II

(Atti per i quali la pubblicazione non è una condizione di applicabilità)

PARLAMENTO EUROPEO

ADOZIONE DEFINITIVA del bilancio generale dell'Unione europea per l'esercizio 1997

(97/105/CECA, CE, Euratom)

IL PRESIDENTE DEL PARLAMENTO EUROPEO,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea del carbone e dell'acciaio, in particolare l'articolo 78, paragrafo 7,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare l'articolo 203, paragrafo 7, nonché il testo del protocollo n. 16 e la dichiarazione n. 22 ad esso allegati,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica, in particolare l'articolo 177, paragrafo 7,

visto il trattato recante modifica di talune disposizioni finanziarie dei trattati che istituiscono le Comunità europee e del trattato che istituisce un Consiglio unico e una Commissione unica delle Comunità europee, firmato il 22 luglio 1975,

visto il regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee [1], modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 [2], in particolare gli articoli 10, 15 e 17,

visto l'accordo interistituzionale, del 29 ottobre 1993, sulla disciplina di bilancio e il miglioramento della procedura di bilancio [3],

---

[1] GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1.

[2] GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12.

[3] GU n. C 331 del 7. 12. 1993, pag. 1.

visto l'adeguamento delle prospettive finanziarie in funzione delle condizioni di esecuzione in virtù del paragrafo 10 dell'accordo interistituzionale del 29 ottobre 1993 ([1]),

visto il progetto preliminare di bilancio generale dell'Unione europea per l'esercizio 1997 presentato dalla Commissione,

visto il progetto di bilancio generale dell'Unione europea per l'esercizio 1997, stabilito dal Consiglio il 25 luglio 1996,

viste le deliberazioni del Parlamento europeo del 24 ottobre 1996,

visto l'esito delle deliberazioni del Consiglio del 19 novembre 1996 sulle proposte di modificazione e gli emendamenti approvati dal Parlamento europeo il 24 ottobre 1996,

vista la lettera rettificativa n. 2 al progetto di bilancio generale dell'Unione europea per l'esercizio 1997, stabilita dal Consiglio il 19 novembre 1996,

viste le deliberazioni del Parlamento europeo del 10 e 12 dicembre 1996,

viste le risoluzioni approvate dal Parlamento europeo il 12 dicembre 1996,

CONSTATA:

La procedura prevista dagli articoli 78 del trattato che istituisce la Comunità europea del carbone e dell'acciaio, 203 del trattato che istituisce la Comunità europea e 177 del trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica è conclusa e il bilancio generale dell'Unione europea per l'esercizio 1997 è definitivamente adottato.

Fatto a Bruxelles, il 18 dicembre 1996.

Il Presidente

Klaus HÄNSCH

([1]) GU n. C 126 del 22. 5. 1995, pag. 14.

BILANCIO GENERALE DELL'UNIONE EUROPEA PER L'ESERCIZIO 1997

SOMMARIO

Pagina

STATO GENERALE DELLE ENTRATE

A. Stato generale delle entrate 7

B. Finanziamento del bilancio generale 123

C. Organico 133

STATO DELLE ENTRATE E DELLE SPESE PER SEZIONE

Sezione I: Parlamento europeo 161

— Stato delle entrate 163

— Stato delle spese 166

Allegato: Mediatore 233

Sezione II: Consiglio 259

— Stato delle entrate 260

— Stato delle spese 262

Sezione III: Commissione 299

— Stato delle entrate 301

— Stato delle spese 355

— Parte A: Stanziamenti di funzionamento 363

— Allegato I: Elenco dei comitati che funzionano nel quadro dell'articolo A-2 5 1 485

— Allegato II: Ufficio delle pubblicazioni 507

— Parte B: Stanziamenti operativi 551

— Allegato I: Ricerca e sviluppo tecnologico 1263

— Allegato II: Prestiti attivi e passivi garantiti dal bilancio generale 1299

— Allegato III: Spazio economico europeo 1345

Sezione IV: Corte di giustizia 1349

— Stato delle entrate 1351

— Stato delle spese 1354

Sezione V: Corte dei conti 1405

— Stato delle entrate 1407

— Stato delle spese 1414

Sezione VI: Comitato economico e sociale e Comitato delle regioni 1459

— Parte A: Comitato economico e sociale 1463

— Stato delle entrate 1464

— Stato delle spese 1466

— Parte B: Comitato delle regioni 1499

— Stato delle entrate 1500

— Stato delle spese 1502

— Parte C: Struttura organizzativa comune 1533

— Stato delle entrate 1534

— Stato delle spese 1536

Gli importi del presente documento di bilancio sono espressi in ecu, salvo indicazione contraria.

A. STATO GENERALE DELLE ENTRATE

Titolo	Denominazione	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
1	Risorse proprie	81 753 560 845	72 160 089 940	68 603 334 016,71
3	Eccedenze disponibili			
	— Eccedenza disponibile dell'esercizio precedente	p.m.	9 215 192 383	6 540 476 460,89
	— Eccedenza delle risorse proprie risultanti dallo storno verso la riserva monetaria del Fondo europeo agricolo di orientamento e garanzia, sezione garanzia	p.m.	p.m.	0,—
	— Eccedenza delle risorse proprie provenienti dall'imposta sul valore aggiunto, dai contributi finanziari corrispondenti e dalla risorsa complementare	p.m.	p.m.	– 775 691 104,64
4	Tasse varie, prelievi e canoni comunitari	475 627 172	444 770 068	397 784 887,22
5	Entrate provenienti dal funzionamento amministrativo delle istituzioni	97 284 500	91 694 100	82 887 963,02
6	Contributi ai programmi comunitari, rimborsi di spese ed entrate da servizi forniti a titolo oneroso, nonché contributi nel quadro dello Spazio economico europeo	15 680 000	9 253 000	189 330 947,46
7	Interessi di mora e multe	p.m.	p.m.	18 602 216,32
8	Assunzione ed erogazione di prestiti	18 258 000	17 488 000	11 764 084,47
9	Entrate varie	5 176 800	4 924 500	8 631 303,74
	TOTALE GENERALE	**82 365 587 317**	**81 943 411 991**	**75 077 120 775,19**

TITOLO 1

RISORSE PROPRIE

CAPITOLO 1 0 — DIRITTI AGRICOLI FISSATI DALLE ISTITUZIONI DELLE COMUNITÀ EUROPEE SUGLI SCAMBI CON I PAESI NON MEMBRI NEL QUADRO DELLA POLITICA AGRICOLA COMUNE [ARTICOLO 2, PARAGRAFO 1, LETTERA a) DELLA DECISIONE 94/728/CE, EURATOM]

CAPITOLO 1 1 — CONTRIBUTI E ALTRI DIRITTI PREVISTI NELL'AMBITO DELL'ORGANIZZAZIONE COMUNE DEI MERCATI NEL SETTORE DELLO ZUCCHERO [ARTICOLO 2, PARAGRAFO 1, LETTERA a) DELLA DECISIONE 94/728/CE, EURATOM]

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
	CAPITOLO 1 0			
1 0 0	***Diritti agricoli fissati dalle istituzioni delle Comunità europee sugli scambi con i paesi non membri nel quadro della politica agricola comune [articolo 2, paragrafo 1, lettera a) della decisione 94/728/CE, Euratom]***			
1 0 0 0	Diritti agricoli fissati dalle istituzioni delle Comunità europee sugli scambi con i paesi non membri nel quadro della politica agricola comune [articolo 2, paragrafo 1, lettera a) della decisione 94/728/CE, Euratom]	873 400 000	864 000 000	844 312 420,08
	Totale dell'articolo 1 0 0	873 400 000	864 000 000	844 312 420,08
	TOTALE DEL CAPITOLO 1 0	873 400 000	864 000 000	844 312 420,08
	CAPITOLO 1 1			
1 1 0	***Contributi alla produzione dello zucchero***	799 248 000	750 540 000	725 994 091,47
1 1 1	***Contributi per l'ammasso dello zucchero***	513 425 000	431 120 000	542 003 783,80
1 1 2	***Contributi alla produzione di isoglucosio***	6 672 000	6 800 000	5 911 405,59
1 1 3	***Importi riscossi sulla produzione dello zucchero C e dell'isoglucosio C non esportata***	p.m.	p.m.	271 917,17
1 1 4	***Importi riscossi a titolo dello zucchero C e dell'isoglucosio C di sostituzione***	p.m.	p.m.	773 909,17
1 1 5	***Contributo alla produzione di inulina***	3 415 000	4 530 000	1 083 227,90
1 1 6	***Contributo complementare previsto dal regolamento (CEE) n. 1107/88***	43 240 000	124 510 000	40 318 095,70
	TOTALE DEL CAPITOLO 1 1	1 366 000 000	1 317 500 000	1 316 356 430,80

CAPITOLO 12 — DAZI DOGANALI E ALTRI DIRITTI PREVISTI DALL'ARTICOLO 2, PARAGRAFO 1, LETTERA b) DELLA DECISIONE 94/728/CE, EURATOM

CAPITOLO 13 — RISORSE PROPRIE PROVENIENTI DALL'IMPOSTA SUL VALORE AGGIUNTO CONFORMEMENTE ALLE DISPOSIZIONI DELL'ARTICOLO 2, PARAGRAFO 1, LETTERA c) DELLA DECISIONE 94/728/CE, EURATOM

CAPITOLO 14 — RISORSE PROPRIE BASATE SUL PRODOTTO NAZIONALE LORDO CONFORMEMENTE ALLE DISPOSIZIONI DELL'ARTICOLO 2, PARAGRAFO 1, LETTERA d) E DELL'ARTICOLO 6, PRIMO COMMA DELLA DECISIONE 94/728/CE, EURATOM

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
	CAPITOLO 12			
120	***Dazi doganali e altri diritti previsti dall'articolo 2, paragrafo 1, lettera b) della decisione 94/728/CE, Euratom***	13 559 100 000	14 281 000 000	13 898 428 082,70
	TOTALE DEL CAPITOLO 12	13 559 100 000	14 281 000 000	13 898 428 082,70
	CAPITOLO 13			
130	***Risorse proprie provenienti dall'imposta sul valore aggiunto conformemente alle disposizioni dell'articolo 2, paragrafo 1, lettera c) della decisione 94/728/CE, Euratom***	34 587 742 644	35 483 287 471	39 648 649 465,69
	TOTALE DEL CAPITOLO 13	34 587 742 644	35 483 287 471	39 648 649 465,69
	CAPITOLO 14			
140	***Risorse proprie basate sul prodotto nazionale lordo conformemente alle disposizioni dell'articolo 2, paragrafo 1, lettera d) e dell'articolo 6, primo comma della decisione 94/728/CE, Euratom***			
1400	Risorse proprie basate sul prodotto nazionale lordo conformemente alle disposizioni dell'articolo 2, paragrafo 1, lettera d) della decisione 94/728/CE, Euratom, ad esclusione di quelle corrispondenti alla riserva monetaria del Fondo europeo agricolo di orientamento e garanzia, sezione garanzia, alla riserva per la garanzia sui prestiti e alla riserva per aiuti d'urgenza	31 789 168 201	20 708 552 469	14 194 384 688,42
1401	Risorse proprie basate sul prodotto nazionale lordo conformemente alle disposizioni dell'articolo 2, paragrafo 1, lettera d) e dell'articolo 6, primo comma della decisione 94/728/CE, Euratom, corrispondenti alla riserva monetaria del Fondo europeo agricolo di orientamento e garanzia, sezione garanzia	500 000 000	500 000 000	0,—
1402	Risorse proprie basate sul prodotto nazionale lordo conformemente alle disposizioni dell'articolo 2, paragrafo 1, lettera d) della decisione 94/728/CE, Euratom, corrispondenti alla riserva per prestiti e garanzie sui prestiti	329 000 000	326 000 000	247 651 031,60

CAPITOLO 14 — RISORSE PROPRIE BASATE SUL PRODOTTO NAZIONALE LORDO CONFORMEMENTE ALLE DISPOSIZIONI DELL'ARTICOLO 2, PARAGRAFO 1, LETTERA d) E DELL'ARTICOLO 6, PRIMO COMMA DELLA DECISIONE 94/728/CE, EURATOM *(seguito)*

CAPITOLO 15 — CORREZIONE DEGLI SQUILIBRI DI BILANCIO

CAPITOLO 16 — RISORSE PROPRIE BASATE SUL PRODOTTO NAZIONALE LORDO RELATIVE ALLA NON PARTECIPAZIONE DEL REGNO UNITO, PREVISTA DAL PROTOCOLLO N. 14 ALLEGATO AL TRATTATO SULL'UNIONE, ALLE CONSEGUENZE FINANZIARIE DELLA POLITICA SOCIALE

CAPITOLO 19 — SPESE SOSTENUTE DAGLI STATI MEMBRI PER LA RISCOSSIONE DELLE RISORSE PROPRIE

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
140	*(seguito)*			
1403	Risorse proprie basate sul prodotto nazionale lordo conformemente alle disposizioni dell'articolo 2, paragrafo 1, lettera d) della decisione 94/728/CE, Euratom, corrispondenti alla riserva per aiuti d'urgenza	329 000 000	326 000 000	0,—
	Totale dell'articolo 140	32 947 168 201	21 860 552 469	14 442 035 720,02
	TOTALE DEL CAPITOLO 14	32 947 168 201	21 860 552 469	14 442 035 720,02
	CAPITOLO 15			
150	***Correzione degli squilibri di bilancio accordata al Regno Unito conformemente alle disposizioni degli articoli 4 e 5 della decisione 94/728/CE, Euratom***	—	—	59 447 433,47
	TOTALE DEL CAPITOLO 15	—	—	59 447 433,47
	CAPITOLO 16			
160	***Risultato della non partecipazione del Regno Unito al capitolo sociale***	—	—	
	TOTALE DEL CAPITOLO 16	—	—	
	CAPITOLO 19			
190	***Spese sostenute dagli Stati membri per la riscossione delle risorse proprie***	– 1 579 850 000	– 1 646 250 000	– 1 605 895 536,05
	TOTALE DEL CAPITOLO 19	– 1 579 850 000	– 1 646 250 000	– 1 605 895 536,05
	Totale del titolo 1	**81 753 560 845**	**72 160 089 940**	**68 603 334 016,71**

TITOLO 1

RISORSE PROPRIE

CAPITOLO 1 0 — DIRITTI AGRICOLI FISSATI DALLE ISTITUZIONI DELLE COMUNITÀ EUROPEE SUGLI SCAMBI CON I PAESI NON MEMBRI NEL QUADRO DELLA POLITICA AGRICOLA COMUNE [ARTICOLO 2, PARAGRAFO 1, LETTERA a) DELLA DECISIONE 94/728/CE, EURATOM]

1 0 0 ***Diritti agricoli fissati dalle istituzioni delle Comunità europee sugli scambi con i paesi non membri nel quadro della politica agricola comune [articolo 2, paragrafo 1, lettera a) della decisione 94/728/CE, Euratom]***

1 0 0 0 Diritti agricoli fissati dalle istituzioni delle Comunità europee sugli scambi con i paesi non membri nel quadro della politica agricola comune [articolo 2, paragrafo 1, lettera a) della decisione 94/728/CE, Euratom]

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
873 400 000	864 000 000	844 312 420,08

Commento

Decisione 94/728/CE, Euratom del Consiglio, del 31 ottobre 1994, relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 9), in particolare l'articolo 2, paragrafo 1, lettera a).

I diritti agricoli sono imposizioni variabili sulle importazioni di prodotti agricoli regolamentati in provenienza dai paesi terzi intese a compensare il divario tra i prezzi mondiali e quelli che si è stabilito di raggiungere all'interno della Comunità.

Stati membri	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
Belgio	60 000 000	47 100 000	28 386 399,84
Danimarca	7 700 000	4 800 000	7 235 402,47
Germania	128 300 000	148 500 000	104 634 019,27
Grecia	8 000 000	8 000 000	9 724 936,94
Spagna	135 000 000	63 000 000	137 885 064,47
Francia	58 300 000	49 900 000	49 372 319,95
Irlanda	2 000 000	2 900 000	846 334,93
Italia	80 400 000	83 700 000	90 997 233,44
Lussemburgo	200 000	100 000	119 715,07
Paesi Bassi	77 000 000	74 800 000	95 922 270,54
Austria	17 000 000	12 400 000	6 958 140,07
Portogallo	50 000 000	106 000 000	100 624 155,88
Finlandia	22 300 000	17 300 000	12 610 557,70
Svezia	37 700 000	45 500 000	11 261 429,59
Regno Unito	189 500 000	200 000 000	187 734 439,92
Totale della voce 1 0 0 0	873 400 000	864 000 000	844 312 420,08

CAPITOLO 1 1 — CONTRIBUTI E ALTRI DIRITTI PREVISTI NELL'AMBITO DELL'ORGANIZZAZIONE COMUNE DEI MERCATI NEL SETTORE DELLO ZUCCHERO [ARTICOLO 2, PARAGRAFO 1, LETTERA a) DELLA DECISIONE 94/728/CE, EURATOM]

1 1 0 *Contributi alla produzione dello zucchero*

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
799 248 000	750 540 000	725 994 091,47

Commento

Regolamento (CEE) n. 1785/81 del Consiglio, del 30 giugno 1981, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dello zucchero (GU n. L 177 dell'1. 7. 1981, pag. 4), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 133/94 (GU n. L 22 del 27. 1. 1994, pag. 7).

L'organizzazione comune dei mercati nel settore dello zucchero prevede che le imprese saccarifere versino contributi alla produzione per coprire le spese di sostegno del mercato.

Tuttavia, il limite superiore dei contributi previsto dall'articolo 28 del regolamento (CEE) n. 1785/81 può essere tale da renderli insufficienti a coprire interamente la perdita globale prevedibile dovuta all'esistenza di eccedenze esportabili e calcolate conformemente alle disposizioni dei paragrafi 1 e 2 di detto regolamento.

Stati membri	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
Belgio	46 277 000	44 550 000	47 849 066,35
Danimarca	29 200 000	27 700 000	30 099 354,69
Germania	239 010 000	231 180 000	240 070 367,37
Grecia	9 952 000	10 140 000	3 294 912,34
Spagna	20 624 000	20 620 000	22 403 195,60
Francia	229 178 000	211 530 000	228 279 843,99
Irlanda	6 948 000	3 080 000	6 782 851,64
Italia	82 300 000	73 300 000	70 876 927,22
Lussemburgo	—	—	—
Paesi Bassi	55 061 000	53 190 000	57 014 104,18
Austria	22 700 000	21 950 000	0,—
Portogallo	100 000	90 000	78 937,39
Finlandia	5 300 000	4 840 000	0,—
Svezia	13 051 000	11 880 000	0,—
Regno Unito	39 547 000	36 490 000	19 244 530,70
Totale dell'articolo 1 1 0	799 248 000	750 540 000	725 994 091,47

CAPITOLO 1 1 — CONTRIBUTI E ALTRI DIRITTI PREVISTI NELL'AMBITO DELL'ORGANIZZAZIONE COMUNE DEI MERCATI NEL SETTORE DELLO ZUCCHERO [ARTICOLO 2, PARAGRAFO 1, LETTERA a) DELLA DECISIONE 94/728/CE, EURATOM] *(seguito)*

1 1 1 *Contributi per l'ammasso dello zucchero*

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
513 425 000	431 120 000	542 003 783,80

Commento

Per garantire lo smercio regolare dello zucchero durante l'intera campagna è stato istituito un sistema di perequazione delle spese d'ammasso: in tal modo, i contributi per l'ammasso sono destinati a compensare, su una base pluriennale, le spese a titolo di rimborso delle spese di ammasso di cui alla voce B1-1 1 1 0 dello stato delle spese della sezione III «Commissione».

Stati membri	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
Belgio	30 181 000	25 870 000	32 071 425,72
Danimarca	15 700 000	13 220 000	15 921 330,64
Germania	123 601 000	106 640 000	129 474 295,85
Grecia	10 226 000	9 320 000	10 601 092,19
Spagna	32 204 000	28 680 000	35 983 218,41
Francia	132 129 000	108 440 000	133 286 531,17
Irlanda	7 049 000	5 730 000	7 113 524,16
Italia	58 700 000	46 580 000	54 739 175,16
Lussemburgo	—	—	0,—
Paesi Bassi	32 035 000	27 530 000	33 568 976,86
Austria	13 200 000	11 380 000	10 269 900,93
Portogallo	200 000	160 000	248 020,52
Finlandia	4 200 000	3 370 000	3 555 200,27
Svezia	13 051 000	10 540 000	8 081 093,88
Regno Unito	40 949 000	33 660 000	67 089 998,04
Totale dell'articolo 1 1 1	513 425 000	431 120 000	542 003 783,80

1 1 2 *Contributi alla produzione di isoglucosio*

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
6 672 000	6 800 000	5 911 405,59

Commento

Regolamento (CEE) n. 1785/81 del Consiglio, del 30 giugno 1981, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dello zucchero (GU n. L 177 dell'1. 7. 1981, pag. 4), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 133/94 (GU n. L 22 del 27. 1. 1994, pag. 7).

L'organizzazione comune dei mercati nel settore dello zucchero prevede che le imprese di isoglucosio versino dei contributi alla produzione di isoglucosio, destinati a coprire le spese di sostegno del mercato.

CAPITOLO 11 — CONTRIBUTI E ALTRI DIRITTI PREVISTI NELL'AMBITO DELL'ORGANIZZAZIONE COMUNE DEI MERCATI NEL SETTORE DELLO ZUCCHERO [ARTICOLO 2, PARAGRAFO 1, LETTERA a) DELLA DECISIONE 94/728/CE, EURATOM] *(seguito)*

11 2 (seguito)

Tuttavia, il limite superiore dei contributi previsto dall'articolo 28 del regolamento (CEE) n. 1785/81 può essere tale da renderli insufficienti a coprire interamente la perdita globale prevedibile, dovuta all'esistenza di eccedenze esportabili e calcolate conformemente alle disposizioni dei paragrafi 1 e 2 di detto regolamento.

Stati membri	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
Belgio	2 012 000	2 100 000	2 044 898,09
Danimarca	—	—	0,—
Germania	899 000	900 000	900 300,21
Grecia	274 000	300 000	334 167,41
Spagna	1 086 000	1 200 000	1 252 455,03
Francia	500 000	500 000	530 247,11
Irlanda	—	—	0,—
Italia	500 000	500 000	475 896,81
Lussemburgo	—	—	0,—
Paesi Bassi	200 000	100 000	51 377,23
Austria	—	—	0,—
Portogallo	300 000	300 000	245 315,60
Finlandia	200 000	200 000	0,—
Svezia	—	—	0,—
Regno Unito	701 000	700 000	76 748,10
Totale dell'articolo 11 2	6 672 000	6 800 000	5 911 405,59

CAPITOLO 11 — CONTRIBUTI E ALTRI DIRITTI PREVISTI NELL'AMBITO DELL'ORGANIZZAZIONE COMUNE DEI MERCATI NEL SETTORE DELLO ZUCCHERO [ARTICOLO 2, PARAGRAFO 1, LETTERA a) DELLA DECISIONE 94/728/CE, EURATOM] *(seguito)*

113 ***Importi riscossi sulla produzione dello zucchero C e dell'isoglucosio C non esportata***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	271 917,17

Commento

Regolamento (CEE) n. 2670/81 della Commissione, del 14 settembre 1981, che fissa le modalità di applicazione per la produzione fuori quota nel settore dello zucchero (GU n. L 262 del 16. 9. 1981, pag. 14), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1754/93 (GU n. L 161 del 2. 7. 1993, pag. 45).

Stati membri	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
Belgio	p.m.	p.m.	0,—
Danimarca	p.m.	p.m.	0,—
Germania	p.m.	p.m.	42 411,54
Grecia	p.m.	p.m.	0,—
Spagna	p.m.	p.m.	0,—
Francia	p.m.	p.m.	229 501,19
Irlanda	p.m.	p.m.	0,—
Italia	p.m.	p.m.	0,—
Lussemburgo	—	—	0,—
Paesi Bassi	p.m.	p.m.	4,44
Austria	p.m.	p.m.	0,—
Portogallo	p.m.	p.m.	0,—
Finlandia	p.m.	p.m.	0,—
Svezia	p.m.	p.m.	0,—
Regno Unito	p.m.	p.m.	0,—
Totale dell'articolo 1 1 3	p.m.	p.m.	271 917,17

CAPITOLO 11 — CONTRIBUTI E ALTRI DIRITTI PREVISTI NELL'AMBITO DELL'ORGANIZZAZIONE COMUNE DEI MERCATI NEL SETTORE DELLO ZUCCHERO [ARTICOLO 2, PARAGRAFO 1, LETTERA a) DELLA DECISIONE 94/728/CE, EURATOM] *(seguito)*

114 ***Importi riscossi a titolo dello zucchero C e dell'isoglucosio C di sostituzione***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	773 909,17

Commento

Regolamento (CEE) n. 2670/81 della Commissione, del 14 settembre 1981, che fissa le modalità di applicazione per la produzione fuori quota nel settore dello zucchero (GU n. L 262 del 16. 9. 1981, pag. 14), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1754/93 (GU n. L 161 del 2. 7. 1993, pag. 45).

Stati membri	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
Belgio	p.m.	p.m.	0,—
Danimarca	p.m.	p.m.	0,—
Germania	p.m.	p.m.	773 909,17
Grecia	p.m.	p.m.	0,—
Spagna	p.m.	p.m.	0,—
Francia	p.m.	p.m.	0,—
Irlanda	p.m.	p.m.	0,—
Italia	p.m.	p.m.	0,—
Lussemburgo	—	—	0,—
Paesi Bassi	p.m.	p.m.	0,—
Austria	p.m.	p.m.	0,—
Portogallo	p.m.	p.m.	0,—
Finlandia	p.m.	p.m.	0,—
Svezia	p.m.	p.m.	0,—
Regno Unito	p.m.	p.m.	0,—
Totale dell'articolo 1 1 4	p.m.	p.m.	773 909,17

115 ***Contributo alla produzione di inulina***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
3 415 000	4 530 000	1 083 227,90

Commento

Regolamento (CE) n. 133/94 del Consiglio, del 24 gennaio 1994, che modifica il regolamento (CEE) n. 1785/81 relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dello zucchero (GU n. L 22 del 27. 1. 1994, pag. 7).

CAPITOLO 11 — CONTRIBUTI E ALTRI DIRITTI PREVISTI NELL'AMBITO DELL'ORGANIZZAZIONE COMUNE DEI MERCATI NEL SETTORE DELLO ZUCCHERO [ARTICOLO 2, PARAGRAFO 1, LETTERA a) DELLA DECISIONE 94/728/CE, EURATOM] *(seguito)*

11 5 (seguito)

In seguito al prolungamento del regime di produzione dello zucchero per la campagna di commercializzazione corrente, un regime analogo deve essere applicato alla produzione di sciroppo di inulina, prodotto direttamente sostitutivo dell'isoglucosio e dello zucchero liquido, affinché questo prodotto non perturbi un mercato la cui situazione eccedentaria potrebbe ulteriormente aggravare gli oneri connessi con i costi d'esportazione dei produttori di zucchero ed isoglucosio.

Stati membri	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
Belgio	2 314 000	3 140 000	781 014,97
Danimarca	p.m.	p.m.	0,—
Germania	p.m.	p.m.	0,—
Grecia	p.m.	p.m.	0,—
Spagna	p.m.	p.m.	0,—
Francia	300 000	310 000	0,—
Irlanda	p.m.	p.m.	0,—
Italia	p.m.	p.m.	0,—
Lussemburgo	—	—	0,—
Paesi Bassi	801 000	1 080 000	303 031,53
Austria	p.m.	p.m.	0,—
Portogallo	p.m.	p.m.	0,—
Finlandia	p.m.	—	0,—
Svezia	p.m.	p.m.	–81 8,6
Regno Unito	p.m.	p.m.	0,—
Totale dell'articolo 11 5	3 415 000	4 530 000	1 083 227,90

11 6 ***Contributo complementare previsto dal regolamento (CEE) n. 1107/88***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
43 240 000	124 510 000	40 318 095,70

Commento

Regolamento (CEE) n. 1107/88 del Consiglio, del 25 aprile 1988, che modifica il regolamento (CEE) n. 1785/81 relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dello zucchero (GU n. L 110 del 29. 4. 1988, pag. 20).

CAPITOLO 11 — CONTRIBUTI E ALTRI DIRITTI PREVISTI NELL'AMBITO DELL'ORGANIZZAZIONE COMUNE DEI MERCATI NEL SETTORE DELLO ZUCCHERO [ARTICOLO 2, PARAGRAFO 1, LETTERA a) DELLA DECISIONE 94/728/CE, EURATOM] *(seguito)*

11 6 (seguito)

Il contributo complementare è destinato a riassorbire completamente la perdita globale, ai sensi dell'articolo 28 del regolamento (CEE) n. 1785/81, constatata a decorrere dalla campagna di commercializzazione 1988/1989 non coperta dal gettito dei contributi alla produzione applicabili a dette campagne.

Stati membri	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
Belgio	2 716 000	8 100 000	2 829 354,62
Danimarca	1 500 000	4 530 000	1 689 178,06
Germania	12 890 000	37 950 000	13 455 113,80
Grecia	548 000	1 710 000	200 427,29
Spagna	1 086 000	3 560 000	1 337 996,74
Francia	12 293 000	34 720 000	12 973 818,74
Irlanda	403 000	500 000	378 765,16
Italia	4 400 000	12 070 000	4 232 357,40
Lussemburgo	—	—	0,—
Paesi Bassi	3 103 000	8 880 000	3 202 880,66
Austria	1 200 000	3 590 000	0,—
Portogallo	p.m.	60 000	18 203,23
Finlandia	300 000	830 000	0,—
Svezia	698 000	1 940 000	0,—
Regno Unito	2 103 000	6 070 000	0,—
Totale dell'articolo 11 6	43 240 000	124 510 000	40 318 095,70

CAPITOLO 12 — DAZI DOGANALI E ALTRI DIRITTI PREVISTI DALL'ARTICOLO 2, PARAGRAFO 1, LETTERA b) DELLA DECISIONE 94/728/CE, EURATOM

12 0 ***Dazi doganali e altri diritti previsti dall'articolo 2, paragrafo 1, lettera b) della decisione 94/728/CE, Euratom***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
13 559 100 000	14 281 000 000	13 898 428 082,70

Commento

Decisione 94/728/CE, Euratom del Consiglio, del 31 ottobre 1994, relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 9), in particolare l'articolo 2, paragrafo 1, lettera b).

CAPITOLO 1 2 — DAZI DOGANALI E ALTRI DIRITTI PREVISTI DALL'ARTICOLO 2, PARAGRAFO 1, LETTERA b) DELLA DECISIONE 94/728/CE, EURATOM *(seguito)*

1 2 0 (seguito)

La destinazione dei dazi doganali in quanto risorse proprie al finanziamento delle spese comuni è una logica conseguenza della libera circolazione delle merci all'interno della Comunità.

Stati membri	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
Belgio	1 033 300 000	950 900 000	1 001 029 296,76
Danimarca	241 500 000	244 000 000	263 298 373,47
Germania	3 312 800 000	3 990 000 000	–821 683 282,49
Grecia	139 000 000	150 000 000	144 929 381,14
Spagna	527 000 000	606 800 000	609 021 643,04
Francia	1 432 000 000	1 336 700 000	1 476 909 147,40
Irlanda	253 700 000	255 000 000	238 349 524,22
Italia	1 257 600 000	1 059 600 000	1 096 494 691,71
Lussemburgo	18 800 000	16 800 000	21 938 762,53
Paesi Bassi	1 665 000 000	1 473 100 000	1 658 462 919,83
Austria	285 000 000	402 100 000	229 362 533,52
Portogallo	122 400 000	149 500 000	127 501 866,28
Finlandia	215 000 000	261 100 000	136 171 453,76
Svezia	366 000 000	645 400 000	370 979 927,15
Regno Unito	2 690 000 000	2 740 000 000	–702 295 276,40
Totale dell'articolo 1 2 0	13 559 100 000	14 281 000 000	13 898 428 082,70

CAPITOLO 1 3 — RISORSE PROPRIE PROVENIENTI DALL'IMPOSTA SUL VALORE AGGIUNTO CONFORMEMENTE ALLE DISPOSIZIONI DELL'ARTICOLO 2, PARAGRAFO 1, LETTERA c) DELLA DECISIONE 94/728/CE, EURATOM

1 3 0 ***Risorse proprie provenienti dall'imposta sul valore aggiunto conformemente alle disposizioni dell'articolo 2, paragrafo 1, lettera c) della decisione 94/728/CE, Euratom***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
34 587 742 644	35 483 287 471	39 648 649 465,69

Commento

Decisione 94/728/CE, Euratom del Consiglio, del 31 ottobre 1994, relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 9), in particolare l'articolo 2, paragrafo 1, lettera c).

CAPITOLO 13 — RISORSE PROPRIE PROVENIENTI DALL'IMPOSTA SUL VALORE AGGIUNTO CONFORMEMENTE ALLE DISPOSIZIONI DELL'ARTICOLO 2, PARAGRAFO 1, LETTERA c) DELLA DECISIONE 94/728/CE, EURATOM *(seguito)*

130 (seguito)

In considerazione del livellamento delle basi IVA, nonché della compensazione a favore del Regno Unito, le risorse proprie provenienti dall'imposta sul valore aggiunto si presentano come segue, con aliquota uniforme dell'1,05307 %:

Stati membri	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
Belgio	943 065 983	1 015 309 394	1 178 217 831,37
Danimarca	601 829 298	605 705 340	677 986 653,39
Germania	10 443 238 945	10 820 150 648	–2 146 263 642,81
Grecia	524 428 680	529 852 738	559 286 668,89
Spagna	2 413 214 382	2 242 113 691	–562 670 593,21
Francia	6 301 779 327	6 369 164 554	–334 742 531,71
Irlanda	251 209 762	256 671 821	300 277 169,94
Italia	3 773 148 512	3 986 612 000	–175 772 063,86
Lussemburgo	83 234 624	86 670 522	104 220 218,51
Paesi Bassi	1 600 665 850	1 630 942 501	1 886 556 412,19
Austria	960 029 882	971 247 956	1 105 585 688,27
Portogallo	470 643 148	478 094 492	58 037 805 2,1
Finlandia	468 721 296	465 712 670	529 187 900,38
Svezia	845 228 443	782 285 737	891 287 323,46
Regno Unito	4 907 304 512	5 242 753 407	5 616 216 715,60
Totale dell'articolo 130	34 587 742 644	35 483 287 471	39 648 649 465,69

CAPITOLO 14 — RISORSE PROPRIE BASATE SUL PRODOTTO NAZIONALE LORDO CONFORMEMENTE ALLE DISPOSIZIONI DELL'ARTICOLO 2, PARAGRAFO 1, LETTERA d) E DELL'ARTICOLO 6, PRIMO COMMA DELLA DECISIONE 94/728/CE, EURATOM

140 ***Risorse proprie basate sul prodotto nazionale lordo conformemente alle disposizioni dell'articolo 2, paragrafo 1, lettera d) e dell'articolo 6, primo comma della decisione 94/728/CE, Euratom***

1400 Risorse proprie basate sul prodotto nazionale lordo conformemente alle disposizioni dell'articolo 2, paragrafo 1, lettera d) della decisione 94/728/CE, Euratom, ad esclusione di quelle corrispondenti alla riserva monetaria del Fondo europeo agricolo di orientamento e garanzia, sezione garanzia, alla riserva per la garanzia sui prestiti e alla riserva per aiuti d'urgenza

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
31 789 168 201	20 708 552 469	14 194 384 688,42

Commento

Decisione 94/728/CE, Euratom del Consiglio, del 31 ottobre 1994, relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 9), in particolare l'articolo 2, paragrafo 1, lettera d).

CAPITOLO 14 — RISORSE PROPRIE BASATE SUL PRODOTTO NAZIONALE LORDO CONFORMEMENTE ALLE DISPOSIZIONI DELL'ARTICOLO 2, PARAGRAFO 1, LETTERA d) E DELL'ARTICOLO 6, PRIMO COMMA DELLA DECISIONE 94/728/CE, EURATOM *(seguito)*

***140** (seguito)*

1400 *(seguito)*

L'aliquota uniforme ad esclusione della riserva monetaria del Fondo europeo agricolo di orientamento e garanzia, sezione garanzia, della riserva per garanzie sui prestiti e della riserva per aiuti d'urgenza, da applicare al prodotto nazionale lordo degli Stati membri per l'esercizio in corso, è dello 0,4528 %.

Stati membri	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
Belgio	100 595 774	657 450 856	454 998 267,81
Danimarca	639 698 443	409 946 351	286 190 565,97
Germania	8 747 118 876	5 809 489 137	–075 181 540,09
Grecia	467 762 789	287 373 844	187 639 667,45
Spagna	2 250 649 942	1 337 044 623	932 515 253,34
Francia	5 724 230 150	3 720 735 037	–619 025 193,21
Irlanda	216 040 297	139 209 940	90 891 861,24
Italia	4 428 124 215	2 808 307 956	1 815 389 863,18
Lussemburgo	68 828 600	44 346 322	31 505 227,31
Paesi Bassi	1 485 701 559	942 283 711	653 897 985,48
Austria	843 227 331	564 160 231	391 802 994,78
Portogallo	404 752 923	259 301 957	175 840 025,38
Finlandia	464 276 077	302 680 283	198 858 221,39
Svezia	868 952 020	541 472 822	371 530 511,71
Regno Unito	4 179 209 205	2 884 749 399	1 909 117 510,08
Totale della voce 1400	31 789 168 201	20 708 552 469	14 194 384 688,42

1401 Risorse proprie basate sul prodotto nazionale lordo conformemente alle disposizioni dell'articolo 2, paragrafo 1, lettera d) e dell'articolo 6, primo comma della decisione 94/728/CE, Euratom, corrispondenti alla riserva monetaria del Fondo europeo agricolo di orientamento e garanzia, sezione garanzia

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
500 000 000	500 000 000	0,—

Commento

Decisione 94/728/CE, Euratom del Consiglio, del 31 ottobre 1994, relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 9), in particolare l'articolo 2, paragrafo 1, lettera d) e l'articolo 6, primo comma.

L'importo provvisorio corrisponde a un'aliquota dello 0,0071 % da applicare al prodotto nazionale lordo degli Stati membri.

CAPITOLO 14 — RISORSE PROPRIE BASATE SUL PRODOTTO NAZIONALE LORDO CONFORMEMENTE ALLE DISPOSIZIONI DELL'ARTICOLO 2, PARAGRAFO 1, LETTERA d) E DELL'ARTICOLO 6, PRIMO COMMA DELLA DECISIONE 94/728/CE, EURATOM *(seguito)*

14 0 (seguito)

1401 *(seguito)*

La ripartizione dei versamenti è la seguente:

Stati membri	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
Belgio	15 737 999	15 873 897	0,—
Danimarca	10 061 579	9 897 996	0,—
Germania	137 580 179	140 267 871	0,—
Grecia	7 357 267	6 938 530	0,—
Spagna	35 399 636	32 282 426	0,—
Francia	90 034 286	89 835 710	0,—
Irlanda	3 398 017	3 361 170	0,—
Italia	69 648 318	67 805 511	0,—
Lussemburgo	1 082 579	1 070 725	0,—
Paesi Bassi	23 368 047	22 751 076	0,—
Austria	13 262 809	13 621 431	0,—
Portogallo	6 366 208	6 260 746	0,—
Finlandia	7 302 426	7 308 099	0,—
Svezia	13 667 423	13 073 652	0,—
Regno Unito	65 733 227	69 651 160	0,—
Totale della voce 1401	500 000 000	500 000 000	0,—

Tuttavia, l'importo da versare effettivamente sarà limitato all'importo dello storno dal capitolo B1-60 dello stato delle spese della sezione III «Commissione» a titolo della riserva monetaria.

1402 Risorse proprie basate sul prodotto nazionale lordo conformemente alle disposizioni dell'articolo 2, paragrafo 1, lettera d) della decisione 94/728/CE, Euratom, corrispondenti alla riserva per prestiti e garanzie sui prestiti

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
329 000 000	326 000 000	247 651 031,60

Commento

Decisione 94/728/CE, Euratom del Consiglio, del 31 ottobre 1994, relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 9), in particolare l'articolo 2, paragrafo 1, lettera d).

Regolamento (CE, Euratom) n. 2728/94 del Consiglio, del 31 ottobre 1994, che istituisce un fondo di garanzia per le azioni esterne (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 1).

Regolamento (CE, Euratom) n. 2729/94 del Consiglio, del 31 ottobre 1994, che modifica il regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89 recante applicazione della decisione 88/376/CEE, Euratom relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 5).

Regolamento (CECA, CE, Euratom) n. 2730/94 del Consiglio, del 31 ottobre 1994, che modifica il regolamento finanziario del 21 dicembre 1977 applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 7).

CAPITOLO 14 — RISORSE PROPRIE BASATE SUL PRODOTTO NAZIONALE LORDO CONFORMEMENTE ALLE DISPOSIZIONI DELL'ARTICOLO 2, PARAGRAFO 1, LETTERA d) E DELL'ARTICOLO 6, PRIMO COMMA DELLA DECISIONE 94/728/CE, EURATOM *(seguito)*

***140** (seguito)*

1402 *(seguito)*

Decisione 94/729/CE del Consiglio, del 31 ottobre 1994, concernente la disciplina di bilancio (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 14).

Stati membri	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
Belgio	10 355 603	10 349 781	8 059 286,70
Danimarca	6 620 519	6 453 494	5 072 570,38
Germania	90 527 760	91 454 651	72 155 971,84
Grecia	4 841 082	4 523 922	3 276 537,63
Spagna	23 292 960	21 048 142	16 309 935,05
Francia	59 242 560	58 572 883	45 955 223,98
Irlanda	2 235 895	2 191 483	1 577 901,89
Italia	45 828 593	44 209 193	30 246 542,96
Lussemburgo	712 337	698 113	558 350,53
Paesi Bassi	15 376 175	14 833 702	11 580 571,16
Austria	8 726 928	8 881 173	6 937 622,61
Portogallo	4 188 965	4 082 006	3 080 212,94
Finlandia	4 804 996	4 764 880	3 526 215,58
Svezia	8 993 164	8 524 021	6 379 759,41
Regno Unito	43 252 463	45 412 556	32 934 328,94
Totale della voce 1402	329 000 000	326 000 000	247 651 031,60

1403 Risorse proprie basate sul prodotto nazionale lordo conformemente alle disposizioni dell'articolo 2, paragrafo 1, lettera d) della decisione 94/728/CE, Euratom, corrispondenti alla riserva per aiuti d'urgenza

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
329 000 000	326 000 000	0,—

Commento

Conclusioni del Consiglio europeo di Edimburgo, dell'11 e 12 dicembre 1992, concernenti la creazione di una riserva per aiuti d'urgenza.

Regolamento (CE, Euratom) n. 2729/94 del Consiglio, del 31 ottobre 1994, che modifica il regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89 recante applicazione della decisione 88/376/CEE, Euratom relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 5).

Regolamento (CECA, CE, Euratom) n. 2730/94 del Consiglio, del 31 ottobre 1994, che modifica il regolamento finanziario del 21 dicembre 1977 applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 7).

Decisione 94/729/CE del Consiglio, del 31 ottobre 1994, concernente la disciplina di bilancio (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 14).

CAPITOLO 14 — RISORSE PROPRIE BASATE SUL PRODOTTO NAZIONALE LORDO CONFORMEMENTE ALLE DISPOSIZIONI DELL'ARTICOLO 2, PARAGRAFO 1, LETTERA d) E DELL'ARTICOLO 6, PRIMO COMMA DELLA DECISIONE 94/728/CE, EURATOM *(seguito)*

140 *(seguito)*

1403 *(seguito)*

Quando la Commissione ritiene necessario ricorrere alla suddetta riserva, essa convoca senza indugio una riunione tripartita al fine di ottenere l'accordo dei due rami dell'autorità di bilancio sulla necessità del ricorso e sull'importo necessario. La mobilitazione della riserva è effettuata mediante storno verso le linee di bilancio interessate.

Stati membri	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
Belgio	10 355 603	10 349 781	0,—
Danimarca	6 620 519	6 453 494	0,—
Germania	90 527 760	91 454 651	0,—
Grecia	4 841 082	4 523 922	0,—
Spagna	23 292 960	21 048 142	0,—
Francia	59 242 560	58 572 883	0,—
Irlanda	2 235 895	2 191 483	0,—
Italia	45 828 593	44 209 193	0,—
Lussemburgo	712 337	698 113	0,—
Paesi Bassi	15 376 175	14 833 702	0,—
Austria	8 726 928	8 881 173	0,—
Portogallo	4 188 965	4 082 006	0,—
Finlandia	4 804 996	4 764 880	0,—
Svezia	8 993 164	8 524 021	0,—
Regno Unito	43 252 463	45 412 556	0,—
Totale della voce 1403	329 000 000	326 000 000	0,—

CAPITOLO 15 — CORREZIONE DEGLI SQUILIBRI DI BILANCIO

150 ***Correzione degli squilibri di bilancio accordata al Regno Unito conformemente alle disposizioni degli articoli 4 e 5 della decisione 94/728/CE, Euratom***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
—	—	59 447 433,47

Commento

Decisione 94/728/CE, Euratom del Consiglio, del 31 ottobre 1994, relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 9), in particolare gli articoli 4 e 5.

La correzione è ripartita nel modo seguente:

CAPITOLO 15 — CORREZIONE DEGLI SQUILIBRI DI BILANCIO *(seguito)*

150 (seguito)

Ripartizione della correzione sulla risorsa IVA

Stati membri	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
Belgio	95 760 417	113 338 606	0,—
Danimarca	61 110 702	67 614 660	0,—
Germania	538 999 891	618 633 987	0,—
Grecia	49 918 599	53 300 930	0,—
Spagna	240 184 328	247 989 591	0,—
Francia	610 877 039	690 106 779	0,—
Irlanda	23 055 337	25 820 093	0,—
Italia	383 131 488	445 024 000	0,—
Lussemburgo	7 345 234	8 225 175	0,—
Paesi Bassi	158 550 747	174 770 945	0,—
Austria	89 987 335	104 638 142	
Portogallo	43 194 327	48 094 271	0,—
Finlandia	47 594 704	51 987 330	0,—
Svezia	85 825 837	87 326 263	0,—
Regno Unito	−2 552 000 000	−2 847 000 000	0,—
Totale parziale	−116 464 015	−110 129 228	0,—

Ripartizione della correzione sulla risorsa PNL

Stati membri	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
Belgio	11 020 926	8 602 701	
Danimarca	7 156 485	8 420 519	
Germania	—	—	
Grecia	—	—	
Spagna	—	—	
Francia	—	—	
Irlanda	—	—	
Italia	89 428 024	75 849 521	
Lussemburgo	—	—	
Paesi Bassi	—	—	
Austria	—	—	
Portogallo	—	—	
Finlandia	1 951 801	4 152 576	
Svezia	6 906 779	13 103 911	
Regno Unito	—	—	
Totale parziale	116 464 015	110 129 228	

CAPITOLO 1 5 — CORREZIONE DEGLI SQUILIBRI DI BILANCIO *(seguito)*

1 5 0 (seguito)

Totale della ripartizione della correzione

Stati membri	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
Belgio	106 781 343	121 941 307	65 788 204,33
Danimarca	68 267 187	76 035 179	41 449 959,70
Germania	538 999 891	618 633 987	338 089 297,88
Grecia	49 918 599	53 300 930	27 149 485,92
Spagna	240 184 328	247 989 591	135 331 305,38
Francia	610 877 039	690 106 779	378 946 387,20
Irlanda	23 055 337	25 820 093	13 160 943,23
Italia	472 559 512	520 873 521	263 939 043,32
Lussemburgo	7 345 234	8 225 175	4 555 340,60
Paesi Bassi	158 550 747	174 770 945	94 527 634,35
Austria	89 987 335	104 638 142	56 633 532,78
Portogallo	43 194 327	48 094 271	25 407 544,64
Finlandia	49 546 505	56 139 906	28 796 896,63
Svezia	92 732 616	100 430 174	53 793 540,78
Regno Unito	−2 552 000 000	−2 847 000 000	−1 468 121 683,27
Totale dell'articolo 1 5 0	0	0	59 447 433,47

CAPITOLO 1 6 — RISORSE PROPRIE BASATE SUL PRODOTTO NAZIONALE LORDO RELATIVE ALLA NON PARTECIPAZIONE DEL REGNO UNITO, PREVISTA DAL PROTOCOLLO N. 14 ALLEGATO AL TRATTATO SULL'UNIONE, ALLE CONSEGUENZE FINANZIARIE DELLA POLITICA SOCIALE

1 6 0 ***Risultato della non partecipazione del Regno Unito al capitolo sociale***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
—	—	

Commento

Risultato della non partecipazione del Regno Unito al capitolo sociale

Stati membri	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
Belgio	p.m.	p.m.	
Danimarca	p.m.	p.m.	
Germania	p.m.	p.m.	
Grecia	p.m.	p.m.	
Spagna	p.m.	p.m.	
Francia	p.m.	p.m.	
Irlanda	p.m.		
Italia	p.m.	p.m.	
Lussemburgo	p.m.	p.m.	
Paesi Bassi	p.m.	p.m.	
Austria	p.m.	p.m.	
Portogallo	p.m.	p.m.	
Finlandia	p.m.	p.m.	
Svezia	p.m.	p.m.	
Regno Unito	p.m.	p.m.	
Totale dell'articolo 1 6 0	p.m.	p.m.	

Le spese imputate alla voce B3-4 0 0 4 a titolo della politica sociale, cui il Regno Unito non partecipa, non sono finanziate da tale paese e sono dunque ripartite fra gli Stati membri.

Il finanziamento è corretto nei bilanci dei tre anni che seguono sulla base dell'esecuzione della spesa e del PNL rivisto dell'anno.

CAPITOLO 19 — SPESE SOSTENUTE DAGLI STATI MEMBRI PER LA RISCOSSIONE DELLE RISORSE PROPRIE

190 ***Spese sostenute dagli Stati membri per la riscossione delle risorse proprie***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
– 1 579 850 000	– 1 646 250 000	– 1 605 895 536,05

Commento

Decisione 94/728/CE, Euratom del Consiglio, del 31 ottobre 1994, relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 9), in particolare l'articolo 2, paragrafo 3.

Stati membri	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
Belgio	–117 680 000	–108 176 000	–111 499 145,66
Danimarca	–29 560 000	–29 425 000	–31 824 363,93
Germania	–381 750 000	–451 517 000	–431 103 369,98
Grecia	–16 800 000	–17 947 000	–16 908 491,73
Spagna	–71 700 000	–72 386 000	–80 788 324,66
Francia	–186 470 000	–174 210 000	–190 158 140,97
Irlanda	–27 010 000	–26 721 000	–25 347 100,05
Italia	–148 390 000	–127 575 000	–131 767 503,19
Lussemburgo	–1 900 000	–1 690 000	–2 205 847,76
Paesi Bassi	–183 320 000	–163 868 000	–184 852 556,54
Austria	–33 910 000	–45 142 000	–24 659 057,45
Portogallo	–17 300 000	–25 611 000	–22 871 649,91
Finlandia	–24 730 000	–28 764 000	–15 233 721,42
Svezia	–43 050 000	–71 526 000	–39 032 163,18
Regno Unito	–296 280 000	–301 692 000	–297 644 099,62
Totale dell'articolo 190	–1 579 850 000	–1 646 250 000	–1 605 895 536,05

La Commissione dovrà presentare una relazione sull'utilizzo del 10 % da parte degli Stati membri a titolo di spese occorse per la riscossione delle risorse proprie.

TITOLO 3

ECCEDENZE DISPONIBILI

CAPITOLO 30 — ECCEDENZA DISPONIBILE DELL'ESERCIZIO PRECEDENTE

CAPITOLO 31 — ECCEDENZA DELLE RISORSE PROPRIE PROVENIENTI DALL'IMPOSTA SUL VALORE AGGIUNTO E DA CONTRIBUTI FINANZIARI RELATIVA AGLI ESERCIZI PRECEDENTI, RISULTANTE DALL'APPLICAZIONE DELL'ARTICOLO 10, PARAGRAFI DA 4 A 6 E 9 DEL REGOLAMENTO (CEE, EURATOM) N. 1552/89, COME MODIFICATO DAL REGOLAMENTO (EURATOM, CE) N. 1355/96

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
	CAPITOLO 30			
300	***Eccedenza disponibile dell'esercizio precedente***	p.m.	9 215 192 383	6 540 476 460,89
301	***Eccedenza delle risorse proprie risultanti dallo storno verso la riserva monetaria del Fondo europeo agricolo di orientamento e garanzia, sezione garanzia***	p.m.	p.m.	0,—
303	***Risultato del ricalcolo del finanziamento del bilancio 1995 a seguito della ratifica della decisione 94/728/CE, Euratom***	—	—	
	TOTALE DEL CAPITOLO 30	p.m.	9 215 192 383	6 540 476 460,89
	CAPITOLO 31			
318	***Risultato dell'applicazione, per gli esercizi 1981-1989, dell'articolo 10, paragrafi 6 e 9 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89, come modificato dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96***			
3181	Risultato dell'applicazione, per l'esercizio 1981, dell'articolo 10, paragrafi 6 e 9 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89, come modificato dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96	p.m.	p.m.	0,—
3182	Risultato dell'applicazione, per l'esercizio 1982, dell'articolo 10, paragrafi 6 e 9 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89, come modificato dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96	p.m.	p.m.	– 209 821,09
3183	Risultato dell'applicazione, per l'esercizio 1983, dell'articolo 10, paragrafi 6 e 9 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89, come modificato dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96	p.m.	p.m.	– 151 848,04
3184	Risultato dell'applicazione, per l'esercizio 1984, dell'articolo 10, paragrafi 6 e 9 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89, come modificato dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96	p.m.	p.m.	– 166 598,46
3185	Risultato dell'applicazione, per l'esercizio 1985, dell'articolo 10, paragrafi 6 e 9 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89, come modificato dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96	p.m.	p.m.	0,—
3186	Risultato dell'applicazione, per l'esercizio 1986, dell'articolo 10, paragrafi 6 e 9 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89, come modificato dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96	p.m.	p.m.	0,—

CAPITOLO 3 1 — ECCEDENZA DELLE RISORSE PROPRIE PROVENIENTI DALL'IMPOSTA SUL VALORE AGGIUNTO E DA CONTRIBUTI FINANZIARI RELATIVA AGLI ESERCIZI PRECEDENTI, RISULTANTE DALL'APPLICAZIONE DELL'ARTICOLO 10, PARAGRAFI DA 4 A 6 E 9 DEL REGOLAMENTO (CEE, EURATOM) N. 1552/89, COME MODIFICATO DAL REGOLAMENTO (EURATOM, CE) N. 1355/96 *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
3 1 8	*(seguito)*			
3 1 8 7	Risultato dell'applicazione, per l'esercizio 1987, dell'articolo 10, paragrafi 6 e 9 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89, come modificato dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96	p.m.	p.m.	0,—
3 1 8 8	Risultato dell'applicazione, per l'esercizio 1988, dell'articolo 10, paragrafi 6 e 9 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89, come modificato dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96	p.m.	p.m.	8 637 674,64
3 1 8 9	Risultato dell'applicazione, per l'esercizio 1989, dell'articolo 10, paragrafi 6 e 9 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89, come modificato dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96	p.m.	p.m.	3 691 825,32
	Totale dell'articolo 3 1 8	p.m.	p.m.	11 801 232,37
3 1 9	***Risultato dell'applicazione dell'articolo 10, paragrafi da 4 a 6 e 9 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89, come modificato dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96, concernente gli esercizi a partire dal 1990***			
3 1 9 0	Risultato dell'applicazione, per l'esercizio 1990, dell'articolo 10, paragrafi 6 e 9 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89, come modificato dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96	p.m.	p.m.	– 1 556 877,18
3 1 9 1	Risultato dell'applicazione, per l'esercizio 1991, dell'articolo 10, paragrafi 6 e 9 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89, come modificato dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96	p.m.	p.m.	2 284 511,79
3 1 9 2	Risultato dell'applicazione, per l'esercizio 1992, dell'articolo 10, paragrafi 6 e 9 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89, come modificato dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96	p.m.	p.m.	– 13 866 786,86
3 1 9 3	Risultato dell'applicazione, per l'esercizio 1993, dell'articolo 10, paragrafi 6 e 9 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89, come modificato dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96	p.m.	p.m.	1 278 007,95
3 1 9 4	Risultato dell'applicazione, per l'esercizio 1994, dell'articolo 10, paragrafi 6 e 9 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89, come modificato dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96	p.m.	p.m.	– 521 246 720,13
3 1 9 5	Risultato dell'applicazione, per l'esercizio 1995, dell'articolo 10, paragrafi 6 e 9 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89, come modificato dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96	p.m.	p.m.	

CAPITOLO 31 — ECCEDENZA DELLE RISORSE PROPRIE PROVENIENTI DALL'IMPOSTA SUL VALORE AGGIUNTO E DA CONTRIBUTI FINANZIARI RELATIVA AGLI ESERCIZI PRECEDENTI, RISULTANTE DALL'APPLICAZIONE DELL'ARTICOLO 10, PARAGRAFI DA 4 A 6 E 9 DEL REGOLAMENTO (CEE, EURATOM) N. 1552/89, COME MODIFICATO DAL REGOLAMENTO (EURATOM, CE) N. 1355/96 *(seguito)*

CAPITOLO 32 — ECCEDENZA DELLE RISORSE PROPRIE BASATE SUL PRODOTTO NAZIONALE LORDO RELATIVA AGLI ESERCIZI PRECEDENTI, RISULTANTE DALL'APPLICAZIONE DELL'ARTICOLO 10, PARAGRAFI DA 7 A 9 DEL REGOLAMENTO (CEE, EURATOM) N. 1552/89, COME MODIFICATO DAL REGOLAMENTO (EURATOM, CE) N. 1355/96

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
319	*(seguito)*			
3196	Risultato dell'applicazione, per l'esercizio 1996, dell'articolo 10, paragrafi 4, 5 e 9 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89, come modificato dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96	p.m.		
	Totale dell'articolo 3 1 9	p.m.	p.m.	– 533 107 864,43
	TOTALE DEL CAPITOLO 3 1	p.m.	p.m.	– 521 306 632,06
	CAPITOLO 3 2			
328	***Risultato dell'applicazione, per gli esercizi 1988 e 1989, dell'articolo 10, paragrafi 8 e 9 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89, come modificato dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96***			
3288	Risultato dell'applicazione, per l'esercizio 1988, dell'articolo 10, paragrafi 8 e 9 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89, come modificato dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96	p.m.	p.m.	1 057 196,17
3289	Risultato dell'applicazione, per l'esercizio 1989, dell'articolo 10, paragrafi 8 e 9 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89, come modificato dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96	p.m.	p.m.	344 142,38
	Totale dell'articolo 3 2 8	p.m.	p.m.	1 401 338,55
329	***Risultato dell'applicazione, per gli esercizi a partire dal 1990, dell'articolo 10, paragrafi 7, 8 e 9 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89, come modificato dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96***			
3290	Risultato dell'applicazione, per l'esercizio 1990, dell'articolo 10, paragrafi 8 e 9 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89, come modificato dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96	p.m.	p.m.	0,—
3291	Risultato dell'applicazione, per l'esercizio 1991, dell'articolo 10, paragrafi 8 e 9 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89, come modificato dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96	p.m.	p.m.	2 542 502,52
3292	Risultato dell'applicazione, per l'esercizio 1992, dell'articolo 10, paragrafi 8 e 9 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89, come modificato dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96	p.m.	p.m.	3 756 995,06

CAPITOLO 32 — ECCEDENZA DELLE RISORSE PROPRIE BASATE SUL PRODOTTO NAZIONALE LORDO RELATIVA AGLI ESERCIZI PRECEDENTI, RISULTANTE DALL'APPLICAZIONE DELL'ARTICOLO 10, PARAGRAFI DA 7 A 9 DEL REGOLAMENTO (CEE, EURATOM) N. 1552/89, COME MODIFICATO DAL REGOLAMENTO (EURATOM, CE) N. 1355/96 *(seguito)*

CAPITOLO 33 — RESTITUZIONI AGLI STATI MEMBRI

CAPITOLO 35 — ECCEDENZA DELLE RISORSE PROPRIE BASATE SUL PRODOTTO NAZIONALE LORDO RELATIVA AL CALCOLO DEFINITIVO DEL FINANZIAMENTO DELLA CORREZIONE DEGLI SQUILIBRI DI BILANCIO A FAVORE DEL REGNO UNITO

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
329	*(seguito)*			
3293	Risultato dell'applicazione, per l'esercizio 1993, dell'articolo 10, paragrafi 8 e 9 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89, come modificato dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96	p.m.	p.m.	– 16 216 401,48
3294	Risultato dell'applicazione, per l'esercizio 1994, dell'articolo 10, paragrafi 8 e 9 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89, come modificato dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96	p.m.	p.m.	– 260 893 236,10
3295	Risultato dell'applicazione, per l'esercizio 1995, dell'articolo 10, paragrafi 8 e 9 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89, come modificato dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96	p.m.	p.m.	
3296	Risultato dell'applicazione, per l'esercizio 1996, dell'articolo 10, paragrafi 7 e 9 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89, come modificato dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96	p.m.		
	Totale dell'articolo 329	p.m.	p.m.	– 270 810 140,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 32	p.m.	p.m.	– 269 408 801,45
	CAPITOLO 33			
330	***Restituzioni alla Grecia, alla Spagna e al Portogallo***	p.m.	p.m.	– 3 596 250,85
	TOTALE DEL CAPITOLO 33	p.m.	p.m.	– 3 596 250,85
	CAPITOLO 35			
359	***Risultato del calcolo definitivo del finanziamento della correzione degli squilibri di bilancio a favore del Regno Unito a titolo degli esercizi a partire dal 1991***			
3591	Risultato del calcolo definitivo del finanziamento della correzione degli squilibri di bilancio a favore del Regno Unito a titolo dell'esercizio 1991	—	—	18 620 579,72
3592	Risultato del calcolo definitivo del finanziamento della correzione degli squilibri di bilancio a favore del Regno Unito a titolo dell'esercizio 1992	—	0	

CAPITOLO 35 — ECCEDENZA DELLE RISORSE PROPRIE BASATE SUL PRODOTTO NAZIONALE LORDO RELATIVA AL CALCOLO DEFINITIVO DEL FINANZIAMENTO DELLA CORREZIONE DEGLI SQUILIBRI DI BILANCIO A FAVORE DEL REGNO UNITO *(seguito)*

CAPITOLO 36 — ECCEDENZA DELLE RISORSE PROPRIE BASATE SUL PRODOTTO NAZIONALE LORDO RELATIVA ALLA NON PARTECIPAZIONE DEL REGNO UNITO, PREVISTA DAL PROTOCOLLO N. 14 ALLEGATO AL TRATTATO SULL'UNIONE, ALLE CONSEGUENZE FINANZIARIE DELLA POLITICA SOCIALE

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
359	*(seguito)*			
3593	Risultato del calcolo definitivo del finanziamento della correzione degli squilibri di bilancio a favore del Regno Unito a titolo dell'esercizio 1993	p.m.		
	Totale dell'articolo 359	p.m.	—	18 620 579,72
	TOTALE DEL CAPITOLO 35	p.m.	—	18 620 579,72
	CAPITOLO 36			
369	***Ritocco del risultato della non partecipazione del Regno Unito al capitolo sociale a titolo degli esercizi a partire dal 1996***			
3696	Ritocco del risultato della non partecipazione del Regno Unito al capitolo sociale a titolo dell'esercizio 1996	—	—	
	Totale dell'articolo 369	—	—	
	TOTALE DEL CAPITOLO 36	—	—	
	Totale del titolo 3	**p.m.**	**9 215 192 383**	**5 764 785 356,25**

TITOLO 3

ECCEDENZE DISPONIBILI

CAPITOLO 3 0 — ECCEDENZA DISPONIBILE DELL'ESERCIZIO PRECEDENTE

3 0 0 ***Eccedenza disponibile dell'esercizio precedente***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	9 215 192 383	6 540 476 460,89

Commento

Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

Regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89 del Consiglio, del 29 maggio 1989, recante applicazione della decisione 88/376/CEE, Euratom relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 155 del 7. 6. 1989, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96 (GU n. L 175 del 13. 7. 1996, pag. 3).

Conformemente alle disposizioni dell'articolo 32 del regolamento finanziario, il saldo di ogni esercizio è iscritto, a seconda che si tratti di un'eccedenza o di un deficit, in entrata o in spesa nel bilancio dell'esercizio successivo.

Le stime appropriate delle suddette entrate o spese sono iscritte nel bilancio nel corso della procedura di bilancio e, se del caso, facendo ricorso alla procedura della lettera rettificativa, presentata in conformità dell'articolo 14 del regolamento finanziario. Esse vengono stabilite conformemente ai principi di cui all'articolo 15 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89, modificato da ultimo dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96 (GU n. L 175 del 13. 7. 1996, pag. 3).

Dopo la presentazione dei conti di ogni esercizio, la differenza rispetto alle stime è iscritta nel bilancio dell'esercizio successivo mediante un bilancio rettificativo e/o suppletivo.

Un disavanzo è iscritto al capitolo B0-3 0 dello stato delle spese della sezione III «Commissione».

3 0 1 ***Eccedenza delle risorse proprie risultanti dallo storno verso la riserva monetaria del Fondo europeo agricolo di orientamento e garanzia, sezione garanzia***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Decisione 94/728/CE, Euratom del Consiglio, del 31 ottobre 1994, relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 9), in particolare l'articolo 7.

Decisione 94/729/CE del Consiglio, del 31 ottobre 1994, concernente la disciplina di bilancio (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 14), in particolare l'articolo 12.

3 0 3 ***Risultato del ricalcolo del finanziamento del bilancio 1995 a seguito della ratifica della decisione 94/728/CE, Euratom***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
—	—	

Commento

Decisione 94/728/CE, Euratom del Consiglio, del 31 ottobre 1994, relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 9), in particolare l'articolo 11.

CAPITOLO 3 1 — ECCEDENZA DELLE RISORSE PROPRIE PROVENIENTI DALL'IMPOSTA SUL VALORE AGGIUNTO E DA CONTRIBUTI FINANZIARI RELATIVA AGLI ESERCIZI PRECEDENTI, RISULTANTE DALL'APPLICAZIONE DELL'ARTICOLO 10, PARAGRAFI DA 4 A 6 E 9 DEL REGOLAMENTO (CEE, EURATOM) N. 1552/89, COME MODIFICATO DAL REGOLAMENTO (EURATOM, CE) N. 1355/96

3 1 8 Risultato dell'applicazione, per gli esercizi 1981-1989, dell'articolo 10, paragrafi 6 e 9 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89, come modificato dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96

3 1 8 1 Risultato dell'applicazione, per l'esercizio 1981, dell'articolo 10, paragrafi 6 e 9 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89, come modificato dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89 del Consiglio, del 29 maggio 1989, recante applicazione della decisione 88/376/CEE, Euratom relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 155 del 7. 6. 1989, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96 (GU n. L 175 del 13. 7. 1996, pag. 3).

Stati membri	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
Belgio	p.m.	p.m.	0,—
Danimarca	p.m.	p.m.	0,—
Germania	p.m.	p.m.	0,—
Grecia	p.m.	p.m.	0,—
Spagna	—	—	0,—
Francia	p.m.	p.m.	0,—
Irlanda	p.m.	p.m.	0,—
Italia	p.m.	p.m.	0,—
Lussemburgo	p.m.	p.m.	0,—
Paesi Bassi	p.m.	p.m.	0,—
Austria	—	—	0,—
Portogallo	—	—	0,—
Finlandia	—	—	0,—
Svezia	—	—	0,—
Regno Unito	p.m.	p.m.	0,—
Totale della voce 3 1 8 1	p.m.	p.m.	0,—

CAPITOLO 31 — ECCEDENZA DELLE RISORSE PROPRIE PROVENIENTI DALL'IMPOSTA SUL VALORE AGGIUNTO E DA CONTRIBUTI FINANZIARI RELATIVA AGLI ESERCIZI PRECEDENTI, RISULTANTE DALL'APPLICAZIONE DELL'ARTICOLO 10, PARAGRAFI DA 4 A 6 E 9 DEL REGOLAMENTO (CEE, EURATOM) N. 1552/89, COME MODIFICATO DAL REGOLAMENTO (EURATOM, CE) N. 1355/96 *(seguito)*

***318** (seguito)*

3182 Risultato dell'applicazione, per l'esercizio 1982, dell'articolo 10, paragrafi 6 e 9 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89, come modificato dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	– 209 821,09

Commento

Regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89 del Consiglio, del 29 maggio 1989, recante applicazione della decisione 88/376/CEE, Euratom relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 155 del 7. 6. 1989, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96 (GU n. L 175 del 13. 7. 1996, pag. 3).

Stati membri	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
Belgio	p.m.	p.m.	0,—
Danimarca	p.m.	p.m.	0,—
Germania	p.m.	p.m.	0,—
Grecia	p.m.	p.m.	–3 797,51
Spagna	—	—	0,—
Francia	p.m.	p.m.	0,—
Irlanda	p.m.	p.m.	–206 023,58
Italia	p.m.	p.m.	0,—
Lussemburgo	p.m.	p.m.	0,—
Paesi Bassi	p.m.	p.m.	0,—
Austria	—	—	0,—
Portogallo	—	—	0,—
Finlandia	—	—	0,—
Svezia	—	—	0,—
Regno Unito	p.m.	p.m.	0,—
Totale della voce 3 1 8 2	p.m.	p.m.	–209 821,09

CAPITOLO 3 1 — ECCEDENZA DELLE RISORSE PROPRIE PROVENIENTI DALL'IMPOSTA SUL VALORE AGGIUNTO E DA CONTRIBUTI FINANZIARI RELATIVA AGLI ESERCIZI PRECEDENTI, RISULTANTE DALL'APPLICAZIONE DELL'ARTICOLO 10, PARAGRAFI DA 4 A 6 E 9 DEL REGOLAMENTO (CEE, EURATOM) N. 1552/89, COME MODIFICATO DAL REGOLAMENTO (EURATOM, CE) N. 1355/96 *(seguito)*

3 1 8 (seguito)

3 1 8 3 Risultato dell'applicazione, per l'esercizio 1983, dell'articolo 10, paragrafi 6 e 9 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89, come modificato dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	– 151 848,04

Commento

Regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89 del Consiglio, del 29 maggio 1989, recante applicazione della decisione 88/376/CEE, Euratom relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 155 del 7. 6. 1989, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96 (GU n. L 175 del 13. 7. 1996, pag. 3).

Stati membri	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
Belgio	p.m.	p.m.	0,—
Danimarca	p.m.	p.m.	0,—
Germania	p.m.	p.m.	0,—
Grecia	p.m.	p.m.	–2 613,53
Spagna	—	—	0,—
Francia	p.m.	p.m.	0,—
Irlanda	p.m.	p.m.	–149 234,51
Italia	p.m.	p.m.	0,—
Lussemburgo	p.m.	p.m.	0,—
Paesi Bassi	p.m.	p.m.	0,—
Austria	—	—	
Portogallo	—	—	0,—
Finlandia	—	—	0,—
Svezia	—	—	0,—
Regno Unito	p.m.	p.m.	0,—
Totale della voce 3 1 8 3	p.m.	p.m.	–151 848,04

CAPITOLO 3 1 — ECCEDENZA DELLE RISORSE PROPRIE PROVENIENTI DALL'IMPOSTA SUL VALORE AGGIUNTO E DA CONTRIBUTI FINANZIARI RELATIVA AGLI ESERCIZI PRECEDENTI, RISULTANTE DALL'APPLICAZIONE DELL'ARTICOLO 10, PARAGRAFI DA 4 A 6 E 9 DEL REGOLAMENTO (CEE, EURATOM) N. 1552/89, COME MODIFICATO DAL REGOLAMENTO (EURATOM, CE) N. 1355/96 *(seguito)*

3 1 8 (seguito)

3 1 8 4 Risultato dell'applicazione, per l'esercizio 1984, dell'articolo 10, paragrafi 6 e 9 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89, come modificato dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	– 166 598,46

Commento

Regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89 del Consiglio, del 29 maggio 1989, recante applicazione della decisione 88/376/CEE, Euratom relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 155 del 7. 6. 1989, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96 (GU n. L 175 del 13. 7. 1996, pag. 3).

Stati membri	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
Belgio	p.m.	p.m.	0,—
Danimarca	p.m.	p.m.	0,—
Germania	p.m.	p.m.	0,—
Grecia	p.m.	p.m.	–2 865,34
Spagna	—	—	0,—
Francia	p.m.	p.m.	0,—
Irlanda	p.m.	p.m.	–163 733,12
Italia	p.m.	p.m.	0,—
Lussemburgo	p.m.	p.m.	0,—
Paesi Bassi	p.m.	p.m.	0,—
Austria	—	—	0,—
Portogallo	—	—	0,—
Finlandia	—	—	0,—
Svezia	—	—	0,—
Regno Unito	p.m.	p.m.	0,—
Totale della voce 3 1 8 4	p.m.	p.m.	–166 598,46

CAPITOLO 31 — ECCEDENZA DELLE RISORSE PROPRIE PROVENIENTI DALL'IMPOSTA SUL VALORE AGGIUNTO E DA CONTRIBUTI FINANZIARI RELATIVA AGLI ESERCIZI PRECEDENTI, RISULTANTE DALL'APPLICAZIONE DELL'ARTICOLO 10, PARAGRAFI DA 4 A 6 E 9 DEL REGOLAMENTO (CEE, EURATOM) N. 1552/89, COME MODIFICATO DAL REGOLAMENTO (EURATOM, CE) N. 1355/96 *(seguito)*

***318** (seguito)*

3185 Risultato dell'applicazione, per l'esercizio 1985, dell'articolo 10, paragrafi 6 e 9 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89, come modificato dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89 del Consiglio, del 29 maggio 1989, recante applicazione della decisione 88/376/CEE, Euratom relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 155 del 7. 6. 1989, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96 (GU n. L 175 del 13. 7. 1996, pag. 3).

Stati membri	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
Belgio	p.m.	p.m.	0,—
Danimarca	p.m.	p.m.	0,—
Germania	p.m.	p.m.	0,—
Grecia	p.m.	p.m.	0,—
Spagna	—	—	0,—
Francia	p.m.	p.m.	0,—
Irlanda	p.m.	p.m.	0,—
Italia	p.m.	p.m.	0,—
Lussemburgo	p.m.	p.m.	0,—
Paesi Bassi	p.m.	p.m.	0,—
Austria	—	—	0,—
Portogallo	—	—	0,—
Finlandia	—	—	0,—
Svezia	—	—	0,—
Regno Unito	p.m.	p.m.	0,—
Totale della voce 3 1 8 5	p.m.	p.m.	0,—

CAPITOLO 31 — ECCEDENZA DELLE RISORSE PROPRIE PROVENIENTI DALL'IMPOSTA SUL VALORE AGGIUNTO E DA CONTRIBUTI FINANZIARI RELATIVA AGLI ESERCIZI PRECEDENTI, RISULTANTE DALL'APPLICAZIONE DELL'ARTICOLO 10, PARAGRAFI DA 4 A 6 E 9 DEL REGOLAMENTO (CEE, EURATOM) N. 1552/89, COME MODIFICATO DAL REGOLAMENTO (EURATOM, CE) N. 1355/96 *(seguito)*

***3 1 8** (seguito)*

3 1 8 6 Risultato dell'applicazione, per l'esercizio 1986, dell'articolo 10, paragrafi 6 e 9 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89, come modificato dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89 del Consiglio, del 29 maggio 1989, recante applicazione della decisione 88/376/CEE, Euratom relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 155 del 7. 6. 1989, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96 (GU n. L 175 del 13. 7. 1996, pag. 3).

Stati membri	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
Belgio	p.m.	p.m.	0,—
Danimarca	p.m.	p.m.	0,—
Germania	p.m.	p.m.	0,—
Grecia	p.m.	p.m.	0,—
Spagna	p.m.	p.m.	0,—
Francia	p.m.	p.m.	0,—
Irlanda	p.m.	p.m.	0,—
Italia	p.m.	p.m.	0,—
Lussemburgo	p.m.	p.m.	0,—
Paesi Bassi	p.m.	p.m.	0,—
Austria	—	—	0,—
Portogallo	p.m.	p.m.	0,—
Finlandia	—	—	0,—
Svezia	—	—	0,—
Regno Unito	p.m.	p.m.	0,—
Totale della voce 3 1 8 6	p.m.	p.m.	0,—

CAPITOLO 31 — ECCEDENZA DELLE RISORSE PROPRIE PROVENIENTI DALL'IMPOSTA SUL VALORE AGGIUNTO E DA CONTRIBUTI FINANZIARI RELATIVA AGLI ESERCIZI PRECEDENTI, RISULTANTE DALL'APPLICAZIONE DELL'ARTICOLO 10, PARAGRAFI DA 4 A 6 E 9 DEL REGOLAMENTO (CEE, EURATOM) N. 1552/89, COME MODIFICATO DAL REGOLAMENTO (EURATOM, CE) N. 1355/96 *(seguito)*

318 (seguito)

3187 Risultato dell'applicazione, per l'esercizio 1987, dell'articolo 10, paragrafi 6 e 9 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89, come modificato dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89 del Consiglio, del 29 maggio 1989, recante applicazione della decisione 88/376/CEE, Euratom relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 155 del 7. 6. 1989, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96 (GU n. L 175 del 13. 7. 1996, pag. 3).

Stati membri	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
Belgio	p.m.	p.m.	0,—
Danimarca	p.m.	p.m.	0,—
Germania	p.m.	p.m.	0,—
Grecia	p.m.	p.m.	0,—
Spagna	p.m.	p.m.	0,—
Francia	p.m.	p.m.	0,—
Irlanda	p.m.	p.m.	0,—
Italia	p.m.	p.m.	0,—
Lussemburgo	p.m.	p.m.	0,—
Paesi Bassi	p.m.	p.m.	0,—
Austria	—	—	0,—
Portogallo	p.m.	p.m.	0,—
Finlandia	—	—	0,—
Svezia	—	—	0,—
Regno Unito	p.m.	p.m.	0,—
Totale della voce 3 1 8 7	p.m.	p.m.	0,—

CAPITOLO 3 1 — ECCEDENZA DELLE RISORSE PROPRIE PROVENIENTI DALL'IMPOSTA SUL VALORE AGGIUNTO E DA CONTRIBUTI FINANZIARI RELATIVA AGLI ESERCIZI PRECEDENTI, RISULTANTE DALL'APPLICAZIONE DELL'ARTICOLO 10, PARAGRAFI DA 4 A 6 E 9 DEL REGOLAMENTO (CEE, EURATOM) N. 1552/89, COME MODIFICATO DAL REGOLAMENTO (EURATOM, CE) N. 1355/96 *(seguito)*

***3 1 8** (seguito)*

3 1 8 8 Risultato dell'applicazione, per l'esercizio 1988, dell'articolo 10, paragrafi 6 e 9 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89, come modificato dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	8 637 674,64

Commento

Regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89 del Consiglio, del 29 maggio 1989, recante applicazione della decisione 88/376/CEE, Euratom relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 155 del 7. 6. 1989, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96 (GU n. L 175 del 13. 7. 1996, pag. 3).

Stati membri	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
Belgio	p.m.	p.m.	0,—
Danimarca	p.m.	p.m.	0,—
Germania	p.m.	p.m.	0,—
Grecia	p.m.	p.m.	0,—
Spagna	p.m.	p.m.	5 857 499,42
Francia	p.m.	p.m.	0,—
Irlanda	p.m.	p.m.	515 768,47
Italia	p.m.	p.m.	0,—
Lussemburgo	p.m.	p.m.	1 028 299,94
Paesi Bassi	p.m.	p.m.	0,—
Austria	—	—	0,—
Portogallo	p.m.	p.m.	78 931,39
Finlandia	—	—	0,—
Svezia	—	—	0,—
Regno Unito	p.m.	p.m.	1 157 175,42
Totale della voce 3 1 8 8	p.m.	p.m.	8 637 674,64

CAPITOLO 31 — ECCEDENZA DELLE RISORSE PROPRIE PROVENIENTI DALL'IMPOSTA SUL VALORE AGGIUNTO E DA CONTRIBUTI FINANZIARI RELATIVA AGLI ESERCIZI PRECEDENTI, RISULTANTE DALL'APPLICAZIONE DELL'ARTICOLO 10, PARAGRAFI DA 4 A 6 E 9 DEL REGOLAMENTO (CEE, EURATOM) N. 1552/89, COME MODIFICATO DAL REGOLAMENTO (EURATOM, CE) N. 1355/96 *(seguito)*

318 (seguito)

3189 Risultato dell'applicazione, per l'esercizio 1989, dell'articolo 10, paragrafi 6 e 9 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89, come modificato dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	3 691 825,32

Commento

Regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89 del Consiglio, del 29 maggio 1989, recante applicazione della decisione 88/376/CEE, Euratom relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 155 del 7. 6. 1989, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/95 (GU n. L 175 del 13. 7. 1996, pag. 3).

Stati membri	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
Belgio	p.m.	p.m.	0,—
Danimarca	p.m.	p.m.	0,—
Germania	p.m.	p.m.	0,—
Grecia	p.m.	p.m.	0,—
Spagna	p.m.	p.m.	3 005 717,85
Francia	p.m.	p.m.	0,—
Irlanda	p.m.	p.m.	210 956,83
Italia	p.m.	p.m.	0,—
Lussemburgo	p.m.	p.m.	934 552,88
Paesi Bassi	p.m.	p.m.	0,—
Austria	—	—	0,—
Portogallo	p.m.	p.m.	−1 397 081,42
Finlandia	—	—	0,—
Svezia	—	—	0,—
Regno Unito	p.m.	p.m.	937 679,18
Totale della voce 3 1 8 9	p.m.	p.m.	3 691 825,32

CAPITOLO 31 — ECCEDENZA DELLE RISORSE PROPRIE PROVENIENTI DALL'IMPOSTA SUL VALORE AGGIUNTO E DA CONTRIBUTI FINANZIARI RELATIVA AGLI ESERCIZI PRECEDENTI, RISULTANTE DALL'APPLICAZIONE DELL'ARTICOLO 10, PARAGRAFI DA 4 A 6 E 9 DEL REGOLAMENTO (CEE, EURATOM) N. 1552/89, COME MODIFICATO DAL REGOLAMENTO (EURATOM, CE) N. 1355/96 *(seguito)*

319 ***Risultato dell'applicazione dell'articolo 10, paragrafi da 4 a 6 e 9 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89, come modificato dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96, concernente gli esercizi a partire dal 1990***

3190 Risultato dell'applicazione, per l'esercizio 1990, dell'articolo 10, paragrafi 6 e 9 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89, come modificato dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	– 1 556 877,18

Commento

Regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89 del Consiglio, del 29 maggio 1989, recante applicazione della decisione 88/376/CEE, Euratom relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 155 del 7. 6. 1989, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96 (GU n. L 175 del 13. 7. 1996, pag. 3).

Stati membri	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
Belgio	p.m.	p.m.	0,—
Danimarca	p.m.	p.m.	0,—
Germania	p.m.	p.m.	0,—
Grecia	p.m.	p.m.	0,—
Spagna	p.m.	p.m.	0,—
Francia	p.m.	p.m.	0,—
Irlanda	p.m.	p.m.	763 910,14
Italia	p.m.	p.m.	0,—
Lussemburgo	p.m.	p.m.	0,—
Paesi Bassi	p.m.	p.m.	0,—
Austria	—	—	0,—
Portogallo	p.m.	p.m.	–310 486,06
Finlandia	—	—	0,—
Svezia	—	—	0,—
Regno Unito	p.m.	p.m.	–2 010 301,26
Totale della voce 3 1 9 0	p.m.	p.m.	–1 556 877,18

CAPITOLO 31 — ECCEDENZA DELLE RISORSE PROPRIE PROVENIENTI DALL'IMPOSTA SUL VALORE AGGIUNTO E DA CONTRIBUTI FINANZIARI RELATIVA AGLI ESERCIZI PRECEDENTI, RISULTANTE DALL'APPLICAZIONE DELL'ARTICOLO 10, PARAGRAFI DA 4 A 6 E 9 DEL REGOLAMENTO (CEE, EURATOM) N. 1552/89, COME MODIFICATO DAL REGOLAMENTO (EURATOM, CE) N. 1355/96 *(seguito)*

***319** (seguito)*

3191 Risultato dell'applicazione, per l'esercizio 1991, dell'articolo 10, paragrafi 6 e 9 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89, come modificato dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	2 284 511,79

Commento

Regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89 del Consiglio, del 29 maggio 1989, recante applicazione della decisione 88/376/CEE, Euratom relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 155 del 7. 6. 1989, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96 (GU n. L 175 del 13. 7. 1996, pag. 3).

Stati membri	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
Belgio	p.m.	p.m.	0,—
Danimarca	p.m.	p.m.	0,—
Germania	p.m.	p.m.	0,—
Grecia	p.m.	p.m.	7 088 416,56
Spagna	p.m.	p.m.	0,—
Francia	p.m.	p.m.	222 528,96
Irlanda	p.m.	p.m.	594 590,53
Italia	p.m.	p.m.	0,—
Lussemburgo	p.m.	p.m.	1 615 937,35
Paesi Bassi	p.m.	p.m.	1 291 372,59
Austria	—	—	0,—
Portogallo	p.m.	p.m.	–8 702 513,23
Finlandia	—	—	0,—
Svezia	—	—	0,—
Regno Unito	p.m.	p.m.	174 179,03
Totale della voce 3 1 9 1	p.m.	p.m.	2 284 511,79

CAPITOLO 3 1 — ECCEDENZA DELLE RISORSE PROPRIE PROVENIENTI DALL'IMPOSTA SUL VALORE AGGIUNTO E DA CONTRIBUTI FINANZIARI RELATIVA AGLI ESERCIZI PRECEDENTI, RISULTANTE DALL'APPLICAZIONE DELL'ARTICOLO 10, PARAGRAFI DA 4 A 6 E 9 DEL REGOLAMENTO (CEE, EURATOM) N. 1552/89, COME MODIFICATO DAL REGOLAMENTO (EURATOM, CE) N. 1355/96 *(seguito)*

***3 1 9** (seguito)*

3 1 9 2 Risultato dell'applicazione, per l'esercizio 1992, dell'articolo 10, paragrafi 6 e 9 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89, come modificato dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	– 13 866 786,86

Commento

Regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89 del Consiglio, del 29 maggio 1989, recante applicazione della decisione 88/376/CEE, Euratom relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 155 del 7. 6. 1989, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96 (GU n. L 175 del 13. 7. 1996, pag. 3).

Stati membri	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
Belgio	p.m.	p.m.	988 864,96
Danimarca	p.m.	p.m.	0,—
Germania	p.m.	p.m.	0,—
Grecia	p.m.	p.m.	7 366 419,44
Spagna	p.m.	p.m.	323 544,39
Francia	p.m.	p.m.	5 068 568,32
Irlanda	p.m.	p.m.	–167 562,02
Italia	p.m.	p.m.	0,—
Lussemburgo	p.m.	p.m.	–188 404,45
Paesi Bassi	p.m.	p.m.	–75 778,47
Austria	—	—	0,—
Portogallo	p.m.	p.m.	–18 887 579,29
Finlandia	—	—	0,—
Svezia	—	—	0,—
Regno Unito	p.m.	p.m.	–8 294 859,74
Totale della voce 3 1 9 2	p.m.	p.m.	–13 866 786,86

CAPITOLO 31 — ECCEDENZA DELLE RISORSE PROPRIE PROVENIENTI DALL'IMPOSTA SUL VALORE AGGIUNTO E DA CONTRIBUTI FINANZIARI RELATIVA AGLI ESERCIZI PRECEDENTI, RISULTANTE DALL'APPLICAZIONE DELL'ARTICOLO 10, PARAGRAFI DA 4 A 6 E 9 DEL REGOLAMENTO (CEE, EURATOM) N. 1552/89, COME MODIFICATO DAL REGOLAMENTO (EURATOM, CE) N. 1355/96 *(seguito)*

***3 1 9** (seguito)*

3 1 9 3 Risultato dell'applicazione, per l'esercizio 1993, dell'articolo 10, paragrafi 6 e 9 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89, come modificato dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	1 278 007,95

Commento

Regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89 del Consiglio, del 29 maggio 1989, recante applicazione della decisione 88/376/CEE, Euratom relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 155 del 7. 6. 1989, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96 (GU n. L 175 del 13. 7. 1996, pag. 3).

Stati membri	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
Belgio	p.m.	p.m.	1 023 003,17
Danimarca	p.m.	p.m.	0,—
Germania	p.m.	p.m.	–6 428 216,64
Grecia	p.m.	p.m.	0,—
Spagna	p.m.	p.m.	0,—
Francia	p.m.	p.m.	414 505,10
Irlanda	p.m.	p.m.	–3 348 149,31
Italia	p.m.	p.m.	0,—
Lussemburgo	p.m.	p.m.	–2 377 007,18
Paesi Bassi	p.m.	p.m.	0,—
Austria	—	—	0,—
Portogallo	p.m.	p.m.	0,—
Finlandia	—	—	0,—
Svezia	—	—	0,—
Regno Unito	p.m.	p.m.	11 993 872,81
Totale della voce 3 1 9 3	p.m.	p.m.	1 278 007,95

CAPITOLO 31 — ECCEDENZA DELLE RISORSE PROPRIE PROVENIENTI DALL'IMPOSTA SUL VALORE AGGIUNTO E DA CONTRIBUTI FINANZIARI RELATIVA AGLI ESERCIZI PRECEDENTI, RISULTANTE DALL'APPLICAZIONE DELL'ARTICOLO 10, PARAGRAFI DA 4 A 6 E 9 DEL REGOLAMENTO (CEE, EURATOM) N. 1552/89, COME MODIFICATO DAL REGOLAMENTO (EURATOM, CE) N. 1355/96 *(seguito)*

***3 1 9** (seguito)*

3 1 9 4 Risultato dell'applicazione, per l'esercizio 1994, dell'articolo 10, paragrafi 6 e 9 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89, come modificato dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	– 521 246 720,13

Commento

Regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89 del Consiglio, del 29 maggio 1989, recante applicazione della decisione 88/376/CEE, Euratom relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 155 del 7. 6. 1989, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96 (GU n. L 175 del 13. 7. 1996, pag. 3).

Stati membri	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
Belgio	p.m.	p.m.	–36 852 614,71
Danimarca	p.m.	p.m.	13 695 590,39
Germania	p.m.	p.m.	722 298 485,29
Grecia	p.m.	p.m.	10 649 941,45
Spagna	p.m.	p.m.	–512 929 716,36
Francia	p.m.	p.m.	–123 910 962,82
Irlanda	p.m.	p.m.	22 665 646,06
Italia	p.m.	p.m.	–798 573 844,39
Lussemburgo	p.m.	p.m.	3 745 030,29
Paesi Bassi	p.m.	p.m.	–476 287,28
Austria	—	—	0,—
Portogallo	p.m.	p.m.	–62 979 610,33
Finlandia	—	—	0,—
Svezia	—	—	0,—
Regno Unito	p.m.	p.m.	241 421 622,28
Totale della voce 3 1 9 4	p.m.	p.m.	–521 246 720,13

CAPITOLO 3 1 — ECCEDENZA DELLE RISORSE PROPRIE PROVENIENTI DALL'IMPOSTA SUL VALORE AGGIUNTO E DA CONTRIBUTI FINANZIARI RELATIVA AGLI ESERCIZI PRECEDENTI, RISULTANTE DALL'APPLICAZIONE DELL'ARTICOLO 10, PARAGRAFI DA 4 A 6 E 9 DEL REGOLAMENTO (CEE, EURATOM) N. 1552/89, COME MODIFICATO DAL REGOLAMENTO (EURATOM, CE) N. 1355/96 *(seguito)*

***3 1 9** (seguito)*

3 1 9 5 Risultato dell'applicazione, per l'esercizio 1995, dell'articolo 10, paragrafi 6 e 9 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89, come modificato dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	

Commento

Regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89 del Consiglio, del 29 maggio 1989, recante applicazione della decisione 88/376/CEE, Euratom relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 155 del 7. 6. 1989, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96 (GU n. L 175 del 13. 7. 1996, pag. 3).

Stati membri	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
Belgio	p.m.	p.m.	
Danimarca	p.m.	p.m.	
Germania	p.m.	p.m.	
Grecia	p.m.	p.m.	
Spagna	p.m.	p.m.	
Francia	p.m.	p.m.	
Irlanda	p.m.	p.m.	
Italia	p.m.	p.m.	
Lussemburgo	p.m.	p.m.	
Paesi Bassi	p.m.	p.m.	
Austria	p.m.	p.m.	
Portogallo	p.m.	p.m.	
Finlandia	p.m.	p.m.	
Svezia	p.m.	p.m.	
Regno Unito	p.m.	p.m.	
Totale della voce 3 1 9 5	p.m.	p.m.	

CAPITOLO 3 1 — ECCEDENZA DELLE RISORSE PROPRIE PROVENIENTI DALL'IMPOSTA SUL VALORE AGGIUNTO E DA CONTRIBUTI FINANZIARI RELATIVA AGLI ESERCIZI PRECEDENTI, RISULTANTE DALL'APPLICAZIONE DELL'ARTICOLO 10, PARAGRAFI DA 4 A 6 E 9 DEL REGOLAMENTO (CEE, EURATOM) N. 1552/89, COME MODIFICATO DAL REGOLAMENTO (EURATOM, CE) N. 1355/96 *(seguito)*

***3 1 9** (seguito)*

3 1 9 6 Risultato dell'applicazione, per l'esercizio 1996, dell'articolo 10, paragrafi 4, 5 e 9 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89, come modificato dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.		

Commento

Nuova voce

Regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89 del Consiglio, del 29 maggio 1989, recante applicazione della decisione 88/376/CEE, Euratom relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 155 del 7. 6. 1989, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96 (GU n. L 175 del 13. 7. 1996, pag. 3).

Stati membri	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
Belgio	p.m.		
Danimarca	p.m.		
Germania	p.m.		
Grecia	p.m.		
Spagna	p.m.		
Francia	p.m.		
Irlanda	p.m.		
Italia	p.m.		
Lussemburgo	p.m.		
Paesi Bassi	p.m.		
Austria	p.m.		
Portogallo	p.m.		
Finlandia	p.m.		
Svezia	p.m.		
Regno Unito	p.m.		
Totale della voce 3 1 9 6	p.m.		

CAPITOLO 3 2 — ECCEDENZA DELLE RISORSE PROPRIE BASATE SUL PRODOTTO NAZIONALE LORDO RELATIVA AGLI ESERCIZI PRECEDENTI, RISULTANTE DALL'APPLICAZIONE DELL'ARTICOLO 10, PARAGRAFI DA 7 A 9 DEL REGOLAMENTO (CEE, EURATOM) N. 1552/89, COME MODIFICATO DAL REGOLAMENTO (EURATOM, CE) N. 1355/96

3 2 8 ***Risultato dell'applicazione, per gli esercizi 1988 e 1989, dell'articolo 10, paragrafi 8 e 9 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89, come modificato dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96***

3 2 8 8 Risultato dell'applicazione, per l'esercizio 1988, dell'articolo 10, paragrafi 8 e 9 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89, come modificato dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	1 057 196,17

Commento

Regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89 del Consiglio, del 29 maggio 1989, recante applicazione della decisione 88/376/CEE, Euratom relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 155 del 7. 6. 1989, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96 (GU n. L 175 del 13. 7. 1996, pag. 3).

Stati membri	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
Belgio	p.m.	p.m.	–35 806,02
Danimarca	p.m.	p.m.	25 979,59
Germania	p.m.	p.m.	0,—
Grecia	p.m.	p.m.	0,—
Spagna	p.m.	p.m.	347 367,75
Francia	p.m.	p.m.	0,—
Irlanda	p.m.	p.m.	106 819,86
Italia	p.m.	p.m.	0,—
Lussemburgo	p.m.	p.m.	212 969,31
Paesi Bassi	p.m.	p.m.	185 024,26
Austria	—	—	0,—
Portogallo	p.m.	p.m.	–24 819,04
Finlandia	—	—	0,—
Svezia	—	—	0,—
Regno Unito	p.m.	p.m.	239 660,46
Totale della voce 3 2 8 8	p.m.	p.m.	1 057 196,17

CAPITOLO 3 2 — ECCEDENZA DELLE RISORSE PROPRIE BASATE SUL PRODOTTO NAZIONALE LORDO RELATIVA AGLI ESERCIZI PRECEDENTI, RISULTANTE DALL'APPLICAZIONE DELL'ARTICOLO 10, PARAGRAFI DA 7 A 9 DEL REGOLAMENTO (CEE, EURATOM) N. 1552/89, COME MODIFICATO DAL REGOLAMENTO (EURATOM, CE) N. 1355/96 *(seguito)*

***3 2 8** (seguito)*

3 2 8 9 Risultato dell'applicazione, per l'esercizio 1989, dell'articolo 10, paragrafi 8 e 9 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89, come modificato dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	344 142,38

Commento

Regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89 del Consiglio, del 29 maggio 1989, recante applicazione della decisione 88/376/CEE, Euratom relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 155 del 7. 6. 1989, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96 (GU n. L 175 del 13. 7. 1996, pag. 3).

Stati membri	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
Belgio	p.m.	p.m.	-114 141,45
Danimarca	p.m.	p.m.	13 743,01
Germania	p.m.	p.m.	0,—
Grecia	p.m.	p.m.	0,—
Spagna	p.m.	p.m.	288 779,34
Francia	p.m.	p.m.	0,—
Irlanda	p.m.	p.m.	20 268,02
Italia	p.m.	p.m.	0,—
Lussemburgo	p.m.	p.m.	89 788,72
Paesi Bassi	p.m.	p.m.	89 842,58
Austria	—	—	0,—
Portogallo	p.m.	p.m.	-134 226,92
Finlandia	—	—	0,—
Svezia	—	—	0,—
Regno Unito	p.m.	p.m.	90 089,08
Totale della voce 3 2 8 9	p.m.	p.m.	344 142,38

CAPITOLO 3 2 — ECCEDENZA DELLE RISORSE PROPRIE BASATE SUL PRODOTTO NAZIONALE LORDO RELATIVA AGLI ESERCIZI PRECEDENTI, RISULTANTE DALL'APPLICAZIONE DELL'ARTICOLO 10, PARAGRAFI DA 7 A 9 DEL REGOLAMENTO (CEE, EURATOM) N. 1552/89, COME MODIFICATO DAL REGOLAMENTO (EURATOM, CE) N. 1355/96 *(seguito)*

3 2 9 ***Risultato dell'applicazione, per gli esercizi a partire dal 1990, dell'articolo 10, paragrafi 7, 8 e 9 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89, come modificato dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96***

3 2 9 0 Risultato dell'applicazione, per l'esercizio 1990, dell'articolo 10, paragrafi 8 e 9 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89, come modificato dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89 del Consiglio, del 29 maggio 1989, recante applicazione della decisione 88/376/CEE, Euratom relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 155 del 7. 6. 1989, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96 (GU n. L 175 del 13. 7. 1996, pag. 3).

Stati membri	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
Belgio	p.m.	p.m.	0,—
Danimarca	p.m.	p.m.	0,—
Germania	p.m.	p.m.	0,—
Grecia	p.m.	p.m.	0,—
Spagna	p.m.	p.m.	0,—
Francia	p.m.	p.m.	0,—
Irlanda	p.m.	p.m.	0,—
Italia	p.m.	p.m.	0,—
Lussemburgo	p.m.	p.m.	0,—
Paesi Bassi	p.m.	p.m.	0,—
Austria	—	—	0,—
Portogallo	p.m.	p.m.	0,—
Finlandia	—	—	0,—
Svezia	—	—	0,—
Regno Unito	p.m.	p.m.	0,—
Totale della voce 3 2 9 0	p.m.	p.m.	0,—

CAPITOLO 3 2 — ECCEDENZA DELLE RISORSE PROPRIE BASATE SUL PRODOTTO NAZIONALE LORDO RELATIVA AGLI ESERCIZI PRECEDENTI, RISULTANTE DALL'APPLICAZIONE DELL'ARTICOLO 10, PARAGRAFI DA 7 A 9 DEL REGOLAMENTO (CEE, EURATOM) N. 1552/89, COME MODIFICATO DAL REGOLAMENTO (EURATOM, CE) N. 1355/96 *(seguito)*

3 2 9 (seguito)

3 2 9 1 Risultato dell'applicazione, per l'esercizio 1991, dell'articolo 10, paragrafi 8 e 9 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89, come modificato dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	2 542 502,52

Commento

Regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89 del Consiglio, del 29 maggio 1989, recante applicazione della decisione 88/376/CEE, Euratom relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 155 del 7. 6. 1989, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96 (GU n. L 175 del 13. 7. 1996, pag. 3).

Stati membri	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
Belgio	p.m.	p.m.	-667 660,46
Danimarca	p.m.	p.m.	159 783,37
Germania	p.m.	p.m.	-151 355,10
Grecia	p.m.	p.m.	-64 864,18
Spagna	p.m.	p.m.	1 160 095,72
Francia	p.m.	p.m.	3 752 124,39
Irlanda	p.m.	p.m.	127 718,26
Italia	p.m.	p.m.	0,—
Lussemburgo	p.m.	p.m.	347 103,90
Paesi Bassi	p.m.	p.m.	236 527,40
Austria	—	—	0,—
Portogallo	p.m.	p.m.	-1 869 302,87
Finlandia	—	—	0,—
Svezia	—	—	0,—
Regno Unito	p.m.	p.m.	-487 667,91
Totale della voce 3 2 9 1	p.m.	p.m.	2 542 502,52

CAPITOLO 3 2 — ECCEDENZA DELLE RISORSE PROPRIE BASATE SUL PRODOTTO NAZIONALE LORDO RELATIVA AGLI ESERCIZI PRECEDENTI, RISULTANTE DALL'APPLICAZIONE DELL'ARTICOLO 10, PARAGRAFI DA 7 A 9 DEL REGOLAMENTO (CEE, EURATOM) N. 1552/89, COME MODIFICATO DAL REGOLAMENTO (EURATOM, CE) N. 1355/96 *(seguito)*

***3 2 9** (seguito)*

3 2 9 2 Risultato dell'applicazione, per l'esercizio 1992, dell'articolo 10, paragrafi 8 e 9 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89, come modificato dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	3 756 995,06

Commento

Regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89 del Consiglio, del 29 maggio 1989, recante applicazione della decisione 88/376/CEE, Euratom relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 155 del 7. 6. 1989, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/95 (GU n. L 175 del 13. 7. 1996, pag. 3).

Stati membri	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
Belgio	p.m.	p.m.	–556 787,80
Danimarca	p.m.	p.m.	–375 198,32
Germania	p.m.	p.m.	1 028 550,72
Grecia	p.m.	p.m.	–107 252,84
Spagna	p.m.	p.m.	2 043 230,43
Francia	p.m.	p.m.	5 111 099,52
Irlanda	p.m.	p.m.	–35 811,08
Italia	p.m.	p.m.	–227 562,40
Lussemburgo	p.m.	p.m.	–40 265,49
Paesi Bassi	p.m.	p.m.	2 112 515,51
Austria	—	—	0,—
Portogallo	p.m.	p.m.	–4 036 622,85
Finlandia	—	—	0,—
Svezia	—	—	0,—
Regno Unito	p.m.	p.m.	–1 158 900,34
Totale della voce 3 2 9 2	p.m.	p.m.	3 756 995,06

CAPITOLO 3 2 — ECCEDENZA DELLE RISORSE PROPRIE BASATE SUL PRODOTTO NAZIONALE LORDO RELATIVA AGLI ESERCIZI PRECEDENTI, RISULTANTE DALL'APPLICAZIONE DELL'ARTICOLO 10, PARAGRAFI DA 7 A 9 DEL REGOLAMENTO (CEE, EURATOM) N. 1552/89, COME MODIFICATO DAL REGOLAMENTO (EURATOM, CE) N. 1355/96 *(seguito)*

***3 2 9** (seguito)*

3 2 9 3 Risultato dell'applicazione, per l'esercizio 1993, dell'articolo 10, paragrafi 8 e 9 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89, come modificato dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	– 16 216 401,48

Commento

Regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89 del Consiglio, del 29 maggio 1989, recante applicazione della decisione 88/376/CEE, Euratom relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 155 del 7. 6. 1989, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96 (GU n. L 175 del 13. 7. 1996, pag. 3).

Stati membri	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
Belgio	p.m.	p.m.	–2 016 327,58
Danimarca	p.m.	p.m.	–3 020 515,66
Germania	p.m.	p.m.	5 877 889,88
Grecia	p.m.	p.m.	–701 831,89
Spagna	p.m.	p.m.	6 524 143,87
Francia	p.m.	p.m.	–3 729 219,74
Irlanda	p.m.	p.m.	–1 381 477,72
Italia	p.m.	p.m.	–13 014 059,96
Lussemburgo	p.m.	p.m.	–980 775,39
Paesi Bassi	p.m.	p.m.	5 935 287,82
Austria	—	—	0,—
Portogallo	p.m.	p.m.	–5 499 825,63
Finlandia	—	—	0,—
Svezia	—	—	0,—
Regno Unito	p.m.	p.m.	–4 209 689,48
Totale della voce 3 2 9 3	p.m.	p.m.	–16 216 401,48

CAPITOLO 3 2 — ECCEDENZA DELLE RISORSE PROPRIE BASATE SUL PRODOTTO NAZIONALE LORDO RELATIVA AGLI ESERCIZI PRECEDENTI, RISULTANTE DALL'APPLICAZIONE DELL'ARTICOLO 10, PARAGRAFI DA 7 A 9 DEL REGOLAMENTO (CEE, EURATOM) N. 1552/89, COME MODIFICATO DAL REGOLAMENTO (EURATOM, CE) N. 1355/96 *(seguito)*

***3 2 9** (seguito)*

3 2 9 4 Risultato dell'applicazione, per l'esercizio 1994, dell'articolo 10, paragrafi 8 e 9 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89, come modificato dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	– 260 893 236,10

Commento

Regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89 del Consiglio, del 29 maggio 1989, recante applicazione della decisione 88/376/CEE, Euratom relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 155 del 7. 6. 1989, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96 (GU n. L 175 del 13. 7. 1996, pag. 3).

Stati membri	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
Belgio	p.m.	p.m.	6 814 893,73
Danimarca	p.m.	p.m.	–4 655 703,22
Germania	p.m.	p.m.	42 919 036,03
Grecia	p.m.	p.m.	26 875 417,89
Spagna	p.m.	p.m.	–229 346 558,44
Francia	p.m.	p.m.	–124 576 455,02
Irlanda	p.m.	p.m.	10 193 825,35
Italia	p.m.	p.m.	–206 864 785,48
Lussemburgo	p.m.	p.m.	1 684 319,33
Paesi Bassi	p.m.	p.m.	20 456 678,72
Austria	—	—	0,—
Portogallo	p.m.	p.m.	–28 324 943,96
Finlandia	—	—	0,—
Svezia	—	—	0,—
Regno Unito	p.m.	p.m.	223 931 038,97
Totale della voce 3 2 9 4	p.m.	p.m.	–260 893 236,10

CAPITOLO 3 2 — ECCEDENZA DELLE RISORSE PROPRIE BASATE SUL PRODOTTO NAZIONALE LORDO RELATIVA AGLI ESERCIZI PRECEDENTI, RISULTANTE DALL'APPLICAZIONE DELL'ARTICOLO 10, PARAGRAFI DA 7 A 9 DEL REGOLAMENTO (CEE, EURATOM) N. 1552/89, COME MODIFICATO DAL REGOLAMENTO (EURATOM, CE) N. 1355/96 *(seguito)*

***3 2 9** (seguito)*

3 2 9 5 Risultato dell'applicazione, per l'esercizio 1995, dell'articolo 10, paragrafi 8 e 9 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89, come modificato dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	

Commento

Regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89 del Consiglio, del 29 maggio 1989, recante applicazione della decisione 88/376/CEE, Euratom relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 155 del 7. 6. 1989, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96 (GU n. L 175 del 13. 7. 1996, pag. 3).

Stati membri	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
Belgio	p.m.	p.m.	
Danimarca	p.m.	p.m.	
Germania	p.m.	p.m.	
Grecia	p.m.	p.m.	
Spagna	p.m.	p.m.	
Francia	p.m.	p.m.	
Irlanda	p.m.	p.m.	
Italia	p.m.	p.m.	
Lussemburgo	p.m.	p.m.	
Paesi Bassi	p.m.	p.m.	
Austria	p.m.	p.m.	
Portogallo	p.m.	p.m.	
Finlandia	p.m.	p.m.	
Svezia	p.m.	p.m.	
Regno Unito	p.m.	p.m.	
Totale della voce 3 2 9 5	p.m.	p.m.	

CAPITOLO 32 — ECCEDENZA DELLE RISORSE PROPRIE BASATE SUL PRODOTTO NAZIONALE LORDO RELATIVA AGLI ESERCIZI PRECEDENTI, RISULTANTE DALL'APPLICAZIONE DELL'ARTICOLO 10, PARAGRAFI DA 7 A 9 DEL REGOLAMENTO (CEE, EURATOM) N. 1552/89, COME MODIFICATO DAL REGOLAMENTO (EURATOM, CE) N. 1355/96 *(seguito)*

329 *(seguito)*

3296 Risultato dell'applicazione, per l'esercizio 1996, dell'articolo 10, paragrafi 7 e 9 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89, come modificato dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.		

Commento

Nuova voce

Regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89 del Consiglio, del 29 maggio 1989, recante applicazione della decisione 88/376/CEE, Euratom relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 155 del 7. 6. 1989, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96 (GU n. L 175 del 13. 7. 1996, pag. 3).

Stati membri	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
Belgio	p.m.		
Danimarca	p.m.		
Germania	p.m.		
Grecia	p.m.		
Spagna	p.m.		
Francia	p.m.		
Irlanda	p.m.		
Italia	p.m.		
Lussemburgo	p.m.		
Paesi Bassi	p.m.		
Austria	p.m.		
Portogallo	p.m.		
Finlandia	p.m.		
Svezia	p.m.		
Regno Unito	p.m.		
Totale della voce 3 2 9 6	p.m.		

CAPITOLO 33 — RESTITUZIONI AGLI STATI MEMBRI

330 ***Restituzioni alla Grecia, alla Spagna e al Portogallo***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	– 3 596 250,85

Commento

Atto, del 28 maggio 1979, relativo alle condizioni di adesione della Repubblica ellenica ed agli adeguamenti dei trattati (GU n. L 291 del 19. 11. 1979, pag. 17).

Atto, del 12 giugno 1985, relativo alle condizioni di adesione del Regno di Spagna e della Repubblica portoghese ed agli adeguamenti dei trattati (GU n. L 302 del 15. 11. 1985, pag. 23).

Decisione 94/728/CE, Euratom del Consiglio, del 31 ottobre 1994, relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 9), in particolare l'articolo 9.

L'articolo 127 dell'atto di adesione della Grecia prevedeva che, durante il periodo transitorio 1981-1985, sarebbe stata restituita alla Grecia una proporzione decrescente dei contributi finanziari basati sul prodotto nazionale lordo o delle risorse proprie provenienti dall'imposta sul valore aggiunto versati al bilancio generale da tale paese.

CAPITOLO 3 3 — RESTITUZIONI AGLI STATI MEMBRI *(seguito)*

3 3 0 (seguito)

Solo le correzioni ai saldi «imposta sul valore aggiunto» degli esercizi 1981-1985 iscritti al capitolo 3 1 possono determinare adeguamenti dei contributi finanziari degli stessi esercizi versati dalla Grecia.

Gli articoli 187 e 374 dell'atto di adesione della Spagna e del Portogallo prevedevano che, durante il periodo transitorio 1986-1991, sarebbe stata restituita alla Spagna e al Portogallo una proporzione decrescente dei contributi finanziari basati sul prodotto nazionale lordo o delle risorse proprie provenienti dall'imposta sul valore aggiunto versati al bilancio generale da tali paesi, ad esclusione della loro parte nel finanziamento della deduzione a favore del Regno Unito.

A partire dall'esercizio 1988, la Spagna e il Portogallo beneficiano anche di una restituzione di una proporzione del loro versamento a titolo della risorsa complementare e della loro parte nel finanziamento della deduzione a favore del Regno Unito.

Solo gli adeguamenti delle basi imponibili «imposta sul valore aggiunto» e «prodotto nazionale lordo» degli esercizi 1986-1991 iscritti ai capitoli 3 1 e 3 2 possono determinare restituzioni positive o negative a favore della Spagna e del Portogallo.

Stati membri	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
Grecia	p.m.	p.m.	3 255,89
Spagna	p.m.	p.m.	–4 788 480,61
Portogallo	p.m.	p.m.	
Totale dell'articolo 3 3 0	p.m.	p.m.	–3 596 250,85

CAPITOLO 35 — ECCEDENZA DELLE RISORSE PROPRIE BASATE SUL PRODOTTO NAZIONALE LORDO RELATIVA AL CALCOLO DEFINITIVO DEL FINANZIAMENTO DELLA CORREZIONE DEGLI SQUILIBRI DI BILANCIO A FAVORE DEL REGNO UNITO

359 Risultato del calcolo definitivo del finanziamento della correzione degli squilibri di bilancio a favore del Regno Unito a titolo degli esercizi a partire dal 1991

3591 Risultato del calcolo definitivo del finanziamento della correzione degli squilibri di bilancio a favore del Regno Unito a titolo dell'esercizio 1991

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
—	—	18 620 579,72

Commento

Risultato del calcolo definitivo del finanziamento della correzione degli squilibri di bilancio a favore del Regno Unito a titolo dell'esercizio 1991.

Stati membri	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
Belgio	—	—	958 346,47
Danimarca	—	—	-7 519 290,21
Germania	—	—	46 889 551,04
Grecia	—	—	4 524 306,24
Spagna	—	—	-1 167 126,86
Francia	—	—	24 371 055,86
Irlanda	—	—	1 041 931,75
Italia	—	—	-38 968 576,90
Lussemburgo	—	—	791 506,91
Paesi Bassi	—	—	9 562 946,02
Austria	—	—	-19 963 566,54
Portogallo	—	—	5 255 352,84
Finlandia	—	—	-10 027 169,03
Svezia	—	—	-15 994 329,42
Regno Unito	—	—	18 865 641,55
Totale della voce 3 5 9 1	—	—	18 620 579,72

CAPITOLO 35 — ECCEDENZA DELLE RISORSE PROPRIE BASATE SUL PRODOTTO NAZIONALE LORDO RELATIVA AL CALCOLO DEFINITIVO DEL FINANZIAMENTO DELLA CORREZIONE DEGLI SQUILIBRI DI BILANCIO A FAVORE DEL REGNO UNITO *(seguito)*

359 (seguito)

3592 Risultato del calcolo definitivo del finanziamento della correzione degli squilibri di bilancio a favore del Regno Unito a titolo dell'esercizio 1992

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
—	0	

Commento

Risultato del calcolo definitivo del finanziamento della correzione degli squilibri di bilancio a favore del Regno Unito a titolo dell'esercizio 1992.

Stati membri	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
Belgio	—	12 795 098	
Danimarca	—	4 968 064	
Germania	—	-24 739 187	
Grecia	—	11 703 878	
Spagna	—	-13 318 777	
Francia	—	27 468 025	
Irlanda	—	608 250	
Italia	—	-102 201 081	
Lussemburgo	—	765 801	
Paesi Bassi	—	22 414 114	
Austria	—	8 484 274	
Portogallo	—	3 074 859	
Finlandia	—	5 052 711	
Svezia	—	9 498 681	
Regno Unito	—	33 425 290	
Totale della voce 3 5 9 2	—	0	

CAPITOLO 35 — ECCEDENZA DELLE RISORSE PROPRIE BASATE SUL PRODOTTO NAZIONALE LORDO RELATIVA AL CALCOLO DEFINITIVO DEL FINANZIAMENTO DELLA CORREZIONE DEGLI SQUILIBRI DI BILANCIO A FAVORE DEL REGNO UNITO *(seguito)*

359 (seguito)

3593 Risultato del calcolo definitivo del finanziamento della correzione degli squilibri di bilancio a favore del Regno Unito a titolo dell'esercizio 1993

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.		

Commento

Nuova voce

Risultato del calcolo definitivo del finanziamento della correzione degli squilibri di bilancio a favore del Regno Unito a titolo dell'esercizio 1993.

Stati membri	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
Belgio	p.m.		
Danimarca	p.m.		
Germania	p.m.		
Grecia	p.m.		
Spagna	p.m.		
Francia	p.m.		
Irlanda	p.m.		
Italia	p.m.		
Lussemburgo	p.m.		
Paesi Bassi	p.m.		
Austria	p.m.		
Portogallo	p.m.		
Finlandia	p.m.		
Svezia	p.m.		
Regno Unito	p.m.		
Totale della voce 3 5 9 3	p.m.		

CAPITOLO 3 6 — ECCEDENZA DELLE RISORSE PROPRIE BASATE SUL PRODOTTO NAZIONALE LORDO RELATIVA ALLA NON PARTECIPAZIONE DEL REGNO UNITO, PREVISTA DAL PROTOCOLLO N. 14 ALLEGATO AL TRATTATO SULL'UNIONE, ALLE CONSEGUENZE FINANZIARIE DELLA POLITICA SOCIALE

3 6 9 ***Ritocco del risultato della non partecipazione del Regno Unito al capitolo sociale a titolo degli esercizi a partire dal 1996***

3 6 9 6 Ritocco del risultato della non partecipazione del Regno Unito al capitolo sociale a titolo dell'esercizio 1996

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
—	—	

Commento

Nuova voce

Ritocco del risultato della non partecipazione del Regno Unito al capitolo sociale a titolo dell'esercizio 1996.

Stati membri	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
Belgio	p.m.		
Danimarca	p.m.		
Germania	p.m.		
Grecia	p.m.		
Spagna	p.m.		
Francia	p.m.		
Irlanda	p.m.		
Italia	p.m.		
Lussemburgo	p.m.		
Paesi Bassi	p.m.		
Austria	p.m.		
Portogallo	p.m.		
Finlandia	p.m.		
Svezia	p.m.		
Regno Unito	p.m.		
Totale della voce 3 6 9 6	p.m.		

TITOLO 4

TASSE VARIE, PRELIEVI E CANONI COMUNITARI

CAPITOLO 4 0 — TRATTENUTE SULLE RETRIBUZIONI

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
	CAPITOLO 4 0			
4 0 0	***Gettito dell'imposta su stipendi, salari e indennità dei membri delle istituzioni, dei funzionari, degli altri agenti e dei beneficiari di una pensione, nonché dei membri degli organi della Banca europea per gli investimenti, dell'Istituto monetario europeo, del Fondo europeo per gli investimenti e dei membri del loro personale e dei beneficiari di una pensione***	286 286 583	266 583 330	239 525 052,60
4 0 1	***Contributo del personale al finanziamento del regime delle pensioni***	149 441 945	140 343 904	125 242 811,53
4 0 2	***Gettito del prelievo straordinario sulle retribuzioni, le pensioni e le indennità nette di cessazione dalle funzioni dei membri delle istituzioni, dei funzionari, degli altri agenti e dei beneficiari di una pensione***	—	—	323,56
4 0 3	***Gettito del contributo temporaneo applicato alle retribuzioni dei membri delle istituzioni, dei funzionari e degli altri agenti in attività di servizio***	39 898 644	37 842 834	33 016 699,53
	TOTALE DEL CAPITOLO 4 0	475 627 172	444 770 068	397 784 887,22
	Totale del titolo 4	**475 627 172**	**444 770 068**	**397 784 887,22**

TITOLO 4

TASSE VARIE, PRELIEVI E CANONI COMUNITARI

CAPITOLO 40 — TRATTENUTE SULLE RETRIBUZIONI

400 ***Gettito dell'imposta su stipendi, salari e indennità dei membri delle istituzioni, dei funzionari, degli altri agenti e dei beneficiari di una pensione, nonché dei membri degli organi della Banca europea per gli investimenti, dell'Istituto monetario europeo, del Fondo europeo per gli investimenti e dei membri del loro personale e dei beneficiari di una pensione***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
286 286 583	266 583 330	239 525 052,60

Commento

Protocollo sui privilegi e sulle immunità delle Comunità europee, in particolare l'articolo 13.

Regolamento n. 422/67/CEE, 5/67/Euratom del Consiglio, del 25 luglio 1967, relativo alla fissazione del trattamento economico del presidente e dei membri della Commissione, del presidente, dei giudici, degli avvocati generali e del cancelliere della Corte di giustizia, del presidente, dei membri e del cancelliere del Tribunale di primo grado (GU n. 187 dell'8. 8. 1967, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 1084/92 (GU n. L 117 dell'1. 5. 1992, pag. 1).

Regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 260/68 del Consiglio, del 29 febbraio 1968, relativo alle condizioni e alla procedura d'applicazione dell'imposta a profitto delle Comunità europee (GU n. L 56 del 4. 3. 1968, pag. 8), modificato da ultimo dal regolamento (CECA, CE, Euratom) n. 3162/94 (GU n. L 335 del 23. 12. 1994, pag. 5).

Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1860/76 del Consiglio, del 29 giugno 1976, che stabilisce il regime applicabile al personale della Fondazione europea per il miglioramento delle condizioni di vita e di lavoro (GU n. L 214 del 6. 8. 1976, pag. 24), modificato da ultimo dal regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 680/87 (GU n. L 72 del 14. 3. 1987, pag. 15).

Regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2290/77 del Consiglio, del 18 ottobre 1977, relativo alla fissazione del trattamento economico dei membri della Corte dei conti (GU n. L 268 del 20. 10. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 840/95 (GU n. L 85 del 19. 4. 1995, pag. 10).

Parlamento:		25 418 591
— Parlamento	(25 158 270)	
— Mediatore	(260 321)	
Consiglio		17 010 000
Commissione:		208 739 274
— funzionamento	(172 443 000)	
— ricerca e sviluppo tecnologico	(30 312 000)	
— Ufficio delle pubblicazioni		
— Agenzia europea dell'ambiente	(300 000)	
— Agenzia europea di valutazione dei medicinali	(500 000)	
— Agenzia europea per la salute e la sicurezza sul luogo di lavoro	(100 000)	
— Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale	(430 327)	
— Centro di traduzione degli organi dell'Unione europea	(120 000)	
— Fondazione europea per il miglioramento delle condizioni di vita e di lavoro	(432 200)	
— Fondazione europea per la formazione	(600 000)	
— Osservatorio europeo delle droghe e delle tossicodipendenze	(175 500)	
— Ufficio di armonizzazione nel mercato interno	(1 419 000)	
— Ufficio comunitario per le varietà vegetali	(75 000)	
Corte di giustizia		9 107 600
Corte dei conti		4 728 000
Comitato economico e sociale e Comitato delle regioni:		4 123 118
— Comitato economico e sociale	(907 903)	
— Comitato delle regioni	(518 420)	
— Struttura organizzativa comune	(2 696 795)	

CAPITOLO 40 — TRATTENUTE SULLE RETRIBUZIONI *(seguito)*

***400** (seguito)*

Banca europea per gli investimenti	14 000 000
Istituto monetario europeo	3 000 000
Fondo europeo per gli investimenti	160 000
Totale	286 286 583

401 ***Contributo del personale al finanziamento del regime delle pensioni***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
149 441 945	140 343 904	125 242 811,53

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 83, paragrafo 2.

Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 509/82 del Consiglio, del 22 febbraio 1982, che modifica il regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1859/76 che stabilisce il regime applicabile al personale del Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale (GU n. L 64 dell'8. 3. 1982, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 679/87 (GU n. L 72 del 14. 3. 1987, pag. 1).

Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 510/82 del Consiglio, del 22 febbraio 1982, che modifica il regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1860/76 che stabilisce il regime applicabile al personale della Fondazione europea per il miglioramento delle condizioni di vita e di lavoro (GU n. L 64 dell'8. 3. 1982, pag. 15), modificato da ultimo dal regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 680/87 (GU n. L 72 del 14. 3. 1987, pag. 15).

Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 3832/91 del Consiglio, del 19 dicembre 1991, che modifica lo statuto dei funzionari delle Comunità europee nonché il regime applicabile agli altri agenti di dette Comunità per quanto riguarda il contributo al regime delle pensioni (GU n. L 361 del 31. 12. 1991, pag. 9).

Parlamento:		18 158 856
— Parlamento	(18 158 856)	
— Mediatore	(p.m.)	
Consiglio		12 190 000
Commissione:		108 629 494
— funzionamento	(82 630 000)	
— ricerca e sviluppo tecnologico	(20 835 000)	
— Ufficio delle pubblicazioni	(1 838 018)	
— Agenzia europea dell'ambiente	(30 000)	
— Agenzia europea di valutazione dei medicinali	(675 000)	
— Agenzia europea per la salute e la sicurezza sul luogo di lavoro	(50 000)	
— Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale	(377 366)	
— Centro di traduzione degli organi dell'Unione europea	(p.m.)	
— Fondazione europea per il miglioramento delle condizioni di vita e di lavoro	(364 600)	
— Fondazione europea per la formazione	(500 000)	
— Osservatorio europeo delle droghe e delle tossicodipendenze	(159 000)	
— Ufficio di armonizzazione nel mercato interno	(1 170 510)	
— Ufficio comunitario per le varietà vegetali	(p.m.)	
Corte di giustizia		4 517 500
Corte dei conti		2 670 000
Comitato economico e sociale e Comitato delle regioni:		3 276 095
— Comitato economico e sociale	(675 781)	
— Comitato delle regioni		
— Struttura organizzativa comune	(2 250 889)	
Totale		149 441 945

CAPITOLO 40 — TRATTENUTE SULLE RETRIBUZIONI *(seguito)*

402 ***Gettito del prelievo straordinario sulle retribuzioni, le pensioni e le indennità nette di cessazione dalle funzioni dei membri delle istituzioni, dei funzionari, degli altri agenti e dei beneficiari di una pensione***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
—	—	323,56

Commento

Regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 3821/81 del Consiglio, del 15 dicembre 1981, che modifica lo statuto dei funzionari delle Comunità europee e il regime applicabile agli altri agenti di tali Comunità (GU n. L 386 del 31. 12. 1981, pag. 1).

Regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 3822/81 del Consiglio, del 15 dicembre 1981, che modifica il regolamento n. 422/67/CEE, n. 5/67/Euratom relativo alla fissazione del trattamento economico del presidente e dei membri della Commissione, del presidente, dei giudici, degli avvocati generali e del cancelliere della Corte di giustizia, il regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1240/70 relativo alla fissazione del trattamento economico degli ex membri della Commissione delle Comunità europee le cui funzioni cessano il 1° luglio 1970, il regolamento n. 423/67/CEE, n. 6/67/Euratom relativo alla fissazione del trattamento economico dei membri della Commissione della CEE e della CEEA nonché dell'Alta Autorità che non sono stati nominati membri della Commissione unica delle Comunità europee, il regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2290/77 relativo alla fissazione del trattamento economico dei membri della Corte dei conti (GU n. L 386 del 31. 12. 1981, pag. 4).

Decisione 81/1062/Euratom, CECA, CEE del Consiglio, del 15 dicembre 1981, che modifica la decisione del Consiglio del 4 giugno 1973 relativa alla fissazione del trattamento economico degli ex membri della Commissione delle Comunità europee le cui funzioni sono cessate il 4 gennaio 1973 e la decisione del Consiglio del 14 ottobre 1958 relativa alla fissazione del trattamento economico degli ex membri della Corte di giustizia della CECA (GU n. L 386 del 31. 12. 1981, pag. 11).

Regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 3212/87 del Consiglio, del 20 ottobre 1987, relativo all'adeguamento del tasso del prelievo eccezionale previsto dall'articolo 66 bis dello statuto dei funzionari delle Comunità europee (GU n. L 307 del 29. 10. 1987, pag. 1).

In base ai suddetti atti, il prelievo eccezionale cessa il 30 giugno 1991. Questo articolo costituisce quindi la struttura atta ad accogliere le entrate eventuali relative a regolarizzazioni retroattive di retribuzioni, pensioni e indennità di cessazione dalle funzioni.

L'iscrizione al presente articolo di qualsiasi nuovo importo comporta l'assenso di tutte le istituzioni comunitarie in virtú dell'articolo 22 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), in base al quale ogni istituzione è responsabile individualmente dell'assunzione e della gestione del suo personale.

403 ***Gettito del contributo temporaneo applicato alle retribuzioni dei membri delle istituzioni, dei funzionari e degli altri agenti in attività di servizio***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
39 898 644	37 842 834	33 016 699,53

Commento

Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 3831/91 del Consiglio, del 19 dicembre 1991, che modifica lo statuto dei funzionari delle Comunità europee nonché il regime applicabile agli altri agenti di dette Comunità al fine di introdurre un contributo temporaneo (GU n. L 361 del 31. 12. 1991, pag. 7).

Regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 1084/92 del Consiglio, del 28 aprile 1992, che modifica il regolamento n. 422/67/CEE, n. 5/67/Euratom relativo alla fissazione del trattamento economico del presidente e dei membri della Commissione, del presidente, dei giudici, degli avvocati generali e del cancelliere della Corte di giustizia, del presidente, dei membri e del cancelliere del Tribunale di primo grado, e il regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2290/77 relativo alla fissazione del trattamento economico dei membri della Corte dei conti (GU n. L 117 dell'1. 5. 1992, pag. 1).

Parlamento		5 028 641
— Parlamento	(5 028 641)	
— Mediatore	(p.m.)	
Consiglio		2 955 000

CAPITOLO 40 — TRATTENUTE SULLE RETRIBUZIONI *(seguito)*

403 (seguito)

Commissione:		28 941 317
— funzionamento	(22 054 000)	
— ricerca e sviluppo tecnologico	(5 772 000)	
— Ufficio delle pubblicazioni	(391 108)	
— Agenzia europea dell'ambiente	(15 000)	
— Agenzia europea di valutazione dei medicinali	(75 000)	
— Agenzia europea per la salute e la sicurezza sul luogo di lavoro	(10 000)	
— Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale	(84 689)	
— Centro di traduzione degli organi dell'Unione europea	(p.m.)	
— Fondazione europea per il miglioramento delle condizioni di vita e di lavoro	(86 600)	
— Fondazione europea per la formazione	(140 000)	
— Osservatorio europeo delle droghe e delle tossicodipendenze	(43 348)	
— Ufficio di armonizzazione nel mercato interno	(269 572)	
— Ufficio comunitario per le varietà vegetali	(p.m.)	
Corte di giustizia		1 421 500
Corte dei conti		780 600
Comitato economico e sociale e Comitato delle regioni:		771 586
— Comitato economico e sociale	(165 492)	
— Comitato delle regioni	(88 097)	
— Struttura organizzativa comune	(517 997)	
	Totale	39 898 644

TITOLO 5

ENTRATE PROVENIENTI DAL FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO DELLE ISTITUZIONI

CAPITOLO 5 0 — PROVENTI DELLA VENDITA DI BENI MOBILI E IMMOBILI

CAPITOLO 5 1 — PROVENTI DA FITTI

CAPITOLO 5 2 — PROVENTI DEI FONDI INVESTITI O PRESTATI, INTERESSI BANCARI E ALTRI

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
	CAPITOLO 5 0			
5 0 0	***Proventi della vendita di beni mobili***	1 000	1 000	25 222,19
5 0 1	***Proventi della vendita di beni immobili***	p.m.	p.m.	0,—
5 0 2	***Proventi della vendita di pubblicazioni, opuscoli e pellicole cinematografiche***	78 000	70 000	123 981,58
5 0 3	***Proventi della vendita di materiale da trasporto***	20 000	20 000	81 701,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 5 0	99 000	91 000	230 904,77
	CAPITOLO 5 1			
5 1 0	***Proventi da fitti di mobilio e di materiale***	p.m.	p.m.	0,—
5 1 1	***Proventi da fitti e subaffitti di beni immobili e rimborso di spese locative***			
5 1 1 0	Proventi da fitti e subaffitti di beni immobili	24 500	23 600	18 554,10
5 1 1 1	Rimborso delle spese locative	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 5 1 1	24 500	23 600	18 554,10
	TOTALE DEL CAPITOLO 5 1	24 500	23 600	18 554,10
	CAPITOLO 5 2			
5 2 0	***Proventi dei fondi investiti o prestati, interessi bancari e altri riscossi sui conti dell'istituzione***	52 647 000	52 547 000	49 353 326,60
5 2 1	***Proventi dei fondi investiti o prestati, interessi bancari e altri riscossi sui conti degli organismi sovvenzionati e versati alla Commissione***	5 000 000	73 500	12 061 554,42
	TOTALE DEL CAPITOLO 5 2	57 647 000	52 620 500	61 414 881,02

CAPITOLO 5 4 — ENTRATE VARIE RIUTILIZZABILI (ARTICOLO 27 DEL REGOLAMENTO FINANZIARIO) NON UTILIZZATE

CAPITOLO 5 5 — TRASFERIMENTI O RISCATTI DI DIRITTI A PENSIONE DEL PERSONALE

CAPITOLO 5 6 — CONTRIBUTI PADRONALI AL REGIME PENSIONI

CAPITOLO 5 8 — INDENNIZZI VARI

CAPITOLO 5 9 — ALTRE ENTRATE PROVENIENTI DALLA GESTIONE AMMINISTRATIVA

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
	CAPITOLO 5 4			
5 4 0	***Entrate varie riutilizzabili (articolo 27 del regolamento finanziario) non utilizzate***	20 000 000	20 000 000	7 607 984,70
	TOTALE DEL CAPITOLO 5 4	20 000 000	20 000 000	7 607 984,70
	CAPITOLO 5 5			
5 5 0	***Trasferimenti o riscatti di diritti a pensione del personale***	16 459 000	15 933 000	11 088 331,38
	TOTALE DEL CAPITOLO 5 5	16 459 000	15 933 000	11 088 331,38
	CAPITOLO 5 6			
5 6 0	***Contributo padronale dell'impresa comune Joint European Torus (JET) joint undertaking al regime pensioni***	1 505 000	1 476 000	1 606 475,83
	TOTALE DEL CAPITOLO 5 6	1 505 000	1 476 000	1 606 475,83
	CAPITOLO 5 8			
5 8 0	***Indennizzi vari***	150 000	150 000	107 042,89
	TOTALE DEL CAPITOLO 5 8	150 000	150 000	107 042,89
	CAPITOLO 5 9			
5 9 0	***Altre entrate provenienti dalla gestione amministrativa***	1 400 000	1 400 000	813 788,33
	TOTALE DEL CAPITOLO 5 9	1 400 000	1 400 000	813 788,33
	Totale del titolo 5	**97 284 500**	**91 694 100**	**82 887 963,02**

TITOLO 5

ENTRATE PROVENIENTI DAL FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO DELLE ISTITUZIONI

CAPITOLO 50 — PROVENTI DELLA VENDITA DI BENI MOBILI E IMMOBILI

500 ***Proventi della vendita di beni mobili***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
1 000	1 000	25 222,19

Commento

Proventi della vendita di beni mobili che non danno luogo a reimpiego conformemente alle disposizioni dell'articolo 27 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

Parlamento		p.m.
Consiglio		p.m.
Commissione:		
— funzionamento	(p.m.)	
— ricerca e sviluppo tecnologico	(p.m.)	
Corte di giustizia		p.m.
Corte dei conti		1 000
Comitato economico e sociale e Comitato delle regioni:		
— Comitato economico e sociale	(p.m.)	
— Comitato delle regioni	(p.m.)	
— Struttura organizzativa comune	(p.m.)	
	Totale	1 000

501 ***Proventi della vendita di beni immobili***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Proventi della vendita di beni immobili che non danno luogo a reimpiego conformemente alle disposizioni dell'articolo 27 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

502 ***Proventi della vendita di pubblicazioni, opuscoli e pellicole cinematografiche***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
78 000	70 000	123 981,58

Commento

Proventi della vendita di pubblicazioni, stampati e pellicole cinematografiche che non danno luogo a reimpiego conformemente alle disposizioni dell'articolo 27 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

Parlamento		p.m.
Consiglio		p.m.
Commissione :		
— funzionamento	(p.m.)	
— ricerca e sviluppo tecnologico	(p.m.)	

CAPITOLO 50 — PROVENTI DELLA VENDITA DI BENI MOBILI E IMMOBILI *(seguito)*

502 (seguito)

Corte di giustizia		p.m.
Corte dei conti		68 000
Comitato economico e sociale e Comitato delle regioni:		10 000
— Comitato economico e sociale	(p.m.)	
— Comitato delle regioni	(p.m.)	
— Struttura organizzativa comune	(10 000)	
	Totale	78 000

503 ***Proventi della vendita di materiale da trasporto***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
20 000	20 000	81 701,—

Commento

Parlamento 20 000

CAPITOLO 51 — PROVENTI DA FITTI

510 ***Proventi da fitti di mobilio e di materiale***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Consiglio		p.m.
Commissione:		
— funzionamento	(p.m.)	
— ricerca e sviluppo tecnologico	(p.m.)	
Comitato economico e sociale e Comitato delle regioni:		
— Comitato economico e sociale	(p.m.)	
— Comitato delle regioni	(p.m.)	
— Struttura organizzativa comune	(p.m.)	
	Totale	p.m.

511 ***Proventi da fitti e subaffitti di beni immobili e rimborso di spese locative***

5110 Proventi da fitti e subaffitti di beni immobili

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
24 500	23 600	18 554,10

Commento

Proventi da fitti e subaffitti di beni immobili che non danno luogo a reimpiego conformemente alle disposizioni dell'articolo 27 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

Parlamento —

Consiglio 24 500

CAPITOLO 51 — PROVENTI DA FITTI *(seguito)*

511 (seguito)

5110 *(seguito)*

Commissione:		
— funzionamento	(p.m.)	
— ricerca e sviluppo tecnologico	(p.m.)	
Corte di giustizia		—
Corte dei conti		—
Comitato economico e sociale e Comitato delle regioni:		p.m.
— Comitato economico e sociale	(p.m.)	
— Comitato delle regioni	(p.m.)	
— Struttura organizzativa comune	(p.m.)	
	Totale	24 500

5111 Rimborso delle spese locative

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Rimborso delle spese locative che non danno luogo a reimpiego conformemente alle disposizioni dell'articolo 27 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

Parlamento		—
Consiglio		—
Commissione:		p.m.
— funzionamento	(p.m.)	
— ricerca e sviluppo tecnologico	(p.m.)	
Corte di giustizia		—
Corte dei conti		—
Comitato economico e sociale e Comitato delle regioni:		p.m.
— Comitato economico e sociale	(p.m.)	
— Comitato delle regioni	(p.m.)	
— Struttura organizzativa comune	(p.m.)	
	Totale	p.m.

CAPITOLO 52 — PROVENTI DEI FONDI INVESTITI O PRESTATI, INTERESSI BANCARI E ALTRI

520 ***Proventi dei fondi investiti o prestati, interessi bancari e altri riscossi sui conti dell'istituzione***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
52 647 000	52 547 000	49 353 326,60

Commento

Parlamento		2 200 000
Consiglio		250 000
Commissione:		50 000 000
— funzionamento	(50 000 000)	
— ricerca e sviluppo tecnologico	(p.m.)	
Corte di giustizia		90 000
Corte dei conti		7 000

CAPITOLO 52 — PROVENTI DEI FONDI INVESTITI O PRESTATI, INTERESSI BANCARI E ALTRI *(seguito)*

520 (seguito)

Comitato economico e sociale e Comitato delle regioni:		100 000
— Comitato economico e sociale	(p.m.)	
— Comitato delle regioni	(p.m.)	
— Struttura organizzativa comune	(100 000)	
	Totale	52 647 000

521 ***Proventi dei fondi investiti o prestati, interessi bancari e altri riscossi sui conti degli organismi sovvenzionati e versati alla Commissione***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
5 000 000	73 500	12 061 554,42

Commento

Commissione	5 000 000

CAPITOLO 54 — ENTRATE VARIE RIUTILIZZABILI (ARTICOLO 27 DEL REGOLAMENTO FINANZIARIO) NON UTILIZZATE

540 ***Entrate varie riutilizzabili (articolo 27 del regolamento finanziario) non utilizzate***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
20 000 000	20 000 000	7 607 984,70

Commento

Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

Conformemente alle disposizioni dell'articolo 27 del regolamento finanziario, le operazioni di riutilizzo debbono effettuarsi prima della fine dell'esercizio successivo a quello in cui è stata registrata l'entrata. Sono iscritte nel presente articolo le entrate che danno luogo a riutilizzo e che non sono state utilizzate entro il termine previsto.

Commissione		20 000 000
Corte di giustizia		p.m.
	Totale	20 000 000

CAPITOLO 55 — TRASFERIMENTI O RISCATTI DI DIRITTI A PENSIONE DEL PERSONALE

550 ***Trasferimenti o riscatti di diritti a pensione del personale***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
16 459 000	15 933 000	11 088 331,38

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 107 e l'articolo 4, l'articolo 11, paragrafo 2 e l'articolo 48 dell'allegato VIII.

Parlamento		1 000 000
Consiglio		p.m.
Commissione:		15 000 000
— funzionamento	(15 000 000)	
— ricerca e sviluppo tecnologico	(p.m.)	
— Ufficio delle pubblicazioni	(p.m.)	

CAPITOLO 55 — TRASFERIMENTI O RISCATTI DI DIRITTI A PENSIONE DEL PERSONALE *(seguito)*

550 (seguito)

Corte di giustizia		250 000
Corte dei conti		200 000
Comitato economico e sociale e Comitato delle regioni:		9 000
— Comitato economico e sociale	(4 000)	
— Comitato delle regioni	(p.m.)	
— Struttura organizzativa comune	(5 000)	
	Totale	16 459 000

CAPITOLO 56 — CONTRIBUTI PADRONALI AL REGIME PENSIONI

560 ***Contributo padronale dell'impresa comune Joint European Torus (JET) joint undertaking al regime pensioni***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
1 505 000	1 476 000	1 606 475,83

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 83, paragrafo 2.

Regime applicabile agli agenti delle Comunità europee, in particolare gli articoli 41 e 43.

Decisione 78/471/Euratom del Consiglio, del 30 maggio 1978, relativa alla costituzione dell'impresa comune Joint European Torus (JET) joint undertaking (GU n. L 151 del 7. 6. 1978, pag. 10), in particolare l'articolo 8, punti 5 e 7 degli statuti allegati.

Decisione 91/677/Euratom del Consiglio, del 19 dicembre 1991, che approva le modifiche dello statuto dell'impresa comune Joint European Torus (JET) (GU n. L 375 del 31. 12. 1991, pag. 9).

CAPITOLO 58 — INDENNIZZI VARI

580 ***Indennizzi vari***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
150 000	150 000	107 042,89

Commento

Indennizzi vari che non danno luogo a reimpiego conformemente alle disposizioni dell'articolo 27 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

CAPITOLO 59 — ALTRE ENTRATE PROVENIENTI DALLA GESTIONE AMMINISTRATIVA

590 ***Altre entrate provenienti dalla gestione amministrativa***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
1 400 000	1 400 000	813 788,33

Commento

Commissione	1 400 000

TITOLO 6

CONTRIBUTI AI PROGRAMMI COMUNITARI, RIMBORSI DI SPESE ED ENTRATE DA SERVIZI FORNITI A TITOLO ONEROSO, NONCHÉ CONTRIBUTI NEL QUADRO DELLO SPAZIO ECONOMICO EUROPEO

CAPITOLO 60 — CONTRIBUTI AI PROGRAMMI COMUNITARI

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
	CAPITOLO 60			
601	***Accordi di cooperazione nel settore della fusione termonucleare controllata e della fisica dei plasmi***			
6010	Accordi di cooperazione Svezia-Euratom nel settore della fusione termonucleare controllata e della fisica dei plasmi	p.m.	p.m.	4 771 355,—
6011	Accordi di cooperazione Svizzera-Euratom nel settore della fusione termonucleare controllata e della fisica dei plasmi	p.m.	p.m.	5 659 111,—
	Totale dell'articolo 601	p.m.	p.m.	10 430 466,—
602	***Accordi di cooperazione con Stati terzi nel quadro dei programmi comunitari di ricerca***	p.m.	p.m.	156 000,—
603	***Accordi di cooperazione con Stati terzi nel quadro dei programmi comunitari nel settore industriale***	p.m.	p.m.	0,—
604	***Accordi di cooperazione con organismi di Stati terzi nel quadro di progetti scientifici e tecnologici d'interesse comunitario (Eureka e altri)***	300 000	2 000 000	201 800,—
605	***Accordi di cooperazione europea nel settore della ricerca scientifica e tecnica***	200 000	200 000	204 492,75
607	***Accordi di cooperazione con gli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio***			
6071	Accordi di cooperazione con gli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, nel quadro dei programmi comunitari di cooperazione tra università e imprese in materia di formazione nel settore delle tecnologie	p.m.	p.m.	1 885,54
6072	Accordi di cooperazione con gli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, nel quadro del programma comunitario di cooperazione tra università europee e di mobilità degli studenti e dei professori	p.m.	p.m.	3 263 100,—
	Totale dell'articolo 607	p.m.	p.m.	3 264 985,54
608	***Entrate varie assegnate alle azioni relative all'aiuto umanitario d'urgenza***	p.m.	p.m.	0,—
609	***Partecipazione di terzi ad attività comunitarie***			
6091	Entrate provenienti dalla partecipazione dei paesi dell'Europa centrale e orientale associati ai programmi comunitari	8 500 000	p.m.	

CAPITOLO 60 — CONTRIBUTI AI PROGRAMMI COMUNITARI *(seguito)*

CAPITOLO 61 — RIMBORSO DI SPESE VARIE

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
609	*(seguito)*			
6092	Partecipazione di terzi ad attività comunitarie	p.m.	p.m.	144 164,92
	Totale dell'articolo 609	8 500 000	p.m.	144 164,92
	TOTALE DEL CAPITOLO 60	9 000 000	2 200 000	14 401 909,21
	CAPITOLO 61			
610	***Rimborso di spese sostenute per conto di un'altra istituzione***			
6100	Quota dei prelievi CECA versata conformemente alle disposizioni dell'articolo 20 del trattato dell'8 aprile 1965	5 000 000	5 000 000	5 000 000,—
6101	Rimborso di altre spese sostenute per conto di un'altra istituzione	730 000	823 000	474 980,—
6102	Rimborso di spese sociali sostenute per conto di un'altra istituzione	230 000	360 000	316 581,—
6103	Rimborso di sovvenzioni	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 610	5 960 000	6 183 000	5 791 561,—
611	***Rimborso di spese sostenute per conto di uno o più Stati***			
6110	Contributi da riscuotere dagli Stati che hanno partecipato alle conferenze intergovernative	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 611	p.m.	p.m.	0,—
612	***Rimborso delle spese sostenute specificamente nell'esecuzione di lavori su richiesta e contro retribuzione***	p.m.	p.m.	0,—
613	***Somme recuperate conformemente alle disposizioni dell'articolo 8 del regolamento (CEE) n. 729/70***	p.m.	p.m.	0,—
614	***Rimborso dei sostegni comunitari accordati ai progetti ed alle azioni in caso di successo dello sfruttamento commerciale***			
6140	Rimborso del sostegno comunitario accordato ai progetti e alle azioni nel settore delle nuove tecnologie energetiche in caso di successo dello sfruttamento commerciale	300 000	450 000	169 517,02
6141	Rimborso dell'incentivo comunitario accordato alle azioni nel settore dell'informatica in caso di successo dello sfruttamento commerciale	p.m.	p.m.	0,—

CAPITOLO 6 1 — RIMBORSO DI SPESE VARIE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
6 1 4	*(seguito)*			
6 1 4 2	Rimborso di incentivi comunitari concessi per progetti dimostrativi nel settore agroindustriale in caso di successo dello sfruttamento commerciale	p.m.	p.m.	0,—
6 1 4 3	Rimborso delle sovvenzioni concesse nel quadro di un'attività europea di capitale di rischio a favore delle piccole e medie imprese	p.m.	p.m.	884 665,40
	Totale dell'articolo 6 1 4	300 000	450 000	1 054 182,42
6 1 5	***Rimborso di contributi comunitari non utilizzati***			
6 1 5 0	Rimborso di contributi non utilizzati del Fondo sociale europeo, del Fondo europeo di sviluppo regionale e del Fondo europeo agricolo di orientamento e garanzia	p.m.	p.m.	10 206 849,14
6 1 5 1	Rimborso di sovvenzioni di equilibrio di bilancio non utilizzate	p.m.	p.m.	0,—
6 1 5 2	Rimborso di abbuoni d'interesse non utilizzati	p.m.	p.m.	25 260,37
6 1 5 3	Rimborso di importi non utilizzati nel quadro di contratti stipulati dall'istituzione	p.m.	p.m.	413 655,66
6 1 5 8	Rimborso di contributi comunitari diversi non utilizzati	p.m.	p.m.	0,—
6 1 5 9	Rimborso di acconti non utilizzati da parte dei beneficiari di aiuti comunitari	p.m.	p.m.	90 603 250,36
	Totale dell'articolo 6 1 5	p.m.	p.m.	101 249 015,53
6 1 6	***Rimborso delle spese sostenute per conto dell'Agenzia internazionale per l'energia atomica***	p.m.	p.m.	0,—
6 1 8	***Rimborso delle somme versate nel quadro dell'aiuto alimentare***			
6 1 8 0	Rimborso da parte di aggiudicatari o beneficiari delle somme ricevute in eccesso a titolo dell'aiuto alimentare	p.m.	p.m.	79 858,14
6 1 8 1	Rimborso delle spese supplementari provocate dai beneficiari dell'aiuto alimentare	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 6 1 8	p.m.	p.m.	79 858,14
6 1 9	***Altri rimborsi di spese sostenute per conto terzi***	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 6 1	6 260 000	6 633 000	108 174 617,09

CAPITOLO 6 2 — ENTRATE DA SERVIZI FORNITI A TITOLO ONEROSO

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
	CAPITOLO 6 2			
6 2 0	***Fornitura a titolo oneroso di materie grezze o fissili speciali [articolo 6, lettera b) del trattato Euratom]***	p.m.	p.m.	0,—
6 2 1	***Entrate da servizi forniti a titolo oneroso a Stati membri, persone o imprese [articolo 6, lettera c) del trattato Euratom]***			
6 2 1 0	Rimborso di taluni organismi nazionali per la messa a loro disposizione di personale	400 000	400 000	216 215,—
	Totale dell'articolo 6 2 1	400 000	400 000	216 215,—
6 2 2	***Entrate da servizi e prestazioni forniti a terzi dal Centro comune di ricerca a pagamento***			
6 2 2 0	Entrate provenienti dalla gestione dell'HFR e destinate al rimborso di stanziamenti iscritti nello stato delle spese	—	—	0,—
6 2 2 1	Entrate provenienti dalla gestione dell'HFR che danno luogo all'apertura di stanziamenti supplementari	p.m.	p.m.	20 186 010,70
6 2 2 2	Altre entrate da servizi e prestazioni forniti dal Centro comune di ricerca a terzi e a pagamento destinate al rimborso di stanziamenti iscritti nello stato delle spese	p.m.	p.m.	78 865,40
6 2 2 3	Altre entrate da servizi e prestazioni forniti dal Centro comune di ricerca a terzi e a pagamento che danno luogo all'apertura di stanziamenti supplementari	p.m.	p.m.	14 884 276,89
6 2 2 4	Entrate per licenze concesse dalla Commissione su invenzioni, brevettabili o meno, frutto della ricerca comunitaria effettuata dal Centro comune di ricerca	p.m.	p.m.	7 103,28
6 2 2 5	Entrate varie a favore del Centro comune di ricerca	p.m.	p.m.	0,—
6 2 2 6	Entrate derivanti dai servizi prestati dal Centro comune di ricerca ad altri servizi della Commissione su base competitiva, che danno luogo all'iscrizione di stanziamenti supplementari	p.m.		
	Totale dell'articolo 6 2 2	p.m.	p.m.	35 156 256,27
6 2 3	***Entrate da servizi e prestazioni forniti a terzi dalla direzione generale degli affari scientifici della ricerca e dello sviluppo a pagamento***	p.m.	p.m.	242 354,89
6 2 4	***Entrate per licenze concesse dalla Commissione su invenzioni, brevettabili o meno, frutto della ricerca comunitaria (azioni indirette)***	20 000	20 000	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 6 2	420 000	420 000	35 614 826,16

CAPITOLO 6 3 — CONTRIBUTI NEL QUADRO DELLO SPAZIO ECONOMICO EUROPEO

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
	CAPITOLO 6 3			
6 3 0	***Contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio nel quadro dell'accordo che istituisce lo Spazio economico europeo***	p.m.	p.m.	31 139 595,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 6 3	p.m.	p.m.	31 139 595,—
	Totale del titolo 6	**15 680 000**	**9 253 000**	**189 330 947,46**

TITOLO 6

CONTRIBUTI AI PROGRAMMI COMUNITARI, RIMBORSI DI SPESE ED ENTRATE DA SERVIZI FORNITI A TITOLO ONEROSO, NONCHÉ CONTRIBUTI NEL QUADRO DELLO SPAZIO ECONOMICO EUROPEO

CAPITOLO 60 — CONTRIBUTI AI PROGRAMMI COMUNITARI

601 *Accordi di cooperazione nel settore della fusione termonucleare controllata e della fisica dei plasmi*

6010 Accordi di cooperazione Svezia-Euratom nel settore della fusione termonucleare controllata e della fisica dei plasmi

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	4 771 355,—

Commento

Entrate derivanti da accordi di cooperazione tra la Svezia e l'Euratom, in particolare quello del 10 maggio 1976.

Conformemente alle disposizioni dell'articolo 96, paragrafo 1 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), le eventuali entrate danno luogo all'apertura di stanziamenti supplementari a livello dell'articolo B6-5 4 1 dello stato delle spese della sezione III «Commissione».

Tali entrate sono destinate a coprire la parte della Svezia al contributo comunitario per il finanziamento dell'impresa comune JET, le spese derivanti dall'accordo di cooperazione e le spese risultanti dagli altri accordi d'associazione conclusi o da concludere con gli organismi di ricerca comunitaria.

6011 Accordi di cooperazione Svizzera-Euratom nel settore della fusione termonucleare controllata e della fisica dei plasmi

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	5 659 111,—

Commento

Entrate derivanti da accordi di cooperazione tra la Svizzera e l'Euratom, in particolare quello del 14 settembre 1978.

Conformemente alle disposizioni dell'articolo 96, paragrafo 1 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), le eventuali entrate danno luogo all'apertura di stanziamenti supplementari a livello dell'articolo B6-4 5 1 (Centro comune di ricerca) o dell'articolo B6-5 4 1 (azione indiretta) dello stato delle spese della sezione III «Commissione», in funzione delle spese da coprire.

Tali entrate sono destinate a coprire la parte della Svizzera al contributo comunitario per il finanziamento dell'impresa comune JET, le spese derivanti dall'accordo di cooperazione e le spese risultanti degli altri accordi d'associazione conclusi o da concludere con gli organismi di ricerca comunitaria.

602 *Accordi di cooperazione con Stati terzi nel quadro dei programmi comunitari di ricerca*

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	156 000,—

Commento

Risoluzione, del 21 novembre 1991, dei ministri degli Stati partecipanti alla cooperazione a livello europeo nel settore della ricerca scientifica e tecnica (Cost) (GU n. C 333 del 24. 12. 1991, pag. 1).

Queste entrate risultano dagli accordi di cooperazione conclusi tra la Comunità e alcuni Stati terzi, in particolare quelli che partecipano alla cooperazione europea nel settore della ricerca scientifica e tecnica (Cost), per associarli ad alcuni programmi comunitari di ricerca.

Contributo eventuale destinato a coprire le spese di riunione, dei contratti di esperti e dei contratti di ricerca nel quadro dei programmi considerati.

CAPITOLO 60 — CONTRIBUTI AI PROGRAMMI COMUNITARI *(seguito)*

602 (seguito)

Conformemente alle disposizioni dell'articolo 96, paragrafo 1 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), le eventuali entrate danno luogo all'apertura di stanziamenti supplementari a livello dell'articolo B6-4 5 1 (Centro comune di ricerca) o dell'articolo B6-5 4 1 (azione indiretta) dello stato delle spese della sezione III «Commissione», in funzione delle spese da coprire.

603 ***Accordi di cooperazione con Stati terzi nel quadro dei programmi comunitari nel settore industriale***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Risoluzione, del 21 novembre 1991, dei ministri degli Stati partecipanti alla cooperazione a livello europeo nel settore della ricerca scientifica e tecnica (Cost) (GU n. C 333 del 24. 12. 1991, pag. 1).

Queste entrate risultano dagli accordi di cooperazione conclusi fra la Comunità e alcuni Stati terzi europei, in particolare con quelli che partecipano alla cooperazione europea nel settore della ricerca scientifica e tecnica (Cost), per associarli a programmi comunitari di ricerca.

Qualora tali contributi non vengano riutilizzati a livello dell'articolo B5-4 0 1 dello stato delle spese della sezione III «Commissione», essi vengono imputati al presente articolo.

604 ***Accordi di cooperazione con organismi di Stati terzi nel quadro di progetti scientifici e tecnologici d'interesse comunitario (Eureka e altri)***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
300 000	2 000 000	201 800,—

Commento

Entrate risultanti da accordi di cooperazione conclusi fra la Comunità e organismi di Stati terzi nel quadro di progetti scientifici e tecnologici d'interesse comunitario (Eureka e altri).

Conformemente alle disposizioni dell'articolo 96, paragrafo 1 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), le entrate danno luogo all'apertura di stanziamenti supplementari a livello dell'articolo B6-5 4 1 dello stato delle spese della sezione III «Commissione».

605 ***Accordi di cooperazione europea nel settore della ricerca scientifica e tecnica***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
200 000	200 000	204 492,75

Commento

Risoluzione, del 21 novembre 1991, dei ministri degli Stati partecipanti alla cooperazione a livello europeo nel settore della ricerca scientifica e tecnica (Cost) (GU n. C 333 del 24. 12. 1991, pag. 1).

Entrate provenienti dagli Stati che partecipano alla cooperazione europea nel settore della ricerca scientifica e tecnica (Cost) e destinate a coprire le spese iscritte nella voce B6-7 2 1 1 dello stato delle spese della sezione III «Commissione».

Conformemente alle disposizioni dell'articolo 96, paragrafo 1 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), le entrate superiori alle previsioni danno luogo all'apertura di stanziamenti supplementari a livello dell'articolo B6-5 4 1.

CAPITOLO 60 — CONTRIBUTI AI PROGRAMMI COMUNITARI *(seguito)*

607 *Accordi di cooperazione con gli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio*

6071 Accordi di cooperazione con gli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, nel quadro dei programmi comunitari di cooperazione tra università e imprese in materia di formazione nel settore delle tecnologie

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	1 885,54

Commento

Decisione 89/27/CEE del Consiglio, del 16 dicembre 1988, relativa alla seconda fase del programma di cooperazione tra università ed imprese in materia di formazione nel campo delle tecnologie (Comett II) (1990-1994) (GU n. L 13 del 17. 1. 1989, pag. 28).

Decisione del Consiglio, del 22 maggio 1989, relativa all'apertura del programma Comett II agli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio.

Decisione del Consiglio, del 27 luglio 1990, concernente la conclusione di un accordo tra la Comunità economica europea e il Principato del Liechtenstein che stabilisce una cooperazione in materia di formazione nel quadro dell'attuazione di Comett II (1990-1994).

Entrate che risultano dagli accordi di cooperazione conclusi fra la Comunità e gli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio e il Liechtenstein, al fine di associarli a programmi comunitari di cooperazione fra l'università e l'impresa in materia di formazione nel settore delle tecnologie.

6072 Accordi di cooperazione con gli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, nel quadro del programma comunitario di cooperazione tra università europee e di mobilità degli studenti e dei professori

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	3 263 100,—

Commento

Decisione 87/327/CEE del Consiglio, del 15 giugno 1987, che adotta il programma di azione comunitario in materia di mobilità degli studenti (Erasmus) (GU n. L 166 del 25. 6. 1987, pag. 20), modificata dalla decisione 89/663/CEE (GU n. L 395 del 30. 12. 1989, pag. 23).

Entrate che risultano dagli accordi di cooperazione conclusi fra la Comunità e gli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, al fine di associarli al programma comunitario di cooperazione fra università europee e di mobilità degli studenti e dei professori.

608 *Entrate varie assegnate alle azioni relative all'aiuto umanitario d'urgenza*

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), in particolare l'articolo 4.

Eventuale partecipazione di terzi alle azioni relative all'aiuto umanitario d'urgenza.

Le eventuali entrate danno luogo all'iscrizione di stanziamenti supplementari a livello del capitolo B7-2 1 dello stato delle spese della sezione III «Commissione».

CAPITOLO 60 — CONTRIBUTI AI PROGRAMMI COMUNITARI *(seguito)*

609 *Partecipazione di terzi ad attività comunitarie*

6091 Entrate provenienti dalla partecipazione dei paesi dell'Europa centrale e orientale associati ai programmi comunitari

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
8 500 000	p.m.	

Commento

Accordo europeo, del 16 dicembre 1991, che istituisce un'associazione tra le Comunità europee e i loro Stati membri, da un lato, e la Repubblica di Ungheria, dall'altro (GU n. L 347 del 31. 12. 1993, pag. 2).

Accordo europeo, del 16 dicembre 1991, che istituisce un'associazione tra le Comunità europee e i loro Stati membri, da un lato, e la Repubblica di Polonia, dall'altro (GU n. L 348 del 31. 12. 1993, pag. 2).

Accordo europeo, del 1° febbraio 1993, che istituisce un'associazione tra le Comunità europee e i loro Stati membri, da un lato, e la Repubblica di Romania, dall'altro (GU n. L 357 del 31. 12. 1994, pag. 2).

Accordo europeo, dell'8 marzo 1993, che istituisce un'associazione tra le Comunità europee e i loro Stati membri, da un lato, e la Repubblica di Bulgaria, dall'altro (GU n. L 358 del 31. 12. 1994, pag. 3).

Accordo europeo, del 4 ottobre 1993, che istituisce un'associazione tra le Comunità europee e i loro Stati membri, da un lato, e la Repubblica slovacca, dall'altro (GU n. L 359 del 31. 12. 1994, pag. 2).

Accordo europeo, del 4 ottobre 1993, che istituisce un'associazione tra le Comunità europee e i loro Stati membri, da un lato, e la Repubblica ceca, dall'altro (GU n. L 358 del 31. 12. 1994, pag. 2).

Direttive, adottate dal Consiglio il 28 e 29 novembre 1994, di negoziato per accordi europei con l'Estonia, la Lettonia e la Lituania.

Protocolli aggiuntivi agli accordi europei (articoli 228 e 238), che prevedono l'apertura dei programmi comunitari ai paesi dell'Europa centrale ed orientale associati.

Entrate provenienti dagli accordi di associazione conclusi tra la Comunità e i paesi dell'Europa centrale suddetti, nel quadro della loro partecipazione a vari programmi comunitari.

6092 Partecipazione di terzi ad attività comunitarie

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	144 164,92

Commento

Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), in particolare l'articolo 4.

Eventuale partecipazione di terzi ad attività comunitarie.

Le eventuali entrate danno luogo all'iscrizione di stanziamenti supplementari a livello dei capitoli interessati dello stato delle spese della sezione III «Commissione».

CAPITOLO 61 — RIMBORSO DI SPESE VARIE

610 *Rimborso di spese sostenute per conto di un'altra istituzione*

6100 Quota dei prelievi CECA versata conformemente alle disposizioni dell'articolo 20 del trattato dell'8 aprile 1965

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
5 000 000	5 000 000	5 000 000,—

Commento

Decisione 77/729/CECA del Consiglio, del 21 novembre 1977, che adegua la parte delle spese amministrative della Comunità europea del carbone e dell'acciaio da coprire con le imposizioni sulla produzione di carbone e di acciaio (GU n. L 306 del 30. 11. 1977, pag. 28).

Questa decisione ha fissato a 5 milioni di ECU la parte delle spese amministrative della CECA che devono essere coperte con i prelievi.

CAPITOLO 61 — RIMBORSO DI SPESE VARIE *(seguito)*

610 (seguito)

6101 Rimborso di altre spese sostenute per conto di un'altra istituzione

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
730 000	823 000	474 980,—

Commento

Rimborso di altre spese sostenute per conto di un'altra istituzione il cui reimpiego non è contemplato dell'articolo 27 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

Parlamento	730 000
Consiglio	p.m.
Commissione:	
— funzionamento	p.m.
— ricerca e sviluppo tecnologico	p.m.
Totale	730 000

6102 Rimborso di spese sociali sostenute per conto di un'altra istituzione

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
230 000	360 000	316 581,—

Commento

Parlamento 230 000

6103 Rimborso di sovvenzioni

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Parlamento p.m.

611 Rimborso di spese sostenute per conto di uno o più Stati

6110 Contributi da riscuotere dagli Stati che hanno partecipato alle conferenze intergovernative

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Rimborso di spese sostenute per conto di Stati membri per la partecipazione a conferenze o manifestazioni intergovernative, il cui reimpiego non è contemplato dall'articolo 27 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

CAPITOLO 61 — RIMBORSO DI SPESE VARIE *(seguito)*

612 *Rimborso delle spese sostenute specificamente nell'esecuzione di lavori su richiesta e contro retribuzione*

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Rimborso di spese sostenute specificatamente nell'esecuzione di lavori a richiesta e a pagamento il cui reimpiego non è previsto dall'articolo 27 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

613 *Somme recuperate conformemente alle disposizioni dell'articolo 8 del regolamento (CEE) n. 729/70*

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Regolamento (CEE) n. 729/70 del Consiglio, del 21 aprile 1970, relativo al finanziamento della politica agricola comune (GU n. L 94 del 28. 4. 1970, pag. 13), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2048/88 (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 1).

I recuperi delle somme perdute al momento del finanziamento della politica agricola comune in seguito ad irregolarità o a negligenze danno luogo a versamenti ai servizi od organismi pagatori. Questi ultimi sottraggono tali somme dalle spese finanziate dal Fondo europeo agricolo di orientamento e garanzia. Un'imputazione delle entrate sarà dunque effettuata soltanto nel caso in cui le somme recuperate fossero superiori alle spese.

614 *Rimborso dei sostegni comunitari accordati ai progetti ed alle azioni in caso di successo dello sfruttamento commerciale*

6140 Rimborso del sostegno comunitario accordato ai progetti e alle azioni nel settore delle nuove tecnologie energetiche in caso di successo dello sfruttamento commerciale

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
300 000	450 000	169 517,02

Commento

Regolamento (CEE) n. 3056/73 del Consiglio, del 9 novembre 1973, relativo al sostegno di progetti comunitari nel settore degli idrocarburi (GU n. L 312 del 13. 11. 1973, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 1302/78 del Consiglio, del 12 giugno 1978, concernente la concessione di un sostegno finanziario ai progetti di sfruttamento di fonti energetiche alternative (GU n. L 158 del 16. 6. 1978, pag. 3).

Regolamento (CEE) n. 1303/78 del Consiglio, del 12 giugno 1978, relativo alla concessione di un sostegno finanziario a progetti dimostrativi che permettono risparmi di energia (GU n. L 158 del 16. 6. 1978, pag. 6).

Regolamento (CEE) n. 727/79 del Consiglio, del 9 aprile 1979, recante applicazione nel settore dell'energia solare del regolamento (CEE) n. 1302/78 concernente la concessione di un sostegno finanziario ai progetti di sfruttamento di fonti energetiche alternative (GU n. L 93 del 12. 4. 1979, pag. 3).

Regolamento (CEE) n. 728/79 del Consiglio, del 9 aprile 1979, recante applicazione, nel settore della liquefazione e gassificazione di combustibili solidi, del regolamento (CEE) n. 1302/78 concernente la concessione di un sostegno finanziario ai progetti di sfruttamento di fonti energetiche alternative (GU n. L 93 del 12. 4. 1979, pag. 5).

Regolamento (CEE) n. 1971/83 del Consiglio, dell'11 luglio 1983, concernente la concessione di un sostegno finanziario a progetti pilota industriali e a progetti dimostrativi nel settore della liquefazione e gassificazione dei combustibili solidi (GU n. L 195 del 19. 7. 1983, pag. 1), modificato dal regolamento (CEE) n. 2125/84 (GU n. L 196 del 26. 7. 1984, pag. 3).

Regolamento (CEE) n. 1972/83 del Consiglio, dell'11 luglio 1983, concernente la concessione di un sostegno finanziario a progetti dimostrativi nei settori dello sfruttamento delle fonti energetiche alternative, dei risparmi di energia e della sostituzione degli idrocarburi (GU n. L 195 del 19. 7. 1983, pag. 6), modificato dal regolamento (CEE) n. 2126/84 (GU n. L 196 del 26. 7. 1984, pag. 4).

Regolamento (CEE) n. 3639/85 del Consiglio, del 20 dicembre 1985, concernente un programma di sostegno allo sviluppo tecnologico nel settore degli idrocarburi (GU n. L 350 del 27. 12. 1985, pag. 25).

CAPITOLO 61 — RIMBORSO DI SPESE VARIE *(seguito)*

614 (seguito)

6141 Rimborso dell'incentivo comunitario accordato alle azioni nel settore dell'informatica in caso di successo dello sfruttamento commerciale

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Regolamento (CEE) n. 1996/79 del Consiglio, dell'11 settembre 1979, concernente un meccanismo di sostegno comunitario nel settore dell'informatica (GU n. L 231 del 13. 9. 1979, pag. 1).

6142 Rimborso di incentivi comunitari concessi per progetti dimostrativi nel settore agroindustriale in caso di successo dello sfruttamento commerciale

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Entrate provenienti da rimborsi di incentivi comunitari concessi per progetti dimostrativi nel settore agroindustriale in caso di successo commerciale.

Conformemente alle disposizioni dell'articolo 96, paragrafo 1 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), le eventuali entrate danno luogo all'apertura di stanziamenti supplementari a livello dell'articolo B6-5 4 1 dello stato delle spese della sezione III «Commissione».

6143 Rimborso delle sovvenzioni concesse nel quadro di un'attività europea di capitale di rischio a favore delle piccole e medie imprese

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	884 665,40

Commento

Decisione della Commissione del 21 dicembre 1988 «Lancio di un'azione pilota Eurotech Capital» (E/1783/88).

615 Rimborso di contributi comunitari non utilizzati

6150 Rimborso di contributi non utilizzati del Fondo sociale europeo, del Fondo europeo di sviluppo regionale e del Fondo europeo agricolo di orientamento e garanzia

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	10 206 849,14

Commento

Rimborso di contributi del Fondo sociale europeo, del Fondo europeo di sviluppo regionale e del Fondo europeo agricolo di orientamento e garanzia, la cui riutilizzazione non è contemplata dalla regolamentazione relativa al Fondo in oggetto o il cui reimpiego non è contemplato dall'articolo 27 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

CAPITOLO 6 1 — RIMBORSO DI SPESE VARIE *(seguito)*

6 1 5 (seguito)

6 1 5 1 Rimborso di sovvenzioni di equilibrio di bilancio non utilizzate

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Rimborso di sovvenzioni per l'equilibrio del bilancio il cui reimpiego non è contemplato dall'articolo 27 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

6 1 5 2 Rimborso di abbuoni d'interesse non utilizzati

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	25 260,37

Commento

Rimborso di abbuoni d'interessi il cui reimpiego non è previsto dall'articolo 27 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

6 1 5 3 Rimborso di importi non utilizzati nel quadro di contratti stipulati dall'istituzione

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	413 655,66

Commento

Rimborso di importi non utilizzati, nel quadro di contratti stipulati dall'istituzione, il cui reimpiego non è previsto dall'articolo 27 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

6 1 5 8 Rimborso di contributi comunitari diversi non utilizzati

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Rimborso di contributi comunitari diversi non utilizzati e il cui reimpiego non è previsto dall'articolo 27 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

CAPITOLO 6 1 — RIMBORSO DI SPESE VARIE *(seguito)*

6 1 5 (seguito)

6 1 5 9 Rimborso di acconti non utilizzati da parte dei beneficiari di aiuti comunitari

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	90 603 250,36

Commento

Rimborso di acconti da parte dei beneficiari di aiuti comunitari che non sono stati oggetto di riutilizzazione come previsto all'articolo 7, paragrafo 7 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

6 1 6 Rimborso delle spese sostenute per conto dell'Agenzia internazionale per l'energia atomica

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Rimborso da parte dell'Agenzia internazionale dell'energia atomica degli importi anticipati dalla Commissione per i controlli effettuati dall'Agenzia nel quadro degli accordi di verifica (voci B4-2 0 0 0, B4-2 0 2 0 e B4-2 0 2 1 dello stato delle spese della sezione III «Commissione», che non costituiscono oggetto di reimpiego in applicazione del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

6 1 8 Rimborso delle somme versate nel quadro dell'aiuto alimentare

6 1 8 0 Rimborso da parte di aggiudicatari o beneficiari delle somme ricevute in eccesso a titolo dell'aiuto alimentare

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	79 858,14

Commento

Disposizioni previste dai bandi di gara o dalle condizioni finanziarie allegate alle lettere della Commissione che definiscono le condizioni per la concessione dell'aiuto alimentare ai beneficiari.

6 1 8 1 Rimborso delle spese supplementari provocate dai beneficiari dell'aiuto alimentare

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Disposizioni previste nelle modalità di fornitura allegate alle lettere della Commissione, che definiscono le condizioni di concessione dell'aiuto alimentare ai beneficiari.

CAPITOLO 61 — RIMBORSO DI SPESE VARIE *(seguito)*

619 *Altri rimborsi di spese sostenute per conto terzi*

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Altri rimborsi di spese sostenute per conto terzi il cui reimpiego non è contemplato dall'articolo 27 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

CAPITOLO 62 — ENTRATE DA SERVIZI FORNITI A TITOLO ONEROSO

620 *Fornitura a titolo oneroso di materie grezze o fissili speciali [articolo 6, lettera b) del trattato Euratom]*

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica, in particolare l'articolo 6, lettera b).

Entrate provenienti dalla fornitura a titolo oneroso di materie grezze e materie fissili speciali agli Stati membri per l'esecuzione dei loro programmi di ricerca che non sono oggetto di reimpiego ai sensi dell'articolo 27 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

621 *Entrate da servizi forniti a titolo oneroso a Stati membri, persone o imprese [articolo 6, lettera c) del trattato Euratom]*

6210 Rimborso di taluni organismi nazionali per la messa a loro disposizione di personale

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
400 000	400 000	216 215,—

Commento

Entrate risultanti dalla messa a disposizione di taluni organismi nazionali, conformemente alle disposizioni dell'articolo 6, lettera c) del trattato Euratom, di personale scientifico sulla base dei contratti seguenti:

— Euratom-Kernforschungszentrum Karlsruhe (KfK),

— Euratom-Commissariat à l'énergie atomique français (CEA).

Conformemente alle disposizioni dell'articolo 96, paragrafo 1 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), le entrate superiori alle previsioni danno luogo all'apertura di stanziamenti supplementari a livello della voce B6-8 1 1 1 dello stato delle spese della sezione III «Commissione».

CAPITOLO 6 2 — ENTRATE DA SERVIZI FORNITI A TITOLO ONEROSO *(seguito)*

6 2 2 *Entrate da servizi e prestazioni forniti a terzi dal Centro comune di ricerca a pagamento*

6 2 2 0 Entrate provenienti dalla gestione dell'HFR e destinate al rimborso di stanziamenti iscritti nello stato delle spese

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
—	—	0,—

Commento

Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), in particolare l'articolo 92, paragrafo 1, lettera e).

Entrate provenienti dallo sfruttamento dell'HFR (high-flux reactor), situato nello stabilimento di Petten del Centro comune di ricerca, per gli esercizi precedenti al 1995.

Queste entrate riguardanti il personale assegnato alla gestione dell'HFR hanno dato luogo a rimborso di spese imputate all'articolo B6-1 1 1 dello stato delle spese della sezione III «Commissione». Esse erano a carico della Germania e dei Paesi Bassi in ragione del 50 % per ciascun paese.

6 2 2 1 Entrate provenienti dalla gestione dell'HFR che danno luogo all'apertura di stanziamenti supplementari

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	20 186 010,70

Commento

Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), in particolare gli articoli 92, paragrafo 1, lettera e) e 96, paragrafo 1.

Entrate provenienti dalla gestione dell'HFR (high-flux reactor) situato nello stabilimento di Petten del Centro comune di ricerca.

Versamenti da parte dei terzi richiedenti, e in particolare la Germania e i Paesi Bassi, per coprire le spese di qualunque genere connesse alla gestione da parte del Centro comune di ricerca dell'HFR.

Conformemente alle disposizioni dell'articolo 96, paragrafo 1 del regolamento finanziario, le entrate danno luogo all'apertura di stanziamenti supplementari a livello degli articoli B6-1 1 1, B6-1 2 1 e B6-4 4 2, o di qualsiasi articolo per un nuovo programma complementare HFR, dello stato delle spese della sezione III «Commissione».

Completamento dei programmi precedenti

Le entrate sono a carico della Germania e dei Paesi Bassi, in ragione del 50 % ciascuno.

6 2 2 2 Altre entrate da servizi e prestazioni forniti dal Centro comune di ricerca a terzi e a pagamento destinate al rimborso di stanziamenti iscritti nello stato delle spese

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	78 865,40

Commento

Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), in particolare l'articolo 92, paragrafo 1, lettera e).

Entrate provenienti da persone, imprese e organismi nazionali per i quali il Centro comune di ricerca effettuerà lavori e/o prestazioni contro retribuzioni.

Tali stanziamenti serviranno anche al rimborso a titolo del fondo d'anticipo del programma comune 1988-1991.

CAPITOLO 6 2 — ENTRATE DA SERVIZI FORNITI A TITOLO ONEROSO *(seguito)*

***6 2 2** (seguito)*

6 2 2 3 Altre entrate da servizi e prestazioni forniti dal Centro comune di ricerca a terzi e a pagamento che danno luogo all'apertura di stanziamenti supplementari

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	14 884 276,89

Commento

Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), in particolare gli articoli 92, paragrafo 1, lettera e) e 96, paragrafo 1.

Entrate da parte di persone, imprese e organismi nazionali per i quali il Centro comune di ricerca effettuerà lavori e/o prestazioni contro retribuzioni.

Conformemente alle disposizioni dell'articolo 46, paragrafo 1 del regolamento finanziario, le eventuali entrate potranno dar luogo all'apertura di stanziamenti supplementari a livello degli articoli B6-1 1 1, B6-1 2 1 e B6-4 3 1 dello stato delle spese della sezione III «Commissione» a concorrenza delle spese specifiche connesse a ciascun contratto con un terzo.

In particolare, le spese relative alla diffusione e alla ricertificazione dei campioni (CRM), nell'ambito delle attività dell'Ufficio centrale di riferimento (UCR), daranno luogo all'apertura di stanziamenti specifici supplementari a livello degli articoli B6-1 2 1 e B6-4 3 1 e saranno destinate alla copertura delle spese per infrastrutture, di funzionamento corrente e di investimento proprie di questa attività.

6 2 2 4 Entrate per licenze concesse dalla Commissione su invenzioni, brevettabili o meno, frutto della ricerca comunitaria effettuata dal Centro comune di ricerca

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	7 103,28

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica, in particolare l'articolo 12.

Regolamento (CEE) n. 2380/74 del Consiglio, del 17 settembre 1974, che stabilisce il regime di diffusione delle conoscenze applicabile ai programmi di ricerche per la Comunità economica europea (GU n. L 255 del 20. 9. 1974, pag. 1).

6 2 2 5 Entrate varie a favore del Centro comune di ricerca

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1) modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), in particolare l'articolo 4, paragrafo 2, secondo trattino.

Contributi, doni o lasciti da parte di terzi a favore di diverse attività del Centro comune di ricerca.

CAPITOLO 6 2 — ENTRATE DA SERVIZI FORNITI A TITOLO ONEROSO *(seguito)*

6 2 2 (seguito)

6 2 2 6 Entrate derivanti dai servizi prestati dal Centro comune di ricerca ad altri servizi della Commissione su base competitiva, che danno luogo all'iscrizione di stanziamenti supplementari

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.		

Commento

Nuova voce

Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1) modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), in particolare l'articolo 92, paragrafo 1, lettera i) e l'articolo 96, paragrafo 1.

Le entrate derivanti da altri servizi della Commissione per i quali il Centro comune di ricerca effettuerà lavori e/o offrirà servizi a pagamento (al di fuori del Quarto programma quadro R & ST).

In conformità dell'articolo 4 bis, paragrafo 2, secondo comma e dell'articolo 96, paragrafo 4 del regolamento finanziario, ogni entrata sarà impiegata per fornire stanziamenti supplementari per gli articoli B6-1 1 1, B6-1 2 1, B6-2 9 1, B6-3 9 1 e B6-4 3 2 della dichiarazione di spesa nella sezione III «Commissione» ammontante alla spesa specifica nel quadro di ciascun contratto con altri servizi della Commissione.

6 2 3 ***Entrate da servizi e prestazioni forniti a terzi dalla direzione generale degli affari scientifici della ricerca e dello sviluppo a pagamento***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	242 354,89

Commento

Entrate provenienti da contratti di prestazioni per conto terzi contro retribuzione.

Conformemente alle disposizioni dell'articolo 96, paragrafo 1 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), le eventuali entrate danno luogo all'apertura di stanziamenti a livello dell'articolo B6-4 5 1 (Centro comune di ricerca) o dell'articolo B6-5 4 1 (azione indiretta) dello stato delle spese della sezione III «Commissione», in funzione delle spese da coprire.

6 2 4 ***Entrate per licenze concesse dalla Commissione su invenzioni, brevettabili o meno, frutto della ricerca comunitaria (azioni indirette)***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
20 000	20 000	0,—

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica, in particolare l'articolo 12.

Regolamento (CEE) n. 2380/74 del Consiglio, del 17 settembre 1974, che stabilisce il regime di diffusione delle conoscenze applicabile ai programmi di ricerche per la Comunità economica europea (GU n. L 255 del 20. 9. 1974, pag. 1).

CAPITOLO 63 — CONTRIBUTI NEL QUADRO DELLO SPAZIO ECONOMICO EUROPEO

630 *Contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio nel quadro dell'accordo che istituisce lo Spazio economico europeo*

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	31 139 595,—

Commento

Accordo sullo Spazio economico europeo (GU n. L 1 del 3. 1. 1994, pag. 3).

Articolo destinato all'iscrizione in bilancio dei contributi degli Stati membri dell'Associazione di libero scambio, derivanti dalla loro partecipazione finanziaria a talune attività comunitarie, conformemente alle disposizioni dell'articolo 82 e dei protocolli n. 31 e n. 32 dell'accordo.

Il totale della partecipazione prevista risulta dal riepilogo fornito per informazione all'allegato III della parte B dello stato delle spese della sezione III «Commissione».

I contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio sono messi a disposizione della Commissione conformemente alle disposizioni degli articoli da 1 a 3 del protocollo n. 32 dell'accordo.

Gli importi di detti contributi imputati al presente articolo, che costituiscono «entrate assegnate» conformemente alle disposizioni dell'articolo 4, paragrafo 2 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), danno luogo all'iscrizione degli stanziamenti corrispondenti.

TITOLO 7

INTERESSI DI MORA E MULTE

CAPITOLO 7 0 — INTERESSI DI MORA

CAPITOLO 7 1 — MULTE

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
	CAPITOLO 7 0			
7 0 0	***Interessi di mora***			
7 0 0 0	Interessi esigibili in seguito a iscrizioni tardive nei conti presso il Tesoro degli Stati membri	p.m.	p.m.	– 18 087,41
7 0 0 1	Altri interessi di mora	p.m.	p.m.	11 182 810,37
	Totale dell'articolo 7 0 0	p.m.	p.m.	11 164 722,96
	TOTALE DEL CAPITOLO 7 0	p.m.	p.m.	11 164 722,96
	CAPITOLO 7 1			
7 1 0	***Multe, penalità e sanzioni***	p.m.	p.m.	7 437 493,36
7 1 1	***Ricupero delle ammende che sanzionano le frodi e le irregolarità commesse a danno degli interessi finanziari della Comunità europea***	p.m.	p.m.	
	TOTALE DEL CAPITOLO 7 1	p.m.	p.m.	7 437 493,36
	Totale del titolo 7	**p.m.**	**p.m.**	**18 602 216,32**

TITOLO 7

INTERESSI DI MORA E MULTE

CAPITOLO 70 — INTERESSI DI MORA

700 *Interessi di mora*

7000 Interessi esigibili in seguito a iscrizioni tardive nei conti presso il Tesoro degli Stati membri

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	– 18 087,41

Commento

Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), in particolare l'articolo 33, paragrafo 4.

Regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89 del Consiglio, del 29 maggio 1989, recante applicazione della decisione 88/376/CEE, Euratom relativa al sistema di risorse proprie delle Comunità (GU n. L 155 del 7. 6. 1989, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96 (GU n. L 175 del 13. 7. 1996, pag. 3), in particolare l'articolo 11.

7001 Altri interessi di mora

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	11 182 810,37

Commento

Regolamento n. 17 del Consiglio, del 6 febbraio 1962, primo regolamento d'applicazione degli articoli 85 e 86 del trattato (GU n. 13 del 21. 2. 1962, pag. 204/62), modificato e completato dai regolamenti:

— n. 59 (GU n. 58 del 10. 7. 1962, pag. 1655/62),

— n. 118/63/CEE (GU n. 162 del 7. 11. 1963, pag. 2696/63),

— (CEE) n. 2822/71 (GU n. L 285 del 29. 12. 1971, pag. 49).

Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), in particolare l'articolo 49.

Regolamento (CEE) n. 4253/88 del Consiglio, del 19 dicembre 1988, recante disposizioni di applicazione del regolamento (CEE) n. 2052/88 per quanto riguarda il coordinamento tra gli interventi dei vari Fondi strutturali, da un lato, e tra tali interventi e quelli della Banca europea per gli investimenti e degli altri strumenti finanziari esistenti, dall'altro (GU n. L 374 del 31. 12. 1988, pag. 1), modificato dal regolamento (CE) n. 3193/94 (GU n. L 337 del 24. 12. 1994, pag. 11), in particolare l'articolo 24.

Regolamento (CEE) n. 4064/89 del Consiglio, del 21 dicembre 1989, relativo al controllo delle operazioni di concentrazione tra imprese (GU n. L 395 del 30. 12. 1989, pag. 1; versione rettificata: GU n. L 257 del 21. 9. 1990, pag. 13), in particolare gli articoli 14 e 15.

Regolamento (CEE) n. 1865/90 della Commissione, del 2 luglio 1990, relativo agli interessi di mora in caso di restituzione tardiva di contributi dei Fondi strutturali (GU n. L 170 del 3. 7. 1990, pag. 35).

CAPITOLO 71 — MULTE

710 *Multe, penalità e sanzioni*

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	7 437 493,36

Commento

Regolamento n. 11 del Consiglio, del 27 giugno 1960, riguardante l'abolizione di discriminazioni in materia di prezzi e condizioni di trasporto, emanato in applicazione dell'articolo 79, paragrafo 3 del trattato che istituisce la Comunità economica europea (GU n. 52 del 16. 8. 1960, pag. 1121/60), modificato dal regolamento (CEE) n. 3626/84 (GU n. L 355 del 22. 12. 1984, pag. 4), in particolare gli articoli 17 e 18.

Regolamento n. 17 del Consiglio, del 6 febbraio 1962, primo regolamento d'applicazione degli articoli 85 e 86 del trattato (GU n. 13 del 21. 2. 1962, pag. 204/62), modificato e completato dai regolamenti:

— n. 59 (GU n. 58 del 10. 7. 1962, pag. 1655/62),

— n. 118/63/CEE (GU n. 162 del 7. 11. 1963, pag. 2696/63),

— (CEE) n. 2822/71 (GU n. L 285 del 29. 12. 1971, pag. 49),

in particolare gli articoli 15 e 16.

Regolamento (CEE) n. 1017/68 del Consiglio, del 19 luglio 1968, relativo all'applicazione di regole di concorrenza ai settori dei trasporti ferroviari, su strada e per vie navigabili (GU n. L 175 del 23. 7. 1968, pag. 1), in particolare gli articoli 22 e 23.

Regolamento (CEE) n. 4064/89 del Consiglio, del 21 dicembre 1989, relativo al controllo delle operazioni di concentrazione tra imprese (GU n. L 395 del 30. 12. 1989, pag. 1; versione rettificata: GU n. L 257 del 21. 9. 1990, pag. 13), in particolare gli articoli 14 e 15.

711 *Ricupero delle ammende che sanzionano le frodi e le irregolarità commesse a danno degli interessi finanziari della Comunità europea*

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	

Commento

Decisione 94/728/CE, Euratom del Consiglio, del 31 ottobre 1994, relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 9).

Regolamento (CEE) n. 2913/92 del Consiglio, del 12 ottobre 1992, che istituisce un codice doganale comunitario (GU n. L 302 del 19. 10. 1992, pag. 1).

Proposta di decisione del Parlamento europeo e del Consiglio, presentata dalla Commissione il 6 aprile 1995, recante adozione di un programma d'azione della dogana comunitaria (Dogana 2000) (GU n. C 346 del 23. 12. 1995, pag. 4) modificata il 6 ottobre 1995 (GU n. C 327 del 7. 12. 1995, pag. 32).

TITOLO 8

ASSUNZIONE ED EROGAZIONE DI PRESTITI

CAPITOLO 8 0 — ENTRATE CONNESSE CON LA GARANZIA DELLA COMUNITÀ EUROPEA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI NEGLI STATI MEMBRI

CAPITOLO 8 1 — PRESTITI ACCORDATI DALLA COMMISSIONE

CAPITOLO 8 2 — ENTRATE CONNESSE CON LA GARANZIA DELLA COMUNITÀ EUROPEA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI E AI PAESI TERZI

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
	CAPITOLO 8 0			
800	***Garanzia della Comunità europea sui prestiti comunitari destinati a sostenere le bilance dei pagamenti***	p.m.	p.m.	0,—
801	***Garanzia della Comunità europea sui prestiti Euratom***	p.m.	p.m.	0,—
802	***Garanzia della Comunità europea sui prestiti destinati alla promozione degli investimenti nella Comunità (nuovo strumento comunitario)***	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 8 0	p.m.	p.m.	0,—
	CAPITOLO 8 1			
810	***Rimborsi e proventi degli interessi su prestiti speciali e capitali di rischio accordati nel quadro di protocolli finanziari***	18 182 000	17 408 000	11 687 736,91
811	***Rimborsi e proventi degli interessi sui prestiti accordati dalla Commissione per migliorare le condizioni d'alloggio dei lavoratori migranti***	40 000	40 000	32 854,73
812	***Rimborsi e proventi degli interessi sui prestiti edilizi accordati dalla Commissione a funzionari delle istituzioni***	36 000	40 000	43 448,41
813	***Rimborsi e proventi degli interessi sui prestiti e capitali di rischio accordati dalla Commissione ai paesi in via di sviluppo dell'America latina e dell'Asia e ai paesi del Sud Mediterraneo nel quadro dell'operazione «EC Investment Partners»***	p.m.	p.m.	44,42
814	***Rimborsi e proventi degli interessi sui prestiti accordati ai paesi più direttamente colpiti dalla crisi del Golfo***	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 8 1	18 258 000	17 488 000	11 764 084,47
	CAPITOLO 8 2			
820	***Garanzia della Comunità europea sui programmi di prestiti assunti dalla Comunità per concedere un'assistenza finanziaria a medio termine all'Ungheria***			
8200	Garanzia della Comunità europea sulle prime due quote di un programma di prestiti assunti dalla Comunità per concedere un'assistenza finanziaria a medio termine all'Ungheria	p.m.	p.m.	0,—

CAPITOLO 8 2 — ENTRATE CONNESSE CON LA GARANZIA DELLA COMUNITÀ EUROPEA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI E AI PAESI TERZI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
8 2 0	*(seguito)*			
8 2 0 1	Garanzia della Comunità europea su un secondo prestito assunto dalla Comunità per concedere un'assistenza finanziaria supplementare a medio termine all'Ungheria	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 8 2 0	p.m.	p.m.	0,—
8 2 1	***Garanzia della Comunità europea su un prestito assunto dalla Comunità per la concessione di un prestito a medio termine all'ex Unione Sovietica e alle sue repubbliche***	p.m.	p.m.	0,—
8 2 2	***Garanzia della Comunità europea su un prestito contratto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine alla Repubblica ceca e alla Repubblica slovacca***			
8 2 2 0	Garanzia della Comunità europea su un prestito contratto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine alla Repubblica ceca	p.m.	p.m.	0,—
8 2 2 1	Garanzia della Comunità europea su un prestito contratto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine alla Repubblica slovacca	p.m.	p.m.	0,—
8 2 2 2	Garanzia della Comunità europea su un secondo prestito contratto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza macrofinanziaria alla Repubblica slovacca	—	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 8 2 2	p.m.	p.m.	0,—
8 2 3	***Garanzia della Comunità europea sui programmi di prestiti assunti dalla Comunità per concedere un'assistenza finanziaria a medio termine alla Bulgaria***			
8 2 3 0	Garanzia della Comunità europea su un prestito assunto dalla Comunità per concedere un'assistenza finanziaria a medio termine alla Bulgaria	p.m.	p.m.	0,—
8 2 3 1	Garanzia della Comunità europea su un secondo prestito assunto dalla Comunità per concedere un'assistenza finanziaria a medio termine complementare a favore della Bulgaria	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 8 2 3	p.m.	p.m.	0,—
8 2 4	***Garanzia della Comunità europea sui programmi di prestiti contratti dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine alla Romania***			
8 2 4 0	Garanzia della Comunità europea su un prestito contratto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine alla Romania	p.m.	p.m.	0,—
8 2 4 1	Garanzia della Comunità europea su un secondo prestito contratto dalla Comunità per concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine alla Romania	p.m.	p.m.	0,—

CAPITOLO 82 — ENTRATE CONNESSE CON LA GARANZIA DELLA COMUNITÀ EUROPEA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI E AI PAESI TERZI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
824	*(seguito)*			
8242	Garanzia della Comunità europea su un terzo prestito contratto dalla Comunità per concessione di un'assistenza macrofinanziaria complementare alla Romania	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 824	p.m.	p.m.	0,—
825	***Garanzia della Comunità europea sui programmi di prestiti contratti dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine agli Stati baltici***			
8250	Garanzia della Comunità europea su un prestito contratto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine all'Estonia	p.m.	p.m.	0,—
8251	Garanzia della Comunità europea su un prestito contratto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine alla Lettonia	p.m.	p.m.	0,—
8252	Garanzia della Comunità europea su un prestito contratto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine alla Lituania	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 825	p.m.	p.m.	0,—
826	***Garanzia della Comunità europea sui prestiti Euratom assunti per finanziare il miglioramento dell'efficienza e della sicurezza delle centrali nucleari dei paesi dell'Europa centrale ed orientale e della Comunità degli Stati indipendenti***	p.m.	p.m.	0,—
827	***Garanzia della Comunità europea su un prestito contratto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a favore di Israele***	p.m.	p.m.	0,—
828	***Garanzia della Comunità europea sui programmi di prestiti contratti dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine all'Algeria***			
8280	Garanzia della Comunità europea su un prestito contratto dalla Comunità per la concessione di un prestito a medio termine all'Algeria	p.m.	p.m.	0,—
8281	Garanzia della Comunità europea su un secondo prestito contratto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza macrofinanziaria complementare all'Algeria	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 828	p.m.	p.m.	0,—
829	***Garanzia della Comunità europea sui programmi di prestiti contratti dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a favore della Comunità di Stati indipendenti***			
8290	Garanzia della Comunità europea su un prestito contratto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza macrofinanziaria alla Moldavia	p.m.	p.m.	0,—

CAPITOLO 8 2 — ENTRATE CONNESSE CON LA GARANZIA DELLA COMUNITÀ EUROPEA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI E AI PAESI TERZI *(seguito)*

CAPITOLO 8 3 — ENTRATE CONNESSE CON LA GARANZIA DELLA COMUNITÀ EUROPEA SUI PRESTITI CONCESSI NEI PAESI TERZI DA ISTITUTI FINANZIARI

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
829	*(seguito)*			
8291	Garanzia della Comunità europea su un prestito contratto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza macrofinanziaria all'Ucraina	p.m.	p.m.	0,—
8292	Garanzia della Comunità europea su un prestito contratto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza macrofinanziaria alla Bielorussia	p.m.	p.m.	0,—
8293	Garanzia della Comunità europea su un secondo prestito contratto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza macrofinanziaria alla Moldavia	p.m.	p.m.	0,—
8294	Garanzia della Comunità europea su un secondo prestito contratto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza macrofinanziaria complementare all'Ucraina	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 8 2 9	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 8 2	p.m.	p.m.	0,—
	CAPITOLO 8 3			
830	***Garanzia della Comunità europea sui prestiti concessi dalla Banca europea per gli investimenti a paesi terzi del Bacino mediterraneo***	p.m.	p.m.	0,—
831	***Garanzia della Comunità europea sui prestiti concessi dalla Banca europea per gli investimenti nei paesi terzi dell'Europa centrale e orientale***	p.m.	p.m.	0,—
832	***Garanzia della Comunità europea sui prestiti concessi dalla Banca europea per gli investimenti agli altri paesi terzi***	p.m.	p.m.	0,—
833	***Garanzia della Comunità europea sui prestiti comunitari e sui crediti accordati per garantire l'esportazione di prodotti agricoli e alimentari verso l'ex Unione Sovietica***			
8330	Garanzia della Comunità per garantire l'esportazione di prodotti agricoli e alimentari verso l'ex Unione Sovietica	—	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 8 3 3	—	p.m.	0,—
834	***Garanzia della Comunità europea sui prestiti concessi dalla Banca europea per gli investimenti al Sudafrica***	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 8 3	p.m.	p.m.	0,—

CAPITOLO 8 4 — ENTRATE RELATIVE AL FUNZIONAMENTO DEL FONDO DI GARANZIA

CAPITOLO 8 5 — INTROITI DA PARTECIPAZIONI DEGLI ORGANISMI DI GARANZIA

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
	CAPITOLO 8 4			
8 4 1	***Riversamento dell'eccedente del Fondo di garanzia***	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 8 4	p.m.	p.m.	0,—
	CAPITOLO 8 5			
8 5 0	***Dividendi versati dal Fondo europeo per gli investimenti***	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 8 5	p.m.	p.m.	0,—
	Totale del titolo 8	**18 258 000**	**17 488 000**	**11 764 084,47**

TITOLO 8

ASSUNZIONE ED EROGAZIONE DI PRESTITI

CAPITOLO 80 — ENTRATE CONNESSE CON LA GARANZIA DELLA COMUNITÀ EUROPEA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI NEGLI STATI MEMBRI

800 ***Garanzia della Comunità europea sui prestiti comunitari destinati a sostenere le bilance dei pagamenti***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Regolamento (CEE) n. 397/75 del Consiglio, del 17 febbraio 1975, relativo ai prestiti comunitari (GU n. L 46 del 20. 2. 1975, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 682/81 del Consiglio, del 16 marzo 1981, che adatta il meccanismo dei prestiti comunitari destinati al sostegno delle bilance dei pagamenti degli Stati membri (GU n. L 73 del 19. 3. 1981, pag. 1).

Decisione 83/298/CEE del Consiglio, del 16 maggio 1983, riguardante un prestito comunitario a favore della Repubblica francese (GU n. L 153 dell'11. 6. 1983, pag. 44).

Regolamento (CEE) n. 1131/85 del Consiglio, del 30 aprile 1985, che modifica il regolamento (CEE) n. 682/81 che adatta il meccanismo dei prestiti comunitari destinati al sostegno della bilancia dei pagamenti degli Stati membri della Comunità (GU n. L 118 dell'1. 5. 1985, pag. 59).

Atto, del 12 giugno 1985, relativo alle condizioni di adesione del Regno di Spagna e della Repubblica portoghese e agli adattamenti dei trattati (GU n. L 302 del 15. 11. 1985, pag. 23), in particolare la dichiarazione della Comunità economica europea, contenuta nell'atto finale, relativa all'applicazione del meccanismo dei prestiti comunitari a favore del Portogallo.

Decisione 85/543/CEE del Consiglio, del 9 dicembre 1985, relativa a un prestito comunitario a favore della Repubblica ellenica (GU n. L 341 del 19. 12. 1985, pag. 17).

Regolamento (CEE) n. 1969/88 del Consiglio, del 24 giugno 1988, che istituisce un meccanismo unico di sostegno finanziario a medio termine delle bilance dei pagamenti degli Stati membri (GU n. L 178 dell'8. 7. 1988, pag. 1).

Decisione 91/136/CEE del Consiglio, del 4 marzo 1991, relativa ad un prestito comunitario a favore della Repubblica ellenica (GU n. L 66 del 13. 3. 1991, pag. 22).

Decisione 93/67/CEE del Consiglio, del 18 gennaio 1993, riguardante un prestito comunitario a favore della Repubblica italiana (GU n. L 22 del 30. 1. 1993, pag. 121).

La garanzia della Comunità europea riguarda i prestiti sui mercati dei capitali o presso istituti finanziari. L'importo totale, in capitale, dei prestiti che possono essere accordati agli Stati membri è limitato a 14 miliardi di ECU.

Articolo destinato a registrare le eventuali entrate risultanti dall'applicazione dei diritti connessi all'intervento della garanzia a titolo dell'articolo B0-2 0 0 dello stato delle spese della sezione III «Commissione», nella misura in cui tali entrate non sono state imputate in detrazione dalle spese conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

L'allegato II della parte B della sezione III fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

801 ***Garanzia della Comunità europea sui prestiti Euratom***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Decisione 77/270/Euratom del Consiglio, del 29 marzo 1977, che abilita la Commissione a contrarre prestiti Euratom per contribuire al finanziamento delle centrali elettronucleari (GU n. L 88 del 6. 4. 1977, pag. 9).

Decisione 77/271/Euratom del Consiglio, del 29 marzo 1977, per l'applicazione della decisione 77/270/Euratom che abilita la Commissione a contrarre prestiti Euratom per contribuire al finanziamento delle centrali elettronucleari (GU n. L 88 del 6. 4. 1977, pag. 11).

Decisione 80/29/Euratom del Consiglio, del 20 dicembre 1979, che modifica la decisione 77/271/Euratom per l'applicazione della decisione 77/270/Euratom che abilita la Commissione a contrarre prestiti Euratom per contribuire al finanziamento delle centrali elettronucleari (GU n. L 12 del 17. 1. 1980, pag. 28).

CAPITOLO 80 — ENTRATE CONNESSE CON LA GARANZIA DELLA COMUNITÀ EUROPEA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI NEGLI STATI MEMBRI *(seguito)*

801 (seguito)

Decisione 82/170/Euratom del Consiglio, del 15 marzo 1982, che modifica la decisione 77/271/Euratom per quanto riguarda l'importo totale dei prestiti Euratom che la Commissione è abilitata a contrarre per contribuire al finanziamento delle centrali elettronucleari (GU n. L 78 del 24. 3. 1982, pag. 21).

Decisione 85/537/Euratom del Consiglio, del 5 dicembre 1985, recante modifica della decisione 77/271/Euratom per quanto concerne l'importo complessivo dei prestiti Euratom che la Commissione è abilitata a contrarre per contribuire al finanziamento delle centrali elettronucleari (GU n. L 334 del 12. 12. 1985, pag. 23).

Decisione 90/212/Euratom del Consiglio, del 23 aprile 1990, recante modifica della decisione 77/271/Euratom per l'applicazione della decisione 77/270/Euratom che abilita la Commissione a contrarre prestiti Euratom per contribuire al finanziamento delle centrali elettronucleari (GU n. L 112 del 3. 5. 1990, pag. 26).

L'importo totale dei prestiti Euratom autorizzati è fissato a 4 miliardi di ECU, di cui 1 miliardo autorizzato dalla decisione 77/270/Euratom, 1 miliardo dalla decisione 82/170/Euratom, 1 miliardo dalla decisione 85/537/Euratom e 1 miliardo dalla decisione 90/212/Euratom.

Articolo destinato a registrare le eventuali entrate risultanti dall'applicazione dei diritti connessi all'intervento della garanzia a titolo dell'articolo B0-2 0 1 dello stato delle spese della sezione III «Commissione», nella misura in cui tali entrate non sono state imputate in detrazione dalle spese conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

L'allegato II della parte B della sezione III fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

802 ***Garanzia della Comunità europea sui prestiti destinati alla promozione degli investimenti nella Comunità (nuovo strumento comunitario)***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Decisione 78/870/CEE del Consiglio, del 16 ottobre 1978, che abilita la Commissione a contrarre prestiti per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 298 del 25. 10. 1978, pag. 9).

Decisione 79/486/CEE del Consiglio, del 14 maggio 1979, recante applicazione della decisione 78/870/CEE che abilita la Commissione a contrarre prestiti per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 125 del 22. 5. 1979, pag. 16).

Decisione 80/739/CEE del Consiglio, del 22 luglio 1980, recante seconda applicazione della decisione 78/870/CEE che abilita la Commissione a contrarre prestiti per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 205 del 7. 8. 1980, pag. 19).

Decisione 80/1103/CEE del Consiglio, del 25 novembre 1980, che completa, per quanto riguarda la destinazione di una parte della seconda quota di prestiti, la decisione 80/739/CEE recante seconda applicazione della decisione 78/870/CEE che abilita la Commissione a contrarre prestiti per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 326 del 2. 12. 1980, pag. 19).

Decisione 81/19/CEE del Consiglio, del 20 gennaio 1981, relativa all'aiuto eccezionale della Comunità per la ricostruzione delle zone sinistrate in seguito al terremoto avvenuto in Italia nel novembre 1980 (GU n. L 37 del 10. 2. 1981, pag. 21).

Decisione 81/1013/CEE del Consiglio, del 14 dicembre 1981, relativa all'aiuto eccezionale della Comunità per la ricostruzione delle zone sinistrate in seguito ai terremoti avvenuti in Grecia nel febbraio/marzo 1981 (GU n. L 367 del 23. 12. 1981, pag. 27).

Decisione 82/169/CEE del Consiglio, del 15 marzo 1982, che abilita la Commissione a contrarre prestiti in vista della promozione degli investimenti nella Comunità (GU n. L 78 del 24. 3. 1982, pag. 19).

Decisione 82/268/CEE del Consiglio, del 26 aprile 1982, recante applicazione della decisione 82/169/CEE che abilita la Commissione a contrarre prestiti in vista della promozione degli investimenti nella Comunità (GU n. L 116 del 30. 4. 1982, pag. 16).

Decisione 83/200/CEE del Consiglio, del 19 aprile 1983, che abilita la Commissione a contrarre prestiti a titolo del nuovo strumento comunitario in vista della promozione degli investimenti nella Comunità (GU n. L 112 del 28. 4. 1983, pag. 26).

Decisione 83/308/CEE del Consiglio, del 13 giugno 1983, recante applicazione della decisione 83/200/CEE che abilita la Commissione a contrarre prestiti a titolo del nuovo strumento comunitario per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 164 del 23. 6. 1983, pag. 31).

Decisione 84/383/CEE del Consiglio, del 23 luglio 1984, recante applicazione della decisione 83/200/CEE che abilita la Commissione a contrarre prestiti a titolo del nuovo strumento comunitario per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 208 del 3. 8. 1984, pag. 53).

Decisione 87/182/CEE del Consiglio, del 9 marzo 1987, che abilita la Commissione a contrarre prestiti a titolo del nuovo strumento comunitario per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 71 del 14. 3. 1987, pag. 34).

CAPITOLO 80 — ENTRATE CONNESSE CON LA GARANZIA DELLA COMUNITÀ EUROPEA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI NEGLI STATI MEMBRI *(seguito)*

802 (seguito)

L'importo massimo dei prestiti passivi autorizzati è fissato a 6 830 milioni di ECU, dei quali 1 miliardo autorizzato dalla decisione 78/870/CEE, 1 miliardo dalla decisione 82/169/CEE, 1 080 milioni dalle decisioni 81/19/CEE e 81/1013/CEE, da cui si deve dedurre l'importo corrispondente dei prestiti attivi erogati dalla Banca europea per gli investimenti sulle sue risorse proprie per le medesime finalità, 3 miliardi dalla decisione 83/200/CEE e 750 milioni dalla decisione 87/182/CEE.

Articolo destinato a registrare le eventuali entrate risultanti dall'applicazione dei diritti connessi all'intervento della garanzia a titolo dell'articolo B0-2 0 2 dello stato delle spese della sezione III «Commissione», nella misura in cui tali entrate non sono state imputate in detrazione dalle spese conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

L'allegato II della parte B della sezione III fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

CAPITOLO 81 — PRESTITI ACCORDATI DALLA COMMISSIONE

810 ***Rimborsi e proventi degli interessi su prestiti speciali e capitali di rischio accordati nel quadro di protocolli finanziari***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
18 182 000	17 408 000	11 687 736,91

Commento

Stanziamento destinato a registrare i rimborsi del capitale e i proventi degli interessi di prestiti speciali e capitali di rischio accordati sugli stanziamenti previsti al capitolo B7-4 0 dello stato delle spese della sezione III «Commissione» ai paesi per i quali i protocolli finanziari allegati agli accordi stipulati contemplano la concessione di tali prestiti e capitali di rischio da parte della Comunità.

Le realizzazioni in entrate superano di massima gli importi di previsione iscritti nel bilancio, grazie al pagamento degli interessi sui prestiti speciali e capitali di rischio che possono essere erogati già durante l'esercizio precedente o durante quello in corso. Gli interessi riguardanti i prestiti speciali e i capitali di rischio decorrono dal momento dell'esborso; i primi sono pagati in rate semestrali, i secondi, in generale, annualmente.

811 ***Rimborsi e proventi degli interessi sui prestiti accordati dalla Commissione per migliorare le condizioni d'alloggio dei lavoratori migranti***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
40 000	40 000	32 854,73

Commento

I prestiti concessi ai lavoratori migranti su una parte degli stanziamenti della voce B3-4 1 1 0 dello stato delle spese della sezione III «Commissione» portano interessi e danno luogo a rimborsi di capitale.

812 ***Rimborsi e proventi degli interessi sui prestiti edilizi accordati dalla Commissione a funzionari delle istituzioni***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
36 000	40 000	43 448,41

Commento

I prestiti edilizi accordati ai funzionari portano interessi e danno luogo a rimborsi di capitale.

CAPITOLO 81 — PRESTITI ACCORDATI DALLA COMMISSIONE *(seguito)*

813 ***Rimborsi e proventi degli interessi sui prestiti e capitali di rischio accordati dalla Commissione ai paesi in via di sviluppo dell'America latina e dell'Asia e ai paesi del Sud Mediterraneo nel quadro dell'operazione «EC Investment Partners»***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	44,42

Commento

Regolamento (CEE) n. 319/92 del Consiglio, del 3 febbraio 1992, relativo all'attrazione, per un periodo sperimentale, dello strumento finanziario «EC Investment Partners» destinato a paesi dell'America latina, dell'Asia e del Mediterraneo (GU n. L 35 del 12. 2. 1992, pag. 1).

Proposta di regolamento (CE) del Consiglio, presentata dalla Commissione il 22 settembre 1994, relativo all'attuazione dello strumento finanziario «EC Investment Partners» destinato ai paesi dell'America Latina, dell'Asia, del Mediterraneo e al Sudafrica (GU n. C 287 del 15. 10. 1994, pag. 7).

Articolo destinato a registrare i rimborsi del capitale e i proventi degli interessi di prestiti speciali e capitali di rischio accordati sugli stanziamenti previsti all'articolo B7-5 0 0 dello stato delle spese della sezione III «Commissione» concernenti l'operazione «EC Investment Partners».

814 ***Rimborsi e proventi degli interessi sui prestiti accordati ai paesi più direttamente colpiti dalla crisi del Golfo***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Regolamento (CEE) n. 3557/90 del Consiglio, del 4 dicembre 1990, relativo ad un'assistenza finanziaria a favore dei paesi più direttamente colpiti dalla crisi del Golfo (GU n. L 347 del 12. 12. 1990, pag. 1).

CAPITOLO 82 — ENTRATE CONNESSE CON LA GARANZIA DELLA COMUNITÀ EUROPEA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI E AI PAESI TERZI

820 ***Garanzia della Comunità europea sui programmi di prestiti assunti dalla Comunità per concedere un'assistenza finanziaria a medio termine all'Ungheria***

8200 Garanzia della Comunità europea sulle prime due quote di un programma di prestiti assunti dalla Comunità per concedere un'assistenza finanziaria a medio termine all'Ungheria

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Decisione 90/83/CEE del Consiglio, del 22 febbraio 1990, concernente la concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine all'Ungheria (GU n. L 58 del 7. 3. 1990, pag. 7).

Decisione 90/681/CEE del Consiglio, del 21 dicembre 1990, relativa alla concessione di una seconda quota dell'assistenza finanziaria a medio termine a favore dell'Ungheria (GU n. L 375 del 31. 12. 1990, pag. 18).

Questa voce è destinata a registrare le eventuali entrate risultanti dall'applicazione dei diritti connessi all'intervento della garanzia a titolo della voce B0-2 1 0 0 dello stato delle spese della sezione III «Commissione», nella misura in cui tali entrate non sono state imputate in detrazione dalle spese conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

L'allegato II della parte B della sezione III fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

CAPITOLO 8 2 — ENTRATE CONNESSE CON LA GARANZIA DELLA COMUNITÀ EUROPEA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI E AI PAESI TERZI *(seguito)*

8 2 0 (seguito)

8 2 0 1 Garanzia della Comunità europea su un secondo prestito assunto dalla Comunità per concedere un'assistenza finanziaria supplementare a medio termine all'Ungheria

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Decisione 91/310/CEE del Consiglio, del 24 giugno 1991, relativa alla concessione di un'assistenza finanziaria supplementare a medio termine all'Ungheria (GU n. L 174 del 3. 7. 1991, pag. 34).

Questa voce è destinata a registrare le eventuali entrate risultanti dall'applicazione dei diritti connessi all'intervento della garanzia a titolo della voce B0-2 1 0 1 dello stato delle spese della sezione III «Commissione», nella misura in cui tali entrate non sono state imputate in detrazione dalle spese conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

L'allegato II della parte B della sezione III fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

8 2 1 Garanzia della Comunità europea su un prestito assunto dalla Comunità per la concessione di un prestito a medio termine all'ex Unione Sovietica e alle sue repubbliche

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Decisione 91/658/CEE del Consiglio, del 16 dicembre 1991, relativa alla concessione di un prestito a medio termine all'Unione Sovietica e alle sue repubbliche (GU n. L 362 del 31. 12. 1991, pag. 89).

Questo articolo è destinato a registrare le eventuali entrate risultanti dall'applicazione dei diritti connessi all'intervento della garanzia a titolo dell'articolo B0-2 1 1 dello stato delle spese della sezione III «Commissione», nella misura in cui tali entrate non sono state imputate in detrazione dalle spese conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

L'allegato II della parte B della sezione III fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

8 2 2 Garanzia della Comunità europea su un prestito contratto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine alla Repubblica ceca e alla Repubblica slovacca

8 2 2 0 Garanzia della Comunità europea su un prestito contratto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine alla Repubblica ceca

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Decisione 91/106/CEE del Consiglio, del 25 febbraio 1991, relativa alla concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine alla Repubblica federativa ceca e slovacca (GU n. L 56 del 2. 3. 1991, pag. 24).

La separazione, intervenuta il 1° gennaio 1993 tra la Repubblica ceca e la Repubblica slovacca, si traduce in una modifica del contratto di prestito, al fine di ripartire l'importo del prestito fra ciascuna delle due Repubbliche interessate.

Questa voce è destinata a registrare le eventuali entrate risultanti dall'applicazione dei diritti connessi all'intervento della garanzia a titolo della voce B0-2 1 2 0 dello stato delle spese della sezione III «Commissione», nella misura in cui tali entrate non sono state imputate in detrazione dalle spese conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

L'allegato II della parte B della sezione III fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

CAPITOLO 8 2 — ENTRATE CONNESSE CON LA GARANZIA DELLA COMUNITÀ EUROPEA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI E AI PAESI TERZI *(seguito)*

8 2 2 (seguito)

8 2 2 1 Garanzia della Comunità europea su un prestito contratto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine alla Repubblica slovacca

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Decisione 91/106/CEE del Consiglio, del 25 febbraio 1991, relativa alla concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine alla Repubblica federativa ceca e slovacca (GU n. L 56 del 2. 3. 1991, pag. 24).

La separazione, intervenuta il 1° gennaio 1993 tra la Repubblica ceca e la Repubblica slovacca, si traduce in una modifica del contratto di prestito, al fine di ripartire l'importo del prestito fra ciascuna delle due Repubbliche interessate.

Questa voce è destinata a registrare le eventuali entrate risultanti dall'applicazione dei diritti connessi all'intervento della garanzia a titolo della voce B0-2 1 2 1 dello stato delle spese della sezione III «Commissione», nella misura in cui tali entrate non sono state imputate in detrazione dalle spese conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

L'allegato II della parte B della sezione III fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

8 2 2 2 Garanzia della Comunità europea su un secondo prestito contratto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza macrofinanziaria alla Repubblica slovacca

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
—	p.m.	0,—

Commento

Decisione 94/939/CE del Consiglio, del 22 dicembre 1994, relativa alla concessione di assistenza macrofinanziaria a favore della Repubblica slovacca (GU n. L 366 del 31. 12. 1994, pag. 30).

Decisione 96/464/CE del Consiglio, del 25 luglio 1996, che abroga la decisione 94/939/CE relativa alla concessione di assistenza macrofinanziaria a favore della Repubblica slovacca (GU n. L 192 del 2. 8. 1996, pag. 21).

Questa voce è destinata a registrare le eventuali entrate risultanti dall'applicazione dei diritti connessi all'intervento della garanzia a titolo della voce B0-2 1 2 2 dello stato delle spese della sezione III «Commissione», nella misura in cui tali entrate non sono state imputate in detrazione dalle spese conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

L'allegato II della parte B della sezione III fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

8 2 3 Garanzia della Comunità europea sui programmi di prestiti assunti dalla Comunità per concedere un'assistenza finanziaria a medio termine alla Bulgaria

8 2 3 0 Garanzia della Comunità europea su un prestito assunto dalla Comunità per concedere un'assistenza finanziaria a medio termine alla Bulgaria

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Decisione 91/311/CEE del Consiglio, del 24 giugno 1991, relativa alla concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine a favore della Bulgaria (GU n. L 174 del 3. 7. 1991, pag. 36).

Questa voce è destinata a registrare le eventuali entrate risultanti dall'applicazione dei diritti connessi all'intervento della garanzia a titolo della voce B0-2 1 3 0 dello stato delle spese della sezione III «Commissione», nella misura in cui tali entrate non sono state imputate in detrazione dalle spese conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

CAPITOLO 8 2 — ENTRATE CONNESSE CON LA GARANZIA DELLA COMUNITÀ EUROPEA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI E AI PAESI TERZI *(seguito)*

***8 2 3** (seguito)*

8 2 3 0 *(seguito)*

L'allegato II della parte B della sezione III fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

8 2 3 1 Garanzia della Comunità europea su un secondo prestito assunto dalla Comunità per concedere un'assistenza finanziaria a medio termine complementare a favore della Bulgaria

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Decisione 92/511/CEE del Consiglio, del 19 ottobre 1992, relativa alla concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine complementare a favore della Bulgaria (GU n. L 317 del 31. 10. 1992, pag. 94).

Questa voce è destinata a registrare le eventuali entrate risultanti dall'applicazione dei diritti connessi all'intervento della garanzia a titolo della voce B0-2 1 3 1 dello stato delle spese della sezione III «Commissione», nella misura in cui tali entrate non sono state imputate in detrazione dalle spese conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

L'allegato II della parte B della sezione III fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

8 2 4 ***Garanzia della Comunità europea sui programmi di prestiti contratti dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine alla Romania***

8 2 4 0 Garanzia della Comunità europea su un prestito contratto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine alla Romania

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Decisione 91/384/CEE del Consiglio, del 22 luglio 1991, relativa ad un'assistenza finanziaria a medio termine a favore della Romania (GU n. L 208 del 30. 7. 1991, pag. 64).

Voce destinata a registrare le eventuali entrate risultanti dall'applicazione dei diritti connessi all'intervento della garanzia a titolo della voce B0-2 1 4 0 dello stato delle spese della sezione III «Commissione», nella misura in cui tali entrate non sono state imputate in detrazione dalle spese conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

L'allegato II della parte B della sezione III fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

8 2 4 1 Garanzia della Comunità europea su un secondo prestito contratto dalla Comunità per concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine alla Romania

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Decisione 92/551/CEE del Consiglio, del 27 novembre 1992, relativa ad un'assistenza finanziaria a medio termine complementare a favore della Romania (GU n. L 353 del 3. 12. 1992, pag. 30).

Questa voce è destinata a registrare le eventuali entrate risultanti dall'applicazione dei diritti connessi all'intervento della garanzia a titolo della voce B0-2 1 4 1 dello stato delle spese della sezione III «Commissione», nella misura in cui tali entrate non sono state imputate in detrazione dalle spese conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

CAPITOLO 8 2 — ENTRATE CONNESSE CON LA GARANZIA DELLA COMUNITÀ EUROPEA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI E AI PAESI TERZI *(seguito)*

8 2 4 (seguito)

8 2 4 1 *(seguito)*

L'allegato II della parte B della sezione III fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

8 2 4 2 Garanzia della Comunità europea su un terzo prestito contratto dalla Comunità per concessione di un'assistenza macrofinanziaria complementare alla Romania

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Decisione 94/369/CE del Consiglio, del 20 giugno 1994, relativa alla concessione di un'assistenza macrofinanziaria complementare a favore della Romania (GU n. L 168 del 2. 7. 1994, pag. 29).

Questa voce è destinata a registrare le eventuali entrate risultanti dall'applicazione dei diritti connessi all'intervento della garanzia a titolo della voce B0-2 1 4 2 dello stato delle spese della sezione III «Commissione», nella misura in cui tali entrate non sono state imputate in detrazione dalle spese conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

L'allegato II della parte B della sezione III fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

8 2 5 ***Garanzia della Comunità europea sui programmi di prestiti contratti dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine agli Stati baltici***

8 2 5 0 Garanzia della Comunità europea su un prestito contratto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine all'Estonia

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Decisione 92/542/CEE del Consiglio, del 23 novembre 1992, relativa alla concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine a favore dell'Estonia, della Lettonia e della Lituania (GU n. L 351 del 2. 12. 1992, pag. 29).

Voce destinata a registrare le eventuali entrate risultanti dall'applicazione dei diritti connessi all'intervento della garanzia a titolo della voce B0-2 1 5 0 dello stato delle spese della sezione III «Commissione», nella misura in cui tali entrate non sono state imputate in detrazione dalle spese conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

L'allegato II della parte B della sezione III fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

8 2 5 1 Garanzia della Comunità europea su un prestito contratto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine alla Lettonia

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Decisione 92/542/CEE del Consiglio, del 23 novembre 1992, relativa alla concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine a favore dell'Estonia, della Lettonia e della Lituania (GU n. L 351 del 2. 12. 1992, pag. 29).

Voce destinata a registrare le eventuali entrate risultanti dall'applicazione dei diritti connessi all'intervento della garanzia a titolo della voce B0-2 1 5 1 dello stato delle spese della sezione III «Commissione», nella misura in cui tali entrate non sono state imputate in detrazione dalle spese conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

CAPITOLO 8 2 — ENTRATE CONNESSE CON LA GARANZIA DELLA COMUNITÀ EUROPEA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI E AI PAESI TERZI *(seguito)*

8 2 5 (seguito)

8 2 5 1 *(seguito)*

L'allegato II della parte B della sezione III fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

8 2 5 2 Garanzia della Comunità europea su un prestito contratto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine alla Lituania

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Decisione 92/542/CEE del Consiglio, del 23 novembre 1992, relativa alla concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine a favore dell'Estonia, della Lettonia e della Lituania (GU n. L 351 del 2. 12. 1992, pag. 29).

Voce destinata a registrare le eventuali entrate risultanti dall'applicazione dei diritti connessi all'intervento della garanzia a titolo della voce B0-2 1 5 2 dello stato delle spese della sezione III «Commissione», nella misura in cui tali entrate non sono state imputate in detrazione dalle spese conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

L'allegato II della parte B della sezione III fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

8 2 6 ***Garanzia della Comunità europea sui prestiti Euratom assunti per finanziare il miglioramento dell'efficienza e della sicurezza delle centrali nucleari dei paesi dell'Europa centrale ed orientale e della Comunità degli Stati indipendenti***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Decisione 94/179/Euratom del Consiglio, del 21 marzo 1994, che modifica la decisione 77/270/Euratom al fine di abilitare la Commissione a contrarre prestiti Euratom per contribuire al finanziamento del miglioramento del grado di sicurezza e di efficienza del parco nucleare di taluni paesi terzi (GU n. L 84 del 29. 3. 1994, pag. 41).

Per la base giuridica dei prestiti Euratom, vedi commento all'articolo 8 0 1.

L'importo massimo totale dei prestiti Euratom per gli Stati membri e i paesi terzi resta fissato a 4 miliardi di ECU, come indicato all'articolo 8 0 1.

Questo articolo è destinato a registrare le eventuali entrate risultanti dall'applicazione dei diritti connessi all'intervento della garanzia a titolo dell'articolo B0-2 1 6 dello stato delle spese della sezione III «Commissione», nella misura in cui tali entrate non sono state imputate in detrazione dalle spese conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

L'allegato II della parte B della sezione III fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

8 2 7 ***Garanzia della Comunità europea su un prestito contratto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a favore di Israele***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Decisione 91/408/CEE del Consiglio, del 22 luglio 1991, relativa alla concessione di un'assistenza finanziaria a favore di Israele e delle popolazioni palestinesi dei territori occupati (GU n. L 227 del 15. 8. 1991, pag. 33).

CAPITOLO 8 2 — ENTRATE CONNESSE CON LA GARANZIA DELLA COMUNITÀ EUROPEA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI E AI PAESI TERZI *(seguito)*

8 2 7 (seguito)

Questo articolo è destinato a registrare le eventuali entrate risultanti dall'applicazione dei diritti connessi all'intervento della garanzia a titolo dell'articolo B0-2 1 7 dello stato delle spese della sezione III «Commissione», nella misura in cui tali entrate non sono state imputate in detrazione dalle spese conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

L'allegato II della parte B della sezione III fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

8 2 8 ***Garanzia della Comunità europea sui programmi di prestiti contratti dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine all'Algeria***

8 2 8 0 Garanzia della Comunità europea su un prestito contratto dalla Comunità per la concessione di un prestito a medio termine all'Algeria

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Decisione 91/510/CEE del Consiglio, del 23 settembre 1991, relativa alla concessione di un prestito a medio termine all'Algeria (GU n. L 272 del 28. 9. 1991, pag. 90).

Questa voce è destinata a registrare le eventuali entrate risultanti dall'applicazione dei diritti connessi all'intervento della garanzia a titolo della voce B0-2 1 8 0 dello stato delle spese della sezione III «Commissione», nella misura in cui tali entrate non sono state imputate in detrazione dalle spese conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

L'allegato II della parte B della sezione III fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

8 2 8 1 Garanzia della Comunità europea su un secondo prestito contratto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza macrofinanziaria complementare all'Algeria

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Decisione 94/938/CE del Consiglio, del 22 dicembre 1994, relativa alla concessione di ulteriore assistenza macrofinanziaria a favore dell'Algeria (GU n. L 366 del 31. 12. 1994, pag. 28).

Questa voce è destinata a registrare le eventuali entrate risultanti dall'applicazione dei diritti connessi all'intervento della garanzia a titolo della voce B0-2 1 8 1 dello stato delle spese della sezione III «Commissione», nella misura in cui tali entrate non sono state imputate in detrazione dalle spese conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

L'allegato II della parte B della sezione III fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

CAPITOLO 8 2 — ENTRATE CONNESSE CON LA GARANZIA DELLA COMUNITÀ EUROPEA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI E AI PAESI TERZI *(seguito)*

8 2 9 Garanzia della Comunità europea sui programmi di prestiti contratti dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a favore della Comunità di Stati indipendenti

8290 Garanzia della Comunità europea su un prestito contratto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza macrofinanziaria alla Moldavia

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Decisione 94/346/CE del Consiglio, del 13 giugno 1994, relativa alla concessione di assistenza macrofinanziaria a favore della Moldavia (GU n. L 155 del 22. 6. 1994, pag. 27).

Voce destinata a registrare le eventuali entrate risultanti dall'applicazione dei diritti connessi all'intervento della garanzia a titolo della voce B0-2 1 9 0 dello stato delle spese della sezione III «Commissione», nella misura in cui tali entrate non sono state imputate in detrazione dalle spese conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

L'allegato II della parte B della sezione III fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

8291 Garanzia della Comunità europea su un prestito contratto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza macrofinanziaria all'Ucraina

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Decisione 94/940/CE del Consiglio, del 22 dicembre 1994, relativa alla concessione di assistenza macrofinanziaria a favore dell'Ucraina (GU n. L 366 del 31. 12. 1994, pag. 32).

Questa voce è destinata a registrare le eventuali entrate risultanti dall'applicazione dei diritti connessi all'intervento della garanzia a titolo della voce B0-2 1 9 1 dello stato delle spese della sezione III «Commissione», nella misura in cui tali entrate non sono state imputate in detrazione dalle spese conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

L'allegato II della parte B della sezione III fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

8292 Garanzia della Comunità europea su un prestito contratto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza macrofinanziaria alla Bielorussia

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Decisione 95/132/CE del Consiglio, del 10 aprile 1995, relativa alla concessione di un'assistenza macrofinanziaria a favore della Bielorussia (GU n. L 89 del 21. 4. 1995, pag. 28).

Questa voce è destinata a registrare le eventuali entrate risultanti dall'applicazione dei diritti connessi all'intervento della garanzia a titolo della voce B0-2 1 9 2 dello stato delle spese della sezione III «Commissione», nella misura in cui tali entrate non sono state imputate in detrazione dalle spese conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

L'allegato II della parte B della sezione III fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

CAPITOLO 82 — ENTRATE CONNESSE CON LA GARANZIA DELLA COMUNITÀ EUROPEA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI E AI PAESI TERZI *(seguito)*

829 (seguito)

8293 Garanzia della Comunità europea su un secondo prestito contratto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza macrofinanziaria alla Moldavia

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Decisione 95/132/CE del Consiglio, del 10 aprile 1995, relativa alla concessione di un'assistenza macrofinanziaria complementare alla Bielorussia (GU n. L 89 del 21. 4. 1995, pag. 28).

Questa voce è destinata a registrare le eventuali entrate risultanti dall'applicazione dei diritti connessi all'intervento della garanzia a titolo della voce B0-2 1 9 3 dello stato delle spese della sezione III «Commissione», nella misura in cui tali entrate non sono state imputate in detrazione dalle spese conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

L'allegato II della parte B della sezione III fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

8294 Garanzia della Comunità europea su un secondo prestito contratto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza macrofinanziaria complementare all'Ucraina

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Decisione 95/442/CE del Consiglio, del 23 ottobre 1995, relativa alla concessione di ulteriore assistenza macrofinanziaria a favore dell'Ucraina (GU n. L 258 del 28. 10. 1995, pag. 63).

Questa voce è destinata a registrare le eventuali entrate risultanti dall'applicazione dei diritti connessi all'intervento della garanzia a titolo della voce B0-2 1 9 4 dello stato delle spese della sezione III «Commissione», nella misura in cui tali entrate non sono state imputate in detrazione dalle spese conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

L'allegato II della parte B della sezione III fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

CAPITOLO 83 — ENTRATE CONNESSE CON LA GARANZIA DELLA COMUNITÀ EUROPEA SUI PRESTITI CONCESSI NEI PAESI TERZI DA ISTITUTI FINANZIARI

830 ***Garanzia della Comunità europea sui prestiti concessi dalla Banca europea per gli investimenti a paesi terzi del Bacino mediterraneo***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Decisione del Consiglio del 7 ottobre 1975 (aiuto d'urgenza al Portogallo).

Regolamento (CEE) n. 939/76 del Consiglio, del 23 aprile 1976, relativo alla conclusione del protocollo finanziario e del protocollo che stabilisce talune disposizioni relative all'accordo che crea un'associazione tra la Comunità economica europea e Malta (GU n. L 111 del 28. 4. 1976, pag. 1).

Decisione del Consiglio del 19 ottobre 1976 (accordo con la Iugoslavia).

Decisione del Consiglio dell'8 marzo 1977 (protocolli Mediterraneo).

Decisione del Consiglio del 20 dicembre 1977 (aiuti eccezionali al Libano).

Decisione 78/666/CEE del Consiglio, del 25 luglio 1978, relativa alla conclusione del protocollo finanziario fra la Comunità economica europea e la Grecia (GU n. L 225 del 16. 8. 1978, pag. 25).

CAPITOLO 8 3 — ENTRATE CONNESSE CON LA GARANZIA DELLA COMUNITÀ EUROPEA SUI PRESTITI CONCESSI NEI PAESI TERZI DA ISTITUTI FINANZIARI *(seguito)*

***8 3 0** (seguito)*

Regolamento (CEE) n. 2210/78 del Consiglio, del 26 settembre 1978, relativo alla conclusione dell'accordo di cooperazione tra la Comunità economica europea e la Repubblica democratica popolare di Algeria (GU n. L 263 del 27. 9. 1978, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 2211/78 del Consiglio, del 26 settembre 1978, relativo alla conclusione dell'accordo di cooperazione tra la Comunità economica europea ed il Regno del Marocco (GU n. L 264 del 27. 9. 1978, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 2212/78 del Consiglio, del 26 settembre 1978, relativo alla conclusione dell'accordo di cooperazione tra la Comunità economica europea e la Repubblica tunisina (GU n. L 265 del 27. 9. 1978, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 2213/78 del Consiglio, del 26 settembre 1978, relativo alla conclusione dell'accordo di cooperazione tra la Comunità economica europea e la Repubblica araba d'Egitto (GU n. L 266 del 27. 9. 1978, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 2214/78 del Consiglio, del 26 settembre 1978, relativo alla conclusione dell'accordo di cooperazione tra la Comunità economica europea e la Repubblica libanese (GU n. L 267 del 27. 9. 1978, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 2215/78 del Consiglio, del 26 settembre 1978, relativo alla conclusione dell'accordo di cooperazione tra la Comunità economica europea ed il Regno hascemita di Giordania (GU n. L 268 del 27. 9. 1978, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 2216/78 del Consiglio, del 26 settembre 1978, relativo alla conclusione dell'accordo di cooperazione tra la Comunità economica europea e la Repubblica araba siriana (GU n. L 269 del 27. 9. 1978, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 2217/78 del Consiglio, del 26 settembre 1978, relativo alla conclusione del protocollo addizionale all'accordo fra la Comunità economica europea e lo Stato di Israele nonché del protocollo relativo alla cooperazione finanziaria (GU n. L 270 del 27. 9. 1978, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 2237/78 del Consiglio, del 26 settembre 1978, relativo alla conclusione del protocollo finanziario e del protocollo addizionale all'accordo fra la Comunità economica europea e la Repubblica portoghese (GU n. L 274 del 29. 9. 1978, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 2760/78 del Consiglio, del 23 novembre 1978, relativo alla conclusione del protocollo finanziario fra la Comunità economica europea e la Repubblica di Cipro (GU n. L 332 del 29. 11. 1978, pag. 1).

Decisione 79/281/CEE del Consiglio, del 5 marzo 1979, relativa alla conclusione del protocollo finanziario fra la Comunità economica europea e la Turchia (GU n. L 67 del 17. 3. 1979, pag. 14).

Regolamento (CEE) n. 1273/80 del Consiglio, del 23 maggio 1980, concernente la conclusione del protocollo provvisorio tra la Comunità economica europea e la Repubblica socialista federativa di Iugoslavia relativo alla messa in atto anticipata del protocollo n. 2 dell'accordo di cooperazione (GU n. L 130 del 27. 5. 1980, pag. 98).

Regolamento (CEE) n. 3323/80 del Consiglio, del 18 dicembre 1980, sulla conclusione di un accordo sotto forma di scambio di lettere tra la Comunità economica europea e la Repubblica portoghese, relativo all'attuazione di un aiuto a favore del Portogallo prima dell'adesione (GU n. L 349 del 23. 12. 1980, pag. 1).

Decisione del Consiglio del 4 giugno 1981 (cooperazione finanziaria con la Spagna).

Decisione del Consiglio del 19 luglio 1982 (aiuto eccezionale supplementare per la ricostruzione del Libano).

Regolamento (CEE) n. 3177/82 del Consiglio, del 22 novembre 1982, relativo alla conclusione del protocollo relativo alla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica democratica popolare di Algeria (GU n. L 337 del 29. 11. 1982, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 3178/82 del Consiglio, del 22 novembre 1982, relativo alla conclusione del protocollo relativo alla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica araba d'Egitto (GU n. L 337 del 29. 11. 1982, pag. 8).

Regolamento (CEE) n. 3179/82 del Consiglio, del 22 novembre 1982, relativo alla conclusione del protocollo relativo alla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea ed il Regno hascemita di Giordania (GU n. L 337 del 29. 11. 1982, pag. 15).

Regolamento (CEE) n. 3180/82 del Consiglio, del 22 novembre 1982, relativo alla conclusione del protocollo relativo alla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica libanese (GU n. L 337 del 29. 11. 1982, pag. 22).

Regolamento (CEE) n. 3181/82 del Consiglio, del 22 novembre 1982, relativo alla conclusione del protocollo relativo alla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea ed il Regno del Marocco (GU n. L 337 del 29. 11. 1982, pag. 29).

Regolamento (CEE) n. 3182/82 del Consiglio, del 22 novembre 1982, relativo alla conclusione del protocollo relativo alla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica araba siriana (GU n. L 337 del 29. 11. 1982, pag. 36).

Regolamento (CEE) n. 3183/82 del Consiglio, del 22 novembre 1982, relativo alla conclusione del protocollo relativo alla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica tunisina (GU n. L 337 del 29. 11. 1982, pag. 43).

Decisione del Consiglio del 17 ottobre 1983 (proseguimento della cooperazione finanziaria con la Spagna e il Portogallo).

Regolamento (CEE) n. 3354/83 del Consiglio, del 22 novembre 1983, relativo alla conclusione del protocollo relativo alla cooperazione finanziaria tra la Comunità economica europea e lo Stato d'Israele (GU n. L 335 del 30. 11. 1983, pag. 7).

Regolamento (CEE) n. 787/84 del Consiglio, del 26 marzo 1984, concernente la conclusione del protocollo relativo alla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica di Cipro (GU n. L 85 del 28. 3. 1984, pag. 37).

Decisione del Consiglio del 18 giugno 1984 (lettera del presidente del Consiglio alla Banca europea per gli investimenti che raccomanda una seconda proroga della cooperazione finanziaria con la Spagna e il Portogallo).

Decisione del Consiglio del 9 ottobre 1984 (prestito fuori protocollo Iugoslavia).

Regolamento (CEE) n. 2458/86 del Consiglio, del 7 luglio 1986, riguardante la conclusione del protocollo relativo alla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica di Malta (GU n. L 216 del 5. 8. 1986, pag. 1).

CAPITOLO 83 — ENTRATE CONNESSE CON LA GARANZIA DELLA COMUNITÀ EUROPEA SUI PRESTITI CONCESSI NEI PAESI TERZI DA ISTITUTI FINANZIARI *(seguito)*

830 (seguito)

Decisione 87/604/CEE del Consiglio, del 21 dicembre 1987, relativa alla conclusione del secondo protocollo di cooperazione finanziaria tra la Comunità economica europea e la Repubblica socialista federativa di Iugoslavia (GU n. L 389 del 31. 12. 1987, pag. 65).

Decisione 88/30/CEE del Consiglio, del 21 dicembre 1987, relativa alla conclusione del protocollo sulla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica algerina democratica e popolare (GU n. L 22 del 27. 1. 1988, pag. 1).

Decisione 88/31/CEE del Consiglio, del 21 dicembre 1987, relativa alla conclusione del protocollo sulla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica araba d'Egitto (GU n. L 22 del 27. 1. 1988, pag. 9).

Decisione 88/32/CEE del Consiglio, del 21 dicembre 1987, relativa alla conclusione del protocollo sulla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e il Regno hascemita di Giordania (GU n. L 22 del 27. 1. 1988, pag. 17).

Decisione 88/33/CEE del Consiglio, del 21 dicembre 1987, relativa alla conclusione del protocollo sulla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica libanese (GU n. L 22 del 27. 1. 1988, pag. 25).

Decisione 88/34/CEE del Consiglio, del 21 dicembre 1987, relativa alla conclusione del protocollo sulla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica tunisina (GU n. L 22 del 27. 1. 1988, pag. 33).

Decisione 88/453/CEE del Consiglio, del 30 giugno 1988, relativa alla conclusione del protocollo sulla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e il Regno del Marocco (GU n. L 224 del 13. 8. 1988, pag. 32).

Decisione 88/597/CEE del Consiglio, del 21 novembre 1988, relativa alla conclusione del protocollo di cooperazione finanziaria tra la Comunità economica europea e lo Stato d'Israele (GU n. L 327 del 30. 11. 1988, pag. 51).

Decisione 89/378/CEE del Consiglio, del 12 giugno 1989, relativa alla conclusione del protocollo sulla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e Malta (GU n. L 180 del 27. 6. 1989, pag. 46).

Decisione 90/153/CEE del Consiglio, del 26 febbraio 1990, relativa alla conclusione del protocollo sulla cooperazione finanziaria e tecnica fra la Comunità economica europea e la Repubblica di Cipro (GU n. L 82 del 29. 3. 1990, pag. 32).

Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione il 6 aprile 1991, relativa alla conclusione del terzo protocollo di cooperazione finanziaria tra la Comunità economica europea e la Repubblica socialista federativa di Iugoslavia (GU n. C 134 del 24. 5. 1991, pag. 5).

Decisione 92/44/CEE del Consiglio, del 19 dicembre 1991, relativa alla conclusione del protocollo sulla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica tunisina (GU n. L 18 del 25. 1. 1992, pag. 34).

Decisione 92/206/CEE del Consiglio, del 16 marzo 1992, relativa alla conclusione del protocollo sulla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica democratica popolare d'Algeria (GU n. L 94 dell'8. 4. 1992, pag. 13).

Decisione 92/207/CEE del Consiglio, del 16 marzo 1992, relativa alla conclusione del protocollo sulla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica araba d'Egitto (GU n. L 94 dell'8. 4. 1992, pag. 21).

Decisione 92/208/CEE del Consiglio, del 16 marzo 1992, relativa alla conclusione del protocollo sulla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e il Regno hascemita di Giordania (GU n. L 94 dell'8. 4. 1992, pag. 29).

Decisione 92/209/CEE del Consiglio, del 16 marzo 1992, relativa alla conclusione del protocollo sulla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica libanese (GU n. L 94 dell'8. 4. 1992, pag. 37).

Decisione 92/210/CEE del Consiglio, del 16 marzo 1992, relativa alla conclusione del protocollo sulla cooperazione finanziaria tra la Comunità economica europea e lo Stato d'Israele (GU n. L 94 dell'8. 4. 1992, pag. 45).

Regolamento (CEE) n. 1763/92 del Consiglio, del 29 giugno 1992, relativo alla cooperazione finanziaria con tutti i paesi terzi mediterranei (GU n. L 181 dell'1. 7. 1992, pag. 5).

Decisione 92/548/CEE del Consiglio, del 16 novembre 1992, relativa alla conclusione del protocollo sulla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e il Regno del Marocco (GU n. L 352 del 2. 12. 1992, pag. 13).

Decisione 92/549/CEE del Consiglio, del 16 novembre 1992, relativa alla conclusione del protocollo sulla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica araba siriana (GU n. L 352 del 2. 12. 1992, pag. 21).

Decisione 93/408/CEE del Consiglio, del 19 luglio 1993, relativa alla conclusione del protocollo di cooperazione finanziaria tra la Comunità economica europea e la Repubblica di Slovenia (GU n. L 189 del 29. 7. 1993, pag. 152).

Decisione 94/67/CE del Consiglio, del 24 gennaio 1994, relativa alla conclusione del protocollo sulla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica araba siriana (GU n. L 32 del 5. 2. 1994, pag. 44).

Decisione 95/484/CE del Consiglio, del 30 ottobre 1995, riguardante la conclusione del protocollo relativo alla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità europea e la Repubblica di Malta (GU n. L 278 del 21. 11. 1995, pag. 14).

Decisione 95/485/CE del Consiglio, del 30 ottobre 1995, riguardante la conclusione del protocollo relativo alla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità europea e la Repubblica di Cipro (GU n. L 278 del 21. 11. 1995, pag. 22).

Proposta di regolamento del Consiglio, presentata dalla Commissione il ..., relativa ad un'azione speciale di cooperazione finanziaria a favore della Turchia [COM(95) 389/3].

CAPITOLO 83 — ENTRATE CONNESSE CON LA GARANZIA DELLA COMUNITÀ EUROPEA SUI PRESTITI CONCESSI NEI PAESI TERZI DA ISTITUTI FINANZIARI *(seguito)*

830 (seguito)

Raccomandazione di decisione del Consiglio concernente le direttive di negoziato relative ad un protocollo finanziario tra la Comunità europea e l'ex Repubblica iugoslava di Macedonia, presentata dalla Commissione il 17 novembre 1995 [SEC(95) 1934 def.].

Progetto di comunicazione della Commissione al Consiglio concernente le direttive di negoziato relative alla conclusione di un protocollo finanziario con la repubblica di Croazia.

Articolo destinato a registrare le eventuali entrate risultanti dall'applicazione dei diritti connessi all'intervento della garanzia a titolo dell'articolo B0-2 2 0 dello stato delle spese della sezione III «Commissione», nella misura in cui tali entrate non sono state imputate in detrazione dalle spese conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

L'allegato II della parte B della sezione III fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, inclusa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

831 ***Garanzia della Comunità europea sui prestiti concessi dalla Banca europea per gli investimenti nei paesi terzi dell'Europa centrale e orientale***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Decisione 90/62/CEE del Consiglio, del 12 febbraio 1990, che accorda la garanzia della Comunità alla Banca europea per gli investimenti contro le perdite derivanti da prestiti concessi a favore di progetti in Ungheria e in Polonia (GU n. L 42 del 16. 2. 1990, pag. 68).

Decisione 91/252/CEE del Consiglio, del 14 maggio 1991, che estende alla Cecoslovacchia, alla Bulgaria e alla Romania la decisione 90/62/CEE che accorda la garanzia della Comunità alla Banca europea per gli investimenti contro le perdite derivanti da prestiti concessi a favore di progetti in Ungheria e in Polonia (GU n. L 123 del 18. 5. 1991, pag. 44).

Decisione 93/166/CEE del Consiglio, del 15 marzo 1993, relativa alla concessione di una garanzia della Comunità alla Banca europea per gli investimenti in caso di perdite derivanti da prestiti accordati all'Estonia, alla Lettonia e alla Lituania (GU n. L 69 del 20. 3. 1993, pag. 42).

Decisione 93/696/CE del Consiglio, del 13 dicembre 1993, che accorda una garanzia della Comunità alla Banca europea per gli investimenti e copertura di eventuali perdite relative a prestiti concessi per progetti da realizzare nei paesi dell'Europa centrale e orientale (Polonia, Ungheria, Repubblica ceca, Repubblica slovacca, Romania, Bulgaria, Estonia, Lettonia, Lituania e Albania) (GU n. L 321 del 23. 12. 1993, pag. 27).

Questo articolo è destinato a registrare le eventuali entrate risultanti dall'applicazione dei diritti connessi all'intervento della garanzia a titolo dell'articolo B0-2 2 1 dello stato delle spese della sezione III «Commissione», nella misura in cui tali entrate non sono state imputate in detrazione dalle spese conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

L'allegato II della parte B della sezione III fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

832 ***Garanzia della Comunità europea sui prestiti concessi dalla Banca europea per gli investimenti agli altri paesi terzi***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Decisione 93/115/CEE del Consiglio, del 15 febbraio 1993, che accorda alla Banca europea per gli investimenti una garanzia della Comunità in caso di perdite dovute a prestiti a favore di progetti d'interesse comune in alcuni paesi terzi (GU n. L 45 del 23. 2. 1993, pag. 27).

Questo articolo è destinato a registrare le eventuali entrate risultanti dall'applicazione dei diritti connessi all'intervento della garanzia a titolo dell'articolo B0-2 2 2 dello stato delle spese della sezione III «Commissione», nella misura in cui tali entrate non sono state imputate in detrazione dalle spese conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

L'allegato II della parte B della sezione III fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

CAPITOLO 8 3 — ENTRATE CONNESSE CON LA GARANZIA DELLA COMUNITÀ EUROPEA SUI PRESTITI CONCESSI NEI PAESI TERZI DA ISTITUTI FINANZIARI *(seguito)*

8 3 3 *Garanzia della Comunità europea sui prestiti comunitari e sui crediti accordati per garantire l'esportazione di prodotti agricoli e alimentari verso l'ex Unione Sovietica*

8 3 3 0 Garanzia della Comunità per garantire l'esportazione di prodotti agricoli e alimentari verso l'ex Unione Sovietica

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
—	p.m.	0,—

Commento

Regolamento (CEE) n. 599/91 del Consiglio, del 5 marzo 1991, relativo ad una garanzia di credito per l'esportazione di prodotti agricoli e alimentari comunitari nell'Unione Sovietica (GU n. L 67 del 14. 3. 1991, pag. 21), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 3281/91 (GU n. L 310 del 12. 11. 1991, pag. 1).

Il regolamento (CEE) n. 599/91 è all'origine di un contratto di garanzia stipulato fra la Comunità economica europea e un consorzio bancario rappresentato dalla Deutsche Bank, il 26 novembre 1991, riguardante prestiti all'ex Unione Sovietica. Un accordo fra la Comunità e l'ex Unione Sovietica, in data 26 novembre 1991, stabilisce le condizioni del prestito e le modalità di utilizzazione dei fondi.

Questa voce è destinata a registrare le eventuali entrate risultanti dall'applicazione dei diritti connessi all'intervento della garanzia a titolo dell'articolo B0-2 2 3 dello stato delle spese della sezione III «Commissione», nella misura in cui tali entrate non sono state imputate in detrazione dalle spese conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

L'allegato II della parte B della sezione III fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

8 3 4 *Garanzia della Comunità europea sui prestiti concessi dalla Banca europea per gli investimenti al Sudafrica*

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Decisione 95/207/CE del Consiglio, del 1° giugno 1995, che accorda alla Banca europea per gli investimenti una garanzia della Comunità a copertura di eventuali perdite relative a prestiti concessi per progetti in Sudafrica (GU n. L 131 del 15. 6. 1995, pag. 31).

Articolo destinato a registrare le eventuali entrate risultanti dall'applicazione dei diritti connessi all'intervento della garanzia a titolo dell'articolo B0-2 2 4 dello stato delle spese della sezione III «Commissione», nella misura in cui tali entrate non sono state imputate in detrazione dalle spese conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

L'allegato II della parte B della sezione III fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

CAPITOLO 8 4 — ENTRATE RELATIVE AL FUNZIONAMENTO DEL FONDO DI GARANZIA

8 4 1 *Riversamento dell'eccedente del Fondo di garanzia*

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Regolamento (CE, Euratom) n. 2728/94 del Consiglio, del 31 ottobre 1994, che istituisce un fondo di garanzia per le azioni esterne (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 1).

Regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 del Consiglio, del 18 settembre 1995, che modifica il regolamento finanziario del 21 dicembre 1977 applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

Decisione 94/729/CE del Consiglio, del 31 ottobre 1994, concernente la disciplina di bilancio (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 14).

CAPITOLO 84 — ENTRATE RELATIVE AL FUNZIONAMENTO DEL FONDO DI GARANZIA *(seguito)*

841 (seguito)

Articolo destinato a ricevere, conformemente alle disposizioni dell'articolo 14 della decisione 94/729/CE e dell'articolo 3 del regolamento (CE, Euratom) n. 2728/94, le eventuali eccedenze del Fondo di garanzia oltre all'importo obiettivo, una volta raggiunto detto importo.

CAPITOLO 85 — INTROITI DA PARTECIPAZIONI DEGLI ORGANISMI DI GARANZIA

850 ***Dividendi versati dal Fondo europeo per gli investimenti***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Decisione 94/375/CE del Consiglio, del 6 giugno 1994, riguardante la partecipazione della Comunità, in qualità di membro, al Fondo europeo per gli investimenti (GU n. L 173 del 7. 7. 1994, pag. 12).

Articolo destinato a ricevere gli eventuali dividenti versati dal Fondo europeo per gli investimenti come retribuzione di questa partecipazione.

TITOLO 9

ENTRATE VARIE

CAPITOLO 9 0 — ENTRATE VARIE

CAPITOLO 9 1 — CONTRIBUTO DEI MEMBRI DEL PARLAMENTO AD UN REGIME DI PENSIONE DI ANZIANITÀ

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
	CAPITOLO 9 0			
900	***Entrate varie***	4 066 800	3 894 500	7 408 384,74
	TOTALE DEL CAPITOLO 9 0	4 066 800	3 894 500	7 408 384,74
	CAPITOLO 9 1			
910	***Contributo dei membri del Parlamento ad un regime di pensione di anzianità***	1 110 000	1 030 000	1 222 919,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 9 1	1 110 000	1 030 000	1 222 919,—
	Totale del titolo 9	**5 176 800**	**4 924 500**	**8 631 303,74**
	TOTALE GENERALE	**82 365 587 317**	**81 943 411 991**	**75 077 120 775,19**

TITOLO 9

ENTRATE VARIE

CAPITOLO 90 — ENTRATE VARIE

900 ***Entrate varie***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
4 066 800	3 894 500	7 408 384,74

Commento

Parlamento		50 000
Consiglio		961 800
Commissione		3 000 000
Corte di giustizia		10 000
Corte dei conti		20 000
Comitato economico e sociale e Comitato delle regioni:		25 000
— Comitato economico e sociale	(p.m.)	
— Comitato delle regioni	(p.m.)	
— Struttura organizzativa comune	25 000	
	Totale	4 066 800

CAPITOLO 91 — CONTRIBUTO DEI MEMBRI DEL PARLAMENTO AD UN REGIME DI PENSIONE DI ANZIANITÀ

910 ***Contributo dei membri del Parlamento ad un regime di pensione di anzianità***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
1 110 000	1 030 000	1 222 919,—

Commento

Parlamento	1 110 000

B. FINANZIAMENTO DEL BILANCIO GENERALE

Stanziamenti da coprire durante l'esercizio 1997, conformemente alle disposizioni dell'articolo 1 della decisione 94/728/CE, Euratom, del 31 ottobre 1994, relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità, e dell'articolo 10 del trattato, del 22 aprile 1970, recante modifica di talune disposizioni di bilancio dei trattati che istituiscono le Comunità europee e del trattato che istituisce un Consiglio unico e una Commissione unica delle Comunità europee

Descrizione	Importi
Spese	
A. *Sezione III «Commissione» (parte B)*	
1. Fondo europeo agricolo di orientamento e garanzia, sezione garanzia (sottosezione B1)	41 305 000 000
2. Azioni strutturali, spese strutturali e di coesione, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca (sottosezione B2)	26 634 895 000
3. Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali (sottosezione B3)	779 990 000
4. Energia, controllo di sicurezza nucleare dell'Euratom e ambiente (sottosezione B4)	199 256 000
5. Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee (sottosezione B5)	730 990 000
6. Ricerca e sviluppo tecnologico (sottosezione B6)	3 160 359 000
7. Azioni esterne (sottosezione B7)	4 796 485 000
8. Politica estera e di sicurezza comune (sottosezione B8)	30 000 000
9. Garanzie, riserve e compensazioni (sottosezione B0)	445 000 000
Totale parziale della parte B della sezione III	78 081 975 000
B. *Sezione III «Commissione» (parte A)*	2 798 080 245
Totale parziale della sezione III	80 880 055 245
C. *Sezioni I, II, IV, V e VI (altre istituzioni)*	1 485 532 072
Totale delle spese	**82 365 587 317**
Entrate	
Entrate varie (titoli da 4 a 9)	612 026 472
Eccedenza disponibile dell'esercizio precedente	p.m.
Eccedenza delle risorse proprie IVA e delle risorse proprie PNL per gli esercizi precedenti	p.m.
Eccedenza delle risorse proprie della riserva monetaria del Fondo europeo agricolo di orientamento e garanzia	p.m.
Restituzioni	p.m.
Totale delle entrate	**612 026 472**
Stanziamenti da coprire mediante le risorse proprie di cui all'articolo 2 della decisione 94/728/CE, Euratom	**81 753 560 845**

Importo delle spese da finanziare mediante le risorse proprie di cui all'articolo 2 della decisione 94/728/CE, Euratom	81 030 633 962
Importo netto (= 90 %) dei dazi doganali, dei prelievi agricoli e dei contributi «zucchero» e «isoglucosio» (vedi tabella 8)	–14 218 650 000
Rimanenza da finanziare	66 811 983 962

TABELLA 1

Ripartizione delle risorse proprie provenienti dall'imposta sul valore aggiunto (IVA) conformemente alle disposizioni dell'articolo 2, paragrafo 1, lettera c) della decisione 94/728/CE, Euratom

Stati membri	1 % della base imponibile «IVA» non ridotta	1 % del PNL	Tasso di riduzione (in %)	1 % del PNL moltiplicato per il tasso di riduzione
Belgio	895 540 000	2 209 700 000	52	1 149 044 000
Danimarca	571 500 000	1 412 700 000	52	734 604 000
Germania	9 916 950 000	19 317 000 000	52	10 044 840 000
Grecia	498 000 000	1 033 000 000	50	516 500 000
Spagna	2 291 600 000	4 970 300 000	50	2 485 150 000
Francia	5 984 200 000	12 641 300 000	52	6 573 476 000
Irlanda (1)	271 802 000	477 100 000	50	238 550 000
Italia	3 583 000 000	9 779 000 000	52	5 085 080 000
Lussemburgo (1)	85 100 000	152 000 000	52	79 040 000
Paesi Bassi	1 520 000 000	3 281 000 000	52	1 706 120 000
Austria	911 649 000	1 862 170 000	52	968 328 400
Portogallo (1)	530 285 000	893 850 000	50	446 925 000
Finlandia	445 100 000	1 025 300 000	52	533 156 000
Svezia	802 633 000	1 918 980 000	52	997 869 600
Regno Unito	4 660 000 000	9 229 300 000	52	4 799 236 000
Totale	32 967 359 000	70 202 700 000		36 357 919 000

(1) Stato membro con base imponibile «IVA» ridotta.

Stati membri	1 % della base imponibile «IVA» ridotta	Aliquota massima «IVA» (in %)	Aliquota uniforme delle risorse proprie «IVA» (in %) (1)	Risorse proprie «IVA» ad aliquota uniforme
Belgio	895 540 000	1,16	1,053069638	943 065 983
Danimarca	571 500 000	1,16	1,053069638	601 829 298
Germania	9 916 950 000	1,16	1,053069638	10 443 238 945
Grecia	498 000 000	1,16	1,053069638	524 428 680
Spagna	2 291 600 000	1,16	1,053069638	2 413 214 382
Francia	5 984 200 000	1,16	1,053069638	6 301 779 327
Irlanda	238 550 000	1,16	1,053069638	251 209 762
Italia	3 583 000 000	1,16	1,053069638	3 773 148 512
Lussemburgo	79 040 000	1,16	1,053069638	83 234 624
Paesi Bassi	1 520 000 000	1,16	1,053069638	1 600 665 850
Austria	911 649 000	1,16	1,053069638	960 029 882
Portogallo	446 925 000	1,16	1,053069638	470 643 148
Finlandia	445 100 000	1,16	1,053069638	468 721 296
Svezia	802 633 000	1,16	1,053069638	845 228 443
Regno Unito	4 660 000 000	1,16	1,053069638	4 907 304 512
Totale	32 844 687 000			34 587 742 644

(1) Calcolo dell'aliquota: $\frac{34\ 587\ 742\ 644}{32\ 844\ 687\ 000} = 1{,}053069637838230\ \%$.

Resta da finanziare con la risorsa propria complementare:

67 534 910 845 ECU – 34 587 742 644 ECU = 32 947 168 201 ECU.

TABELLA 2

Determinazione delle risorse proprie «IVA» da versare e dell'onere finanziario assunto dagli altri Stati membri per il finanziamento della correzione a favore del Regno Unito da aggiungere alla risorsa complementare conformemente alle disposizioni dell'articolo 5, paragrafo 2 della decisione 94/728/CE, Euratom

Stati membri	Risorse proprie «IVA» all'aliquota uniforme	Correzione a favore del Regno Unito	Totale	Aliquota massima «IVA» (in %)	IVA all'aliquota massima	Finanziamento della correzione a favore del Regno Unito da aggiungere alla risorsa complementare	Risorse proprie «IVA» da versare (per memoria)
Belgio	943 065 983	106 781 343	1 049 847 326	1,16	1 038 826 400	11 020 926	1 038 826 400
Danimarca	601 829 298	68 267 187	670 096 485	1,16	662 940 000	7 156 485	662 940 000
Germania	10 443 238 945	538 999 891	10 982 238 836	1,16	11 503 662 000		10 982 238 836
Grecia	524 428 680	49 918 599	574 347 279	1,16	577 680 000		574 347 279
Spagna	2 413 214 382	240 184 328	2 653 398 710	1,16	2 658 256 000		2 653 398 710
Francia	6 301 779 327	610 877 039	6 912 656 366	1,16	6 941 672 000		6 912 656 366
Irlanda	251 209 762	23 055 337	274 265 099	1,16	276 718 000		274 265 099
Italia	3 773 148 512	472 559 512	4 245 708 024	1,16	4 156 280 000	89 428 024	4 156 280 000
Lussemburgo	83 234 624	7 345 234	90 579 858	1,16	91 686 400		90 579 858
Paesi Bassi	1 600 665 850	158 550 747	1 759 216 597	1,16	1 763 200 000		1 759 216 597
Austria	960 029 882	89 987 335	1 050 017 217	1,16	1 057 512 840		1 050 017 217
Portogallo	470 643 148	43 194 327	513 837 475	1,16	518 433 000		513 837 475
Finlandia	468 721 296	49 546 505	518 267 801	1,16	516 316 000	1 951 801	516 316 000
Svezia	845 228 443	92 732 616	937 961 059	1,16	931 054 280	6 906 779	931 054 280
Regno Unito	4 907 304 512	–2 552 000 000	2 355 304 512	1,16	5 405 600 000		2 355 304 512
Totale	34 587 742 644	0	34 587 742 644		38 099 836 920	116 464 015	34 471 278 629

TABELLA 3

Determinazione dell'aliquota uniforme e ripartizione delle risorse basate sul prodotto nazionale lordo conformemente alle disposizioni dell'articolo 2, paragrafo 1, lettera d) della decisione 94/728/CE, Euratom

Stati membri	1 % del prodotto nazionale lordo	Aliquota uniforme di risorse proprie «base complementare»	Risorse proprie «base complementare» all'aliquota uniforme
Belgio	2 209 700 000		1 037 044 979
Danimarca	1 412 700 000		663 001 060
Germania	19 317 000 000		9 065 754 575
Grecia	1 033 000 000		484 802 220
Spagna	4 970 300 000		2 332 635 498
Francia	12 641 300 000		5 932 749 556
Irlanda	477 100 000		223 910 104
Italia	9 779 000 000	0,46931 (1)	4 589 429 719
Lussemburgo	152 000 000		71 335 853
Paesi Bassi	3 281 000 000		1 539 821 956
Austria	1 862 170 000		873 943 996
Portogallo	893 850 000		419 497 061
Finlandia	1 025 300 000		481 188 495
Svezia	1 918 980 000		900 605 771
Regno Unito	9 229 300 000		4 331 447 358
Totale	70 202 700 000		32 947 168 201

(1) Calcolo dell'aliquota: $\frac{32\ 947\ 168\ 201}{70\ 202\ 700\ 000} = 0{,}469314829785749\ \%$.

Limite delle risorse proprie in % del PNL: 1,24 %.

TABELLA 4

Determinazione della risorsa complementare conformemente alle disposizioni dell'articolo 2, paragrafo 1, lettera d) e dell'articolo 5, paragrafo 2 della decisione 94/728/CE, Euratom

Stati membri	Risorsa complementare all'aliquota uniforme	Risorsa complementare, escluse riserve	Risorsa complementare, finanziamento delle riserve	Non partecipazione del Regno Unito alle conseguenze finanziarie della politica sociale	Finanziamento della correzione a favore del Regno Unito non coperta dall'IVA	Totale della risorsa complementare da versare (per memoria)
Belgio	1 037 044 979	1 000 595 774	36 449 205	p.m.	11 020 926	1 048 065 905
Danimarca	663 001 060	639 698 443	23 302 617	p.m.	7 156 485	670 157 545
Germania	9 065 754 575	8 747 118 876	318 635 699	p.m.		9 065 754 575
Grecia	484 802 220	467 762 789	17 039 431	p.m.		484 802 220
Spagna	2 332 635 498	2 250 649 942	81 985 556	p.m.		2 332 635 498
Francia	5 932 749 556	5 724 230 150	208 519 406	p.m.		5 932 749 556
Irlanda	223 910 104	216 040 297	7 869 807	p.m.		223 910 104
Italia	4 589 429 719	4 428 124 215	161 305 504	p.m.	89 428 024	4 678 857 743
Lussemburgo	71 335 853	68 828 600	2 507 253	p.m.		71 335 853
Paesi Bassi	1 539 821 956	1 485 701 559	54 120 397	p.m.		1 539 821 956
Austria	873 943 996	843 227 331	30 716 665	p.m.		873 943 996
Portogallo	419 497 061	404 752 923	14 744 138	p.m.		419 497 061
Finlandia	481 188 495	464 276 077	16 912 418	p.m.	1 951 801	483 140 296
Svezia	900 605 771	868 952 020	31 653 751	p.m.	6 906 779	907 512 550
Regno Unito	4 331 447 358	4 179 209 205	152 238 153	p.m.		4 331 447 358
Totale	32 947 168 201	31 789 168 201	1 158 000 000	0	116 464 015	33 063 632 216
Percentuale dell'«1 % PNL»	0,4693	0,4528	0,0165			

Risorsa complementare — Finanziamento delle riserve

Stati membri	Riserva monetaria	Riserva prestiti e garanzia di prestiti	Riserva aiuti d'urgenza	Totale del finanziamento delle riserve
Belgio	15 737 999	10 355 603	10 355 603	36 449 205
Danimarca	10 061 579	6 620 519	6 620 519	23 302 617
Germania	137 580 179	90 527 760	90 527 760	318 635 699
Grecia	7 357 267	4 841 082	4 841 082	17 039 431
Spagna	35 399 636	23 292 960	23 292 960	81 985 556
Francia	90 034 286	59 242 560	59 242 560	208 519 406
Irlanda	3 398 017	2 235 895	2 235 895	7 869 807
Italia	69 648 318	45 828 593	45 828 593	161 305 504
Lussemburgo	1 082 579	712 337	712 337	2 507 253
Paesi Bassi	23 368 047	15 376 175	15 376 175	54 120 397
Austria	13 262 809	8 726 928	8 726 928	30 716 665
Portogallo	6 366 208	4 188 965	4 188 965	14 744 138
Finlandia	7 302 426	4 804 996	4 804 996	16 912 418
Svezia	13 667 423	8 993 164	8 993 164	31 653 751
Regno Unito	65 733 227	43 252 463	43 252 463	152 238 153
Totale	500 000 000	329 000 000	329 000 000	1 158 000 000
Percentuale dell'«1 % PNL»	0,0071	0,0047	0,0047	0,0165

TABELLA 5

CALCOLO DEL FINANZIAMENTO DELLA CORREZIONE A FAVORE DEL REGNO UNITO

Calcolo del finanziamento della correzione a favore del Regno Unito stabilita a: – 2 552 000 000 di ECU

Stati membri	Parti nelle basi imponibili PNL	Parti senza Regno Unito	Parti senza Regno Unito e Germania	1/3 della parte della Germania in «Parti senza Regno Unito»	1/3 della parte della Germania ripartito senza Regno Unito e Germania	Criterio di finanziamento	Criterio di finanziamento applicato alla correzione
Belgio	3,15	3,62	5,30		0,56	4,18	106 781 343
Danimarca	2,01	2,32	3,39		0,36	2,68	68 267 187
Germania	27,52	31,68	0,00	–10,56	0,00	21,12	538 999 892
Grecia	1,47	1,69	2,48		0,26	1,96	49 918 599
Spagna	7,08	8,15	11,93		1,26	9,41	240 184 328
Francia	18,01	20,73	30,35		3,20	23,94	610 877 039
Irlanda	0,68	0,78	1,15		0,12	0,90	23 055 337
Italia	13,93	16,04	23,48		2,48	18,52	472 559 512
Lussemburgo	0,22	0,25	0,36		0,04	0,29	7 345 234
Paesi Bassi	4,67	5,38	7,88		0,83	6,21	158 550 747
Austria	2,65	3,05	4,47		0,47	3,53	89 987 335
Portogallo	1,27	1,47	2,15		0,23	1,69	43 194 327
Finlandia	1,46	1,68	2,46		0,26	1,94	49 546 505
Svezia	2,73	3,15	4,61		0,49	3,63	92 732 616
Regno Unito	13,15	0,00	0,00		0,00	0,00	0
Totale	100,00	100,00	100,00	–10,56	10,56	100,00	2 552 000 000

Nota: I calcoli sono effettuati con una precisione di 15 decimali.

TABELLA 6

CALCOLO DELL'IMPORTO LORDO DELLA CORREZIONE A FAVORE DEL REGNO UNITO

(a norma dell'articolo 2, paragrafo 4 della decisione relativa al sistema delle risorse proprie)

Stati membri	Base imponibile ridotta 1 % «IVA»	Ripartizione della correzione Regno Unito
Belgio	895 540 000	95 760 417
Danimarca	571 500 000	61 110 702
Germania	9 916 950 000	598 624 267
Grecia	498 000 000	53 251 320
Spagna	2 291 600 000	245 041 618
Francia	5 984 200 000	639 892 673
Irlanda	238 550 000	25 508 238
Italia	3 583 000 000	383 131 488
Lussemburgo	79 040 000	8 451 776
Paesi Bassi	1 520 000 000	162 534 150
Austria	911 649 000	97 482 958
Portogallo	446 925 000	47 789 852
Finlandia	445 100 000	47 594 704
Svezia	802 633 000	85 825 837
Regno Unito	4 660 000 000	–2 552 000 000
Totale	32 844 687 000	0

Calcolo delle parti degli Stati membri

Germania:

$$\frac{9\ 916\ 950\ 000}{32\ 844\ 687\ 000 - 4\ 660\ 000\ 000} \times 2\ 552\ 000\ 000 \times \frac{2}{3} = 598\ 624\ 267$$

Altri paesi (ad esempio: Belgio):

$$\frac{895\ 540\ 000}{32\ 844\ 687\ 000 - 4\ 660\ 000\ 000 - 9\ 916\ 950\ 000} \times \frac{2\ 552\ 000\ 000 - 598\ 624\ 267}{1} = 95\ 760\ 417$$

Aliquota di IVA congelata per la correzione a favore del Regno Unito: (ad esempio: Belgio):

$$\frac{95\ 760\ 417}{895\ 540\ 000} = 0{,}106930362$$

Importo lordo:

$$0{,}106930362 \times 32\ 844\ 687\ 000 = 3\ 512\ 094\ 275$$

TABELLA 7

CALCOLO DEL FINANZIAMENTO DELLA NON PARTECIPAZIONE DEL REGNO UNITO ALLE CONSEGUENZE FINANZIARIE DELLA POLITICA SOCIALE

Totale degli stanziamenti di pagamento al cui finanziamento il Regno Unito non partecipa: p.m.

Stati membri	1 % del prodotto nazionale lordo	Parte del Regno Unito nel PNL dei 15 Stati membri (da applicare agli stanziamenti di pagamento)	Ammontare della non partecipazione del Regno Unito	1 % del prodotto nazionale lordo escluso il Regno Unito	Parte nel PNL dei 14 Stati membri (da applicare agli stanziamenti di pagamento)	Finanziamento della non partecipazione del Regno Unito
	15 Stati membri			14 Stati membri		
Belgio	2 209 700 000			2 209 700 000	3,624039300 %	p.m.
Danimarca	1 412 700 000			1 412 700 000	2,316912000 %	p.m.
Germania	19 317 000 000			19 317 000 000	31,681028100 %	p.m.
Grecia	1 033 000 000			1 033 000 000	1,694181400 %	p.m.
Spagna	4 970 300 000			4 970 300 000	8,151587400 %	p.m.
Francia	12 641 300 000			12 641 300 000	20,732483300 %	p.m.
Irlanda	477 100 000			477 100 000	0,782472400 %	p.m.
Italia	9 779 000 000			9 779 000 000	16,038141200 %	p.m.
Lussemburgo	152 000 000			152 000 000	0,249289000 %	p.m.
Paesi Bassi	3 281 000 000			3 281 000 000	5,381035000 %	p.m.
Austria	1 862 170 000			1 862 170 000	3,054069500 %	p.m.
Portogallo	893 850 000			893 850 000	1,465967100 %	p.m.
Finlandia	1 025 300 000			1 025 300 000	1,681552900 %	p.m.
Svezia	1 918 980 000			1 918 980 000	3,147241300 %	p.m.
Regno Unito	9 229 300 000	13,146645400 %	p.m.			p.m.
Totale	70 202 700 000			60 973 400 000		0

TABELLA 8

Riepilogo del finanziamento delle spese

Stati membri	Prelievi agricoli netti (90 %)	Contributi netti «zucchero» e «isoglucosio» (90 %)	Dazi doganali netti (90 %)	Totale risorse proprie tradizionali nette (90 %)	Risorse proprie «IVA» all'aliquota uniforme	Risorse proprie «PNL», escluse riserve	Risorse proprie «PNL», riserve	Correzione a favore del Regno Unito, risorse proprie «IVA» e «PNL»	Non partecipazione del Regno Unito alle conseguenze finanziarie della politica sociale	Totale del finanziamento
Belgio	54 000 000	75 150 000	929 970 000	1 059 120 000	943 065 983	1 000 595 774	36 449 205	106 781 343	p.m.	3 146 012 305
Danimarca	6 930 000	41 760 000	217 350 000	266 040 000	601 829 298	639 698 443	23 302 617	68 267 187	p.m.	1 599 137 545
Germania	115 470 000	338 760 000	2 981 520 000	3 435 750 000	10 443 238 945	8 747 118 876	318 635 699	538 999 891	p.m.	23 483 743 411
Grecia	7 200 000	18 900 000	125 100 000	151 200 000	524 428 680	467 762 789	17 039 431	49 918 599	p.m.	1 210 349 499
Spagna	121 500 000	49 500 000	474 300 000	645 300 000	2 413 214 382	2 250 649 942	81 985 556	240 184 328	p.m.	5 631 334 208
Francia	52 470 000	336 960 000	1 288 800 000	1 678 230 000	6 301 779 327	5 724 230 150	208 519 406	610 877 039	p.m.	14 523 635 922
Irlanda	1 800 000	12 960 000	228 330 000	243 090 000	251 209 762	216 040 297	7 869 807	23 055 337	p.m.	741 265 203
Italia	72 360 000	131 310 000	1 131 840 000	1 335 510 000	3 773 148 512	4 428 124 215	161 305 504	472 559 512	p.m.	10 170 647 743
Lussemburgo	180 000	0	16 920 000	17 100 000	83 234 624	68 828 600	2 507 253	7 345 234	p.m.	179 015 711
Paesi Bassi	69 300 000	82 080 000	1 498 500 000	1 649 880 000	1 600 665 850	1 485 701 559	54 120 397	158 550 747	p.m.	4 948 918 553
Austria	15 300 000	33 390 000	256 500 000	305 190 000	960 029 882	843 227 331	30 716 665	89 987 335	p.m.	2 229 151 213
Portogallo	45 000 000	540 000	110 160 000	155 700 000	470 643 148	404 752 923	14 744 138	43 194 327	p.m.	1 089 034 536
Finlandia	20 070 000	9 000 000	193 500 000	222 570 000	468 721 296	464 276 077	16 912 418	49 546 505	p.m.	1 222 026 296
Svezia	33 930 000	24 120 000	329 400 000	387 450 000	845 228 443	868 952 020	31 653 751	92 732 616	p.m.	2 226 016 830
Regno Unito	170 550 000	74 970 000	2 421 000 000	2 666 520 000	4 907 304 512	4 179 209 205	152 238 153	–2 552 000 000	p.m.	9 353 271 870
Totale	786 060 000	1 229 400 000	12 203 190 000	14 218 650 000	34 587 742 644	31 789 168 201	1 158 000 000	0	0	81 753 560 845

C. ORGANICO

Organico autorizzato

Istituzioni	1996		1997	
	Impieghi permanenti	Impieghi temporanei	Impieghi permanenti	Impieghi temporanei
Parlamento e Mediatore	3 493	612	3 491	618
Consiglio	2 510	19	2 510	19
Commissione:				
— funzionamento	15 574	875	15 994	795
— ricerca e sviluppo tecnologico	3 533	161	3 558	154
— Ufficio delle pubblicazioni	525	—	525	—
— Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale	81	—	81	—
— Fondazione europea per il miglioramento delle condizioni di vita e di lavoro	82	—	83	—
Corte di giustizia	842	111	842	111
Corte dei conti	412	91	412	91
Comitato economico e sociale e Comitato delle regioni (e struttura organizzativa comune)	727	—	739	—

La ripartizione di questi agenti per categoria e grado dovrà essere mantenuta nei limiti fissati dalle tabelle delle seguenti pagine.

Sezione I — Parlamento

Categorie e gradi	1996				
	Impieghi permanenti		Impieghi temporanei		
			Gruppi politici	Mediatore	Altri
FQ	1	—	—	—	—
A 1	10 (1)	—	—	—	1
A 2	22	—	11	—	1
A 3	88	—	22	1	6
A 4	80	2	52	—	6
A 5	72	3	42	2	2
A 6	50	4	57	—	4
A 7	93	4	34	2	3
A 8	—	—	—	—	—
Totale	415	13	218	5	23
LA 3	41	—	—	—	—
LA 4	311	—	—	—	—
LA 5	131	—	—	—	—
LA 6	151	—	—	—	—
LA 7	205	—	—	—	—
LA 8	2	—	—	—	—
Totale	841 (2)	—	—	—	—
B 1	141	4	39	—	4
B 2	74	1	26	—	—
B 3	96	5	29	1	2
B 4	79	2	9	—	7
B 5	94	1	6	1	2
Totale	484	13	109	2	15
C 1	659 (3)	18	83	—	16
C 2	265 (4)	4	65	—	5
C 3	191	8	28	1	8
C 4	208	14	18	—	1
C 5	151	—	2	2	—
Totale	1 474	44	196	3	30
D 1	173	3	6	—	2
D 2	75	1	—	—	—
D 3	30	—	2	—	—
D 4	—	—	1	—	—
Totale	278	4	9	—	2
Totale generale	**3 493** (5) (6)	**74** (7)	**532**	**10**	**70** (8) (9)
	4 095 (10) (11)				

(1) Di cui 1 posto A 1 destinato al responsabile dell'Épicentre (decisione dell'Ufficio di presidenza del 9 ottobre 1995).
(2) Di cui 583 per la traduzione e 258 per l'interpretazione.
(3) Di cui 7 B 3/B 2 a titolo personale.
(4) Di cui 4 C 1 a titolo personale.

(5) Di cui 7 promozioni a titolo personale (2 LA 4 in LA 3, 3 B 1 in A 5 e 2 C 1 in B 3) concesse in casi eccezionali a funzionari meritevoli giunti alla fine della carriera (aventi almeno 60 anni e arrivati all'ultimo scatto del grado superiore da almeno 2 anni) e dopo lunghi anni di servizio (almeno 25 anni).

(6) Di cui 15 posti (1 A, 1 LA, 4 B, 8 C e 1 D) corredati della menzione «da sopprimere» di cui all'articolo 55, paragrafo 2 del regolamento finanziario e di cui un massimo di 12 posti (4 A, 1 B, 7 C) che formano oggetto dell'articolo 41 dello statuto.

(7) Riserva virtuale per i funzionari distaccati ai gruppi politici non compresi nel totale generale.

(8) Di cui 19 per il gabinetto del presidente, 14 per il segretariato dei vicepresidenti, 5 C 3 a orario ridotto per il segretariato dei questori, 1 alle dipendenze del segretario generale, 4 per la DG II, 3 per la DG III, 3 per la DG IV, 6 per la DG V (di cui 1 A 7 a orario ridotto), 2 per la DG VI, 3 per il comitato del personale e 10 per l'informatica.

(9) Di cui 2 A 3, 2 A 7/A 6, 1 B 1 e 1 B 3 fino al 1996 compreso.

(10) L'occupazione a orario ridotto di taluni impieghi può essere compensata con l'assunzione di altri agenti, nel limite del saldo degli impieghi così liberati per categoria.

(11) Di cui 8 posti (1 A 1, 7 LA 7) per i quali gli stanziamenti sono iscritti al capitolo 10 0.

Sezione I — Parlamento europeo

Categorie e gradi	1997			
	Impieghi permanenti		Impieghi temporanei	
			Altri	Gruppi politici
FQ	1	—	—	—
A 1	9 (1)	—	1	—
A 2	23	—	1	10
A 3	87	—	5	22
A 4	85	2	6	53
A 5	63	3	3	42
A 6	50	4	4	56
A 7	88	4	5	34
A 8	7	—	—	—
Totale	412	13	25	217
LA 3	41	—	—	—
LA 4	316	—	—	—
LA 5	116	—	—	—
LA 6	150	—	—	—
LA 7	205	—	—	—
LA 8	13	—	—	—
Totale	841 (2)	—	—	—
B 1	141	4	3	40
B 2	61	1	—	26
B 3	97	4	2	29
B 4	74	3	7	11
B 5	112	2	2	6
Totale	485	14	14	112
C 1	699 (3)	18	16	82
C 2	201 (4)	4	5	64
C 3	202	8	8	28
C 4	192	13	1	17
C 5	180	—	—	2
Totale	1 474	43	30	193
D 1	172	3	2	6
D 2	74	1	—	—
D 3	32	—	—	2
D 4	—	—	—	1
Totale	278	4	2	9
Totale generale	**3 491** (5) (6)	**74** (7)	**71** (8) (9)	**531**
	4 093 (10)			

(1) Di cui 1 posto A 1 destinato al responsabile dell'Épicentre (decisione dell'Ufficio di presidenza del 9 ottobre 1995), per il quale gli stanziamenti sono iscritti al capitolo 10 0.

(2) Di cui 583 per la traduzione e 258 per l'interpretazione.

(3) Di cui 5 B 3/B 2 a titolo personale.

(4) Di cui 5 C 1 a titolo personale.

(5) Di cui 12 promozioni a titolo personale (2 A 2 in A 1, 1 A 3 in A 2, 1 LA 4 in LA 3, 2 B 1 in A 5, 5 C 1 in B 3 e 1 D 1 in C 3) concesse in casi eccezionali a funzionari meritevoli giunti alla fine della carriera (aventi almeno 60 anni e arrivati all'ultimo scatto del grado superiore da almeno 2 anni) e dopo lunghi anni di servizio (almeno 25 anni).

(6) Di cui 15 posti (1 A, 1 LA, 4 B, 8 C e 1 D) corredati della menzione «da sopprimere» di cui all'articolo 55, paragrafo 2 del regolamento finanziario e di cui un massimo di 2 posti (1 A e 1 C) che formano oggetto dell'articolo 41 dello statuto.

(7) Riserva virtuale per i funzionari distaccati ai gruppi politici non compresa nel totale generale.

(8) Di cui 20 per il gabinetto del presidente, 14 per il segretariato dei vicepresidenti, 5 C 3 a orario ridotto per il segretariato dei questori, 1 alle dipendenze del segretario generale, 3 per la DG II, 3 per la DG IV, 6 per la DG V (di cui 1 A 7 a orario ridotto), 2 per la DG VI, 3 per il comitato del personale e 12 per l'informatica.

(9) Di cui 2 A 7/A 6 fino al 1998 compreso.

(10) L'occupazione a orario ridotto di taluni impieghi può essere compensata con l'assunzione di altri agenti, nel limite del saldo degli impieghi così liberati per categoria.

MEDIATORE EUROPEO

Tabella dell'organico 1997

Categorie e gradi	1996	1997
	Impieghi temporanei	Impieghi temporanei
A 1	—	—
A 2	—	—
A 3	1	1
A 4	—	—
A 5	2	3
A 6	—	—
A 7	3	3
Totale	6	7
B 1	—	—
B 2	—	—
B 3	1	1
B 4	—	—
B 5	2	2
Totale	3	3
C 1	—	—
C 2	—	—
C 3	1	2
C 4	—	—
C 5	3	3
Totale	4	5
D 2	—	1
Totale generale	**13**	**16**

Sezione II — Consiglio

Categorie e gradi	1996		1997	
	Impieghi permanenti	Impieghi temporanei	Impieghi permanenti	Impieghi temporanei
FQ	1	—	1	—
A 1	13	1	13	1
A 2	24 (1)	4	24 (1)	4
A 3	44 (2)	1	44 (2)	1
A 4	66 (3)	12	66 (3)	12
A 5	61	—	61	—
A 6	33	—	33	—
A 7	34	—	34	—
A 8	—	—	—	—
Totale	275	18	275	18
LA 3	26	—	26	—
LA 4	156	—	156	—
LA 5	210	—	210	—
LA 6	91	—	91	—
LA 7	110	—	110	—
LA 8	—	—	—	—
Totale	593	—	593	—
B 1	46	1	46	1
B 2	48	—	48	—
B 3	40	—	40	—
B 4	21	—	21	—
B 5	57	—	57	—
Totale	212	1	212	1
C 1	412	—	412	—
C 2	328	—	328	—
C 3	239	—	239	—
C 4	128	—	128	—
C 5	190	—	190	—
Totale	1 297	—	1 297	—
D 1	85	—	85	—
D 2	47	—	47	—
D 3	—	—	—	—
D 4	—	—	—	—
Totale	132	—	132	—
Totale generale	**2 510** (4)	**19**	**2 510** (4)	**19**

(1) Di cui 3 A 1 a titolo personale.
(2) Di cui 7 A 2 a titolo personale.
(3) Di cui 5 A 3 a titolo personale.
(4) L'occupazione a orario ridotto di taluni impieghi può essere compensata con l'assunzione di altri agenti, nel limite del saldo degli impieghi così liberati per categoria.

Sezione III — Commissione

Funzionamento

Categorie e gradi	1996		
	Impieghi permanenti	Di cui impieghi permanenti per l'Agenzia di approvvigionamento	Impieghi temporanei
A 1	27	—	—
A 2	186 (1)	—	22
A 3	523 (2) (3)	2 (4)	32
A 4	1 231 } (5) (6)	3	164
A 5	1 160 }	1	157
A 6	810	2	47
A 7	797	—	65
A 8	62	—	5
Totale	4 796	8	492
LA 3	49 (7)	—	—
LA 4	485 (8)	—	1
LA 5	478	—	2
LA 6	357	—	2
LA 7	416	—	18
LA 8	46	—	—
Totale	1 831	—	23 (9)
B 1	739	1	53
B 2	663 (10)	2	57
B 3	799	1	72
B 4	490	3	41
B 5	349	—	29
Totale	3 040 (11)	7	252 (12)
C 1	1 310	6	24
C 2	1 284	1	42
C 3	1 323	—	20
C 4	656	2	9
C 5	501	—	13
Totale	5 074	9	108
D 1	430	—	—
D 2	258	—	—
D 3	145	—	—
D 4	—	—	—
Totale	833	—	—
Totale generale	**15 574** (13) (14) (15) (16) (17) (18)	**24**	**875** (17)

(1) Di cui 27 A 1 a titolo personale.

(2) Di cui 21 A 2 a titolo personale.

(3) Di cui 2 A 2 a titolo personale conformemente alle disposizioni dell'articolo 8 del regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 259/68 del Consiglio.

(4) Le funzioni di direttore generale dell'Agenzia di approvvigionamento sono esercitate da un funzionario di grado A 2 a titolo personale, nominato direttore generale ai sensi dell'articolo 53 del trattato Euratom.

(5) Di cui 1 A 3 a titolo personale, tale grado è attribuito a quei funzionari che in virtù della giurisprudenza della Corte di giustizia nelle cause 20/63 e 21/63 nonché 79/63 e 82/63 hanno diritto all'inquadramento nel grado A 3.

(6) Di cui 11 A 3 a titolo personale.

(7) Di cui 1 A 2 a titolo personale.

(8) Di cui 2 LA 3 a titolo personale per il servizio comune «interpretazione-conferenze».

(9) Di cui 2 LA 5 e 18 LA 7 per il servizio comune «interpretazione-conferenze».

(10) Di cui 1 B 1 a titolo personale conformemente alle disposizioni dell'articolo 8 del regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 259/68 del Consiglio.

(11) Di cui 206 posti di assistente di segreteria e di assistente aggiunto di segreteria, di assistente tecnico e di assistente tecnico aggiunto.

(12) Di cui 17 posti di assistente di segreteria e di assistente tecnico.

(13) Inoltre, a detto totale occorre aggiungere 34 posti di categoria A 7/A 6 creati per ordine, senza dotazione di fondi, onde consentire il comando di funzionari presso i paesi ACP.

(14) Di cui 3 A 2, 1 A 4, 1 A 5, 3 A 7, 8 LA 3, 75 LA 4, 95 LA 5, 108 LA 6, 142 LA 7, 6 B 1, 4 B 2, 7 B 3 (2 B 3*), 8 B 4 (3 B 4*), 8 B 5, 11 C 1, 22 C 2, 17 C 3, 11 C 4, 7 C 5, 1 D 1, 1 D 2 e 2 D 3 per il servizio comune «interpretazione-conferenze» e di cui 2 A 2 (1 A 1 a titolo personale), 2 A 4, 2 A 5, 1 A 6, 1 A 7, 27 LA 3, 267 LA 4, 383 LA 5, 235 LA 6, 251 LA 7, 4 B 1, 8 B 2 (5 B 2*), 8 B 3 (2 B 3*), 8 B 4 (2 B 4*), 20 B 5 (6 B 5*), 57 C 1, 74 C 2, 111 C 3, 100 C 4, 140 C 5, 2 D 1 e 2 D 2 per il servizio di traduzione. Gli asterischi indicano i BS e i BT.

(15) L'occupazione a orario ridotto di taluni impieghi può essere compensata con l'assunzione di altri agenti, nel limite del saldo degli impieghi così liberati per categoria.

(16) Di cui 2 posti per il segretariato del comitato economico e monetario.

(17) Di cui 333 posti (110 A, 63 LA, 63 B, 92 C e 5 D) riservati per l'assunzione di cittadini dei nuovi Stati membri nel corso del 1996.

(18) 102 nuovi posti da assegnare in via prioritaria all'antidumping (59 posti) e al miglioramento della gestione finanziaria (15 posti), e 8 nuovi posti di A 2 per la gestione finanziaria, da collocare tramite la direzione generale per i bilanci presso varie direzioni generali e responsabili nei confronti del commissario competente in materia di bilanci.

Sezione III — Commissione

Funzionamento

Categorie e gradi	1997		
	Impieghi permanenti	Di cui impieghi permanenti per l'Agenzia di approvvigionamento	Impieghi temporanei
A 1	27	—	—
A 2	186 (1)	—	22
A 3	558 (2) (3)	2 (4)	32
A 4	1 250 (5) (6)	3	154
A 5	1 200 (5) (6)	1	148
A 6	847	2	36
A 7	833	—	50
A 8	68	—	5
Totale	4 969	8	447
LA 3	54 (7)	—	—
LA 4	507 (8)	—	1
LA 5	486	—	2
LA 6	372	—	2
LA 7	438	—	8
LA 8	46	—	—
Totale	1 903	—	13 (9)
B 1	758	1	48
B 2	677 (10)	2	52
B 3	826	1	66
B 4	500	3	37
B 5	369	—	24
Totale	3 130 (11)	7	227 (12)
C 1	1 330	6	24
C 2	1 295	1	42
C 3	1 352	—	20
C 4	658	2	9
C 5	518	—	13
Totale	5 153	9	108
D 1	465	—	—
D 2	228	—	—
D 3	146	—	—
D 4	—	—	—
Totale	839	—	—
Totale generale	**15 994** (13) (14) (15) (16) (17)	**24**	**795** (17)

(1) Di cui 27 A 1 a titolo personale.

(2) Di cui 21 A 2 a titolo personale.

(3) Di cui 2 A 2 a titolo personale conformemente alle disposizioni dell'articolo 8 del regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 259/68 del Consiglio.

(4) Le funzioni di direttore generale dell'Agenzia di approvvigionamento sono esercitate da un funzionario di grado A 2 a titolo personale, nominato direttore generale ai sensi dell'articolo 53 del trattato Euratom.

(5) Di cui 1 A 3 a titolo personale, tale grado è attribuito a quei funzionari che in virtù della giurisprudenza della Corte di giustizia nelle cause 20/63 e 21/63 nonché 79/63 e 82/63 hanno diritto all'inquadramento nel grado A 3.

(6) Di cui 11 A 3 a titolo personale.

(7) Di cui 1 A 2 a titolo personale.

(8) Di cui 2 LA 3 a titolo personale per il servizio comune «interpretazione-conferenze».

(9) Di cui 10 LA per il servizio comune «interpretazione-conferenze».

(10) Di cui 1 B 1 a titolo personale conformemente alle disposizioni dell'articolo 8 del regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 259/68 del Consiglio.

(11) Di cui 206 posti di assistente di segreteria, di assistente aggiunto di segreteria, di assistente tecnico e di assistente tecnico aggiunto.

(12) Di cui 17 posti di assistente di segreteria e di assistente tecnico.

(13) Inoltre, a detto totale occorre aggiungere 34 posti di categoria A 7/A 6 creati per ordine, senza dotazione di fondi, onde consentire il comando di funzionari presso i paesi ACP.

(14) Di cui 10 A (di cui 3 A 2), 494 LA (di cui 14 LA 3), 41 B, 76 C e 4 D per il servizio comune «interpretazione-conferenze» e 8 A (di cui 2 A 2), 1 347 LA (di cui 35 LA 3), 51 B, 529 C e 4 D per il servizio di traduzione.

(15) L'occupazione a orario ridotto di taluni impieghi può essere compensata con l'assunzione di altri agenti, nel limite del saldo degli impieghi così liberati per categoria.

(16) Di cui 2 posti per il segretariato del comitato economico e monetario.

(17) Di cui 330 posti (110 A, 62 LA, 62 B, 90 C e 6 D) riservati per l'assunzione di cittadini dei nuovi Stati membri nel corso del 1997.

Ricerca e sviluppo tecnologico

Centro comune di ricerca

Categorie e gradi	1996		
	Quadro scientifico e tecnico (1)	Quadro amministrativo (2)	Totale
A 1	1 (3)	—	1
A 2	10 (4)	1	11
A 3	38	8	46
A 4	185	10	195
A 5	162	7	169
A 6	113	2	115
A 7	66	1	67
A 8	5	—	5
Totale	580	29	609
B 1	185	37	222
B 2	172	23	195
B 3	116	16	132
B 4	112	12	124
B 5	53	17	70
Totale	638	105 (5)	743
C 1	253	152	405
C 2	94	65	159
C 3	62	19	81
C 4	32	3	35
C 5	9	—	9
Totale	450	239	689
D 1	20	15	35
D 2	2	2	4
D 3	—	—	—
D 4	—	—	—
Totale	22	17	39
Totale generale	**1 690**	**390**	**2 080** (6)

(1) Sono considerati come personale occupante posti scientifici e tecnici gli agenti dipendenti da servizi di questo tipo, scientifici e tecnici o generali, compreso il personale direttivo.

(2) In linea di massima, sono considerati come personale occupante posti amministrativi tutti gli agenti addetti ai servizi amministrativi, finanziari e d'approvvigionamento degli stabilimenti, tutte le segretarie, qualunque sia il servizio cui sono assegnate, e gli agenti addetti ai servizi scientifici e tecnici e messi a disposizione degli istituti.

(3) Di cui 1 funzionario che beneficia dei vantaggi di cui all'articolo 93 dello statuto.

(4) Di cui 1 A 1 a titolo personale.

(5) Di cui 11 posti di assistente di segreteria e di assistente di segreteria aggiunto.

(6) Gli stanziamenti non utilizzati a causa dell'occupazione a orario ridotto di taluni impieghi (lavoro a metà tempo) può dar luogo all'assunzione di altri agenti.

Ricerca e sviluppo tecnologico

Centro comune di ricerca

Categorie e gradi	1997		
	Quadro scientifico e tecnico (1)	Quadro amministrativo (2)	Totale
A 1	1 (3)	—	1
A 2	10 (4)	1	11
A 3	38	8	46
A 4	185	10	195
A 5	162	7	169
A 6	113	2	115
A 7	66	1	67
A 8	5	—	5
Totale	580	29	609
B 1	185	37	222
B 2	172	23	195
B 3	116	16	132
B 4	112	12	124
B 5	53	17	70
Totale	638	105 (5)	743
C 1	253	152	405
C 2	94	65	159
C 3	62	19	81
C 4	32	3	35
C 5	9	—	9
Totale	450	239	689
D 1	20	15	35
D 2	2	2	4
D 3	—	—	—
D 4	—	—	—
Totale	22	17	39
Totale generale	**1 690**	**390**	**2 080** (6)

(1) Sono considerati come personale occupante posti scientifici e tecnici gli agenti dipendenti da servizi di questo tipo, scientifici e tecnici o generali, compreso il personale direttivo.

(2) In linea di massima, sono considerati come personale occupante posti amministrativi tutti gli agenti addetti ai servizi amministrativi, finanziari e d'approvvigionamento degli stabilimenti, tutte le segretarie, qualunque sia il servizio cui sono assegnate, e gli agenti addetti ai servizi scientifici e tecnici e messi a disposizione degli istituti.

(3) Di cui 1 funzionario che beneficia dei vantaggi di cui all'articolo 93 dello statuto.

(4) Di cui 1 A 1 a titolo personale.

(5) Di cui 11 posti di assistente di segreteria e di assistente di segreteria aggiunto.

(6) Gli stanziamenti non utilizzati a causa dell'occupazione a orario ridotto di taluni impieghi (lavoro a metà tempo) può dar luogo all'assunzione di altri agenti.

Azioni indirette

Categorie e gradi	1996					
	Impieghi permanenti			Impieghi temporanei JET		
	scientifici e tecnici (1)	amministrativi (2)	Totale	scientifici e tecnici (1)	amministrativi (2)	Totale
A 1	1	—	1	—	—	—
A 2	14 (3)	2	16	1 (4)	—	1
A 3	62	8	70	11	1	12
A 4	238	25	263	37	6	43
A 5	204	24	228	51	3	54
A 6	127	16	143	5	—	5
A 7	76	4	80	—	—	—
A 8	9	2	11	—	—	—
Totale	731	81	812	105	10	115
B 1	27	38	65	18	1	19
B 2	10	40	50	19	—	19
B 3	2	54	56	6	—	6
B 4	4	37	41	—	—	—
B 5	1	19	20	—	—	—
Totale	44	188	232	43	1	44
C 1	—	86	86	—	2	2
C 2	—	88	88	—	—	—
C 3	—	106	106	—	—	—
C 4	—	85	85	—	—	—
C 5	—	44	44	—	—	—
Totale	—	409	409	—	2	2
D 1	—	—	—	—	—	—
D 2	—	—	—	—	—	—
D 3	—	—	—	—	—	—
D 4	—	—	—	—	—	—
Totale	—	—	—	—	—	—
Totale generale	**775** (5)	**678**	**1 453** (6)	**148**	**13**	**161**

(1) Sono considerati come personale occupante posti scientifici e tecnici gli agenti dipendenti dai servizi di questo tipo, compreso il personale direttivo.

(2) Sono considerati come personale occupante posti amministrativi tutti gli agenti addetti ai servizi amministrativi e finanziari, tutte le segretarie, qualunque sia il servizio cui sono assegnate, e gli agenti assegnati ai servizi scientifici con funzioni di assistenza amministrativa.

(3) Di cui 1 funzionario che beneficia al 100 % dei vantaggi di cui all'articolo 93 dello statuto e 1 A 1 a titolo personale.

(4) Di cui 1 funzionario che beneficia al 100 % dei vantaggi di cui all'articolo 93 dello statuto.

(5) Di cui 3 posti occupati da agenti messi a disposizione di organismi nazionali ai sensi dell'articolo 6, lettera c) del trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica.

(6) L'occupazione a orario ridotto di taluni impieghi può essere compensata con l'assunzione di altri agenti, nel limite del saldo degli impieghi così liberati per categoria.

Azioni indirette

Categorie e gradi	1997					
	Impieghi permanenti			Impieghi temporanei JET		
	scientifici e tecnici (1)	amministrativi (2)	Totale	scientifici e tecnici (1)	amministrativi (2)	Totale
A 1	1	—	1	—	—	—
A 2	16 (3)	2	18	1 (4)	—	1
A 3	63	8	71	11	1	12
A 4	243	27	270	36	6	42
A 5	207	24	231	49	3	52
A 6	129	17	146	3	—	3
A 7	76	4	80	—	—	—
A 8	9	2	11	—	—	—
Totale	744	84	828	100	10	110
B 1	27	39	66	17	1	18
B 2	10	40	50	19	—	19
B 3	2	56	58	5	—	5
B 4	4	38	42	—	—	—
B 5	1	19	20	—	—	—
Totale	44	192	236	41	1	42
C 1	—	87	87	—	2	2
C 2	—	89	89	—	—	—
C 3	—	106	106	—	—	—
C 4	—	87	87	—	—	—
C 5	—	45	45	—	—	—
Totale	—	414	414	—	2	2
D 1	—	—	—	—	—	—
D 2	—	—	—	—	—	—
D 3	—	—	—	—	—	—
D 4	—	—	—	—	—	—
Totale	—	—	—	—	—	—
Totale generale	**788** (5)	**690**	**1 478** (6)	**141**	**13**	**154**

(1) Sono considerati come personale occupante posti scientifici e tecnici gli agenti dipendenti dai servizi di questo tipo, compreso il personale direttivo.

(2) Sono considerati come personale occupante posti amministrativi tutti gli agenti addetti ai servizi amministrativi e finanziari, tutte le segretarie, qualunque sia il servizio cui sono assegnate, e gli agenti assegnati ai servizi scientifici con funzioni di assistenza amministrativa.

(3) Di cui 1 funzionario che beneficia al 100 % dei vantaggi di cui all'articolo 93 dello statuto e 1 A 1 a titolo personale.

(4) Di cui 1 funzionario che beneficia al 100 % dei vantaggi di cui all'articolo 93 dello statuto.

(5) Di cui 3 posti occupati da agenti messi a disposizione di organismi nazionali ai sensi dell'articolo 6, lettera c) del trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica.

(6) L'occupazione a orario ridotto di taluni impieghi può essere compensata con l'assunzione di altri agenti, nel limite del saldo degli impieghi così liberati per categoria.

Ufficio delle pubblicazioni

Categorie e gradi	1996	1997
	Impieghi permanenti	Impieghi permanenti
A 1	—	—
A 2	1 (1)	1 (1)
A 3	2	2
A 4	5	5
A 5	10	10
A 6	10	10
A 7	12	12
A 8	—	—
Totale	40	40
B 1	32	32
B 2	59	59
B 3	75	75
B 4	58	58
B 5	29	29
Totale	253	253
C 1	27	29
C 2	31	32
C 3	41	38
C 4	38	38
C 5	18	18
Totale	155	155
D 1	27	29
D 2	30	30
D 3	20	18
D 4	—	—
Totale	77	77
Totale generale	**525** (2) (3)	**525** (2) (3)

(1) La direzione dell'Ufficio delle pubblicazioni è gestita da un funzionario di grado A 1 ad personam.
(2) Di cui 2 posti di assistente tecnico e di assistente di segreteria.
(3) L'occupazione a orario ridotto di taluni impieghi può essere compensata con l'assunzione di altri agenti, nel limite del saldo degli impieghi così liberati per categoria.

Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale

Categorie e gradi	1996		1997	
	Impieghi permanenti	Impieghi temporanei	Impieghi permanenti	Impieghi temporanei
A 3	—	1	—	1
A 4	4 (1)	4 (1)	4 (1)	4 (1)
A 5	12 (2)	3 (1)	12 (2)	3 (1)
A 6	3 (1)	3	3 (1)	3
A 7	4	2	4	2
A 8	—	—	—	—
Totale	23	13	23	13
B 1	4	—	4	—
B 3	3	2	3	2
B 5	4	2	4	2
Totale	11	4	11	4
C 1	4	1	4	1
C 2	3	1	3	1
C 3	9	5	9	5
C 4	—	2	—	2
C 5	—	2	—	2
Totale	16	11	16	11
D 1	1	—	1	—
D 2	1	1	1	1
Totale	2	1	2	1
Totale generale	**52**	**29**	**52**	**29**

(1) Di cui 1 traduttore.
(2) Di cui 7 traduttori.

Fondazione europea per il miglioramento delle condizioni di vita e di lavoro

Categorie e gradi	1996	1997
	Impieghi permanenti	Impieghi permanenti
Direttore	1	1
Direttore aggiunto	1	1
A 4	5	6
A 5	4	3
A 6	8	9
A 7	—	—
A 8	—	—
Totale	19	20
LA 4	2	2
LA 5	4	4
LA 6	4	4
LA 7	1	1
Totale	11	11
B 1	2	3
B 2	3	2
B 3	3	3
B 4	5	5
B 5	1	1
Totale	14	14
C 1	3	4
C 2	5	4
C 3	7	9
C 4	14	12
C 5	7	7
Totale	36	36
D 1	2	2
D 2	—	—
D 3	—	—
D 4	—	—
Totale	2	2
Totale generale	**82**	**83**

Sezione IV — Corte di giustizia

Categorie e gradi	1996	
	Impieghi permanenti	Impieghi temporanei
A 1	—	—
A 2	5	—
A 3	10 (1)	23 (2)
A 4	9 (3)	35
A 5	19	32
A 6	10	15
A 7	19	—
A 8	—	—
Totale	72	105
LA 3	13	—
LA 4	49	—
LA 5	101	1 (4)
LA 6	99	2 (4)
LA 7	3	—
LA 8	—	—
Totale	265	3
B 1	19	—
B 2	26 (5)	—
B 3	48	—
B 4	41 (6)	—
B 5	48 (7)	—
Totale	182	—
C 1	30	—
C 2	52	—
C 3	110	2 (4)
C 4	46	1 (4)
C 5	14	—
Totale	252	3
D 1	24	—
D 2	17	—
D 3	30	—
D 4	—	—
Totale	71	—
Totale generale	**842** (8)	**111**
	953 (9) (10)	

(1) Di cui 1 A 2 a titolo personale (cancelliere aggiunto per la durata delle sue funzioni).

(2) Di cui 2 funzionari titolari inquadrati nel grado A 2 a titolo personale e 5 funzionari titolari inquadrati nel grado A 2 a titolo personale per la durata delle loro funzioni come referendari, fermo restando che, via via che si renderanno vacanti posti di referendario, questi verranno occupati da agenti temporanei.

(3) Di cui 1 A 3 a titolo personale.

(4) Questi posti sono creati solo per un periodo massimo di tre o quattro anni.

(5) Di cui 2 posti di assistente di segreteria o di assistente tecnico.

(6) Di cui 10 posti di assistente di segreteria aggiunto o di assistente tecnico aggiunto.

(7) Di cui 8 posti di assistente di segreteria aggiunto o di assistente tecnico aggiunto.

(8) Non compresa la riserva virtuale, senza dotazione di stanziamenti, per i funzionari distaccati presso membri della Corte o del Tribunale di primo grado (1 A 4, 1 A 5, 1 A 6, 1 LA 4, 1 LA 5, 4 LA 6, 5 B 4, 1 B 5, 2 C 1, 10 C 2, 10 C 3, 2 D 1 e 2 D 2).

(9) Non compresa la riserva virtuale per i funzionari distaccati.

(10) L'occupazione a orario ridotto di taluni impieghi può essere compensata con l'assunzione di altri agenti, nel limite del saldo degli impieghi così liberati per categoria.

Sezione IV — Corte di giustizia

Categorie e gradi	1997	
	Impieghi permanenti	Impieghi temporanei
A 1	—	—
A 2	5	—
A 3	10 (1)	23 (2)
A 4	10 (3)	35
A 5	18	32
A 6	10	15
A 7	19	—
A 8	—	—
Totale	72	105
LA 3	13	—
LA 4	55	—
LA 5	95	1 (4)
LA 6	99	2 (4)
LA 7	3	—
LA 8	—	—
Totale	265	3
B 1	21	—
B 2	25 (5)	—
B 3	48	—
B 4	41 (6)	—
B 5	47 (7)	—
Totale	182	—
C 1	34	—
C 2	50	—
C 3	108	2 (4)
C 4	46	1 (4)
C 5	14	—
Totale	252	3
D 1	24	—
D 2	17	—
D 3	30	—
D 4	—	—
Totale	71	—
Totale generale	**842** (8)	**111**
	953 (9) (10)	

(1) Di cui 1 A 2 a titolo personale (cancelliere aggiunto per la durata delle sue funzioni).

(2) Di cui 2 funzionari titolari inquadrati nel grado A 2 a titolo personale e 5 funzionari titolari inquadrati nel grado A 2 a titolo personale per la durata delle loro funzioni come referendari, fermo restando che, via via che si renderanno vacanti posti di referendario, questi verranno occupati da agenti temporanei.

(3) Di cui 1 A 3 a titolo personale.

(4) Questi posti sono creati solo per un periodo massimo di tre o quattro anni.

(5) Di cui 2 posti di assistente di segreteria o di assistente tecnico.

(6) Di cui 10 posti di assistente di segreteria aggiunto o di assistente tecnico aggiunto.

(7) Di cui 8 posti di assistente di segreteria aggiunto o di assistente tecnico aggiunto.

(8) Non compresa la riserva virtuale, senza dotazione di stanziamenti, per i funzionari distaccati presso membri della Corte o del Tribunale di primo grado (1 A 4, 1 A 5, 1 A 6, 1 LA 4, 1 LA 5, 4 LA 6, 5 B 4, 1 B 5, 2 C 1, 10 C 2, 10 C 3, 2 D 1 e 2 D 2).

(9) Non compresa la riserva virtuale per i funzionari distaccati.

(10) L'occupazione a orario ridotto di taluni impieghi può essere compensata con l'assunzione di altri agenti, nel limite del saldo degli impieghi così liberati per categoria.

Sezione V — Corte dei conti

Categorie e gradi	Impieghi permanenti		Impieghi temporanei	
	1996	1997	1996	1997
A 1	—	—	1	1
A 2	7	7	—	—
A 3	17	17	15 (1)	15 (1)
A 4	29	29	19	19
A 5	33	33	17 (1)	17 (1)
A 6	35	35	1	1
A 7	33	33	—	—
A 8	—	—	—	—
Totale	154	154	53	53
LA 3	1	1	—	—
LA 4	15	15	—	—
LA 5	13	15	—	—
LA 6	12	12	—	—
LA 7	20	20	—	—
LA 8	—	—	—	—
Totale	61	63	—	—
B 1	16	16	—	—
B 2	21 (2)	21 (2)	—	—
B 3	24	23	12 (3)	13 (3)
B 4	7	7	—	—
B 5	5	5	—	—
Totale	73	72	12	13
C 1	22	22	—	—
C 2	24	24	—	—
C 3	33	33	15	15
C 4	16	16	—	—
C 5	8	8	—	—
Totale	103	103	15	15
D 1	7	7	—	—
D 2	7	7	—	—
D 3	7	7	11	11
D 4	—	—	—	—
Totale	21	21	11	11
Totale generale	**412** (4)	**413** (4)	**91** (4)	**92** (4)

(1) L'assegnazione effettiva di gradi per i 15 posti A 3 e per i 15 posti A 5 assegnati ai gabinetti dei membri risponde agli stessi criteri di classificazione applicabili ai dipendenti di ruolo.

(2) Di cui 3 posti di assistente di segreteria.

(3) Posti di assistente di segreteria.

(4) L'occupazione a orario ridotto di taluni impieghi può essere compensata con l'assunzione di altri agenti, nel limite del saldo degli impieghi così liberati per categoria.

Sezione VI — Comitato economico e sociale e Comitato delle regioni

Parte A: Comitato economico e sociale

Categorie e gradi	1996	1997
	Impieghi permanenti	Impieghi permanenti
FQ	1	1
A 1	1	—
A 2	5 (1)	5 (1)
A 3	9	9
A 4	9	10
A 5	7	6
A 6	4	4
A 7	12	13
A 8	—	—
Totale	47	47
LA 3	—	—
LA 4	—	—
LA 5	—	—
LA 6	—	—
LA 7	—	—
LA 8	—	—
Totale	—	—
B 1	5	5
B 2	5	6
B 3	9	8
B 4	7	7
B 5	3	3
Totale	29	29
C 1	18	18
C 2	12	13
C 3	15	14
C 4	7	7
C 5	6	6
Totale	58	58
D 1	—	—
D 2	—	—
D 3	—	—
D 4	—	—
Totale	—	—
Totale generale	**135** (2) (3)	**135** (2) (4)

(1) Di cui 1 posto A 2 con la menzione «da sopprimere», di cui all'articolo 55, paragrafo 2 del regolamento finanziario.

(2) L'occupazione a orario ridotto di taluni impieghi può essere compensata con l'assunzione di altri agenti, nel limite del saldo degli impieghi così liberati per categoria.

(3) Di cui 1 A 3, 1 A 4, 2 A 5, 1 B 1, 3 B 3 e 7 C 3 temporanei per la segreteria del presidente e dei gruppi.

(4) Di cui 1 A 3, 2 A 4, 1 A 5, 1 B 1, 1 B 2, 2 B 3, 1 C 2 e 6 C 3 temporanei per la segreteria del presidente e dei gruppi.

Sezione VI — Comitato economico e sociale e Comitato delle regioni

Parte B: Comitato delle regioni

Categorie e gradi	1996	1997
	Impieghi permanenti	Impieghi permanenti
FQ	1	1
A 1	—	—
A 2	2	2
A 3	4	4
A 4	—	—
A 5	10	10
A 6	3	3
A 7	22	22
A 8	—	—
Totale	41	41
LA 3	—	—
LA 4	—	—
LA 5	—	—
LA 6	—	—
LA 7	—	—
LA 8	—	—
Totale	—	—
B 1	—	—
B 2	—	—
B 3	5	5
B 4	2	2
B 5	4	4
Totale	11	11
C 1	2	2
C 2	1	1
C 3	7	7
C 4	10	10
C 5	12	12
Totale	32	32
D 1	—	—
D 2	—	—
D 3	—	—
D 4	—	—
Totale	—	—
Totale generale	**85** (1) (2) (3)	**85** (1) (2) (3)

(1) L'occupazione a orario ridotto di taluni impieghi può essere compensata con l'assunzione di altri dipendenti, nel limite del saldo degli impieghi così liberati per categoria.

(2) Di cui 1 A 3, 1 A 7, 1 B 3 e 1 C 3 temporanei assegnati al gabinetto del presidente.

(3) Di cui 6 A 7 temporanei assegnati ai raggruppamenti per affinità politica.

Sezione VI — Comitato economico e sociale e Comitato delle regioni

Parte C: Struttura organizzativa comune

Categorie e gradi	1996	1997
	Impieghi permanenti	Impieghi permanenti
FQ	—	—
A 1	—	—
A 2	1	1
A 3	2	2
A 4	3	3
A 5	3	3
A 6	4	4
A 7	5	5
A 8	—	—
Totale	18	18
LA 3	12 (1)	12 (1)
LA 4	26	31
LA 5	47	49
LA 6	32	31
LA 7	69	75
LA 8	—	—
Totale	186	198
B 1	8	8
B 2	10	10
B 3	14	14
B 4	7	7
B 5	14	14
Totale	53	53
C 1	29	29
C 2	54	54
C 3	66	66
C 4	23	23
C 5	36	36
Totale	208	208
D 1	10	10
D 2	14	14
D 3	18	18
D 4	—	—
Totale	42	42
Totale generale	**507** (2) (3)	**519** (2) (4)

(1) Di cui 1 A 2 a titolo personale.

(2) L'occupazione a orario ridotto di taluni impieghi può essere compensata con l'assunzione di altri dipendenti, nel limite del saldo degli impieghi così liberati per categoria.

(3) Di cui 402 posti permanenti provengono dal Comitato economico e sociale e 105 posti permanenti provengono dal Comitato delle regioni.

(4) Di cui 408 posti permanenti provengono dal Comitato economico e sociale e 111 posti permanenti provengono dal Comitato delle regioni.

SEZIONE I

PARLAMENTO EUROPEO

STATO DELLE ENTRATE

Contributi delle Comunità europee al finanziamento delle spese del Parlamento europeo per l'esercizio 1997

Denominazione	Importo
Spese	887 207 914
Entrate proprie	– 53 946 088
Contributi da riscuotere	**833 261 826**

PARLAMENTO

Entrate proprie

Titolo Capitolo Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
4	**TASSE VARIE, PRELIEVI E CANONI COMUNITARI**			
4 0	TRATTENUTE EFFETTUATE SULLE RETRIBUZIONI DEL PERSONALE			
4 0 0	**Gettito dell'imposta sugli stipendi, salari e indennità dei membri dell'istituzione, dei funzionari e altri agenti**	25 158 270	24 153 000	22 590 376,—
4 0 1	**Contributi del personale al finanziamento del regime pensionistico**	18 158 856	17 589 000	17 043 898,—
4 0 2	**Gettito del prelievo straordinario sulle retribuzioni, pensioni e indennità nette di cessazione dal servizio dei funzionari, degli altri agenti e dei beneficiari di una pensione**	p.m.	p.m.	0,—
4 0 3	**Gettito del contributo temporaneo sulle retribuzioni dei funzionari e degli altri agenti in attività di servizio**	5 028 641	5 168 000	4 137 575,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 4 0	48 345 767	46 910 000	43 771 849,—
4 8	TRATTENUTE EFFETTUATE SULLE RETRIBUZIONI DEL MEDIATORE E DEL RELATIVO PERSONALE			
4 8 0	**Trattenute effettuate sulle retribuzioni del Mediatore e del relativo personale**	260 321	171 900	25 485,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 4 8	260 321	171 900	25 485,—
	Totale del titolo 4	**48 606 088**	**47 081 900**	**43 797 334,—**
5	**ENTRATE PROVENIENTI DAL FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO DELL'ISTITUZIONE**			
5 0	VENDITA DI BENI MOBILI E IMMOBILI			
5 0 0	**Vendita di beni mobili**	p.m.	p.m.	1 232,—
5 0 2	**Vendita di pubblicazioni, opuscoli e pellicole cinematografiche**	p.m.	p.m.	0,—
5 0 3	**Proventi dalla vendita di mezzi di trasporto**	20 000	20 000	81 701,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 5 0	20 000	20 000	82 933,—
5 2	PROVENTI DEI FONDI INVESTITI O PRESTATI, INTERESSI BANCARI E ALTRI PERCEPITI SUI CONTI DELL'ISTITUZIONE			
5 2 0	**Proventi dei fondi investiti o prestati, interessi bancari e altri**	2 200 000	2 000 000	2 531 869,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 5 2	2 200 000	2 000 000	2 531 869,—
5 5	TRASFERIMENTI O RISCATTI DI DIRITTI A PENSIONE DA PARTE DEL PERSONALE			
5 5 0	**Trasferimenti o riscatti di diritti a pensione da parte del personale**	1 000 000	600 000	1 561 159,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 5 5	1 000 000	600 000	1 561 159,—
	Totale del titolo 5	**3 220 000**	**2 620 000**	**4 175 961,—**

PARLAMENTO

Entrate proprie *(seguito)*

Titolo Capitolo Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
6	**CONTRIBUTI AI PROGRAMMI COMUNITARI, RIMBORSI DI SPESE ED ENTRATE DA SERVIZI FORNITI A TITOLO ONEROSO**			
6 1	RIMBORSI DI SPESE VARIE			
6 1 0	**Rimborsi di spese sostenute per conto di un'altra istituzione**			
6 1 0 1	Rimborsi di spese sostenute per conto di un'altra istituzione	730 000	823 000	474 980,—
6 1 0 2	Rimborsi di spese sociali effettuate per il conto di un'altra istituzione (compresi i rimborsi relativi al personale statutario e RAA dell' asilo del CPI)	230 000	360 000	316 581,—
6 1 0 3	Rimborsi di sussidi	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 6 1 0	960 000	1 183 000	791 561,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 6 1	960 000	1 183 000	791 561,—
	Totale del titolo 6	**960 000**	**1 183 000**	**791 561,—**
9	**ENTRATE VARIE**			
9 0	ENTRATE VARIE			
9 0 2	**Rimborso forfettario delle spese telefoniche e postali dei gruppi**	p.m.	p.m.	0,—
9 0 4	**Stipendi**	50 000	50 000	198 694,—
9 0 5	**Eccedenza mense, ristoranti e centrali d'acquisto**	p.m.	p.m.	19 759,—
9 0 6	**Varie**			
9 0 6 0	Parlamento	p.m.	p.m.	1 110 700,—
9 0 6 1	Mediatore	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 9 0 6	p.m.	p.m.	1 110 700,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 9 0	50 000	50 000	1 329 153,—
9 1	CONTRIBUZIONE DEI MEMBRI A UN REGIME DI PENSIONE DI VECCHIAIA	1 110 000	1 030 000	1 222 919,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 9 1	1 110 000	1 030 000	1 222 919,—
	Totale del titolo 9	**1 160 000**	**1 080 000**	**2 552 072,—**
	TOTALE GENERALE	**53 946 088**	**51 964 900**	**51 316 928,—**
	di cui entrate proprie del Parlamento	**53 685 767**	**51 793 000**	**51 291 443,—**

PARLAMENTO

STATO DELLE SPESE

Riepilogo generale degli stanziamenti (1997 e 1996) e dell'esecuzione (1995)

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1	**SPESE CONCERNENTI LE PERSONE APPARTENENTI ALL'ISTITUZIONE**			
1 0	MEMBRI DELL'ISTITUZIONE	165 467 488	149 370 800	145 708 078,—
1 1	PERSONALE IN ATTIVITÀ	307 916 574	295 984 036	270 946 576,—
1 2	INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI RELATIVI ALLA CESSAZIONE DEFINITIVA DALLE FUNZIONI	6 960 000	5 286 000	4 396 340,—
1 3	MISSIONI E TRASFERTE	18 875 000	18 274 000	17 935 627,—
1 4	INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE	380 000	370 000	338 934,—
1 5	ORGANIZZAZIONE DI TIROCINI E SCAMBI DI FUNZIONARI	687 000	667 000	657 828,—
1 6	SERVIZIO SOCIALE	184 000	188 000	104 024,—
1 8	COOPERAZIONE INTERISTITUZIONALE	33 441 000	31 937 000	35 806 878,—
	Totale del titolo 1	**533 911 062**	**502 076 836**	**475 894 285,—**
2	**IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO**			
2 0	INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO DI IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE	181 327 104	106 428 890	234 710 532,—
2 1	INFORMATICA E TELECOMUNICAZIONI	25 746 000	37 787 000	22 623 558,—
2 2	BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE	23 968 710	24 174 000	11 696 378,—
2 3	SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE	18 730 183	16 966 000	15 395 288,—
2 4	SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA	722 000	717 000	491 987,—
2 5	SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI	1 335 000	1 435 000	952 027,—
2 6	SPESE PER STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE	2 600 000	2 650 000	2 401 566,—
2 7	SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE	28 228 000	28 168 000	25 560 290,—
2 8	BENI IMMOBILI E MOBILI E SERVIZI INTERISTITUZIONALI	11 734 000	14 661 000	7 495 246,—
2 9	SOVVENZIONI E PARTECIPAZIONI	1 947 000	2 076 000	1 282 791,—
	Totale del titolo 2	**296 337 997**	**235 062 890**	**322 609 663,—**
3	**SPESE RISULTANTI DALL'ESERCIZIO DA PARTE DELL'ISTITUZIONE DI COMPITI SPECIFICI**			
3 7	SPESE PARTICOLARI DI TALUNE ISTITUZIONI E DI TALUNI ORGANI	34 412 000	34 064 000	33 417 776,—
3 8	MEDIATORE	2 581 819	1 242 000	188 099,—
	Totale del titolo 3	**36 993 819**	**35 306 000**	**33 605 875,—**

PARLAMENTO

STATO DELLE SPESE

Riepilogo generale degli stanziamenti (1997 e 1996) e dell'esecuzione (1995) *(seguito)*

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
10	**ALTRE SPESE**			
10 0	STANZIAMENTI ACCANTONATI	15 782 449	59 484 074	0,—
10 1	RISERVA PER IMPREVISTI	4 182 587	1 781 000	0,—
	Totale del titolo 10	**19 965 036**	**61 265 074**	**0,—**
	TOTALE GENERALE	**887 207 914**	**833 710 800**	**832 109 823,—**
	di cui per spese proprie del Parlamento	**884 626 095**	**832 468 800**	**831 921 724,—**

PARLAMENTO

TITOLO 1

SPESE CONCERNENTI LE PERSONE APPARTENENTI ALL'ISTITUZIONE

CAPITOLO 1 0 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO 1 0			
1 0 0	***Stipendi, indennità e assegni fissi legati agli stipendi***			
1 0 0 0	Stipendi base Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.
1 0 0 1	Indennità di residenza Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.
1 0 0 2	Assegni familiari Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.
1 0 0 3	Indennità di rappresentanza Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.
1 0 0 4	Spese di viaggio e di soggiorno per riunioni, convocazioni e spese accessorie Stanziamenti non dissociati	48 030 000	46 077 000	46 121 330,—
1 0 0 5	Spese di viaggio speciali nell'esercizio del mandato Stanziamenti non dissociati	1 000 000	900 000	775 000,—
1 0 0 6	Indennità destinata a coprire le spese derivanti dalle attività dei membri in quanto membri dell'istituzione diverse da quelle iscritte alla voce 1 0 0 5 Stanziamenti non dissociati	24 298 000	23 500 000	22 601 640,—
1 0 0 7	Indennità di funzione Stanziamenti non dissociati	131 688	129 000	127 000,—
	Totale dell'articolo 1 0 0	73 459 688	70 606 000	69 624 970,—
1 0 1	***Copertura dei rischi di malattia e d'infortunio e altri oneri sociali*** Stanziamenti non dissociati	1 433 000	1 426 000	1 079 142,—
1 0 2	***Indennità transitorie*** Stanziamenti non dissociati	150 000	360 000	2 695 420,—
1 0 3	***Pensioni***			
1 0 3 0	Pensioni di anzianità Stanziamenti non dissociati	4 600 000	4 600 000	3 780 856,—
1 0 3 1	Pensioni d'invalidità Stanziamenti non dissociati	140 000	68 000	65 074,—
1 0 3 2	Pensioni di reversibilità Stanziamenti non dissociati	2 106 800	2 106 800	1 786 042,—

PARLAMENTO

CAPITOLO 1 0 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE *(seguito)*

CAPITOLO 1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 0 3	*(seguito)*			
1 0 3 3	Regime di pensione volontario dei membri Stanziamenti non dissociati	11 062 000 (1)	5 520 000 (2)	5 523 000,—
	Totale dell'articolo 1 0 3	17 908 800	12 294 800	11 154 972,—
1 0 5	***Corsi per i membri dell'istituzione***			
1 0 5 0	Corsi di lingue Stanziamenti non dissociati	600 000	586 000	646 469,—
1 0 5 1	Corsi d'informatica Stanziamenti non dissociati	196 000	214 000	169 906,—
	Totale dell'articolo 1 0 5	796 000	800 000	816 375,—
1 0 6	***Indennità di segretariato dei membri dell'istituzione*** Stanziamenti non dissociati	70 620 000	62 784 000 (3)	60 337 199,—
1 0 9	***Stanziamenti accantonati connessi al trattamento economico dei membri dell'istituzione*** Stanziamenti non dissociati	1 100 000	1 100 000	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 1 0	165 467 488	149 370 800	145 708 078,—
	CAPITOLO 1 1			
1 1 0	***Funzionari e agenti temporanei che ricoprono posti previsti alla tabella dell'organico***			
1 1 0 0	Stipendi base Stanziamenti non dissociati	218 303 358 (4)	209 045 188 (5)	197 609 948,—
1 1 0 1	Assegni familiari Stanziamenti non dissociati	19 557 807 (6)	19 226 802 (7)	17 704 009,—

(1) Uno stanziamento di 500 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(2) Uno stanziamento di 2 530 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(3) Uno stanziamento di 5 241 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(4) Uno stanziamento di 141 547 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(5) Uno stanziamento di 426 882 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(6) Uno stanziamento di 12 585 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(7) Uno stanziamento di 38 864 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

PARLAMENTO

CAPITOLO 1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 1 0	*(seguito)*			
1 1 0 2	Indennità di dislocazione e di espatrio (compreso l'articolo 97 dello statuto CECA) Stanziamenti non dissociati	30 734 932 (1)	29 619 235 (2)	27 821 561,—
1 1 0 3	Indennità di segreteria Stanziamenti non dissociati	2 359 489	2 318 000	2 097 528,—
	Totale dell'articolo 1 1 0	270 955 586	260 209 225	245 233 046,—
1 1 1	***Altri agenti***			
1 1 1 0	Agenti ausiliari Stanziamenti non dissociati	10 617 403	10 351 000	9 539 473,—
1 1 1 1	Interpreti ausiliari Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
1 1 1 2	Agenti locali Stanziamenti non dissociati	270 000	p.m.	0,—
1 1 1 3	Consiglieri speciali Stanziamenti non dissociati	145 000	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 1 1 1	11 032 403	10 351 000	9 539 473,—
1 1 3	***Copertura dei rischi di malattia, d'infortunio e di malattie professionali e copertura dei rischi di disoccupazione nonché mantenimento dei diritti a pensione***			
1 1 3 0	Copertura dei rischi di malattia Stanziamenti non dissociati	7 575 125 (3)	7 305 364 (4)	6 853 920,—
1 1 3 1	Copertura dei rischi di infortunio e di malattie professionali Stanziamenti non dissociati	1 807 002 (5)	1 750 857 (6)	730 156,—
1 1 3 2	Copertura dei rischi di disoccupazione degli agenti temporanei Stanziamenti non dissociati	243 378	210 000	213 938,—
1 1 3 3	Costituzione o mantenimento dei diritti a pensione degli agenti temporanei Stanziamenti non dissociati	37 000	44 000	39 176,—
	Totale dell'articolo 1 1 3	9 662 505	9 310 221	7 837 190,—

(1) Uno stanziamento di 19 813 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(2) Uno stanziamento di 60 628 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(3) Uno stanziamento di 4 939 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(4) Uno stanziamento di 14 488 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(5) Uno stanziamento di 1 198 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(6) Uno stanziamento di 3 483 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

PARLAMENTO

CAPITOLO 1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 1 4	***Assegni e indennità varie***			
1 1 4 0	Assegni di nascita e di decesso Stanziamenti non dissociati	17 000	17 000	11 304,—
1 1 4 1	Spese di viaggio annuali dalla sede di servizio al luogo d'origine Stanziamenti non dissociati	4 950 000	4 015 000	3 749 498,—
1 1 4 2	Indennità di alloggio e di trasporto Stanziamenti non dissociati	6 000	5 000	5 137,—
1 1 4 3	Indennità forfettarie di servizio Stanziamenti non dissociati	94 000	94 000	89 745,—
1 1 4 4	Indennità forfettarie di trasferta Stanziamenti non dissociati	67 000	67 000	62 210,—
1 1 4 5	Indennità speciale per i contabili e gli amministratori degli anticipi Stanziamenti non dissociati	30 000	28 000	23 944,—
1 1 4 9	Altre indennità e rimborsi Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 1 1 4	5 164 000	4 226 000	3 941 838,—
1 1 5	***Lavoro straordinario*** Stanziamenti non dissociati	1 360 000	1 312 000	1 217 813,—
1 1 8	***Indennità e spese relative all'entrata in servizio, alla cessazione dal servizio e ai trasferimenti***			
1 1 8 1	Spese di viaggio (comprese quelle dei familiari) Stanziamenti non dissociati	80 000	40 000	103 497,—
1 1 8 2	Indennità di prima sistemazione, di nuova sistemazione e di trasferimento Stanziamenti non dissociati	2 615 517	2 339 000	780 250,—
1 1 8 3	Spese di trasloco Stanziamenti non dissociati	1 271 140	1 083 000	459 544,—
1 1 8 4	Indennità giornaliere temporanee Stanziamenti non dissociati	2 288 582	2 170 000	1 570 118,—
	Totale dell'articolo 1 1 8	6 255 239	5 632 000	2 913 409,—
1 1 9	***Adeguamenti delle retribuzioni dei funzionari***			
1 1 9 0	Coefficienti correttori Stanziamenti non dissociati	264 000	437 000	263 807,—

PARLAMENTO

CAPITOLO 1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ *(seguito)*

CAPITOLO 1 2 — INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI RELATIVI ALLA CESSAZIONE DEFINITIVA DALLE FUNZIONI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 1 9	*(seguito)*			
1 1 9 1	Stanziamenti accantonati Stanziamenti non dissociati	3 222 841 (1)	4 506 590 (2)	0,—
	Totale dell'articolo 1 1 9	3 486 841	4 943 590	263 807,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 1 1	307 916 574	295 984 036	270 946 576,—
	CAPITOLO 1 2			
1 2 1	***Indennità in caso di collocamento in disponibilità, di dispensa dall'impiego e di licenziamento***			
1 2 1 0	Indennità in caso di dispensa dall'impiego nell'interesse del servizio conformemente alle disposizioni degli articoli 41 e 50 dello statuto Stanziamenti non dissociati	1 490 000	2 023 000	978 505,—
1 2 1 5	Indennità per cessazione definitiva dal servizio [regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 3518/85] Stanziamenti non dissociati	1 575 000	2 068 000	2 484 968,—
1 2 1 6	Indennità per cessazione definitiva dal servizio [regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 2274/87] Stanziamenti non dissociati	710 000	680 000	738 187,—
1 2 1 7	Indennità per cessazione definitiva dal servizio [regolamenti (CE, Euratom, CECA) n. 2688/95 e (CE, Euratom, CECA) n. 2689/95] Stanziamenti non dissociati	2 765 000	p.m. (3)	0,—
	Totale dell'articolo 1 2 1	6 540 000	4 771 000	4 201 660,—
1 2 3	***Copertura dei rischi di malattia*** Stanziamenti non dissociati	222 000	162 000	132 338,—
1 2 9	***Adeguamenti di indennità varie***			
1 2 9 0	Coefficienti correttori Stanziamenti non dissociati	98 000	173 000	62 342,—

(1) Uno stanziamento di 2 367 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(2) Uno stanziamento di 6 729 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(3) Uno stanziamento di 1 600 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

CAPITOLO 1 2 — INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI RELATIVI ALLA CESSAZIONE DEFINITIVA DALLE FUNZIONI *(seguito)*

CAPITOLO 1 3 — MISSIONI E TRASFERTE

CAPITOLO 1 4 — INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE

CAPITOLO 1 5 — ORGANIZZAZIONE DI TIROCINI E SCAMBI DI FUNZIONARI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
129	*(seguito)*			
1291	Stanziamenti accantonati Stanziamenti non dissociati	100 000	180 000	0,—
	Totale dell'articolo 1 2 9	198 000	353 000	62 342,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 1 2	6 960 000	5 286 000	4 396 340,—
	CAPITOLO 1 3			
130	***Spese per missioni e trasferte e altre spese accessorie***			
1301	Spese per missioni Stanziamenti non dissociati	18 875 000	18 274 000	17 935 627,—
	Totale dell'articolo 1 3 0	18 875 000	18 274 000	17 935 627,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 1 3	18 875 000	18 274 000	17 935 627,—
	CAPITOLO 1 4			
141	***Servizio medico*** Stanziamenti non dissociati	380 000	370 000	338 934,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 1 4	380 000	370 000	338 934,—
	CAPITOLO 1 5			
150	***Spese per l'organizzazione di tirocini nei servizi dell'istituzione*** Stanziamenti non dissociati	602 000	586 000	601 108,—
152	***Scambio di personale fra l'istituzione ed il settore pubblico degli Stati membri*** Stanziamenti non dissociati	85 000	81 000	56 720,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 1 5	687 000	667 000	657 828,—

PARLAMENTO

CAPITOLO 1 6 — SERVIZIO SOCIALE

CAPITOLO 1 8 — COOPERAZIONE INTERISTITUZIONALE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO 1 6			
1 6 0	***Sussidi straordinari***			
	Stanziamenti non dissociati	13 000	13 000	3 504,—
1 6 2	***Interventi di carattere sociale***			
	Stanziamenti non dissociati	71 000	75 000	36 540,—
1 6 4	***Aiuto complementare ai disabili***			
1 6 4 0	Spese non rimborsate dal regime comune di assicurazione e malattia e altri interventi specifici			
	Stanziamenti non dissociati	100 000	100 000	63 980,—
	Totale dell'articolo 1 6 4	100 000	100 000	63 980,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 1 6	184 000	188 000	104 024,—
	CAPITOLO 1 8			
1 8 2	***Perfezionamento professionale***			
1 8 2 0	Perfezionamento professionale, aggiornamento e informazione del personale			
	Stanziamenti non dissociati	975 000	700 000 (1)	1 004 706,—
	Totale dell'articolo 1 8 2	975 000	700 000	1 004 706,—
1 8 4	***Ristoranti e mense***			
1 8 4 0	Spese di funzionamento corrente dei ristoranti e delle mense			
	Stanziamenti non dissociati	2 560 000	1 700 000	1 517 232,—
	Totale dell'articolo 1 8 4	2 560 000	1 700 000	1 517 232,—
1 8 6	***Relazioni sociali tra il personale***			
1 8 6 0	Relazioni sociali tra i membri del personale e altri interventi sociali			
	Stanziamenti non dissociati	180 000	175 000	224 161,—
1 8 6 3	Centro per l'infanzia e asili nido convenzionati			
	Stanziamenti non dissociati	1 711 000	1 842 000	1 412 348,—
	Totale dell'articolo 1 8 6	1 891 000	2 017 000	1 636 509,—

(1) Uno stanziamento di 275 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

PARLAMENTO

CAPITOLO 1 8 — COOPERAZIONE INTERISTITUZIONALE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 8 7	***Prestazioni di complemento***			
1 8 7 0	Interpreti e operatori di conferenza Stanziamenti non dissociati	24 000 000 (1)	21 460 000 (2)	24 917 015,—
1 8 7 2	Altre prestazioni e lavori di traduzione e di dattilografia da affidare all'esterno Stanziamenti non dissociati	3 325 000	5 500 000	5 657 496,—
	Totale dell'articolo 1 8 7	27 325 000	26 960 000	30 574 511,—
1 8 8	***Spese per l'assunzione***			
1 8 8 0	Spese varie per l'assunzione Stanziamenti non dissociati	690 000	560 000 (3)	1 073 920,—
	Totale dell'articolo 1 8 8	690 000	560 000	1 073 920,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 1 8	33 441 000	31 937 000	35 806 878,—
	Totale del titolo 1	**533 911 062**	**502 076 836**	**475 894 285,—**

(1) Uno stanziamento di 4 500 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(2) Uno stanziamento di 3 500 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(3) Uno stanziamento di 200 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

PARLAMENTO

TITOLO 1

SPESE CONCERNENTI LE PERSONE APPARTENENTI ALL'ISTITUZIONE

CAPITOLO 1 0 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE

1 0 0 *Stipendi, indennità e assegni fissi legati agli stipendi*

1000 Stipendi base

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	p.m.

Commento

Voce destinata a permettere il finanziamento degli stipendi dei membri del Parlamento europeo, finanziamento cui si dovrebbe provvedere in base al bilancio dell'istituzione stessa e non in base ai bilanci degli Stati membri, conformemente alla prassi in vigore nelle altre istituzioni della Comunità.

1001 Indennità di residenza

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	p.m.

Commento

La previsione di tali indennità è fatta in vista delle prossime decisioni relative alla retribuzione comunitaria dei membri del Parlamento.

1002 Assegni familiari

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	p.m.

Commento

La previsione di tali assegni è fatta in vista delle prossime decisioni relative alla retribuzione comunitaria dei membri del Parlamento.

1003 Indennità di rappresentanza

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	p.m.

Commento

La previsione di tali indennità è fatta in vista delle prossime decisioni relative alla retribuzione comunitaria dei membri del Parlamento.

CAPITOLO 1 0 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE *(seguito)*

1 0 0 (seguito)

1 0 0 4 Spese di viaggio e di soggiorno per riunioni, convocazioni e spese accessorie

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
48 030 000	46 077 000	46 121 330,—

Commento

Questo stanziamento è calcolato in base all'attuale regolamentazione concernente il rimborso delle spese di viaggio e di soggiorno.

Esso si articola come segue:

— tornate	19 400 000
— commissioni e altri organi nei tre luoghi di lavoro	13 055 000
— commissioni o loro delegazioni e altri organi al di fuori dei tre luoghi di lavoro	1 345 000
— delegazioni per le relazioni con i parlamenti dei paesi terzi	1 050 000
— riunioni «ACP»	830 000
— gruppi politici al di fuori dei tre luoghi di lavoro	2 875 000
— gruppi politici nei tre luoghi di lavoro	8 825 000
— delegazioni in seno alle commissioni parlamentari miste	550 000
— missioni ad hoc al di fuori dei tre luoghi di lavoro	100 000
Totale	48 030 000

1 0 0 5 Spese di viaggio speciali nell'esercizio del mandato

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 000 000	900 000	775 000,—

Commento

Regolamentazione concernente le spese e indennità dei deputati del Parlamento europeo, in particolare l'articolo 10.

Decisioni dell'ufficio di presidenza del 13 dicembre 1989, del 3 aprile 1990 e del 24 marzo 1992.

L'importo annuale di 3 000 ECU per deputato non può essere superato.

1 0 0 6 Indennità destinata a coprire le spese derivanti dalle attività dei membri in quanto membri dell'istituzione diverse da quelle iscritte alla voce 1 0 0 5

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
24 298 000	23 500 000	22 601 640,—

Commento

Regolamentazione concernente le spese e indennità dei deputati del Parlamento europeo, in particolare gli articoli 13 e 16 bis.

Decisioni dell'ufficio di presidenza del 18 e 19 ottobre 1982 e del 10 maggio 1989.

Questa indennità mensile forfettaria è destinata a coprire in particolare le spese di trasferta e le spese ad esse connesse nello Stato d'origine, le spese per la gestione dell'ufficio, le spese telefoniche e postali, nonché l'indennità telematica.

PARLAMENTO

CAPITOLO 1 0 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE *(seguito)*

1 0 0 (seguito)

1 0 0 7 Indennità di funzione

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
131 688	129 000	127 000,—

Commento

Decisione dell'ufficio di presidenza del 20 marzo 1991.

Stanziamento destinato a coprire le indennità forfettarie di soggiorno e di rappresentanza connesse alla carica di presidente.

1 0 1 Copertura dei rischi di malattia e d'infortunio e altri oneri sociali

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 433 000	1 426 000	1 079 142,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire i rischi d'infortunio e di malattia, nonché gli altri oneri sociali dei membri del Parlamento.

Esso si articola come segue:

— copertura dei rischi d'infortunio [articoli 17 e 18 della regolamentazione delle spese e indennità dei deputati del Parlamento europeo (decisione dell'ufficio di presidenza del 20 ottobre 1958, modificata da ultimo dalla decisione dell'ufficio di presidenza del 3 aprile 1990)]	220 000
— copertura dei rischi di malattia [articolo 21 della regolamentazione delle spese e indennità dei deputati del Parlamento europeo (decisione dell'ufficio di presidenza del 24 settembre 1986, modificata da ultimo dalla decisione dell'ufficio di presidenza del 12 dicembre 1990)], spese di rimpatrio e rimborso delle spese per visita medica annuale	450 000
— assicurazione sulla vita [articoli 17 e 19 della regolamentazione delle spese e indennità dei deputati del Parlamento europeo (decisione dell'ufficio di presidenza del 18 giugno 1975, modificata da ultimo dalla decisione dell'ufficio di presidenza del 3 aprile 1990)]	705 000
— assicurazione perdite e furti destinata a coprire gli oggetti personali e il materiale informatico [articoli 17 e 20 della regolamentazione delle spese e indennità dei deputati del Parlamento europeo (decisione dell'ufficio di presidenza del 19 gennaio 1978, modificata da ultimo dalla decisione dell'ufficio di presidenza del 3 aprile 1990)]	58 000
Totale	1 433 000

1 0 2 Indennità transitorie

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
150 000	360 000	2 695 420,—

Commento

Regolamentazione delle spese e indennità dei deputati del Parlamento europeo, in particolare l'allegato V.

Decisione dell'ufficio di presidenza del 18 maggio 1988, modificata da ultimo dalla decisione dell'ufficio di presidenza del 10 luglio 1995.

Stanziamento destinato a coprire l'indennità di fine mandato.

CAPITOLO 1 0 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE *(seguito)*

1 0 3 *Pensioni*

1 0 3 0 Pensioni di anzianità

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
4 600 000	4 600 000	3 780 856,—

Commento

Regolamentazione delle spese e indennità dei deputati del Parlamento europeo, in particolare l'allegato III.

Decisione dell'ufficio di presidenza del 24 e 25 maggio 1982, emendata il 13 settembre 1995.

1 0 3 1 Pensioni d'invalidità

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
140 000	68 000	65 074,—

Commento

Regolamentazione delle spese e indennità dei deputati del Parlamento europeo, in particolare l'allegato II.

Decisione dell'ufficio di presidenza del 24 e 25 maggio 1982, modificata da ultimo dalla decisione dell'ufficio di presidenza del 10 luglio 1995.

1 0 3 2 Pensioni di reversibilità

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
2 106 800	2 106 800	1 786 042,—

Commento

Regolamentazione delle spese e indennità dei deputati del Parlamento europeo, in particolare l'allegato I.

Decisione dell'ufficio di presidenza del 29 aprile 1980, modificata da ultimo dalla decisione dell'ufficio di presidenza del 10 luglio 1995.

1 0 3 3 Regime di pensione volontario dei membri

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
11 062 000 (1)	5 520 000 (2)	5 523 000,—
(1) Uno stanziamento di 500 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0. (2) Uno stanziamento di 2 530 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.		

Commento

Regolamentazione delle spese e indennità dei deputati del Parlamento europeo, in particolare l'allegato X.

Decisione dell'ufficio di presidenza del 12 giugno 1990, modificata da ultimo dalla decisione dell'ufficio di presidenza del 13 novembre 1995.

Stanziamento destinato a coprire la quota parte dell'istituzione per il regime di pensione complementare volontario dei membri.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 100 000 ECU.

PARLAMENTO

CAPITOLO 1 0 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE *(seguito)*

1 0 5 Corsi per i membri dell'istituzione

1 0 5 0 Corsi di lingue

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
600 000	586 000	646 469,—

Commento

Regolamentazione delle spese e indennità dei deputati del Parlamento europeo, in particolare gli articoli 4, 8, 12 e 22.

Decisione dell'ufficio di presidenza del 10 maggio 1989 e del 3 aprile 1990.

Stanziamento destinato a coprire le spese dei corsi di lingue per i membri dell'istituzione.

1 0 5 1 Corsi d'informatica

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
196 000	214 000	169 906,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire:

— le spese dei corsi di informatica per i membri dell'istituzione [articolo 22 bis della regolamentazione delle spese e indennità dei deputati del Parlamento europeo (decisioni dell'ufficio di presidenza del 3 aprile 1990 e del 9 luglio 1992)]	126 000
— il rimborso ai membri delle spese sostenute per la formazione informatica dei loro assistenti [articolo 22 bis della regolamentazione delle spese e indennità dei deputati del Parlamento europeo (decisioni dell'ufficio di presidenza del 3 aprile 1990 e del 9 luglio 1992)]	70 000
Totale	196 000

1 0 6 Indennità di segretariato dei membri dell'istituzione

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
70 620 000	62 784 000 (1)	60 337 199,—

(1) Uno stanziamento di 5 241 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

Commento

Decisione dell'ufficio di presidenza del 9 luglio 1987.

Decisione del collegio dei questori del 2 dicembre 1987.

Regolamentazione concernente le spese e le indennità dei deputati al Parlamento europeo, in particolare gli articoli da 14 a 16.

Stanziamento destinato a coprire le spese per l'assunzione, da parte dei deputati, di assistenti di segreteria, di ricerca ed altre, sulla base di un contratto di diritto privato tra il singolo deputato e il suo assistente che garantisca gli oneri sociali e fiscali.

CAPITOLO 1 0 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE *(seguito)*

1 0 9 *Stanziamenti accantonati connessi al trattamento economico dei membri dell'istituzione*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 100 000	1 100 000	0,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le incidenze degli eventuali adeguamenti delle prestazioni ai membri dell'istituzione.

CAPITOLO 1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ

1 1 0 *Funzionari e agenti temporanei che ricoprono posti previsti alla tabella dell'organico*

1 1 0 0 Stipendi base

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
218 303 358 (1)	209 045 188 (2)	197 609 948,—

(1) Uno stanziamento di 141 547 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(2) Uno stanziamento di 426 882 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli da 62 a 66.

Stanziamento destinato a coprire lo stipendio base dei funzionari e agenti temporanei; è calcolato sulla base dell'organigramma dell'esercizio, tenuto conto dei posti per i quali la procedura di assunzione è in corso.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 640 000 ECU.

1 1 0 1 Assegni familiari

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
19 557 807 (3)	19 226 802 (4)	17 704 009,—

(3) Uno stanziamento di 12 585 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(4) Uno stanziamento di 38 864 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 62, 67 e 68 bis nonché la sezione I dell'allegato VII.

Stanziamento destinato a coprire gli assegni familiari che comprendono:

— l'assegno di famiglia,

— l'assegno per figli a carico,

— l'indennità scolastica

dei funzionari e agenti temporanei.

PARLAMENTO

CAPITOLO 1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ *(seguito)*

1 1 0 (seguito)

1 1 0 2 Indennità di dislocazione e di espatrio (compreso l'articolo 97 dello statuto CECA)

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
30 734 932 (1)	29 619 235 (2)	27 821 561,—

(1) Uno stanziamento di 19 813 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(2) Uno stanziamento di 60 628 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 62 e 69 nonché l'articolo 4 dell'allegato VII.

Stanziamento destinato a coprire l'indennità di dislocazione e di espatrio dei funzionari e agenti temporanei.

1 1 0 3 Indennità di segreteria

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
2 359 489	2 318 000	2 097 528,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 4 bis dell'allegato VII.

Stanziamento destinato a coprire le indennità forfettarie di segreteria dei funzionari di categoria C assegnati ad un impiego di segretario stenodattilografo o dattilografo, operatore telex, tipista, segretario di direzione o segretario principale.

1 1 1 Altri agenti

1 1 1 0 Agenti ausiliari

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
10 617 403	10 351 000	9 539 473,—

Commento

Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare l'articolo 3 e il titolo III.

Stanziamento destinato a coprire la retribuzione e la quota a carico del datore di lavoro dei contributi versati al regime di sicurezza sociale degli agenti ausiliari:

— per sostituire i funzionari provvisoriamente impossibilitati ad esercitare le loro funzioni	6 467 403
— per rafforzare l'organico soprattutto in occasione delle tornate, in particolare per completare le equipe tecniche (stampa, riproduzione, distribuzione, corrieri, audiovisivo)	4 150 000
Totale	10 617 403

Esso copre anche gli onorari del personale medico e paramedico retribuito in base al regime di prestazioni di servizi.

Esso viene calcolato in funzione dell'esperienza e dei dati statistici medi degli ultimi anni, tenendo conto, in particolare, dell'esigenza di personale durante le tornate e dell'aumento delle retribuzioni degli agenti assunti in occasione delle medesime.

1 1 1 1 Interpreti ausiliari

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

PARLAMENTO

CAPITOLO 1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ *(seguito)*

1 1 1 (seguito)

1 1 1 2 Agenti locali

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
270 000	p.m.	0,—

Commento

Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare l'articolo 4 e il titolo IV.

Stanziamento destinato a coprire la retribuzione e la quota a carico del datore di lavoro dei contributi versati al regime di sicurezza sociale degli agenti locali.

1 1 1 3 Consiglieri speciali

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
145 000	p.m.	0,—

1 1 3 Copertura dei rischi di malattia, d'infortunio e di malattie professionali e copertura dei rischi di disoccupazione nonché mantenimento dei diritti a pensione

1 1 3 0 Copertura dei rischi di malattia

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
7 575 125 (1)	7 305 364 (2)	6 853 920,—
(1) Uno stanziamento di 4 939 ECU è iscritto al capitolo 10 0. (2) Uno stanziamento di 14 488 ECU è iscritto al capitolo 10 0.		

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 72.

Regolamentazione relativa alla copertura dei rischi di malattia dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 23.

Stanziamento destinato a coprire la quota a carico del datore di lavoro dei contributi per l'assicurazione contro i rischi di malattia (3,4 % dello stipendio base).

Il contributo degli agenti è pari all'1,7 % dello stipendio base.

1 1 3 1 Copertura dei rischi di infortunio e di malattie professionali

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 807 002 (3)	1 750 857 (4)	730 156,—
(3) Uno stanziamento di 1 198 ECU è iscritto al capitolo 10 0. (4) Uno stanziamento di 3 483 ECU è iscritto al capitolo 10 0.		

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 73.

Stanziamento destinato a coprire la quota a carico del datore di lavoro dei contributi per l'assicurazione contro i rischi di infortunio e di malattie professionali (0,77 % dello stipendio base) nonché le spese supplementari derivanti dall'applicazione delle disposizioni statutarie in materia.

Il contributo degli agenti è pari allo 0,1 % dello stipendio base.

PARLAMENTO

CAPITOLO 1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ *(seguito)*

1 1 3 (seguito)

1 1 3 2 Copertura dei rischi di disoccupazione degli agenti temporanei

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
243 378	210 000	213 938,—

Commento

Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare l'articolo 28 bis.

Stanziamento destinato a coprire il contributo dell'istituzione nella costituzione del fondo speciale di disoccupazione previsto al paragrafo 7 dell'articolo 28 bis citato.

1 1 3 3 Costituzione o mantenimento dei diritti a pensione degli agenti temporanei

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
37 000	44 000	39 176,—

Commento

Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare l'articolo 42.

Stanziamento destinato a coprire i versamenti da effettuare, da parte dell'istituzione, per la costituzione o il mantenimento dei diritti a pensione degli agenti temporanei nei rispettivi paesi di origine.

1 1 4 ***Assegni e indennità varie***

1 1 4 0 Assegni di nascita e di decesso

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
17 000	17 000	11 304,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 74 e 75.

Stanziamento destinato a coprire l'assegno di nascita (8 000 FB) e, in caso di decesso di un funzionario, le spese per il trasporto della salma fino al luogo d'origine del defunto.

1 1 4 1 Spese di viaggio annuali dalla sede di servizio al luogo d'origine

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
4 950 000	4 015 000	3 749 498,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 8 dell'allegato VII.

Stanziamento destinato a coprire il pagamento forfettario delle spese di viaggio, dalla sede di servizio al luogo d'origine, per il funzionario o l'agente temporaneo, per il coniuge e le persone a carico, alle seguenti condizioni:

— una volta per anno civile, se la distanza ferroviaria tra la sede di servizio e il luogo d'origine è superiore a 50 km e inferiore a 725 km;

— due volte per anno civile, se la distanza ferroviaria suddetta è di almeno 725 km.

CAPITOLO 1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ *(seguito)*

1 1 4 (seguito)

1 1 4 2 Indennità di alloggio e di trasporto

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
6 000	5 000	5 137,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 14 bis e 14 ter dell'allegato VII.

1 1 4 3 Indennità forfettarie di servizio

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
94 000	94 000	89 745,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 14 dell'allegato VII.

Stanziamento destinato a coprire le indennità forfettarie di servizio.

1 1 4 4 Indennità forfettarie di trasferta

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
67 000	67 000	62 210,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 15 dell'allegato VII.

Stanziamento destinato a coprire le indennità forfettarie di trasferta.

1 1 4 5 Indennità speciale per i contabili e gli amministratori degli anticipi

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
30 000	28 000	23 944,—

Commento

Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), in particolare l'articolo 75, paragrafo 4, primo comma.

Un'indennità speciale indicizzata è accordata ai funzionari aventi la qualifica di contabile, contabile subalterno o amministratore degli anticipi.

1 1 4 9 Altre indennità e rimborsi

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

PARLAMENTO

CAPITOLO 1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ *(seguito)*

1 1 5 *Lavoro straordinario*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 360 000	1 312 000	1 217 813,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 56 e l'allegato VI.

Le ore straordinarie vengono retribuite, a norma dello statuto, solo ai funzionari delle categorie C e D, in funzione del loro stipendio base.

Questo stanziamento si articola come segue:

— indennità forfettarie per autisti e centralinisti	560 000
— indennità in base a tassi orari relativa al lavoro straordinario degli altri agenti delle categorie C e D che non è stato possibile compensare.	800 000
Totale	1 360 000

1 1 8 *Indennità e spese relative all'entrata in servizio, alla cessazione dal servizio e ai trasferimenti*

1 1 8 1 Spese di viaggio (comprese quelle dei familiari)

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
80 000	40 000	103 497,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 20 e 71 nonché l'articolo 7 dell'allegato VII.

Stanziamento destinato a coprire le spese di viaggio dovute agli agenti (compresi i familiari) in occasione dell'entrata in servizio, della cessazione definitiva dal servizio o dell'assegnazione ad una nuova sede di servizio.

1 1 8 2 Indennità di prima sistemazione, di nuova sistemazione e di trasferimento

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
2 615 517	2 339 000	780 250,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 5 e 6 dell'allegato VII.

Stanziamento destinato a coprire queste indennità che corrispondono a due stipendi base mensili per i funzionari che hanno diritto all'assegno di famiglia e a uno stipendio base mensile per gli altri funzionari. Esse sono dovute agli agenti costretti a trasferire la loro residenza al momento dell'entrata in servizio, della cessazione dal servizio o dell'assegnazione ad una nuova sede di servizio.

1 1 8 3 Spese di trasloco

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 271 140	1 083 000	459 544,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 20 e 71 nonché l'articolo 9 dell'allegato VII.

Stanziamento destinato al rimborso delle spese di trasloco degli agenti di cui alla voce 1 1 8 2.

CAPITOLO 1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ *(seguito)*

1 1 8 (seguito)

1 1 8 4 Indennità giornaliere temporanee

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
2 288 582	2 170 000	1 570 118,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 20 e 71 nonché l'articolo 10 dell'allegato VII.

Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare gli articoli 25 e 69.

Stanziamento destinato a coprire le indennità giornaliere dovute agli agenti che dimostrino di essere obbligati a cambiare residenza dopo la loro entrata in servizio.

1 1 9 ***Adeguamenti delle retribuzioni dei funzionari***

1 1 9 0 Coefficienti correttori

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
264 000	437 000	263 807,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 64 e 65 e l'allegato XI.

Stanziamento destinato a coprire l'incidenza dei coefficienti correttori applicabili alla retribuzione dei funzionari, degli agenti temporanei e degli agenti ausiliari e al lavoro straordinario.

1 1 9 1 Stanziamenti accantonati

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
3 222 841 (1)	4 506 590 (2)	0,—
(1) Uno stanziamento di 2 367 ECU è iscritto al capitolo 10 0. (2) Uno stanziamento di 6 729 ECU è iscritto al capitolo 10 0.		

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 65 e l'allegato XI.

Stanziamento destinato a coprire l'incidenza di adeguamenti delle retribuzioni eventualmente decisi dal Consiglio nel corso dell'esercizio.

Esso ha carattere di accantonamento e può essere utilizzato solo previo storno verso le linee pertinenti del presente capitolo.

CAPITOLO 1 2 — INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI RELATIVI ALLA CESSAZIONE DEFINITIVA DALLE FUNZIONI

1 2 1 ***Indennità in caso di collocamento in disponibilità, di dispensa dall'impiego e di licenziamento***

1 2 1 0 Indennità in caso di dispensa dall'impiego nell'interesse del servizio conformemente alle disposizioni degli articoli 41 e 50 dello statuto

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 490 000	2 023 000	978 505,—

PARLAMENTO

CAPITOLO 1 2 — INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI RELATIVI ALLA CESSAZIONE DEFINITIVA DALLE FUNZIONI *(seguito)*

1 2 1 (seguito)

1 2 1 5 Indennità per cessazione definitiva dal servizio [regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 3518/85]

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 575 000	2 068 000	2 484 968,—

Commento

Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 3518/85 del Consiglio, del 12 dicembre 1985, che istituisce provvedimenti speciali per la cessazione definitiva dal servizio di funzionari delle Comunità europee, in occasione dell'adesione della Spagna e del Portogallo (GU n. L 335 del 13. 12. 1985, pag. 56).

1 2 1 6 Indennità per cessazione definitiva dal servizio [regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 2274/87]

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
710 000	680 000	738 187,—

Commento

Regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 2274/87 del Consiglio, del 23 luglio 1987, che istituisce misure particolari relative alla cessazione definitiva dal servizio degli agenti temporanei delle Comunità europee (GU n. L 209 del 31. 7. 1987, pag. 1).

1 2 1 7 Indennità per cessazione definitiva dal servizio [regolamenti (CE, Euratom, CECA) n. 2688/95 e (CE, Euratom, CECA) n. 2689/95]

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
2 765 000	p.m. (1)	0,—
(1) Uno stanziamento di 1 600 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.		

Commento

— Regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2688/95 del Consiglio, del 17 novembre 1995, che istituisce misure speciali concernenti la cessazione definitiva dal servizio di funzionari delle Comunità europee, in occasione dell'adesione dell'Austria, della Finlandia e della Svezia (GU n. L 280 del 23. 11. 1995, pag. 1)	1 905 000
— Regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2689/95 del Consiglio, del 17 novembre 1995, che istituisce misure speciali per la cessazione dal servizio di agenti temporanei delle Comunità europee in occasione dell'adesione dell'Austria, della Finlandia e della Svezia (GU n. L 280 del 23. 11. 1995, pag. 4)	860 000
Totale	2 765 000

1 2 3 ***Copertura dei rischi di malattia***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
222 000	162 000	132 338,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 72.

Stanziamento destinato a coprire la quota a carico del datore di lavoro dei contributi per l'assicurazione contro i rischi di malattia dei beneficiari delle indennità di cui alle voci 1 2 1 0 e da 1 2 1 5 a 1 2 1 7.

PARLAMENTO

CAPITOLO 1 2 — INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI RELATIVI ALLA CESSAZIONE DEFINITIVA DALLE FUNZIONI *(seguito)*

1 2 9 *Adeguamenti di indennità varie*

1 2 9 0 Coefficienti correttori

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
98 000	173 000	62 342,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 64.

Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 3518/85 del Consiglio, del 12 dicembre 1985, che istituisce provvedimenti speciali per la cessazione definitiva dal servizio di funzionari delle Comunità europee, in occasione dell'adesione della Spagna e del Portogallo (GU n. L 335 del 13. 12. 1985, pag. 56).

Regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 2274/87 del Consiglio, del 23 luglio 1987, che istituisce provvedimenti speciali per la cessazione definitiva dal servizio di agenti temporanei delle Comunità europee (GU n. L 209 del 31. 7. 1987, pag. 1), in particolare l'articolo 4, paragrafo 3.

Stanziamento destinato a coprire l'incidenza dei coefficienti correttori applicabili alle indennità di cui alle voci 1 2 1 0 e da 1 2 1 5 a 1 2 1 7.

1 2 9 1 Stanziamenti accantonati

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
100 000	180 000	0,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 65.

Stanziamento destinato a coprire l'incidenza di adeguamenti delle retribuzioni eventualmente decisi dal Consiglio nel corso dell'esercizio.

Esso ha carattere di accantonamento e può essere utilizzato solo previo storno verso le linee pertinenti del presente capitolo.

CAPITOLO 1 3 — MISSIONI E TRASFERTE

1 3 0 *Spese per missioni e trasferte e altre spese accessorie*

1 3 0 1 Spese per missioni

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
18 875 000	18 274 000	17 935 627,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 71 e gli articoli da 11 a 13 dell'allegato VII.

Stanziamento destinato a coprire le spese di trasporto, il pagamento delle indennità giornaliere di missione nonché le spese accessorie o eccezionali sostenute per l'esecuzione di una missione.

Esso si articola come segue:

— tornate	10 960 000
— commissioni nei tre luoghi di lavoro	1 190 000
— commissioni o loro delegazioni al di fuori dei tre luoghi di lavoro	285 000
— delegazioni per le relazioni con i parlamenti dei paesi terzi	550 000
— riunioni «ACP»	665 000
— gruppi politici nei tre luoghi di lavoro	330 000
— gruppi politici al di fuori dei tre luoghi di lavoro	1 050 000

PARLAMENTO

CAPITOLO 1 3 — MISSIONI E TRASFERTE *(seguito)*

1 3 0 (seguito)

1 3 0 1 *(seguito)*

— altre missioni nei tre luoghi di lavoro	2 000 000
— altre missioni al di fuori dei tre luoghi di lavoro	1 000 000
— formazione professionale	365 000
— delegazioni in seno alle commissioni parlamentari miste	420 000
— missioni ad hoc al di fuori dei tre luoghi di lavoro	60 000
Totale	18 875 000

CAPITOLO 1 4 — INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE

Commento

Gli stanziamenti del presente capitolo coprono anche le spese di competenza del Mediatore.

1 4 1 ***Servizio medico***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
380 000	370 000	338 934,—

Commento

Ex articolo 1 4 1 ed ex voce 2 3 5 1 (in parte)

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 59 e l'articolo 8 dell'allegato II.

Stanziamento destinato a coprire le spese di funzionamento del gabinetto medico nei tre luoghi di lavoro, compresi l'acquisto di materiale, di prodotti farmaceutici, ecc., le spese relative agli esami medici preventivi, le spese causate dal funzionamento della commissione d'invalidità, nonché le spese relative alle prestazioni esterne dei medici specialisti ritenute necessarie dai medici di fiducia.

Lo stanziamento copre altresì le spese per l'acquisto di taluni strumenti di lavoro ritenuti necessari dal punto di vista medico.

CAPITOLO 1 5 — ORGANIZZAZIONE DI TIROCINI E SCAMBI DI FUNZIONARI

1 5 0 ***Spese per l'organizzazione di tirocini nei servizi dell'istituzione***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
602 000	586 000	601 108,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire un'indennità, le spese di viaggio e di missione ai tirocinanti nonché ad assicurare i rischi di incidente e di malattia durante il tirocinio.

Esso si articola come segue:

— tirocini per traduttori	462 000
— tirocini non retribuiti	140 000
Totale	602 000

CAPITOLO 1 5 — ORGANIZZAZIONE DI TIROCINI E SCAMBI DI FUNZIONARI *(seguito)*

1 5 2 *Scambio di personale fra l'istituzione ed il settore pubblico degli Stati membri*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
85 000	81 000	56 720,—

Commento

Decisione dell'ufficio di presidenza del 26 ottobre 1988.

Stanziamento destinato a coprire le spese derivanti dall'applicazione della regolamentazione concernente gli scambi di personale tra il settore pubblico degli Stati membri e il Parlamento.

CAPITOLO 1 6 — SERVIZIO SOCIALE

1 6 0 *Sussidi straordinari*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
13 000	13 000	3 504,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 76.

Stanziamento destinato a coprire gli interventi a favore dei funzionari e degli agenti che si trovino in una situazione particolarmente difficile.

1 6 2 *Interventi di carattere sociale*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
71 000	75 000	36 540,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire il finanziamento di una sovvenzione a favore del comitato del personale e spese minori del servizio sociale.

Esso si articola come segue:

— Lussemburgo	54 000
— Bruxelles	17 000
Totale	71 000

1 6 4 *Aiuto complementare ai disabili*

1 6 4 0 Spese non rimborsate dal regime comune di assicurazione e malattia e altri interventi specifici

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
100 000	100 000	63 980,—

Commento

Stanziamento destinato, nell'ambito di una politica a loro favore, ai disabili seguenti:

— funzionari e agenti temporanei in attività di servizio;

— coniugi dei funzionari e degli agenti temporanei in attività di servizio;

— tutti i figli a carico ai sensi dello statuto dei funzionari delle Comunità europee.

Esso copre il rimborso, nei limiti delle disponibilità di bilancio e previo ricorso alle prestazioni eventualmente spettanti a livello nazionale nel paese di residenza o di origine, di spese diverse da quelle di natura medica, riconosciute necessarie, risultanti dall'handicap e debitamente comprovate.

PARLAMENTO

CAPITOLO 1 8 — COOPERAZIONE INTERISTITUZIONALE

Commento

Le attività coperte dal presente capitolo sono oggetto di una cooperazione interistituzionale che implica una consultazione tra le istituzioni nonché il rafforzamento dei meccanismi di gestione in comune, in vista della razionalizzazione delle spese.

1 8 2 *Perfezionamento professionale*

1 8 2 0 Perfezionamento professionale, aggiornamento e informazione del personale

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
975 000	700 000 (1)	1 004 706,—

(1) Uno stanziamento di 275 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 24, terzo comma.

Stanziamento destinato all'organizzazione di corsi di perfezionamento e di aggiornamento professionale, compresi i corsi di lingue, su base interistituzionale. Nei casi debitamente motivati, può coprire in parte l'organizzazione dei corsi all'interno dell'istituzione. Ai corsi di lingue organizzati a Bruxelles possono altresì partecipare gli assistenti parlamentari con sede di servizio a Bruxelles e per i quali sia stata versata un'indennità dal Parlamento europeo ai sensi dell'articolo 14 della regolamentazione riguardante le spese e indennità dei deputati.

Esso copre altresì le spese relative all'acquisto o alla fabbricazione di materiale didattico nonché alla realizzazione di studi specifici da parte di specialisti per la concezione e la realizzazione di programmi di formazione.

Tale stanziamento copre inoltre corsi di formazione professionale volti a sensibilizzare alle questioni relative ai disabili.

1 8 4 *Ristoranti e mense*

1 8 4 0 Spese di funzionamento corrente dei ristoranti e delle mense

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
2 560 000	1 700 000	1 517 232,—

Commento

Stanziamento destinato ad assicurare il buon funzionamento dei bar-mensa a Lussemburgo, Bruxelles e Strasburgo.

Esso si articola come segue:

— spese di gestione degli esercizi nei tre luoghi di lavoro	960 000
— acquisto di materiale per il funzionamento corrente	1 600 000
Totale	2 560 000

PARLAMENTO

CAPITOLO 1 8 — COOPERAZIONE INTERISTITUZIONALE *(seguito)*

1 8 6 ***Relazioni sociali tra il personale***

1 8 6 0 Relazioni sociali tra i membri del personale e altri interventi sociali

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
180 000	175 000	224 161,—

Commento

Ex voci 1 8 6 0 e 1 8 6 2

Stanziamento destinato a incoraggiare e sostenere finanziariamente ogni iniziativa destinata a promuovere le relazioni sociali tra gli agenti di provenienza diversa, come sovvenzioni ai club e circoli sportivi e culturali del personale, nonché a contribuire al costo di una struttura permanente d'incontro (attività culturali, sportive, ricreative, di ristorazione) per il tempo libero.

Esso copre altresì la partecipazione finanziaria alle attività sociali interistituzionali a Lussemburgo.

Esso si articola come segue:

— Lussemburgo	161 000
— Bruxelles	19 000
Totale	180 000

1 8 6 3 Centro per l'infanzia e asili nido convenzionati

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 711 000	1 842 000	1 412 348,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire la quota del Parlamento per l'insieme delle spese relative al centro per l'infanzia e agli asili nido esterni con i quali è stato concluso un accordo.

Esso si articola come segue:

— gestione esterna dell'asilo nido e della sala familiare dell'istituzione a Bruxelles e spese annesse	935 000
— quota dell'istituzione per il centro per l'infanzia gestito dalla Commissione	101 000
— funzionamento della sala familiare esistente nei locali dell'istituzione a Strasburgo	7 000
— Lussemburgo	668 000
Totale	1 711 000

L'importo totale delle entrate provenienti dai contributi dei genitori che possono essere reimpiegate è stimato in 826 000 ECU.

1 8 7 ***Prestazioni di complemento***

1 8 7 0 Interpreti e operatori di conferenza

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
24 000 000 (1)	21 460 000 (2)	24 917 015,—

(1) Uno stanziamento di 4 500 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(2) Uno stanziamento di 3 500 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

Commento

Decisione dell'ufficio di presidenza del 16 febbraio 1983.

Regolamentazione concernente gli interpreti.

Questo stanziamento è calcolato sulla base del nuovo regime in materia di orari.

PARLAMENTO

CAPITOLO 1 8 — COOPERAZIONE INTERISTITUZIONALE *(seguito)*

1 8 7 (seguito)

1 8 7 0 *(seguito)*

Uno stanziamento di 320 000 ECU è destinato alle riunioni delle commissioni o delle loro delegazioni al di fuori dei tre luoghi di lavoro.

1 8 7 2 Altre prestazioni e lavori di traduzione e di dattilografia da affidare all'esterno

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
3 325 000	5 500 000	5 657 496,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le prestazioni per lavori di traduzione, di battitura, di stampigliatura, di micromazione, di codificazione e di assistenza tecnica da affidare all'esterno.

Esso si articola come segue:

— traduzione del resoconto integrale	2 125 000
— altri lavori di traduzione e dattilografia	1 200 000
Totale	3 325 000

1 8 8 ***Spese per l'assunzione***

1 8 8 0 Spese varie per l'assunzione

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
690 000	560 000 (1)	1 073 920,—
(1) Uno stanziamento di 200 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.		

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli da 27 a 31 e 33 nonché l'allegato III.

Stanziamento destinato a coprire le spese di pubblicità, di convocazione dei candidati, di locazione delle sale e dei macchinari nonché le altre spese connesse (visite mediche, assessori esterni) per l'organizzazione dei concorsi generali su base interistituzionale. In casi debitamente motivati da esigenze di servizio e previa consultazione con le altre istituzioni, tali stanziamenti possono essere utilizzati in parte per l'organizzazione di concorsi da parte dell'istituzione stessa.

PARLAMENTO

TITOLO 2

IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO

CAPITOLO 2 0 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO DI IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO 2 0			
2 0 0	***Affitti***			
2 0 0 0	Affitti Stanziamenti non dissociati	136 915 523	62 220 890 (1)	202 265 763,—
2 0 0 1	Garanzie Stanziamenti non dissociati	p.m.	8 000	0,—
	Totale dell'articolo 2 0 0	136 915 523	62 228 890	202 265 763,—
2 0 1	***Assicurazioni*** Stanziamenti non dissociati	396 000	277 000	202 226,—
2 0 2	***Acqua, gas, elettricità e riscaldamento*** Stanziamenti non dissociati	7 712 188	5 303 000	4 619 340,—
2 0 3	***Pulizia e manutenzione*** Stanziamenti non dissociati	15 230 993 (2)	10 000 000 (3)	11 669 642,—
2 0 4	***Sistemazione dei locali*** Stanziamenti non dissociati	6 269 400	16 850 000	3 730 288,—
2 0 5	***Sicurezza e sorveglianza degli immobili*** Stanziamenti non dissociati	11 014 000 (4)	8 570 000 (5)	9 343 907,—
2 0 6	***Acquisto di beni immobiliari*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
2 0 7	***Costruzione d'immobili*** Stanziamenti non dissociati	125 000	p.m.	0,—
2 0 8	***Altre spese preliminari all'acquisto o alla costruzione di immobili*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—

(1) Uno stanziamento di 37 500 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(2) Uno stanziamento di 4 500 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(3) Uno stanziamento di 4 711 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(4) Uno stanziamento di 4 500 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(5) Uno stanziamento di 2 951 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

PARLAMENTO

CAPITOLO 20 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO DI IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

CAPITOLO 21 — INFORMATICA E TELECOMUNICAZIONI

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
209	***Altre spese relative agli immobili***			
	Stanziamenti non dissociati	3 664 000	3 200 000	2 879 366,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 20	181 327 104	106 428 890	234 710 532,—
	CAPITOLO 21			
210	***Impianti, spese di utilizzazione e prestazioni relative all'informatica***			
2100	Impianti per il centro informatico			
	Stanziamenti non dissociati	2 117 000	2 659 000	3 966 661,—
2101	Impianti informatici ripartiti			
	Stanziamenti non dissociati	5 670 000	4 500 000	5 949 171,—
2102	Prestazioni di personale esterno per l'utilizzazione, la realizzazione e la manutenzione di sistemi informatici			
	Stanziamenti non dissociati	7 703 000	7 000 000	6 679 699,—
2103	Lavori di carattere informatico affidati a terzi			
	Stanziamenti non dissociati	1 108 000	1 105 000	1 010 304,—
	Totale dell'articolo 210	16 598 000	15 264 000	17 605 835,—
211	***Impianti, spese d'installazione e prestazioni relative alle telecomunicazioni***			
2110	Impianti di telecomunicazioni			
	Stanziamenti non dissociati	5 769 000	20 787 000	4 042 945,—
2111	Spese d'installazione di telecomunicazioni			
	Stanziamenti non dissociati	2 005 000	836 000	309 572,—
2112	Prestazioni di personale esterno per l'utilizzazione, la realizzazione e la manutenzione di software e sistemi di telecomunicazioni			
	Stanziamenti non dissociati	1 374 000	900 000	665 206,—
	Totale dell'articolo 211	9 148 000	22 523 000	5 017 723,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 21	25 746 000	37 787 000	22 623 558,—
	CAPITOLO 22			
220	***Macchine per ufficio***			
	Stanziamenti non dissociati	105 000	115 000	64 180,—

CAPITOLO 2 2 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
2 2 1	***Mobilio***			
2 2 1 0	Attrezzatura iniziale per mobilio Stanziamenti non dissociati	9 700 000 (1)	6 430 000	1 377 413,—
2 2 1 1	Rinnovo di mobilio Stanziamenti non dissociati	493 000	800 000	720 130,—
2 2 1 2	Noleggio di mobilio Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
2 2 1 3	Manutenzione, uso e riparazioni di mobilio Stanziamenti non dissociati	30 000	26 000	55 365,—
	Totale dell'articolo 2 2 1	10 223 000	7 256 000	2 152 908,—
2 2 2	***Materiale e impianti tecnici***			
2 2 2 0	Attrezzatura iniziale per materiale e impianti tecnici Stanziamenti non dissociati	2 124 810	6 830 000	1 108 656,—
2 2 2 1	Rinnovo di materiale e impianti tecnici Stanziamenti non dissociati	1 254 500	1 386 000	1 214 434,—
2 2 2 2	Noleggio di materiale e impianti tecnici Stanziamenti non dissociati	730 000	570 000	670 052,—
2 2 2 3	Manutenzione, uso e riparazioni di materiale e installazioni tecniche Stanziamenti non dissociati	3 063 000	2 461 000	1 933 195,—
	Totale dell'articolo 2 2 2	7 172 310	11 247 000	4 926 337,—
2 2 3	***Mezzi di trasporto***			
2 2 3 0	Attrezzatura iniziale per mezzi di trasporto Stanziamenti non dissociati	93 000	58 000	32 805,—
2 2 3 1	Rinnovo di mezzi di trasporto Stanziamenti non dissociati	540 000	500 000	151 842,—
2 2 3 2	Noleggio di mezzi di trasporto Stanziamenti non dissociati	2 002 000	1 800 000 (2)	1 513 527,—
2 2 3 3	Manutenzione, uso e riparazioni di mezzi di trasporto Stanziamenti non dissociati	745 000	677 000	607 873,—
	Totale dell'articolo 2 2 3	3 380 000	3 035 000	2 306 047,—

(1) Uno stanziamento di 300 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(2) Uno stanziamento di 200 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

PARLAMENTO

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
225	***Spese di documentazione e di biblioteca***			
2250	Dotazioni di biblioteca, acquisti di libri, abbonamenti e altri supporti di documentazione Stanziamenti non dissociati	444 400	418 000	433 697,—
2251	Materiali e servizi speciali di biblioteca, di documentazione e di mediateca Stanziamenti non dissociati	560 000	200 000	128 892,—
2252	Abbonamenti a giornali e periodici Stanziamenti non dissociati	461 500	471 000	358 381,—
2253	Abbonamenti alle agenzie di stampa Stanziamenti non dissociati	1 100 000	960 000	905 076,—
2254	Trattamento della dotazione degli archivi e della documentazione su qualsiasi supporto Stanziamenti non dissociati	100 000	92 000	99 128,—
2255	Interrogazione di basi di dati Stanziamenti non dissociati	135 000	115 000	79 088,—
2256	Base multilingue di dati documentali Stanziamenti non dissociati	287 500	265 000	242 644,—
	Totale dell'articolo 225	3 088 400	2 521 000	2 246 906,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 22	23 968 710	24 174 000	11 696 378,—
	CAPITOLO 23			
230	***Cancelleria e materiale per ufficio*** Stanziamenti non dissociati	1 800 000	1 580 000 (1)	1 716 649,—
231	***Spese postali e telecomunicazioni***			
2310	Spese postali e di porto Stanziamenti non dissociati	2 076 183	2 157 000	1 853 205,—
2311	Telefono, telegrafo, telex, televisione Stanziamenti non dissociati	11 548 000	10 448 000	9 146 034,—
	Totale dell'articolo 231	13 624 183	12 605 000	10 999 239,—
232	***Oneri finanziari***			
2320	Spese bancarie Stanziamenti non dissociati	265 000	250 000	215 000,—

(1) Uno stanziamento di 200 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

PARLAMENTO

CAPITOLO 2 3 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
2 3 2	*(seguito)*			
2 3 2 1	Differenze di cambio Stanziamenti non dissociati	250 000	250 000	150 000,—
2 3 2 9	Altri oneri finanziari Stanziamenti non dissociati	150 000	140 000	265 301,—
	Totale dell'articolo 2 3 2	665 000	640 000	630 301,—
2 3 3	***Spese giuridiche*** Stanziamenti non dissociati	260 000	260 000	120 302,—
2 3 4	***Risarcimento danni e debiti pregressi*** Stanziamenti non dissociati	15 000	15 000	12 254,—
2 3 5	***Altre spese di funzionamento***			
2 3 5 0	Assicurazioni varie Stanziamenti non dissociati	318 000	288 000	263 359,—
2 3 5 1	Tenute di servizio e abiti, attrezzi da lavoro Stanziamenti non dissociati	405 000	300 000	332 063,—
2 3 5 2	Spese varie per riunioni interne Stanziamenti non dissociati	900 000	620 000	789 823,—
2 3 5 3	Lavori di manutenzione e trasloco di servizi Stanziamenti non dissociati	675 000	575 000	462 750,—
2 3 5 4	Spese minute Stanziamenti non dissociati	50 000	65 000	50 548,—
2 3 5 9	Altre spese di funzionamento Stanziamenti non dissociati	18 000	18 000	18 000,—
	Totale dell'articolo 2 3 5	2 366 000	1 866 000	1 916 543,—
2 3 9	***Prestazioni tra istituzioni***			
2 3 9 1	Servizio comune «interpretazione-conferenze» Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 2 3 9	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 2 3	18 730 183	16 966 000	15 395 288,—

PARLAMENTO

CAPITOLO 24 — SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA

CAPITOLO 25 — SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI

CAPITOLO 26 — SPESE PER STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO 24			
240	***Spese per ricevimenti e di rappresentanza***			
2400	Spese per ricevimenti e di rappresentanza dei membri dell'istituzione Stanziamenti non dissociati	645 000	645 000	424 223,—
2401	Spese per ricevimenti e di rappresentanza del personale Stanziamenti non dissociati	30 000	30 000	26 467,—
2402	Fondo per spese ai sensi dell'articolo 19 del regolamento interno dell'istituzione Stanziamenti non dissociati	22 000	22 000	22 000,—
2403	Opere d'arte Stanziamenti non dissociati	25 000	20 000	19 297,—
	Totale dell'articolo 240	722 000	717 000	491 987,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 24	722 000	717 000	491 987,—
	CAPITOLO 25			
250	***Riunioni e convocazioni in generale*** Stanziamenti non dissociati	200 000	220 000	139 097,—
255	***Spese varie di organizzazione e partecipazione a conferenze, congressi e riunioni*** Stanziamenti non dissociati	1 135 000	1 215 000	812 930,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 25	1 335 000	1 435 000	952 027,—
	CAPITOLO 26			
260	***Consulenze, studi e inchieste di carattere limitato*** Stanziamenti non dissociati	1 900 000	1 950 000	1 564 850,—
261	***Programma Stoa*** Stanziamenti non dissociati	700 000	700 000	836 716,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 26	2 600 000	2 650 000	2 401 566,—

PARLAMENTO

CAPITOLO 27 — SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE

CAPITOLO 28 — BENI IMMOBILI E MOBILI E SERVIZI INTERISTITUZIONALI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO 27			
270	***Gazzetta ufficiale***			
	Stanziamenti non dissociati	9 250 000	8 900 000	9 095 000,—
271	***Pubblicazioni***			
2710	Pubblicazioni di carattere generale			
	Stanziamenti non dissociati	1 450 000	2 000 000	1 573 482,—
	Totale dell'articolo 271	1 450 000	2 000 000	1 573 482,—
272	***Spese relative alla politica di informazione dell'istituzione***			
2721	Spese di pubblicazione, informazione e partecipazione alle manifestazioni pubbliche			
	Stanziamenti non dissociati	4 380 000 (1)	4 120 000	3 243 124,—
2723	Organizzazione di gruppi di visitatori, programma Euroscola e inviti a moltiplicatori di opinione dei paesi terzi			
	Stanziamenti non dissociati	11 300 000	11 300 000	10 303 386,—
2725	Organizzazione di colloqui, seminari e iniziative culturali			
	Stanziamenti non dissociati	1 848 000 (2)	1 848 000	1 345 298,—
	Totale dell'articolo 272	17 528 000	17 268 000	14 891 808,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 27	28 228 000	28 168 000	25 560 290,—
	CAPITOLO 28			
280	***Uffici esterni (infrastrutture)***			
	Stanziamenti non dissociati	3 251 000	3 050 000	2 450 689,—
281	***Uffici esterni (altri oneri)***			
	Stanziamenti non dissociati	4 072 000	3 511 000	2 475 770,—
282	***Audiovisivo (spese di infrastruttura)***			
	Stanziamenti non dissociati	2 811 000	6 700 000 (3)	1 133 142,—

(1) Uno stanziamento di 500 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(2) Uno stanziamento di 300 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(3) Uno stanziamento di 25 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

PARLAMENTO

CAPITOLO 28 — BENI IMMOBILI E MOBILI E SERVIZI INTERISTITUZIONALI *(seguito)*

CAPITOLO 29 — SOVVENZIONI E PARTECIPAZIONI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
283	***Spese per informazione audiovisiva***			
2830	Spese per informazione audiovisiva Stanziamenti non dissociati	1 600 000 (1)	1 400 000	1 435 645,—
	Totale dell'articolo 2 8 3	1 600 000	1 400 000	1 435 645,—
284	***Sistemi avanzati di telecomunicazione***	p.m.		
	TOTALE DEL CAPITOLO 2 8	11 734 000	14 661 000	7 495 246,—
	CAPITOLO 29			
294	***Borse di studio***			
2940	Borse di studio e di ricerca Stanziamenti non dissociati	597 000	526 000	521 845,—
2941	Borse di studio per la formazione e il perfezionamento di interpreti di conferenza Stanziamenti non dissociati	600 000	600 000	375 262,—
	Totale dell'articolo 2 9 4	1 197 000	1 126 000	897 107,—
299	***Altre sovvenzioni***			
2993	Spese per promuovere i rapporti tra il Parlamento europeo e i parlamenti nazionali Stanziamenti non dissociati	150 000	150 000	129 122,—
2995	Aiuto ai parlamenti democraticamente eletti dell'Europa centrale e orientale e del Mediterraneo Stanziamenti non dissociati	350 000	300 000	256 562,—
2996	Conferenze preparatorie in vista della conferenza intergovernativa del 1996 Stanziamenti non dissociati	250 000	500 000	0,—
	Totale dell'articolo 2 9 9	750 000	950 000	385 684,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 2 9	1 947 000	2 076 000	1 282 791,—
	Totale del titolo 2	**296 337 997**	**235 062 890**	**322 609 663,—**

(1) Uno stanziamento di 500 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

PARLAMENTO

TITOLO 2

IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO

CAPITOLO 20 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO DI IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE

200 *Affitti*

2000 Affitti

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
136 915 523	62 220 890 (1)	202 265 763,—
(1) Uno stanziamento di 37 500 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.		

Commento

Questo stanziamento si articola come segue:

— Lussemburgo:		
— edificio BAK	10 309 000	
— edificio Emiciclo	262 000	
— edificio Schuman	3 788 000	
— edificio Senningerberg	343 000	
— edificio Torre	1 805 000	
		16 507 000
— Strasburgo:		
— palazzo d'Europa	907 000	
— IPE 0, IPE I e IPE II	8 561 000	
— IPE III	4 947 000	
— parcheggio Europa	36 000	
— IPE IV	19 005 000	
		33 456 000
— Bruxelles:		
— edifici Belliard I e II (compreso l'ancoraggio della passerella)	7 136 972	
— edificio Montoyer	5 173 012	
— edificio Eastman	343 975	
— edificio Remorqueur	299 961	
— edificio Remard	1 211 553	
— edificio Van Maerlant e parcheggio	1 958 050	
— edificio D 1 (annualità)	p.m.	
— edificio D 2 (annualità)	p.m.	
— edificio D 3 (annualità)	70 829 000	
		86 952 523
	Totale	136 915 523

Esso copre altresì le imposte relative agli immobili. Gli affitti sono calcolati su dodici mesi in base a contratti esistenti o in fase di elaborazione che prevedono, di norma, l'indicizzazione al costo della vita o al costo della costruzione.

2001 Garanzie

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	8 000	0,—

PARLAMENTO

CAPITOLO 20 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO DI IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

201 *Assicurazioni*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
396 000	277 000	202 226,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire i premi previsti dalle polizze d'assicurazione.

202 *Acqua, gas, elettricità e riscaldamento*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
7 712 188	5 303 000	4 619 340,—

Commento

Questo stanziamento si articola come segue:

— Lussemburgo	1 683 799
— Strasburgo	1 475 740
— Bruxelles	4 552 649
Totale	7 712 188

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 19 500 ECU.

203 *Pulizia e manutenzione*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
15 230 993 (1)	10 000 000 (2)	11 669 642,—

(1) Uno stanziamento di 4 500 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(2) Uno stanziamento di 4 711 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di manutenzione, sulla base dei contratti in corso, dei locali, degli ascensori, dell'impianto di riscaldamento e di aria condizionata, delle porte antincendio, nonché dei lavori di disinfestazione, pittura, riparazione, ecc.

Esso si articola come segue:

— Lussemburgo	3 448 768
— Strasburgo	4 768 185
— Bruxelles	7 014 040
Totale	15 230 993

Prima di rinnovare o stipulare contratti, l'istituzione si consulta con le altre istituzioni sulle condizioni (prezzo, moneta, indicizzazione, durata, altre clausole) ottenute da ciascuna di esse e nel rispetto dell'articolo 60 del regolamento finanziario.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 55 500 ECU.

PARLAMENTO

CAPITOLO 20 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO DI IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

204 *Sistemazione dei locali*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
6 269 400	16 850 000	3 730 288,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire l'esecuzione di lavori di sistemazione nonché le altre spese da essi derivanti, quali le spese di architetto, ingegnere, ecc.

Esso si articola come segue:

— Lussemburgo	362 000
— Strasburgo	3 000 000
— Bruxelles	2 907 400
Totale	6 269 400

300 000 ECU sono destinati a consentire l'accesso dei disabili agli edifici del Parlamento.

205 *Sicurezza e sorveglianza degli immobili*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
11 014 000 (1)	8 570 000 (2)	9 343 907,—

(1) Uno stanziamento di 4 500 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(2) Uno stanziamento di 2 951 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

Commento

Stanziamento destinato a coprire sostanzialmente le spese di custodia e di sorveglianza degli edifici occupati dal Parlamento nei tre luoghi di lavoro abituali.

Esso si articola come segue:

— Lussemburgo	2 025 000
— Strasburgo	2 200 000
— Bruxelles	6 789 000
Totale	11 014 000

Prima di rinnovare o stipulare contratti, l'istituzione si consulta con le altre istituzioni sulle condizioni (prezzo, moneta, indicizzazione, durata, altre clausole) ottenute da ciascuna di esse e nel rispetto dell'articolo 60 del regolamento finanziario.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 115 000 ECU.

206 *Acquisto di beni immobiliari*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

207 *Costruzione d'immobili*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
125 000	p.m.	0,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire l'acconto sulla costruzione e la prima tranche di lavori (60 %): 125 000 ECU per la realizzazione di un centro di accoglienza nella «Casa Jean Monnet».

PARLAMENTO

CAPITOLO 20 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO DI IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

207 (seguito)

L'associazione «Jean Monnet» deve riferire al Parlamento europeo in merito all'andamento dei lavori.

208 ***Altre spese preliminari all'acquisto o alla costruzione di immobili***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

209 ***Altre spese relative agli immobili***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
3 664 000	3 200 000	2 879 366,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese connesse agli immobili, non specificamente previste negli altri articoli del presente capitolo, segnamente per l'assistenza tecnica relativa a lavori di ampia portata.

Esso copre altresì gli onorari dell'architetto (60 %) per la realizzazione di un centro di accoglienza nella «Casa Jean Monnet»: 12 000 ECU.

Tale stanziamento copre inoltre le tasse per prestazione di servizi di utilità generale, materiale segnaletico, ecc.

CAPITOLO 21 — INFORMATICA E TELECOMUNICAZIONI

Commento

Ogni volta che lo stanziamento è destinato a coprire le spese relative all'acquisto o alla stipula di un contratto di locazione o leasing per l'acquisto di materiale o la fornitura e la prestazione di servizi, l'istituzione si consulta con le altre istituzioni sulle condizioni ottenute da ciascuna di esse e nel rispetto dell'articolo 60 del regolamento finanziario.

Gli stanziamenti del presente capitolo coprono anche le spese di competenza del Mediatore.

210 ***Impianti, spese di utilizzazione e prestazioni relative all'informatica***

2100 Impianti per il centro informatico

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
2 117 000	2 659 000	3 966 661,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di acquisto, noleggio, manutenzione e riparazione di materiale e software dei sistemi centrali del centro di calcolo.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 2 000 ECU.

PARLAMENTO

CAPITOLO 21 — INFORMATICA E TELECOMUNICAZIONI *(seguito)*

***210** (seguito)*

2101 Impianti informatici ripartiti

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
5 670 000	4 500 000	5 949 171,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le seguenti spese:

— acquisto, noleggio, manutenzione e riparazioni relative alle reti di terminali, microelaboratori, minielaboratori e software concernenti l'informatica settoriale	4 870 000
— acquisto, noleggio, manutenzione e riparazioni di materiale e software dei gruppi politici	800 000
Totale	5 670 000

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 39 000 ECU.

2102 Prestazioni di personale esterno per l'utilizzazione, la realizzazione e la manutenzione di sistemi informatici

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
7 703 000	7 000 000	6 679 699,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di assistenza delle società di servizi e consulenza in informatica per:

— l'utilizzazione del centro informatico (operatori di gestione, analisti-sistema, tecnici-sistema, ecc.) e il supporto per l'analisi delle procedure, l'inventario, ecc.	750 000
— la manutenzione di applicazioni esistenti (analisi delle applicazioni esistenti, programmazione, messa a punto)	863 000
— la realizzazione di nuove applicazioni e l'estensione delle applicazioni esistenti (studio di fattibilità, analisi, programmazione, messa a punto)	4 050 000
— l'assistenza esterna per gli infocentri e gli utenti, compresi i membri	1 090 000
— la realizzazione di studi specifici (capitolati complessi, ergonomia, strategia, ecc.) e la redazione di documentazione tecnica (manuali di procedura, per gli utenti, ecc.)	200 000
— il supporto ai gruppi politici	750 000
Totale	7 703 000

L'importo delle entrate (retribuzione dei servizi telematici e retribuzione delle licenze di utilizzo di software specifico, di proprietà del Parlamento in virtù dei contratti) che possono essere reimpiegate è stimato a 125 000 ECU.

2103 Lavori di carattere informatico affidati a terzi

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 108 000	1 105 000	1 010 304,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese relative ai lavori affidati all'esterno (servizio d'ufficio, raccolta dati, ecc.) nonché l'abbonamento ai servizi di rete (posta elettronica esterna, ecc.) e loro utilizzazione.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 17 000 ECU.

PARLAMENTO

CAPITOLO 21 — INFORMATICA E TELECOMUNICAZIONI *(seguito)*

211 *Impianti, spese d'installazione e prestazioni relative alle telecomunicazioni*

2110 Impianti di telecomunicazioni

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
5 769 000	20 787 000	4 042 945,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese relative all'acquisto, il noleggio, la manutenzione e la riparazione di:

— reti di trasmissione	2 457 000
— centrali e apparecchi telefonici e affini (segreteria telefonica, modem, ecc.)	2 918 000
— telecopiatrici	394 000
— telex	p.m.
Totale	5 769 000

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 5 000 ECU.

2111 Spese d'installazione di telecomunicazioni

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
2 005 000	836 000	309 572,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di cablaggio, installazione e trasloco di materiale di telecomunicazioni:

— Lussemburgo	300 000
— Strasburgo	975 000
— Bruxelles	730 000
Totale	2 005 000

2112 Prestazioni di personale esterno per l'utilizzazione, la realizzazione e la manutenzione di software e sistemi di telecomunicazioni

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 374 000	900 000	665 206,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di assistenza delle società di servizio e consulenza in informatica e telecomunicazioni per:

— l'utilizzazione della rete	320 000
— la manutenzione dei sistemi di telecomunicazioni	240 000
— la realizzazione di studi e/o di software relativi alle telecomunicazioni	398 000
— l'assistenza nel quadro dei nuovi edifici	416 000
Totale	1 374 000

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE

Commento

Ogni volta che lo stanziamento è destinato a coprire le spese relative all'acquisto o alla stipula di un contratto di locazione o leasing per l'acquisto di materiale o la fornitura e la prestazione di servizi, l'istituzione si consulta con le altre istituzioni sulle condizioni ottenute da ciascuna di esse e nel rispetto dell'articolo 60 del regolamento finanziario.

PARLAMENTO

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

220 *Macchine per ufficio*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
105 000	115 000	64 180,—

Commento

Ex voci 2200, 2201, 2202 e 2203

Stanziamento destinato a coprire le spese di attrezzature (acquisto iniziale, rinnovo e locazione), la manutezione e riparazioni di macchine per ufficio, quali calcolatori, dittafoni, macchine da scrivere, ecc.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 2 000 ECU.

221 *Mobilio*

2210 Attrezzatura iniziale per mobilio

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
9 700 000 (1)	6 430 000	1 377 413,—
(1) Uno stanziamento di 300 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.		

Commento

Stanziamento destinato a coprire in particolare le spese di arredamento degli edifici D 3 a Bruxelles e IPE IV a Strasburgo.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 23 000 ECU.

2211 Rinnovo di mobilio

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
493 000	800 000	720 130,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire il rinnovo di mobilio antiquato o non conforme alle norme d'igiene e di ergonomia o inadeguato alle nuove tecnologie e all'organizzazione degli uffici.

2212 Noleggio di mobilio

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

2213 Manutenzione, uso e riparazioni di mobilio

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
30 000	26 000	55 365,—

PARLAMENTO

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

222 *Materiale e impianti tecnici*

2220 Attrezzatura iniziale per materiale e impianti tecnici

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
2 124 810	6 830 000	1 108 656,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire l'acquisto di materiale vario e di installazioni tecniche supplementari.

Esso si articola come segue:

— edizione e diffusione in forma tradizionale o elettronica	400 000
— archivi	77 000
— edifici	355 000
— conferenze	160 000
— mense	777 810
— attrezzature	165 000
— servizio postale	p.m.
— sicurezza	190 000
Totale	2 124 810

2221 Rinnovo di materiale e impianti tecnici

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 254 500	1 386 000	1 214 434,—

Commento

Stanziamento destinato a rinnovare un certo numero di impianti della tipografia, degli archivi, del servizio telefonico, delle mense e degli spacci.

Esso si articola come segue:

— edizione e diffusione in forma tradizionale o elettronica	400 000
— archivi	137 000
— edifici	10 000
— conferenze	215 000
— mense	150 000
— attrezzature	102 500
— servizio postale	25 000
— sicurezza	215 000
Totale	1 254 500

PARLAMENTO

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

222 (seguito)

2222 Noleggio di materiale e impianti tecnici

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
730 000	570 000	670 052,—

Commento

Questo stanziamento si articola come segue:

— impianto di riprografia (intendenza)	720 000
— attrezzature varie	10 000
— edizione e diffusione in forma tradizionale o elettronica	p.m.
Totale	730 000

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 15 000 ECU.

2223 Manutenzione, uso e riparazioni di materiale e installazioni tecniche

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
3 063 000	2 461 000	1 933 195,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire la manutenzione del materiale, incluso l'audiovisivo.

Esso si articola come segue:

— edizione e diffusione in forma tradizionale o elettronica	1 500 000
— archivi	25 000
— edifici	231 000
— conferenze	310 000
— mense	150 000
— attrezzature	43 000
— servizio postale	4 000
— sicurezza	500 000
— materiale e installazioni tecniche audiovisive e di telecomunicazione per le sale e i locali destinati alla stampa a Strasburgo (manutenzione e assistenza)	300 000
Totale	3 063 000

223 Mezzi di trasporto

2230 Attrezzatura iniziale per mezzi di trasporto

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
93 000	58 000	32 805,—

2231 Rinnovo di mezzi di trasporto

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
540 000	500 000	151 842,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire il rinnovo del parco automobilistico.

PARLAMENTO

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

223 (seguito)

2232 Noleggio di mezzi di trasporto

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
2 002 000	1 800 000 (1)	1 513 527,—
(1) Uno stanziamento di 200 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.		

Commento

Stanziamento destinato a coprire il noleggio di autovetture, taxi, pullman e camion, con o senza autista.

Esso si articola come segue:

— Lussemburgo	55 000
— Strasburgo	852 000
— Bruxelles	1 095 000
Totale	2 002 000

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 5 000 ECU.

2233 Manutenzione, uso e riparazioni di mezzi di trasporto

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
745 000	677 000	607 873,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di manutenzione, utilizzazione e riparazione dei veicoli di servizio. Tali stanziamenti tengono conto della prevedibile evoluzione dei costi dei servizi prestati.

225 Spese di documentazione e di biblioteca

2250 Dotazioni di biblioteca, acquisti di libri, abbonamenti e altri supporti di documentazione

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
444 400	418 000	433 697,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire l'ampliamento e il rinnovo del settore delle opere di consultazione generale e l'aggiornamento della dotazione della biblioteca, nonché le prestazioni connesse alla classificazione e alla catalogazione di tale fondo documentario.

Esso si articola come segue:

— libri e abbonamenti (biblioteca)	350 000
— traduzione e terminologia	92 400
— sedute	2 000
Totale	444 400

PARLAMENTO

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

225 (seguito)

2251 Materiali e servizi speciali di biblioteca, di documentazione e di mediateca

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
560 000	200 000	128 892,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire l'acquisto di materiali speciali per la biblioteca, la documentazione, la mediateca, nonché le prestazioni esterne per l'acquisizione, l'installazione e l'utilizzazione di detti materiali speciali.

Esso copre altresì i materiali e lavori di rilegatoria e di conservazione per la biblioteca, la documentazione, la mediateca e gli archivi.

2252 Abbonamenti a giornali e periodici

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
461 500	471 000	358 381,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese per gli abbonamenti ai giornali e ai periodici.

Esso si articola come segue:

— giornali, periodici, opuscoli ed eventualmente contratti per la fornitura di analisi del contenuto dei giornali (rassegne stampa, ritagli di giornale) e le spese di copyright per la riproduzione e diffusione di ritagli di stampa	150 000
— giornali e periodici (biblioteca)	280 000
— abbonamenti e rinnovo di abbonamenti a giornali e periodici/riviste specializzate per vari servizi della direzione della traduzione	31 500
Totale	461 500

Esso copre inoltre le spese degli abbonamenti o dei contratti per la fornitura di analisi di contenuto di periodici o la raccolta su supporti ottici di articoli estratti da tali periodici.

2253 Abbonamenti alle agenzie di stampa

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 100 000	960 000	905 076,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese degli abbonamenti alle agenzie di stampa.

Esso si articola come segue:

— abbonamenti alle pubblicazioni e ai servizi «on line» delle agenzie di stampa (agenzie Europe, EIS, VWD, Agra, ecc.)	700 000
— abbonamenti a dispacci d'agenzia (AFP, ANSA, Belga, DPA, Reuter, Press Association, ecc.) e spese inerenti alla ricezione, al trattamento e alla diffusione delle informazioni via Epistel/Ovide e altri supporti	400 000
Totale	1 100 000

L'importo delle entrate derivanti dalla ridistribuzione dei servizi telematici che può essere reimpiegato è stimato a 65 000 ECU.

PARLAMENTO

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

225 (seguito)

2254 Trattamento della dotazione degli archivi e della documentazione su qualsiasi supporto

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
100 000	92 000	99 128,—

Commento

Regolamento (CEE, Euratom) n. 354/83 del Consiglio, del 1° febbraio 1983, concernente l'apertura al pubblico degli archivi storici della Comunità economica europea e della Comunità europea dell'energia atomica (GU n. L 43 del 15. 2. 1983, pag. 1).

Decisione n. 359/83/CECA della Commissione dell'8 febbraio 1983, che rende accessibili al pubblico gli archivi storici della Comunità europea del carbone e dell'acciaio (GU n. L 43 del 15. 2. 1983, pag. 14).

Archivi legislativi generati dal trattato sull'Unione europea.

Stanziamento destinato alla cooperazione con gli archivi storici delle Comunità europee e al trattamento, mediante prestazioni esterne, di qualsiasi tipo di documentazione, in particolare quella inserita e destinata a banche a sistema ottico.

2255 Interrogazione di basi di dati

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
135 000	115 000	79 088,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese per l'utilizzazione delle basi di dati documentarie e statistiche esterne (escluso il materiale informatico e le spese di telecomunicazione).

2256 Base multilingue di dati documentali

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
287 500	265 000	242 644,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese, principalmente sotto forma di prestazioni esterne, relative all'alimentazione e alla diffusione della base di dati Epoque sia all'interno dell'istituzione sia verso l'esterno.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 20 000 ECU.

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE

Commento

Ogni volta che lo stanziamento è destinato a coprire le spese relative all'acquisto o alla stipula di un contratto di locazione o leasing per l'acquisto di materiale o la fornitura e la prestazione di servizi, l'istituzione si consulta con le altre istituzioni sulle condizioni ottenute da ciascuna di esse e nel rispetto dell'articolo 60 del regolamento finanziario.

PARLAMENTO

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

230 *Cancelleria e materiale per ufficio*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 800 000	1 580 000 (1)	1 716 649,—

(1) Uno stanziamento di 200 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

Commento

Stanziamento destinato a coprire l'acquisto di carta, buste, materiale da cancelleria, prodotti per la tipografia e per i laboratori di riproduzione, ecc.

Esso si articola come segue:

— materiali utilizzati per l'edizione e la diffusione in forma tradizionale o elettronica	50 000
— carta per l'edizione e la diffusione in forma tradizionale o elettronica	350 000
— carta riprografica	650 000
— materiale per ufficio	750 000
Totale	1 800 000

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 8 000 ECU.

231 *Spese postali e telecomunicazioni*

2310 Spese postali e di porto

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
2 076 183	2 157 000	1 853 205,—

Commento

Questo stanziamento si articola come segue:

— posta a Lussemburgo (spese postali e spese di inoltro della corrispondenza a mezzo di un'agenzia di recapito)	208 343
— posta a Strasburgo (spese postali e spese di inoltro della corrispondenza a mezzo di un'agenzia di recapito)	42 840
— posta a Bruxelles (spese postali e spese di inoltro della corrispondenza a mezzo di un'agenzia di recapito)	250 000
— spedizioni, sdoganamento	50 000
— distribuzione a Lussemburgo	650 000
— distribuzione a Strasburgo	75 000
— distribuzione a Bruxelles	p.m.
— affrancatura di periodici e quotidiani di grande diffusione	800 000
Totale	2 076 183

2311 Telefono, telegrafo, telex, televisione

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
11 548 000	10 448 000	9 146 034,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese fisse di abbonamento e le spese relative alle comunicazioni (telefono, telegrafo, telex).

Esso si articola come segue:

— Lussemburgo	1 300 000
— Strasburgo	1 800 000

PARLAMENTO

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

231 (seguito)

2311 *(seguito)*

— Bruxelles		3 000 000
— spese della telescrivente: Lussemburgo e Strasburgo		20 000
— spese della telescrivente: Bruxelles		12 000
— spese supplementari di installazione		p.m.
— spese telematiche (abbonamenti, costo delle comunicazioni e utilizzazione di reti telematiche)		4 600 000
— spese di telecomunicazione dei gruppi politici		816 000
	Totale	11 548 000

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 140 000 ECU.

232 ***Oneri finanziari***

2320 Spese bancarie

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
265 000	250 000	215 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese bancarie (commissioni, aggi, spese varie).

2321 Differenze di cambio

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
250 000	250 000	150 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire tutte le differenze di cambio, eccezion fatta per le differenze dovute alla rivalutazione dell'ecu: trasferimento di fondi da un conto bancario all'altro, pagamenti effettuati all'estero, in particolare ai funzionari.

2329 Altri oneri finanziari

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
150 000	140 000	265 301,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire altri oneri finanziari.

233 ***Spese giuridiche***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
260 000	260 000	120 302,—

Commento

Stanziamento destinato a finanziare le eventuali condanne del Parlamento europeo al pagamento delle spese stabilite dalla Corte di giustizia e dal Tribunale di primo grado delle Comunità europee, l'assunzione di avvocati esterni dinanzi ai tribunali comunitari e nazionali, la richiesta di consulenza giuridica al fine di assistere il servizio giuridico nelle altre vertenze sottoposte a quest'ultimo e l'eventuale acquisto di opere giuridiche.

PARLAMENTO

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

233 (seguito)

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 5 000 ECU.

234 ***Risarcimento danni e debiti pregressi***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
15 000	15 000	12 254,—

Commento

Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

Stanziamento destinato a coprire le spese riguardanti i risarcimenti danni e gli eventuali debiti menzionati all'articolo 6 del regolamento finanziario.

235 ***Altre spese di funzionamento***

2350 Assicurazioni varie

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
318 000	288 000	263 359,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese relative alle assicurazioni non specificatamente previste in altra voce.

Esso si articola come segue:

— assicurazioni diverse, in particolare per impianti telefonici, informatici e audiovisivi, trasporto di materiale ed esposizione, furti e perdite nel corso di missioni	300 000
— assicurazioni per la tesoreria	18 000
Totale	318 000

2351 Tenute di servizio e abiti, attrezzi da lavoro

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
405 000	300 000	332 063,—

Commento

Regolamentazione del 17 ottobre 1994 concernente le forniture di tenute di servizio e abiti professionali.

Tale stanziamento è destinato a coprire le spese per l'acquisto e la riparazione di uniformi per uscieri, autisti e addetti ai traslochi, servizi medici e servizi tecnici diversi.

2352 Spese varie per riunioni interne

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
900 000	620 000	789 823,—

PARLAMENTO

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

235 (seguito)

2353 Lavori di manutenzione e trasloco di servizi

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
675 000	575 000	462 750,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese relative ai lavori di trasloco e di manutenzione effettuati per il tramite di imprese di traslochi o prestazioni d'opera da parte di addetti alla movimentazione interni.

2354 Spese minute

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
50 000	65 000	50 548,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire diverse spese di minore importanza.

2359 Altre spese di funzionamento

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
18 000	18 000	18 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire la partecipazione alle spese di segreteria del gabinetto del presidente.

239 Prestazioni tra istituzioni

2391 Servizio comune «interpretazione-conferenze»

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

CAPITOLO 24 — SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA

240 Spese per ricevimenti e di rappresentanza

2400 Spese per ricevimenti e di rappresentanza dei membri dell'istituzione

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
645 000	645 000	424 223,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire l'insieme delle spese per ricevimenti organizzati dal Parlamento, inclusi i fondi per ciascuna commissione parlamentare e delegazione interparlamentare e l'acquisto di articoli di rappresentanza.

CAPITOLO 24 — SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA *(seguito)*

240 (seguito)

2400 *(seguito)*

Esso si articola come segue:

— spese per ricevimenti e di rappresentanza del Presidente e dell'istituzione	345 000
— spese per ricevimenti e di rappresentanza delle commissioni parlamentari e delle delegazioni interparlamentari	75 000
— acquisto di articoli di rappresentanza	125 000
— spese varie di funzionamento del Protocollo	100 000
Totale	645 000

2401 Spese per ricevimenti e di rappresentanza del personale

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
30 000	30 000	26 467,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di ricevimenti offerti dal segretario generale.

2402 Fondo per spese ai sensi dell'articolo 19 del regolamento interno dell'istituzione

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
22 000	22 000	22 000,—

2403 Opere d'arte

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
25 000	20 000	19 297,—

CAPITOLO 25 — SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI

250 ***Riunioni e convocazioni in generale***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
200 000	220 000	139 097,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di viaggio, di soggiorno e le spese accessorie degli esperti e delle altre personalità convocati per partecipare alle riunioni di commissione e dei gruppi di studio e di lavoro.

255 ***Spese varie di organizzazione e partecipazione a conferenze, congressi e riunioni***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 135 000	1 215 000	812 930,—

Commento

Stanziamento destinato in particolare a coprire le spese connesse all'organizzazione delle riunioni in sedi diverse dai luoghi di lavoro.

PARLAMENTO

CAPITOLO 25 — SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI *(seguito)*

255 (seguito)

Esso si articola come segue:

— riunioni delle commissioni o delle loro delegazioni	100 000
— riunioni dei gruppi politici	1 000 000
— altre riunioni	35 000
Totale	1 135 000

CAPITOLO 26 — SPESE PER STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE

260 ***Consulenze, studi e inchieste di carattere limitato***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 900 000	1 950 000	1 564 850,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire il finanziamento di studi per gli organi politici e l'amministrazione affidati in base a contratto a esperti qualificati e ad istituti di ricerca nonché le spese per onorari e le spese accessorie.

Esso si articola come segue:

— altri esperti	1 200 000
— spese per ricerche da effettuare all'esterno e per la pubblicazione degli studi nonché spese accessorie	700 000
Totale	1 900 000

261 ***Programma Stoa***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
700 000	700 000	836 716,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le seguenti categorie di spesa, in relazione alla valutazione delle scelte scientifiche e tecnologiche, suddivise in base alle categorie di seguito indicate:

— contratti con consulenti scientifici indipendenti: 35 %;

— contratti di ricerca: 40 %;

— riunioni, seminari, workshop: 15 %;

— spese amministrative varie: 5 %;

— esperti indipendenti incaricati di valutare le relazioni finali: 5 %.

CAPITOLO 27 — SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE

270 ***Gazzetta ufficiale***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
9 250 000	8 900 000	9 095 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di edizione con sistemi tradizionali (su carta o su pellicola) o elettronici dei testi che il Parlamento è tenuto a pubblicare nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee,* segnatamente in applicazione del suo regolamento (in particolare gli articoli 17, 36 e 45) e del regolamento dell'Assemblea paritetica ACP-UE (bilanci, interrogazioni scritte, processi verbali, comunicazioni).

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 550 000 ECU.

CAPITOLO 27 — SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE *(seguito)*

271 ***Pubblicazioni***

2710 Pubblicazioni di carattere generale

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 450 000	2 000 000	1 573 482,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di riprografia tradizionale (su carta o su pellicola) o elettronica delle pubblicazioni ufficiali del Parlamento europeo diverse da quelle che compaiono nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*, quali pubblicazioni di carattere generale, documenti di lavoro e stampati vari nonché di subappalto relativo a queste stesse pubblicazioni, documenti e stampati vari.

Esso copre altresì il costo delle pubblicazioni mirate alle attività del Parlamento per garantire l'accesso all'informazione delle persone handicappate.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 160 000 ECU.

272 ***Spese relative alla politica di informazione dell'istituzione***

Commento

Gli stanziamenti del presente articolo coprono le spese operative per l'informazione, ad eccezione di quelle relative all'audiovisivo.

2721 Spese di pubblicazione, informazione e partecipazione alle manifestazioni pubbliche

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
4 380 000 (1)	4 120 000	3 243 124,—

(1) Uno stanziamento di 500 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

Commento

Ex voci 2719, 2720 e 2722

Stanziamento destinato a coprire le spese per:

— le pubblicazioni di informazione diverse da quelle stampate dai servizi del segretariato, comprese le spese di prestazione e assistenza esterna per la confezione e diffusione di tali pubblicazioni; l'edizione del mensile *Il Parlamento europeo*, dell'opuscolo di base, degli opuscoli specializzati e delle varie pubblicazioni; l'edizione e la diffusione elettronica delle pubblicazioni mediante server e reti proprie del Parlamento, mediante server esterni o con la produzione di supporti come i CD-ROM e i CDI; l'edizione e l'adeguamento dell'opuscolo di base, la stampa e la diffusione del mensile, nonché le attrezzature tecniche necessarie alla sua prosecuzione; la realizzazione di opuscoli specializzati, depliant, autoadesivi, distintivi, pubblicazioni varie, ecc.	2 300 000
— le attività di informazione come la realizzazione di sondaggi di opinione (Eurobarometro), la partecipazione ad iniziative specifiche (conferenze, riunioni ACP-UE), il finanziamento di materiale che contribuisca allo sviluppo delle azioni d'informazione, nonché l'organizzazione di operazioni di relazioni pubbliche e di comunicazione, comprese le spese di prestazione e assistenza esterna relative all'insieme delle missioni; l'organizzazione materiale di conferenze stampa, l'invito di giornalisti per riferire sulle attività del Parlamento, la partecipazione alle spese di funzionamento del Centro internazionale di stampa di Bruxelles e delle associazioni di giornalisti europei; l'edizione e la diffusione di informazioni sul Parlamento per via elettronica (presentazioni adeguate, spese per server e reti)	1 330 000
— la partecipazione del Parlamento a fiere e alla presentazione di esposizioni, in particolare in ambiente associativo o in qualsiasi luogo pubblico; le spese d'infrastruttura, il trasporto, il materiale d'informazione (materiale promozionale, pubblicazioni e audiovisivi) e di funzionamento, compreso il ricorso a prestazioni e all'assistenza esterne sostenute in occasione di tali manifestazioni	750 000
Totale	4 380 000

PARLAMENTO

CAPITOLO 27 — SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE *(seguito)*

272 (seguito)

2723 Organizzazione di gruppi di visitatori, programma Euroscola e inviti a moltiplicatori di opinione dei paesi terzi

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
11 300 000	11 300 000	10 303 386,—

Commento

Ex voci 2990, 2994 e 2942

Stanziamento destinato a coprire:

— le sovvenzioni ai gruppi di visitatori durante le tornate e in altri periodi, i rimborsi per visite di studio, nonché tutte le spese di accoglienza, inquadramento e infrastruttura connesse, comprese le spese di produzione di materiale promozionale e di pubblicazioni destinate a tali gruppi	9 200 000
— le spese di funzionamento, ivi comprese le prestazioni e l'assistenza esterna, le pubblicazioni e il materiale promozionale, di un programma di incontri organizzati soprattutto a Bruxelles e a Strasburgo, destinato ai giovani in età scolastica della Comunità	1 500 000
— il finanziamento di altre borse di studio o tirocini, il materiale di informazione appropriato e le eventuali spese di assistenza esterna connesse all'informazione destinata ai paesi terzi, compresi quelli associati nell'ambito dei programmi Phare, Tacis e Meda	600 000
Totale	11 300 000

Tali azioni sono altresì destinate a giovani universitari dei paesi ACP e dei paesi dell'Istmo centroamericano per effettuare lavori di ricerca in materia di diritti dell'uomo presso servizi aventi una specifica competenza nel settore.

Un importo di 50 000 ECU è destinato ai visitatori disabili.

2725 Organizzazione di colloqui, seminari e iniziative culturali

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 848 000 (1)	1 848 000	1 345 298,—

(1) Uno stanziamento di 300 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

Commento

Ex voci 2991, 2992 e 2943

Stanziamento destinato a coprire:

— le spese o sussidi connessi all'organizzazione di colloqui e seminari nazionali o multinazionali (spese di infrastruttura, viaggio, ricevimento, pubblicazioni, prestazioni e assistenza esterne) destinati ai moltiplicatori d'opinione originari degli Stati membri, nonché le spese di organizzazione dei colloqui e simposi parlamentari	1 500 000
— l'aiuto, ivi comprese le spese di assistenza esterna, che possono fornire gli enti locali e regionali, moltiplicatori diretti di opinione presso le popolazioni, per sviluppare su larga scala l'informazione sul ruolo e le attività del Parlamento europeo	290 000
— il finanziamento di iniziative culturali di interesse europeo, in particolare il premio Sakharov	58 000
Totale	1 848 000

CAPITOLO 28 — BENI IMMOBILI E MOBILI E SERVIZI INTERISTITUZIONALI

Commento

Ogni volta che lo stanziamento è destinato a coprire le spese relative all'acquisto o alla stipula di un contratto di locazione o leasing per l'acquisto di materiale o la fornitura e la prestazione di servizi, l'istituzione si consulta con le altre istituzioni sulle condizioni ottenute da ciascuna di esse e nel rispetto dell'articolo 60 del regolamento finanziario.

PARLAMENTO

CAPITOLO 28 — BENI IMMOBILI E MOBILI E SERVIZI INTERISTITUZIONALI *(seguito)*

280 *Uffici esterni (infrastrutture)*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
3 251 000	3 050 000	2 450 689,—

Commento

Detto stanziamento si articola come segue:

— Berlino (175 000);
— Bonn (205 000);
— Copenaghen (123 000);
— Dublino (155 000);
— L'Aia (121 000);
— Londra (485 000);
— Madrid (236 000);
— Parigi (758 000);
— Roma (405 000);
— Atene - parcheggio (13 000);
— Vienna (205 000);
— Helsinki (120 000);
— Stoccolma (210 000);
— altre sale (40 000).

Esso copre altresì le imposte relative agli immobili. Le locazioni sono calcolate su dodici mesi sulla base di contratti esistenti o in preparazione che prevedono, di norma, l'indicizzazione al costo della vita o al costo della costruzione.

281 *Uffici esterni (altri oneri)*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
4 072 000	3 511 000	2 475 770,—

Commento

Detto stanziamento si articola come segue:

— acqua, gas, elettricità e riscaldamento	446 000
— pulizia e manutenzione	779 000
— sistemazione dei locali	743 000
— sicurezza e sorveglianza degli immobili	813 000
— spese di installazione e di telecomunicazioni	80 000
— locazione di materiale di trasporto	28 000
— articoli di cancelleria e forniture di ufficio	110 000
— affrancatura della corrispondenza e spese di porto	610 000
— telefono, telegrafo, telex, televisione	400 000
— lavori di manutenzione e trasloco di servizi	33 000
— spese minute	30 000
Totale	4 072 000

PARLAMENTO

CAPITOLO 28 — BENI IMMOBILI E MOBILI E SERVIZI INTERISTITUZIONALI *(seguito)*

282 *Audiovisivo (spese di infrastruttura)*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
2 811 000	6 700 000 (1)	1 133 142,—
(1) Uno stanziamento di 25 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.		

Commento

Detto stanziamento si articola come segue:

— attrezzatura iniziale di materiali e impianti, comprese le spese collaterali connesse a detti acquisti quali studi, onorari di ingegneri, assistenza	265 000
— rinnovo del materiale e impianti tecnici	350 000
— manutenzione, utilizzo e riparazione del materiale e impianti tecnici	500 000
— articoli di cancelleria e forniture d'ufficio	200 000
— mobilio	p.m.
— infrastrutture comuni di attrezzature e impianti audiovisivi, comprese le spese collaterali connesse a detti acquisti quali studi, onorari di ingegneri, assistenza	1 496 000
Totale	2 811 000

283 *Spese per informazione audiovisiva*

2830 Spese per informazione audiovisiva

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 600 000 (2)	1 400 000	1 435 645,—
(2) Uno stanziamento di 500 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.		

Commento

Stanziamento destinato a coprire il bilancio di funzionamento del settore audiovisivo (prestazioni in proprio e assistenza esterna quali prestazioni tecniche alle stazioni radiotelevisive, realizzazione e trasmissione di programmi audiovisivi, locazione di bande e trasmissione di programmi radiotelevisivi, altre azioni di sviluppo delle relazioni dell'istituzione con gli organismi di diffusione audiovisiva).

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 13 000 ECU.

284 *Sistemi avanzati di telecomunicazione*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.		

Commento

Nuovo articolo

Articolo destinato allo sviluppo del sito «Europa» nella rete Internet comune a tutte le istituzioni. L'obiettivo del sito è quello di permettere a qualsiasi cittadino europeo, ovunque egli si trovi, di informarsi esaustivamente e on-line sugli obiettivi dell'Unione europea, sulla struttura della sue istituzioni, sulle politiche in corso e da attuare e si prefigge altresì di creare una specie di cassetta postale per permettere ai cittadini europei di comunicare con le varie istituzioni dell'Unione europea.

Le entrate eventuali possono essere reimpiegate.

CAPITOLO 29 — SOVVENZIONI E PARTECIPAZIONI

294 *Borse di studio*

2940 Borse di studio e di ricerca

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
597 000	526 000	521 845,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire la concessione di borse di studio Robert Schuman, assegnate a giovani studenti universitari e giovani giornalisti per compiere lavori di ricerca che, in linea di principio, si svolgono nell'ambito della direzione generale degli studi, e le spese accessorie, ivi compresi i tirocinanti non retribuiti.

Esso si articola come segue:

— giovani universitari	497 000
— giovani giornalisti	100 000
Totale	597 000

2941 Borse di studio per la formazione e il perfezionamento di interpreti di conferenza

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
600 000	600 000	375 262,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire la concessione di borse per la formazione e il perfezionamento di interpreti e le relative spese.

299 *Altre sovvenzioni*

2993 Spese per promuovere i rapporti tra il Parlamento europeo e i parlamenti nazionali

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
150 000	150 000	129 122,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese impegnate per promuovere i rapporti tra il Parlamento europeo e i parlamenti nazionali.

Esso si articola come segue:

— relazioni parlamentari, diverse da quelle coperte dai capitoli 1 0, 1 3 e 3 7	60 000
— scambio di informazioni e di documentazione e assistenza per l'analisi e la gestione di tali informazioni	90 000
Totale	150 000

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 5 000 ECU.

2995 Aiuto ai parlamenti democraticamente eletti dell'Europa centrale e orientale e del Mediterraneo

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
350 000	300 000	256 562,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire il rafforzamento della cooperazione tra il Parlamento europeo e i parlamenti democraticamente eletti dell'Europa centrale e orientale, dell'ex URSS e del Bacino mediterraneo.

PARLAMENTO

CAPITOLO 29 — SOVVENZIONI E PARTECIPAZIONI *(seguito)*

***299** (seguito)*

2995 *(seguito)*

Esso copre il finanziamento dei programmi di cooperazione e operazioni di formazione di funzionari dei suddetti parlamenti, nonché il supporto logistico (per esempio interpretazione, registrazione, ecc.) per tali operazioni.

Le operazioni di formazione includono le visite di informazione al Parlamento europeo di Bruxelles, Lussemburgo e Strasburgo. Gli stanziamenti coprono le spese dei partecipanti, in particolare per quanto riguarda viaggi, trasferte, alloggio e indennità giornaliere.

2996 Conferenze preparatorie in vista della conferenza intergovernativa del 1996

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
250 000	500 000	0,—

Commento

Stanziamento destinato all'organizzazione di conferenze preparatorie, da tenere nei quindici Stati membri dell'Unione, fra una delegazione del Parlamento europeo e delegazioni degli organi rappresentativi nazionali.

PARLAMENTO

TITOLO 3

SPESE RISULTANTI DALL'ESERCIZIO DA PARTE DELL'ISTITUZIONE DI COMPITI SPECIFICI

CAPITOLO 3 7 — SPESE PARTICOLARI DI TALUNE ISTITUZIONI E DI TALUNI ORGANI

CAPITOLO 3 8 — MEDIATORE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO 3 7			
370	***Spese particolari del Parlamento***			
3700	Spese per le delegazioni parlamentari e le istituzioni previste nel quadro della convenzione ACP-UE Stanziamenti non dissociati	541 000	498 000	384 570,—
3705	Partecipazione alle spese di segreteria dei gruppi politici e alle spese dei membri non iscritti Stanziamenti non dissociati	12 500 000	12 375 000	12 054 744,—
3706	Attività politiche supplementari Stanziamenti non dissociati	7 000 000	6 820 000	6 615 000,—
3708	Attività d'informazione Stanziamenti non dissociati	14 350 000	14 350 000	14 350 000,—
3709	Organizzazioni internazionali: quote e contributi Stanziamenti non dissociati	21 000	21 000	13 462,—
	Totale dell'articolo 3 7 0	34 412 000	34 064 000	33 417 776,—
371	***Contributi ai partiti politici europei***			
3710	Contributi ai partiti politici europei	p.m.		
	Totale dell'articolo 3 7 1	p.m.		
	TOTALE DEL CAPITOLO 3 7	34 412 000	34 064 000	33 417 776,—
	CAPITOLO 3 8			
380	***Mediatore*** Stanziamenti non dissociati	2 581 819	1 242 000	188 099,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 3 8	2 581 819	1 242 000	188 099,—
	Totale del titolo 3	**36 993 819**	**35 306 000**	**33 605 875,—**

PARLAMENTO

TITOLO 3

SPESE RISULTANTI DALL'ESERCIZIO DA PARTE DELL'ISTITUZIONE DI COMPITI SPECIFICI

CAPITOLO 3 7 — SPESE PARTICOLARI DI TALUNE ISTITUZIONI E DI TALUNI ORGANI

3 7 0 ***Spese particolari del Parlamento***

3 7 0 0 Spese per le delegazioni parlamentari e le istituzioni previste nel quadro della convenzione ACP-UE

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
541 000	498 000	384 570,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese amministrative da prevedersi per le delegazioni parlamentari, da un lato, e, dall'altro, per le riunioni semestrali dell'Assemblea paritetica ACP-UE nonché per quelle dei suoi gruppi di lavoro.

Esso si articola come segue:

— delegazioni per le relazioni con i parlamenti dei paesi terzi	196 000
— paesi d'Africa, dei Caraibi e del Pacifico	170 000
— delegazioni in seno alle commissioni parlamentari miste	135 000
— altre missioni ad hoc	40 000
Totale	541 000

3 7 0 5 Partecipazione alle spese di segreteria dei gruppi politici e alle spese dei membri non iscritti

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
12 500 000	12 375 000	12 054 744,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire una partecipazione composta da un «importo base» per gruppo politico, che è fisso, e da un importo che è in funzione del numero dei membri e delle lingue impiegate.

3 7 0 6 Attività politiche supplementari

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
7 000 000	6 820 000	6 615 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire attività diverse da quelle previste alla voce 3 7 0 5 e le attività politiche dei membri non iscritti.

3 7 0 8 Attività d'informazione

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
14 350 000	14 350 000	14 350 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire il finanziamento delle attività d'informazione politica sul ruolo e le attività del Parlamento europeo, dei suoi gruppi politici e loro membri e degli altri suoi organi.

CAPITOLO 3 7 — SPESE PARTICOLARI DI TALUNE ISTITUZIONI E DI TALUNI ORGANI *(seguito)*

3 7 0 (seguito)

3709 Organizzazioni internazionali: quote e contributi

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
21 000	21 000	13 462,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le quote di adesione alle organizzazioni internazionali di cui il Parlamento europeo o uno dei suoi organi è membro (Gruppo 12 +, Associazione dei segretari generali dei parlamenti, Istituto europeo dell'Ombudsman, Istituto internazionale della democrazia, ecc.).

3 7 1 Contributi ai partiti politici europei

3710 Contributi ai partiti politici europei

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.		

Commento

Nuova voce

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare l'articolo 138 A.

Voce destinata al finanziamento dei partiti politici a livello europeo, che contribuiscono a formare la consapevolezza europea e ad esprimere la volontà politica dei cittadini dell'Unione.

CAPITOLO 3 8 — MEDIATORE

3 8 0 Mediatore

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
2 581 819	1 242 000	188 099,—

Commento

Vedi allegato alla presente sezione.

PARLAMENTO

TITOLO 10

ALTRE SPESE

CAPITOLO 10 0 — STANZIAMENTI ACCANTONATI

CAPITOLO 10 1 — RISERVA PER IMPREVISTI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO 10 0	15 782 449	59 484 074	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 10 0	15 782 449	59 484 074	0,—
	CAPITOLO 10 1	4 182 587	1 781 000	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 10 1	4 182 587	1 781 000	0,—
	Totale del titolo 10	**19 965 036**	**61 265 074**	**0,—**
	TOTALE GENERALE	**887 207 914**	**833 710 800**	**832 109 823,—**
	di cui per spese proprie del Parlamento	**884 626 095**	**832 468 800**	**831 921 724,—**

TITOLO 10

ALTRE SPESE

CAPITOLO 10 0 — STANZIAMENTI ACCANTONATI

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
15 782 449	59 484 074	0,—

Commento

Va prevista una riserva per eventuali esigenze relative alle spese delle linee di bilancio seguenti:

Voce	1 0 3 3	Regime di pensione volontaria dei membri				500 000
Capitolo	1 1	Personale in attività (stanziamenti corrispondenti a 1 posto A 1)				
		Voce	1 1 0 0	Stipendi base	141 547	
		Voce	1 1 0 1	Assegni familiari	12 585	
		Voce	1 1 0 2	Indennità di dislocazione e di espatrio (compreso l'articolo 97 dello statuto CECA)	19 813	
		Voce	1 1 3 0	Copertura dei rischi di malattia	4 939	
		Voce	1 1 3 1	Copertura dei rischi di infortunio e di malattie professionali	1 198	
		Voce	1 1 9 1	Stanziamenti accantonati	2 367	
Voce	1 8 7 0	Interpreti e operatori di conferenza				4 500 000
Articolo	2 0 3	Pulizia e manutenzione (Strasburgo e Bruxelles)				4 500 000
Articolo	2 0 5	Sicurezza e sorveglianza degli immobili				4 500 000
Voce	2 2 1 0	Attrezzatura iniziale per mobilio				300 000
Voce	2 7 2 1	Spese di pubblicazione, informazione e partecipazione alle manifestazioni pubbliche (pubblicazioni di informazioni)				500 000
Voce	2 7 2 5	Organizzazione di colloqui, seminari e iniziative culturali (moltiplicatori d'opinione)				300 000
Voce	2 8 3 0	Spese di informazione audiovisiva				500 000
					Totale	15 782 449

CAPITOLO 10 1 — RISERVA PER IMPREVISTI

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
4 182 587	1 781 000	0,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire spese, non prevedibili, derivanti da decisioni finanziarie adottate in corso d'esercizio.

ALLEGATO

MEDIATORE EUROPEO

Il mediatore ha assunto le sue funzioni il 1° settembre 1995. Per gli esercizi 1995 e 1996, conformemente all'articolo 16 dello statuto del mediatore, il Segretariato generale del Parlamento europeo ha fornito le risorse di personale e si è fatto carico delle spese a carattere amministrativo per conto del mediatore.

Per l'esercizio 1997, il bilancio del mediatore copre la totalità delle sue spese di funzionamento, evitando al tempo stesso inutili doppioni in materia di personale e di spese con il Segretariato generale del Parlamento europeo.

PARLAMENTO

Allegato
(Mediatore)

STATO DELLE ENTRATE

Capitolo	Denominazione	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
2				
2 0	TRATTENUTE EFFETTUATE SULLE RETRIBUZIONI DEL MEDIATORE E DEL PERSONALE	260 321	171 900	25 485,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 2 0	260 321	171 900	25 485,—
	Totale del titolo 2	**260 321**	**171 900**	**25 485,—**
9				
9 0	ENTRATE VARIE	p.m.	p.m.	
	TOTALE DEL CAPITOLO 9 0	p.m.	p.m.	
	Totale del titolo 9	**p.m.**	**p.m.**	
	TOTALE GENERALE	**260 321**	**171 900**	**25 485,—**

PARLAMENTO

Allegato
(Mediatore)

STATO DELLE SPESE

Riepilogo generale degli stanziamenti (1997 e 1996) e dell'esecuzione (1995)

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1	**SPESE CONCERNENTI LE PERSONE APPARTENENTI ALL'ISTITUZIONE**			
1 0	MEMBRI DELL'ISTITUZIONE	302 591	255 800	132 915,—
1 1	PERSONALE IN ATTIVITÀ	1 407 228	690 000	30 032,—
1 2	INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI RELATIVI ALLA CESSAZIONE DEFINITIVA DALLE FUNZIONI	p.m.		
1 3	MISSIONI E TRASFERTE	92 000		
1 5	ORGANIZZAZIONE DI TIROCINI E SCAMBI DI FUNZIONARI	12 000		
1 6	SERVIZIO SOCIALE	1 000		
1 8	COOPERAZIONE INTERISTITUZIONALE	1 000		
	Totale del titolo 1	**1 815 819**	**945 800**	**162 947,—**
2	**IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO**			
2 0	INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO DI IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE	218 000		
2 1	INFORMATICA E TELECOMUNICAZIONI	60 000		
2 2	BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE	128 000		
2 3	SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE	28 000	271 200	25 152,—
2 4	SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA	5 000		
2 5	SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI	25 000		
2 6	SPESE PER STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE	15 000		
2 7	SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE	285 000		
2 9	SOVVENZIONI E PARTECIPAZIONI	p.m.		
	Totale del titolo 2	**764 000**	**271 200**	**25 152,—**
3	**SPESE RISULTANTI DALL'ESECUZIONE DA PARTE DELL'ISTITUZIONE DI COMPITI SPECIFICI**			
3 7	SPESE PARTICOLARI DI TALUNE ISTITUZIONI E DI TALUNI ORGANI	2 000	25 000	0,—
	Totale del titolo 3	**2 000**	**25 000**	**0,—**
10	**ALTRE SPESE**			
10 0	STANZIAMENTI ACCANTONATI	p.m.	p.m.	

PARLAMENTO

Allegato
(Mediatore)

STATO DELLE SPESE

Riepilogo generale degli stanziamenti (1997 e 1996) e dell'esecuzione (1995) *(seguito)*

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
10 1	RISERVA PER IMPREVISTI	p.m.	p.m.	
	Totale del titolo 10	**p.m.**	**p.m.**	
	TOTALE GENERALE	**2 581 819**	**1 242 000**	**188 099,—**

PARLAMENTO
Allegato
(Mediatore)

TITOLO 1

SPESE CONCERNENTI LE PERSONE APPARTENENTI ALL'ISTITUZIONE

CAPITOLO 1 0 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE

CAPITOLO 1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO 1 0			
1 0 0	***Stipendi, indennità e assegni fissi legati agli stipendi*** Stanziamenti non dissociati	233 392	232 000	73 647,—
1 0 1	***Copertura dei rischi di malattia e di infortunio e altri oneri sociali*** Stanziamenti non dissociati	7 719	7 300	2 105,—
1 0 2	***Indennità transitoria*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	
1 0 3	***Pensioni*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	
1 0 4	***Spese per missioni e trasferte e altre spese accessorie*** Stanziamenti non dissociati	30 000	10 000	10 000,—
1 0 5	***Indennità e spese di insediamento e di cessazione dal servizio*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	39 817,—
1 0 6	***Corsi*** Stanziamenti non dissociati	6 000	p.m.	
1 0 9	***Adeguamenti del regime pecuniario*** Stanziamenti non dissociati	25 480	6 500	7 346,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 1 0	302 591	255 800	132 915,—
	CAPITOLO 1 1			
1 1 0	***Funzionari e agenti temporanei che ricoprono posti previsti alla tabella dell'organico***			
1 1 0 0	Stipendi base Stanziamenti non dissociati	748 605	690 000	30 032,—
1 1 0 1	Assegni familiari Stanziamenti non dissociati	67 415		
1 1 0 2	Indennità di dislocazione e di espatrio (compreso l'articolo 97 dello statuto CECA) Stanziamenti non dissociati	105 295		

PARLAMENTO
Allegato
(Mediatore)

CAPITOLO 1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ *(seguito)*

CAPITOLO 1 2 — INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI RELATIVI ALLA CESSAZIONE DEFINITIVA DALLE FUNZIONI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 1 0	*(seguito)*			
1 1 0 3	Indennità di segreteria Stanziamenti non dissociati	6 340		
	Totale dell'articolo 1 1 0	927 655	690 000	30 032,—
1 1 1	***Altri agenti*** Stanziamenti non dissociati	p.m.		
1 1 2	***Perfezionamento professionale*** Stanziamenti non dissociati	30 000		
1 1 3	***Copertura dei rischi di malattia, d'infortunio e di malattie professionali, copertura dei rischi di disoccupazione e mantenimento dei diritti a pensione*** Stanziamenti non dissociati	37 561		
1 1 4	***Assegni e indennità varie*** Stanziamenti non dissociati	38 200		
1 1 5	***Lavoro straordinario*** Stanziamenti non dissociati	5 000		
1 1 7	***Prestazioni di complemento*** Stanziamenti non dissociati	95 000		
1 1 8	***Indennità e spese relative all'entrata in servizio, alla cessazione dal servizio e ai trasferimenti*** Stanziamenti non dissociati	152 617		
1 1 9	***Adeguamenti delle retribuzioni dei funzionari e altri agenti*** Stanziamenti non dissociati	121 195		
	TOTALE DEL CAPITOLO 1 1	1 407 228	690 000	30 032,—
	CAPITOLO 1 2			
1 2 1	***Indennità in caso di collocamento in disponibilità, di dispensa dall'impiego e di licenziamento*** Stanziamenti non dissociati	p.m.		
1 2 3	***Copertura dei rischi di malattia*** Stanziamenti non dissociati	p.m.		
1 2 9	***Adeguamenti di indennità varie*** Stanziamenti non dissociati	p.m.		
	TOTALE DEL CAPITOLO 1 2	p.m.		

PARLAMENTO

Allegato
(Mediatore)

CAPITOLO 1 3 — MISSIONI E TRASFERTE

CAPITOLO 1 5 — ORGANIZZAZIONE DI TIROCINI E SCAMBI DI FUNZIONARI

CAPITOLO 1 6 — SERVIZIO SOCIALE

CAPITOLO 1 8 — COOPERAZIONE INTERISTITUZIONALE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO 1 3			
1 3 0	***Spese per missioni e trasferte e altre spese accessorie*** Stanziamenti non dissociati	92 000		
	TOTALE DEL CAPITOLO 1 3	92 000		
	CAPITOLO 1 5			
1 5 0	***Spese per l'organizzazione di tirocini nei servizi dell'istituzione e scambio di personale fra l'istituzione e il settore pubblico degli Stati membri*** Stanziamenti non dissociati	12 000		
	TOTALE DEL CAPITOLO 1 5	12 000		
	CAPITOLO 1 6			
1 6 0	***Sussidi straordinari*** Stanziamenti non dissociati	1 000		
	TOTALE DEL CAPITOLO 1 6	1 000		
	CAPITOLO 1 8			
1 8 6	***Relazioni sociali tra il personale*** Stanziamenti non dissociati	1 000		
	TOTALE DEL CAPITOLO 1 8	1 000		
	Totale del titolo 1	**1 815 819**	**945 800**	**162 947,—**

PARLAMENTO
Allegato
(Mediatore)

TITOLO 1

SPESE CONCERNENTI LE PERSONE APPARTENENTI ALL'ISTITUZIONE

CAPITOLO 1 0 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE

1 0 0 ***Stipendi, indennità e assegni fissi legati agli stipendi***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
233 392	232 000	73 647,—

Commento

Decisione 94/262/CECA, CE, Euratom del Parlamento europeo, del 9 marzo 1994, sullo statuto e le condizioni generali per l'esercizio delle funzioni del mediatore (GU n. L 113 del 4. 5. 1994, pag. 15).

Regolamento n. 422/67/CEE, 5/67/Euratom del Consiglio, del 25 luglio 1967, relativo alla fissazione del trattamento economico del presidente e dei membri della Commissione, del presidente, dei giudici, degli avvocati generali e del cancelliere della Corte di giustizia (GU n. 187 dell'8. 8. 1967, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 3762/92 (GU n. L 383 del 29. 12. 1992, pag. 4).

1 0 1 ***Copertura dei rischi di malattia e di infortunio e altri oneri sociali***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
7 719	7 300	2 105,—

Commento

Trattamento economico dei membri delle istituzioni, in particolare gli articoli 11 e 14.

Stanziamento destinato a far fronte:

— al contributo a carico del datore di lavoro (0,77 %) per l'assicurazione contro i rischi di malattia professionale e di infortuni;

— al contributo a carico del datore di lavoro (3,4 %) per l'assicurazione contro i rischi di malattia;

— al premio per la nascita di un figlio;

— all'indennità contemplata in caso di decesso.

1 0 2 ***Indennità transitoria***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	

Commento

Trattamento economico dei membri delle istituzioni, in particolare l'articolo 7.

Stanziamento destinato a coprire l'indennità transitoria, gli assegni familiari nonché il coefficiente correttore vigente nel paese di residenza.

PARLAMENTO

Allegato
(Mediatore)

CAPITOLO 1 0 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE *(seguito)*

1 0 3 *Pensioni*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	

Commento

Trattamento economico dei membri delle istituzioni, in particolare gli articoli 8, 9, 15 e 18.

Stanziamento destinato a coprire le pensioni di anzianità nonché l'applicazione del coefficiente correttore vigente nel paese di residenza dei membri nonché le pensioni di reversibilità per le vedove e gli orfani e il coefficiente correttore del paese di residenza.

1 0 4 *Spese per missioni e trasferte e altre spese accessorie*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
30 000	10 000	10 000,—

Commento

Trattamento economico dei membri delle istituzioni, in particolare l'articolo 6.

Stanziamento destinato a coprire le spese di trasporto, il pagamento delle indennità giornaliere di missione nonché le spese accessorie o eccezionali sostenute per l'esecuzione di una missione.

1 0 5 *Indennità e spese di insediamento e di cessazione dal servizio*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	39 817,—

Commento

Trattamento economico dei membri delle istituzioni, in particolare l'articolo 5.

Stanziamento destinato a coprire le spese di viaggio (compresi i familiari) in occasione dell'entrata in servizio o della cessazione dallo stesso, le indennità di insediamento o di reinsediamento spettanti al momento dell'entrata in servizio o della cessazione dallo stesso, le spese di trasloco all'atto dell'entrata in servizio o della cessazione dallo stesso.

1 0 6 *Corsi*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
6 000	p.m.	

Commento

Stanziamenti destinati a coprire le spese di partecipazione a corsi di lingua o altri seminari di perfezionamento professionale.

PARLAMENTO
Allegato
(Mediatore)

CAPITOLO 10 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE *(seguito)*

109 *Adeguamenti del regime pecuniario*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
25 480	6 500	7 346,—

Commento

Trattamento economico dei membri dell'istituzione, in particolare l'articolo 4 bis e il regolamento finanziario.

Stanziamento destinato a coprire il pagamento dei coefficienti correttori nonché le incidenze degli adeguamenti delle retribuzioni e delle pensioni eventualmente decisi dal Consiglio nel corso dell'esercizio.

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ

110 *Funzionari e agenti temporanei che ricoprono posti previsti alla tabella dell'organico*

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 62 e 66.

1100 Stipendi base

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
748 605	690 000	30 032,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire lo stipendio base dei funzionari e agenti temporanei.

1101 Assegni familiari

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
67 415		

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 62, 67 e 68 bis nonché la sezione I dell'allegato VII.

Stanziamento destinato a coprire gli assegni familiari che comprendono:

— l'assegno di famiglia,

— l'assegno per figli a carico,

— l'indennità scolastica

dei funzionari e agenti temporanei.

PARLAMENTO
Allegato
(Mediatore)

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ *(seguito)*

***110** (seguito)*

1102 Indennità di dislocazione e di espatrio (compreso l'articolo 97 dello statuto CECA)

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
105 295		

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 62 e 69 nonché l'articolo 4 dell'allegato VII.
Stanziamento destinato a coprire l'indennità di dislocazione e di espatrio dei funzionari e agenti temporanei.

1103 Indennità di segreteria

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
6 340		

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 4 bis dell'allegato VII.
Stanziamento destinato a coprire le indennità forfettarie di segreteria dei funzionari di categoria C.
Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare l'articolo 3 e il titolo III.

111 ***Altri agenti***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.		

Commento

Articolo destinato a coprire la retribuzione e la quota a carico del datore di lavoro dei contributi versati al regime di sicurezza sociale degli agenti ausiliari, degli agenti locali e dei consiglieri speciali.

112 ***Perfezionamento professionale***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
30 000		

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 24.

113 ***Copertura dei rischi di malattia, d'infortunio e di malattie professionali, copertura dei rischi di disoccupazione e mantenimento dei diritti a pensione***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
37 561		

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee.

PARLAMENTO
Allegato
(Mediatore)

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ *(seguito)*

113 (seguito)

Stanziamento destinato a coprire la quota a carico del datore di lavoro dei contributi per l'assicurazione contro i rischi di malattia (articolo 72) e contro i rischi d'infortunio e di malattia professionale (articolo 73), il contributo dell'istituzione nella costituzione di un fondo speciale di disoccupazione (articolo 28 bis, paragrafo 7 del regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee), i versamenti da effettuare, da parte dell'istituzione, per la costituzione o il mantenimento dei diritti a pensione degli agenti temporanei nei rispettivi paesi d'origine (articolo 42 del regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee).

114 ***Assegni e indennità varie***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
38 200		

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 70, 74 e 75.

Stanziamento destinato a coprire l'assegno di nascita (articoli 70, 74 e 75) e il pagamento forfettario delle spese di viaggio dalla sede di servizio al luogo d'origine (articolo 8 dell'allegato VII), le indennità di alloggio e di trasporto (articoli 14 bis e 14 ter dell'allegato VII), le indennità forfettarie di servizio (articolo 14 dell'allegato VII), le indennità forfettarie di trasferta (articolo 15 dell'allegato VII) e le indennità speciali accordate ai funzionari aventi la qualifica di contabile e di amministratore degli anticipi (articolo 75).

115 ***Lavoro straordinario***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
5 000		

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 56 e l'allegato VI.

Le ore straordinarie vengono retribuite, a norma dello statuto, solo ai funzionari e altri agenti delle categorie C e D, in funzione del loro stipendio base.

117 ***Prestazioni di complemento***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
95 000		

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di eventuali prestazioni di complemento e segnatamente la traduzione e la battitura della relazione annuale e di documenti vari.

118 ***Indennità e spese relative all'entrata in servizio, alla cessazione dal servizio e ai trasferimenti***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
152 617		

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee.

PARLAMENTO
Allegato
(Mediatore)

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ *(seguito)*

118 (seguito)

Stanziamento destinato a coprire le spese inerenti alle procedure di assunzione (articoli da 27 a 31 e 33 e allegato VII), le spese di viaggio dovute agli agenti (compresi i familiari) in occasione dell'entrata in servizio, della partenza o dell'assegnazione ad una nuova sede di servizio (articoli 20 e 71 e articolo 7 dell'allegato VII), le indennità dovute agli agenti costretti a trasferire la loro residenza al momento dell'entrata in servizio, della cessazione dal servizio o dell'assegnazione ad una nuova sede di servizio (articoli 5 e 6 dell'allegato VII), le spese di trasloco (articoli 20 e 71 e articolo 9 dell'allegato VII), le indennità giornaliere dovute agli agenti che dimostrino di essere obbligati a cambiare residenza dopo la loro entrata in servizio (articoli 20 e 71 e articolo 10 dell'allegato VII).

119 ***Adeguamenti delle retribuzioni dei funzionari e altri agenti***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
121 195		

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee.

Stanziamento destinato a coprire l'incidenza dei coefficienti correttori (articoli 64 e 65 e allegato XI) e l'incidenza di adeguamenti delle retribuzioni eventualmente decisi dal Consiglio nel corso dell'esercizio (articolo 65 e allegato XI).

CAPITOLO 12 — INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI RELATIVI ALLA CESSAZIONE DEFINITIVA DALLE FUNZIONI

121 ***Indennità in caso di collocamento in disponibilità, di dispensa dall'impiego e di licenziamento***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.		

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 41 e 50 e l'allegato IV.

Stanziamento destinato a coprire le indennità da corrispondere ai funzionari in caso di collocamento in disponibilità o di dispensa dall'impiego dei funzionari.

123 ***Copertura dei rischi di malattia***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.		

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 72.

Stanziamento destinato a coprire la quota a carico del datore di lavoro dei contributi per l'assicurazione contro i rischi di malattia dei beneficiari delle indennità di cui all'articolo 1 2 1.

129 ***Adeguamenti di indennità varie***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.		

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee.

PARLAMENTO
Allegato
(Mediatore)

CAPITOLO 1 2 — INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI RELATIVI ALLA CESSAZIONE DEFINITIVA DALLE FUNZIONI *(seguito)*

1 2 9 (seguito)

Stanziamento destinato a coprire l'incidenza dei coefficienti correttori applicabili alle indennità di cui all'articolo 1 2 1 (articoli 64 e 65), l'incidenza di adeguamenti delle retribuzioni eventualmente decisi dal Consiglio nel corso dell'esercizio (articolo 65).

CAPITOLO 1 3 — MISSIONI E TRASFERTE

1 3 0 ***Spese per missioni e trasferte e altre spese accessorie***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
92 000		

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 71 e gli articoli da 11 a 13 dell'allegato VII.

Stanziamento destinato a coprire le spese di trasporto, il pagamento delle indennità giornaliere di missione nonché le spese accessorie o eccezionali sostenute per l'esecuzione di una missione.

CAPITOLO 1 5 — ORGANIZZAZIONE DI TIROCINI E SCAMBI DI FUNZIONARI

1 5 0 ***Spese per l'organizzazione di tirocini nei servizi dell'istituzione e scambio di personale fra l'istituzione e il settore pubblico degli Stati membri***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
12 000		

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese derivanti dall'organizzazione di tirocini e scambi di personale.

CAPITOLO 1 6 — SERVIZIO SOCIALE

1 6 0 ***Sussidi straordinari***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 000		

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 76.

Stanziamento destinato a coprire gli interventi a favore dei funzionari e degli agenti che si trovino in una situazione particolarmente difficile.

PARLAMENTO

Allegato
(Mediatore)

CAPITOLO 1 8 — COOPERAZIONE INTERISTITUZIONALE

1 8 6 ***Relazioni sociali tra il personale***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 000		

Commento

Stanziamento destinato a incoraggiare e sostenere finanziariamente ogni iniziativa destinata a promuovere le relazioni sociali tra gli agenti di provenienza diversa.

PARLAMENTO
Allegato
(Mediatore)

TITOLO 2

IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO

CAPITOLO 2 0 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO DI IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE

CAPITOLO 2 1 — INFORMATICA E TELECOMUNICAZIONI

CAPITOLO 2 2 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO 2 0			
2 0 0	***Affitti, spese e spese immobiliari*** Stanziamenti non dissociati	218 000		
	TOTALE DEL CAPITOLO 2 0	218 000		
	CAPITOLO 2 1			
2 1 0	***Impianti, spese di utilizzazione e prestazioni relative all'informatica*** Stanziamenti non dissociati	50 000		
2 1 1	***Impianti, spese d'installazione e prestazioni relative alle telecomunicazioni*** Stanziamenti non dissociati	10 000		
	TOTALE DEL CAPITOLO 2 1	60 000		
	CAPITOLO 2 2			
2 2 0	***Spese di funzionamento amministrativo corrente*** Stanziamenti non dissociati	120 000		
2 2 5	***Spese di documentazione e di biblioteca*** Stanziamenti non dissociati	8 000		
	TOTALE DEL CAPITOLO 2 2	128 000		

PARLAMENTO

Allegato
(Mediatore)

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE

CAPITOLO 24 — SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA

CAPITOLO 25 — SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI

CAPITOLO 26 — SPESE PER STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE

CAPITOLO 27 — SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO 23			
230	***Spese di funzionamento amministrativo corrente*** Stanziamenti non dissociati	28 000	271 200	25 152,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 23	28 000	271 200	25 152,—
	CAPITOLO 24			
240	***Spese per ricevimenti e di rappresentanza*** Stanziamenti non dissociati	5 000		
	TOTALE DEL CAPITOLO 24	5 000		
	CAPITOLO 25			
250	***Riunioni e convocazioni in generale*** Stanziamenti non dissociati	25 000		
	TOTALE DEL CAPITOLO 25	25 000		
	CAPITOLO 26			
260	***Consulenze, studi e inchieste di carattere limitato*** Stanziamenti non dissociati	15 000		
	TOTALE DEL CAPITOLO 26	15 000		
	CAPITOLO 27			
270	***Spese per pubblicazioni e per l'informazione*** Stanziamenti non dissociati	285 000		
	TOTALE DEL CAPITOLO 27	285 000		

PARLAMENTO

Allegato
(Mediatore)

CAPITOLO 29 — SOVVENZIONI E PARTECIPAZIONI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO 29			
299	***Altre sovvenzioni***			
	Stanziamenti non dissociati	p.m.		
	TOTALE DEL CAPITOLO 29	p.m.		
	Totale del titolo 2	**764 000**	**271 200**	**25 152,—**

PARLAMENTO
Allegato
(Mediatore)

TITOLO 2

IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO

CAPITOLO 20 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO DI IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE

200 ***Affitti, spese e spese immobiliari***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
218 000		

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese d'affitto e le spese immobiliari nonché altre spese connesse agli immobili.

CAPITOLO 21 — INFORMATICA E TELECOMUNICAZIONI

210 ***Impianti, spese di utilizzazione e prestazioni relative all'informatica***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
50 000		

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese relative ad impianti, le spese di utilizzazione e prestazioni relative all'informatica.

211 ***Impianti, spese d'installazione e prestazioni relative alle telecomunicazioni***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
10 000		

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di acquisto, noleggio, manutenzione e riparazione di materiali di telecomunicazioni.

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE

220 ***Spese di funzionamento amministrativo corrente***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
120 000		

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese relative a macchine per ufficio, mobilio, materiale e impianti tecnici, mezzi di trasporto e altri beni mobili e spese accessorie.

PARLAMENTO

Allegato
(Mediatore)

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

225 ***Spese di documentazione e di biblioteca***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
8 000		

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di documentazione e di biblioteca.

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE

230 ***Spese di funzionamento amministrativo corrente***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
28 000	271 200	25 152,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di cancelleria e materiale per ufficio, le spese postali e relative alle telecomunicazioni, gli oneri finanziari, le spese giuridiche, le prestazioni tra istituzioni nonché altre spese correnti di funzionamento.

CAPITOLO 24 — SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA

240 ***Spese per ricevimenti e di rappresentanza***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
5 000		

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese per ricevimenti e di rappresentanza.

CAPITOLO 25 — SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI

250 ***Riunioni e convocazioni in generale***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
25 000		

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese per riunioni e convocazioni nonché spese varie di organizzazione e partecipazione a conferenze, congressi e riunioni.

PARLAMENTO
Allegato
(Mediatore)

CAPITOLO 26 — SPESE PER STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE

260 ***Consulenze, studi e inchieste di carattere limitato***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
15 000		

Commento

Stanziamento destinato a coprire eventuali spese per consulenze, studi e inchieste di carattere limitato.

CAPITOLO 27 — SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE

270 ***Spese per pubblicazioni e per l'informazione***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
285 000		

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di edizione e per l'informazione, segnatamente per la relazione annuale e le relazioni speciali, nonché varie spese per l'informazione e la partecipazione a manifestazioni pubbliche.

CAPITOLO 29 — SOVVENZIONI E PARTECIPAZIONI

299 ***Altre sovvenzioni***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.		

Commento

Stanziamento destinato a coprire eventuali sovvenzioni accordate ai gruppi di visitatori del mediatore.

PARLAMENTO
Allegato
(Mediatore)

TITOLO 3

SPESE RISULTANTI DALL'ESECUZIONE DA PARTE DELL'ISTITUZIONE DI COMPITI SPECIFICI

CAPITOLO 3 7 — SPESE PARTICOLARI DI TALUNE ISTITUZIONI E DI TALUNI ORGANI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO 3 7			
3 7 0	***Spese particolari del mediatore***			
	Stanziamenti non dissociati	2 000	25 000	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 3 7	2 000	25 000	0,—
	Totale del titolo 3	**2 000**	**25 000**	**0,—**

PARLAMENTO
Allegato
(Mediatore)

TITOLO 3

SPESE RISULTANTI DALL'ESECUZIONE DA PARTE DELL'ISTITUZIONE DI COMPITI SPECIFICI

CAPITOLO 37 — SPESE PARTICOLARI DI TALUNE ISTITUZIONI E DI TALUNI ORGANI

370 ***Spese particolari del mediatore***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
2 000	25 000	0,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire eventuali spese connesse in modo specifico alla funzione di mediatore (ad esempio, relazioni con i mediatori nazionali e organizzazioni internazionali dei mediatori).

PARLAMENTO

Allegato
(Mediatore)

TITOLO 10

ALTRE SPESE

CAPITOLO 10 0 — STANZIAMENTI ACCANTONATI

CAPITOLO 10 1 — RISERVA PER IMPREVISTI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO 10 0	p.m.	p.m.	
	TOTALE DEL CAPITOLO 10 0	p.m.	p.m.	
	CAPITOLO 10 1	p.m.	p.m.	
	TOTALE DEL CAPITOLO 10 1	p.m.	p.m.	
	Totale del titolo 10	**p.m.**	**p.m.**	
	TOTALE GENERALE	**2 581 819**	**1 242 000**	**188 099,—**

PARLAMENTO
Allegato
(Mediatore)

TITOLO 10

ALTRE SPESE

CAPITOLO 10 0 — STANZIAMENTI ACCANTONATI

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	

Commento

Capitolo destinato a coprire spese, non prevedibili, derivanti dalla mancanza di basi di calcolo di riferimento, essendo state le spese amministrative del 1995 e del 1996 ampiamente finanziate dal bilancio del Parlamento europeo.

CAPITOLO 10 1 — RISERVA PER IMPREVISTI

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	

Commento

Stanziamento destinato a coprire spese non prevedibili, derivanti da decisioni in materia di bilancio adottate nel corso dell'esercizio.

SEZIONE II

CONSIGLIO

CONSIGLIO

STATO DELLE ENTRATE

Entrate proprie

Titolo Capitolo Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
4	**IMPOSTE, PRELIEVI E CANONI COMUNITARI**			
4 0	TRATTENUTE EFFETTUATE SULLE RETRIBUZIONI DEL PERSONALE			
4 0 0	**Gettito dell'imposta sugli stipendi, salari e indennità dei funzionari e degli altri agenti**	17 010 000	15 108 000	14 497 646,56
4 0 1	**Contributi del personale al finanziamento del regime pensioni e del regime di disoccupazione**	12 190 000	10 987 000	10 389 234,11
4 0 3	**Gettito del contributo temporaneo sulle retribuzioni dei funzionari e degli altri agenti in attività di servizio**	2 955 000	2 626 000	2 517 882,60
	TOTALE DEL CAPITOLO 4 0	32 155 000	28 721 000	27 404 763,27
	Totale del titolo 4	**32 155 000**	**28 721 000**	**27 404 763,27**
5	**ENTRATE PROVENIENTI DAL FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO DELL'ISTITUZIONE**			
5 0	PROVENTI DELLA VENDITA DI BENI MOBILI E IMMOBILI			
5 0 0	**Proventi della vendita di beni mobili**	p.m.	p.m.	4 230,19
5 0 2	**Proventi della vendita di pubblicazioni, opuscoli e pellicole cinematografiche**	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 5 0	p.m.	p.m.	4 230,19
5 1	PROVENTI DEI FITTI			
5 1 0	**Proventi da fitti di mobilio e di materiale**	p.m.	p.m.	0,—
5 1 1	**Proventi dei fitti di beni immobili e delle spese incombenti ai locatari**	24 500	23 600	18 554,10
	TOTALE DEL CAPITOLO 5 1	24 500	23 600	18 554,10
5 2	REDDITI DI FONDI COLLOCATI, INTERESSI BANCARI E ALTRI			
5 2 0	**Redditi di fondi collocati, interessi bancari e altri percepiti sui conti dell'istituzione**	250 000	300 000	247 818,61
	TOTALE DEL CAPITOLO 5 2	250 000	300 000	247 818,61
5 3	UTILI DI CAMBIO			
5 3 0	**Utili di cambio**	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 5 3	p.m.	p.m.	0,—
5 5	TRASFERIMENTI O RISCATTI DI DIRITTI A PENSIONE DA PARTE DEL PERSONALE			
5 5 0	**Trasferimenti o riscatti di diritti a pensione da parte del personale**	p.m.	p.m.	822 496,34
	TOTALE DEL CAPITOLO 5 5	p.m.	p.m.	822 496,34
	Totale del titolo 5	**274 500**	**323 600**	**1 093 099,24**

CONSIGLIO

Entrate proprie *(seguito)*

Titolo Capitolo Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
6	**CONTRIBUTI AI PROGRAMMI COMUNITARI, RIMBORSI DI SPESE E ENTRATE**			
6 1	RIMBORSI DI SPESE VARIE			
6 1 0	**Rimborso di spese sostenute per conto di un'altra istituzione**			
6 1 0 1	Rimborso d'altre spese sostenute per conto di un'altra istituzione	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 6 1 0	p.m.	p.m.	0,—
6 1 1	**Rimborso di spese sostenute per conto di uno o più Stati**			
6 1 1 0	Contributi da recuperare presso gli Stati che hanno partecipato alle conferenze intergovernative	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 6 1 1	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 6 1	p.m.	p.m.	0,—
	Totale del titolo 6	**p.m.**	**p.m.**	**0,—**
7	**INTERESSI DI MORA**			
7 0	INTERESSI DI MORA			
7 0 0	**Interessi di mora**	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 7 0	p.m.	p.m.	0,—
	Totale del titolo 7	**p.m.**	**p.m.**	**0,—**
9	**ENTRATE VARIE**			
9 0	ENTRATE VARIE			
9 0 0	**Entrate varie**	961 800	799 500	791 657,80
	TOTALE DEL CAPITOLO 9 0	961 800	799 500	791 657,80
	Totale del titolo 9	**961 800**	**799 500**	**791 657,80**
	TOTALE GENERALE	**33 391 300**	**29 844 100**	**29 289 520,31**

CONSIGLIO

STATO DELLE SPESE

Riepilogo generale degli stanziamenti (1997 e 1996) e dell'esecuzione (1995)

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1	**SPESE CONCERNENTI LE PERSONE FACENTI PARTE DELL'ISTITUZIONE**			
1 0	MEMBRI DELL'ISTITUZIONE	112 000	141 000	141 435,45
1 1	PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO	194 329 000	181 203 000	171 094 728,28
1 2	INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI PER CESSAZIONE DEFINITIVA DALLE FUNZIONI	1 187 000	1 332 000	1 840 342,50
1 3	MISSIONI E TRASFERTE	2 900 000	2 900 000	2 899 000,—
1 4	INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE	585 000	653 000	524 221,85
1 6	SERVIZIO SOCIALE	279 000	285 000	274 446,41
1 7	SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA	550 000	620 000	721 658,31
1 8	COOPERAZIONE INTERISTITUZIONALE	2 996 000	2 864 000	2 608 905,01
	Totale del titolo 1	**202 938 000**	**189 998 000**	**180 104 737,81**
2	**IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO**			
2 0	INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO D'IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE	18 610 000	17 895 000	21 146 020,45
2 2	BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE	14 537 000	14 502 000	13 519 225,81
2 3	SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE	46 147 000	44 709 000	52 768 789,94
2 4	SPESE POSTALI E TELECOMUNICAZIONI	3 450 000	3 600 000	3 004 710,65
2 5	SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI	21 565 000	19 565 000	21 035 404,31
2 6	SPESE PER STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE	50 000	50 000	7 253,81
2 7	SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE	11 740 000	13 842 350	11 665 735,70
2 8	SOVVENZIONI E PARTECIPAZIONI	35 000	42 000	38 787,98
2 9	CONTRATTO RELATIVO AL NUOVO EDIFICIO	1 200 000	p.m.	2 897 361,42
	Totale del titolo 2	**117 334 000**	**114 205 350**	**126 083 290,07**
10	**ALTRE SPESE**			
10 0	STANZIAMENTI ACCANTONATI	p.m.	2 750 000	0,—
10 1	RISERVA PER IMPREVISTI	p.m.	—	0,—
	Totale del titolo 10	**p.m.**	**2 750 000**	**0,—**
	TOTALE GENERALE	**320 272 000**	**306 953 350**	**306 188 027,88**

CONSIGLIO

TITOLO 1

SPESE CONCERNENTI LE PERSONE FACENTI PARTE DELL'ISTITUZIONE

CAPITOLO 1 0 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE

CAPITOLO 1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO 1 0			
1 0 2	***Indennità transitorie***			
	Stanziamenti non dissociati	112 000	141 000	141 435,45
	TOTALE DEL CAPITOLO 1 0	112 000	141 000	141 435,45
	CAPITOLO 1 1			
1 1 0	***Funzionari e agenti temporanei che ricoprono posti previsti dalla tabella dell'organico***			
1 1 0 0	Stipendi base			
	Stanziamenti non dissociati	138 650 000	128 299 000	121 884 392,55
1 1 0 1	Assegni familiari			
	Stanziamenti non dissociati	13 150 000	12 830 000	11 472 279,52
1 1 0 2	Indennità di dislocazione e di espatrio (compreso l'articolo 97 dello statuto CECA)			
	Stanziamenti non dissociati	18 690 000	17 321 000	16 403 955,31
1 1 0 3	Indennità di segreteria			
	Stanziamenti non dissociati	1 977 000	1 977 000	1 880 925,49
	Totale dell'articolo 1 1 0	172 467 000	160 427 000	151 641 552,87
1 1 1	***Altri agenti***			
1 1 1 0	Agenti ausiliari			
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
1 1 1 1	Interpreti ausiliari			
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
1 1 1 2	Agenti locali			
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
1 1 1 3	Consiglieri speciali e altre persone incaricate dal Consiglio			
	Stanziamenti non dissociati	200 000	200 000	105 653,19
	Totale dell'articolo 1 1 1	200 000	200 000	105 653,19

CONSIGLIO

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
113	***Copertura dei rischi di malattia, d'infortunio e di malattie professionali e copertura del rischio di disoccupazione***			
1130	Copertura dei rischi di malattia Stanziamenti non dissociati	4 844 000	4 363 000	4 220 625,83
1131	Copertura dei rischi d'infortunio e di malattie professionali Stanziamenti non dissociati	1 107 000	1 008 000	948 865,37
1132	Copertura del rischio di disoccupazione degli agenti temporanei Stanziamenti non dissociati	17 000	22 000	14 814,61
1133	Costituzione o mantenimento dei diritti a pensione degli agenti temporanei Stanziamenti non dissociati	51 000	50 000	5 918,86
	Totale dell'articolo 1 1 3	6 019 000	5 443 000	5 190 224,67
114	***Assegni e indennità varie***			
1140	Assegni di nascita e di decesso Stanziamenti non dissociati	63 000	65 000	35 879,40
1141	Spese di viaggio annuali dalla sede di servizio al luogo d'origine Stanziamenti non dissociati	3 460 000	2 845 000	2 941 556,36
1142	Indennità di alloggio e di trasporto Stanziamenti non dissociati	26 000	25 000	24 619,73
1144	Indennità forfettarie di trasferta Stanziamenti non dissociati	11 000	11 000	9 303,22
1145	Indennità speciali per i contabili e gli amministratori delle anticipazioni Stanziamenti non dissociati	5 000	5 000	4 428,—
1147	Indennità per servizio continuo o a turni o per permanenza sul luogo di lavoro o a domicilio Stanziamenti non dissociati	387 000	411 000	297 925,21
1149	Altre indennità e rimborsi Stanziamenti non dissociati	1 106 000	1 205 000	1 050 016,97
	Totale dell'articolo 1 1 4	5 058 000	4 567 000	4 363 728,89
115	***Lavoro straordinario*** Stanziamenti non dissociati	2 700 000	2 700 000	3 426 196,31
117	***Prestazioni di complemento***			
1175	Altre prestazioni e lavori di traduzione e di dattilografia da affidare all'esterno Stanziamenti non dissociati	3 100 000	3 100 000	3 771 999,81
	Totale dell'articolo 1 1 7	3 100 000	3 100 000	3 771 999,81

CONSIGLIO

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

CAPITOLO 12 — INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI PER CESSAZIONE DEFINITIVA DALLE FUNZIONI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
118	***Indennità e spese relative all'entrata in servizio, alla cessazione dal servizio e ai trasferimenti***			
1181	Spese di viaggio del personale (comprese quelle dei familiari) Stanziamenti non dissociati	46 000	65 000	85 999,99
1182	Indennità di prima sistemazione, di nuova sistemazione e di trasferimento del personale Stanziamenti non dissociati	636 000	387 000	588 999,98
1183	Spese di trasloco del personale Stanziamenti non dissociati	343 000	700 000	318 999,99
1184	Indennità giornaliere temporanee Stanziamenti non dissociati	446 000	319 000	449 000,—
	Totale dell'articolo 118	1 471 000	1 471 000	1 442 999,96
119	***Stanziamento per adeguamenti delle retribuzioni dei funzionari e altri agenti***			
1190	Coefficienti correttori Stanziamenti non dissociati	1 315 000	1 176 000	1 152 372,58
1191	Stanziamento accantonato Stanziamenti non dissociati	1 999 000	2 119 000	0,—
	Totale dell'articolo 119	3 314 000	3 295 000	1 152 372,58
	TOTALE DEL CAPITOLO 11	194 329 000	181 203 000	171 094 728,28
	CAPITOLO 12			
121	***Indennità in caso di collocamento in disponibilità, di dispensa dall'impiego e di licenziamento***			
1210	Indennità in caso di dispensa dall'impiego nell'interesse del servizio ai sensi degli articoli 41 e 50 dello statuto Stanziamenti non dissociati	314 000	144 000	176 286,72
1215	Indennità per cessazione definitiva dalle funzioni [regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 3518/85] Stanziamenti non dissociati	814 000	1 128 000	1 617 044,77
	Totale dell'articolo 121	1 128 000	1 272 000	1 793 331,49
123	***Copertura dei rischi di malattia*** Stanziamenti non dissociati	39 000	44 000	47 011,01

CONSIGLIO

CAPITOLO 12 — INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI PER CESSAZIONE DEFINITIVA DALLE FUNZIONI *(seguito)*

CAPITOLO 13 — MISSIONI E TRASFERTE

CAPITOLO 14 — INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE

CAPITOLO 16 — SERVIZIO SOCIALE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
129	***Adattamento delle varie indennità***			
1290	Coefficienti correttori Stanziamenti non dissociati	6 000	p.m.	0,—
1291	Stanziamenti accantonati Stanziamenti non dissociati	14 000	16 000	0,—
	Totale dell'articolo 129	20 000	16 000	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 12	1 187 000	1 332 000	1 840 342,50
	CAPITOLO 13			
130	***Spese per missioni e trasferte e altre spese accessorie*** Stanziamenti non dissociati	2 900 000	2 900 000	2 899 000,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 13	2 900 000	2 900 000	2 899 000,—
	CAPITOLO 14			
140	***Ristoranti e bar***			
1400	Spese di funzionamento corrente di ristoranti e bar Stanziamenti non dissociati	322 000	390 000	266 509,79
1401	Spese di trasformazione e di rinnovo degli impianti di ristoranti e di mense Stanziamenti non dissociati	78 000	78 000	87 713,28
	Totale dell'articolo 140	400 000	468 000	354 223,07
141	***Servizio medico*** Stanziamenti non dissociati	185 000	185 000	169 998,78
	TOTALE DEL CAPITOLO 14	585 000	653 000	524 221,85
	CAPITOLO 16			
160	***Sussidi straordinari*** Stanziamenti non dissociati	15 000	15 000	14 999,45

CONSIGLIO

CAPITOLO 16 — SERVIZIO SOCIALE *(seguito)*

CAPITOLO 17 — SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA

CAPITOLO 18 — COOPERAZIONE INTERISTITUZIONALE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
161	***Relazioni sociali tra il personale*** Stanziamenti non dissociati	100 000	120 000	120 000,—
162	***Altri interventi di carattere sociale*** Stanziamenti non dissociati	40 000	59 000	58 559,15
164	***Aiuto complementare ai portatori di handicap*** Stanziamenti non dissociati	124 000	91 000	80 887,81
	TOTALE DEL CAPITOLO 16	279 000	285 000	274 446,41
	CAPITOLO 17			
170	***Spese per ricevimenti e di rappresentanza*** Stanziamenti non dissociati	550 000	620 000	721 658,31
	TOTALE DEL CAPITOLO 17	550 000	620 000	721 658,31
	CAPITOLO 18			
182	***Perfezionamento professionale del personale, corsi di lingue, aggiornamento e informazione del personale*** Stanziamenti non dissociati	900 000	900 000	989 559,65
186	***Relazioni sociali tra il personale***			
1863	Centro per l'infanzia ed altri asili e nidi d'infanzia Stanziamenti non dissociati	1 596 000	1 464 000	1 075 000,—
	Totale dell'articolo 186	1 596 000	1 464 000	1 075 000,—
188	***Spese per l'assunzione di personale***			
1880	Spese varie per l'assunzione del personale Stanziamenti non dissociati	500 000	500 000	544 345,36
	Totale dell'articolo 188	500 000	500 000	544 345,36
	TOTALE DEL CAPITOLO 18	2 996 000	2 864 000	2 608 905,01
	Totale del titolo 1	**202 938 000**	**189 998 000**	**180 104 737,81**

CONSIGLIO

TITOLO 1

SPESE CONCERNENTI LE PERSONE FACENTI PARTE DELL'ISTITUZIONE

CAPITOLO 1 0 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE

1 0 2 ***Indennità transitorie***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
112 000	141 000	141 435,45

CAPITOLO 1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO

Commento

Una riduzione forfettaria del 3,5 % è stata applicata alle voci 1 1 0 0, 1 1 0 1, 1 1 0 2, 1 1 3 0, 1 1 3 1, 1 1 4 1, 1 1 9 0 e 1 1 9 1.
Gli stanziamenti di questo capitolo sono valutati sulla base della tabella dell'organico del Consiglio per l'esercizio.

1 1 0 ***Funzionari e agenti temporanei che ricoprono posti previsti dalla tabella dell'organico***

1 1 0 0 Stipendi base

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
138 650 000	128 299 000	121 884 392,55

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 62 e 66.

1 1 0 1 Assegni familiari

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
13 150 000	12 830 000	11 472 279,52

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 62, 67 e 68 bis, nonché la sezione I dell'allegato VII.
Stanziamento destinato a coprire gli assegni familiari che comprendono:
— l'assegno di famiglia,
— l'assegno per figli a carico,
— l'indennità scolastica.

1 1 0 2 Indennità di dislocazione e di espatrio (compreso l'articolo 97 dello statuto CECA)

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
18 690 000	17 321 000	16 403 955,31

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 62 e 69 e l'articolo 4 dell'allegato VII.

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

***110** (seguito)*

1102 *(seguito)*

Stanziamento destinato a coprire l'indennità dovuta ai funzionari rispondenti alle condizioni stabilite agli articoli suddetti.

1103 Indennità di segreteria

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 977 000	1 977 000	1 880 925,49

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 4 bis dell'allegato VII.

111 ***Altri agenti***

1110 Agenti ausiliari

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare l'articolo 3 e il titolo III.

Voce destinata a coprire la retribuzione degli agenti assunti in particolare per far fronte ad un aumento di lavoro e per sostituire i funzionari provvisoriamente non in grado di esercitare le loro funzioni (malattia, maternità, ecc.).

1111 Interpreti ausiliari

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

1112 Agenti locali

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

1113 Consiglieri speciali e altre persone incaricate dal Consiglio

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
200 000	200 000	105 653,19

CONSIGLIO

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

113 Copertura dei rischi di malattia, d'infortunio e di malattie professionali e copertura del rischio di disoccupazione

1130 Copertura dei rischi di malattia

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
4 844 000	4 363 000	4 220 625,83

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 72 e l'articolo 24 dell'allegato X.

1131 Copertura dei rischi d'infortunio e di malattie professionali

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 107 000	1 008 000	948 865,37

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 73, l'articolo 15 dell'allegato VIII e l'articolo 25 dell'allegato X.

1132 Copertura del rischio di disoccupazione degli agenti temporanei

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
17 000	22 000	14 814,61

Commento

Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare l'articolo 28 bis (relativo agli agenti temporanei).

1133 Costituzione o mantenimento dei diritti a pensione degli agenti temporanei

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
51 000	50 000	5 918,86

Commento

Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare l'articolo 42.

Stanziamento destinato a coprire i versamenti da effettuare, da parte dell'istituzione, per la costituzione o il mantenimento dei diritti a pensione degli agenti temporanei nei rispettivi paesi d'origine.

114 Assegni e indennità varie

1140 Assegni di nascita e di decesso

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
63 000	65 000	35 879,40

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare articoli 70, 74 e 75.

CONSIGLIO

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

***114** (seguito)*

1141 Spese di viaggio annuali dalla sede di servizio al luogo d'origine

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
3 460 000	2 845 000	2 941 556,36

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 8 dell'allegato VII.

I funzionari hanno diritto, per loro e per i loro familiari, al rimborso delle spese di viaggio annuali dalla sede di servizio al luogo d'origine.

1142 Indennità di alloggio e di trasporto

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
26 000	25 000	24 619,73

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 14 bis dell'allegato VII.

Stanziamento destinato a coprire il pagamento dell'indennità di alloggio, conformemente alle disposizioni dell'articolo citato, a norma delle quali il funzionario che presta servizio in una località in cui le condizioni di alloggio sono riconosciute particolarmente difficili può fruire di un'indennità di alloggio.

1144 Indennità forfettarie di trasferta

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
11 000	11 000	9 303,22

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 15 dell'allegato VII.

Stanziamento destinato a coprire l'indennità forfettaria per spese di trasporto concessa a norma dell'articolo suddetto.

1145 Indennità speciali per i contabili e gli amministratori delle anticipazioni

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
5 000	5 000	4 428,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire l'indennità speciale concessa ai funzionari con qualifica di contabile, contabile subordinato o amministratore delle anticipazioni di cui all'articolo 75 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

CONSIGLIO

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

114 (seguito)

1147 Indennità per servizio continuo o a turni o per permanenza sul luogo di lavoro o a domicilio

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
387 000	411 000	297 925,21

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 56 bis e 56 ter.

Stanziamento destinato a coprire le indennità per servizio continuo o a turni o per permanenza sul luogo di lavoro o a domicilio.

1149 Altre indennità e rimborsi

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 106 000	1 205 000	1 050 016,97

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 34 e 70 bis e l'allegato X.

Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare l'articolo 47.

Stanziamento destinato a coprire i pagamenti di altre indennità da versare in applicazione, in particolare, delle seguenti disposizioni dello statuto:

— articolo 34, paragrafo 2 (indennità di licenziamento di funzionari in prova),

— articolo 70 bis (indennità per corsi svolti nel quadro del perfezionamento professionale),

— allegato X (spese derivanti dall'assunzione a carico dell'istituzione delle spese di alloggio dei funzionari che prestano servizio a Ginevra o a New York),

— articolo 47, paragrafo 1 del regime applicabile agli altri agenti (indennità in caso di risoluzione del contratto di agenti temporanei).

115 Lavoro straordinario

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
2 700 000	2 700 000	3 426 196,31

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 56 e l'allegato VI.

Stanziamento destinato a coprire le indennità forfettarie e le retribuzioni, calcolate sulla base di un tasso orario, relative al lavoro straordinario effettuato dai funzionari e agenti ausiliari delle categorie C e D che non ha potuto essere compensato, secondo le modalità previste, con tempo libero.

117 Prestazioni di complemento

1175 Altre prestazioni e lavori di traduzione e di dattilografia da affidare all'esterno

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
3 100 000	3 100 000	3 771 999,81

Commento

Stanziamento previsto per qualsiasi prestazione eseguita da persone non facenti parte dell'istituzione, compresi:

— servizi forniti dalla Régie des téléphones et des télégraphes,

— personale supplementare per le riunioni a Lussemburgo e a Strasburgo,

CONSIGLIO

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

11 7 (seguito)

1175 *(seguito)*

— personale temporaneo per vari servizi compresa la traduzione.

Per quanto riguarda i lavori di traduzione e di dattilografia affidati all'esterno, prima di rinnovare o concludere contratti per un importo superiore a 42 000 ECU e al fine di razionalizzare le spese, l'istituzione si informa presso le altre istituzioni sulle condizioni ottenute da ciascuna di esse per un appalto analogo.

118 ***Indennità e spese relative all'entrata in servizio, alla cessazione dal servizio e ai trasferimenti***

1181 Spese di viaggio del personale (comprese quelle dei familiari)

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
46 000	65 000	85 999,99

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 20 e 71 e l'articolo 7 dell'allegato VII.

Stanziamento destinato a coprire il rimborso delle spese di viaggio dovute agli agenti in occasione della loro entrata in servizio o della loro cessazione dal servizio.

Esso copre altresì le spese di viaggio dei loro familiari.

1182 Indennità di prima sistemazione, di nuova sistemazione e di trasferimento del personale

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
636 000	387 000	588 999,98

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 5 e 6 dell'allegato VII.

Stanziamento destinato a coprire le indennità di prima sistemazione e di nuova sistemazione, pari a due stipendi base mensili per i funzionari che hanno diritto all'assegno di famiglia e a uno stipendio base mensile per gli altri.

1183 Spese di trasloco del personale

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
343 000	700 000	318 999,99

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 20 e 71 e l'articolo 9 dell'allegato VII.

1184 Indennità giornaliere temporanee

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
446 000	319 000	449 000,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 10 dell'allegato VII.

Stanziamento destinato a coprire le indennità giornaliere dovute ai funzionari e agli agenti temporanei che possono provare di essere obbligati a cambiare residenza dopo la loro entrata in servizio.

CONSIGLIO

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

119 *Stanziamento per adeguamenti delle retribuzioni dei funzionari e altri agenti*

1190 Coefficienti correttori

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 315 000	1 176 000	1 152 372,58

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 64 e 65.

Stanziamento destinato a coprire l'incidenza dei coefficienti correttori applicabili alla retribuzione dei funzionari, degli agenti temporanei e degli agenti ausiliari nonché alle ore di lavoro straordinario.

1191 Stanziamento accantonato

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 999 000	2 119 000	0,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 65.

Stanziamento destinato a coprire le incidenze degli adeguamenti delle retribuzioni eventualmente decisi dal Consiglio nel corso dell'esercizio.

Esso ha carattere di accantonamento e può essere utilizzato solo previo storno verso le linee pertinenti del presente capitolo.

CAPITOLO 12 — INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI PER CESSAZIONE DEFINITIVA DALLE FUNZIONI

121 *Indennità in caso di collocamento in disponibilità, di dispensa dall'impiego e di licenziamento*

1210 Indennità in caso di dispensa dall'impiego nell'interesse del servizio ai sensi degli articoli 41 e 50 dello statuto

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
314 000	144 000	176 286,72

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare articoli 41 e 50.

1215 Indennità per cessazione definitiva dalle funzioni [regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 3518/85]

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
814 000	1 128 000	1 617 044,77

Commento

Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 3518/85 del Consiglio, del 12 dicembre 1985, che istituisce provvedimenti speciali per la cessazione definitiva dal servizio di funzionari delle Comunità europee, in occasione dell'adesione della Spagna e del Portogallo (GU n. L 335 del 13. 12. 1985, pag. 56).

CONSIGLIO

CAPITOLO 1 2 — INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI PER CESSAZIONE DEFINITIVA DALLE FUNZIONI *(seguito)*

1 2 3 *Copertura dei rischi di malattia*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
39 000	44 000	47 011,01

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 72.

Stanziamento destinato a coprire la quota a carico del datore di lavoro dell'assicurazione contro i rischi di malattia dei beneficiari di indennità in caso di collocamento in disponibilità, di dispensa dall'impiego e di licenziamento.

1 2 9 *Adattamento delle varie indennità*

1 2 9 0 Coefficienti correttori

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
6 000	p.m.	0,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 64 e 65.

1 2 9 1 Stanziamenti accantonati

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
14 000	16 000	0,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 65.

Stanziamento destinato a coprire le incidenze degli eventuali adeguamenti delle indennità decisi dal Consiglio durante l'esercizio.

Esso ha carattere di accantonamento e può essere utilizzato solo previo storno verso le linee pertinenti del presente capitolo.

CAPITOLO 1 3 — MISSIONI E TRASFERTE

1 3 0 *Spese per missioni e trasferte e altre spese accessorie*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
2 900 000	2 900 000	2 899 000,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli da 11 a 13 dell'allegato VII.

Stanziamento destinato a coprire le spese per missioni e trasferte del personale.

CONSIGLIO

CAPITOLO 14 — INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE

140 *Ristoranti e bar*

1400 Spese di funzionamento corrente di ristoranti e bar

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
322 000	390 000	266 509,79

1401 Spese di trasformazione e di rinnovo degli impianti di ristoranti e di mense

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
78 000	78 000	87 713,28

Commento

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 500 ECU.

141 *Servizio medico*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
185 000	185 000	169 998,78

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di funzionamento dell'ambulatorio, nonché le spese relative alle visite mediche e quelle da prevedere a titolo delle commissioni di invalidità.

CAPITOLO 16 — SERVIZIO SOCIALE

160 *Sussidi straordinari*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
15 000	15 000	14 999,45

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 76.

Stanziamento destinato a coprire gli interventi a favore di funzionari e agenti che si trovano in una situazione particolarmente difficile.

161 *Relazioni sociali tra il personale*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
100 000	120 000	120 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese relative alle relazioni sociali tra il personale.

CONSIGLIO

CAPITOLO 16 — SERVIZIO SOCIALE *(seguito)*

162 *Altri interventi di carattere sociale*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
40 000	59 000	58 559,15

Commento

Stanziamento destinato a coprire gli altri interventi sociali.

164 *Aiuto complementare ai portatori di handicap*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
124 000	91 000	80 887,81

Commento

Stanziamento destinato, nel quadro di una politica a loro favore, alle seguenti persone handicappate:

— funzionari in attività di servizio,

— congiunti di funzionari in attività di servizio,

— tutti i figli a carico ai sensi dello statuto dei funzionari delle Comunità.

Esso consente di rimborsare, nei limiti delle possibilità di bilancio, dopo esaurimento dei diritti eventualmente ammessi a livello nazionale nel paese di residenza o di origine, spese di natura diversa dalle spese mediche, riconosciute necessarie, risultanti dall'handicap e debitamente giustificate.

CAPITOLO 17 — SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA

170 *Spese per ricevimenti e di rappresentanza*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
550 000	620 000	721 658,31

CAPITOLO 18 — COOPERAZIONE INTERISTITUZIONALE

Commento

Le attività oggetto del presente capitolo fanno parte della cooperazione interistituzionale che implica la consultazione tra le istituzioni nonché il rafforzamento dei meccanismi di gestione in comune per la razionalizzazione delle spese.

182 *Perfezionamento professionale del personale, corsi di lingue, aggiornamento e informazione del personale*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
900 000	900 000	989 559,65

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 24, terzo comma.

Stanziamento destinato a coprire le spese relative all'organizzazione di corsi di lingue, di perfezionamento e di aggiornamento su base interistituzionale nonché all'interno dell'istituzione.

Esso copre inoltre le spese per l'acquisto del materiale didattico e tecnico per la formazione del personale.

CONSIGLIO

CAPITOLO 18 — COOPERAZIONE INTERISTITUZIONALE *(seguito)*

186 *Relazioni sociali tra il personale*

1863 Centro per l'infanzia ed altri asili e nidi d'infanzia

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 596 000	1 464 000	1 075 000,—

Commento

Lo stanziamento è destinato a coprire le spese relative alla quota del Consiglio nelle spese del centro per l'infanzia ed altri asili e nidi d'infanzia (da versare alla Commissione).

188 *Spese per l'assunzione di personale*

1880 Spese varie per l'assunzione del personale

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
500 000	500 000	544 345,36

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli da 27 a 31 e 33, nonché l'allegato III.

Lo stanziamento è destinato a coprire le spese relative all'organizzazione di concorsi per l'assunzione del personale (annunci, spese per la pubblicazione, spese per la convocazione dei candidati, per l'affitto delle sale, del mobilio, delle macchine, per gli esami medici di assunzione effettuati all'esterno, ecc.) su base interistituzionale.

In casi debitamente giustificati da esigenze funzionali e dopo concertazione con le altre istituzioni, questi crediti possono essere impiegati in parte per l'organizzazione di concorsi da parte della stessa istituzione.

CONSIGLIO

TITOLO 2

IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO

CAPITOLO 20 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO D'IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO 20			
200	***Affitti***			
	Stanziamenti non dissociati	4 265 000	4 150 000	10 882 686,69
201	***Assicurazioni***			
	Stanziamenti non dissociati	160 000	160 000	163 000,—
202	***Acqua, gas, elettricità e riscaldamento***			
	Stanziamenti non dissociati	2 200 000	2 600 000	1 453 106,29
203	***Pulizia e manutenzione***			
	Stanziamenti non dissociati	6 250 000	6 250 000	6 397 777,04
204	***Sistemazione dei locali***			
	Stanziamenti non dissociati	2 750 000	1 750 000	1 699 614,46
205	***Sicurezza e sorveglianza degli immobili***			
	Stanziamenti non dissociati	2 500 000	2 500 000	0,—
208	***Spese preliminari all'acquisto di beni immobiliari o alla costruzione di immobili***			
	Stanziamenti non dissociati	200 000	200 000	549 835,97
209	***Altre spese relative agli immobili***			
	Stanziamenti non dissociati	285 000	285 000	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 20	18 610 000	17 895 000	21 146 020,45
	CAPITOLO 22			
220	***Macchine per ufficio***			
2200	Acquisto e rinnovamento di macchine per ufficio			
	Stanziamenti non dissociati	50 000	60 000	67 938,18
2202	Noleggio, manutenzione e riparazione di macchine per ufficio			
	Stanziamenti non dissociati	10 000	25 000	16 988,79
	Totale dell'articolo 220	60 000	85 000	84 926,97
221	***Mobilio***			
2210	Acquisto e rinnovamento di mobilio			
	Stanziamenti non dissociati	1 150 000	1 300 000	1 269 668,56

CONSIGLIO

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
221	*(seguito)*			
2212	Noleggio, manutenzione e riparazione di mobilio Stanziamenti non dissociati	50 000	50 000	34 916,27
	Totale dell'articolo 2 2 1	1 200 000	1 350 000	1 304 584,83
222	***Materiale e impianti tecnici***			
2220	Acquisto e rinnovamento di materiale e impianti tecnici Stanziamenti non dissociati	3 300 000	3 450 000	3 265 201,76
2222	Noleggio, manutenzione, uso e riparazioni di materiale e impianti tecnici Stanziamenti non dissociati	5 000 000	5 190 000	4 664 451,39
2224	Spese per studi Stanziamenti non dissociati	4 450 000	3 865 000	3 720 786,51
	Totale dell'articolo 2 2 2	12 750 000	12 505 000	11 650 439,66
223	***Mezzi di trasporto***			
2230	Acquisto e rinnovo di mezzi di trasporto Stanziamenti non dissociati	30 000	60 000	76 663,22
2232	Noleggio, manutenzione, uso e riparazioni di mezzi di trasporto Stanziamenti non dissociati	90 000	95 000	97 435,97
	Totale dell'articolo 2 2 3	120 000	155 000	174 099,19
225	***Spese di documentazione e di biblioteca***			
2250	Dotazione di biblioteca, acquisto di libri Stanziamenti non dissociati	125 000	125 000	124 909,54
2252	Abbonamenti a giornali e periodici Stanziamenti non dissociati	140 000	140 000	127 000,—
2253	Abbonamenti alle agenzie di stampa Stanziamenti non dissociati	42 000	42 000	30 359,54
2254	Spese di rilegatura e di conservazione delle opere di biblioteca Stanziamenti non dissociati	15 000	15 000	12 000,—

CONSIGLIO

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
225	*(seguito)*			
2255	Abbonamenti ai servizi di informazione rapida su schermo Stanziamenti non dissociati	85 000	85 000	10 906,08
	Totale dell'articolo 225	407 000	407 000	305 175,16
	TOTALE DEL CAPITOLO 22	14 537 000	14 502 000	13 519 225,81
	CAPITOLO 23			
230	***Cancelleria e materiale per ufficio*** Stanziamenti non dissociati	3 645 000	3 645 000	2 849 913,91
232	***Oneri finanziari***			
2320	Spese bancarie Stanziamenti non dissociati	42 000	42 000	42 000,—
2321	Differenze di cambio Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
2329	Altri oneri finanziari Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 232	42 000	42 000	42 000,—
233	***Spese di contenzioso*** Stanziamenti non dissociati	180 000	180 000	248 187,79
234	***Risarcimento danni***			
2340	Risarcimento danni Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
2341	Indennizzi Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 234	p.m.	p.m.	0,—
235	***Altre spese di funzionamento***			
2350	Assicurazioni varie Stanziamenti non dissociati	85 000	75 000	64 923,66
2351	Tenute di servizio e abiti da lavoro Stanziamenti non dissociati	150 000	155 000	148 391,23
2352	Spese varie per riunioni interne Stanziamenti non dissociati	100 000	162 000	197 978,25

CONSIGLIO

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

CAPITOLO 24 — SPESE POSTALI E TELECOMUNICAZIONI

CAPITOLO 25 — SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
235	*(seguito)*			
2353	Trasloco di servizi e trasporto di materiale in occasione di conferenze Stanziamenti non dissociati	100 000	120 000	468 455,14
2359	Altre spese di funzionamento Stanziamenti non dissociati	65 000	50 000	63 939,96
	Totale dell'articolo 2 3 5	500 000	562 000	943 688,24
239	***Prestazioni tra istituzioni — Servizio comune «interpretazione-conferenze»*** Stanziamenti non dissociati	41 780 000	40 280 000	48 685 000,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 2 3	46 147 000	44 709 000	52 768 789,94
	CAPITOLO 2 4			
240	***Spese postali e di porto*** Stanziamenti non dissociati	600 000	600 000	514 892,40
241	***Telefono, telegrafo, telex, televisione*** Stanziamenti non dissociati	2 850 000	3 000 000	2 489 818,25
	TOTALE DEL CAPITOLO 2 4	3 450 000	3 600 000	3 004 710,65
	CAPITOLO 2 5			
250	***Riunioni e convocazioni in generale***			
2501	Riunioni e convocazioni in generale Stanziamenti non dissociati	21 500 000	19 500 000 (1)	20 974 498,11
2502	Spese di viaggio e di soggiorno per riunioni e convocazioni del comitato permanente dell'occupazione Stanziamenti non dissociati	35 000	35 000	35 000,—
	Totale dell'articolo 2 5 0	21 535 000	19 535 000	21 009 498,11

(1) Uno stanziamento di 2 milioni di ECU è iscritto al capitolo 10 0.

CONSIGLIO

CAPITOLO 25 — SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI *(seguito)*

CAPITOLO 26 — SPESE PER STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE

CAPITOLO 27 — SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
255	***Spese varie di organizzazione e partecipazione a conferenze, congressi o riunioni***			
	Stanziamenti non dissociati	30 000	30 000	25 906,20
	TOTALE DEL CAPITOLO 2 5	21 565 000	19 565 000	21 035 404,31
	CAPITOLO 26			
260	***Consulenze, studi e inchieste di carattere limitato***			
	Stanziamenti non dissociati	50 000	50 000	7 253,81
	TOTALE DEL CAPITOLO 2 6	50 000	50 000	7 253,81
	CAPITOLO 27			
270	***Gazzetta ufficiale***			
	Stanziamenti non dissociati	10 812 000	12 914 350	10 993 000,—
271	***Pubblicazioni***			
2710	Pubblicazioni di carattere generale			
	Stanziamenti non dissociati	600 000	600 000	570 000,—
2719	Spese per la divulgazione, la promozione delle pubblicazioni e le manifestazioni pubbliche			
	Stanziamenti non dissociati	155 000	155 000	0,—
	Totale dell'articolo 2 7 1	755 000	755 000	570 000,—
272	***Spese per l'informazione e la diffusione audiovisive***			
	Stanziamenti non dissociati	105 000	105 000	52 737,79
273	***Formazione dei giovani in uno spirito europeo***			
2733	Borse per tirocini nei servizi dell'istituzione			
	Stanziamenti non dissociati	68 000	68 000	49 997,91
	Totale dell'articolo 2 7 3	68 000	68 000	49 997,91
	TOTALE DEL CAPITOLO 2 7	11 740 000	13 842 350	11 665 735,70

CONSIGLIO

CAPITOLO 2 8 — SOVVENZIONI E PARTECIPAZIONI

CAPITOLO 2 9 — CONTRATTO RELATIVO AL NUOVO EDIFICIO

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO 2 8			
2 8 0	***Sovvenzioni e partecipazioni***			
	Stanziamenti non dissociati	35 000	42 000	38 787,98
	TOTALE DEL CAPITOLO 2 8	35 000	42 000	38 787,98
	CAPITOLO 2 9			
2 9 7	***Contratto tra il Consiglio e il Belgio relativo alla costruzione a Bruxelles del nuovo edificio destinato al Consiglio e ai suoi servizi***			
	Stanziamenti non dissociati	1 200 000	p.m. (1)	2 897 361,42
	TOTALE DEL CAPITOLO 2 9	1 200 000	p.m.	2 897 361,42
	Totale del titolo 2	**117 334 000**	**114 205 350**	**126 083 290,07**

(1) Uno stanziamento di 750 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

CONSIGLIO

TITOLO 2

IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO

CAPITOLO 20 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO D'IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE

200 *Affitti*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
4 265 000	4 150 000	10 882 686,69

Commento

Stanziamento destinato a coprire gli affitti e le imposte relative agli edifici occupati dal Consiglio, nonché l'affitto di sale, di un magazzino e di parking:

— locali occupati a Bruxelles,

— locali occupati a Lussemburgo (Kirchberg),

— locali occupati a Ginevra,

— locali occupati a New York,

— affitto di sale di riunione in occasione di sessioni e missioni fuori sede.

201 *Assicurazioni*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
160 000	160 000	163 000,—

Commento

Stanziamento destinato al pagamento dei premi dei contratti con le compagnie di assicurazioni per gli edifici occupati dal Consiglio.

202 *Acqua, gas, elettricità e riscaldamento*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
2 200 000	2 600 000	1 453 106,29

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese per il consumo di acqua, gas, elettricità e riscaldamento.

203 *Pulizia e manutenzione*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
6 250 000	6 250 000	6 397 777,04

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di pulizia e manutenzione elencate qui di seguito:

— pulizia di uffici, laboratori e magazzini (comprese tendine, tende, tappeti, avvolgibili, ecc.),

— rinnovo di tende, tendine e tappeti usati,

— lavori di tinteggiatura,

— vari lavori di manutenzione,

CONSIGLIO

CAPITOLO 20 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO D'IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

203 (seguito)

— lavori di riparazione degli impianti tecnici,

— forniture tecniche,

— contratti per la manutenzione delle varie attrezzature tecniche (aria condizionata, riscaldamento, movimentazione dei rifiuti, ascensori).

Prima di rinnovare e stipulare contratti di importo superiore ai 42 000 ECU e per razionalizzare le spese, l'istituzione s'informa presso le altre istituzioni delle condizioni ottenute (prezzo, valuta scelta, indicizzazione, durata, altre clausole) per ciascuna di esse per un contratto analogo.

204 ***Sistemazione dei locali***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
2 750 000	1 750 000	1 699 614,46

Commento

Direttiva 89/391/CEE del Consiglio, del 12 giugno 1989, concernente l'attuazione di misure volte a promuovere il miglioramento della sicurezza e della salute dei lavoratori durante il lavoro (GU n. L 183 del 29. 6. 1989, pag. 1).

Stanziamento destinato a coprire le spese risultanti dall'esecuzione dei lavori di sistemazione, in particolare:

— sistemazione dei locali secondo le esigenze funzionali,

— adeguamento dei locali ai requisiti e alle norme di sicurezza e igiene in vigore.

205 ***Sicurezza e sorveglianza degli immobili***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
2 500 000	2 500 000	0,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese per la sicurezza degli immobili, in particolare i contratti di sorveglianza degli edifici.

Prima di rinnovare e stipulare contratti e per razionalizzare le spese, l'istituzione s'informa presso le altre istituzioni delle condizioni ottenute per ciascuna di esse per un contratto analogo.

208 ***Spese preliminari all'acquisto di beni immobiliari o alla costruzione di immobili***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
200 000	200 000	549 835,97

Commento

Stanziamento destinato, in particolare, a coprire le spese per l'assistenza di esperti nell'ambito degli studi per l'adeguamento e l'ampliamento dell'edificio Justus Lipsius.

209 ***Altre spese relative agli immobili***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
285 000	285 000	0,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese correnti connesse agli immobili, non specificamente previste negli altri articoli del presente capitolo, segnatamente per l'assistenza tecnica relativa a lavori di ampia portata.

Esso copre inoltre le spese per la raccolta delle immondizie, materiale segnaletico, ecc.

CONSIGLIO

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE

220 *Macchine per ufficio*

2200 Acquisto e rinnovamento di macchine per ufficio

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
50 000	60 000	67 938,18

Commento

Ex voci 2200 e 2201

Stanziamento destinato all'acquisto e al rinnovo di macchine da scrivere, calcolatrici, dittafoni e «Notebook» (per le missioni).

Il rinnovo avviene dopo un uso di almeno 9 anni per tutto il materiale ad eccezione dei «Notebook», per i quali il termine è ridotto a 4 anni.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 100 ECU.

2202 Noleggio, manutenzione e riparazione di macchine per ufficio

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
10 000	25 000	16 988,79

Commento

Ex voci 2202 e 2203

Stanziamento destinato a coprire il noleggio, la manutenzione e la riparazione delle macchine da scrivere, delle macchine calcolatrici e dei dittafoni.

221 *Mobilio*

2210 Acquisto e rinnovamento di mobilio

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 150 000	1 300 000	1 269 668,56

Commento

Ex voci 2210 e 2211

Stanziamento destinato all'acquisto di mobilio e di mobilio speciale nonché al rinnovo di una parte del mobilio acquistato da almeno 15 anni o non riparabile.

L'importo delle entrate risultanti dalla vendita di mobilio usato e che possono essere reimpiegate è stimato a 2 000 ECU.

2212 Noleggio, manutenzione e riparazione di mobilio

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
50 000	50 000	34 916,27

Commento

Ex voci 2212 e 2213

Stanziamento destinato:

— al noleggio di mobilio per missioni e riunioni al di fuori dei locali del Consiglio,

— alla manutenzione e alla riparazione del mobilio.

CONSIGLIO

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

222 *Materiale e impianti tecnici*

Commento

Ogniqualvolta lo stanziamento è destinato a coprire spese relative all'acquisto o alla stipulazione di un contratto di locazione o di locazione/acquisto per l'acquisizione di materiale o la fornitura e la prestazione di servizi nel settore informatico, l'istituzione si accorda con le altre istituzioni, nell'ambito del meccanismo interistituzionale esistente, sulle condizioni ottenute per ciascuna di esse.

2220 Acquisto e rinnovamento di materiale e impianti tecnici

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
3 300 000	3 450 000	3 265 201,76

Commento

Ex voci 2220 e 2221

Stanziamento destinato a coprire l'acquisto di materiale e impianti tecnici destinati ai seguenti servizi: riprografia/diffusione, sicurezza, servizi telecomunicazioni, nuove tecnologie, interni, conferenze.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 2 000 ECU.

2222 Noleggio, manutenzione, uso e riparazioni di materiale e impianti tecnici

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
5 000 000	5 190 000	4 664 451,39

Commento

Ex voci 2222 e 2223

Stanziamento destinato a coprire il noleggio e la manutenzione delle seguenti apparecchiature:

— materiale legato alle nuove tecnologie,

— telecopiatrici (collegamento con Ginevra, New York, Lussemburgo, Strasburgo, altre istituzioni e fra diversi edifici), distribuzione rapida di facsimili,

— materiale noleggiato in missioni all'estero (in particolare cabine ed apparecchiature per l'interpretazione),

— materiale e impianti tecnici utilizzati nei diversi servizi.

2224 Spese per studi

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
4 450 000	3 865 000	3 720 786,51

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di studio, di sviluppo e di acquisto di software d'applicazione (compresa la formazione associata) per la realizzazione del piano «nuove tecnologie».

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

223 *Mezzi di trasporto*

2230 Acquisto e rinnovo di mezzi di trasporto

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
30 000	60 000	76 663,22

Commento

Ex voci 2230 e 2231

Stanziamento destinato al rinnovo di un'autovettura di servizio e di un camion.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 5 000 ECU.

2232 Noleggio, manutenzione, uso e riparazioni di mezzi di trasporto

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
90 000	95 000	97 435,97

Commento

Ex voci 2232 e 2233

Stanziamento destinato a coprire in particolare:

— le spese di noleggio di autoveicoli qualora fosse impossibile ricorrere ai mezzi di trasporto di cui dispone il Consiglio, soprattutto in occasione di missioni,

— le spese di manutenzione e di riparazione delle autovetture di servizio (acquisto di carburante, pneumatici, ecc.).

225 *Spese di documentazione e di biblioteca*

2250 Dotazione di biblioteca, acquisto di libri

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
125 000	125 000	124 909,54

Commento

Stanziamento destinato a coprire l'acquisto di opere necessarie ai servizi del Consiglio.

2252 Abbonamenti a giornali e periodici

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
140 000	140 000	127 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di abbonamento a giornali e periodici.

CONSIGLIO

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

22 5 (seguito)

2253 Abbonamenti alle agenzie di stampa

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
42 000	42 000	30 359,54

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di abbonamento alle agenzie di stampa con telescrivente.

2254 Spese di rilegatura e di conservazione delle opere di biblioteca

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
15 000	15 000	12 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di rilegatura ed altre, indispensabili per la conservazione delle opere e dei periodici.

2255 Abbonamenti ai servizi di informazione rapida su schermo

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
85 000	85 000	10 906,08

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di abbonamento a questi servizi.

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE

230 ***Cancelleria e materiale per ufficio***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
3 645 000	3 645 000	2 849 913,91

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese per cancelleria e materiale per ufficio quali:

— carta offset,

— cancelleria e forniture per gli uffici (forniture correnti),

— forniture per la spedizione della posta (buste, carta da imballaggio, piastrine per l'affrancatrice della posta),

— stampe,

— forniture per il laboratorio di riproduzione dei documenti (inchiostri, lastre offset, pellicole e prodotti chimici),

— forniture per registrazioni di riunioni e supporti magnetici per macchine da scrivere automatiche e per calcolatori,

— forniture per la diffusione e il servizio degli archivi,

— forniture per il servizio sicurezza e il servizio conferenze,

— spese per fotocopie e canoni,

— carta xerografica.

L'importo delle entrate, risultanti dalla vendita di forniture per ufficio e di materiale da riutilizzare, che possono essere reimpiegate è stimato a 20 000 ECU.

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

232 *Oneri finanziari*

2320 Spese bancarie

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
42 000	42 000	42 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire spese bancarie (commissione, aggi, spese varie).

2321 Differenze di cambio

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

2329 Altri oneri finanziari

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

233 *Spese di contenzioso*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
180 000	180 000	248 187,79

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese che potrebbero derivare dal ricorso all'assistenza di avvocati o di altri esperti in qualità di consiglieri.

Esso copre le spese che possono essere messe a carico del Consiglio dalla Corte di giustizia.

234 *Risarcimento danni*

2340 Risarcimento danni

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

2341 Indennizzi

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

CONSIGLIO

CAPITOLO 2 3 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

2 3 5 Altre spese di funzionamento

2 3 5 0 Assicurazioni varie

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
85 000	75 000	64 923,66

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di assicurazione che non siano quelle relative agli immobili imputate all'articolo 2 0 1.

2 3 5 1 Tenute di servizio e abiti da lavoro

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
150 000	155 000	148 391,23

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese per l'acquisto delle tenute di servizio per il servizio conferenze e per il servizio sicurezza, dell'equipaggiamento da lavoro del personale dei laboratori e dei servizi interni e per la riparazione e la manutenzione delle tenute.

2 3 5 2 Spese varie per riunioni interne

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
100 000	162 000	197 978,25

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di bevande e di eventuali spuntini serviti in occasione di riunioni.

2 3 5 3 Trasloco di servizi e trasporto di materiale in occasione di conferenze

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
100 000	120 000	468 455,14

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di trasloco e di trasporto di materiale in occasione delle sessioni del Consiglio e dei Consigli di associazione, nonché le manutenzioni interne.

2 3 5 9 Altre spese di funzionamento

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
65 000	50 000	63 939,96

CONSIGLIO

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

239 *Prestazioni tra istituzioni — Servizio comune «interpretazione-conferenze»*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
41 780 000	40 280 000	48 685 000,—

Commento

Stanziamento destinato al pagamento delle prestazioni fornite al Consiglio dagli interpreti della Commissione.

CAPITOLO 24 — SPESE POSTALI E TELECOMUNICAZIONI

240 *Spese postali e di porto*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
600 000	600 000	514 892,40

241 *Telefono, telegrafo, telex, televisione*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
2 850 000	3 000 000	2 489 818,25

Commento

Per tali previsioni si è tenuto conto dei valori di reimpiego al momento del recupero delle spese per comunicazioni telefoniche e telegrafiche, nonché dei nuovi accordi tariffari conclusi con Belgacom.

L'importo delle recuperazioni che possono essere reimpiegate è stimato a 400 000 ECU.

CAPITOLO 25 — SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI

250 *Riunioni e convocazioni in generale*

2501 Riunioni e convocazioni in generale

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
21 500 000	19 500 000 (1)	20 974 498,11
(1) Uno stanziamento di 2 milioni di ECU è iscritto al capitolo 10 0.		

Commento

Stanziamento destinato al pagamento delle spese di viaggio sostenute dalla presidenza e dalle delegazioni in occasione:

— delle sessioni del Consiglio,

— di riunioni che si svolgono presso il Consiglio,

— di riunioni che si svolgono nel quadro di una conferenza intergovernativa.

2502 Spese di viaggio e di soggiorno per riunioni e convocazioni del comitato permanente dell'occupazione

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
35 000	35 000	35 000,—

CONSIGLIO

CAPITOLO 25 — SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI *(seguito)*

255 ***Spese varie di organizzazione e partecipazione a conferenze, congressi o riunioni***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
30 000	30 000	25 906,20

CAPITOLO 26 — SPESE PER STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE

260 ***Consulenze, studi e inchieste di carattere limitato***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
50 000	50 000	7 253,81

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese per consulenze e studi specializzati affidati con contratto a esperti altamente qualificati. Esso copre anche l'acquisto di studi già effettuati o la sottoscrizione di abbonamenti presso istituti specializzati di ricerca.

CAPITOLO 27 — SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE

270 ***Gazzetta ufficiale***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
10 812 000	12 914 350	10 993 000,—

Commento

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 300 000 ECU.

271 ***Pubblicazioni***

2710 Pubblicazioni di carattere generale

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
600 000	600 000	570 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese per pubblicazioni in undici lingue, conformemente alle disposizioni della decisione 69/13/Euratom, CECA, CEE, del 16 gennaio 1969, relativa all'istituzione dell'Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee (GU n. L 13 del 18. 1. 1969, pag. 19).

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 70 000 ECU.

2719 Spese per la divulgazione, la promozione delle pubblicazioni e le manifestazioni pubbliche

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
155 000	155 000	0,—

CONSIGLIO

CAPITOLO 27 — SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE *(seguito)*

272 *Spese per l'informazione e la diffusione audiovisive*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
105 000	105 000	52 737,79

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese dovute, in particolare, a sessioni pubbliche del Consiglio e all'assistenza ai media audiovisivi che coprono i lavori dell'istituzione (noleggio di materiale e contratti di prestazioni di servizio radiotelevisivo, acquisto, manutenzione e riparazioni del materiale necessario per le trasmissioni radiotelevisive, prestazioni esterne per servizi fotografici, ecc.).

273 *Formazione dei giovani in uno spirito europeo*

2733 Borse per tirocini nei servizi dell'istituzione

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
68 000	68 000	49 997,91

Commento

Stanziamento destinato a coprire le borse per i tirocini nei servizi del segretariato generale del Consiglio.

CAPITOLO 28 — SOVVENZIONI E PARTECIPAZIONI

280 *Sovvenzioni e partecipazioni*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
35 000	42 000	38 787,98

Commento

Stanziamento destinato a coprire la partecipazione del Consiglio alle spese di talune associazioni le cui attività hanno un legame diretto con quelle delle istituzioni comunitarie.

CAPITOLO 29 — CONTRATTO RELATIVO AL NUOVO EDIFICIO

297 *Contratto tra il Consiglio e il Belgio relativo alla costruzione a Bruxelles del nuovo edificio destinato al Consiglio e ai suoi servizi*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 200 000	p.m. (1)	2 897 361,42

(1) Uno stanziamento di 750 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

CONSIGLIO

TITOLO 10

ALTRE SPESE

CAPITOLO 10 0 — STANZIAMENTI ACCANTONATI

CAPITOLO 10 1 — RISERVA PER IMPREVISTI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO 10 0	p.m.	2 750 000	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 10 0	p.m.	2 750 000	0,—
	CAPITOLO 10 1	p.m.	—	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 10 1	p.m.	—	0,—
	Totale del titolo 10	**p.m.**	**2 750 000**	**0,—**
	TOTALE GENERALE	**320 272 000**	**306 953 350**	**306 188 027,88**

CONSIGLIO

TITOLO 10

ALTRE SPESE

CAPITOLO 10 0 — STANZIAMENTI ACCANTONATI

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	2 750 000	0,—

Commento

Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

Gli stanziamenti di questo capitolo hanno un carattere di accantonamento e possono essere utilizzati soltanto previo storno ad altri capitoli conformemente alle disposizioni del regolamento finanziario.

CAPITOLO 10 1 — RISERVA PER IMPREVISTI

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	—	0,—

SEZIONE III

COMMISSIONE

STATO DELLE ENTRATE

COMMISSIONE

TITOLO 3

ECCEDENZE DISPONIBILI

CAPITOLO 30 — ECCEDENZA DISPONIBILE DELL'ESERCIZIO PRECEDENTE

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
	CAPITOLO 30			
300	***Eccedenza disponibile dell'esercizio precedente***	p.m.	9 215 192 383	6 540 476 460,89
301	***Eccedenza di risorse proprie risultanti dallo storno verso la riserva monetaria del Fondo europeo agricolo di orientamento e garanzia, sezione garanzia***	p.m.	p.m.	0,—
303	***Risultato del ricalcolo del finanziamento del bilancio 1995 a seguito della ratifica della decisione risorse proprie 94/728/CE, Euratom***	—	—	
	TOTALE DEL CAPITOLO 30	p.m.	9 215 192 383	6 540 476 460,89
	Totale del titolo 3	**p.m.**	**9 215 192 383**	**6 540 476 460,89**

COMMISSIONE

TITOLO 3

ECCEDENZE DISPONIBILI

CAPITOLO 3 0 — ECCEDENZA DISPONIBILE DELL'ESERCIZIO PRECEDENTE

3 0 0 ***Eccedenza disponibile dell'esercizio precedente***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	9 215 192 383	6 540 476 460,89

Commento

Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

Regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89 del Consiglio, del 29 maggio 1989, recante applicazione della decisione 88/376/CEE, Euratom relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 155 del 7. 6. 1989, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96 (GU n. L 175 del 13. 7. 1996, pag. 3).

Conformemente alle disposizioni dell'articolo 32 del regolamento finanziario, il saldo di ogni esercizio è iscritto, a seconda che si tratti di un'eccedenza o di un disavanzo, tra le entrate o le spese nel bilancio dell'esercizio successivo.

Le stime appropriate delle suddette entrate o spese sono iscritte nel bilancio nel corso della procedura di bilancio e, se del caso, facendo ricorso alla procedura della lettera rettificativa, presentata in conformità dell'articolo 14 del regolamento finanziario. Esse vengono stabilite conformemente ai principi di cui all'articolo 15 del regolamento (Euratom, CE) n. 1355/96 (GU n. L 175 del 13. 7. 1996, pag. 3).

Dopo la presentazione dei conti di ogni esercizio, la differenza rispetto alle stime è iscritta nel bilancio dell'esercizio successivo mediante un bilancio rettificativo e/o suppletivo.

Un disavanzo è iscritto al capitolo B0-3 0 dello stato delle spese della presente sezione.

3 0 1 ***Eccedenza di risorse proprie risultanti dallo storno verso la riserva monetaria del Fondo europeo agricolo di orientamento e garanzia, sezione garanzia***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Decisione 94/728/CE, Euratom del Consiglio, del 31 ottobre 1994, relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 9), in particolare l'articolo 7.

Decisione 94/729/CE del Consiglio, del 31 ottobre 1994, concernente la disciplina di bilancio (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 14), in particolare l'articolo 12.

3 0 3 ***Risultato del ricalcolo del finanziamento del bilancio 1995 a seguito della ratifica della decisione risorse proprie 94/728/CE, Euratom***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
—	—	

Commento

Decisione 94/728/CE, Euratom del Consiglio, del 31 ottobre 1994, relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 9), in particolare l'articolo 11.

COMMISSIONE

TITOLO 4

TASSE VARIE, PRELIEVI E CANONI COMUNITARI

CAPITOLO 4 0 — TRATTENUTE SULLE RETRIBUZIONI

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
	CAPITOLO 4 0			
4 0 0	***Gettito dell'imposta su stipendi, salari e indennità dei membri delle istituzioni, dei funzionari, degli altri agenti e dei beneficiari di una pensione***	208 739 274	195 632 044	172 644 414,72
4 0 1	***Contributi del personale al finanziamento del regime delle pensioni***	108 629 494	101 695 241	88 618 604,41
4 0 2	***Gettito del prelievo straordinario sulle retribuzioni, pensioni e indennità nette di cessazione dal servizio dei membri dell'istituzione, dei funzionari, degli altri agenti e dei beneficiari di una pensione***	—	—	323,56
4 0 3	***Gettito del contributo temporaneo applicabile alle retribuzioni dei membri delle istituzioni, dei funzionari e degli altri agenti in attività di servizio***	28 941 317	27 169 014	23 754 565,85
	TOTALE DEL CAPITOLO 4 0	346 310 085	324 496 299	285 017 908,54
	Totale del titolo 4	**346 310 085**	**324 496 299**	**285 017 908,54**

TITOLO 4

TASSE VARIE, PRELIEVI E CANONI COMUNITARI

CAPITOLO 40 — TRATTENUTE SULLE RETRIBUZIONI

400 ***Gettito dell'imposta su stipendi, salari e indennità dei membri delle istituzioni, dei funzionari, degli altri agenti e dei beneficiari di una pensione***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
208 739 274	195 632 044	172 644 414,72

Commento

Protocollo sui privilegi e sulle immunità delle Comunità europee, in particolare l'articolo 13.

Regolamento n. 422/67/CEE, 5/67/Euratom del Consiglio, del 25 luglio 1967, relativo alla fissazione del trattamento economico del presidente e dei membri della Commissione, del presidente, dei giudici, degli avvocati generali e del cancelliere della Corte di giustizia, del presidente, dei membri e del cancelliere del Tribunale di primo grado (GU n. 187 dell'8. 8. 1967, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 1084/92 (GU n. L 117 dell'1. 5. 1992, pag. 1).

Regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 260/68 del Consiglio, del 29 febbraio 1968, relativo alle condizioni e alla procedura d'applicazione dell'imposta a beneficio delle Comunità europee (GU n. L 56 del 4. 3. 1968, pag. 8), modificato da ultimo dal regolamento (CECA, CE, Euratom) n. 3162/94 (GU n. L 335 del 23. 12. 1994, pag. 5).

Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1860/76 del Consiglio, del 29 giugno 1976, relativo alla fissazione del regime applicabile al personale della Fondazione europea per il miglioramento delle condizioni di vita e di lavoro (GU n. L 214 del 6. 8. 1976, pag. 24), modificato da ultimo dal regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 680/87 (GU n. L 72 del 14. 3. 1987, pag. 15).

401 ***Contributi del personale al finanziamento del regime delle pensioni***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
108 629 494	101 695 241	88 618 604,41

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 83, paragrafo 2.

Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 509/82 del Consiglio, del 22 febbraio 1982, che modifica il regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1859/76 relativo alla fissazione del regime applicabile al personale del Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale (GU n. L 64 dell'8. 3. 1982, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 679/87 (GU n. L 72 del 14. 3. 1987, pag. 1).

Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 510/82 del Consiglio, del 22 febbraio 1982, che modifica il regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1860/76 relativo alla fissazione del regime applicabile al personale della Fondazione europea per il miglioramento delle condizioni di vita e di lavoro (GU n. L 64 dell'8. 3. 1982, pag. 15), modificato da ultimo dal regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 680/87 (GU n. L 72 del 14. 3. 1987, pag. 15).

Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 3832/91 del Consiglio, del 19 dicembre 1991, che modifica lo statuto dei funzionari delle Comunità europee nonché il regime applicabile agli altri agenti di dette Comunità per quanto riguarda il contributo al regime delle pensioni (GU n. L 361 del 31. 12. 1991, pag. 9).

402 ***Gettito del prelievo straordinario sulle retribuzioni, pensioni e indennità nette di cessazione dal servizio dei membri dell'istituzione, dei funzionari, degli altri agenti e dei beneficiari di una pensione***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
—	—	323,56

Commento

Regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 3821/81 del Consiglio, del 15 dicembre 1981, che modifica lo statuto dei funzionari delle Comunità europee e il regime applicabile agli altri agenti di tali Comunità (GU n. L 386 del 31. 12. 1981, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 40 — TRATTENUTE SULLE RETRIBUZIONI *(seguito)*

402 (seguito)

Regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 3822/81 del Consiglio, del 15 dicembre 1981, che modifica il regolamento n. 422/67/CEE, n. 5/67/Euratom relativo alla fissazione del trattamento economico del presidente e dei membri della Commissione, del presidente, dei giudici, degli avvocati generali e del cancelliere della Corte di giustizia, il regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1240/70 relativo alla fissazione del trattamento economico degli ex membri della Commissione delle Comunità europee le cui funzioni cessano il 1° luglio 1970, il regolamento n. 423/67/CEE, n. 6/67/Euratom relativo alla fissazione del trattamento economico dei membri della Commissione della CEE e della CEEA nonché dell'Alta Autorità che non sono stati nominati membri della Commissione unica delle Comunità europee, il regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2290/77 relativo alla fissazione del trattamento economico dei membri della Corte dei conti (GU n. L 386 del 31. 12. 1981, pag. 4).

Decisione 81/1062/Euratom, CECA, CEE del Consiglio, del 15 dicembre 1981, che modifica la decisione del Consiglio, del 4 giugno 1973, relativa alla fissazione del trattamento economico degli ex membri della Commissione delle Comunità europee le cui funzioni sono cessate il 4 gennaio 1973 e la decisione del Consiglio, del 14 ottobre 1958, relativa alla fissazione del trattamento economico degli ex membri della Corte di giustizia della CECA (GU n. L 386 del 31. 12. 1981, pag. 11).

Regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 3212/87 del Consiglio, del 20 ottobre 1987, che modifica il tasso del prelievo straordinario previsto all'articolo 66 bis dello statuto dei funzionari delle Comunità europee (GU n. L 307 del 20. 10. 1987, pag. 1).

In base ai suddetti atti, il prelievo eccezionale cessa il 30 giugno 1991. Questo articolo costituisce quindi la struttura atta ad accogliere le entrate eventuali relative a regolarizzazioni retroattive di retribuzioni, pensioni e indennità di cessazione dalle funzioni.

L'iscrizione al presente articolo di qualsiasi nuovo importo comporta l'assenso di tutte le istituzioni comunitarie conformemente alle disposizioni dell'articolo 22 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), in base al quale ogni istituzione è responsabile individualmente dell'assunzione e della gestione del suo personale.

403 ***Gettito del contributo temporaneo applicabile alle retribuzioni dei membri delle istituzioni, dei funzionari e degli altri agenti in attività di servizio***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
28 941 317	27 169 014	23 754 565,85

Commento

Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 3831/91 del Consiglio, del 19 dicembre 1991, che modifica lo statuto dei funzionari delle Comunità europee nonché il regime applicabile agli altri agenti di dette Comunità al fine di introdurre un contributo temporaneo (GU n. L 361 del 31. 12. 1991, pag. 7).

Regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 1084/92 del Consiglio, del 28 aprile 1992, che modifica il regolamento n. 422/67/CEE, n. 5/67/Euratom relativo alla fissazione del trattamento economico del presidente e dei membri della Commissione, del presidente, dei giudici, degli avvocati generali e del cancelliere della Corte di giustizia, del presidente, dei membri e del cancelliere del Tribunale di primo grado, e il regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2290/77 relativo alla fissazione del trattamento economico dei membri della Corte dei conti (GU n. L 117 dell'1. 5. 1992, pag. 1).

COMMISSIONE

TITOLO 5

ENTRATE PROVENIENTI DAL FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO DELL'ISTITUZIONE

CAPITOLO 5 0 — PROVENTI DELLA VENDITA DI BENI MOBILI E IMMOBILI

CAPITOLO 5 1 — PROVENTI DA FITTI

CAPITOLO 5 2 — PROVENTI DEI FONDI INVESTITI O PRESTATI, INTERESSI BANCARI E ALTRI

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
	CAPITOLO 5 0			
5 0 0	***Proventi della vendita di beni mobili***	p.m.	p.m.	0,—
5 0 1	***Proventi della vendita di beni immobili***	p.m.	p.m.	0,—
5 0 2	***Proventi della vendita di pubblicazioni, opuscoli e pellicole cinematografiche***	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 5 0	p.m.	p.m.	0,—
	CAPITOLO 5 1			
5 1 0	***Proventi da fitti di mobilio e di materiale***	p.m.	p.m.	0,—
5 1 1	***Proventi da fitti e subaffitti di beni immobili e rimborso di spese locative***			
5 1 1 0	Proventi da fitti e subaffitti di beni immobili	p.m.	p.m.	0,—
5 1 1 1	Rimborso di spese locative	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 5 1 1	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 5 1	p.m.	p.m.	0,—
	CAPITOLO 5 2			
5 2 0	***Proventi dei fondi investiti o prestati, interessi bancari e altri riscossi sui conti dell'istituzione***	50 000 000	50 000 000	46 340 045,71
5 2 1	***Proventi dei fondi investiti o prestati, interessi bancari e altri riscossi sui conti degli organismi sovvenzionati e versati all'istituzione***	5 000 000	73 500	12 061 554,42
	TOTALE DEL CAPITOLO 5 2	55 000 000	50 073 500	58 401 600,13

COMMISSIONE

CAPITOLO 54 — ENTRATE VARIE RIUTILIZZABILI (ARTICOLO 27 DEL REGOLAMENTO FINANZIARIO) NON UTILIZZATE

CAPITOLO 55 — TRASFERIMENTI O RISCATTI DI DIRITTI A PENSIONE DEL PERSONALE

CAPITOLO 56 — CONTRIBUTI PADRONALI AL REGIME PENSIONI

CAPITOLO 58 — INDENNIZZI VARI

CAPITOLO 59 — ALTRE ENTRATE PROVENIENTI DALLA GESTIONE AMMINISTRATIVA

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
	CAPITOLO 54			
540	***Entrate varie riutilizzabili (articolo 27 del regolamento finanziario) non utilizzate***	20 000 000	20 000 000	7 549 741,93
	TOTALE DEL CAPITOLO 54	20 000 000	20 000 000	7 549 741,93
	CAPITOLO 55			
550	***Trasferimenti o riscatti di diritti a pensione del personale***	15 000 000	15 000 000	7 672 246,55
	TOTALE DEL CAPITOLO 55	15 000 000	15 000 000	7 672 246,55
	CAPITOLO 56			
560	***Contributo padronale dell'impresa comune Joint European Torus (JET), joint undertaking, al regime pensioni***	1 505 000	1 476 000	1 606 475,83
	TOTALE DEL CAPITOLO 56	1 505 000	1 476 000	1 606 475,83
	CAPITOLO 58			
580	***Indennizzi vari***	150 000	150 000	107 042,89
	TOTALE DEL CAPITOLO 58	150 000	150 000	107 042,89
	CAPITOLO 59			
590	***Altre entrate provenienti dalla gestione amministrativa***	1 400 000	1 400 000	813 788,33
	TOTALE DEL CAPITOLO 59	1 400 000	1 400 000	813 788,33
	Totale del titolo 5	**93 055 000**	**88 099 500**	**76 150 895,66**

COMMISSIONE

TITOLO 5

ENTRATE PROVENIENTI DAL FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO DELL'ISTITUZIONE

CAPITOLO 50 — PROVENTI DELLA VENDITA DI BENI MOBILI E IMMOBILI

500 ***Proventi della vendita di beni mobili***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Proventi della vendita di beni mobili che non danno luogo a reimpiego conformemente alle disposizioni dell'articolo 27 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

501 ***Proventi della vendita di beni immobili***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Proventi della vendita di beni immobili che non danno luogo a reimpiego conformemente alle disposizioni dell'articolo 27 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

502 ***Proventi della vendita di pubblicazioni, opuscoli e pellicole cinematografiche***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Proventi della vendita di pubblicazioni, opuscoli e pellicole cinematografiche che non danno luogo a reimpiego conformemente alle disposizioni dell'articolo 27 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

CAPITOLO 51 — PROVENTI DA FITTI

510 ***Proventi da fitti di mobilio e di materiale***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 51 — PROVENTI DA FITTI *(seguito)*

511 *Proventi da fitti e subaffitti di beni immobili e rimborso di spese locative*

5110 Proventi da fitti e subaffitti di beni immobili

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Proventi da fitti e subaffitti di beni immobili che non danno luogo a reimpiego conformemente alle disposizioni dell'articolo 27 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

5111 Rimborso di spese locative

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Rimborso di spese locative che non danno luogo a reimpiego conformemente alle disposizioni dell'articolo 27 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

CAPITOLO 52 — PROVENTI DEI FONDI INVESTITI O PRESTATI, INTERESSI BANCARI E ALTRI

520 *Proventi dei fondi investiti o prestati, interessi bancari e altri riscossi sui conti dell'istituzione*

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
50 000 000	50 000 000	46 340 045,71

Commento

Queste entrate non comprendono i redditi su fondi investiti o dati in prestito, ma si riferiscono esclusivamente agli interessi bancari corrisposti sui conti a vista della Commissione.

521 *Proventi dei fondi investiti o prestati, interessi bancari e altri riscossi sui conti degli organismi sovvenzionati e versati all'istituzione*

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
5 000 000	73 500	12 061 554,42

COMMISSIONE

CAPITOLO 54 — ENTRATE VARIE RIUTILIZZABILI (ARTICOLO 27 DEL REGOLAMENTO FINANZIARIO) NON UTILIZZATE

540 ***Entrate varie riutilizzabili (articolo 27 del regolamento finanziario) non utilizzate***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
20 000 000	20 000 000	7 549 741,93

Commento

Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

Conformemente alle disposizioni dell'articolo 27 del regolamento finanziario, le operazioni di reimpiego devono avvenire prima delle fine dell'esercizio successivo a quello nel corso del quale l'entrata è stata incassata. Le entrate reimpiegabili non utilizzate nei termini previsti sono iscritte nel presente articolo.

CAPITOLO 55 — TRASFERIMENTI O RISCATTI DI DIRITTI A PENSIONE DEL PERSONALE

550 ***Trasferimenti o riscatti di diritti a pensione del personale***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
15 000 000	15 000 000	7 672 246,55

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 107 e l'articolo 4, l'articolo 11, paragrafo 2 e l'articolo 48 dell'allegato VIII.

CAPITOLO 56 — CONTRIBUTI PADRONALI AL REGIME PENSIONI

560 ***Contributo padronale dell'impresa comune Joint European Torus (JET), joint undertaking, al regime pensioni***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
1 505 000	1 476 000	1 606 475,83

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 83, paragrafo 2.

Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare gli articoli 41 e 43.

Decisione 78/471/Euratom del Consiglio, del 30 maggio 1978, relativa alla costituzione dell'impresa comune Joint European Torus (JET), joint undertaking (GU n. L 151 del 7. 6. 1978, pag. 10), in particolare l'articolo 8, punti 5 e 7 degli statuti ivi allegati.

Decisione 91/677/Euratom del Consiglio, del 19 dicembre 1991, che approva le modifiche dello statuto dell'impresa comune Joint European Torus (JET) (GU n. L 375 del 31. 12. 1991, pag. 9).

COMMISSIONE

CAPITOLO 58 — INDENNIZZI VARI

580 ***Indennizzi vari***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
150 000	150 000	107 042,89

Commento

Indennizzi che non danno luogo a reimpiego conformemente alle disposizioni dell'articolo 27 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

CAPITOLO 59 — ALTRE ENTRATE PROVENIENTI DALLA GESTIONE AMMINISTRATIVA

590 ***Altre entrate provenienti dalla gestione amministrativa***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
1 400 000	1 400 000	813 788,33

COMMISSIONE

TITOLO 6

CONTRIBUTI AI PROGRAMMI COMUNITARI, RIMBORSI DI SPESE ED ENTRATE DA SERVIZI FORNITI A TITOLO ONEROSO, NONCHÉ CONTRIBUTI NEL QUADRO DELLO SPAZIO ECONOMICO EUROPEO

CAPITOLO 60 — CONTRIBUTI AI PROGRAMMI COMUNITARI

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
	CAPITOLO 60			
601	***Accordi di cooperazione nel settore della fusione termonucleare controllata e della fisica dei plasmi***			
6010	Accordi di cooperazione Svezia-Euratom nel settore della fusione termonucleare controllata e della fisica dei plasmi	p.m.	p.m.	4 771 355,—
6011	Accordi di cooperazione Svizzera-Euratom nel settore della fusione termonucleare controllata e della fisica dei plasmi	p.m.	p.m.	5 659 111,—
	Totale dell'articolo 601	p.m.	p.m.	10 430 466,—
602	***Accordi di cooperazione con Stati terzi nel quadro dei programmi comunitari di ricerca***	p.m.	p.m.	156 000,—
603	***Accordi di cooperazione con Stati terzi nel quadro dei programmi comunitari nel settore industriale***	p.m.	p.m.	0,—
604	***Accordi di cooperazione con enti di Stati terzi nel quadro di progetti scientifici e tecnologici d'interesse comunitario (Eureka e altri)***	300 000	2 000 000	201 800,—
605	***Accordi di cooperazione europea nel settore della ricerca scientifica e tecnica***	200 000	200 000	204 492,75
607	***Accordi di cooperazione con gli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio***			
6071	Accordi di cooperazione con gli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, nel quadro del programma comunitario di cooperazione tra università e imprese in materia di formazione nel settore delle tecnologie	p.m.	p.m.	1 885,54
6072	Accordi di cooperazione con gli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, nel quadro del programma comunitario di cooperazione tra università europee e di mobilità degli studenti e dei professori	p.m.	p.m.	3 263 100,—
	Totale dell'articolo 607	p.m.	p.m.	3 264 985,54
608	***Entrate varie assegnate alle azioni relative all'aiuto umanitario d'urgenza***	p.m.	p.m.	0,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 60 — CONTRIBUTI AI PROGRAMMI COMUNITARI *(seguito)*

CAPITOLO 61 — RIMBORSO DI SPESE VARIE

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
609	***Partecipazione di terzi ad attività comunitarie***			
6091	Entrate provenienti dalla partecipazione di paesi dell'Europa centrale associati ai programmi comunitari	8 500 000	p.m.	
6092	Partecipazione di terzi ad attività comunitarie	p.m.	p.m.	144 164,92
	Totale dell'articolo 609	8 500 000	p.m.	144 164,92
	TOTALE DEL CAPITOLO 60	9 000 000	2 200 000	14 401 909,21
	CAPITOLO 61			
610	***Rimborso di spese sostenute per conto di un'altra istituzione***			
6100	Quota dei prelievi CECA versata conformemente alle disposizioni dell'articolo 20 del trattato dell'8 aprile 1965	5 000 000	5 000 000	5 000 000,—
6101	Rimborso di altre spese sostenute per conto di un'altra istituzione	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 610	5 000 000	5 000 000	5 000 000,—
611	***Rimborso di spese sostenute per conto di uno o più Stati***			
6110	Contributi da riscuotere dagli Stati che hanno partecipato alle conferenze intergovernative	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 611	p.m.	p.m.	0,—
612	***Rimborso delle spese sostenute specificamente nell'esecuzione di lavori su richiesta e contro retribuzione***	p.m.	p.m.	0,—
613	***Somme recuperate conformemente alle disposizioni dell'articolo 8 del regolamento (CEE) n. 729/70***	p.m.	p.m.	0,—
614	***Rimborso dei sostegni comunitari accordati ai progetti ed alle azioni in caso di successo dello sfruttamento commerciale***			
6140	Rimborso del sostegno comunitario accordato ai progetti e alle azioni nel settore delle nuove tecnologie energetiche in caso di successo dello sfruttamento commerciale	300 000	450 000	169 517,02
6141	Rimborso del sostegno comunitario concesso ad azioni nel settore dell'informatica in caso di successo dello sfruttamento commerciale	p.m.	p.m.	0,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 6 1 — RIMBORSO DI SPESE VARIE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
6 1 4	*(seguito)*			
6 1 4 2	Rimborso del sostegno comunitario concesso a progetti dimostrativi nel settore agroindustriale in caso di successo dello sfruttamento commerciale	p.m.	p.m.	0,—
6 1 4 3	Rimborso delle sovvenzioni concesse nel quadro di un'attività europea di capitale di rischio a favore delle piccole e medie imprese	p.m.	p.m.	884 665,40
	Totale dell'articolo 6 1 4	300 000	450 000	1 054 182,42
6 1 5	***Rimborso di contributi comunitari non utilizzati***			
6 1 5 0	Rimborso di contributi non utilizzati del Fondo sociale europeo, del Fondo europeo di sviluppo regionale e del Fondo europeo agricolo di orientamento e garanzia	p.m.	p.m.	10 206 849,14
6 1 5 1	Rimborso di sovvenzioni di equilibrio di bilancio non utilizzate	p.m.	p.m.	0,—
6 1 5 2	Rimborso di abbuoni d'interesse non utilizzati	p.m.	p.m.	25 260,37
6 1 5 3	Rimborso di importi non utilizzati nel quadro di contratti stipulati dall'istituzione	p.m.	p.m.	413 655,66
6 1 5 8	Rimborso di contributi comunitari vari non utilizzati	p.m.	p.m.	0,—
6 1 5 9	Rimborso di acconti non utilizzati da parte dei beneficiari di aiuti comunitari	p.m.	p.m.	90 603 250,36
	Totale dell'articolo 6 1 5	p.m.	p.m.	101 249 015,53
6 1 6	***Rimborso delle spese sostenute per conto dell'Agenzia internazionale per l'energia atomica***	p.m.	p.m.	0,—
6 1 8	***Rimborso delle somme versate nel quadro dell'aiuto alimentare***			
6 1 8 0	Rimborso da parte di aggiudicatari o di beneficiari, degli importi riscossi in eccesso a titolo di aiuto alimentare	p.m.	p.m.	79 858,14
6 1 8 1	Rimborso delle spese supplementari provocate dai beneficiari dell'aiuto alimentare	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 6 1 8	p.m.	p.m.	79 858,14
6 1 9	***Altri rimborsi di spese sostenute per conto terzi***	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 6 1	5 300 000	5 450 000	107 383 056,09

COMMISSIONE

CAPITOLO 6 2 — ENTRATE DA SERVIZI FORNITI A TITOLO ONEROSO

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
	CAPITOLO 6 2			
6 2 0	***Fornitura a titolo oneroso di materie grezze o fissili speciali [articolo 6, lettera b) del trattato Euratom]***	p.m.	p.m.	0,—
6 2 1	***Entrate da servizi forniti a titolo oneroso a Stati membri, persone o imprese [articolo 6, lettera c) del trattato Euratom]***			
6 2 1 0	Rimborso di taluni organismi nazionali per la messa a loro disposizione di personale	400 000	400 000	216 215,—
	Totale dell'articolo 6 2 1	400 000	400 000	216 215,—
6 2 2	***Entrate da servizi e prestazioni forniti a pagamento a terzi dal Centro comune di ricerca***			
6 2 2 0	Entrate provenienti dalla gestione del reattore HFR destinate al rimborso di stanziamenti iscritti nello stato delle spese	—	—	0,—
6 2 2 1	Entrate provenienti dalla gestione del reattore HFR che danno luogo all'iscrizione di stanziamenti supplementari	p.m.	p.m.	20 186 010,70
6 2 2 2	Altre entrate provenienti da servizi e prestazioni forniti a pagamento a terzi dal Centro comune di ricerca e destinati al rimborso di stanziamenti iscritti nello stato delle spese	p.m.	p.m.	78 865,40
6 2 2 3	Altre entrate provenienti da servizi e prestazioni forniti a pagamento a terzi dal Centro comune di ricerca che danno luogo all'iscrizione di stanziamenti supplementari	p.m.	p.m.	14 884 276,89
6 2 2 4	Entrate provenienti da licenze concesse dalla Commissione su invenzioni, brevettabili o meno, frutto della ricerca comunitaria effettuata dal Centro comune di ricerca	p.m.	p.m.	7 103,28
6 2 2 5	Entrate varie a favore del Centro comune di ricerca	p.m.	p.m.	0,—
6 2 2 6	Entrate derivanti dai servizi prestati dal Centro comune di ricerca ad altri servizi della Commissione su base competitiva, che danno luogo all'iscrizione di stanziamenti supplementari	p.m.		
	Totale dell'articolo 6 2 2	p.m.	p.m.	35 156 256,27
6 2 3	***Entrate da servizi e prestazioni forniti a pagamento a terzi dalla direzione generale Affari scientifici, ricerca e sviluppo***	p.m.	p.m.	242 354,89

COMMISSIONE

CAPITOLO 6 2 — ENTRATE DA SERVIZI FORNITI A TITOLO ONEROSO *(seguito)*

CAPITOLO 6 3 — CONTRIBUTI NEL QUADRO DELLO SPAZIO ECONOMICO EUROPEO

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
6 2 4	***Entrate provenienti da licenze concesse dalla Commissione su invenzioni, brevettabili o meno, frutto della ricerca comunitaria (azioni indirette)***	20 000	20 000	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 6 2	420 000	420 000	35 614 826,16
	CAPITOLO 6 3			
6 3 0	***Contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio nel quadro dell'accordo sullo Spazio economico europeo***	p.m.	p.m.	31 139 595,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 6 3	p.m.	p.m.	31 139 595,—
	Totale del titolo 6	**14 720 000**	**8 070 000**	**188 539 386,46**

COMMISSIONE

TITOLO 6

CONTRIBUTI AI PROGRAMMI COMUNITARI, RIMBORSI DI SPESE ED ENTRATE DA SERVIZI FORNITI A TITOLO ONEROSO, NONCHÉ CONTRIBUTI NEL QUADRO DELLO SPAZIO ECONOMICO EUROPEO

CAPITOLO 60 — CONTRIBUTI AI PROGRAMMI COMUNITARI

601 *Accordi di cooperazione nel settore della fusione termonucleare controllata e della fisica dei plasmi*

6010 Accordi di cooperazione Svezia-Euratom nel settore della fusione termonucleare controllata e della fisica dei plasmi

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	4 771 355,—

Commento

Entrate risultanti da accordi di cooperazione tra la Svezia e la Comunità europea dell'energia atomica, in particolare quella del 10 maggio 1976.

Conformemente alle disposizioni dell'articolo 96, paragrafo 1 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), le eventuali entrate danno luogo all'iscrizione di stanziamenti supplementari a livello dell'articolo B6-5 4 1 dello stato delle spese della presente sezione.

Tali entrate sono destinate a coprire la quota della Svezia al contributo comunitario del finanziamento dell'impresa comune JET (Joint European Torus), le spese risultanti dall'accordo di cooperazione, nonché le spese risultanti da altri accordi di associazione conclusi o da concludere con organismi di ricerca comunitaria.

6011 Accordi di cooperazione Svizzera-Euratom nel settore della fusione termonucleare controllata e della fisica dei plasmi

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	5 659 111,—

Commento

Entrate risultanti da accordi di cooperazione tra la Svizzera e la Comunità europea dell'energia atomica, in particolare quello del 14 settembre 1978.

Conformemente alle disposizioni dell'articolo 96, paragrafo 1 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), le eventuali entrate danno luogo all'iscrizione di stanziamenti supplementari a livello dell'articolo B6-4 5 1 (Centro comune di ricerca) e a livello dell'articolo B6-5 4 1 (azione indiretta) dello stato delle spese della presente sezione, in funzione delle spese da coprire.

Tali entrate sono destinate a coprire la quota della Svizzera al contributo comunitario del finanziamento dell'impresa comune JET (Joint European Torus), le spese risultanti dall'accordo di cooperazione, nonché le spese risultanti da altri accordi di associazione conclusi o da concludere con organismi di ricerca comunitaria.

602 *Accordi di cooperazione con Stati terzi nel quadro dei programmi comunitari di ricerca*

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	156 000,—

Commento

Risoluzione, del 21 novembre 1991, dei ministri degli Stati partecipanti alla cooperazione a livello europeo nel settore della ricerca scientifica e tecnica (Cost) (GU n. C 333 del 24. 12. 1991, pag. 1).

Entrate risultanti dagli accordi di cooperazione conclusi tra la Comunità e alcuni Stati terzi, in particolare con quelli che partecipano alla cooperazione europea nel settore della ricerca scientifica e tecnica, per associarli ai programmi comunitari di ricerca.

COMMISSIONE

CAPITOLO 60 — CONTRIBUTI AI PROGRAMMI COMUNITARI *(seguito)*

602 (seguito)

Contributo eventuale destinato a coprire spese per riunioni, contratti di esperti e contratti di ricerca nel quadro dei programmi in oggetto.

Conformemente alle disposizioni dell'articolo 96, paragrafo 1 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), le entrate eventuali danno luogo all'iscrizione di stanziamenti supplementari a livello dell'articolo B6-4 5 1 (Centro comune di ricerca) e a livello dell'articolo B6-5 4 1 (azione indiretta) dello stato delle spese della presente sezione, in funzione delle spese da coprire.

603 ***Accordi di cooperazione con Stati terzi nel quadro dei programmi comunitari nel settore industriale***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Risoluzione, del 21 novembre 1991, dei ministri degli Stati partecipanti alla cooperazione a livello europeo nel settore della ricerca scientifica e tecnica (Cost) (GU n. C 333 del 24. 12. 1991, pag. 1).

Entrate risultanti dagli accordi di cooperazione conclusi tra la Comunità e Stati terzi europei, in particolare con quelli che partecipano alla cooperazione europea nel settore della ricerca scientifica e tecnica, per associarli a programmi comunitari di ricerca.

Qualora tali contributi non vengano utilizzati a livello dell'articolo B5-4 0 1 dello stato delle spese della presente sezione, essi vengono imputati al presente articolo.

604 ***Accordi di cooperazione con enti di Stati terzi nel quadro di progetti scientifici e tecnologici d'interesse comunitario (Eureka e altri)***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
300 000	2 000 000	201 800,—

Commento

Entrate provenienti da accordi di cooperazione conclusi tra la Comunità ed enti di Stati terzi nel quadro di progetti scientifici e tecnologici d'interesse comunitario (Eureka e altri).

Conformemente alle disposizioni dell'articolo 96, paragrafo 1 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), tali entrate danno luogo all'iscrizione di stanziamenti supplementari a livello dell'articolo B6-5 4 1 dello stato delle spese della presente sezione.

605 ***Accordi di cooperazione europea nel settore della ricerca scientifica e tecnica***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
200 000	200 000	204 492,75

Commento

Risoluzione, del 21 novembre 1991, dei ministri degli Stati partecipanti alla cooperazione a livello europeo nel settore della ricerca scientifica e tecnica (Cost) (GU n. C 333 del 24. 12. 1991, pag. 1).

Entrate fornite dagli Stati partecipanti alla cooperazione europea nel settore della ricerca scientifica e tecnica e destinate a coprire le spese imputate alla voce B6-7 2 1 1 dello stato delle spese della presente sezione.

Conformemente alle disposizioni dell'articolo 96, paragrafo 1 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), le entrate superiori alle previsioni danno luogo all'iscrizione di stanziamenti supplementari dell'articolo B6-5 4 1.

COMMISSIONE

CAPITOLO 60 — CONTRIBUTI AI PROGRAMMI COMUNITARI *(seguito)*

607 *Accordi di cooperazione con gli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio*

6071 Accordi di cooperazione con gli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, nel quadro del programma comunitario di cooperazione tra università e imprese in materia di formazione nel settore delle tecnologie

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	1 885,54

Commento

Decisione 89/27/CEE del Consiglio, del 16 dicembre 1988, relativa alla seconda fase del programma di cooperazione tra università ed imprese in materia di formazione nel campo delle tecnologie (Comett II) (1990-1994) (GU n. L 13 del 17. 1. 1989, pag. 28).

Decisione del Consiglio, del 22 maggio 1989, relativa all'apertura del programma Comett II agli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio.

Decisione del Consiglio, del 27 luglio 1990, concernente la conclusione di un accordo tra la Comunità economica europea e il Principato del Liechtenstein che stabilisce una cooperazione in materia di formazione nel quadro dell'attuazione di Comett II (1990-1994).

Entrate che risultano dagli accordi di cooperazione conclusi fra la Comunità e gli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio e il Liechtenstein, al fine di associarli a programmi comunitari di cooperazione fra l'università e l'impresa in materia di formazione nel settore delle tecnologie.

6072 Accordi di cooperazione con gli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, nel quadro del programma comunitario di cooperazione tra università europee e di mobilità degli studenti e dei professori

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	3 263 100,—

Commento

Decisione 87/327/CEE del Consiglio, del 15 giugno 1987, che adotta il programma di azione comunitario in materia di mobilità degli studenti (Erasmus) (GU n. L 166 del 25. 6. 1987, pag. 20), modificata dalla decisione 89/663/CEE (GU n. L 395 del 30. 12. 1989, pag. 23).

Entrate che risultano dagli accordi di cooperazione conclusi fra la Comunità e gli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, al fine di associarli al programma comunitario di cooperazione fra università europee e di mobilità degli studenti e dei professori.

608 *Entrate varie assegnate alle azioni relative all'aiuto umanitario d'urgenza*

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), in particolare l'articolo 4.

Eventuale partecipazione di terzi alle azioni relative all'aiuto umanitario d'urgenza.

Le eventuali entrate danno luogo all'iscrizione di stanziamenti supplementari a livello del capitolo B7-2 1 dello stato delle spese della presente sezione.

CAPITOLO 60 — CONTRIBUTI AI PROGRAMMI COMUNITARI *(seguito)*

609 *Partecipazione di terzi ad attività comunitarie*

6091 Entrate provenienti dalla partecipazione di paesi dell'Europa centrale associati ai programmi comunitari

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
8 500 000	p.m.	

Commento

Accordo europeo, del 16 dicembre 1991, che istituisce un'associazione fra le Comunità europee e i loro Stati membri, da una parte, e la Repubblica di Ungheria, dall'altra (GU n. L 347 del 31. 12. 1993, pag. 2).

Accordo europeo, del 16 dicembre 1991, che istituisce un'associazione fra le Comunità europee e i loro Stati membri, da una parte, e la Repubblica di Polonia, dall'altra (GU n. L 348 del 31. 12. 1993, pag. 2).

Accordo europeo, del 1° febbraio 1993, che istituisce un'associazione fra le Comunità europee e i loro Stati membri, da una parte, e la Romania, dall'altra (GU n. L 357 del 31. 12. 1994, pag. 2).

Accordo europeo, dell'8 marzo 1993, che istituisce un'associazione fra le Comunità europee e i loro Stati membri, da una parte, e la Repubblica di Bulgaria, dall'altra (GU n. L 358 del 31. 12. 1994, pag. 3).

Accordo europeo, del 4 ottobre 1993, che istituisce un'associazione fra le Comunità europee e i loro Stati membri, da una parte, e la Repubblica slovacca, dall'altra (GU n. L 359 del 31. 12. 1994, pag. 2).

Accordo europeo, del 4 ottobre 1993, che istituisce un'associazione fra le Comunità europee e i loro Stati membri, da una parte, e la Repubblica ceca, dall'altra (GU n. L 360 del 31. 12. 1993, pag. 2).

Direttive, adottate dal Consiglio il 28 e 29 novembre 1994, per il negoziato di accordi europei con l'Estonia, la Lettonia e la Lituania.

Protocolli aggiuntivi agli accordi europei (articoli 228 e 238) che prevedono l'apertura dei programmi comunitari ai PECO associati.

Entrate provenienti dagli accordi di associazione conclusi fra la Comunità e i paesi dell'Europa centrale succitati in vista della loro partecipazione a diversi programmi comunitari.

6092 Partecipazione di terzi ad attività comunitarie

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	144 164,92

Commento

Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), in particolare l'articolo 4.

Eventuale partecipazione di terzi ad attività comunitarie.

Le eventuali entrate danno luogo all'iscrizione di stanziamenti supplementari a livello dei capitoli interessati dello stato delle spese della presente sezione.

COMMISSIONE

CAPITOLO 61 — RIMBORSO DI SPESE VARIE

610 *Rimborso di spese sostenute per conto di un'altra istituzione*

6100 Quota dei prelievi CECA versata conformemente alle disposizioni dell'articolo 20 del trattato dell'8 aprile 1965

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
5 000 000	5 000 000	5 000 000,—

Commento

Decisione 77/729/CECA del Consiglio, del 21 novembre 1977, recante adeguamento della quota delle spese amministrative della Comunità europea del carbone e dell'acciaio da coprire mediante i prelievi sulla produzione di carbone e di acciaio (GU n. L 306 del 30. 11. 1977, pag. 28).

Questa decisione ha fissato a 5 milioni di ECU la parte della spese amministrative della Comunità europea del carbone e dell'acciaio che devono essere coperte con i prelievi.

6101 Rimborso di altre spese sostenute per conto di un'altra istituzione

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Rimborso di altre spese sostenute per conto di un'altra istituzione, il cui reimpiego non è contemplato dall'articolo 27 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

611 *Rimborso di spese sostenute per conto di uno o più Stati*

6110 Contributi da riscuotere dagli Stati che hanno partecipato alle conferenze intergovernative

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Rimborso di spese sostenute per conto di Stati membri per la partecipazione a conferenze o manifestazioni intergovernative, il cui reimpiego non è contemplato dall'articolo 27 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

612 *Rimborso delle spese sostenute specificamente nell'esecuzione di lavori su richiesta e contro retribuzione*

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Rimborso di spese sostenute specificamente nell'esecuzione di lavori su richiesta e a pagamento il cui reimpiego non è previsto dall'articolo 27 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

COMMISSIONE

CAPITOLO 61 — RIMBORSO DI SPESE VARIE *(seguito)*

613 *Somme recuperate conformemente alle disposizioni dell'articolo 8 del regolamento (CEE) n. 729/70*

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Regolamento (CEE) n. 729/70 del Consiglio, del 21 aprile 1970, relativo al finanziamento della politica agricola comune (GU n. L 94 del 28. 4. 1970, pag. 13), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2048/88 (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 1).

I recuperi delle somme perdute al momento del finanziamento della politica agricola comune in seguito ad irregolarità o a negligenze danno luogo a versamenti ai servizi od organismi pagatori. Questi ultimi sottraggono tali somme dalle spese finanziate dal Fondo europeo agricolo di orientamento e garanzia. Un'imputazione delle entrate sarà dunque effettuata soltanto nel caso in cui le somme recuperate fossero superiori alle spese.

614 *Rimborso dei sostegni comunitari accordati ai progetti ed alle azioni in caso di successo dello sfruttamento commerciale*

6140 Rimborso del sostegno comunitario accordato ai progetti e alle azioni nel settore delle nuove tecnologie energetiche in caso di successo dello sfruttamento commerciale

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
300 000	450 000	169 517,02

Commento

Regolamento (CEE) n. 3056/73 del Consiglio, del 9 novembre 1973, relativo al sostegno di progetti comunitari nel settore degli idrocarburi (GU n. L 312 del 13. 11. 1973, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 1302/78 del Consiglio, del 12 giugno 1978, concernente la concessione di un sostegno finanziario ai progetti di sfruttamento di fonti energetiche alternative (GU n. L 158 del 16. 6. 1978, pag. 3).

Regolamento (CEE) n. 1303/78 del Consiglio, del 12 giugno 1978, relativo alla concessione di un sostegno finanziario a progetti dimostrativi che permettono risparmi di energia (GU n. L 158 del 16. 6. 1978, pag. 6).

Regolamento (CEE) n. 727/79 del Consiglio, del 9 aprile 1979, recante applicazione nel settore dell'energia solare del regolamento (CEE) n. 1302/78 concernente la concessione di un sostegno finanziario ai progetti di sfruttamento di fonti energetiche alternative (GU n. L 93 del 12. 4. 1979, pag. 3).

Regolamento (CEE) n. 728/79 del Consiglio, del 9 aprile 1979, recante applicazione nel settore della liquefazione e gassificazione di combustibili solidi del regolamento (CEE) n. 1302/78 concernente la concessione di un sostegno finanziario ai progetti di sfruttamento di fonti energetiche alternative (GU n. L 93 del 12. 4. 1979, pag. 5).

Regolamento (CEE) n. 1971/83 del Consiglio, dell'11 luglio 1983, concernente la concessione di un sostegno finanziario a progetti pilota industriali e a progetti dimostrativi nel settore della liquefazione e gassificazione dei combustibili solidi (GU n. L 195 del 19. 7. 1983, pag. 1), modificato dal regolamento (CEE) n. 2125/84 (GU n. L 196 del 26. 7. 1984, pag. 3).

Regolamento (CEE) n. 1972/83 del Consiglio, dell'11 luglio 1983, concernente la concessione di un sostegno finanziario a progetti dimostrativi nei settori dello sfruttamento delle fonti energetiche alternative, dei risparmi di energia e della sostituzione degli idrocarburi (GU n. L 195 del 19. 7. 1983, pag. 6), modificato dal regolamento (CEE) n. 2126/84 (GU n. L 196 del 26. 7. 1984, pag. 4).

Regolamento (CEE) n. 3639/85 del Consiglio, del 20 dicembre 1985, concernente un programma di sostegno allo sviluppo tecnologico nel settore degli idrocarburi (GU n. L 350 del 27. 12. 1985, pag. 25).

6141 Rimborso del sostegno comunitario concesso ad azioni nel settore dell'informatica in caso di successo dello sfruttamento commerciale

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Regolamento (CEE) n. 1996/79 del Consiglio, dell'11 settembre 1979, concernente un meccanismo di sostegno comunitario nel settore dell'informatica (GU n. L 231 del 13. 9. 1979, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 61 — RIMBORSO DI SPESE VARIE *(seguito)*

614 (seguito)

6142 Rimborso del sostegno comunitario concesso a progetti dimostrativi nel settore agroindustriale in caso di successo dello sfruttamento commerciale

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Entrate provenienti dal rimborso del sostegno comunitario concesso a progetti dimostrativi nel settore agroindustriale in caso di successo commerciale.

Conformemente alle disposizioni dell'articolo 96, paragrafo 1 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), le entrate eventuali danno luogo all'iscrizione di stanziamenti supplementari a livello dell'articolo B6-5 4 1 dello stato delle spese della presente sezione.

6143 Rimborso delle sovvenzioni concesse nel quadro di un'attività europea di capitale di rischio a favore delle piccole e medie imprese

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	884 665,40

Commento

Decisione della Commissione, del 21 dicembre 1988, «Lancio di un'azione pilota Eurotech Capital» (E/1783/88).

615 Rimborso di contributi comunitari non utilizzati

6150 Rimborso di contributi non utilizzati del Fondo sociale europeo, del Fondo europeo di sviluppo regionale e del Fondo europeo agricolo di orientamento e garanzia

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	10 206 849,14

Commento

Rimborso di contributi del Fondo sociale europeo, del Fondo europeo di sviluppo regionale e del Fondo europeo agricolo di orientamento e garanzia, la cui riutilizzazione non è contemplata dalla regolamentazione relativa al Fondo considerato, o il cui reimpiego non è contemplato dall'articolo 27 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

6151 Rimborso di sovvenzioni di equilibrio di bilancio non utilizzate

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Rimborso di sovvenzioni di equilibrio di bilancio il cui reimpiego non è contemplato dall'articolo 27 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

CAPITOLO 61 — RIMBORSO DI SPESE VARIE *(seguito)*

615 (seguito)

6152 Rimborso di abbuoni d'interesse non utilizzati

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	25 260,37

Commento

Rimborso di abbuoni d'interesse il cui reimpiego non è previsto dall'articolo 27 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

6153 Rimborso di importi non utilizzati nel quadro di contratti stipulati dall'istituzione

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	413 655,66

Commento

Rimborso di importi non utilizzati, nel quadro di contratti stipulati dall'istituzione, il cui reimpiego non è contemplato dall'articolo 27 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

6158 Rimborso di contributi comunitari vari non utilizzati

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Rimborso di contributi comunitari vari non utilizzati e il cui reimpiego non è previsto dall'articolo 27 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

6159 Rimborso di acconti non utilizzati da parte dei beneficiari di aiuti comunitari

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	90 603 250,36

Commento

Rimborso, da parte dei beneficiari di aiuti comunitari, degli acconti che non sono stati riutilizzati ai sensi dell'articolo 7, paragrafo 7 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

COMMISSIONE

CAPITOLO 61 — RIMBORSO DI SPESE VARIE *(seguito)*

616 *Rimborso delle spese sostenute per conto dell'Agenzia internazionale per l'energia atomica*

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Rimborso da parte dell'Agenzia internazionale per l'energia atomica degli importi anticipati dalla Commissione per i controlli effettuati dall'Agenzia nel quadro degli accordi di verifica (voci B4-2 0 0 0, B4-2 0 2 0 e B4-2 0 2 1 dello stato delle spese della presente sezione), che non danno luogo a riutilizzo in applicazione del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

618 *Rimborso delle somme versate nel quadro dell'aiuto alimentare*

6180 Rimborso da parte di aggiudicatari o di beneficiari, degli importi riscossi in eccesso a titolo di aiuto alimentare

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	79 858,14

Commento

Disposizioni previste nei bandi di gara e nelle condizioni finanziarie allegate alle lettere della Commissione che definiscono le condizioni per la concessione dell'aiuto alimentare ai beneficiari.

6181 Rimborso delle spese supplementari provocate dai beneficiari dell'aiuto alimentare

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Disposizioni previste nelle modalità di fornitura allegate alle lettere della Commissione, che definiscono le condizioni di concessione dell'aiuto alimentare ai beneficiari.

619 *Altri rimborsi di spese sostenute per conto terzi*

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Altri rimborsi di spese sostenute per conto terzi il cui riutilizzo non è contemplato dall'articolo 27 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

COMMISSIONE

CAPITOLO 6 2 — ENTRATE DA SERVIZI FORNITI A TITOLO ONEROSO

6 2 0 *Fornitura a titolo oneroso di materie grezze o fissili speciali [articolo 6, lettera b) del trattato Euratom]*

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica, in particolare l'articolo 6, lettera b).

Entrate provenienti dalla fornitura a titolo oneroso delle materie grezze o delle materie fissili agli Stati membri per l'esecuzione dei loro programmi di ricerca che non danno luogo a riutilizzo conformemente alle disposizioni dell'articolo 27 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

6 2 1 *Entrate da servizi forniti a titolo oneroso a Stati membri, persone o imprese [articolo 6, lettera c) del trattato Euratom]*

6 2 1 0 Rimborso di taluni organismi nazionali per la messa a loro disposizione di personale

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
400 000	400 000	216 215,—

Commento

Entrate risultanti dalla messa a disposizione di taluni organismi nazionali, conformemente alle disposizioni dell'articolo 6, lettera c) del trattato Euratom, di personale scientifico sulla base dei contratti seguenti:

— Euratom-Kernforschungszentrum Karlsruhe (KfK);

— Euratom-Commissariat à l'énergie atomique français (CEA).

Conformemente alle disposizioni dell'articolo 96, paragrafo 1 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), le entrate superiori alle previsioni danno luogo all'iscrizione di stanziamenti supplementari a livello della voce B6-8 1 1 1 dello stato delle spese della presente sezione.

6 2 2 *Entrate da servizi e prestazioni forniti a pagamento a terzi dal Centro comune di ricerca*

6 2 2 0 Entrate provenienti dalla gestione del reattore HFR destinate al rimborso di stanziamenti iscritti nello stato delle spese

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
—	—	0,—

Commento

Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), in particolare l'articolo 92, paragrafo 1, lettera e).

Entrate provenienti dall'esercizio del reattore HFR (high-flux reactor) situato nello stabilimento di Petten del Centro comune di ricerca, concernenti gli esercizi anteriori al 1995.

Le entrate concernenti il personale assegnato alla gestione del reattore HFR davano luogo a rimborso delle spese imputate all'articolo B6-1 1 1 dello stato delle spese della presente sezione. Tali entrate erano a carico della Germania e dei Paesi Bassi, nella misura del 50 % per ciascuno di questi due Stati.

COMMISSIONE

CAPITOLO 6 2 — ENTRATE DA SERVIZI FORNITI A TITOLO ONEROSO *(seguito)*

6 2 2 (seguito)

6 2 2 1 Entrate provenienti dalla gestione del reattore HFR che danno luogo all'iscrizione di stanziamenti supplementari

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	20 186 010,70

Commento

Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), in particolare gli articoli 92, paragrafo 1, lettera e) e 96, paragrafo 1.

Entrate provenienti dall'esercizio del reattore HFR (high-flux reactor) situato nello stabilimento di Petten del Centro comune di ricerca.

Versamenti da parte dei terzi richiedenti, in particolare Germania e Paesi Bassi, per coprire le spese di ogni tipo connesse con l'esercizio da parte del Centro comune di ricerca del reattore HFR.

Conformemente alle disposizioni dell'articolo 96, paragrafo 1 del regolamento finanziario, le entrate danno luogo all'iscrizione di stanziamenti supplementari a livello degli articoli B6-1 1 1, B6-1 2 1 e B6-4 4 2, o di qualsiasi articolo per un nuovo programma complementare HFR, dello stato delle spese della presente sezione.

Completamento dei programmi precedenti

Le entrate sono a carico della Germania e dei Paesi Bassi, in ragione del 50 % ciascuno.

6 2 2 2 Altre entrate provenienti da servizi e prestazioni forniti a pagamento a terzi dal Centro comune di ricerca e destinati al rimborso di stanziamenti iscritti nello stato delle spese

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	78 865,40

Commento

Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), in particolare l'articolo 92, paragrafo 1, lettera e).

Rimborsi da parte di persone, imprese e organismi nazionali per i quali il Centro comune di ricerca effettuerà lavori e/o prestazioni a pagamento.

Questi stanziamenti serviranno inoltre al rimborso a titolo del fondo per gli anticipi del programma comune 1988-1991.

6 2 2 3 Altre entrate provenienti da servizi e prestazioni forniti a pagamento a terzi dal Centro comune di ricerca che danno luogo all'iscrizione di stanziamenti supplementari

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	14 884 276,89

Commento

Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), in particolare gli articoli 92, paragrafo 1, lettera e) e 96, paragrafo 1.

Entrate provenienti da persone, imprese e organismi nazionali per i quali il Centro comune di ricerca effettuerà lavori e/o prestazioni a pagamento.

Conformemente alle disposizioni dell'articolo 4 bis, paragrafo 2 del regolamento finanziario, le eventuali entrate potranno dar luogo all'iscrizione di stanziamenti supplementari a livello degli articoli B6-1 1 1, B6-1 2 1 e B6-4 3 1 dello stato delle spese della presente sezione nella misura dell'importo delle spese relative a ciascun contratto con un terzo.

In particolare le entrate relative alla diffusione e alla ricertificazione dei campioni (CRM) nel quadro delle attività dell'Ufficio centrale di riferimento (UCR), daranno luogo all'iscrizione di stanziamenti specifici supplementari a livello degli articoli B6-1 2 1 e B6-4 3 1 e saranno destinati alla copertura delle spese d'infrastruttura, di funzionamento corrente e di investimento proprie di questa attività.

CAPITOLO 62 — ENTRATE DA SERVIZI FORNITI A TITOLO ONEROSO *(seguito)*

622 (seguito)

6224 Entrate provenienti da licenze concesse dalla Commissione su invenzioni, brevettabili o meno, frutto della ricerca comunitaria effettuata dal Centro comune di ricerca

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	7 103,28

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica, in particolare l'articolo 12.

Regolamento (CEE) n. 2380/74 del Consiglio, del 17 settembre 1974, che stabilisce il regime di diffusione delle conoscenze applicabile ai programmi di ricerche per la Comunità economica europea (GU n. L 255 del 20. 9. 1974, pag. 1).

6225 Entrate varie a favore del Centro comune di ricerca

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1) modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), in particolare l'articolo 4, paragrafo 2, secondo trattino.

Contributi, doni o lasciti da parte di terzi a favore di diverse attività del Centro comune di ricerca.

6226 Entrate derivanti dai servizi prestati dal Centro comune di ricerca ad altri servizi della Commissione su base competitiva, che danno luogo all'iscrizione di stanziamenti supplementari

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.		

Commento

Nuova voce

Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1) modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), in particolare l'articolo 92, paragrafo 1, lettera i) e l'articolo 96, paragrafo 1.

Le entrate derivanti da altri servizi della Commissione per i quali il Centro comune di ricerca effettuerà lavori e/o offrirà servizi a pagamento (al di fuori del Quarto programma quadro R & ST).

In conformità dell'articolo 4 bis, paragrafo 2, secondo comma e dell'articolo 96, paragrafo 4 del regolamento finanziario, ogni entrata sarà impiegata per fornire stanziamenti supplementari per gli articoli B6-1 1 1, B6-1 2 1, B6-2 9 1, B6-3 9 1 e B6-4 3 2 della dichiarazione di spesa in tale sezione ammontante alla spesa specifica nel quadro di ciascun contratto con altri servizi della Commissione.

623 ***Entrate da servizi e prestazioni forniti a pagamento a terzi dalla direzione generale Affari scientifici, ricerca e sviluppo***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	242 354,89

Commento

Entrate provenienti da contratti di prestazioni per conto terzi contro retribuzione.

COMMISSIONE

CAPITOLO 6 2 — ENTRATE DA SERVIZI FORNITI A TITOLO ONEROSO *(seguito)*

6 2 3 (seguito)

Conformemente alle disposizioni dell'articolo 96, paragrafo 1 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), le entrate eventuali danno luogo all'iscrizione di stanziamenti a livello dell'articolo B6-4 5 1 (Centro comune di ricerca) e a livello dell'articolo B6-5 4 1 (azione indiretta) dello stato delle spese della presente sezione, in funzione delle spese da coprire.

6 2 4 ***Entrate provenienti da licenze concesse dalla Commissione su invenzioni, brevettabili o meno, frutto della ricerca comunitaria (azioni indirette)***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
20 000	20 000	0,—

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica, in particolare l'articolo 12.

Regolamento (CEE) n. 2380/74 del Consiglio, del 17 settembre 1974, che stabilisce il regime di diffusione delle conoscenze applicabile ai programmi di ricerche per la Comunità economica europea (GU n. L 255 del 20. 9. 1974, pag. 1).

CAPITOLO 6 3 — CONTRIBUTI NEL QUADRO DELLO SPAZIO ECONOMICO EUROPEO

6 3 0 ***Contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio nel quadro dell'accordo sullo Spazio economico europeo***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	31 139 595,—

Commento

Accordo sullo Spazio economico europeo (GU n. L 1 del 3. 1. 1994, pag. 3).

Articolo destinato all'iscrizione in bilancio dei contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, derivanti dalla loro partecipazione finanziaria a talune attività comunitarie, conformemente alle disposizioni dell'articolo 82 e dei protocolli n. 31 e n. 32 dell'accordo.

Il totale della partecipazione prevista risulta dal riepilogo fornito per informazione all'allegato III della parte B dello stato delle spese della presente sezione.

I contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio sono messi a disposizione della Commissione conformemente alle disposizioni degli articoli da 1 a 3 del protocollo n. 32 dell'accordo.

Gli importi di detti contributi imputati al presente articolo, che costituiscono «entrate assegnate» conformemente alle disposizioni dell'articolo 4, paragrafo 2 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), danno luogo all'iscrizione degli stanziamenti corrispondenti.

COMMISSIONE

TITOLO 7

INTERESSI DI MORA E MULTE

CAPITOLO 7 0 — INTERESSI DI MORA

CAPITOLO 7 1 — MULTE

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
	CAPITOLO 7 0			
700	***Interessi di mora***			
7000	Interessi esigibili in seguito a iscrizioni tardive nei conti presso il Tesoro degli Stati membri	p.m.	p.m.	– 18 087,41
7001	Altri interessi di mora	p.m.	p.m.	11 182 810,37
	Totale dell'articolo 7 0 0	p.m.	p.m.	11 164 722,96
	TOTALE DEL CAPITOLO 7 0	p.m.	p.m.	11 164 722,96
	CAPITOLO 7 1			
710	***Multe, penalità e sanzioni***	p.m.	p.m.	7 437 493,36
711	***Copertura delle multe che sanzionano le frodi e le irregolarità commesse a detrimento degli interessi finanziari della Comunità europea***	p.m.	p.m.	—
	TOTALE DEL CAPITOLO 7 1	p.m.	p.m.	7 437 493,36
	Totale del titolo 7	**p.m.**	**p.m.**	**18 602 216,32**

COMMISSIONE

TITOLO 7

INTERESSI DI MORA E MULTE

CAPITOLO 70 — INTERESSI DI MORA

700 *Interessi di mora*

7000 Interessi esigibili in seguito a iscrizioni tardive nei conti presso il Tesoro degli Stati membri

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	– 18 087,41

Commento

Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), in particolare l'articolo 33, paragrafo 4.

Regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89 del Consiglio, del 29 maggio 1989, recante applicazione della decisione 88/376/CEE, Euratom relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 155 del 7. 6. 1989, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom) n. 2729/94 (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 5), in particolare l'articolo 11.

7001 Altri interessi di mora

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	11 182 810,37

Commento

Regolamento n. 17 del Consiglio, del 6 febbraio 1962, primo regolamento d'applicazione degli articoli 85 e 86 del trattato (GU n. 13 del 21. 2. 1962, pag. 204/62), modificato e completato dai regolamenti:

— n. 59 (GU n. 58 del 10. 7. 1962, pag. 1655/62),

— n. 118/63/CEE (GU n. 162 del 7. 11. 1963, pag. 2696/63),

— (CEE) n. 2822/71 (GU n. L 285 del 29. 12. 1971, pag. 49).

Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), in particolare l'articolo 49.

Regolamento (CEE) n. 4253/88 del Consiglio, del 19 dicembre 1988, recante disposizioni di applicazione del regolamento (CEE) n. 2052/88 per quanto riguarda il coordinamento tra gli interventi dei vari Fondi strutturali, da un lato, e tra tali interventi e quelli della Banca europea per gli investimenti e degli altri strumenti finanziari esistenti, dall'altro (GU n. L 374 del 31. 12. 1988, pag. 1), modificato dal regolamento (CE) n. 3193/94 (GU n. L 337 del 24. 12. 1994, pag. 11), in particolare l'articolo 24.

Regolamento (CEE) n. 4064/89 del Consiglio, del 21 dicembre 1989, relativo al controllo delle operazioni di concentrazione tra imprese (GU n. L 395 del 30. 12. 1989, pag. 1; versione rettificata (GU n. L 257 del 21. 9. 1990, pag. 13), in particolare gli articoli 14 e 15.

Regolamento (CEE) n. 1865/90 della Commissione, del 2 luglio 1990, relativo agli interessi di mora in caso di restituzione tardiva di contributi dei Fondi strutturali (GU n. L 170 del 3. 7. 1990, pag. 35).

CAPITOLO 7 1 — MULTE

7 1 0 *Multe, penalità e sanzioni*

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	7 437 493,36

Commento

Regolamento n. 11 del Consiglio, del 27 giugno 1960, concernente l'abolizione di discriminazioni nel campo dei prezzi e delle condizioni di trasporto, emanato in applicazione dell'articolo 79, paragrafo 3 del trattato che istituisce la Comunità economica europea (GU n. 52 del 16. 8. 1960, pag. 1121/60), modificato dal regolamento (CEE) n. 3626/84 (GU n. L 335 del 22. 12. 1984, pag. 4), in particolare gli articoli 17 e 18.

Regolamento n. 17 del Consiglio, del 6 febbraio 1962, primo regolamento d'applicazione degli articoli 85 e 86 del trattato (GU n. 13 del 21. 2. 1962, pag. 204/62), modificato e completato dai regolamenti:

— n. 59 (GU n. 58 del 10. 7. 1962, pag. 1655/62),

— n. 118/63/CEE (GU n. 162 del 7. 11. 1963, pag. 2696/63),

— (CEE) n. 2822/71 (GU n. L 285 del 29. 12. 1971, pag. 49),

in particolare gli articoli 15 e 16.

Regolamento (CEE) n. 1017/68 del Consiglio, del 19 luglio 1968, relativo all'applicazione di regole di concorrenza ai settori dei trasporti ferroviari, su strada e per via navigabile (GU n. L 175 del 23. 7. 1968, pag. 1), in particolare gli articoli 22 e 23.

Regolamento (CEE) n. 4064/89 del Consiglio, del 21 dicembre 1989, relativo al controllo delle operazioni di concentrazione tra imprese (GU n. L 395 del 30. 12. 1989, pag. 1; versione rettificata GU n. L 257 del 21. 9. 1990, pag. 13), in particolare gli articoli 14 e 15.

7 1 1 ***Copertura delle multe che sanzionano le frodi e le irregolarità commesse a detrimento degli interessi finanziari della Comunità europea***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	—

Commento

Decisione 94/728/CE, Euratom del Consiglio, del 31 ottobre 1994, relativa al sistema delle risorse proprie della Comunità (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 9).

Regolamento (CEE) n. 2913/92 del Consiglio, del 12 ottobre 1992, che istituisce un codice doganale comunitario (GU n. L 302 del 19. 10. 1992, pag. 1).

Proposta modificata di decisione del Parlamento europeo e del Consiglio, presentata dalla Commissione il 21 novembre 1995, recante adozione di un programma d'azione della dogana comunitaria (Dogana 2000) (GU n. C 23 del 27. 1. 1996, pag. 7).

COMMISSIONE

TITOLO 8

ASSUNZIONE ED EROGAZIONE DI PRESTITI

CAPITOLO 8 0 — ENTRATE CONNESSE CON LA GARANZIA DELLA COMUNITÀ EUROPEA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI NEGLI STATI MEMBRI

CAPITOLO 8 1 — PRESTITI ACCORDATI DALLA COMMISSIONE

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
	CAPITOLO 8 0			
800	***Garanzia della Comunità europea sui prestiti comunitari destinati a sostenere le bilance dei pagamenti***	p.m.	p.m.	0,—
801	***Garanzia della Comunità europea sui prestiti Euratom***	p.m.	p.m.	0,—
802	***Garanzia della Comunità europea sui prestiti destinati alla promozione di investimenti nella Comunità (nuovo strumento comunitario)***	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 8 0	p.m.	p.m.	0,—
	CAPITOLO 8 1			
810	***Rimborsi e proventi degli interessi su prestiti speciali e capitali di rischio accordati nel quadro di protocolli finanziari***	18 182 000	17 408 000	11 687 736,91
811	***Rimborsi e proventi degli interessi sui prestiti accordati dalla Commissione per migliorare le condizioni di alloggio dei lavoratori migranti***	40 000	40 000	32 854,73
812	***Rimborsi e proventi degli interessi sui prestiti edilizi accordati dalla Commissione a funzionari delle istituzioni***	36 000	40 000	43 448,41
813	***Rimborsi e proventi degli interessi sui prestiti e capitali di rischio accordati dalla Commissione ai paesi in via di sviluppo dell'America latina e dell'Asia e ai paesi del Sud Mediterraneo nel quadro dell'operazione «EC Investment Partners»***	p.m.	p.m.	44,42
814	***Rimborsi e proventi degli interessi sui prestiti accordati ai paesi più direttamente colpiti dalla crisi del Golfo***	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 8 1	18 258 000	17 488 000	11 764 084,47

COMMISSIONE

CAPITOLO 8 2 — ENTRATE CONNESSE CON LA GARANZIA DELLA COMUNITÀ EUROPEA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI AI PAESI TERZI

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
	CAPITOLO 8 2			
8 2 0	***Garanzia della Comunità europea sui programmi di prestiti assunti dalla Comunità per concedere un'assistenza finanziaria a medio termine all'Ungheria***			
8 2 0 0	Garanzia della Comunità europea sulle prime due quote di un programma di prestiti assunti dalla Comunità per concedere un'assistenza finanziaria a medio termine all'Ungheria	p.m.	p.m.	0,—
8 2 0 1	Garanzia della Comunità europea su un secondo prestito assunto dalla Comunità per concedere un'assistenza finanziaria supplementare a medio termine all'Ungheria	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 8 2 0	p.m.	p.m.	0,—
8 2 1	***Garanzia della Comunità europea su un prestito assunto dalla Comunità per la concessione di un prestito a medio termine all'ex Unione Sovietica e alle sue repubbliche***	p.m.	p.m.	0,—
8 2 2	***Garanzia della Comunità europea su un prestito assunto dalla Comunità per concedere un'assistenza finanziaria a medio termine alla Repubblica ceca e alla Repubblica slovacca***			
8 2 2 0	Garanzia della Comunità europea su un prestito assunto dalla Comunità per concedere un'assistenza finanziaria a medio termine alla Repubblica ceca	p.m.	p.m.	0,—
8 2 2 1	Garanzia della Comunità europea su un prestito assunto dalla Comunità per concedere un'assistenza finanziaria a medio termine alla Repubblica slovacca	p.m.	p.m.	0,—
8 2 2 2	Garanzia della Comunità europea su un secondo prestito assunto dalla Comunità per concedere un'assistenza macrofinanziaria alla Repubblica slovacca	—	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 8 2 2	p.m.	p.m.	0,—
8 2 3	***Garanzia della Comunità europea sui programmi di prestiti assunti dalla Comunità per concedere un'assistenza finanziaria a medio termine alla Bulgaria***			
8 2 3 0	Garanzia della Comunità europea su un prestito assunto dalla Comunità per concedere un'assistenza finanziaria a medio termine alla Bulgaria	p.m.	p.m.	0,—
8 2 3 1	Garanzia della Comunità europea su un secondo prestito assunto dalla Comunità per concedere un'assistenza complementare finanziaria a medio termine alla Bulgaria	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 8 2 3	p.m.	p.m.	0,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 8 2 — ENTRATE CONNESSE CON LA GARANZIA DELLA COMUNITÀ EUROPEA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI AI PAESI TERZI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
8 2 4	***Garanzia della Comunità europea sui programmi di prestiti assunti dalla Comunità per concedere un'assistenza finanziaria a medio termine alla Romania***			
8 2 4 0	Garanzia della Comunità europea su un prestito contratto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine alla Romania	p.m.	p.m.	0,—
8 2 4 1	Garanzia della Comunità europea su un secondo prestito assunto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine alla Romania	p.m.	p.m.	0,—
8 2 4 2	Garanzia della Comunità europea su un terzo prestito assunto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza macrofinanziaria complementare alla Romania	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 8 2 4	p.m.	p.m.	0,—
8 2 5	***Garanzia della Comunità europea sui programmi di prestiti assunti dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine agli Stati baltici***			
8 2 5 0	Garanzia della Comunità europea su un prestito contratto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine all'Estonia	p.m.	p.m.	0,—
8 2 5 1	Garanzia della Comunità europea su un prestito contratto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine alla Lettonia	p.m.	p.m.	0,—
8 2 5 2	Garanzia della Comunità europea su un prestito contratto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine alla Lituania	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 8 2 5	p.m.	p.m.	0,—
8 2 6	***Garanzia della Comunità europea sui prestiti Euratom assunti per finanziare il miglioramento dell'efficienza e della sicurezza delle centrali nucleari dei paesi dell'Europa centrale ed orientale e della Comunità degli Stati indipendenti***	p.m.	p.m.	0,—
8 2 7	***Garanzia della Comunità europea su un prestito contratto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a favore di Israele***	p.m.	p.m.	0,—
8 2 8	***Garanzia della Comunità europea sui programmi di prestiti contratti dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine all'Algeria***			
8 2 8 0	Garanzia della Comunità europea su un prestito contratto dalla Comunità per la concessione di un prestito a medio termine all'Algeria	p.m.	p.m.	0,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 8 2 — ENTRATE CONNESSE CON LA GARANZIA DELLA COMUNITÀ EUROPEA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI AI PAESI TERZI *(seguito)*

CAPITOLO 8 3 — ENTRATE CONNESSE CON LA GARANZIA DELLA COMUNITÀ EUROPEA SUI PRESTITI CONCESSI NEI PAESI TERZI DA ISTITUTI FINANZIARI

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
828	*(seguito)*			
8281	Garanzia della Comunità europea su un secondo prestito contratto dalla Comunità per la concessione di un aiuto macrofinanziaria complementare all'Algeria	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 8 2 8	p.m.	p.m.	0,—
829	***Garanzia della Comunità europea ai programmi di prestiti contratti dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a favore dei paesi della Comunità degli Stati indipendenti***			
8290	Garanzia della Comunità europea su un prestito contratto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza macrofinanziaria alla Moldavia	p.m.	p.m.	0,—
8291	Garanzia della Comunità europea su un prestito contratto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza macrofinanziaria all'Ucraina	p.m.	p.m.	0,—
8292	Garanzia della Comunità europea su un prestito contratto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza macrofinanziaria alla Bielorussia	p.m.	p.m.	0,—
8293	Garanzia della Comunità europea su un secondo prestito contratto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza macrofinanziaria complementare alla Moldavia	p.m.	p.m.	0,—
8294	Garanzia della Comunità europea su un secondo prestito contratto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza macrofinanziaria complementare all'Ucraina	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 8 2 9	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 8 2	p.m.	p.m.	0,—
	CAPITOLO 8 3			
830	***Garanzia della Comunità europea sui prestiti concessi dalla Banca europea per gli investimenti a paesi terzi del Bacino mediterraneo***	p.m.	p.m.	0,—
831	***Garanzia della Comunità europea sui prestiti concessi dalla Banca europea per gli investimenti nei paesi terzi dell'Europa centrale e orientale***	p.m.	p.m.	0,—
832	***Garanzia della Comunità europea sui prestiti concessi dalla Banca europea per gli investimenti agli altri paesi terzi***	p.m.	p.m.	0,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 8 3 — ENTRATE CONNESSE CON LA GARANZIA DELLA COMUNITÀ EUROPEA SUI PRESTITI CONCESSI NEI PAESI TERZI DA ISTITUTI FINANZIARI *(seguito)*

CAPITOLO 8 4 — ENTRATE RELATIVE AL FUNZIONAMENTO DEL FONDO DI GARANZIA

CAPITOLO 8 5 — INTROITI DA PARTECIPAZIONI DEGLI ORGANISMI DI GARANZIA

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
8 3 3	***Garanzia della Comunità europea sui prestiti comunitari e sui crediti accordati per garantire l'esportazione di prodotti agricoli e alimentari verso l'ex Unione Sovietica***			
8 3 3 0	Garanzia della Comunità per garantire l'esportazione di prodotti agricoli e alimentari verso l'ex Unione Sovietica	—	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 8 3 3	—	p.m.	0,—
8 3 4	***Garanzia della Comunità europea sui prestiti accordati dalla Banca europea per gli investimenti al Sudafrica***	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 8 3	p.m.	p.m.	0,—
	CAPITOLO 8 4			
8 4 1	***Riversamento dell'eccedente del Fondo di garanzia***	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 8 4	p.m.	p.m.	0,—
	CAPITOLO 8 5			
8 5 0	***Dividendi versati dal Fondo europeo per gli investimenti***	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 8 5	p.m.	p.m.	0,—
	Totale del titolo 8	**18 258 000**	**17 488 000**	**11 764 084,47**

COMMISSIONE

TITOLO 8

ASSUNZIONE ED EROGAZIONE DI PRESTITI

CAPITOLO 8 0 — ENTRATE CONNESSE CON LA GARANZIA DELLA COMUNITÀ EUROPEA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI NEGLI STATI MEMBRI

8 0 0 ***Garanzia della Comunità europea sui prestiti comunitari destinati a sostenere le bilance dei pagamenti***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Per la base giuridica vedi commento all'articolo B0-2 0 0 dello stato delle spese della presente sezione.

Articolo destinato a registrare le eventuali entrate risultanti dall'applicazione dei diritti connessi all'intervento della garanzia a titolo dell'articolo B0-2 0 0 nella misura in cui tali entrate non sono state imputate in detrazione dalle spese conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

L'allegato II della parte B fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

8 0 1 ***Garanzia della Comunità europea sui prestiti Euratom***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Per la base giuridica vedi commento all'articolo B0-2 0 1 dello stato delle spese della presente sezione.

Articolo destinato a registrare le eventuali entrate risultanti dall'applicazione dei diritti connessi all'intervento della garanzia a titolo dell'articolo B0-2 0 1 nella misura in cui tali entrate non sono state imputate in detrazione dalle spese conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

L'allegato II della parte B fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

8 0 2 ***Garanzia della Comunità europea sui prestiti destinati alla promozione di investimenti nella Comunità (nuovo strumento comunitario)***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Per la base giuridica vedi commento all'articolo B0-2 0 2 dello stato delle spese della presente sezione.

Articolo destinato a registrare le eventuali entrate risultanti dall'applicazione dei diritti connessi all'intervento della garanzia a titolo dell'articolo B0-2 0 2 nella misura in cui tali entrate non sono state imputate in detrazione dalle spese conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

L'allegato II della parte B fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

COMMISSIONE

CAPITOLO 8 1 — PRESTITI ACCORDATI DALLA COMMISSIONE

8 1 0 ***Rimborsi e proventi degli interessi su prestiti speciali e capitali di rischio accordati nel quadro di protocolli finanziari***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
18 182 000	17 408 000	11 687 736,91

Commento

Stanziamento destinato a registrare i rimborsi del capitale e i proventi degli interessi sui prestiti speciali e capitali di rischio accordati sugli stanziamenti previsti dal capitolo B7-4 0 dello stato delle spese della presente sezione ai paesi per i quali i protocolli finanziari agli accordi stipulati contemplano la concessione di tali prestiti e capitali di rischio da parte della Comunità.

Le entrate effettive superano normalmente gli importi di previsione registrati in bilancio a causa del pagamento degli interessi relativi a prestiti speciali e capitali che potrebbero ancora formare oggetto di esborso durante l'esercizio precedente, nonché durante l'esercizio in corso. Gli interessi concernenti i prestiti speciali e i capitali di rischio decorrono dal momento dell'esborso; i primi sono pagati semestralmente, i secondi in generale annualmente.

8 1 1 ***Rimborsi e proventi degli interessi sui prestiti accordati dalla Commissione per migliorare le condizioni di alloggio dei lavoratori migranti***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
40 000	40 000	32 854,73

Commento

I prestiti concessi ai lavoratori migranti su una parte degli stanziamenti della voce B3-4 1 1 0 dello stato delle spese della presente sezione portano interessi e danno luogo a rimborsi di capitale.

8 1 2 ***Rimborsi e proventi degli interessi sui prestiti edilizi accordati dalla Commissione a funzionari delle istituzioni***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
36 000	40 000	43 448,41

Commento

I prestiti edilizi accordati ai funzionari portano interessi e danno luogo a rimborsi di capitale.

8 1 3 ***Rimborsi e proventi degli interessi sui prestiti e capitali di rischio accordati dalla Commissione ai paesi in via di sviluppo dell'America latina e dell'Asia e ai paesi del Sud Mediterraneo nel quadro dell'operazione «EC Investment Partners»***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	44,42

Commento

Per la base giuridica vedi commento all'articolo B7-5 0 0 dello stato delle spese della presente sezione.

Articolo destinato a registrare i rimborsi del capitale e i proventi degli interessi sui prestiti speciali e capitali di rischio accordati sugli stanziamenti previsti dall'articolo B7-5 0 0 relativi all'operazione «EC Investment Partners».

CAPITOLO 8 1 — PRESTITI ACCORDATI DALLA COMMISSIONE *(seguito)*

8 1 4 *Rimborsi e proventi degli interessi sui prestiti accordati ai paesi più direttamente colpiti dalla crisi del Golfo*

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Per la base giuridica vedi commento all'articolo B7-7 0 0 dello stato delle spese della presente sezione.

CAPITOLO 8 2 — ENTRATE CONNESSE CON LA GARANZIA DELLA COMUNITÀ EUROPEA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI AI PAESI TERZI

8 2 0 *Garanzia della Comunità europea sui programmi di prestiti assunti dalla Comunità per concedere un'assistenza finanziaria a medio termine all'Ungheria*

8 2 0 0 Garanzia della Comunità europea sulle prime due quote di un programma di prestiti assunti dalla Comunità per concedere un'assistenza finanziaria a medio termine all'Ungheria

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Per la base giuridica vedi commento alla voce B0-2 1 0 0 dello stato delle spese della presente sezione.

Voce destinata a registrare le eventuali entrate risultanti dall'applicazione dei diritti connessi all'intervento della garanzia a titolo della voce B0-2 1 0 0, nella misura in cui tali entrate non sono state imputate in detrazione dalle spese conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

L'allegato II della parte B fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

8 2 0 1 Garanzia della Comunità europea su un secondo prestito assunto dalla Comunità per concedere un'assistenza finanziaria supplementare a medio termine all'Ungheria

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Per la base giuridica vedi commento alla voce B0-2 1 0 1 dello stato delle spese della presente sezione.

Voce destinata a registrare le eventuali entrate risultanti dall'applicazione dei diritti connessi all'intervento della garanzia a titolo della voce B0-2 1 0 1 nella misura in cui tali entrate non sono state imputate in detrazione dalle spese conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

L'allegato II della parte B fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

COMMISSIONE

CAPITOLO 8 2 — ENTRATE CONNESSE CON LA GARANZIA DELLA COMUNITÀ EUROPEA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI AI PAESI TERZI *(seguito)*

8 2 1 *Garanzia della Comunità europea su un prestito assunto dalla Comunità per la concessione di un prestito a medio termine all'ex Unione Sovietica e alle sue repubbliche*

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Per la base giuridica vedi commento all'articolo B0-2 1 1 dello stato delle spese della presente sezione.

Articolo destinato a registrare le eventuali entrate risultanti dall'applicazione dei diritti connessi all'intervento della garanzia a titolo dell'articolo B0-2 1 1 nella misura in cui tali entrate non sono state imputate in detrazione dalle spese conformemente alle disposizione dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

L'allegato II della parte B fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

8 2 2 *Garanzia della Comunità europea su un prestito assunto dalla Comunità per concedere un'assistenza finanziaria a medio termine alla Repubblica ceca e alla Repubblica slovacca*

8 2 2 0 Garanzia della Comunità europea su un prestito assunto dalla Comunità per concedere un'assistenza finanziaria a medio termine alla Repubblica ceca

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Per la base giuridica vedi commento alla voce B0-2 1 2 0 dello stato delle spese della presente sezione.

Voce destinata a registrare le eventuali entrate risultanti dall'applicazione dei diritti connessi all'intervento della garanzia a titolo della voce B0-2 1 2 0 nella misura in cui tali entrate non sono state imputate in detrazione dalle spese conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

L'allegato II della parte B fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

8 2 2 1 Garanzia della Comunità europea su un prestito assunto dalla Comunità per concedere un'assistenza finanziaria a medio termine alla Repubblica slovacca

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Per la base giuridica vedi commento alla voce B0-2 1 2 1 dello stato delle spese della presente sezione.

Voce destinata a registrare le eventuali entrate risultanti dall'applicazione dei diritti connessi all'intervento della garanzia a titolo della voce B0-2 1 2 1, nella misura in cui tali entrate non sono state imputate in detrazione dalle spese conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

L'allegato II della parte B fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

COMMISSIONE

CAPITOLO 8 2 — ENTRATE CONNESSE CON LA GARANZIA DELLA COMUNITÀ EUROPEA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI AI PAESI TERZI *(seguito)*

8 2 2 (seguito)

8 2 2 2 Garanzia della Comunità europea su un secondo prestito assunto dalla Comunità per concedere un'assistenza macrofinanziaria alla Repubblica slovacca

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
—	p.m.	0,—

Commento

Per la base giuridica vedi commento alla voce B0-2 1 2 2 dello stato delle spese della presente sezione.

Voce destinata a registrare le eventuali entrate risultanti dall'applicazione dei diritti connessi all'intervento della garanzia a titolo della voce B0-2 1 2 2, nella misura in cui tali entrate non sono state imputate in detrazione dalle spese conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

L'allegato II della parte B fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

8 2 3 Garanzia della Comunità europea sui programmi di prestiti assunti dalla Comunità per concedere un'assistenza finanziaria a medio termine alla Bulgaria

8 2 3 0 Garanzia della Comunità europea su un prestito assunto dalla Comunità per concedere un'assistenza finanziaria a medio termine alla Bulgaria

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Per la base giuridica vedi commento alla voce B0-2 1 3 0 dello stato delle spese della presente sezione.

Voce destinata a registrare le eventuali entrate risultanti dall'applicazione dei diritti connessi all'intervento della garanzia a titolo della voce B0-2 1 3 0 nella misura in cui tali entrate non sono state imputate in detrazione dalle spese conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

L'allegato II della parte B fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

8 2 3 1 Garanzia della Comunità europea su un secondo prestito assunto dalla Comunità per concedere un'assistenza complementare finanziaria a medio termine alla Bulgaria

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Per la base giuridica vedi commento alla voce B0-2 1 3 1 dello stato delle spese della presente sezione.

Voce destinata a registrare le eventuali entrate risultanti dall'applicazione dei diritti connessi con l'intervento della garanzia a titolo della voce B0-2 1 3 1, nella misura in cui tali entrate non sono state imputate in detrazione dalle spese conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

L'allegato II della parte B fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

COMMISSIONE

CAPITOLO 8 2 — ENTRATE CONNESSE CON LA GARANZIA DELLA COMUNITÀ EUROPEA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI AI PAESI TERZI *(seguito)*

8 2 4 Garanzia della Comunità europea sui programmi di prestiti assunti dalla Comunità per concedere un'assistenza finanziaria a medio termine alla Romania

8 2 4 0 Garanzia della Comunità europea su un prestito contratto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine alla Romania

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Per la base giuridica vedi commento alla voce B0-2 1 4 0 dello stato delle spese della presente sezione.

Voce destinata a registrare le eventuali entrate risultanti dall'applicazione dei diritti connessi con l'intervento della garanzia a titolo della voce B0-2 1 4 0, nella misura in cui tali entrate non sono state imputate in detrazione dalle spese conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

L'allegato II della parte B fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

8 2 4 1 Garanzia della Comunità europea su un secondo prestito assunto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine alla Romania

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Per la base giuridica vedi commento alla voce B0-2 1 4 1 dello stato delle spese della presente sezione.

Voce destinata a registrare le eventuali entrate risultanti dall'applicazione dei diritti connessi con l'intervento della garanzia a titolo della voce B0-2 1 4 1, nella misura in cui tali entrate non sono state imputate in detrazione dalle spese conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

L'allegato II della parte B fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

8 2 4 2 Garanzia della Comunità europea su un terzo prestito assunto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza macrofinanziaria complementare alla Romania

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Per la base giuridica vedi commento alla voce B0-2 1 4 2 dello stato delle spese della presente sezione.

Voce destinata a registrare le eventuali entrate risultanti dalla applicazione dei diritti connessi con l'intervento della garanzia a titolo della voce B0-2 1 4 2, nella misura in cui tali entrate non sono state imputate in detrazione dalle spese conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

L'allegato II della parte B fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

COMMISSIONE

CAPITOLO 8 2 — ENTRATE CONNESSE CON LA GARANZIA DELLA COMUNITÀ EUROPEA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI AI PAESI TERZI *(seguito)*

8 2 5 Garanzia della Comunità europea sui programmi di prestiti assunti dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine agli Stati baltici

8 2 5 0 Garanzia della Comunità europea su un prestito contratto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine all'Estonia

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Per la base giuridica vedi commento alla voce B0-2 1 5 0 dello stato delle spese della presente sezione.

Voce destinata a registrare le eventuali entrate risultanti dall'applicazione dei diritti connessi con l'intervento della garanzia a titolo della voce B0-2 1 5 0, nella misura in cui tali entrate non sono state imputate in detrazione dalle spese conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

L'allegato II della parte B fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

8 2 5 1 Garanzia della Comunità europea su un prestito contratto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine alla Lettonia

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Per la base giuridica vedi commento alla voce B0-2 1 5 1 dello stato delle spese della presente sezione.

Voce destinata a registrare le eventuali entrate risultanti dall'applicazione dei diritti connessi con l'intervento della garanzia a titolo della voce B0-2 1 5 1, nella misura in cui tali entrate non sono state imputate in detrazione dalle spese conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

L'allegato II della parte B fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

8 2 5 2 Garanzia della Comunità europea su un prestito contratto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine alla Lituania

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Per la base giuridica vedi commento alla voce B0-2 1 5 2 dello stato delle spese della presente sezione.

Voce destinata a registrare le eventuali entrate risultanti dall'applicazione dei diritti connessi con l'intervento della garanzia a titolo della voce B0-2 1 5 2, nella misura in cui tali entrate non sono state imputate in detrazione dalle spese conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

L'allegato II della parte B fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

COMMISSIONE

CAPITOLO 8 2 — ENTRATE CONNESSE CON LA GARANZIA DELLA COMUNITÀ EUROPEA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI AI PAESI TERZI *(seguito)*

8 2 6 ***Garanzia della Comunità europea sui prestiti Euratom assunti per finanziare il miglioramento dell'efficienza e della sicurezza delle centrali nucleari dei paesi dell'Europa centrale ed orientale e della Comunità degli Stati indipendenti***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Per la base giuridica vedi commento all'articolo B0-2 1 6 dello stato delle spese della presente sezione.

Articolo destinato a registrare le eventuali entrate risultanti dall'applicazione dei dirriti connessi all'intervento della garanzia a titolo dell'articolo B0-2 1 6, nella misura in cui tali entrate non sono state imputate in detrazione dalle spese conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

L'allegato II della parte B fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

8 2 7 ***Garanzia della Comunità europea su un prestito contratto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a favore di Israele***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Per la base giuridica vedi commento all'articolo B0-2 1 7 dello stato delle spese della presente sezione.

Articolo destinato a registrare le eventuali entrate risultanti dall'applicazione dei diritti connessi all'intervento della garanzia a titolo dell'articolo B0-2 1 7, nella misura in cui tali entrate non sono state imputate in detrazione dalle spese conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

L'allegato II della parte B fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

8 2 8 ***Garanzia della Comunità europea sui programmi di prestiti contratti dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine all'Algeria***

8 2 8 0 Garanzia della Comunità europea su un prestito contratto dalla Comunità per la concessione di un prestito a medio termine all'Algeria

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Per la base giuridica vedi commento alla voce B0-2 1 8 0 dello stato delle spese della presente sezione.

Voce destinata a registrare le eventuali entrate risultanti dall'applicazione dei diritti connessi all'intervento della garanzia a titolo della voce B0-2 1 8 0, nella misura in cui tali entrate non sono state imputate in detrazione dalle spese conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

L'allegato II della parte B fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

COMMISSIONE

CAPITOLO 8 2 — ENTRATE CONNESSE CON LA GARANZIA DELLA COMUNITÀ EUROPEA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI AI PAESI TERZI *(seguito)*

8 2 8 (seguito)

8 2 8 1 Garanzia della Comunità europea su un secondo prestito contratto dalla Comunità per la concessione di un aiuto macrofinanziaria complementare all'Algeria

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Per la base giuridica vedi commento alla voce B0-2 1 8 1 dello stato delle spese della presente sezione.

Voce destinata a registrare le eventuali entrate risultanti dall'applicazione dei diritti connessi all'intervento della garanzia a titolo della voce B0-2 1 8 1, nella misura in cui tali entrate non sono state imputate in detrazione dalle spese conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

L'allegato II della parte B fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

8 2 9 ***Garanzia della Comunità europea ai programmi di prestiti contratti dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a favore dei paesi della Comunità degli Stati indipendenti***

8 2 9 0 Garanzia della Comunità europea su un prestito contratto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza macrofinanziaria alla Moldavia

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Per la base giuridica vedi commento della voce B0-2 1 9 0 dello stato delle spese della presente sezione.

Voce destinata a registrare le eventuali entrate risultanti dall'applicazione dei diritti connessi con l'intervento della garanzia a titolo della voce B0-2 1 9 0, nella misura in cui tali entrate non sono state imputate in detrazione dalle spese conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

L'allegato II della parte B fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

8 2 9 1 Garanzia della Comunità europea su un prestito contratto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza macrofinanziaria all'Ucraina

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Per la base giuridica vedi commento della voce B0-2 1 9 1 dello stato delle spese della presente sezione.

Voce destinata a registrare le eventuali entrate risultanti dall'applicazione dei diritti connessi all'intervento della garanzia a titolo della voce B0-2 1 9 1, nella misura in cui tali entrate non sono state imputate in detrazione delle spese conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

L'allegato II della parte B fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

COMMISSIONE

CAPITOLO 8 2 — ENTRATE CONNESSE CON LA GARANZIA DELLA COMUNITÀ EUROPEA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI AI PAESI TERZI *(seguito)*

8 2 9 (seguito)

8 2 9 2 Garanzia della Comunità europea su un prestito contratto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza macrofinanziaria alla Bielorussia

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Per la base giuridica vedi commento della voce B0-2 1 9 2 dello stato delle spese della presente sezione.

Voce destinata a registrare le eventuali entrate risultanti dall'applicazione dei diritti connessi all'intervento della garanzia a titolo della voce B0-2 1 9 2, nella misura in cui tali entrate non sono state imputate in detrazione delle spese conformemente all'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato dal ultimo da regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

L'allegato II della parte B fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

8 2 9 3 Garanzia della Comunità europea su un secondo prestito contratto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza macrofinanziaria complementare alla Moldavia

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Per la base giuridica vedi commento della voce B0-2 1 9 3 dello stato delle spese della presente sezione.

Voce destinata a registrare le eventuali entrate risultanti dall'applicazione dei diritti connessi all'intervento della garanzia a titolo della voce B0-2 1 9 3, nella misura in cui tali entrate non sono state imputate in detrazione delle spese conformemente all'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

L'allegato II della parte B fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

8 2 9 4 Garanzia della Comunità europea su un secondo prestito contratto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza macrofinanziaria complementare all'Ucraina

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Per la base giuridica vedi commento della voce B0-2 1 9 4 dello stato delle spese della presente sezione.

Voce destinata a registrare le eventuali entrate risultanti dall'applicazione dei diritti connessi all'intervento della garanzia a titolo della voce B0-2 1 9 4, nella misura in cui tali entrate non sono state imputate in detrazione delle spese conformemente all'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

L'allegato II della parte B fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

COMMISSIONE

CAPITOLO 8 3 — ENTRATE CONNESSE CON LA GARANZIA DELLA COMUNITÀ EUROPEA SUI PRESTITI CONCESSI NEI PAESI TERZI DA ISTITUTI FINANZIARI

8 3 0 ***Garanzia della Comunità europea sui prestiti concessi dalla Banca europea per gli investimenti a paesi terzi del Bacino mediterraneo***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Per la base giuridica vedi commento all'articolo B0-2 2 0 dello stato delle spese della presente sezione.

Articolo destinato a registrare le eventuali entrate risultanti dall'applicazione dei diritti connessi all'intervento della garanzia a titolo dell'articolo B0-2 2 0, nella misura in cui tali entrate non sono state imputate in detrazione dalle spese conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

L'allegato II della parte B fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

8 3 1 ***Garanzia della Comunità europea sui prestiti concessi dalla Banca europea per gli investimenti nei paesi terzi dell'Europa centrale e orientale***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Per la base giuridica vedi commento all'articolo B0-2 2 1 dello stato delle spese della presente sezione.

Articolo destinato a registrare le eventuali entrate risultanti dall'applicazione dei diritti connessi all'intervento della garanzia a titolo dell'articolo B0-2 2 1, nella misura in cui tali entrate non sono state imputate in detrazione dalle spese conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

L'allegato II della parte B fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

8 3 2 ***Garanzia della Comunità europea sui prestiti concessi dalla Banca europea per gli investimenti agli altri paesi terzi***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Per la base giuridica vedi commento all'articolo B0-2 2 2 dello stato delle spese della presente sezione.

Articolo destinato a registrare le eventuali entrate risultanti dall'applicazione dei diritti connessi all'intervento della garanzia a titolo dell'articolo B0-2 2 2, nella misura in cui tali entrate non sono state imputate in detrazione dalle spese conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

L'allegato II della parte B fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

COMMISSIONE

CAPITOLO 8 3 — ENTRATE CONNESSE CON LA GARANZIA DELLA COMUNITÀ EUROPEA SUI PRESTITI CONCESSI NEI PAESI TERZI DA ISTITUTI FINANZIARI *(seguito)*

8 3 3 *Garanzia della Comunità europea sui prestiti comunitari e sui crediti accordati per garantire l'esportazione di prodotti agricoli e alimentari verso l'ex Unione Sovietica*

8 3 3 0 Garanzia della Comunità per garantire l'esportazione di prodotti agricoli e alimentari verso l'ex Unione Sovietica

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
—	p.m.	0,—

Commento

Per la base giuridica vedi commento all'articolo B0-2 2 3 dello stato delle spese della presente sezione.

Voce destinata a registrare le eventuali entrate risultanti dall'applicazione dei diritti connessi all'intervento della garanzia a titolo dell'articolo B0-2 2 3, nella misura in cui tali entrate non sono state imputate in detrazione dalle spese conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

L'allegato II della parte B fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

8 3 4 *Garanzia della Comunità europea sui prestiti accordati dalla Banca europea per gli investimenti al Sudafrica*

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Per la base giuridica vedi commento dell'articolo B0-2 2 4 dello stato delle spese della presente sezione.

Articolo destinato a registrare le eventuali entrate risultanti dall'applicazione dei diritti connessi all'intervento della garanzia a titolo dell'articolo B0-2 2 4, nella misura in cui tali entrate non sono state imputate in detrazione delle spese conformemente all'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziaro, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

L'allegato II della parte B fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

CAPITOLO 8 4 — ENTRATE RELATIVE AL FUNZIONAMENTO DEL FONDO DI GARANZIA

8 4 1 *Riversamento dell'eccedente del Fondo di garanzia*

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Regolamento (CE, Euratom) n. 2728/94 del Consiglio, del 31 ottobre 1994, che istituisce un fondo di garanzia per le azioni esterne (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 1).

Regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 del Consiglio, del 18 settembre 1995, che modifica il regolamento finanziario del 21 dicembre 1977 applicabile al bilancio generale delle Comunità europee, per quanto riguarda le disposizioni particolari applicabili agli stanziamenti per la ricerca e lo sviluppo tecnologico (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

Decisione 94/729/CE del Consiglio, del 31 ottobre 1994, concernente la disciplina di bilancio (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 14).

Articolo destinato a ricevere, conformemente alle disposizioni dell'articolo 14 della decisione 94/729/CE e dell'articolo 3 del regolamento (CE, Euratom) n. 2728/94, le eventuali eccedenze del Fondo di garanzia oltre all'importo obiettivo, una volta raggiunto detto importo.

CAPITOLO 8 5 — INTROITI DA PARTECIPAZIONI DEGLI ORGANISMI DI GARANZIA

8 5 0 *Dividendi versati dal Fondo europeo per gli investimenti*

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Decisione 94/375/CE del Consiglio, del 6 giugno 1994, riguardante la partecipazione della Comunità, in qualità di membro, al Fondo europeo per gli investimenti (GU n. L 173 del 7. 7. 1994, pag. 12).

Articolo destinato a ricevere gli eventuali dividendi versati dal Fondo europeo per gli investimenti come retribuzione di questa partecipazione.

COMMISSIONE

TITOLO 9

ENTRATE VARIE

CAPITOLO 9 0 — ENTRATE VARIE

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
	CAPITOLO 9 0			
9 0 0	***Entrate varie***	3 000 000	3 000 000	5 175 251,62
	TOTALE DEL CAPITOLO 9 0	3 000 000	3 000 000	5 175 251,62
	Totale del titolo 9	**3 000 000**	**3 000 000**	**5 175 251,62**
	TOTALE GENERALE	**475 343 085**	**9 656 346 182**	**7 125 726 203,96**

TITOLO 9

ENTRATE VARIE

CAPITOLO 90 — ENTRATE VARIE

900 ***Entrate varie***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
3 000 000	3 000 000	5 175 251,62

Commento

Entrate nel quadro del funzionamento dei servizi.

STATO DELLE SPESE

COMMISSIONE

Riepilogo generale degli stanziamenti (1997 e 1996) e dell'esecuzione (1995)

Parte A

Titolo	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
A-1	SPESE CONCERNENTI LE PERSONE FACENTI PARTE DELL'ISTITUZIONE	1 802 770 000	1 731 785 000	1 601 912 049,43
A-2	IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO	372 934 000	344 098 000	356 682 101,50
A-3	SPESE RISULTANTI DALL'ESERCIZIO DI MISSIONI SPECIFICHE DA PARTE DELL'ISTITUZIONE	253 482 245	245 558 349	235 707 668,16
A-4	COOPERAZIONE INTERISTITUZIONALE, SERVIZI E ATTIVITÀ INTERISTITUZIONALI	65 540 000	63 792 000	57 159 967,45
A-5	INFORMATICA	93 200 000	94 812 000	97 815 739,36
A-6	SPESE PER IL PERSONALE E DI FUNZIONAMENTO DELLE DELEGAZIONI DELLA COMUNITÀ EUROPEA	186 479 000	179 712 000	191 222 000,—
A-10	ALTRE SPESE	23 675 000	36 978 000	0,—
	Totale della parte A	**2 798 080 245**	**2 696 735 349**	**2 540 499 525,90**

COMMISSIONE

Riepilogo generale degli stanziamenti (1997 e 1996) e dell'esecuzione (1995)

Parte B

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
B1	**FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E GARANZIA, SEZIONE GARANZIA**						
B1-1	PRODOTTI VEGETALI	25 216 100 000	25 216 100 000	25 876 000 000	25 876 000 000	22 949 309 697,77	22 949 309 697,77
B1-2	PRODOTTI ANIMALI	13 515 900 000	13 515 900 000	12 864 000 000	12 864 000 000	10 805 788 922,58	10 805 788 922,58
B1-3	SPESE CONNESSE	155 900 000	155 900 000	- 11 500 000	- 11 500 000	- 120 818 829,12	- 120 818 829,12
B1-4	AIUTI AL REDDITO	9 700 000	9 700 000	20 000 000	20 000 000	36 339 898,14	36 339 898,14
B1-5	MISURE DI ACCOMPAGNAMENTO	1 835 400 000	1 835 400 000	1 866 000 000	1 866 000 000	832 124 689,87	832 124 689,87
B1-6	RISERVA MONETARIA	500 000 000	500 000 000	500 000 000	500 000 000		
B1-7	RISERVA TEMPORANEA «ESB»	—	—	198 000 000	198 000 000		
	Totale della sottosezione B1	**41 233 000 000**	**41 233 000 000**	**41 312 500 000**	**41 312 500 000**	**34 502 744 379,24**	**34 502 744 379,24**
B2	**AZIONI STRUTTURALI, SPESE STRUTTURALI E DI COESIONE, MECCANISMO FINANZIARIO, ALTRE AZIONI AGRICOLE E REGIONALI, TRASPORTI E PESCA**						
B2-1	FONDI STRUTTURALI	28 720 000 000	23 893 300 000	26 516 800 000	23 677 750 000	22 269 519 656,12	17 454 320 472,79
B2-2	ALTRE AZIONI STRUTTURALI	p.m.	42 700 000	p.m.	49 200 000	0,—	48 510 250,69
B2-3	FONDO DI COESIONE	2 749 000 000	2 326 000 000	2 444 000 000	1 919 300 000	2 151 971 581,—	1 699 340 808,34
B2-4	SPESE PER IL MECCANISMO FINANZIARIO CONNESSE ALL'ADESIONE DI NUOVI STATI MEMBRI	108 000 000	108 000 000	108 000 000	108 000 000	89 793 000,—	89 793 000,—
B2-5	ALTRE AZIONI AGRICOLE	169 935 000	158 950 000	153 300 000	141 300 000	176 676 822,66	110 759 638,66
B2-6	ALTRE AZIONI DI CARATTERE REGIONALE	22 000 000	39 500 000	36 800 000	54 700 000	51 601 875,83	35 648 400,50
B2-7	TRASPORTI	21 595 000	28 495 000	41 000 000	30 582 000	24 453 694,22	19 448 784,84
B2-9	ALTRE AZIONI NEL SETTORE DELLA PESCA E DEL MARE	45 950 000	35 950 000	35 500 000	27 800 000	29 199 393,65	15 753 994,25
	Totale della sottosezione B2	**31 836 480 000**	**26 632 895 000**	**29 335 400 000**	**26 008 632 000**	**24 793 216 023,48**	**19 473 575 350,07**

COMMISSIONE

Riepilogo generale degli stanziamenti (1997 e 1996) e dell'esecuzione (1995)

Parte B *(seguito)*

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
B3	**FORMAZIONE, GIOVENTÙ, CULTURA, AUDIOVISIVO, INFORMAZIONE E ALTRE AZIONI SOCIALI**						
B3-1	ISTRUZIONE, FORMAZIONE PROFESSIONALE E GIOVENTÙ	378 655 000	372 055 000	396 825 000	417 944 000	363 962 473,75	284 405 471,43
B3-2	CULTURA E AUDIOVISIVO	111 290 000	114 090 000	119 400 000	115 251 000	141 332 681,35	117 679 865,22
B3-3	INFORMAZIONE E COMUNICAZIONE	84 800 000	82 200 000	78 000 000	77 000 000	77 208 198,85	47 701 477,16
B3-4	ALTRE AZIONI SOCIALI	172 910 000	167 800 000	183 460 000	172 660 000	172 679 416,55	158 589 866,76
	Totale della sottosezione B3	**747 655 000**	**736 145 000**	**777 685 000**	**782 855 000**	**755 182 770,50**	**608 376 680,57**
B4	**ENERGIA, CONTROLLO DI SICUREZZA NUCLEARE DELL'EURATOM E AMBIENTE**						
B4-1	ENERGIA	26 100 000	48 800 000	62 000 000	54 600 000	41 686 845,10	33 683 177,64
B4-2	CONTROLLO DI SICUREZZA NUCLEARE DELL'EURATOM	15 787 000	16 887 000	15 970 000	15 220 000	21 780 030,18	16 455 086,09
B4-3	AMBIENTE	131 769 000	133 569 000	131 900 000	119 000 000	143 528 311,70	91 056 609,37
	Totale della sottosezione B4	**173 656 000**	**199 256 000**	**209 870 000**	**188 820 000**	**206 995 186,98**	**141 194 873,10**
B5	**PROTEZIONE DEI CONSUMATORI, MERCATO INTERNO, INDUSTRIA E RETI TRANSEUROPEE**						
B5-1	PROTEZIONE DEI CONSUMATORI	19 075 000	24 275 000	12 550 000	11 750 000	21 223 645,24	17 800 037,93
B5-2	AIUTI ALLA RICOSTRUZIONE	3 876 000	3 876 000	4 775 000	4 775 000	6 053 710,44	6 053 710,44
B5-3	MERCATO INTERNO	211 996 000	201 170 000	274 380 000	256 610 000	232 190 921,78	174 478 970,77
B5-4	INDUSTRIA	84 322 000	83 200 000	86 200 000	70 592 000	81 644 001,36	43 597 533,93
B5-6	INFORMAZIONI STATISTICHE	28 225 000	26 425 000	32 400 000	29 550 000	35 987 641,09	34 281 671,43
B5-7	RETI TRANSEUROPEE	468 194 000	324 294 000	294 000 000	206 500 000	352 119 993,68	238 484 759,35
B5-8	POLITICA DI COOPERAZIONE NEI SETTORI DELLA GIUSTIZIA E DEGLI AFFARI INTERNI	p.m.	3 598 000	3 750 000	6 350 000	3 829 306,—	0,—
B5-9	LOTTA CONTRO LA FRODE	20 000 000	20 000 000	4 275 000	4 115 000	806 387,—	874 726,—
	Totale della sottosezione B5	**835 688 000**	**686 838 000**	**712 330 000**	**590 242 000**	**733 855 606,59**	**515 571 409,85**

COMMISSIONE

Riepilogo generale degli stanziamenti (1997 e 1996) e dell'esecuzione (1995)

Parte B *(seguito)*

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
B6	**RICERCA E SVILUPPO TECNOLOGICO**						
B6-1	CENTRO COMUNE DI RICERCA — PERSONALE E MEZZI DI ESERCIZIO	200 406 000	198 807 000	196 091 000	199 750 000	186 259 282,12	188 366 612,26
B6-2	CENTRO COMUNE DI RICERCA — STANZIAMENTI OPERATIVI DIRETTI — PROGRAMMA QUADRO CE 1994-1998	36 715 000	31 333 000	30 141 000	28 394 000	32 215 533,17	11 504 170,43
B6-3	CENTRO COMUNE DI RICERCA — STANZIAMENTI OPERATIVI DIRETTI — PROGRAMMA QUADRO CEEA 1994-1998	7 979 000	7 178 000	9 706 000	9 562 000	9 587 247,08	4 853 706,60
B6-4	CENTRO COMUNE DI RICERCA — AZIONI DIRETTE — COMPLETAMENTO DEI PROGRAMMI COMUNI E COMPLEMENTARI PRECEDENTI E ALTRE ATTIVITÀ DEL CCR	p.m.	1 682 000	p.m.	10 778 000	260 899,—	35 566 937,96
B6-5	AZIONI INDIRETTE (AZIONI A COMPARTECIPAZIONE FINANZIARIA) E AZIONI CONCERTATE — COMPLETAMENTO DELLE AZIONI PRECEDENTI ED ALTRE ATTIVITÀ	p.m.	510 306 000	p.m.	832 770 000	3 302 690,62	1 511 612 028,89
B6-7	AZIONI INDIRETTE (AZIONI A COMPARTECIPAZIONE FINANZIARIA), AZIONI CONCERTATE E PROGRAMMI COMPLEMENTARI — PROGRAMMA QUADRO CE 1994-1998	2 954 900 000	2 160 579 000	2 680 162 000	1 764 310 000	2 449 175 526,86	563 420 629,83
B6-8	AZIONI INDIRETTE (AZIONI A COMPARTECIPAZIONE FINANZIARIA), AZIONI CONCERTATE E PROGRAMMI COMPLEMENTARI — PROGRAMMA QUADRO CEEA 1994-1998	200 000 000	200 474 000	267 000 000	251 000 000	342 732 483,40	155 954 618,74
	Totale della sottosezione B6	**3 400 000 000**	**3 110 359 000**	**3 183 100 000**	**3 096 564 000**	**3 023 533 662,25**	**2 471 278 704,71**
B7	**AZIONI ESTERNE**						
B7-1	FONDO EUROPEO DI SVILUPPO	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
B7-2	AIUTO ALIMENTARE E UMANITARIO	904 450 000	772 450 000	912 400 000	746 500 000	1 348 058 049,18	994 513 355,09
B7-3	COOPERAZIONE CON I PAESI IN VIA DI SVILUPPO DELL'ASIA, DELL'AMERICA LATINA E DELL'AFRICA AUSTRALE, COMPRESO IL SUDAFRICA	799 300 000	468 100 000	819 500 000	477 000 000	886 353 870,—	427 494 857,—
B7-4	COOPERAZIONE CON I PAESI TERZI MEDITERRANEI DEL VICINO E MEDIO ORIENTE	941 700 000	633 700 000	666 000 000	517 503 000	541 571 069,36	278 842 791,79

COMMISSIONE

Riepilogo generale degli stanziamenti (1997 e 1996) e dell'esecuzione (1995)

Parte B *(seguito)*

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
B7-5	COOPERAZIONE CON I PAESI DELL'EUROPA CENTRALE E ORIENTALE, I NUOVI STATI INDIPENDENTI E LA MONGOLIA	2 001 100 000	1 766 593 000	1 848 290 000	1 662 990 000	1 695 032 994,19	1 162 709 305,59
B7-6	AIUTI COMUNITARI A FAVORE DELLE ORGANIZZAZIONI NON GOVERNATIVE	354 650 000	312 250 000	400 493 000	306 393 000	360 287 325,97	230 758 084,06
B7-7	INIZIATIVA EUROPEA PER LA DEMOCRAZIA E LA TUTELA DEI DIRITTI DELL'UOMO	78 625 000	64 925 000	82 000 000	73 700 000	68 898 842,—	43 166 116,92
B7-8	ASPETTI ESTERNI DI DETERMINATE POLITICHE COMUNITARIE	333 717 000	324 467 000	376 950 000	358 500 000	216 747 096,64	234 084 168,27
B7-9	RISERVA	344 000 000	344 000 000	326 000 000	326 000 000	0,—	0,—
	Totale della sottosezione B7	**5 757 542 000**	**4 686 485 000**	**5 431 633 000**	**4 468 586 000**	**5 116 949 247,34**	**3 371 568 678,72**
B8	**POLITICA ESTERA E DI SICUREZZA COMUNE**						
B8-0	POLITICA ESTERA E DI SICUREZZA COMUNE	p.m.	1 000 000	32 000 000	46 250 000	84 660 000,—	75 576 240,20
	Totale della sottosezione B8	**p.m.**	**1 000 000**	**32 000 000**	**46 250 000**	**84 660 000,—**	**75 576 240,20**
B0	**GARANZIE, RISERVE**						
B0-2	GARANZIA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI	329 000 000	329 000 000	326 000 000	326 000 000	250 750 000,—	250 750 000,—
B0-3	DISAVANZO RIPORTATO DALL'ESERCIZIO PRECEDENTE	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
B0-4	RISERVE E ACCANTONAMENTI	328 395 000	254 997 000	375 320 000	238 370 000	0,—	0,—

COMMISSIONE

Riepilogo generale degli stanziamenti (1997 e 1996) e dell'esecuzione (1995)

Parte B *(seguito)*

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
B0-5	COMPENSAZIONI DI BILANCIO PER I NUOVI STATI MEMBRI	212 000 000	212 000 000	701 000 000	701 000 000	1 547 000 000,—	1 547 000 000,—
	Totale della sottosezione B0	**869 395 000**	**795 997 000**	**1 402 320 000**	**1 265 370 000**	**1 797 750 000,—**	**1 797 750 000,—**
	Totale della parte B	**84 853 416 000**	**78 081 975 000**	**82 396 838 000**	**77 759 819 000**	**71 014 886 876,38**	**62 957 636 316,46**
	Totale della parte A	**2 798 080 245**	**2 798 080 245**	**2 696 735 349**	**2 696 735 349**	**2 540 499 525,90**	**2 540 499 525,90**
	TOTALE GENERALE	**87 651 496 245**	**80 880 055 245**	**85 093 573 349**	**80 456 554 349**	**73 555 386 402,28**	**65 498 135 842,36**

PARTE A

STANZIAMENTI DI FUNZIONAMENTO

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

STATO DELLE SPESE

Riepilogo generale degli stanziamenti (1997 e 1996) e dell'esecuzione (1995)

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
A-1	**SPESE CONCERNENTI LE PERSONE FACENTI PARTE DELL'ISTITUZIONE**			
A-1 0	MEMBRI DELL'ISTITUZIONE	11 261 000	11 277 000	12 660 000,—
A-1 1	PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO	1 296 876 000	1 246 189 000	1 145 137 718,93
A-1 2	INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI RELATIVI ALLA CESSAZIONE DEFINITIVA DAL SERVIZIO	7 073 000	11 122 000	11 866 000,—
A-1 3	MISSIONI E TRASFERTE	38 700 000	37 686 000	35 386 750,—
A-1 4	SERVIZIO MEDICO E PROTEZIONE DEGLI AGENTI ESPOSTI A RADIAZIONI	4 412 000	4 642 000	4 470 757,50
A-1 5	SCAMBI DI FUNZIONARI E DI ESPERTI	22 275 000	23 290 000	24 478 508,—
A-1 7	SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA	900 000	1 064 000	1 038 315,—
A-1 9	PENSIONI E INDENNITÀ UNA TANTUM	421 273 000	396 515 000	366 874 000,—
	Totale del titolo A-1	**1 802 770 000**	**1 731 785 000**	**1 601 912 049,43**
A-2	**IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO**			
A-2 0	INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO DI IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE	240 548 000	214 864 000	220 186 310,56
A-2 2	BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE	14 321 000	14 428 000	14 086 636,30
A-2 3	SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE	27 805 000	29 770 000	29 907 010,56
A-2 4	AFFRANCATURA E TELECOMUNICAZIONI	40 000 000	40 316 000	40 652 300,—
A-2 5	SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI	44 260 000	36 220 000	43 367 771,83
A-2 6	STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE	6 000 000	8 500 000	8 482 072,25
	Totale del titolo A-2	**372 934 000**	**344 098 000**	**356 682 101,50**
A-3	**SPESE RISULTANTI DALL'ESERCIZIO DI MISSIONI SPECIFICHE DA PARTE DELL'ISTITUZIONE**			
A-3 0	SOVVENZIONI COMUNITARIE	36 640 000	35 390 000	27 632 216,71
A-3 2	GIOVENTÙ E ISTRUZIONE	102 302 245	91 901 349	88 685 356,—
A-3 4	PUBBLICAZIONI	104 360 000	108 007 000	110 173 169,49
A-3 5	CONTROLLI, INDAGINI E MEZZI DI ANALISI NEI SETTORI ECONOMICO, COMMERCIALE, INDUSTRIALE E ALTRI	10 180 000	10 260 000	9 216 925,96
	Totale del titolo A-3	**253 482 245**	**245 558 349**	**235 707 668,16**

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

STATO DELLE SPESE

Riepilogo generale degli stanziamenti (1997 e 1996) e dell'esecuzione (1995) *(seguito)*

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
A-4	**COOPERAZIONE INTERISTITUZIONALE, SERVIZI E ATTIVITÀ INTERISTITUZIONALI**			
A-4 0	GESTIONE DELLE RISORSE	49 180 000	47 837 000	43 674 163,91
A-4 1	COOPERAZIONE INTERISTITUZIONALE NEL SETTORE SOCIALE	3 285 000	3 158 000	3 297 420,46
A-4 2	SPESE DI INFRASTRUTTURE E DI FUNZIONAMENTO A VOCAZIONE INTERISTITUZIONALE	11 075 000	11 097 000	10 188 383,08
A-4 3	COOPERAZIONE INTERISTITUZIONALE NEL SETTORE DELL'INFORMATICA	2 000 000	1 700 000	
A-4 5	RISERVA SPECIALE PER LA COOPERAZIONE INTERISTITUZIONALE	p.m.	p.m.	
	Totale del titolo A-4	**65 540 000**	**63 792 000**	**57 159 967,45**
A-5	**INFORMATICA**			
A-5 0	INFORMATICA	93 200 000	94 812 000	97 815 739,36
	Totale del titolo A-5	**93 200 000**	**94 812 000**	**97 815 739,36**
A-6	**SPESE PER IL PERSONALE E DI FUNZIONAMENTO DELLE DELEGAZIONI DELLA COMUNITÀ EUROPEA**			
A-6 0	SPESE PER IL PERSONALE E DI FUNZIONAMENTO DELLE DELEGAZIONI DELLA COMUNITÀ EUROPEA	186 479 000	179 712 000	191 222 000,—
A-6 5	RISERVA GLOBALE PER LE DELEGAZIONI	p.m.	p.m.	
	Totale del titolo A-6	**186 479 000**	**179 712 000**	**191 222 000,—**
A-10	**ALTRE SPESE**			
A-10 0	STANZIAMENTI ACCANTONATI	23 675 000	36 978 000	0,—
A-10 1	RISERVA PER IMPREVISTI	p.m.	p.m.	0,—
A-10 2	RISERVA DESTINATA A COPRIRE LE EVENTUALI INSUFFICIENZE DI STANZIAMENTI CONVERTITI IN MONETA NAZIONALE DOVUTE ALLA DIFFERENZA FRA IL TASSO DI CONVERSIONE DELL'ECU UTILIZZATO AL MOMENTO DELLA COMPILAZIONE DEL BILANCIO E I TASSI DI CONVERSIONE NELLE MONETE NAZIONALI	p.m.	p.m.	0,—
	Totale del titolo A-10	**23 675 000**	**36 978 000**	**0,—**
	Totale della parte A	**2 798 080 245**	**2 696 735 349**	**2 540 499 525,90**

COMMISSIONE
Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

TITOLO A-1

SPESE CONCERNENTI LE PERSONE FACENTI PARTE DELL'ISTITUZIONE

CAPITOLO A-1 0 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO A-1 0			
A-1 0 0	***Stipendi, indennità e assegni fissi legati agli stipendi***			
A-1 0 0 0	Stipendi base Stanziamenti non dissociati	3 831 000	3 737 000	3 819 000,—
A-1 0 0 1	Indennità di residenza Stanziamenti non dissociati	575 000	560 000	576 000,—
A-1 0 0 2	Assegni familiari Stanziamenti non dissociati	273 000	295 000	299 000,—
A-1 0 0 3	Indennità di rappresentanza Stanziamenti non dissociati	169 000	168 000	174 000,—
	Totale dell'articolo A-1 0 0	4 848 000	4 760 000	4 868 000,—
A-1 0 1	***Copertura dei rischi d'infortunio, di malattia e altri oneri sociali*** Stanziamenti non dissociati	305 000	303 000	270 000,—
A-1 0 2	***Indennità transitorie*** Stanziamenti non dissociati	840 000	1 132 000	1 556 000,—
A-1 0 3	***Pensioni***			
A-1 0 3 0	Pensioni di anzianità Stanziamenti non dissociati	2 586 000	2 512 000	2 452 000,—
A-1 0 3 1	Pensioni di invalidità Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
A-1 0 3 2	Pensioni di reversibilità Stanziamenti non dissociati	660 000	469 000	653 000,—
	Totale dell'articolo A-1 0 3	3 246 000	2 981 000	3 105 000,—
A-1 0 4	***Spese per missioni e trasferte e altre spese accessorie*** Stanziamenti non dissociati	1 850 000	1 850 000	1 850 000,—

COMMISSIONE
Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-1 0 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE *(seguito)*

CAPITOLO A-1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
A-1 0 5	***Indennità e spese relative all'entrata in servizio e alla cessazione dal servizio***			
A-1 0 5 0	Spese di viaggio (comprese quelle dei familiari) Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	37 000,—
A-1 0 5 1	Indennità di prima sistemazione e di nuova sistemazione Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	514 000,—
A-1 0 5 2	Spese di trasloco Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	275 000,—
	Totale dell'articolo A-1 0 5	p.m.	p.m.	826 000,—
A-1 0 8	***Iscrizione in bilancio nel corso dell'esercizio finanziario dei diritti a pensione*** Stanziamenti non dissociati	p.m.		
A-1 0 9	***Stanziamento per adeguamenti del trattamento economico***			
A-1 0 9 0	Coefficiente correttore Stanziamenti non dissociati	71 000	138 000	185 000,—
A-1 0 9 1	Adeguamenti eventuali delle retribuzioni, delle indennità transitorie e delle pensioni Stanziamenti non dissociati	101 000	113 000	0,—
	Totale dell'articolo A-1 0 9	172 000	251 000	185 000,—
	TOTALE DEL CAPITOLO A-1 0	11 261 000	11 277 000	12 660 000,—
	CAPITOLO A-1 1			
A-1 1 0	***Funzionari e agenti temporanei che ricoprono posti previsti dalla tabella dell'organico***			
A-1 1 0 0	Stipendi base Stanziamenti non dissociati	900 256 000	844 726 000	761 814 000,—
A-1 1 0 1	Assegni familiari Stanziamenti non dissociati	91 758 000	86 522 000	78 033 000,—
A-1 1 0 2	Indennità di dislocazione e di espatrio (compreso l'articolo 97 dello statuto CECA) Stanziamenti non dissociati	118 335 000	108 780 000	100 320 000,—

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
A-1 1 0	*(seguito)*			
A-1 1 0 3	Indennità forfettaria Stanziamenti non dissociati	7 365 000	6 821 000	6 641 000,—
	Totale dell'articolo A-1 1 0	1 117 714 000	1 046 849 000	946 808 000,—
A-1 1 1	***Altri agenti***			
A-1 1 1 0	Agenti ausiliari Stanziamenti non dissociati	30 000 000	29 872 000	28 846 000,—
A-1 1 1 1	Interpreti ausiliari Stanziamenti non dissociati	p.m.	—	0,—
A-1 1 1 2	Agenti locali Stanziamenti non dissociati	6 200 000	5 858 000	6 290 000,—
A-1 1 1 3	Consiglieri speciali Stanziamenti non dissociati	165 000	165 000	152 000,—
A-1 1 1 4	Traduttori ausiliari Stanziamenti non dissociati	1 125 000	1 840 000 (1)	1 746 000,—
	Totale dell'articolo A-1 1 1	37 490 000	37 735 000	37 034 000,—
A-1 1 2	***Informazione del personale***			
A-1 1 2 3	Informazione del personale Stanziamenti non dissociati	40 000	55 000	46 500,—
	Totale dell'articolo A-1 1 2	40 000	55 000	46 500,—
A-1 1 3	***Copertura dei rischi di malattia e di infortunio e di malattie professionali e copertura del rischio di disoccupazione e mantenimento dei diritti a pensione***			
A-1 1 3 0	Copertura dei rischi di malattia Stanziamenti non dissociati	30 609 000	29 052 000	27 512 000,—
A-1 1 3 1	Copertura dei rischi di infortunio e di malattie professionali Stanziamenti non dissociati	7 072 000	6 725 000	6 348 000,—
A-1 1 3 2	Copertura del rischio di disoccupazione degli agenti temporanei Stanziamenti non dissociati	371 000	323 000	402 000,—

(1) Uno stanziamento di 500 000 ECU è iscritto al capitolo A-10 0.

COMMISSIONE
Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
A-113	*(seguito)*			
A-1133	Costituzione o mantenimento dei diritti a pensione degli agenti temporanei Stanziamenti non dissociati	138 000	120 000	210 000,—
	Totale dell'articolo A-113	38 190 000	36 220 000	34 472 000,—
A-114	***Assegni e indennità varie***			
A-1140	Assegni di natalità e di decesso Stanziamenti non dissociati	50 000	60 000	116 000,—
A-1141	Spese per viaggi annuali dalla sede di servizio al luogo d'origine Stanziamenti non dissociati	14 304 000	12 575 000	13 294 000,—
A-1142	Indennità di alloggio e di trasporto Stanziamenti non dissociati	83 000	83 000	137 000,—
A-1143	Indennità forfettaria di servizio Stanziamenti non dissociati	140 000	140 000	216 000,—
A-1144	Indennità forfettaria di trasferta Stanziamenti non dissociati	23 000	30 000	56 000,—
A-1145	Indennità speciale per i contabili e gli amministratori delle anticipazioni Stanziamenti non dissociati	100 000	100 000	139 000,—
A-1147	Indennità per servizio continuo o a turni o per l'obbligo di restare a disposizione sul luogo di lavoro e/o a domicilio Stanziamenti non dissociati	1 175 000	1 195 000	1 195 000,—
A-1149	Altre indennità e rimborsi Stanziamenti non dissociati	30 000	30 000	15 000,—
	Totale dell'articolo A-114	15 905 000	14 213 000	15 168 000,—
A-115	***Lavoro straordinario*** Stanziamenti non dissociati	3 000 000	3 200 000	3 614 000,—
A-117	***Prestazioni di complemento***			
A-1174	Correttori indipendenti Stanziamenti non dissociati	210 000	210 000	210 000,—
A-1175	Personale provvisorio Stanziamenti non dissociati	14 950 000	14 925 000	18 787 000,—

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
A-1 1 7	*(seguito)*			
A-1 1 7 8	Assistenza tecnica amministrativa in appoggio ad altre attività Stanziamenti non dissociati	39 163 000 (1)	59 041 000	73 490 218,93
	Totale dell'articolo A-1 1 7	54 323 000	74 176 000	92 487 218,93
A-1 1 8	***Indennità e spese relative all'entrata in servizio, alla cessazione dal servizio e ai trasferimenti***			
A-1 1 8 1	Spese di viaggio (comprese quelle dei familiari) Stanziamenti non dissociati	292 000	293 000	246 000,—
A-1 1 8 2	Indennità di prima sistemazione, di nuova sistemazione e di trasferimento Stanziamenti non dissociati	4 978 000	5 957 000	4 834 000,—
A-1 1 8 3	Spese di trasloco Stanziamenti non dissociati	3 777 000	4 126 000	2 527 000,—
A-1 1 8 4	Indennità giornaliere temporanee Stanziamenti non dissociati	4 219 000	5 013 000	3 195 000,—
	Totale dell'articolo A-1 1 8	13 266 000	15 389 000	10 802 000,—
A-1 1 9	***Adeguamenti delle retribuzioni dei funzionari e altri agenti***			
A-1 1 9 0	Coefficienti correttori Stanziamenti non dissociati	3 737 000	4 721 000	4 706 000,—
A-1 1 9 1	Adeguamenti eventuali delle retribuzioni Stanziamenti non dissociati	13 211 000	13 631 000	0,—
	Totale dell'articolo A-1 1 9	16 948 000	18 352 000	4 706 000,—
	TOTALE DEL CAPITOLO A-1 1	1 296 876 000	1 246 189 000	1 145 137 718,93

(1) Uno stanziamento di 5 milioni di ECU è iscritto al capitolo A-10 0.

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-1 2 — INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI RELATIVI ALLA CESSAZIONE DEFINITIVA DAL SERVIZIO

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO A-1 2			
A-1 2 1	***Indennità in caso di collocamento in disponibilità, di dispensa dall'impiego e di licenziamento***			
A-1 2 1 0	Indennità in caso di dispensa dall'impiego nell'interesse del servizio conformemente alle disposizioni degli articoli 41 e 50 dello statuto Stanziamenti non dissociati	3 079 000	3 235 000	3 064 000,—
A-1 2 1 4	Indennità per cessazione definitiva dal servizio [regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1679/85] Stanziamenti non dissociati	67 000	309 000	469 000,—
A-1 2 1 5	Indennità per cessazione definitiva dal servizio [regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 3518/85] Stanziamenti non dissociati	1 036 000	2 662 000	1 894 000,—
A-1 2 1 6	Indennità per cessazione definitiva dal servizio [regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 2274/87] Stanziamenti non dissociati	1 155 000	1 718 000	2 347 000,—
A-1 2 1 7	Indennità per cessazione definitiva dal servizio [regolamento (CEE) n. 1857/89] Stanziamenti non dissociati	1 376 000	2 368 000	3 370 000,—
	Totale dell'articolo A-1 2 1	6 713 000	10 292 000	11 144 000,—
A-1 2 3	***Copertura dei rischi di malattia*** Stanziamenti non dissociati	228 000	350 000	352 000,—
A-1 2 9	***Adeguamenti delle indennità varie***			
A-1 2 9 0	Coefficienti correttori Stanziamenti non dissociati	55 000	343 000	370 000,—
A-1 2 9 1	Adeguamenti eventuali delle diverse indennità Stanziamenti non dissociati	77 000	137 000	0,—
	Totale dell'articolo A-1 2 9	132 000	480 000	370 000,—
	TOTALE DEL CAPITOLO A-1 2	7 073 000	11 122 000	11 866 000,—

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-1 3 — MISSIONI E TRASFERTE

CAPITOLO A-1 4 — SERVIZIO MEDICO E PROTEZIONE DEGLI AGENTI ESPOSTI A RADIAZIONI

CAPITOLO A-1 5 — SCAMBI DI FUNZIONARI E DI ESPERTI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO A-1 3			
A-1 3 0	***Spese per missioni e trasferte e altre spese accessorie*** Stanziamenti non dissociati	38 700 000	37 686 000	35 386 750,—
	TOTALE DEL CAPITOLO A-1 3	38 700 000	37 686 000	35 386 750,—
	CAPITOLO A-1 4			
A-1 4 1	***Servizio medico***			
A-1 4 1 0	Servizio medico Stanziamenti non dissociati	3 306 000	3 406 000	3 410 374,88
A-1 4 1 1	Acquisto di attrezzature mediche Stanziamenti non dissociati	350 000	425 000	386 584,62
	Totale dell'articolo A-1 4 1	3 656 000	3 831 000	3 796 959,50
A-1 4 2	***Controllo medico nel quadro della protezione sanitaria degli agenti esposti a radiazioni*** Stanziamenti non dissociati	756 000	811 000	673 798,—
	TOTALE DEL CAPITOLO A-1 4	4 412 000	4 642 000	4 470 757,50
	CAPITOLO A-1 5			
A-1 5 2	***Scambi di funzionari tra le Comunità e i settori pubblico e privato***			
A-1 5 2 0	Funzionari nazionali e internazionali e agenti del settore privato temporaneamente assegnati ai servizi dell'istituzione Stanziamenti non dissociati	21 900 000	21 930 000	24 071 000,—

COMMISSIONE
Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-1 5 — SCAMBI DI FUNZIONARI E DI ESPERTI *(seguito)*

CAPITOLO A-1 7 — SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA

CAPITOLO A-1 9 — PENSIONI E INDENNITÀ UNA TANTUM

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
A-1 5 2	*(seguito)*			
A-1 5 2 1	Funzionari dell'istituzione temporaneamente assegnati ad amministrazioni nazionali, organizzazioni internazionali o istituzioni o imprese pubbliche o private Stanziamenti non dissociati	375 000 (1)	1 360 000	407 508,—
	Totale dell'articolo A-1 5 2	22 275 000	23 290 000	24 478 508,—
	TOTALE DEL CAPITOLO A-1 5	22 275 000	23 290 000	24 478 508,—
	CAPITOLO A-1 7			
A-1 7 0	***Spese per ricevimenti e di rappresentanza***			
A-1 7 0 0	Spese per ricevimenti e di rappresentanza dei membri dell'istituzione Stanziamenti non dissociati	400 000	450 000	450 000,—
A-1 7 0 1	Spese per ricevimenti e di rappresentanza dei membri del personale Stanziamenti non dissociati	500 000	614 000	588 315,—
	Totale dell'articolo A-1 7 0	900 000	1 064 000	1 038 315,—
	TOTALE DEL CAPITOLO A-1 7	900 000	1 064 000	1 038 315,—
	CAPITOLO A-1 9			
A-1 9 0	***Pensioni e indennità una tantum***			
A-1 9 0 0	Pensioni di anzianità Stanziamenti non dissociati	239 590 000	222 836 000	198 843 000,—
A-1 9 0 1	Pensioni d'invalidità Stanziamenti non dissociati	99 514 000	93 139 000	91 083 000,—
A-1 9 0 2	Pensioni di reversibilità Stanziamenti non dissociati	48 047 000	45 085 000	43 276 000,—

(1) Uno stanziamento di 375 000 ECU è iscritto al capitolo A-10 0.

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-1 9 — PENSIONI E INDENNITÀ UNA TANTUM *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
A-1 9 0	*(seguito)*			
A-1 9 0 3	Indennità una tantum Stanziamenti non dissociati	10 053 000	7 999 000	10 515 000,—
	Totale dell'articolo A-1 9 0	397 204 000	369 059 000	343 717 000,—
A-1 9 3	***Copertura dei rischi di malattia*** Stanziamenti non dissociati	12 949 000	11 810 000	10 689 000,—
A-1 9 6	***Aiuto sociale ai beneficiari e aventi diritto a una pensione comunitaria o ai superstiti a loro carico*** Stanziamenti non dissociati	200 000	260 000	255 000,—
A-1 9 8	***Iscrizione in bilancio nel corso dell'esercizio finanziario dei diritti a pensione*** Stanziamenti non dissociati	p.m.		
A-1 9 9	***Adeguamenti delle pensioni e indennità varie***			
A-1 9 9 0	Coefficienti correttori Stanziamenti non dissociati	6 516 000	10 762 000	12 213 000,—
A-1 9 9 1	Adeguamenti eventuali delle pensioni Stanziamenti non dissociati	4 404 000	4 624 000	0,—
	Totale dell'articolo A-1 9 9	10 920 000	15 386 000	12 213 000,—
	TOTALE DEL CAPITOLO A-1 9	421 273 000	396 515 000	366 874 000,—
	Totale del titolo A-1	**1 802 770 000**	**1 731 785 000**	**1 601 912 049,43**

COMMISSIONE
Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

TITOLO A-1

SPESE CONCERNENTI LE PERSONE FACENTI PARTE DELL'ISTITUZIONE

CAPITOLO A-1 0 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE

A-1 0 0 ***Stipendi, indennità e assegni fissi legati agli stipendi***

A-1 0 0 0 Stipendi base

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
3 831 000	3 737 000	3 819 000,—

Commento

Regolamento concernente il trattamento economico dei membri della Commissione, in particolare l'articolo 2.
Stanziamento destinato a coprire gli stipendi base dei membri della Commissione.

A-1 0 0 1 Indennità di residenza

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
575 000	560 000	576 000,—

Commento

Regolamento concernente il trattamento economico dei membri della Commissione, in particolare l'articolo 4.
Stanziamento destinato a coprire le indennità di residenza dei membri della Commissione.

A-1 0 0 2 Assegni familiari

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
273 000	295 000	299 000,—

Commento

Regolamento concernente il trattamento economico dei membri della Commissione, in particolare l'articolo 3.
Stanziamento destinato a coprire gli assegni familiari dei membri della Commissione e precisamente:
— l'assegno di famiglia,
— l'assegno per figli a carico,
— gli assegni scolastici
dei membri della Commissione.

A-1 0 0 3 Indennità di rappresentanza

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
169 000	168 000	174 000,—

Commento

Regolamento concernente il trattamento economico dei membri della Commissione, in particolare l'articolo 4.
Stanziamento destinato a coprire l'indennità di rappresentanza dei membri della Commissione.

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-1 0 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE *(seguito)*

A-1 0 1 *Copertura dei rischi d'infortunio, di malattia e altri oneri sociali*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
305 000	303 000	270 000,—

Commento

Regolamento concernente il trattamento economico dei membri della Commissione, in particolare gli articoli 11 e 14.
Stanziamento destinato a coprire:
— la quota a carico del datore di lavoro dei contributi assicurativi contro i rischi di malattia professionale e d'infortuni;
— la quota a carico del datore di lavoro dei contributi assicurativi contro i rischi di malattia;
— l'assegno di natalità;
— nel caso di decesso di un membro della Commissione:
  — la retribuzione globale del defunto, fino alla fine del terzo mese successivo a quello del decesso;
  — le spese di trasporto della salma fino al luogo d'origine.

A-1 0 2 *Indennità transitorie*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
840 000	1 132 000	1 556 000,—

Commento

Regolamento concernente il trattamento economico dei membri della Commissione, in particolare l'articolo 7.
Stanziamento destinato a coprire:
— l'indennità transitoria,
— l'assegno familiare
dei membri della Commissione dopo la cessazione dalle funzioni.

A-1 0 3 *Pensioni*

A-1 0 3 0 Pensioni di anzianità

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
2 586 000	2 512 000	2 452 000,—

Commento

Regolamento concernente il trattamento economico dei membri della Commissione, in particolare gli articoli 8, 9 e 18.
Stanziamento destinato a coprire le pensioni di anzianità degli ex membri della Commissione.

A-1 0 3 1 Pensioni di invalidità

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Regolamento concernente il trattamento economico dei membri della Commissione, in particolare gli articoli 10 e 18.
Voce destinata a coprire le pensioni di invalidità degli ex membri della Commissione.

COMMISSIONE
Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-1 0 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE *(seguito)*

A-1 0 3 (seguito)

A-1 0 3 2 Pensioni di reversibilità

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
660 000	469 000	653 000,—

Commento

Regolamento concernente il trattamento economico dei membri della Commissione, in particolare gli articoli 15 e 18.

Stanziamento destinato a coprire le pensioni di reversibilità delle vedove e/o orfani degli ex membri della Commissione.

A-1 0 4 Spese per missioni e trasferte e altre spese accessorie

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 850 000	1 850 000	1 850 000,—

Commento

Regolamento concernente il trattamento economico dei membri della Commissione, in particolare l'articolo 6.

Stanziamento destinato a coprire le spese di trasporto, il pagamento delle indennità giornaliere di missione nonché le spese accessorie o eccezionali sostenute per l'esecuzione di una missione.

Il rimborso delle spese di missione sostenute per conto di altre istituzioni od organi comunitari, nonché per conto terzi, dà luogo a reimpiego.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 50 000 ECU.

A-1 0 5 Indennità e spese relative all'entrata in servizio e alla cessazione dal servizio

Commento

Gli stanziamenti di questo articolo sono destinati a coprire le spese risultanti dall'entrata in servizio e dalla cessazione dal servizio dei membri della Commissione.

A-1 0 5 0 Spese di viaggio (comprese quelle dei familiari)

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	37 000,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 7 dell'allegato VII (applicato per analogia).

Voce destinata a coprire le spese di viaggio dei membri della Commissione (compresi i familiari) per l'entrata in servizio o la cessazione dal servizio.

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-1 0 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE *(seguito)*

A-1 0 5 (seguito)

A-1 0 5 1 Indennità di prima sistemazione e di nuova sistemazione

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	514 000,—

Commento

Regolamento concernente il trattamento economico dei membri della Commissione, in particolare l'articolo 5.

Voce destinata a coprire le indennità di prima sistemazione e di nuova sistemazione dovute ai membri della Commissione in occasione della loro entrata in servizio o della loro cessazione dal servizio.

A-1 0 5 2 Spese di trasloco

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	275 000,—

Commento

Regolamento concernente il trattamento economico dei membri della Commissione, in particolare l'articolo 5.

Voce destinata a coprire le spese di trasloco dovute ai membri della Commissione in occasione della loro entrata in servizio o della loro cessazione dal servizio.

A-1 0 8 Iscrizione in bilancio nel corso dell'esercizio finanziario dei diritti a pensione

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.		

Commento

Nuovo articolo

Articolo destinato a coprire il valore del capitale, da calcolare con metodi attuariali di future pensioni a funzionari dell'Unione, maturato nell'ambito dell'esercizio finanziario (in aggiunta a quello dei precedenti esercizi).

Esso è destinato anche ad alimentare un fondo pensioni basato sulla copertura del capitale.

A-1 0 9 Stanziamento per adeguamenti del trattamento economico

A-1 0 9 0 Coefficiente correttore

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
71 000	138 000	185 000,—

Commento

Regolamento concernente il trattamento economico dei membri della Commissione, in particolare l'articolo 4 bis.

Stanziamento destinato a coprire le incidenze dei coefficienti correttori applicabili agli emolumenti, indennità transitorie, pensioni di anzianità, pensioni di invalidità, pensioni di reversibilità dei membri, degli ex membri e degli altri aventi diritto.

Esso copre altresì l'incidenza del coefficiente correttore applicato alla parte degli emolumenti trasferiti in un paese diverso dal paese sede di servizio.

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-1 0 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE *(seguito)*

***A-1 0 9** (seguito)*

A-1 0 9 1 Adeguamenti eventuali delle retribuzioni, delle indennità transitorie e delle pensioni

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
101 000	113 000	0,—

Commento

Regolamento concernente il trattamento economico dei membri della Commissione, in particolare gli articoli 2, 3 e 4 bis.

Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

Questo stanziamento ha carattere di accantonamento e può essere utilizzato solo previo storno verso altri articoli o voci del presente capitolo conformemente alle disposizioni del regolamento finanziario.

Esso è destinato a coprire le incidenze degli eventuali adeguamenti delle retribuzioni, delle indennità transitorie e delle pensioni che il Consiglio potrebbe decidere nel corso dell'esercizio.

CAPITOLO A-1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO

Commento

1. **Organigramma della Commissione per settore di attività** [1]

Personale statutario

(posti permanenti e temporanei)

Settore di attività	A e LA	B	C	D	Totale
1. Mercato interno					
Effettivi 1996	1 052	441	641	1	2 135
Nuovi posti	12	4	4	—	20
Trasformazione di stanziamenti in posti	12	5	3	—	20
Totale degli effettivi 1997	1 076	450	648	1	2 175
2. Spazio sociale					
Effettivi 1996	320	155	200	—	675
Nuovi posti	2	2	1	—	5
Trasformazione di stanziamenti in posti	17	8	6	—	31
Totale degli effettivi 1997	339	165	207	—	711
3. Politiche d'accompagnamento					
Effettivi 1996	670	391	446	5	1 512
Nuovi posti	3	4	3	—	10
Trasformazione di stanziamenti in posti	12	10	12	—	34
Totale degli effettivi 1997	685	405	461	5	1 556

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

1. **Organigramma della Commissione per settore di attività** (1) *(seguito)*

Personale statutario

(posti permanenti e temporanei)

Settore di attività	A e LA	B	C	D	Totale
4. Sviluppo economico e azioni strutturali					
Effettivi 1996	556	315	320	3	1 194
Nuovi posti	3	—	1	—	4
Trasformazione di stanziamenti in posti	17	4	3	—	24
Totale degli effettivi 1997	576	319	324	3	1 222
5. Politiche comuni					
Effettivi 1996	263	172	260	5	700
Nuovi posti	2	3	—	—	5
Trasformazione di stanziamenti in posti	—	—	—	—	—
Totale degli effettivi 1997	265	175	260	5	705
6. Relazioni esterne					
Effettivi 1996	1 281	587	622	15	2 505
Nuovi posti	14	6	8	—	28
Trasformazione di stanziamenti in posti	10	10	15	—	35
Totale degli effettivi 1997	1 305	603	645	15	2 568
7. Servizi orizzontali					
a) Coordinamento					
Effettivi 1996	616	452	648	62	1 778
Nuovi posti	7	3	2	—	12
Trasformazione di stanziamenti in posti	—	1	1	—	2
Totale degli effettivi 1997	623	456	651	62	1 792
b) Finanze e controllo					
Effettivi 1996 (2)	175	160	188	5	528
Nuovi posti	1	2	1	—	4
Trasformazione di stanziamenti in posti	—	—	—	—	—
Totale degli effettivi 1997	176	162	189	5	532
c) Amministrazione e informatica					
Effettivi 1996	243	498	1 104	724	
Nuovi posti	1	1	—	2	4
Trasformazione di stanziamenti in posti	—	—	—	4	4
Totale degli effettivi 1997	244	499	1 104	730	2 577

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

1. **Organigramma della Commissione per settore di attività** (1) *(seguito)*

Personale statutario
(posti permanenti e temporanei)

Settore di attività	A e LA	B	C	D	Totale
d) Linguistico					
Effettivi 1996	1 825	78	581	6	2 490
Nuovi posti	62	2	19	—	83
Trasformazione di stanziamenti in posti	—	—	—	—	—
Totale degli effettivi 1997	1 887	80	600	6	2 573
Totale dei settori da 1 a 7					
Effettivi 1996	7 001	3 249	5 010	826	16 086
Nuovi posti	107	27	39	2	175
Trasformazione di stanziamenti in posti	68	38	40	4	150
Totale degli effettivi 1997	7 176	3 314	5 089	832	16 411
Gabinetti					
Effettivi 1996	129	38	172	7	346
Trasformazione di stanziamenti in posti	—	—	—	—	—
Totale degli effettivi 1997	129	38	172	7	346
Altri					
Posti d'inquadramento in attesa di assegnazione	2	—	—	—	2
Posti di valutazione e gestione finanziaria in attesa di assegnazione	10	5	—	—	15
Nuovi posti d'inquadramento 1997 (15 A 3)	15	—	—	—	15
Totale parziale	27	5	—	—	32
Totale generale					
Effettivi 1996	7 142	3 292	5 182	833	16 449
Nuovi posti 1997 fuori inquadramento	107	27	39	2	175
Nuovi posti d'inquadramento 1997	15	—	—	—	15
Trasformazione di stanziamenti in posti	68	38	40	4	150
Totale degli effettivi 1997	**7 332**	**3 357**	**5 261**	**839**	**16 789**

(1) Questa tabella fornisce indicazioni complementari alla tabella dell'organico del presente bilancio, conformemente alle disposizioni del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

(2) Di cui 7 A 2 al titolo della valutazione e gestione finanziaria, provvisoriamente iscritti con il tema «Finanza e controllo».

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

2. **Tabella delle risorse esterne** (1) **della Commissione per settore di attività**

(in uomini/anno)

Settore di attività	Equivalente categoria				Totale
	A	B	C	D	
1. Mercato interno					
Risorse 1996	321	62	202	1	586
Risorse 1997	278	46	172	—	496
Trasferimento titolo A-1/titolo A-5	–18	–6	—	—	–24
Totale netto risorse 1997	260	40	172	—	472
Trasformazione di stanziamenti in posti 1997	12	5	3	—	20
Risorse totali	248	35	169	—	452
2. Spazio sociale					
Risorse 1996	185	73	152	—	410
Risorse 1997	139	57	124	—	320
Trasferimento titolo A-1/titolo A-5	–5	–2	—	—	–7
Totale netto risorse 1997	134	55	124	—	313
Trasformazione di stanziamenti in posti 1997	17	8	6	—	31
Risorse totali	117	47	118	—	282
3. Politiche d'accompagnamento					
Risorse 1996	143	26	93	—	262
Risorse 1997	116	17	81	—	214
Trasferimento titolo A-1/titolo A-5	–5	—	—	—	–5
Totale netto risorse 1997	111	17	81	—	209
Trasformazione di stanziamenti in posti 1997	12	10	12	—	34
Risorse totali	99	7	69	—	175
4. Sviluppo economico e azioni strutturali					
Risorse 1996	70	4	45	—	119
Risorse 1997	62	7	35	—	104
Trasferimento titolo A-1/titolo A-5	—	—	—	—	—
Totale netto risorse 1997	62	7	35	—	104
Trasformazione di stanziamenti in posti 1997	17	4	3	—	24
Risorse totali	45	3	32	—	80
5. Politiche comuni					
Risorse 1996	25	4	13	—	42
Risorse 1997	23	4	12	—	39
Trasferimento titolo A-5	–1	—	—	—	–1
Totale netto risorse 1997	22	4	12	—	38
Trasformazione di stanziamenti in posti 1997	—	—	—	—	—
Risorse totali	22	4	12	—	38

COMMISSIONE
Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

2. **Tabella delle risorse esterne** (1) **della Commissione per settore di attività** *(seguito)*

(in uomini/anno)

Settore di attività	Equivalente categoria				Totale
	A	B	C	D	
6. Relazioni esterne					
Risorse 1996	183	59	196	1	439
Risorse 1997	173	53	165	1	392
Trasferimento titolo A-1/titolo A-5	-1	-1	—	—	-2
Totale netto risorse 1997	172	52	165	1	390
Trasformazione di stanziamenti in posti 1997	10	10	15	—	35
Risorse totali	162	42	150	1	355
7. Servizi orizzontali					
a) Coordinamento					
Risorse 1996	144	25	113	10	292
Risorse 1997	131	20	80	10	241
Trasferimento titolo A-1/titolo A-5	—	—	—	—	—
Totale netto risorse 1997	131	20	80	10	241
Trasformazione di stanziamenti in posti 1997	—	1	1	—	2
Risorse totali	131	19	79	10	239
b) Finanze e controllo					
Risorse 1996	15	2	23	—	40
Risorse 1997	14	1	20	—	35
Trasferimento titolo A-5	2	—	—	—	2
Totale netto risorse 1997	16	1	20	—	37
Trasformazione di stanziamenti in posti 1997	—	—	—	—	—
Risorse totali	16	1	20	—	37
c) Amministrazione e informatica					
Risorse 1996	14	6	87	51	158
Risorse 1997	11	4	80	50	145
Trasferimento titolo A-1/titolo A-5	1	2	—	—	3
Totale netto risorse 1997	12	6	80	50	148
Trasformazione di stanziamenti in posti 1997	—	—	—	4	4
Risorse totali	12	6	80	46	144

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

2. Tabella delle risorse esterne (1) della Commissione per settore di attività *(seguito)*

(in uomini/anno)

Settore di attività	Equivalente categoria				Totale
	A	B	C	D	
d) Linguistico					
Risorse 1996	—	1	38	—	39
Risorse 1997	—	—	36	—	36
Trasferimento titolo A-1/titolo A-5	—	1	—	—	1
Totale netto risorse 1997	—	1	36	—	37
Trasformazione di stanziamenti in posti 1997	—	—	—	—	—
Risorse totali	—	1	36	—	37
Totale generale					
Risorse 1996	1 100	262	962	63	2 387
Risorse 1997	947	209	805	61	2 022
Riserva (2)	31	14	11	1	57
Trasferimento titolo A-1/titolo A-5	–27	–6	—	—	–33
Totale netto risorse 1997	951	217	816	62	2 046
Trasformazione di stanziamenti in posti 1997	68	38	40	4	150
Risorse totali	**883**	**179**	**776**	**58**	**1 896**

(1) Fuori risorse esterne:

— le risorse assegnate ai Gabinetti, ai servizi medico-sociali, alla formazione, alla traduzione ed agli interpreti indipendenti, nonché quelle retribuite al titolo A-2 (manutenzione, sorveglianza e sicurezza), per un totale stimato nel 1996 e nel 1997 di 1 400 uomini/anno,

— le risorse retribuite ai titoli A-5 (informatica) e A-6 (delegazioni della Comunità),

— le risorse retribuite sui «minibilanci» del Fondo sociale europeo e del Fondo europeo di sviluppo regionale (sottosezione B2),

— le risorse retribuite alla sottosezione B6 (ricerca e sviluppo tecnologico).

(2) Risorse corrispondenti allo stanziamento di 5 milioni di ECU della voce A-1 1 7 8 (assistenza tecnica amministrativa in appoggio a varie attività) iscritto al capitolo A-10 0. La ripartizione delle risorse è sottoposta all'approvazione dello storno da parte dell'autorità di bilancio.

A-1 1 0 Funzionari e agenti temporanei che ricoprono posti previsti dalla tabella dell'organico

A-1 1 0 0 Stipendi base

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
900 256 000	844 726 000	761 814 000,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 62 e 66.

Stanziamento destinato a coprire gli stipendi base dei funzionari e degli agenti temporanei che occupano un posto previsto dalla tabella dell'organico, ad eccezione del personale in servizio presso l'Associazione europea di cooperazione e in paesi terzi.

Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari e agenti temporanei che occupano un posto previsto dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci della sottosezione B6.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 30 250 000 ECU.

COMMISSIONE
Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

A-110 (seguito)

A-1101 Assegni familiari

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
91 758 000	86 522 000	78 033 000,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 62, 67 e 68 bis, nonché la sezione I dell'allegato VII.

Stanziamento destinato a coprire gli assegni familiari e precisamente:

— l'assegno di famiglia,

— l'assegno per figli a carico,

— gli assegni scolastici

dei funzionari permanenti e temporanei.

Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari e agenti temporanei che occupano un posto previsto dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci della sottosezione B6.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 25 000 ECU.

A-1102 Indennità di dislocazione e di espatrio (compreso l'articolo 97 dello statuto CECA)

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
118 335 000	108 780 000	100 320 000,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 62 e 69, nonché l'articolo 4 dell'allegato VII.

Stanziamento destinato a coprire le indennità di dislocazione e di espatrio dei funzionari e agenti temporanei, ad eccezione del personale in servizio presso l'Associazione europea di cooperazione e nei paesi terzi.

Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari e agenti temporanei che occupano un posto previsto dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci della sottosezione B6.

A-1103 Indennità forfettaria

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
7 365 000	6 821 000	6 641 000,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 4 bis dell'allegato VII.

Stanziamento destinato a coprire l'indennità forfettaria dei funzionari e agenti temporanei di categoria C che occupano un posto di dattilografo, di stenodattilografo, di operatore telex, di tipista, di segretario di direzione o di segretario principale.

Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari e agenti temporanei che occupano un posto previsto dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci della sottosezione B6.

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

A-111 *Altri agenti*

A-1110 Agenti ausiliari

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
30 000 000	29 872 000	28 846 000,—

Commento

Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare l'articolo 3 e il titolo III.

Stanziamento destinato a coprire la retribuzione e la quota a carico del datore di lavoro dei contributi versati al regime di sicurezza sociale degli agenti ausiliari, esclusi tuttavia gli importi pagati sotto forma di coefficiente correttore, che sono a carico della voce A-1190.

Esso comprende anche l'importo per la retribuzione degli ausiliari guide per minorati

Da notare che le spese corrispondenti per gli agenti ausiliari retribuiti sugli stanziamenti per la ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci della sottosezione B6.

A titolo indicativo il numero di risorse umane esterne da finanziare tramite questo stanziamento, ripartite per settore di attività, si presenta come segue:

Settore di attività	Numero di uomini/anno
1. Mercato interno	147
2. Spazio sociale	48
3. Politiche d'accompagnamento	76
4. Sviluppo economico e azioni strutturali	34
5. Politiche comuni	15
6. Relazioni esterne	140
7. Servizi orizzontali:	
a) coordinamento	62
b) finanze e controllo	17
c) amministrazione e informatica	108
d) linguistico	25
Totale del settore 7	212
Totale dei settori da 1 a 7	672
Gabinetti e altri	30
Totale	702

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 100 000 ECU.

A-1111 Interpreti ausiliari

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	—	0,—

Commento

Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare l'articolo 3 e il titolo III.

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

A-1 1 1 (seguito)

A-1 1 1 1 *(seguito)*

Voce destinata a coprire la retribuzione e la quota a carico del datore di lavoro dei contributi versati al regime di sicurezza sociale degli interpreti ausiliari, esclusi tuttavia gli importi pagati sotto forma di coefficiente correttore, che sono a carico della voce A-1 1 9 0.

A-1 1 1 2 Agenti locali

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
6 200 000	5 858 000	6 290 000,—

Commento

Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare l'articolo 4 e il titolo IV.

Stanziamento destinato a coprire la retribuzione e la quota a carico del datore di lavoro dei contributi versati al regime di sicurezza sociale degli agenti locali.

Esso deve consentire di retribuire gli agenti locali assegnati agli uffici nella Comunità.

A-1 1 1 3 Consiglieri speciali

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
165 000	165 000	152 000,—

Commento

Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare gli articoli 5, 82 e 83.

Stanziamento destinato a coprire la retribuzione, le spese di missione, nonché la quota a carico del datore di lavoro dei contributi per l'assicurazione contro i rischi d'infortunio dei consiglieri speciali.

A-1 1 1 4 Traduttori ausiliari

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 125 000	1 840 000 (1)	1 746 000,—
(1) Uno stanziamento di 500 000 ECU è iscritto al capitolo A-10 0.		

Commento

Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare l'articolo 3 e il titolo III.

Stanziamento destinato a coprire la retribuzione nonché la quota parte del datore di lavoro nel regime di sicurezza sociale dei traduttori ausiliari salvo gli importi pagati sotto forma di coefficiente correttore, che sono a carico della voce A-1 1 9 0.

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

A-1 1 2 *Informazione del personale*

A-1 1 2 3 Informazione del personale

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
40 000	55 000	46 500,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese relative all'informazione del personale, in particolare al *Courrier du personnel.*

A-1 1 3 *Copertura dei rischi di malattia e di infortunio e di malattie professionali e copertura del rischio di disoccupazione e mantenimento dei diritti a pensione*

A-1 1 3 0 Copertura dei rischi di malattia

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
30 609 000	29 052 000	27 512 000,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 72.

Stanziamento destinato a coprire la quota a carico del datore di lavoro dei contributi per l'assicurazione contro i rischi di malattia.

Esso copre anche i versamenti (complementi di rimborso spese malattia) a favore dei beneficiari ex deportati o internati della Resistenza.

Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari e agenti temporanei che occupano un posto previsto dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci della sottosezione B6.

A-1 1 3 1 Copertura dei rischi di infortunio e di malattie professionali

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
7 072 000	6 725 000	6 348 000,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 73 e l'articolo 15 dell'allegato VIII.

Stanziamento destinato a coprire:

— la quota a carico del datore di lavoro dei contributi per l'assicurazione contro i rischi d'infortunio e di malattie professionali;

— le spese supplementari risultanti dall'applicazione delle disposizioni statutarie in materia.

Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari e agenti temporanei che occupano un posto previsto dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci della sottosezione B6.

COMMISSIONE
Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

A-113 (seguito)

A-1132 Copertura del rischio di disoccupazione degli agenti temporanei

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
371 000	323 000	402 000,—

Commento

Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 2799/85 del Consiglio, del 27 settembre 1985, che modifica lo statuto dei funzionari delle Comunità europee e il regime applicabile agli altri agenti delle Comunità (GU n. L 265 dell'8. 10. 1985, pag. 1).

Stanziamento destinato a coprire il rischio di disoccupazione degli agenti temporanei.

A-1133 Costituzione o mantenimento dei diritti a pensione degli agenti temporanei

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
138 000	120 000	210 000,—

Commento

Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare l'articolo 42.

Stanziamento destinato a coprire i versamenti da effettuare, da parte dell'istituzione, per la costituzione o il mantenimento dei diritti a pensione degli agenti temporanei nei rispettivi paesi d'origine.

A-114 Assegni e indennità varie

A-1140 Assegni di natalità e di decesso

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
50 000	60 000	116 000,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 70, 74 e 75.

Stanziamento destinato a coprire:

— l'assegno di natalità;

— in caso di decesso di un funzionario:

  — la retribuzione globale del defunto fino alla fine del terzo mese successivo a quello del decesso,

  — le spese per il trasporto della salma fino al luogo d'origine del defunto.

Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari e agenti temporanei che occupano un posto previsto dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci della sottosezione B6.

A-1141 Spese per viaggi annuali dalla sede di servizio al luogo d'origine

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
14 304 000	12 575 000	13 294 000,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 8 dell'allegato VII.

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

A-114 (seguito)

A-1141 *(seguito)*

Stanziamento destinato a coprire il pagamento forfettario delle spese di viaggio, dalla sede di servizio al luogo d'origine, per il funzionario o l'agente temporaneo, per il coniuge e le persone a carico, alle seguenti condizioni:

— una volta per anno civile, se la distanza ferroviaria tra la sede di servizio e il luogo d'origine è superiore a 50 km ed inferiore a 725 km;

— due volte per anno civile, se la distanza ferroviaria tra la sede di servizio e il luogo d'origine è di almeno 725 km.

Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari e agenti temporanei che occupano un posto previsto dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci della sottosezione B6.

A-1142 Indennità di alloggio e di trasporto

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
83 000	83 000	137 000,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 14 bis e 14 ter dell'allegato VII.

Regolamento n. 6/66/Euratom, 121/66/CEE dei Consigli, del 28 luglio 1966, che stabilisce l'elenco delle località per le quali può essere concessa un'indennità di alloggio, come pure l'ammontare massimo e le modalità di attribuzione di tale indennità (GU n. 150 del 12. 8. 1966, pag. 2749/66), modificato da ultimo dal regolamento (CECA, CE, Euratom) n. 3358/94 (GU n. L 356 del 31. 12. 1994, pag. 1).

Regolamento n. 7/66/Euratom, 122/66/CEE dei Consigli, del 28 luglio 1966, che stabilisce l'elenco delle località per le quali può essere concessa un'indennità di trasporto come pure l'ammontare massimo e le modalità di attribuzione di tale indennità (GU n. 150 del 12. 8. 1966, pag. 2751/66).

Stanziamento destinato a coprire:

— l'indennità di alloggio per il funzionario destinato a una località dove le condizioni di alloggio sono riconosciute particolarmente difficili;

— l'indennità di trasporto per il funzionario destinato a una località dove le condizioni di trasporto sono riconosciute particolarmente difficili e onerose, a causa della distanza delle abitazioni dal luogo di lavoro.

Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari e agenti temporanei che occupano un posto previsto dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci della sottosezione B6.

A-1143 Indennità forfettaria di servizio

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
140 000	140 000	216 000,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 14 dell'allegato VII.

Stanziamento destinato a coprire l'indennità forfettaria di funzione per il funzionario che debba sostenere regolarmente spese di rappresentanza a causa della natura delle mansioni affidategli e, in determinati casi, una parte delle spese per l'alloggio.

Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari e agenti temporanei che occupano un posto previsto dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci della sottosezione B6.

COMMISSIONE
Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

***A-114** (seguito)*

A-1144 Indennità forfettaria di trasferta

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
23 000	30 000	56 000,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 15 dell'allegato VII.

Stanziamento destinato a coprire l'indennità di trasferta, non superiore ai 3 000 franchi belgi, per il funzionario di grado diverso dall'A 1 o A 2 che per l'espletamento delle sue funzioni deve effettuare continui spostamenti per i quali è autorizzato ad usare la sua autovettura personale.

Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari e agenti temporanei che occupano un posto previsto dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci della sottosezione B6.

A-1145 Indennità speciale per i contabili e gli amministratori delle anticipazioni

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
100 000	100 000	139 000,—

Commento

Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), in particolare l'articolo 75.

Stanziamento destinato a coprire l'indennità speciale concessa ai funzionari aventi la qualifica di contabile, contabile subalterno o amministratore delle anticipazioni.

Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari e agenti temporanei che occupano un posto previsto dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci della sottosezione B6.

A-1147 Indennità per servizio continuo o a turni o per l'obbligo di restare a disposizione sul luogo di lavoro e/o a domicilio

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 175 000	1 195 000	1 195 000,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 56 bis e 56 ter.

Stanziamento destinato a coprire le indennità per servizio continuo o a turni, o per l'obbligo di restare a disposizione sul luogo di lavoro o a domicilio.

Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari e agenti temporanei che occupano un posto previsto dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci della sottosezione B6.

A-1149 Altre indennità e rimborsi

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
30 000	30 000	15 000,—

Commento

Statuto della Comunità europea del carbone e dell'acciaio, in particolare l'articolo 95.

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 34.

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

A-1 1 4 (seguito)

A-1 1 4 9 *(seguito)*

Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare l'articolo 47.

Stanziamento destinato a coprire:

— l'indennità compensativa concessa al funzionario di ruolo della Comunità europea del carbone e dell'acciaio che abbia subito una diminuzione della retribuzione netta;

— l'indennità di licenziamento per il funzionario in prova licenziato a causa di manifesta inattitudine;

— l'indennità in caso di risoluzione del contratto di un agente temporaneo da parte dell'istituzione;

— il rimborso delle spese relative alla sicurezza degli alloggi dei funzionari assegnati alla delegazione e agli uffici della Comunità.

Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari e agenti temporanei che occupano un posto previsto dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci della sottosezione B6.

A-1 1 5 Lavoro straordinario

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
3 000 000	3 200 000	3 614 000,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 56 e l'allegato VI.

Stanziamento destinato a coprire le indennità forfettarie e le retribuzioni, calcolate sulla base di un tasso orario, relative al lavoro straordinario effettuato dai funzionari e agenti ausiliari delle categorie C e D nonché dagli agenti locali, sempreché le suddette ore di lavoro straordinario non abbiano potuto essere compensate mediante la concessione di tempo libero secondo le modalità previste.

Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari e agenti temporanei che occupano un posto previsto dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci della sottosezione B6.

A-1 1 7 Prestazioni di complemento

A-1 1 7 4 Correttori indipendenti

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
210 000	210 000	210 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le prestazioni dei correttori indipendenti, ai quali si è ricorso per lavori che non possono essere eseguiti dai soli funzionari della Commissione.

Esso copre altresì le spese di assicurazione e di trasferta dei correttori indipendenti.

A-1 1 7 5 Personale provvisorio

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
14 950 000	14 925 000	18 787 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire il ricorso al personale interinale, in particolare commessi e stenodattilografi per l'insieme dei servizi della Commissione.

Da notare che le spese corrispondenti per la ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci della sottosezione B6.

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

A-1 1 7 (seguito)

A-1 1 7 5 *(seguito)*

A titolo indicativo il numero di risorse umane esterne da finanziare tramite questo stanziamento, ripartite per settore di attività, si presenta come segue:

Settore di attività	Numero di uomini/anno
1. Mercato interno	73
2. Spazio sociale	32
3. Politiche d'accompagnamento	30
4. Sviluppo economico e azioni strutturali	13
5. Politiche comuni	1
6. Relazioni esterne	79
7. Servizi orizzontali:	
a) coordinamento	35
b) finanze e controllo	5
c) amministrazione e informatica	26
d) linguistico	11
Totale del settore 7	77
Totale dei settori da 1 a 7	305
Gabinetti e altri	—
Totale	305

A-1 1 7 8 Assistenza tecnica amministrativa in appoggio ad altre attività

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
39 163 000 (1)	59 041 000	73 490 218,93

(1) Uno stanziamento di 5 milioni di ECU è iscritto al capitolo A-10 0.

Commento

Ex voci A-1 1 7 8 (in parte) e A-5 0 0 2 (in parte)

Stanziamento destinato a coprire le spese di personale sotto contratto di imprese di subappalto tecnico o amministrativo e relative a prestazioni di servizio a carattere intellettuale.

Le spese per immobili, materiale e di funzionamento relative a questo personale sono imputate all'articolo A-2 3 8.

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

A-1 1 7 (seguito)

A-1 1 7 8 *(seguito)*

A titolo indicativo il numero di risorse umane esterne da finanziare tramite questo stanziamento, ripartite per settore di attività, si presenta come segue:

Settore di attività	Numero di uomini/anno
1. Mercato interno	88
2. Spazio sociale	183
3. Politiche d'accompagnamento	28
4. Sviluppo economico e azioni strutturali	9
5. Politiche comuni	5
6. Relazioni esterne	68
7. Servizi orizzontali:	
a) coordinamento	55
b) finanze e controllo	2
c) amministrazione e informatica	3
d) linguistico	1
Totale del settore 7	61
Riserve (1)	57
Totale	499

(1) Risorse corrispondenti allo stanziamento di 5 milioni di ECU della voce A-1 1 7 8 (assistenza tecnica amministrativa in appoggio a varie attività) iscritto al capitolo A-10 0. La ripartizione delle risorse è sottoposta all'approvazione dello storno da parte dell'autorità di bilancio.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 1 milione di ECU.

A-1 1 8 ***Indennità e spese relative all'entrata in servizio, alla cessazione dal servizio e ai trasferimenti***

A-1 1 8 1 Spese di viaggio (comprese quelle dei familiari)

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
292 000	293 000	246 000,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 20 e 71 e l'articolo 7 dell'allegato VII.

Stanziamento destinato a coprire le spese di viaggio dovute ai funzionari e agenti temporanei (nonché ai loro familiari) per l'entrata in servizio, la cessazione dal servizio o il trasferimento implicante un cambiamento della sede di servizio.

Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari e agenti temporanei che occupano un posto previsto dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci della sottosezione B6.

COMMISSIONE
Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

***A-11 8** (seguito)*

A-1182 Indennità di prima sistemazione, di nuova sistemazione e di trasferimento

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
4 978 000	5 957 000	4 834 000,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 5 e 6 dell'allegato VII.

Stanziamento destinato a coprire le indennità di prima sistemazione e di nuova sistemazione dovute ai funzionari e agenti temporanei obbligati a cambiare residenza dopo la loro entrata in servizio o in occasione della loro destinazione a una nuova sede, nonché in occasione della cessazione definitiva dalle funzioni seguita da una reinstallazione in altra località.

Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari e agenti temporanei che occupano un posto previsto dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci della sottosezione B6.

A-1183 Spese di trasloco

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
3 777 000	4 126 000	2 527 000,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 20 e 71 e l'articolo 9 dell'allegato VII.

Stanziamento destinato a coprire le spese di trasloco dovute ai funzionari e agenti temporanei obbligati a cambiare residenza dopo la loro entrata in servizio o in occasione della loro destinazione a una nuova sede di servizio, nonché in occasione della cessazione definitiva dalle funzioni seguita da una reinstallazione in altra località.

Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari e agenti temporanei che occupano un posto previsto dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci della sottosezione B6.

A-1184 Indennità giornaliere temporanee

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
4 219 000	5 013 000	3 195 000,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 10 dell'allegato VII.

Stanziamento destinato a coprire le indennità giornaliere dovute ai funzionari e agenti temporanei che possono provare di essere obbligati a cambiare residenza dopo la loro entrata in servizio o in occasione della loro destinazione a una nuova sede di servizio.

Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari e agenti temporanei che occupano un posto previsto dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci della sottosezione B6.

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

A-1 1 9 *Adeguamenti delle retribuzioni dei funzionari e altri agenti*

A-1 1 9 0 Coefficienti correttori

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
3 737 000	4 721 000	4 706 000,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 64 e 65 e l'articolo 17, paragrafo 3 dell'allegato VII.

Stanziamento destinato a coprire le incidenze dei coefficienti correttori applicabili alla retribuzione dei funzionari, degli agenti temporanei e degli agenti ausiliari.

Esso copre altresì l'incidenza del coefficiente correttore applicato alla parte degli emolumenti trasferiti in un paese diverso da quello della sede di servizio.

Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari e agenti temporanei che occupano un posto previsto dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci della sottosezione B6.

A-1 1 9 1 Adeguamenti eventuali delle retribuzioni

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
13 211 000	13 631 000	0,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 65 bis.

Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

Lo stanziamento ha carattere di accantonamento e può essere utilizzato solo previo storno verso altri articoli o voci del presente capitolo conformemente alle disposizioni del regolamento finanziario.

Esso è destinato a coprire le incidenze degli eventuali adeguamenti delle retribuzioni che il Consiglio potrebbe decidere nel corso dell'esercizio.

Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari e agenti temporanei che occupano un posto previsto dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci della sottosezione B6.

CAPITOLO A-1 2 — INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI RELATIVI ALLA CESSAZIONE DEFINITIVA DAL SERVIZIO

A-1 2 1 *Indennità in caso di collocamento in disponibilità, di dispensa dall'impiego e di licenziamento*

A-1 2 1 0 Indennità in caso di dispensa dall'impiego nell'interesse del servizio conformemente alle disposizioni degli articoli 41 e 50 dello statuto

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
3 079 000	3 235 000	3 064 000,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 41 e 50 e l'allegato IV.

Stanziamento destinato a coprire le indennità da corrispondere ai funzionari:

— collocati in disponibilità in seguito a un provvedimento di riduzione dell'organico nella loro istituzione;

— occupanti un impiego dei gradi A 1 o A 2 ritirato nell'interesse del servizio.

COMMISSIONE
Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-1 2 — INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI RELATIVI ALLA CESSAZIONE DEFINITIVA DAL SERVIZIO *(seguito)*

***A-1 2 1** (seguito)*

A-1 2 1 4 Indennità per cessazione definitiva dal servizio [regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1679/85]

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
67 000	309 000	469 000,—

Commento

Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1679/85 del Consiglio, del 19 giugno 1985, che istituisce provvedimenti speciali e temporanei per la cessazione definitiva dal servizio di determinati funzionari delle Comunità europee appartenenti ai quadri scientifico e tecnico (GU n. L 162 del 21. 6. 1985, pag. 1), in particolare l'articolo 3.

A-1 2 1 5 Indennità per cessazione definitiva dal servizio [regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 3518/85]

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 036 000	2 662 000	1 894 000,—

Commento

Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 3518/85 del Consiglio, del 12 dicembre 1985, che istituisce provvedimenti speciali per la cessazione definitiva dal servizio di funzionari delle Comunità europee, in occasione dell'adesione della Spagna e del Portogallo (GU n. L 335 del 13. 12. 1985, pag. 56).

A-1 2 1 6 Indennità per cessazione definitiva dal servizio [regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 2274/87]

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 155 000	1 718 000	2 347 000,—

Commento

Regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 2274/87 del Consiglio, del 23 luglio 1987, che istituisce provvedimenti speciali per la cessazione definitiva dal servizio di agenti temporanei delle Comunità europee (GU n. L 209 del 31. 7. 1987, pag. 1).

A-1 2 1 7 Indennità per cessazione definitiva dal servizio [regolamento (CEE) n. 1857/89]

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 376 000	2 368 000	3 370 000,—

Commento

Regolamento (CEE) n. 1857/89 del Consiglio, del 21 giugno 1989, che istituisce provvedimenti speciali e temporanei per la cessazione definitiva dal servizio di funzionari delle Comunità europee (GU n. L 181 del 28. 6. 1989, pag. 2).

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-1 2 — INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI RELATIVI ALLA CESSAZIONE DEFINITIVA DAL SERVIZIO *(seguito)*

A-1 2 3 *Copertura dei rischi di malattia*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
228 000	350 000	352 000,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 72.

Stanziamento destinato a coprire la quota padronale dell'assicurazione contro i rischi di malattia dei pensionati e dei beneficiari delle indennità in caso di collocamento in disponibilità, di dispensa dall'impiego e di licenziamento.

Esso copre anche i versamenti (complementi di rimborsi di spese di malattia) a favore degli ex deportati o internati della Resistenza.

A-1 2 9 *Adeguamenti delle indennità varie*

A-1 2 9 0 Coefficienti correttori

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
55 000	343 000	370 000,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 64 e 65.

Stanziamento destinato a coprire le incidenze dei coefficienti correttori applicabili alle indennità in caso di collocamento in disponibilità, di dispensa dall'impiego e di licenziamento.

A-1 2 9 1 Adeguamenti eventuali delle diverse indennità

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
77 000	137 000	0,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 65 bis.

Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

Lo stanziamento ha carattere di accantonamento e può essere utilizzato solo previo storno verso altri articoli o voci del presente capitolo conformemente alle disposizioni del regolamento finanziario.

Esso è destinato a coprire le incidenze degli eventuali adeguamenti delle indennità varie che il Consiglio potrebbe decidere nel corso dell'esercizio.

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-1 3 — MISSIONI E TRASFERTE

A-1 3 0 ***Spese per missioni e trasferte e altre spese accessorie***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
38 700 000	37 686 000	35 386 750,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli da 11 a 13 dell'allegato VII.

Stanziamento destinato a coprire le spese di trasporto, il pagamento delle indennità giornaliere di missione nonché le spese accessorie o eccezionali sostenute per l'esecuzione di una missione da parte del personale statutario della Commissione, nonché per gli esperti o i funzionari nazionali o internazionali distaccati presso i servizi della Commissione.

Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari e agenti temporanei che occupano un posto previsto dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci della sottosezione B6.

La ripartizione di questo stanziamento per settore di attività si presenta come segue:

Settore di attività	Importo
1. Mercato interno	5 748 000
2. Spazio sociale	1 450 000
3. Politiche d'accompagnamento	3 748 000
4. Sviluppo economico e azioni strutturali	3 908 000
5. Politiche comuni	2 660 000
6. Relazioni esterne	9 557 000
7. Servizi orizzontali:	
a) coordinamento	5 000 000
b) finanze e controllo	1 135 000
c) amministrazione e informatica	2 924 000
d) linguistico	1 140 000
Totale del settore 7	10 199 000
Totale dei settori da 1 a 7	37 270 000
Gabinetti e altri	1 430 000
Totale	38 700 000

Il rimborso delle spese di missioni sostenute per conto di altre istituzioni o organi comunitari, nonché per conto di terzi, dà luogo a reimpiego.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 2 milioni di ECU.

CAPITOLO A-1 4 — SERVIZIO MEDICO E PROTEZIONE DEGLI AGENTI ESPOSTI A RADIAZIONI

A-1 4 1 ***Servizio medico***

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 59 (controllo medico delle assenze per malattia e visita medica preventiva) e l'articolo 8 dell'allegato II (commissione d'invalidità).

Oltre agli onorari dei medici, gli stanziamenti di questo articolo sono destinati a coprire le spese delle visite preventive (esami speciali, analisi, ecc.), del materiale di consumo (prodotti farmaceutici, materiali per medicazione, ecc.), di acquisto di materiale e mobili speciali, di funzionamento della commissione d'invalidità.

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-1 4 — SERVIZIO MEDICO E PROTEZIONE DEGLI AGENTI ESPOSTI A RADIAZIONI *(seguito)*

***A-1 4 1** (seguito)*

Essi coprono altresì le spese relative alle visite mediche per l'assunzione degli assistenti delle colonie diurne.

Da notare che essi coprono le spese sostenute all'interno del territorio della Comunità. Le spese della stessa natura o con la stessa destinazione sostenute al di fuori della Comunità sono imputate al titolo A-6.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 150 000 ECU.

A-1 4 1 0 Servizio medico

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
3 306 000	3 406 000	3 410 374,88

Commento

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 100 000 ECU.

A-1 4 1 1 Acquisto di attrezzature mediche

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
350 000	425 000	386 584,62

A-1 4 2 ***Controllo medico nel quadro della protezione sanitaria degli agenti esposti a radiazioni***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
756 000	811 000	673 798,—

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica, in particolare il capitolo III.

Leggi nazionali relative alle norme di base.

Stanziamento destinato a coprire il costo del controllo fisico, nel quadro della protezione sanitaria, degli agenti esposti a radiazioni e le spese di missioni degli ispettori per raggiungere un centro di controllo.

CAPITOLO A-1 5 — SCAMBI DI FUNZIONARI E DI ESPERTI

A-1 5 2 ***Scambi di funzionari tra le Comunità e i settori pubblico e privato***

A-1 5 2 0 Funzionari nazionali e internazionali e agenti del settore privato temporaneamente assegnati ai servizi dell'istituzione

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
21 900 000	21 930 000	24 071 000,—

Commento

Modalità di designazione e di retribuzione e altre condizioni finanziarie decise dalla Commissione.

Stanziamento destinato a coprire le spese relative al distacco o all'assegnazione temporanea presso i servizi della Commissione di funzionari di Stati membri ed altri esperti nonché alle consultazioni di breve durata necessarie in particolare per la preparazione di atti in materia di armonizzazione in diversi settori. Gli scambi di funzionari hanno altresì lo scopo di agevolare un'applicazione uniforme da parte degli Stati membri degli atti comunitari.

COMMISSIONE
Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-1 5 — SCAMBI DI FUNZIONARI E DI ESPERTI *(seguito)*

A-1 5 2 (seguito)

A-1 5 2 0 *(seguito)*

A titolo indicativo il numero di risorse umane esterne da finanziare tramite questo stanziamento, ripartite per settore di attività, si presenta come segue:

Settore di attività	Numero di uomini/anno
1. Mercato interno	164
2. Spazio sociale	50
3. Politiche d'accompagnamento	75
4. Sviluppo economico e azioni strutturali	48
5. Politiche comuni	17
6. Relazioni esterne	103
7. Servizi orizzontali:	
a) coordinamento	89
b) finanze e controllo	13
c) amministrazione e informatica	11
d) linguistico	—
Totale del settore 7	113
Totale dei settori da 1 a 7	570
Gabinetti e altri	7
Totale	577

A-1 5 2 1 Funzionari dell'istituzione temporaneamente assegnati ad amministrazioni nazionali, organizzazioni internazionali o istituzioni o imprese pubbliche o private

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
375 000 (1)	1 360 000	407 508,—

(1) Uno stanziamento di 375 000 ECU è iscritto al capitolo A-10 0.

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 38.

Stanziamento destinato a coprire il rimborso degli oneri supplementari che il comando comporta per i funzionari della Comunità, nonché le spese relative ad azioni di formazione all'esterno dell'istuzione (comprese le spese di trasporto e le indennità giornaliere di missione) nell'ambito degli scambi di funzionari o di corsi di formazione dei funzionari.

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-1 7 — SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA

A-1 7 0 *Spese per ricevimenti e di rappresentanza*

A-1 7 0 0 Spese per ricevimenti e di rappresentanza dei membri dell'istituzione

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
400 000	450 000	450 000,—

Commento

Decisione della Commissione del 19 settembre 1979.

Stanziamento destinato a coprire le spese relative agli obblighi della Commissione in materia di ricevimento e di rappresentanza.

Queste spese possono essere sostenute individualmente dai membri della Commissione che agiscono nell'esercizio delle loro funzioni e nel quadro della attività dell'istituzione.

A-1 7 0 1 Spese per ricevimenti e di rappresentanza dei membri del personale

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
500 000	614 000	588 315,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 14 dell'allegato VII.

Le spese sostenute per adempiere a obblighi di rappresentanza, a nome della Commissione e nell'interesse del servizio, danno luogo a rimborso. Non possono esistere obblighi di rappresentanza verso funzionari o agenti della Commissione o di altre istituzioni delle Comunità europee.

La ripartizione di questo stanziamento per settore di attività si presenta come segue:

Settore di attività	Importo
1. Mercato interno	70 000
2. Spazio sociale	23 000
3. Politiche d'accompagnamento	45 000
4. Sviluppo economico e azioni strutturali	41 000
5. Politiche comuni	18 000
6. Relazioni esterne	181 000
7. Servizi orizzontali:	
a) coordinamento	96 000
b) finanze e controllo	6 000
c) amministrazione e informatica	6 000
d) linguistico	3 000
Totale del settore 7	111 000
Totale dei settori da 1 a 7	489 000
Gabinetti e altri	11 000
Totale	500 000

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 5 000 ECU.

COMMISSIONE
Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-19 — PENSIONI E INDENNITÀ UNA TANTUM

A-190 *Pensioni e indennità una tantum*

A-1900 Pensioni di anzianità

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
239 590 000	222 836 000	198 843 000,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 77 e l'allegato VIII.

Stanziamento destinato a coprire le pensioni d'anzianità dei funzionari e degli agenti temporanei dell'insieme delle istituzioni delle Comunità europee, compresi quelli retribuiti in base agli stanziamenti per la ricerca e lo sviluppo tecnologico.

Esso copre anche i versamenti (agevolazioni + pensione) a favore dei beneficiari ex deportati o internati della Resistenza.

A-1901 Pensioni d'invalidità

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
99 514 000	93 139 000	91 083 000,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 78 e l'allegato VIII.

Stanziamento destinato a coprire le pensioni d'invalidità dei funzionari e degli agenti temporanei dell'insieme delle istituzioni delle Comunità europee, compresi quelli retribuiti in base agli stanziamenti per la ricerca e lo sviluppo tecnologico.

Esso copre anche i versamenti (agevolazioni + pensione) a favore dei beneficiari ex deportati o internati della Resistenza.

A-1902 Pensioni di reversibilità

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
48 047 000	45 085 000	43 276 000,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 79 e 80, nonché l'allegato VIII.

Stanziamento destinato a coprire le pensioni di reversibilità pagate agli aventi diritto degli funzionari e degli agenti temporanei dell'insieme delle istituzioni delle Comunità europee, compresi quelli retribuiti in base agli stanziamenti per la ricerca e lo sviluppo tecnologico.

Esso copre anche i versamenti (agevolazioni + pensione) a favore degli aventi diritto di ex deportati o internati della Resistenza.

A-1903 Indennità una tantum

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
10 053 000	7 999 000	10 515 000,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 11 e 12 dell'allegato VIII.

Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare l'articolo 39.

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-19 — PENSIONI E INDENNITÀ UNA TANTUM *(seguito)*

A-193 *Copertura dei rischi di malattia*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
12 949 000	11 810 000	10 689 000,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 72.

Stanziamento destinato a coprire la quota padronale dell'assicurazione contro i rischi di malattia dei pensionati.

Esso copre anche i versamenti (complementi di rimborsi di spese di malattia) a favore degli ex deportati o internati della Resistenza.

A-196 *Aiuto sociale ai beneficiari e aventi diritto a una pensione comunitaria o ai superstiti a loro carico*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
200 000	260 000	255 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire i versamenti specifici a favore dei beneficiari e aventi diritto a una pensione comunitaria nonché di eventuali superstiti a loro carico che si trovino in una situazione particolarmente difficile.

A-198 *Iscrizione in bilancio nel corso dell'esercizio finanziario dei diritti a pensione*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.		

Commento

Nuovo articolo

Articolo destinato a coprire il valore del capitale, da calcolare con metodi attuariali di future pensioni a funzionari dell'Unione, maturato nell'ambito dell'esercizio finanziario (in aggiunta a quello dei precedenti esercizi).

Esso è destinato anche ad alimentare un fondo pensioni basato sulla copertura del capitale.

A-199 *Adeguamenti delle pensioni e indennità varie*

A-1990 Coefficienti correttori

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
6 516 000	10 762 000	12 213 000,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 64 e 65.

Stanziamento destinato a coprire le incidenze dei coefficienti correttori applicabili alle pensioni.

COMMISSIONE
Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-1 9 — PENSIONI E INDENNITÀ UNA TANTUM *(seguito)*

A-1 9 9 (seguito)

A-1 9 9 1 Adeguamenti eventuali delle pensioni

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
4 404 000	4 624 000	0,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 65 bis.

Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

Lo stanziamento ha carattere di accantonamento e può essere utilizzato solo previo storno verso altri articoli o voci del presente capitolo conformemente alle disposizioni del regolamento finanziario.

Esso è destinato a coprire le incidenze degli eventuali adeguamenti delle pensioni che il Consiglio potrebbe decidere nel corso dell'esercizio.

Commento

Le entrate provenienti dai contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio alle spese generali sostenute dalla Comunità a titolo degli articoli 76 e 82 dell'accordo sullo Spazio economico europeo danno luogo all'apertura di stanziamenti supplementari da iscrivere alle linee interessate del presente titolo, conformemente alle disposizioni del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12). L'ammontare di queste entrate è stimato a 764 000 ECU.

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

TITOLO A-2

IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO

CAPITOLO A-2 0 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO DI IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO A-2 0			
A-2 0 0	***Affitti*** Stanziamenti non dissociati	164 353 000	142 718 000	132 027 323,54
A-2 0 1	***Assicurazioni*** Stanziamenti non dissociati	400 000	418 000	412 500,—
A-2 0 2	***Acqua, gas, elettricità e riscaldamento*** Stanziamenti non dissociati	13 800 000	13 172 000	13 216 411,49
A-2 0 3	***Pulizie e manutenzione***			
A-2 0 3 0	Pulizie e manutenzione Stanziamenti non dissociati	29 000 000	27 889 000	26 722 235,16
A-2 0 3 1	Trattamento dei rifiuti Stanziamenti non dissociati	900 000	798 000	752 000,—
	Totale dell'articolo A-2 0 3	29 900 000	28 687 000	27 474 235,16
A-2 0 4	***Sistemazione dei locali*** Stanziamenti non dissociati	5 390 000	5 239 000	5 796 836,07
A-2 0 5	***Sicurezza degli immobili e protezione delle persone***			
A-2 0 5 0	Sicurezza e sorveglianza degli immobili Stanziamenti non dissociati	24 000 000	21 106 000	20 644 900,—
A-2 0 5 1	Protezione ed igiene del lavoro Stanziamenti non dissociati	1 050 000	944 000	1 013 278,—
	Totale dell'articolo A-2 0 5	25 050 000	22 050 000	21 658 178,—
A-2 0 6	***Acquisizione di beni immobiliari*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	50 000	17 523 468,39
A-2 0 7	***Costruzione di immobili*** Stanziamenti non dissociati	—	p.m.	0,—
A-2 0 8	***Altre spese preliminari all'acquisto o alla costruzione di immobili*** Stanziamenti non dissociati	180 000	1 000 000	119 260,—

COMMISSIONE
Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-2 0 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO DI IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

CAPITOLO A-2 2 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
A-2 0 9	***Altre spese relative agli immobili***			
	Stanziamenti non dissociati	1 475 000	1 530 000	1 958 097,91
	TOTALE DEL CAPITOLO A-2 0	240 548 000	214 864 000	220 186 310,56
	CAPITOLO A-2 2			
A-2 2 0	***Materiale e impianti tecnici***			
A-2 2 0 0	Acquisto di materiale e impianti tecnici			
	Stanziamenti non dissociati	1 100 000	1 332 000	837 670,16
A-2 2 0 2	Noleggio, manutenzione e riparazione di materiale e impianti tecnici			
	Stanziamenti non dissociati	600 000	421 000	667 506,57
	Totale dell'articolo A-2 2 0	1 700 000	1 753 000	1 505 176,73
A-2 2 1	***Mobilio***			
A-2 2 1 0	Acquisto di mobilio			
	Stanziamenti non dissociati	4 100 000	3 964 000	4 488 470,62
A-2 2 1 2	Noleggio, manutenzione e riparazione di mobilio			
	Stanziamenti non dissociati	350 000	405 000	303 988,95
	Totale dell'articolo A-2 2 1	4 450 000	4 369 000	4 792 459,57
A-2 2 3	***Mezzi di trasporto***			
A-2 2 3 0	Acquisto di mezzi di trasporto			
	Stanziamenti non dissociati	130 000	134 000	161 000,—
A-2 2 3 2	Noleggio, manutenzione e riparazione di mezzi di trasporto			
	Stanziamenti non dissociati	2 466 000	2 407 000	2 022 000,—
	Totale dell'articolo A-2 2 3	2 596 000	2 541 000	2 183 000,—
A-2 2 5	***Spese di documentazione e di biblioteca***			
A-2 2 5 0	Dotazione di biblioteca, acquisti di libri			
	Stanziamenti non dissociati	720 000	700 000	669 000,—
A-2 2 5 2	Abbonamenti a giornali, periodici e bollettini di agenzie stampa			
	Stanziamenti non dissociati	1 675 000	1 805 000	1 811 500,—

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-2 2 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

CAPITOLO A-2 3 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
A-2 2 5	*(seguito)*			
A-2 2 5 4	Spese di rilegatura e di conservazione delle opere di biblioteca Stanziamenti non dissociati	180 000	180 000	179 000,—
A-2 2 5 5	Abbonamenti ai servizi elettronici d'informazione Stanziamenti non dissociati	1 450 000	1 480 000	1 401 500,—
A-2 2 5 8	Basi di documentazione Stanziamenti non dissociati	1 550 000	1 600 000	1 545 000,—
	Totale dell'articolo A-2 2 5	5 575 000	5 765 000	5 606 000,—
	TOTALE DEL CAPITOLO A-2 2	14 321 000	14 428 000	14 086 636,30
	CAPITOLO A-2 3			
A-2 3 0	***Cancelleria e materiale per ufficio*** Stanziamenti non dissociati	7 710 000	8 139 000	7 466 583,60
A-2 3 2	***Oneri finanziari***			
A-2 3 2 0	Spese bancarie Stanziamenti non dissociati	1 500 000	1 500 000	1 500 000,—
A-2 3 2 9	Altri oneri finanziari Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo A-2 3 2	1 500 000	1 500 000	1 500 000,—
A-2 3 3	***Spese di contenzioso*** Stanziamenti non dissociati	1 500 000	1 500 000	2 674 000,—
A-2 3 4	***Risarcimento danni***			
A-2 3 4 0	Risarcimento danni Stanziamenti non dissociati	p.m.	110 000	27 221,57
A-2 3 4 1	Indennizzi Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo A-2 3 4	p.m.	110 000	27 221,57
A-2 3 5	***Altre spese di funzionamento***			
A-2 3 5 0	Assicurazioni varie Stanziamenti non dissociati	215 000	201 000	269 000,—

COMMISSIONE
Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-2 3 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

CAPITOLO A-2 4 — AFFRANCATURA E TELECOMUNICAZIONI

CAPITOLO A-2 5 — SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
A-2 3 5	*(seguito)*			
A-2 3 5 1	Attrezzature da lavoro Stanziamenti non dissociati	500 000	609 000	499 853,67
A-2 3 5 2	Spese varie per riunioni interne Stanziamenti non dissociati	345 000	350 000	386 000,—
A-2 3 5 3	Lavori di manutenzione e trasloco di servizi Stanziamenti non dissociati	3 000 000	3 317 000	3 381 836,14
A-2 3 5 9	Altre spese di funzionamento Stanziamenti non dissociati	35 000	44 000	56 000,—
	Totale dell'articolo A-2 3 5	4 095 000	4 521 000	4 592 689,81
A-2 3 8	***Spese di funzionamento relative all'assistenza tecnica amministrativa*** Stanziamenti non dissociati	13 000 000	14 000 000	13 646 515,58
	TOTALE DEL CAPITOLO A-2 3	27 805 000	29 770 000	29 907 010,56
	CAPITOLO A-2 4			
A-2 4 0	***Spese postali e di porto*** Stanziamenti non dissociati	13 000 000	13 783 000	13 287 000,—
A-2 4 1	***Telecomunicazioni***			
A-2 4 1 0	Abbonamenti e canoni di telecomunicazioni Stanziamenti non dissociati	15 500 000	15 801 000	18 963 300,—
A-2 4 1 1	Acquisto e posa di attrezzature e materiali di telecomunicazioni Stanziamenti non dissociati	11 500 000	10 732 000	8 402 000,—
	Totale dell'articolo A-2 4 1	27 000 000	26 533 000	27 365 300,—
	TOTALE DEL CAPITOLO A-2 4	40 000 000	40 316 000	40 652 300,—
	CAPITOLO A-2 5			
A-2 5 0	***Riunioni e convocazioni in generale*** Stanziamenti non dissociati	19 400 000	19 500 000	18 850 200,—

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-2 5 — SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
A-2 5 1	***Spese di riunione dei comitati***			
A-2 5 1 0	Spese di riunioni dei comitati la cui consultazione si iscrive obbligatoriamente nella procedura di formazione degli atti comunitari Stanziamenti non dissociati	15 000 000	8 000 000 (1)	14 381 295,—
A-2 5 1 1	Spese di riunioni dei comitati la cui consultazione non costituisce un elemento obbligatorio della procedura di formazione degli atti comunitari Stanziamenti non dissociati	3 500 000	2 000 000 (2)	3 588 671,—
	Totale dell'articolo A-2 5 1	18 500 000	10 000 000	17 969 966,—
A-2 5 2	***Comitati e commissioni della Comunità europea del carbone e dell'acciaio***			
A-2 5 2 0	Comitato consultivo della Comunità europea del carbone e dell'acciaio Stanziamenti non dissociati	645 000	650 000	778 000,—
A-2 5 2 1	Altre commissioni funzionanti nel quadro della Comunità europea del carbone e dell'acciaio Stanziamenti non dissociati	900 000	935 000	812 000,—
	Totale dell'articolo A-2 5 2	1 545 000	1 585 000	1 590 000,—
A-2 5 3	***Organi specializzati nella sicurezza del lavoro***			
A-2 5 3 0	Organo permanente per la sicurezza e la salubrità nelle miniere di carbone fossile e nelle altre industrie estrattive Stanziamenti non dissociati	340 000	340 000	250 000,—
A-2 5 3 1	Comitato consultivo per la sicurezza, l'igiene e la protezione della salute sui luoghi di lavoro Stanziamenti non dissociati	375 000	375 000	320 000,—
	Totale dell'articolo A-2 5 3	715 000	715 000	570 000,—
A-2 5 5	***Spese varie per l'organizzazione e la partecipazione a conferenze, congressi e riunioni***			
A-2 5 5 0	Conferenze, congressi e riunioni organizzati dall'istituzione Stanziamenti non dissociati	2 550 000	2 685 000	2 786 635,35
A-2 5 5 1	Spese per la partecipazione dell'istituzione a conferenze, congressi e riunioni Stanziamenti non dissociati	600 000	625 000	644 882,26
A-2 5 5 2	Conferenze, congressi e riunioni relativi alla Comunità europea del carbone e dell'acciaio Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—

(1) Uno stanziamento di 8 milioni di ECU è iscritto al capitolo A-10 0.
(2) Uno stanziamento di 2 milioni di ECU è iscritto al capitolo A-10 0.

COMMISSIONE
Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-2 5 — SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI *(seguito)*

CAPITOLO A-2 6 — STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
A-2 5 5	*(seguito)*			
A-2 5 5 3	Conferenze, congressi e riunioni organizzati dall'istituzione per funzionari controllori ed amministratori di fondi degli Stati membri Stanziamenti non dissociati	400 000	500 000	411 483,58
A-2 5 5 4	Conferenze, congressi e riunioni connessi alle attività delle associazioni di giuristi europei per la tutela degli interessi finanziari della Comunità Stanziamenti non dissociati	260 000	290 000	259 604,64
	Totale dell'articolo A-2 5 5	3 810 000	4 100 000	4 102 605,83
A-2 5 6	***Spese per preconsultazioni sindacali*** Stanziamenti non dissociati	290 000	320 000	285 000,—
	TOTALE DEL CAPITOLO A-2 5	44 260 000	36 220 000	43 367 771,83
	CAPITOLO A-2 6			
A-2 6 0	***Studi e consulenze*** Stanziamenti non dissociati	6 000 000	8 500 000	8 482 072,25
	TOTALE DEL CAPITOLO A-2 6	6 000 000	8 500 000	8 482 072,25
	Totale del titolo A-2	**372 934 000**	**344 098 000**	**356 682 101,50**

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

TITOLO A-2

IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO

CAPITOLO A-2 0 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO DI IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE

A-2 0 0 ***Affitti***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
164 353 000	142 718 000	132 027 323,54

Commento

Stanziamento destinato a coprire gli affitti relativi agli immobili o alle parti occupate nonché l'affitto di sale di conferenza, magazzini, autorimesse e parcheggi.

Da notare che esso copre le spese sostenute all'interno del territorio della Comunità, escluse quelle:

— delle sedi del Centro comune di ricerca, che sono imputate alla sottosezione B6;

— dei beni situati al di fuori della Comunità, le cui spese sono imputate al titolo A-6;

— degli uffici nella Comunità, le cui spese sono imputate al capitolo A-4 2.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 1 450 000 ECU.

A-2 0 1 ***Assicurazioni***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
400 000	418 000	412 500,—

Commento

Stanziamento destinato al pagamento dei premi delle polizze stipulate con le compagnie d'assicurazione per gli immobili o per le relative parti occupate dall'istituzione.

Da notare che esso copre le spese sostenute all'interno del territorio della Comunità, escluse quelle:

— delle sedi del Centro comune di ricerca, che sono imputate alla sottosezione B6;

— dei beni situati al di fuori della Comunità, le cui spese sono imputate al titolo A-6.

— degli uffici nella Comunità, le cui spese sono imputate al capitolo A-4 2.

A-2 0 2 ***Acqua, gas, elettricità e riscaldamento***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
13 800 000	13 172 000	13 216 411,49

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese per l'acqua e il gas, l'elettricità e riscaldamento.

Da notare che esso copre le spese sostenute all'interno del territorio della Comunità, escluse quelle:

— delle sedi del Centro comune di ricerca, che sono imputate alla sottosezione B6;

— dei beni situati al di fuori della Comunità, le cui spese sono imputate al titolo A-6;

— degli uffici nella Comunità, le cui spese sono imputate al capitolo A-4 2.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 40 000 ECU.

COMMISSIONE

Parte A

(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-2 0 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO DI IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

A-2 0 3 *Pulizie e manutenzione*

A-2 0 3 0 Pulizie e manutenzione

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
29 000 000	27 889 000	26 722 235,16

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di manutenzione, calcolate in base ai contratti in corso, dei locali, degli ascensori, del riscaldamento centrale, degli impianti d'aria condizionata, ecc.; le spese sono dovute a taluni lavori di pulizia periodica, all'acquisto di prodotti di manutenzione, lavatura, bucato, pulizia a secco, ecc., nonché alla riverniciatura, alle riparazioni e all'acquisto del materiale necessario per i laboratori di manutenzione.

Da notare che esso copre le spese sostenute all'interno del territorio della Comunità, escluse quelle:

— delle sedi del Centro comune di ricerca, che sono imputate alla sottosezione B6;

— dei beni situati al di fuori della Comunità, le cui spese sono imputate al titolo A-6;

— degli uffici nella Comunità, le cui spese sono imputate al capitolo A-4 2.

Prima del rinnovo o della conclusione di contratti di un importo superiore a 42 000 ECU, al fine di razionalizzare le spese, l'istituzione si informa presso le altre istituzioni circa le condizioni ottenute (prezzo, valuta scelta, indicizzazione, durata, altre clausole) da ciascuna di esse per acquisti analoghi.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 44 000 ECU.

A-2 0 3 1 Trattamento dei rifiuti

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
900 000	798 000	752 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese per il trattamento selettivo, il deposito e l'evacuazione dei rifiuti.

Da notare che esso copre le spese sostenute all'interno del territorio della Comunità, escluse quelle:

— delle sedi del Centro comune di ricerca, che sono imputate alla sottosezione B6;

— dei beni situati al di fuori della Comunità, le cui spese sono imputate al titolo A-6;

— degli uffici nella Comunità, le cui spese sono imputate al capitolo A-4 2.

A-2 0 4 *Sistemazione dei locali*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
5 390 000	5 239 000	5 796 836,07

Commento

Stanziamento destinato a rendere possibile l'esecuzione di lavori di sistemazione, come modifiche nella ripartizione dei locali all'interno degli edifici, modifiche di impianti tecnici ed altri interventi specializzati in materia di ferramenta, elettricità, sanitari, imbiancatura, rivestimento di suoli, ecc.

Esso copre altresì le spese per il materiale necessario a detti lavori.

Da notare che esso copre le spese sostenute all'interno del territorio della Comunità, escluse quelle:

— delle sedi del Centro comune di ricerca, che sono imputate alla sottosezione B6;

— dei beni situati al di fuori della Comunità, le cui spese sono imputate al titolo A-6;

— degli uffici nella Comunità, le cui spese sono imputate al capitolo A-4 2.

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-2 0 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO DI IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

***A-2 0 4** (seguito)*

Prima del rinnovo o della conclusione di contratti di un importo superiore a 42 000 ECU, al fine di razionalizzare le spese, l'istituzione si informa presso le altre istituzioni circa le condizioni ottenute (prezzo, valuta scelta, indicizzazione, durata, altre clausole) da ciascuna di esse per acquisti analoghi.

A-2 0 5 ***Sicurezza degli immobili e protezione delle persone***

A-2 0 5 0 Sicurezza e sorveglianza degli immobili

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
24 000 000	21 106 000	20 644 900,—

Commento

Ex articolo A-2 0 5 (in parte)

Stanziamento destinato a coprire le spese relative alla sicurezza fisica e materiale delle persone e dei beni, in particolare i contratti di sorveglianza degli edifici, i contratti di manutenzione degli impianti di sicurezza e l'acquisto di piccolo materiale.

Da notare che esso copre le spese sostenute all'interno del territorio della Comunità, escluse quelle:

— delle sedi del Centro comune di ricerca, che sono imputate alla sottosezione B6;

— dei beni situati al di fuori della Comunità, le cui spese sono imputate al titolo A-6;

— degli uffici nella Comunità, le cui spese sono imputate al capitolo A-4 2.

Prima del rinnovo o della conclusione di contratti di un importo superiore a 42 000 ECU, al fine di razionalizzare le spese, l'istituzione si informa presso le altre istituzioni circa le condizioni ottenute (prezzo, valuta scelta, indicizzazione, durata, altre clausole) da ciascuna di esse per acquisti analoghi.

A-2 0 5 1 Protezione ed igiene del lavoro

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 050 000	944 000	1 013 278,—

Commento

Ex articolo A-2 0 5 (in parte)

Stanziamento destinato a coprire le spese relative all'igiene ed alla protezione delle persone sul luogo di lavoro, in particolare l'acquisto, il noleggio e la manutenzione del materiale antincendio, il rinnovo dell'attrezzatura dei funzionari membri della squadra di primo intervento, nonché le spese connesse con i controlli legali.

Da notare che esso copre le spese sostenute all'interno del territorio della Comunità, escluse quelle:

— delle sedi del Centro comune di ricerca, che sono imputate alla sottosezione B6;

— dei beni situati al di fuori della Comunità, le cui spese sono imputate al titolo A-6;

— degli uffici nella Comunità, le cui spese sono imputate al capitolo A-4 2.

Prima del rinnovo o della conclusione di contratti di un importo superiore a 42 000 ECU, al fine di razionalizzare le spese, l'istituzione si informa presso le altre istituzioni circa le condizioni ottenute (prezzo, valuta scelta, indicizzazione, durata, altre clausole) da ciascuna di esse per acquisti analoghi.

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-2 0 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO DI IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

A-2 0 6 *Acquisizione di beni immobiliari*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	50 000	17 523 468,39

Commento

Articolo destinato a coprire le spese di acquisto e di locazione-acquisto di edifici.
Da notare che esso copre le spese sostenute all'interno del territorio della Comunità, escluse quelle:
— delle sedi del Centro comune di ricerca, che sono imputate alla sottosezione B6;
— dei beni situati al di fuori della Comunità, le cui spese sono imputate al titolo A-6;
— degli uffici nella Comunità, le cui spese sono imputate al capitolo A-4 2.

A-2 0 7 *Costruzione di immobili*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
—	p.m.	0,—

Commento

Articolo destinato a consentire l'eventuale iscrizione di uno stanziamento destinato alla costruzione di immobili.
Da notare che esso copre le spese sostenute all'interno del territorio della Comunità, escluse quelle:
— delle sedi del Centro comune di ricerca, che sono imputate alla sottosezione B6;
— dei beni situati al di fuori della Comunità, le cui spese sono imputate al titolo A-6;
— degli uffici nella Comunità, le cui spese sono imputate al capitolo A-4 2.

A-2 0 8 *Altre spese preliminari all'acquisto o alla costruzione di immobili*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
180 000	1 000 000	119 260,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese per le perizie finanziarie e tecniche preliminari all'acquisto o alla costruzione di immobili.
Da notare che esso copre le spese sostenute all'interno del territorio della Comunità, escluse quelle:
— delle sedi del Centro comune di ricerca, che sono imputate alla sottosezione B6;
— dei beni situati al di fuori della Comunità, le cui spese sono imputate al titolo A-6;
— degli uffici nella Comunità, le cui spese sono imputate al capitolo A-4 2.

A-2 0 9 *Altre spese relative agli immobili*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 475 000	1 530 000	1 958 097,91

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese in materia di immobili non specificamente previste negli altri articoli del capitolo A-2 0, in particolare le spese di gestione per gli edifici in multilocazione, le spese relative agli inventari dei locali, le tasse che costituiscono la rimunerazione di servizi di utilità generale (tasse per la nettezza urbana, raccolta delle immondizie, ecc.).

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-2 0 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO DI IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

***A-2 0 9** (seguito)*

Esso copre altresì le spese di assistenza tecnica connessa con i lavori di sistemazione di una certa entità.

Da notare che esso copre le spese sostenute all'interno del territorio della Comunità, escluse quelle:

— delle sedi del Centro comune di ricerca, che sono imputate alla sottosezione B6;

— dei beni situati al di fuori della Comunità, le cui spese sono imputate al titolo A-6;

— degli uffici nella Comunità, le cui spese sono imputate al capitolo A-4 2.

CAPITOLO A-2 2 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE

A-2 2 0 ***Materiale e impianti tecnici***

A-2 2 0 0 Acquisto di materiale e impianti tecnici

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 100 000	1 332 000	837 670,16

Commento

Stanziamento destinato a coprire:

— le spese di materiale, in particolare materiale audiovisivo, di riproduzione, di archivio, di biblioteca e d'interpretazione;

— il rinnovo di materiale audiovisivo, di riproduzione, di archivio, di biblioteca e d'interpretazione, come cabine, cuffie, scatole di derivazione per impianti d'interpretazione simultanea e il rinnovo di utensili vari per i laboratori di manutenzione degli edifici.

Esso comprende anche le spese d'impianti e materiale per funzionari minorati.

Da notare che esso copre le spese sostenute all'interno del territorio della Comunità, escluse quelle delle sedi del Centro comune di ricerca, che sono imputate alla sottosezione B6. Le spese della stessa natura o con la stessa destinazione sostenute al di fuori della Comunità sono imputate al titolo A-6.

Prima del rinnovo o della conclusione di contratti di un importo superiore a 42 000 ECU, al fine di razionalizzare le spese, l'istituzione si informa presso le altre istituzioni circa le condizioni ottenute (prezzo, valuta scelta, indicizzazione, durata, altre clausole) da ciascuna di esse per acquisti analoghi.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 8 000 ECU.

A-2 2 0 2 Noleggio, manutenzione e riparazione di materiale e impianti tecnici

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
600 000	421 000	667 506,57

Commento

Stanziamento destinato a coprire:

— le spese di noleggio di materiali e attrezzature il cui acquisto non è economico o è difficile date le limitate disponibilità di bilancio;

— le spese di manutenzione e di riparazione di materiale audiovisivo, di riproduzione, di archivio, di biblioteca e di interpretazione.

Esso comprende anche le spese d'impianti e materiale per funzionari portatori di handicap.

Da notare che essa copre le spese sostenute all'interno del territorio della Comunità, escluse quelle delle sedi del Centro comune di ricerca, che sono imputate alla sottosezione B6. Le spese della stessa natura o con la stessa destinazione sostenute al di fuori della Comunità sono imputate al titolo A-6.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 3 000 ECU.

COMMISSIONE
Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-2 2 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

A-2 2 1 *Mobilio*

A-2 2 1 0 Acquisto di mobilio

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
4 100 000	3 964 000	4 488 470,62

Commento

Stanziamento destinato a coprire:

— l'acquisto di mobili per ufficio e di mobili speciali come mobili ergonomici, scaffalature per gli archivi, ecc.;

— la sostituzione di mobilio vetusto e fuori uso;

— l'attrezzatura in materiali speciali per biblioteche (schedari, scaffalature, mobili per cataloghi, ecc.).

Da notare che esso copre le spese sostenute all'interno del territorio della Comunità, escluse quelle delle sedi del Centro comune di ricerca, che sono imputate alla sottosezione B6. Le spese della stessa natura o con la stessa destinazione sostenute al di fuori della Comunità sono imputate al titolo A-6.

Prima del rinnovo o della conclusione di contratti di un importo superiore a 42 000 ECU, al fine di razionalizzare le spese, l'istituzione si informa presso le altre istituzioni circa le condizioni ottenute (prezzo, valuta scelta, indicizzazione, durata, altre clausole) da ciascuna di esse per acquisti analoghi.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 20 000 ECU.

A-2 2 1 2 Noleggio, manutenzione e riparazione di mobilio

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
350 000	405 000	303 988,95

Commento

Stanziamento destinato a coprire:

— l'affitto di mobili;

— le spese di manutenzione e riparazione del mobilio.

Da notare che esso copre le spese sostenute all'interno del territorio della Comunità, escluse quelle delle sedi del Centro comune di ricerca, che sono imputate alla sottosezione B6. Le spese della stessa natura o con la stessa destinazione sostenute al di fuori della Comunità sono imputate al titolo A-6.

A-2 2 3 *Mezzi di trasporto*

A-2 2 3 0 Acquisto di mezzi di trasporto

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
130 000	134 000	161 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire:

— l'acquisto di mezzi di trasporto;

— il rinnovo degli autoveicoli che, nel corso dell'esercizio, avranno raggiunto un elevato chilometraggio che ne giustifica la sostituzione.

Da notare che esso copre le spese sostenute all'interno del territorio della Comunità, escluse quelle delle sedi del Centro comune di ricerca, che sono imputate alla sottosezione B6. Le spese della stessa natura o con la stessa destinazione sostenute al di fuori della Comunità sono imputate al titolo A-6.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 125 000 ECU.

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-2 2 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

A-2 2 3 (seguito)

A-2 2 3 2 Noleggio, manutenzione e riparazione di mezzi di trasporto

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
2 466 000	2 407 000	2 022 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire:

— le spese per il noleggio di breve o lunga durata di autovetture quando le necessità superano le capacità del parco autoveicoli;

— le spese di manutenzione, di riparazione e di assicurazione dei veicoli di servizio (acquisto di carburanti, lubrificanti, pneumatici, camere d'aria, forniture varie, pezzi di ricambio, utensileria, ecc.).

Da notare che esso copre le spese sostenute all'interno del territorio della Comunità, escluse quelle delle sedi del Centro comune di ricerca, che sono imputate alla sottosezione B6. Le spese della stessa natura o con la stessa destinazione sostenute al di fuori della Comunità sono imputate al titolo A-6.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 75 000 ECU.

A-2 2 5 Spese di documentazione e di biblioteca

A-2 2 5 0 Dotazione di biblioteca, acquisti di libri

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
720 000	700 000	669 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese per l'acquisto di opere, documenti e altre pubblicazioni non periodiche, nonché per l'aggiornamento di volumi esistenti e l'acquisto di materiale elettronico di identificazione, necessari per i servizi della Commissione.

Da notare che esso copre le spese sostenute all'interno del territorio della Comunità, escluse quelle delle sedi del Centro comune di ricerca, che sono imputate alla sottosezione B6. Le spese della stessa natura o con la stessa destinazione sostenute al di fuori della Comunità sono imputate al titolo A-6.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 25 000 ECU.

A-2 2 5 2 Abbonamenti a giornali, periodici e bollettini di agenzie stampa

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 675 000	1 805 000	1 811 500,—

Commento

Ex voci A-2 2 5 2 e A-2 2 5 3 (in parte)

Stanziamento destinato a coprire le spese d'abbonamento ai giornali, ai periodici specializzati, alle gazzette ufficiali, ai documenti parlamentari, alle statistiche del commercio estero, a bollettini di agenzie stampa e ad altre pubblicazioni specializzate.

Da notare che esso copre le spese sostenute all'interno del territorio della Comunità, escluse quelle delle sedi del Centro comune di ricerca, che sono imputate alla sottosezione B6. Le spese della stessa natura o con la stessa destinazione sostenute al di fuori della Comunità sono imputate al titolo A-6.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 50 000 ECU.

COMMISSIONE
Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-2 2 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

***A-2 2 5** (seguito)*

A-2 2 5 4 Spese di rilegatura e di conservazione delle opere di biblioteca

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
180 000	180 000	179 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese per la rilegatura e altri lavori indispensabili per la conservazione delle opere e dei periodici.

Da notare che esso copre le spese sostenute all'interno del territorio della Comunità, escluse quelle delle sedi del Centro comune di ricerca, che sono imputate alla sottosezione B6. Le spese della stessa natura o con la stessa destinazione sostenute al di fuori della Comunità sono imputate al titolo A-6.

A-2 2 5 5 Abbonamenti ai servizi elettronici d'informazione

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 450 000	1 480 000	1 401 500,—

Commento

Ex voci A-2 2 5 3 (in parte) e A-2 2 5 5

Stanziamento destinato a coprire le spese di abbonamento e di utilizzo delle basi elettroniche d'informazione e di dati esterne e l'acquisto di informazioni su supporto elettronico (CD-ROM, ecc.).

Esso copre anche la formazione e il supporto necessari all'utilizzo di questa informazione.

Da notare che esso copre le spese sostenute all'interno del territorio della Comunità, escluse quelle delle sedi del Centro comune di ricerca, che sono imputate alla sottosezione B6. Le spese della stessa natura o con la stessa destinazione sostenute al di fuori della Comunità sono imputate al titolo A-6.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 25 000 ECU.

A-2 2 5 8 Basi di documentazione

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 550 000	1 600 000	1 545 000,—

Commento

Stanziamento destinato a finanziare le attività di sintesi metodica dei testi da introdurre nelle basi di dati della Commissione, nonché le operazioni di introduzione di tali informazioni.

Da notare che esso copre le spese sostenute all'interno del territorio della Comunità, escluse quelle delle sedi del Centro comune di ricerca, che sono imputate alla sottosezione B6. Le spese della stessa natura o con la stessa destinazione sostenute al di fuori della Comunità sono imputate al titolo A-6.

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-2 3 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE

A-2 3 0 *Cancelleria e materiale per ufficio*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
7 710 000	8 139 000	7 466 583,60

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese per l'acquisto di carta, buste, forniture d'ufficio, prodotti per laboratori di riproduzione e a taluni lavori di stampa fatti eseguire all'esterno.

Da notare che esso copre le spese sostenute all'interno del territorio della Comunità, escluse quelle delle sedi del Centro comune di ricerca, che sono imputate alla sottosezione B6. Le spese della stessa natura o con la stessa destinazione sostenute al di fuori della Comunità sono imputate al titolo A-6.

Prima del rinnovo o della conclusione di contratti di un importo superiore a 42 000 ECU, al fine di razionalizzare le spese, l'istituzione si informa presso le altre istituzioni circa le condizioni ottenute (prezzo, valuta scelta, indicizzazione, durata, altre clausole) da ciascuna di esse per acquisti analoghi.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 250 000 ECU.

A-2 3 2 *Oneri finanziari*

A-2 3 2 0 Spese bancarie

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 500 000	1 500 000	1 500 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese bancarie (commissioni, aggi, spese di varia natura).

A-2 3 2 9 Altri oneri finanziari

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Voce destinata a consentire l'eventuale iscrizione di uno stanziamento destinato a coprire eventuali differenze di cassa, perdite o deterioramenti di fondi o valori, entro i limiti previsti dall'articolo 75 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

A-2 3 3 *Spese di contenzioso*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 500 000	1 500 000	2 674 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di precontenzioso e di ricorso all'assistenza di avvocati o altri esperti quali consulenti della Commissione.

Esso copre altresì le spese che la Commissione può essere costretta a sostenere su ingiunzione della Corte di giustizia o di altre giurisdizioni.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 50 000 ECU.

COMMISSIONE
Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-2 3 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

A-2 3 4 *Risarcimento danni*

A-2 3 4 0 Risarcimento danni

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	110 000	27 221,57

Commento

Voce destinata a coprire le spese per risarcimento danni che la Commissione potrebbe essere costretta a pagare, nonché quelle derivanti dalla sua responsabilità civile.

A-2 3 4 1 Indennizzi

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Voce destinata a consentire l'eventuale iscrizione di uno stanziamento destinato a coprire le spese relative ai casi in cui, per ragioni di equità, è opportuno riconoscere un indennizzo senza peraltro che esso possa dar adito a pretese sul piano giuridico.

A-2 3 5 *Altre spese di funzionamento*

A-2 3 5 0 Assicurazioni varie

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
215 000	201 000	269 000,—

Commento

Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

Stanziamento destinato a far fronte alle assicurazioni varie (in particolare responsabilità civile, furto) e alle spese assicurative di cui all'articolo 75 del regolamento finanziario.

Da notare che esso copre le spese sostenute all'interno del territorio della Comunità, escluse quelle delle sedi del Centro comune di ricerca, che sono imputate alla sottosezione B6. Le spese della stessa natura o con la stessa destinazione sostenute al di fuori della Comunità sono imputate al titolo A-6.

A-2 3 5 1 Attrezzature da lavoro

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
500 000	609 000	499 853,67

Commento

Direttiva 89/391/CEE del Consiglio, del 12 giugno 1989, concernente l'attuazione di misure volte a promuovere il miglioramento della sicurezza e della salute dei lavoratori durente il lavoro (GU n. L 183 del 29. 6. 1989, pag. 1).

Direttiva 90/270/CEE del Consiglio, del 29 maggio 1990, relativa alle prescrizioni minime in materia di sicurezza e di salute per le attività lavorative svolte su attrezzature munite di videoterminali (quinta direttiva particolare ai sensi dell'articolo 16, paragrafo 1 della direttiva 89/391/CEE) (GU n. L 156 del 21. 6. 1990, pag. 14).

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-2 3 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

A-2 3 5 (seguito)

A-2 3 5 1 *(seguito)*

Stanziamento destinato a coprire:

— l'acquisto di uniformi per uscieri e autisti;

— l'acquisto e la pulizia di indumenti da lavoro per il personale dei laboratori e gli addetti a lavori per i quali si rende necessaria una protezione contro le intemperie e il freddo, le usure anormali e le macchie;

— l'acquisto o il rimborso di qualsiasi attrezzatura che potrebbe risultare necessaria nel quadro dell'applicazione delle direttive 89/391/CEE e 90/270/CEE.

Da notare che esso copre le spese sostenute all'interno del territorio della Comunità, escluse quelle delle sedi del Centro comune di ricerca, che sono imputate alla sottosezione B6. Le spese della stessa natura o con la stessa destinazione sostenute al di fuori della Comunità sono imputate al titolo A-6.

A-2 3 5 2 Spese varie per riunioni interne

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
345 000	350 000	386 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese per rinfreschi o eventuali colazioni, serviti in occasione di riunioni interne.

Da notare che esso copre le spese sostenute all'interno del territorio della Comunità, escluse quelle delle sedi del Centro comune di ricerca, che sono imputate alla sottosezione B6. Le spese della stessa natura o con la stessa destinazione sostenute al di fuori della Comunità sono imputate al titolo A-6.

A-2 3 5 3 Lavori di manutenzione e trasloco di servizi

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
3 000 000	3 317 000	3 381 836,14

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di trasloco e di raggruppamento dei servizi e le spese di manutenzione (ricevimento, magazzinaggio e sistemazione) del materiale, del mobilio e delle forniture per ufficio.

Da notare che esso copre le spese sostenute all'interno del territorio della Comunità, escluse quelle delle sedi del Centro comune di ricerca, che sono imputate alla sottosezione B6. Le spese della stessa natura o con la stessa destinazione sostenute al di fuori della Comunità sono imputate al titolo A-6.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 3 000 ECU.

A-2 3 5 9 Altre spese di funzionamento

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
35 000	44 000	56 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire talune spese di funzionamento non specificatamente previste dalle altre voci di quest'articolo, quali:

— tasse d'iscrizione alle conferenze, escluse le spese di formazione;

— quote di iscrizione ad associazioni professionali e scientifiche;

— costo delle medaglie per i funzionari che hanno raggiunto venti anni di servizio.

Da notare che esso copre le spese sostenute all'interno del territorio della Comunità, escluse quelle delle sedi del Centro comune di ricerca, che sono imputate alla sottosezione B6. Le spese della stessa natura o con la stessa destinazione sostenute al di fuori della Comunità sono imputate al titolo A-6.

COMMISSIONE
Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-2 3 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

A-2 3 8 *Spese di funzionamento relative all'assistenza tecnica amministrativa*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
13 000 000	14 000 000	13 646 515,58

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese per immobili, materiale e di funzionamento concernenti il personale incluso nei contratti relativi al subappalto tecnico e amministrativo e alle prestazioni di servizi a carattere intellettuale.

Le spese di personale sono imputate alla voce A-1 1 7 8.

Da notare che esso copre le spese sostenute all'interno del territorio della Comunità, escluse quelle delle sedi del Centro comune di ricerca, che sono imputate alla sottosezione B6. Le spese della stessa natura o con la stessa destinazione sostenute al di fuori della Comunità sono imputate al titolo A-6.

La ripartizione dello stanziamento per settore d'attività si presenta come segue:

Settore di attività	Importo
1. Mercato interno	1 009 000
2. Spazio sociale	11 218 000
3. Politiche d'accompagnamento	—
4. Sviluppo economico e azioni strutturali	—
5. Politiche comuni	—
6. Relazioni esterne	431 000
7. Servizi orizzontali:	
a) coordinamento	—
b) finanze e controllo	—
c) amministrazione e informatica	—
d) linguistico	—
Totale del settore 7	—
Totale dei settori da 1 a 7	12 658 000
Gabinetti e altri	342 000
Totale	13 000 000

CAPITOLO A-2 4 — AFFRANCATURA E TELECOMUNICAZIONI

A-2 4 0 *Spese postali e di porto*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
13 000 000	13 783 000	13 287 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese postali e di porto della corrispondenza ordinaria, delle relazioni e pubblicazioni, le spese di spedizione di pacchi e altro, per via aerea, marittima e per ferrovia, nonché le spese per la posta interna della Commissione.

Da notare che esso copre le spese postali e di porto che hanno origine all'interno del territorio della Comunità, escluse quelle delle sedi del Centro comune di ricerca, che sono imputate alla sottosezione B6. Le spese della stessa natura o con la stessa destinazione sostenute al di fuori della Comunità sono imputate al titolo A-6.

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-2 4 — AFFRANCATURA E TELECOMUNICAZIONI *(seguito)*

A-2 4 0 (seguito)

Sono imputate nel titolo A-6 anche le spese per la valigia diplomatica fra la sede e le delegazioni al di fuori della Comunità.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 1 milione di ECU.

A-2 4 1 *Telecomunicazioni*

A-2 4 1 0 Abbonamenti e canoni di telecomunicazioni

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
15 500 000	15 801 000	18 963 300,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire i canoni di abbonamento e le spese per le comunicazioni via cavo o onde radio: telefono, telegrafo, televisione, teleconferenza, videoconferenza, ad esclusione delle spese per la trasmissione di dati, ecc.

Esso copre anche l'acquisto di guide telefoniche.

Da notare che esso copre le spese sostenute all'interno del territorio della Comunità, escluse quelle delle sedi del Centro comune di ricerca, che sono imputate alla sottosezione B6. Le spese della stessa natura o con la stessa destinazione sostenute al di fuori della Comunità sono imputate al titolo A-6.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 2 500 000 ECU.

A-2 4 1 1 Acquisto e posa di attrezzature e materiali di telecomunicazioni

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
11 500 000	10 732 000	8 402 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese per l'attrezzatura degli immobili in materia di telecomunicazioni, in particolare l'acquisto, il noleggio, l'installazione e la manutenzione dei cavi.

Da notare che esso copre le spese sostenute all'interno del territorio della Comunità, escluse quelle delle sedi del Centro comune di ricerca, che sono imputate alla sottosezione B6. Le spese della stessa natura o con la stessa destinazione sostenute al di fuori della Comunità sono imputate al titolo A-6.

CAPITOLO A-2 5 — SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI

A-2 5 0 *Riunioni e convocazioni in generale*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
19 400 000	19 500 000	18 850 200,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di viaggio e di soggiorno e le spese accessorie degli esperti chiamati a far parte di gruppi di studio e di lavoro, nonché alle spese relative allo svolgimento di tali riunioni, nella misura in cui non sono coperte dall'infrastruttura esistente (nelle sedi provvisorie delle istituzioni o negli uffici esterni).

I rimborsi agli esperti avvengono sulla base delle decisioni prese dalla Commissione.

CAPITOLO A-2 5 — SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI *(seguito)*

A-2 5 0 (seguito)

La ripartizione di questo stanziamento per settore di attività si presenta come segue:

Settore di attività	Importo
1. Mercato interno	4 723 000
2. Spazio sociale	3 988 000
3. Politiche d'accompagnamento	2 780 000
4. Sviluppo economico e azioni strutturali	2 189 000
5. Politiche comuni	1 940 000
6. Relazioni esterne	582 000
7. Servizi orizzontali:	
a) coordinamento	2 664 000
b) finanze e controllo	64 000
c) amministrazione e informatica	435 000
d) linguistico	7 000
Totale del settore 7	3 170 000
Totale dei settori da 1 a 7	19 372 000
Gabinetti e altri	28 000
Totale	19 400 000

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 10 000 ECU.

A-2 5 1 ***Spese di riunione dei comitati***

Commento

Gli stanziamenti di questo articolo sono destinati a coprire le spese di viaggio e di soggiorno e le spese accessorie degli esperti convocati nel quadro del funzionamento dei comitati istituiti dal trattato e dai regolamenti del Consiglio e della Commissione nonché alle spese relative allo svolgimento delle riunioni, nella misura in cui non sono coperte dalle infrastrutture esistenti (nelle sedi provvisorie delle istituzioni o negli uffici esterni).

I rimborsi agli esperti vengono effettuati sulla base delle decisioni prese dalla Commissione.

L'elenco di tali comitati figura all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione.

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-2 5 — SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI *(seguito)*

A-2 5 1 (seguito)

A-2 5 1 0 Spese di riunioni dei comitati la cui consultazione si iscrive obbligatoriamente nella procedura di formazione degli atti comunitari

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
15 000 000	8 000 000 (1)	14 381 295,—
(1) Uno stanziamento di 8 milioni di ECU è iscritto al capitolo A-10 0.		

Commento

La ripartizione di questo stanziamento per settore di attività si presenta come segue:

Settore di attività	Importo
1. Mercato interno	4 335 000
2. Spazio sociale	1 611 000
3. Politiche d'accompagnamento	1 133 000
4. Sviluppo economico e azioni strutturali	2 339 000
5. Politiche comuni	3 719 000
6. Relazioni esterne	978 000
7. Servizi orizzontali:	
a) coordinamento	766 000
b) finanze e controllo	119 000
c) amministrazione e informatica	—
d) linguistico	—
Totale del settore 7	885 000
Totale dei settori da 1 a 7	15 000 000
Gabinetti e altri	—
Totale	15 000 000

COMMISSIONE
Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-2 5 — SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI *(seguito)*

A-2 5 1 (seguito)

A-2 5 1 1 Spese di riunioni dei comitati la cui consultazione non costituisce un elemento obbligatorio della procedura di formazione degli atti comunitari

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
3 500 000	2 000 000 (1)	3 588 671,—
(1) Uno stanziamento di 2 milioni di ECU è iscritto al capitolo A-10 0.		

Commento

La ripartizione di questo stanziamento per settore di attività si presenta come segue:

Settore di attività	Importo
1. Mercato interno	671 000
2. Spazio sociale	514 000
3. Politiche d'accompagnamento	394 000
4. Sviluppo economico e azioni strutturali	563 000
5. Politiche comuni	1 067 000
6. Relazioni esterne	—
7. Servizi orizzontali:	
a) coordinamento	291 000
b) finanze e controllo	—
c) amministrazione e informatica	—
d) linguistico	—
Totale del settore 7	291 000
Totale dei settori da 1 a 7	3 500 000
Gabinetti e altri	—
Totale	3 500 000

A-2 5 2 ***Comitati e commissioni della Comunità europea del carbone e dell'acciaio***

A-2 5 2 0 Comitato consultivo della Comunità europea del carbone e dell'acciaio

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
645 000	650 000	778 000,—

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea del carbone e dell'acciaio, in particolare l'articolo 18.

Trattato che istituisce un Consiglio unico e una Commissione unica delle Comunità europee, in particolare l'articolo 20.

Stanziamento destinato a coprire le spese di organizzazione delle riunioni del comitato consultivo della Comunità europea del carbone e dell'acciaio nonché quelle per ricevimenti e di rappresentanza sostenute dal presidente del comitato consultivo nell'esercizio delle sue funzioni.

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-2 5 — SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI *(seguito)*

A-2 5 2 (seguito)

A-2 5 2 1 Altre commissioni funzionanti nel quadro della Comunità europea del carbone e dell'acciaio

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
900 000	935 000	812 000,—

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea del carbone e dell'acciaio, in particolare gli articoli 46, 54 e 55.

Stanziamento destinato a coprire le spese per gli esperti e l'organizzazione delle riunioni delle commissioni e dei gruppi di lavoro istituiti nel quadro delle attività della Comunità europea del carbone e dell'acciaio.

A-2 5 3 Organi specializzati nella sicurezza del lavoro

A-2 5 3 0 Organo permanente per la sicurezza e la salubrità nelle miniere di carbone fossile e nelle altre industrie estrattive

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
340 000	340 000	250 000,—

Commento

Decisione dei rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti in sede di Consiglio speciale nei giorni 9 e 10 maggio 1957, relativa al mandato e al regolamento interno dell'organo permanente per la sicurezza delle miniere carbonifere (GU n. 28 del 31. 8. 1957, pag. 487/57).

Decisione 74/326/CEE del Consiglio, del 27 giugno 1974, che estende la competenza dell'organo permanente per la sicurezza e la salubrità nelle miniere di carbone fossile all'insieme delle industrie estrattive (GU n. L 185 del 9. 7. 1974, pag. 18).

Stanziamento destinato a coprire le spese di viaggio, di soggiorno e accessorie dei membri e degli esperti, le spese relative allo svolgimento di riunioni, agli esperimenti pratici sul materiale di salvataggio e gli impianti di sicurezza, nonché le spese delle campagne di sicurezza.

A-2 5 3 1 Comitato consultivo per la sicurezza, l'igiene e la protezione della salute sui luoghi di lavoro

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
375 000	375 000	320 000,—

Commento

Decisione 74/325/CEE del Consiglio, del 27 giugno 1974, che istituisce un comitato consultivo per la sicurezza, l'igiene e la tutela della salute sul luogo di lavoro (GU n. L 185 del 9. 7. 1974, pag. 15).

Stanziamento destinato a coprire le spese per le riunioni del comitato consultivo e dei suoi sottogruppi, nonché quelle relative agli esperimenti pratici sul materiale che rientrano nelle funzioni di tale comitato.

A-2 5 5 Spese varie per l'organizzazione e la partecipazione a conferenze, congressi e riunioni

Commento

Gli stanziamenti di questo articolo sono destinati a coprire l'insieme delle spese relative all'organizzazione o alla partecipazione a conferenze, congressi, ecc. (tranne per alcune spese che — qualora le conferenze si tengano in una delle sedi provvisorie della Comunità o presso uffici esterni — potrebbero rientrare nell'infrastruttura esistente).

COMMISSIONE
Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-2 5 — SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI *(seguito)*

A-2 5 5 (seguito)

A-2 5 5 0 Conferenze, congressi e riunioni organizzati dall'istituzione

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
2 550 000	2 685 000	2 786 635,35

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese relative a conferenze, congressi e riunioni che la Commissione dovrà organizzare in appoggio all'esecuzione delle diverse politiche.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 36 000 ECU.

A-2 5 5 1 Spese per la partecipazione dell'istituzione a conferenze, congressi e riunioni

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
600 000	625 000	644 882,26

Commento

Stanziamento destinato a coprire le varie spese per conferenze, congressi e riunioni ai quali partecipa la Commissione.

A-2 5 5 2 Conferenze, congressi e riunioni relativi alla Comunità europea del carbone e dell'acciaio

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Voce destinata a consentire l'eventuale iscrizione di uno stanziamento destinato a coprire le spese varie per conferenze, congressi e riunioni organizzati nell'ambito della Comunità europea del carbone e dell'acciaio.

A-2 5 5 3 Conferenze, congressi e riunioni organizzati dall'istituzione per funzionari controllori ed amministratori di fondi degli Stati membri

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
400 000	500 000	411 483,58

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese per l'organizzazione di conferenze, seminari, riunioni, corsi di formazione e tirocini per i funzionari degli Stati membri che controllano le operazioni finanziate dai fondi comunitari o le operazioni di riscossione di entrate che costituiscono risorse proprie comunitarie o che collaborano al sistema delle statistiche comunitarie.

Esso copre altresì le spese della stessa natura per i funzionari dei paesi dell'Europa centrale e orientale che controllano le operazioni finanziate nel quadro del programma Phare (Pologne-Hongrie: actions pour la reconversion économique).

Esso può coprire altresì le spese relative alla formazione di funzionari di paesi terzi, qualora l'esercizio della loro responsabilità di gestione o di controllo sia in diretta connessione con la protezione degli interessi finanziari della Comunità.

I quattro quinti di questo stanziamento sono destinati alle spese concernenti le attività nel settore dei Fondi strutturali; un quinto è destinato alle spese nel settore della politica agricola comune e negli altri settori del bilancio.

Un importo di 100 000 ECU verrà destinato a seminari di formazione per i funzionari delle dogane e degli organismi che gestiscono fondi comunitari dei nuovi Länder tedeschi.

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-2 5 — SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI *(seguito)*

A-2 5 5 (seguito)

A-2 5 5 4 Conferenze, congressi e riunioni connessi alle attività delle associazioni di giuristi europei per la tutela degli interessi finanziari della Comunità

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
260 000	290 000	259 604,64

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese generate dalle iniziative in materia di controllo finanziario che la Commissione intraprende per coordinare le attività delle associazioni di giuristi europei ai fini della tutela degli interessi finanziari della Comunità a livello nazionale e transnazionale, nonché per le attività svolte nei paesi limitrofi dell'Unione europea.

Esso copre, in particolare, le spese relative al funzionamento delle associazioni, all'organizzazione di seminari, riunioni, studi e conferenze, alle azioni di formazione e di altro tipo destinate a promuovere e a sviluppare dette associazioni.

A-2 5 6 Spese per preconsultazioni sindacali

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
290 000	320 000	285 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese relative a riunioni di consultazione preliminare fra i rappresentanti sindacali europei in modo da poter definire e armonizzare le loro posizioni sullo sviluppo delle politiche della Comunità.

CAPITOLO A-2 6 — STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE

A-2 6 0 Studi e consulenze

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
6 000 000	8 500 000	8 482 072,25

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese per consulenze e studi specializzati affidati con contratto a esperti (persone fisiche o giuridiche) altamente qualificati nei casi in cui la Commissione non può effettuarli direttamente non disponendo di personale ad hoc.

Esso copre anche l'acquisto di studi già effettuati o la sottoscrizione di abbonamenti presso istituti specializzati di ricerca.

COMMISSIONE
Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-2 6 — STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE *(seguito)*

***A-2 6 0** (seguito)*

La ripartizione di questo stanziamento per settore di attività si presenta come segue:

Settore di attività	Importo
1. Mercato interno	1 943 000
2. Spazio sociale	418 000
3. Politiche d'accompagnamento	1 122 000
4. Sviluppo economico e azioni strutturali	418 000
5. Politiche comuni	283 000
6. Relazioni esterne	430 000
7. Servizi orizzontali:	
a) coordinamento	540 000
b) finanze e controllo	135 000
c) amministrazione e informatica	221 000
d) linguistico	35 000
Totale del settore 7	931 000
Totale dei settori da 1 a 7	5 545 000
Gabinetti e altri	455 000
Totale	6 000 000

Commento

Le entrate provenienti dai contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio alle spese generali sostenute dalla Comunità a titolo degli articoli 76 e 82 dell'accordo sullo Spazio economico europeo danno luogo all'apertura di stanziamenti supplementari da iscrivere alle linee interessate del presente titolo, conformemente alle disposizioni del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12). L'ammontare di queste entrate è stimato a 644 000 ECU.

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

TITOLO A-3

SPESE RISULTANTI DALL'ESERCIZIO DI MISSIONI SPECIFICHE DA PARTE DELL'ISTITUZIONE

CAPITOLO A-3 0 — SOVVENZIONI COMUNITARIE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO A-3 0			
A-3 0 0	***Sovvenzioni della Comunità europea per l'energia atomica per il funzionamento dell'Agenzia di approvvigionamento***			
	Stanziamenti non dissociati	245 000	245 000	241 000,—
A-3 0 1	***Istituzioni di interesse europeo***			
A-3 0 1 0	Collegio d'Europa di Bruges			
	Stanziamenti non dissociati	1 900 000	1 900 000	1 900 000,—
A-3 0 1 1	Istituto universitario europeo di Firenze			
	Stanziamenti non dissociati	4 745 000	4 745 000	4 532 000,—
A-3 0 1 2	Accademia del diritto europeo (Treviri)			
	Stanziamenti non dissociati	1 200 000	1 200 000	1 000 000,—
A-3 0 1 3	Istituto europeo per l'amministrazione pubblica di Maastricht			
	Stanziamenti non dissociati	500 000	500 000	280 000,—
A-3 0 1 4	Associazione «La nostra Europa»			
	Stanziamenti non dissociati	600 000		
	Totale dell'articolo A-3 0 1	8 945 000	8 345 000	7 712 000,—
A-3 0 2	***Organismi a finalità europea***			
A-3 0 2 0	Sovvenzioni a organizzazioni di interesse europeo e alle reti transeuropee, ed in particolare alle organizzazioni di coordinamento			
	Stanziamenti non dissociati	3 150 000	3 150 000	909 600,—
A-3 0 2 1	Gemellaggi fra città della Comunità			
	Stanziamenti non dissociati	7 500 000	7 500 000	3 500 000,—
A-3 0 2 2	Centri di studio e di ricerca			
	Stanziamenti non dissociati	2 000 000	2 000 000	1 574 500,—
A-3 0 2 3	Azioni di formazione e di perfezionamento per interpreti di conferenza			
	Stanziamenti non dissociati	200 000	200 000	117 263,71
A-3 0 2 4	Foro europeo della gioventù			
	Stanziamenti non dissociati	2 000 000	2 000 000	2 000 000,—
	Totale dell'articolo A-3 0 2	14 850 000	14 850 000	8 101 363,71

COMMISSIONE
Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-3 0 — SOVVENZIONI COMUNITARIE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
A-3 0 3	***Progetti a finalità europea***			
A-3 0 3 0	Associazioni e federazioni d'interesse europeo Stanziamenti non dissociati	1 350 000	1 350 000	1 932 900,—
A-3 0 3 1	Giornalisti in Europa Stanziamenti non dissociati	255 000	255 000	250 000,—
A-3 0 3 2	Centro europeo di studi politici Stanziamenti non dissociati	250 000	250 000	250 000,—
A-3 0 3 3	Centro internazionale per la formazione europea Stanziamenti non dissociati	750 000	750 000	500 000,—
A-3 0 3 4	Centro di analisi e valutazione dell'Unione europea Stanziamenti non dissociati	1 000 000		
	Totale dell'articolo A-3 0 3	3 605 000	2 605 000	2 932 900,—
A-3 0 4	***Organizzazioni internazionali non governative***			
A-3 0 4 0	Sostegno a organizzazioni internazionali non governative della gioventù Stanziamenti non dissociati	1 300 000	1 300 000	1 250 000,—
A-3 0 4 1	Sostegno a organizzazioni internazionali non governative che operano per l'instaurazione di una giurisdizione penale internazionale Stanziamenti non dissociati	300 000	300 000	300 000,—
A-3 0 4 2	Consiglio europeo per i rifugiati e gli esuli Stanziamenti non dissociati	350 000		
	Totale dell'articolo A-3 0 4	1 950 000	1 600 000	1 550 000,—
A-3 0 5	***Altre sovvenzioni a carattere europeo***			
A-3 0 5 0	Istituto europeo per gli studi sull'Asia meridionale e sudorientale Stanziamenti non dissociati	175 000 (1)	175 000 (2)	175 000,—
A-3 0 5 1	Istituto «Europa-America latina» Stanziamenti non dissociati	1 900 000	1 900 000	1 800 000,—
A-3 0 5 2	Centro europeo Nord-Sud per l'interdipendenza e la solidarietà mondiale Stanziamenti non dissociati	500 000	500 000	400 000,—
A-3 0 5 3	Centro latino-americano per le relazioni con l'Europa Stanziamenti non dissociati	250 000	250 000	150 000,—
A-3 0 5 4	Preservazione dei campi di concentramento nazisti quali monumenti storici Stanziamenti non dissociati	200 000	200 000	100 000,—

(1) Uno stanziamento di 200 000 ECU è iscritto al capitolo A-10 0.
(2) Uno stanziamento di 200 000 ECU è iscritto al capitolo A-10 0.

COMMISSIONE
Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-3 0 — SOVVENZIONI COMUNITARIE *(seguito)*

CAPITOLO A-3 2 — GIOVENTÙ E ISTRUZIONE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
A-3 0 5	*(seguito)*			
A-3 0 5 5	Incontri internazionali Stanziamenti non dissociati	2 400 000	1 100 000	999 953,—
A-3 0 5 6	Supporto per la Casa Jean Monnet Stanziamenti non dissociati	250 000	250 000	200 000,—
A-3 0 5 7	Lobby delle donne Stanziamenti non dissociati	600 000	600 000	650 000,—
A-3 0 5 8	Altre sovvenzioni a carattere generale Stanziamenti non dissociati	570 000	570 000	620 000,—
A-3 0 5 9	Istituto europeo di ricerca sulla cooperazione mediterranea ed euro-araba Stanziamenti non dissociati	200 000 (1)	200 000 (2)	
	Totale dell'articolo A-3 0 5	7 045 000	5 745 000	5 094 953,—
A-3 0 6	***Altre sovvenzioni a carattere europeo (seguito dell'articolo A-3 0 5)***			
A-3 0 6 0	Sovvenzione per l'Associazione europea per la cooperazione (AEC) Stanziamenti non dissociati	p.m.	2 000 000	2 000 000,—
	Totale dell'articolo A-3 0 6	p.m.	2 000 000	2 000 000,—
	TOTALE DEL CAPITOLO A-3 0	36 640 000	35 390 000	27 632 216,71
	CAPITOLO A-3 2			
A-3 2 0	***Spese di organizzazione di tirocini nei servizi dell'istituzione***			
A-3 2 0 0	Spese di organizzazione di tirocini nei servizi dell'istituzione Stanziamenti non dissociati	3 500 000	3 400 000	3 300 000,—
A-3 2 0 1	Sovvenzioni per l'organizzazione di tirocini destinati ai giovani diplomatici dei paesi dell'Europa centrale e orientale Stanziamenti non dissociati	500 000	500 000	
	Totale dell'articolo A-3 2 0	4 000 000	3 900 000	3 300 000,—

(1) Uno stanziamento di 50 000 ECU è iscritto al capitolo A-10 0.
(2) Uno stanziamento di 50 000 ECU è iscritto al capitolo A-10 0.

COMMISSIONE
Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-3 2 — GIOVENTÙ E ISTRUZIONE *(seguito)*

CAPITOLO A-3 4 — PUBBLICAZIONI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
A-3 2 7	***Scuole europee***			
A-3 2 7 0	Retribuzioni e oneri sociali Stanziamenti non dissociati	80 619 502	68 915 904 (1)	70 084 829,—
A-3 2 7 1	Indennità e assegni vari Stanziamenti non dissociati	5 530 762	5 944 776	5 469 036,—
A-3 2 7 2	Spese di funzionamento degli immobili Stanziamenti non dissociati	6 255 298	5 783 269	5 334 491,—
A-3 2 7 3	Spese per le attrezzature e il funzionamento delle scuole Stanziamenti non dissociati	5 896 683	7 357 400	4 497 000,—
	Totale dell'articolo A-3 2 7	98 302 245	88 001 349	85 385 356,—
	TOTALE DEL CAPITOLO A-3 2	102 302 245	91 901 349	88 685 356,—
	CAPITOLO A-3 4			
A-3 4 0	***Gazzetta ufficiale*** Stanziamenti non dissociati	40 000 000	43 500 000	46 855 000,—
A-3 4 1	***Pubblicazioni***			
A-3 4 1 0	Pubblicazioni a carattere generale Stanziamenti non dissociati	4 900 000	4 945 000	5 145 000,—
A-3 4 1 1	Programma prioritario di pubblicazioni Stanziamenti non dissociati	4 845 000	5 250 000	5 250 000,—
A-3 4 1 2	Spese per la divulgazione e la promozione delle pubblicazioni Stanziamenti non dissociati	260 000	260 000	260 000,—
	Totale dell'articolo A-3 4 1	10 005 000	10 455 000	10 655 000,—
A-3 4 2	***Ufficio delle pubblicazioni*** Stanziamenti non dissociati	54 355 000	54 052 000	52 663 169,49
	TOTALE DEL CAPITOLO A-3 4	104 360 000	108 007 000	110 173 169,49

(1) Uno stanziamento di 7 408 000 ECU è iscritto al capitolo A-10 0.

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-3 5 — CONTROLLI, INDAGINI E MEZZI DI ANALISI NEI SETTORI ECONOMICO, COMMERCIALE, INDUSTRIALE E ALTRI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO A-3 5			
A-3 5 0	***Informazioni economiche e gestione dell'unione economica e monetaria***			
A-3 5 0 0	Indagini europee armonizzate nel settore della congiuntura e sfruttamento dei loro risultati d'inchieste Stanziamenti non dissociati	2 960 000	3 100 000	3 075 000,—
A-3 5 0 1	Azioni di preparazione e di sostegno alla realizzazione dell'unione economica e monetaria Stanziamenti non dissociati	950 000	1 150 000	931 952,52
	Totale dell'articolo A-3 5 0	3 910 000	4 250 000	4 006 952,52
A-3 5 2	***Azioni nel settore della concorrenza, compreso il controllo delle concentrazioni tra imprese*** Stanziamenti non dissociati	600 000	620 000	601 606,90
A-3 5 3	***Coordinamento della lotta contro le frodi***			
A-3 5 3 0	Unità di coordinamento della lotta contro le frodi Stanziamenti non dissociati	190 000	200 000	199 999,10
A-3 5 3 1	Controlli, studi, analisi nel quadro della lotta contro le frodi Stanziamenti non dissociati	3 980 000	4 000 000	3 244 017,44
A-3 5 3 2	Tafi [textile anti-fraud initiative (azione antifrodi tessili)] Stanziamenti non dissociati	800 000	800 000	740 000,—
	Totale dell'articolo A-3 5 3	4 970 000	5 000 000	4 184 016,54
A-3 5 4	***Unità per la gestione e il controllo dei contratti esterni nel settore esterno*** Stanziamenti non dissociati	200 000		
A-3 5 5	***Rete europea di documentazione, coordinamento e ricerca nel quadro della lotta contro la frode e la criminalità al di là delle frontiere*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m. (1)	62 500,—
A-3 5 6	***Azioni in materia di prelievi obbligatori*** Stanziamenti non dissociati	300 000	390 000	361 850,—

(1) Uno stanziamento di 350 000 ECU è iscritto al capitolo A-10 0.

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-3 5 — CONTROLLI, INDAGINI E MEZZI DI ANALISI NEI SETTORI ECONOMICO, COMMERCIALE, INDUSTRIALE E ALTRI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
A-3 5 7	***Unità di coordinamento per l'impatto ambientale*** Stanziamenti non dissociati	200 000		
	TOTALE DEL CAPITOLO A-3 5	10 180 000	10 260 000	9 216 925,96
	Totale del titolo A-3	**253 482 245**	**245 558 349**	**235 707 668,16**

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

TITOLO A-3

SPESE RISULTANTI DALL'ESERCIZIO DI MISSIONI SPECIFICHE DA PARTE DELL'ISTITUZIONE

CAPITOLO A-3 0 — SOVVENZIONI COMUNITARIE

Commento

Gli stanziamenti iscritti nel presente capitolo sono destinati a sovvenzionare istituzioni, organismi, progetti e organizzazioni non governative che abbiano quale finalità la promozione della costruzione europea.

A-3 0 0 ***Sovvenzioni della Comunità europea per l'energia atomica per il funzionamento dell'Agenzia di approvvigionamento***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
245 000	245 000	241 000,—

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea per l'energia atomica, in particolare gli articoli da 52 a 54.

Statuto dell'Agenzia di approvvigionamento della Comunità europea per l'energia atomica, in particolare l'articolo VI.

Nella 23ª sessione del 1° e 2 febbraio 1960, il Consiglio della Comunità europea per l'energia atomica ha proposto all'unanimità che la Commissione differisca non soltanto la riscossione del canone — destinato a coprire le spese di funzionamento dell'Agenzia di approvvigionamento della Comunità europea per l'energia atomica — ma anche la sua introduzione stessa. Da allora, nel bilancio della Commissione, figura una sovvenzione destinata a equilibrare lo stato di previsione delle entrate e delle spese dell'Agenzia di approvvigionamento della Comunità europea per l'energia atomica.

A-3 0 1 ***Istituzioni di interesse europeo***

A-3 0 1 0 Collegio d'Europa di Bruges

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 900 000	1 900 000	1 900 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire il contributo finanziario della Comunità al Collegio d'Europa di Bruges.

A-3 0 1 1 Istituto universitario europeo di Firenze

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
4 745 000	4 745 000	4 532 000,—

Commento

Convenzione recante creazione di un Istituto universitario europeo (GU n. C 29 del 9. 2. 1976, pag. 1), in particolare articolo 19, paragrafo 2.

Regolamento (CEE, Euratom) n. 354/83 del Consiglio, del 1° febbraio 1983, che rende accessibili al pubblico gli archivi storici della Comunità economica europea e della Comunità europea dell'energia atomica (GU n. L 43 del 15. 2. 1983, pag. 1).

Decisione n. 359/83/CECA della Commissione, dell'8 febbraio 1983, che rende accessibili al pubblico gli archivi storici della Comunità europea del carbone e dell'acciaio (GU n. L 43 del 15. 2. 1983, pag. 14).

Contratto stipulato fra la Commissione e l'Istituto universitario europeo di Firenze il 17 dicembre 1984.

Risoluzione del Consiglio e dei ministri della cultura riuniti nell'ambito del Consiglio, del 14 novembre 1991, su alcune disposizioni concernenti gli archivi (GU n. C 314 del 5. 12. 1991, pag. 2).

Conclusioni del Consiglio, del 17 giugno 1994, per una maggiore cooperazione nel settore degli archivi (GU n. C 235 del 23. 8. 1994, pag. 3).

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-3 0 — SOVVENZIONI COMUNITARIE *(seguito)*

***A-3 0 1** (seguito)*

A-3 0 1 1 *(seguito)*

Stanziamento destinato a finanziare:

— le spese per materiale e funzionamento accademico dell'Istituto universitario europeo di Firenze, nonché le spese per una biblioteca europea;

— il contributo finanziario al funzionamento del Centro interdisciplinare di ricerca «Robert Schuman» e del «Forum europeo», nonché ad un certo numero di progetti di ricerca svolti presso l'Istituto universitario europeo di Firenze;

— il finanziamento di un certo numero di borse «Jean Monnet», di una cattedra «Jean Monnet» e di un'accademia estiva sul diritto comunitario e la protezione dei diritti dell'uomo;

— le spese inerenti all'accoglienza di ricercatori che elaborano tesi aventi un rapporto con il progresso dell'Unione europea.

Finanzia altresì le spese inerenti alla gestione (spese di personale e funzionamento), da parte dell'Istituto europeo di Firenze, degli archivi storici, nonché l'acquisizione di documenti di valore storico appartenenti a privati e a organismi pubblici o privati.

A-3 0 1 2 Accademia del diritto europeo (Treviri)

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 200 000	1 200 000	1 000 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire l'erogazione della sovvenzione comunitaria all'Accademia del diritto europeo.

Esso è destinato anche a finanziare, eventualmente, i costi di interpretazione e di traduzione da e verso lingue diverse dal tedesco, l'inglese e il francese.

A-3 0 1 3 Istituto europeo per l'amministrazione pubblica di Maastricht

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
500 000	500 000	280 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire il contributo finanziario della Comunità all'Istituto europeo di Maastricht.

A-3 0 1 4 Associazione «La nostra Europa»

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
600 000		

Commento

Nuova voce

Stanziamento destinato a coprire le spese di avviamento dell'associazione «La nostra Europa», i cui obiettivi principali sono lo studio, la ricerca e la formazione sull'Europa, il suo passato, le sue civiltà, il suo cammino verso l'unità e le sue prospettive di avvenire.

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-3 0 — SOVVENZIONI COMUNITARIE *(seguito)*

A-3 0 2 *Organismi a finalità europea*

A-3 0 2 0 Sovvenzioni a organizzazioni di interesse europeo e alle reti transeuropee, ed in particolare alle organizzazioni di coordinamento

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
3 150 000	3 150 000	909 600,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire l'erogazione di aiuti finanziari a organizzazioni d'interesse europeo e in particolare a contribuire allo sviluppo di una vasta campagna d'informazione e di sensibilizzazione dell'opinione pubblica europea sugli elementi fondamentali e i vantaggi dell'Unione europea per l'insieme dei paesi europei, in particolare per le regioni periferiche, insulari e di montagna, tenendo conto del necessario equilibrio geografico.

Stanziamento destinato a coprire il contributo comunitario a programmi o progetti presentati da reti culturali internazionali.

A-3 0 2 1 Gemellaggi fra città della Comunità

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
7 500 000	7 500 000	3 500 000,—

Commento

Stanziamento destinato a promuovere gemellaggi fra città dell'Unione europea.

Una parte dei fondi è destinata a incentivare i gemellaggi fra le città dell'Unione europea e quelle dei paesi dell'Europa centrale e orientale, nonché a rafforzare i legami tra le regioni periferiche, insulari e di montagna dell'Unione, tenendo conto del necessario equilibrio geografico.

A-3 0 2 2 Centri di studio e di ricerca

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
2 000 000	2 000 000	1 574 500,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire:

— le spese dei centri di studi e le ricerche sull'integrazione europea;

— il sostegno a organizzazioni non governative di insegnanti con la finalità di favorire l'avvicinamento reciproco del corpo dei docenti dell'Unione europea;

— un contributo al Centro di studi europei a Strasburgo che si prefigge di definire, coordinare e impartire una formazione sui problemi europei ai funzionari dei paesi europei (100 000 ECU).

A-3 0 2 3 Azioni di formazione e di perfezionamento per interpreti di conferenza

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
200 000	200 000	117 263,71

Commento

Stanziamento destinato a coprire il contributo finanziario al programma organizzato nel quadro della conferenza permanente dei direttori degli istituti universitari di traduzione e interpretazione (CIUTI) o in un istituto qualificato d'istruzione superiore o postuniversitaria, per la formazione di interpreti di conferenza.

Finanzia altresì l'attribuzione di borse di studio a interpreti per consentire loro di acquisire lingue di lavoro supplementari, nonché di un premio per meriti straordinari.

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-3 0 — SOVVENZIONI COMUNITARIE *(seguito)*

***A-3 0 2** (seguito)*

A-3 0 2 3 *(seguito)*

L'importo delle entrate suscettibili di reimpiego è stimato a 450 000 ECU.

A-3 0 2 4 Foro europeo della gioventù

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
2 000 000	2 000 000	2 000 000,—

Commento

Ex articolo A-2 5 4

Stanziamento destinato a coprire le spese del Foro della gioventù delle Comunità europee:

— spese di funzionamento del segretariato permanente (personale, affitto di uffici e di sale per conferenze, spese varie);

— spese di viaggio, di soggiorno e accessorie dei delegati che partecipano alle riunioni del Foro;

— spese relative allo svolgimento di tali riunioni, nella misura in cui non sono coperte dall'infrastruttura esistente nell'ambito del segretariato;

— spese connesse alla promozione del Foro europeo della gioventù.

A-3 0 3 ***Progetti a finalità europea***

A-3 0 3 0 Associazioni e federazioni d'interesse europeo

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 350 000	1 350 000	1 932 900,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire l'erogazione di aiuti finanziari ad associazioni o federazioni che sviluppino progetti specifici con finalità europee.

A-3 0 3 1 Giornalisti in Europa

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
255 000	255 000	250 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire il contributo finanziario della Comunità all'associazione «Giornalisti in Europa».

A-3 0 3 2 Centro europeo di studi politici

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
250 000	250 000	250 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire un contributo finanziario al programma del Centro europeo per gli studi politici (CEPS).

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-3 0 — SOVVENZIONI COMUNITARIE *(seguito)*

A-3 0 3 (seguito)

A-3 0 3 3 Centro internazionale per la formazione europea

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
750 000	750 000	500 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire un contributo finanziario al programma di formazione, di pubblicazione e di ricerca sull'integrazione europea, gestito dal Centro internazionale di formazione europea.

A-3 0 3 4 Centro di analisi e valutazione dell'Unione europea

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 000 000		

Commento

Nuova voce

Stanziamento destinato a coprire il finanziamento per la creazione di un Centro di analisi e valutazione dell'Unione europea incaricato di porre le basi delle decisioni nel settore della PESC, conformemente a quanto previsto nella risoluzione del Parlamento europeo del 14 giugno 1995 (GU n. C 166 del 3. 7. 1995, pag. 59).

A-3 0 4 Organizzazioni internazionali non governative

A-3 0 4 0 Sostegno a organizzazioni internazionali non governative della gioventù

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 300 000	1 300 000	1 250 000,—

Commento

Stanziamento destinato all'erogazione di sovvenzioni alle organizzazioni internazionali non governative della gioventù, che operino in ambito europeo.

Esso copre inoltre il sostegno ad organizzazioni non governative di insegnanti aventi quale obiettivo il ravvicinamento dei corpi insegnanti dell'Unione europea.

A-3 0 4 1 Sostegno a organizzazioni internazionali non governative che operano per l'instaurazione di una giurisdizione penale internazionale

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
300 000	300 000	300 000,—

Commento

Stanziamento destinato all'erogazione di sovvenzioni dell'Unione, quale partecipazione della stessa alle organizzazioni internazionali non governative che operano per l'instaurazione di una giurisdizione penale internazionale.

COMMISSIONE
Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-3 0 — SOVVENZIONI COMUNITARIE *(seguito)*

A-3 0 4 (seguito)

A-3 0 4 2 Consiglio europeo per i rifugiati e gli esuli

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
350 000		

Commento

Nuova voce

Stanziamento destinato a coprire la partecipazione della Comunità a favore del Consiglio europeo per i rifugiati e gli esuli. Occorre adottare misure per i rifugiati e sviluppare nuove iniziative politiche.

A-3 0 5 Altre sovvenzioni a carattere europeo

A-3 0 5 0 Istituto europeo per gli studi sull'Asia meridionale e sudorientale

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
175 000 (1)	175 000 (2)	175 000,—

(1) Uno stanziamento di 200 000 ECU è iscritto al capitolo A-10 0.
(2) Uno stanziamento di 200 000 ECU è iscritto al capitolo A-10 0.

Commento

Stanziamento destinato a coprire la partecipazione della Comunità alle spese relative all'organizzazione di congressi, manifestazioni occasionali, azioni di carattere europeo o di carattere scientifico che presentino un interesse per la Comunità.

A-3 0 5 1 Istituto «Europa-America latina»

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 900 000	1 900 000	1 800 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire l'erogazione della sovvenzione necessaria per il funzionamento dell'Istituto «Europa-America latina» e per i programmi portati avanti congiuntamente da tale istituto e dal Parlamento latino-americano.

A-3 0 5 2 Centro europeo Nord-Sud per l'interdipendenza e la solidarietà mondiale

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
500 000	500 000	400 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire il finanziamento di un aiuto a favore del Centro europeo Nord-Sud per l'interdipendenza e la solidarietà mondiale di Lisbona, per conferenze, seminari e mostre sulla politica europea di cooperazione con i paesi in via di sviluppo.

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-30 — SOVVENZIONI COMUNITARIE *(seguito)*

A-305 (seguito)

A-3053 Centro latino-americano per le relazioni con l'Europa

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
250 000	250 000	150 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire parzialmente il finanziamento delle spese per il funzionamento del Centro latino-americano per le relazioni con l'Europa (Celare) e l'erogazione di sovvenzioni per le sue attività.

A-3054 Preservazione dei campi di concentramento nazisti quali monumenti storici

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
200 000	200 000	100 000,—

Commento

Risoluzione del Parlamento europeo, dell'11 febbraio 1993, sulla protezione europea e internazionale dei campi di concentramento nazisti e relativi siti quali monumenti storici (GU n. C 72 del 15. 3. 1993, pag. 118).

Stanziamento destinato a coprire il contributo dell'Unione europea alla preservazione dei principali siti e degli archivi in relazione con la deportazione simboleggiata dai memoriali eretti nei campi di concentramento.

A-3055 Incontri internazionali

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
2 400 000	1 100 000	999 953,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire il finanziamento di azioni di informazione e di comunicazione, quale supporto a varie attività, nel quadro di fiere, esposizioni e altre manifestazioni.

Esso è in parte destinato a coprire le spese della partecipazione dell'Unione europea all'esposizione internazionale di Lisbona, che si svolgerà nel 1998, segnatamente le spese operative per la locazione delle superfici di installazione e degli stand informativi, nonché le spese relative alle esposizioni e manifestazioni che saranno organizzate in detto ambito (1 300 000 ECU).

A-3056 Supporto per la Casa Jean Monnet

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
250 000	250 000	200 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le attività e i programmi organizzati dalla Casa Jean Monnet.

COMMISSIONE
Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-3 0 — SOVVENZIONI COMUNITARIE *(seguito)*

A-3 0 5 (seguito)

A-3 0 5 7 Lobby delle donne

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
600 000	600 000	650 000,—

Commento

Stanziamento destinato ad assicurare il funzionamento della Lobby delle donne.

Come il Forum della gioventù, la Lobby delle donne è divenuta un ausilio indispensabile per le azioni comunitarie destinate alle donne.

Stanziamento destinato a finanziare, entro la fine del 1997, l'organizzazione di una conferenza europea per il seguito e la valutazione della Conferenza mondiale ONU sulle donne, cui sono invitati i governi degli Stati membri, le istituzioni europee e le organizzazioni non governative europee.

È altresì imputato a questa voce il contributo allo sviluppo delle idee contenute in una piattaforma per un'azione a livello europeo, elaborata dalla Commissione e dalle ONG nel quadro del Forum delle ONG a Pechino.

A-3 0 5 8 Altre sovvenzioni a carattere generale

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
570 000	570 000	620 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire l'erogazione di varie sovvenzioni specifiche che per loro natura non rientrano in alcuna altra voce del presente capitolo.

A-3 0 5 9 Istituto europeo di ricerca sulla cooperazione mediterranea ed euro-araba

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
200 000 (1)	200 000 (2)	

(1) Uno stanziamento di 50 000 ECU è iscritto al capitolo A-10 0.
(2) Uno stanziamento di 50 000 ECU è iscritto al capitolo A-10 0.

Commento

Stanziamento destinato a finanziare la partecipazione alle attività dell'Istituto, lo scambio di informazioni fra docenti universitari, giornalisti, ONG e politici, la promozione di una ricerca indipendente e la trasmissione di risultati ai responsabili politici delle decisioni nonché ai membri del Parlamento europeo.

A-3 0 6 Altre sovvenzioni a carattere europeo (seguito dell'articolo A-3 0 5)

A-3 0 6 0 Sovvenzione per l'Associazione europea per la cooperazione (AEC)

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	2 000 000	2 000 000,—

Commento

Voce destinata a sovvenzionare l'Associazione europea per la cooperazione. La sovvenzione può coprire altresì le spese di funzionamento.

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-3 2 — GIOVENTÙ E ISTRUZIONE

A-3 2 0 *Spese di organizzazione di tirocini nei servizi dell'istituzione*

A-3 2 0 0 Spese di organizzazione di tirocini nei servizi dell'istituzione

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
3 500 000	3 400 000	3 300 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese relative ai tirocini amministrativi accessibili a giovani universitari, ai tirocini per interpreti e traduttori intesi ad agevolare le assunzioni nel quadro linguistico, nonché ai soggiorni di formazione di breve durata aperti ai funzionari degli Stati membri. Gli stanziamenti coprono le indennità e contributi sociali dei tirocinanti, le spese di viaggio di inizio e fine tirocinio, le spese dei viaggi effettuati nel quadro dei tirocini, nonché le spese di accoglienza e ricevimento, pasti e documentazione.

Dopo il 1987, sono resi disponibili per giovani diplomati altri posti di tirocinante sul luogo di lavoro presso le delegazioni della Commissione con sede nei paesi in via di sviluppo ACP, latinoamericani e asiatici. Essi sono assegnati nei paesi meno cari onde ridurre al minimo le spese e rendere il piano efficace sotto il profilo dei costi.

Una speciale attenzione è accordata all'accoglienza dei tirocinanti dei paesi ACP e dei paesi in via di sviluppo dell'America latina e dell'Asia nella prospettiva del mercato interno.

La Commissione deve assicurare che la selezione dei tirocinanti sia basata su criteri obiettivi e trasparenti, assicurando una ripartizione geografica equilibrata.

A-3 2 0 1 Sovvenzioni per l'organizzazione di tirocini destinati ai giovani diplomatici dei paesi dell'Europa centrale e orientale

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
500 000	500 000	

Commento

Stanziamento destinato a contribuire alla formazione dei giovani diplomatici dei paesi dell'Europa centrale e orientale in merito agli affari europei.

Esso è destinato altresì a coprire un contributo alla formazione di giovani diplomatici dei paesi dell'Europa centrale e orientale nel settore delle questioni est-europee con la partecipazione di istituti di formazione che nell'Unione europea impartiscono già questo tipo di formazione.

A-3 2 7 *Scuole europee*

Commento

Statuto della scuola europea, del 12 aprile 1957.

Protocollo, del 13 aprile 1962, relativo alla creazione di scuole europee, e protocollo supplementare del 15 dicembre 1975.

Regolamento finanziario adottato dal consiglio superiore delle scuole europee il 18 ottobre 1988.

Decisione 94/557/CE, Euratom del Consiglio, del 17 giugno 1994, che autorizza la Comunità europea e la Comunità europea dell'energia atomica, a firmare e a concludere la convenzione recante statuto delle scuole europee (GU n. L 212 del 17. 8. 1994, pag. 1).

Decisione 94/558/CECA della Commissione, del 17 giugno 1994, relativa alla conclusione della convenzione recante statuto delle scuole europee (GU n. L 212 del 17. 8. 1994, pag. 15).

COMMISSIONE
Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-3 2 — GIOVENTÙ E ISTRUZIONE *(seguito)*

A-3 2 7 (seguito)

A-3 2 7 0 Retribuzioni e oneri sociali

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
80 619 502	68 915 904 (1)	70 084 829,—
(1) Uno stanziamento di 7 408 000 ECU è iscritto al capitolo A-10 0.		

Commento

Stanziamento destinato ai capitoli 1 e 5 del bilancio delle scuole europee.

A-3 2 7 1 Indennità e assegni vari

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
5 530 762	5 944 776	5 469 036,—

Commento

Stanziamento destinato al capitolo 4 del bilancio delle scuole europee.

A-3 2 7 2 Spese di funzionamento degli immobili

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
6 255 298	5 783 269	5 334 491,—

Commento

Stanziamento destinato all'articolo 20 del bilancio delle scuole europee.

A-3 2 7 3 Spese per le attrezzature e il funzionamento delle scuole

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
5 896 683	7 357 400	4 497 000,—

Commento

Stanziamento destinato ai capitoli 2 (eccetto l'articolo 20), 3 e 7 del bilancio delle scuole europee.

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-3 4 — PUBBLICAZIONI

A-3 4 0 *Gazzetta ufficiale*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
40 000 000	43 500 000	46 855 000,—

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare l'articolo 191.

Regolamento n. 1 del Consiglio, del 15 aprile 1958, che stabilisce il regime linguistico della Comunità economica europea (GU n. 17 del 6. 10. 1958, pag. 385/58), modificato da ultimo dall'atto di adesione dell'Austria, della Finlandia e della Svezia.

Decisione del Consiglio, del 15 settembre 1958, relativa all'istituzione della *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee* (GU n. 17 del 6. 10. 1958, pag. 390/58), modificata da ultimo dall'atto di adesione dell'Austria, della Finlandia e della Svezia.

Decisione 69/13/Euratom, CECA, CEE, del 16 gennaio 1969, relativa all'installazione dell'Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee (GU n. L 13 del 18. 1. 1969, pag. 19).

Stanziamento destinato a far fronte alle spese di pubblicazione in qualsiasi forma — ivi compresa la diffusione informatica, come per esempio Internet — della *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee.*

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 3 005 000 ECU.

A-3 4 1 *Pubblicazioni*

A-3 4 1 0 Pubblicazioni a carattere generale

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
4 900 000	4 945 000	5 145 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese relative all'edizione:

— delle pubblicazioni previste dai trattati o dai regolamenti del Consiglio;

— dei periodici, raccolte e altre pubblicazioni della Commissione;

— degli opuscoli e pubblicazioni relativi alla diffusione delle conoscenze tecniche ed economiche.

Le spese di editoria comprendono tutte le spese relative ai lavori di preparazione e di elaborazione (compresi i contratti d'autore), i pagamenti dei giornalisti indipendenti, l'uso della documentazione, la riproduzione di documenti, la redazione, la traduzione, la revisione (compresa la verifica della concordanza dei testi), la stampa e la distribuzione, le spese necessarie per garantire l'edizione elettronica, nonché le spese di gestione e le spese di acquisto dei dati.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 2 milioni di ECU.

A-3 4 1 1 Programma prioritario di pubblicazioni

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
4 845 000	5 250 000	5 250 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese relative all'edizione di pubblicazioni su temi significativi d'attualità riguardanti le attività della Commissione nonché le realizzazioni e i progetti dell'Unione europea, selezionati nel quadro del Programma prioritario di pubblicazioni. Queste pubblicazioni sono destinate o direttamente al pubblico o ai moltiplicatori d'opinione e alle amministrazioni nazionali.

Le spese di edizione comprendono tutte le spese relative ai lavori di preparazione ed elaborazione (compresi i contratti d'autore), i pagamenti dei giornalisti indipendenti l'uso di documentazione, la riproduzione di documenti, la redazione, la traduzione, la revisione (compresa la verifica della concordanza dei testi), la promozione di opere, la stampa e la distribuzione, le spese necessarie per garantire l'edizione elettronica, nonché le spese di gestione e le spese di acquisto dati.

COMMISSIONE
Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-3 4 — PUBBLICAZIONI *(seguito)*

A-3 4 1 (seguito)

A-3 4 1 2 Spese per la divulgazione e la promozione delle pubblicazioni

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
260 000	260 000	260 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di stampa e diffusione degli opuscoli, le spese di diffusione delle cognizioni tecniche ed economiche nonché le spese necessarie per garantire l'edizione elettronica.

Esso è altresì destinato alle spese di promozione dell'insieme delle publicazioni della Commissione, escluse le pubblicazioni dell'Istituto statistico.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 5 000 ECU.

A-3 4 2 Ufficio delle pubblicazioni

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
54 355 000	54 052 000	52 663 169,49

Commento

Decisione 69/13/Euratom, CECA, CEE, del 16 gennaio 1969, relativa all'installazione dell'Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee (GU n. L 13 del 18. 1. 1969, pag. 19), in particolare gli articoli 5 e 7.

Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), in particolare l'articolo 124.

L'importo iscritto corrisponde agli stanziamenti dell'Ufficio delle pubblicazioni ripresi in dettaglio all'allegato II della presente parte dello stato delle spese della presente sezione.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 15 milioni di ECU.

CAPITOLO A-3 5 — CONTROLLI, INDAGINI E MEZZI DI ANALISI NEI SETTORI ECONOMICO, COMMERCIALE, INDUSTRIALE E ALTRI

A-3 5 0 Informazioni economiche e gestione dell'unione economica e monetaria

A-3 5 0 0 Indagini europee armonizzate nel settore della congiuntura e sfruttamento dei loro risultati d'inchieste

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
2 960 000	3 100 000	3 075 000,—

Commento

Stanziamento destinato a realizzare o a continuare le seguenti inchieste e allo sfruttamento dei dati raccolti:

— decisioni prese dalla Commissione il 15 novembre 1961:
  — inchiesta mensile di congiuntura presso i capi di aziende della Comunità (prosecuzione dal 1962),
  — inchiesta di congiuntura nel settore della costruzione (prosecuzione dal 1963),
  — inchiesta di congiuntura sugli investimenti (prosecuzione dal 1966),
  — inchiesta di congiuntura nel settore del commercio al minuto,
  — inchiesta di congiuntura nel settore dei servizi,
  — inchiesta ad hoc su argomenti di attualità;
— decisione del Consiglio del 15 settembre 1970:
  — inchiesta di congiuntura della Comunità economica europea presso i consumatori (prosecuzione dal 1972).

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-3 5 — CONTROLLI, INDAGINI E MEZZI DI ANALISI NEI SETTORI ECONOMICO, COMMERCIALE, INDUSTRIALE E ALTRI *(seguito)*

***A-3 5 0** (seguito)*

A-3 5 0 0 *(seguito)*

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 50 000 ECU.

A-3 5 0 1 Azioni di preparazione e di sostegno alla realizzazione dell'unione economica e monetaria

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
950 000	1 150 000	931 952,52

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese relative all'assistenza tecnica per la preparazione dei grandi orientamenti di politica economica degli Stati membri e della Comunità, ed agli studi di preparazione, di sostegno e di valutazione concernenti la messa in opera dell'unione economica e monetaria.

A-3 5 2 ***Azioni nel settore della concorrenza, compreso il controllo delle concentrazioni tra imprese***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
600 000	620 000	601 606,90

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea del carbone e dell'acciaio, in particolare gli articoli 65, 66 e 95.

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare gli articoli 85, 86, 90, 92 e 93.

Direttiva 88/301/CEE della Commissione, del 16 maggio 1988, relativa alla concorrenza sui mercati dei terminali di telecomunicazioni (GU n. L 131 del 27. 5. 1988, pag. 73).

Regolamento (CEE) n. 4064/89 del Consiglio, del 21 dicembre 1989, relativo al controllo delle operazioni di concentrazione tra imprese (GU n. L 395 del 30. 12. 1989, pag. 1; versione modificata: GU n. L 257 del 21. 9. 1990, pag. 13).

Direttiva 90/388/CEE della Commissione, del 28 giugno 1990, relativa alla concorrenza nei mercati dei servizi di telecomunicazioni (GU n. L 192 del 24. 7. 1990, pag. 10).

Regolamento (CEE) n. 2367/90 della Commissione, del 25 luglio 1990, relativo alle notificazioni, ai termini e alle audizioni di cui al regolamento (CEE) n. 4064/89 del Consiglio relativo al controllo delle operazioni di concentrazione tra imprese (GU n. L 219 del 14. 8. 1990, pag. 5).

Direttiva 90/684/CEE del Consiglio, del 21 dicembre 1990, concernente gli aiuti alla costruzione navale (GU n. L 380 del 31. 12. 1990, pag. 27), modificata da ultimo dalla direttiva 94/73/CE (GU n. L 351 del 31. 12. 1994, pag. 10).

Decisione n. 3855/91/CECA della Commissione, del 27 novembre 1991, recante norme comunitarie per gli aiuti a favore della siderurgia (GU n. L 362 del 31. 12. 1991, pag. 57).

Accordo sullo Spazio economico europeo (GU n. L 1 del 3. 1. 1994, pag. 3), in particolare gli articoli 52 a 62 e i protocolli relativi concernenti l'applicazione delle norme sulla concorrenza nel territorio coperto dall'accordo.

Stanziamento destinato a coprire le spese per studi sulla struttura dei settori e dei mercati nei vari Stati membri, nonché sulle loro tendenze e la loro evoluzione sul piano della concentrazione delle imprese e della concorrenza, nonché sul controllo relativo all'analisi, effettuata in stretta collaborazione con gli Stati membri, dei casi di concentrazioni di imprese notificati alla Commissione.

COMMISSIONE
Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-3 5 — CONTROLLI, INDAGINI E MEZZI DI ANALISI NEI SETTORI ECONOMICO, COMMERCIALE, INDUSTRIALE E ALTRI *(seguito)*

A-3 5 3 *Coordinamento della lotta contro le frodi*

A-3 5 3 0 Unità di coordinamento della lotta contro le frodi

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
190 000	200 000	199 999,10

Commento

Conclusioni del Consiglio, dell'11 luglio 1994, riguardanti la lotta contro le frodi (GU n. C 292 del 20. 10. 1994, pag. 1).

Stanziamento destinato a coprire le spese dell'unità di coordinamento della lotta contro le frodi incaricata dalla Commissione di:

— individuare, raggruppare, analizzare, valorizzare e trasferire tutte le informazioni utili per il rilevamento e il sanzionamento delle frodi;

— coordinare e seguire le azioni intraprese dai suoi servizi;

— concepire, sviluppare e gestire le infrastrutture comuni, in particolare quelle informatiche;

— assumere qualsiasi iniziativa tendente a migliorare la formazione del personale e a intensificare le relazioni con le amministrazioni nazionali;

— organizzare e partecipare, secondo le necessità, a controlli e inchieste in loco, eventualmente su richiesta del Parlamento;

— garantire, presso le autorità nazionali, il seguito delle azioni miranti a individuare e a reprimere le frodi scoperte, nonché a ottenere il risarcimento degli importi sottratti in modo fraudolento e ad attuare le iniziative necessarie alla protezione degli interessi finanziari della Comunità, a livello tanto amministrativo quanto giudiziario (comprese le denunce e le costituzioni di parte civile, ecc.);

— assicurare il coordinamento con gli organismi nazionali incaricati di centralizzare le analisi, i controlli e le valutazioni in materia di corruzione e di crimine organizzato.

Esso copre altresì le spese connesse a ogni iniziativa che l'unità di coordinamento della lotta contro le frodi attuerà nel quadro delle finalità precisate più sopra al fine di coordinare e seguire le azioni dei servizi della Commissione, organizzare e partecipare a controlli e inchieste in loco, nonché rafforzare la cooperazione con le amministrazioni nazionali in materia di scambi di informazioni.

A-3 5 3 1 Controlli, studi, analisi nel quadro della lotta contro le frodi

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
3 980 000	4 000 000	3 244 017,44

Commento

Regolamento (CEE) n. 4045/89 del Consiglio, del 21 dicembre 1989, relativo ai controlli, da parte degli Stati membri, delle operazioni che rientrano nel sistema di finanziamento del Fondo europeo agricolo di orientamento e garanzia, sezione garanzia, e che abroga la direttiva 77/435/CEE (GU n. L 388 del 30. 12. 1989, pag. 18).

Decisione 94/442/CE della Commissione, del 1° luglio 1994, relativa all'istituzione di una procedura di conciliazione nel quadro della liquidazione dei conti del FEAOG, sezione garanzia (GU n. L 182 del 16. 7. 1994, pag. 45).

Conclusioni del Consiglio, dell'11 luglio 1994, riguardanti la lotta contro le frodi (GU n. C 292 del 20. 10. 1994, pag. 1).

Regolamento (CE) n. 3235/94 del Consiglio, del 20 dicembre 1994, recante modifica, a seguito dell'adesione dell'Austria, della Finlandia e della Svezia, di varie disposizioni nel settore agricolo che prevedono un cofinanziamento di talune azioni a favore dei nuovi Stati membri (GU n. L 338 del 28. 12. 1994, p. 16).

Stanziamento destinato a coprire le spese relative alle nuove azioni in materia di lotta contro le frodi e concernente l'attuazione e la semplificazione della regolamentazione comunitaria.

Esso copre altresì le spese connesse alle iniziative che l'Unità di coordinamento per la lotta contro le frodi prenderà al di fuori delle basi giuridiche summenzionate per coordinare e seguire le azioni dei servizi della Commissione, per organizzare e partecipare a controlli e inchieste in loco, e per rafforzare la cooperazione con le amministrazioni nazionali in materia di scambi di informazioni.

È altresì imputato a questa voce il finanziamento dello svolgimento di controlli delle importazioni in container attraverso l'installazione di lettori a scansione nei vari porti dell'Unione europea.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 20 000 ECU.

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-3 5 — CONTROLLI, INDAGINI E MEZZI DI ANALISI NEI SETTORI ECONOMICO, COMMERCIALE, INDUSTRIALE E ALTRI *(seguito)*

A-3 5 3 (seguito)

A-3 5 3 2 Tafi [textile anti-fraud initiative (azione antifrodi tessili)]

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
800 000	800 000	740 000,—

Commento

Conclusioni del Consiglio, dell'11 luglio 1994, riguardanti la lotta contro le frodi (GU n. C 292 del 20. 10. 1994, pag. 1).

Stanziamento destinato a coprire le spese relative alle azioni specifiche nella lotta contro le frodi nel commercio dei prodotti tessili e dell'abbigliamento, nonché le spese relative ai controlli e alle indagini in loco necessari in caso di frodi nel commercio del tessile e dell'abbigliamento.

Esso copre inoltre le spese relative alla partecipazione della Comunità all'istituzione di una cellula antifrodi in collaborazione con gli imprenditori del settore tessile.

A-3 5 4 ***Unità per la gestione e il controllo dei contratti esterni nel settore esterno***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
200 000		

Commento

Nuovo articolo

Stanziamento destinato a coprire il finanziamento di un'unità per la gestione e il controllo dei contratti esterni che la Commissione dovrà creare, sotto la responsabilità del commissario competente per il bilancio, onde centralizzare e armonizzare i contratti per il «personale esterno» assunto dalle direzioni generali che operano nei settori imputati sugli stanziamenti operativi.

A-3 5 5 ***Rete europea di documentazione, coordinamento e ricerca nel quadro della lotta contro la frode e la criminalità al di là delle frontiere***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m. (1)	62 500,—
(1) Uno stanziamento di 350 000 ECU è iscritto al capitolo A-10 0.		

Commento

Conclusioni del Consiglio, dell'11 luglio 1994, riguardanti la lotta contro le frodi (GU n. C 292 del 20. 10. 1994, pag. 1).

Articolo destinato al cofinanziamento di una rete europea di documentazione, coordinamento e ricerca nel quadro della lotta contro la frode e la criminalità al di là delle frontiere, in collegamento con tutte le azioni che vengono realizzate, al di fuori delle strutture comunitarie, per la protezione giuridica degli interessi finanziari della Comunità (in particolare con gli istituti di diritto europeo e le associazioni di giuristi europei).

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-3 5 — CONTROLLI, INDAGINI E MEZZI DI ANALISI NEI SETTORI ECONOMICO, COMMERCIALE, INDUSTRIALE E ALTRI *(seguito)*

A-3 5 6 ***Azioni in materia di prelievi obbligatori***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
300 000	390 000	361 850,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese concernenti la preparazione e l'attuazione di un programma d'azione della Comunità e di cooperazione degli Stati membri in materia di prelievi obbligatori, in particolare:

— inchieste, studi e altre azioni, inclusa l'attuazione di scambi di informazioni specializzate (universitari, esperti indipendenti) nel quadro dei vari aspetti del processo di ristrutturazione dei prelievi obbligatori: effetti sull'occupazione, effetti macro e micro-economici, effetti ridistributivi, vantaggi e svantaggi della ristrutturazione fiscale rispetto ad altre politiche, nonché interazioni fra il mercato interno europeo e i prelievi fiscali e sociali;

— di diffusione dell'informazione, in materia di prelievi obbligatori, alle istituzioni comunitarie, alle amministrazioni nazionali e al pubblico nelle forme ed entro i termini imposti (comunicazioni, bollettini d'informazione, presentazioni, seminari, laboratori).

A-3 5 7 ***Unità di coordinamento per l'impatto ambientale***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
200 000		

Commento

Nuovo articolo

Stanziamento destinato a coprire il finanziamento di un'unità di coordinamento funzionante in base all'organigramma esistente della Commissione, incaricata di sorvegliare, per quanto concerne i programmi finanziati dalle politiche comunitarie, le quattro tappe principali dell'integrazione della dimensione ambientale:

— definizione di criteri di eleggibilità dei progetti e dei programmi dei Fondi strutturali, della politica dei trasporti e dell'energia;

— seguito e attuazione della decisione;

— analisi quantitativa e qualitativa delle misure di impatto ambientale;

— valutazione dei danni causati dalla scarsa considerazione della dimensione ambientale (contabilità verde) nelle politiche comunitarie (Fondi strutturali, trasporti, energia).

Una relazione di valutazione qualitativa e quantitativa è trasmessa ogni anno all'autorità di bilancio.

Commento

Le entrate provenienti dai contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio alle spese generali sostenute dalla Comunità a titolo degli articoli 76 e 82 dell'accordo sullo Spazio economico europeo danno luogo all'apertura di stanziamenti supplementari da iscrivere alle linee interessate del presente titolo, conformemente alle disposizioni del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12). L'ammontare di queste entrate è stimato a 60 000 ECU.

COMMISSIONE
Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

TITOLO A-4

COOPERAZIONE INTERISTITUZIONALE, SERVIZI E ATTIVITÀ INTERISTITUZIONALI

CAPITOLO A-4 0 — GESTIONE DELLE RISORSE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO A-4 0			
A-4 0 0	***Gestione comune degli interpreti indipendenti e degli interpreti addetti ai servizi di conferenza***			
A-4 0 0 0	Interpreti indipendenti del servizio comune «interpretazione-conferenze» Stanziamenti non dissociati	12 435 000	11 850 000	5 660 000,—
A-4 0 0 1	Altri interpreti indipendenti Stanziamenti non dissociati	6 600 000	6 500 000	6 350 000,—
A-4 0 0 2	Operatori di conferenza provvisori del servizio comune «interpretazione-conferenze» Stanziamenti non dissociati	140 000	70 000	129 000,—
A-4 0 0 3	Altri operatori di conferenza provvisori Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	3 000,—
A-4 0 0 4	Altre prestazioni di complemento Stanziamenti non dissociati	8 251 000	8 000 000	7 118 316,—
A-4 0 0 5	Prestazioni di interpreti del Parlamento Stanziamenti non dissociati	654 000	823 000	526 000,—
	Totale dell'articolo A-4 0 0	28 080 000	27 243 000	19 786 316,—
A-4 0 1	***Gestione comune dei traduttori***			
A-4 0 1 1	Prestazioni complementari per il servizio di traduzione Stanziamenti non dissociati	8 900 000	7 600 000	9 500 000,—
A-4 0 1 2	Prestazioni della Commissione (servizio traduzione a medio e lungo termine) a favore dell'Ufficio delle pubblicazioni Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
A-4 0 1 3	Basi multilingui di dati terminologici e linguistici (Eurodicautom, Euramis) e strumenti di aiuto alla traduzione Stanziamenti non dissociati	1 660 000	1 610 000	1 547 138,—
A-4 0 1 4	Spese di documentazione e di biblioteca del servizio di traduzione Stanziamenti non dissociati	340 000	375 000	360 000,—
A-4 0 1 5	Centro di traduzione degli organi dell'Unione europea Stanziamenti non dissociati	300 000	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo A-4 0 1	11 200 000	9 585 000	11 407 138,—

COMMISSIONE
Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-4 0 — GESTIONE DELLE RISORSE *(seguito)*

CAPITOLO A-4 1 — COOPERAZIONE INTERISTITUZIONALE NEL SETTORE SOCIALE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
A-4 0 2	***Concorsi interistituzionali — Spese varie per l'assunzione***			
	Stanziamenti non dissociati	4 300 000	4 000 000	4 823 006,69
A-4 0 3	***Formazione professionale del personale***			
A-4 0 3 0	Corsi di lingue			
	Stanziamenti non dissociati	2 725 000 (1)	4 000 000	4 032 042,48
A-4 0 3 1	Perfezionamento professionale del personale e aggiornamento del personale			
	Stanziamenti non dissociati	2 875 000	3 009 000	3 625 660,74
	Totale dell'articolo A-4 0 3	5 600 000	7 009 000	7 657 703,22
	TOTALE DEL CAPITOLO A-4 0	49 180 000	47 837 000	43 674 163,91
	CAPITOLO A-4 1			
A-4 1 0	***Cooperazione interistituzionale nel settore sociale***			
A-4 1 0 0	Relazioni sociali tra i membri del personale e altri interventi di carattere sociale			
	Stanziamenti non dissociati	650 000	800 000	692 543,27
A-4 1 0 1	Sussidi straordinari			
	Stanziamenti non dissociati	15 000	20 000	20 000,—
A-4 1 0 2	Centri per l'infanzia e altri asili e nidi d'infanzia			
	Stanziamenti non dissociati	145 000	145 000	145 000,—
A-4 1 0 3	Aiuto integrativo ai minorati			
	Stanziamenti non dissociati	645 000	557 000	691 000,—
A-4 1 0 4	Spese scolastiche straordinarie			
	Stanziamenti non dissociati	150 000	150 000	150 000,—
	Totale dell'articolo A-4 1 0	1 605 000	1 672 000	1 698 543,27
A-4 1 1	***Ristoranti e mense***			
A-4 1 1 0	Spese di funzionamento corrente dei ristoranti e delle mense e acquisto di materiali vari			
	Stanziamenti non dissociati	1 227 000	1 247 000	1 249 591,74

(1) Uno stanziamento di 1 milione di ECU è iscritto al capitolo A-10 0.

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-4 1 — COOPERAZIONE INTERISTITUZIONALE NEL SETTORE SOCIALE *(seguito)*

CAPITOLO A-4 2 — SPESE DI INFRASTRUTTURE E DI FUNZIONAMENTO A VOCAZIONE INTERISTITUZIONALE

CAPITOLO A-4 3 — COOPERAZIONE INTERISTITUZIONALE NEL SETTORE DELL'INFORMATICA

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
A-4 1 1	*(seguito)*			
A-4 1 1 1	Spese di trasformazione e rinnovo, correnti ed eccezionali, degli impianti dei ristoranti e delle mense Stanziamenti non dissociati	453 000	239 000	349 285,45
	Totale dell'articolo A-4 1 1	1 680 000	1 486 000	1 598 877,19
	TOTALE DEL CAPITOLO A-4 1	3 285 000	3 158 000	3 297 420,46
	CAPITOLO A-4 2			
A-4 2 0	***Uffici nella Comunità: investimenti in beni immobili, locazione di edifici e spese connesse***			
A-4 2 0 0	Spese di locazione e spese connesse Stanziamenti non dissociati	9 175 000	9 147 000	8 429 500,—
A-4 2 0 1	Acquisto di beni immobili, costruzione di edifici e altre spese preliminari Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo A-4 2 0	9 175 000	9 147 000	8 429 500,—
A-4 2 1	***Utilizzazione degli studi radiofonici e televisivi e attrezzature audiovisive*** Stanziamenti non dissociati	1 900 000 (1)	1 950 000	1 758 883,08
	TOTALE DEL CAPITOLO A-4 2	11 075 000	11 097 000	10 188 383,08
	CAPITOLO A-4 3			
A-4 3 0	***Cooperazione interistituzionale nel settore dell'informatica*** Stanziamenti non dissociati	2 000 000 (2)	1 700 000	
	TOTALE DEL CAPITOLO A-4 3	2 000 000	1 700 000	

(1) Uno stanziamento di 1 250 000 ECU è iscritto al capitolo A-10 0.
(2) Uno stanziamento di 500 000 ECU è iscritto al capitolo A-10 0.

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-4 5 — RISERVA SPECIALE PER LA COOPERAZIONE INTERISTITUZIONALE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO A-4 5			
A-4 5 0	***Riserva speciale per la cooperazione interistituzionale***			
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m. (1)	
	TOTALE DEL CAPITOLO A-4 5	p.m.	p.m.	
	Totale del titolo A-4	**65 540 000**	**63 792 000**	**57 159 967,45**

(1) Uno stanziamento di 1 milione di ECU è iscritto al capitolo A-10 0.

COMMISSIONE
Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

TITOLO A-4

COOPERAZIONE INTERISTITUZIONALE, SERVIZI E ATTIVITÀ INTERISTITUZIONALI

CAPITOLO A-4 0 — GESTIONE DELLE RISORSE

Commento

Le attività coperte dal presente capitolo formano l'oggetto di una cooperazione interistituzionale che comporta una consultazione tra le istituzioni nonché il rafforzamento dei meccanismi di gestione in comune in vista della razionalizzazione delle spese.

A-4 0 0 *Gestione comune degli interpreti indipendenti e degli interpreti addetti ai servizi di conferenza*

A-4 0 0 0 Interpreti indipendenti del servizio comune «interpretazione-conferenze»

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
12 435 000	11 850 000	5 660 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire, a complemento delle entrate riutilizzabili, gli onorari, i contributi sociali, le spese di viaggio e le indennità di soggiorno degli interpreti indipendenti ed altri interpreti non permanenti, convocati dal servizio comune interpretazione-conferenze per riunioni organizzate dalla Commissione o da altre istituzioni e per le quali le prestazioni necessarie non possono essere fornite da interpreti funzionari, temporanei o ausiliari della Commissione.

Da notare che le spese corrispondenti per la ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci della sottosezione B6.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 18 650 000 ECU.

A-4 0 0 1 Altri interpreti indipendenti

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
6 600 000	6 500 000	6 350 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire gli onorari, i contributi sociali, le spese di viaggio e le indennità di soggiorno degli interpreti indipendenti ed altri interpreti non permanenti, convocati dalla Commissione per riunioni organizzate dalla stessa o da altre istituzioni e per le quali le prestazioni necessarie non possono essere fornite da interpreti funzionari, temporanei o ausiliari dalla Commissione.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 125 000 ECU.

A-4 0 0 2 Operatori di conferenza provvisori del servizio comune «interpretazione-conferenze»

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
140 000	70 000	129 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese per operatori di conferenza indipendenti ed altri, convocati dal servizio comune interpretazione-conferenze per riunioni organizzate dalla Commissione o da altre istituzioni e per le quali le prestazioni di servizi non possono essere fornite da funzionari o agenti temporanei o ausiliari della Commissione.

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-4 0 — GESTIONE DELLE RISORSE *(seguito)*

***A-4 0 0** (seguito)*

A-4 0 0 3 Altri operatori di conferenza provvisori

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	3 000,—

Commento

Voce destinata a coprire le spese per operatori di conferenza provvisori ed altri convocati dalla Commissione per riunioni organizzate dalla stessa o da altre istituzioni e per le quali le prestazioni di servizio non possono essere fornite da funzionari o agenti temporanei o ausiliari della Commissione.

A-4 0 0 4 Altre prestazioni di complemento

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
8 251 000	8 000 000	7 118 316,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire:

— il ricorso a personale provvisorio, e con contratti di diritto privato a Lussemburgo, per i ristoranti, spacci, laboratori e magazzini;

— il ricorso a personale provvisorio per il doposcuola, i centri di vacanza e le colonie diurne organizzati dai servizi della Commissione;

— i lavori di riproduzione da affidare all'esterno nella misura in cui non possono essere eseguiti dai servizi della Commissione;

— le spese di trattamento informatico per la redazione di documenti esplicativi e giustificativi per le esigenze della Commissione e da sottoporre all'autorità di bilancio;

— le spese generate da contratti di diritto privato conclusi con le persone che sostituiscono le puericultrici e le infermiere di ruolo dei nidi d'infanzia.

Da notare che le spese corrispondenti per la ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci della sottosezione B6.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 767 000 ECU.

A-4 0 0 5 Prestazioni di interpreti del Parlamento

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
654 000	823 000	526 000,—

Commento

Stanziamento destinato al pagamento delle prestazioni fornite alla Commissione dagli interpreti funzionari o temporanei del Parlamento.

Da notare che esso copre le spese sostenute all'interno del territorio della Comunità, escluse quelle delle sedi del Centro comune di ricerca, che sono imputate alla sottosezione B6. Le spese della stessa natura o con la stessa destinazione sostenute al di fuori della Comunità sono imputate al titolo A-6.

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-4 0 — GESTIONE DELLE RISORSE *(seguito)*

A-4 0 1 *Gestione comune dei traduttori*

A-4 0 1 1 Prestazioni complementari per il servizio di traduzione

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
8 900 000	7 600 000	9 500 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese relative alle prestazioni di traduttori indipendenti o provvisori oppure a lavori di dattilografia e d'altra natura affidati all'esterno dal servizio di traduzione.

A-4 0 1 2 Prestazioni della Commissione (servizio traduzione a medio e lungo termine) a favore dell'Ufficio delle pubblicazioni

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Accordo dell'8 dicembre 1972, tra la Commissione delle Comunità europee e l'Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee concernenti l'attribuzione all'Ufficio del servizio di traduzione a medio e lungo termine.

Conformemente alle disposizioni di questo accordo, entrato in vigore il 1° gennaio 1973, la Commissione si è impegnata a mettere a disposizione dell'Ufficio un numero di addetti alla traduzione atto a garantire l'esecuzione di tutti i lavori richiesti dall'Ufficio per il suo fabbisogno interno o per quello delle istituzioni della Comunità. Detti lavori saranno eseguiti dal personale linguistico in servizio a Lussemburgo che figura nell'organico della Commissione.

In caso di necessità, si potrà ricorrere anche alle prestazioni temporanee di traduttori indipendenti.

Il personale di traduzione distaccato presso l'Ufficio delle pubblicazioni nel quadro del servizio di traduzione a medio e lungo termine era, nel 1994, di 18 LA e 9 C.

Gli stanziamenti corrispondenti sono iscritti al titolo A-1.

A-4 0 1 3 Basi multilingui di dati terminologici e linguistici (Eurodicautom, Euramis) e strumenti di aiuto alla traduzione

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 660 000	1 610 000	1 547 138,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese riguardanti principalmente i contratti stipulati per il cambiamento e la gestione della base di dati Eurodicautom, le spese relative allo sviluppo, alla creazione e alla gestione di una base di dati linguistici (Euramis), nonché le spese per l'adeguamento, l'attuazione e la gestione di programmi specifici per la traduzione (per esempio la traduzione semiautomatica).

Da notare che esso copre le spese sostenute all'interno del territorio della Comunità, escluse quelle delle sedi del Centro comune di ricerca, che sono imputate alla sottosezione B6. Le spese della stessa natura o con la stessa destinazione sostenute al di fuori della Comunità sono imputate al titolo A-6.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 45 000 ECU.

COMMISSIONE
Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-4 0 — GESTIONE DELLE RISORSE *(seguito)*

A-4 0 1 (seguito)

A-4 0 1 4 Spese di documentazione e di biblioteca del servizio di traduzione

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
340 000	375 000	360 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di documentazione e di biblioteca che rispondono alle esigenze dei traduttori e, in particolare:

— l'acquisto di opere (monografie, dizionari, glossari, enciclopedie, annuari e serie) e aggiornamenti di volumi esistenti;

— gli abbonamenti in generale (periodici, giornali, ecc.) su supporto cartaceo, dischetti, CD-ROM, ecc.;

— le spese di conservazione delle opere e dei periodici (acquisto di raccoglitori speciali, spese di rilegatura, ecc.).

Da notare che esso copre le spese sostenute all'interno del territorio della Comunità, escluse quelle delle sedi del Centro comune di ricerca, che sono imputate alla sottosezione B6. Le spese della stessa natura o con la stessa destinazione sostenute al di fuori della Comunità sono imputate al titolo A-6.

A-4 0 1 5 Centro di traduzione degli organi dell'Unione europea

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
300 000	p.m.	0,—

Commento

Dichiarazione dei rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti il 29 ottobre 1993 a Bruxelles, a livello dei capi di Stato e di governo.

Regolamento (CE) n. 2965/94 del Consiglio, del 28 novembre 1994, relativo all'istituzione di un Centro di traduzione degli organismi dell'Unione europea (GU n. L 314 del 7. 12. 1994, pag. 1), modificato dal regolamento (CE) n. 2610/95 (GU n. L 268 del 10. 11. 1995, pag. 1).

Le risorse di bilancio del Centro provengono dai contributi finanziari degli organismi per i quali lavora, nonché delle istituzioni e organi con cui si è concordata una collaborazione, fatte salve altre entrate.

Questo stanziamento copre il versamento di un contributo per il pareggio del bilancio al Centro di traduzione degli organi dell'Unione europea.

A-4 0 2 Concorsi interistituzionali — Spese varie per l'assunzione

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
4 300 000	4 000 000	4 823 006,69

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli da 27 a 32 e 33 e l'allegato III.

Stanziamento destinato a coprire l'organizzazione di concorsi per l'assunzione del personale su base interistituzionale e in particolare:

— le spese di pubblicazione;

— le spese di viaggio e di soggiorno nonché l'assicurazione contro i rischi di infortunio dei candidati convocati;

— le spese risultanti direttamente dalla promozione e dall'organizzazione di esami collettivi di assunzione (affitto di sale, di mobilio, di macchine e materiali diversi, retribuzione del personale assunto in loco per il controllo delle prove dei concorsi, onorari per la preparazione e la correzione delle prove di esame, ecc.);

— le spese per le visite mediche precedenti l'assunzione.

In casi debitamente motivati da necessità funzionali e previa concertazione con le altre istituzioni questo stanziamento può essere utilizzato in parte per l'organizzazione di concorsi da parte dall'istituzione stessa.

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-4 0 — GESTIONE DELLE RISORSE *(seguito)*

***A-4 0 2** (seguito)*

Possono dar luogo a reimpiego i rimborsi parziali:

— delle spese di pubblicazione;

— delle spese sostenute dalla Commissione per l'organizzazione di concorsi in comune per l'assunzione di funzionari per varie istituzioni delle Comunità europee;

— delle spese di assunzione di funzionari e altri agenti del servizio comune interpretazione-conferenze.

Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari e agenti temporanei che occupano un posto previsto dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci della sottosezione B6.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 500 000 ECU.

A-4 0 3 ***Formazione professionale del personale***

A-4 0 3 0 Corsi di lingue

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
2 725 000 (1)	4 000 000	4 032 042,48
(1) Uno stanziamento di 1 milione di ECU è iscritto al capitolo A-10 0.		

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 24, terzo comma.

Stanziamento destinato all'organizzazione di corsi di lingue.

Esso copre altresì le spese risultanti dall'acquisto del materiale e della documentazione necessaria e dal ricorso a consulenti.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 700 000 ECU.

A-4 0 3 1 Perfezionamento professionale del personale e aggiornamento del personale

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
2 875 000	3 009 000	3 625 660,74

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 24, terzo comma.

Stanziamento destinato all'organizzazione di riunioni d'informazione al momento dell'entrata in servizio, corsi per il miglioramento delle conoscenze professionali, nonché l'aggiornamento professionale, corsi sull'utilizzazione dei metodi moderni (centro di calcolo, Ecdoc, Celex, Sincom, ecc.), seminari, ecc.

Esso copre altresì le spese risultanti dall'acquisto del materiale e della documentazione necessaria e del ricorso a consulenti in metodologia organizzativa.

Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari e agenti temporanei che occupano un posto previsto dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci della sottosezione B6.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 300 000 ECU.

COMMISSIONE
Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-4 1 — COOPERAZIONE INTERISTITUZIONALE NEL SETTORE SOCIALE

A-4 1 0 *Cooperazione interistituzionale nel settore sociale*

A-4 1 0 0 Relazioni sociali tra i membri del personale e altri interventi di carattere sociale

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
650 000	800 000	692 543,27

Commento

Stanziamento destinato a coprire:

— una parte delle spese d'animazione del foyer, le azioni di animazione culturale, le sovvenzioni ai circoli del personale, la gestione e l'attrezzatura complementare degli impianti sportivi, nonché le iniziative intese a promuovere i rapporti sociali tra agenti di diversa nazionalità;

— una partecipazione alle spese sostenute dai membri del personale per attività come assistenza familiare, assistenza giuridica, asili nido, corsi di formazione linguistica e culturale;

— le spese di accoglienza dei nuovi funzionari e agenti e le spese di assistenza immobiliare a favore del personale.

Da notare che lo stanziamento copre le spese sostenute all'interno del territorio della Comunità, escluse quelle delle sedi del Centro comune di ricerca, che sono imputate alla sottosezione B6. Le spese della stessa natura o con la stessa destinazione sostenute al di fuori della Comunità sono imputate al titolo A-6.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 55 000 ECU.

A-4 1 0 1 Sussidi straordinari

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
15 000	20 000	20 000,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 76.

Stanziamento destinato a coprire i sussidi che possono essere concessi a un funzionario, a un ex funzionario e agli aventi diritto di un funzionario deceduto, che si trovino in una situazione particolarmente difficile.

Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari e agenti temporanei che occupano un posto previsto dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci della sottosezione B6.

A-4 1 0 2 Centri per l'infanzia e altri asili e nidi d'infanzia

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
145 000	145 000	145 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire talune spese relative ai centri per l'infanzia e ad altri asili e nidi d'infanzia.

Da notare che esso copre le spese sostenute all'interno del territorio della Comunità, escluse quelle delle sedi del Centro comune di ricerca, che sono imputate alla sottosezione B6. Le spese della stessa natura o con la stessa destinazione sostenute al di fuori della Comunità sono imputate al titolo A-6.

Le entrate relative al contributo delle famiglie danno luogo a reimpiego.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 6 421 000 ECU.

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-4 1 — COOPERAZIONE INTERISTITUZIONALE NEL SETTORE SOCIALE *(seguito)*

A-4 1 0 (seguito)

A-4 1 0 3 Aiuto integrativo ai minorati

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
645 000	557 000	691 000,—

Commento

Stanziamento destinato, nel quadro di una politica a favore dei minorati, alle seguenti persone minorate:

— funzionari e agenti temporanei in attività di servizio;

— coniugi dei funzionari e degli agenti temporanei in attività di servizio;

— tutti i figli a carico ai sensi dello statuto dei funzionari delle Comunità europee.

Esso copre il rimborso, entro i limiti delle possibilità di bilancio, dopo esaurimento dei diritti eventualmente concessi a livello nazionale nel paese di residenza o di origine, delle spese diverse dalle spese mediche, riconosciute necessarie, risultanti dalla minorazione e debitamente comprovate.

A-4 1 0 4 Spese scolastiche straordinarie

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
150 000	150 000	150 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire in parte le spese per l'istruzione di bambini che, per motivi pedagogici imperiosi, non sono o non sono più ammessi nelle scuole europee o che, per ragioni relative alla sede di servizio del padre o della madre, che sono funzionari (uffici esterni), non possono seguire le lezioni in una scuola europea.

A-4 1 1 Ristoranti e mense

A-4 1 1 0 Spese di funzionamento corrente dei ristoranti e delle mense e acquisto di materiali vari

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 227 000	1 247 000	1 249 591,74

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese necessarie per il buon funzionamento delle mense, ristoranti, bar e, in particolare, le spese di manutenzione degli impianti e acquisto di materiali vari.

Da notare che esso copre le spese sostenute all'interno del territorio della Comunità, escluse quelle delle sedi del Centro comune di ricerca, che sono imputate alla sottosezione B6. Le spese della stessa natura o con la stessa destinazione sostenute al di fuori della Comunità sono imputate al titolo A-6.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 22 000 ECU.

COMMISSIONE
Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-4 1 — COOPERAZIONE INTERISTITUZIONALE NEL SETTORE SOCIALE *(seguito)*

A-4 1 1 (seguito)

A-4 1 1 1 Spese di trasformazione e rinnovo, correnti ed eccezionali, degli impianti dei ristoranti e delle mense

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
453 000	239 000	349 285,45

Commento

Stanziamento destinato a coprire:

— le spese correnti di trasformazione, di rinnovo dei materiali e di acquisto di nuove attrezzature non incorporabili nelle spese correnti di manutenzione;

— le spese importanti di trasformazione e di rinnovo necessarie, che devono essere distinte chiaramente dalle spese correnti di trasformazione, riparazione e rinnovo degli impianti e dei materiali.

Da notare che esso copre le spese sostenute all'interno del territorio della Comunità, escluse quelle delle sedi del Centro comune di ricerca, che sono imputate alla sottosezione B6. Le spese della stessa natura o con la stessa destinazione sostenute al di fuori della Comunità sono imputate al titolo A-6.

CAPITOLO A-4 2 — SPESE DI INFRASTRUTTURE E DI FUNZIONAMENTO A VOCAZIONE INTERISTITUZIONALE

Commento

Gli stanziamenti di questo capitolo sono destinati a coprire le spese per le infrastrutture e le spese di funzionamento degli uffici esterni all'interno del territorio della Comunità, ad eccezione dei siti del Centro comune di ricerca, per i quali le spese sono imputate alla sottosezione B6, nonché le spese relative allo sfruttamento degli studi della Commissione.

La Commissione e il Parlamento sono invitati ad attuare una politica di cooperazione e di consultazione in questi ambiti nonché a gestire in comune gli uffici esterni.

Detti stanziamenti coprono altresì lo sfruttamento degli studi radiotelevisivi e delle attrezzature audiovisive.

A-4 2 0 ***Uffici nella Comunità: investimenti in beni immobili, locazione di edifici e spese connesse***

A-4 2 0 0 Spese di locazione e spese connesse

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
9 175 000	9 147 000	8 429 500,—

Commento

Lo stanziamento è destinato a coprire:

— gli affitti relativi agli immobili o alle parti occupate nonché l'affitto di sale di conferenza, magazzini, autorimesse e parcheggi;

— il pagamento dei premi delle polizze stipulate con le compagnie d'assicurazione per gli immobili o per le relative parti occupate dall'istituzione;

— le spese per l'acqua e il gas, l'elettricità e riscaldamento;

— le spese di manutenzione, calcolate in base ai contratti in corso, dei locali, degli ascensori, del riscaldamento centrale, degli impianti d'aria condizionata, ecc.; le spese sono dovute a taluni lavori di pulizia periodica, all'acquisto di prodotti di manutenzione, lavatura, bucato, pulizia a secco, ecc., nonché alla riverniciatura, alle riparazioni e all'acquisto del materiale necessario per i laboratori di manutenzione;

— l'esecuzione di lavori di sistemazione, come modifiche nella ripartizione dei locali all'interno degli edifici, modifiche di impianti tecnici ed altri interventi specializzati in materia di ferramenta, elettricità, sanitari, imbiancatura, rivestimento di suoli, ecc.;

— le spese per il materiale necessario a detti lavori;

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-4 2 — SPESE DI INFRASTRUTTURE E DI FUNZIONAMENTO A VOCAZIONE INTERISTITUZIONALE *(seguito)*

***A-4 2 0** (seguito)*

A-4 2 0 0 *(seguito)*

— le spese relative alla sicurezza delle persone e degli immobili, sia dal punto di vista dell'igiene e della protezione delle persone che da quello della sicurezza fisica e materiale delle persone e dei beni. Queste spese comprendono, ad esempio, da un lato, l'acquisto, il noleggio e la manutenzione del materiale antincendio, il rinnovo dell'attrezzatura dei funzionari membri della squadra di primo intervento, nonché le spese connesse con i controlli legali, dall'altro lato i contratti di sorveglianza degli edifici, i contratti di manutenzione degli impianti di sicurezza e l'acquisto di piccolo materiale;

— le altre spese in materia di immobili, in particolare le spese di gestione per gli edifici in multilocazione, le spese relative agli inventari dei locali, le tasse che costituiscono la rimunerazione di servizi di utilità generale (tasse per la nettezza urbana, raccolta delle immondizie, ecc.);

— le spese di assistenza tecnica connessa con i lavori di sistemazione di una certa entità.

Da notare che essa copre le spese sostenute all'interno del territorio della Comunità, escluse quelle delle sedi del Centro comune di ricerca, che sono imputate alla sottosezione B6. Le spese della stessa natura o con la stessa destinazione sostenute al di fuori della Comunità sono imputate al titolo A-6.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 75 000 ECU.

A-4 2 0 1 Acquisto di beni immobili, costruzione di edifici e altre spese preliminari

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Voce destinata a coprire le spese di acquisto e di locazione-acquisto di edifici.

Da notare che esso copre le spese sostenute all'interno del territorio della Comunità, escluse quelle delle sedi del Centro comune di ricerca, che sono imputate alla sottosezione B6. Le spese della stessa natura o con la stessa destinazione sostenute al di fuori della Comunità sono imputate al titolo A-6.

A-4 2 1 ***Utilizzazione degli studi radiofonici e televisivi e attrezzature audiovisive***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 900 000 (1)	1 950 000	1 758 883,08
(1) Uno stanziamento di 1 250 000 ECU è iscritto al capitolo A-10 0.		

Commento

Stanziamento destinato a coprire l'insieme delle spese relative alla gestione degli studi e degli impianti audiovisivi d'informazione della Commissione: spese per il personale e spese relative all'acquisto, noleggio, manutenzione e riparazione delle attrezzature e del materiale necessario alla gestione.

Esso copre altresì il noleggio del satellite che consente di mettere a disposizione delle reti televisive le informazioni sulle attività dell'Unione. La gestione di questi stanziamenti deve rispettare i principi della cooperazione interistituzionale, al fine di assicurare la diffusione di tutta la gamma di informazioni concernente l'Unione.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 150 000 ECU.

COMMISSIONE
Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-4 3 — COOPERAZIONE INTERISTITUZIONALE NEL SETTORE DELL'INFORMATICA

A-4 3 0 ***Cooperazione interistituzionale nel settore dell'informatica***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
2 000 000 (1)	1 700 000	

(1) Uno stanziamento di 500 000 ECU è iscritto al capitolo A-10 0.

Commento

Ex voce A-5 0 1 0 (in parte)

Stanziamento destinato a coprire il finanziamento delle attività che sviluppano programmi di interesse per le istituzioni. Per ogni nuovo sviluppo la Commissione, quando ha un ruolo di responsabile, deve dimostrare di avere preso le iniziative necessarie per associare le altre istituzioni fin dalla fase di concezione del progetto.

Esso copre le seguenti attività:

— la nuova paga;

— la produzione dei documenti di bilancio;

— la produzione e la diffusione dei ritagli stampa;

— le procedure di concorso;

— la gestione dei traduttori indipendenti;

— la gestione della terminologia;

— la traduzione assistita dal calcolatore;

— la produzione e la trasmissione di testi nel quadro del processo legislativo interistituzionale;

— l'utilizzazione del server Europa;

— lo sviluppo degli strumenti per l'inventariazione;

— la gestione dei beni informatici;

— nuove iniziative.

Stanziamento destinato inoltre allo sviluppo del sito «Europa» nella rete Internet comune a tutte le istituzioni. L'obiettivo del sito è quello di permettere a qualsiasi cittadino europeo, ovunque egli si trovi, di informarsi esaustivamente e on-line sugli obiettivi dell'Unione europea, sulla struttura della sue Istituzioni, sulle politiche in corso e da attuare.

Esso si prefigge altresì di creare una specie di cassetta postale per permettere ai cittadini europei di comunicare con le varie istituzioni.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 30 000 ECU.

CAPITOLO A-4 5 — RISERVA SPECIALE PER LA COOPERAZIONE INTERISTITUZIONALE

A-4 5 0 ***Riserva speciale per la cooperazione interistituzionale***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m. (2)	

(2) Uno stanziamento di 1 milione di ECU è iscritto al capitolo A-10 0.

Commento

Articolo destinato a coprire esclusivamente eventuali carenze nelle azioni che formano oggetto di cooperazione interistituzionale.

COMMISSIONE
Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

TITOLO A-5

INFORMATICA

CAPITOLO A-5 0 — INFORMATICA

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO A-5 0			
A-5 0 0	***Servizi informatici centrali***			
A-5 0 0 0	Centro di calcolo Stanziamenti non dissociati	16 400 000	17 481 000	17 084 575,92
A-5 0 0 1	Sviluppo di programmi d'interesse generale Stanziamenti non dissociati	1 900 000	1 900 000	1 841 778,—
A-5 0 0 2	Servizi esterni d'interesse generale Stanziamenti non dissociati	3 300 000	3 315 000	3 355 000,—
A-5 0 0 4	Canoni per la trasmissione dei dati Stanziamenti non dissociati	2 700 000	2 781 000	1 832 949,30
A-5 0 0 5	Impianti di trasmissione dei dati Stanziamenti non dissociati	6 500 000	6 536 000	5 941 992,76
	Totale dell'articolo A-5 0 0	30 800 000	32 013 000	30 056 295,98
A-5 0 1	***Servizi informatici decentrati***			
A-5 0 1 0	Sistemi informatici nei servizi Stanziamenti non dissociati	32 120 000	32 429 000	37 234 999,54
A-5 0 1 1	Sviluppo di programmi d'interesse specifico Stanziamenti non dissociati	16 830 000	16 920 000	17 290 478,—
A-5 0 1 2	Servizi esterni d'interesse specifico Stanziamenti non dissociati	13 450 000	13 450 000	13 233 965,84
	Totale dell'articolo A-5 0 1	62 400 000	62 799 000	67 759 443,38
	TOTALE DEL CAPITOLO A-5 0	93 200 000	94 812 000	97 815 739,36
	Totale del titolo A-5	**93 200 000**	**94 812 000**	**97 815 739,36**

COMMISSIONE
Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

TITOLO A-5

INFORMATICA

CAPITOLO A-5 0 — INFORMATICA

Commento

Le attività che, allo stato attuale, sono idonee a formare oggetto di cooperazione interistituzionale, e cioè:
— la nuova paga,
— la produzione dei documenti di bilancio,
— la produzione e la diffusione dei ritagli stampa,
— la procedura dei concorsi,
— la gestione delle prestazioni dei traduttori indipendenti,
— la gestione della terminologia,
— l'aiuto alla traduzione con elaboratore elettronico,
— la produzione e la trasmissione dei testi nel quadro del processo legislativo interistituzionale,
— l'utilizzazione del server Europa,
— la gestione dei beni informatici,
formano oggetto di coordinamento interistituzionale a livello dei progetti.

A-5 0 0 *Servizi informatici centrali*

A-5 0 0 0 Centro di calcolo

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
16 400 000	17 481 000	17 084 575,92

Commento

Ex voce A-5 0 0 0 (in parte)

Stanziamento destinato a coprire le spese:
— di acquisto o noleggio dei calcolatori, delle unità periferiche e dei programmi del Centro di calcolo, nonché le spese per i centri di back-up;
— di manutenzione, logistica, studi, documentazione, formazione e forniture per le attrezzature nonché per il personale esterno di gestione;
— lo sviluppo e la manutenzione, per contratto, dei programmi necessari al funzionamento del centro di calcolo.
L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 500 000 ECU.

A-5 0 0 1 Sviluppo di programmi d'interesse generale

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 900 000	1 900 000	1 841 778,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese:
— relative allo sviluppo e alla manutenzione in appalto dei programmi d'interesse generale;
— di studi, documentazione e formazione per i programmi nonché di gestione dei lavori;
— relative all'acquisizione di conoscenze ed esperienze nel settore informatico: qualità, sicurezza, tecnologia, metodologia di sviluppo, gestione informatica, ecc.

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-5 0 — INFORMATICA *(seguito)*

***A-5 0 0** (seguito)*

A-5 0 0 2 Servizi esterni d'interesse generale

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
3 300 000	3 315 000	3 355 000,—

Commento

Ex voce A-5 0 0 2 (in parte)

Stanziamento destinato a coprire le spese concernenti:

— le attività di interesse generale relative ai supporti tecnico e logistico legate alle attrezzature informatiche e ai programmi;

— la formazione informatica di interesse generale, gli abbonamenti per la documentazione tecnica cartacea o elettronica, gli abbonamenti presso le organizzazioni internazionali, i servizi d'ufficio, ecc.

A-5 0 0 4 Canoni per la trasmissione dei dati

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
2 700 000	2 781 000	1 832 949,30

Commento

Stanziamento destinato a coprire i canoni di abbonamento e le spese per le comunicazioni relative a telex, telegrafo, reti di trasmissione di dati, servizi telematici, ecc., nonché l'acquisto di guide telefoniche.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 100 000 ECU.

A-5 0 0 5 Impianti di trasmissione dei dati

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
6 500 000	6 536 000	5 941 992,76

Commento

Ex voci A-5 0 0 0 (in parte) e A-5 0 0 5

Stanziamento destinato a coprire le spese:

— di acquisto o noleggio delle attrezzature di trasmissioni dei dati e dei calcolatori, delle unità periferiche e dei programmi per la trasmissione dei dati;

— di manutenzione, logistica, studi, documentazione, formazione e forniture per le attrezzature nonché per il personale esterno di gestione;

— lo sviluppo e la manutenzione, per contratto, dei programmi necessari al funzionamento della rete di trasmissione dei dati.

COMMISSIONE
Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-5 0 — INFORMATICA *(seguito)*

A-5 0 1 *Servizi informatici decentrati*

A-5 0 1 0 Sistemi informatici nei servizi

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
32 120 000	32 429 000	37 234 999,54

Commento

Ex voce A-5 0 1 0 (in parte)

Stanziamento destinato a coprire le spese:

— di acquisto o noleggio di calcolatori, terminali, microcalcolatori, unità periferiche, attrezzature di collegamento e programmi necessari al funzionamento;

— di acquisto o noleggio di macchine per scrivere, macchine per il trattamento testi, fotocopiatrici, microcopiatrici, telecopiatrici e altra attrezzatura elettronica per ufficio;

— di installazione, configurazione, manutenzione, studi, documentazione e forniture per le attrezzature.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 600 000 ECU.

A-5 0 1 1 Sviluppo di programmi d'interesse specifico

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
16 830 000	16 920 000	17 290 478,—

Commento

Ex voci A-1 1 7 8 (in parte) e A-5 0 1 1

Stanziamento destinato a coprire le spese:

— relative allo sviluppo e alla manutenzione in appalto dei sistemi d'informazione di utilità specifica per diversi servizi della Commissione;

— di studi, documentazione e formazione per i programmi nonché gestione dei lavori;

— relative all'acquisizione di conoscenze ed esperienze nel settore informatico: qualità, sicurezza, tecnologia, metodologia di sviluppo, gestione informatica, ecc.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 350 000 ECU.

A-5 0 1 2 Servizi esterni d'interesse specifico

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
13 450 000	13 450 000	13 233 965,84

Commento

Ex voci A-1 1 7 8 (in parte) e A-5 0 1 2

Stanziamento destinato a coprire le spese per attività specifiche di vari servizi della Commissione relative ai seguenti aspetti:

— supporti tecnico e logistico e formazione connessi agli impianti informatici e ai programmi;

— personale esterno di gestione, servizi d'ufficio, canoni versati alle organizzazioni internazionali, ecc.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 100 000 ECU.

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-5 0 — INFORMATICA *(seguito)*

Commento

Le entrate provenienti dai contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio alle spese generali sostenute dalla Comunità a titolo degli articoli 76 e 82 dell'accordo sullo Spazio economico europeo danno luogo all'apertura di stanziamenti supplementari da iscrivere alle linee interessate del presente titolo, conformemente alle disposizioni del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12). L'ammontare di queste entrate è stimato a 461 000 ECU.

COMMISSIONE
Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

TITOLO A-6

SPESE PER IL PERSONALE E DI FUNZIONAMENTO DELLE DELEGAZIONI DELLA COMUNITÀ EUROPEA

CAPITOLO A-6 0 — SPESE PER IL PERSONALE E DI FUNZIONAMENTO DELLE DELEGAZIONI DELLA COMUNITÀ EUROPEA

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO A-6 0			
A-6 0 0	***Spese per il personale delle delegazioni della Comunità europea***			
A-6 0 0 0	Stipendi, indennità, assegni fissi legati agli stipendi e rimborsi spese concernenti i funzionari e agenti temporanei Stanziamenti non dissociati	73 150 000	72 247 000	70 358 000,—
A-6 0 0 1	Retribuzione degli altri agenti Stanziamenti non dissociati	32 200 000	28 042 000	29 486 000,—
A-6 0 0 2	Spese per gli altri agenti e le altre prestazioni di servizi Stanziamenti non dissociati	3 500 000	2 806 000	2 963 000,—
A-6 0 0 3	Perfezionamento professionale dei funzionari Stanziamenti non dissociati	516 000	502 000	600 500,—
A-6 0 0 4	Spese e indennità di assunzione, di trasferimento e di cessazione dal servizio Stanziamenti non dissociati	5 970 000	6 400 000	7 873 000,—
A-6 0 0 5	Spese di ricevimento e di rappresentanza Stanziamenti non dissociati	2 500 000	2 250 000	2 762 000,—
A-6 0 0 6	Spese per missioni Stanziamenti non dissociati	3 213 000	3 100 000	3 186 500,—
A-6 0 0 7	Spese a carattere medico-sociale Stanziamenti non dissociati	249 000	239 000	277 000,—
A-6 0 0 8	Giovani esperti in formazione e funzionari nazionali presso le delegazioni Stanziamenti non dissociati	3 465 000	1 980 000	2 200 000,—
A-6 0 0 9	Eventuali adeguamenti delle retribuzioni Stanziamenti non dissociati	916 000	1 003 000	0,—
	Totale dell'articolo A-6 0 0	125 679 000	118 569 000	119 706 000,—
A-6 0 1	***Spese di funzionamento amministrativo relativo al personale delle delegazioni della Comunità europea***			
A-6 0 1 0	Affitti e spese degli immobili Stanziamenti non dissociati	36 850 000	38 020 000	40 285 000,—
A-6 0 1 1	Costruzione e acquisto di immobili Stanziamenti non dissociati	2 500 000	1 500 000	8 850 000,—
A-6 0 1 2	Mobilio e materiale da ufficio Stanziamenti non dissociati	3 950 000	4 500 000	5 206 000,—

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-6 0 — SPESE PER IL PERSONALE E DI FUNZIONAMENTO DELLE DELEGAZIONI DELLA COMUNITÀ EUROPEA *(seguito)*

CAPITOLO A-6 5 — RISERVA GLOBALE PER LE DELEGAZIONI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
A-6 0 1	*(seguito)*			
A-6 0 1 3	Materiale da trasporto Stanziamenti non dissociati	2 410 000	2 000 000	3 341 000,—
A-6 0 1 4	Spese per la documentazione e la biblioteca Stanziamenti non dissociati	820 000	800 000	861 000,—
A-6 0 1 5	Cancelleria e materiale per ufficio Stanziamenti non dissociati	1 248 000	1 200 000	1 100 000,—
A-6 0 1 6	Altre spese di funzionamento amministrativo Stanziamenti non dissociati	1 882 000	1 923 000	2 153 000,—
A-6 0 1 7	Mobilio ed equipaggiamento di alloggi Stanziamenti non dissociati	2 390 000	2 500 000	2 610 000,—
A-6 0 1 8	Affrancatura, valigia diplomatica e canoni per telecomunicazioni Stanziamenti non dissociati	7 750 000	7 500 000	7 110 000,—
	Totale dell'articolo A-6 0 1	59 800 000	59 943 000	71 516 000,—
A-6 0 3	***Stanziamento accantonato relativo alla sicurezza*** Stanziamenti non dissociati	1 000 000	1 200 000	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO A-6 0	186 479 000	179 712 000	191 222 000,—
	CAPITOLO A-6 5			
A-6 5 0	***Riserva globale per le delegazioni*** Stanziamenti non dissociati	p.m. (1)	p.m. (2)	
	TOTALE DEL CAPITOLO A-6 5	p.m.	p.m.	
	Totale del titolo A-6	**186 479 000**	**179 712 000**	**191 222 000,—**

(1) Uno stanziamento di 15 300 000 ECU è iscritto al capitolo A-10 0.
(2) Uno stanziamento di 17 470 000 ECU è iscritto al capitolo A-10 0.

COMMISSIONE

Parte A

(Stanziamenti di funzionamento)

TITOLO A-6

SPESE PER IL PERSONALE E DI FUNZIONAMENTO DELLE DELEGAZIONI DELLA COMUNITÀ EUROPEA

CAPITOLO A-6 0 — SPESE PER IL PERSONALE E DI FUNZIONAMENTO DELLE DELEGAZIONI DELLA COMUNITÀ EUROPEA

Commento

Capitolo destinato a coprire le spese per il personale di funzionamento delle delegazioni della Comunità europea al di fuori delle Comunità e delle delegazioni presso le organizzazioni internazionali situate all'interno della Comunità.

Le disposizioni dell'allegato X dello statuto dei funzionari delle Comunità europee si applicano unicamente ai funzionari distaccati fuori dalla Comunità. Per gli altri funzionari, l'allegato X non è applicabile.

A-6 0 0 *Spese per il personale delle delegazioni della Comunità europea*

A-6 0 0 0 Stipendi, indennità, assegni fissi legati agli stipendi e rimborsi spese concernenti i funzionari e agenti temporanei

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
73 150 000	72 247 000	70 358 000,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee.

Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee.

Regolamento n. 6/66/Euratom, 121/66/CEE dei Consigli, del 28 luglio 1966, che stabilisce l'elenco delle località per le quali può essere concessa un'indennità di alloggio come pure l'ammontare massimo e le modalità di attribuzione di tale indennità (GU n. 150 del 12. 8. 1966, pag. 2749/66), modificato da ultimo dal regolamento (CECA, CE, Euratom) n. 3358/94 (GU n. L 356 del 31. 12. 1994, pag. 1).

Regolamento n. 7/66/Euratom, 122/66/CEE dei Consigli, del 28 luglio 1966, che stabilisce l'elenco delle località per le quali può essere concessa un'indennità di trasporto, come pure l'ammontare massimo e le modalità di attribuzione di tale indennità (GU n. 150 del 12. 8. 1966, pag. 2751/66).

Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), in particolare l'articolo 75.

Regolamento (Euratom, CECA, CE) n. 3418/93 della Commissione, del 9 dicembre 1993, che stabilisce le modalità di esecuzione di alcune disposizioni del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977 (GU n. L 315 del 16. 12. 1993, pag. 1), in particolare l'articolo 31.

Stanziamento destinato a coprire, per i funzionari e agenti temporanei che ricoprono posti previsti dalla tabella dell'organico:

— gli stipendi base, le indennità e gli assegni fissi legati agli stipendi;

— i rischi di infortunio e malattia e gli altri oneri sociali;

— il rischio di disoccupazione degli agenti temporanei, nonché i versamenti a loro favore, perché essi possano costituire o mantenere i loro diritti a pensione nei rispettivi paesi d'origine;

— gli altri assegni e indennità varie;

— le ore straordinarie.

Esso copre altresì le incidenze dei coefficienti correttori applicabili alla retribuzione dei funzionari e degli agenti temporanei.

A-6 0 0 1 Retribuzione degli altri agenti

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
32 200 000	28 042 000	29 486 000,—

Commento

Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare l'articolo 4 e il titolo IV.

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-60 — SPESE PER IL PERSONALE E DI FUNZIONAMENTO DELLE DELEGAZIONI DELLA COMUNITÀ EUROPEA *(seguito)*

A-600 *(seguito)*

A-6001 *(seguito)*

Stanziamento destinato a coprire le retribuzioni degli agenti locali, nonché gli oneri e i contributi a carico del datore di lavoro.

A-6002 Spese per gli altri agenti e le altre prestazioni di servizi

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
3 500 000	2 806 000	2 963 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire:

— i contributi al regime complementare di sicurezza sociale degli altri agenti a carico del datore di lavoro;

— le prestazioni del personale interinale e indipendente;

— le prestazioni di servizi affidate all'esterno, in particolare per lo sviluppo, la manutenzione e il supporto dei sistemi informatici;

— le spese ed indennità varie riguardanti gli altri agenti.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 40 000 ECU.

A-6003 Perfezionamento professionale dei funzionari

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
516 000	502 000	600 500,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 24, terzo comma.

Stanziamento destinato a coprire le spese per le azioni di perfezionamento professionale, di riconversione del personale (corsi di lingue, corsi al momento dell'entrata in servizio, miglioramento delle conoscenze professionali, informazione sull'utilizzazione dei metodi moderni, seminari, corsi di formazione in materia informatica e corsi di formazione diplomatica).

Esso copre inoltre le spese risultanti dall'acquisto del materiale e della documentazione necessaria, nonché le spese di analisi risultanti dall'esame del funzionamento e delle strutture dei servizi.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 1 000 ECU.

A-6004 Spese e indennità di assunzione, di trasferimento e di cessazione dal servizio

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
5 970 000	6 400 000	7 873 000,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli da 27 a 31 e 33 e gli allegati III, VII e X.

Stanziamento destinato a coprire:

— le spese risultanti dalle procedure di assunzione, in particolare: spese di pubblicazione, di viaggio e di soggiorno nonché l'assicurazione contro i rischi di infortunio dei candidati convocati, le spese per l'organizzazione di esami collettivi d'assunzione, nonché le spese per le visite mediche precedenti l'assunzione;

— le indennità di prima sistemazione e di nuova sistemazione dovute ai funzionari che devono cambiare residenza dopo l'entrata in servizio o per l'assegnazione ad una nuova sede di servizio, nonché alla cessazione definitiva dal servizio seguita da nuova sistemazione in un'altra località;

— l'indennità d'alloggio provvisorio;

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-60 — SPESE PER IL PERSONALE E DI FUNZIONAMENTO DELLE DELEGAZIONI DELLA COMUNITÀ EUROPEA *(seguito)*

A-600 *(seguito)*

A-6004 *(seguito)*

— le spese di viaggio dei funzionari e dei loro familiari in occasione dell'entrata in servizio, della partenza o di un trasferimento che implica un cambiamento della sede di servizio;

— le spese di trasloco dovute ai funzionari tenuti a cambiare residenza dopo l'entrata in servizio o per l'assegnazione ad una nuova sede di servizio, nonché alla cessazione definitiva dal servizio seguita da nuova sistemazione in un'altra località.

A-6005 Spese di ricevimento e di rappresentanza

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
2 500 000	2 250 000	2 762 000,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 14 dell'allegato VII.

Stanziamento destinato a coprire l'indennità forfettaria di funzione per i funzionari che devono sostenere regolarmente spese di rappresentanza in relazione alla natura dei compiti loro affidati, nonché il rimborso delle spese sostenute da funzionari abilitati della Commissione per assolvere obblighi di rappresentanza in nome della Commissione, nell'interesse del servizio e nel quadro delle loro attività.

Per le delegazioni all'interno del territorio della Comunità una parte delle spese di soggiorno è coperta dall'indennità forfettaria di servizio.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 2 000 ECU.

A-6006 Spese per missioni

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
3 213 000	3 100 000	3 186 500,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli da 11 a 13 dell'allegato VII.

Stanziamento destinato a coprire le spese di trasporti, il pagamento delle indennità giornaliere di missione, nonché le spese accessorie o eccezionali sostenute per l'esecuzione di una missione da parte dei funzionari della Commissione.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 5 000 ECU.

A-6007 Spese a carattere medico-sociale

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
249 000	239 000	277 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire l'acquisto, il rinnovo, la trasformazione e la manutenzione del materiale a carattere medico installato presso le delegazioni.

Esso copre altresì le spese relative al controllo medico dei funzionari, comprese le analisi e gli esami medici richiesti nell'ambito di tale controllo, le azioni di animazione culturale e le iniziative atte a promuovere le relazioni sociali.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 1 000 ECU.

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-60 — SPESE PER IL PERSONALE E DI FUNZIONAMENTO DELLE DELEGAZIONI DELLA COMUNITÀ EUROPEA *(seguito)*

A-600 *(seguito)*

A-6008 Giovani esperti in formazione e funzionari nazionali presso le delegazioni

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
3 465 000	1 980 000	2 200 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire:

— il finanziamento o il cofinanziamento della formazione di giovani esperti nazionali (laureati) nelle delegazioni della Comunità europea;

— le spese dei seminari organizzati per giovani diplomatici degli Stati membri e di paesi terzi;

— le spese relative al distacco o all'assegnazione temporanea nelle delegazioni di funzionari degli Stati membri.

A-6009 Eventuali adeguamenti delle retribuzioni

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
916 000	1 003 000	0,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 65 bis.

Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

Stanziamento destinato a coprire le incidenze degli eventuali adeguamenti delle retribuzioni che il Consiglio potrebbe decidere nel corso dell'esercizio.

A-601 ***Spese di funzionamento amministrativo relativo al personale delle delegazioni della Comunità europea***

A-6010 Affitti e spese degli immobili

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
36 850 000	38 020 000	40 285 000,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 5 e 23 dell'allegato X (per le delegazioni fuori dalla Comunità).

Stanziamento destinato a coprire:

— per le delegazioni fuori dalla Comunità:

  — per tutti gli immobili o parti di immobili occupati dagli uffici delle delegazioni esterne o dai funzionari in sede fuori Comunità: gli affitti e oneri fiscali, i premi d'assicurazione, le spese di sistemazione e di grandi riparazioni, le spese correnti relative alla sicurezza delle persone e dei beni (codici, casseforti, inferriate, ecc.);

  — per tutti gli immobili o parti di immobili occupati dagli uffici delle delegazioni esterne e le residenze dei delegati: le spese di acqua, gas, elettricità e altri combustibili, le spese di manutenzione e di riparazione, di sistemazione e di trasloco e le altre spese correnti (in particolare: le tasse per la nettezza urbana e la raccolta delle immondizie, acquisto di segnaletica, ecc.);

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-60 — SPESE PER IL PERSONALE E DI FUNZIONAMENTO DELLE DELEGAZIONI DELLA COMUNITÀ EUROPEA *(seguito)*

A-601 *(seguito)*

A-6010 *(seguito)*

— per le delegazioni all'interno del territorio comunitario:

— per tutti gli immobili o parti di immobili occupati dagli uffici delle delegazioni: gli affitti; le spese di acqua, gas, elettricità e riscaldamento; i premi di assicurazioni; le spese di manutenzione e di riparazione; le spese di sistemazione e di grosse riparazioni; le spese relative alla sicurezza e in particolare i contratti di sorveglianza, la locazione e la carica degli estintori; l'acquisto e la manutenzione del materiale per la lotta contro gli incendi, il rinnovo delle attrezzature dei funzionari pompieri volontari, le spese di controlli legali, ecc.;

— per gli immobili o parti di immobili occupati dai funzionari: il rimborso delle spese relative alla sicurezza degli alloggi.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 550 000 ECU.

A-6011 Costruzione e acquisto di immobili

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
2 500 000	1 500 000	8 850 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese relative all'acquisto di terreni edificabili e di immobili (acquisto o affitto-acquisto), e per la costruzione di immobili per uffici o abitazioni, comprese le spese per studi preliminari e quelle per onorari vari.

A-6012 Mobilio e materiale da ufficio

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
3 950 000	4 500 000	5 206 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di acquisto, rinnovo, noleggio, affitto-acquisto, manutenzione e riparazione del mobilio e delle attrezzature, in particolare il materiale audiovisivo, di archivi, di biblioteca, d'interpretazione, di informatica (elaboratori, terminali, micro-elaboratori, periferici, apparecchi di trasmissione dati per collegarli) e di automazione per ufficio (trattamento testi, fotocopiatrici, microcopiatrici, lettori riproduttori, telecopiatrici, materiale di telecomunicazione, ecc.), nonché l'acquisto di software, di documentazione e di forniture connessi a tali impianti.

Esso copre anche le spese relative all'acquisto, la manutenzione e la riparazione di materiale tecnico come generatori e condizionatori d'aria, le spese di impianti e materiale per portatori di handicap, nonché le spese relative all'acquisto, al rinnovo, alla trasformazione ed alla manutenzione del materiale a carattere sociale delle delegazioni.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 60 000 ECU.

A-6013 Materiale da trasporto

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
2 410 000	2 000 000	3 341 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese relative all'acquisto, al rinnovo, al noleggio, all'affitto-acquisto, alla manutenzione e alla riparazione del materiale da trasporto, compresa l'utensileria.

Esso copre inoltre i premi di assicurazione degli autoveicoli.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 300 000 ECU.

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-60 — SPESE PER IL PERSONALE E DI FUNZIONAMENTO DELLE DELEGAZIONI DELLA COMUNITÀ EUROPEA *(seguito)*

***A-601** (seguito)*

A-6014 Spese per la documentazione e la biblioteca

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
820 000	800 000	861 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire l'acquisto di opere, documenti e altre pubblicazioni non periodiche, compresi gli aggiornamenti, nonché le spese relative agli abbonamenti a giornali, periodici e pubblicazioni varie, le spese di rilegatura e altre necessarie per la conservazione dei periodici.

Esso copre inoltre gli abbonamenti alle agenzie stampa.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 5 000 ECU.

A-6015 Cancelleria e materiale per ufficio

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 248 000	1 200 000	1 100 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire l'acquisto di carta, buste, forniture d'ufficio, prodotti di riproduzione e taluni lavori di stampa fatti eseguire all'esterno.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 5 000 ECU.

A-6016 Altre spese di funzionamento amministrativo

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 882 000	1 923 000	2 153 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di trasporto e di sdoganamento di materiale, l'acquisto e il lavaggio delle uniformi per uscieri, autisti, ecc., le assicurazioni varie (in particolare responsabilità civile, furto), le spese per riunioni interne (rinfreschi, eventuali colazioni), le spese di partecipazione a conferenze e colloqui, nonché le tasse di iscrizione ad associazioni professionali o scientifiche.

Esso copre anche le spese per studi, inchieste e consulenze, nel quadro del funzionamento amministrativo delle delegazioni, nonché tutte le altre spese di funzionamento non previste in modo specifico alle altre voci di questo articolo.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 50 000 ECU.

A-6017 Mobilio ed equipaggiamento di alloggi

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
2 390 000	2 500 000	2 610 000,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'allegato X.

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

CAPITOLO A-6 0 — SPESE PER IL PERSONALE E DI FUNZIONAMENTO DELLE DELEGAZIONI DELLA COMUNITÀ EUROPEA *(seguito)*

***A-6 0 1** (seguito)*

A-6 0 1 7 *(seguito)*

Stanziamento destinato a coprire l'insieme delle spese relative al mobilio e all'equipaggiamento degli alloggi messi a disposizione dei funzionari.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 50 000 ECU.

A-6 0 1 8 Affrancatura, valigia diplomatica e canoni per telecomunicazioni

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
7 750 000	7 500 000	7 110 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese postali e di porto della corrispondenza e di relazioni e pubblicazioni, nonché le spese di pacchi e altro per via aerea, marittima e per ferrovia; le spese fisse di abbonamento (telefono, telegrafo, telex, telefax), le linee telefoniche, le spese per le comunicazioni (telefono, telegrafo, telex, telefax), l'acquisto di guide telefoniche, i canoni di abbonamento per le linee di comunicazione fra edifici, ecc.

Esso copre inoltre le spese per la valigia diplomatica.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 120 000 ECU.

A-6 0 3 ***Stanziamento accantonato relativo alla sicurezza***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 000 000	1 200 000	0,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese relative alla sicurezza attiva nelle delegazioni in caso d'urgenza.

Esso ha un carattere di accantonamento e può essere utilizzato soltanto previo storno verso altri articoli o voci del presente capitolo.

CAPITOLO A-6 5 — RISERVA GLOBALE PER LE DELEGAZIONI

A-6 5 0 ***Riserva globale per le delegazioni***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m. (1)	p.m. (2)	

(1) Uno stanziamento di 15 300 000 ECU è iscritto al capitolo A-10 0.
(2) Uno stanziamento di 17 470 000 ECU è iscritto al capitolo A-10 0.

Commento

L'articolo è previsto in vista dell'eventuale iscrizione di uno stanziamento destinato a essere assegnato al titolo A-6 nel suo complesso attraverso le procedure di cui all'articolo 26, paragrafo 5, lettera b) del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

COMMISSIONE

Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

TITOLO A-10

ALTRE SPESE

CAPITOLO A-10 0 — STANZIAMENTI ACCANTONATI

CAPITOLO A-10 1 — RISERVA PER IMPREVISTI

CAPITOLO A-10 2 — RISERVA DESTINATA A COPRIRE LE EVENTUALI INSUFFICIENZE DI STANZIAMENTI CONVERTITI IN MONETA NAZIONALE DOVUTE ALLA DIFFERENZA FRA IL TASSO DI CONVERSIONE DELL'ECU UTILIZZATO AL MOMENTO DELLA COMPILAZIONE DEL BILANCIO E I TASSI DI CONVERSIONE NELLE MONETE NAZIONALI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO A-10 0	23 675 000	36 978 000	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO A-10 0	23 675 000	36 978 000	0,—
	CAPITOLO A-10 1	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO A-10 1	p.m.	p.m.	0,—
	CAPITOLO A-10 2	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO A-10 2	p.m.	p.m.	0,—
	Totale del titolo A-10	**23 675 000**	**36 978 000**	**0,—**
	Totale della parte A	**2 798 080 245**	**2 696 735 349**	**2 540 499 525,90**

COMMISSIONE
Parte A
(Stanziamenti di funzionamento)

TITOLO A-10

ALTRE SPESE

CAPITOLO A-10 0 — STANZIAMENTI ACCANTONATI

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
23 675 000	36 978 000	0,—

Commento

Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

Gli stanziamenti di questo capitolo sono semplicemente accantonati e non possono essere utilizzati che dopo il loro storno ad altri capitoli del bilancio, in conformità della procedura prevista a tal fine nel regolamento finanziario.

La ripartizione degli stanziamenti si presenta come segue:

1. Voce	A-1 1 7 8	Assistenza tecnica amministrativa in appoggio ad altre attività	5 000 000
2. Voce	A-1 5 2 1	Funzionari dell'istituzione temporaneamente assegnati ad amministrazioni nazionali, organizzazioni internazionali o istituzioni o imprese pubbliche o private	375 000
3. Voce	A-3 0 5 0	Istituto europeo per gli studi sull'Asia meridionale e sudorientale	200 000
4. Voce	A-3 0 5 9	Istituto europeo di ricerca sulla cooperazione mediterranea ed euro-araba	50 000
5. Voce	A-4 0 3 0	Corsi di lingue	1 000 000
6. Articolo	A-4 2 1	Utilizzazione degli studi radiofonici e televisivi e attrezzature audiovisive	1 250 000
7. Articolo	A-4 3 0	Cooperazione interistituzionale nel settore dell'informatica	500 000
8. Articolo	A-6 5 0	Riserva globale per le delegazioni	15 300 000

CAPITOLO A-10 1 — RISERVA PER IMPREVISTI

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

CAPITOLO A-10 2 — RISERVA DESTINATA A COPRIRE LE EVENTUALI INSUFFICIENZE DI STANZIAMENTI CONVERTITI IN MONETA NAZIONALE DOVUTE ALLA DIFFERENZA FRA IL TASSO DI CONVERSIONE DELL'ECU UTILIZZATO AL MOMENTO DELLA COMPILAZIONE DEL BILANCIO E I TASSI DI CONVERSIONE NELLE MONETE NAZIONALI

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

ALLEGATO I

ELENCO DEI COMITATI
CHE FUNZIONANO NEL QUADRO DELL'ARTICOLO A-2 5 1

COMMISSIONE

Parte A — Allegato I
(Elenco dei comitati)

a) **Elenco dei comitati le cui spese di convocazione sono imputate alla voce A-2 5 1 0**

(Spese di riunione dei comitati la cui consultazione si iscrive obbligatoriamente nella procedura di formazione degli atti comunitari)

Gruppo 1: Esperti governativi e altri che beneficiano del rimborso delle spese di viaggio e di soggiorno.

Gruppo 2: Esperti non governativi che beneficiano del rimborso delle spese di viaggio e di soggiorno.

Gruppo 3: Esperti governativi che beneficiano unicamente del rimborso delle spese di viaggio.

Gruppo 4: Esperti governativi e altri: i primi beneficiano soltanto del rimborso delle spese di viaggio, gli altri delle spese di viaggio e di soggiorno.

La stima delle spese per ogni comitato si basa sul programma d'attività, che sarà adattato in funzione delle circostanze determinate essenzialmente dai fatti di natura economica e politica che si verificheranno nel corso dell'esercizio di bilancio.

La Commissione procederà inoltre a tempo debito agli arbitraggi che si rivelino necessari per limitare le spese all'importo degli stanziamenti disponibili.

L'esercizio delle competenze stabilite dalla decisione 87/373/CEE del Consiglio, del 13 luglio 1987, che stabilisce le modalità per l'esercizio delle competenze di esecuzione conferite alla Commissione (GU n. L 197 del 18. 7. 1987, pag. 33), è subordinato, secondo i casi, alla:

— procedura 1: comitato consultivo,

— procedura 2, variante a) o b): comitato di gestione,

— procedura 3, variante a) o b): comitato di regolamentazione,

— variante a) o b) della procedura da applicare alle decisioni su misure di salvaguardia.

La linea di bilancio indicata è la linea corrispondente delle parti A o B della presente sezione, nella quale è precisata la base giuridica che prevede l'esistenza di un comitato.

Settore di attività e denominazione	Gruppo	Spese previste	Tipo di comitato	Linea di bilancio
Relazioni esterne: politica commerciale, relazioni con l'America del Nord, l'Estremo Oriente, l'Australia e la Nuova Zelanda				
Comitato consultivo relativo alla difesa contro le importazioni oggetto di dumping o di sovvenzioni	3	35 000	1	—
Comitato contro le pratiche commerciali illecite	3	p.m.	1	—
Comitato di gestione dei contingenti	3	p.m.	2 a)	B5-7 2 1
Comitato dei tessili (regime convenzionale)	3	120 000	1	—
Comitato per il regime economico di perfezionamento passivo dei tessili	3	p.m.	3 a)	—
Gruppo di coordinamento del regime comunitario di controllo delle esportazioni di beni a duplice uso (1)	3	p.m.	1	—

(1) In cooperazione con la DG III e la DG XXI.

COMMISSIONE

Parte A — Allegato I
(Elenco dei comitati)

Settore di attività e denominazione	Gruppo	Spese previste	Tipo di comitato	Linea di bilancio
Comitato consultivo per l'attuazione del programma di promozione delle esportazioni verso il Giappone	3	p.m.	1	B7-8 5 1 0
Commissione mista «CEE-Australia»	3	p.m.	1	—
Comitato misto di cooperazione «CEE-Canada»	4	1 000	1	B7-8 7 0
Commissione mista «CEE-Cina»	3	p.m.	1	B7-3 0
Commissione mista «CEE-Macao»	3	1 000	1	—
Commissione mista «CEE-Uruguay»	3	1 000	1	—
Relazioni esterne: Europa e nuovi Stati indipendenti (NSI), PESC, servizi esterni				
Comitati d'associazione con i paesi dell'Europa centrale e orientale (CEE-Ungheria/Romania/Repubblica ceca/Repubblica slovacca/Polonia/Bulgaria)	3	4 000	1	B7-5 0 0
Comitato per l'aiuto economico a favore di taluni paesi dell'Europa centrale ed orientale (Phare)	3	p.m.	2 a)	—
Comitato Tacis (regolamento relativo alla fornitura di assistenza tecnica agli Stati indipendenti dell'ex Unione Sovietica e alla Mongolia nello sforzo di risanamento e di riassetto della loro economia)	3	p.m.	3 a)	—
Comitato misto per lo Spazio economico europeo	3	1 730 000	1	B7-6 0 0
Commissione mista dell'accordo concernente i prodotti dell'orologeria tra la CEE e la Svizzera	3	p.m.	1	—
Commissione mista dell'accordo tra la Svizzera e la CEE relativo al traffico di perfezionamento nel settore tessile	3	p.m.	1	—
Comitati misti con i paesi dell'Associazione europea di libero scambio (Islanda, Norvegia e Svizzera)	3	p.m.	1	—
Comitato di gestione delle preferenze generalizzate	3	p.m.	3 a)	—
Comitato consultivo per il ripristino e la ricostruzione nell'ex Iugoslavia	3	p.m.	1	—
Commissione mista «CE-Albania»	3	p.m.	1	—
Comitato misto «CEE-Andorra»	3	500	1	—
Commissione mista «CEE-Bulgaria»	3	1 000	1	B7-5 0 0
Commissione mista «CEE-Estonia»	3	1 000	1	B7-5 0 0
Comitato di cooperazione «CE-Kazakistan»	3	p.m.	1	—
Comitato di cooperazione «CE-Kirghizistan»	3	p.m.	1	—
Commissione mista «CEE-Lettonia»	3	p.m.	1	—
Commissione mista «CEE-Lituania»	3	p.m.	1	—
Commissione mista «CEE-Mongolia»	3	1 000	1	B7-3 0
Commissione mista «CE-Romania»	3	1 000	1	—
Comitato di cooperazione «CEE-Russia»	3	p.m.	1	—
Comitato di cooperazione «CE-San Marino»	3	p.m.	1	—
Comitato di cooperazione «CEE-Slovenia»	3	p.m.	1	—
Commissione mista «CEE-Turchia»	3	1 000	1	B7-4 0 3
Comitato di cooperazione «CEE-Ucraina»	3	p.m.	1	—

COMMISSIONE

Parte A — Allegato I
(Elenco dei comitati)

Settore di attività e denominazione	Gruppo	Spese previste	Tipo di comitato	Linea di bilancio
Relazioni esterne: Mediterraneo del Sud, Medio e Vicino Oriente, America latina, Asia del Sud e del Sud Est e cooperazione Nord-Sud				
Comitato Med (cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità e i paesi terzi mediterranei)	3	106 000	3 a)	B7-4 0 1 0
Comitato misto di cooperazione «CEE-ASEAN»	3	12 000	1	B7-3 0
Consiglio congiunto «CEE-paesi del Consiglio di cooperazione del Golfo»	3	2 000	1	—
Comitato consultivo congiunto «CEE-Mercosur»	3	p.m.	1	—
Comitato consultivo «foreste tropicali»	3	p.m.	1	B7-6 2 0 1
Commissione mista «CEE-America centrale»	3	1 000	1	—
Commissione mista «CEE-Argentina»	3	1 000	1	—
Commissione mista «CEE-Bangladesh»	3	1 000	1	B7-3 0
Commissione mista «CEE-Brasile»	3	15 000	1	—
Commissione mista «CEE-Cile»	3	1 000	1	—
Commissione mista «CEE-India»	3	1 000	1	B7-3 0
Comitato misto «CEE-Messico»	3	1 000	1	—
Commissione mista «CEE-Nepal»	3	p.m.	1	—
Commissione mista «CEE-Patto andino»	3	1 000	1	—
Commissione mista «CEE-Pakistan»	3	1 000	1	B7-3 0
Commissione mista «CEE-Paraguay»	3	1 000	1	—
Commissione mista «CEE-Sri Lanka»	3	1 000	1	B7-3 0
Commissione mista «CEE-Vietnam»	3	p.m.	1	—
Comitato misto «CEE-Yemen»	3	2 500	1	B7-8 7 0
Comitato per l'aiuto finanziario e tecnico e la cooperazione economica con i paesi in via di sviluppo dell'America latina e dell'Asia (Comitato PVS/ALA)	3	99 000	3 a)	B7-3 0 B7-3 1
Affari economici e finanziari				
Comitato di politica economica (gruppo di lavoro e composizioni ristrette):	3	275 000	1	—
— composizione ristretta «medio termine»				
— composizione ristretta «bilanci»				
Comitato monetario (nonché supplenti e gruppo di lavoro)	1	724 000	1	—
Industrie				
Comitato consultivo «Dispositivi medici»	3	6 000	1/3 a)	B5-3 0 0
Comitato consultivo per i prezzi delle specialità medicinali per uso umano	4	59 000	1	B5-3 0 0

COMMISSIONE

Parte A — Allegato I
(Elenco dei comitati)

Settore di attività e denominazione	Gruppo	Spese previste	Tipo di comitato	Linea di bilancio
Comitato consultivo «gruppo di alti funzionari sulla normalizzazione nel settore delle tecnologie dell'informazione» (Sogits)	4	76 000	1	B5-4 0 2 0 B5-7 2 0
Comitato consultivo per l'esecuzione dell'azione pluriennale comunitaria Ida (scambio di dati informatici tra amministrazioni)	3	1 100 000	1	B5-7 2 1
Comitato consultivo «Tedis»	3	45 000	1/2 b)	B5-4 0 2 3
Comitato dell'accordo «acciaio CE-USA»	3	p.m.	2 b)	B5-4 1 1
Comitato permanente per i medicinali veterinari	3	6 000	1	B5-3 0 0
Comitato permanente per i prodotti alimentari (CPPA)	3	89 000	3 a)	B5-3 0 0
Comitato permanente per le norme e per le regolamentazioni tecniche	4	73 000	1	B5-3 0 0 B5-4 0 1 1
Comitato permanente per i prodotti per la costruzione (CPC)	3	74 000	3 a)	B5-3 0 0
Comitato consultivo per il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative alle macchine	3	45 000	1	B5-3 0 0
Comitato permanente per i medicinali per uso umano	3	6 000	3 a)	B5-3 0 0
Comitato farmaceutico (1)	3	45 000	1	B5-3 0 0
Comitati per l'adeguamento al progresso tecnico delle direttive volte all'eliminazione degli ostacoli tecnici agli scambi nei seguenti settori:				
— materiali elettrici utilizzati in atmosfera esplosiva	3	15 000	3 a)	B5-3 0 0
— detergenti	3	30 000	3 a)	B5-3 0 0
— concimi	3	30 000	3 a)	B5-3 0 0
— esplosivi per uso civile	3	15 000	3 a)	B5-3 0 0
— generatori aerosol	3	15 000	3 a)	B5-3 0 0
— sostanze e preparati pericolosi	3	30 000	3 a)	B5-3 0 0
— trattori agricoli o forestali	3	15 000	3 a)	B5-3 0 0
— veicoli a motore	3	15 000	3 a)	B5-3 0 0
Comitato di gestione dei «problemi orizzontali relativi agli scambi di prodotti agricoli trasformati non figuranti nell'allegato II» (2)	3	p.m.	3 a)	B5-3 0 0
Comitato per l'applicazione delle regole relative alla fabbricazione e all'immissione in commercio di talune sostanze impiegate nella fabbricazione illecita di stupefacenti o di sostanze psicotrope (3)	4	15 000	2 b)	B5-3 0 0
Comitato scientifico dell'alimentazione umana (SCF): questioni relative alla salute umana	2	345 000	1	B5-3 0 0
Concorrenza				
Comitato consultivo in materia di intese e posizioni dominanti	3	95 000	1	—
Comitato consultivo in materia di intese e posizioni dominanti nel settore dei trasporti	3	13 000	1	—
Comitato consultivo in materia di intese e posizioni dominanti nel settore dei trasporti marittimi	3	13 000	1	—

(1) In cooperazione con la DG XV.
(2) In cooperazione con la DG VI.
(3) In cooperazione con la DG XXI.

COMMISSIONE

Parte A — Allegato I
(Elenco dei comitati)

Settore di attività e denominazione	Gruppo	Spese previste	Tipo di comitato	Linea di bilancio
Comitato consultivo in materia di intese e posizioni dominanti nel settore dei trasporti aerei	3	13 000	1	—
Comitato consultivo in materia di operazioni di concentrazione tra imprese	3	95 000	1	—
Comitato consultivo «Spazio economico europeo»		13 300		—
Occupazione, relazioni industriali e affari sociali				
Comitato consultivo per le azioni comunitarie a favore degli anziani	3	64 000	1	B3-4 1 0 4
Comitato consultivo per la libera circolazione dei lavoratori	1	21 708	1	B3-4 1 1 0
Comitato consultivo per il programma d'azione comunitaria a medio termine di lotta contro l'esclusione sociale e di promozione della solidarietà	3	32 000	1	B3-4 1 0 3
Comitato «l'Europa contro il cancro»	3	120 000	1	B3-4 3 0 1
Comitato «l'Europa contro l'AIDS»	3	90 000	1	B3-4 3 0 3
Comitato per l'adeguamento tecnico relativo all'attuazione delle misure destinate a promuovere il miglioramento della sicurezza e della salute dei lavoratori	3	150 000	3 a)	B3-4 3 1 0
Comitato per l'adeguamento tecnico relativo ad una migliore assistenza medica a bordo delle navi	3	60 000	3 a)	—
Comitato per il Fondo sociale europeo	1	410 000	1	B2-1 8 3
Comitato per l'adeguamento al progresso tecnico: protezione dei lavoratori contro i rischi derivanti da un'esposizione ad agenti chimici, fisici e biologici durante il lavoro	3	60 000	3 a)	B3-4 3 1 0
Comitato per il sostegno finanziario speciale a favore della Grecia nel settore sociale	3	50 000	2 b)	B3-4 1 2
Comitato tecnico per la libera circolazione dei lavoratori	1	72 360	1	B3-4 0 1 1
Commissione amministrativa per la sicurezza sociale dei lavoratori migranti e gruppi di lavoro (CASSTM)	1	237 216	1	B3-4 1 1 1
Commissione dei conti presso la commissione amministrativa per la sicurezza sociale dei lavoratori migranti (CC-CASSTM)	1	70 560	1	B3-4 1 1 1
Comitato per il programma d'azione comunitaria concernente la promozione della salute, l'informazione, l'educazione e la formazione sanitaria	3	70 000	1	B3-4 3 0 0
Comitato consultivo per il programma d'azione comunitaria in materia di prevenzione della tossicodipendenza nel quadro dell'azione comunitaria nel campo della sanità pubblica	3	90 000	1	B3-4 3 0 2
Comitato per il programma d'azione comunitaria in materia di monitoraggio sanitario nel contesto del quadro d'azione nel settore della sanità pubblica	3	81 000	1	B3-4 3 0 0
Comitato dei rappresentanti degli Stati membri per il programma d'azione comunitaria per le pari opportunità per le donne e gli uomini	3	48 140	2 b)	B3-4 0 1 2
Agricoltura				
Comitato ad hoc MCS (meccanismo complementare applicabile agli scambi)	3	19 000	3 a)	—
Comitato comunitario per la rete d'informazione contabile agricola	3	48 000	2 a)	B2-5 1 2
Comitato di applicazione per le bevande alcoliche	3	55 000	2 a)/3 a)	B1-1 6 0
Comitato di applicazione per le bevande aromatizzate a base di vino	3	38 000	2 a)/3 a)	B1-1 6 0

COMMISSIONE

Parte A — Allegato I
(Elenco dei comitati)

Settore di attività e denominazione	Gruppo	Spese previste	Tipo di comitato	Linea di bilancio
Comitato di gestione degli aiuti al reddito agricolo	3	36 000	2 a)	B1-4 0 0
Comitato per la conservazione, la caratterizzazione e l'utilizzo delle risorse genetiche in agricoltura	3	p.m.	2 a)	—
Comitato per le attestazioni di specificità dei prodotti agricoli ed alimentari	3	54 000	3 a)	B1-3 8 1
Comitato per la protezione delle indicazioni geografiche e delle denominazioni d'origine dei prodotti agricoli ed alimentari	3	82 000	3 a)	B1-3 8 1
Comitato per il Fondo europeo agricolo di orientamento e garanzia (e gruppo «irregolarità»)	3	259 000	2 a)	B1-3 4 0
Comitato per il prestito all'ex Unione Sovietica e alle sue repubbliche	3	35 000	2 b)	B1-1 8 9 0
Comitato permanente dell'agricoltura biologica	3	86 000	3 a)	B2-5 1 0 2
Comitato permanente per la ricerca agricola	3	24 000	2 a)	B6-5 2 1 1
Comitato permanente per gli alimenti per animali	3	84 000	3 a)/3 b)	B2-5 1 0 2
Comitato permanente per le sementi e i materiali di moltiplicazione agricoli, orticoli e forestali	3	132 000	2 a)/3 a)	B2-5 1 0 2
Comitato permanente forestale	3	60 000	1/3 a)	B2-5 1 5
Comitato permanente per i materiali di moltiplicazione e le piante da frutto	3	42 000	3 a)	B2-5 1 0 2
Comitato permanente per i materiali di moltiplicazione e le piante ornamentali	3	42 000	2 a)/3 a)	B2-5 1 0 2
Comitato fitosanitario permanente	3	325 000	1/3 a)/3 b)	B2-5 1 0 2
Comitato per la privativa comunitaria per ritrovati vegetali	3	p.m.	—	—
Comitato veterinario permanente	3	251 000	3 a)/3 b)	B2-5 1 0 0
Comitato zootecnico permanente	3	58 000	3 a)/3 b)	B2-5 1 0 0
Comitati di gestione per le organizzazioni comuni dei mercati agricoli:				
— cereali	3	488 000	2 a)	B1-1 0 0
— carni suine	3	160 000	2 a)	B1-2 3 0
— pollame e uova	3	144 000	2 a)	B1-2 4
— latte e prodotti lattiero-caseari	3	312 000	2 a)	B1-2 0 0
— ortofrutticoli freschi	3	214 000	2 a)	B1-1 5 0
— vini	3	296 000	2 a)	B1-1 6 0
— zucchero	3	367 000	2 a)	B1-1 1
— grassi	3	300 000	2 a)	B1-1 2 0
— carni bovine	3	384 000	2 a)	B1-2 1 0
— prodotti trasformati a base di ortofrutticoli	3	144 000	2 a)	B1-1 5 1
— piante vive e prodotti della floricoltura	3	19 000	2 a)	—
— tabacco	3	113 000	2 a)	B1-1 7 0
— luppolo	3	38 000	2 a)	B1-1 8 1
— sementi	3	36 000	2 a)	B1-1 8 0
— lino e canapa	3	29 000	2 a)	B1-1 4 0
— patate	3	p.m.	2 a)	—
— foraggi essiccati	3	76 000	2 a)	B1-1 3 0
— ovini e caprini	3	168 000	2 a)	B1-2 2 0

COMMISSIONE

Parte A — Allegato I
(Elenco dei comitati)

Settore di attività e denominazione	Gruppo	Spese previste	Tipo di comitato	Linea di bilancio
— banane	3	130 000	2 a)	—
Comitato di gestione per le strutture agricole e lo sviluppo rurale	3	185 000	2 a)	B2-1 0
Riunione congiunta dei comitati di gestione e/o di regolamentazione agricola (1)	3	144 000	2 a)	B1
Riunioni congiunte dei comitati di gestione:				
— agromonetario (1)	3	125 000	2 a)	B1
— meccanismi degli scambi (1)	3	125 000	2 a)	B1
— condizioni di concorrenza in agricoltura (1)	3	p.m.	2 a)	—
Trasporti				
Comitato consultivo sull'accesso dei vettori aerei della Comunità alle rotte intracomunitarie	3	63 000	1	B2-7 0 4
Comitato consultivo delle condizioni per l'ammissione dei vettori non residenti ai trasporti nazionali su strada di persone in uno Stato membro	3	p.m.	1	—
Comitato consultivo dei trasporti	1	p.m.	1	B2-7 0 4
Comitato consultivo relativo agli aiuti accordati nel settore dei trasporti per ferrovia, su strada e per via navigabile	4	38 000	1	B2-7 0 4
Comitato per la direttiva concernente i requisiti minimi di formazione per la gente di mare	3	p.m.	3 a)	—
Comitato per l'adeguamento al progresso tecnico e scientifico delle legislazioni relative al trasporto di merci pericolose su strada	3	37 916	3 a)	B2-7 0 2
Comitato per la concessione di un contributo finanziario della Comunità nel settore delle reti transeuropee dei trasporti (2)	1	70 000	3 a)	B5-7 0 0
Comitato per la rete transeuropea di trasporto (2)	1	70 000	3 a)	B5-7 0 0
Comitato consultivo per il calcolo dei costi delle aziende ferroviarie	3	p.m.	1	B2-7 0 4
Comitato consultivo per la contabilità delle aziende ferroviarie	3	p.m.	1	B2-7 0 4
Comitato consultivo relativo alla definizione e all'utilizzazione di norme e di specificazioni tecniche compatibili per l'acquisto di apparecchiature e di sistemi per la gestione del traffico aereo	3	38 000	1	B2-7 0 2
Comitato consultivo per le misure da prendere in caso di crisi nel mercato dei trasporti di merci su strada	3	38 000	1	B2-7 0 4
Comitato consultivo relativo alle pratiche tariffarie sleali nei trasporti marittimi (3)	3	13 000	1	B2-7 0 4
Comitato consultivo per lo sviluppo delle ferrovie della Comunità	3	25 000	1	B2-7 0 4
Comitato dell'accordo tra la CEE e l'Austria relativo al trasporto di merci in transito su strada e per ferrovia:				
— ecopunti per automezzi	4	12 639	3 a)	—
— Comitato del transito «CEE-Austria»	3	p.m.	1	—
Comitato per l'armonizzazione di regole tecniche e di procedure amministrative nel settore dell'aviazione civile	3	51 000	3 a)	B2-7 0 2

(1) Comitati che, trattando problemi comuni a tutti i prodotti, settori o domini, quando si riuniscono, sono la riunione congiunta di diversi comitati di gestione.
(2) In cooperazione con la DG XV.
(3) In cooperazione con la DG IV.

COMMISSIONE

Parte A — Allegato I
(Elenco dei comitati)

Settore di attività e denominazione	Gruppo	Spese previste	Tipo di comitato	Linea di bilancio
Comitato relativo alle condizioni minime necessarie per le navi dirette a porti marittimi della Comunità o che ne escono e che trasportano merci pericolose o inquinanti	3	75 832	1	B2-7 0 2
Comitato della tariffazione per l'uso delle infrastrutture di trasporto	3	p.m.	1	—
Comitato in materia di infrastrutture dei trasporti	3	63 000	3 a)	B5-7 0 0
Comitato dei trasporti «CEE-Svizzera» (ferrovia e strada)	3	p.m.	1	—
Comitato per l'adeguamento al progresso tecnico dei tachigrafi	4	38 000	3 a)	B2-7 0 2
Comitato per l'adeguamento al progresso tecnico delle direttive sui controlli tecnici dei veicoli	4	38 000	2 a)	B2-7 0 2
Comitato della gestione del traffico aereo	4	92 572	1	—
Comitato relativo al cambiamento di registro delle navi all'interno della Comunità	4	25 277	3 a)	B2-7 0 2
Comitato per il riconoscimento reciproco dei certificati nazionali di conduzione di navi per il trasporto di merci e di persone nel settore della navigazione interna	3	25 277	3 a)	—
Comitato per l'applicazione della legislazione relativa all'interoperabilità del sistema ferroviario transeuropeo ad alta velocità	4	p.m.	3 b)	B5-7 0 0
Comitato misto dei trasporti «CEE-Slovenia»	3	p.m.	1	—
Comitato misto dei trasporti «CE-Bulgaria» (1)	4	p.m.	1	—
Comitato misto dei trasporti «CE-Ungheria» (1)	4	p.m.	1	—
Comitato misto dei trasporti «CE-Polonia»	4	p.m.	1	—
Comitato misto dei trasporti «CE-Romania» (1)	4	p.m.	1	—
Comitato misto dei trasporti «CE-Repubblica slovacca»	4	p.m.	1	—
Comitato misto dei trasporti «CE-Repubblica ceca»	4	p.m.	1	—
Sviluppo				
Comitato della sicurezza e dell'aiuto alimentare	3	153 000	2 b)	B7-2 0 0
Comitato per il Fondo europeo di sviluppo (FES)	3	232 000	3 a)	—
Commissione mista «CEE-Costa d'avorio»	3	1 000	1	—
Comitato relativo alla cooperazione allo sviluppo con il Sudafrica	3 a)	p.m.	1	—
Settore audiovisivo, informazione, comunicazione, cultura				
Comitato consultivo Media	3	150 000	1	B3-2 0 1 0
Comitato consultivo per i servizi televisivi avanzati (2)	3	60 000	3 a)/3 b)	B3-2 0 1 3
Comitato per l'attuazione del programma di sostegno alle attività artistiche e culturali di dimensione europea (Caleidoscopio):	4	180 000	—	B3-2 0 0 0 B3-2 0 0 2
— attività artistiche e culturali (Caleidoscopio)				

(1) In cooperazione con la DG Ia.
(2) In cooperazione con la DG XIII.

COMMISSIONE

Parte A — Allegato I
(Elenco dei comitati)

Settore di attività e denominazione	Gruppo	Spese previste	Tipo di comitato	Linea di bilancio
— diffusione delle opere letterarie, teatrali e di riferimento (Arianna)				
— beni culturali (Raffaello)				
Ambiente, sicurezza nucleare e protezione civile				
Comitato ad hoc del regolamento relativo alle condizioni d'importazione di prodotti agricoli originari dai paesi terzi in seguito all'incidente intervenuto nella centrale nucleare di Cernobil	3	30 000	2 a)	—
Comitato consultivo per l'applicazione della legislazione relativa alla valutazione e alla gestione della qualità dell'aria ambiente	3	16 000	3 a)	B4-3 0 4
Comitato consultivo per il trasporto di residui radioattivi (sorveglianza e controllo)	3	20 000	2 a)	—
Comitato consultivo relativo al meccanismo comunitario di sorveglianza delle emissioni di CO_2 e di altre emissioni di gas serra	3	75 000	3 a)	—
Comitato per il regolamento relativo alle sostanze che riducono lo strato di ozono	3	75 000	2 a)	B4-3 0 4
Comitato sullo strumento finanziario per l'ambiente (Life)	3	35 000	3 a)	B4-3 2 0
Comitato per la convenzione sul commercio internazionale delle specie di fauna e di flora selvatiche minacciate di estinzione (ITES)	3	50 000	3 a)/3 b)	B4-3 0
Comitato per la direttiva sull'incenerimento dei rifiuti pericolosi	3	21 000	3 b)	—
Comitato per la standardizzazione e la razionalizzazione delle relazioni relative all'attuazione di talune direttive concernenti l'ambiente	3	10 000	2 a)	B4-3 0 4
Comitato per l'adeguamento al progresso tecnico e scientifico:				
— e per l'attuazione della direttiva relativa ai rifiuti	3	44 000	3 a)	B4-3 0 4
— metodi di misura e frequenza dei campionamenti e dell'analisi delle acque di superficie destinate alla produzione d'acqua ad uso alimentare negli Stati membri	3	p.m.	3 a)	—
— valori limite e valori guida della qualità atmosferica per l'anidride solforosa e le particelle in sospensione	3	p.m.	1/3 a)	—
— acque dolci/pesci	3	p.m.	3 a)	B4-3 0
Comitato per la conservazione degli habitat naturali e seminaturali e della flora e della fauna selvatiche	3	30 000	3 a)	B4-3 0
Comitato per l'adeguamento al progresso tecnico e per l'attuazione della direttiva sul controllo delle emissioni di composti organici volatili (COV) derivanti dal deposito della benzina e dalla sua distribuzione dai terminali alle stazioni di servizio	3	11 000	3 a)	—
Comitato per l'applicazione del regolamento che consente l'adesione volontaria delle imprese del settore industriale a un sistema comunitario di ecogestione e audit	3	52 500	3 a)	—
Comitato di regolamentazione per il sistema comunitario di assegnazione di un'etichetta ecologica	3	44 000	3 a)	B4-3 0
Comitato di regolamentazione sull'emissione deliberata nell'ambiente di organismi geneticamente modificati	3	24 000	3 a)	B4-3 0
Comitati per l'adeguamento al progresso tecnico:				
— acque di balneazione	3	20 000	3 a)	B4-3 0 4
— procedura comune di scambi d'informazioni relative alla qualità delle acque di superficie nella Comunità	3	p.m.	3 a)	B4-3 0
— valutazione e controllo dei rischi presentati dalle sostanze esistenti	4	40 000	3 a)/3 b)	—

COMMISSIONE

Parte A — Allegato I
(Elenco dei comitati)

Settore di attività e denominazione	Gruppo	Spese previste	Tipo di comitato	Linea di bilancio
— trattamento delle acque reflue urbane	3	11 000	3 b)	B4-3 0 4
— conservazione dell'avifauna selvatica (Ornis)	3	20 000	3 a)	B4-3 0 4
— acque destinate al consumo umano	3	10 000	3 b)	B4-3 0 4
— emissioni sonore delle macchine e dei materiali per cantieri	3	10 000	3 a)	B4-3 0 4
— rifiuti tossici e nocivi	4	40 000	3 a)	B4-3 0 4
— rischi d'incidenti rilevanti connessi con determinate attività industriali	4	36 000	3 a)	B4-3 0 4
— protezione delle acque dall'inquinamento provocato da nitrati provenienti da fonti agricole	3	11 000	3 b)	B4-3 0 4
— impiego confinato di organismi geneticamente modificati	4	24 000	3 a)	B4-3 0
— direttive volte all'eliminazione degli ostacoli agli scambi nel settore delle sostanze e preparati pericolosi	4	120 000	3 a)	B4-3 0 4
Gruppo di esperti scientifici: — norme di base — effluenti radioattivi — gruppo di consulenza scientifica (regolamento CITES)	2	140 000	1	Trattato Euratom
Comitato sugli imballaggi e i rifiuti di imballaggio	3	44 000	3 a)	—
Comitato per lo scambio di informazioni sulla prevenzione e la riduzione integrate dell'inquinamento	3	p.m.	3 a)	—
Affari scientifici, ricerca e sviluppo				
Comitato della ricerca scientifica e tecnica (Crest)	4	16 500	1	B6-8 3 9 1
Comitato scientifico e tecnico dell'Euratom (CST)	1	83 500	1	B6-3 9 1
Comitato misto di ricerca Israele/Comunità europea	1	p.m.	—	—
Telecomunicazioni, mercato dell'informazione e valorizzazione della ricerca				
Comitato comunitario per le telecomunicazioni (CTC, TEN, RNIS)	3	20 000	1	B5-4 0 1
Comitato consultivo per la realizzazione della fornitura di una rete aperta di telecomunicazioni (ONP)	1	57 000	1/3 a)	B5-4 0 1
Comitato consultivo per i servizi postali	3	32 000	1	B5-4 0 1
Comitato per l'approvazione delle attrezzature di telecomunicazioni (Acte)	3	25 000	1	B5-4 0 1 0
Comitato consultivo dei mercati di telecomunicazioni (ACTP) (1)	3	25 000	1	B5-4 0 1 0
Gruppo degli alti funzionari per la sicurezza dei sistemi di informazione (SOGIS)	4	120 000	1	B5-7 2 4
Comitato per l'attuazione del programma comunitario pluriennale per favorire lo sviluppo di un'industria europea dei contenuti multimediali e per promuovere l'impiego dei contenuti multimediali nell'emergente società dell'informazione (Info 2000)	3	135 000	3 a)	B5-7 2 3

(1) In cooperazione con la DG XV.

COMMISSIONE

Parte A — Allegato I
(Elenco dei comitati)

Settore di attività e denominazione	Gruppo	Spese previste	Tipo di comitato	Linea di bilancio
Comitato per l'attuazione del programma pluriennale per la promozione della diversità linguistica della Comunità nella società dell'informazione	3	40 000	3 a)	B5-4 0 3
Pesca				
Comitato di gestione per i mercati dei prodotti della pesca	3	130 000	2 a)	B1-2 6 1
Comitato di gestione del settore della pesca e dell'acquicoltura (CGSPA)	3	50 000	2 a)	B1-2 6 1
Comitato permanente per le strutture della pesca (CGPSP)	3	100 000	2 a)	B2-1 1
Commissione mista «CEE-Angola»	3	p.m.	1	—
Comitato misto «CEE-Argentina»	3	p.m.	1	—
Comitato misto «CEE-Capo Verde»	3	p.m.	1	—
Comitato misto «CEE-Comore»	3	p.m.	1	—
Commissione mista «CE-Costa d'Avorio»	3	p.m.	1	—
Comitato misto «CEE-Gambia»	3	p.m.	1	—
Commissione mista «CE-Groenlandia»	3	p.m.	1	—
Comitato misto «CEE-Guinea»	3	p.m.	1	—
Comitato misto «CEE-Guinea Bissau»	3	p.m.	1	—
Comitato misto «CEE-Guinea equatoriale»	3	p.m.	1	—
Comitato misto «CEE-Isola Maurizio»	3	p.m.	1	—
Commissione mista «CE-Lettonia»	3	p.m.	1	—
Commissione mista «CE-Lituania»	3	p.m.	1	—
Comitato misto «CEE-Madagascar»	3	p.m.	1	—
Comitato misto «CEE-Marocco»	3	p.m.	1	—
Comitato misto «CEE-Mauritania»	3	p.m.	1	—
Commissione mista «CE-Polonia»	3	p.m.	1	—
Commissione mista «CE-Russia»	3	p.m.	1	—
Comitato misto «CEE-Sao Tomé e Principe»	3	p.m.	1	—
Comitato misto «CEE-Senegal»	3	p.m.	1	—
Comitato misto «CEE-Seychelles»	3	p.m.	1	—
Mercato interno e servizi finanziari				
Comitato consultivo bancario	3	50 000	3 a)	B5-3 0 0
Comitato consultivo per la formazione nel campo dell'architettura	4	29 000	1	B5-3 0 0
Comitato consultivo per la formazione nel campo dell'assistenza infermieristica	4	29 000	1	B5-3 0 0
Comitato consultivo per la formazione medica	4	29 000	1	B5-3 0 0
Comitato consultivo per la formazione dei farmacisti (CCFP)	4	29 000	1	B5-3 0 0
Comitato consultivo per la formazione dei dentisti	4	29 000	1	B5-3 0 0
Comitato consultivo per la formazione delle ostetriche (CCFS)	4	29 000	1	B5-3 0 0
Comitato consultivo per la formazione dei veterinari (CCFV)	4	29 000	1	B5-3 0 0

COMMISSIONE

Parte A — Allegato I
(Elenco dei comitati)

Settore di attività e denominazione	Gruppo	Spese previste	Tipo di comitato	Linea di bilancio
Comitato consultivo per gli appalti pubblici (CCMP) (1)	3	89 000	1	B5-3 0 0
Comitato di contatto delle direttive contabili	3	30 000	1	B5-3 0 0
Comitato di contatto in materia della prevenzione dell'uso del sistema finanziario a scopo di riciclaggio dei proventi di attività illecite	3	30 000	1	B5-3 0 0
Comitato di contatto in materia di organismi d'investimento collettivo in valori mobiliari (OPCVM)	3	30 000	1	B5-3 0 0
Comitato di contatto «gruppo europeo di interesse economico» (GEIE)	3	20 000	1	B5-3 0 0
Comitato di alti funzionari della sanità pubblica (CSP)	3	15 000	1	B5-3 0 0
Comitato delle assicurazioni	3	50 000	3 b)	B5-3 0 0
Comitato relativo ai controlli sulla conformità delle merci importate da paesi terzi	3	45 000	2 b)	B5-3 0 0
Comitato di contatto in materia di valori mobiliari	3	50 000	3 a)	B5-3 0 0
Comitato «scambio di funzionari» — Karolus	3	45 000	2 a)	B5-3 0 0
Comitato farmaceutico (1)	3	45 000	1	—
Comitato per l'applicazione del secondo sistema generale di riconoscimento della formazione professionale	4	p.m.	2 b)	—
Comitato per le questioni relative alle imposte, alle norme di esecuzione e alla procedura delle camere per i ricorsi dell'Ufficio per l'armonizzazione nel mercato interno (marchi, disegni e modelli)	3	p.m.	1	—
Comitato per l'istituzione di un modello uniforme per i visti	3	35 000	3 b)	—
Comitato per la concessione di un contributo finanziario della Comunità nel settore delle reti transeuropee:				
— le reti transeuropee nel settore delle telecomunicazioni (2)	1	70 000	3 a)	B5-7 2 0
— le reti transeuropee nel settore dell'energia (3)	1	70 000	3 a)	B5-7 1 0
Comitato consultivo relativo alla tutela delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati	3	25 000	2 b)	—
Politica regionale e coesione				
Comitato consultivo per lo sviluppo e la riconversione delle regioni	1	66 250	1	B2-1 2 0
Comitato di gestione per le iniziative comunitarie (4)	4	p.m.	2 a)	—
Energia				
Comitato consultivo per le reti transeuropee	4	50 000	1	B5-7 1 0
Comitato consultivo Save	4	70 000	1	B4-1 0 3 1
Comitato consultivo sull'efficacia dell'impiego dell'elettricità (Pace)	4	30 000	1	B4-1 0 0 9
Comitato consultivo «etichettatura degli apparecchi domestici»	4	50 000	3 b)	B4-1 0 3 1

(1) In cooperazione con la DG I, DG XIII e DG XXIII.
(2) In cooperazione con la DG XIII.
(3) In cooperazione con la DG XVII.
(4) In cooperazione con la DG V, DG VI e DG XIV.

COMMISSIONE

Parte A — Allegato I
(Elenco dei comitati)

Settore di attività e denominazione	Gruppo	Spese previste	Tipo di comitato	Linea di bilancio
Comitato di gestione del programma Thermie (fase di dimostrazione del programma specifico RST — energia non nucleare)	4	40 000	2 a)	B4-1 0 0 0
Comitato consultivo per un maggiore sfruttamento delle energie rinnovabili nella Comunità (Altener)	4	50 000	1	B4-1 0 3 0
Comitato per l'attuazione dell'insieme degli orientamenti relativi alle reti transeuropee nel settore dell'energia	3	p.m.	3 a)	—
Comitato per l'adeguamento al progresso scientifico e tecnico per i risparmi di petrolio greggio realizzabili con l'impiego di componenti di carburanti sostitutivi	4	30 000	3 a)	—
Bilanci				
Comitato consultivo per le risorse proprie	3	120 000	1	Entrate 1, 3
Dogana e imposizione indiretta				
Comitato di cooperazione amministrativa nel settore delle imposte indirette (SCAC)	3	108 000	3 b)	B5-3 0 0
Comitato per la cooperazione doganale «CEE-Turchia»	3	12 000	1	—
Comitato per la circolazione dei bagagli dei viaggiatori per via aerea o marittima	3	p.m.	3 a)	—
Comitato delle accise	3	48 000	3 b)	—
Comitati del codice doganale:	3	447 000	3 a)	B5-3 0 5 1
— sezione «circolazione dei bagagli dei viaggiatori aerei e marittimi»				
— sezione «documento amministrativo unico»				
— sezione «depositi doganali e zone franche»				
— sezione «franchigie doganali»				
— sezione «origine»				
— sezione «regimi doganali economici»				
— sezione «nomenclatura tariffaria e statistica»				
— sezione «legislazione doganale»				
— sezione «rimborso/ricupero»				
— sezione «transito comunitario»				
— sezione «contingenti tariffari»				
— sezione «valore in dogana»				
— sezione «merci contraffatte e usurpative»				
Comitato «ricupero»	3	18 000	3 a)	—
Comitato per il regime economico di perfezionamento passivo dei tessili	3	24 000	3 a)	—
Comitato misto «CEE-Danimarca e isole Farøer»	3	12 000	1	—
Comitato «Matthaeus»	3	60 000	2 a)	B5-3 0 5 1
Comitato Matthaeus-Tax	3	12 000	2 a)	B5-3 0 5 1

COMMISSIONE

Parte A — Allegato I
(Elenco dei comitati)

Settore di attività e denominazione	Gruppo	Spese previste	Tipo di comitato	Linea di bilancio
Comitati per la cooperazione doganale:	3	12 000	3 a)	—
— «CEE-Andorra»	3	12 000	1	—
— «CEE-Cipro»	3	12 000	1	—
— «CEE-Malta»	3	12 000	1	—
— «CEE-San Marino»	3	12 000	1	—
— sezione doganale del comitato misto «CEE-Norvegia»	3	12 000	3 a)	—
— sezione doganale del comitato misto «CEE-Islanda»	3	12 000	3 a)	—
— sezione doganale del comitato misto «CEE-Svizzera/Liechtenstein»	3	12 000	3 a)	—
Commissione mista «CEE-Associazione europea di libero scambio» (e gruppi di lavoro):	3	30 000	3 a)	—
— transito comune				
— documento unico				
Commissione mista «CEE-Svizzera» per l'agevolazione dei controlli e delle formalità, e gruppo di lavoro	3	12 000	1	—
Sottocomitati per la cooperazione doganale:				
— «CEE-Albania»	3	p.m.	1	—
— «CEE-Bulgaria»	3	12 000	1	—
— «CEE-Canada»	3	12 000	1	—
— «CEE-Corea»	3	12 000	1	—
— «CEE-Estonia»	3	12 000	1	—
— «CEE-Stati Uniti»	3	12 000	1	—
— «CEE-Ungheria»	3	12 000	1	—
— «CEE-Israele»	3	12 000	1	—
— «CEE-Giappone»	3	12 000	1	—
— «CEE-Lettonia»	3	p.m.	1	—
— «CEE-Lituania»	3	12 000	1	—
— «CEE-Polonia»	3	12 000	1	—
— «CEE-Repubblica ceca»	3	12 000	1	—
— «CEE-Romania»	3	12 000	1	—
— «CEE-Russia»	3	12 000	1	—
— «CEE-Repubblica slovacca»	3	12 000	1	—
— «CEE-Slovenia»	3	12 000	1	—
Istruzione, formazione e gioventù				
Comitato consultivo per l'Anno europeo dell'istruzione e della formazione lungo tutto l'arco della vita (1996)	3	46 216	1	B3-1 0 0 8
Comitato consultivo per la formazione professionale, e gruppo direttivo (CCFP)	4	120 832	1	B3-1 0 2 0
Comitato consultivo «Gioventù per l'Europa»	3	80 932	1	B7-1 0 1 0
Comitato «Leonardo da Vinci»	4	101 165	1/2 b)	B3-1 0 2 1
Comitato «Socrates» (e sottocomitati Erasmus-Lingua)	4	184 864	1/2 b)	B3-1 0 0 1

COMMISSIONE

Parte A — Allegato I
(Elenco dei comitati)

Settore di attività e denominazione	Gruppo	Spese previste	Tipo di comitato	Linea di bilancio
Comitato «Tempus»	4	40 500	2 b)	B7-5 0 0
Comitato paritetico «CE-Canada»	3	p.m.	1	—
Comitato paritetico «CE-Stati Uniti»	3	p.m.	1	—
Politica delle imprese, commercio, turismo ed economia sociale				
Comitato consultivo nel settore del turismo	4	p.m.	1	B5-3 2 5
Comitato di gestione per la realizzazione del programma pluriennale di azioni comunitarie destinato a rafforzare le azioni prioritarie e ad assicurare la continuità della politica delle imprese, in particolare delle PMI	3	75 000	2 b)	B5-3 2 0
Comitato del piano di azioni comunitarie a favore del turismo	2	75 000	2 b)	B5-3 2 5
Comitato per la realizzazione del programma pluriennale di lavoro a favore delle cooperative, delle mutue, delle associazioni e delle fondazioni nella Comunità	4	p.m.	2 a)	B5-3 2 1
Comitato per il miglioramento e la semplificazione del contesto in cui operano le imprese	—	189 460	—	B5-3 2 0
Politica dei consumatori				
Comitato di urgenza per la sicurezza dei prodotti (EHLASS) (1)	3	40 000	3 b)	B5-3 0 0
Comitati per l'adeguamento al progresso tecnico (CAPT):				
— sicurezza dei giocattoli	3	50 000	2 b)	B5-1 0 5
— direttive «prodotti cosmetici»	3	28 000	3 a)	B5-1 0 5
Comitato per il settore delle direttive concernenti la denominazione e l'etichettatura dei prodotti tessili (2)	4	p.m.	3 a)	B5-1 0 5
Segretariato generale				
Comitato per l'esecuzione di un'azione comune che istituisce un programma di incoraggiamento e di scambi destinato agli operatori della giustizia (Grotius)	K.3	204 875	2 a)	B5-8 0 0
Comitato per l'esecuzione di un'azione comune che istituisce un programma di formazione, di scambi e di cooperazione nel campo dei documenti d'identità (Sherlock)	K.3	236 775	2 a)	B5-8 0 0
Statistiche				
Comitato consultivo europeo dell'informazione statistica nei settori economico e sociale (CEIES)	4	50 000	1	B5-6 0 0
Comitato della nomenclatura tariffaria e statistica (3)	3	70 000	2 b)	B5-6 0 0

(1) In cooperazione con la DG III e l'OCSE.
(2) In cooperazione con la DG III e la DG XV.
(3) In cooperazione con la DG XXI.

COMMISSIONE

Parte A — Allegato I
(Elenco dei comitati)

Settore di attività e denominazione	Gruppo	Spese previste	Tipo di comitato	Linea di bilancio
Comitato per la statistica del commercio esterno (Nimexe, metodi, gruppi di lavoro)	3	100 000	2 b)	B5-7 2 2
Comitato per le statistiche monetarie, finanziarie e della bilancia dei pagamenti (CSMFB)	4	12 000	1	B5-6 0 0
Comitato del programma statistico delle Comunità europee (DGINS)	3	72 000	2 b)	B5-6 0 0
Comitato sul segreto statistico	3	12 000	2 b)	B5-6 0 0
Comitato permanente per la statistica agraria	3	10 000	3 a)	B5-6 0 0
Comitato per l'armonizzazione della determinazione del prodotto nazionale lordo ai prezzi di mercato	3	40 000	2 b)	B5-6 0 0
Comitato delle statistiche degli scambi di beni fra Stati membri	3	30 000	2 a)	B5-6 0 0
Ufficio umanitario della Comunità europea				
Comitato consultivo dell'aiuto umanitario	4	140 000	2 b)/2 a)	B7-2 1 0 B7-2 1 4

COMMISSIONE

Parte A — Allegato I
(Elenco dei comitati)

b) **Elenco dei comitati le cui spese di convocazione sono imputate alla voce A-2 5 1 1**

(Spese di riunione dei comitati la cui consultazione non costituisce un elemento obbligatorio della procedura di formazione degli atti comunitari)

Gruppo 1: Esperti governativi e altri che beneficiano del rimborso delle spese di viaggio e di soggiorno.

Gruppo 2: Esperti non governativi che beneficiano del rimborso delle spese di viaggio e di soggiorno.

Gruppo 3: Esperti governativi che beneficiano unicamente del rimborso delle spese di viaggio.

Gruppo 4: Esperti governativi e altri: i primi beneficiano soltanto del rimborso delle spese di viaggio, gli altri delle spese di viaggio e di soggiorno.

La stima delle spese per ogni comitato si basa sul programma d'attività, che sarà adattato in funzione delle circostanze determinate essenzialmente dai fatti di natura economica e politica che si verificheranno nel corso dell'esercizio di bilancio.

La Commissione procederà inoltre a tempo debito agli arbitraggi che si rivelino necessari per limitare le spese all'importo degli stanziamenti disponibili.

La linea di bilancio indicata è la linea corrispondente delle parti A o B della presente sezione, nella quale è precisata la base giuridica che prevede l'esistenza di un comitato.

Settore di attività e denominazione	Gruppo	Spese previste	Linea di bilancio
Lotta contro la frode			
Comitato consultivo per il coordinamento nel settore della lotta contro le frodi	3	250 000	—
Industria			
Comitato consultivo per la politica comunitaria del sistema «legno»	4	21 000	B5-3 0 0
Comitato consultivo per i prodotti alimentari (CCDA)	2	89 000	B5-3 0 0
Comitato per il coordinamento nel campo del mercato interno	3	89 000	B5-3 0 0
Comitato scientifico dell'alimentazione umana (SCF): questioni non relative alla salute umana	3	p.m.	B5-3 0 0
Concorrenza			
Comitato consultivo in materia di intese e posizioni dominanti	3	100 000	A-3 5 2
Occupazione, relazioni industriali e affari sociali			
Comitato paritetico dell'aviazione civile (1)	2	162 408	B3-4 0 0 0

(1) In cooperazione con la DG VII.

COMMISSIONE

Parte A — Allegato I
(Elenco dei comitati)

Settore di attività e denominazione	Gruppo	Spese previste	Linea di bilancio
Comitato paritetico per le ferrovie (1)	2	242 808	B3-4 0 0 0
Comitato paritetico delle poste (2)	2	266 928	—
Comitato paritetico dei servizi di telecomunicazione (2)	2	266 928	B3-4 0 0 0
Comitato paritetico per i trasporti marittimi (1)	2	151 152	B3-4 0 0 0
Comitato paritetico per i trasporti stradali (1)	2	236 376	B3-4 0 0 0
Comitato paritetico per i problemi sociali nella navigazione interna (1)	2	69 848	B3-4 0 0 0
Comitato paritetico per i problemi sociali nella pesca marittima	2	225 120	B3-4 0 0 0
Comitato paritetico per i problemi sociali dei salariati agricoli	2	325 620	B3-4 0 0 0
Comitato scientifico consultivo per l'esame della tossicità e dell'ecotossicità dei composti chimici (convocato anche dalla direzione generale Ambiente e sicurezza nucleare)	2	70 000	B3-4 3 1 0
Comitato consultivo per l'uguaglianza delle possibilità tra le donne e gli uomini	2	209 040	B3-4 0 1 2
Comitato degli alti responsabili dell'ispettorato del lavoro	4	180 000	B3-4 3 1 0
Comitato consultivo per la prevenzione del cancro	4	83 400	B3-4 3 0 1
Agricoltura			
Comitato consultivo per i problemi della politica di strutture agricole	2	59 000	B1-5 0 0
Comitato consultivo per i problemi sociali riguardanti gli imprenditori agricoli e i loro familiari	2	17 000	—
Comitato consultivo veterinario	2	34 000	B2-5 1 0 0
Comitato scientifico per l'alimentazione animale	2	98 000	—
Comitato scientifico per le denominazioni d'origine, le indicazioni geografiche e le attestazioni di specificità	2	58 000	—
Comitato scientifico per gli antiparassitari	2	30 000	—
Comitato scientifico veterinario	2	74 000	—
Comitati consultivi professionali concernenti l'organizzazione comune dei mercati agricoli:			
— cereali	2	143 000	B1-1 0 0
— riso (sezione specializzata del comitato consultivo dei cereali)	2	32 000	B1-1 0 4
— carni suine	2	56 000	B1-2 3 0
— pollame	2	43 000	B1-2 4 0
— uova	2	43 000	B1-2 4 0
— latte e prodotti lattiero-caseari	2	51 000	B1-2 0 0
— carni bovine	2	59 000	B1-2 1 0
— ortofrutticoli freschi e trasformati	2	72 000	B1-1 5 0
— vitivinicolo	2	64 000	B1-1 6 0
— grassi			
[due sezioni specializzate:			
a) olive e prodotti derivati	2	56 000	B1-1 2 0

(1) In cooperazione con la DG VII.
(2) In cooperazione con la DG XIII.

COMMISSIONE

Parte A — Allegato I
(Elenco dei comitati)

Settore di attività e denominazione	Gruppo	Spese previste	Linea di bilancio
b) semi oleosi e prodotti derivati]	2	56 000	B1-1 2 0
— zucchero (e gruppo paritetico)	2	97 000	B1-1 1 0
— piante vive e prodotti della floricoltura	2	15 000	—
— tabacco greggio (e gruppo paritetico)	2	43 000	B1-1 7 0
— lino e canapa (e gruppo paritetico)	2	7 000	B1-1 4 0
— luppolo (e gruppo paritetico)	2	15 000	B1-1 8 1
— bachi da seta (sezione specializzata del comitato consultivo del lino e della canapa)	2	7 000	B1-1 4 2
— sementi (e sezione «armonizzazione delle legislazioni»)	2	20 000	B1-1 8 0
— alimenti per animali (e sezione «ravvicinamento delle legislazioni»)	2	46 000	B1-1 3 0
— cotone	2	32 000	B1-1 4 1
— carni bovine e caprine	2	51 000	B1-2 2 0
— sughero	2	22 000	—
Informazione, comunicazione, cultura, audiovisivi			
Consiglio consultivo degli utilizzatori	3	90 000	B3-3 0 0 0
Ambiente, sicurezza nucleare e protezione civile			
Comitato consultivo in materia di controllo e di riduzione dell'inquinamento marino da idrocarburi e da altre sostanze pericolose (CCPH)	3	20 000	B4-3 3 0 0
Comitato consultivo per la protezione degli animali utilizzati a fini sperimentali o ad altri fini scientifici (1)	4	36 000	B4-3 0
Comitato di gestione dei rifiuti industriali	3	40 000	B4-3 0
Comitato scientifico consultivo per l'esame della tossicità e dell'ecotossicità dei composti chimici (convocato anche dalla direzione generale Occupazione, affari sociali ed istruzione)	2	66 000	B3-4 3 0 0
Forum generale consultivo sull'ambiente	2	p.m.	—
Affari scientifici, ricerca e sviluppo			
Comitato consultivo per la ricerca e lo sviluppo industriali (Irdac) (2)	2	129 000	—
Pesca			
Comitato consultivo per la pesca (CCP)	2	220 000	—
Comitato scientifico, tecnico ed economico per la pesca	2	80 000	B2-1 8 1

(1) In cooperazione con la DG VI e la DG XII.
(2) In cooperazione con la DG XIII.

COMMISSIONE

Parte A — Allegato I
(Elenco dei comitati)

Settore di attività e denominazione	Gruppo	Spese previste	Linea di bilancio
Mercato interno e servizi finanziari			
Comitato consultivo per il coordinamento nel settore del mercato interno	4	p.m.	—
Comitato consultivo per la liberalizzazione dell'accesso agli appalti pubblici (1)	4	94 000	B5-3 0 0
Gruppo di lavoro per la tutela delle persone con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati	4	81 000	—
Politica regionale e di coesione			
Comitato consultivo scientifico e tecnico nel settore delle reti transeuropee in materia di infrastrutture dei trasporti e nel settore dell'ambiente	2	18 000	B2-3 0 0
Energia			
Comitato di esperti per il transito di elettricità sulle grandi reti (OSTE)	4	8 000	—
Comitato di esperti per il transito di gas naturale sulle grandi reti (CETG)	4	7 000	—
Dogana e imposizione indiretta			
Comitato consultivo in materia doganale e di imposizione indiretta	2	18 000	—
Comitato dei beni culturali	3	18 000	—
Comitato consultivo dell'imposta sul valore aggiunto	3	48 000	B5-3 0 0
Politica delle imprese, commercio, turismo ed economia sociale			
Comitato consultivo dell'economia sociale	2	40 000	B5-3 2 1
Comitato per il commercio e la distribuzione	2	575 000	B5-3 2 0
Politica dei consumatori			
Comitato scientifico di cosmetologia (e sottogruppi) (CSC)	2	90 000	B5-1 0 5
Comitato dei consumatori	1	113 000	B5-1 0 5

(1) In cooperazione con la DG I, la DG XIII e la DG XXIII.

ALLEGATO II

UFFICIO DELLE PUBBLICAZIONI

COMMISSIONE
Parte A — Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

STATO DELLE ENTRATE

TITOLO 4

TASSE VARIE, PRELIEVI E CANONI COMUNITARI

CAPITOLO 40 — TRATTENUTE SULLE RETRIBUZIONI

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
	CAPITOLO 40			
400	***Gettito dell'imposta su stipendi, salari e indennità dei funzionari e altri agenti***	1 832 247	1 710 233	1 518 256,27
401	***Contributi del personale al finanziamento del regime pensioni***	1 838 018	1 809 225	1 514 272,20
403	***Provento del contributo temporaneo applicato alle retribuzioni dei funzionari, degli altri agenti in attività di servizio***	391 108	365 442	324 081,23
	TOTALE DEL CAPITOLO 40	4 061 373	3 884 900	3 356 609,70
	Totale del titolo 4	**4 061 373**	**3 884 900**	**3 356 609,70**
	TOTALE GENERALE	**4 061 373**	**3 884 900**	**3 356 609,70**

COMMISSIONE
Parte A — Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

STATO DELLE ENTRATE

TITOLO 4

TASSE VARIE, PRELIEVI E CANONI COMUNITARI

CAPITOLO 40 — TRATTENUTE SULLE RETRIBUZIONI

400 ***Gettito dell'imposta su stipendi, salari e indennità dei funzionari e altri agenti***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
1 832 247	1 710 233	1 518 256,27

401 ***Contributi del personale al finanziamento del regime pensioni***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
1 838 018	1 809 225	1 514 272,20

Commento

Queste entrate sono costituite dall'ammontare globale dei contributi del personale dell'Ufficio delle pubblicazioni, trattenuti mensilmente sugli stipendi conformemente alle disposizioni dell'articolo 83, paragrafo 2 dello statuto dei funzionari delle Comunità europee, per il finanziamento del regime delle pensioni.

403 ***Provento del contributo temporaneo applicato alle retribuzioni dei funzionari, degli altri agenti in attività di servizio***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
391 108	365 442	324 081,23

Commento

Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 3831/91 del Consiglio, del 19 dicembre 1991, che modifica lo statuto dei funzionari delle Comunità europee nonché il regime applicabile agli altri agenti di dette Comunità al fine di introdurre un contributo temporaneo (GU n. L 361 del 31. 12. 1991, pag. 7).

COMMISSIONE

Parte A — Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

STATO DELLE SPESE

Riepilogo generale degli stanziamenti (1997 e 1996) e dell'esecuzione (1995)

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1	**SPESE PER IL PERSONALE FACENTE PARTE DELL'ISTITUZIONE**			
1 1	PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO	31 543 600	31 753 700	29 887 461,44
1 2	PENSIONI, INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI RELATIVI ALLA CESSAZIONE DEFINITIVA DAL SERVIZIO		p.m.	
1 3	MISSIONI E TRASFERTE	320 000	310 000	302 000,—
1 4	INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE	15 000	15 000	513 409,50
1 5	SCAMBI DI FUNZIONARI ED ESPERTI	40 000	40 000	38 000,—
1 6	SERVIZIO SOCIALE	432 000	330 300	347 084,64
1 7	SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA	4 400	4 200	4 000,—
	Totale del titolo 1	**32 355 000**	**32 453 200**	**31 091 955,58**
2	**IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO**			
2 0	INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO DI IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE	6 433 400	6 815 700	6 573 753,10
2 1	INFORMATICA	4 350 000	4 200 000	3 997 012,11
2 2	BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE	1 356 200	1 400 000	1 436 567,93
2 3	SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE	943 400	938 100	912 249,43
2 4	SPESE POSTALI E TELECOMUNICAZIONI	7 517 000	6 500 000	5 930 000,—
2 5	SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI	60 000	50 000	41 959,43
2 6	STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE		p.m.	
	Totale del titolo 2	**20 660 000**	**19 903 800**	**18 891 542,—**
3	**SPESE RISULTANTI DALL'ESERCIZIO DA PARTE DELL'ISTITUZIONE DI COMPITI SPECIFICI**			
3 4	PUBBLICAZIONI	1 340 000	1 695 000	2 462 783,35
	Totale del titolo 3	**1 340 000**	**1 695 000**	**2 462 783,35**
10	**ALTRE SPESE**			
10 0	STANZIAMENTI ACCANTONATI	—	—	0,—

COMMISSIONE

Parte A — Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

STATO DELLE SPESE

Riepilogo generale degli stanziamenti (1997 e 1996) e dell'esecuzione (1995) *(seguito)*

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
10 1	RISERVA PER IMPREVISTI	p.m.	p.m.	
	Totale del titolo 10	**p.m.**	**p.m.**	**0,—**
	TOTALE GENERALE	**54 355 000**	**54 052 000**	**52 446 280,93**

COMMISSIONE
Parte A — Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

TITOLO 1

SPESE PER IL PERSONALE FACENTE PARTE DELL'ISTITUZIONE

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO 1 1			
1 1 0	***Funzionari e agenti temporanei che ricoprono posti previsti dalla tabella dell'organico***			
1 1 0 0	Stipendi base Stanziamenti non dissociati	22 279 000	21 930 000	18 460 958,56
1 1 0 1	Assegni familiari Stanziamenti non dissociati	2 290 100	2 465 000	2 048 982,41
1 1 0 2	Indennità di dislocazione e di espatrio (compreso l'articolo 97 dello statuto CECA) Stanziamenti non dissociati	2 950 000	2 863 000	2 443 556,78
1 1 0 3	Indennità forfettaria Stanziamenti non dissociati	190 000	195 000	176 488,84
	Totale dell'articolo 1 1 0	27 709 100	27 453 000	23 129 986,59
1 1 1	***Altri agenti***			
1 1 1 0	Agenti ausiliari Stanziamenti non dissociati	306 000	300 000	2 667 463,29
1 1 1 2	Agenti locali Stanziamenti non dissociati		p.m.	
	Totale dell'articolo 1 1 1	306 000	300 000	2 667 463,29
1 1 2	***Perfezionamento professionale del personale, aggiornamento e informazione del personale*** Stanziamenti non dissociati	90 000	90 000	252 000,01
1 1 3	***Copertura dei rischi di malattia e d'infortunio e di malattie professionali e copertura del rischio di disoccupazione e mantenimento dei diritti a pensione***			
1 1 3 0	Copertura dei rischi di malattia Stanziamenti non dissociati	753 000	746 000	632 883,97
1 1 3 1	Copertura dei rischi d'infortunio e di malattie professionali Stanziamenti non dissociati	152 000	150 000	141 799,70
1 1 3 2	Copertura del rischio di disoccupazione degli agenti temporanei Stanziamenti non dissociati	15 000	2 000	3 352,78

COMMISSIONE
Parte A — Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
113	*(seguito)*			
1133	Costituzione o mantenimento dei diritti a pensione degli agenti temporanei Stanziamenti non dissociati		p.m.	
	Totale dell'articolo 113	920 000	898 000	778 036,45
114	***Assegni e indennità varie***			
1140	Assegni di natalità e di decesso Stanziamenti non dissociati	500	500	10 210,09
1141	Spese per viaggi annuali dalla sede di servizio al luogo d'origine Stanziamenti non dissociati	363 500	324 000	347 426,30
1142	Indennità di alloggio e di trasporto Stanziamenti non dissociati		p.m.	
1143	Indennità forfettarie di funzione Stanziamenti non dissociati		p.m.	
1144	Indennità forfettarie di trasferta Stanziamenti non dissociati		p.m.	
1145	Indennità speciale per i contabili e gli amministratori delle anticipazioni Stanziamenti non dissociati		p.m.	
1147	Indennità per servizio continuo o a turni o per l'obbligo di restare a disposizione sul luogo di lavoro e/o a domicilio Stanziamenti non dissociati	20 500	12 200	16 866,14
1149	Altre indennità e rimborsi Stanziamenti non dissociati		p.m.	
	Totale dell'articolo 114	384 500	336 700	374 502,53
115	***Lavoro straordinario*** Stanziamenti non dissociati	55 000	55 000	49 807,26
117	***Prestazioni di complemento***			
1174	Correttori indipendenti Stanziamenti non dissociati	1 200 000	1 590 000	1 770 000,—
1175	Altre prestazioni di complemento Stanziamenti non dissociati	73 000	70 000	168 000,—
	Totale dell'articolo 117	1 273 000	1 660 000	1 938 000,—

COMMISSIONE

Parte A — Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

CAPITOLO 12 — PENSIONI, INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI RELATIVI ALLA CESSAZIONE DEFINITIVA DAL SERVIZIO

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
118	***Indennità e spese relative all'entrata in servizio, alla cessazione dal servizio e ai trasferimenti***			
1181	Spese di viaggio (comprese quelle dei familiari) Stanziamenti non dissociati	35 000	40 000	21 000,—
1182	Indennità di prima sistemazione, di nuova sistemazione e di trasferimento Stanziamenti non dissociati	60 000	60 000	69 000,—
1183	Spese di trasloco Stanziamenti non dissociati	134 000	160 000	70 000,—
1184	Indennità giornaliere temporanee Stanziamenti non dissociati	148 000	232 000	399 000,—
	Totale dell'articolo 118	377 000	492 000	559 000,—
119	***Adeguamenti delle retribuzioni dei funzionari e altri agenti***			
1190	Coefficienti correttori Stanziamenti non dissociati	123 000	124 000	138 665,31
1191	Stanziamento accantonato Stanziamenti non dissociati	306 000	345 000	
	Totale dell'articolo 119	429 000	469 000	138 665,31
	TOTALE DEL CAPITOLO 11	31 543 600	31 753 700	29 887 461,44
	CAPITOLO 12			
129	***Adeguamenti delle indennità varie***			
1291	Stanziamento accantonato Stanziamenti non dissociati		p.m.	
	Totale dell'articolo 129		p.m.	
	TOTALE DEL CAPITOLO 12		p.m.	

COMMISSIONE
Parte A — Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 1 3 — MISSIONI E TRASFERTE

CAPITOLO 1 4 — INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE

CAPITOLO 1 5 — SCAMBI DI FUNZIONARI ED ESPERTI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO 1 3			
1 3 0	***Spese per missioni e trasferte e altre spese accessorie***			
	Stanziamenti non dissociati	320 000	310 000	302 000,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 1 3	320 000	310 000	302 000,—
	CAPITOLO 1 4			
1 4 0	***Ristoranti e mense***			
1 4 0 0	Spese di funzionamento corrente dei ristoranti e delle mense			
	Stanziamenti non dissociati	10 000	10 000	4 000,—
1 4 0 1	Spese di trasformazione e rinnovo correnti degli impianti dei ristoranti e delle mense			
	Stanziamenti non dissociati	5 000	5 000	26 000,—
1 4 0 2	Spese di trasformazione e rinnovo eccezionali degli impianti dei ristoranti e delle mense			
	Stanziamenti non dissociati		p.m.	483 409,50
	Totale dell'articolo 1 4 0	15 000	15 000	513 409,50
	TOTALE DEL CAPITOLO 1 4	15 000	15 000	513 409,50
	CAPITOLO 1 5			
1 5 2	***Mobilità del personale tra le istituzioni comunitarie e i settori pubblico e privato***			
1 5 2 0	Funzionari nazionali e internazionali e agenti del settore privato temporaneamente assegnati ai servizi dell'istituzione			
	Stanziamenti non dissociati	40 000	40 000	38 000,—

COMMISSIONE

Parte A — Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 15 — SCAMBI DI FUNZIONARI ED ESPERTI *(seguito)*

CAPITOLO 16 — SERVIZIO SOCIALE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
152	*(seguito)*			
1521	Funzionari dell'istituzione temporaneamente assegnati ad amministrazioni nazionali, organizzazioni internazionali o istituzioni o imprese pubbliche o private Stanziamenti non dissociati		p.m.	
	Totale dell'articolo 152	40 000	40 000	38 000,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 15	40 000	40 000	38 000,—
	CAPITOLO 16			
160	***Sussidi straordinari*** Stanziamenti non dissociati		p.m.	
161	***Relazioni sociali tra i membri del personale*** Stanziamenti non dissociati	26 500	23 200	40 200,—
162	***Altri interventi sociali*** Stanziamenti non dissociati	10 500	2 100	1 884,64
163	***Centro per l'infanzia e altri asili e nidi d'infanzia*** Stanziamenti non dissociati	395 000	305 000	305 000,—
164	***Aiuto integrativo ai minorati*** Stanziamenti non dissociati		p.m.	
	TOTALE DEL CAPITOLO 16	432 000	330 300	347 084,64

COMMISSIONE

Parte A — Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 1 7 — SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO 1 7			
1 7 0	***Spese per ricevimenti e di rappresentanza***			
1 7 0 1	Spese per ricevimenti e di rappresentanza dei membri del personale Stanziamenti non dissociati	4 400	4 200	4 000,—
	Totale dell'articolo 1 7 0	4 400	4 200	4 000,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 1 7	4 400	4 200	4 000,—
	Totale del titolo 1	**32 355 000**	**32 453 200**	**31 091 955,58**

COMMISSIONE
Parte A — Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

TITOLO 1

SPESE PER IL PERSONALE FACENTE PARTE DELL'ISTITUZIONE

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO

110 *Funzionari e agenti temporanei che ricoprono posti previsti dalla tabella dell'organico*

1100 Stipendi base

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
22 279 000	21 930 000	18 460 958,56

Commento

Stanziamento destinato a coprire gli stipendi base dei funzionari e agenti temporanei previsti nella tabella dell'organico.
L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 157 000 ECU.

1101 Assegni familiari

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
2 290 100	2 465 000	2 048 982,41

Commento

Stanziamento destinato a coprire gli assegni familiari, ossia:
— assegno di famiglia,
— assegno per figli a carico,
— indennità scolastica
dei funzionari e agenti temporanei.

1102 Indennità di dislocazione e di espatrio (compreso l'articolo 97 dello statuto CECA)

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
2 950 000	2 863 000	2 443 556,78

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 4 dell'allegato VII.
Stanziamento destinato a coprire l'indennità dovuta ai funzionari che soddisfano le condizioni previste.

1103 Indennità forfettaria

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
190 000	195 000	176 488,84

Commento

Stanziamento destinato a coprire l'indennità forfettaria dei funzionari permanenti e temporanei di categoria C assegnati ad un impiego di dattilografo, stenodattilografo, addetto alla telescrivente, tipista, segretario di direzione o segretario principale.

COMMISSIONE
Parte A — Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

111 *Altri agenti*

1110 Agenti ausiliari

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
306 000	300 000	2 667 463,29

Commento

Stanziamento destinato a coprire le retribuzioni degli agenti ausiliari delle diverse categorie assunti per ovviare al surplus di lavoro, alle assenze per malattia, ad altre assenze momentanee ed al lavoro ad orario ridotto nell'ambito dell'Ufficio delle pubblicazioni.

1112 Agenti locali

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	p.m.	

Commento

Voce destinata a coprire la remunerazione nonché la quota a carico del datore di lavoro dei contributi assicurativi per la sicurezza sociale degli agenti locali.

112 ***Perfezionamento professionale del personale, aggiornamento e informazione del personale***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
90 000	90 000	252 000,01

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 24, terzo comma.

Stanziamento destinato a coprire le spese per i corsi volti al miglioramento delle conoscenze professionali, all'aggiornamento professionale e all'informazione del personale sull'utilizzo dei metodi moderni, ecc.

113 ***Copertura dei rischi di malattia e d'infortunio e di malattie professionali e copertura del rischio di disoccupazione e mantenimento dei diritti a pensione***

1130 Copertura dei rischi di malattia

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
753 000	746 000	632 883,97

Commento

Stanziamento destinato a coprire la quota del datore di lavoro nell'assicurazione contro i rischi di malattia.

COMMISSIONE

Parte A — Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

113 (seguito)

1131 Copertura dei rischi d'infortunio e di malattie professionali

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
152 000	150 000	141 799,70

Commento

Stanziamento destinato a coprire:

— la quota del datore di lavoro nell'assicurazione contro i rischi di malattia professionale e di incidente;

— le spese supplementari risultanti dall'applicazione delle disposizioni statutarie in materia.

1132 Copertura del rischio di disoccupazione degli agenti temporanei

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
15 000	2 000	3 352,78

Commento

Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 2799/85 del Consiglio, del 27 settembre 1985, che modifica lo statuto dei funzionari delle Comunità europee e il regime applicabile agli altri agenti delle Comunità (GU n. L 265 dell'8. 10. 1985, pag. 1).

Stanziamento destinato a coprire il rischio di disoccupazione degli agenti temporanei.

1133 Costituzione o mantenimento dei diritti a pensione degli agenti temporanei

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	p.m.	

Commento

Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare l'articolo 42.

Voce destinata a coprire i versamenti da effettuare, da parte dell'istituzione, per la costituzione o il mantenimento dei diritti a pensione degli agenti temporanei nei rispettivi paesi d'origine.

114 Assegni e indennità varie

1140 Assegni di natalità e di decesso

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
500	500	10 210,09

Commento

Statuto dei funzionari della Comunità europee, in particolare gli articoli 70, 74 e 75.

In caso di decesso di un funzionario, il coniuge superstite o i figli a carico godono della retribuzione complessiva del defunto fino alla fine del terzo mese successivo a quello del decesso.

Conformemente alle disposizioni dello statuto:

— è accordato un assegno per la nascita di un figlio;

— nel caso di decesso di un funzionario, l'istituzione assume l'onere per il trasporto della salma fino al luogo d'origine del funzionario.

COMMISSIONE
Parte A — Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

***11 4** (seguito)*

1141 Spese per viaggi annuali dalla sede di servizio al luogo d'origine

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
363 500	324 000	347 426,30

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 8 dell'allegato VII.

Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare l'articolo 26.

Il funzionario o l'agente temporaneo ha diritto, per sé stesso, per il coniuge e le persone a carico, al pagamento forfettario delle spese di viaggio dalla sede di servizio al luogo di origine:

— una volta per anno civile, se la distanza per ferrovia tra la sede di servizio ed il luogo di origine è superiore a 50 chilometri e inferiore a 725 chilometri;

— due volte per anno civile, se la distanza per ferrovia tra la sede di servizio ed il luogo di origine è di almeno 725 chilometri.

1142 Indennità di alloggio e di trasporto

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	p.m.	

1143 Indennità forfettarie di funzione

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	p.m.	

1144 Indennità forfettarie di trasferta

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	p.m.	

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 15 dell'allegato VII.

Voce destinata a coprire l'indennità forfettaria di trasferta.

1145 Indennità speciale per i contabili e gli amministratori delle anticipazioni

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	p.m.	

COMMISSIONE
Parte A — Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

***11 4** (seguito)*

1147 Indennità per servizio continuo o a turni o per l'obbligo di restare a disposizione sul luogo di lavoro e/o a domicilio

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
20 500	12 200	16 866,14

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 56 bis e 56 ter.

Stanziamento destinato a coprire le indennità per servizio continuato o a turni o permanenze sul luogo di lavoro e/o a domicilio.

1149 Altre indennità e rimborsi

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	p.m.	

11 5 ***Lavoro straordinario***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
55 000	55 000	49 807,26

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'allegato VI.

Stanziamento destinato a coprire le retribuzioni, calcolate sulla base di un tasso orario, relative al lavoro straordinario effettuato dal personale delle categorie C e D nonché dagli agenti locali, non ricompensati.

11 7 ***Prestazioni di complemento***

1174 Correttori indipendenti

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 200 000	1 590 000	1 770 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le prestazioni di complemento nel settore della correzione dei testi e in particolare gli onorari e le spese di assicurazione, di trasferta, di soggiorno e di missione dei correttori indipendenti, come pure le relative spese amministrative.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 50 000 ECU.

COMMISSIONE
Parte A — Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

11 7 (seguito)

1175 Altre prestazioni di complemento

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
73 000	70 000	168 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese per:

— il ricorso a personale avventizio;

— i lavori di riproduzione, in particolare per pubblicazioni esaurite nell'ambito del servizio di «document delivery», di redazione di documenti interni e di dattilografia da affidare all'esterno, perché non possono essere eseguiti dai servizi dell'Ufficio delle pubblicazioni.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 5 000 ECU.

11 8 ***Indennità e spese relative all'entrata in servizio, alla cessazione dal servizio e ai trasferimenti***

1181 Spese di viaggio (comprese quelle dei familiari)

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
35 000	40 000	21 000,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 20 e 71 e l'articolo 7 dell'allegato VII.

Stanziamento destinato a coprire le spese di viaggio dovute agli agenti (e ai loro familiari) per l'entrata in servizio, la cessazione dal servizio o il trasferimento implicante un cambiamento della sede di servizio.

1182 Indennità di prima sistemazione, di nuova sistemazione e di trasferimento

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
60 000	60 000	69 000,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 5 e 6 dell'allegato VII.

Stanziamento destinato a coprire le indennità di prima sistemazione e di nuova sistemazione dovute agli agenti obbligati a cambiare residenza dopo la loro entrata in servizio o in occasione della loro destinazione a una nuova sede di servizio, nonché in occasione della cessazione definitiva dalle funzioni seguita da una reinstallazione in altra località.

1183 Spese di trasloco

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
134 000	160 000	70 000,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 20 e 71 e l'articolo 9 dell'allegato VII.

Stanziamento destinato a coprire le spese di trasloco dovute agli agenti obbligati a cambiare residenza dopo la loro entrata in servizio o in occasione della loro destinazione ad una nuova sede di servizio, nonché in occasione della cessazione definitiva dalle funzioni seguita da una reinstallazione in altra località.

COMMISSIONE
Parte A — Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

***11 8** (seguito)*

1184 Indennità giornaliere temporanee

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
148 000	232 000	399 000,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 10 dell'allegato VII.

Stanziamento destinato a coprire le indennità giornaliere dovute agli agenti che possono provare di essere obbligati a cambiare residenza dopo la loro entrata in servizio o in occasione della loro destinazione a una nuova sede di servizio.

11 9 ***Adeguamenti delle retribuzioni dei funzionari e altri agenti***

1190 Coefficienti correttori

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
123 000	124 000	138 665,31

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 64 e 65.

Stanziamento destinato a coprire l'incidenza dei coefficienti correttori applicabili alla retribuzione dei funzionari e degli agenti ausiliari e alle ore di lavoro straordinario dei funzionari.

1191 Stanziamento accantonato

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
306 000	345 000	

Commento

Questo stanziamento ha carattere di accantonamento e può essere utilizzato solo previo storno verso altri articoli o voci del presente capitolo conformemente alle disposizioni del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

Esso è destinato a coprire le incidenze degli adeguamenti delle retribuzioni che potrebbero derivare dalle decisioni che il Consiglio prenderà nel corso dell'esercizio.

COMMISSIONE
Parte A — Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 1 2 — PENSIONI, INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI RELATIVI ALLA CESSAZIONE DEFINITIVA DAL SERVIZIO

1 2 9 *Adeguamenti delle indennità varie*

1 2 9 1 Stanziamento accantonato

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	p.m.	

Commento

Questa voce ha carattere di accantonamento e può essere utilizzata solo previo storno verso altri articoli o voci conformemente alle disposizioni del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

Essa è destinata a coprire le incidenze degli adeguamenti delle indennità che potrebbero derivare dalle decisioni che il Consiglio prenderà nel corso dell'esercizio.

CAPITOLO 1 3 — MISSIONI E TRASFERTE

1 3 0 *Spese per missioni e trasferte e altre spese accessorie*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
320 000	310 000	302 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di trasporto e il pagamento delle indennità giornaliere di missione, nonché le spese accessorie o eccezionali sostenute per l'esecuzione di una missione da parte del personale statutario nonché dagli esperti o funzionari nazionali o internazionali distaccati.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 50 000 ECU.

CAPITOLO 1 4 — INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE

1 4 0 *Ristoranti e mense*

1 4 0 0 Spese di funzionamento corrente dei ristoranti e delle mense

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
10 000	10 000	4 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di funzionamento dei ristoranti, delle mense e dei bar, in particolare le spese di manutenzione delle attrezzature.

COMMISSIONE
Parte A — Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 14 — INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE *(seguito)*

***140** (seguito)*

1401 Spese di trasformazione e rinnovo correnti degli impianti dei ristoranti e delle mense

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
5 000	5 000	26 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di trasformazione e di rinnovo correnti del materiale e di acquisto di nuove attrezzature, che non possono essere incluse nelle spese correnti di manutenzione.

1402 Spese di trasformazione e rinnovo eccezionali degli impianti dei ristoranti e delle mense

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	p.m.	483 409,50

Commento

Voce destinata a coprire le spese importanti di trasformazione e di rinnovo, che devono essere chiaramente distinte dalla spese correnti di trasformazione, di riparazione e di rinnovamento delle apparecchiature e dei materiali.

CAPITOLO 15 — SCAMBI DI FUNZIONARI ED ESPERTI

152 ***Mobilità del personale tra le istituzioni comunitarie e i settori pubblico e privato***

1520 Funzionari nazionali e internazionali e agenti del settore privato temporaneamente assegnati ai servizi dell'istituzione

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
40 000	40 000	38 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese per comando o assegnazione temporanea ai servizi dell'Ufficio delle pubblicazioni di funzionari di Stati membri e di altri esperti, o per la consulenza di breve durata, in particolare al fine di intensificare la cooperazione con gli uffici delle pubblicazioni nazionali e l'apporto di competenza specifica per adeguare la presentazione e la commercializzazione delle pubblicazioni ai diversi spazi culturali.

1521 Funzionari dell'istituzione temporaneamente assegnati ad amministrazioni nazionali, organizzazioni internazionali o istituzioni o imprese pubbliche o private

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	p.m.	

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 38.

Voce destinata a coprire il rimborso degli oneri supplementari che il comando comporta per i funzionari della Comunità, nonché le spese relative ad azioni di formazione.

COMMISSIONE
Parte A — Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 16 — SERVIZIO SOCIALE

160 *Sussidi straordinari*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	p.m.	

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 76.

Articolo destinato a coprire sussidi in denaro che possono essere accordati a un funzionario, a un ex funzionario o agli aventi diritto di un funzionario deceduto, che si trovino in situazioni particolarmente difficili.

161 *Relazioni sociali tra i membri del personale*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
26 500	23 200	40 200,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire la partecipazione dell'Ufficio delle pubblicazioni alle spese di animazione del «foyer» e di altre azioni culturali e sportive a Lussemburgo.

162 *Altri interventi sociali*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
10 500	2 100	1 884,64

Commento

Stanziamento destinato a coprire la partecipazione dell'Ufficio delle pubblicazioni alle sovvenzioni a favore delle attività sociali di Lussemburgo.

Esso copre anche le spese d'accoglienza e quelle d'assistenza giuridica a favore del personale.

163 *Centro per l'infanzia e altri asili e nidi d'infanzia*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
395 000	305 000	305 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire la quota contributiva dell'Ufficio delle pubblicazioni alle spese del centro per l'infanzia (6,48 %) e altri asili e nidi d'infanzia (6,86 %) e al trasporto scolastico.

164 *Aiuto integrativo ai minorati*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	p.m.	

Commento

Articolo destinato, nell'ambito di una politica a favore dei minorati, alle seguenti persone minorate:

— funzionari e agenti temporanei in attività di servizio;

COMMISSIONE
Parte A — Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 16 — SERVIZIO SOCIALE *(seguito)*

***164** (seguito)*

— coniugi di funzionari e di agenti temporanei in attività di servizio;

— tutti i figli a carico ai sensi dello statuto dei funzionari delle Comunità europee.

Esso copre il rimborso, entro i limiti delle possibilità di bilancio, dopo esaurimento dei diritti eventualmente concessi a livello nazionale nel paese di residenza o di origine, delle spese diverse dalle spese mediche, riconosciute necessarie, risultanti dalla minorazione e debitamente comprovate.

CAPITOLO 17 — SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA

170 ***Spese per ricevimenti e di rappresentanza***

1701 Spese per ricevimenti e di rappresentanza dei membri del personale

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
4 400	4 200	4 000,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 14 e dell'allegato VII.

Le spese sostenute per ricevimenti e obblighi di rappresentanza a nome della Commissione, nell'interesse del servizio, danno luogo a rimborso. Non può sussistere obbligo di rappresentanza nei confronti di funzionari o agenti della Commissione o di altre istituzioni delle Comunità europee.

COMMISSIONE
Parte A — Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

TITOLO 2

IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO

CAPITOLO 20 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO DI IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE

CAPITOLO 21 — INFORMATICA

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO 20			
200	***Affitti*** Stanziamenti non dissociati	4 110 000	4 688 000	4 214 176,65
201	***Assicurazioni*** Stanziamenti non dissociati	12 700	12 700	14 225,—
202	***Acqua, gas, elettricità e riscaldamento*** Stanziamenti non dissociati	590 000	572 000	541 941,—
203	***Pulizia e manutenzione*** Stanziamenti non dissociati	670 000	635 000	669 999,79
204	***Sistemazione dei locali*** Stanziamenti non dissociati	140 000	140 000	349 913,94
205	***Sicurezza e sorveglianza degli immobili*** Stanziamenti non dissociati	765 500	650 000	644 999,98
206	***Acquisto di beni immobiliari*** Stanziamenti non dissociati		p.m.	
207	***Costruzione di immobili*** Stanziamenti non dissociati	—		
208	***Altre spese preliminari alla costruzione di immobili o all'acquisto di beni immobiliari*** Stanziamenti non dissociati		p.m.	
209	***Altre spese relative agli immobili*** Stanziamenti non dissociati	145 200	118 000	138 496,74
	TOTALE DEL CAPITOLO 20	6 433 400	6 815 700	6 573 753,10
	CAPITOLO 21			
210	***Gestione informatica*** Stanziamenti non dissociati	2 065 000	2 230 000	2 226 472,11
212	***Prestazioni del personale addetto alla gestione informatica*** Stanziamenti non dissociati	2 285 000	1 970 000	358 780,—
213	***Lavori di gestione informatica affidati a terzi*** Stanziamenti non dissociati		p.m.	

COMMISSIONE
Parte A — Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 21 — INFORMATICA *(seguito)*

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
214	***Lavori di analisi e programmazione, preanalisi e progetti speciali affidati a terzi***			
	Stanziamenti non dissociati		p.m.	1 411 760,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 2 1	4 350 000	4 200 000	3 997 012,11
	CAPITOLO 2 2			
220	***Materiale e impianti tecnici***			
2200	Attrezzatura iniziale in materiale e impianti tecnici			
	Stanziamenti non dissociati	188 000	261 800	404 816,92
2201	Rinnovo del materiale e impianti tecnici			
	Stanziamenti non dissociati		p.m.	
2202	Noleggio di materiale e impianti tecnici			
	Stanziamenti non dissociati	687 000	667 000	471 966,43
2203	Manutenzione, utilizzazione e riparazioni di materiale e impianti tecnici			
	Stanziamenti non dissociati	300 000	293 000	269 041,53
2204	Materiale per ufficio			
	Stanziamenti non dissociati	4 000	5 000	4 999,72
	Totale dell'articolo 2 2 0	1 179 000	1 226 800	1 150 824,60
221	***Mobilio***			
2210	Attrezzatura iniziale in mobilio			
	Stanziamenti non dissociati	61 000	61 000	154 192,37
2211	Rinnovo del mobilio			
	Stanziamenti non dissociati		p.m.	
2212	Noleggio di mobilio			
	Stanziamenti non dissociati		p.m.	
2213	Manutenzione, utilizzazione e riparazioni del mobilio			
	Stanziamenti non dissociati	2 000	2 000	1 000,—
	Totale dell'articolo 2 2 1	63 000	63 000	155 192,37
223	***Materiale da trasporto***			
2230	Attrezzatura iniziale in materiale da trasporto			
	Stanziamenti non dissociati	28 500	25 000	8 220,—
2231	Rinnovo del materiale da trasporto			
	Stanziamenti non dissociati		p.m.	37 860,—

COMMISSIONE
Parte A — Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
223	*(seguito)*			
2232	Noleggio di materiale da trasporto Stanziamenti non dissociati	35 000	35 000	33 965,72
2233	Manutenzione, utilizzazione e riparazioni del materiale da trasporto Stanziamenti non dissociati	27 000	27 000	26 999,98
	Totale dell'articolo 2 2 3	90 500	87 000	107 045,70
225	***Spese di documentazione e di biblioteca***			
2250	Dotazione di biblioteca, acquisti di libri Stanziamenti non dissociati	9 200	9 200	10 200,—
2251	Materiale speciale di biblioteca, di documentazione e di riproduzione Stanziamenti non dissociati	1 500	1 500	15,97
2252	Abbonamenti a giornali e periodici Stanziamenti non dissociati	4 600	4 500	4 270,—
2253	Abbonamenti alle agenzie di stampa Stanziamenti non dissociati	1 500	1 200	1 129,29
2254	Rilegatura e conservazione delle opere di biblioteca Stanziamenti non dissociati	6 500	6 400	7 890,—
2255	Abbonamenti ai servizi di informazione rapida su schermo Stanziamenti non dissociati	400	400	
	Totale dell'articolo 2 2 5	23 700	23 200	23 505,26
	TOTALE DEL CAPITOLO 2 2	1 356 200	1 400 000	1 436 567,93
	CAPITOLO 2 3			
230	***Cancelleria e forniture d'ufficio*** Stanziamenti non dissociati	900 000	900 000	869 999,43
232	***Oneri finanziari***			
2320	Spese bancarie Stanziamenti non dissociati		p.m.	
2329	Altre spese finanziarie Stanziamenti non dissociati		p.m.	
	Totale dell'articolo 2 3 2		p.m.	

COMMISSIONE
Parte A — Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

CAPITOLO 24 — SPESE POSTALI E TELECOMUNICAZIONI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
233	***Spese di contenzioso*** Stanziamenti non dissociati	1 000	1 000	
234	***Risarcimento danni*** Stanziamenti non dissociati		p.m.	
235	***Altre spese di funzionamento***			
2350	Assicurazioni varie Stanziamenti non dissociati	3 500	3 300	
2351	Tenute di servizio e abiti da lavoro Stanziamenti non dissociati	18 000	15 000	17 000,—
2352	Spese varie per riunioni interne Stanziamenti non dissociati	3 400	3 300	3 250,—
2353	Lavori di manutenzione e trasloco di servizi Stanziamenti non dissociati	17 000	15 000	22 000,—
2359	Altre spese di funzionamento Stanziamenti non dissociati	500	500	
	Totale dell'articolo 2 3 5	42 400	37 100	42 250,—
239	***Prestazioni tra istituzioni***			
2392	Prestazioni della Commissione (servizio traduzione a medio e lungo termine) a favore dell'Ufficio delle pubblicazioni Stanziamenti non dissociati		p.m.	
	Totale dell'articolo 2 3 9		p.m.	
	TOTALE DEL CAPITOLO 2 3	943 400	938 100	912 249,43
	CAPITOLO 24			
240	***Spese postali e di porto*** Stanziamenti non dissociati	7 117 000	6 100 000	5 510 000,—
241	***Telefono, telegrafo, telex, televisione*** Stanziamenti non dissociati	400 000	400 000	420 000,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 2 4	7 517 000	6 500 000	5 930 000,—

COMMISSIONE
Parte A — Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 2 5 — SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI

CAPITOLO 2 6 — STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO 2 5			
2 5 0	***Riunioni e convocazioni in generale***			
	Stanziamenti non dissociati	60 000	50 000	41 959,43
2 5 5	***Spese varie per l'organizzazione e la partecipazione a conferenze, congressi e riunioni***			
2 5 5 0	Conferenze, congressi e riunioni organizzati dall'istituzione			
	Stanziamenti non dissociati		p.m.	
	Totale dell'articolo 2 5 5		p.m.	
	TOTALE DEL CAPITOLO 2 5	60 000	50 000	41 959,43
	CAPITOLO 2 6			
2 6 0	***Consulenze, studi e inchieste di carattere limitato***			
	Stanziamenti non dissociati		p.m.	
	TOTALE DEL CAPITOLO 2 6		p.m.	
	Totale del titolo 2	**20 660 000**	**19 903 800**	**18 891 542,—**

COMMISSIONE
Parte A — Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

TITOLO 2

IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO

CAPITOLO 20 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO DI IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE

200 *Affitti*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
4 110 000	4 688 000	4 214 176,65

Commento

Stanziamento destinato a coprire l'affitto degli edifici o parti di edifici, nonché l'affitto di sale di conferenza, di depositi, di magazzini, di autorimesse e di parcheggi.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 500 000 ECU.

201 *Assicurazioni*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
12 700	12 700	14 225,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire i premi previsti nelle polizze di assicurazione attinenti agli immobili o parte di immobili occupati dall'Ufficio delle pubblicazioni.

202 *Acqua, gas, elettricità e riscaldamento*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
590 000	572 000	541 941,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese per il consumo di acqua, di gas e di elettricità nonché per il riscaldamento.

203 *Pulizia e manutenzione*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
670 000	635 000	669 999,79

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di manutenzione e di pulizia degli edifici, calcolate in base ai contratti di manutenzione esistenti (compresi gli impianti d'aria condizionata e gli ascensori).

Esso copre altresì l'acquisto di prodotti di manutenzione, lavatura e bucato, le riparazioni necessarie agli impianti e le spese per ridipingere i locali.

COMMISSIONE
Parte A — Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 20 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO DI IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

204 *Sistemazione dei locali*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
140 000	140 000	349 913,94

Commento

Stanziamento destinato a coprire l'esecuzione di lavori di sistemazione e di spostamento delle divisioni interne negli edifici, modifiche di impianti tecnici ed altri interventi specializzati: ferramenta, elettricità, idraulica, pittura, rivestimenti del suolo, ecc.

Esso copre anche le spese per il materiale connesse a questi lavori.

205 *Sicurezza e sorveglianza degli immobili*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
765 500	650 000	644 999,98

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese per la sicurezza delle persone, degli immobili e dei beni, in particolare i contratti di sorveglianza degli edifici, l'acquisto, il noleggio e la manutenzione del materiale antincendio, il rinnovo dell'attrezzatura dei funzionari addetti al pronto intervento, le spese di controlli legali.

206 *Acquisto di beni immobiliari*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	p.m.	

207 *Costruzione di immobili*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
—		

208 *Altre spese preliminari alla costruzione di immobili o all'acquisto di beni immobiliari*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	p.m.	

209 *Altre spese relative agli immobili*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
145 200	118 000	138 496,74

Commento

Stanziamento destinato a coprire le altre spese correnti in materia d'immobili, in particolare le tasse per la nettezza urbana, la disinfestazione, la raccolta delle immondizie e della carta.

COMMISSIONE

Parte A — Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 21 — INFORMATICA

210 *Gestione informatica*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
2 065 000	2 230 000	2 226 472,11

Commento

Stanziamento destinato a coprire le seguenti spese di gestione:

— acquisto, noleggio e manutenzione di calcolatori, package e software e noleggio di un sistema di composizione;

— acquisto di materiale, fornitura e documentazione.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 50 000 ECU.

212 *Prestazioni del personale addetto alla gestione informatica*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
2 285 000	1 970 000	358 780,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di personale esterno di gestione (operatori, operatori alla consolle, preparatori di procedure meccanizzate, ingegneri sistemisti, operatori per trattamento dei dati ecc.).

Esso copre inoltre le spese:

— di manutenzione e di sviluppo del software;

— di realizzazione di progetti informatici.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 70 000 ECU.

213 *Lavori di gestione informatica affidati a terzi*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	p.m.	

214 *Lavori di analisi e programmazione, preanalisi e progetti speciali affidati a terzi*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	p.m.	1 411 760,—

COMMISSIONE
Parte A — Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE

220 *Materiale e impianti tecnici*

2200 Attrezzatura iniziale in materiale e impianti tecnici

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
188 000	261 800	404 816,92

Commento

Stanziamento destinato a coprire:

— gli acquisti di attrezzature necessarie per i diversi reparti, le spese per impianti ed attrezzature necessari ai funzionari disabili, nonché le spese per materiale audiovisivo;

— il rinnovo delle attrezzature e degli impianti tecnici.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 1 000 ECU.

2201 Rinnovo del materiale e impianti tecnici

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	p.m.	

Commento

Voce destinata a coprire il rinnovo di attrezzature e di impianti tecnici.

2202 Noleggio di materiale e impianti tecnici

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
687 000	667 000	471 966,43

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di noleggio di telescriventi, di telecopiatrici, di macchine per fotocopie e di impianti tecnici dei diversi reparti, compresa la tiratura delle copie.

2203 Manutenzione, utilizzazione e riparazioni di materiale e impianti tecnici

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
300 000	293 000	269 041,53

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di manutenzione e di riparazione dell'attrezzatura dei diversi reparti, compreso l'acquisto dei relativi pezzi di ricambio.

2204 Materiale per ufficio

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
4 000	5 000	4 999,72

Commento

Stanziamento destinato a coprire l'acquisto, l'affitto e la manutenzione di tutte le attrezzature connesse con il materiale per ufficio.

COMMISSIONE
Parte A — Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

221 *Mobilio*

2210 Attrezzatura iniziale in mobilio

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
61 000	61 000	154 192,37

Commento

Stanziamento destinato a coprire l'acquisto di scaffali e di materiale di classificazione e al completamento del mobilio.
Esso copre inoltre il rinnovo di materiale vetusto o accidentalmente deteriorato.
L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 500 ECU.

2211 Rinnovo del mobilio

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	p.m.	

Commento

Voce destinata a coprire il rinnovo di materiale vetusto o accidentalmente deteriorato.

2212 Noleggio di mobilio

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	p.m.	

2213 Manutenzione, utilizzazione e riparazioni del mobilio

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
2 000	2 000	1 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di manutenzione e di riparazione del mobilio.

223 *Materiale da trasporto*

2230 Attrezzatura iniziale in materiale da trasporto

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
28 500	25 000	8 220,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire l'acquisto di materiale di trasporto.
Esso copre inoltre il rinnovo degli autoveicoli che, nel corso dell'esercizio, raggiungeranno un numero tale di chilometri da giustificare la loro sostituzione.
L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è di 1 000 ECU.

COMMISSIONE
Parte A — Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

***223** (seguito)*

2231 Rinnovo del materiale da trasporto

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	p.m.	37 860,—

2232 Noleggio di materiale da trasporto

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
35 000	35 000	33 965,72

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di noleggio di materiale da trasporto.

2233 Manutenzione, utilizzazione e riparazioni del materiale da trasporto

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
27 000	27 000	26 999,98

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di manutenzione, riparazione e assicurazione degli autoveicoli di servizio.
L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 500 ECU.

225** **Spese di documentazione e di biblioteca

2250 Dotazione di biblioteca, acquisti di libri

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
9 200	9 200	10 200,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire l'acquisto di dizionari, lessici, ecc. e di testi tecnici riguardanti le attività dell'Ufficio.

2251 Materiale speciale di biblioteca, di documentazione e di riproduzione

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 500	1 500	15,97

Commento

Stanziamento destinato a coprire l'acquisto di materiali speciali per biblioteche (schedari, scaffalature, mobili, cataloghi, ecc.).

COMMISSIONE
Parte A — Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

225 (seguito)

2252 Abbonamenti a giornali e periodici

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
4 600	4 500	4 270,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di abbonamenti a giornali, periodici specializzati, Gazzette ufficiali, documenti parlamentari, statistiche del commercio estero, bollettini vari e altre pubblicazioni specializzate.

2253 Abbonamenti alle agenzie di stampa

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 500	1 200	1 129,29

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di abbonamenti alle agenzie di stampa, per telescrivente o rassegna stampa e bollettini d'informazione.

2254 Rilegatura e conservazione delle opere di biblioteca

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
6 500	6 400	7 890,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di rilegatura e altre spese di conservazione indispensabili per la conservazione delle opere e periodici di riferimento fra cui, in particolare, la *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*.

2255 Abbonamenti ai servizi di informazione rapida su schermo

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
400	400	

Commento

Stanziamento destinato a coprire gli abbonamenti per l'informazione rapida su schermo.

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE

230 ***Cancelleria e forniture d'ufficio***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
900 000	900 000	869 999,43

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese per l'acquisto di carta, buste, forniture d'ufficio e prodotti per i reparti tecnici.

COMMISSIONE
Parte A — Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

230 (seguito)

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 250 000 ECU.

232 Oneri finanziari

2320 Spese bancarie

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	p.m.	

Commento

Voce destinata a includere l'eventuale iscrizione di uno stanziamento destinato a coprire le spese bancarie (commissioni, aggi e spese varie).

2329 Altre spese finanziarie

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	p.m.	

Commento

Voce destinata ad includere l'eventuale iscrizione di uno stanziamento destinato a coprire differenze di cassa, perdite o deterioramenti di fondi, valori o documenti, nei limiti previsti dall'articolo 15 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

233 Spese di contenzioso

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 000	1 000	

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di precontenzioso e gli onorari di avvocati o altri esperti consultati dall'Ufficio delle pubblicazioni. Esso copre altresì le spese che possono essere addebitate all'Ufficio delle pubblicazioni dalla Corte di giustizia o da altre giurisdizioni.

234 Risarcimento danni

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	p.m.	

Commento

Articolo destinato ad includere l'eventuale iscrizione di uno stanziamento destinato a coprire le spese a carico dell'Ufficio delle pubblicazioni a titolo di risarcimento danni, nonché quelle derivanti dalla sua responsabilità civile.

COMMISSIONE

Parte A — Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

235 *Altre spese di funzionamento*

2350 Assicurazioni varie

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
3 500	3 300	

Commento

Stanziamento destinato a coprire le diverse assicurazioni (in particolare responsabilità civile, assicurazione contro il furto, ecc.) e le spese di assicurazione di cui all'articolo 75 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

2351 Tenute di servizio e abiti da lavoro

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
18 000	15 000	17 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire:

— le spese di acquisto delle uniformi per gli autisti e gli uscieri;

— le spese per l'acquisto e la pulitura degli abiti da lavoro per il personale dei laboratori e il personale incaricato di lavori per i quali è necessaria una protezione contro le intemperie e il freddo, l'usura e l'anormale insudiciatura;

— le spese per l'acquisto o il rimborso di qualsiasi attrezzatura che potrebbe rivelarsi necessaria nel quadro dell'applicazione delle direttive 89/391/CEE e 90/270/CEE.

2352 Spese varie per riunioni interne

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
3 400	3 300	3 250,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese per rinfreschi e colazioni serviti in occasione di riunioni interne.

2353 Lavori di manutenzione e trasloco di servizi

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
17 000	15 000	22 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di trasloco e di raggruppamento dei servizi e le spese di manutenzione (collaudo, immagazzinamento, installazione) del materiale, del mobilio e delle forniture per ufficio.

COMMISSIONE
Parte A — Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

235 (seguito)

2359 Altre spese di funzionamento

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
500	500	

Commento

Stanziamento destinato a coprire altre spese di funzionamento non specificatamente previste in altre voci di questo articolo, come ad esempio:

— i diritti di iscrizione alle conferenze,

— i diritti di partecipazione ad associazioni professionali e scientifiche.

239 Prestazioni tra istituzioni

2392 Prestazioni della Commissione (servizio traduzione a medio e lungo termine) a favore dell'Ufficio delle pubblicazioni

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	p.m.	

Commento

Accordo, dell'8 dicembre 1972, tra la Commissione delle Comunità europee e l'Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee, in merito all'aggregazione all'Ufficio del servizio traduzione a medio e a lungo termine.

Conformemente alle disposizioni di tale accordo, entrato in vigore il 1° gennaio 1973, la Commissione si è impegnata a mettere a disposizione dell'Ufficio delle pubblicazioni una capacità di traduzione tale da garantire l'esecuzione di tutti i lavori richiesti dall'Ufficio delle pubblicazioni per le sue proprie necessità o per quelle delle istituzioni della Comunità. Tali lavori saranno effettuati dai traduttori che prestano servizio a Lussemburgo, compresi nella tabella dell'organico della Commissione.

CAPITOLO 24 — SPESE POSTALI E TELECOMUNICAZIONI

240 Spese postali e di porto

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
7 117 000	6 100 000	5 510 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di distribuzione in generale (confezione, apposizione degli indirizzi, spedizione e inoltro) della *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee,* delle altre pubblicazioni e dell'affrancatura della corrispondenza.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 12 400 000 ECU, di cui 6 900 000 ECU di entrate provenienti dalla vendita di pubblicazioni [articolo 27, paragrafo 2, lettera e) del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12)] e 500 000 ECU di entrate provenienti da prestazioni di servizi effettuate a favore di altre istituzioni o organismi [articolo 27, paragrafo 2, lettera b) del regolamento finanziario].

COMMISSIONE

Parte A — Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 24 — SPESE POSTALI E TELECOMUNICAZIONI *(seguito)*

241 *Telefono, telegrafo, telex, televisione*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
400 000	400 000	420 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire i canoni di abbonamento e le spese per le comunicazioni (telefono, telegrafo, telex, reti di trasmissione dati) e le spese di impianto, di manutenzione e di riparazione del materiale e delle linee.

Esso copre altresì le spese per l'attrezzatura di immobili in materia di telecomunicazioni, ed in particolare l'acquisto, l'affitto, l'installazione e la manutenzione dei cavi.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 30 000 ECU.

CAPITOLO 25 — SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI

250 *Riunioni e convocazioni in generale*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
60 000	50 000	41 959,43

Commento

Stanziamento destinato a coprire, in particolare, le spese delle due riunioni annuali tra l'Ufficio delle pubblicazioni, gli uffici d'informazione nelle capitali e i rappresentanti degli uffici di vendita nazionali.

Esso copre anche le spese per la convocazione all'Ufficio delle pubblicazioni di agenti della rete di vendita negli Stati membri e nei paesi terzi in vista della loro formazione per l'utilizzazione dei sistemi informatici dell'Ufficio e per la commercializzazione di prodotti elettronici.

255 *Spese varie per l'organizzazione e la partecipazione a conferenze, congressi e riunioni*

2550 Conferenze, congressi e riunioni organizzati dall'istituzione

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	p.m.	

Commento

Voce destinata ad includere l'eventuale iscrizione di uno stanziamento destinato a coprire le spese relative a conferenze, congressi e riunioni organizzate dall'Ufficio delle pubblicazioni a sostegno dell'esecuzione delle varie politiche.

COMMISSIONE
Parte A — Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 26 — STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE

260 ***Consulenze, studi e inchieste di carattere limitato***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	p.m.	

Commento

Articolo destinato alla copertura delle spese per studi e consulenze specialmente nel settore dell'elaborazione e del marketing delle pubblicazioni.

COMMISSIONE
Parte A — Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

TITOLO 3

SPESE RISULTANTI DALL'ESERCIZIO DA PARTE DELL'ISTITUZIONE DI COMPITI SPECIFICI

CAPITOLO 3 4 — PUBBLICAZIONI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO 3 4			
3 4 1	***Pubblicazioni***			
3 4 1 0	Pubblicazioni di carattere generale Stanziamenti non dissociati	10 000	10 000	9 853,—
3 4 1 2	Spese di divulgazione e di promozione delle pubblicazioni Stanziamenti non dissociati	220 000	206 000	198 000,—
	Totale dell'articolo 3 4 1	230 000	216 000	207 853,—
3 4 3	***Pubblicazioni elettroniche***			
3 4 3 0	Diffusione delle basi di dati Stanziamenti non dissociati	10 000	50 000	64 365,—
3 4 3 1	Celex Stanziamenti non dissociati	1 000 000	1 329 000	2 190 565,35
3 4 3 2	Produzione di basi di dati Stanziamenti non dissociati	100 000	100 000	
	Totale dell'articolo 3 4 3	1 110 000	1 479 000	2 254 930,35
	TOTALE DEL CAPITOLO 3 4	1 340 000	1 695 000	2 462 783,35
	Totale del titolo 3	**1 340 000**	**1 695 000**	**2 462 783,35**

COMMISSIONE
Parte A — Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

TITOLO 3

SPESE RISULTANTI DALL'ESERCIZIO DA PARTE DELL'ISTITUZIONE DI COMPITI SPECIFICI

CAPITOLO 34 — PUBBLICAZIONI

341 *Pubblicazioni*

3410 Pubblicazioni di carattere generale

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
10 000	10 000	9 853,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese per la partecipazione dell'Ufficio delle pubblicazioni ad operazioni di coedizione con editori dei settori pubblico e privato.

Esso copre anche la ristampa di pubblicazioni ed eventualmente la correzione richiesta da difetti imputabili all'Ufficio delle pubblicazioni.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 230 000 ECU.

3412 Spese di divulgazione e di promozione delle pubblicazioni

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
220 000	206 000	198 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese per le azioni intraprese dall'Ufficio delle pubblicazioni nell'ambito delle operazioni di promozione delle vendite di pubblicazioni, inclusa la realizzazione di cataloghi.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 50 000 ECU.

343 *Pubblicazioni elettroniche*

3430 Diffusione delle basi di dati

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
10 000	50 000	64 365,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese per la diffusione delle basi di dati, comprese le spese di infrastruttura tecnica e informatica, di commercializzazione, di assistenza agli utenti e di formazione.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 600 000 ECU.

COMMISSIONE

Parte A — Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 34 — PUBBLICAZIONI *(seguito)*

343 (seguito)

3431 Celex

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 000 000	1 329 000	2 190 565,35

Commento

Risoluzione del Consiglio, del 26 novembre 1974, concernente l'automazione della documentazione giuridica (GU n. C 20 del 28. 1. 1975, pag. 2).

Risoluzione del Consiglio, del 13 novembre 1991, sulla riorganizzazione delle strutture di funzionamento del sistema Celex (documentazione informatizzata relativa al diritto comunitario) (GU n. C 308 del 28. 11. 1991, pag. 2).

Risoluzione del Consiglio, del 20 giugno 1994, relativa alla diffusione elettronica del diritto comunitario e dei diritti nazionali di esecuzione e al miglioramento delle condizioni di accesso (GU n. C 179 del 1. 7. 1994, pag. 3).

Stanziamento destinato a coprire l'insieme delle spese di elaborazione e di diffusione di Celex e in particolare le spese di analisi documentaria, di introduzione dei dati, di realizzazione e gestione di sistemi informatici, di redazione e fabbricazione dei documenti per gli utenti nonché di concezione e produzione di prodotti derivati.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 550 000 ECU.

3432 Produzione di basi di dati

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
100 000	100 000	

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di analisi documentaria, di redazione, di introduzione dei dati, di rilettura delle note bibliografiche necessarie per la costituzione di basi di dati di segnalazione delle pubblicazioni dell'Unione europea.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 5 000 ECU.

COMMISSIONE
Parte A — Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

TITOLO 10

ALTRE SPESE

CAPITOLO 10 0 — STANZIAMENTI ACCANTONATI

CAPITOLO 10 1 — RISERVA PER IMPREVISTI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO 10 0	—	—	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 10 0	—	—	0,—
	CAPITOLO 10 1	p.m.	p.m.	
	TOTALE DEL CAPITOLO 10 1	p.m.	p.m.	
	Totale del titolo 10	**p.m.**	**p.m.**	**0,—**
	TOTALE GENERALE	**54 355 000**	**54 052 000**	**52 446 280,93**

COMMISSIONE

Parte A — Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

TITOLO 10

ALTRE SPESE

CAPITOLO 10 0 — STANZIAMENTI ACCANTONATI

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
—	—	0,—

CAPITOLO 10 1 — RISERVA PER IMPREVISTI

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	

PARTE B

STANZIAMENTI OPERATIVI

COMMISSIONE
Parte B

SOTTOSEZIONE B1

FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E GARANZIA, SEZIONE GARANZIA

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

STATO DELLE SPESE

Riepilogo generale degli stanziamenti (1997 e 1996) e dell'esecuzione (1995)

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
B1-1	**PRODOTTI VEGETALI**			
B1-1 0	SEMINATIVI	16 160 400 000	16 998 000 000	15 018 340 823,02
B1-1 1	ZUCCHERO	1 833 500 000	1 843 000 000	1 830 973 314,39
B1-1 2	OLIO D'OLIVA	2 167 700 000	1 943 000 000	807 134 539,95
B1-1 3	FORAGGI ESSICCATI E LEGUMI DA GRANELLA	393 500 000	385 000 000	342 030 096,55
B1-1 4	PIANTE TESSILI E BACHI DA SETA	832 700 000	847 000 000	887 692 391,84
B1-1 5	PRODOTTI ORTOFRUTTICOLI	1 679 000 000	1 565 000 000	1 826 224 863,21
B1-1 6	PRODOTTI DEL SETTORE VITIVINICOLO	862 800 000	1 004 000 000	850 076 787,39
B1-1 7	TABACCO	1 021 200 000	1 043 000 000	992 997 400,34
B1-1 8	ALTRI SETTORI O PRODOTTI VEGETALI	265 300 000	248 000 000	393 839 481,08
	Totale del titolo B1-1	**25 216 100 000**	**25 876 000 000**	**22 949 309 697,77**
B1-2	**PRODOTTI ANIMALI**			
B1-2 0	LATTE E PRODOTTI LATTIERO-CASEARI	3 624 800 000	3 858 000 000	4 013 003 310,63
B1-2 1	CARNI BOVINE	7 451 000 000	6 859 000 000	4 090 901 047,17
B1-2 2	CARNI OVINE E CAPRINE	1 978 800 000	1 688 000 000	2 204 008 368,98
B1-2 3	CARNI SUINE	168 000 000	126 000 000	143 300 877,02
B1-2 4	UOVA E POLLAME	137 800 000	160 000 000	200 547 337,31
B1-2 5	ALTRE AZIONI A FAVORE DEI PRODOTTI ANIMALI	112 700 000	134 000 000	114 653 476,61
B1-2 6	FONDO EUROPEO DI GARANZIA PER LA PESCA	42 800 000	39 000 000	39 374 504,86
	Totale del titolo B1-2	**13 515 900 000**	**12 864 000 000**	**10 805 788 922,58**
B1-3	**SPESE CONNESSE**			
B1-3 0	RESTITUZIONI PER TALUNE MERCI DERIVANTI DALLA TRASFORMAZIONE DI PRODOTTI AGRICOLI	519 800 000	541 000 000	574 277 580,38
B1-3 3	RESTITUZIONI PER AZIONI COMUNITARIE DI AIUTO ALIMENTARE	94 300 000	66 000 000	78 251 897,05
B1-3 4	INTERESSI DA VERSARE AGLI STATI MEMBRI A SEGUITO DELLA RIFORMA DELLE MODALITÀ DI FINANZIAMENTO DELLE SPESE DEL FEAOG, SEZIONE GARANZIA	p.m.	p.m.	69 926 450,47
B1-3 5	DISTRIBUZIONE DI PRODOTTI AGRICOLI AGLI INDIGENTI DELLA COMUNITÀ	194 300 000	200 000 000	170 622 165,50

COMMISSIONE
Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

STATO DELLE SPESE

Riepilogo generale degli stanziamenti (1997 e 1996) e dell'esecuzione (1995) *(seguito)*

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
B1-3 6	AZIONI DI CONTROLLO E PREVENZIONE NEL SETTORE DEL FEAOG, SEZIONE GARANZIA	42 800 000	29 000 000	62 890 687,—
B1-3 7	LIQUIDAZIONE DEGLI ESERCIZI PRECEDENTI	– 910 000 000	– 1 122 000 000	– 1 146 723 265,40
B1-3 8	MISURE DI PROMOZIONE	73 800 000	66 500 000	47 999 190,36
B1-3 9	ALTRE MISURE	140 900 000	208 000 000	21 936 465,52
	Totale del titolo B1-3	**155 900 000**	**– 11 500 000**	**– 120 818 829,12**
B1-4	**AIUTI AL REDDITO**			
B1-4 0	AIUTI AL REDDITO	9 700 000	20 000 000	36 339 898,14
	Totale del titolo B1-4	**9 700 000**	**20 000 000**	**36 339 898,14**
B1-5	**MISURE DI ACCOMPAGNAMENTO**			
B1-5 0	MISURE DI ACCOMPAGNAMENTO	1 835 400 000	1 866 000 000	832 124 689,87
	Totale del titolo B1-5	**1 835 400 000**	**1 866 000 000**	**832 124 689,87**
B1-6	**RISERVA MONETARIA**			
B1-6 0	RISERVA MONETARIA	500 000 000	500 000 000	
	Totale del titolo B1-6	**500 000 000**	**500 000 000**	
B1-7	**RISERVA TEMPORANEA «ESB»**			
B1-7 0	RISERVA DESTINATA A COPRIRE LE SPESE CONNESSE ALLA COMPARSA DELL'ESB NEL REGNO UNITO	—	198 000 000	
	Totale del titolo B1-7	**—**	**198 000 000**	
	Totale della sottosezione B1	**41 233 000 000**	**41 312 500 000**	**34 502 744 379,24**

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

TITOLO B1-1

PRODOTTI VEGETALI

CAPITOLO B1-1 0 — SEMINATIVI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO B1-1 0			
B1-1 0 0	***Restituzioni per i cereali***			
B1-1 0 0 0	Restituzioni per il frumento tenero in chicchi e la farina di frumento tenero Stanziamenti non dissociati	65 100 000	109 000 000	536 411 258,86
B1-1 0 0 1	Restituzioni per l'orzo in chicchi e il malto Stanziamenti non dissociati	192 400 000	103 000 000	331 961 383,15
B1-1 0 0 2	Restituzioni per il frumento duro in chicchi, farina, semole e semolini Stanziamenti non dissociati	p.m.	2 000 000	18 766 399,30
B1-1 0 0 3	Restituzioni per altri cereali Stanziamenti non dissociati	108 800 000	154 000 000	205 606 015,62
	Totale dell'articolo B1-1 0 0	366 300 000	368 000 000	1 092 745 056,93
B1-1 0 1	***Interventi sotto forma di ammasso di cereali***			
B1-1 0 1 1	Spese tecniche relative all'ammasso pubblico Stanziamenti non dissociati	177 800 000	149 000 000	258 116 600,19
B1-1 0 1 2	Spese finanziarie relative all'ammasso pubblico Stanziamenti non dissociati	38 900 000	23 000 000	51 304 547,23
B1-1 0 1 3	Altre spese di ammasso pubblico Stanziamenti non dissociati	p.m.	– 208 000 000	– 390 241 102,31
B1-1 0 1 4	Deprezzamento delle scorte Stanziamenti non dissociati	192 400 000	96 000 000	142 536 541,29
B1-1 0 1 9	Altri interventi sotto forma di ammasso Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	1 026 904,59
	Totale dell'articolo B1-1 0 1	409 100 000	60 000 000	62 743 490,99
B1-1 0 2	***Interventi diversi dall'ammasso di cereali***			
B1-1 0 2 1	Indennità compensative e premi per la fecola di patate Stanziamenti non dissociati	182 600 000	199 000 000	182 787 298,57
B1-1 0 2 2	Restituzioni alla produzione di amido e di fecole Stanziamenti non dissociati	123 400 000	120 000 000	132 352 056,28

COMMISSIONE
Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-10 — SEMINATIVI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
B1-102	*(seguito)*			
B1-1029	Altri interventi Stanziamenti non dissociati	33 000 000	38 000 000	42 143 523,25
	Totale dell'articolo B1-102	339 000 000	357 000 000	357 282 878,10
B1-104	***Aiuti per ettaro per i seminativi (piccoli produttori)***			
B1-1040	Aiuti per i produttori di granturco (base granturco) Stanziamenti non dissociati	358 500 000	381 000 000	365 523 213,53
B1-1041	Aiuti per i produttori di cereali senza la base granturco Stanziamenti non dissociati	2 650 700 000	2 703 000 000	1 891 542 990,32
B1-1042	Aiuti per i produttori di semi di colza, di girasole e di soia Stanziamenti non dissociati	4 900 000	1 000 000	50 399 965,08
B1-1043	Aiuti per i produttori di piselli, fave, favette e lupini dolci Stanziamenti non dissociati	4 900 000	2 000 000	6 296 373,15
B1-1044	Aiuti per i produttori di semi di lino non tessile Stanziamenti non dissociati	4 900 000	1 000 000	108 967,06
B1-1049	Altri aiuti Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	4 492,43
	Totale dell'articolo B1-104	3 023 900 000	3 088 000 000	2 313 876 001,57
B1-105	***Aiuti per ettaro per i seminativi (grandi produttori) e aiuti per il frumento duro***			
B1-1050	Aiuti per i produttori di granturco (base granturco) Stanziamenti non dissociati	658 700 000	505 000 000	374 788 580,55
B1-1051	Aiuti per i produttori di cereali senza la base granturco Stanziamenti non dissociati	6 739 300 000	6 061 000 000	4 590 751 425,30
B1-1052	Aiuti per i produttori di semi di colza, di girasole e di soia Stanziamenti non dissociati	1 276 800 000	2 702 000 000	2 239 141 452,09
B1-1053	Aiuti per i produttori di piselli, fave, favette e lupini dolci Stanziamenti non dissociati	481 000 000	557 000 000	580 000 685,63
B1-1054	Aiuti per i produttori di semi di lino non tessile Stanziamenti non dissociati	80 700 000	65 000 000	51 845 841,08
B1-1055	Aiuto supplementare per il frumento duro Stanziamenti non dissociati	1 103 700 000	1 109 000 000	944 018 445,67

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-1 0 — SEMINATIVI *(seguito)*

CAPITOLO B1-1 1 — ZUCCHERO

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
B1-1 0 5	*(seguito)*			
B1-1 0 5 9	Altri aiuti Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo B1-1 0 5	10 340 200 000	10 999 000 000	8 780 546 430,32
B1-1 0 6	***Ritiro di seminativi***			
B1-1 0 6 0	Ritiro di seminativi legati agli aiuti per ettaro Stanziamenti non dissociati	1 553 600 000	1 838 000 000	2 162 036 988,63
B1-1 0 6 2	Ritiro quinquennale di seminativi Stanziamenti non dissociati	128 300 000	288 000 000	250 529 406,94
	Totale dell'articolo B1-1 0 6	1 681 900 000	2 126 000 000	2 412 566 395,57
B1-1 0 9	***Altri*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	– 1 419 430,46
	TOTALE DEL CAPITOLO B1-1 0	16 160 400 000	16 998 000 000	15 018 340 823,02
	CAPITOLO B1-1 1			
B1-1 1 0	***Restituzioni per lo zucchero e l'isoglucosio*** Stanziamenti non dissociati	1 360 300 000	1 344 000 000	1 312 076 371,37
B1-1 1 1	***Interventi per lo zucchero***			
B1-1 1 1 0	Rimborso delle spese d'ammasso Stanziamenti non dissociati	350 800 000	377 000 000	398 759 772,05
B1-1 1 1 1	Ammasso pubblico Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
B1-1 1 1 2	Restituzioni per l'utilizzazione nelle industrie chimiche Stanziamenti non dissociati	79 700 000	79 000 000	70 424 804,28
B1-1 1 1 3	Misure di aiuto allo smercio dello zucchero greggio Stanziamenti non dissociati	16 500 000	16 000 000	14 999 494,83
B1-1 1 1 5	Deprezzamento delle scorte Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
B1-1 1 1 9	Altri interventi per lo zucchero Stanziamenti non dissociati	26 200 000	27 000 000	34 712 871,86
	Totale dell'articolo B1-1 1 1	473 200 000	499 000 000	518 896 943,02

COMMISSIONE
Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-1 1 — ZUCCHERO *(seguito)*

CAPITOLO B1-1 2 — OLIO D'OLIVA

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
B1-1 1 9	***Altri*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	
	TOTALE DEL CAPITOLO B1-1 1	1 833 500 000	1 843 000 000	1 830 973 314,39
	CAPITOLO B1-1 2			
B1-1 2 0	***Restituzioni per l'olio d'oliva*** Stanziamenti non dissociati	41 700 000	44 000 000	38 220 080,10
B1-1 2 1	***Aiuti alla produzione e azioni specifiche connesse con la produzione di olio d'oliva***			
B1-1 2 1 0	Aiuti alla produzione Stanziamenti non dissociati	1 912 200 000	1 702 000 000	550 153 229,21
B1-1 2 1 1	Azioni relative alla produzione Stanziamenti non dissociati	38 900 000	40 000 000	16 313 755,54
	Totale dell'articolo B1-1 2 1	1 951 100 000	1 742 000 000	566 466 984,75
B1-1 2 2	***Aiuti al consumo e azioni specifiche relative al consumo di olio d'oliva***			
B1-1 2 2 0	Aiuti al consumo Stanziamenti non dissociati	144 800 000	136 000 000	263 263 325,18
	Totale dell'articolo B1-1 2 2	144 800 000	136 000 000	263 263 325,18
B1-1 2 3	***Interventi sotto forma di ammasso di olio d'oliva***			
B1-1 2 3 0	Spese tecniche di ammasso pubblico Stanziamenti non dissociati	p.m.	1 800 000	6 968 484,94
B1-1 2 3 1	Spese finanziarie di ammasso pubblico Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	4 165 977,23
B1-1 2 3 2	Altre spese di ammasso pubblico Stanziamenti non dissociati	p.m.	– 9 800 000	– 106 437 941,29
B1-1 2 3 3	Deprezzamento delle scorte Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	277 858,98
B1-1 2 3 9	Altri interventi sotto forma di ammasso Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	114 261,45
	Totale dell'articolo B1-1 2 3	p.m.	– 8 000 000	– 94 911 358,69

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-1 2 — OLIO D'OLIVA *(seguito)*

CAPITOLO B1-1 3 — FORAGGI ESSICCATI E LEGUMI DA GRANELLA

CAPITOLO B1-1 4 — PIANTE TESSILI E BACHI DA SETA

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
B1-1 2 4	***Altri interventi per l'olio d'oliva***			
	Stanziamenti non dissociati	30 100 000	29 000 000	34 095 508,61
B1-1 2 9	***Altri***			
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	
	TOTALE DEL CAPITOLO B1-1 2	2 167 700 000	1 943 000 000	807 134 539,95
	CAPITOLO B1-1 3			
B1-1 3 0	***Aiuti alla produzione per foraggi disidratati***			
	Stanziamenti non dissociati	320 700 000	320 000 000	311 824 411,14
B1-1 3 1	***Aiuti ai legumi da granella***			
	Stanziamenti non dissociati	72 800 000	65 000 000	30 205 685,41
B1-1 3 9	***Altri***			
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO B1-1 3	393 500 000	385 000 000	342 030 096,55
	CAPITOLO B1-1 4			
B1-1 4 0	***Lino tessile e canapa***			
B1-1 4 0 0	Aiuti alla produzione di lino tessile			
	Stanziamenti non dissociati	72 800 000	73 000 000	68 561 780,57
B1-1 4 0 2	Aiuti alla produzione di canapa			
	Stanziamenti non dissociati	7 800 000	7 000 000	6 408 707,89
B1-1 4 0 9	Altri interventi			
	Stanziamenti non dissociati	2 900 000	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo B1-1 4 0	83 500 000	80 000 000	74 970 488,46
B1-1 4 1	***Cotone***			
B1-1 4 1 0	Aiuto al cotone			
	Stanziamenti non dissociati	748 200 000	766 000 000	797 237 673,46
B1-1 4 1 1	Aiuto a favore dei piccoli produttori di cotone			
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	15 283 505,23
	Totale dell'articolo B1-1 4 1	748 200 000	766 000 000	812 521 178,69

COMMISSIONE
Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-1 4 — PIANTE TESSILI E BACHI DA SETA *(seguito)*

CAPITOLO B1-1 5 — PRODOTTI ORTOFRUTTICOLI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
B1-1 4 2	***Bachi da seta***			
	Stanziamenti non dissociati	1 000 000	1 000 000	200 724,69
B1-1 4 9	***Altri***			
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO B1-1 4	832 700 000	847 000 000	887 692 391,84
	CAPITOLO B1-1 5			
B1-1 5 0	***Ortofrutticoli freschi***			
B1-1 5 0 0	Restituzioni all'esportazione			
	Stanziamenti non dissociati	71 000 000	78 000 000	202 962 749,72
B1-1 5 0 1	Compensazioni finanziarie per operazioni di ritiro e spese di acquisto e per operazioni di distribuzione gratuita			
	Stanziamenti non dissociati	318 700 000 (1)	196 000 000	359 803 686,43
B1-1 5 0 2	Fondo operativo delle organizzazioni di produttori			
	Stanziamenti non dissociati	97 200 000		
B1-1 5 0 3	Compensazioni finanziarie volte a favorire la trasformazione degli agrumi			
	Stanziamenti non dissociati	206 000 000	214 000 000	282 212 791,57
B1-1 5 0 4	Misure specifiche a favore dei produttori di nocciole			
	Stanziamenti non dissociati	11 600 000		
B1-1 5 0 5	Misure di risanamento della produzione			
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	93 000 000	127 455 498,97
B1-1 5 0 7	Frutta a guscio			
	Stanziamenti non dissociati	103 000 000	95 000 000	74 584 144,54
B1-1 5 0 8	Banane			
	Stanziamenti non dissociati	189 500 000	194 000 000	115 639 924,50
B1-1 5 0 9	Altri interventi			
	Stanziamenti non dissociati	36 900 000	40 000 000	10 829 044,88
	Totale dell'articolo B1-1 5 0	1 033 900 000	910 000 000	1 173 487 840,61
B1-1 5 1	***Prodotti trasformati a base di ortofrutticoli***			
B1-1 5 1 0	Restituzioni all'esportazione			
	Stanziamenti non dissociati	10 600 000	14 000 000	36 452 038,26

(1) Uno stanziamento di 1 900 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-1 5 — PRODOTTI ORTOFRUTTICOLI *(seguito)*

CAPITOLO B1-1 6 — PRODOTTI DEL SETTORE VITIVINICOLO

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
B1-1 5 1	*(seguito)*			
B1-1 5 1 1	Aiuti alla produzione di prodotti trasformati a base di pomodoro Stanziamenti non dissociati	368 200 000	384 000 000	377 402 146,78
B1-1 5 1 2	Aiuti alla produzione di prodotti trasformati a base di frutta Stanziamenti non dissociati	106 800 000	108 000 000	111 012 887,81
B1-1 5 1 3	Aiuti e interventi per i prodotti trasformati a base di uve secche Stanziamenti non dissociati	145 800 000	140 000 000	122 340 418,42
B1-1 5 1 4	Aiuti alle conserve di ananassi Stanziamenti non dissociati	7 800 000	8 000 000	4 728 114,—
B1-1 5 1 6	Aiuti ai lamponi trasformati Stanziamenti non dissociati	1 000 000	1 000 000	801 417,33
B1-1 5 1 7	Misure specifiche a favore dei produttori di asparagi Stanziamenti non dissociati	4 900 000		
B1-1 5 1 9	Altri interventi Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo B1-1 5 1	645 100 000	655 000 000	652 737 022,60
B1-1 5 9	***Altri*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO B1-1 5	1 679 000 000	1 565 000 000	1 826 224 863,21
	CAPITOLO B1-1 6			
B1-1 6 0	***Restituzioni per i prodotti del settore vitivinicolo*** Stanziamenti non dissociati	52 500 000	50 000 000	36 702 222,41
B1-1 6 1	***Interventi per i prodotti del settore vitivinicolo***			
B1-1 6 1 0	Aiuti sotto forma di ammasso di vino e di mosto di uve Stanziamenti non dissociati	31 100 000	35 000 000	38 795 811,46
B1-1 6 1 1	Distillazione del vino Stanziamenti non dissociati	183 600 000	254 000 000	123 572 753,96
B1-1 6 1 2	Distillazione obbligatoria di sottoprodotti della vinificazione Stanziamenti non dissociati	63 200 000	52 000 000	52 065 787,65
	Totale dell'articolo B1-1 6 1	277 900 000	341 000 000	214 434 353,07

COMMISSIONE
Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-1 6 — PRODOTTI DEL SETTORE VITIVINICOLO *(seguito)*

CAPITOLO B1-1 7 — TABACCO

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
B1-1 6 2	***Presa in consegna dell'alcole ottenuto con le distillazioni obbligatorie***			
B1-1 6 2 0	Spese tecniche Stanziamenti non dissociati	2 000 000	4 000 000	12 657 325,44
B1-1 6 2 1	Spese finanziarie Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	1 283 856,08
B1-1 6 2 2	Altre spese Stanziamenti non dissociati	20 400 000	19 000 000	4 605 439,69
B1-1 6 2 3	Deprezzamento delle scorte Stanziamenti non dissociati	150 600 000	106 000 000	150 092 745,91
	Totale dell'articolo B1-1 6 2	173 000 000	129 000 000	168 639 367,12
B1-1 6 3	***Aiuti all'utilizzazione dei mosti*** Stanziamenti non dissociati	119 500 000	153 000 000	100 611 490,45
B1-1 6 4	***Premi per l'abbandono definitivo di talune superfici vitate*** Stanziamenti non dissociati	239 900 000	331 000 000	329 689 354,34
B1-1 6 9	***Altri*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	
	TOTALE DEL CAPITOLO B1-1 6	862 800 000	1 004 000 000	850 076 787,39
	CAPITOLO B1-1 7			
B1-1 7 0	***Restituzioni per il tabacco*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	1 000 000	35 076 242,25
B1-1 7 1	***Premi per il tabacco*** Stanziamenti non dissociati	1 002 700 000	1 025 000 000	926 210 797,39
B1-1 7 2	***Interventi sotto forma di ammasso di tabacco***			
B1-1 7 2 0	Spese tecniche di ammasso pubblico Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	1 719 852,81
B1-1 7 2 1	Spese finanziarie di ammasso pubblico Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	478 421,85
B1-1 7 2 2	Altre spese di ammasso pubblico Stanziamenti non dissociati	p.m.	– 23 000 000	– 71 526,20

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-1 7 — TABACCO *(seguito)*

CAPITOLO B1-1 8 — ALTRI SETTORI O PRODOTTI VEGETALI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
B1-1 7 2	*(seguito)*			
B1-1 7 2 3	Deprezzamento delle scorte Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo B1-1 7 2	p.m.	– 23 000 000	2 126 748,46
B1-1 7 3	***Premio di riconversione*** Stanziamenti non dissociati	13 600 000	36 000 000	29 577 612,24
B1-1 7 5	***Fondo comunitario di ricerca e d'informazione*** Stanziamenti non dissociati	4 900 000	4 000 000	6 000,—
B1-1 7 9	***Altri*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO B1-1 7	1 021 200 000	1 043 000 000	992 997 400,34
	CAPITOLO B1-1 8			
B1-1 8 0	***Sementi*** Stanziamenti non dissociati	85 500 000	86 000 000	76 385 368,72
B1-1 8 1	***Luppolo*** Stanziamenti non dissociati	14 600 000	21 000 000	14 251 900,23
B1-1 8 3	***Programma di soluzioni specifiche per ovviare alla lontananza e all'insularità — Comparto «prodotti vegetali»***			
B1-1 8 3 0	Poseidom Stanziamenti non dissociati	36 000 000	37 000 000	30 144 800,73
B1-1 8 3 1	Poseima Stanziamenti non dissociati	25 200 000	24 000 000	22 619 879,09
B1-1 8 3 2	Poseican Stanziamenti non dissociati	40 800 000	30 000 000	44 175 925,15
B1-1 8 3 3	Isole minori del Mar Egeo Stanziamenti non dissociati	20 400 000	20 000 000	19 953 248,26
	Totale dell'articolo B1-1 8 3	122 400 000	111 000 000	116 893 853,23
B1-1 8 4	***Olive da tavola*** Stanziamenti non dissociati	1 000 000	p.m.	0,—

COMMISSIONE
Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-1 8 — ALTRI SETTORI O PRODOTTI VEGETALI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
B1-1 8 5	***Riso***			
B1-1 8 5 0	Restituzioni per il riso Stanziamenti non dissociati	38 900 000	27 985 000	48 532 395,64
B1-1 8 5 1	Costi tecnici relativi all'ammasso pubblico Stanziamenti non dissociati	1 000 000	10 000	11 148,28
B1-1 8 5 2	Costi finanziari relativi all'ammasso pubblico Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	161,30
B1-1 8 5 3	Altre spese d'ammasso pubblico Stanziamenti non dissociati	p.m.	– 90 000	– 21 505,07
B1-1 8 5 4	Deprezzamento delle scorte Stanziamenti non dissociati	p.m.	80 000	0,—
B1-1 8 5 5	Restituzioni alla produzione per l'amido e per i birrifici Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	17 761,57
B1-1 8 5 6	Sovvenzioni per forniture all'isola Riunione Stanziamenti non dissociati	p.m.	15 000	– 78 819,44
B1-1 8 5 7	Aiuti per la produzione di riso Indica Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	– 1 787,—
B1-1 8 5 9	Altri interventi Stanziamenti non dissociati	1 900 000	2 000 000	1 188 239,85
	Totale dell'articolo B1-1 8 5	41 800 000	30 000 000	49 647 595,13
B1-1 8 9	***Altri*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	136 660 763,77
	TOTALE DEL CAPITOLO B1-1 8	265 300 000	248 000 000	393 839 481,08
	Totale del titolo B1-1	**25 216 100 000**	**25 876 000 000**	**22 949 309 697,77**

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

TITOLO B1-1

PRODOTTI VEGETALI

Commento

Le spese della politica agricola comune a carico della sezione garanzia del Fondo europeo agricolo di orientamento e garanzia sono costituite da restituzioni finanziate conformemente alle disposizioni dell'articolo 2 del regolamento (CEE) n. 729/70 del Consiglio, del 21 aprile 1970, relativo al finanziamento della politica agricola comune (GU n. L 94 del 28. 4. 1970, pag. 13), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1287/95 (GU n. L 125 dell'8. 6. 1995, pag. 1), e da spese d'intervento finanziate conformemente alle disposizioni dell'articolo 3 dello stesso regolamento; le condizioni di finanziamento sono definite dal regolamento (CEE) n. 1883/78 del Consiglio, del 2 agosto 1978, relativo alle norme generali per il finanziamento degli interventi da parte del Fondo europeo agricolo di orientamento e garanzia, sezione garanzia (GU n. L 216 del 5. 8. 1978, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1571/93 (GU n. L 154 del 25. 6. 1993, pag. 46).

Gli stanziamenti iscritti in conto al Fondo europeo agricolo di orientamento e garanzia, sezione garanzia, sono determinati di norma:

— in funzione della regolamentazione vigente per i mercati agricoli;

— sulla base di ipotesi di evoluzione di questi mercati.

CAPITOLO B1-1 0 — SEMINATIVI

B1-1 0 0 *Restituzioni per i cereali*

Commento

Regolamento (CEE) n. 1766/92 del Consiglio, del 30 giugno 1992, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dei cereali (GU n. L 181 dell'1. 7. 1992, pag. 21), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1863/95 (GU n. L 179 del 29. 7. 1995, pag. 1).

B1-1 0 0 0 Restituzioni per il frumento tenero in chicchi e la farina di frumento tenero

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
65 100 000	109 000 000	536 411 258,86

Commento

Stanziamento destinato a coprire le restituzioni concesse conformemente alle disposizioni dell'articolo 13 del regolamento (CEE) n. 1766/92.

B1-1 0 0 1 Restituzioni per l'orzo in chicchi e il malto

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
192 400 000	103 000 000	331 961 383,15

Commento

Stanziamento destinato a coprire le restituzioni concesse conformemente alle disposizioni dell'articolo 13 del regolamento (CEE) n. 1766/92.

COMMISSIONE
Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-1 0 — SEMINATIVI *(seguito)*

B1-1 0 0 (seguito)

B1-1 0 0 2 Restituzioni per il frumento duro in chicchi, farina, semole e semolini

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	2 000 000	18 766 399,30

Commento

Voce destinata a coprire le restituzioni concesse conformemente alle disposizioni dell'articolo 13 del regolamento (CEE) n. 1766/92.

B1-1 0 0 3 Restituzioni per altri cereali

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
108 800 000	154 000 000	205 606 015,62

Commento

Stanziamento destinato a coprire le restituzioni concesse conformemente alle disposizioni dell'articolo 13 del regolamento (CEE) n. 1766/92.

B1-1 0 1 ***Interventi sotto forma di ammasso di cereali***

Commento

Regolamento (CEE) n. 1766/92 del Consiglio, del 30 giugno 1992, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dei cereali (GU n. L 181 dell'1. 7. 1992, pag. 21), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1863/95 (GU n. L 179 del 29. 7. 1995, pag. 1).

B1-1 0 1 1 Spese tecniche relative all'ammasso pubblico

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
177 800 000	149 000 000	258 116 600,19

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese tecniche derivanti dagli acquisti all'ammasso pubblico conformemente alle disposizioni degli articoli 4 e 6 del regolamento (CEE) n. 1766/92.

B1-1 0 1 2 Spese finanziarie relative all'ammasso pubblico

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
38 900 000	23 000 000	51 304 547,23

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese finanziarie derivanti dagli acquisti all'ammasso pubblico conformemente alle disposizioni degli articoli 4 e 6 del regolamento (CEE) n. 1766/92.

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-10 — SEMINATIVI *(seguito)*

B1-101 (seguito)

B1-1013 Altre spese di ammasso pubblico

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	– 208 000 000	– 390 241 102,31

Commento

Voce destinata a coprire le altre spese d'ammasso pubblico conformemente alle disposizioni degli articoli 4 e 6 del regolamento (CEE) n. 1766/92; si tratta per lo più del divario fra il valore contabile e quello di vendita.

B1-1014 Deprezzamento delle scorte

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
192 400 000	96 000 000	142 536 541,29

Commento

Regolamento (CEE) n. 1883/78 del Consiglio, del 2 agosto 1978, relativo alle norme generali per il finanziamento degli interventi da parte del Fondo europeo agricolo di orientamento e garanzia, sezione garanzia (GU n. L 216 del 5. 8. 1978, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1571/93 (GU n. L 154 del 25. 6. 1993, pag. 46), in particolare l'articolo 8, paragrafo 1.

Stanziamento destinato a coprire il deprezzamento finanziario delle scorte di nuova costituzione.

B1-1019 Altri interventi sotto forma di ammasso

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	1 026 904,59

Commento

Voce destinata a coprire le misure particolari e le misure speciali di intervento, in particolare quelle effettuate conformemente alle disposizioni degli articoli 6 e 26 del regolamento (CEE) n. 1766/92, sempreché non si tratti di acquisti e di misure consecutive.

B1-102 Interventi diversi dall'ammasso di cereali

Commento

Regolamento (CEE) n. 1766/92 del Consiglio, del 30 giugno 1992, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dei cereali (GU n. L 181 dell'1. 7. 1992, pag. 21), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1863/95 (GU n. L 179 del 29. 7. 1995, pag. 1).

B1-1021 Indennità compensative e premi per la fecola di patate

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
182 600 000	199 000 000	182 787 298,57

Commento

Regolamento (CE) n. 1868/94 del Consiglio, del 27 luglio 1994, che istituisce un regime di contingentamento per la produzione di fecola di patate (GU n. L 197 del 30. 7. 1994, pag. 4), modificato dal regolamento (CE) n. 1863/95 (GU n. L 179 del 29. 7. 1995, pag. 1).

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-1 0 — SEMINATIVI *(seguito)*

B1-1 0 2 (seguito)

B1-1 0 2 1 *(seguito)*

Stanziamento destinato a coprire le spese per i pagamenti compensativi per i produttori di patate destinate alla fabbricazione della fecola di patate, conformemente alle disposizioni dell'articolo 8 del regolamento (CEE) n. 1766/92, nonché i premi versati conformemente alle disposizioni dell'articolo 5 del regolamento (CE) n. 1868/94.

B1-1 0 2 2 Restituzioni alla produzione di amido e di fecole

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
123 400 000	120 000 000	132 352 056,28

Commento

Stanziamento destinato a coprire le restituzioni alla produzione conformemente alle disposizioni dell'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 1766/92.

B1-1 0 2 9 Altri interventi

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
33 000 000	38 000 000	42 143 523,25

Commento

Regolamento (CEE) n. 3653/90 del Consiglio, dell'11 dicembre 1990, recante disposizioni transitorie relative all'organizzazione comune del mercato dei cereali e del riso in Portogallo (GU n. L 362 del 27. 12. 1990, pag. 28), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1664/95 (GU n. L 158 dell'8. 7. 1995, pag. 13).

Regolamento (CEE) n. 3311/92 del Consiglio, del 9 novembre 1992, che istituisce misure particolari a favore dei produttori colpiti dalla siccità del 1991/1992 in Portogallo (GU n. L 332 del 18. 11. 1992, pag. 1).

Regolamento (CE) n. 787/94 del Consiglio, del 29 marzo 1994, che istituisce misure particolari a favore dei produttori colpiti dalla siccità del 1992/1993 in Portogallo (GU n. L 92 del 9. 4. 1994, pag. 1).

Stanziamento destinato a coprire in particolare:

— gli aiuti concessi ai produttori portoghesi di cereali immessi sul mercato dal produttore stesso o venduti da quest'ultimo ad un organismo d'intervento, conformemente alle disposizioni del regolamento (CEE) n. 3653/90;

— gli aiuti concessi ai cerealicoltori portoghesi conformemente alle disposizioni del regolamento (CEE) n. 3311/92;

— gli altri interventi.

B1-1 0 4 Aiuti per ettaro per i seminativi (piccoli produttori)

Commento

Regolamento (CEE) n. 1765/92 del Consiglio, del 30 giugno 1992, che istituisce un regime di sostegno a favore dei coltivatori di taluni seminativi (GU n. L 181 dell'1. 7. 1992, pag. 12), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 2989/95 (GU n. L 312 del 23. 12. 1995, pag. 5).

B1-1 0 4 0 Aiuti per i produttori di granturco (base granturco)

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
358 500 000	381 000 000	365 523 213,53

Commento

Stanziamento destinato a coprire i pagamenti compensativi per ettaro, conformemente alle disposizioni degli articoli 1, 4 e 8 del regolamento (CEE) n. 1765/92, a favore dei piccoli produttori di granturco ai quali si applica la superficie di base regionale secondo quanto disposto all'articolo 3, paragrafo 1, secondo comma del regolamento (CEE) n. 1765/92.

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-1 0 — SEMINATIVI *(seguito)*

B1-1 0 4 (seguito)

B1-1 0 4 1 Aiuti per i produttori di cereali senza la base granturco

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
2 650 700 000	2 703 000 000	1 891 542 990,32

Commento

Stanziamento destinato a coprire i pagamenti compensativi per ettaro a favore degli altri piccoli produttori di cereali, conformemente alle disposizioni degli articoli 1, 4 e 8 del regolamento (CEE) n. 1765/92.

B1-1 0 4 2 Aiuti per i produttori di semi di colza, di girasole e di soia

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
4 900 000	1 000 000	50 399 965,08

Commento

Stanziamento destinato a coprire i pagamenti compensativi per ettaro a favore dei piccoli produttori di semi di colza, di girasole e di soia conformemente alle disposizioni degli articoli 1, 5 e 8 del regolamento (CEE) n. 1765/92.

B1-1 0 4 3 Aiuti per i produttori di piselli, fave, favette e lupini dolci

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
4 900 000	2 000 000	6 296 373,15

Commento

Stanziamento destinato a coprire i pagamenti compensativi per ettaro a favore dei piccoli produttori di piselli, fave e favette, lupini dolci conformemente alle disposizioni degli articoli 1 e 8 del regolamento (CEE) n. 1765/92.

B1-1 0 4 4 Aiuti per i produttori di semi di lino non tessile

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
4 900 000	1 000 000	108 967,06

Commento

Stanziamento destinato a coprire i pagamenti compensativi per ettaro a favore dei piccoli produttori di semi di lino conformemente alle disposizioni degli articoli 1 e 8 del regolamento (CEE) n. 1765/92.

B1-1 0 4 9 Altri aiuti

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	4 492,43

Commento

Voce destinata a coprire altri pagamenti compensativi per ettaro.

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-1 0 — SEMINATIVI *(seguito)*

B1-1 0 5 *Aiuti per ettaro per i seminativi (grandi produttori) e aiuti per il frumento duro*

Commento

Regolamento (CEE) n. 1765/92 del Consiglio, del 30 giugno 1992, che istituisce un regime di sostegno a favore dei coltivatori di taluni seminativi (GU n. L 181 dell'1. 7. 1992, pag. 12), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 2989/95 (GU n. L 312 del 23. 12. 1995, pag. 5).

B1-1 0 5 0 Aiuti per i produttori di granturco (base granturco)

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
658 700 000	505 000 000	374 788 580,55

Commento

Stanziamento destinato a coprire i pagamenti compensativi per ettaro, conformemente alle disposizioni degli articoli 1, 4 e 8 del regolamento (CEE) n. 1765/92, a favore dei grandi produttori di granturco ai quali si applica la superficie di base regionale per il granturco di cui all'articolo 3, paragrafo 1, secondo comma del regolamento (CEE) n. 1765/92.

B1-1 0 5 1 Aiuti per i produttori di cereali senza la base granturco

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
6 739 300 000	6 061 000 000	4 590 751 425,30

Commento

Stanziamento destinato a coprire i pagamenti compensativi per ettaro a favore degli altri grandi produttori di cereali, conformemente alle disposizioni degli articoli 1 e 4 del regolamento (CEE) n. 1765/92.

B1-1 0 5 2 Aiuti per i produttori di semi di colza, di girasole e di soia

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 276 800 000	2 702 000 000	2 239 141 452,09

Commento

Stanziamento destinato a coprire i pagamenti compensativi per ettaro a favore dei grandi produttori di semi di colza, di girasole e di soia conformemente alle disposizioni degli articoli 1 e 5 del regolamento (CEE) n. 1765/92.

B1-1 0 5 3 Aiuti per i produttori di piselli, fave, favette e lupini dolci

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
481 000 000	557 000 000	580 000 685,63

Commento

Stanziamento destinato a coprire i pagamenti compensativi per ettaro a favore dei grandi produttori di piselli, fave e favette conformemente alle disposizioni degli articoli 1 e 6 del regolamento (CEE) n. 1765/92.

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-1 0 — SEMINATIVI *(seguito)*

B1-1 0 5 (seguito)

B1-1 0 5 4 Aiuti per i produttori di semi di lino non tessile

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
80 700 000	65 000 000	51 845 841,08

Commento

Stanziamento destinato a coprire i pagamenti compensativi per ettaro a favore dei grandi produttori di semi di lino conformemente alle disposizioni degli articoli 1, 6 bis e 17 bis del regolamento (CEE) n. 1765/92.

B1-1 0 5 5 Aiuto supplementare per il frumento duro

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 103 700 000	1 109 000 000	944 018 445,67

Commento

Stanziamento destinato a coprire i supplementi ai pagamenti compensativi per ettaro a favore dei produttori di frumento duro conformemente alle disposizioni degli articoli 1 e 4 del regolamento (CEE) n. 1765/92.

B1-1 0 5 9 Altri aiuti

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Voce destinata a coprire altri pagamenti compensativi per ettaro.

B1-1 0 6 Ritiro di seminativi

B1-1 0 6 0 Ritiro di seminativi legati agli aiuti per ettaro

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 553 600 000	1 838 000 000	2 162 036 988,63

Commento

Regolamento (CEE) n. 1765/92 del Consiglio, del 30 giugno 1992, che istituisce un regime di sostegno a favore dei coltivatori di taluni seminativi (GU n. L 181 dell'1. 7. 1992, pag. 12), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 2989/95 (GU n. L 312 del 23. 12. 1995, pag. 5).

Stanziamento destinato a coprire la compensazione per l'obbligo di messa a riposo dei seminativi conformemente alle disposizioni degli articoli 1 e 7 del regolamento (CEE) n. 1765/92.

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-1 0 — SEMINATIVI *(seguito)*

B1-1 0 6 (seguito)

B1-1 0 6 2 Ritiro quinquennale di seminativi

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
128 300 000	288 000 000	250 529 406,94

Commento

Regolamento (CEE) n. 223/90 della Commissione, del 26 gennaio 1990, che stabilisce i tassi di cofinanziamento comunitario per le misure previste dai regolamenti del Consiglio (CEE) n. 797/85, (CEE) n. 1096/88, (CEE) n. 1360/78, (CEE) n. 389/82 e (CEE) n. 1696/71 (GU n. L 22 del 27. 1. 1990, pag. 62), abrogato dal regolamento (CE) n. 1282/94 (GU n. L 140 del 3. 6. 1994, pag. 14).

Regolamento (CEE) n. 2328/91 del Consiglio, del 15 luglio 1991, relativo al miglioramento dell'efficienza delle strutture agrarie (GU n. L 218 del 6. 8. 1991, pag. 1), abrogato dal regolamento (CE) n. 2843/94 (GU n. L 302 del 25. 11. 1994, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 1992/93 del Consiglio, del 19 luglio 1993, relativo al trasferimento dalla sezione orientamento alla sezione garanzia del FEAOG del finanziamento di alcuni aiuti istituiti dai regolamenti (CEE) n. 1096/88 e (CEE) n. 2328/91 e che modifica il regolamento (CEE) n. 2328/91 per quanto riguarda il cofinanziamento del regime inteso ad incentivare il ritiro dei seminativi dalla produzione (GU n. L 182 del 24. 7. 1993, pag. 12).

Stanziamento destinato a coprire la partecipazione finanziaria della Comunità agli aiuti concessi conformemente alle disposizioni dell'articolo 2 del regolamento (CEE) n. 2328/91.

I tassi di cofinanziamento comunitario sono fissati all'allegato III del regolamento (CEE) n. 223/90.

Conformemente alle disposizioni del regolamento (CEE) n. 1992/93, la totalità delle spese sono imputate alle sezione garanzia.

B1-1 0 9 Altri

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	– 1 419 430,46

Commento

Ex voce B1-1 0 6 1, ex articoli B1-1 0 7 e B1-1 0 9

Regolamento (CEE) n. 3665/87 della Commissione, del 27 novembre 1987, recante modalità comuni di applicazione del regime delle restituzioni all'esportazione per i prodotti agricoli (GU n. L 351 del 14. 12. 1987, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1384/95 (GU n. L 134 del 20. 6. 1995, pag. 14).

Regolamento (CEE) n. 595/91 del Consiglio, del 4 marzo 1991, relativo alle irregolarità e al recupero delle somme indebitamente pagate nell'ambito del finanziamento della politica agricola comune nonché all'instaurazione di un sistema d'informazione in questo settore e che abroga il regolamento (CEE) n. 283/72 (GU n. L 67 del 14. 3. 1991, pag. 11).

Proposta di regolamento (CE) del Consiglio, presentata dalla Commissione l'8 novembre 1994, relativo all'assegnazione delle cauzioni, fideiussioni o garanzie costituite nell'ambito della politica agricola comune e in seguito incamerate e recante abrogazione del regolamento (CEE) n. 352/78 [COM(94) 480 def.].

Articolo destinato, tra l'altro, all'iscrizione delle spese residue relative al prelievo di corresponsabilità per i cereali e agli aiuti ai piccoli produttori, le spese residue per la concessione dei premi conformemente alle disposizioni dell'articolo 2, lettera a) del regolamento (CEE) n. 1703/91 e altre eventuali spese residue, in particolare per gli interventi a favore:

— dei semi di colza e di girasole, conformemente alle disposizioni dell'articolo 27 del regolamento n. 136/66/CEE;

— dei semi di soia, conformemente alle disposizioni dell'articolo 2 del regolamento (CEE) n. 1491/85;

— dei piselli, fave, favette e lupini dolci, conformemente alle disposizioni dell'articolo 3 del regolamento (CEE) n. 1431/82;

— dei semi di lino, conformemente alle disposizioni dell'articolo 27 del regolamento (CEE) n. 569/76;

— dei semi di canapa, conformemente alle disposizioni del regolamento (CEE) n. 3698/88.

È destinato inoltre a contabilizzare:

— gli importi recuperati a seguito di irregolarità o frodi, conformemente al regolamento (CEE) n. 595/91,

— le penali e gli interessi riscossi, in particolare quelli riscossi a norma dell'articolo 11 del regolamento (CEE) n. 3665/87,

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-1 0 — SEMINATIVI *(seguito)*

***B1-1 0 9** (seguito)*

— le cauzioni incamerate, in particolare quelle da accreditare al FEAOG a norma della proposta di regolamento,

— gli importi di cui all'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 595/91,

nei casi in cui il pagamento è stato originariamente contabilizzato nel presente capitolo.

Tuttavia, gli importi inerenti ad operazioni di ammasso pubblico continuano a figurare nella contabilità relativa all'ammasso.

CAPITOLO B1-1 1 — ZUCCHERO

Commento

In contropartita delle spese previste dal capitolo B1-1 1 gli interessati versano da un lato dei contributi per l'ammasso e dall'altro dei contributi alla produzione, che coprono gran parte delle spese per le restituzioni.

B1-1 1 0 ***Restituzioni per lo zucchero e l'isoglucosio***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 360 300 000	1 344 000 000	1 312 076 371,37

Commento

Regolamento (CEE) n. 1785/81 del Consiglio, del 30 giugno 1981, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dello zucchero (GU n. L 177 dell'1. 7. 1981, pag. 4), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1101/95 (GU n. L 110 del 17. 5. 1995, pag. 1).

Stanziamento destinato a coprire le restituzioni concesse conformemente alle disposizioni dell'articolo 19 del regolamento (CEE) n. 1785/81.

B1-1 1 1 ***Interventi per lo zucchero***

Commento

Regolamento (CEE) n. 1785/81 del Consiglio, del 30 giugno 1981, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dello zucchero (GU n. L 177 dell'1. 7. 1981, pag. 4), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1101/95 (GU n. L 110 del 17. 5. 1995, pag. 1).

B1-1 1 1 0 Rimborso delle spese d'ammasso

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
350 800 000	377 000 000	398 759 772,05

Commento

Stanziamento destinato a coprire il rimborso delle spese d'ammasso conformemente alle disposizioni dell'articolo 8 del regolamento (CEE) n. 1785/81.

B1-1 1 1 1 Ammasso pubblico

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Voce destinata a coprire le spese di ammasso pubblico conformemente alle disposizioni dell'articolo 9, paragrafo 1 del regolamento (CEE) n. 1785/81.

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-1 1 — ZUCCHERO *(seguito)*

B1-1 1 1 (seguito)

B1-1 1 1 2 Restituzioni per l'utilizzazione nelle industrie chimiche

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
79 700 000	79 000 000	70 424 804,28

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese relative alle restituzioni per l'utilizzazione nell'industria chimica, conformemente alle disposizioni dell'articolo 9, paragrafo 3 del regolamento (CEE) n. 1785/81.

B1-1 1 1 3 Misure di aiuto allo smercio dello zucchero greggio

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
16 500 000	16 000 000	14 999 494,83

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese derivanti da provvedimenti per lo zucchero prodotto nei dipartimenti d'oltremare, conformemente alle disposizioni dell'articolo 9, paragrafo 4 del regolamento (CEE) n. 1785/81.

B1-1 1 1 5 Deprezzamento delle scorte

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Regolamento (CEE) n. 1883/78 del Consiglio, del 2 agosto 1978, relativo alle norme generali per il finanziamento degli interventi da parte del Fondo europeo agricolo di orientamento e garanzia, sezione garanzia (GU n. L 216 del 5. 8. 1978, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1571/93 (GU n. L 154 del 25. 6. 1993, pag. 46), in particolare l'articolo 8, paragrafo 1.

Voce destinata a coprire il deprezzamento finanziario delle scorte di nuova costituzione.

B1-1 1 1 9 Altri interventi per lo zucchero

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
26 200 000	27 000 000	34 712 871,86

Commento

Stanziamento destinato a coprire altre spese, in particolare quelle sostenute conformemente alle disposizioni dell'articolo 9, paragrafo 4 dell'articolo 18, paragrafo 2 e dell'articolo 46, paragrafi 6 e 8 del regolamento (CEE) n. 1785/81 e dell'articolo 2 del regolamento (CEE) n. 3814/92.

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-1 1 — ZUCCHERO *(seguito)*

B1-1 1 9 *Altri*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	

Commento

Regolamento (CEE) n. 3665/87 della Commissione, del 27 novembre 1987, recante modalità comuni di applicazione del regime delle restituzioni all'esportazione per i prodotti agricoli (GU n. L 351 del 14. 12. 1987, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1384/95 (GU n. L 134 del 20. 6. 1995, pag. 14).

Regolamento (CEE) n. 595/91 del Consiglio, del 4 marzo 1991, relativo alle irregolarità e al recupero delle somme indebitamente pagate nell'ambito del finanziamento della politica agricola comune nonché all'instaurazione di un sistema d'informazione in questo settore e che abroga il regolamento (CEE) n. 283/72 (GU n. L 67 del 14. 3. 1991, pag. 11).

Proposta di regolamento (CE) del Consiglio, presentata dalla Commissione l'8 novembre 1994, relativo all'assegnazione delle cauzioni, fideiussioni o garanzie costituite nell'ambito della politica agricola comune e in seguito incamerate e recante abrogazione del regolamento (CEE) n. 352/78 [COM(94) 480 def.].

Articolo destinato a contabilizzare:

— gli importi recuperati a seguito di irregolarità o frodi, conformemente al regolamento (CEE) n. 595/91,

— le penali e gli interessi riscossi, in particolare quelli riscossi a norma dell'articolo 11 del regolamento (CEE) n. 3665/87,

— le cauzioni incamerate, in particolare quelle da accreditare al FEAOG a norma della proposta di regolamento,

— gli importi di cui all'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 595/91,

nei casi in cui il pagamento è stato originariamente contabilizzato nel presente capitolo.

Tuttavia, gli importi inerenti ad operazioni di ammasso pubblico continuano a figurare nella contabilità relativa all'ammasso.

CAPITOLO B1-1 2 — OLIO D'OLIVA

B1-1 2 0 *Restituzioni per l'olio d'oliva*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
41 700 000	44 000 000	38 220 080,10

Commento

Regolamento n. 136/66/CEE del Consiglio, del 22 settembre 1966, relativo all'attuazione di un'organizzazione comune dei mercati nel settore dei grassi (GU n. 172 del 30. 9. 1966, pag. 3025/66), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 3290/94 (GU n. L 349 del 31. 12. 1994, pag. 105).

Stanziamento destinato a coprire le spese di restituzione all'esportazione di olio d'oliva, conformemente alle disposizioni dell'articolo 20 del regolamento n. 136/66/CEE.

B1-1 2 1 *Aiuti alla produzione e azioni specifiche connesse con la produzione di olio d'oliva*

Commento

Regolamento n. 136/66/CEE del Consiglio, del 22 settembre 1966, relativo all'attuazione di un'organizzazione comune dei mercati nel settore dei grassi (GU n. 172 del 30. 9. 1966, pag. 3025/66), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 3290/94 (GU n. L 349 del 31. 12. 1994, pag. 105).

Regolamento (CEE) n. 154/75 del Consiglio, del 21 gennaio 1975, che istituisce uno schedario oleicolo negli Stati membri produttori d'olio d'oliva (GU n. L 19 del 24. 1. 1975, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 3788/85 (GU n. L 367 del 31. 12. 1985, pag. 1).

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-1 2 — OLIO D'OLIVA *(seguito)*

B1-1 2 1 (seguito)

B1-1 2 1 0 Aiuti alla produzione

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 912 200 000	1 702 000 000	550 153 229,21

Commento

Stanziamento destinato a coprire gli aiuti alla produzione, conformemente alle disposizioni dell'articolo 5, paragrafo 1 del regolamento n. 136/66/CEE, ridotti delle trattenute operate conformemente alle disposizioni dell'articolo 5, paragrafo 4 del citato regolamento (azioni specifiche) e all'articolo 3 del regolamento (CEE) n. 154/75.

B1-1 2 1 1 Azioni relative alla produzione

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
38 900 000	40 000 000	16 313 755,54

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese effettuate conformemente alle disposizioni dell'articolo 1 del regolamento (CEE) n. 154/75 e dell'articolo 5 del regolamento n. 136/66/CEE, che prevede una serie di azioni intese a migliorare la qualità della produzione oleicola.

B1-1 2 2 Aiuti al consumo e azioni specifiche relative al consumo di olio d'oliva

Commento

Regolamento n. 136/66/CEE del Consiglio, del 22 settembre 1966, relativo all'attuazione di un'organizzazione comune dei mercati nel settore dei grassi (GU n. 172 del 30. 9. 1966, pag. 3025/66), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 3290/94 (GU n. L 349 del 31. 12. 1994, pag. 105).

B1-1 2 2 0 Aiuti al consumo

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
144 800 000	136 000 000	263 263 325,18

Commento

Stanziamento destinato a coprire gli aiuti netti al consumo di olio d'oliva nella Comunità, conformemente alle disposizioni dell'articolo 11, paragrafo 1 del regolamento n. 136/66/CEE, ridotti delle trattenute operate conformemente alle disposizioni dell'articolo 11, paragrafo 6 del citato regolamento (azioni di informazione o altre azioni volte a promuovere il consumo di olio d'oliva comunitario).

B1-1 2 3 Interventi sotto forma di ammasso di olio d'oliva

Commento

Regolamento n. 136/66/CEE del Consiglio, del 22 settembre 1966, relativo all'attuazione di un'organizzazione comune dei mercati nel settore dei grassi (GU n. 172 del 30. 9. 1966, pag. 3025/66), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 3290/94 (GU n. L 349 del 31. 12. 1994, pag. 105).

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-1 2 — OLIO D'OLIVA *(seguito)*

B1-1 2 3 (seguito)

B1-1 2 3 0 Spese tecniche di ammasso pubblico

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	1 800 000	6 968 484,94

Commento

Voce destinata a coprire le spese tecniche per l'ammasso pubblico effettuato conformemente alle disposizioni degli articoli 12 e 13 del regolamento n. 136/66/CEE.

B1-1 2 3 1 Spese finanziarie di ammasso pubblico

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	4 165 977,23

Commento

Voce destinata a coprire le spese finanziarie per l'ammasso pubblico effettuato conformemente alle disposizioni degli articoli 12 e 13 del regolamento n. 136/66/CEE.

B1-1 2 3 2 Altre spese di ammasso pubblico

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	– 9 800 000	– 106 437 941,29

Commento

Voce destinata a coprire le altre spese per l'ammasso pubblico effettuato conformemente alle disposizioni degli articoli 12 e 13 del regolamento n. 136/66/CEE.

B1-1 2 3 3 Deprezzamento delle scorte

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	277 858,98

Commento

Regolamento (CEE) n. 1883/78 del Consiglio, del 2 agosto 1978, relativo alle norme generali per il finanziamento degli interventi da parte del Fondo europeo agricolo di orientamento e garanzia, sezione garanzia (GU n. L 216 del 5. 8. 1978, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1571/93 (GU n. L 154 del 25. 6. 1993, pag. 46), in particolare l'articolo 8, paragrafo 1.

Voce destinata a coprire il deprezzamento finanziario delle scorte di nuova costituzione.

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-1 2 — OLIO D'OLIVA *(seguito)*

B1-1 2 3 (seguito)

B1-1 2 3 9 Altri interventi sotto forma di ammasso

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	114 261,45

Commento

Voce destinata a coprire altre spese, in particolare quelle effettuate conformemente alle disposizioni dell'articolo 20 quinquies, paragrafo 3 (contratti di ammasso) del regolamento n. 136/66/CEE.

B1-1 2 4 Altri interventi per l'olio d'oliva

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
30 100 000	29 000 000	34 095 508,61

Commento

Regolamento n. 136/66/CEE del Consiglio, del 22 settembre 1966, relativo all'attuazione di un'organizzazione comune dei mercati nel settore dei grassi (GU n. 172 del 30. 9. 1966, pag. 3025/66), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 3290/94 (GU n. L 349 del 31. 12. 1994, pag. 105).

Stanziamento destinato a coprire le spese relative alla concessione di una restituzione alla produzione dell'olio d'oliva utilizzato per la fabbricazione di conserve di pesci, di legumi e di ortaggi, conformemente alle disposizioni dell'articolo 20 bis del regolamento n. 136/66/CEE.

B1-1 2 9 Altri

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	

Commento

Regolamento (CEE) n. 3665/87 della Commissione, del 27 novembre 1987, recante modalità comuni di applicazione del regime delle restituzioni all'esportazione per i prodotti agricoli (GU n. L 351 del 14. 12. 1987, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1384/95 (GU n. L 134 del 20. 6. 1995, pag. 14).

Regolamento (CEE) n. 595/91 del Consiglio, del 4 marzo 1991, relativo alle irregolarità e al recupero delle somme indebitamente pagate nell'ambito del finanziamento della politica agricola comune nonché all'instaurazione di un sistema d'informazione in questo settore e che abroga il regolamento (CEE) n. 283/72 (GU n. L 67 del 14. 3. 1991, pag. 11).

Proposta di regolamento (CE) del Consiglio, presentata dalla Commissione l'8 novembre 1994, relativo all'assegnazione delle cauzioni, fideiussioni o garanzie costituite nell'ambito della politica agricola comune e in seguito incamerate e recante abrogazione del regolamento (CEE) n. 352/78 [COM(94) 480 def.].

Articolo destinato a contabilizzare:

— gli importi recuperati a seguito di irregolarità o frodi, conformemente al regolamento (CEE) n. 595/91,

— le penali e gli interessi riscossi, in particolare quelli riscossi a norma dell'articolo 11 del regolamento (CEE) n. 3665/87,

— le cauzioni incamerate, in particolare quelle da accreditare al FEAOG a norma della proposta di regolamento,

— gli importi di cui all'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 595/91,

nei casi in cui il pagamento è stato originariamente contabilizzato nel presente capitolo.

Tuttavia, gli importi inerenti ad operazioni di ammasso pubblico continuano a figurare nella contabilità relativa all'ammasso.

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-13 — FORAGGI ESSICCATI E LEGUMI DA GRANELLA

B1-130 *Aiuti alla produzione per foraggi disidratati*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
320 700 000	320 000 000	311 824 411,14

Commento

Regolamento (CE) n. 603/95 del Consiglio, del 21 febbraio 1995, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dei foraggi essiccati (GU n. L 63 del 21. 3. 1995, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1347/95 (GU n. L 131 del 15. 6. 1995, pag. 1).

B1-131 *Aiuti ai legumi da granella*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
72 800 000	65 000 000	30 205 685,41

Commento

Regolamento (CEE) n. 762/89 del Consiglio, del 20 marzo 1989, che introduce una misura specifica a favore di alcuni legumi da granella (GU n. L 80 del 23. 3. 1989, pag. 76), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2064/92 (GU n. L 215 del 30. 7. 1992, pag. 47).

Proposta di regolamento (CE) del Consiglio, presentata dalla Commissione il 1° marzo 1996, che istituisce una misura specifica a favore di alcuni legumi da granella [COM (96) 44 def.].

Stanziamento destinato a coprire le spese per gli aiuti all'ettaro per il mantenimento delle colture di ceci, lenticchie e vecce.

B1-139 *Altri*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Regolamento (CEE) n. 3665/87 della Commissione, del 27 novembre 1987, recante modalità comuni di applicazione del regime delle restituzioni all'esportazione per i prodotti agricoli (GU n. L 351 del 14. 12. 1987, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1384/95 (GU n. L 134 del 20. 6. 1995, pag. 14).

Regolamento (CEE) n. 595/91 del Consiglio, del 4 marzo 1991, relativo alle irregolarità e al recupero delle somme indebitamente pagate nell'ambito del finanziamento della politica agricola comune nonché all'instaurazione di un sistema d'informazione in questo settore e che abroga il regolamento (CEE) n. 283/72 (GU n. L 67 del 14. 3. 1991, pag. 11).

Proposta di regolamento (CE) del Consiglio, presentata dalla Commissione l'8 novembre 1994, relativo all'assegnazione delle cauzioni, fideiussioni o garanzie costituite nell'ambito della politica agricola comune e in seguito incamerate e recante abrogazione del regolamento (CEE) n. 352/78 [COM(94) 480 def.].

Articolo destinato a contabilizzare:

— gli importi recuperati a seguito di irregolarità o frodi, conformemente al regolamento (CEE) n. 595/91,

— le penali e gli interessi riscossi, in particolare quelli riscossi a norma dell'articolo 11 del regolamento (CEE) n. 3665/87,

— le cauzioni incamerate, in particolare quelle da accreditare al FEAOG a norma della proposta di regolamento,

— gli importi di cui all'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 595/91,

nei casi in cui il pagamento è stato originariamente contabilizzato nel presente capitolo.

Tuttavia, gli importi inerenti ad operazioni di ammasso pubblico continuano a figurare nella contabilità relativa all'ammasso.

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-1 4 — PIANTE TESSILI E BACHI DA SETA

B1-1 4 0 *Lino tessile e canapa*

Commento

Regolamento (CEE) n. 1308/70 del Consiglio, del 29 giugno 1970, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore del lino e della canapa (GU n. L 146 del 4. 7. 1970, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 3290/94 (GU n. L 349 del 31. 12. 1994, pag. 105).

B1-1 4 0 0 Aiuti alla produzione di lino tessile

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
72 800 000	73 000 000	68 561 780,57

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese per gli aiuti alla produzione di lino tessile conformemente alle disposizioni dell'articolo 4 del regolamento (CEE) n. 1308/70, ridotte delle trattenute operate ai sensi dell'articolo 2 del citato regolamento, per le azioni di informazione miranti a promuovere l'impiego del lino tessile.

B1-1 4 0 2 Aiuti alla produzione di canapa

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
7 800 000	7 000 000	6 408 707,89

Commento

Stanziamento destinato a finanziare gli aiuti alla produzione di canapa conformemente alle disposizioni dell'articolo 4 del regolamento (CEE) n. 1308/70.

B1-1 4 0 9 Altri interventi

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
2 900 000	p.m.	0,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire gli altri interventi per il lino tessile e la canapa, in particolare gli aiuti all'ammasso privato concessi conformemente alle disposizioni dell'articolo 5 del regolamento (CEE) n. 1308/70.

B1-1 4 1 *Cotone*

B1-1 4 1 0 Aiuto al cotone

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
748 200 000	766 000 000	797 237 673,46

Commento

Ex articolo B1-1 4 1

Regolamento (CEE) n. 2169/81 del Consiglio, del 27 luglio 1981, che stabilisce le regole generali del regime di aiuto per il cotone (GU n. L 211 del 31. 7. 1981, pag. 2), abrogato dal regolamento (CE) n. 1554/95 (GU n. L 148 del 30. 6. 1995, pag. 48).

Regolamento (CE) n. 1554/95 del Consiglio, del 29 giugno 1995, che stabilisce le norme generali del regime di aiuto per il cotone ed abroga il regolamento (CEE) n. 2169/81 (GU n. L 148 del 30. 6. 1995, pag. 48).

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-1 4 — PIANTE TESSILI E BACHI DA SETA *(seguito)*

B1-1 4 1 (seguito)

B1-1 4 1 0 *(seguito)*

Stanziamento destinato a coprire le spese di aiuto alla produzione del cotone in massa conformemente alle disposizioni del regolamento (CE) n. 1554/95.

B1-1 4 1 1 Aiuto a favore dei piccoli produttori di cotone

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	15 283 505,23

Commento

Ex voce B1-3 8 0 2

Regolamento (CEE) n. 1152/90 del Consiglio, del 27 aprile 1990, che istituisce un regime di aiuto a favore dei piccoli produttori di cotone (GU n. L 116 dell'8. 5. 1990, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2054/92 (GU n. L 215 del 30. 7. 1992, pag. 13).

Voce destinata a coprire le spese risultanti dall'applicazione del regolamento (CEE) n. 1152/90, che intende attenuare l'incidenza degli stabilizzatori sul reddito dei piccoli produttori di cotone.

B1-1 4 2 Bachi da seta

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 000 000	1 000 000	200 724,69

Commento

Regolamento (CEE) n. 827/68 del Consiglio, del 28 giugno 1968, relativo all'organizzazione comune dei mercati per taluni prodotti elencati nell'allegato II del trattato (GU n. L 151 del 30. 6. 1968, pag. 16), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 3290/94 (GU n. L 349 del 31. 12. 1994, pag. 105).

Regolamento (CEE) n. 845/72 del Consiglio, del 24 aprile 1972, relativo a misure speciali in favore della bachicoltura (GU n. L 100 del 27. 4. 1972, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2059/92 (GU n. L 215 del 30. 7. 1992, pag. 19).

Il regolamento (CEE) n. 827/68 ha istituito un'organizzazione comune dei mercati per i bachi da seta e le uova dei bachi da seta.

Stanziamento destinato a coprire gli aiuti concessi conformemente alle disposizioni dell'articolo 2 del regolamento (CEE) n. 845/72.

B1-1 4 9 Altri

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Regolamento (CEE) n. 3665/87 della Commissione, del 27 novembre 1987, recante modalità comuni di applicazione del regime delle restituzioni all'esportazione per i prodotti agricoli (GU n. L 351 del 14. 12. 1987, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1384/95 (GU n. L 134 del 20. 6. 1995, pag. 14).

Regolamento (CEE) n. 595/91 del Consiglio, del 4 marzo 1991, relativo alle irregolarità e al recupero delle somme indebitamente pagate nell'ambito del finanziamento della politica agricola comune nonché all'instaurazione di un sistema d'informazione in questo settore e che abroga il regolamento (CEE) n. 283/72 (GU n. L 67 del 14. 3. 1991, pag. 11).

Proposta di regolamento (CE) del Consiglio, presentata dalla Commissione l'8 novembre 1994, relativo all'assegnazione delle cauzioni, fideiussioni o garanzie costituite nell'ambito della politica agricola comune e in seguito incamerate e recante abrogazione del regolamento (CEE) n. 352/78 [COM(94) 480 def.].

COMMISSIONE
Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-1 4 — PIANTE TESSILI E BACHI DA SETA *(seguito)*

***B1-1 4 9** (seguito)*

Articolo destinato a contabilizzare:

— gli importi recuperati a seguito di irregolarità o frodi, conformemente al regolamento (CEE) n. 595/91,

— le penali e gli interessi riscossi, in particolare quelli riscossi a norma dell'articolo 11 del regolamento (CEE) n. 3665/87,

— le cauzioni incamerate, in particolare quelle da accreditare al FEAOG a norma della proposta di regolamento,

— gli importi di cui all'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 595/91,

nei casi in cui il pagamento è stato originariamente contabilizzato nel presente capitolo.

Tuttavia, gli importi inerenti ad operazioni di ammasso pubblico continuano a figurare nella contabilità relativa all'ammasso.

CAPITOLO B1-1 5 — PRODOTTI ORTOFRUTTICOLI

B1-1 5 0 ***Ortofrutticoli freschi***

Commento

Regolamento (CEE) n. 1035/72 del Consiglio, del 18 maggio 1972, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore degli ortofrutticoli (GU n. L 118 del 20. 5. 1972, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 2534/95 (GU n. L 260 del 13. 10. 1995, pag. 1).

B1-1 5 0 0 Restituzioni all'esportazione

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
71 000 000	78 000 000	202 962 749,72

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese relative alle restituzioni per gli ortofrutticoli freschi conformemente alle disposizioni dell'articolo 30 del regolamento (CEE) n. 1035/72.

B1-1 5 0 1 Compensazioni finanziarie per operazioni di ritiro e spese di acquisto e per operazioni di distribuzione gratuita

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
318 700 000 (1)	196 000 000	359 803 686,43
(1) Uno stanziamento di 1 900 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.		

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese:

— per compensazioni finanziarie assegnate alle organizzazioni di produttori, conformemente alle disposizioni dell'articolo 18 del regolamento (CEE) n. 1035/72 e per gli acquisti in caso di crisi grave, conformemente alle disposizioni dell'articolo 19 dello stesso regolamento;

— per le operazioni di trasformazione e di distribuzione di prodotti che sono stati ritirati o acquistati conformemente alle disposizioni dell'articolo 21 di detto regolamento.

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-1 5 — PRODOTTI ORTOFRUTTICOLI *(seguito)*

B1-1 5 0 (seguito)

B1-1 5 0 2 Fondo operativo delle organizzazioni di produttori

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
97 200 000		

Commento

Nuova voce

Stanziamento destinato a coprire la parte a carico della Comunità delle spese cofinanziate relative al Fondo operativo delle organizzazioni di produttori, conformemente all'accordo politico concluso in sede di Consiglio «Agricoltura» del 24 luglio 1996.

B1-1 5 0 3 Compensazioni finanziarie volte a favorire la trasformazione degli agrumi

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
206 000 000	214 000 000	282 212 791,57

Commento

Regolamento (CEE) n. 1035/77 del Consiglio, del 17 maggio 1977, che prevede misure particolari intese a favorire la commercializzazione dei prodotti trasformati a base di limoni (GU n. L 125 del 19. 5. 1977, pag. 3), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1199/90 (GU n. L 119 dell'11. 5. 1990, pag. 61).

Regolamento (CE) n. 3119/93 del Consiglio, dell'8 novembre 1993, che prevede misure speciali per favorire il ricorso alla trasformazione di taluni agrumi (GU n. L 279 del 12. 11. 1993, pag. 17).

Stanziamento destinato a coprire la compensazione finanziaria per la trasformazione di talune varietà di agrumi, conformemente alle disposizioni dell'articolo 1 del regolamento (CE) n. 3119/93, e le spese dovute all'applicazione di provvedimenti specifici destinati a favorire la commercializzazione di prodotti trasformati a base di limoni in applicazione del regolamento (CEE) n. 1035/77.

B1-1 5 0 4 Misure specifiche a favore dei produttori di nocciole

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
11 600 000		

Commento

Nuova voce

Stanziamento destinato a coprire il costo delle misure specifiche per il finanziamento, in particolare, degli aiuti ai produttori di nocciole, conformemente all'accordo politico concluso in sede di Consiglio «Agricoltura» del 24 luglio 1996.

B1-1 5 0 5 Misure di risanamento della produzione

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	93 000 000	127 455 498,97

Commento

Regolamento (CEE) n. 1200/90 del Consiglio, del 7 maggio 1990, relativo al risanamento della produzione comunitaria di mele (GU n. L 119 dell'11. 5. 1990, pag. 63), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1890/94 (GU n. L 197 del 30. 7. 1994, pag. 41).

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-1 5 — PRODOTTI ORTOFRUTTICOLI *(seguito)*

***B1-1 5 0** (seguito)*

B1-1 5 0 5 *(seguito)*

Regolamento (CE) n. 2505/95 del Consiglio, del 24 ottobre 1995, relativo al risanamento della produzione comunitaria di pesche e pesche noci (GU n. L 258 del 28. 10. 1995, pag. 1).

Voce destinata a coprire le spese risultanti dalle azioni di sradicamento nel settore degli ortofrutticoli.

B1-1 5 0 7 Frutta a guscio

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
103 000 000	95 000 000	74 584 144,54

Commento

Ex voce B1-1 5 0 7 (in parte)

Regolamento (CEE) n. 789/89 del Consiglio, del 20 marzo 1989, che istituisce misure specifiche per la frutta a guscio e le carrube e modifica il regolamento (CEE) n. 1035/72 relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore degli ortofrutticoli (GU n. L 85 del 30. 3. 1989, pag. 3).

Stanziamento destinato a coprire gli aiuti specifici alle organizzazioni di produttori che costituiscono un capitale d'esercizio e l'aiuto comunitario ai piani di miglioramento della qualità.

B1-1 5 0 8 Banane

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
189 500 000	194 000 000	115 639 924,50

Commento

Regolamento (CEE) n. 404/93 del Consiglio, del 13 febbraio 1993, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore della banana (GU n. L 47 del 25. 2. 1993, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 478/95 della Commissione (GU n. L 49 del 4. 3. 1995, pag. 13).

Stanziamento destinato a coprire le spese che derivano in particolare:

— dagli aiuti compensativi per l'eventuale perdita di reddito concessi ai produttori comunitari che commercializzano banane conformi alle norme comuni sul mercato comunitario, conformemente alle disposizioni dell'articolo 12 del suddetto regolamento;

— dai premi unici concessi ai produttori della Comunità che cessano di coltivare banane, conformemente alle disposizioni dell'articolo 13 del suddetto regolamento.

B1-1 5 0 9 Altri interventi

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
36 900 000	40 000 000	10 829 044,88

Commento

Ex voci B1-1 5 0 2, B1-1 5 0 4 e B1-1 5 0 9

Regolamento (CEE) n. 2511/69 del Consiglio, del 9 dicembre 1969, che prevede misure speciali per il miglioramento della produzione e della commercializzazione nel settore degli agrumi comunitari (GU n. L 318 del 18. 12. 1969, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1130/89 (GU n. L 119 del 29. 4. 1989, pag. 22).

Regolamento (CEE) n. 1198/90 del Consiglio, del 7 maggio 1990, che istituisce uno schedario agrumicolo comunitario (GU n. L 119 dell'11. 5. 1990, pag. 59).

Regolamento (CEE) n. 3438/92 del Consiglio, del 23 novembre 1992, che istituisce misure speciali per il trasporto di taluni ortofrutticoli freschi originari della Grecia (GU n. L 350 dell'1. 12. 1992, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 456/95 (GU n. L 47 del 2. 3. 1995, pag. 1).

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-1 5 — PRODOTTI ORTOFRUTTICOLI *(seguito)*

B1-1 5 0 (seguito)

B1-1 5 0 9 *(seguito)*

Regolamento (CEE) n. 3816/92 del Consiglio, del 28 dicembre 1992, che abolisce, nel settore degli ortofrutticoli, il meccanismo di compensazione applicabile agli scambi tra la Spagna e gli altri Stati membri e che stabilisce misure connesse (GU n. L 387 del 31. 12. 1982, pag. 10).

Stanziamento destinato a coprire anche altre spese, in particolare quelle relative:

— a compensazioni finanziarie per la promozione delle arance e dei mandarini comunitari, conformemente alle disposizioni dell'articolo 8 del regolamento (CEE) n. 2511/69;

— ad eventuali indennità concesse conformemente alle disposizioni dell'articolo 21 del regolamento (CEE) n. 1035/72;

— all'indennità speciale temporanea concessa secondo le modalità stabilite dal regolamento (CEE) n. 3438/92;

— a contributi finanziari per la ristrutturazione dei settori ortofrutticoli più colpiti dall'abolizione delle misure transitorie previste nell'atto di adesione della Spagna e del Portogallo, assegnati conformemente alle disposizioni dell'articolo 2 del regolamento (CEE) n. 3816/92;

— a spese residue effettuate in applicazione dei regolamenti (CEE) n. 1035/77 e (CEE) n. 1199/90;

— alle spese risultanti dall'istituzione dello schedario agrumicolo comunitario.

B1-1 5 1 Prodotti trasformati a base di ortofrutticoli

Commento

Regolamento (CEE) n. 426/86 del Consiglio, del 24 febbraio 1986, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dei prodotti trasformati a base di ortofrutticoli (GU n. L 49 del 27. 2. 1986, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 3290/94 (GU n. L 349 del 31. 12. 1994, pag. 105).

B1-1 5 1 0 Restituzioni all'esportazione

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
10 600 000	14 000 000	36 452 038,26

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese relative alle restituzioni per i prodotti trasformati a base di ortofrutticoli conformemente alle disposizioni degli articoli 11 e 12 del regolamento (CEE) n. 426/86.

B1-1 5 1 1 Aiuti alla produzione di prodotti trasformati a base di pomodoro

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
368 200 000	384 000 000	377 402 146,78

Commento

Regolamento (CEE) n. 668/93 del Consiglio, del 17 marzo 1993, relativo all'instaurazione di un limite per la concessione dell'aiuto alla proporzione di prodotti trasformati a base di pomodori (GU n. L 45 del 25. 3. 1993, pag. 1).

Stanziamento destinato a coprire le spese per premi alla trasformazione di pomodori conformemente alle disposizioni dell'articolo 3 del regolamento (CEE) n. 426/86.

COMMISSIONE
Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-1 5 — PRODOTTI ORTOFRUTTICOLI *(seguito)*

***B1-1 5 1** (seguito)*

B1-1 5 1 2 Aiuti alla produzione di prodotti trasformati a base di frutta

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
106 800 000	108 000 000	111 012 887,81

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese per gli aiuti alla trasformazione di pesche, pere, prugne e fichi, conformemente alle disposizioni dell'articolo 3 del regolamento (CEE) n. 426/86.

B1-1 5 1 3 Aiuti e interventi per i prodotti trasformati a base di uve secche

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
145 800 000	140 000 000	122 340 418,42

Commento

Ex voce B1-1 5 1 3 (in parte)

Stanziamento destinato a coprire le spese di aiuto alla trasformazione e di intervento per le uve secche conformemente alle disposizioni del regolamento (CEE) n. 426/86.

È destinato inoltre a coprire le spese derivanti dalle disposizioni del regolamento (CE) n. 399/94 del Consiglio, del 21 febbraio 1994, relativo ad azioni specifiche a favore delle uve secche (GU n. L 54 del 25. 2. 1994, pag. 3).

B1-1 5 1 4 Aiuti alle conserve di ananassi

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
7 800 000	8 000 000	4 728 114,—

Commento

Regolamento (CEE) n. 525/77 del Consiglio, del 14 marzo 1977, che istituisce un regime di aiuti alla produzione per le conserve di ananassi (GU n. L 73 del 21. 3. 1977, pag. 46), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1699/85 (GU n. L 163 del 22. 6. 1985, pag. 12).

Stanziamento destinato a coprire le spese derivanti dall'aiuto alle conserve di ananassi conformemente alle disposizioni dell'articolo 1 del regolamento (CEE) n. 525/77.

B1-1 5 1 6 Aiuti ai lamponi trasformati

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 000 000	1 000 000	801 417,33

Commento

Regolamento (CEE) n. 1991/92 del Consiglio, del 13 luglio 1992, che istituisce un regime specifico di misure per i lamponi destinati alla trasformazione (GU n. L 199 del 18. 7. 1992, pag. 1).

Stanziamento destinato a coprire le spese derivanti dalla partecipazione comunitaria agli aiuti forfettari a favore delle organizzazioni di produttori, nonché alle spese sostenute dalle organizzazioni professionali in applicazione dei programmi di miglioramento della competitività.

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-1 5 — PRODOTTI ORTOFRUTTICOLI *(seguito)*

B1-1 5 1 (seguito)

B1-1 5 1 7 Misure specifiche a favore dei produttori di asparagi

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
4 900 000		

Commento

Nuova voce

Stanziamento destinato a coprire il costo delle misure specifiche per il finanziamento, in particolare, degli aiuti ai produttori di asparagi, conformemente all'accordo politico concluso in sede di Consiglio «Agricoltura» del 24 luglio 1996.

B1-1 5 1 9 Altri interventi

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Voce destinata a coprire altre spese per gli ortofrutticoli trasformati.

B1-1 5 9 Altri

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Regolamento (CEE) n. 3665/87 della Commissione, del 27 novembre 1987, recante modalità comuni di applicazione del regime delle restituzioni all'esportazione per i prodotti agricoli (GU n. L 351 del 14. 12. 1987, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1384/95 (GU n. L 134 del 20. 6. 1995, pag. 14).

Regolamento (CEE) n. 595/91 del Consiglio, del 4 marzo 1991, relativo alle irregolarità e al recupero delle somme indebitamente pagate nell'ambito del finanziamento della politica agricola comune nonché all'instaurazione di un sistema d'informazione in questo settore e che abroga il regolamento (CEE) n. 283/72 (GU n. L 67 del 14. 3. 1991, pag. 11).

Proposta di regolamento (CE) del Consiglio, presentata dalla Commissione l'8 novembre 1994, relativo all'assegnazione delle cauzioni, fideiussioni o garanzie costituite nell'ambito della politica agricola comune e in seguito incamerate e recante abrogazione del regolamento (CEE) n. 352/78 [COM(94) 480 def.].

Articolo destinato a coprire altre spese nel settore ortofrutticolo.

Articolo destinato anche a contabilizzare:

— gli importi recuperati a seguito di irregolarità o frodi, conformemente al regolamento (CEE) n. 595/91,

— le penali e gli interessi riscossi, in particolare quelli riscossi a norma dell'articolo 11 del regolamento (CEE) n. 3665/87,

— le cauzioni incamerate, in particolare quelle da accreditare al FEAOG a norma della proposta di regolamento,

— gli importi di cui all'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 595/91,

nei casi in cui il pagamento è stato originariamente contabilizzato nel presente capitolo.

Tuttavia, gli importi inerenti ad operazioni di ammasso pubblico continuano a figurare nella contabilità relativa all'ammasso.

COMMISSIONE
Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-1 6 — PRODOTTI DEL SETTORE VITIVINICOLO

B1-1 6 0 *Restituzioni per i prodotti del settore vitivinicolo*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
52 500 000	50 000 000	36 702 222,41

Commento

Regolamento (CEE) n. 822/87 del Consiglio, del 16 marzo 1987, relativo all'organizzazione comune del mercato vitivinicolo (GU n. L 84 del 27. 3. 1987, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1544/95 (GU n. L 148 del 30. 6. 1995, pag. 31).

Stanziamento destinato a coprire le spese relative alle restituzioni per i prodotti del settore vitivinicolo conformemente alle disposizioni dell'articolo 56 del regolamento (CEE) n. 822/87.

B1-1 6 1 *Interventi per i prodotti del settore vitivinicolo*

Commento

Regolamento (CEE) n. 822/87 del Consiglio, del 16 marzo 1987, relativo all'organizzazione comune del mercato vitivinicolo (GU n. L 84 del 27. 3. 1987, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1544/95 (GU n. L 148 del 30. 6. 1995, pag. 31).

B1-1 6 1 0 Aiuti sotto forma di ammasso di vino e di mosto di uve

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
31 100 000	35 000 000	38 795 811,46

Commento

Stanziamento destinato a coprire gli aiuti:

— all'ammasso privato del vino e dei mosti d'uva, conformemente alle disposizioni dell'articolo 32 del regolamento (CEE) n. 822/87, nonché l'aiuto all'ammasso complementare conformemente alle disposizioni dell'articolo 42 di detto regolamento;

— al ricollocamento dei vini da pasto conformemente alle disposizioni dell'articolo 34 di detto regolamento.

B1-1 6 1 1 Distillazione del vino

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
183 600 000	254 000 000	123 572 753,96

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di distillazione del vino conformemente alle disposizioni degli articoli 36, 38, 39, 41 e 42 del regolamento (CEE) n. 822/87.

B1-1 6 1 2 Distillazione obbligatoria di sottoprodotti della vinificazione

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
63 200 000	52 000 000	52 065 787,65

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese risultanti dalla distillazione dei sottoprodotti della vinificazione conformemente alle disposizioni dell'articolo 35 del regolamento (CEE) n. 822/87.

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-1 6 — PRODOTTI DEL SETTORE VITIVINICOLO *(seguito)*

B1-1 6 2 *Presa in consegna dell'alcole ottenuto con le distillazioni obbligatorie*

Commento

Regolamento (CEE) n. 822/87 del Consiglio, del 16 marzo 1987, relativo all'organizzazione comune del mercato vitivinicolo (GU n. L 84 del 27. 3. 1987, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1544/95 (GU n. L 148 del 30. 6. 1995, pag. 31).

B1-1 6 2 0 Spese tecniche

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
2 000 000	4 000 000	12 657 325,44

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese tecniche per gli acquisti di alcole all'ammasso pubblico conformemente alle disposizioni degli articoli 35, 36 e 39 del regolamento (CEE) n. 822/87.

B1-1 6 2 1 Spese finanziarie

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	1 283 856,08

Commento

Voce destinata a coprire le spese finanziarie per gli acquisti di alcole all'ammasso pubblico conformemente alle disposizioni degli articoli 35, 36 e 39 del regolamento (CEE) n. 822/87.

B1-1 6 2 2 Altre spese

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
20 400 000	19 000 000	4 605 439,69

Commento

Stanziamento destinato a coprire le altre spese di ammasso dell'alcole a norma degli articoli 37 e 40 del regolamento (CEE) n. 822/87; si tratta del divario tra il valore contabile e il valore di vendita del prodotto.

B1-1 6 2 3 Deprezzamento delle scorte

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
150 600 000	106 000 000	150 092 745,91

Commento

Regolamento (CEE) n. 1883/78 del Consiglio, del 2 agosto 1978, relativo alle norme generali per il finanziamento degli interventi da parte del Fondo europeo agricolo di orientamento e garanzia, sezione garanzia (GU n. L 216 del 5. 8. 1978, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 787/89 (GU n. L 85 del 30. 3. 1989, pag. 1), in particolare l'articolo 8, paragrafo 1.

Stanziamento destinato a coprire il deprezzamento finanziario delle scorte di nuova costituzione.

COMMISSIONE
Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-1 6 — PRODOTTI DEL SETTORE VITIVINICOLO *(seguito)*

B1-1 6 3 *Aiuti all'utilizzazione dei mosti*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
119 500 000	153 000 000	100 611 490,45

Commento

Regolamento (CEE) n. 822/87 del Consiglio, del 16 marzo 1987, relativo all'organizzazione comune del mercato vitivinicolo (GU n. L 84 del 27. 3. 1987, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1544/95 (GU n. L 148 del 30. 6. 1995, pag. 31).

Stanziamento destinato a coprire le spese degli aiuti per l'utilizzazione di mosti, in particolare:

— da trasformare in succo d'uva destinato ad essere consumato tal quale;

— concentrati per l'arricchimento di taluni vini o per l'alimentazione degli animali;

— concentrati o non concentrati, destinati alla fabbricazione di British, Irish e home-made wines;

conformemente alle disposizioni degli articoli 45 e 46 del regolamento (CEE) n. 822/87.

B1-1 6 4 *Premi per l'abbandono definitivo di talune superfici vitate*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
239 900 000	331 000 000	329 689 354,34

Commento

Regolamento (CEE) n. 1442/88 del Consiglio, del 24 maggio 1988, relativo alla concessione, per le campagne viticole 1988/1989-1995/1996, di premi di abbandono definitivo di superfici viticole (GU n. L 132 del 28. 5. 1988, pag. 3), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 257/96 (GU n. L 34 del 13. 2. 1996, pag. 11).

Stanziamento destinato a coprire le spese relative ai premi di estirpazione di talune superfici vitate conformemente alle disposizioni dell'articolo 1 del regolamento (CEE) n. 1442/88.

B1-1 6 9 *Altri*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	

Commento

Ex articoli B1-1 6 5 (in parte) e B1-1 6 9

Regolamento (CEE) n. 3665/87 della Commissione, del 27 novembre 1987, recante modalità comuni di applicazione del regime delle restituzioni all'esportazione per i prodotti agricoli (GU n. L 351 del 14. 12. 1987, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1384/95 (GU n. L 134 del 20. 6. 1995, pag. 14).

Regolamento (CEE) n. 595/91 del Consiglio, del 4 marzo 1991, relativo alle irregolarità e al recupero delle somme indebitamente pagate nell'ambito del finanziamento della politica agricola comune nonché all'instaurazione di un sistema d'informazione in questo settore e che abroga il regolamento (CEE) n. 283/72 (GU n. L 67 del 14. 3. 1991, pag. 11).

Proposta di regolamento (CE) del Consiglio, presentata dalla Commissione l'8 novembre 1994, relativo all'assegnazione delle cauzioni, fideiussioni o garanzie costituite nell'ambito della politica agricola comune e in seguito incamerate e recante abrogazione del regolamento (CEE) n. 352/78 [COM(94) 480 def.].

Regolamento (CEE) n. 822/87 del Consiglio, del 16 marzo 1987, relativo all'organizzazione comune del mercato vitivinicolo (GU n. L 84 del 27. 3. 1987, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1544/95 (GU n. L 148 del 30. 6. 1995, pag. 31).

Articolo destinato a coprire, in particolare:

— le misure d'intervento prese conformemente alle disposizioni dell'articolo 51 del regolamento (CEE) n. 822/87 per i prodotti diversi dai vini da tavola;

— le misure derogatorie prese in seguito a calamità, conformemente alle disposizioni dell'articolo 78 di detto regolamento;

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-1 6 — PRODOTTI DEL SETTORE VITIVINICOLO *(seguito)*

B1-1 6 9 (seguito)

— le misure destinate a favorire l'ampliamento dei mercati dei vini da tavola, conformemente alle disposizioni dell'articolo 49 di detto regolamento;

— le misure diverse dalla distillazione prese conformemente alle disposizioni degli articoli 41 e 48 di detto regolamento.

Esso è destinato inoltre a contabilizzare:

— gli importi recuperati a seguito di irregolarità o frodi, conformemente al regolamento (CEE) n. 595/91;

— le penali e gli interessi riscossi, in particolare quelli riscossi a norma dell'articolo 11 del regolamento (CEE) n. 3665/87;

— le cauzioni incamerate, in particolare quelle da accreditare al FEAOG a norma della proposta di regolamento;

— gli importi di cui all'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 595/91,

nei casi in cui il pagamento è stato originariamente contabilizzato nel presente capitolo.

Tuttavia, gli importi inerenti ad operazioni di ammasso pubblico continuano a figurare nella contabilità relativa all'ammasso.

CAPITOLO B1-1 7 — TABACCO

B1-1 7 0 ***Restituzioni per il tabacco***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	1 000 000	35 076 242,25

Commento

Regolamento (CEE) n. 727/70 del Consiglio, del 21 aprile 1970, relativo all'attuazione di un'organizzazione comune dei mercati nel settore del tabacco greggio (GU n. L 94 del 28. 4. 1970, pag. 1), abrogato, a partire dal raccolto 1993, dal regolamento (CEE) n. 2075/92 (GU n. L 215 del 30. 7. 1992, pag. 70).

Regolamento (CEE) n. 2075/92 del Consiglio, del 30 giugno 1992, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore del tabacco greggio (GU n. L 215 del 30. 7. 1992, pag. 70), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 415/96 (GU n. L 59 dell'8. 3. 1996, pag. 3).

Articolo destinato a coprire le spese residue relative alle restituzioni per il tabacco conformemente alle disposizioni dell'articolo 9 del regolamento (CEE) n. 727/70.

B1-1 7 1 ***Premi per il tabacco***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 002 700 000	1 025 000 000	926 210 797,39

Commento

Regolamento (CEE) n. 2075/92 del Consiglio, del 30 giugno 1992, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore del tabacco greggio (GU n. L 215 del 30. 7. 1992, pag. 70), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 415/96 (GU n. L 59 dell'8. 3. 1996, pag. 3).

Regolamento (CEE) n. 2076/92 del Consiglio, del 30 giugno 1992, che fissa i premi per il tabacco in foglia per gruppo di varietà di tabacco nonché i limiti di garanzia ripartiti per gruppi di varietà e per Stato membro (GU n. L 215 del 30. 7. 1992, pag. 77), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 164/94 (GU n. L 24 del 29. 1. 1994, pag. 4).

Stanziamento destinato a coprire le spese per i premi concessi conformemente alle disposizioni dell'articolo 3 del regolamento (CEE) n. 727/70.

B1-1 7 2 ***Interventi sotto forma di ammasso di tabacco***

Commento

Regolamento (CEE) n. 2075/92 del Consiglio, del 30 giugno 1992, relativo all'organizzazione comune nel settore del tabacco greggio (GU n. L 215 del 30. 7. 1992, pag. 70), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 415/96 (GU n. L 59 dell'8. 3. 1996, pag. 3).

COMMISSIONE
Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-1 7 — TABACCO *(seguito)*

B1-1 7 2 (seguito)

B1-1 7 2 0 Spese tecniche di ammasso pubblico

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	1 719 852,81

Commento

Voce destinata a coprire le spese residue relative ai costi tecnici per l'ammasso pubblico conformemente alle disposizioni degli articoli da 5 a 7 del regolamento (CEE) n. 727/70.

B1-1 7 2 1 Spese finanziarie di ammasso pubblico

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	478 421,85

Commento

Voce destinata a coprire le spese residue relative ai costi finanziari per l'ammasso pubblico conformemente alle disposizioni degli articoli da 5 a 7 del regolamento (CEE) n. 727/70.

B1-1 7 2 2 Altre spese di ammasso pubblico

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	– 23 000 000	– 71 526,20

Commento

Voce destinata a coprire le altre spese residue connesse con l'ammasso pubblico conformemente alle disposizioni degli articoli da 5 a 7 del regolamento (CEE) n. 727/70.

B1-1 7 2 3 Deprezzamento delle scorte

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Regolamento (CEE) n. 1883/78 del Consiglio, del 2 agosto 1978, relativo alle norme generali per il finanziamento degli interventi da parte del Fondo europeo agricolo di orientamento e garanzia, sezione garanzia (GU n. L 216 del 5. 8. 1978, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1571/93 (GU n. L 154 del 25. 6. 1993, pag. 46), in particolare l'articolo 8, paragrafo 1.

Voce destinata a coprire le spese residue relative al deprezzamento finanziario delle scorte di nuova costituzione.

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-17 — TABACCO *(seguito)*

B1-173 *Premio di riconversione*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
13 600 000	36 000 000	29 577 612,24

Commento

Regolamento (CEE) n. 2075/92 del Consiglio, del 30 giugno 1992, relativo all'organizzazione comune nel settore del tabacco greggio (GU n. L 215 del 30. 7. 1992, pag. 70), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 415/96 (GU n. L 59 dell'8. 3. 1996, pag. 3).

Stanziamento destinato a coprire le spese del programma di riconversione conformemente alle disposizioni dell'articolo 14 del regolamento (CEE) n. 2075/92.

B1-175 *Fondo comunitario di ricerca e d'informazione*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
4 900 000	4 000 000	6 000,—

Commento

Regolamento (CEE) n. 2075/92 del Consiglio, del 30 giugno 1992, relativo all'organizzazione comune nel settore del tabacco greggio (GU n. L 215 del 30. 7. 1992, pag. 70), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 415/96 (GU n. L 59 dell'8. 3. 1996, pag. 3).

Stanziamento destinato a coprire le spese effettuate conformemente alle disposizioni dell'articolo 13 del regolamento (CEE) n. 2075/92.

B1-179 *Altri*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Regolamento (CEE) n. 3665/87 della Commissione, del 27 novembre 1987, recante modalità comuni di applicazione del regime delle restituzioni all'esportazione per i prodotti agricoli (GU n. L 351 del 14. 12. 1987, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1384/95 (GU n. L 134 del 20. 6. 1995, pag. 14).

Regolamento (CEE) n. 595/91 del Consiglio, del 4 marzo 1991, relativo alle irregolarità e al recupero delle somme indebitamente pagate nell'ambito del finanziamento della politica agricola comune nonché all'instaurazione di un sistema d'informazione in questo settore e che abroga il regolamento (CEE) n. 283/72 (GU n. L 67 del 14. 3. 1991, pag. 11).

Regolamento (CEE) n. 2075/92 del Consiglio, del 30 giugno 1992, relativo all'organizzazione comune nel settore del tabacco greggio (GU n. L 215 del 30. 7. 1992, pag. 70), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 415/96 (GU n. L 59 dell'8. 3. 1996, pag. 3).

Proposta di regolamento (CE) del Consiglio, presentata dalla Commissione l'8 novembre 1994, relativo all'assegnazione delle cauzioni, fideiussioni o garanzie costituite nell'ambito della politica agricola comune e in seguito incamerate e recante abrogazione del regolamento (CEE) n. 352/78 [COM(94) 480 def.].

Articolo destinato a coprire le spese derivanti da altre misure d'intervento per il tabacco.

Esso è destinato inoltre a contabilizzare:

— gli importi recuperati a seguito di irregolarità o frodi, conformemente al regolamento (CEE) n. 595/91;

— le penali e gli interessi riscossi, in particolare quelli riscossi a norma dell'articolo 11 del regolamento (CEE) n. 3665/87;

— le cauzioni incamerate, in particolare quelle da accreditare al FEAOG a norma della proposta di regolamento;

— gli importi di cui all'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 595/91,

nei casi in cui il pagamento è stato originariamente contabilizzato nel presente capitolo.

Tuttavia, gli importi inerenti ad operazioni di ammasso pubblico continuano a figurare nella contabilità relativa all'ammasso.

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-1 8 — ALTRI SETTORI O PRODOTTI VEGETALI

B1-1 8 0 *Sementi*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
85 500 000	86 000 000	76 385 368,72

Commento

Regolamento (CEE) n. 2358/71 del Consiglio, del 26 ottobre 1971, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore delle sementi (GU n. L 246 del 5. 11. 1971, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 3290/94 (GU n. L 349 del 31. 12. 1994, pag. 105).

Stanziamento destinato a coprire le spese per aiuti alla produzione conformemente alle disposizioni dell'articolo 3 del regolamento (CEE) n. 2358/71.

B1-1 8 1 *Luppolo*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
14 600 000	21 000 000	14 251 900,23

Commento

Regolamento (CEE) n. 1696/71 del Consiglio, del 26 luglio 1971, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore del luppolo (GU n. L 175 del 4. 8. 1971, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 3290/94 (GU n. L 349 del 31. 12. 1994, pag. 105).

Stanziamento destinato a coprire le spese relative agli aiuti per ettaro concessi ai produttori conformemente alle disposizioni dell'articolo 12 del regolamento (CEE) n. 1696/71.

B1-1 8 3 *Programma di soluzioni specifiche per ovviare alla lontananza e all'insularità — Comparto «prodotti vegetali»*

Commento

Gli stanziamenti di quest'articolo sono destinati a coprire le spese sostenute nel settore agricolo per effetto delle nuove misure intese a compensare la situazione geografica decentrata di alcune regioni.

Esso comprende le misure relative al settore dei prodotti vegetali. Per quanto riguarda i prodotti animali, le misure sono raggruppate nell'articolo B1-2 5 1.

B1-1 8 3 0 Poseidom

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
36 000 000	37 000 000	30 144 800,73

Commento

Decisione 89/687/CEE del Consiglio, del 22 dicembre 1989, che istituisce un programma di soluzioni specifiche per ovviare alla lontananza e all'insularità dei dipartimenti francesi d'oltremare (Poseidom) (GU n. L 399 del 30. 12. 1989, pag. 39).

Regolamento (CEE) n. 3763/91 del Consiglio, del 16 dicembre 1991, recante misure specifiche a favore dei dipartimenti francesi d'oltremare per quanto riguarda taluni prodotti agricoli (GU n. L 356 del 24. 12. 1991, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 2598/95 (GU n. L 267 del 9. 11. 1995, pag. 1).

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-1 8 — ALTRI SETTORI O PRODOTTI VEGETALI *(seguito)*

B1-1 8 3 (seguito)

B1-1 8 3 1 Poseima

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
25 200 000	24 000 000	22 619 879,09

Commento

Decisione 91/315/CEE del Consiglio, del 26 giugno 1991, che istituisce un programma di soluzioni specifiche per ovviare alla lontananza e all'insularità di Madera e delle Azzorre (Poseima) (GU n. L 171 del 29. 6. 1991, pag. 10).

Regolamento (CEE) n. 1600/92 del Consiglio, del 15 giugno 1992, relativo a misure specifiche in favore delle Azzorre e di Madera per taluni prodotti agricoli (GU n. L 173 del 27. 6. 1992, pag. 1) , modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 3290/94 (GU n. L 349 del 31. 12. 1994, pag. 105).

B1-1 8 3 2 Poseican

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
40 800 000	30 000 000	44 175 925,15

Commento

Decisione 91/314/CEE del Consiglio, del 26 giugno 1991, che istituisce un programma di soluzioni specifiche per ovviare alla lontananza e all'insularità delle isole Canarie (Poseican) (GU n. L 171 del 29. 6. 1991, pag. 5).

Regolamento (CEE) n. 1601/92 del Consiglio, del 15 giugno 1992, relativo a misure specifiche a favore delle isole Canarie per taluni prodotti agricoli (GU n. L 173 del 27. 6. 1992, pag. 13), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 3290/94 (GU n. L 349 del 31. 12. 1994, pag. 105).

B1-1 8 3 3 Isole minori del Mar Egeo

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
20 400 000	20 000 000	19 953 248,26

Commento

Regolamento (CEE) n. 2019/93 del Consiglio, del 19 luglio 1993, recante misure specifiche per taluni prodotti agricoli in favore delle isole minori del Mar Egeo (GU n. L 184 del 27. 7. 1993, pag. 1).

B1-1 8 4 Olive da tavola

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 000 000	p.m.	0,—

Commento

Ex articolo B1-1 8 4 (in parte)

Regolamento (CEE) n. 1332/92 del Consiglio, del 18 maggio 1992, che istituisce misure specifiche nel settore delle olive da tavola (GU n. L 145 del 27. 5. 1992, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1267/95 (GU n. L 123 del 3. 6. 1995, pag. 4), in particolare l'articolo 3.

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-1 8 — ALTRI SETTORI O PRODOTTI VEGETALI *(seguito)*

B1-1 8 5 *Riso*

Commento

Regolamento (CEE) n. 1418/76 del Consiglio, del 21 giugno 1976, relativo all'organizzazione comune del mercato del riso (GU n. L 166 del 25. 6. 1976, pag. 1), abrogato dal regolamento (CE) n. 3072/95 (GU n. L 329 del 30. 12. 1995, pag. 18).

Regolamento (CE) n. 3072/95 del Consiglio, del 22 dicembre 1995, relativo all'organizzazione comune del mercato del riso (GU n. L 329 del 30. 12. 1995, pag. 18).

B1-1 8 5 0 Restituzioni per il riso

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
38 900 000	27 985 000	48 532 395,64

Commento

Stanziamento destinato a coprire le restituzioni concesse conformemente alle disposizioni dell'articolo 13 del regolamento (CE) n. 3072/95.

B1-1 8 5 1 Costi tecnici relativi all'ammasso pubblico

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 000 000	10 000	11 148,28

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese tecniche sostenute per acquisti al pubblico ammasso, conformemente alle disposizioni degli articoli 4, 5 e 8 del regolamento (CE) n. 3072/95.

B1-1 8 5 2 Costi finanziari relativi all'ammasso pubblico

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	161,30

Commento

Voce destinata a coprire le spese finanziarie sostenute per acquisti al pubblico ammasso, conformemente alle disposizioni degli articoli 4, 5 e 8 del regolamento (CE) n. 3072/95.

B1-1 8 5 3 Altre spese d'ammasso pubblico

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	– 90 000	– 21 505,07

Commento

Voce destinata a coprire le altre spese di pubblico ammasso, conformemente alle disposizioni degli articoli 4, 5 e 8 del regolamento (CE) n. 3072/95; si tratta per lo più del divario fra il valore contabile e quello di vendita.

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-1 8 — ALTRI SETTORI O PRODOTTI VEGETALI *(seguito)*

B1-1 8 5 (seguito)

B1-1 8 5 4 Deprezzamento delle scorte

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	80 000	0,—

Commento

Regolamento (CEE) n. 1883/78 del Consiglio, del 2 agosto 1978, relativo alle norme generali per il finanziamento degli interventi da parte del Fondo europeo agricolo di orientamento e garanzia, sezione garanzia (GU n. L 216 del 5. 8. 1978, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1571/93 (GU n. L 154 del 25. 6. 1993, pag. 46), in particolare l'articolo 8, paragrafo 1.

Voce destinata a coprire il deprezzamento finanziario delle scorte di nuova costituzione.

B1-1 8 5 5 Restituzioni alla produzione per l'amido e per i birrifici

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	17 761,57

Commento

Voce destinata a coprire gli aiuti alla produzione per l'amido e per la fabbricazione di birra conformemente alle disposizioni dell'articolo 7 del regolamento (CE) n. 3072/95.

B1-1 8 5 6 Sovvenzioni per forniture all'isola Riunione

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	15 000	– 78 819,44

Commento

Voce destinata a coprire le sovvenzioni per la fornitura di riso comunitario al dipartimento francese d'oltremare della Riunione, conformemente alle disposizioni dell'articolo 10 del regolamento (CE) n. 3072/95.

B1-1 8 5 7 Aiuti per la produzione di riso Indica

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	– 1 787,—

Commento

Voce destinata a coprire gli aiuti residui alla produzione di talune varietà di riso di tipo o profilo Indica conformemente alle disposizioni dell'articolo 8 bis del regolamento (CEE) n. 1418/76.

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-1 8 — ALTRI SETTORI O PRODOTTI VEGETALI *(seguito)*

B1-1 8 5 (seguito)

B1-1 8 5 9 Altri interventi

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 900 000	2 000 000	1 188 239,85

Commento

Regolamento (CEE) n. 738/93 del Consiglio, del 17 marzo 1993, che modifica il regime transitorio di organizzazione comune dei mercati dei cereali e del riso in Portogallo, previsto dal regolamento (CEE) n. 3653/90 (GU n. L 77 del 31. 3. 1993, pag. 1).

Stanziamento destinato a coprire le spese relative ad altre azioni d'intervento per il riso, in particolare le spese derivanti dal pagamento dell'aiuto ai produttori di risone in Portogallo per le campagne 1992/1993-1997/1998, conformemente alle disposizioni dell'articolo 1 del regolamento (CEE) n. 738/93.

B1-1 8 9 Altri

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	136 660 763,77

Commento

Regolamento (CEE) n. 3665/87 della Commissione, del 27 novembre 1987, recante modalità comuni di applicazione del regime delle restituzioni all'esportazione per i prodotti agricoli (GU n. L 351 del 14. 12. 1987, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1384/95 (GU n. L 134 del 20. 6. 1995, pag. 14).

Regolamento (CEE) n. 595/91 del Consiglio, del 4 marzo 1991, relativo alle irregolarità e al recupero delle somme indebitamente pagate nell'ambito del finanziamento della politica agricola comune nonché all'instaurazione di un sistema d'informazione in questo settore e che abroga il regolamento (CEE) n. 283/72 (GU n. L 67 del 14. 3. 1991, pag. 11).

Proposta di regolamento (CE) del Consiglio, presentata dalla Commissione l'8 novembre 1994, relativo all'assegnazione delle cauzioni, fideiussioni o garanzie costituite nell'ambito della politica agricola comune e in seguito incamerate e recante abrogazione del regolamento (CEE) n. 352/78 [COM(94) 480 def.].

Articolo destinato a coprire le spese relative ad altri interventi nel settore del riso.

È destinato inoltre a contabilizzare:

— gli importi recuperati a seguito di irregolarità o frodi, conformemente al regolamento (CEE) n. 595/91,

— le penali e gli interessi riscossi, in particolare quelli riscossi a norma dell'articolo 11 del regolamento (CEE) n. 3665/87,

— le cauzioni incamerate, in particolare quelle da accreditare al FEAOG a norma della proposta di regolamento,

— gli importi di cui all'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 595/91,

nei casi in cui il pagamento è stato originariamente contabilizzato nel presente capitolo.

Tuttavia, gli importi inerenti ad operazioni di ammasso pubblico continuano a figurare nella contabilità relativa all'ammasso.

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

TITOLO B1-2

PRODOTTI ANIMALI

CAPITOLO B1-2 0 — LATTE E PRODOTTI LATTIERO-CASEARI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO B1-2 0			
B1-2 0 0	***Restituzioni per il latte e i prodotti lattiero-caseari***			
B1-2 0 0 0	Restituzioni per il burro e il butteroil Stanziamenti non dissociati	303 700 000 (1)	307 000 000	477 259 305,39
B1-2 0 0 1	Restituzioni per il latte scremato in polvere Stanziamenti non dissociati	162 300 000	147 000 000	198 539 049,34
B1-2 0 0 2	Restituzioni per i formaggi Stanziamenti non dissociati	456 700 000	490 000 000	583 521 845,91
B1-2 0 0 3	Restituzioni per gli altri prodotti lattieri Stanziamenti non dissociati	798 600 000	779 000 000	1 007 827 041,68
	Totale dell'articolo B1-2 0 0	1 721 300 000	1 723 000 000	2 267 147 242,32
B1-2 0 1	***Interventi sotto forma di ammasso di latte scremato in polvere***			
B1-2 0 1 0	Ammasso privato Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
B1-2 0 1 1	Spese tecniche di ammasso pubblico Stanziamenti non dissociati	p.m.	1 000 000	2 234 860,15
B1-2 0 1 2	Spese finanziarie di ammasso pubblico Stanziamenti non dissociati	p.m.	490 000	2 597 740,10
B1-2 0 1 3	Altre spese di ammasso pubblico Stanziamenti non dissociati	p.m.	– 20 000 000	– 94 025 506,02
B1-2 0 1 4	Deprezzamento delle scorte Stanziamenti non dissociati	p.m.	54 510 000	181 540,12
	Totale dell'articolo B1-2 0 1	p.m.	36 000 000	– 89 011 365,65
B1-2 0 2	***Interventi sotto forma di aiuti all'utilizzazione di latte scremato***			
B1-2 0 2 0	Aiuti al latte scremato in polvere destinato all'alimentazione dei vitelli Stanziamenti non dissociati	406 100 000	442 000 000	427 236 853,89

(1) Uno stanziamento di 7 200 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

COMMISSIONE
Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-2 0 — LATTE E PRODOTTI LATTIERO-CASEARI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
B1-2 0 2	*(seguito)*			
B1-2 0 2 1	Aiuti al latte scremato liquido destinato all'alimentazione dei vitelli Stanziamenti non dissociati	21 400 000	22 000 000	20 750 123,30
B1-2 0 2 4	Aiuti al latte scremato trasformato in caseina Stanziamenti non dissociati	258 500 000	350 000 000	343 297 802,08
B1-2 0 2 9	Altri aiuti Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	3 740,41
	Totale dell'articolo B1-2 0 2	686 000 000	814 000 000	791 288 519,68
B1-2 0 3	***Interventi sotto forma di ammasso del burro e della crema***			
B1-2 0 3 0	Ammasso privato Stanziamenti non dissociati	30 100 000	30 000 000	33 613 814,87
B1-2 0 3 1	Spese tecniche di ammasso pubblico Stanziamenti non dissociati	p.m.	2 000 000	4 431 326,26
B1-2 0 3 2	Spese finanziarie di ammasso pubblico Stanziamenti non dissociati	p.m.	1 000 000	2 482 397,28
B1-2 0 3 3	Altre spese connesse all'ammasso Stanziamenti non dissociati	p.m.	– 42 000 000	– 82 533 077,62
B1-2 0 3 4	Deprezzamento delle scorte Stanziamenti non dissociati	p.m.	62 000 000	1 523 912,84
	Totale dell'articolo B1-2 0 3	30 100 000	53 000 000	– 40 481 626,37
B1-2 0 4	***Altre misure relative ai grassi butirrici***			
B1-2 0 4 0	Aiuti al consumo di burro e a beneficiari di assistenza sociale Stanziamenti non dissociati	13 600 000	13 000 000	10 650 641,22
B1-2 0 4 9	Altre misure Stanziamenti non dissociati	635 500 000	711 000 000	617 863 328,19
	Totale dell'articolo B1-2 0 4	649 100 000	724 000 000	628 513 969,41
B1-2 0 5	***Interventi per altri prodotti lattiero-caseari***			
B1-2 0 5 0	Ammasso di formaggi Stanziamenti non dissociati	92 300 000	99 000 000	89 380 327,32

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-20 — LATTE E PRODOTTI LATTIERO-CASEARI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
B1-205	*(seguito)*			
B1-2059	Altri interventi Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo B1-205	92 300 000	99 000 000	89 380 327,32
B1-206	***Altre misure concernenti il settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari***			
B1-2061	Latte alle scuole Stanziamenti non dissociati	131 200 000	144 000 000	111 471 615,06
B1-2065	Premio per l'abbandono definitivo o la riduzione della produzione lattiera Stanziamenti non dissociati	291 500 000	300 000 000	291 422 608,32
B1-2066	Premio per la cessazione definitiva della produzione lattiera Stanziamenti non dissociati	6 800 000	8 000 000	9 371 369,74
B1-2068	Premio per l'abbandono definitivo o alla riduzione della produzione lattiera Stanziamenti non dissociati	p.m.	16 000 000	15 409 528,28
B1-2069	Altre misure Stanziamenti non dissociati	16 500 000	26 000 000	26 753 264,43
	Totale dell'articolo B1-206	446 000 000	494 000 000	454 428 385,83
B1-207	***Partecipazione finanziaria dei produttori di latte***			
B1-2071	Prelievo supplementare Stanziamenti non dissociati	p.m.	– 92 000 000	– 89 422 087,31
	Totale dell'articolo B1-207	p.m.	– 92 000 000	– 89 422 087,31
B1-209	***Altre***			
B1-2090	Indennità per la non attribuzione di quote lattiere Stanziamenti non dissociati	p.m.	7 000 000	1 112 327,65
B1-2099	Altre Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	47 617,75
	Totale dell'articolo B1-209	p.m.	7 000 000	1 159 945,40
	TOTALE DEL CAPITOLO B1-20	3 624 800 000	3 858 000 000	4 013 003 310,63

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-2 1 — CARNI BOVINE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO B1-2 1			
B1-2 1 0	***Restituzioni per le carni bovine*** Stanziamenti non dissociati	1 601 000 000	1 794 000 000	1 760 988 751,58
B1-2 1 1	***Interventi sotto forma di ammasso di carni bovine***			
B1-2 1 1 0	Ammasso privato Stanziamenti non dissociati	p.m.	24 000 000	– 47 317,10
B1-2 1 1 1	Spese tecniche relative all'ammasso pubblico Stanziamenti non dissociati	188 000 000	63 000 000	13 296 778,38
B1-2 1 1 2	Spese finanziarie relative all'ammasso pubblico Stanziamenti non dissociati	32 000 000	4 000 000	3 613 802,37
B1-2 1 1 3	Altre spese di ammasso pubblico Stanziamenti non dissociati	– 49 000 000	– 38 000 000	– 233 712 401,41
B1-2 1 1 4	Deprezzamento delle scorte Stanziamenti non dissociati	1 137 000 000	633 000 000	1 381 658,50
	Totale dell'articolo B1-2 1 1	1 308 000 000	686 000 000	– 215 467 479,26
B1-2 1 2	***Interventi diversi dall'ammasso di carni bovine***			
B1-2 1 2 0	Premi per le vacche nutrici Stanziamenti non dissociati	1 456 000 000	1 521 000 000	1 088 035 815,19
B1-2 1 2 1	Premi complementari per le vacche nutrici Stanziamenti non dissociati	96 000 000	91 000 000	37 642 592,30
B1-2 1 2 2	Premi speciali Stanziamenti non dissociati	1 293 000 000	1 364 000 000	957 094 325,96
B1-2 1 2 3	Premi per la destagionalizzazione Stanziamenti non dissociati	23 000 000	22 000 000	24 509 338,61
B1-2 1 2 4	Premi per la trasformazione dei giovani vitelli maschi Stanziamenti non dissociati	49 000 000	24 000 000	0,—
B1-2 1 2 5	Premi per l'estensificazione Stanziamenti non dissociati	471 000 000	471 000 000	438 123 163,50
B1-2 1 2 6	Misure eccezionali di sostegno Stanziamenti non dissociati	319 000 000	194 000 000	
B1-2 1 2 7	Programma di abbattimento obbligatorio Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	
B1-2 1 2 8	Misure aggiuntive per il sostegno diretto del settore Stanziamenti non dissociati	442 000 000	650 000 000	

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-2 1 — CARNI BOVINE *(seguito)*

CAPITOLO B1-2 2 — CARNI OVINE E CAPRINE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
B1-2 1 2	*(seguito)*			
B1-2 1 2 9	Altri interventi Stanziamenti non dissociati	p.m.	42 000 000	– 25 460,71
	Totale dell'articolo B1-2 1 2	4 149 000 000	4 379 000 000	2 545 379 774,85
B1-2 1 3	***Interventi complementari diversi dall'ammasso di carni bovine***			
B1-2 1 3 0	Premio per l'abbattimento anticipato dei vitelli Stanziamenti non dissociati	393 000 000		
	Totale dell'articolo B1-2 1 3	393 000 000		
B1-2 1 9	***Altri*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	
	TOTALE DEL CAPITOLO B1-2 1	7 451 000 000	6 859 000 000	4 090 901 047,17
	CAPITOLO B1-2 2			
B1-2 2 0	***Restituzioni per le carni ovine e caprine*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
B1-2 2 1	***Interventi sotto forma di ammasso di carni ovine e caprine***			
B1-2 2 1 0	Ammasso privato Stanziamenti non dissociati	3 900 000	3 000 000	111 382,89
B1-2 2 1 9	Altri interventi Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo B1-2 2 1	3 900 000	3 000 000	111 382,89
B1-2 2 2	***Interventi diversi da quelli sotto forma di ammasso di carni ovine e caprine***			
B1-2 2 2 0	Premi per pecora e capra Stanziamenti non dissociati	1 613 500 000 (1)	1 294 000 000	1 781 941 401,86

(1) Uno stanziamento di 52 900 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

COMMISSIONE
Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-2 2 — CARNI OVINE E CAPRINE *(seguito)*

CAPITOLO B1-2 3 — CARNI SUINE

CAPITOLO B1-2 4 — UOVA E POLLAME

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
B1-2 2 2	*(seguito)*			
B1-2 2 2 9	Altri interventi Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo B1-2 2 2	1 613 500 000	1 294 000 000	1 781 941 401,86
B1-2 2 3	***Premio per le pecore nelle zone svantaggiate e di montagna*** Stanziamenti non dissociati	361 400 000	391 000 000	423 143 525,50
B1-2 2 9	***Altri*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	– 1 187 941,27
	TOTALE DEL CAPITOLO B1-2 2	1 978 800 000	1 688 000 000	2 204 008 368,98
	CAPITOLO B1-2 3			
B1-2 3 0	***Restituzioni per le carni suine*** Stanziamenti non dissociati	134 900 000	100 000 000	118 240 640,69
B1-2 3 1	***Interventi per le carni suine*** Stanziamenti non dissociati	23 400 000	16 000 000	17 884 291,01
B1-2 3 2	***Misure eccezionali di sostegno del mercato*** Stanziamenti non dissociati	9 700 000	10 000 000	
B1-2 3 9	***Altri*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	7 175 945,32
	TOTALE DEL CAPITOLO B1-2 3	168 000 000	126 000 000	143 300 877,02
	CAPITOLO B1-2 4			
B1-2 4 0	***Restituzioni per le uova*** Stanziamenti non dissociati	18 500 000	16 000 000	28 649 354,69
B1-2 4 1	***Restituzioni per il pollame*** Stanziamenti non dissociati	119 300 000	144 000 000	171 897 982,62
B1-2 4 9	***Altri*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO B1-2 4	137 800 000	160 000 000	200 547 337,31

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-2 5 — ALTRE AZIONI A FAVORE DEI PRODOTTI ANIMALI

CAPITOLO B1-2 6 — FONDO EUROPEO DI GARANZIA PER LA PESCA

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO B1-2 5			
B1-2 5 1	***Programma di soluzioni specifiche per ovviare alla lontananza e all'insularità — Comparto «prodotti animali»***			
B1-2 5 1 0	Poseidom Stanziamenti non dissociati	12 600 000	7 000 000	1 786 047,04
B1-2 5 1 1	Poseima Stanziamenti non dissociati	20 400 000	22 000 000	17 378 667,—
B1-2 5 1 2	Poseican Stanziamenti non dissociati	75 800 000	98 000 000	93 741 027,61
B1-2 5 1 3	Isole minori del Mar Egeo Stanziamenti non dissociati	3 900 000	4 000 000	897 270,71
	Totale dell'articolo B1-2 5 1	112 700 000	131 000 000	113 803 012,36
B1-2 5 3	***Azioni di lotta contro le epizoozie*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	3 000 000	850 464,25
B1-2 5 4	***Aiuto particolare all'apicultura*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
B1-2 5 9	***Altri*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO B1-2 5	112 700 000	134 000 000	114 653 476,61
	CAPITOLO B1-2 6			
B1-2 6 1	***Interventi per i prodotti della pesca*** Stanziamenti non dissociati	33 100 000	34 000 000	28 160 076,78
B1-2 6 2	***Programma di soluzioni specifiche per ovviare alla lontananza e all'insularità — Settore «prodotti della pesca»***			
B1-2 6 2 0	Aiuti ai produttori di cefalopodi stabiliti nelle isole Canarie Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	2 512 245,68
B1-2 6 2 1	Costi supplementari per lo smaltimento Stanziamenti non dissociati	9 700 000	5 000 000	8 702 182,40
	Totale dell'articolo B1-2 6 2	9 700 000	5 000 000	11 214 428,08

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-2 6 — FONDO EUROPEO DI GARANZIA PER LA PESCA *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
B1-2 6 9	***Altre***			
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO B1-2 6	42 800 000	39 000 000	39 374 504,86
	Totale del titolo B1-2	**13 515 900 000**	**12 864 000 000**	**10 805 788 922,58**

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

TITOLO B1-2

PRODOTTI ANIMALI

CAPITOLO B1-2 0 — LATTE E PRODOTTI LATTIERO-CASEARI

B1-2 0 0 ***Restituzioni per il latte e i prodotti lattiero-caseari***

Commento

Regolamento (CEE) n. 804/68 del Consiglio, del 27 giugno 1968, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari (GU n. L 148 del 28. 6. 1968, pag. 13), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 2931/95 (GU n. L 307 del 20. 12. 1995, pag. 10).

Gli stanziamenti di quest'articolo sono destinati a coprire le restituzioni all'esportazione, conformemente alle disposizioni dell'articolo 17 del regolamento (CEE) n. 804/68.

B1-2 0 0 0 Restituzioni per il burro e il butteroil

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
303 700 000 (1)	307 000 000	477 259 305,39

(1) Uno stanziamento di 7 200 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

B1-2 0 0 1 Restituzioni per il latte scremato in polvere

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
162 300 000	147 000 000	198 539 049,34

B1-2 0 0 2 Restituzioni per i formaggi

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
456 700 000	490 000 000	583 521 845,91

B1-2 0 0 3 Restituzioni per gli altri prodotti lattieri

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
798 600 000	779 000 000	1 007 827 041,68

B1-2 0 1 ***Interventi sotto forma di ammasso di latte scremato in polvere***

Commento

Regolamento (CEE) n. 804/68 del Consiglio, del 27 giugno 1968, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari (GU n. L 148 del 28. 6. 1968, pag. 13), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 2931/95 (GU n. L 307 del 20. 12. 1995, pag. 10).

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-20 — LATTE E PRODOTTI LATTIERO-CASEARI *(seguito)*

B1-201 (seguito)

B1-2010 Ammasso privato

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Voce destinata a coprire le spese di aiuto per l'ammasso privato conformemente alle disposizioni dell'articolo 7, paragrafo 3 del regolamento (CEE) n. 804/68.

B1-2011 Spese tecniche di ammasso pubblico

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	1 000 000	2 234 860,15

Commento

Voce destinata a coprire le spese tecniche di ammasso pubblico conformemente alle disposizioni dell'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 804/68.

B1-2012 Spese finanziarie di ammasso pubblico

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	490 000	2 597 740,10

Commento

Voce destinata a coprire le spese finanziarie di ammasso pubblico conformemente alle disposizioni dell'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 804/68.

B1-2013 Altre spese di ammasso pubblico

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	– 20 000 000	– 94 025 506,02

Commento

Voce destinata a coprire le altre spese di ammasso pubblico conformemente alle disposizioni dell'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 804/68.

B1-2014 Deprezzamento delle scorte

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	54 510 000	181 540,12

Commento

Regolamento (CEE) n. 1883/78 del Consiglio, del 2 agosto 1978, relativo alle norme generali per il finanziamento degli interventi da parte del Fondo europeo agricolo di orientamento e garanzia, sezione garanzia (GU n. L 216 del 5. 8. 1978, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1571/93 (GU n. L 154 del 25. 6. 1993, pag. 46), in particolare l'articolo 8, paragrafo 1.

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-2 0 — LATTE E PRODOTTI LATTIERO-CASEARI *(seguito)*

***B1-2 0 1** (seguito)*

B1-2 0 1 4 *(seguito)*

Voce destinata a coprire il deprezzamento finanziario delle scorte di nuova costituzione.

B1-2 0 2 ***Interventi sotto forma di aiuti all'utilizzazione di latte scremato***

Commento

Regolamento (CEE) n. 804/68 del Consiglio, del 27 giugno 1968, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari (GU n. L 148 del 28. 6. 1968, pag. 13), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 2931/95 (GU n. L 307 del 20. 12. 1995, pag. 10).

B1-2 0 2 0 Aiuti al latte scremato in polvere destinato all'alimentazione dei vitelli

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
406 100 000	442 000 000	427 236 853,89

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese per gli aiuti all'alimentazione dei vitelli concessi conformemente alle disposizioni dell'articolo 10 del regolamento (CEE) n. 804/68.

B1-2 0 2 1 Aiuti al latte scremato liquido destinato all'alimentazione dei vitelli

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
21 400 000	22 000 000	20 750 123,30

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese per gli aiuti concessi all'alimentazione dei vitelli conformemente alle disposizioni dell'articolo 10 del regolamento (CEE) n. 804/68.

B1-2 0 2 4 Aiuti al latte scremato trasformato in caseina

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
258 500 000	350 000 000	343 297 802,08

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese per gli aiuti concessi conformemente alle disposizioni dell'articolo 11 del regolamento (CEE) n. 804/68.

B1-2 0 2 9 Altri aiuti

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	3 740,41

Commento

Ex voci B1-2 0 2 2, B1-2 0 2 3, B1-2 0 2 5 e B1-2 0 2 9

Voce destinata a coprire le spese per gli aiuti concessi per utilizzazioni specifiche conformemente alle disposizioni dell'articolo 12 del regolamento (CEE) n. 804/68.

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-2 0 — LATTE E PRODOTTI LATTIERO-CASEARI *(seguito)*

***B1-2 0 2** (seguito)*

B1-2 0 2 9 *(seguito)*

Essa è inoltre destinata a coprire le spese :

— per gli aiuti al latte scremato in polvere destinato all'alimentazione del bestiame, ad eccezione dei vitelli, conformemente alle disposizioni dell'articolo 10 del regolamento (CEE) n. 804/68;

— per gli aiuti al latte in polvere parzialmente scremato destinato ai vitelli, conformemente alle disposizioni dell'articolo 10 del regolamento (CEE) n. 804/68.

B1-2 0 3 ***Interventi sotto forma di ammasso del burro e della crema***

Commento

Regolamento (CEE) n. 804/68 del Consiglio, del 27 giugno 1968, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari (GU n. L 148 del 28. 6. 1968, pag. 13), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 2931/95 (GU n. L 307 del 20. 12. 1995, pag. 10).

B1-2 0 3 0 Ammasso privato

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
30 100 000	30 000 000	33 613 814,87

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese per gli aiuti a favore dell'ammasso privato accordati conformemente alle disposizioni dell'articolo 6, paragrafo 2 del regolamento (CEE) n. 804/68.

B1-2 0 3 1 Spese tecniche di ammasso pubblico

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	2 000 000	4 431 326,26

Commento

Voce destinata a coprire le spese tecniche risultanti dagli acquisti all'ammasso pubblico conformemente alle disposizioni dell'articolo 6, paragrafo 1 del regolamento (CEE) n. 804/68.

B1-2 0 3 2 Spese finanziarie di ammasso pubblico

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	1 000 000	2 482 397,28

Commento

Voce destinata a coprire le spese finanziarie risultanti dagli acquisti all'ammasso pubblico conformemente alle disposizioni dell'articolo 6, paragrafo 1 del regolamento (CEE) n. 804/68.

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-2 0 — LATTE E PRODOTTI LATTIERO-CASEARI *(seguito)*

B1-2 0 3 (seguito)

B1-2 0 3 3 Altre spese connesse all'ammasso

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	– 42 000 000	– 82 533 077,62

Commento

Voce destinata a coprire le altre spese di ammasso pubblico nonché le altre spese (in particolare di sovvenzione per impieghi specifici), conformemente alle disposizioni dell'articolo 6, paragrafi 1 e 3 del regolamento (CEE) n. 804/68.

B1-2 0 3 4 Deprezzamento delle scorte

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	62 000 000	1 523 912,84

Commento

Regolamento (CEE) n. 1883/78 del Consiglio, del 2 agosto 1978, relativo alle norme generali per il finanziamento degli interventi da parte del Fondo europeo agricolo di orientamento e garanzia, sezione garanzia (GU n. L 216 del 5. 8. 1978, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1571/93 (GU n. L 154 del 25. 6. 1993, pag. 46), in particolare l'articolo 8, paragrafo 1.

Voce destinata a coprire il deprezzamento finanziario delle scorte di nuova costituzione.

B1-2 0 4 Altre misure relative ai grassi butirrici

Commento

Regolamento (CEE) n. 804/68 del Consiglio, del 27 giugno 1968, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari (GU n. L 148 del 28. 6. 1968, pag. 13), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 2931/95 (GU n. L 307 del 20. 12. 1995, pag. 10).

B1-2 0 4 0 Aiuti al consumo di burro e a beneficiari di assistenza sociale

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
13 600 000	13 000 000	10 650 641,22

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese derivanti dalle misure speciali per la riduzione delle eccedenze di grassi butirrici conformemente alle disposizioni dell'articolo 12 del regolamento (CEE) n. 804/68.

B1-2 0 4 9 Altre misure

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
635 500 000	711 000 000	617 863 328,19

Commento

Stanziamento destinato a coprire gli aiuti per utilizzazioni specifiche conformemente alle disposizioni dell'articolo 12 del regolamento (CEE) n. 804/68.

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-2 0 — LATTE E PRODOTTI LATTIERO-CASEARI *(seguito)*

B1-2 0 5 *Interventi per altri prodotti lattiero-caseari*

Commento

Regolamento (CEE) n. 804/68 del Consiglio, del 27 giugno 1968, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari (GU n. L 148 del 28. 6. 1968, pag. 13), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 2931/95 (GU n. L 307 del 20. 12. 1995, pag. 10).

B1-2 0 5 0 Ammasso di formaggi

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
92 300 000	99 000 000	89 380 327,32

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese derivanti dal complesso degli interventi per l'ammasso di formaggi, conformemente alle disposizioni degli articoli 8 e 9 del regolamento (CEE) n. 804/68.

B1-2 0 5 9 Altri interventi

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

B1-2 0 6 *Altre misure concernenti il settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari*

B1-2 0 6 1 Latte alle scuole

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
131 200 000	144 000 000	111 471 615,06

Commento

Regolamento (CEE) n. 1842/83 del Consiglio, del 30 giugno 1983, che stabilisce le norme generali relative alla cessione di latte e di taluni prodotti lattiero-caseari agli allievi delle scuole (GU n. L 183 del 7. 7. 1983, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2748/93 (GU n. L 249 del 7. 10. 1993, pag. 1).

B1-2 0 6 5 Premio per l'abbandono definitivo o la riduzione della produzione lattiera

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
291 500 000	300 000 000	291 422 608,32

Commento

Regolamento (CEE) n. 1637/91 del Consiglio, del 13 giugno 1991, che fissa un'indennità relativa alla riduzione dei quantitativi di riferimento previsti all'articolo 5 quater del regolamento (CEE) n. 804/68 e un'indennità per l'abbandono definitivo della produzione lattiera (GU n. L 150 del 15. 6. 1991, pag. 30), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1188/92 (GU n. L 124 del 9. 5. 1992, pag. 1).

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-2 0 — LATTE E PRODOTTI LATTIERO-CASEARI *(seguito)*

B1-2 0 6 (seguito)

B1-2 0 6 6 Premio per la cessazione definitiva della produzione lattiera

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
6 800 000	8 000 000	9 371 369,74

Commento

Regolamento (CEE) n. 857/84 del Consiglio, del 31 marzo 1984, che fissa le norme generali per l'applicazione del prelievo di cui all'articolo 5 quater del regolamento (CEE) n. 804/68 nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari (GU n. L 90 dell'1. 4. 1984, pag. 13), abrogato dal regolamento (CEE) n. 3950/92 (GU n. L 405 del 31. 12. 1992, pag. 1).

B1-2 0 6 8 Premio per l'abbandono definitivo o alla riduzione della produzione lattiera

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	16 000 000	15 409 528,28

Commento

Regolamento (CEE) n. 740/93 del Consiglio, del 17 marzo 1993, che fissa un'indennità comunitaria per l'abbandono definitivo della produzione lattiera in Portogallo (GU n. L 77 del 31. 3. 1993, pag. 5).

B1-2 0 6 9 Altre misure

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
16 500 000	26 000 000	26 753 264,43

Commento

Ex voci B1-2 0 6 0, B1-2 0 6 2 (in parte), B1-2 0 6 3, B1-2 0 6 4, B1-2 0 6 7 e B1-2 0 6 9

Regolamento (CEE) n. 739/93 del Consiglio, del 17 marzo 1993, relativo all'applicazione del prezzo comune del latte in polvere in Portogallo (GU n. L 77 del 31. 3. 1993, pag. 4).

Questa voce comprende ancora spese residue relative alle misure previste dai seguenti regolamenti:

— regolamento (CEE) n. 1078/77 del Consiglio, del 17 maggio 1977, che istituisce un regime di premi per la non commercializzazione del latte e dei prodotti lattiero-caseari e per la riconversione di mandrie bovine a orientamento lattiero (GU n. L 131 del 26. 5. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1300/84 (GU n. L 125 del 12. 5. 1984, pag. 3);

— regolamento (CEE) n. 1079/77 del Consiglio, del 17 maggio 1977, relativo ad un prelievo di corresponsabilità e a misure destinate ad ampliare i mercati nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari (GU n. L 131 del 26. 5. 1977, pag. 6), abrogato dal regolamento (CEE) n. 1029/93 (GU n. L 108 dell'1. 5. 1993, pag. 4);

— regolamento (CEE) n. 775/87 del Consiglio, del 16 marzo 1987, relativo alla sospensione temporanea di una parte dei quantitativi di riferimento previsti dall'articolo 5 quater, paragrafo 1 del regolamento (CEE) n. 804/68 relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari (GU n. L 78 del 20. 3. 1987, pag. 5), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 3643/90 (GU n. L 362 del 27. 12. 1990, pag. 9).

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-20 — LATTE E PRODOTTI LATTIERO-CASEARI *(seguito)*

B1-207 *Partecipazione finanziaria dei produttori di latte*

B1-2071 Prelievo supplementare

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	– 92 000 000	– 89 422 087,31

Commento

Regolamento (CEE) n. 804/68 del Consiglio, del 27 giugno 1968, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari (GU n. L 148 del 28. 6. 1968, pag. 13), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1538/95 (GU n. L 148 del 30. 6. 1995, pag. 17), in particolare l'articolo 5 quater.

Regolamento (CEE) n. 3950/92 del Consiglio, del 28 dicembre 1992, che istituisce un prelievo supplementare nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari (GU n. L 405 del 31. 12. 1992, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1552/95 (GU n. L 148 del 30. 6. 1995, pag. 43).

Questo prelievo, a carico dei produttori e degli acquirenti di latte vaccino, è pari al 115 % del prezzo indicativo del latte, per tutti i quantitativi di latte e/o di equivalente latte commercializzati che, nel corso dei dodici mesi considerati, siano in eccedenza rispetto ad un quantitativo di riferimento.

B1-209 *Altre*

B1-2090 Indennità per la non attribuzione di quote lattiere

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	7 000 000	1 112 327,65

Commento

Regolamento (CEE) n. 2187/93 del Consiglio, del 22 luglio 1993, che prevede un'offerta di indennizzo a taluni produttori di latte o di prodotti lattiero-caseari cui è stato temporaneamente impedito di esercitare la loro attività (GU n. L 196 del 5. 8. 1993, pag. 6).

Voce destinata a coprire le spese per le indennità da versare a taluni produttori di latte o di prodotti lattiero-caseari, noti sotto il nome di produttori slom.

B1-2099 Altre

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	47 617,75

Commento

Ex articolo B1-208 e ex voce B1-2099

Regolamento (CEE) n. 1079/77 del Consiglio, del 17 maggio 1977, relativo ad un prelievo di corresponsabilità e a misure destinate ad ampliare i mercati nel settore del latte e dei prodotti lattiero caseari (GU n. L 131 del 26. 5. 1977, pag. 6), abrogato dal regolamento (CEE) n. 1029/93 (GU n. L 108 dell'1. 5. 1993, pag. 4).

Regolamento (CEE) n. 3665/87 della Commissione, del 27 novembre 1987, recante modalità comuni di applicazione del regime delle restituzioni all'esportazione per i prodotti agricoli (GU n. L 351 del 14. 12. 1987, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1384/95 (GU n. L 134 del 20. 6. 1995, pag. 14).

Regolamento (CEE) n. 595/91 del Consiglio, del 4 marzo 1991, relativo alle irregolarità e al recupero delle somme indebitamente pagate nell'ambito del finanziamento della politica agricola comune nonché all'instaurazione di un sistema d'informazione in questo settore e che abroga il regolamento (CEE) n. 283/72 (GU n. L 67 del 14. 3. 1991, pag. 11).

Proposta di regolamento (CE) del Consiglio, presentata dalla Commissione l'8 novembre 1994, relativo all'assegnazione delle cauzioni, fideiussioni o garanzie costituite nell'ambito della politica agricola comune e in seguito incamerate e recante abrogazione del regolamento (CEE) n. 352/78 [COM(94) 480 def.].

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-2 0 — LATTE E PRODOTTI LATTIERO-CASEARI *(seguito)*

***B1-2 0 9** (seguito)*

B1-2 0 9 9 *(seguito)*

Voce destinata a coprire le spese per altre misure, in particolare le spese residue per le misure a favore dei piccoli produttori, il prelievo di corresponsabilità e le misure destinate ad ampliare i mercati nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari, a norma del regolamento (CEE) n. 1079/77.

Essa è destinata inoltre a contabilizzare:

— gli importi recuperati a seguito di irregolarità o frodi, conformemente al regolamento (CEE) n. 595/91;

— le penali e gli interessi riscossi, in particolare quelli riscossi a norma dell'articolo 11 del regolamento (CEE) n. 3665/87;

— le cauzioni incamerate, in particolare quelle da accreditare al FEAOG a norma della proposta di regolamento;

— gli importi di cui all'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 595/91,

nei casi in cui il pagamento è stato originariamente contabilizzato nel presente capitolo.

Tuttavia, gli importi inerenti ad operazioni di ammasso pubblico continuano a figurare nella contabilità relativa all'ammasso.

CAPITOLO B1-2 1 — CARNI BOVINE

B1-2 1 0 ***Restituzioni per le carni bovine***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 601 000 000	1 794 000 000	1 760 988 751,58

Commento

Regolamento (CEE) n. 805/68 del Consiglio, del 27 giugno 1968, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore delle carni bovine (GU n. L 148 del 28. 6. 1968, pag. 24), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 424/95 (GU n. L 45 dell'1. 3. 1995, pag. 2).

Stanziamento destinato a coprire le restituzioni all'esportazione conformemente alle disposizioni dell'articolo 18 del regolamento (CEE) n. 805/68.

B1-2 1 1 ***Interventi sotto forma di ammasso di carni bovine***

Commento

Regolamento (CEE) n. 805/68 del Consiglio, del 27 giugno 1968, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore delle carni bovine (GU n. L 148 del 28. 6. 1968, pag. 24), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 424/95 (GU n. L 45 dell'1. 3. 1995, pag. 2).

B1-2 1 1 0 Ammasso privato

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	24 000 000	– 47 317,10

Commento

Voce destinata a coprire gli aiuti all'ammasso privato conformemente alle disposizioni dell'articolo 5, paragrafo 1, lettera a) del regolamento (CEE) n. 805/68.

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-2 1 — CARNI BOVINE *(seguito)*

B1-2 1 1 (seguito)

B1-2 1 1 1 Spese tecniche relative all'ammasso pubblico

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
188 000 000	63 000 000	13 296 778,38

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese tecniche relative agli acquisti di ammasso pubblico conformemente alle disposizioni degli articoli da 5 a 7 del regolamento (CEE) n. 805/68.

B1-2 1 1 2 Spese finanziarie relative all'ammasso pubblico

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
32 000 000	4 000 000	3 613 802,37

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese finanziarie relative agli acquisti di ammasso pubblico conformemente alle disposizioni degli articoli da 5 a 7 del regolamento (CEE) n. 805/68.

B1-2 1 1 3 Altre spese di ammasso pubblico

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
– 49 000 000	– 38 000 000	– 233 712 401,41

Commento

Voce destinata a coprire le altre spese d'ammasso pubblico, in particolare il divario tra il valore contabile e quello di vendita conformemente alle disposizioni degli articoli da 5 a 7 del regolamento (CEE) n. 805/68.

B1-2 1 1 4 Deprezzamento delle scorte

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 137 000 000	633 000 000	1 381 658,50

Commento

Regolamento (CEE) n. 1883/78 del Consiglio, del 2 agosto 1978, relativo alle norme generali per il finanziamento degli interventi da parte del Fondo europeo agricolo di orientamento e garanzia, sezione garanzia (GU n. L 216 del 5. 8. 1978, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1571/93 (GU n. L 154 del 25. 6. 1993, pag. 46), in particolare l'articolo 8, paragrafo 1.

Stanziamento destinato a coprire il deprezzamento finanziario delle scorte di nuova costituzione.

B1-2 1 2 Interventi diversi dall'ammasso di carni bovine

Commento

Regolamento (CEE) n. 805/68 del Consiglio, del 27 giugno 1968, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore delle carni bovine (GU n. L 148 del 28. 6. 1968, pag. 24), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 424/95 (GU n. L 45 dell'1. 3. 1995, pag. 2).

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-2 1 — CARNI BOVINE *(seguito)*

***B1-2 1 2** (seguito)*

B1-2 1 2 0 Premi per le vacche nutrici

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 456 000 000	1 521 000 000	1 088 035 815,19

Commento

Ex voci B1-2 1 2 0, B1-2 1 2 7 e B1-3 8 0 4

Stanziamento destinato a finanziare i premi per le vacche nutrici, conformemente alle disposizioni dell'articolo 4d del regolamento (CEE) n. 805/68, ad eccezione dei premi complementari risultanti dall'applicazione dell'articolo 4d, paragrafo 7, ultimo comma del regolamento (CEE) n. 805/68 [regioni elencate nell'allegato del regolamento (CEE) n. 2092/88 e Stati membri caratterizzati da una forte specializzazione della mandria di vacche nutrici, vedi voce B1-2 1 2 1].

Esso copre inoltre i premi complementari risultanti dall'applicazione del regolamento (CEE) n. 747/93 del Consiglio, del 17 marzo 1993, recante deroga, per quanto riguarda la concessione al Portogallo del premio per vacca nutrice, al regolamento (CEE) n. 805/68 relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore delle carni bovine (GU n. L 77 del 31. 3. 1993, pag. 15).

B1-2 1 2 1 Premi complementari per le vacche nutrici

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
96 000 000	91 000 000	37 642 592,30

Commento

Stanziamento destinato a finanziare i premi complementari per le vacche nutrici, conformemente alle disposizioni dell'articolo 4d, paragrafo 7, ultimo comma del regolamento (CEE) n. 805/68, concessi nelle regioni elencate nell'allegato del regolamento (CEE) n. 2052/88 e negli Stati membri caratterizzati da una forte specializzazione della mandria di vacche nutrici.

B1-2 1 2 2 Premi speciali

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 293 000 000	1 364 000 000	957 094 325,96

Commento

Stanziamento destinato a finanziare i premi speciali, conformemente alle disposizioni dell'articolo 4b del regolamento (CEE) n. 805/68.

B1-2 1 2 3 Premi per la destagionalizzazione

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
23 000 000	22 000 000	24 509 338,61

Commento

Stanziamento destinato a finanziare i premi per la destagionalizzazione, conformemente alle disposizioni dell'articolo 4c del regolamento (CEE) n. 805/68.

COMMISSIONE
Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-2 1 — CARNI BOVINE *(seguito)*

***B1-2 1 2** (seguito)*

B1-2 1 2 4 Premi per la trasformazione dei giovani vitelli maschi

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
49 000 000	24 000 000	0,—

Commento

Stanziamento destinato a finanziare i premi per la trasformazione dei giovani vitelli maschi, conformemente alle disposizioni dell'articolo 4i del regolamento (CEE) n. 805/68.

B1-2 1 2 5 Premi per l'estensificazione

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
471 000 000	471 000 000	438 123 163,50

Commento

Stanziamento destinato a finanziare i premi per l'estensificazione, conformemente alle disposizioni dell'articolo 4h del regolamento (CEE) n. 805/68.

B1-2 1 2 6 Misure eccezionali di sostegno

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
319 000 000	194 000 000	

Commento

Nuova voce

Regolamento (CE) n. 716/96 della Commissione, del 19 aprile 1996, che istituisce misure eccezionali a sostegno del mercato delle carni bovine nel Regno Unito (GU n. L 99 del 20. 4. 1996, pag. 14).

Conformemente alle disposizioni dell'articolo 23 del regolamento (CEE) n. 805/68, il regolamento (CE) n. 716/96 istituisce misure eccezionali a sostegno del mercato delle carni bovine nel Regno Unito in seguito alla comparsa dell'encefalopatia spongiforme bovina (ESB).

Stanziamento destinato a coprire la parte a carico della Comunità delle spese connesse al programma di abbattimento volontario dei bovini di 30 o più mesi di età, cofinanziate con questo Stato membro.

B1-2 1 2 7 Programma di abbattimento obbligatorio

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	

Commento

Nuova voce

Voce destinata a coprire la parte a carico della Comunità delle spese cofinanziate per il programma di abbattimento obbligatorio selettivo e di distruzione degli animali che si ritiene possano essere stati i più esposti alle farine di carni e di ossa contaminate dal virus dell'encefalopatia spongiforme bovina (ESB).

Per il finanziamento di questa misura, adottata allo scopo di eradicare quanto prima possibile la ESB, gli stanziamenti necessari potranno essere prelevati dalla «riserva temporanea ESB» appositamente costituita al capitolo B1-7 0.

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-2 1 — CARNI BOVINE *(seguito)*

***B1-2 1 2** (seguito)*

B1-2 1 2 8 Misure aggiuntive per il sostegno diretto del settore

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
442 000 000	650 000 000	

Commento

Regolamento (CE) n. 1357/96 del Consiglio, dell'8 luglio 1996, che dispone pagamenti supplementari da effettuarsi nel 1996 nel quadro dei premi di cui al regolamento (CEE) n. 805/68 relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore delle carni bovine e che modifica tale regolamento (GU n. L 175 del 13. 7. 1996, pag. 9).

Stanziamento destinato a coprire il costo delle misure a breve termine di compensazione ai produttori delle perdite di reddito subite a causa dell'ESB, conformemente al regolamento (CE) n. 1357/96.

Esso copre inoltre il costo delle misure aggiuntive per il sostegno diretto del settore bovino decise in linea di principio dal Consiglio «Agricoltura» del 30 ottobre 1996, nel quadro del piano d'urgenza per il settore bovino volto a combattere le conseguenze dell'ESB.

B1-2 1 2 9 Altri interventi

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	42 000 000	– 25 460,71

Commento

Voce destinata a coprire altri interventi, segnatamente quelli effettuati conformemente alle disposizioni dell'articolo 22 bis del regolamento (CEE) n. 805/68.

B1-2 1 3** **Interventi complementari diversi dall'ammasso di carni bovine

Commento

Nuovo articolo

B1-2 1 3 0 Premio per l'abbattimento anticipato dei vitelli

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
393 000 000		

Commento

Nuova voce

Stanziamento destinato a coprire il costo dei premi concessi per l'abbattimento anticipato dei vitelli, decisi in linea di principio dal Consiglio «Agricoltura» del 30 ottobre 1996, nel quadro del piano d'urgenza per il settore bovino volto a combattere le conseguenze dell'ESB.

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-2 1 — CARNI BOVINE *(seguito)*

B1-2 1 9 *Altri*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	

Commento

Regolamento (CEE) n. 3665/87 della Commissione, del 27 novembre 1987, recante modalità comuni di applicazione del regime delle restituzioni all'esportazione per i prodotti agricoli (GU n. L 351 del 14. 12. 1987, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1384/95 (GU n. L 134 del 20. 6. 1995, pag. 14).

Regolamento (CEE) n. 595/91 del Consiglio, del 4 marzo 1991, relativo alle irregolarità e al recupero delle somme indebitamente pagate nell'ambito del finanziamento della politica agricola comune nonché all'instaurazione di un sistema d'informazione in questo settore e che abroga il regolamento (CEE) n. 283/72 (GU n. L 67 del 14. 3. 1991, pag. 11).

Proposta di regolamento (CE) del Consiglio, presentata dalla Commissione l'8 novembre 1994, relativo all'assegnazione delle cauzioni, fideiussioni o garanzie costituite nell'ambito della politica agricola comune e in seguito incamerate e recante abrogazione del regolamento (CEE) n. 352/78 [COM(94) 480 def.].

Articolo destinato a contabilizzare:

— gli importi recuperati a seguito di irregolarità o frodi, conformemente al regolamento (CEE) n. 595/91;

— le penali e gli interessi riscossi, in particolare quelli riscossi a norma dell'articolo 11 del regolamento (CEE) n. 3665/87;

— le cauzioni incamerate, in particolare quelle da accreditare al FEAOG a norma della proposta di regolamento;

— gli importi di cui all'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 595/91,

nei casi in cui il pagamento è stato originariamente contabilizzato nel presente capitolo.

Tuttavia, gli importi inerenti ad operazioni di ammasso pubblico continuano a figurare nella contabilità relativa all'ammasso.

CAPITOLO B1-2 2 — CARNI OVINE E CAPRINE

B1-2 2 0 *Restituzioni per le carni ovine e caprine*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Regolamento (CEE) n. 3013/89 del Consiglio, del 25 settembre 1989, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore delle carni ovine e caprine (GU n. L 289 del 7. 10. 1989, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1265/95 (GU n. L 123 del 3. 6. 1995, pag. 1).

Articolo destinato a coprire le spese per le restituzioni all'esportazione conformemente alle disposizioni dell'articolo 16 del regolamento (CEE) n. 3013/89.

B1-2 2 1 *Interventi sotto forma di ammasso di carni ovine e caprine*

Commento

Regolamento (CEE) n. 3013/89 del Consiglio, del 25 settembre 1989, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore delle carni ovine e caprine (GU n. L 289 del 7. 10. 1989, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1265/95 (GU n. L 123 del 3. 6. 1995, pag. 1).

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-2 2 — CARNI OVINE E CAPRINE *(seguito)*

B1-2 2 1 (seguito)

B1-2 2 1 0 Ammasso privato

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
3 900 000	3 000 000	111 382,89

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di ammasso privato conformemente alle disposizioni dell'articolo 6 del regolamento (CEE) n. 3013/89.

B1-2 2 1 9 Altri interventi

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Voce destinata a coprire altre spese di ammasso, in particolare le spese di ammasso conformemente alle disposizioni dell'articolo 26 del regolamento (CEE) n. 3013/89.

B1-2 2 2 Interventi diversi da quelli sotto forma di ammasso di carni ovine e caprine

Commento

Regolamento (CEE) n. 3013/89 del Consiglio, del 25 settembre 1989, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore delle carni ovine e caprine (GU n. L 289 del 7. 10. 1989, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1265/95 (GU n. L 123 del 3. 6. 1995, pag. 1).

B1-2 2 2 0 Premi per pecora e capra

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 613 500 000 (1)	1 294 000 000	1 781 941 401,86
(1) Uno stanziamento di 52 900 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.		

Commento

Stanziamento destinato a coprire i premi al reddito conformemente alle disposizioni dell'articolo 5 del regolamento (CEE) n. 3013/89.

B1-2 2 2 9 Altri interventi

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Voce destinata a coprire altri interventi, in particolare quelli effettuati conformemente alle disposizioni dell'articolo 26 del regolamento (CEE) n. 3013/89 (escluse le spese di ammasso, vedi voce B1-2 2 1 9).

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-2 2 — CARNI OVINE E CAPRINE *(seguito)*

B1-2 2 3 *Premio per le pecore nelle zone svantaggiate e di montagna*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
361 400 000	391 000 000	423 143 525,50

Commento

Ex voce B1-3 8 0 5

Regolamento (CEE) n. 1323/90 del Consiglio, del 14 maggio 1990, che istituisce un aiuto specifico per l'allevamento ovino e caprino in alcune zone svantaggiate della Comunità (GU n. L 132 del 23. 5. 1990, pag. 17), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 363/93 (GU n. L 42 del 19. 2. 1993, pag. 1).

Stanziamento destinato a coprire le spese risultanti dall'applicazione del regolamento (CEE) n. 1323/90, che intende attenuare gli effetti degli stabilizzatori mediante la concessione di un aiuto specifico per pecora o capra ai produttori di carni ovine e caprine, situati in zone svantaggiate o di montagna.

B1-2 2 9 *Altri*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	– 1 187 941,27

Commento

Regolamento (CEE) n. 3665/87 della Commissione, del 27 novembre 1987, recante modalità comuni di applicazione del regime delle restituzioni all'esportazione per i prodotti agricoli (GU n. L 351 del 14. 12. 1987, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1384/95 (GU n. L 134 del 20. 6. 1995, pag. 14).

Regolamento (CEE) n. 3013/89 del Consiglio, del 25 settembre 1989, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore delle carni ovine e caprine (GU n. L 289 del 7. 10. 1989, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1265/95 (GU n. L 123 del 3. 6. 1995, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 595/91 del Consiglio, del 4 marzo 1991, relativo alle irregolarità e al recupero delle somme indebitamente pagate nell'ambito del finanziamento della politica agricola comune nonché all'instaurazione di un sistema d'informazione in questo settore e che abroga il regolamento (CEE) n. 283/72 (GU n. L 67 del 14. 3. 1991, pag. 11).

Proposta di regolamento (CE) del Consiglio, presentata dalla Commissione l'8 novembre 1994, relativo all'assegnazione delle cauzioni, fideiussioni o garanzie costituite nell'ambito della politica agricola comune e in seguito incamerate e recante abrogazione del regolamento (CEE) n. 352/78 [COM(94) 480 def.].

Articolo destinato a coprire le spese residue ancora imputabili relative ai premi di macellazione conformemente alle disposizioni dell'articolo 24 del regolamento (CEE) n. 3013/89.

Esso è destinato inoltre a contabilizzare:

— gli importi recuperati a seguito di irregolarità o frodi, conformemente al regolamento (CEE) n. 595/91;

— le penali e gli interessi riscossi, in particolare quelli riscossi a norma dell'articolo 11 del regolamento (CEE) n. 3665/87;

— le cauzioni incamerate, in particolare quelle da accreditare al FEAOG a norma della proposta di regolamento;

— gli importi di cui all'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 595/91,

nei casi in cui il pagamento è stato originariamente contabilizzato nel presente capitolo.

Tuttavia, gli importi inerenti ad operazioni di ammasso pubblico continuano a figurare nella contabilità relativa all'ammasso.

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-2 3 — CARNI SUINE

B1-2 3 0 *Restituzioni per le carni suine*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
134 900 000	100 000 000	118 240 640,69

Commento

Regolamento (CEE) n. 2759/75 del Consiglio, del 29 ottobre 1975, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore delle carni suine (GU n. L 282 dell'1. 11. 1975, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 3290/94 (GU n. L 349 del 31. 12. 1994, pag. 105).

Stanziamento destinato a coprire le restituzioni all'esportazione, conformemente alle disposizioni dell'articolo 15 del regolamento (CEE) n. 2759/75.

B1-2 3 1 *Interventi per le carni suine*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
23 400 000	16 000 000	17 884 291,01

Commento

Regolamento (CEE) n. 2759/75 del Consiglio, del 29 ottobre 1975, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore delle carni suine (GU n. L 282 dell'1. 11. 1975, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 3290/94 (GU n. L 349 del 31. 12. 1994, pag. 105).

Stanziamento destinato a coprire le spese di ammasso conformemente alle disposizioni degli articoli da 3 a 6 del regolamento (CEE) n. 2759/75.

B1-2 3 2 *Misure eccezionali di sostegno del mercato*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
9 700 000	10 000 000	

Commento

Regolamento (CEE) n. 2759/75 del Consiglio, del 29 ottobre 1975, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore delle carni suine (GU n. L 282 dell'1. 11. 1975, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 3290/94 (GU n. L 349 del 31. 12. 1994, pag. 105).

Stanziamento destinato a coprire le spese per altre misure decise conformemente alle disposizioni dell'articolo 20 del regolamento (CEE) n. 2759/75.

B1-2 3 9 *Altri*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	7 175 945,32

Commento

Regolamento (CEE) n. 3665/87 della Commissione, del 27 novembre 1987, recante modalità comuni di applicazione del regime delle restituzioni all'esportazione per i prodotti agricoli (GU n. L 351 del 14. 12. 1987, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1384/95 (GU n. L 134 del 20. 6. 1995, pag. 14).

Regolamento (CEE) n. 595/91 del Consiglio, del 4 marzo 1991, relativo alle irregolarità e al recupero delle somme indebitamente pagate nell'ambito del finanziamento della politica agricola comune nonché all'instaurazione di un sistema d'informazione in questo settore e che abroga il regolamento (CEE) n. 283/72 (GU n. L 67 del 14. 3. 1991, pag. 11).

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-2 3 — CARNI SUINE *(seguito)*

B1-2 3 9 (seguito)

Proposta di regolamento (CE) del Consiglio, presentata dalla Commissione l'8 novembre 1994, relativo all'assegnazione delle cauzioni, fideiussioni o garanzie costituite nell'ambito della politica agricola comune e in seguito incamerate e recante abrogazione del regolamento (CEE) n. 352/78 [COM(94) 480 def.].

Articolo destinato a contabilizzare:

— gli importi recuperati a seguito di irregolarità o frodi, conformemente al regolamento (CEE) n. 595/91;

— le penali e gli interessi riscossi, in particolare quelli riscossi a norma dell'articolo 11 del regolamento (CEE) n. 3665/87;

— le cauzioni incamerate, in particolare quelle da accreditare al FEAOG a norma della proposta di regolamento;

— gli importi di cui all'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 595/91,

nei casi in cui il pagamento è stato originariamente contabilizzato nel presente capitolo.

Tuttavia, gli importi inerenti ad operazioni di ammasso pubblico continuano a figurare nella contabilità relativa all'ammasso.

CAPITOLO B1-2 4 — UOVA E POLLAME

B1-2 4 0 ***Restituzioni per le uova***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
18 500 000	16 000 000	28 649 354,69

Commento

Regolamento (CEE) n. 2771/75 del Consiglio, del 29 ottobre 1975, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore delle uova (GU n. L 282 dell'1. 11. 1975, pag. 49), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 3290/94 (GU n. L 349 del 31. 12. 1994, pag. 105), in particolare l'articolo 9.

B1-2 4 1 ***Restituzioni per il pollame***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
119 300 000	144 000 000	171 897 982,62

Commento

Regolamento (CEE) n. 2777/75 del Consiglio, del 29 ottobre 1975, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore del pollame (GU n. L 282 dell'1. 11. 1975, pag. 77), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 3290/94 (GU n. L 349 del 31. 12. 1994, pag. 105), in particolare l'articolo 9.

B1-2 4 9 ***Altri***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Regolamento (CEE) n. 2771/75 del Consiglio, del 29 ottobre 1975, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore delle uova (GU n. L 282 dell'1. 11. 1975, pag. 49), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 3290/94 (GU n. L 349 del 31. 12. 1994, pag. 105).

Regolamento (CEE) n. 2777/75 del Consiglio, del 29 ottobre 1975, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore del pollame (GU n. L 282 dell'1. 11. 1975, pag. 77), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 3290/94 (GU n. L 349 del 31. 12. 1994, pag. 105).

Regolamento (CEE) n. 3665/87 della Commissione, del 27 novembre 1987, recante modalità comuni di applicazione del regime delle restituzioni all'esportazione per i prodotti agricoli (GU n. L 351 del 14. 12. 1987, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1384/95 (GU n. L 134 del 20. 6. 1995, pag. 14).

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-2 4 — UOVA E POLLAME *(seguito)*

***B1-2 4 9** (seguito)*

Regolamento (CEE) n. 595/91 del Consiglio, del 4 marzo 1991, relativo alle irregolarità e al recupero delle somme indebitamente pagate nell'ambito del finanziamento della politica agricola comune nonché all'instaurazione di un sistema d'informazione in questo settore e che abroga il regolamento (CEE) n. 283/72 (GU n. L 67 del 14. 3. 1991, pag. 11).

Proposta di regolamento (CE) del Consiglio, presentata dalla Commissione l'8 novembre 1994, relativo all'assegnazione delle cauzioni, fideiussioni o garanzie costituite nell'ambito della politica agricola comune e in seguito incamerate e recante abrogazione del regolamento (CEE) n. 352/78 [COM(94) 480 def.].

Articolo destinato a coprire le spese relative ad altre misure, decise in applicazione dell'articolo 14 del regolamento (CEE) n. 2771/75 e dell'articolo 14 del regolamento (CEE) n. 2777/75.

Esso è destinato inoltre a contabilizzare:

— gli importi recuperati a seguito di irregolarità o frodi, conformemente al regolamento (CEE) n. 595/91;

— le penali e gli interessi riscossi, in particolare quelli riscossi a norma dell'articolo 11 del regolamento (CEE) n. 3665/87;

— le cauzioni incamerate, in particolare quelle da accreditare al FEAOG a norma della proposta di regolamento;

— gli importi di cui all'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 595/91,

nei casi in cui il pagamento è stato originariamente contabilizzato nel presente capitolo.

Tuttavia, gli importi inerenti ad operazioni di ammasso pubblico continuano a figurare nella contabilità relativa all'ammasso.

CAPITOLO B1-2 5 — ALTRE AZIONI A FAVORE DEI PRODOTTI ANIMALI

B1-2 5 1 ***Programma di soluzioni specifiche per ovviare alla lontananza e all'insularità — Comparto «prodotti animali»***

Commento

Gli stanziamenti di quest'articolo sono destinati a coprire le spese, nel settore agricolo, determinate dalle nuove misure volte a compensare la situazione geografica decentrata di alcune regioni.

Esso comprende le misure adottate nel settore dei prodotti animali. Per quanto riguarda i prodotti vegetali, le misure sono raggruppate nell'articolo B1-1 8 3.

B1-2 5 1 0 Poseidom

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
12 600 000	7 000 000	1 786 047,04

Commento

Decisione 89/687/CEE del Consiglio, del 22 dicembre 1989, che istituisce un programma di soluzioni specifiche per ovviare alla lontananza e all'insularità dei dipartimenti francesi d'oltremare (Poseidom) (GU n. L 399 del 30. 12. 1989, pag. 39).

Regolamento (CEE) n. 3763/91 del Consiglio, del 16 dicembre 1991, recante misure specifiche a favore dei dipartimenti francesi d'oltremare per quanto riguarda taluni prodotti agricoli (GU n. L 356 del 24. 12. 1991, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 2598/95 (GU n. L 267 del 9. 11. 1995, pag. 1).

B1-2 5 1 1 Poseima

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
20 400 000	22 000 000	17 378 667,—

Commento

Decisione 91/315/CEE del Consiglio, del 26 giugno 1991, che istituisce un programma di soluzioni specifiche per ovviare alla lontananza e all'insularità di Madera e delle Azzorre (Poseima) (GU n. L 171 del 29. 6. 1991, pag. 10).

COMMISSIONE
Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-2 5 — ALTRE AZIONI A FAVORE DEI PRODOTTI ANIMALI *(seguito)*

B1-2 5 1 (seguito)

B1-2 5 1 1 *(seguito)*

Regolamento (CEE) n. 1600/92 del Consiglio, del 15 giugno 1992, relativo a misure specifiche in favore delle Azzorre e di Madera per taluni prodotti agricoli (GU n. L 173 del 27. 6. 1992, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 3290/94 (GU n. L 349 del 31. 12. 1994, pag. 105).

B1-2 5 1 2 Poseican

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
75 800 000	98 000 000	93 741 027,61

Commento

Decisione 91/314/CEE del Consiglio, del 26 giugno 1991, che istituisce un programma di soluzioni specifiche per ovviare alla lontananza e all'insularità delle isole Canarie (Poseican) (GU n. L 171 del 29. 6. 1991, pag. 5).

Regolamento (CEE) n. 1601/92 del Consiglio, del 15 giugno 1992, relativo a misure specifiche a favore delle isole Canarie per taluni prodotti agricoli (GU n. L 173 del 27. 6. 1992, pag. 13), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 3290/94 (GU n. L 349 del 31. 12. 1994, pag. 105).

B1-2 5 1 3 Isole minori del Mar Egeo

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
3 900 000	4 000 000	897 270,71

Commento

Regolamento (CEE) n. 2019/93 del Consiglio, del 19 luglio 1993, recante misure specifiche per taluni prodotti agricoli in favore delle isole minori del Mar Egeo (GU n. L 184 del 27. 7. 1993, pag. 1).

B1-2 5 3 Azioni di lotta contro le epizoozie

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	3 000 000	850 464,25

Commento

Decisione 90/424/CEE del Consiglio, del 26 giugno 1990, relativa a talune spese nel settore veterinario (GU n. L 224 del 18. 8. 1990, pag. 19), modificata da ultimo dalla decisione 94/370/CE (GU n. L 168 del 2. 7. 1994, pag. 31).

Articolo destinato a coprire le spese derivanti dalle misure di lotta contro l'afta epizootica in casi di grave epidemia conformemente alle disposizioni degli articoli 11 e 15 della decisione 90/424/CEE.

B1-2 5 4 Aiuto particolare all'apicultura

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Articolo destinato a coprire, mediante misure particolari, il settore dell'apicultura, a compensare le perdite di reddito e a migliorare l'informazione dei consumatori, la trasponenza del mercato e il controllo della qualità.

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-2 5 — ALTRE AZIONI A FAVORE DEI PRODOTTI ANIMALI *(seguito)*

B1-2 5 9 *Altri*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Regolamento (CEE) n. 764/85 del Consiglio, del 12 marzo 1985, che istituisce un aiuto per la transumanza di ovini, caprini e bovini in Grecia (GU n. L 86 del 27. 3. 1985, pag. 4).

Regolamento (CEE) n. 3665/87 della Commissione, del 27 novembre 1987, recante modalità comuni di applicazione del regime delle restituzioni all'esportazione per i prodotti agricoli (GU n. L 351 del 14. 12. 1987, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1384/95 (GU n. L 134 del 20. 6. 1995, pag. 14).

Regolamento (CEE) n. 595/91 del Consiglio, del 4 marzo 1991, relativo alle irregolarità e al recupero delle somme indebitamente pagate nell'ambito del finanziamento della politica agricola comune nonché all'instaurazione di un sistema d'informazione in questo settore e che abroga il regolamento (CEE) n. 283/72 (GU n. L 67 del 14. 3. 1991, pag. 11).

Proposta di regolamento (CE) del Consiglio, presentata dalla Commissione l'8 novembre 1994, relativo all'assegnazione delle cauzioni, fideiussioni o garanzie costituite nell'ambito della politica agricola comune e in seguito incamerate e recante abrogazione del regolamento (CEE) n. 352/78 [COM(94) 480 def.].

Articolo destinato a coprire le spese relative ad altre azioni a favore dei prodotti animali, in particolare quelle derivanti dal regolamento (CEE) n. 764/85.

Esso è destinato inoltre a contabilizzare:

— gli importi recuperati a seguito di irregolarità o frodi, conformemente al regolamento (CEE) n. 595/91;

— le penali e gli interessi riscossi, in particolare quelli riscossi a norma dell'articolo 11 del regolamento (CEE) n. 3665/87;

— le cauzioni incamerate, in particolare quelle da accreditare al FEAOG a norma della proposta di regolamento;

— gli importi di cui all'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 595/91,

nei casi in cui il pagamento è stato originariamente contabilizzato nel presente capitolo.

Tuttavia, gli importi inerenti ad operazioni di ammasso pubblico continuano a figurare nella contabilità relativa all'ammasso.

CAPITOLO B1-2 6 — FONDO EUROPEO DI GARANZIA PER LA PESCA

B1-2 6 1 ***Interventi per i prodotti della pesca***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
33 100 000	34 000 000	28 160 076,78

Commento

Regolamento (CEE) n. 3117/85 del Consiglio, del 4 novembre 1985, che fissa le norme generali relative alla concessione di indennità compensative per le sardine (GU n. L 297 del 9. 11. 1985, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 3940/87 (GU n. L 373 del 31. 12. 1987, pag. 6).

Regolamento (CEE) n. 3759/92 del Consiglio, del 17 dicembre 1992, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dei prodotti della pesca e dell'acquicoltura (GU n. L 388 del 31. 12. 1992, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 3318/94 (GU n. L 350 del 31. 12. 1994, pag. 15).

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-2 6 — FONDO EUROPEO DI GARANZIA PER LA PESCA *(seguito)*

B1-2 6 2 *Programma di soluzioni specifiche per ovviare alla lontananza e all'insularità — Settore «prodotti della pesca»*

B1-2 6 2 0 Aiuti ai produttori di cefalopodi stabiliti nelle isole Canarie

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	2 512 245,68

Commento

Decisione 91/314/CEE del Consiglio, del 26 giugno 1991, che istituisce un programma di soluzioni specifiche per ovviare alla lontananza e all'insularità delle isole Canarie (Poseican) (GU n. L 171 del 29. 6. 1991, pag. 5).

Regolamento (CEE) n. 1658/93 del Consiglio, del 24 giugno 1993, che istituisce una misura specifica in favore dei produttori di cefalopodi stabiliti nelle isole Canarie (GU n. L 158 del 30. 6. 1993, pag. 9).

B1-2 6 2 1 Costi supplementari per lo smaltimento

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
9 700 000	5 000 000	8 702 182,40

Commento

Regolamento (CE) n. 1503/94 del Consiglio, del 27 giugno 1994, che istituisce un regime di compensazione dei costi supplementari che incidono sullo smercio di taluni prodotti della pesca originari delle Azzorre, di Madera, delle Canarie e della Guiana francese (GU n. L 162 del 30. 6. 1994, pag. 8).

Regolamento (CE) n. 2954/94 della Commissione, del 5 dicembre 1994, recante modalità d'applicazione del regolamento (CE) n. 1503/94 del Consiglio che istituisce un regime di compensazione dei costi supplementari che incidono sullo smercio di taluni prodotti della pesca originari delle Azzorre, di Madera, delle Canarie e della Guiana francese, a causa del carattere ultraperiferico di questi territori (GU n. L 312 del 6. 12. 1994, pag. 3).

B1-2 6 9 *Altre*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Ex articoli B1-2 6 0 e B1-2 6 9

Regolamento (CEE) n. 3665/87 della Commissione, del 27 novembre 1987, recante modalità comuni di applicazione del regime delle restituzioni all'esportazione per i prodotti agricoli (GU n. L 351 del 14. 12. 1987, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1384/95 (GU n. L 134 del 20. 6. 1995, pag. 14).

Regolamento (CEE) n. 595/91 del Consiglio, del 4 marzo 1991, relativo alle irregolarità e al recupero delle somme indebitamente pagate nell'ambito del finanziamento della politica agricola comune nonché all'instaurazione di un sistema d'informazione in questo settore e che abroga il regolamento (CEE) n. 283/72 (GU n. L 67 del 14. 3. 1991, pag. 11).

Regolamento (CEE) n. 3759/92 del Consiglio, del 17 dicembre 1992, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dei prodotti della pesca e dell'acquicoltura (GU n. L 388 del 31. 12. 1992, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 3318/94 (GU n. L 350 del 31. 12. 1994, pag. 15).

Proposta di regolamento (CE) del Consiglio, presentata dalla Commissione l'8 novembre 1994, relativo all'assegnazione delle cauzioni, fideiussioni o garanzie costituite nell'ambito della politica agricola comune e in seguito incamerate e recante abrogazione del regolamento (CEE) n. 352/78 [COM(94) 480 def.].

Articolo destinato a coprire altre spese, conformemente alle disposizioni del regolamento (CEE) n. 3759/92.

Esso è destinato inoltre a contabilizzare:

— gli importi recuperati a seguito di irregolarità o frodi, conformemente al regolamento (CEE) n. 595/91;

— le penali e gli interessi riscossi, in particolare quelli riscossi a norma dell'articolo 11 del regolamento (CEE) n. 3665/87;

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-2 6 — FONDO EUROPEO DI GARANZIA PER LA PESCA *(seguito)*

***B1-2 6 9** (seguito)*

— le cauzioni incamerate, in particolare quelle da accreditare al FEAOG a norma della proposta di regolamento;

— gli importi di cui all'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 595/91,

nei casi in cui il pagamento è stato originariamente contabilizzato nel presente capitolo.

Tuttavia, gli importi inerenti ad operazioni di ammasso pubblico continuano a figurare nella contabilità relativa all'ammasso.

Regolamento (CEE) n. 110/76 del Consiglio, del 19 gennaio 1976, che fissa, nel settore dei prodotti della pesca, le norme generali relative alla concessione delle restituzioni all'esportazione e i criteri di fissazione dei loro importi (GU n. L 20 del 28. 1. 1976, pag. 48).

Regolamento (CEE) n. 3687/91 del Consiglio, del 28 novembre 1991, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dei prodotti della pesca (GU n. L 354 del 23. 12. 1991, pag. 1) abrogato dal regolamento (CEE) n. 3759/92.

Regolamento (CEE) n. 3759/92 del Consiglio, del 17 dicembre 1992, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dei prodotti della pesca e dell'acquicoltura (GU n. L 388 del 31. 12. 1992, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 3318/94 (GU n. L 350 del 31. 12. 1994, pag. 15).

L'articolo era destinato a coprire le restituzioni all'esportazione di prodotti della pesca conformemente alle disposizioni dell'articolo 28 del regolamento (CEE) n. 3687/91.

Esso copre ora le rimanenze delle campagne precedenti.

COMMISSIONE
Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

TITOLO B1-3

SPESE CONNESSE

CAPITOLO B1-3 0 — RESTITUZIONI PER TALUNE MERCI DERIVANTI DALLA TRASFORMAZIONE DI PRODOTTI AGRICOLI

CAPITOLO B1-3 3 — RESTITUZIONI PER AZIONI COMUNITARIE DI AIUTO ALIMENTARE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO B1-3 0			
B1-3 0 0	***Restituzioni per i cereali esportati sotto forma di determinate bevande alcoliche***			
	Stanziamenti non dissociati	20 400 000	8 000 000 (1)	31 020 031,22
B1-3 0 1	***Restituzioni per talune merci derivanti dalla trasformazione di prodotti agricoli***			
B1-3 0 1 0	Cereali e riso			
	Stanziamenti non dissociati	64 100 000	94 000 000	127 686 415,87
B1-3 0 1 1	Zucchero e isoglucosio			
	Stanziamenti non dissociati	227 300 000	223 000 000	188 303 608,29
B1-3 0 1 2	Latte scremato e altri prodotti lattiero-caseari			
	Stanziamenti non dissociati	127 300 000	132 000 000	143 675 153,14
B1-3 0 1 3	Burro			
	Stanziamenti non dissociati	74 800 000	77 000 000	64 676 422,54
B1-3 0 1 4	Uova			
	Stanziamenti non dissociati	5 900 000	7 000 000	8 478 249,67
B1-3 0 1 9	Altri prodotti agricoli			
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	10 437 699,65
	Totale dell'articolo B1-3 0 1	499 400 000	533 000 000	543 257 549,16
B1-3 0 9	***Altri***			
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	
	TOTALE DEL CAPITOLO B1-3 0	519 800 000	541 000 000	574 277 580,38
	CAPITOLO B1-3 3			
B1-3 3 0	***Restituzioni per le azioni di aiuto alimentare in cereali***			
	Stanziamenti non dissociati	46 600 000	23 000 000	36 605 397,21

(1) Uno stanziamento di 13 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-3 3 — RESTITUZIONI PER AZIONI COMUNITARIE DI AIUTO ALIMENTARE *(seguito)*

CAPITOLO B1-3 4 — INTERESSI DA VERSARE AGLI STATI MEMBRI A SEGUITO DELLA RIFORMA DELLE MODALITÀ DI FINANZIAMENTO DELLE SPESE DEL FEAOG, SEZIONE GARANZIA

CAPITOLO B1-3 5 — DISTRIBUZIONE DI PRODOTTI AGRICOLI AGLI INDIGENTI DELLA COMUNITÀ

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
B1-3 3 1	***Restituzioni per le azioni di aiuto alimentare in riso*** Stanziamenti non dissociati	20 400 000	15 000 000	16 568 412,62
B1-3 3 2	***Restituzioni per le azioni di aiuto alimentare in zucchero*** Stanziamenti non dissociati	3 900 000	4 000 000	1 949 240,76
B1-3 3 3	***Restituzioni per le azioni di aiuto alimentare in oli vegetali / olio d'oliva*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
B1-3 3 4	***Restituzioni per le azioni di aiuto alimentare in latte in polvere*** Stanziamenti non dissociati	21 400 000	22 000 000	21 598 154,55
B1-3 3 5	***Restituzioni per le azioni di aiuto alimentare in butteroil*** Stanziamenti non dissociati	2 000 000	2 000 000	1 530 691,91
B1-3 3 9	***Altri*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	
	TOTALE DEL CAPITOLO B1-3 3	94 300 000	66 000 000	78 251 897,05
	CAPITOLO B1-3 4			
B1-3 4 0	***Interessi da versare agli Stati membri in seguito alla riforma del sistema di finanziamento delle spese del Fondo europeo agricolo di orientamento e garanzia, sezione garanzia*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	69 926 450,47
	TOTALE DEL CAPITOLO B1-3 4	p.m.	p.m.	69 926 450,47
	CAPITOLO B1-3 5			
B1-3 5 0	***Distribuzione di prodotti agricoli agli indigenti della Comunità*** Stanziamenti non dissociati	194 300 000	200 000 000	170 622 165,50
	TOTALE DEL CAPITOLO B1-3 5	194 300 000	200 000 000	170 622 165,50

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-3 6 — AZIONI DI CONTROLLO E PREVENZIONE NEL SETTORE DEL FEAOG, SEZIONE GARANZIA

CAPITOLO B1-3 7 — LIQUIDAZIONE DEGLI ESERCIZI PRECEDENTI

CAPITOLO B1-3 8 — MISURE DI PROMOZIONE

CAPITOLO B1-3 9 — ALTRE MISURE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO B1-3 6			
B1-3 6 0	***Azioni di controllo e prevenzione nel settore del Fondo europeo agricolo di orientamento e garanzia, sezione garanzia***			
	Stanziamenti non dissociati	42 800 000	29 000 000 (1)	62 890 687,—
	TOTALE DEL CAPITOLO B1-3 6	42 800 000	29 000 000	62 890 687,—
	CAPITOLO B1-3 7			
B1-3 7 0	***Liquidazione degli esercizi precedenti***			
	Stanziamenti non dissociati	– 910 000 000	– 1 122 000 000	– 1 146 723 265,40
	TOTALE DEL CAPITOLO B1-3 7	– 910 000 000	– 1 122 000 000	– 1 146 723 265,40
	CAPITOLO B1-3 8			
B1-3 8 0	***Misure di promozione***			
	Stanziamenti non dissociati	73 800 000	66 500 000	47 999 190,36
B1-3 8 9	***Altri***			
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO B1-3 8	73 800 000	66 500 000	47 999 190,36
	CAPITOLO B1-3 9			
B1-3 9 0	***Aiuti agromonetari***			
	Stanziamenti non dissociati	140 900 000	207 000 000	0,—

(1) Uno stanziamento di 8 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-3 9 — ALTRE MISURE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
B1-3 9 9	***Altri***			
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	1 000 000	21 936 465,52
	TOTALE DEL CAPITOLO B1-3 9	140 900 000	208 000 000	21 936 465,52
	Totale del titolo B1-3	**155 900 000**	**– 11 500 000**	**– 120 818 829,12**

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

TITOLO B1-3

SPESE CONNESSE

CAPITOLO B1-3 0 — RESTITUZIONI PER TALUNE MERCI DERIVANTI DALLA TRASFORMAZIONE DI PRODOTTI AGRICOLI

B1-3 0 0 ***Restituzioni per i cereali esportati sotto forma di determinate bevande alcoliche***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
20 400 000	8 000 000 (1)	31 020 031,22

(1) Uno stanziamento di 13 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

Commento

Regolamento (CEE) n. 1766/92 del Consiglio, del 30 giugno 1992, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dei cereali (GU n. L 181 dell'1. 7. 1992, pag. 21), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1863/95 (GU n. L 179 del 29. 7. 1995, pag. 1).

Stanziamento destinato a coprire le restituzioni speciali per i cereali esportati sotto forma di determinate bevande alcoliche conformemente alle disposizioni dell'articolo 13 del regolamento (CEE) n. 1766/92.

B1-3 0 1 ***Restituzioni per talune merci derivanti dalla trasformazione di prodotti agricoli***

Commento

Regolamento (CE) n. 3448/93 del Consiglio, del 6 dicembre 1993, che determina il regime di scambi applicabile a talune merci risultanti dalla trasformazione di prodotti agricoli (GU n. L 318 del 6. 12. 1993, pag. 18).

B1-3 0 1 0 Cereali e riso

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
64 100 000	94 000 000	127 686 415,87

Commento

Stanziamento destinato a coprire le restituzioni per le merci ottenute dalla trasformazione di cereali e di riso, conformemente alle disposizioni del regolamento (CE) n. 3448/93.

B1-3 0 1 1 Zucchero e isoglucosio

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
227 300 000	223 000 000	188 303 608,29

Commento

Stanziamento destinato a coprire le restituzioni per le merci ottenute dalla trasformazione di zucchero e isoglucosio, conformemente alle disposizioni del regolamento (CE) n. 3448/93.

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-30 — RESTITUZIONI PER TALUNE MERCI DERIVANTI DALLA TRASFORMAZIONE DI PRODOTTI AGRICOLI *(seguito)*

B1-301 *(seguito)*

B1-3012 Latte scremato e altri prodotti lattiero-caseari

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
127 300 000	132 000 000	143 675 153,14

Commento

Stanziamento destinato a coprire le restituzioni per le merci ottenute dalla trasformazione di latte scremato, conformemente alle disposizioni del regolamento (CE) n. 3448/93.

B1-3013 Burro

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
74 800 000	77 000 000	64 676 422,54

Commento

Stanziamento destinato a coprire le restituzioni per le merci ottenute dalla trasformazione di burro, conformemente alle disposizioni del regolamento (CE) n. 3448/93.

B1-3014 Uova

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
5 900 000	7 000 000	8 478 249,67

Commento

Stanziamento destinato a coprire le restituzioni per le merci ottenute dalla trasformazione di uova, conformemente alle disposizioni del regolamento (CE) n. 3448/93.

B1-3019 Altri prodotti agricoli

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	10 437 699,65

Commento

Voce destinata a coprire le restituzioni per le merci ottenute dalla trasformazione di altri prodotti agricoli, conformemente alle disposizioni del regolamento (CE) n. 3448/93.

B1-309 ***Altri***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	

Commento

Regolamento (CEE) n. 3665/87 della Commissione, del 27 novembre 1987, recante modalità comuni di applicazione del regime delle restituzioni all'esportazione per i prodotti agricoli (GU n. L 351 del 14. 12. 1987, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1384/95 (GU n. L 134 del 20. 6. 1995, pag. 14).

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-30 — RESTITUZIONI PER TALUNE MERCI DERIVANTI DALLA TRASFORMAZIONE DI PRODOTTI AGRICOLI *(seguito)*

B1-309 *(seguito)*

Regolamento (CEE) n. 595/91 del Consiglio, del 4 marzo 1991, relativo alle irregolarità e al recupero delle somme indebitamente pagate nell'ambito del finanziamento della politica agricola comune nonché all'instaurazione di un sistema d'informazione in questo settore e che abroga il regolamento (CEE) n. 283/72 (GU n. L 67 del 14. 3. 1991, pag. 11).

Proposta di regolamento (CE) del Consiglio, presentata dalla Commissione l'8 novembre 1994, relativo all'assegnazione delle cauzioni, fideiussioni o garanzie costituite nell'ambito della politica agricola comune e in seguito incamerate e recante abrogazione del regolamento (CEE) n. 352/78 [COM(94) 480 def.].

Articolo destinato a contabilizzare:

— gli importi recuperati a seguito di irregolarità o frodi, conformemente al regolamento (CEE) n. 595/91;

— le penali e gli interessi riscossi, in particolare quelli riscossi a norma dell'articolo 11 del regolamento (CEE) n. 3665/87;

— le cauzioni incamerate, in particolare quelle da accreditare al FEAOG a norma della proposta di regolamento;

— gli importi di cui all'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 595/91,

nei casi in cui il pagamento è stato originariamente contabilizzato nel presente capitolo.

Tuttavia, gli importi inerenti ad operazioni di ammasso pubblico continuano a figurare nella contabilità relativa all'ammasso.

CAPITOLO B1-33 — RESTITUZIONI PER AZIONI COMUNITARIE DI AIUTO ALIMENTARE

B1-330 ***Restituzioni per le azioni di aiuto alimentare in cereali***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
46 600 000	23 000 000	36 605 397,21

Commento

Regolamento (CEE) n. 3972/86 del Consiglio, del 22 dicembre 1986, in materia di politica e gestione dell'aiuto alimentare (GU n. L 370 del 30. 12. 1986, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1930/90 (GU n. L 174 del 7. 7. 1990, pag. 6), in particolare l'articolo 5.

B1-331 ***Restituzioni per le azioni di aiuto alimentare in riso***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
20 400 000	15 000 000	16 568 412,62

Commento

Regolamento (CEE) n. 3972/86 del Consiglio, del 22 dicembre 1986, in materia di politica e gestione dell'aiuto alimentare (GU n. L 370 del 30. 12. 1986, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1930/90 (GU n. L 174 del 7. 7. 1990, pag. 6), in particolare l'articolo 5.

B1-332 ***Restituzioni per le azioni di aiuto alimentare in zucchero***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
3 900 000	4 000 000	1 949 240,76

Commento

Regolamento (CEE) n. 3972/86 del Consiglio, del 22 dicembre 1986, in materia di politica e gestione dell'aiuto alimentare (GU n. L 370 del 30. 12. 1986, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1930/90 (GU n. L 174 del 7. 7. 1990, pag. 6), in particolare l'articolo 5.

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-3 3 — RESTITUZIONI PER AZIONI COMUNITARIE DI AIUTO ALIMENTARE *(seguito)*

B1-3 3 3 *Restituzioni per le azioni di aiuto alimentare in oli vegetali / olio d'oliva*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Regolamento (CEE) n. 3972/86 del Consiglio, del 22 dicembre 1986, in materia di politica e gestione dell'aiuto alimentare (GU n. L 370 del 30. 12. 1986, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1930/90 (GU n. L 174 del 7. 7. 1990, pag. 6), in particolare l'articolo 5.

B1-3 3 4 *Restituzioni per le azioni di aiuto alimentare in latte in polvere*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
21 400 000	22 000 000	21 598 154,55

Commento

Regolamento (CEE) n. 3972/86 del Consiglio, del 22 dicembre 1986, in materia di politica e gestione dell'aiuto alimentare (GU n. L 370 del 30. 12. 1986, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1930/90 (GU n. L 174 del 7. 7. 1990, pag. 6), in particolare l'articolo 5.

B1-3 3 5 *Restituzioni per le azioni di aiuto alimentare in butteroil*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
2 000 000	2 000 000	1 530 691,91

Commento

Regolamento (CEE) n. 3972/86 del Consiglio, del 22 dicembre 1986, in materia di politica e gestione dell'aiuto alimentare (GU n. L 370 del 30. 12. 1986, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1930/90 (GU n. L 174 del 7. 7. 1990, pag. 6), in particolare l'articolo 5.

B1-3 3 9 *Altri*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	

Commento

Regolamento (CEE) n. 3665/87 della Commissione, del 27 novembre 1987, recante modalità comuni di applicazione del regime delle restituzioni all'esportazione per i prodotti agricoli (GU n. L 351 del 14. 12. 1987, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1384/95 (GU n. L 134 del 20. 6. 1995, pag. 14).

Regolamento (CEE) n. 595/91 del Consiglio, del 4 marzo 1991, relativo alle irregolarità e al recupero delle somme indebitamente pagate nell'ambito del finanziamento della politica agricola comune nonché all'instaurazione di un sistema d'informazione in questo settore e che abroga il regolamento (CEE) n. 283/72 (GU n. L 67 del 14. 3. 1991, pag. 11).

Proposta di regolamento (CE) del Consiglio, presentata dalla Commissione l'8 novembre 1994, relativo all'assegnazione delle cauzioni, fideiussioni o garanzie costituite nell'ambito della politica agricola comune e in seguito incamerate e recante abrogazione del regolamento (CEE) n. 352/78 [COM(94) 480 def.].

Articolo destinato a contabilizzare:

— gli importi recuperati a seguito di irregolarità o frodi, conformemente al regolamento (CEE) n. 595/91;

— le penali e gli interessi riscossi, in particolare quelli riscossi a norma dell'articolo 11 del regolamento (CEE) n. 3665/87;

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-33 — RESTITUZIONI PER AZIONI COMUNITARIE DI AIUTO ALIMENTARE *(seguito)*

B1-339 *(seguito)*

— le cauzioni incamerate, in particolare quelle da accreditare al FEAOG a norma della proposta di regolamento;

— gli importi di cui all'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 595/91,

nei casi in cui il pagamento è stato originariamente contabilizzato nel presente capitolo.

Tuttavia, gli importi inerenti ad operazioni di ammasso pubblico continuano a figurare nella contabilità relativa all'ammasso.

CAPITOLO B1-34 — INTERESSI DA VERSARE AGLI STATI MEMBRI A SEGUITO DELLA RIFORMA DELLE MODALITÀ DI FINANZIAMENTO DELLE SPESE DEL FEAOG, SEZIONE GARANZIA

B1-340 ***Interessi da versare agli Stati membri in seguito alla riforma del sistema di finanziamento delle spese del Fondo europeo agricolo di orientamento e garanzia, sezione garanzia***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	69 926 450,47

Commento

Regolamento (CEE) n. 729/70 del Consiglio, del 21 aprile 1970, relativo al finanziamento della politica agricola comune (GU n. L 94 del 28. 4. 1970, pag. 13), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1287/95 (GU n. L 125 dell'8. 6. 1995, pag. 1), in particolare l'articolo 5 bis.

Articolo destinato a consentire il pagamento di interessi, calcolati in base ai fondi nazionali mobilitati per il prefinanziamento delle spese dei servizi e organismi pagatori, agli Stati membri che incontrassero difficoltà nella messa in atto del nuovo sistema.

CAPITOLO B1-35 — DISTRIBUZIONE DI PRODOTTI AGRICOLI AGLI INDIGENTI DELLA COMUNITÀ

B1-350 ***Distribuzione di prodotti agricoli agli indigenti della Comunità***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
194 300 000	200 000 000	170 622 165,50

Commento

Regolamento (CEE) n. 3730/87 del Consiglio, del 10 dicembre 1987, che stabilisce le norme generali per la fornitura a taluni organismi di derrate alimentari provenienti dalle scorte d'intervento e destinate ad essere distribuite agli indigenti nella Comunità (GU n. L 352 del 15. 12. 1987, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 2535/95 (GU n. L 260 del 31. 10. 1995, pag. 3).

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-3 6 — AZIONI DI CONTROLLO E PREVENZIONE NEL SETTORE DEL FEAOG, SEZIONE GARANZIA

B1-3 6 0 ***Azioni di controllo e prevenzione nel settore del Fondo europeo agricolo di orientamento e garanzia, sezione garanzia***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
42 800 000	29 000 000 (1)	62 890 687,—

(1) Uno stanziamento di 8 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

Commento

Ex articoli B1-1 7 4 e B1-3 6 0

Regolamento (CEE) n. 386/90 del Consiglio, del 12 febbraio 1990, relativo al controllo al momento dell'esportazione di prodotti agricoli che beneficiano di una restituzione o di altri importi (GU n. L 42 del 16. 2. 1990, pag. 6), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 163/94 (GU n. L 24 del 29. 1. 1994, pag. 2).

Regolamento (CEE) n. 3151/90 del Consiglio, del 29 ottobre 1990, relativo al rafforzamento del controllo delle spese, in Portogallo, a carico del Fondo agricolo di orientamento e garanzia, sezione garanzia (GU n. L 302 del 31. 10. 1990, pag. 52).

Regolamento (CEE) n. 307/91 del Consiglio, del 4 febbraio 1991, relativo al potenziamento dei controlli di talune spese a carico del Fondo europeo agricolo di orientamento e garanzia, sezione garanzia (GU n. L 37 del 9. 2. 1991, pag. 5), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 3235/94 (GU n. L 338 del 28. 12. 1994, pag. 16).

Regolamento (CEE) n. 595/91 del Consiglio, del 4 marzo 1991, relativo alle irregolarità e al recupero delle somme indebitamente pagate nell'ambito del finanziamento della politica agricola comune, nonché all'instaurazione di un sistema di informazione in questo settore e che abroga il regolamento (CEE) n. 283/72 (GU n. L 67 del 14. 3. 1991, pag. 11).

Regolamento (CEE) n. 2075/92 del Consiglio, del 30 giugno 1992, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore del tabacco greggio (GU n. L 215 del 30. 7. 1992, pag. 70), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 415/96 (GU n. L 59 dell'8. 3. 1996, pag. 3).

Regolamento (CEE) n. 3508/92 del Consiglio, del 27 novembre 1992, che istituisce un sistema integrato di gestione e di controllo di taluni regimi di aiuti comunitari (GU n. L 355 del 5. 12. 1992, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 3235/94 (GU n. L 338 del 28. 12. 1994, pag. 16).

Regolamento (CE) n. 165/94 del Consiglio, del 24 gennaio 1994, relativo al cofinanziamento, da parte della Comunità, dei controlli mediante telerilevamento e recante modifica del regolamento (CEE) n. 3508/92 che istituisce un sistema integrato di gestione e di controllo di taluni regimi di aiuti comunitari (GU n. L 24 del 29. 1. 1994, pag. 6), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 3235/94 (GU n. L 338 del 28. 12. 1994, pag. 16).

Regolamento (CE) n. 1469/95 del Consiglio, del 22 giugno 1995, relativo ai provvedimenti da prendere nei confronti di taluni beneficiari di operazioni finanziate dal FEAOG, sezione garanzia (GU n. L 145 del 29. 6. 1995, pag. 1).

Proposta di regolamento (CE) del Consiglio, presentata dalla Commissione il 13 ottobre 1995, sulla realizzazione del programma di azione degli Stati membri nel settore del controllo delle spese del FEAOG, sezione garanzia (GU n. C 336 del 14. 12. 1995, pag. 3).

Stanziamento destinato a coprire:

— la partecipazione alle spese determinate dal potenziamento e dall'ampliamento dei servizi di controllo;

— la partecipazione alle spese per il recupero delle somme indebitamente pagate;

— il cofinanziamento delle spese e/o l'impegno al pagamento di spese contrattuali nei casi che lo giustifichino (ad esempio, controllo nei settori delle restituzioni all'esportazione, dei mancati pagamenti, degli interventi sotto forma di ammasso, ecc.);

— le spese effettuate in conformità dell'articolo 20 del regolamento (CEE) n. 2075/92;

— il controllo dell'applicazione delle disposizioni relative alla protezione degli animali nei trasporti di animali destinati al macello all'interno e all'esterno dell'Unione europea.

Esso copre inoltre l'attuazione di nuove azioni di controllo necessarie per il funzionamento di organizzazioni di mercato specificamente determinate.

Il sistema integrato di gestione e di controllo relativo a taluni regimi di aiuti comunitari è destinato ad accompagnare la riforma della politica agricola comune. Esso prevede, fra l'altro, la costituzione di una base dati informatizzata, che consenta di censire le aziende e il loro patrimonio zootecnico, di un sistema di identificazione del bestiame e di un sistema di identificazione numerica delle parcelle e delle dichiarazioni annuali degli agricoltori.

Sono altresì imputate a questo articolo le spese risultanti dall'armonizzazione dei sistemi informatici della Commissione e degli Stati membri, per consentire un rapido scambio di dati sull'evoluzione dei mercati agricoli e delle loro conseguenze finanziarie.

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-3 7 — LIQUIDAZIONE DEGLI ESERCIZI PRECEDENTI

B1-3 7 0 *Liquidazione degli esercizi precedenti*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
– 910 000 000	– 1 122 000 000	– 1 146 723 265,40

Commento

Regolamento (CEE) n. 729/70 del Consiglio, del 21 aprile 1970, relativo al finanziamento della politica agricola comune (GU n. L 94 del 28. 4. 1970, pag. 13), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1287/95 (GU n. L 125 dell'8. 6. 1995, pag. 1).

Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

Articolo destinato a coprire l'applicazione dell'articolo 102 del regolamento finanziario, secondo il quale le differenze eventuali tra le spese imputate ai conti di un esercizio e quelle riconosciute dalla Commissione in occasione della liquidazione dei conti di cui all'articolo 5, paragrafo 2, lettera b) del regolamento (CEE) n. 729/70 sono contabilizzate come spese a titolo dell'esercizio durante il quale si effettua la liquidazione.

CAPITOLO B1-3 8 — MISURE DI PROMOZIONE

B1-3 8 0 *Misure di promozione*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
73 800 000	66 500 000	47 999 190,36

Commento

Ex voci B1-1 2 2 1, B1-1 4 0 1, B1-1 5 0 6, B1-1 5 0 7 (in parte), B1-1 5 1 3 (in parte), ex articoli B1-1 6 5 (in parte) e B1-1 8 4 (in parte), ex voci B1-2 0 6 2 (in parte) e B1-2 1 2 6 e ex articolo B1-3 8 1

Regolamento (CEE) n. 2092/91 del Consiglio, del 24 giugno 1991, relativo al metodo di produzione biologico di prodotti agricoli e all'indicazione di tale metodo sui prodotti agricoli e sulle derrate alimentari (GU n. L 198 del 22. 7. 1991, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1935/95 (GU n. L 186 del 5. 8. 1995, pag. 1).

Stanziamento destinato a coprire le spese risultanti dalle azioni intese a promuovere la politica di qualità dei prodotti agricoli e delle derrate alimentari, in particolare le spese:

— effettuate conformemente alle disposizioni dell'articolo 11, paragrafo 6 (azioni di informazione o altre azioni per la promozione del consumo di olio d'oliva comunitario), del regolamento n. 136/66/CEE, compreso un contributo al fondo di propaganda del Consiglio oleicolo internazionale;

— per le azioni di informazione volte a incentivare l'impiego di lino tessile, conformemente alle disposizioni dell'articolo 2 del regolamento (CEE) n. 1308/70;

— relative a misure intese ad aumentare il consumo e l'uso delle mele, ai sensi del regolamento (CEE) n. 1195/90 del Consiglio (GU n. L 119 dell'11. 5. 1990, pag. 53);

— relative a misure intese ad aumentare il consumo di agrumi, ai sensi del regolamento (CEE) n. 1201/90 del Consiglio (GU n. L 119 dell'11. 5. 1990, pag. 65);

— risultanti dalla partecipazione al finanziamento di azioni intese a incrementare e a migliorare il consumo e l'uso nella Comunità della frutta a guscio e/o delle carrube, conformemente alle disposizioni dell'articolo 14 del regolamento (CEE) n. 1035/72;

— intese a promuovere l'utilizzazione delle uve secche, conformemente all'articolo 1, secondo trattino del regolamento (CE) n. 399/94 del Consiglio (GU n. L 54 del 25. 2. 1994, pag. 3);

— relative alle misure di promozione del consumo di succo d'uva, conformemente alle disposizioni dell'articolo 46, paragrafo 4 del regolamento (CEE) n. 827/87 del Consiglio (GU n. L 84 del 27. 3. 1987, pag. 1);

— per le misure intese a favorire il consumo di olive da tavola, conformemente agli articoli 1 e 2 del regolamento (CEE) n. 1332/92 del Consiglio (GU n. L 145 del 27. 5. 1992, pag. 1);

— relative alla promozione del consumo nella Comunità e all'ampliamento dei mercati del latte e dei prodotti lattiero-caseari ai sensi del regolamento (CEE) n. 2073/92 del Consiglio (GU n. L 215 del 30. 7. 1992, pag. 67);

— relative ad azioni di promozione e di commercializzazione a favore delle carni bovine di qualità, conformemente alle disposizioni del regolamento (CEE) n. 2067/92 del Consiglio (GU n. L 215 del 30. 7. 1992, pag. 57);

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-38 — MISURE DI PROMOZIONE *(seguito)*

***B1-380** (seguito)*

— risultanti dalla realizzazione e dalla promozione di un simbolo grafico Poseidom, Poseican e Poseima, secondo quanto disposto, rispettivamente, dall'articolo 20, paragrafo 4 del regolamento (CEE) n. 3763/91 del Consiglio (GU n. L 356 del 24. 12. 1991, pag. 1), dall'articolo 31, paragrafo 4 del regolamento (CEE) n. 1600/92 del Consiglio (GU n. L 173 del 27. 6. 1992, pag. 1) e dall'articolo 26, paragrafo 4 del regolamento (CEE) n. 1601/92 del Consiglio (GU n. L 173 del 27. 6. 1992, pag. 13);

— relative alla protezione delle indicazioni geografiche e delle denominazioni d'origine dei prodotti agricoli ed alimentari, conformemente alle disposizioni del regolamento (CEE) n. 2081/92 del Consiglio (GU n. L 208 del 24. 7. 1992, pag. 1);

— derivanti dall'applicazione del regolamento (CEE) n. 2082/92 del Consiglio, del 14 luglio 1992, relativo alle attestazioni di specificità dei prodotti agricoli ed alimentari (GU n. L 208 del 24. 7. 1992, pag. 9).

B1-389 ***Altri***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Regolamento (CEE) n. 3665/87 della Commissione, del 27 novembre 1987, recante modalità comuni di applicazione del regime delle restituzioni all'esportazione per i prodotti agricoli (GU n. L 351 del 14. 12. 1987, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1384/95 (GU n. L 134 del 20. 6. 1995, pag. 14).

Regolamento (CEE) n. 595/91 del Consiglio, del 4 marzo 1991, relativo alle irregolarità e al recupero delle somme indebitamente pagate nell'ambito del finanziamento della politica agricola comune nonché all'instaurazione di un sistema d'informazione in questo settore e che abroga il regolamento (CEE) n. 283/72 (GU n. L 67 del 14. 3. 1991, pag. 11).

Proposta di regolamento (CE) del Consiglio, presentata dalla Commissione l'8 novembre 1994, relativo all'assegnazione delle cauzioni, fideiussioni o garanzie costituite nell'ambito della politica agricola comune e in seguito incamerate e recante abrogazione del regolamento (CEE) n. 352/78 [COM(94) 480 def.].

Articolo destinato a contabilizzare:

— gli importi recuperati a seguito di irregolarità o frodi, conformemente al regolamento (CEE) n. 595/91;

— le penali e gli interessi riscossi, in particolare quelli riscossi a norma dell'articolo 11 del regolamento (CEE) n. 3665/87;

— le cauzioni incamerate, in particolare quelle da accreditare al FEAOG a norma della proposta di regolamento;

— gli importi di cui all'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 595/91,

nei casi in cui il pagamento è stato originariamente contabilizzato nel presente capitolo.

Tuttavia, gli importi inerenti ad operazioni di ammasso pubblico continuano a figurare nella contabilità relativa all'ammasso.

CAPITOLO B1-39 — ALTRE MISURE

B1-390 ***Aiuti agromonetari***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
140 900 000	207 000 000	0,—

Commento

Regolamento (CEE) n. 3813/92 del Consiglio, del 28 dicembre 1992, relativo all'unità di conto e ai tassi di conversione da applicare nel quadro della politica agricola comune (GU n. L 387 del 31. 12. 1992, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 150/95 (GU n. L 22 del 31. 1. 1995, pag. 1).

Regolamento (CE) n. 1527/95 del Consiglio, del 29 giugno 1995, che determina le compensazioni in caso di riduzione dei tassi di conversione agricoli di alcune monete (GU n. L 148 del 30. 6. 1995, pag. 1), in particolare l'articolo 2.

Regolamento (CE) n. 2990/95 del Consiglio, del 18 dicembre 1995, che determina le compensazioni in caso di riduzioni sensibili dei tassi di conversione agricoli sino al 1° luglio 1996 (GU n. L 312 del 23. 12. 1995, pag. 7), in particolare l'articolo 2.

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-39 — ALTRE MISURE *(seguito)*

B1-399 *Altri*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	1 000 000	21 936 465,52

Commento

Regolamento (CEE) n. 3665/87 della Commissione, del 27 novembre 1987, recante modalità comuni di applicazione del regime delle restituzioni all'esportazione per i prodotti agricoli (GU n. L 351 del 14. 12. 1987, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1384/95 (GU n. L 134 del 20. 6. 1995, pag. 14).

Regolamento (CEE) n. 595/91 del Consiglio, del 4 marzo 1991, relativo alle irregolarità e al recupero delle somme indebitamente pagate nell'ambito del finanziamento della politica agricola comune nonché all'instaurazione di un sistema d'informazione in questo settore e che abroga il regolamento (CEE) n. 283/72 (GU n. L 67 del 14. 3. 1991, pag. 11).

Proposta di regolamento (CE) del Consiglio, presentata dalla Commissione l'8 novembre 1994, relativo all'assegnazione delle cauzioni, fideiussioni o garanzie costituite nell'ambito della politica agricola comune e in seguito incamerate e recante abrogazione del regolamento (CEE) n. 352/78 [COM(94) 480 def.].

Articolo destinato a registrare le spese residue al titolo degli importi compensativi adesione e degli importi compensativi monetari.

Esso è destinato inoltre a contabilizzare:

— gli importi recuperati a seguito di irregolarità o frodi, conformemente al regolamento (CEE) n. 595/91;

— le penali e gli interessi riscossi, in particolare quelli riscossi a norma dell'articolo 11 del regolamento (CEE) n. 3665/87;

— le cauzioni incamerate, in particolare quelle da accreditare al FEAOG a norma della proposta di regolamento;

— gli importi di cui all'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 595/91,

nei casi in cui il pagamento è stato originariamente contabilizzato nel presente capitolo.

Tuttavia, gli importi inerenti ad operazioni di ammasso pubblico continuano a figurare nella contabilità relativa all'ammasso.

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

TITOLO B1-4

AIUTI AL REDDITO

CAPITOLO B1-4 0 — AIUTI AL REDDITO

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO B1-4 0			
B1-4 0 0	***Aiuti al reddito***			
	Stanziamenti non dissociati	9 700 000	20 000 000	36 339 898,14
B1-4 0 9	***Altri***			
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO B1-4 0	9 700 000	20 000 000	36 339 898,14
	Totale del titolo B1-4	**9 700 000**	**20 000 000**	**36 339 898,14**

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

TITOLO B1-4

AIUTI AL REDDITO

CAPITOLO B1-40 — AIUTI AL REDDITO

B1-400 *Aiuti al reddito*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
9 700 000	20 000 000	36 339 898,14

Commento

Regolamento (CEE) n. 768/89 del Consiglio, del 21 marzo 1989, che istituisce un regime di aiuti transitori al reddito agricolo (GU n. L 84 del 29. 3. 1989, pag. 8).

Stanziamento destinato a coprire la partecipazione finanziaria delle Comunità agli aiuti concessi conformemente alle disposizioni del titolo 2 del regolamento (CEE) n. 768/89.

B1-409 *Altri*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Regolamento (CEE) n. 3665/87 della Commissione, del 27 novembre 1987, recante modalità comuni di applicazione del regime delle restituzioni all'esportazione per i prodotti agricoli (GU n. L 351 del 14. 12. 1987, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1384/95 (GU n. L 134 del 20. 6. 1995, pag. 14).

Regolamento (CEE) n. 595/91 del Consiglio, del 4 marzo 1991, relativo alle irregolarità e al recupero delle somme indebitamente pagate nell'ambito del finanziamento della politica agricola comune nonché all'instaurazione di un sistema d'informazione in questo settore e che abroga il regolamento (CEE) n. 283/72 (GU n. L 67 del 14. 3. 1991, pag. 11).

Proposta di regolamento (CE) del Consiglio, presentata dalla Commissione l'8 novembre 1994, relativo all'assegnazione delle cauzioni, fideiussioni o garanzie costituite nell'ambito della politica agricola comune e in seguito incamerate e recante abrogazione del regolamento (CEE) n. 352/78 [COM(94) 480 def.].

Articolo destinato a contabilizzare:

— gli importi recuperati a seguito di irregolarità o frodi, conformemente al regolamento (CEE) n. 595/91;

— le penali e gli interessi riscossi, in particolare quelli riscossi a norma dell'articolo 11 del regolamento (CEE) n. 3665/87;

— le cauzioni incamerate, in particolare quelle da accreditare al FEAOG a norma della proposta di regolamento;

— gli importi di cui all'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 595/91,

nei casi in cui il pagamento è stato originariamente contabilizzato nel presente capitolo.

Tuttavia, gli importi inerenti ad operazioni di ammasso pubblico continuano a figurare nella contabilità relativa all'ammasso.

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

TITOLO B1-5

MISURE DI ACCOMPAGNAMENTO

CAPITOLO B1-5 0 — MISURE DI ACCOMPAGNAMENTO

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO B1-5 0			
B1-5 0 0	***Misure di accompagnamento (vecchio regime)*** Stanziamenti non dissociati	29 100 000	60 000 000	73 399 699,43
B1-5 0 1	***Misure di accompagnamento (nuovo regime)***			
B1-5 0 1 0	Prepensionamento Stanziamenti non dissociati	250 700 000	166 000 000	124 849 123,12
B1-5 0 1 1	Ambiente Stanziamenti non dissociati	1 193 200 000	1 342 000 000	484 509 106,62
B1-5 0 1 2	Rimboschimento Stanziamenti non dissociati	362 400 000	298 000 000	149 366 760,70
	Totale dell'articolo B1-5 0 1	1 806 300 000	1 806 000 000	758 724 990,44
B1-5 0 9	***Altri*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	
	TOTALE DEL CAPITOLO B1-5 0	1 835 400 000	1 866 000 000	832 124 689,87
	Totale del titolo B1-5	**1 835 400 000**	**1 866 000 000**	**832 124 689,87**

COMMISSIONE
Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

TITOLO B1-5

MISURE DI ACCOMPAGNAMENTO

CAPITOLO B1-5 0 — MISURE DI ACCOMPAGNAMENTO

B1-5 0 0 *Misure di accompagnamento (vecchio regime)*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
29 100 000	60 000 000	73 399 699,43

Commento

Regolamento (CEE) n. 1096/88 del Consiglio, del 25 aprile 1988, che istituisce un regime comunitario di incoraggiamento alla cessazione dell'attività agricola (GU n. L 110 del 29. 4. 1988, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 3808/89 (GU n. L 371 del 20. 12. 1989, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 4256/88 del Consiglio, del 19 dicembre 1988, recante le disposizioni di applicazione del regolamento (CEE) n. 2052/88 per quanto riguarda il FEAOG, sezione orientamento (GU n. L 374 del 31. 12. 1988, pag. 25), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2085/93 (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 44).

Regolamento (CEE) n. 2328/91 del Consiglio, del 15 luglio 1991, relativo al miglioramento dell'efficienza delle strutture agrarie (GU n. L 218 del 6. 8. 1991, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 2843/94 (GU n. L 302 del 25. 11. 1994, pag. 1).

B1-5 0 1 *Misure di accompagnamento (nuovo regime)*

B1-5 0 1 0 Prepensionamento

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
250 700 000	166 000 000	124 849 123,12

Commento

Regolamento (CEE) n. 2079/92 del Consiglio, del 30 giugno 1992, che istituisce un regime comunitario di aiuti al prepensionamento in agricoltura (GU n. L 215 del 30. 7. 1992, pag. 91).

B1-5 0 1 1 Ambiente

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 193 200 000	1 342 000 000	484 509 106,62

Commento

Regolamento (CEE) n. 2078/92 del Consiglio, del 30 giugno 1992, relativo a metodi di produzione agricola compatibili con le esigenze di protezione dell'ambiente e con la cura dello spazio naturale (GU n. L 215 del 30. 7. 1992, pag. 85).

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

CAPITOLO B1-5 0 — MISURE DI ACCOMPAGNAMENTO *(seguito)*

B1-5 0 1 (seguito)

B1-5 0 1 2 Rimboschimento

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
362 400 000	298 000 000	149 366 760,70

Commento

Regolamento (CEE) n. 2080/92 del Consiglio, del 30 giugno 1992, che istituisce un regime comunitario di aiuti alle misure forestali nel settore agricolo (GU n. L 215 del 30. 7. 1992, pag. 96).

B1-5 0 9 Altri

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	

Commento

Regolamento (CEE) n. 3665/87 della Commissione, del 27 novembre 1987, recante modalità comuni di applicazione del regime delle restituzioni all'esportazione per i prodotti agricoli (GU n. L 351 del 14. 12. 1987, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1384/95 (GU n. L 134 del 20. 6. 1995, pag. 14).

Regolamento (CEE) n. 595/91 del Consiglio, del 4 marzo 1991, relativo alle irregolarità e al recupero delle somme indebitamente pagate nell'ambito del finanziamento della politica agricola comune nonché all'instaurazione di un sistema d'informazione in questo settore e che abroga il regolamento (CEE) n. 283/72 (GU n. L 67 del 14. 3. 1991, pag. 11).

Proposta di regolamento (CE) del Consiglio, presentata dalla Commissione l'8 novembre 1994, relativo all'assegnazione delle cauzioni, fideiussioni o garanzie costituite nell'ambito della politica agricola comune e in seguito incamerate e recante abrogazione del regolamento (CEE) n. 352/78 [COM(94) 480 def.].

Articolo destinato a contabilizzare:

— gli importi recuperati a seguito di irregolarità o frodi, conformemente al regolamento (CEE) n. 595/91;

— le penali e gli interessi riscossi, in particolare quelli riscossi a norma dell'articolo 11 del regolamento (CEE) n. 3665/87;

— le cauzioni incamerate, in particolare quelle da accreditare al FEAOG a norma della proposta di regolamento;

— gli importi di cui all'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 595/91,

nei casi in cui il pagamento è stato originariamente contabilizzato nel presente capitolo.

Tuttavia, gli importi inerenti ad operazioni di ammasso pubblico continuano a figurare nella contabilità relativa all'ammasso.

COMMISSIONE
Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

TITOLO B1-6

RISERVA MONETARIA

CAPITOLO B1-6 0 — RISERVA MONETARIA

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO B1-6 0			
B1-6 0 0	***Riserva monetaria***			
	Stanziamenti non dissociati	500 000 000	500 000 000	
	TOTALE DEL CAPITOLO B1-6 0	500 000 000	500 000 000	
	Totale del titolo B1-6	**500 000 000**	**500 000 000**	

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

TITOLO B1-6

RISERVA MONETARIA

CAPITOLO B1-6 0 — RISERVA MONETARIA

B1-6 0 0 ***Riserva monetaria***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
500 000 000	500 000 000	

Commento

Decisione 94/729/CE del Consiglio, del 31 dicembre 1994, concernente la disciplina di bilancio (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 14), in particolare gli articoli da 6 a 11.

Stanziamento destinato a coprire la riserva iscritta a titolo di accantonamento per:

— far fronte alle conseguenze di movimenti significativi e imprevisti del tasso di cambio sul mercato tra il dollaro e l'ecu rispetto alla parità utilizzata nel bilancio (1 USD = 0,79 ECU);

— contribuire, se del caso, al finanziamento delle spese risultanti dai riallineamenti monetari fra le monete degli Stati membri intervenuti dal settembre 1992.

Questa riserva non è inclusa nella linea direttrice agricola.

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

TITOLO B1-7

RISERVA TEMPORANEA «ESB»

CAPITOLO B1-7 0 — RISERVA DESTINATA A COPRIRE LE SPESE CONNESSE ALLA COMPARSA DELL'ESB NEL REGNO UNITO

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO B1-7 0			
B1-7 0 0	***Riserva destinata a coprire le spese connesse alla comparsa dell'ESB nel Regno Unito***			
	Stanziamenti non dissociati	—	198 000 000	
	TOTALE DEL CAPITOLO B1-7 0	—	198 000 000	
	Totale del titolo B1-7	**—**	**198 000 000**	
	Totale della sottosezione B1	**41 233 000 000**	**41 312 500 000**	**34 502 744 379,24**

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

TITOLO B1-7

RISERVA TEMPORANEA «ESB»

CAPITOLO B1-7 0 — RISERVA DESTINATA A COPRIRE LE SPESE CONNESSE ALLA COMPARSA DELL'ESB NEL REGNO UNITO

B1-7 0 0 ***Riserva destinata a coprire le spese connesse alla comparsa dell'ESB nel Regno Unito***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
—	198 000 000	

Commento

Nuovo articolo

L'articolo era destinato a coprire le spese derivanti dagli effetti che la comparsa dell'encefalopatia spongiforme bovina (ESB) potrebbe avere sul consumo delle carni bovine nonché da altre eventuali misure (in particolare l'abbattimento obbligatorio selettivo e la distruzione degli animali che si ritiene possano essere stati i più esposti alle farine di carni e di ossa infette).

COMMISSIONE
Parte B

SOTTOSEZIONE B2

**AZIONI STRUTTURALI,
SPESE STRUTTURALI E DI COESIONE, MECCANISMO FINANZIARIO,
ALTRE AZIONI AGRICOLE E REGIONALI,
TRASPORTI E PESCA**

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

Riepilogo degli stanziamenti (1997 e 1996) e dell'esecuzione (1995)

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
B2-1	**FONDI STRUTTURALI**						
B2-1 0	FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO	4 026 100 000	3 580 000 000	3 772 000 000	3 859 400 000	3 348 325 006,37	2 530 604 020,21
B2-1 1	STRUMENTO FINANZIARIO DI ORIENTAMENTO DELLA PESCA	490 650 000	367 900 000	450 350 000	545 100 000	451 230 000,—	248 053 514,20
B2-1 2	FONDO EUROPEO DI SVILUPPO REGIONALE	12 989 700 000	11 122 600 000	11 883 700 000	10 663 100 000	10 566 054 780,—	8 373 583 270,35
B2-1 3	FONDO SOCIALE EUROPEO	7 639 100 000	6 143 400 000	7 145 800 000	6 031 600 000	5 125 276 167,02	4 734 015 970,92
B2-1 4	INIZIATIVE COMUNITARIE	3 273 400 000	2 349 300 000	2 968 100 000	2 204 650 000	2 666 650 583,—	1 337 790 749,71
B2-1 5	LOTTA ANTIFRODE NELL'AMBITO DELLE AZIONI STRUTTURALI	750 000	600 000	750 000	700 000	59 000,—	125 606,—
B2-1 6	ATTUAZIONE, MONITORAGGIO E VALUTAZIONE DI PROGRAMMI E PROGETTI	3 000 000	3 000 000				
B2-1 8	MISURE TRANSITORIE E AZIONI INNOVATRICI	297 300 000	272 800 000	296 100 000	314 000 000	111 924 119,73	193 849 057,33
B2-1 9	AZIONI STRUTTURALI A TITOLO DEL REGOLAMENTO (CEE) N. 3575/90	—	53 700 000	—	59 200 000	0,—	36 298 284,07
	Totale del titolo B2-1	**28 720 000 000**	**23 893 300 000**	**26 516 800 000**	**23 677 750 000**	**22 269 519 656,12**	**17 454 320 472,79**
B2-2	**ALTRE AZIONI STRUTTURALI**						
B2-2 0	PROGRAMMA SPECIFICO PER LO SVILUPPO INDUSTRIALE A FAVORE DEL PORTOGALLO			—	p.m.		
B2-2 1	ELABORAZIONE, ATTUAZIONE, SORVEGLIANZA E VALUTAZIONE DEI QUADRI COMUNITARI DI SOSTEGNO	—	650 000	—	2 377 000	0,—	2 212 631,41
B2-2 2	PROGRAMMI INTEGRATI MEDITERRANEI	—	42 050 000	—	46 823 000	0,—	46 297 619,28
B2-2 3	PROGRAMMA COMUNITARIO NEL SETTORE DEL CARBONE E DELL'ACCIAIO	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Totale del titolo B2-2	**p.m.**	**42 700 000**	**p.m.**	**49 200 000**	**0,—**	**48 510 250,69**

COMMISSIONE

Sottosezione B2

(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

Riepilogo degli stanziamenti (1997 e 1996) e dell'esecuzione (1995) *(seguito)*

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
B2-3	**FONDO DI COESIONE**						
B2-3 0	FONDO DI COESIONE	2 749 000 000	2 326 000 000	2 444 000 000	1 919 300 000	2 151 971 581,—	1 699 340 808,34
	Totale del titolo B2-3	**2 749 000 000**	**2 326 000 000**	**2 444 000 000**	**1 919 300 000**	**2 151 971 581,—**	**1 699 340 808,34**
B2-4	**SPESE PER IL MECCANISMO FINANZIARIO CONNESSE ALL'ADESIONE DI NUOVI STATI MEMBRI**						
B2-4 0	SPESE PER IL MECCANISMO FINANZIARIO CONNESSE ALL'ADESIONE DI NUOVI STATI MEMBRI	108 000 000	108 000 000	108 000 000	108 000 000	89 793 000,—	89 793 000,—
	Totale del titolo B2-4	**108 000 000**	**108 000 000**	**108 000 000**	**108 000 000**	**89 793 000,—**	**89 793 000,—**
B2-5	**ALTRE AZIONI AGRICOLE**						
B2-5 1	REALIZZAZIONE DEL MERCATO INTERNO, CONTROLLI E ALTRE AZIONI NEL SETTORE AGRICOLO	165 935 000	156 950 000	153 300 000	140 300 000	173 676 822,66	108 759 640,66
B2-5 2	PESCA ARTIGIANALE COSTIERA	4 000 000	2 000 000	p.m.	1 000 000	3 000 000,—	1 999 998,—
B2-5 3	COMPENSAZIONE PER LE PERDITE DI REDDITO DEGLI AGRICOLTORI DOVUTE AGLI EFFETTI DEL GATT SUI SETTORI NON ANCORA INTEGRATI NELLA RIFORMA DELLA PAC	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Totale del titolo B2-5	**169 935 000**	**158 950 000**	**153 300 000**	**141 300 000**	**176 676 822,66**	**110 759 638,66**
B2-6	**ALTRE AZIONI DI CARATTERE REGIONALE**						
B2-6 0	ALTRI INTERVENTI DI CARATTERE REGIONALE	22 000 000	39 500 000	36 800 000	43 200 000	51 601 875,83	30 174 988,18
B2-6 1	REGIONI PERIFERICHE E ATTIVITÀ COMPROMESSE	—	p.m.	—	11 500 000	0,—	5 473 412,32
	Totale del titolo B2-6	**22 000 000**	**39 500 000**	**36 800 000**	**54 700 000**	**51 601 875,83**	**35 648 400,50**

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

Riepilogo degli stanziamenti (1997 e 1996) e dell'esecuzione (1995) *(seguito)*

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
B2-7	**TRASPORTI**						
B2-7 0	TRASPORTI	21 595 000	28 495 000	41 000 000	30 582 000	24 453 694,22	19 448 784,84
	Totale del titolo B2-7	**21 595 000**	**28 495 000**	**41 000 000**	**30 582 000**	**24 453 694,22**	**19 448 784,84**
B2-9	**ALTRE AZIONI NEL SETTORE DELLA PESCA E DEL MARE**						
B2-9 0	OPERAZIONI DI CONTROLLO, D'ISPEZIONE E DI SORVEGLIANZA IN MARE	45 950 000	35 950 000	35 500 000	27 800 000	29 199 393,65	15 753 994,25
	Totale del titolo B2-9	**45 950 000**	**35 950 000**	**35 500 000**	**27 800 000**	**29 199 393,65**	**15 753 994,25**
	Totale della sottosezione B2	**31 836 480 000**	**26 632 895 000**	**29 335 400 000**	**26 008 632 000**	**24 793 216 023,48**	**19 473 575 350,07**

COMMISSIONE

Sottosezione B2

(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

TITOLO B2-1

FONDI STRUTTURALI

CAPITOLO B2-1 0 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO

CAPITOLO B2-1 1 — STRUMENTO FINANZIARIO DI ORIENTAMENTO DELLA PESCA

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO B2-1 0						
B2-1 0 0	***Quadri comunitari di sostegno***						
B2-1 0 0 0	Obiettivo n. 1 Stanziamenti dissociati	2 438 800 000	2 368 800 000	2 246 500 000	2 081 600 000	2 395 179 999,16	1 694 819 384,36
B2-1 0 0 1	Obiettivo n. 5 a) [fuori dalle zone 1, 5 b) e 6] Stanziamenti dissociati	512 000 000	393 900 000	566 300 000	698 200 000	282 599 220,21	316 643 872,46
B2-1 0 0 2	Obiettivo n. 5 a) [nelle zone 5 b)] Stanziamenti dissociati	484 000 000	330 900 000	392 600 000	505 100 000	373 305 787,—	288 255 362,46
B2-1 0 0 3	Obiettivo n. 5 b) Stanziamenti dissociati	540 000 000	433 400 000	545 400 000	560 200 000	249 500 000,—	207 015 400,93
B2-1 0 0 4	Obiettivo n. 6 Stanziamenti dissociati	51 300 000	53 000 000	21 200 000	14 300 000	47 740 000,—	23 870 000,—
	Totale dell'articolo B2-1 0 0	4 026 100 000	3 580 000 000	3 772 000 000	3 859 400 000	3 348 325 006,37	2 530 604 020,21
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	4 026 100 000	3 580 000 000	3 772 000 000	3 859 400 000	3 348 325 006,37	2 530 604 020,21
	TOTALE DEL CAPITOLO B2-1 0	4 026 100 000	3 580 000 000	3 772 000 000	3 859 400 000	3 348 325 006,37	2 530 604 020,21
	CAPITOLO B2-1 1						
B2-1 1 0	***Quadri comunitari di sostegno***						
B2-1 1 0 0	Obiettivo n. 1 Stanziamenti dissociati	324 950 000	250 000 000	291 550 000	395 000 000	270 833 000,—	155 710 333,61
B2-1 1 0 1	Obiettivo n. 5 a) Stanziamenti dissociati	164 000 000	116 900 000	156 000 000	148 100 000	178 967 000,—	91 628 180,59

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-1 1 — STRUMENTO FINANZIARIO DI ORIENTAMENTO DELLA PESCA *(seguito)*

CAPITOLO B2-1 2 — FONDO EUROPEO DI SVILUPPO REGIONALE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
B2-1 1 0	*(seguito)*						
B2-1 1 0 2	Obiettivo n. 6 Stanziamenti dissociati	1 700 000	1 000 000	2 800 000	2 000 000	1 430 000,—	715 000,—
	Totale dell'articolo B2-1 1 0	490 650 000	367 900 000	450 350 000	545 100 000	451 230 000,—	248 053 514,20
B2-1 1 1	***Misure sociali connesse agli ormeggi forzosi*** Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	490 650 000	367 900 000	450 350 000	545 100 000	451 230 000,—	248 053 514,20
	TOTALE DEL CAPITOLO B2-1 1	490 650 000	367 900 000	450 350 000	545 100 000	451 230 000,—	248 053 514,20
	CAPITOLO B2-1 2						
B2-1 2 0	***Quadri comunitari di sostegno***						
B2-1 2 0 0	Obiettivo n. 1 Stanziamenti dissociati	9 930 700 000	8 789 700 000	9 215 900 000	8 414 500 000	8 960 795 036,—	7 379 713 349,99
B2-1 2 0 1	Obiettivo n. 2 Stanziamenti dissociati	2 334 000 000	1 809 400 000	1 998 400 000	1 762 700 000	1 332 611 700,—	815 617 460,04
B2-1 2 0 2	Obiettivo n. 5 b) Stanziamenti dissociati	665 000 000	468 500 000	584 600 000	444 400 000	228 388 044,—	156 122 460,32

COMMISSIONE

Sottosezione B2

(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-1 2 — FONDO EUROPEO DI SVILUPPO REGIONALE *(seguito)*

CAPITOLO B2-1 3 — FONDO SOCIALE EUROPEO

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
B2-1 2 0	*(seguito)*						
B2-1 2 0 3	Obiettivo n. 6 Stanziamenti dissociati	60 000 000	55 000 000	84 800 000	41 500 000	44 260 000,—	22 130 000,—
	Totale dell'articolo B2-1 2 0	12 989 700 000	11 122 600 000	11 883 700 000	10 663 100 000	10 566 054 780,—	8 373 583 270,35
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	12 989 700 000	11 122 600 000	11 883 700 000	10 663 100 000	10 566 054 780,—	8 373 583 270,35
	TOTALE DEL CAPITOLO B2-1 2	12 989 700 000	11 122 600 000	11 883 700 000	10 663 100 000	10 566 054 780,—	8 373 583 270,35
	CAPITOLO B2-1 3						
B2-1 3 0	***Quadri comunitari di sostegno***						
B2-1 3 0 0	Obiettivo n. 1 Stanziamenti dissociati	3 933 100 000	3 347 100 000	3 669 800 000	3 127 400 000	2 890 964 235,02	2 745 515 204,18
B2-1 3 0 1	Obiettivo n. 2 Stanziamenti dissociati	635 900 000	516 200 000	635 200 000	536 200 000	406 757 949,—	295 927 117,—
B2-1 3 0 2	Obiettivo n. 3 Stanziamenti dissociati	2 267 600 000	1 742 800 000	2 215 500 000	1 851 600 000	1 606 593 025,—	1 547 501 397,74
B2-1 3 0 3	Obiettivo n. 4 Stanziamenti dissociati	558 400 000	342 200 000	390 700 000	332 800 000	94 500 000,—	54 111 428,—
B2-1 3 0 4	Obiettivo n. 5 b) Stanziamenti dissociati	208 900 000	165 300 000	202 000 000	162 900 000	93 970 958,—	74 715 824,—

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-1 3 — FONDO SOCIALE EUROPEO *(seguito)*

CAPITOLO B2-1 4 — INIZIATIVE COMUNITARIE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
B2-1 3 0	*(seguito)*						
B2-1 3 0 5	Obiettivo n. 6 Stanziamenti dissociati	35 200 000	29 800 000	32 600 000	20 700 000	32 490 000,—	16 245 000,—
	Totale dell'articolo B2-1 3 0	7 639 100 000	6 143 400 000	7 145 800 000	6 031 600 000	5 125 276 167,02	4 734 015 970,92
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	7 639 100 000	6 143 400 000	7 145 800 000	6 031 600 000	5 125 276 167,02	4 734 015 970,92
	TOTALE DEL CAPITOLO B2-1 3	7 639 100 000	6 143 400 000	7 145 800 000	6 031 600 000	5 125 276 167,02	4 734 015 970,92
	CAPITOLO B2-1 4						
B2-1 4 0	***Pesca (ristrutturazione del settore della pesca)*** Stanziamenti dissociati	71 000 000	40 500 000	48 700 000	44 400 000	29 426 935,—	5 322 967,—
B2-1 4 1	***Cooperazione interregionale***						
B2-1 4 1 0	Interreg II (sviluppo delle zone di confine, cooperazione transfrontaliera e reti energetiche selezionate) Stanziamenti dissociati	759 000 000	535 700 000	641 400 000	425 600 000	557 930 500,—	227 731 050,—
B2-1 4 1 2	Programma speciale per le regioni di entrambe le parti dell'Irlanda Stanziamenti dissociati	159 900 000	93 900 000	117 900 000	69 100 000	27 385 000,—	13 692 500,—
	Totale dell'articolo B2-1 4 1	918 900 000	629 600 000	759 300 000	494 700 000	585 315 500,—	241 423 550,—
B2-1 4 2	***Occupazione e sviluppo delle risorse umane***						
B2-1 4 2 0	Now Stanziamenti dissociati	123 600 000	72 300 000	70 300 000	83 900 000	28 355 113,—	14 077 556,—
B2-1 4 2 1	Horizon Stanziamenti dissociati	86 300 000	52 600 000	132 100 000	82 000 000	55 019 622,—	27 409 811,—
B2-1 4 2 2	Integra Stanziamenti dissociati	121 500 000	54 600 000	p.m.	p.m.		

COMMISSIONE

Sottosezione B2

(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-1 4 — INIZIATIVE COMUNITARIE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
B2-1 4 2	*(seguito)*						
B2-1 4 2 3	Youthstart Stanziamenti dissociati	94 200 000	71 100 000	58 800 000	36 500 000	24 277 178,—	12 138 588,—
B2-1 4 2 4	Adapt Stanziamenti dissociati	349 400 000	214 000 000	343 400 000	197 500 000	307 664 074,—	152 620 884,—
	Totale dell'articolo B2-1 4 2	775 000 000	464 600 000	604 600 000	399 900 000	415 315 987,—	206 246 839,—
B2-1 4 3	***Ristrutturazione industriale***						
B2-1 4 3 0	Rechar II (riconversione economica di zone carbonifere) Stanziamenti dissociati	143 000 000	123 200 000	154 800 000	86 900 000	172 522 161,—	75 603 168,—
B2-1 4 3 1	Resider II (riconversione economica di zone siderurgiche) Stanziamenti dissociati	170 000 000	119 000 000	183 800 000	109 600 000	172 828 500,—	77 019 850,—
B2-1 4 3 2	Konver (riconversione nel settore della difesa) Stanziamenti dissociati	91 000 000	109 300 000	189 700 000	106 600 000	238 222 000,—	87 331 885,—
B2-1 4 3 3	Retex (riconversione delle regioni che dipendono fortemente dal settore tessile e dell'abbigliamento) Stanziamenti dissociati	223 000 000	155 800 000	198 000 000	111 600 000	164 823 410,—	75 359 070,95
	Totale dell'articolo B2-1 4 3	627 000 000	507 300 000	726 300 000	414 700 000	748 396 071,—	315 313 973,95
B2-1 4 4	***Regis II (regioni ultraperiferiche)*** Stanziamenti dissociati	196 000 000	115 500 000	127 900 000	80 000 000	58 825 000,—	22 020 400,—
B2-1 4 5	***Urban (zone urbane)*** Stanziamenti dissociati	126 000 000	96 900 000	144 700 000	88 900 000	157 366 559,—	58 133 697,70
B2-1 4 6	***Leader II (sviluppo rurale)*** Stanziamenti dissociati	333 500 000	217 600 000	313 500 000	196 500 000	468 477 531,—	132 709 290,90
B2-1 4 7	***Iniziativa PMI (adattamento delle piccole e medie imprese al mercato interno)*** Stanziamenti dissociati	226 000 000	159 300 000	243 100 000	148 100 000	203 527 000,—	67 708 201,—

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-1 4 — INIZIATIVE COMUNITARIE *(seguito)*

CAPITOLO B2-1 5 — LOTTA ANTIFRODE NELL'AMBITO DELLE AZIONI STRUTTURALI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
B2-1 4 8	***Riserva per azioni precedenti e future*** Stanziamenti dissociati	p.m.	118 000 000	p.m. (1)	337 450 000	0,—	288 911 830,16
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	3 273 400 000	2 349 300 000	2 968 100 000	2 204 650 000	2 666 650 583,—	1 337 790 749,71
	TOTALE DEL CAPITOLO B2-1 4	3 273 400 000	2 349 300 000	2 968 100 000	2 204 650 000	2 666 650 583,—	1 337 790 749,71
	CAPITOLO B2-1 5						
B2-1 5 0	***Lotta antifrode nell'ambito delle azioni strutturali*** Stanziamenti dissociati	750 000	600 000	750 000	700 000	59 000,—	125 606,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	750 000	600 000	750 000	700 000	59 000,—	125 606,—
	TOTALE DEL CAPITOLO B2-1 5	750 000	600 000	750 000	700 000	59 000,—	125 606,—

(1) Uno stanziamento di 62 200 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

COMMISSIONE

Sottosezione B2

(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-1 6 — ATTUAZIONE, MONITORAGGIO E VALUTAZIONE DI PROGRAMMI E PROGETTI

CAPITOLO B2-1 8 — MISURE TRANSITORIE E AZIONI INNOVATRICI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO B2-1 6						
B2-1 6 0	***Attuazione, monitoraggio e valutazione di programmi e progetti***						
B2-1 6 0 0	Attuazione, monitoraggio e valutazione dei Quadri comunitari di sostegno e dei Documenti unici di programmazione per i programmi e progetti a titolo dei Fondi strutturali, le iniziative comunitarie e il Fondo di coesione Stanziamenti dissociati	3 000 000	3 000 000				
	Totale dell'articolo B2-1 6 0	3 000 000	3 000 000				
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	3 000 000	3 000 000				
	TOTALE DEL CAPITOLO B2-1 6	3 000 000	3 000 000				
	CAPITOLO B2-1 8						
B2-1 8 0	***Fondo europeo agricolo di orientamento e garanzia, sezione orientamento*** Stanziamenti dissociati	30 000 000	33 500 000	52 665 000	74 000 000	10 867 167,27	42 062 926,22
B2-1 8 1	***Strumento finanziario d'orientamento per la pesca*** Stanziamenti dissociati	21 000 000	18 000 000	10 995 000	15 800 000	13 371 418,63	12 772 210,30
B2-1 8 2	***Fondo europeo di sviluppo regionale*** Stanziamenti dissociati	170 700 000	148 300 000	158 390 000	141 300 000	30 980 968,82	82 322 392,48

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-1 8 — MISURE TRANSITORIE E AZIONI INNOVATRICI *(seguito)*

CAPITOLO B2-1 9 — AZIONI STRUTTURALI A TITOLO DEL REGOLAMENTO (CEE) N. 3575/90

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
B2-1 8 3	***Fondo sociale europeo*** Stanziamenti dissociati	75 600 000	73 000 000	74 050 000	82 900 000	56 704 565,01	56 691 528,33
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	297 300 000	272 800 000	296 100 000	314 000 000	111 924 119,73	193 849 057,33
	TOTALE DEL CAPITOLO B2-1 8	297 300 000	272 800 000	296 100 000	314 000 000	111 924 119,73	193 849 057,33
	CAPITOLO B2-1 9						
B2-1 9 0	***Azioni strutturali a titolo del regolamento (CEE) n. 3575/90*** Stanziamenti dissociati	—	53 700 000	—	59 200 000	0,—	36 298 284,07
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	—	53 700 000	—	59 200 000	0,—	36 298 284,07
	TOTALE DEL CAPITOLO B2-1 9	—	53 700 000	—	59 200 000	0,—	36 298 284,07
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	28 720 000 000	23 893 300 000	26 516 800 000	23 677 750 000	22 269 519 656,12	17 454 320 472,79
	Totale del titolo B2-1	**28 720 000 000**	**23 893 300 000**	**26 516 800 000**	**23 677 750 000**	**22 269 519 656,12**	**17 454 320 472,79**

COMMISSIONE

Sottosezione B2

(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

TITOLO B2-1

FONDI STRUTTURALI

CAPITOLO B2-1 0 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO

B2-1 0 0 *Quadri comunitari di sostegno*

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare gli articoli 130 A e 130 C.

Regolamento (CEE) n. 729/70 del Consiglio, del 21 aprile 1970, relativo al finanziamento della politica agricola comune (GU n. L 94 del 28. 4. 1970, pag. 13), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1287/95 (GU n. L 125 dell'8. 6. 1995, pag. 1).

Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

Regolamento (CEE) n. 2088/85 del Consiglio, del 23 luglio 1985, relativo ai programmi integrati mediterranei (GU n. L 197 del 27. 7. 1985, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 2052/88 del Consiglio, del 24 giugno 1988, relativo alle missioni dei Fondi a finalità strutturali, alla loro efficacia e al coordinamento dei loro interventi e di quelli della Banca europea per gli investimenti e degli altri strumenti finanziari esistenti (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 9), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 3193/94 (GU n. L 337 del 24. 12. 1994, pag. 11).

Regolamento (CEE) n. 4253/88 del Consiglio, del 19 dicembre 1988, recante disposizioni di applicazione del regolamento (CEE) n. 2052/88 per quanto riguarda il coordinamento tra gli interventi dei vari Fondi strutturali, da un lato, e tra tali interventi e quelli della Banca europea per gli investimenti e degli altri strumenti finanziari esistenti, dall'altro (GU n. L 374 del 31. 12. 1988, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 3193/94 (GU n. L 337 del 24. 12. 1994, pag. 11).

Regolamento (CEE) n. 4256/88 del Consiglio, del 19 dicembre 1988, recante le disposizioni di applicazione del regolamento (CEE) n. 2052/88 per quanto riguarda il FEAOG, sezione orientamento (GU n. L 374 del 31. 12. 1988, pag. 25), modificato dal regolamento (CEE) n. 2085/93 (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 44).

Accordo interistituzionale, del 29 ottobre 1993, sulla disciplina di bilancio e sul miglioramento della procedura di bilancio (GU n. C 331 del 7. 12. 1993, pag. 1), in particolare l'articolo 21.

B2-1 0 0 0 Obiettivo n. 1

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
2 438 800 000	2 368 800 000	2 246 500 000	2 081 600 000	2 395 179 999,16	1 694 819 384,36

Commento

Decisione 89/687/CEE del Consiglio, del 22 dicembre 1989, che istituisce un programma di soluzioni specifiche per ovviare alla lontananza e all'insularità dei dipartimenti francesi d'oltremare (Poseidom) (GU n. L 399 del 30. 12. 1989, pag. 39).

Decisione 91/314/CEE del Consiglio, del 26 giugno 1991, che istituisce un programma di soluzioni specifiche per ovviare alla lontananza e all'insularità delle isole Canarie (Poseican) (GU n. L 171 del 29. 6. 1991, pag. 5).

Decisione 91/315/CEE del Consiglio, del 26 giugno 1991, che istituisce un programma di soluzioni specifiche per ovviare alla lontananza e all'insularità di Madera e delle Azzorre (Poseima) (GU n. L 171 del 29. 6. 1991, pag. 10).

Relazione annuale della Corte dei conti sull'esercizio finanziario 1991 accompagnata dalle risposte delle istituzioni (GU n. C 330 del 15. 12. 1992).

Regolamento (CEE) n. 2081/93 del Consiglio, del 20 luglio 1993, che modifica il regolamento (CEE) n. 2052/88 relativo alle missioni dei Fondi a finalità strutturali, alla loro efficacia e al coordinamento dei loro interventi e di quelli della Banca europea per gli investimenti e degli altri strumenti finanziari esistenti (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 5).

Regolamento (CEE) n. 2084/93 del Consiglio, del 20 luglio 1993, che modifica il regolamento (CEE) n. 4255/88 recante disposizioni d'applicazione del regolamento (CEE) n. 2052/88 per quanto riguarda il Fondo sociale europeo (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 39).

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-1 0 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO *(seguito)*

B2-1 0 0 (seguito)

B2-1 0 0 0 *(seguito)*

Comunicazione della Commissione, del 21 febbraio 1996, «Inglobare le pari opportunità per donne e uomini in tutte le politiche e attività comunitarie» [COM(96) 67 def.].

Stanziamento destinato a sostenere la realizzazione dell'obiettivo prioritario n. 1 dei Fondi strutturali.

L'articolo 130 R del trattato che istituisce la Comunità europea prescrive l'integrazione degli aspetti ambientali nella definizione e nell'attuazione delle altre politiche comunitarie.

Pertanto gli stanziamenti per i Fondi strutturali possono essere erogati solo a condizione che le azioni oggetto di un finanziamento attraverso tali Fondi siano conformi alle disposizioni dei trattati e degli atti adottati in virtù degli stessi, segnatamente quelle concernenti la protezione dell'ambiente, secondo quanto previsto dall'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2052/88.

Dovrebbero essere corredate di un commento relativo all'impatto ambientale conformemente ai principi contenuti nella lettera di intenti della Commissione dell'8 dicembre 1995.

La Commissione deve corredare qualsiasi progetto finanziato dalla presente voce di una scheda ambientale, sulla base dell'articolo 130 R del trattato, e di una clausola di rispetto dell'ambiente per i progetti superiori a 50 milioni di ECU. La Commissione istituisce un gruppo di lavoro per la tecnologia verde incaricato di instaurare, in stretto rapporto con le amministrazioni nazionali, una rete europea per l'ambiente. L'elenco dei progetti che formeranno oggetto di un controllo è trasmesso all'autorità di bilancio e pubblicato nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*.

A norma dell'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2081/93, le misure finanziate dai Fondi strutturali debbono essere conformi alla politica comunitaria in materia di applicazione del principio di pari opportunità per uomini e donne.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	1 830 240 000	866 000 000	557 000 000	354 967 000	51 863 000	410 000
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	2 246 500 000	1 215 600 000	470 000 000	336 000 000	224 900 000	
Stanziamenti 1997	2 438 800 000		1 341 800 000	488 000 000	365 650 000	243 350 000
Totale	6 515 540 000	2 081 600 000	2 368 800 000	1 178 967 000	642 413 000	243 760 000

B2-1 0 0 1 Obiettivo n. 5 a) [fuori dalle zone 1, 5 b) e 6]

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
512 000 000	393 900 000	566 300 000	698 200 000	282 599 220,21	316 643 872,46

Commento

Relazione annuale della Corte dei conti sull'esercizio finanziario 1991 accompagnata dalle risposte delle istituzioni (GU n. C 330 del 15. 12. 1992).

Regolamento (CEE) n. 2081/93 del Consiglio, del 20 luglio 1993, che modifica il regolamento (CEE) n. 2052/88 relativo alle missioni dei Fondi a finalità strutturali, alla loro efficacia e al coordinamento dei loro interventi e di quelli della Banca europea per gli investimenti e degli altri strumenti finanziari esistenti (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 5).

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-1 0 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO *(seguito)*

B2-1 0 0 (seguito)

B2-1 0 0 1 *(seguito)*

Regolamento (CEE) n. 2084/93 del Consiglio, del 20 luglio 1993, che modifica il regolamento (CEE) n. 4255/88 recante disposizioni d'applicazione del regolamento (CEE) n. 2052/88 per quanto riguarda il Fondo sociale europeo (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 39).

Comunicazione della Commissione, del 21 febbraio 1996, «Inglobare le pari opportunità per donne e uomini in tutte le politiche e attività comunitarie» [COM(96) 67 def.].

Stanziamento destinato a sostenere la realizzazione dell'obiettivo prioritario n. 5 a) [fuori dalle zone 1, 5 b) e 6] dei Fondi strutturali.

L'articolo 130 R del trattato che istituisce la Comunità europea prescrive l'integrazione degli aspetti ambientali nella definizione e nell'attuazione delle altre politiche comunitarie.

Pertanto gli stanziamenti per i Fondi strutturali possono essere erogati solo a condizione che le azioni oggetto di un finanziamento attraverso tali Fondi siano conformi alle disposizioni dei trattati e degli atti adottati in virtù degli stessi, segnatamente quelle concernenti la protezione dell'ambiente, secondo quanto previsto dall'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2052/88.

Dovrebbero essere corredate di un commento relativo all'impatto ambientale conformemente ai principi contenuti nella lettera di intenti della Commissione dell'8 dicembre 1995.

La Commissione deve corredare qualsiasi progetto finanziato dalla presente voce di una scheda ambientale, sulla base dell'articolo 130 R del trattato, e di una clausola di rispetto dell'ambiente per i progetti superiori a 50 milioni di ECU. La Commissione istituisce un gruppo di lavoro per la tecnologia verde incaricato di instaurare, in stretto rapporto con le amministrazioni nazionali, una rete europea per l'ambiente. L'elenco dei progetti che formeranno oggetto di un controllo è trasmesso all'autorità di bilancio e pubblicato nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*.

A norma dell'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2081/93, le misure finanziate dai Fondi strutturali debbono essere conformi alla politica comunitaria in materia di applicazione del principio di pari opportunità per uomini e donne.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	484 650 000	379 015 000	71 500 000	34 135 000		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	566 300 000	319 185 000	203 000 000	27 000 000	17 115 000	
Stanziamenti 1997	512 000 000		119 400 000	341 600 000	24 300 000	26 700 000
Totale	1 562 950 000	698 200 000	393 900 000	402 735 000	41 415 000	26 700 000

B2-1 0 0 2 Obiettivo n. 5 a) [nelle zone 5 b)]

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
484 000 000	330 900 000	392 600 000	505 100 000	373 305 787,—	288 255 362,46

Commento

Relazione annuale della Corte dei conti sull'esercizio finanziario 1991 accompagnata dalle risposte delle istituzioni (GU n. C 330 del 15. 12. 1992).

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-1 0 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO *(seguito)*

B2-1 0 0 (seguito)

B2-1 0 0 2 *(seguito)*

Regolamento (CEE) n. 2081/93 del Consiglio, del 20 luglio 1993, che modifica il regolamento (CEE) n. 2052/88 relativo alle missioni dei Fondi a finalità strutturali, alla loro efficacia e al coordinamento dei loro interventi e di quelli della Banca europea per gli investimenti e degli altri strumenti finanziari esistenti (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 5).

Regolamento (CEE) n. 2084/93 del Consiglio, del 20 luglio 1993, che modifica il regolamento (CEE) n. 4255/88 recante disposizioni d'applicazione del regolamento (CEE) n. 2052/88 per quanto riguarda il Fondo sociale europeo (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 39).

Comunicazione della Commissione, del 21 febbraio 1996, «Inglobare le pari opportunità per donne e uomini in tutte le politiche e attività comunitarie» [COM(96) 67 def.].

Stanziamento destinato a sostenere la realizzazione dell'obiettivo prioritario n. 5 a) [nelle zone 5 b)] dei Fondi strutturali.

L'articolo 130 R del trattato che istituisce la Comunità europea prescrive l'integrazione degli aspetti ambientali nella definizione e nell'attuazione delle altre politiche comunitarie.

Pertanto gli stanziamenti per i Fondi strutturali possono essere erogati solo a condizione che le azioni oggetto di un finanziamento attraverso tali Fondi siano conformi alle disposizioni dei trattati e degli atti adottati in virtù degli stessi, segnatamente quelle concernenti la protezione dell'ambiente, secondo quanto previsto dall'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2052/88.

Dovrebbero essere corredate di un commento relativo all'impatto ambientale conformemente ai principi contenuti nella lettera di intenti della Commissione dell'8 dicembre 1995.

La Commissione deve corredare qualsiasi progetto finanziato dalla presente voce di una scheda ambientale, sulla base dell'articolo 130 R del trattato, e di una clausola di rispetto dell'ambiente per i progetti superiori a 50 milioni di ECU. La Commissione istituisce un gruppo di lavoro per la tecnologia verde incaricato di instaurare, in stretto rapporto con le amministrazioni nazionali, una rete europea per l'ambiente. L'elenco dei progetti che formeranno oggetto di un controllo è trasmesso all'autorità di bilancio e pubblicato nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*.

A norma dell'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2081/93, le misure finanziate dai Fondi strutturali debbono essere conformi alla politica comunitaria in materia di applicazione del principio di pari opportunità per uomini e donne.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	313 090 000	301 850 000	6 000 000	5 240 000		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	392 600 000	203 250 000	172 000 000	10 850 000	6 500 000	
Stanziamenti 1997	484 000 000		152 900 000	299 100 000	15 000 000	17 000 000
Totale	1 189 690 000	505 100 000	330 900 000	315 190 000	21 500 000	17 000 000

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-1 0 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO *(seguito)*

***B2-1 0 0** (seguito)*

B2-1 0 0 3 Obiettivo n. 5 b)

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
540 000 000	433 400 000	545 400 000	560 200 000	249 500 000,—	207 015 400,93

Commento

Relazione annuale della Corte dei conti sull'esercizio finanziario 1991 accompagnata dalle risposte delle istituzioni (GU n. C 330 del 15. 12. 1992).

Regolamento (CEE) n. 2081/93 del Consiglio, del 20 luglio 1993, che modifica il regolamento (CEE) n. 2052/88 relativo alle missioni dei Fondi a finalità strutturali, alla loro efficacia e al coordinamento dei loro interventi e di quelli della Banca europea per gli investimenti e degli altri strumenti finanziari esistenti (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 5).

Regolamento (CEE) n. 2084/93 del Consiglio, del 20 luglio 1993, che modifica il regolamento (CEE) n. 4255/88 recante disposizioni d'applicazione del regolamento (CEE) n. 2052/88 per quanto riguarda il Fondo sociale europeo (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 39).

Comunicazione della Commissione, del 21 febbraio 1996, «Inglobare le pari opportunità per donne e uomini in tutte le politiche e attività comunitarie» [COM(96) 67 def.].

Stanziamento destinato a sostenere la realizzazione dell'obiettivo prioritario n. 5 b) dei Fondi strutturali.

L'articolo 130 R del trattato che istituisce la Comunità europea prescrive l'integrazione degli aspetti ambientali nella definizione e nell'attuazione delle altre politiche comunitarie.

Pertanto gli stanziamenti per i Fondi strutturali possono essere erogati solo a condizione che le azioni oggetto di un finanziamento attraverso tali Fondi siano conformi alle disposizioni dei trattati e degli atti adottati in virtù degli stessi, segnatamente quelle concernenti la protezione dell'ambiente, secondo quanto previsto dall'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2052/88.

Dovrebbero essere corredate di un commento relativo all'impatto ambientale conformemente ai principi contenuti nella lettera di intenti della Commissione dell'8 dicembre 1995.

La Commissione deve corredare qualsiasi progetto finanziato dalla presente voce di una scheda ambientale, sulla base dell'articolo 130 R del trattato, e di una clausola di rispetto dell'ambiente per i progetti superiori a 50 milioni di ECU. La Commissione istituisce un gruppo di lavoro per la tecnologia verde incaricato di instaurare, in stretto rapporto con le amministrazioni nazionali, una rete europea per l'ambiente. L'elenco dei progetti che formeranno oggetto di un controllo è trasmesso all'autorità di bilancio e pubblicato nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*.

A norma dell'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2081/93, le misure finanziate dai Fondi strutturali debbono essere conformi alla politica comunitaria in materia di applicazione del principio di pari opportunità per uomini e donne.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	402 440 000	236 000 000	113 000 000	53 440 000		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	545 400 000	324 200 000	99 000 000	67 000 000	55 200 000	
Stanziamenti 1997	540 000 000		221 400 000	156 600 000	81 000 000	81 000 000
Totale	1 487 840 000	560 200 000	433 400 000	277 040 000	136 200 000	81 000 000

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-1 0 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO *(seguito)*

***B2-1 0 0** (seguito)*

B2-1 0 0 4 Obiettivo n. 6

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
51 300 000	53 000 000	21 200 000	14 300 000	47 740 000,—	23 870 000,—

Commento

Relazione annuale della Corte dei conti sull'esercizio finanziario 1991 accompagnata dalle risposte delle istituzioni (GU n. C 330 del 15. 12. 1992).

Regolamento (CEE) n. 2081/93 del Consiglio, del 20 luglio 1993, che modifica il regolamento (CEE) n. 2052/88 relativo alle missioni dei Fondi a finalità strutturali, alla loro efficacia e al coordinamento dei loro interventi e di quelli della Banca europea per gli investimenti e degli altri strumenti finanziari esistenti (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 5).

Regolamento (CEE) n. 2084/93 del Consiglio, del 20 luglio 1993, che modifica il regolamento (CEE) n. 4255/88 recante disposizioni d'applicazione del regolamento (CEE) n. 2052/88 per quanto riguarda il Fondo sociale europeo (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 39).

Comunicazione della Commissione, del 21 febbraio 1996, «Inglobare le pari opportunità per donne e uomini in tutte le politiche e attività comunitarie» [COM(96) 67 def.].

Stanziamento destinato a sostenere la realizzazione dell'obiettivo n. 6 dei Fondi strutturali.

L'articolo 130 R del trattato che istituisce la Comunità europea prescrive l'integrazione degli aspetti ambientali nella definizione e nell'attuazione delle altre politiche comunitarie.

Pertanto gli stanziamenti per i Fondi strutturali possono essere erogati solo a condizione che le azioni oggetto di un finanziamento attraverso tali Fondi siano conformi alle disposizioni dei trattati e degli atti adottati in virtù degli stessi, segnatamente quelle concernenti la protezione dell'ambiente, secondo quanto previsto dall'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2052/88.

Dovrebbero essere corredate di un commento relativo all'impatto ambientale conformemente ai principi contenuti nella lettera di intenti della Commissione dell'8 dicembre 1995.

La Commissione deve corredare qualsiasi progetto finanziato dalla presente voce di una scheda ambientale, sulla base dell'articolo 130 R del trattato, e di una clausola di rispetto dell'ambiente per i progetti superiori a 50 milioni di ECU. La Commissione istituisce un gruppo di lavoro per la tecnologia verde incaricato di instaurare, in stretto rapporto con le amministrazioni nazionali, una rete europea per l'ambiente. L'elenco dei progetti che formeranno oggetto di un controllo è trasmesso all'autorità di bilancio e pubblicato nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*.

A norma dell'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2081/93, le misure finanziate dai Fondi strutturali debbono essere conformi alla politica comunitaria in materia di applicazione del principio di pari opportunità per uomini e donne.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	23 870 000	3 300 000	20 570 000			
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	21 200 000	11 000 000	6 430 000	3 770 000		
Stanziamenti 1997	51 300 000		26 000 000	20 520 000	4 780 000	
Totale	96 370 000	14 300 000	53 000 000	24 290 000	4 780 000	

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-1 1 — STRUMENTO FINANZIARIO DI ORIENTAMENTO DELLA PESCA

B2-1 1 0 Quadri comunitari di sostegno

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare gli articoli 130 A e 130 C.

Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

Regolamento (CEE) n. 4028/86 del Consiglio, del 18 dicembre 1986, relativo ad azioni comunitarie per il miglioramento e l'adeguamento delle strutture nel settore della pesca e dell'acquicoltura (GU n. L 376 del 31. 12. 1986, pag. 7), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 3946/92 (GU n. L 401 del 31. 12. 1992, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 2052/88 del Consiglio, del 24 giugno 1988, relativo alle missioni dei Fondi a finalità strutturali, alla loro efficacia e al coordinamento dei loro interventi e di quelli della Banca europea per gli investimenti e degli altri strumenti finanziari esistenti (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 9), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 3193/94 (GU n. L 337 del 24. 12. 1994, pag. 11).

Regolamento (CEE) n. 4253/88 del Consiglio, del 19 dicembre 1988, recante disposizioni di applicazione del regolamento (CEE) n. 2052/88 per quanto riguarda il coordinamento tra gli interventi dei vari Fondi strutturali, da un lato, e tra tali interventi e quelli della Banca europea per gli investimenti e degli altri strumenti finanziari esistenti, dall'altro (GU n. L 374 del 31. 12. 1988, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 3193/94 (GU n. L 337 del 24. 12. 1994, pag. 11).

Regolamento (CEE) n. 4256/88 del Consiglio, del 19 dicembre 1988, recante disposizioni d'applicazione del regolamento (CEE) n. 2052/88 per quanto riguarda il FEAOG, sezione orientamento (GU n. L 374 del 31. 12. 1988, pag. 25), modificato dal regolamento (CEE) n. 2085/93 (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 44).

Regolamento (CEE) n. 4042/89 del Consiglio, del 19 dicembre 1989, relativo al miglioramento delle condizioni di trasformazione e di commercializzazione dei prodotti della pesca e dell'acquicoltura (GU n. L 388 del 30. 12. 1989, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 2080/93 del Consiglio, del 20 luglio 1993, recante disposizioni di applicazione del regolamento (CEE) n. 2052/88, per quanto riguarda lo strumento finanziario di orientamento della pesca (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 1).

Accordo interistituzionale, del 29 ottobre 1993, sulla disciplina di bilancio e sul miglioramento della procedura di bilancio (GU n. C 331 del 7. 12. 1993, pag. 1), in particolare l'articolo 21.

Regolamento (CE) n. 3699/93 del Consiglio, del 21 dicembre 1993, che definisce i criteri e le condizioni degli interventi comunitari a finalità strutturale nel settore della pesca, dell'acquacoltura e della trasformazione e commercializzazione dei relativi prodotti (GU n. L 346 del 31. 12. 1993, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 965/96 (GU n. L 131 dell'1. 6. 1996, pag. 1).

Regolamento (CE) n. 109/94 della Commissione, del 19 gennaio 1994, relativo allo schedario comunitario delle navi da pesca (GU n. L 19 del 22. 1. 1994, pag. 5).

B2-1 1 0 0 Obiettivo n. 1

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
324 950 000	250 000 000	291 550 000	395 000 000	270 833 000,—	155 710 333,61

Commento

Decisione 89/687/CEE del Consiglio, del 22 dicembre 1989, che istituisce un programma di soluzioni specifiche per ovviare alla lontananza e all'insularità dei dipartimenti francesi d'oltremare (Poseidom) (GU n. L 399 del 30. 12. 1989, pag. 39).

Decisione 91/314/CEE del Consiglio, del 26 giugno 1991, che istituisce un programma di soluzioni specifiche per ovviare alla lontananza e all'insularità delle isole Canarie (Poseican) (GU n. L 171 del 29. 6. 1991, pag. 5).

Decisione 91/315/CEE del Consiglio, del 26 giugno 1991, che istituisce un programma di soluzioni specifiche per ovviare alla lontananza e all'insularità di Madera e delle Azzorre (Poseima) (GU n. L 171 del 29. 6. 1991, pag. 10).

Relazione annuale della Corte dei conti sull'esercizio finanziario 1991 accompagnata dalle risposte delle istituzioni (GU n. C 330 del 15. 12. 1992).

Decisioni da 92/588/CEE a 92/598/CEE della Commissione, del 21 dicembre 1992, relative a programmi di orientamento pluriennale per le flotte pescherecce per il periodo 1993-1996 conformemente al regolamento (CEE) n. 4028/86 del Consiglio (GU n. L 401 del 31. 12. 1992) (Belgio, Danimarca, Germania, Spagna, Francia, Grecia, Irlanda, Italia, Paesi Bassi, Portogallo, Regno Unito), modificate dalle decisioni da 95/238/CE a 95/248/CE della Commissione, del 7 giugno 1995 (GU n. L 166 del 15. 7. 1995).

Regolamento (CEE) n. 2081/93 del Consiglio, del 20 luglio 1993, che modifica il regolamento (CEE) n. 2052/88 relativo alle missioni dei Fondi a finalità strutturali, alla loro efficacia e al coordinamento dei loro interventi e di quelli della Banca europea per gli investimenti e degli altri strumenti finanziari esistenti (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 5).

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-11 — STRUMENTO FINANZIARIO DI ORIENTAMENTO DELLA PESCA *(seguito)*

B2-1 1 0 (seguito)

B2-1 1 0 0 *(seguito)*

Decisione 94/15/CE del Consiglio, del 20 dicembre 1993, relativa agli obiettivi e alle modalità inerenti alla ristrutturazione, nel periodo compreso tra il 1° gennaio 1994 e il 31 dicembre 1996, del settore comunitario della pesca, al fine di conseguire un equilibrio sostenibile tra le risorse e il loro sfruttamento (GU n. L 10 del 14. 1. 1994, pag. 20).

Decisione 95/451/CE del Consiglio, del 26 ottobre 1995, relativa ad una misura specifica per la concessione di un'indennità a favore dei pescatori di alcuni Stati membri della Comunità che hanno dovuto sospendere le loro attività di pesca nelle acque soggette alla sovranità o alla giurisdizione del Marocco (GU n. L 264 del 7. 11. 1995).

Decisione 95/577/CE del Consiglio, del 22 dicembre 1995, relativa agli obiettivi e alle modalità per la ristrutturazione, nel periodo compreso tra il 1° gennaio 1995 e il 31 dicembre 1996, del settore della pesca della Finlandia e della Svezia al fine di conseguire un equilibrio sostenibile tra le risorse e il loro sfruttamento (GU n. L 326 del 30. 12. 1995).

Decisioni 96/73/CE e 96/74/CE della Commissione, del 22 dicembre 1995, relative a programmi d'orientamento pluriennale per le flotte pescherecce per il periodo 1995-1996 conformemente al regolamento (CE) n. 3699/93 del Consiglio (GU n. L 14 del 19. 1. 1996) (Finlandia e Svezia).

Regolamento (CEE) n. 2084/93 del Consiglio, del 20 luglio 1993, che modifica il regolamento (CEE) n. 4255/88 recante disposizioni d'applicazione del regolamento (CEE) n. 2052/88 per quanto riguarda il Fondo sociale europeo (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 39).

Comunicazione della Commissione, del 21 febbraio 1996, «Inglobare le pari opportunità per donne e uomini in tutte le politiche e attività comunitarie» [COM(96) 67 def.].

Stanziamento destinato a sostenere la realizzazione dell'obiettivo prioritario n. 1 dei Fondi strutturali, incluse le misure di cui all'articolo 4 del regolamento (CEE) n. 2080/93.

L'articolo 130 R del trattato che istituisce la Comunità europea prescrive l'integrazione degli aspetti ambientali nella definizione e nell'attuazione delle altre politiche comunitarie.

Pertanto gli stanziamenti per i Fondi strutturali possono essere erogati solo a condizione che le azioni oggetto di un finanziamento attraverso tali Fondi siano conformi alle disposizioni dei trattati e degli atti adottati in virtù degli stessi, segnatamente quelle concernenti la protezione dell'ambiente, secondo quanto previsto dall'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2052/88.

Dovrebbero essere corredate di un commento relativo all'impatto ambientale conformemente ai principi contenuti nella lettera di intenti della Commissione dell'8 dicembre 1995.

La Commissione deve corredare qualsiasi progetto finanziato dalla presente voce di una scheda ambientale, sulla base dell'articolo 130 R del trattato, e di una clausola di rispetto dell'ambiente per i progetti superiori a 50 milioni di ECU. La Commissione istituisce un gruppo di lavoro per la tecnologia verde incaricato di instaurare, in stretto rapporto con le amministrazioni nazionali, una rete europea per l'ambiente. L'elenco dei progetti che formeranno oggetto di un controllo è trasmesso all'autorità di bilancio e pubblicato nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*.

A norma dell'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2081/93, le misure finanziate dai Fondi strutturali debbono essere conformi alla politica comunitaria in materia di applicazione del principio di pari opportunità per uomini e donne.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	593 700 000	370 000 000	93 000 000	93 000 000	37 700 000	
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	291 550 000	25 000 000	125 000 000	60 000 000	70 000 000	11 550 000
Stanziamenti 1997	324 950 000		32 000 000	97 000 000	148 600 000	47 350 000
Totale	1 210 200 000	395 000 000	250 000 000	250 000 000	256 300 000	58 900 000

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-1 1 — STRUMENTO FINANZIARIO DI ORIENTAMENTO DELLA PESCA *(seguito)*

B2-1 1 0 (seguito)

B2-1 1 0 1 Obiettivo n. 5 a)

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
164 000 000	116 900 000	156 000 000	148 100 000	178 967 000,—	91 628 180,59

Commento

Relazione annuale della Corte dei conti sull'esercizio finanziario 1991 accompagnata dalle risposte delle istituzioni (GU n. C 330 del 15. 12. 1992).

Regolamento (CEE) n. 2081/93 del Consiglio, del 20 luglio 1993, che modifica il regolamento (CEE) n. 2052/88 relativo alle missioni dei Fondi a finalità strutturali, alla loro efficacia e al coordinamento dei loro interventi e di quelli della Banca europea per gli investimenti e degli altri strumenti finanziari esistenti (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 5).

Regolamento (CEE) n. 2084/93 del Consiglio, del 20 luglio 1993, che modifica il regolamento (CEE) n. 4255/88 recante disposizioni d'applicazione del regolamento (CEE) n. 2052/88 per quanto riguarda il Fondo sociale europeo (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 39).

Comunicazione della Commissione, del 21 febbraio 1996, «Inglobare le pari opportunità per donne e uomini in tutte le politiche e attività comunitarie» [COM(96) 67 def.].

Stanziamento destinato a sostenere la realizzazione dell'obiettivo prioritario n. 5 a) dei Fondi strutturali, incluse le misure di cui all'articolo 4 del regolamento (CEE) n. 2080/93.

L'articolo 130 R del trattato che istituisce la Comunità europea prescrive l'integrazione degli aspetti ambientali nella definizione e nell'attuazione delle altre politiche comunitarie.

Pertanto gli stanziamenti per i Fondi strutturali possono essere erogati solo a condizione che le azioni oggetto di un finanziamento attraverso tali Fondi siano conformi alle disposizioni dei trattati e degli atti adottati in virtù degli stessi, segnatamente quelle concernenti la protezione dell'ambiente, secondo quanto previsto dall'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2052/88.

Dovrebbero essere corredate di un commento relativo all'impatto ambientale conformemente ai principi contenuti nella lettera di intenti della Commissione dell'8 dicembre 1995.

La Commissione deve corredare qualsiasi progetto finanziato dalla presente voce di una scheda ambientale, sulla base dell'articolo 130 R del trattato, e di una clausola di rispetto dell'ambiente per i progetti superiori a 50 milioni di ECU. La Commissione istituisce un gruppo di lavoro per la tecnologia verde incaricato di instaurare, in stretto rapporto con le amministrazioni nazionali, una rete europea per l'ambiente. L'elenco dei progetti che formeranno oggetto di un controllo è trasmesso all'autorità di bilancio e pubblicato nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*.

A norma dell'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2081/93, le misure finanziate dai Fondi strutturali debbono essere conformi alla politica comunitaria in materia di applicazione del principio di pari opportunità per uomini e donne.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	190 100 000	94 000 000	40 000 000	40 000 000	16 100 000	
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	156 000 000	54 100 000	56 800 000	29 100 000	16 000 000	
Stanziamenti 1997	164 000 000		20 100 000	63 900 000	73 000 000	7 000 000
Totale	510 100 000	148 100 000	116 900 000	133 000 000	105 100 000	7 000 000

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-1 1 — STRUMENTO FINANZIARIO DI ORIENTAMENTO DELLA PESCA *(seguito)*

***B2-1 1 0** (seguito)*

B2-1 1 0 2 Obiettivo n. 6

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
1 700 000	1 000 000	2 800 000	2 000 000	1 430 000,—	715 000,—

Commento

Stanziamento destinato a sostenere la realizzazione dell'obiettivo n. 6 dei Fondi strutturali.

L'articolo 130 R del trattato che istituisce la Comunità europea prescrive l'integrazione degli aspetti ambientali nella definizione e nell'attuazione delle altre politiche comunitarie.

Pertanto gli stanziamenti per i Fondi strutturali possono essere erogati solo a condizione che le azioni oggetto di un finanziamento attraverso tali Fondi siano conformi alle disposizioni dei trattati e degli atti adottati in virtù degli stessi, segnatamente quelle concernenti la protezione dell'ambiente, secondo quanto previsto dall'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2052/88.

Dovrebbero essere corredate di un commento relativo all'impatto ambientale conformemente ai principi contenuti nella lettera di intenti della Commissione dell'8 dicembre 1995.

La Commissione deve corredare qualsiasi progetto finanziato dalla presente voce di una scheda ambientale, sulla base dell'articolo 130 R del trattato, e di una clausola di rispetto dell'ambiente per i progetti superiori a 50 milioni di ECU. La Commissione istituisce un gruppo di lavoro per la tecnologia verde incaricato di instaurare, in stretto rapporto con le amministrazioni nazionali, una rete europea per l'ambiente. L'elenco dei progetti che formeranno oggetto di un controllo è trasmesso all'autorità di bilancio e pubblicato nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	715 000	430 000	285 000			
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	2 800 000	1 570 000	430 000	500 000	300 000	
Stanziamenti 1997	1 700 000		285 000	500 000	700 000	215 000
Totale	5 215 000	2 000 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000	215 000

COMMISSIONE

Sottosezione B2

(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-1 1 — STRUMENTO FINANZIARIO DI ORIENTAMENTO DELLA PESCA *(seguito)*

B2-1 1 1 *Misure sociali connesse agli ormeggi forzosi*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Commento

Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

Accordo interistituzionale, del 29 ottobre 1993, sulla disciplina di bilancio e sul miglioramento della procedura di bilancio (GU n. C 331 del 7. 12. 1993, pag. 1), in particolare l'articolo 21.

Articolo destinato a coprire gli aiuti a quanti subiscono le conseguenze degli ormeggi forzosi della flottiglia peschereccia comunitaria durante la fase di negoziazione degli accordi di pesca tra l'Unione europea e i paesi terzi.

La Commissione deve corredare qualsiasi progetto finanziato dal presente articolo di una scheda ambientale, sulla base dell'articolo 130 R del trattato, e di una clausola di rispetto dell'ambiente per i progetti superiori a 50 milioni di ECU. La Commissione istituisce un gruppo di lavoro per la tecnologia verde incaricato di instaurare, in stretto rapporto con le amministrazioni nazionali, una rete europea per l'ambiente. L'elenco dei progetti che formeranno oggetto di un controllo è trasmesso all'autorità di bilancio e pubblicato nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	p.m.		p.m.			
Stanziamenti 1997	p.m.		p.m.			
Totale	p.m.		p.m.			

CAPITOLO B2-1 2 — FONDO EUROPEO DI SVILUPPO REGIONALE

B2-1 2 0 *Quadri comunitari di sostegno*

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare gli articoli 130 A e 130 C.

Regolamento (CEE) n. 724/75 del Consiglio, del 18 marzo 1975, che istituisce un Fondo europeo di sviluppo regionale (GU n. L 73 del 21. 3. 1975, pag. 1), modificato dal regolamento (CEE) n. 3325/80 (GU n. L 349 del 23. 12. 1980, pag. 10).

Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-1 2 — FONDO EUROPEO DI SVILUPPO REGIONALE *(seguito)*

***B2-1 2 0** (seguito)*

Regolamento (CEE) n. 1787/84 del Consiglio, del 19 giugno 1984, relativo al Fondo europeo di sviluppo regionale (GU n. L 169 del 28. 6. 1984, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 3641/85 (GU n. L 350 del 27. 12. 1985, pag. 40).

Regolamento (CEE) n. 2052/88 del Consiglio, del 24 giugno 1988, relativo alle missioni dei Fondi a finalità strutturali, alla loro efficacia e al coordinamento dei loro interventi e di quelli della Banca europea per gli investimenti e degli altri strumenti finanziari esistenti (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 9), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 3193/94 (GU n. L 337 del 24. 12. 1994, pag. 11).

Regolamento (CEE) n. 4253/88 del Consiglio, del 19 dicembre 1988, recante disposizioni di applicazione del regolamento (CEE) n. 2052/88 per quanto riguarda il coordinamento tra gli interventi dei vari Fondi strutturali, da un lato, e tra tali interventi e quelli della Banca europea per gli investimenti e degli altri strumenti finanziari esistenti, dall'altro (GU n. L 374 del 31. 12. 1988, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 3193/94 (GU n. L 337 del 24. 12. 1994, pag. 11).

Regolamento (CEE) n. 4254/88 del Consiglio, del 19 dicembre 1988, recante disposizioni di applicazione del regolamento (CEE) n. 2052/88 per quanto riguarda il Fondo europeo di sviluppo regionale (GU n. L 374 del 31. 12. 1988, pag. 15), modificato dal regolamento (CEE) n. 2083/93 (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 34).

Accordo interistituzionale, del 29 ottobre 1993, sulla disciplina di bilancio e sul miglioramento della procedura di bilancio (GU n. C 331 del 7. 12. 1993, pag. 1), in particolare l'articolo 21.

Gli Stati membri sono invitati a rispettare la legislazione comunitaria in materia di ambiente al fine di poter beneficiare dei Fondi strutturali.

Tutti i progetti finanziati a titolo dei Fondi strutturali devono essere oggetto di una preventiva valutazione dell'impatto ambientale e devono indicare le autorità e le organizzazioni ambientalistiche interessate all'operazione.

B2-1 2 0 0 Obiettivo n. 1

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
9 930 700 000	8 789 700 000	9 215 900 000	8 414 500 000	8 960 795 036,—	7 379 713 349,99

Commento

Relazione annuale della Corte dei conti sull'esercizio finanziario 1991 accompagnata dalle risposte delle istituzioni (GU n. C 330 del 15. 12. 1992).

Regolamento (CEE) n. 2081/93 del Consiglio, del 20 luglio 1993, che modifica il regolamento (CEE) n. 2052/88 relativo alle missioni dei Fondi a finalità strutturali, alla loro efficacia e al coordinamento dei loro interventi e di quelli della Banca europea per gli investimenti e degli altri strumenti finanziari esistenti (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 5).

Regolamento (CEE) n. 2084/93 del Consiglio, del 20 luglio 1993, che modifica il regolamento (CEE) n. 4255/88 recante disposizioni d'applicazione del regolamento (CEE) n. 2052/88 per quanto riguarda il Fondo sociale europeo (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 39).

Comunicazione della Commissione, del 21 febbraio 1996, «Inglobare le pari opportunità per donne e uomini in tutte le politiche e attività comunitarie» [COM(96) 67 def.].

Stanziamento destinato a sostenere la realizzazione dell'obiettivo prioritario n. 1 dei Fondi strutturali.

L'articolo 130 R del trattato che istituisce la Comunità europea prescrive l'integrazione degli aspetti ambientali nella definizione e nell'attuazione delle altre politiche comunitarie.

Pertanto gli stanziamenti per i Fondi strutturali possono essere erogati solo a condizione che le azioni oggetto di un finanziamento attraverso tali Fondi siano conformi alle disposizioni dei trattati e degli atti adottati in virtù degli stessi, segnatamente quelle concernenti la protezione dell'ambiente, secondo quanto previsto dall'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2052/88.

Dovrebbero essere corredate di un commento relativo all'impatto ambientale conformemente ai principi contenuti nella lettera di intenti della Commissione dell'8 dicembre 1995.

La Commissione deve corredare qualsiasi progetto finanziato dalla presente voce di una scheda ambientale, sulla base dell'articolo 130 R del trattato, e di una clausola di rispetto dell'ambiente per i progetti superiori a 50 milioni di ECU. La Commissione istituisce un gruppo di lavoro per la tecnologia verde incaricato di instaurare, in stretto rapporto con le amministrazioni nazionali, una rete europea per l'ambiente. L'elenco dei progetti che formeranno oggetto di un controllo è trasmesso all'autorità di bilancio e pubblicato nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*.

A norma dell'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2081/93, le misure finanziate dai Fondi strutturali debbono essere conformi alla politica comunitaria in materia di applicazione del principio di pari opportunità per uomini e donne.

COMMISSIONE

Sottosezione B2

(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-1 2 — FONDO EUROPEO DI SVILUPPO REGIONALE *(seguito)*

***B2-1 2 0** (seguito)*

B2-1 2 0 0 *(seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	8 784 400 000	4 307 000 000	2 173 000 000	1 383 000 000	789 000 000	132 400 000
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	9 215 900 000	4 107 500 000	2 396 000 000	1 600 000 000	779 000 000	333 400 000
Stanziamenti 1997	9 930 700 000		4 220 700 000	2 582 000 000	1 827 000 000	1 301 000 000
Totale	27 931 000 000	8 414 500 000	8 789 700 000	5 565 000 000	3 395 000 000	1 766 800 000

B2-1 2 0 1 Obiettivo n. 2

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
2 334 000 000	1 809 400 000	1 998 400 000	1 762 700 000	1 332 611 700,—	815 617 460,04

Commento

Relazione annuale della Corte dei conti sull'esercizio finanziario 1991 accompagnata dalle risposte delle istituzioni (GU n. C 330 del 15. 12. 1992).

Regolamento (CEE) n. 2081/93 del Consiglio, del 20 luglio 1993, che modifica il regolamento (CEE) n. 2052/88 relativo alle missioni dei Fondi a finalità strutturali, alla loro efficacia e al coordinamento dei loro interventi e di quelli della Banca europea per gli investimenti e degli altri strumenti finanziari esistenti (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 5).

Regolamento (CEE) n. 2084/93 del Consiglio, del 20 luglio 1993, che modifica il regolamento (CEE) n. 4255/88 recante disposizioni d'applicazione del regolamento (CEE) n. 2052/88 per quanto riguarda il Fondo sociale europeo (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 39).

Comunicazione della Commissione, del 21 febbraio 1996, «Inglobare le pari opportunità per donne e uomini in tutte le politiche e attività comunitarie» [COM(96) 67 def.].

Stanziamento destinato a sostenere la realizzazione dell'obiettivo prioritario n. 2 dei Fondi strutturali.

L'articolo 130 R del trattato che istituisce la Comunità europea prescrive l'integrazione degli aspetti ambientali nella definizione e nell'attuazione delle altre politiche comunitarie.

Pertanto gli stanziamenti per i Fondi strutturali possono essere erogati solo a condizione che le azioni oggetto di un finanziamento attraverso tali Fondi siano conformi alle disposizioni dei trattati e degli atti adottati in virtù degli stessi, segnatamente quelle concernenti la protezione dell'ambiente, secondo quanto previsto dall'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2052/88.

Dovrebbero essere corredate di un commento relativo all'impatto ambientale conformemente ai principi contenuti nella lettera di intenti della Commissione dell' 8 dicembre 1995.

La Commissione deve corredare qualsiasi progetto finanziato dalla presente voce di una scheda ambientale, sulla base dell'articolo 130 R del trattato, e di una clausola di rispetto dell'ambiente per i progetti superiori a 50 milioni di ECU. La Commissione istituisce un gruppo di lavoro per la tecnologia verde incaricato di instaurare, in stretto rapporto con le amministrazioni nazionali, una rete europea per l'ambiente. L'elenco dei progetti che formeranno oggetto di un controllo è trasmesso all'autorità di bilancio e pubblicato nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*.

A norma dell'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2081/93, le misure finanziate dai Fondi strutturali debbono essere conformi alla politica comunitaria in materia di applicazione del principio di pari opportunità per uomini e donne.

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-1 2 — FONDO EUROPEO DI SVILUPPO REGIONALE *(seguito)*

***B2-1 2 0** (seguito)*

B2-1 2 0 1 *(seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	2 207 000 000	1 047 000 000	500 000 000	387 000 000	229 000 000	44 000 000
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	1 998 400 000	715 700 000	520 000 000	434 000 000	230 000 000	98 700 000
Stanziamenti 1997	2 334 000 000		789 400 000	708 600 000	530 000 000	306 000 000
Totale	6 539 400 000	1 762 700 000	1 809 400 000	1 529 600 000	989 000 000	448 700 000

B2-1 2 0 2 Obiettivo n. 5 b)

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
665 000 000	468 500 000	584 600 000	444 400 000	228 388 044,—	156 122 460,32

Commento

Relazione annuale della Corte dei conti sull'esercizio finanziario 1991 accompagnata dalle risposte delle istituzioni (GU n. C 330 del 15. 12. 1992).

Regolamento (CEE) n. 2081/93 del Consiglio, del 20 luglio 1993, che modifica il regolamento (CEE) n. 2052/88 relativo alle missioni dei Fondi a finalità strutturali, alla loro efficacia e al coordinamento dei loro interventi e di quelli della Banca europea per gli investimenti e degli altri strumenti finanziari esistenti (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 5).

Regolamento (CEE) n. 2084/93 del Consiglio, del 20 luglio 1993, che modifica il regolamento (CEE) n. 4255/88 recante disposizioni d'applicazione del regolamento (CEE) n. 2052/88 per quanto riguarda il Fondo sociale europeo (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 39).

Comunicazione della Commissione, del 21 febbraio 1996, «Inglobare le pari opportunità per donne e uomini in tutte le politiche e attività comunitarie» [COM(96) 67 def.].

Stanziamento destinato a sostenere la realizzazione dell'obiettivo prioritario n. 5 b) dei Fondi strutturali.

L'articolo 130 R del trattato che istituisce la Comunità europea prescrive l'integrazione degli aspetti ambientali nella definizione e nell'attuazione delle altre politiche comunitarie.

Pertanto gli stanziamenti per i Fondi strutturali possono essere erogati solo a condizione che le azioni oggetto di un finanziamento attraverso tali Fondi siano conformi alle disposizioni dei trattati e degli atti adottati in virtù degli stessi, segnatamente quelle concernenti la protezione dell'ambiente, secondo quanto previsto dall'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2052/88.

Dovrebbero essere corredate di un commento relativo all'impatto ambientale conformemente ai principi contenuti nella lettera di intenti della Commissione dell'8 dicembre 1995.

La Commissione deve corredare qualsiasi progetto finanziato dalla presente voce di una scheda ambientale, sulla base dell'articolo 130 R del trattato, e di una clausola di rispetto dell'ambiente per i progetti superiori a 50 milioni di ECU. La Commissione istituisce un gruppo di lavoro per la tecnologia verde incaricato di instaurare, in stretto rapporto con le amministrazioni nazionali, una rete europea per l'ambiente. L'elenco dei progetti che formeranno oggetto di un controllo è trasmesso all'autorità di bilancio e pubblicato nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*.

A norma dell'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2081/93, le misure finanziate dai Fondi strutturali debbono essere conformi alla politica comunitaria in materia di applicazione del principio di pari opportunità per uomini e donne.

COMMISSIONE

Sottosezione B2

(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-1 2 — FONDO EUROPEO DI SVILUPPO REGIONALE *(seguito)*

***B2-1 2 0** (seguito)*

B2-1 2 0 2 *(seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	379 200 000	181 000 000	86 000 000	66 000 000	39 000 000	7 200 000
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	584 600 000	263 400 000	152 000 000	100 000 000	48 000 000	21 200 000
Stanziamenti 1997	665 000 000		230 500 000	193 500 000	142 000 000	99 000 000
Totale	1 628 800 000	444 400 000	468 500 000	359 500 000	229 000 000	127 400 000

B2-1 2 0 3 Obiettivo n. 6

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
60 000 000	55 000 000	84 800 000	41 500 000	44 260 000,—	22 130 000,—

Commento

Relazione annuale della Corte dei conti sull'esercizio finanziario 1991 accompagnata dalle risposte delle istituzioni (GU n. C 330 del 15. 12. 1992).

Regolamento (CEE) n. 2081/93 del Consiglio, del 20 luglio 1993, che modifica il regolamento (CEE) n. 2052/88 relativo alle missioni dei Fondi a finalità strutturali, alla loro efficacia e al coordinamento dei loro interventi e di quelli della Banca europea per gli investimenti e degli altri strumenti finanziari esistenti (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 5).

Regolamento (CEE) n. 2084/93 del Consiglio, del 20 luglio 1993, che modifica il regolamento (CEE) n. 4255/88 recante disposizioni d'applicazione del regolamento (CEE) n. 2052/88 per quanto riguarda il Fondo sociale europeo (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 39).

Comunicazione della Commissione, del 21 febbraio 1996, «Inglobare le pari opportunità per donne e uomini in tutte le politiche e attività comunitarie» [COM(96) 67 def.].

Stanziamento destinato a sostenere la realizzazione dell'obiettivo n. 6 dei Fondi strutturali.

L'articolo 130 R del trattato che istituisce la Comunità europea prescrive l'integrazione degli aspetti ambientali nella definizione e nell'attuazione delle altre politiche comunitarie.

Pertanto gli stanziamenti per i Fondi strutturali possono essere erogati solo a condizione che le azioni oggetto di un finanziamento attraverso tali Fondi siano conformi alle disposizioni dei trattati e degli atti adottati in virtù degli stessi, segnatamente quelle concernenti la protezione dell'ambiente, secondo quanto previsto dall'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2052/88.

Dovrebbero essere corredate di un commento relativo all'impatto ambientale conformemente ai principi contenuti nella lettera di intenti della Commissione dell'8 dicembre 1995.

La Commissione deve corredare qualsiasi progetto finanziato dalla presente voce di una scheda ambientale, sulla base dell'articolo 130 R del trattato, e di una clausola di rispetto dell'ambiente per i progetti superiori a 50 milioni di ECU. La Commissione istituisce un gruppo di lavoro per la tecnologia verde incaricato di instaurare, in stretto rapporto con le amministrazioni nazionali, una rete europea per l'ambiente. L'elenco dei progetti che formeranno oggetto di un controllo è trasmesso all'autorità di bilancio e pubblicato nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*.

A norma dell'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2081/93, le misure finanziate dai Fondi strutturali debbono essere conformi alla politica comunitaria in materia di applicazione del principio di pari opportunità per uomini e donne.

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-1 2 — FONDO EUROPEO DI SVILUPPO REGIONALE *(seguito)*

***B2-1 2 0** (seguito)*

B2-1 2 0 3 *(seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	22 130 000	10 000 000	7 000 000	3 000 000	2 000 000	130 000
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	84 800 000	31 500 000	22 000 000	18 000 000	9 000 000	4 300 000
Stanziamenti 1997	60 000 000		26 000 000	16 000 000	11 000 000	7 000 000
Totale	166 930 000	41 500 000	55 000 000	37 000 000	22 000 000	11 430 000

CAPITOLO B2-1 3 — FONDO SOCIALE EUROPEO

B2-1 3 0 ***Quadri comunitari di sostegno***

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare gli articoli 123, 130 A, 130 C e 130 D.

Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

Decisione 83/516/CEE del Consiglio, del 17 ottobre 1983, relativa ai compiti del Fondo sociale europeo (GU n. L 289 del 22. 10. 1983, pag. 38), modificata da ultimo dalla decisione 85/568/CEE (GU n. L 370 del 31. 12. 1985, pag. 40).

Regolamento (CEE) n. 2950/83 del Consiglio, del 17 ottobre 1983, concernente l'applicazione della decisione 83/516/CEE relativa ai compiti del Fondo sociale europeo (GU n. L 289 del 22. 10. 1983, pag. 1), modificato dai regolamenti (CEE) n. 3823/85 (GU n. L 370 del 31. 12. 1985, pag. 23) e (CEE) n. 3824/85 (GU n. L 370 del 31. 12. 1985, pag. 25).

Regolamento (CEE) n. 2088/85 del Consiglio, del 23 luglio 1985, relativo ai programmi integrati mediterranei (GU n. L 197 del 27. 7. 1985, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 2052/88 del Consiglio, del 24 giugno 1988, relativo alle missioni dei Fondi a finalità strutturali, alla loro efficacia e al coordinamento dei loro interventi e di quelli della Banca europea per gli investimenti e degli altri strumenti finanziari esistenti (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 9), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 3193/94 (GU n. L 337 del 24. 12. 1994, pag. 11).

Regolamento (CEE) n. 4253/88 del Consiglio, del 19 dicembre 1988, recante disposizioni di applicazione del regolamento (CEE) n. 2052/88 per quanto riguarda il coordinamento tra gli interventi dei vari Fondi strutturali, da un lato, e tra tali interventi e quelli della Banca europea per gli investimenti e degli altri strumenti finanziari esistenti, dall'altro (GU n. L 374 del 31. 12. 1988, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 3193/94 (GU n. L 337 del 24. 12. 1994, pag. 11).

Regolamento (CEE) n. 4255/88 del Consiglio, del 19 dicembre 1988, recante disposizioni d'applicazione del regolamento (CEE) n. 2052/88 per quanto riguarda il Fondo sociale europeo (GU n. L 374 del 31. 12. 1988, pag. 21), modificato dal regolamento (CEE) n. 2084/93 (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 39).

Accordo interistituzionale, del 29 ottobre 1993, sulla disciplina di bilancio e sul miglioramento della procedura di bilancio (GU n. C 331 del 7. 12. 1993, pag. 1), in particolare l'articolo 21.

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-1 3 — FONDO SOCIALE EUROPEO *(seguito)*

B2-1 3 0 (seguito)

B2-1 3 0 0 Obiettivo n. 1

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
3 933 100 000	3 347 100 000	3 669 800 000	3 127 400 000	2 890 964 235,02	2 745 515 204,18

Commento

Relazione annuale della Corte dei conti sull'esercizio finanziario 1991 accompagnata dalle risposte delle istituzioni (GU n. C 330 del 15. 12. 1992).

Regolamento (CEE) n. 2081/93 del Consiglio, del 20 luglio 1993, che modifica il regolamento (CEE) n. 2052/88 relativo alle missioni dei Fondi a finalità strutturali, alla loro efficacia e al coordinamento dei loro interventi e di quelli della Banca europea per gli investimenti e degli altri strumenti finanziari esistenti (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 5).

Regolamento (CEE) n. 2084/93 del Consiglio, del 20 luglio 1993, che modifica il regolamento (CEE) n. 4255/88 recante disposizioni d'applicazione del regolamento (CEE) n. 2052/88 per quanto riguarda il Fondo sociale europeo (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 39).

Comunicazione della Commissione, del 21 febbraio 1996, «Inglobare le pari opportunità per donne e uomini in tutte le politiche e attività comunitarie» [COM(96) 67 def.].

Stanziamento destinato a sostenere la realizzazione dell'obiettivo prioritario n. 1 dei Fondi strutturali.

L'articolo 130 R del trattato che istituisce la Comunità europea prescrive l'integrazione degli aspetti ambientali nella definizione e nell'attuazione delle altre politiche comunitarie.

Pertanto gli stanziamenti per i Fondi strutturali possono essere erogati solo a condizione che le azioni oggetto di un finanziamento attraverso tali Fondi siano conformi alle disposizioni dei trattati e degli atti adottati in virtù degli stessi, segnatamente quelle concernenti la protezione dell'ambiente, secondo quanto previsto dall'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2052/88.

Dovrebbero essere corredate di un commento relativo all'impatto ambientale conformemente ai principi contenuti nella lettera di intenti della Commissione dell'8 dicembre 1995.

La Commissione deve corredare qualsiasi progetto finanziato dalla presente voce di una scheda ambientale, sulla base dell'articolo 130 R del trattato, e di una clausola di rispetto dell'ambiente per i progetti superiori a 50 milioni di ECU. La Commissione istituisce un gruppo di lavoro per la tecnologia verde incaricato di instaurare, in stretto rapporto con le amministrazioni nazionali, una rete europea per l'ambiente. L'elenco dei progetti che formeranno oggetto di un controllo è trasmesso all'autorità di bilancio e pubblicato nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*.

A norma dell'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2081/93, le misure finanziate dai Fondi strutturali debbono essere conformi alla politica comunitaria in materia di applicazione del principio di pari opportunità per uomini e donne.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	2 631 600 000	1 292 500 000	518 070 000	468 937 000	352 093 000	
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	3 669 800 000	1 834 900 000	862 480 000	680 155 000	292 265 000	
Stanziamenti 1997	3 933 100 000		1 966 550 000	1 050 063 000	916 487 000	
Totale	10 234 500 000	3 127 400 000	3 347 100 000	2 199 155 000	1 560 845 000	

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-1 3 — FONDO SOCIALE EUROPEO *(seguito)*

B2-1 3 0 (seguito)

B2-1 3 0 1 Obiettivo n. 2

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
635 900 000	516 200 000	635 200 000	536 200 000	406 757 949,—	295 927 117,—

Commento

Relazione annuale della Corte dei conti sull'esercizio finanziario 1991 accompagnata dalle risposte delle istituzioni (GU n. C 330 del 15. 12. 1992).

Regolamento (CEE) n. 2081/93 del Consiglio, del 20 luglio 1993, che modifica il regolamento (CEE) n. 2052/88 relativo alle missioni dei Fondi a finalità strutturali, alla loro efficacia e al coordinamento dei loro interventi e di quelli della Banca europea per gli investimenti e degli altri strumenti finanziari esistenti (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 5).

Regolamento (CEE) n. 2084/93 del Consiglio, del 20 luglio 1993, che modifica il regolamento (CEE) n. 4255/88 recante disposizioni d'applicazione del regolamento (CEE) n. 2052/88 per quanto riguarda il Fondo sociale europeo (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 39).

Comunicazione della Commissione, del 21 febbraio 1996, «Inglobare le pari opportunità per donne e uomini in tutte le politiche e attività comunitarie» [COM(96) 67 def.].

Stanziamento destinato a sostenere la realizzazione dell'obiettivo prioritario n. 2 dei Fondi strutturali.

L'articolo 130 R del trattato che istituisce la Comunità europea prescrive l'integrazione degli aspetti ambientali nella definizione e nell'attuazione delle altre politiche comunitarie.

Pertanto gli stanziamenti per i Fondi strutturali possono essere erogati solo a condizione che le azioni oggetto di un finanziamento attraverso tali Fondi siano conformi alle disposizioni dei trattati e degli atti adottati in virtù degli stessi, segnatamente quelle concernenti la protezione dell'ambiente, secondo quanto previsto dall'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2052/88.

Dovrebbero essere corredate di un commento relativo all'impatto ambientale conformemente ai principi contenuti nella lettera di intenti della Commissione dell'8 dicembre 1995.

La Commissione deve corredare qualsiasi progetto finanziato dalla presente voce di una scheda ambientale, sulla base dell'articolo 130 R del trattato, e di una clausola di rispetto dell'ambiente per i progetti superiori a 50 milioni di ECU. La Commissione istituisce un gruppo di lavoro per la tecnologia verde incaricato di instaurare, in stretto rapporto con le amministrazioni nazionali, una rete europea per l'ambiente. L'elenco dei progetti che formeranno oggetto di un controllo è trasmesso all'autorità di bilancio e pubblicato nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*.

A norma dell'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2081/93, le misure finanziate dai Fondi strutturali debbono essere conformi alla politica comunitaria in materia di applicazione del principio di pari opportunità per uomini e donne.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	491 900 000	218 600 000	93 002 000	94 346 000	85 952 000	
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	635 200 000	317 600 000	105 248 000	107 322 000	105 030 000	
Stanziamenti 1997	635 900 000		317 950 000	207 028 000	110 922 000	
Totale	1 763 000 000	536 200 000	516 200 000	408 696 000	301 904 000	

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-1 3 — FONDO SOCIALE EUROPEO *(seguito)*

B2-1 3 0 (seguito)

B2-1 3 0 2 Obiettivo n. 3

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
2 267 600 000	1 742 800 000	2 215 500 000	1 851 600 000	1 606 593 025,—	1 547 501 397,74

Commento

Relazione annuale della Corte dei conti sull'esercizio finanziario 1991 accompagnata dalle risposte delle istituzioni (GU n. C 330 del 15. 12. 1992).

Regolamento (CEE) n. 2081/93 del Consiglio, del 20 luglio 1993, che modifica il regolamento (CEE) n. 2052/88 relativo alle missioni dei Fondi a finalità strutturali, alla loro efficacia e al coordinamento dei loro interventi e di quelli della Banca europea per gli investimenti e degli altri strumenti finanziari esistenti (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 5).

Regolamento (CEE) n. 2084/93 del Consiglio, del 20 luglio 1993, che modifica il regolamento (CEE) n. 4255/88 recante disposizioni d'applicazione del regolamento (CEE) n. 2052/88 per quanto riguarda il Fondo sociale europeo (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 39).

Comunicazione della Commissione, del 21 febbraio 1996, «Inglobare le pari opportunità per donne e uomini in tutte le politiche e attività comunitarie» [COM(96) 67 def.].

Stanziamento destinato a sostenere la realizzazione dell'obiettivo prioritario n. 3 dei Fondi strutturali, nonché gli stanziamenti di pagamento corrispondenti agli obiettivi prioritari n. 3 e n. 4 dei Fondi strutturali del periodo 1989-1993.

L'articolo 130 R del trattato che istituisce la Comunità europea prescrive l'integrazione degli aspetti ambientali nella definizione e nell'attuazione delle altre politiche comunitarie.

Pertanto gli stanziamenti per i Fondi strutturali possono essere erogati solo a condizione che le azioni oggetto di un finanziamento attraverso tali Fondi siano conformi alle disposizioni dei trattati e degli atti adottati in virtù degli stessi, segnatamente quelle concernenti la protezione dell'ambiente, secondo quanto previsto dall'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2052/88.

Dovrebbero essere corredate di un commento relativo all'impatto ambientale conformemente ai principi contenuti nella lettera di intenti della Commissione dell'8 dicembre 1995.

La Commissione deve corredare qualsiasi progetto finanziato dalla presente voce di una scheda ambientale, sulla base dell'articolo 130 R del trattato, e di una clausola di rispetto dell'ambiente per i progetti superiori a 50 milioni di ECU. La Commissione istituisce un gruppo di lavoro per la tecnologia verde incaricato di instaurare, in stretto rapporto con le amministrazioni nazionali, una rete europea per l'ambiente. L'elenco dei progetti che formeranno oggetto di un controllo è trasmesso all'autorità di bilancio e pubblicato nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*.

A norma dell'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2081/93, le misure finanziate dai Fondi strutturali debbono essere conformi alla politica comunitaria in materia di applicazione del principio di pari opportunità per uomini e donne.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	1 476 200 000	741 424 000	277 212 000	306 834 000	146 406 000	4 324 000
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995	4 324 000	2 426 000	964 000	934 000		
Stanziamenti 1996	2 215 500 000	1 107 750 000	330 824 000	448 888 000	328 038 000	
Stanziamenti 1997	2 267 600 000		1 133 800 000	642 000 000	491 800 000	
Totale	5 963 624 000	1 851 600 000	1 742 800 000	1 398 656 000	966 244 000	4 324 000

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-1 3 — FONDO SOCIALE EUROPEO *(seguito)*

B2-1 3 0 (seguito)

B2-1 3 0 3 Obiettivo n. 4

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
558 400 000	342 200 000	390 700 000	332 800 000	94 500 000,—	54 111 428,—

Commento

Relazione annuale della Corte dei conti sull'esercizio finanziario 1991 accompagnata dalle risposte delle istituzioni (GU n. C 330 del 15. 12. 1992).

Regolamento (CEE) n. 2081/93 del Consiglio, del 20 luglio 1993, che modifica il regolamento (CEE) n. 2052/88 relativo alle missioni dei Fondi a finalità strutturali, alla loro efficacia e al coordinamento dei loro interventi e di quelli della Banca europea per gli investimenti e degli altri strumenti finanziari esistenti (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 5).

Regolamento (CEE) n. 2084/93 del Consiglio, del 20 luglio 1993, che modifica il regolamento (CEE) n. 4255/88 recante disposizioni d'applicazione del regolamento (CEE) n. 2052/88 per quanto riguarda il Fondo sociale europeo (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 39).

Comunicazione della Commissione, del 21 febbraio 1996, «Inglobare le pari opportunità per donne e uomini in tutte le politiche e attività comunitarie» [COM(96) 67 def.].

Stanziamento destinato a sostenere la realizzazione dell'obiettivo prioritario n. 4 dei Fondi strutturali.

L'articolo 130 R del trattato che istituisce la Comunità europea prescrive l'integrazione degli aspetti ambientali nella definizione e nell'attuazione delle altre politiche comunitarie.

Pertanto gli stanziamenti per i Fondi strutturali possono essere erogati solo a condizione che le azioni oggetto di un finanziamento attraverso tali Fondi siano conformi alle disposizioni dei trattati e degli atti adottati in virtù degli stessi, segnatamente quelle concernenti la protezione dell'ambiente, secondo quanto previsto dall'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2052/88.

Dovrebbero essere corredate di un commento relativo all'impatto ambientale conformemente ai principi contenuti nella lettera di intenti della Commissione dell'8 dicembre 1995.

La Commissione deve corredare qualsiasi progetto finanziato dalla presente voce di una scheda ambientale, sulla base dell'articolo 130 R del trattato, e di una clausola di rispetto dell'ambiente per i progetti superiori a 50 milioni di ECU. La Commissione istituisce un gruppo di lavoro per la tecnologia verde incaricato di instaurare, in stretto rapporto con le amministrazioni nazionali, una rete europea per l'ambiente. L'elenco dei progetti che formeranno oggetto di un controllo è trasmesso all'autorità di bilancio e pubblicato nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*.

A norma dell'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2081/93, le misure finanziate dai Fondi strutturali debbono essere conformi alla politica comunitaria in materia di applicazione del principio di pari opportunità per uomini e donne.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	175 000 000	137 450 000	14 419 000	23 083 000	48 000	
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	390 700 000	195 350 000	48 581 000	83 613 000	63 156 000	
Stanziamenti 1997	558 400 000		279 200 000	159 862 000	119 338 000	
Totale	1 124 100 000	332 800 000	342 200 000	266 558 000	182 542 000	

COMMISSIONE

Sottosezione B2

(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-1 3 — FONDO SOCIALE EUROPEO *(seguito)*

B2-1 3 0 (seguito)

B2-1 3 0 4 Obiettivo n. 5 b)

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
208 900 000	165 300 000	202 000 000	162 900 000	93 970 958,—	74 715 824,—

Commento

Relazione annuale della Corte dei conti sull'esercizio finanziario 1991 accompagnata dalle risposte delle istituzioni (GU n. C 330 del 15. 12. 1992).

Regolamento (CEE) n. 2081/93 del Consiglio, del 20 luglio 1993, che modifica il regolamento (CEE) n. 2052/88 relativo alle missioni dei Fondi a finalità strutturali, alla loro efficacia e al coordinamento dei loro interventi e di quelli della Banca europea per gli investimenti e degli altri strumenti finanziari esistenti (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 5).

Regolamento (CEE) n. 2084/93 del Consiglio, del 20 luglio 1993, che modifica il regolamento (CEE) n. 4255/88 recante disposizioni d'applicazione del regolamento (CEE) n. 2052/88 per quanto riguarda il Fondo sociale europeo (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 39).

Comunicazione della Commissione, del 21 febbraio 1996, «Inglobare le pari opportunità per donne e uomini in tutte le politiche e attività comunitarie» [COM(96) 67 def.].

Stanziamento destinato a sostenere la realizzazione dell'obiettivo prioritario n. 5 b) dei Fondi strutturali.

L'articolo 130 R del trattato che istituisce la Comunità europea prescrive l'integrazione degli aspetti ambientali nella definizione e nell'attuazione delle altre politiche comunitarie.

Pertanto gli stanziamenti per i Fondi strutturali possono essere erogati solo a condizione che le azioni oggetto di un finanziamento attraverso tali Fondi siano conformi alle disposizioni dei trattati e degli atti adottati in virtù degli stessi, segnatamente quelle concernenti la protezione dell'ambiente, secondo quanto previsto dall'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2052/88.

Dovrebbero essere corredate di un commento relativo all'impatto ambientale conformemente ai principi contenuti nella lettera di intenti della Commissione dell'8 dicembre 1995.

La Commissione deve corredare qualsiasi progetto finanziato dalla presente voce di una scheda ambientale, sulla base dell'articolo 130 R del trattato, e di una clausola di rispetto dell'ambiente per i progetti superiori a 50 milioni di ECU. La Commissione istituisce un gruppo di lavoro per la tecnologia verde incaricato di instaurare, in stretto rapporto con le amministrazioni nazionali, una rete europea per l'ambiente. L'elenco dei progetti che formeranno oggetto di un controllo è trasmesso all'autorità di bilancio e pubblicato nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*.

A norma dell'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2081/93, le misure finanziate dai Fondi strutturali debbono essere conformi alla politica comunitaria in materia di applicazione del principio di pari opportunità per uomini e donne.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	143 400 000	61 900 000	25 196 000	29 904 000	26 400 000	
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	202 000 000	101 000 000	35 654 000	34 658 000	30 688 000	
Stanziamenti 1997	208 900 000		104 450 000	49 503 000	32 196 000	22 751 000
Totale	554 300 000	162 900 000	165 300 000	114 065 000	89 284 000	22 751 000

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-1 3 — FONDO SOCIALE EUROPEO *(seguito)*

B2-1 3 0 (seguito)

B2-1 3 0 5 Obiettivo n. 6

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
35 200 000	29 800 000	32 600 000	20 700 000	32 490 000,—	16 245 000,—

Commento

Relazione annuale della Corte dei conti sull'esercizio finanziario 1991 accompagnata dalle risposte delle istituzioni (GU n. C 330 del 15. 12. 1992).

Regolamento (CEE) n. 2081/93 del Consiglio, del 20 luglio 1993, che modifica il regolamento (CEE) n. 2052/88 relativo alle missioni dei Fondi a finalità strutturali, alla loro efficacia e al coordinamento dei loro interventi e di quelli della Banca europea per gli investimenti e degli altri strumenti finanziari esistenti (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 5).

Regolamento (CEE) n. 2084/93 del Consiglio, del 20 luglio 1993, che modifica il regolamento (CEE) n. 4255/88 recante disposizioni d'applicazione del regolamento (CEE) n. 2052/88 per quanto riguarda il Fondo sociale europeo (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 39).

Comunicazione della Commissione, del 21 febbraio 1996, «Inglobare le pari opportunità per donne e uomini in tutte le politiche e attività comunitarie» [COM(96) 67 def.].

Stanziamento destinato a sostenere la realizzazione dell'obiettivo n. 6 dei Fondi strutturali.

L'articolo 130 R del trattato che istituisce la Comunità europea prescrive l'integrazione degli aspetti ambientali nella definizione e nell'attuazione delle altre politiche comunitarie.

Pertanto gli stanziamenti per i Fondi strutturali possono essere erogati solo a condizione che le azioni oggetto di un finanziamento attraverso tali Fondi siano conformi alle disposizioni dei trattati e degli atti adottati in virtù degli stessi, segnatamente quelle concernenti la protezione dell'ambiente, secondo quanto previsto dall'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2052/88.

Dovrebbero essere corredate di un commento relativo all'impatto ambientale conformemente ai principi contenuti nella lettera di intenti della Commissione dell'8 dicembre 1995.

La Commissione deve corredare qualsiasi progetto finanziato dalla presente voce di una scheda ambientale, sulla base dell'articolo 130 R del trattato, e di una clausola di rispetto dell'ambiente per i progetti superiori a 50 milioni di ECU. La Commissione istituisce un gruppo di lavoro per la tecnologia verde incaricato di instaurare, in stretto rapporto con le amministrazioni nazionali, una rete europea per l'ambiente. L'elenco dei progetti che formeranno oggetto di un controllo è trasmesso all'autorità di bilancio e pubblicato nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*.

A norma dell'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2081/93, le misure finanziate dai Fondi strutturali debbono essere conformi alla politica comunitaria in materia di applicazione del principio di pari opportunità per uomini e donne.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	16 200 000	4 400 000	3 944 000	4 445 000	3 411 000	
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	32 600 000	16 300 000	8 256 000	8 044 000		
Stanziamenti 1997	35 200 000		17 600 000	10 560 000	7 040 000	
Totale	84 000 000	20 700 000	29 800 000	23 049 000	10 451 000	

COMMISSIONE

Sottosezione B2

(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-1 4 — INIZIATIVE COMUNITARIE

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare gli articoli 123, 130 A, 130 C e 130 D.

Regolamento (CEE) n. 724/75 del Consiglio, del 18 marzo 1975, che istituisce un Fondo europeo di sviluppo regionale (GU n. L 73 del 21. 3. 1975, pag. 1), modificato dal regolamento (CEE) n. 3325/80 (GU n. L 349 del 23. 12. 1980, pag. 10).

Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

Regolamento (CEE) n. 2615/80 del Consiglio, del 7 ottobre 1980, che istituisce un'azione comunitaria specifica per contribuire allo sviluppo di talune regioni francesi ed italiane nel contesto dell'ampliamento della Comunità (GU n. L 271 del 15. 10. 1980, pag. 1), modificato dal regolamento (CEE) n. 214/84 (GU n. L 27 del 31. 1. 1984, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 2616/80 del Consiglio, del 7 ottobre 1980, che istituisce un'azione comunitaria specifica di sviluppo regionale per contribuire ad eliminare gli ostacoli allo sviluppo di nuove attività economiche in talune zone colpite dalla ristrutturazione dell'industria siderurgica (GU n. L 271 del 15. 10. 1980, pag. 9), modificato dal regolamento (CEE) n. 216/84 (GU n. L 27 del 31. 1. 1984, pag. 9).

Regolamento (CEE) n. 2617/80 del Consiglio, del 7 ottobre 1980, che istituisce un'azione comunitaria specifica di sviluppo regionale per contribuire ad eliminare gli ostacoli allo sviluppo di nuove attività economiche in alcune zone colpite dalla ristrutturazione del settore della costruzione navale (GU n. L 271 del 15. 10. 1980, pag. 16), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 3635/85 (GU n. L 350 del 27. 12. 1985, pag. 8).

Regolamento (CEE) n. 2618/80 del Consiglio, del 7 ottobre 1980, che istituisce un'azione comunitaria specifica di sviluppo regionale per contribuire ad una maggiore sicurezza degli approvvigionamenti energetici di talune regioni della Comunità mediante una migliore utilizzazione delle nuove tecnologie in materia di idroelettricità e di energie alternative (GU n. L 271 del 15. 10. 1980, pag. 23), modificato dal regolamento (CEE) n. 218/84 (GU n. L 27 del 31. 1. 1984, pag. 19).

Regolamento (CEE) n. 2619/80 del Consiglio, del 7 ottobre 1980, che istituisce un'azione comunitaria specifica di sviluppo regionale per contribuire al miglioramento della situazione economica e sociale delle zone di frontiera tra l'Irlanda e l'Irlanda del Nord (GU n. L 271 del 15. 10. 1980, pag. 28), modificato dal regolamento (CEE) n. 3637/85 (GU n. L 350 del 27. 12. 1985, pag. 12).

Regolamento (CEE) n. 215/84 del Consiglio, del 18 gennaio 1984, che istituisce un'azione comunitaria specifica per contribuire allo sviluppo di alcune regioni della Grecia nel contesto dell'ampliamento della Comunità (GU n. L 27 del 31. 1. 1984, pag. 5).

Regolamento (CEE) n. 219/84 del Consiglio, del 18 gennaio 1984, che istituisce un'azione comunitaria specifica di sviluppo regionale per contribuire ad eliminare gli ostacoli allo sviluppo di nuove attività economiche in talune zone colpite dalla ristrutturazione dell'industria tessile e dell'abbigliamento (GU n. L 27 del 31. 1. 1984, pag. 22), modificato dal regolamento (CEE) n. 3636/85 (GU n. L 350 del 27. 12. 1985, pag. 10).

Regolamento (CEE) n. 1787/84 del Consiglio, del 19 giugno 1984, relativo al Fondo europeo di sviluppo regionale (GU n. L 169 del 28. 6. 1984, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 3641/85 (GU n. L 350 del 27. 12. 1985, pag. 40).

Regolamento (CEE) n. 3638/85 del Consiglio, del 17 dicembre 1985, che istituisce un'azione comunitaria specifica di sviluppo regionale per contribuire allo sviluppo di nuove attività economiche in talune zone colpite dall'attuazione della politica comunitaria della pesca (GU n. L 350 del 27. 12. 1985, pag. 17).

Regolamento (CEE) n. 3300/86 del Consiglio, del 27 ottobre 1986, che istituisce un programma comunitario relativo allo sviluppo di talune regioni svantaggiate della Comunità mediante un migliore accesso ai servizi di telecomunicazioni progrediti (programma Star) (GU n. L 305 del 31. 10. 1986, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 3301/86 del Consiglio, del 27 ottobre 1986, che istituisce un programma comunitario relativo allo sviluppo di talune regioni svantaggiate della Comunità mediante la valorizzazione del potenziale energetico endogeno (programma Valoren) (GU n. L 305 del 31. 10. 1986, pag. 6).

Regolamento (CEE) n. 328/88 del Consiglio, del 2 febbraio 1988, che istituisce un programma comunitario a favore della riconversione di zone siderurgiche (programma Resider) (GU n. L 33 del 5. 2. 1988, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 2052/88 del Consiglio, del 24 giugno 1988, relativo alle missioni dei Fondi a finalità strutturali, alla loro efficacia e al coordinamento dei loro interventi e di quelli della Banca europea per gli investimenti e degli altri strumenti finanziari esistenti (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 9), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 3193/94 (GU n. L 337 del 24. 12. 1994, pag. 11).

Regolamento (CEE) n. 2506/88 del Consiglio, del 26 luglio 1988, che istituisce un programma comunitario a favore della riconversione delle zone dell'industria cantieristica (programma Renaval) (GU n. L 225 del 15. 8. 1988, pag. 24).

Regolamento (CEE) n. 4253/88 del Consiglio, del 19 dicembre 1988, recante disposizioni di applicazione del regolamento (CEE) n. 2052/88 per quanto riguarda il coordinamento tra gli interventi dei vari Fondi strutturali, da un lato, e tra tali interventi e quelli della Banca europea per gli investimenti e degli altri strumenti finanziari esistenti, dall'altro (GU n. L 374 del 31. 12. 1988, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 3193/94 (GU n. L 337 del 24. 12. 1994, pag. 11).

Regolamento (CEE) n. 4254/88 del Consiglio, del 19 dicembre 1988, recante disposizioni di applicazione del regolamento (CEE) n. 2052/88 per quanto riguarda il Fondo europeo di sviluppo regionale (GU n. L 374 del 31. 12. 1988, pag. 15), modificato dal regolamento (CEE) n. 2083/93 (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 34).

Regolamento (CEE) n. 4255/88 del Consiglio, del 19 dicembre 1988, recante disposizioni d'applicazione del regolamento (CEE) n. 2052/88 per quanto riguarda il Fondo sociale europeo (GU n. L 374 del 31. 12. 1988, pag. 21), modificato dal regolamento (CEE) n. 2084/93 (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 39).

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-1 4 — INIZIATIVE COMUNITARIE *(seguito)*

Regolamento (CEE) n. 4256/88 del Consiglio, del 19 dicembre 1988, recante le disposizioni di applicazione del regolamento (CEE) n. 2052/88 per quanto riguarda il FEAOG, sezione orientamento (GU n. L 374 del 31. 12. 1988, pag. 25), modificato dal regolamento (CEE) n. 2085/93 (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 44).

Regolamento (CEE) n. 2080/93 del Consiglio, del 20 luglio 1993, recante disposizioni di applicazione del regolamento (CEE) n. 2052/88 per quanto riguarda lo strumento finanziario di orientamento della pesca (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 1).

Accordo interistituzionale, del 29 ottobre 1993, sulla disciplina di bilancio e sul miglioramento della procedura di bilancio (GU n. C 331 del 7. 12. 1993, pag. 1), in particolare l'articolo 21.

Comunicazione della Commissione, del 16 marzo 1994, «Futuro delle iniziative comunitarie nel quadro dei Fondi strutturali» [COM(94) 46 def.].

Oltre al finanziamento delle azioni avviate tra il 1975 ed il 1988 o ancora da avviare nel quadro dei regolamenti vigenti in tale periodo, il capitolo è destinato a coprire gli interventi a titolo dei programmi di iniziative comunitarie.

Per tutti gli storni all'interno del presente capitolo, la Commissione informa l'autorità di bilancio tre settimane prima di procedere (articolo 26, paragrafo 3 del regolamento finanziario).

B2-1 4 0 *Pesca (ristrutturazione del settore della pesca)*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
71 000 000	40 500 000	48 700 000	44 400 000	29 426 935,—	5 322 967,—

Commento

Regolamento (CEE) n. 4253/88 del Consiglio, del 19 dicembre 1988, recante disposizioni di applicazione del regolamento (CEE) n. 2052/88 per quanto riguarda il coordinamento tra gli interventi dei vari Fondi strutturali, da un lato, e tra tali interventi e quelli della Banca europea per gli investimenti e degli altri strumenti finanziari esistenti, dall'altro (GU n. L 374 del 31. 12. 1988, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 3193/94 (GU n. L 337 del 24. 12. 1994, pag. 11).

Regolamento (CEE) n. 4254/88 del Consiglio, del 19 dicembre 1988, recante disposizioni di applicazione del regolamento (CEE) n. 2052/88 per quanto riguarda il Fondo europeo di sviluppo regionale (GU n. L 374 del 31. 12. 1988, pag. 15), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2083/93 (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 34).

Regolamento (CEE) n. 4255/88 del Consiglio, del 19 dicembre 1988, recante disposizioni d'applicazione del regolamento (CEE) n. 2052/88 per quanto riguarda il Fondo sociale europeo (GU n. L 374 del 31. 12. 1988, pag. 21), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2084/93 (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 39).

Regolamento (CEE) n. 2080/93 del Consiglio, del 20 luglio 1993, recante disposizioni di applicazione del regolamento (CEE) n. 2052/88 per quanto riguarda lo strumento finanziario di orientamento della pesca (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 1).

Regolamento (CE) n. 3699/93 del Consiglio, del 21 dicembre 1993, che definisce i criteri e le condizioni degli interventi comunitari a finalità strutturale nel settore della pesca, dell'acquacoltura e della trasformazione e commercializzazione dei relativi prodotti (GU n. L 346 del 31. 12. 1993, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 965/96 (GU n. L 131 dell'1. 6. 1996, pag. 1).

Comunicazione della Commissione agli Stati membri, del 15 giugno 1994, che definisce gli orientamenti per sovvenzioni globali o i programmi operativi integrati per i quali gli Stati membri sono invitati a presentare domande di contributo nel quadro di un'iniziativa comunitaria relativa alla ristrutturazione del settore della pesca — Pesca (GU n. C 180 dell'1. 7. 1994, pag. 1).

Stanziamento destinato a coprire il finanziamento dell'iniziativa comunitaria per la ristrutturazione del settore della pesca (Pesca).

L'articolo 130 R del trattato che istituisce la Comunità europea prescrive l'integrazione degli aspetti ambientali nella definizione e nell'attuazione delle altre politiche comunitarie.

Pertanto gli stanziamenti per i Fondi strutturali possono essere erogati solo a condizione che le azioni oggetto di un finanziamento attraverso tali Fondi siano conformi alle disposizioni dei trattati e degli atti adottati in virtù degli stessi, segnatamente quelle concernenti la protezione dell'ambiente, secondo quanto previsto dall'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2052/88.

Dovrebbero essere corredate di un commento relativo all'impatto ambientale conformemente ai principi contenuti nella lettera di intenti della Commissione dell'8 dicembre 1995.

La Commissione deve corredare qualsiasi progetto finanziato dal presente articolo di una scheda ambientale, sulla base dell'articolo 130 R del trattato, e di una clausola di rispetto dell'ambiente per i progetti superiori a 50 milioni di ECU. La Commissione istituisce un gruppo di lavoro per la tecnologia verde incaricato di instaurare, in stretto rapporto con le amministrazioni nazionali, una rete europea per l'ambiente. L'elenco dei progetti che formeranno oggetto di un controllo è trasmesso all'autorità di bilancio e pubblicato nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*.

COMMISSIONE

Sottosezione B2

(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-1 4 — INIZIATIVE COMUNITARIE *(seguito)*

B2-1 4 0 (seguito)

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	39 940 000	24 000 000	15 940 000			
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995	3 970 000	2 000 000	1 200 000	770 000		
Stanziamenti 1996	48 700 000	18 400 000	15 000 000	15 300 000		
Stanziamenti 1997	71 000 000		8 360 000	31 930 000	30 710 000	
Totale	163 610 000	44 400 000	40 500 000	48 000 000	30 710 000	

B2-1 4 1 *Cooperazione interregionale*

B2-1 4 1 0 Interreg II (sviluppo delle zone di confine, cooperazione transfrontaliera e reti energetiche selezionate)

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
759 000 000	535 700 000	641 400 000	425 600 000	557 930 500,—	227 731 050,—

Commento

Relazione annuale della Corte dei conti sull'esercizio finanziario 1991 accompagnata dalle risposte delle istituzioni (GU n. C 330 del 15. 12. 1992).

Regolamento (CEE) n. 2081/93 del Consiglio, del 20 luglio 1993, che modifica il regolamento (CEE) n. 2052/88 relativo alle missioni dei Fondi a finalità strutturali, alla loro efficacia e al coordinamento dei loro interventi e di quelli della Banca europea per gli investimenti e degli altri strumenti finanziari esistenti (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 5).

Regolamento (CEE) n. 2084/93 del Consiglio, del 20 luglio 1993, che modifica il regolamento (CEE) n. 4255/88 recante disposizioni d'applicazione del regolamento (CEE) n. 2052/88 per quanto riguarda il Fondo sociale europeo (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 39).

Comunicazione della Commissione agli Stati membri, del 15 giugno 1994, che stabilisce gli orientamenti dei programmi operativi che gli Stati membri sono invitati ad elaborare nell'ambito di un'iniziativa comunitaria in materia di sviluppo delle zone di confine, della cooperazione transfrontaliera e delle reti energetiche selezionate — Interreg II (GU n. C 180 dell'1. 7. 1994, pag. 60).

Comunicazione della Commissione, del 21 febbraio 1996, «Inglobare le pari opportunità per donne e uomini in tutte le politiche e attività comunitarie» [COM(96) 67 def.].

Comunicazione della Commissione agli Stati membri che stabilisce gli orientamenti dei programmi operativi che gli Stati membri sono invitati ad elaborare nell'ambito dell'iniziativa comunitaria Interreg riguardante la cooperazione transnazionale in materia di assetto territoriale («Interreg II C») (GU n. C 200 del 10. 7. 1996, pag. 23).

Stanziamento destinato a coprire il finanziamento delle iniziative comunitarie nel settore dello sviluppo delle zone di confine, della cooperazione transfrontaliera e le reti energetiche selezionate (Interreg II).

Esso copre altresì il finanziamento delle iniziative comunitarie nei settori della cooperazione transnazionale in materia di assetto territoriale e della cooperazione transnazionale in materia di gestione delle acque (prevenzione delle inondazioni e lotta contro la siccità). Gli stanziamenti assegnati alla sezione C di Interreg II devono essere ripartiti tra i due settori di intervento, ovvero l'assetto territoriale e la gestione delle acque, nella proporzione rispettivamente di un terzo e due terzi. La Commissione illustrerà l'esecuzione di questi due settori nelle sue relazioni trimestrali.

Gli aspetti del presente programma attuati in paesi non comunitari vengono finanziati a carico della linea di bilancio corrispondente della rubrica 4.

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-1 4 — INIZIATIVE COMUNITARIE *(seguito)*

B2-1 4 1 (seguito)

B2-1 4 1 0 *(seguito)*

L'articolo 130 R del trattato che istituisce la Comunità europea prescrive l'integrazione degli aspetti ambientali nella definizione e nell'attuazione delle altre politiche comunitarie.

Pertanto gli stanziamenti per i Fondi strutturali possono essere erogati solo a condizione che le azioni oggetto di un finanziamento attraverso tali Fondi siano conformi alle disposizioni dei trattati e degli atti adottati in virtù degli stessi, segnatamente quelle concernenti la protezione dell'ambiente, secondo quanto previsto dall'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2052/88.

Dovrebbero essere corredate di un commento relativo all'impatto ambientale conformemente ai principi contenuti nella lettera di intenti della Commissione dell'8 dicembre 1995.

Un importo di 5 milioni di ECU è destinato a finanziare le spese relative all'organismo di cooperazione fra le regioni dell'«Arco atlantico».

La Commissione deve corredare qualsiasi progetto finanziato dalla presente voce di una scheda ambientale, sulla base dell'articolo 130 R del trattato, e di una clausola di rispetto dell'ambiente per i progetti superiori a 50 milioni di ECU. La Commissione istituisce un gruppo di lavoro per la tecnologia verde incaricato di instaurare, in stretto rapporto con le amministrazioni nazionali, una rete europea per l'ambiente. L'elenco dei progetti che formeranno oggetto di un controllo è trasmesso all'autorità di bilancio e pubblicato nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*.

A norma dell'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2081/93, le misure finanziate dai Fondi strutturali debbono essere conformi alla politica comunitaria in materia di applicazione del principio di pari opportunità per uomini e donne.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	330 200 000	149 300 000	105 700 000	49 100 000	23 600 000	2 500 000
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	641 400 000	276 300 000	167 000 000	116 000 000	57 500 000	24 600 000
Stanziamenti 1997	759 000 000		263 000 000	197 000 000	170 000 000	129 000 000
Totale	1 730 600 000	425 600 000	535 700 000	362 100 000	251 100 000	156 100 000

B2-1 4 1 2 Programma speciale per le regioni di entrambe le parti dell'Irlanda

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
159 900 000	93 900 000	117 900 000	69 100 000	27 385 000,—	13 692 500,—

Commento

Il programma speciale deve favorire il processo di pace in entrambe le parti dell'Irlanda. Le attività di questa iniziativa potranno corroborare e completare le azioni del Fondo internazionale per l'Irlanda (articolo B2-6 0 4).

L'articolo 130 R del trattato che istituisce la Comunità europea prescrive l'integrazione degli aspetti ambientali nella definizione e nell'attuazione delle altre politiche comunitarie.

Pertanto gli stanziamenti per i Fondi strutturali possono essere erogati solo a condizione che le azioni oggetto di un finanziamento attraverso tali Fondi siano conformi alle disposizioni dei trattati e degli atti adottati in virtù degli stessi, segnatamente quelle concernenti la protezione dell'ambiente, secondo quanto previsto dall'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2052/88.

Dovrebbero essere corredate di un commento relativo all'impatto ambientale conformemente ai principi contenuti nella lettera di intenti della Commissione dell'8 dicembre 1995.

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-1 4 — INIZIATIVE COMUNITARIE *(seguito)*

B2-1 4 1 (seguito)

B2-1 4 1 2 *(seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	13 700 000	6 200 000	4 400 000	2 000 000	1 000 000	100 000
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	117 900 000	62 900 000	31 000 000	15 000 000	6 300 000	2 700 000
Stanziamenti 1997	159 900 000		58 500 000	52 000 000	30 500 000	18 900 000
Totale	291 500 000	69 100 000	93 900 000	69 000 000	37 800 000	21 700 000

B2-1 4 2 Occupazione e sviluppo delle risorse umane

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare gli articoli 123, 130 C e 130 D.

Decisione 83/516/CEE del Consiglio, del 17 ottobre 1983, relativa ai compiti del Fondo sociale europeo (GU n. L 289 del 22. 10. 1983, pag. 38), modificata da ultimo dalla decisione 85/568/CEE (GU n. L 370 del 31. 12. 1985, pag. 40).

Regolamento (CEE) n. 2950/83 del Consiglio, del 17 ottobre 1983, concernente l'applicazione della decisione 83/516/CEE relativa ai compiti del Fondo sociale europeo (GU n. L 289 del 22. 10. 1983, pag. 1), modificato dai regolamenti (CEE) n. 3823/85 (GU n. L 370 del 31. 12. 1985, pag. 23) e (CEE) n. 3824/85 (GU n. L 370 del 31. 12. 1985, pag. 25).

Regolamento (CEE) n. 2088/85 del Consiglio, del 23 luglio 1985, relativo ai Programmi integrati mediterranei (GU n. L 197 del 27. 7. 1985, pag. 1).

Comunicazione della Commissione agli Stati membri, del 15 giugno 1994, che stabilisce gli orientamenti dei programmi operativi o sovvenzioni globali che gli Stati membri sono invitati a presentare nel quadro dell'iniziativa comunitaria «Occupazione e valorizzazione delle risorse umane» al fine di promuovere la crescita dell'occupazione soprattutto attraverso lo sviluppo delle risorse umane (GU n. C 180 dell'1. 7. 1994, pag. 36).

B2-1 4 2 0 Now

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
123 600 000	72 300 000	70 300 000	83 900 000	28 355 113,—	14 077 556,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire il finanziamento, nell'ambito dell'iniziativa comunitaria Occupazione, del programma Now che apporta un contributo alla soluzione dei problemi dell'occupazione e dello sviluppo delle risorse umane, con riguardo alla parità di opportunità.

L'articolo 130 R del trattato che istituisce la Comunità europea prescrive l'integrazione degli aspetti ambientali nella definizione e nell'attuazione delle altre politiche comunitarie.

Pertanto gli stanziamenti per i Fondi strutturali possono essere erogati solo a condizione che le azioni oggetto di un finanziamento attraverso tali Fondi siano conformi alle disposizioni dei trattati e degli atti adottati in virtù degli stessi, segnatamente quelle concernenti la protezione dell'ambiente, secondo quanto previsto dall'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2052/88.

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-1 4 — INIZIATIVE COMUNITARIE *(seguito)*

B2-1 4 2 (seguito)

B2-1 4 2 0 *(seguito)*

Dovrebbero essere corredate di un commento relativo all'impatto ambientale conformemente ai principi contenuti nella lettera di intenti della Commissione dell'8 dicembre 1995.

La Commissione deve corredare qualsiasi progetto finanziato dalla presente voce di una scheda ambientale, sulla base dell'articolo 130 R del trattato, e di una clausola di rispetto dell'ambiente per i progetti superiori a 50 milioni di ECU. La Commissione istituisce un gruppo di lavoro per la tecnologia verde incaricato di instaurare, in stretto rapporto con le amministrazioni nazionali, una rete europea per l'ambiente. L'elenco dei progetti che formeranno oggetto di un controllo è trasmesso all'autorità di bilancio e pubblicato nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	114 900 000	46 956 000	2 280 000	34 647 000	31 017 000	
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995	3 589 000	1 794 000	835 000	653 000	307 000	
Stanziamenti 1996	70 300 000	35 150 000	7 385 000	17 925 000	9 840 000	
Stanziamenti 1997	123 600 000		61 800 000	38 944 000	22 856 000	
Totale	312 389 000	83 900 000	72 300 000	92 169 000	64 020 000	

B2-1 4 2 1 Horizon

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
86 300 000	52 600 000	132 100 000	82 000 000	55 019 622,—	27 409 811,—

Commento

Relazione annuale della Corte dei conti sull'esercizio finanziario 1991 accompagnata dalle risposte delle istituzioni (GU n. C 330 del 15. 12. 1992).

Regolamento (CEE) n. 2081/93 del Consiglio, del 20 luglio 1993, che modifica il regolamento (CEE) n. 2052/88 relativo alle missioni dei Fondi a finalità strutturali, alla loro efficacia e al coordinamento dei loro interventi e di quelli della Banca europea per gli investimenti e degli altri strumenti finanziari esistenti (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 5).

Regolamento (CEE) n. 2084/93 del Consiglio, del 20 luglio 1993, che modifica il regolamento (CEE) n. 4255/88 recante disposizioni d'applicazione del regolamento (CEE) n. 2052/88 per quanto riguarda il Fondo sociale europeo (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 39).

Comunicazione della Commissione, del 21 febbraio 1996, «Inglobare le pari opportunità per donne e uomini in tutte le politiche e attività comunitarie» [COM(96) 67 def.].

Stanziamento destinato a coprire il finanziamento, nell'ambito dell'iniziativa comunitaria Occupazione, del programma Horizon che apporta un contributo alla soluzione dei problemi dell'occupazione e dello sviluppo delle risorse umane, con riguardo ai disabili e alle persone svantaggiate.

Il 65 % degli stanziamenti iscritti per il programma Horizon saranno destinati ad azioni a favore dei disabili.

L'articolo 130 R del trattato che istituisce la Comunità europea prescrive l'integrazione degli aspetti ambientali nella definizione e nell'attuazione delle altre politiche comunitarie.

COMMISSIONE

Sottosezione B2

(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-1 4 — INIZIATIVE COMUNITARIE *(seguito)*

B2-1 4 2 (seguito)

B2-1 4 2 1 *(seguito)*

Pertanto gli stanziamenti per i Fondi strutturali possono essere erogati solo a condizione che le azioni oggetto di un finanziamento attraverso tali Fondi siano conformi alle disposizioni dei trattati e degli atti adottati in virtù degli stessi, segnatamente quelle concernenti la protezione dell'ambiente, secondo quanto previsto dall'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2052/88.

Dovrebbero essere corredate di un commento relativo all'impatto ambientale conformemente ai principi contenuti nella lettera di intenti della Commissione dell'8 dicembre 1995.

La Commissione deve corredare qualsiasi progetto finanziato dalla presente voce di una scheda ambientale, sulla base dell'articolo 130 R del trattato, e di una clausola di rispetto dell'ambiente per i progetti superiori a 50 milioni di ECU. La Commissione istituisce un gruppo di lavoro per la tecnologia verde incaricato di instaurare, in stretto rapporto con le amministrazioni nazionali, una rete europea per l'ambiente. L'elenco dei progetti che formeranno oggetto di un controllo è trasmesso all'autorità di bilancio e pubblicato nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*.

A norma dell'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2081/93, le misure finanziate dai Fondi strutturali debbono essere conformi alla politica comunitaria in materia di applicazione del principio di pari opportunità per uomini e donne.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	27 600 000	11 375 000	1 204 000	7 749 000	7 272 000	
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995	9 151 000	4 575 000	2 128 000	1 665 000	783 000	
Stanziamenti 1996	132 100 000	66 050 000	6 118 000	39 069 000	20 863 000	
Stanziamenti 1997	86 300 000		43 150 000	26 271 000	16 879 000	
Totale	255 151 000	82 000 000	52 600 000	74 754 000	45 797 000	

B2-1 4 2 2 Integra

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
121 500 000	54 600 000	p.m.	p.m.		

Commento

Relazione annuale della Corte dei conti sull'esercizio finanziario 1991 accompagnata dalle risposte delle istituzioni (GU n. C 330 del 15. 12. 1992).

Risoluzione del Parlamento europeo, del 13 luglio 1993, sulla lotta contro la povertà e l'esclusione sociale nella Comunità europea (GU n. C 255 del 20. 9. 1993, pag. 38).

Regolamento (CEE) n. 2081/93 del Consiglio, del 20 luglio 1993, che modifica il regolamento (CEE) n. 2052/88 relativo alle missioni dei Fondi a finalità strutturali, alla loro efficacia e al coordinamento dei loro interventi e di quelli della Banca europea per gli investimenti e degli altri strumenti finanziari esistenti (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 5).

Regolamento (CEE) n. 2084/93 del Consiglio, del 20 luglio 1993, che modifica il regolamento (CEE) n. 4255/88 recante disposizioni d'applicazione del regolamento (CEE) n. 2052/88 per quanto riguarda il Fondo sociale europeo (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 39).

Comunicazione della Commissione, del 21 febbraio 1996, «Inglobare le pari opportunità per donne e uomini in tutte le politiche e attività comunitarie» [COM(96) 67 def.].

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-1 4 — INIZIATIVE COMUNITARIE *(seguito)*

B2-1 4 2 (seguito)

B2-1 4 2 2 *(seguito)*

Stanziamento destinato a coprire il finanziamento, nell'ambito dell'iniziativa comunitaria Occupazione, del programma Integra, che apporta un contributo alla soluzione dei problemi dell'occupazione e dello sviluppo delle risorse umane migliorando le prospettive occupazionali delle persone socialmente escluse.

L'articolo 130 R del trattato che istituisce la Comunità europea prescrive l'integrazione degli aspetti ambientali nella definizione e nell'attuazione delle altre politiche comunitarie.

Pertanto gli stanziamenti per i Fondi strutturali possono essere erogati solo a condizione che le azioni oggetto di un finanziamento attraverso tali Fondi siano conformi alle disposizioni dei trattati e degli atti adottati in virtù degli stessi, segnatamente quelle concernenti la protezione dell'ambiente, secondo quanto previsto dall'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2052/88.

Dovrebbero essere corredate di un commento relativo all'impatto ambientale conformemente ai principi contenuti nella lettera di intenti della Commissione dell'8 dicembre 1995.

La Commissione deve corredare qualsiasi progetto finanziato dalla presente voce di una scheda ambientale, sulla base dell'articolo 130 R del trattato, e di una clausola di rispetto dell'ambiente per i progetti superiori a 50 milioni di ECU. La Commissione istituisce un gruppo di lavoro per la tecnologia verde incaricato di instaurare, in stretto rapporto con le amministrazioni nazionali, una rete europea per l'ambiente. L'elenco dei progetti che formeranno oggetto di un controllo è trasmesso all'autorità di bilancio e pubblicato nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*.

A norma dell'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2081/93, le misure finanziate dai Fondi strutturali debbono essere conformi alla politica comunitaria in materia di applicazione del principio di pari opportunità per uomini e donne.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	p.m.	p.m.				
Stanziamenti 1997	121 500 000		54 600 000	42 191 000	24 709 000	
Totale	121 500 000	p.m.	54 600 000	42 191 000	24 709 000	

B2-1 4 2 3 Youthstart

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
94 200 000	71 100 000	58 800 000	36 500 000	24 277 178,—	12 138 588,—

Commento

Relazione annuale della Corte dei conti sull'esercizio finanziario 1991 accompagnata dalle risposte delle istituzioni (GU n. C 330 del 15. 12. 1992).

Regolamento (CEE) n. 2081/93 del Consiglio, del 20 luglio 1993, che modifica il regolamento (CEE) n. 2052/88 relativo alle missioni dei Fondi a finalità strutturali, alla loro efficacia e al coordinamento dei loro interventi e di quelli della Banca europea per gli investimenti e degli altri strumenti finanziari esistenti (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 5).

Regolamento (CEE) n. 2084/93 del Consiglio, del 20 luglio 1993, che modifica il regolamento (CEE) n. 4255/88 recante disposizioni d'applicazione del regolamento (CEE) n. 2052/88 per quanto riguarda il Fondo sociale europeo (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 39).

COMMISSIONE

Sottosezione B2

(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-1 4 — INIZIATIVE COMUNITARIE *(seguito)*

***B2-1 4 2** (seguito)*

B2-1 4 2 3 *(seguito)*

Comunicazione della Commissione, del 21 febbraio 1996, «Inglobare le pari opportunità per donne e uomini in tutte le politiche e attività comunitarie» [COM(96) 67 def.].

Stanziamento destinato a coprire il finanziamento, nell'ambito dell'iniziativa comunitaria Occupazione, del programma Youthstart che apporta un contributo alla soluzione dei problemi dell'occupazione e dello sviluppo delle risorse umane, con riguardo all'inserimento dei giovani nel mercato del lavoro.

L'articolo 130 R del trattato che istituisce la Comunità europea prescrive l'integrazione degli aspetti ambientali nella definizione e nell'attuazione delle altre politiche comunitarie.

Pertanto gli stanziamenti per i Fondi strutturali possono essere erogati solo a condizione che le azioni oggetto di un finanziamento attraverso tali Fondi siano conformi alle disposizioni dei trattati e degli atti adottati in virtù degli stessi, segnatamente quelle concernenti la protezione dell'ambiente, secondo quanto previsto dall'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2052/88.

Dovrebbero essere corredate di un commento relativo all'impatto ambientale conformemente ai principi contenuti nella lettera di intenti della Commissione dell'8 dicembre 1995.

La Commissione deve corredare qualsiasi progetto finanziato dalla presente voce di una scheda ambientale, sulla base dell'articolo 130 R del trattato, e di una clausola di rispetto dell'ambiente per i progetti superiori a 50 milioni di ECU. La Commissione istituisce un gruppo di lavoro per la tecnologia verde incaricato di instaurare, in stretto rapporto con le amministrazioni nazionali, una rete europea per l'ambiente. L'elenco dei progetti che formeranno oggetto di un controllo è trasmesso all'autorità di bilancio e pubblicato nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*.

A norma dell'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2081/93, le misure finanziate dai Fondi strutturali debbono essere conformi alla politica comunitaria in materia di applicazione del principio di pari opportunità per uomini e donne.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	12 100 000	5 243 000	3 368 000	3 489 000		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995	3 714 000	1 857 000	864 000	676 000	317 000	
Stanziamenti 1996	58 800 000	29 400 000	19 768 000	6 632 000	3 000 000	
Stanziamenti 1997	94 200 000		47 100 000	28 675 000	18 425 000	
Totale	168 814 000	36 500 000	71 100 000	39 472 000	21 742 000	

B2-1 4 2 4 Adapt

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
349 400 000	214 000 000	343 400 000	197 500 000	307 664 074,—	152 620 884,—

Commento

Relazione annuale della Corte dei conti sull'esercizio finanziario 1991 accompagnata dalle risposte delle istituzioni (GU n. C 330 del 15. 12. 1992).

Regolamento (CEE) n. 2081/93 del Consiglio, del 20 luglio 1993, che modifica il regolamento (CEE) n. 2052/88 relativo alle missioni dei Fondi a finalità strutturali, alla loro efficacia e al coordinamento dei loro interventi e di quelli della Banca europea per gli investimenti e degli altri strumenti finanziari esistenti (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 5).

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-1 4 — INIZIATIVE COMUNITARIE *(seguito)*

***B2-1 4 2** (seguito)*

B2-1 4 2 4 *(seguito)*

Regolamento (CEE) n. 2084/93 del Consiglio, del 20 luglio 1993, che modifica il regolamento (CEE) n. 4255/88 recante disposizioni d'applicazione del regolamento (CEE) n. 2052/88 per quanto riguarda il Fondo sociale europeo (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 39).

Comunicazione della Commissione, del 21 febbraio 1996, «Inglobare le pari opportunità per donne e uomini in tutte le politiche e attività comunitarie» [COM(96) 67 def.].

Stanziamento destinato a coprire il finanziamento dell'iniziativa comunitaria Adapt che apporta un contributo alla soluzione dei problemi dell'occupazione e dello sviluppo delle risorse umane, con riguardo all'adeguamento delle forze di lavoro alle trasformazioni industriali.

L'articolo 130 R del trattato che istituisce la Comunità europea prescrive l'integrazione degli aspetti ambientali nella definizione e nell'attuazione delle altre politiche comunitarie.

Pertanto gli stanziamenti per i Fondi strutturali possono essere erogati solo a condizione che le azioni oggetto di un finanziamento attraverso tali Fondi siano conformi alle disposizioni dei trattati e degli atti adottati in virtù degli stessi, segnatamente quelle concernenti la protezione dell'ambiente, secondo quanto previsto dall'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2052/88.

Dovrebbero essere corredate di un commento relativo all'impatto ambientale conformemente ai principi contenuti nella lettera di intenti della Commissione dell'8 dicembre 1995.

La Commissione deve corredare qualsiasi progetto finanziato dalla presente voce di una scheda ambientale, sulla base dell'articolo 130 R del trattato, e di una clausola di rispetto dell'ambiente per i progetti superiori a 50 milioni di ECU. La Commissione istituisce un gruppo di lavoro per la tecnologia verde incaricato di instaurare, in stretto rapporto con le amministrazioni nazionali, una rete europea per l'ambiente. L'elenco dei progetti che formeranno oggetto di un controllo è trasmesso all'autorità di bilancio e pubblicato nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*.

A norma dell'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2081/93, le misure finanziate dai Fondi strutturali debbono essere conformi alla politica comunitaria in materia di applicazione del principio di pari opportunità per uomini e donne.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	155 000 000	25 800 000	6 490 000	63 091 000	59 619 000	
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	343 400 000	171 700 000	32 810 000	76 756 000	62 134 000	
Stanziamenti 1997	349 400 000		174 700 000	106 361 000	68 339 000	
Totale	847 800 000	197 500 000	214 000 000	246 208 000	190 092 000	

COMMISSIONE

Sottosezione B2

(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-1 4 — INIZIATIVE COMUNITARIE *(seguito)*

B2-1 4 3 *Ristrutturazione industriale*

B2-1 4 3 0 Rechar II (riconversione economica di zone carbonifere)

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
143 000 000	123 200 000	154 800 000	86 900 000	172 522 161,—	75 603 168,—

Commento

Comunicazione della Commissione agli Stati membri, del 15 giugno 1994, che stabilisce gli orientamenti dei programmi operativi o delle sovvenzioni globali che gli Stati membri sono invitati ad elaborare nell'ambito di un'iniziativa comunitaria concernente la riconversione economica di zone carbonifere — Rechar II (GU n. C 180 dell'1. 7. 1994, pag. 26).

Stanziamento destinato a coprire il finanziamento delle iniziative comunitarie per contribuire alla riconversione economica di zone carbonifere (Rechar II).

Poiché questi settori continuano ad essere interessati da perdite di posti di lavoro su larga scala, è necessario attribuire priorità finanziaria alle azioni a favore delle risorse umane.

L'articolo 130 R del trattato che istituisce la Comunità europea prescrive l'integrazione degli aspetti ambientali nella definizione e nell'attuazione delle altre politiche comunitarie.

Pertanto gli stanziamenti per i Fondi strutturali possono essere erogati solo a condizione che le azioni oggetto di un finanziamento attraverso tali Fondi siano conformi alle disposizioni dei trattati e degli atti adottati in virtù degli stessi, segnatamente quelle concernenti la protezione dell'ambiente, secondo quanto previsto dall'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2052/88.

Dovrebbero essere corredate di un commento relativo all'impatto ambientale conformemente ai principi contenuti nella lettera di intenti della Commissione dell'8 dicembre 1995.

La Commissione deve corredare qualsiasi progetto finanziato dalla presente voce di una scheda ambientale, sulla base dell'articolo 130 R del trattato, e di una clausola di rispetto dell'ambiente per i progetti superiori a 50 milioni di ECU. La Commissione istituisce un gruppo di lavoro per la tecnologia verde incaricato di instaurare, in stretto rapporto con le amministrazioni nazionali, una rete europea per l'ambiente. L'elenco dei progetti che formeranno oggetto di un controllo è trasmesso all'autorità di bilancio e pubblicato nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	96 900 000	35 800 000	28 300 000	20 200 000	11 400 000	1 200 000
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	154 800 000	51 100 000	37 200 000	31 000 000	24 900 000	10 600 000
Stanziamenti 1997	143 000 000		57 700 000	34 289 247	27 216 129	23 794 624
Totale	394 700 000	86 900 000	123 200 000	85 489 247	63 516 129	35 594 624

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-1 4 — INIZIATIVE COMUNITARIE *(seguito)*

B2-1 4 3 (seguito)

B2-1 4 3 1 Resider II (riconversione economica di zone siderurgiche)

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
170 000 000	119 000 000	183 800 000	109 600 000	172 828 500,—	77 019 850,—

Commento

Comunicazione della Commissione agli Stati membri, del 15 giugno 1994, che stabilisce gli orientamenti dei programmi operativi o delle sovvenzioni globali che gli Stati membri sono invitati ad elaborare nell'ambito di un'iniziativa comunitaria concernente la riconversione economica di zone siderurgiche — Resider II (GU n. C 180 dell'1. 7. 1994, pag. 22).

Stanziamento destinato a coprire il finanziamento delle iniziative comunitarie per contribuire alla riconversione economica di zone siderurgiche (Resider II).

Poiché questi settori continuano ad essere interessati da perdite di posti di lavoro su larga scala, è necessario attribuire priorità finanziaria alle azioni a favore delle risorse umane.

L'articolo 130 R del trattato che istituisce la Comunità europea prescrive l'integrazione degli aspetti ambientali nella definizione e nell'attuazione delle altre politiche comunitarie.

Pertanto gli stanziamenti per i Fondi strutturali possono essere erogati solo a condizione che le azioni oggetto di un finanziamento attraverso tali Fondi siano conformi alle disposizioni dei trattati e degli atti adottati in virtù degli stessi, segnatamente quelle concernenti la protezione dell'ambiente, secondo quanto previsto dall'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2052/88.

Dovrebbero essere corredate di un commento relativo all'impatto ambientale conformemente ai principi contenuti nella lettera di intenti della Commissione dell'8 dicembre 1995.

La Commissione deve corredare qualsiasi progetto finanziato dalla presente voce di una scheda ambientale, sulla base dell'articolo 130 R del trattato, e di una clausola di rispetto dell'ambiente per i progetti superiori a 50 milioni di ECU. La Commissione istituisce un gruppo di lavoro per la tecnologia verde incaricato di instaurare, in stretto rapporto con le amministrazioni nazionali, una rete europea per l'ambiente. L'elenco dei progetti che formeranno oggetto di un controllo è trasmesso all'autorità di bilancio e pubblicato nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	98 800 000	36 600 000	28 800 000	20 500 000	11 600 000	1 300 000
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	183 800 000	73 000 000	44 100 000	30 600 000	25 300 000	10 800 000
Stanziamenti 1997	170 000 000		46 100 000	45 800 000	40 700 000	37 400 000
Totale	452 600 000	109 600 000	119 000 000	96 900 000	77 600 000	49 500 000

COMMISSIONE

Sottosezione B2

(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-1 4 — INIZIATIVE COMUNITARIE *(seguito)*

B2-1 4 3 (seguito)

B2-1 4 3 2 Konver (riconversione nel settore della difesa)

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
91 000 000	109 300 000	189 700 000	106 600 000	238 222 000,—	87 331 885,—

Commento

Relazione annuale della Corte dei conti sull'esercizio finanziario 1991 accompagnata dalle risposte delle istituzioni (GU n. C 330 del 15. 12. 1992).

Regolamento (CEE) n. 2081/93 del Consiglio, del 20 luglio 1993, che modifica il regolamento (CEE) n. 2052/88 relativo alle missioni dei Fondi a finalità strutturali, alla loro efficacia e al coordinamento dei loro interventi e di quelli della Banca europea per gli investimenti e degli altri strumenti finanziari esistenti (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 5).

Regolamento (CEE) n. 2084/93 del Consiglio, del 20 luglio 1993, che modifica il regolamento (CEE) n. 4255/88 recante disposizioni d'applicazione del regolamento (CEE) n. 2052/88 per quanto riguarda il Fondo sociale europeo (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 39).

Comunicazione della Commissione agli Stati membri, del 15 giugno 1994, che stabilisce gli orientamenti per i programmi operativi o per le sovvenzioni globali che essi sono invitati a proporre nel quadro di un'iniziativa comunitaria concernente la riconversione nel settore della difesa — Konver (GU n. C 180 dell'1. 7. 1994, pag. 18).

Comunicazione della Commissione, del 21 febbraio 1996, «Inglobare le pari opportunità per donne e uomini in tutte le politiche e attività comunitarie» [COM(96) 67 def.].

Stanziamento destinato a coprire il finanziamento delle iniziative comunitarie per contribuire alla riconversione nel settore della difesa (Konver).

Poiché questi settori continuano ad essere interessati da perdite di posti di lavoro su larga scala, è necessario attribuire priorità finanziaria alle azioni a favore delle risorse umane.

L'articolo 130 R del trattato che istituisce la Comunità europea prescrive l'integrazione degli aspetti ambientali nella definizione e nell'attuazione delle altre politiche comunitarie.

Pertanto gli stanziamenti per i Fondi strutturali possono essere erogati solo a condizione che le azioni oggetto di un finanziamento attraverso tali Fondi siano conformi alle disposizioni dei trattati e degli atti adottati in virtù degli stessi, segnatamente quelle concernenti la protezione dell'ambiente, secondo quanto previsto dall'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2052/88.

Dovrebbero essere corredate di un commento relativo all'impatto ambientale conformemente ai principi contenuti nella lettera di intenti della Commissione dell'8 dicembre 1995.

La Commissione deve corredare qualsiasi progetto finanziato dalla presente voce di una scheda ambientale, sulla base dell'articolo 130 R del trattato, e di una clausola di rispetto dell'ambiente per i progetti superiori a 50 milioni di ECU. La Commissione istituisce un gruppo di lavoro per la tecnologia verde incaricato di instaurare, in stretto rapporto con le amministrazioni nazionali, una rete europea per l'ambiente. L'elenco dei progetti che formeranno oggetto di un controllo è trasmesso all'autorità di bilancio e pubblicato nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*.

A norma dell'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2081/93, le misure finanziate dai Fondi strutturali debbono essere conformi alla politica comunitaria in materia di applicazione del principio di pari opportunità per uomini e donne.

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-1 4 — INIZIATIVE COMUNITARIE *(seguito)*

***B2-1 4 3** (seguito)*

B2-1 4 3 2 *(seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	150 900 000	55 700 000	44 100 000	31 500 000	17 800 000	1 800 000
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	189 700 000	50 900 000	45 500 000	43 800 000	34 700 000	14 800 000
Stanziamenti 1997	91 000 000		19 700 000	31 800 000	19 300 000	20 200 000
Totale	431 600 000	106 600 000	109 300 000	107 100 000	71 800 000	36 800 000

B2-1 4 3 3 Retex (riconversione delle regioni che dipendono fortemente dal settore tessile e dell'abbigliamento)

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
223 000 000	155 800 000	198 000 000	111 600 000	164 823 410,—	75 359 070,95

Commento

Comunicazione della Commissione agli Stati membri, del 13 maggio 1992, che stabilisce gli orientamenti per i programmi operativi che gli Stati membri sono invitati ad elaborare nel quadro di un'iniziativa comunitaria delle regioni fortemente dipendenti dal settore tessile e dell'abbigliamento (Retex) (GU n. C 142 del 4. 6. 1992, pag. 5).

Relazione annuale della Corte dei conti sull'esercizio finanziario 1991 accompagnata dalle risposte delle istituzioni (GU n. C 330 del 15. 12. 1992).

Regolamento (CEE) n. 2081/93 del Consiglio, del 20 luglio 1993, che modifica il regolamento (CEE) n. 2052/88 relativo alle missioni dei Fondi a finalità strutturali, alla loro efficacia e al coordinamento dei loro interventi e di quelli della Banca europea per gli investimenti e degli altri strumenti finanziari esistenti (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 5).

Regolamento (CEE) n. 2084/93 del Consiglio, del 20 luglio 1993, che modifica il regolamento (CEE) n. 4255/88 recante disposizioni d'applicazione del regolamento (CEE) n. 2052/88 per quanto riguarda il Fondo sociale europeo (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 39).

Comunicazione della Commissione, del 21 febbraio 1996, «Inglobare le pari opportunità per donne e uomini in tutte le politiche e attività comunitarie» [COM(96) 67 def.].

Stanziamento destinato a coprire il finanziamento delle iniziative comunitarie per contribuire alla diversificazione delle regioni che dipendono fortemente dal settore tessile e dell'abbigliamento (Retex).

Poiché questi settori continuano ad essere interessati da perdite di posti di lavoro su larga scala, è necessario attribuire priorità finanziaria alle azioni a favore delle risorse umane.

L'articolo 130 R del trattato che istituisce la Comunità europea prescrive l'integrazione degli aspetti ambientali nella definizione e nell'attuazione delle altre politiche comunitarie.

Pertanto gli stanziamenti per i Fondi strutturali possono essere erogati solo a condizione che le azioni oggetto di un finanziamento attraverso tali Fondi siano conformi alle disposizioni dei trattati e degli atti adottati in virtù degli stessi, segnatamente quelle concernenti la protezione dell'ambiente, secondo quanto previsto dall'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2052/88.

Dovrebbero essere corredate di un commento relativo all'impatto ambientale conformemente ai principi contenuti nella lettera di intenti della Commissione dell'8 dicembre 1995.

COMMISSIONE

Sottosezione B2

(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-1 4 — INIZIATIVE COMUNITARIE *(seguito)*

B2-1 4 3 (seguito)

B2-1 4 3 3 *(seguito)*

La Commissione deve corredare qualsiasi progetto finanziato dalla presente voce di una scheda ambientale, sulla base dell'articolo 130 R del trattato, e di una clausola di rispetto dell'ambiente per i progetti superiori a 50 milioni di ECU. La Commissione istituisce un gruppo di lavoro per la tecnologia verde incaricato di instaurare, in stretto rapporto con le amministrazioni nazionali, una rete europea per l'ambiente. L'elenco dei progetti che formeranno oggetto di un controllo è trasmesso all'autorità di bilancio e pubblicato nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*.

A norma dell'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2081/93, le misure finanziate dai Fondi strutturali debbono essere conformi alla politica comunitaria in materia di applicazione del principio di pari opportunità per uomini e donne.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	89 600 000	33 100 000	26 200 000	18 700 000	10 600 000	1 000 000
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	198 000 000	78 500 000	47 500 000	33 000 000	27 300 000	11 700 000
Stanziamenti 1997	223 000 000		82 100 000	53 494 220	42 408 671	44 997 109
Totale	510 600 000	111 600 000	155 800 000	105 194 220	80 308 671	57 697 109

B2-1 4 4 *Regis II (regioni ultraperiferiche)*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
196 000 000	115 500 000	127 900 000	80 000 000	58 825 000,—	22 020 400,—

Commento

Comunicazione della Commissione agli Stati membri, del 15 giugno 1994, che stabilisce gli orientamenti dei programmi operativi che gli Stati membri sono invitati ad elaborare nell'ambito di un'iniziativa comunitaria per le regioni ultraperiferiche — Regis II (GU n. C 180 dell'1. 7. 1994, pag. 44).

Stanziamento destinato a coprire il finanziamento delle iniziative comunitarie per contribuire a risolvere i problemi delle regioni ultraperiferiche (Regis II).

Dati i preoccupanti livelli di disoccupazione nelle regioni interessate, sarà necessario accordare priorità finanziaria alle azioni a favore delle risorse umane.

L'articolo 130 R del trattato che istituisce la Comunità europea prescrive l'integrazione degli aspetti ambientali nella definizione e nell'attuazione delle altre politiche comunitarie.

Pertanto gli stanziamenti per i Fondi strutturali possono essere erogati solo a condizione che le azioni oggetto di un finanziamento attraverso tali Fondi siano conformi alle disposizioni dei trattati e degli atti adottati in virtù degli stessi, segnatamente quelle concernenti la protezione dell'ambiente, secondo quanto previsto dall'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2052/88.

Dovrebbero essere corredate di un commento relativo all'impatto ambientale conformemente ai principi contenuti nella lettera di intenti della Commissione dell'8 dicembre 1995.

La Commissione deve corredare qualsiasi progetto finanziato dal presente articolo di una scheda ambientale, sulla base dell'articolo 130 R del trattato, e di una clausola di rispetto dell'ambiente per i progetti superiori a 50 milioni di ECU. La Commissione istituisce un gruppo di lavoro per la tecnologia verde incaricato di instaurare, in stretto rapporto con le amministrazioni nazionali, una rete europea per l'ambiente. L'elenco dei progetti che formeranno oggetto di un controllo è trasmesso all'autorità di bilancio e pubblicato nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*.

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-1 4 — INIZIATIVE COMUNITARIE *(seguito)*

***B2-1 4 4** (seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	36 800 000	16 600 000	11 800 000	5 500 000	2 600 000	300 000
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	127 900 000	63 400 000	33 300 000	19 000 000	8 500 000	3 700 000
Stanziamenti 1997	196 000 000		70 400 000	61 000 000	39 000 000	25 600 000
Totale	360 700 000	80 000 000	115 500 000	85 500 000	50 100 000	29 600 000

B2-1 4 5 ***Urban (zone urbane)***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
126 000 000	96 900 000	144 700 000	88 900 000	157 366 559,—	58 133 697,70

Commento

Relazione annuale della Corte dei conti sull'esercizio finanziario 1991 accompagnata dalle risposte delle istituzioni (GU n. C 330 del 15. 12. 1992).

Regolamento (CEE) n. 2081/93 del Consiglio, del 20 luglio 1993, che modifica il regolamento (CEE) n. 2052/88 relativo alle missioni dei Fondi a finalità strutturali, alla loro efficacia e al coordinamento dei loro interventi e di quelli della Banca europea per gli investimenti e degli altri strumenti finanziari esistenti (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 5).

Regolamento (CEE) n. 2084/93 del Consiglio, del 20 luglio 1993, che modifica il regolamento (CEE) n. 4255/88 recante disposizioni d'applicazione del regolamento (CEE) n. 2052/88 per quanto riguarda il Fondo sociale europeo (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 39).

Comunicazione della Commissione agli Stati membri, del 15 giugno 1994, che stabilisce gli orientamenti dei programmi operativi che gli Stati membri sono invitati a proporre nell'ambito di un'iniziativa comunitaria concernente le zone urbane — Urban (GU n. C 180 dell'1. 7. 1994, pag. 6).

Comunicazione della Commissione, del 21 febbraio 1996, «Inglobare le pari opportunità per donne e uomini in tutte le politiche e attività comunitarie» [COM(96) 67 def.].

Comunicazione della Commissione agli Stati membri, dell'8 maggio 1996, che stabilisce gli orientamenti dei programmi operativi che gli Stati membri sono invitati a proporre nell'ambito di un'iniziativa comunitaria concernente le zone urbane (Urban) (GU n. C 200 del 10. 7. 1996, pag. 4).

Stanziamento destinato a coprire il finanziamento delle iniziative comunitarie per contribuire a risolvere i problemi delle zone urbane (Urban).

Alla luce dei livelli occupazionali incredibilmente bassi, della preoccupante mancanza di opportunità economiche nonché del deterioramento dell'ambiente di vita nelle zone urbane, è necessario attribuire priorità finanziaria alle misure a favore delle risorse umane e dei programmi di rinnovamento urbano rispettosi dell'ambiente.

Le azioni a favore delle risorse umane nell'esercizio finanziario 1997 devono favorire la creazione di nuovi posti di lavoro nel settore dell'edilizia e dell'ambiente abitativo, nonché incoraggiare l'accesso delle donne alle attività o professioni come l'architettura, l'ingegneria civile, l'edilizia e l'urbanistica.

A norma dell'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2081/93, le misure finanziate dai Fondi strutturali debbono essere conformi alla politica comunitaria in materia di applicazione del principio di pari opportunità per uomini e donne.

COMMISSIONE

Sottosezione B2

(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-1 4 — INIZIATIVE COMUNITARIE *(seguito)*

B2-1 4 5 (seguito)

La Commissione deve corredare qualsiasi progetto finanziato dal presente articolo di una scheda ambientale, sulla base dell'articolo 130 R del trattato, e di una clausola di rispetto dell'ambiente per i progetti superiori a 50 milioni di ECU. La Commissione istituisce un gruppo di lavoro per la tecnologia verde incaricato di instaurare, in stretto rapporto con le amministrazioni nazionali, una rete europea per l'ambiente. L'elenco dei progetti che formeranno oggetto di un controllo è trasmesso all'autorità di bilancio e pubblicato nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*.

L'articolo 130 R del trattato che istituisce la Comunità europea prescrive l'integrazione degli aspetti ambientali nella definizione e nell'attuazione delle altre politiche comunitarie.

Pertanto gli stanziamenti per i Fondi strutturali possono essere erogati solo a condizione che le azioni oggetto di un finanziamento attraverso tali Fondi siano conformi alle disposizioni dei trattati e degli atti adottati in virtù degli stessi, segnatamente quelle concernenti la protezione dell'ambiente, secondo quanto previsto dall'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2052/88.

Dovrebbero essere corredate di un commento relativo all'impatto ambientale conformemente ai principi contenuti nella lettera di intenti della Commissione dell'8 dicembre 1995.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	99 200 000	36 600 000	29 000 000	20 700 000	11 700 000	1 200 000
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	144 700 000	52 300 000	34 700 000	26 600 000	21 800 000	9 300 000
Stanziamenti 1997	126 000 000		33 200 000	36 100 000	28 900 000	27 800 000
Totale	369 900 000	88 900 000	96 900 000	83 400 000	62 400 000	38 300 000

B2-1 4 6 *Leader II (sviluppo rurale)*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
333 500 000	217 600 000	313 500 000	196 500 000	468 477 531,—	132 709 290,90

Commento

Relazione annuale della Corte dei conti sull'esercizio finanziario 1991 accompagnata dalle risposte delle istituzioni (GU n. C 330 del 15. 12. 1992).

Regolamento (CEE) n. 2081/93 del Consiglio, del 20 luglio 1993, che modifica il regolamento (CEE) n. 2052/88 relativo alle missioni dei Fondi a finalità strutturali, alla loro efficacia e al coordinamento dei loro interventi e di quelli della Banca europea per gli investimenti e degli altri strumenti finanziari esistenti (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 5).

Regolamento (CEE) n. 2084/93 del Consiglio, del 20 luglio 1993, che modifica il regolamento (CEE) n. 4255/88 recante disposizioni d'applicazione del regolamento (CEE) n. 2052/88 per quanto riguarda il Fondo sociale europeo (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 39).

Comunicazione della Commissione agli Stati membri, del 15 giugno 1994, recante orientamenti per la concessione di sovvenzioni globali o per programmi operativi integrati sulla base di richieste di contributo che gli Stati membri sono invitati a presentare nell'ambito di un'iniziativa comunitaria in materia di sviluppo rurale — Leader II (GU n. C 180 dell'1. 7. 1994, pag. 48).

Comunicazione della Commissione, del 21 febbraio 1996, «Inglobare le pari opportunità per donne e uomini in tutte le politiche e attività comunitarie» [COM(96) 67 def.].

Stanziamento destinato a coprire il finanziamento delle iniziative comunitarie per contribuire a risolvere i problemi dello sviluppo rurale [Leader II (Liaisons entre actions de développement de l'économie rurale)].

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-1 4 — INIZIATIVE COMUNITARIE *(seguito)*

B2-1 4 6 (seguito)

L'articolo 130 R del trattato che istituisce la Comunità europea prescrive l'integrazione degli aspetti ambientali nella definizione e nell'attuazione delle altre politiche comunitarie.

Pertanto gli stanziamenti per i Fondi strutturali possono essere erogati solo a condizione che le azioni oggetto di un finanziamento attraverso tali Fondi siano conformi alle disposizioni dei trattati e degli atti adottati in virtù degli stessi, segnatamente quelle concernenti la protezione dell'ambiente, secondo quanto previsto dall'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2052/88.

Dovrebbero essere corredate di un commento relativo all'impatto ambientale conformemente ai principi contenuti nella lettera di intenti della Commissione dell'8 dicembre 1995.

La Commissione deve corredare qualsiasi progetto finanziato dal presente articolo di una scheda ambientale, sulla base dell'articolo 130 R del trattato, e di una clausola di rispetto dell'ambiente per i progetti superiori a 50 milioni di ECU. La Commissione istituisce un gruppo di lavoro per la tecnologia verde incaricato di instaurare, in stretto rapporto con le amministrazioni nazionali, una rete europea per l'ambiente. L'elenco dei progetti che formeranno oggetto di un controllo è trasmesso all'autorità di bilancio e pubblicato nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*.

A norma dell'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2081/93, le misure finanziate dai Fondi strutturali debbono essere conformi alla politica comunitaria in materia di applicazione del principio di pari opportunità per uomini e donne.

Occorre fare in modo che l'esecuzione amministrativa dell'iniziativa comunitaria nel quadro dei piani di sviluppo regionale mobiliti, e non ostacoli, le forze innovative dei progetti «bottom-up». Accanto alla rete dei progetti Leader si devono creare altri strumenti di promozione per sostenere progetti o reti locali indipendenti che, in accordo con i criteri dell'Agenda 21 locale, perseguano innanzi tutto strategie di sviluppo sostenibile nelle zone a vocazione agricola.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	336 000 000	71 000 000	35 000 000	70 000 000	70 000 000	90 000 000
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	313 500 000	125 500 000	60 000 000	40 000 000	40 000 000	48 000 000
Stanziamenti 1997	333 500 000		122 600 000	82 800 000	55 225 000	72 875 000
Totale	983 000 000	196 500 000	217 600 000	192 800 000	165 225 000	210 875 000

B2-1 4 7 *Iniziativa PMI (adattamento delle piccole e medie imprese al mercato interno)*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
226 000 000	159 300 000	243 100 000	148 100 000	203 527 000,—	67 708 201,—

Commento

Relazione annuale della Corte dei conti sull'esercizio finanziario 1991 accompagnata dalle risposte delle istituzioni (GU n. C 330 del 15. 12. 1992).

Regolamento (CEE) n. 2081/93 del Consiglio, del 20 luglio 1993, che modifica il regolamento (CEE) n. 2052/88 relativo alle missioni dei Fondi a finalità strutturali, alla loro efficacia e al coordinamento dei loro interventi e di quelli della Banca europea per gli investimenti e degli altri strumenti finanziari esistenti (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 5).

Regolamento (CEE) n. 2084/93 del Consiglio, del 20 luglio 1993, che modifica il regolamento (CEE) n. 4255/88 recante disposizioni d'applicazione del regolamento (CEE) n. 2052/88 per quanto riguarda il Fondo sociale europeo (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 39).

COMMISSIONE

Sottosezione B2

(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-1 4 — INIZIATIVE COMUNITARIE *(seguito)*

***B2-1 4 7** (seguito)*

Comunicazione della Commissione agli Stati membri, del 15 giugno 1994, che stabilisce gli orientamenti dei programmi operativi o delle sovvenzioni globali che gli Stati membri sono invitati a proporre nell'ambito di un'iniziativa comunitaria concernente l'adattamento delle piccole e medie imprese al mercato unico — Iniziativa PMI (GU n. C 180 dell'1. 7. 1994, pag. 10).

Comunicazione della Commissione, del 21 febbraio 1996, «Inglobare le pari opportunità per donne e uomini in tutte le politiche e attività comunitarie» [COM(96) 67 def.].

Stanziamento destinato a coprire il finanziamento delle iniziative comunitarie mediante un contributo all'adattamento delle piccole e medie imprese al mercato interno (Iniziativa PMI).

Alla luce dell'urgente esigenza di migliorare le capacità dei dipendenti e di rafforzare la coerenza tra i nuovi investimenti produttivi e il principio dello sviluppo sostenibile nelle piccole e medie imprese, è necessario accordare priorità finanziaria alle misure a favore delle risorse umane e dell'uso coscienzioso e sostenibile delle risorse naturali.

A norma dell'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2081/93, le misure finanziate dai Fondi strutturali debbono essere conformi alla politica comunitaria in materia di applicazione del principio di pari opportunità per uomini e donne.

La Commissione deve corredare qualsiasi progetto finanziato dal presente articolo di una scheda ambientale, sulla base dell'articolo 130 R del trattato, e di una clausola di rispetto dell'ambiente per i progetti superiori a 50 milioni di ECU. La Commissione istituisce un gruppo di lavoro per la tecnologia verde incaricato di instaurare, in stretto rapporto con le amministrazioni nazionali, una rete europea per l'ambiente. L'elenco dei progetti che formeranno oggetto di un controllo è trasmesso all'autorità di bilancio e pubblicato nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*.

L'articolo 130 R del trattato che istituisce la Comunità europea prescrive l'integrazione degli aspetti ambientali nella definizione e nell'attuazione delle altre politiche comunitarie.

Pertanto gli stanziamenti per i Fondi strutturali possono essere erogati solo a condizione che le azioni oggetto di un finanziamento attraverso tali Fondi siano conformi alle disposizioni dei trattati e degli atti adottati in virtù degli stessi, segnatamente quelle concernenti la protezione dell'ambiente, secondo quanto previsto dall'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2052/88.

Dovrebbero essere corredate di un commento relativo all'impatto ambientale conformemente ai principi contenuti nella lettera di intenti della Commissione dell'8 dicembre 1995.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	135 800 000	50 100 000	39 700 000	28 400 000	16 000 000	1 600 000
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	243 100 000	98 000 000	58 300 000	39 700 000	33 000 000	14 100 000
Stanziamenti 1997	226 000 000		61 300 000	64 200 000	47 900 000	52 600 000
Totale	604 900 000	148 100 000	159 300 000	132 300 000	96 900 000	

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-1 4 — INIZIATIVE COMUNITARIE *(seguito)*

B2-1 4 8 *Riserva per azioni precedenti e future*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	118 000 000	p.m. (1)	337 450 000	0,—	288 911 830,16
(1) Uno stanziamento di 62 200 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.					

Commento

Stanziamento destinato a coprire i pagamenti delle iniziative comunitarie precedenti (1989-1993), nonché gli impegni e gli stanziamenti corrispondenti alle nuove iniziative comunitarie eventualmente decise dalla Commissione.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	984 000 000	306 350 000	110 000 000	228 100 000	200 000 000	139 550 000
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	62 200 000	31 100 000	8 000 000	23 100 000		
Stanziamenti 1997	p.m.					
Totale	1 046 200 000	337 450 000	118 000 000	251 200 000	200 000 000	139 550 000

CAPITOLO B2-1 5 — LOTTA ANTIFRODE NELL'AMBITO DELLE AZIONI STRUTTURALI

B2-1 5 0 *Lotta antifrode nell'ambito delle azioni strutturali*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
750 000	600 000	750 000	700 000	59 000,—	125 606,—

Commento

Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

Accordo interistituzionale, del 29 ottobre 1993, sulla disciplina di bilancio e sul miglioramento della procedura di bilancio (GU n. C 331 del 7. 12. 1993, pag. 1), in particolare l'articolo 21.

Conclusioni del Consiglio, dell'11 luglio 1994, riguardanti la lotta contro le frodi (GU n. C 292 del 20. 10. 1994, pag. 1).

COMMISSIONE

Sottosezione B2

(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-1 5 — LOTTA ANTIFRODE NELL'AMBITO DELLE AZIONI STRUTTURALI *(seguito)*

***B2-1 5 0** (seguito)*

Conclusioni del Consiglio, del 19 giugno 1995, sulla frode e programma di lavoro in questo settore per il 1995 (doc. 8132/95 Presse 193).

Conclusioni del Consiglio, dell'11 marzo 1996, sul programma di lavoro della Commissione per il 1996 in materia di lotta contro le frodi (doc. 5516/96 Presse 56-G).

Stanziamento destinato a coprire l'assistenza tecnica che l'Unità di coordinamento della lotta contro le frodi fornirà agli Stati membri, nonché le spese operative connesse a tutti i mezzi volti a evitare ogni pagamento indebito, messi in atto da detta Unità, segnatamente nel quadro dei controlli in loco.

Prima del 15 settembre 1996, la Commissione presenterà al Parlamento europeo una relazione sullo stato e le modalità concrete e dettagliate di utilizzazione degli stanziamenti.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	48 000	48 000				
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	750 000	702 000	48 000			
Stanziamenti 1997	750 000		552 000	198 000		
Totale	1 548 000	750 000	600 000	198 000		

CAPITOLO B2-1 6 — ATTUAZIONE, MONITORAGGIO E VALUTAZIONE DI PROGRAMMI E PROGETTI

B2-1 6 0 ***Attuazione, monitoraggio e valutazione di programmi e progetti***

B2-1 6 0 0 Attuazione, monitoraggio e valutazione dei Quadri comunitari di sostegno e dei Documenti unici di programmazione per i programmi e progetti a titolo dei Fondi strutturali, le iniziative comunitarie e il Fondo di coesione

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
3 000 000	3 000 000				

Commento

Nuova voce

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare l'articolo 130 R.

Tale attività è prevista ai fini dell'applicazione, del controllo, della valutazione e della attività di relazione sulla dimensione ambientale dei programmi e progetti intrapresi sulla base dei capitoli di bilancio B2-1 0, B2-1 1, B2-1 2, B2-1 3, B2-1 4, B2-1 8, B2-3 0 e B2-4 0. Occorrerà in particolare assicurare che le aree programmatiche coperte dalle linee summenzionate contribuiscano, sul piano quantitativo e qualitativo, alla realizzazione degli obiettivi definiti dal programma di azione comunitario sull'ambiente e sullo sviluppo sostenibile.

Una relazione consolidata sarà presentata all'autorità di bilancio per l'esame nel quadro della procedura di discarico.

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-1 6 — ATTUAZIONE, MONITORAGGIO E VALUTAZIONE DI PROGRAMMI E PROGETTI *(seguito)*

B2-1 6 0 (seguito)

B2-1 6 0 0 *(seguito)*

Stanziamento destinato a coprire le spese per studi, analisi, misure organizzative, incontri per la divulgazione delle informazioni e per scambi di esperienze, nonché l'esame delle forme e dei metodi migliori di applicazione, monitoraggio e controllo da parte della Commissione e degli Stati membri degli aspetti ambientali delle linee di bilancio summenzionate. Esso inoltre deve garantire che, attraverso l'applicazione del principio dello sviluppo sostenibile, la protezione ambientale sia inclusa in tutte le politiche comunitarie, cosicché l'impatto delle azioni comunitarie sull'ambiente sia valutato prima dell'assegnazione dei fondi.

Lo scandenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996						
Stanziamenti 1997	3 000 000		3 000 000			
Totale	3 000 000		3 000 000			

CAPITOLO B2-1 8 — MISURE TRANSITORIE E AZIONI INNOVATRICI

B2-1 8 0 *Fondo europeo agricolo di orientamento e garanzia, sezione orientamento*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
30 000 000	33 500 000	52 665 000	74 000 000	10 867 167,27	42 062 926,22

Commento

Regolamento n. 17/64/CEE del Consiglio, del 5 febbraio 1964, relativo alle condizioni di concorso del Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia (GU n. L 34 del 27. 2. 1964, pag. 586/64), abrogato dal regolamento (CEE) n. 729/70 (GU n. L 94 del 28. 4. 1970, pag. 13).

Regolamento (CEE) n. 729/70 del Consiglio, del 21 aprile 1970, relativo al finanziamento della politica agricola comune (GU n. L 94 del 28. 4. 1970, pag. 13), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1287/95 (GU n. L 125 dell'8. 6. 1995, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 355/77 del Consiglio, del 15 febbraio 1977, relativo a un'azione comune per il miglioramento delle condizioni di trasformazione e di commercializzazione dei prodotti agricoli (GU n. L 51 del 23. 2. 1977, pag. 1), abrogato del regolamento (CEE) n. 4256/88 (GU n. L 374 del 31. 12. 1988, pag. 25).

Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

Regolamento (CEE) n. 1362/78 del Consiglio, del 19 giugno 1978, relativo al programma di accelerazione e orientamento delle operazioni collettive di irrigazione nel Mezzogiorno (GU n. L 166 del 23. 6. 1978, pag. 11).

Regolamento (CEE) n. 1760/78 del Consiglio, del 25 luglio 1978, relativo ad un'azione comune per il miglioramento delle infrastrutture in talune zone rurali (GU n. L 204 del 28. 7. 1978, pag. 1).

COMMISSIONE

Sottosezione B2

(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-1 8 — MISURE TRANSITORIE E AZIONI INNOVATRICI *(seguito)*

***B2-1 8 0** (seguito)*

Regolamento (CEE) n. 269/79 del Consiglio, del 6 febbraio 1979, che istituisce un'azione comune forestale in alcune zone mediterranee della Comunità (GU n. L 38 del 14. 2. 1979, pag. 1), modificato dal regolamento (CEE) n. 763/85 (GU n. L 86 del 27. 3. 1985, pag. 2).

Regolamento (CEE) n. 270/79 del Consiglio, del 6 febbraio 1979, relativo allo sviluppo della divulgazione agricola in Italia (GU n. L 38 del 14. 2. 1979, pag. 6), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1760/87 (GU n. L 167 del 26. 6. 1987, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 456/80 del Consiglio, del 18 febbraio 1980, relativo alla concessione di premi di abbandono temporaneo e di abbandono definitivo di talune superfici vitate nonché di premi di rinuncia al reimpianto (GU n. L 57 del 29. 2. 1980, pag. 16).

Regolamento (CEE) n. 457/80 del Consiglio, del 18 febbraio 1980, che istituisce un regime di premi alla cessazione delle attività viticole in Francia e in Italia (GU n. L 57 del 29. 2. 1980, pag. 23).

Regolamento (CEE) n. 458/80 del Consiglio, del 18 febbraio 1980, relativo alla ristrutturazione dei vigneti nel quadro di operazioni collettive (GU n. L 57 del 29. 2. 1980, pag. 27), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 596/91 (GU n. L 67 del 14. 3. 1991, pag. 16).

Regolamento (CEE) n. 1941/81 del Consiglio, del 30 giugno 1981, relativo ad un programma di sviluppo integrato per le zone svantaggiate del Belgio (GU n. L 197 del 20. 7. 1981, pag. 13), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 3768/85 (GU n. L 362 del 31. 12. 1985, pag. 8).

Regolamento (CEE) n. 1944/81 del Consiglio, del 30 giugno 1981, che istituisce un'azione comune per l'adattamento e la modernizzazione della struttura di produzione di carni bovine, ovine a caprine in Italia (GU n. L 197 del 20. 7. 1981, pag. 27).

Regolamento (CEE) n. 797/85 del Consiglio, del 12 marzo 1985, relativo al miglioramento dell'efficienza delle strutture agrarie (GU n. L 93 del 30. 3. 1985, pag. 1), abrogato dal regolamento (CEE) n. 2328/91 (GU n. L 218 del 6. 8. 1991, pag. 1), in particolare l'articolo 22.

Regolamento (CEE) n. 2088/85 del Consiglio, del 23 luglio 1985, relativo ai Programmi integrati mediterranei (GU n. L 197 del 27. 7. 1985, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 1400/86 del Consiglio, del 6 maggio 1986, che instituisce un'azione comune per lo sviluppo agricolo in alcune regioni svantaggiate della Francia (GU n. L 128 del 14. 5. 1986, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 1401/86 del Consiglio, del 6 maggio 1986, che instituisce un'azione comune per il miglioramento dell'agricoltura in alcune zone svantaggiate dell'Italia settentrionale (GU n. L 128 del 14. 5. 1986, pag. 5).

Regolamento (CEE) n. 1654/86 del Consiglio, del 26 maggio 1986, che istituisce un'azione comune volta alla ricostituzione e alla riconversione degli oliveti danneggiati dal gelo nel 1985 in alcune regioni della Comunità (GU n. L 145 del 30. 5. 1986, pag. 13).

Regolamento (CEE) n. 2052/88 del Consiglio, del 24 giugno 1988, relativo alle missioni dei Fondi a finalità strutturali, alla loro efficacia e al coordinamento dei loro interventi e di quelli della Banca europea per gli investimenti e degli altri strumenti finanziari esistenti (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 9), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 3193/94 (GU n. L 337 del 24. 12. 1994, pag. 11).

Regolamento (CEE) n. 4253/88 del Consiglio, del 19 dicembre 1988, recante disposizioni di applicazione del regolamento (CEE) n. 2052/88 per quanto riguarda il coordinamento tra gli interventi dei vari Fondi strutturali, da un lato, e tra tali interventi e quelli della Banca europea per gli investimenti e degli altri strumenti finanziari esistenti, dall'altro (GU n. L 374 del 31. 12. 1988, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 3193/94 (GU n. L 337 del 24. 12. 1994, pag. 11).

Regolamento (CEE) n. 4256/88 del Consiglio, del 19 dicembre 1988, recante disposizioni di applicazione del regolamento (CEE) n. 2052/88 per quanto riguarda il FEAOG, sezione orientamento (GU n. L 374 del 31. 12. 1988, pag. 25), modificato dal regolamento (CEE) n. 2085/93 (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 44).

Relazione annuale della Corte dei conti sull'esercizio finanziario 1991 accompagnata dalle risposte delle istituzioni (GU n. C 330 del 15. 12. 1992).

Regolamento (CEE) n. 2081/93 del Consiglio, del 20 luglio 1993, che modifica il regolamento (CEE) n. 2052/88 relativo alle missioni dei Fondi a finalità strutturali, alla loro efficacia e al coordinamento dei loro interventi e di quelli della Banca europea per gli investimenti e degli altri strumenti finanziari esistenti (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 5).

Regolamento (CEE) n. 2084/93 del Consiglio, del 20 luglio 1993, che modifica il regolamento (CEE) n. 4255/88 recante disposizioni d'applicazione del regolamento (CEE) n. 2052/88 per quanto riguarda il Fondo sociale europeo (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 39).

Accordo interistituzionale, del 29 ottobre 1993, sulla disciplina di bilancio e sul miglioramento della procedura di bilancio (GU n. C 331 del 7. 12. 1993, pag. 1), in particolare l'articolo 21.

Comunicazione della Commissione, del 21 febbraio 1996, «Inglobare le pari opportunità per donne e uomini in tutte le politiche e attività comunitarie» [COM(96) 67 def.].

L'articolo 130 R del trattato che istituisce la Comunità europea prescrive l'integrazione degli aspetti ambientali nella definizione e nell'attuazione delle altre politiche comunitarie.

Pertanto gli stanziamenti per i Fondi strutturali possono essere erogati solo a condizione che le azioni oggetto di un finanziamento attraverso tali Fondi siano conformi alle disposizioni dei trattati e degli atti adottati in virtù degli stessi, segnatamente quelle concernenti la protezione dell'ambiente, secondo quanto previsto dall'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2052/88.

Dovrebbero essere corredate di un commento relativo all'impatto ambientale conformemente ai principi contenuti nella lettera di intenti della Commissione dell'8 dicembre 1995.

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-1 8 — MISURE TRANSITORIE E AZIONI INNOVATRICI *(seguito)*

B2-1 8 0 (seguito)

A norma dell'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2081/93, le misure finanziate dai Fondi strutturali debbono essere conformi alla politica comunitaria in materia di applicazione del principio di pari opportunità per uomini e donne.

A partire dal 1997, le azioni per il miglioramento delle infrastrutture e dell'efficienza nell'ambito delle strutture agricole saranno orientate in particolar modo allo sviluppo di strutture regionali di trasformazione e commercializzazione e all'impiego di tecnologie che consentono un risparmio energetico e di materie prime. Per le disposizioni d'attuazione la Commissione presenterà un'apposita proposta di regolamento.

La Commissione deve corredare qualsiasi progetto finanziato dal presente articolo di una scheda ambientale, sulla base dell'articolo 130 R del trattato, e di una clausola di rispetto dell'ambiente per i progetti superiori a 50 milioni di ECU. La Commissione istituisce un gruppo di lavoro per la tecnologia verde incaricato di instaurare, in stretto rapporto con le amministrazioni nazionali, una rete europea per l'ambiente. L'elenco dei progetti che formeranno oggetto di un controllo è trasmesso all'autorità di bilancio e pubblicato nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	76 600 000	37 700 000	19 300 000	9 400 000	9 000 000	200 000
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	52 700 000	36 300 000	2 000 000	3 000 000	3 000 000	8 400 000
Stanziamenti 1997	30 000 000		12 200 000	7 800 000	4 000 000	7 000 000
Totale	159 300 000	74 000 000	33 500 000	20 200 000	16 000 000	15 600 000

B2-1 8 1 *Strumento finanziario d'orientamento per la pesca*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
21 000 000	18 000 000	10 995 000	15 800 000	13 371 418,63	12 772 210,30

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare gli articoli 39, 43 e 130 R.

Atto di adesione della Spagna e del Portogallo alle Comunità europee.

Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

Regolamento (CEE) n. 3140/82 del Consiglio, del 22 novembre 1982, relativo alla concessione e al finanziamento degli aiuti accordati dagli Stati membri alle organizzazioni di produttori nel settore dei prodotti della pesca (GU n. L 331 del 26. 11. 1982, pag. 7).

Regolamento (CEE) n. 2908/83 del Consiglio, del 4 ottobre 1983, relativo ad una azione comune di ristrutturazione, di ammodernamento e di sviluppo del settore della pesca, nonché di sviluppo del settore dell'acquicoltura (GU n. L 290 del 22. 10. 1983, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 3733/85 (GU n. L 361 del 31. 12. 1985, pag. 78).

Regolamento (CEE) n. 378/84 della Commissione, del 13 febbraio 1984, relativo alle modalità di esecuzione delle decisioni di contributo per progetti concernenti la ristrutturazione, l'ammodernamento e lo sviluppo del settore della pesca e lo sviluppo del settore dell'acquicoltura (GU n. L 46 del 16. 2. 1984, pag. 11).

Regolamento (CEE) n. 671/84 della Commissione, del 15 marzo 1984, relativo alle domande di finanziamento degli aiuti concessi dagli Stati membri alle organizzazioni di produttori nel settore dei prodotti della pesca (GU n. L 73 del 16. 3. 1984, pag. 28).

COMMISSIONE

Sottosezione B2

(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-1 8 — MISURE TRANSITORIE E AZIONI INNOVATRICI *(seguito)*

***B2-1 8 1** (seguito)*

Regolamento (CEE) n. 2052/88 del Consiglio, del 24 giugno 1988, relativo alle missioni dei Fondi a finalità strutturali, alla loro efficacia e al coordinamento dei loro interventi e di quelli della Banca europea per gli investimenti e degli altri strumenti finanziari esistenti (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 9), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 3193/94 (GU n. L 337 del 24. 12. 1994, pag. 11).

Regolamento (CEE) n. 4253/88 del Consiglio, del 19 dicembre 1988, recante disposizioni di applicazione del regolamento (CEE) n. 2052/88 per quanto riguarda il coordinamento tra gli interventi dei vari Fondi strutturali, da un lato, e tra tali interventi e quelli della Banca europea per gli investimenti e degli altri strumenti finanziari esistenti, dall'altro (GU n. L 374 del 31. 12. 1988, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 3193/94 (GU n. L 337 del 24. 12. 1994, pag. 11).

Regolamento (CEE) n. 3571/90 del Consiglio, del 4 dicembre 1990, che stabilisce talune misure relative all'attuazione della politica comune della pesca nell'ex Repubblica democratica tedesca (GU n. L 353 del 17. 12. 1990, pag. 10).

Regolamento (CEE) n. 3499/91 del Consiglio, del 28 novembre 1991, relativo ad un inquadramento comunitario per studi e progetti pilota riguardanti la conservazione e la gestione delle risorse della pesca nel Mediterraneo (GU n. L 331 del 3. 12. 1991, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 3759/92 del Consiglio, del 17 dicembre 1992, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dei prodotti della pesca e dell'acquicoltura (GU n. L 388 del 31. 12. 1992, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 3760/92 del Consiglio, del 20 dicembre 1992, che istituisce un regime comunitario della pesca e dell'acquicoltura (GU n. L 389 del 31. 12. 1992, pag. 1).

Secondo le disposizioni di questo regolamento («regolamento di base della PCP»), la politica comune della pesca deve mirare a uno sfruttamento razionale e responsabile delle risorse alieutiche delle acque comunitarie, su base sostenibile e nel rispetto dell'ecosistema marino. A tale scopo la Commissione deve elaborare misure che definiscano le condizioni di accesso alle zone e alle risorse alieutiche e di esercizio delle attività di sfruttamento, sulla scorta delle analisi più pertinenti e dei dati scientifici più recenti (articolo 4).

Accordo interistituzionale, del 29 ottobre 1993, sulla disciplina di bilancio e sul miglioramento della procedura di bilancio (GU n. C 331 del 7. 12. 1993, pag. 1), in particolare l'articolo 21.

Regolamento (CE) n. 1275/94 del Consiglio, del 30 maggio 1994, relativo agli adattamenti del regime previsto ai capitoli «Pesca» dell'atto di adesione della Spagna e del Portogallo (GU n. L 140 del 3. 6. 1994, pag. 1).

Regolamento (CE) n. 1626/94 del Consiglio, del 27 giugno 1994, che istituisce misure tecniche per la conservazione delle risorse della pesca nel Mediterraneo (GU n. L 171 del 6. 7. 1994, pag. 1).

Regolamento (CE) n. 685/95 del Consiglio, del 27 marzo 1995, relativo alla gestione dello sforzo di pesca riguardante talune zone e risorse di pesca comunitarie (GU n. L 71 del 31. 3. 1995, pag. 5).

Regolamento (CE) n. 1796/95 della Commissione, del 25 luglio 1995, relativo alle modalità di esecuzione del contributo concesso dallo strumento finanziario di orientamento della pesca (SFOP) e presentate a titolo delle azioni definite dal regolamento (CE) n. 3699/93 (GU n. L 174 del 26. 7. 1995, pag. 11.).

Regolamento (CE) n. 2027/95 del Consiglio, del 15 giugno 1995, che istituisce un regime di gestione dello sforzo di pesca riguardante talune zone e risorse di pesca comunitarie (GU n. L 199 del 24. 8. 1995, pag. 1).

Regolamento (CE) n. 2636/95 della Commissione, del 13 novembre 1995, che stabilisce le condizioni per la concessione del riconoscimento specifico e degli aiuti finanziari alle organizzazioni di produttori del settore della pesca per il miglioramento della qualità dei prodotti (GU n. L 271 del 14. 11. 1995, pag. 8).

Proposta di regolamento del Consiglio, presentata dalla Commissione il ..., concernente il cofinanziamento comunitario di un programma di raccolta dei dati di base nel settore della pesca [COM(96) ...].

Stanziamento destinato a coprire le spese relative al sostegno e al finanziamento di studi e di progetti nel quadro della conservazione e della gestione delle risorse alieutiche e in quello della protezione delle specie marine nonché per le informazioni sui rapporti tra pesca e ambiente, l'impiego di nuove tecniche intese a migliorare il rapporto costo/efficacia dei controlli, la costituzione di organizzazioni di produttori e l'elaborazione di piani destinati a migliorare la qualità dei loro prodotti, l'immissione in rete e il funzionamento - mediante tecniche innovative di comunicazione e di scambi dei dati - dei diversi attori della politica comune della pesca. Questo stanziamento potrà anche coprire progetti pilota, la valutazione di progetti, la raccolta di dati di base, l'organizzazione di conferenze, riunioni di esperti e gruppi di lavoro, la valutazione, la pubblicazione e la diffusione dei risultati.

L'articolo 130 R del trattato che istituisce la Comunità europea prescrive l'integrazione degli aspetti ambientali nella definizione e nell'attuazione delle altre politiche comunitarie.

Pertanto gli stanziamenti per i Fondi strutturali possono essere erogati solo a condizione che le azioni oggetto di un finanziamento attraverso tali Fondi siano conformi alle disposizioni dei trattati e degli atti adottati in virtù degli stessi, segnatamente quelle concernenti la protezione dell'ambiente, secondo quanto previsto dall'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2052/88.

Dovrebbero essere corredate di un commento relativo all'impatto ambientale conformemente ai principi contenuti nella lettera di intenti della Commissione dell'8 dicembre 1995.

La Commissione deve corredare qualsiasi progetto finanziato dal presente articolo di una scheda ambientale, sulla base dell'articolo 130 R del trattato, e di una clausola di rispetto dell'ambiente per i progetti superiori a 50 milioni di ECU. La Commissione istituisce un gruppo di lavoro per la tecnologia verde incaricato di instaurare, in stretto rapporto con le amministrazioni nazionali, una rete europea per l'ambiente. L'elenco dei progetti che formeranno oggetto di un controllo è trasmesso all'autorità di bilancio e pubblicato nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*.

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-1 8 — MISURE TRANSITORIE E AZIONI INNOVATRICI *(seguito)*

B2-1 8 1 (seguito)

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	24 300 000	11 300 000	7 000 000	6 000 000		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	10 995 000	4 500 000	4 000 000	1 500 000	995 000	
Stanziamenti 1997	21 000 000		7 000 000	7 600 000	6 400 000	
Totale	56 295 000	15 800 000	18 000 000	15 100 000	7 395 000	

B2-1 8 2 — *Fondo europeo di sviluppo regionale*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
170 700 000	148 300 000	158 390 000	141 300 000	30 980 968,82	82 322 392,48

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare gli articoli 130 A e 130 C.

Regolamento (CEE) n. 724/75 del Consiglio, del 18 marzo 1975, che istituisce un Fondo europeo di sviluppo regionale (GU n. L 73 del 21. 3. 1975, pag. 1), modificato dal regolamento (CEE) n. 3325/80 (GU n. L 349 del 23. 12. 1980, pag. 10).

Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

Regolamento (CEE) n. 2615/80 del Consiglio, del 7 ottobre 1980, che istituisce un'azione comunitaria specifica per contribuire allo sviluppo di talune regioni francesi ed italiane nel contesto dell'ampliamento della Comunità (GU n. L 271 del 15. 10. 1980, pag. 1), modificato dal regolamento (CEE) n. 214/84 (GU n. L 27 del 31. 1. 1984, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 2616/80 del Consiglio, del 7 ottobre 1980, che istituisce un'azione comunitaria specifica di sviluppo regionale per contribuire ad eliminare gli ostacoli allo sviluppo di nuove attività economiche in talune zone colpite dalla ristrutturazione dell'industria siderurgica (GU n. L 271 del 15. 10. 1980, pag. 9), modificato dal regolamento (CEE) n. 216/84 (GU n. L 27 del 31. 1. 1984, pag. 9).

Regolamento (CEE) n. 2617/80 del Consiglio, del 7 ottobre 1980, che istituisce un'azione comunitaria specifica di sviluppo regionale per contribuire ad eliminare gli ostacoli allo sviluppo di nuove attività economiche in alcune zone colpite dalla ristrutturazione del settore della costruzione navale (GU n. L 271 del 15. 10. 1980, pag. 16), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 3635/85 (GU n. L 350 del 27. 12. 1985, pag. 8).

Regolamento (CEE) n. 2618/80 del Consiglio, del 7 ottobre 1980, che istituisce un'azione comunitaria specifica di sviluppo regionale per contribuire ad una maggiore sicurezza degli approvvigionamenti energetici di talune regioni della Comunità mediante una migliore utilizzazione delle nuove tecnologie in materia di idroelettricità e di energie alternative (GU n. L 271 del 15. 10. 1980, pag. 23), modificato dal regolamento (CEE) n. 218/84 (GU n. L 27 del 31. 1. 1984, pag. 19).

Regolamento (CEE) n. 2619/80 del Consiglio, del 7 ottobre 1980, che istituisce un'azione comunitaria specifica di sviluppo regionale per contribuire al miglioramento della situazione economica e sociale delle zone di frontiera tra l'Irlanda e l'Irlanda del Nord (GU n. L 271 del 15. 10. 1980, pag. 28), modificato dal regolamento (CEE) n. 3637/85 (GU n. L 350 del 27. 12. 1985, pag. 12).

Regolamento (CEE) n. 215/84 del Consiglio, del 18 gennaio 1984, che istituisce un'azione comunitaria specifica per contribuire allo sviluppo di alcune regioni della Grecia nel contesto dell'ampliamento della Comunità (GU n. L 27 del 31. 1. 1984, pag. 5).

COMMISSIONE

Sottosezione B2

(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-1 8 — MISURE TRANSITORIE E AZIONI INNOVATRICI *(seguito)*

***B2-1 8 2** (seguito)*

Regolamento (CEE) n. 219/84 del Consiglio, del 18 gennaio 1984, che istituisce un'azione comunitaria specifica di sviluppo regionale per contribuire ad eliminare gli ostacoli allo sviluppo di nuove attività economiche in talune zone colpite dalla ristrutturazione dell'industria tessile e dell'abbigliamento (GU n. L 27 del 31. 1. 1984, pag. 22), modificato dal regolamento (CEE) n. 3636/85 (GU n. L 350 del 27. 12. 1985, pag. 10).

Regolamento (CEE) n. 1787/84 del Consiglio, del 19 giugno 1984, relativo al Fondo europeo di sviluppo regionale (GU n. L 169 del 28. 6. 1984, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 3641/85 (GU n. L 350 del 27. 12. 1985, pag. 40).

Regolamento (CEE) n. 3638/85 del Consiglio, del 17 dicembre 1985, che istituisce un'azione comunitaria specifica di sviluppo regionale per contribuire allo sviluppo di nuove attività economiche in talune zone colpite dall'attuazione della politica comunitaria della pesca (GU n. L 350 del 27. 12. 1985, pag. 17).

Regolamento (CEE) n. 3300/86 del Consiglio, del 27 ottobre 1986, che istituisce un programma comunitario relativo allo sviluppo di talune regioni svantaggiate della Comunità mediante un migliore accesso ai servizi di telecomunicazioni progrediti (programma Star) (GU n. L 305 del 31. 10. 1986, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 3301/86 del Consiglio, del 27 ottobre 1986, che istituisce un programma comunitario relativo allo sviluppo di talune regioni svantaggiate della Comunità mediante la valorizzazione del potenziale energetico endogeno (programma Valoren) (GU n. L 305 del 31. 10. 1986, pag. 6).

Regolamento (CEE) n. 328/88 del Consiglio, del 2 febbraio 1988, che istituisce un programma comunitario a favore della riconversione di zone siderurgiche (programma Resider) (GU n. L 33 del 5. 2. 1988, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 2052/88 del Consiglio, del 24 giugno 1988, relativo alle missioni dei Fondi a finalità strutturali, alla loro efficacia e al coordinamento dei loro interventi e di quelli della Banca europea per gli investimenti e degli altri strumenti finanziari esistenti (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 9), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 3193/94 (GU n. L 337 del 24. 12. 1994, pag. 11).

Regolamento (CEE) n. 2506/88 del Consiglio, del 26 luglio 1988, che istituisce un programma comunitario a favore della riconversione delle zone dell'industria cantieristica (programma Renaval) (GU n. L 225 del 15. 8. 1988, pag. 24).

Regolamento (CEE) n. 4253/88 del Consiglio, del 19 dicembre 1988, recante disposizioni di applicazione del regolamento (CEE) n. 2052/88 per quanto riguarda il coordinamento tra gli interventi dei vari Fondi strutturali, da un lato, e tra tali interventi e quelli della Banca europea per gli investimenti e degli altri strumenti finanziari esistenti, dall'altro (GU n. L 374 del 31. 12. 1988, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 3193/94 (GU n. L 337 del 24. 12. 1994, pag. 11).

Regolamento (CEE) n. 4254/88 del Consiglio, del 19 dicembre 1988, recante disposizioni di applicazione del regolamento (CEE) n. 2052/88 per quanto riguarda il Fondo europeo di sviluppo regionale (GU n. L 374 del 31. 12. 1988, pag. 15), modificato dal regolamento (CEE) n. 2083/93 (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 34).

Decisione 89/687/CEE del Consiglio, del 22 dicembre 1989, che istituisce un programma di soluzioni specifiche per ovviare alla lontananza e all'insularità dei dipartimenti francesi d'oltremare (Poseidom) (GU n. L 399 del 30. 12. 1989, pag. 39).

Decisione 91/314/CEE del Consiglio, del 26 giugno 1991, che istituisce un programma di soluzioni specifiche per ovviare alla lontananza e all'insularità delle isole Canarie (Poseican) (GU n. L 171 del 29. 6. 1991, pag. 5).

Decisione 91/315/CEE del Consiglio, del 26 giugno 1991, che istituisce un programma di soluzioni specifiche per ovviare alla lontananza e all'insularità di Madera e delle Azzorre (Poseima) (GU n. L 171 del 29. 6. 1991, pag. 10).

Relazione annuale della Corte dei conti sull'esercizio finanziario 1991 accompagnata dalle risposte delle istituzioni (GU n. C 330 del 15. 12. 1992).

Regolamento (CEE) n. 2081/93 del Consiglio, del 20 luglio 1993, che modifica il regolamento (CEE) n. 2052/88 relativo alle missioni dei Fondi a finalità strutturali, alla loro efficacia e al coordinamento dei loro interventi e di quelli della Banca europea per gli investimenti e degli altri strumenti finanziari esistenti (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 5).

Regolamento (CEE) n. 2084/93 del Consiglio, del 20 luglio 1993, che modifica il regolamento (CEE) n. 4255/88 recante disposizioni d'applicazione del regolamento (CEE) n. 2052/88 per quanto riguarda il Fondo sociale europeo (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 39).

Accordo interistituzionale, del 29 ottobre 1993, sulla disciplina di bilancio e sul miglioramento della procedura di bilancio (GU n. C 331 del 7. 12. 1993, pag. 1), in particolare l'articolo 21.

Comunicazione della Commissione, del 21 febbraio 1996, «Inglobare le pari opportunità per donne e uomini in tutte le politiche e attività comunitarie» [COM(96) 67 def.].

Un importo di 200 000 ECU è destinato a coprire le spese relative alla realizzazione, alla manutenzione, all'adattamento e al potenziamento dell'architettura informatica comune (Arinco), compresi i collegamenti con le amministrazioni nazionali e regionali responsabili del coordinamento degli interventi su un dato territorio.

L'articolo 130 R del trattato che istituisce la Comunità europea prescrive l'integrazione degli aspetti ambientali nella definizione e nell'attuazione delle altre politiche comunitarie.

Pertanto gli stanziamenti per i Fondi strutturali possono essere erogati solo a condizione che le azioni oggetto di un finanziamento attraverso tali Fondi siano conformi alle disposizioni dei trattati e degli atti adottati in virtù degli stessi, segnatamente quelle concernenti la protezione dell'ambiente, secondo quanto previsto dall'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2052/88.

Dovrebbero essere corredate di un commento relativo all'impatto ambientale conformemente ai principi contenuti nella lettera di intenti della Commissione dell'8 dicembre 1995.

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-1 8 — MISURE TRANSITORIE E AZIONI INNOVATRICI *(seguito)*

***B2-1 8 2** (seguito)*

Stanziamento destinato a coprire:

1) Il finanziamento delle azioni volte a promuovere la cooperazione, lo scambio di informazioni e i contatti tra collettività regionali e locali della Comunità. L'avviamento di attività di questo genere sarà realizzato dalla Comunità in cooperazione con le associazioni interregionali come il Consiglio dei comuni e delle regioni d'Europa e l'Assemblea delle regioni d'Europa.

Un obiettivo supplementare consiste nel finanziamento di studi e di progetti relativi allo sviluppo sostenibile nelle regioni interessate. Tale stanziamento copre inoltre il finanziamento delle azioni svolte dalle organizzazioni municipali in seno alla Comunità nonché la promozione degli scambi transfrontalieri di informazioni tra queste stesse organizzazioni.

Il programma Pacte garantirà una partecipazione diretta delle piccole imprese locali all'istituzione di reti nell'Unione europea.

2) Il cofinanziamento delle azioni di promozione, di organizzazione e di avviamento dei centri di innovazione e promozione industriale sostenuti dagli organismi pubblici e privati delle zone interessate, il cofinanziamento delle azioni volte a migliorare i metodi e le procedure di funzionamento dei centri, il cofinanziamento delle azioni volte a consentire l'accesso dei centri al capitale di rischio e al sostegno finanziario della rete europea di fondi di capitali di avviamento, il sostegno finanziario della rete europea dei centri al fine di garantire lo scambio di esperienze e metodi tra gli stessi in materia di accompagnamento dei centri di innovazione e promozione industriale.

3) Il finanziamento delle misure che rientrano nel quadro dell'assetto territoriale, gli studi necessari per approfondire i problemi regionali a livello della Comunità e le soluzioni che è opportuno apportarvi nel quadro delle politiche regionali della Comunità basate anche sul principio di sviluppo sostenibile.

Esso è destinato inoltre a consentire alla Commissione di promuovere, agendo di concerto con le regioni situate da una parte e dall'altra delle frontiere interne o esterne della Comunità, il coordinamento transfrontaliero dello sviluppo regionale partecipando al finanziamento degli studi e delle azioni pilota necessari alla preparazione di programmi transfrontalieri. Detta promozione deve comprendere progetti in tutti i settori che rivestono un'importanza particolare ai fini della realizzazione del mercato interno per i cittadini, le istituzioni e l'economia delle regioni transfrontaliere, nonché ai fini della protezione dell'ambiente.

Sono ugualmente imputate a tale articolo le misure volte a promuovere la partecipazione delle parti sociali e ambientali all'elaborazione della politica regionale comunitaria, attraverso un contributo ad azioni di informazione, studio e ricerca.

I beneficiari di queste misure sono gli Stati membri, le autorità nazionali, regionali e locali, i rappresentanti delle organizzazioni dei datori di lavoro e dei lavoratori, le organizzazioni non governative, le università e gli istituti di ricerca.

La Commissione illustrerà l'esecuzione di questi tre settori nelle sue relazioni trimestrali.

A norma dell'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2081/93, le misure finanziate dai Fondi strutturali devono essere conformi alla politica comunitaria in materia di applicazione del principio di pari opportunità per uomini e donne.

La Commissione deve corredare qualsiasi progetto finanziato dal presente articolo di una scheda ambientale, sulla base dell'articolo 130 R del trattato, e di una clausola di rispetto dell'ambiente per i progetti superiori a 50 milioni di ECU. La Commissione istituisce un gruppo di lavoro per la tecnologia verde incaricato di instaurare, in stretto rapporto con le amministrazioni nazionali, una rete europea per l'ambiente. L'elenco dei progetti che formeranno oggetto di un controllo è trasmesso all'autorità di bilancio e pubblicato nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*.

Lo stanziamento copre inoltre il finanziamento di azioni condotte da associazioni o promosse da enti locali che si prefiggono l'obiettivo della lotta contro le crisi industriali e settoriali, ovvero la diversificazione delle attività economiche in zone fortemente dipendenti da un'unica attività economica come Acte e Recevin. Queste associazioni dovranno avere membri provenienti da almeno tre paesi dell'Unione europea.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	193 100 000	68 400 000	26 300 000	35 800 000	29 000 000	32 600 000
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995	13 950 000	6 700 000	4 500 000	1 300 000	1 000 000	450 000
Stanziamenti 1996	158 390 000	66 200 000	51 500 000	19 200 000	15 000 000	6 490 000
Stanziamenti 1997	170 700 000		66 000 000	67 900 000	22 000 000	15 800 000
Totale	536 140 000	141 300 000	148 300 000	124 200 000	67 000 000	55 340 000

COMMISSIONE

Sottosezione B2

(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-1 8 — MISURE TRANSITORIE E AZIONI INNOVATRICI *(seguito)*

B2-1 8 3 *Fondo sociale europeo*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
75 600 000	73 000 000	74 050 000	82 900 000	56 704 565,01	56 691 528,33

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare gli articoli 123, 130 C e 130 D.

Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

Decisione 83/516/CEE del Consiglio, del 17 ottobre 1983, relativa ai compiti del Fondo sociale europeo (GU n. L 289 del 22. 10. 1983, pag. 38), modificata da ultimo dalla decisione 85/568/CEE (GU n. L 370 del 31. 12. 1985, pag. 40).

Regolamento (CEE) n. 2950/83 del Consiglio, del 17 ottobre 1983, concernente l'applicazione della decisione 83/516/CEE relativa ai compiti del Fondo sociale europeo (GU n. L 289 del 22. 10. 1983, pag. 1), modificato dai regolamenti (CEE) n. 3823/85 (GU n. L 370 del 31. 12. 1985, pag. 23) e (CEE) n. 3824/85 (GU n. L 370 del 31. 12. 1985, pag. 25).

Regolamento (CEE) n. 2088/85 del Consiglio, del 23 luglio 1985, relativo ai Programmi integrati mediterranei (GU n. L 197 del 27. 7. 1985, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 2052/88 del Consiglio, del 24 giugno 1988, relativo alle missioni dei Fondi a finalità strutturali, alla loro efficacia e al coordinamento dei loro interventi e di quelli della Banca europea per gli investimenti e degli altri strumenti finanziari esistenti (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 9), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 3193/94 (GU n. L 337 del 24. 12. 1994, pag. 11).

Regolamento (CEE) n. 4253/88 del Consiglio, del 19 dicembre 1988, recante disposizioni di applicazione del regolamento (CEE) n. 2052/88 per quanto riguarda il coordinamento tra gli interventi dei vari Fondi strutturali, da un lato, e tra tali interventi e quelli della Banca europea per gli investimenti e degli altri strumenti finanziari esistenti, dall'altro (GU n. L 374 del 31. 12. 1988, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 3193/94 (GU n. L 337 del 24. 12. 1994, pag. 11).

Regolamento (CEE) n. 4255/88 del Consiglio, del 19 dicembre 1988, recante disposizioni d'applicazione del regolamento (CEE) n. 2052/88 per quanto riguarda il Fondo sociale europeo (GU n. L 374 del 31. 12. 1988, pag. 21), modificato dal regolamento (CEE) n. 2084/93 (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 39).

Relazione annuale della Corte dei conti sull'esercizio finanziario 1991 accompagnata dalle risposte delle istituzioni (GU n. C 330 del 15. 12. 1992).

Regolamento (CEE) n. 2081/93 del Consiglio, del 20 luglio 1993, che modifica il regolamento (CEE) n. 2052/88 relativo alle missioni dei Fondi a finalità strutturali, alla loro efficacia e al coordinamento dei loro interventi e di quelli della Banca europea per gli investimenti e degli altri strumenti finanziari esistenti (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 5).

Regolamento (CEE) n. 2084/93 del Consiglio, del 20 luglio 1993, che modifica il regolamento (CEE) n. 4255/88 recante disposizioni d'applicazione del regolamento (CEE) n. 2052/88 per quanto riguarda il Fondo sociale europeo (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 39).

Accordo interistituzionale, del 29 ottobre 1993, sulla disciplina di bilancio e sul miglioramento della procedura di bilancio (GU n. C 331 del 7. 12. 1993, pag. 1), in particolare l'articolo 21.

Comunicazione della Commissione, del 21 febbraio 1996, «Inglobare le pari opportunità per donne e uomini in tutte le politiche e attività comunitarie» [COM(96) 67 def.].

Oltre al finanziamento di misure avviate nel periodo 1975-1993 o ancora da avviare a norma dei regolamenti allora in vigore, questo stanziamento è volto a coprire le misure transitorie e i progetti innovativi.

L'articolo 130 R del trattato che istituisce la Comunità europea prescrive l'integrazione degli aspetti ambientali nella definizione e nell'attuazione delle altre politiche comunitarie.

Pertanto gli stanziamenti per i Fondi strutturali possono essere erogati solo a condizione che le azioni oggetto di un finanziamento attraverso tali Fondi siano conformi alle disposizioni dei trattati e degli atti adottati in virtù degli stessi, segnatamente quelle concernenti la protezione dell'ambiente, secondo quanto previsto dall'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2052/88.

Dovrebbero essere corredate di un commento relativo all'impatto ambientale conformemente ai principi contenuti nella lettera di intenti della Commissione dell'8 dicembre 1995.

La Commissione deve corredare qualsiasi progetto finanziato dal presente articolo di una scheda ambientale, sulla base dell'articolo 130 R del trattato, e di una clausola di rispetto dell'ambiente per i progetti superiori a 50 milioni di ECU. La Commissione istituisce un gruppo di lavoro per la tecnologia verde incaricato di instaurare, in stretto rapporto con le amministrazioni nazionali, una rete europea per l'ambiente. L'elenco dei progetti che formeranno oggetto di un controllo è trasmesso all'autorità di bilancio e pubblicato nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*.

A norma dell'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2081/93, le misure finanziate dai Fondi strutturali debbono essere conformi alla politica comunitaria in materia di applicazione del principio di pari opportunità per uomini e donne.

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-1 8 — MISURE TRANSITORIE E AZIONI INNOVATRICI *(seguito)*

***B2-1 8 3** (seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	88 900 000	22 075 000	13 594 000	22 839 000	20 367 304	9 024 696
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995	31 931 000	17 517 000	9 011 000	5 403 000		
Stanziamenti 1996	74 050 000	43 308 000	10 673 000	10 937 000	9 132 000	
Stanziamenti 1997	75 600 000		39 722 000	21 775 000	15 103 000	
Totale	270 481 000	82 900 000	73 000 000	60 954 000	44 602 304	9 024 696

CAPITOLO B2-1 9 — AZIONI STRUTTURALI A TITOLO DEL REGOLAMENTO (CEE) N. 3575/90

B2-1 9 0 ***Azioni strutturali a titolo del regolamento (CEE) n. 3575/90***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
—	53 700 000	—	59 200 000	0,—	36 298 284,07

Commento

Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

Regolamento (CEE) n. 3575/90 del Consiglio, del 4 dicembre 1990, relativo all'intervento dei Fondi strutturali nel territorio dell'ex Repubblica democratica tedesca (GU n. L 353 del 17. 12. 1990, pag. 19).

Accordo interistituzionale, del 29 ottobre 1993, sulla disciplina di bilancio e sul miglioramento della procedura di bilancio (GU n. C 331 del 7. 12. 1993, pag. 1), in particolare l'articolo 21.

Stanziamento destinato a coprire il finanziamento delle azioni decise conformemente alle disposizioni del regolamento (CEE) n. 3575/90.

COMMISSIONE

Sottosezione B2

(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-1 9 — AZIONI STRUTTURALI A TITOLO DEL REGOLAMENTO (CEE) N. 3575/90 *(seguito)*

***B2-1 9 0** (seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995 Stanziamenti 1996 Stanziamenti 1997	254 300 000	59 200 000	53 700 000	118 900 000	22 500 000	
Totale	254 300 000	59 200 000	53 700 000	118 900 000	22 500 000	

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

TITOLO B2-2

ALTRE AZIONI STRUTTURALI

CAPITOLO B2-2 0 — PROGRAMMA SPECIFICO PER LO SVILUPPO INDUSTRIALE A FAVORE DEL PORTOGALLO

CAPITOLO B2-2 1 — ELABORAZIONE, ATTUAZIONE, SORVEGLIANZA E VALUTAZIONE DEI QUADRI COMUNITARI DI SOSTEGNO

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO B2-2 0						
B2-2 0 0	***Pedip (programma specifico per lo sviluppo industriale a favore del Portogallo) — Apporto addizionale*** Stanziamenti dissociati			—	p.m.		
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati			—	p.m.		
	TOTALE DEL CAPITOLO B2-2 0			—	p.m.		
	CAPITOLO B2-2 1						
B2-2 1 0	***Preparazione, attuazione, sorveglianza e valutazione dei quadri comunitari di sostegno*** Stanziamenti dissociati	—	650 000	—	2 377 000	0,—	2 212 631,41
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	—	650 000	—	2 377 000	0,—	2 212 631,41
	TOTALE DEL CAPITOLO B2-2 1	—	650 000	—	2 377 000	0,—	2 212 631,41

COMMISSIONE

Sottosezione B2

(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-2 2 — PROGRAMMI INTEGRATI MEDITERRANEI

CAPITOLO B2-2 3 — PROGRAMMA COMUNITARIO NEL SETTORE DEL CARBONE E DELL'ACCIAIO

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO B2-2 2						
B2-2 2 0	***Programmi integrati mediterranei*** Stanziamenti dissociati	—	42 050 000	—	46 823 000	0,—	46 297 619,28
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	—	42 050 000	—	46 823 000	0,—	46 297 619,28
	TOTALE DEL CAPITOLO B2-2 2	—	42 050 000	—	46 823 000	0,—	46 297 619,28
	CAPITOLO B2-2 3						
B2-2 3 0	***Programma comunitario di adeguamento, di riconversione e di investimento nel settore del carbone e dell'acciaio*** Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO B2-2 3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	p.m.	42 700 000	p.m.	49 200 000	0,—	48 510 250,69
	Totale del titolo B2-2	**p.m.**	**42 700 000**	**p.m.**	**49 200 000**	**0,—**	**48 510 250,69**

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

TITOLO B2-2

ALTRE AZIONI STRUTTURALI

CAPITOLO B2-2 0 — PROGRAMMA SPECIFICO PER LO SVILUPPO INDUSTRIALE A FAVORE DEL PORTOGALLO

B2-2 0 0 ***Pedip (programma specifico per lo sviluppo industriale a favore del Portogallo) — Apporto addizionale***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
		—	p.m.		

CAPITOLO B2-2 1 — ELABORAZIONE, ATTUAZIONE, SORVEGLIANZA E VALUTAZIONE DEI QUADRI COMUNITARI DI SOSTEGNO

B2-2 1 0 ***Preparazione, attuazione, sorveglianza e valutazione dei quadri comunitari di sostegno***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
—	650 000	—	2 377 000	0,—	2 212 631,41

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare gli articoli 130 A, 130 B e 130 D.

Regolamento (CEE) n. 2052/88 del Consiglio, del 24 giugno 1988, relativo alle missioni dei Fondi a finalità strutturali, alla loro efficacia e al coordinamento dei loro interventi e di quelli della Banca europea per gli investimenti e degli altri strumenti finanziari esistenti (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 9), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 3193/94 (GU n. L 337 del 24. 12. 1994, pag. 11).

Regolamento (CEE) n. 4253/88 del Consiglio, del 19 dicembre 1988, recante disposizioni di applicazione del regolamento (CEE) n. 2052/88 per quanto riguarda il coordinamento tra gli interventi dei vari Fondi strutturali, da un lato, e tra tali interventi e quelli della Banca europea per gli investimenti e degli altri strumenti finanziari esistenti, dall'altro (GU n. L 374 del 31. 12. 1988, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 3193/94 (GU n. L 337 del 24. 12. 1994, pag. 11).

Regolamento (CEE) n. 4254/88 del Consiglio, del 19 dicembre 1988, recante disposizioni di applicazione del regolamento (CEE) n. 2052/88 per quanto riguarda il Fondo europeo di sviluppo regionale (GU n. L 374 del 31. 12. 1988, pag. 15), modificato dal regolamento (CEE) n. 2083/93 (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 34).

Regolamento (CEE) n. 4255/88 del Consiglio, del 19 dicembre 1988, recante disposizioni d'applicazione del regolamento (CEE) n. 2052/88 per quanto riguarda il Fondo sociale europeo (GU n. L 374 del 31. 12. 1988, pag. 21), modificato dal regolamento (CEE) n. 2084/93 (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 39).

Regolamento (CEE) n. 4256/88 del Consiglio, del 19 dicembre 1988, recante le disposizioni di applicazione del regolamento (CEE) n. 2052/88 per quanto riguarda il FEAOG, sezione orientamento (GU n. L 374 del 31. 12. 1988, pag. 25), modificato dal regolamento (CEE) n. 2085/93 (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 44).

Stanziamento destinato a coprire la liquidazione degli impegni decisi precedentemente in virtù di questo articolo e che riguardano il finanziamento di studi, analisi, azioni pilota o innovatrici, interventi organizzativi, incontri di divulgazione e d'informazione, scambi di esperienze, valutazione delle modalità ottimali di sorveglianza e di controllo, da effettuarsi su iniziativa della Commissione.

COMMISSIONE

Sottosezione B2

(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-2 1 — ELABORAZIONE, ATTUAZIONE, SORVEGLIANZA E VALUTAZIONE DEI QUADRI COMUNITARI DI SOSTEGNO *(seguito)*

***B2-2 1 0** (seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	3 760 021	2 377 000	650 000	733 021		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	—	—				
Stanziamenti 1997	—		—	—		
Totale	3 760 021	2 377 000	650 000	733 021		

Le eventuali entrate possono dar luogo a reimpiego.

CAPITOLO B2-2 2 — PROGRAMMI INTEGRATI MEDITERRANEI

B2-2 2 0 ***Programmi integrati mediterranei***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
—	42 050 000	—	46 823 000	0,—	46 297 619,28

Commento

Decisione 84/70/CEE della Commissione, del 21 dicembre 1983, riguardante l'avvio di un'azione pilota nel territorio dell'Ogliastra, Nuoro, regione Sardegna, Italia, preparatoria all'applicazione dei programmi mediterranei integrati (GU n. L 44 del 15. 2. 1984, pag. 1), modificata da ultimo dalla decisione 85/80/CEE (GU n. L 37 dell'8. 2. 1985, pag. 1).

Decisione 84/71/CEE della Commissione, del 21 dicembre 1983, riguardante l'avvio di un'azione pilota nelle zone interne della regione Corsica, Francia, preparatoria all'attuazione dei programmi mediterranei integrati (GU n. L 44 del 15. 2. 1984, pag. 8), modificata da ultimo dalla decisione 85/81/CEE (GU n. L 37 dell'8. 2. 1985, pag. 6).

Decisione 84/72/CEE della Commissione, del 21 dicembre 1983, riguardante l'avvio di un'azione pilota nel dipartimento dell'Hérault, Francia, preparatoria all'applicazione dei programmi mediterranei integrati (GU n. L 44 del 15. 2. 1984, pag. 13), modificata da ultimo dalla decisione 85/82/CEE (GU n. L 37 dell'8. 2. 1985, pag. 11).

Decisione 84/73/CEE della Commissione, del 21 dicembre 1983, relativa all'avvio nell'isola di Lesbo, nomo di Lesbo, Grecia, di un'azione pilota preliminare all'applicazione dei programmi mediterranei integrati (GU n. L 44 del 15. 2. 1984, pag. 18), modificata da ultimo dalla decisione 85/83/CEE (GU n. L 37 dell'8. 2. 1985, pag. 15).

Decisione 84/74/CEE della Commissione, del 21 dicembre 1983, relativa all'avvio nel settore della pesca e dell'acquicoltura, in Grecia, di un'azione pilota preparatoria all'applicazione dei programmi mediterranei integrati (GU n. L 44 del 15. 2. 1984, pag. 23), modificata da ultimo dalla decisione 85/84/CEE (GU n. L 37 dell'8. 2. 1985, pag. 20).

Decisione 84/75/CEE della Commissione, del 21 dicembre 1983, relativa all'avvio, per il settore della pesca e dell'acquicoltura, nelle regioni Linguadoca-Rossiglione, Provenza-Costa Azzurra, Corsica e Aquitania, Francia, di un'azione pilota preparatoria all'applicazione dei programmi mediterranei integrati (GU n. L 44 del 15. 2. 1984, pag. 28), modificata da ultimo dalla decisione 85/85/CEE (GU n. L 37 dell'8. 2. 1985, pag. 24).

Decisione 84/76/CEE della Commissione, del 21 dicembre 1983, riguardante l'avvio in Italia, per il settore della pesca e dell'acquicoltura, di un'azione pilota preparatoria all'applicazione dei programmi mediterranei integrati (GU n. L 44 del 15. 2. 1984, pag. 33), modificata da ultimo dalla decisione 85/86/CEE (GU n. L 37 dell'8. 2. 1985, pag. 28).

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-2 2 — PROGRAMMI INTEGRATI MEDITERRANEI *(seguito)*

***B2-2 2 0** (seguito)*

Decisione 84/77/CEE della Commissione, del 21 dicembre 1983, riguardante l'avvio di un'azione pilota nelle zone interne della provincia di Viterbo, regione Lazio, Italia, preparatoria all'applicazione dei programmi mediterranei integrati (GU n. L 44 del 15. 2. 1984, pag. 38), modificata da ultimo dalla decisione 85/87/CEE (GU n. L 37 dell'8. 2. 1985, pag. 32).

Decisione 84/78/CEE della Commissione, del 21 dicembre 1983, relativa all'avvio nel nomo di Giannina, Grecia, di un'azione pilota preliminare alla realizzazione dei programmi mediterranei integrati (GU n. L 44 del 15. 2. 1984, pag. 42), modificata da ultimo dalla decisione 85/88/CEE (GU n. L 37 dell'8. 2. 1985, pag. 36).

Decisione 84/79/CEE della Commissione, del 21 dicembre 1983, relativa all'avvio nel nomo dell'Euritania, Grecia, di un'azione pilota preliminare all'applicazione dei programmi mediterranei integrati (GU n. L 44 del 15. 2. 1984, pag. 47), modificata da ultimo dalla decisione 85/89/CEE (GU n. L 37 dell'8. 2. 1985, pag. 41).

Decisione 84/80/CEE della Commissione, del 21 dicembre 1983, relativa all'avvio nel territorio di Prespa, nel nomo di Florina, Grecia, di un'azione pilota preliminare all'applicazione dei programmi mediterranei integrati (GU n. L 44 del 15. 2. 1984, pag. 51), modificata da ultimo dalla decisione 85/90/CEE (GU n. L 37 dell'8. 2. 1985, pag. 46).

Decisione 84/81/CEE della Commissione, del 21 dicembre 1983, relativa all'avvio nell'isola di Lemno, nome di Lesbo, di un'azione pilota preliminare all'applicazione dei programmi mediterranei integrati (GU n. L 44 del 15. 2. 1984, pag. 56), modificata da ultimo dalla decisione 85/91/CEE (GU n. L 37 dell'8. 2. 1985, pag. 51).

Decisione 84/82/CEE della Commissione, del 21 dicembre 1983, riguardante l'avvio di un'azione pilota in alcune zone rurali della regione Abruzzo, Italia, preparatoria all'applicazione dei programmi mediterranei integrati (GU n. L 44 del 15. 2. 1984, pag. 61), modificata da ultimo dalla decisione 85/92/CEE (GU n. L 37 dell'8. 2. 1985, pag. 56).

Regolamento (CEE) n. 2088/85 del Consiglio, del 23 luglio 1985, relativo ai programmi integrati mediterranei (GU n. L 197 del 27. 7. 1985, pag. 1).

Stanziamento destinato a coprire la liquidazione degli impegni decisi a titolo delle azioni summenzionate.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	140 200 000	46 800 000	42 050 000	51 350 000		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	—	—				
Stanziamenti 1997	—		—			
Totale	140 200 000	46 800 000	42 050 000	51 350 000		

COMMISSIONE

Sottosezione B2

(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-2 3 — PROGRAMMA COMUNITARIO NEL SETTORE DEL CARBONE E DELL'ACCIAIO

B2-2 3 0 ***Programma comunitario di adeguamento, di riconversione e di investimento nel settore del carbone e dell'acciaio***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Commento

Risoluzione del Parlamento europeo, del 9 luglio 1992, sul futuro del trattato CECA e le relative conseguenze di bilancio e finanziarie (GU n. C 241 del 21. 9. 1992, pag. 181).

Questo articolo crea la struttura che consentirà la progressiva incorporazione nel trattato CE delle azioni CECA.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	p.m.	p.m.				
Stanziamenti 1997	p.m.		p.m.			
Totale	p.m.	p.m.	p.m.			

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

TITOLO B2-3

FONDO DI COESIONE

CAPITOLO B2-3 0 — FONDO DI COESIONE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO B2-3 0						
B2-3 0 0	***Fondo di coesione*** Stanziamenti dissociati	2 748 700 000	2 325 700 000	2 443 700 000	1 919 000 000	2 151 675 581,—	1 699 143 487,91
B2-3 0 1	***Azioni di lotta contro le frodi nel settore del Fondo di coesione*** Stanziamenti dissociati	300 000	300 000	300 000	300 000	296 000,—	197 320,43
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	2 749 000 000	2 326 000 000	2 444 000 000	1 919 300 000	2 151 971 581,—	1 699 340 808,34
	TOTALE DEL CAPITOLO B2-3 0	2 749 000 000	2 326 000 000	2 444 000 000	1 919 300 000	2 151 971 581,—	1 699 340 808,34
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	2 749 000 000	2 326 000 000	2 444 000 000	1 919 300 000	2 151 971 581,—	1 699 340 808,34
	Totale del titolo B2-3	**2 749 000 000**	**2 326 000 000**	**2 444 000 000**	**1 919 300 000**	**2 151 971 581,—**	**1 699 340 808,34**

COMMISSIONE

Sottosezione B2

(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

TITOLO B2-3

FONDO DI COESIONE

CAPITOLO B2-30 — FONDO DI COESIONE

B2-300 ***Fondo di coesione***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
2 748 700 000	2 325 700 000	2 443 700 000	1 919 000 000	2 151 675 581,—	1 699 143 487,91

Commento

Regolamento (CEE) n. 2052/88 del Consiglio, del 24 giugno 1988, relativo alle missioni dei Fondi a finalità strutturali, alla loro efficacia e al coordinamento dei loro interventi e di quelli della Banca europea per gli investimenti e degli altri strumenti finanziari esistenti (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 9), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 3193/94 (GU n. L 337 del 24. 12. 1994, pag. 11).

Relazione annuale della Corte dei conti sull'esercizio finanziario 1991 accompagnata dalle risposte delle istituzioni (GU n. C 330 del 15. 12. 1992).

Regolamento (CEE) n. 792/93 del Consiglio, del 30 marzo 1993, che istituisce uno strumento finanziario di coesione (GU n. L 79 dell'1. 4. 1993, pag. 74).

Regolamento (CEE) n. 2081/93 del Consiglio, del 20 luglio 1993, che modifica il regolamento (CEE) n. 2052/88 relativo alle missioni dei Fondi a finalità strutturali, alla loro efficacia e al coordinamento dei loro interventi e di quelli della Banca europea per gli investimenti e degli altri strumenti finanziari esistenti (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 5).

Regolamento (CEE) n. 2084/93 del Consiglio, del 20 luglio 1993, che modifica il regolamento (CEE) n. 4255/88 recante disposizioni d'applicazione del regolamento (CEE) n. 2052/88 per quanto riguarda il Fondo sociale europeo (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 39).

Regolamento (CE) n. 566/94 del Consiglio, del 10 marzo 1994, recante proroga del regolamento (CEE) n. 792/93 che istituisce uno strumento finanziario di coesione (GU n. L 72 del 16. 3. 1994, pag. 1).

Regolamento (CE) n. 1164/94 del Consiglio, del 16 maggio 1994, che istituisce un Fondo di coesione (GU n. L 130 del 25. 5. 1994, pag. 1).

Comunicazione della Commissione, del 21 febbraio 1996, «Inglobare le pari opportunità per donne e uomini in tutte le politiche e attività comunitarie» [COM(96) 67 def.].

Gli Stati membri sono invitati a rispettare la legislazione comunitaria in materia di ambiente al fine di poter beneficiare del Fondo di coesione.

Tutti i progetti finanziati a titolo del Fondo di coesione devono essere oggetto di una preventiva valutazione dell'impatto ambientale e devono indicare le autorità e le organizzazioni ambientalistiche interessate all'operazione.

L'articolo 130 R del trattato che istituisce la Comunità europea prescrive l'integrazione degli aspetti ambientali nella definizione e nell'attuazione delle altre politiche comunitarie.

Pertanto gli stanziamenti per i Fondi strutturali possono essere erogati solo a condizione che le azioni oggetto di un finanziamento attraverso tali Fondi siano conformi alle disposizioni dei trattati e degli atti adottati in virtù degli stessi, segnatamente quelle concernenti la protezione dell'ambiente, secondo quanto previsto dall'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2052/88.

Dovrebbero essere corredate di un commento relativo all'impatto ambientale conformemente ai principi contenuti nella lettera di intenti della Commissione dell'8 dicembre 1995.

È necessario valutare in via preliminare gli effetti a livello regionale delle infrastrutture di trasporto finanziate a titolo del Fondo di coesione, in modo da garantire che i progetti non emarginino ulteriormente le regioni povere e periferiche, contraddicendo il principio della coesione territoriale, sociale ed economica.

La Commissione deve corredare qualsiasi progetto finanziato dal presente articolo di una scheda ambientale, sulla base dell'articolo 130 R del trattato, e di una clausola di rispetto dell'ambiente per i progetti superiori a 50 milioni di ECU. La Commissione istituisce un gruppo di lavoro per la tecnologia verde incaricato di instaurare, in stretto rapporto con le amministrazioni nazionali, una rete europea per l'ambiente. L'elenco dei progetti che formeranno oggetto di un controllo è trasmesso all'autorità di bilancio e pubblicato nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*.

A norma dell'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2081/93, le misure finanziate dai Fondi strutturali debbono essere conformi alla politica comunitaria in materia di applicazione del principio di pari opportunità per uomini e donne.

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-3 0 — FONDO DI COESIONE *(seguito)*

B2-3 0 0 (seguito)

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	2 213 200 000	1 324 000 000	529 000 000	212 000 000	85 000 000	63 200 000
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	2 443 700 000	595 000 000	1 109 000 000	444 000 000	177 000 000	118 700 000
Stanziamenti 1997	2 748 700 000		687 700 000	1 232 000 000	493 000 000	336 000 000
Totale	7 405 600 000	1 919 000 000	2 325 700 000	1 888 000 000	755 000 000	517 900 000

B2-3 0 1 *Azioni di lotta contro le frodi nel settore del Fondo di coesione*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
300 000	300 000	300 000	300 000	296 000,—	197 320,43

Commento

Conclusioni del Consiglio, dell'11 luglio 1994, riguardanti la lotta contro le frodi (GU n. C 292 del 20. 10. 1994, pag. 1).

Conclusioni del Consiglio, del 19 giugno 1995, sulla frode e programma di lavoro in questo settore per il 1995 (doc. 8132/95 Presse 193).

Conclusioni del Consiglio, dell'11 marzo 1996, sul programma di lavoro della Commissione per il 1996 in materia di lotta contro le frodi (doc. 5516/96 Presse 56-G).

Stanziamento destinato a coprire l'assistenza tecnica che l'Uclaf fornirà agli Stati membri, nonché le spese operative connesse a tutti i mezzi volti a evitare ogni pagamento indebito, messi in atto da detta Unità, segnatamente nel quadro dei controlli in loco.

Prima del 15 settembre 1996, la Commissione presenterà al Parlamento europeo una relazione sullo stato e le modalità concrete e dettagliate di utilizzazione dello stanziamento.

COMMISSIONE

Sottosezione B2

(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-3 0 — FONDO DI COESIONE *(seguito)*

***B2-3 0 1** (seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	98 680	98 680				
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	300 000	201 320	98 680			
Stanziamenti 1997	300 000		201 320	98 680		
Totale	698 680	300 000	300 000	98 680		

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

TITOLO B2-4

SPESE PER IL MECCANISMO FINANZIARIO CONNESSE ALL'ADESIONE DI NUOVI STATI MEMBRI

CAPITOLO B2-4 0 — SPESE PER IL MECCANISMO FINANZIARIO CONNESSE ALL'ADESIONE DI NUOVI STATI MEMBRI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO B2-4 0						
B2-4 0 1	***Spese per il meccanismo finanziario «Spazio economico europeo» connesse all'adesione dell'Austria, della Finlandia e della Svezia all'Unione europea***						
	Stanziamenti dissociati	108 000 000	108 000 000	108 000 000	108 000 000	89 793 000,—	89 793 000,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	108 000 000	108 000 000	108 000 000	108 000 000	89 793 000,—	89 793 000,—
	TOTALE DEL CAPITOLO B2-4 0	108 000 000	108 000 000	108 000 000	108 000 000	89 793 000,—	89 793 000,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	108 000 000	108 000 000	108 000 000	108 000 000	89 793 000,—	89 793 000,—
	Totale del titolo B2-4	**108 000 000**	**108 000 000**	**108 000 000**	**108 000 000**	**89 793 000,—**	**89 793 000,—**

COMMISSIONE

Sottosezione B2

(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

TITOLO B2-4

SPESE PER IL MECCANISMO FINANZIARIO CONNESSE ALL'ADESIONE DI NUOVI STATI MEMBRI

CAPITOLO B2-4 0 — SPESE PER IL MECCANISMO FINANZIARIO CONNESSE ALL'ADESIONE DI NUOVI STATI MEMBRI

B2-4 0 1 ***Spese per il meccanismo finanziario «Spazio economico europeo» connesse all'adesione dell'Austria, della Finlandia e della Svezia all'Unione europea***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
108 000 000	108 000 000	108 000 000	108 000 000	89 793 000,—	89 793 000,—

Commento

Atto di adesione dell'Austria, della Finlandia e della Svezia.

Accordo di cooperazione, del 30 giugno 1992, tra l'Associazione europea di libero scambio e la Banca europea per gli investimenti.

Accordo interistituzionale, del 29 ottobre 1993, sulla disciplina di bilancio e sul miglioramento della procedura di bilancio (GU n. C 331 del 7. 12. 1993, pag. 1), in particolare il punto 24.

Decisione del Parlamento europeo, del Consiglio e della Commissione, del 13 dicembre 1994, di adeguamento delle prospettive finanziarie allegate all'accordo interistituzionale del 29 ottobre 1993 sulla disciplina di bilancio e sul miglioramento della procedura di bilancio (GU n. C 395 del 31. 12. 1994, pag. 1).

Stanziamento destinato a coprire il finanziamento delle spese per il meccanismo finanziario dell'Unione europea nei nuovi Stati membri, a partire dalla data di entrata in vigore dell'atto di adesione il 1° gennaio 1995.

Esso è destinato anche a coprire, a titolo complementare, il contributo dell'Unione europea alle spese relative al Liaison Officer (funzionario addetto al collegamento) previsto dall'articolo 7 dell'accordo di cooperazione EFTA-BEI. Tale funzionario è incaricato di predisporre le necessarie forme di coordinamento e consultazione tra le parti interessate (contribuenti, BEI e beneficiari) per preparare ed attuare le decisioni relative alla concessione di sovvenzioni adottate dal comitato del meccanismo finanziario.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	108 000 000	108 000 000				
Stanziamenti 1997	108 000 000		108 000 000			
Totale	216 000 000	108 000 000	108 000 000			

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

TITOLO B2-5

ALTRE AZIONI AGRICOLE

CAPITOLO B2-5 1 — REALIZZAZIONE DEL MERCATO INTERNO, CONTROLLI E ALTRE AZIONI NEL SETTORE AGRICOLO

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO B2-5 1						
B2-5 1 0	***Realizzazione del mercato interno nel settore agricolo***						
B2-5 1 0 0	Programmi di eradicazione e di sorveglianza delle malattie Stanziamenti dissociati	65 000 000	70 000 000	66 300 000	62 200 000	69 999 000,—	37 370 910,66
B2-5 1 0 1	Altre azioni in campo veterinario Stanziamenti dissociati	8 200 000	8 200 000	10 000 000	6 200 000	3 437 000,—	5 551 051,02
B2-5 1 0 2	Interventi fitosanitari Stanziamenti dissociati	1 035 000	935 000	1 800 000	1 300 000	1 102 400,—	1 224 149,—
B2-5 1 0 4	Ufficio d'ispezione veterinario e fitosanitario Stanziamenti dissociati	p.m. (1)	p.m. (2)	p.m.	p.m.	200 000,—	154 317,50
B2-5 1 0 5	Azioni territoriali ultraperiferiche Stanziamenti dissociati	2 500 000	2 400 000	2 500 000	1 500 000	2 500 000,—	1 828 204,89
B2-5 1 0 6	Fondo d'emergenza per il settore veterinario Stanziamenti dissociati	5 000 000	5 000 000	5 000 000	5 000 000	34 480 000,—	22 882 333,79
	Totale dell'articolo B2-5 1 0	81 735 000	86 535 000	85 600 000	76 200 000	111 718 400,—	69 010 966,86
B2-5 1 1	***Controlli nel settore agricolo*** Stanziamenti dissociati	33 000 000	24 000 000	15 500 000 (3)	21 500 000	12 668 864,—	8 070 878,55

(1) Uno stanziamento di 2 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Uno stanziamento di 2 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(3) Uno stanziamento di 13 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

COMMISSIONE

Sottosezione B2

(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-5 1 — REALIZZAZIONE DEL MERCATO INTERNO, CONTROLLI E ALTRE AZIONI NEL SETTORE AGRICOLO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
B2-5 1 2	***Reti di informazione***						
B2-5 1 2 0	Rete di informazione contabile agricola Stanziamenti dissociati	8 700 000	7 000 000	8 700 000	7 000 000	8 929 710,—	6 695 592,50
B2-5 1 2 1	Indagini sulla struttura delle aziende agricole Stanziamenti dissociati	7 500 000	7 000 000	3 500 000	3 000 000	3 500 000,—	3 500 000,—
B2-5 1 2 2	Sensibilizzazione dell'opinione pubblica alla politica agricola comune Stanziamenti dissociati	5 500 000	5 500 000	5 500 000	5 500 000	2 898 833,—	2 551 151,75
	Totale dell'articolo B2-5 1 2	21 700 000	19 500 000	17 700 000	15 500 000	15 328 543,—	12 746 744,25
B2-5 1 3	***Ristrutturazione dei sistemi di indagini agricole*** Stanziamenti dissociati	4 500 000	4 000 000	4 500 000	3 600 000	4 847 125,—	3 030 967,17
B2-5 1 5	***Foreste*** Stanziamenti dissociati	21 000 000	17 000 000	23 500 000	18 500 000	21 999 423,64	12 234 983,10
B2-5 1 6	***Accordi internazionali*** Stanziamenti dissociati	4 000 000	4 000 000	4 000 000	4 000 000	3 614 467,02	3 614 467,02
B2-5 1 7	***Risorse genetiche vegetali e animali*** Stanziamenti dissociati	p.m. (1)	1 915 000	2 500 000	1 000 000	3 500 000,—	50 633,71
B2-5 1 8	***Programma di ricerca volto a sviluppare l'utilizzo della lana nell'Unione europea*** Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.				
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	165 935 000	156 950 000	153 300 000	140 300 000	173 676 822,66	108 759 640,66
	TOTALE DEL CAPITOLO B2-5 1	165 935 000	156 950 000	153 300 000	140 300 000	173 676 822,66	108 759 640,66

(1) Uno stanziamento di 2 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-5 2 — PESCA ARTIGIANALE COSTIERA

CAPITOLO B2-5 3 — COMPENSAZIONE PER LE PERDITE DI REDDITO DEGLI AGRICOLTORI DOVUTE AGLI EFFETTI DEL GATT SUI SETTORI NON ANCORA INTEGRATI NELLA RIFORMA DELLA PAC

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO B2-5 2						
B2-5 2 1	***Pesca artigianale costiera*** Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	1 000 000	3 000 000,—	1 999 998,—
B2-5 2 2	***Azione specifica a favore della pesca artigianale*** Stanziamenti dissociati	4 000 000	2 000 000				
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	4 000 000	2 000 000	p.m.	1 000 000	3 000 000,—	1 999 998,—
	TOTALE DEL CAPITOLO B2-5 2	4 000 000	2 000 000	p.m.	1 000 000	3 000 000,—	1 999 998,—
	CAPITOLO B2-5 3						
B2-5 3 0	***Compensazione per le perdite di reddito degli agricoltori dovute agli effetti del Gatt sui settori non ancora integrati nella riforma della PAC*** Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	TOTALE DEL CAPITOLO B2-5 3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	169 935 000	158 950 000	153 300 000	141 300 000	176 676 822,66	110 759 638,66
	Totale del titolo B2-5	**169 935 000**	**158 950 000**	**153 300 000**	**141 300 000**	**176 676 822,66**	**110 759 638,66**

COMMISSIONE

Sottosezione B2

(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

TITOLO B2-5

ALTRE AZIONI AGRICOLE

CAPITOLO B2-5 1 — REALIZZAZIONE DEL MERCATO INTERNO, CONTROLLI E ALTRE AZIONI NEL SETTORE AGRICOLO

B2-5 1 0 ***Realizzazione del mercato interno nel settore agricolo***

Commento

Gli stanziamenti iscritti al presente articolo sono destinati a coprire il finanziamento delle azioni necessarie per la realizzazione del mercato interno nel settore del commercio intra ed extracomunitario di animali, di vegetali e dei rispettivi derivati.

B2-5 1 0 0 Programmi di eradicazione e di sorveglianza delle malattie

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
65 000 000	70 000 000	66 300 000	62 200 000	69 999 000,—	37 370 910,66

Commento

Decisione 80/1096/CEE del Consiglio, dell'11 novembre 1980, che promuove un'azione finanziaria della Comunità per l'eradicazione della peste suina classica (GU n. L 325 dell'1. 12. 1980, pag. 5), modificata da ultimo dalla decisione 91/686/CEE (GU n. L 377 del 31. 12. 1991, pag. 15).

Decisione 86/649/CEE del Consiglio, del 16 dicembre 1986, che istituisce un'azione finanziaria della Comunità per l'eradicazione della peste suina africana in Portogallo (GU n. L 382 del 31. 12. 1986, pag. 5), modificata dalla decisione 89/577/CEE (GU n. L 322 del 7. 11. 1989, pag. 21).

Decisione 86/650/CEE del Consiglio, del 16 dicembre 1986, che istituisce un'azione finanziaria della Comunità per l'eradicazione della peste suina africana in Spagna (GU n. L 382 del 31. 12. 1986, pag. 9).

Decisione 87/58/CEE del Consiglio, del 22 dicembre 1986, che istituisce un'azione complementare della Comunità per l'eradicazione della brucellosi, della tubercolosi e della leucosi dei bovini (GU n. L 24 del 27. 1. 1987, pag. 51).

Decisione 89/145/CEE del Consiglio, del 20 febbraio 1989, che istituisce un'azione finanziaria della Comunità per l'eradicazione della pleuropolmonite contagiosa dei bovini (CBPP) in Portogallo (GU n. L 53 del 25. 2. 1989, pag. 55).

Decisione 89/455/CEE del Consiglio, del 24 luglio 1989, che stabilisce un'azione comunitaria per l'elaborazione di progetti pilota di lotta contro la rabbia in vista della sua eradicazione o prevenzione (GU n. L 223 del 2. 8. 1989, pag. 19).

Decisione 90/217/CEE del Consiglio, del 25 aprile 1990, che istituisce un'azione finanziaria della Comunità per l'eradicazione della peste suina africana in Sardegna (GU n. L 116 dell'8. 5. 1990, pag. 24).

Decisione 90/242/CEE del Consiglio, del 21 maggio 1990, che istituisce un'azione finanziaria della Comunità per l'eradicazione della brucellosi degli ovini e dei caprini (GU n. L 140 dell'1. 6. 1990, pag. 123).

Decisione 90/424/CEE del Consiglio, del 26 giugno 1990, relativa a talune spese nel settore veterinario (GU n. L 224 del 18. 8. 1990, pag. 19), modificata da ultimo dalla decisione 94/370/CE (GU n. L 168 del 2. 7. 1994, pag. 31).

Decisione 90/495/CEE del Consiglio, del 24 settembre 1990, che istituisce un'azione finanziaria della Comunità in vista dell'eradicazione della necrosi ematopoietica infettiva dei salmonidi nella Comunità (GU n. L 276 del 6. 10. 1990, pag. 37).

Direttiva 92/117/CEE del Consiglio, del 17 dicembre 1992, riguardante le misure di protezione dalle zoonosi specifiche e la lotta contro agenti zoonotici specifici negli animali e nei prodotti di origine animale allo scopo di evitare focolai di infezioni e intossicazioni alimentari (GU n. L 62 del 15. 3. 1993, pag. 38).

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-5 1 — REALIZZAZIONE DEL MERCATO INTERNO, CONTROLLI E ALTRE AZIONI NEL SETTORE AGRICOLO *(seguito)*

B2-5 1 0 (seguito)

B2-5 1 0 0 *(seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	151 000 000	62 200 000	70 000 000	18 800 000		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	66 300 000	—	—	66 300 000		
Stanziamenti 1997	65 000 000		—	—	65 000 000	
Totale	282 300 000	62 200 000	70 000 000	85 100 000	65 000 000	

B2-5 1 0 1 Altre azioni in campo veterinario

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
8 200 000	8 200 000	10 000 000	6 200 000	3 437 000,—	5 551 051,02

Commento

Direttiva 64/432/CEE del Consiglio, del 26 giugno 1964, relativa a problemi di polizia sanitaria in materia di scambi intracomunitari di animali delle specie bovina e suina (GU n. 121 del 29. 7. 1964, pag. 1977/64), modificata da ultimo dalla direttiva 95/25/CE (GU n. L 243 dell'11. 10. 1995, pag. 16).

Direttiva 64/433/CEE del Consiglio, del 26 giugno 1964, relativa alle condizioni sanitarie per la produzione e l'immissione sul mercato di carni fresche (GU n. 121 del 29. 7. 1964, pag. 2012/64), modificata da ultimo dalla direttiva 95/23/CE (GU n. L 243 dell'11. 10. 1995, pag. 7).

Regolamento (CEE) n. 729/70 del Consiglio, del 21 aprile 1970, relativo al finanziamento della politica agraria comune (GU n. L 94 del 28. 4. 1970, pag. 26), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1287/95 (GU n. L 125 dell'8. 6. 1995, pag. 1), in particolare l'articolo 9.

Direttiva 71/118/CEE del Consiglio, del 15 febbraio 1971, relativa a problemi sanitari in materia di scambi di carni fresche di pollame (GU n. L 55 dell'8. 3. 1971, pag. 23), modificata da ultimo dalla direttiva 92/116/CEE (GU n. L 62 del 15. 3. 1993, pag. 1).

Direttiva 72/462/CEE del Consiglio, del 12 dicembre 1972, relativa a problemi sanitari e di polizia sanitaria all'importazione di animali delle specie bovina e suina, nonché di carni fresche provenienti da paesi terzi (GU n. L 302 del 31. 12. 1972, pag. 28), modificata da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1601/92 (GU n. L 173 del 27. 6. 1992, pag. 13).

Direttiva 77/96/CEE del Consiglio, del 21 dicembre 1976, concernente la ricerca delle trichine all'importazione dai paesi terzi di carni fresche provenienti da animali domestici della specie suina (GU n. L 26 del 31. 1. 1977, pag. 67), modificata da ultimo dalla direttiva 89/321/CEE (GU n. L 133 del 17. 5. 1989, pag. 33).

Direttiva 77/99/CEE del Consiglio, del 21 dicembre 1976, relativa a problemi sanitari in materia di scambi intracomunitari di prodotti a base di carni (GU n. L 26 del 31. 1. 1977, pag. 85), modificata da ultimo dalla direttiva 95/68/CE (GU n. L 332 del 30. 12. 1995, pag. 10).

Direttiva 80/217/CEE del Consiglio, del 22 gennaio 1980, che stabilisce misure comunitarie di lotta contro la peste suina classica (GU n. L 47 del 21. 2. 1980, pag. 11), modificata da ultimo dalla decisione 93/384/CEE (GU n. L 166 dell'8. 7. 1993, pag. 34).

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-5 1 — REALIZZAZIONE DEL MERCATO INTERNO, CONTROLLI E ALTRE AZIONI NEL SETTORE AGRICOLO *(seguito)*

***B2-5 1 0** (seguito)*

B2-5 1 0 1 *(seguito)*

Direttiva 81/602/CEE del Consiglio, del 31 luglio 1981, concernente il divieto di talune sostanze ad azione ormonica e delle sostanze ad azione tireostatica (GU n. L 222 del 7. 8. 1981, pag. 32).

Decisione 81/859/CEE del Consiglio, del 19 ottobre 1981, relativa alla designazione e al funzionamento di un laboratorio di collegamento per la peste suina classica (GU n. L 319 del 7. 11. 1981, pag. 20), prorogata dalla decisione 87/65/CEE (GU n. L 34 del 5. 2. 1987, pag. 54).

Direttiva 82/894/CEE del Consiglio, del 21 dicembre 1982, concernente la notifica delle malattie degli animali nella Comunità (GU n. L 378 del 31. 12. 1982, pag. 58), modificata da ultimo dalla decisione 92/450/CEE della Commissione (GU n. L 248 del 28. 8. 1992, pag. 77).

Direttiva 85/358/CEE del Consiglio, del 16 luglio 1985, che completa la direttiva 81/602/CEE concernente il divieto di talune sostanze ad azione ormonica e delle sostanze ad azione tireostatica (GU n. L 191 del 23. 7. 1985, pag. 46), modificata da ultimo dalla decisione 89/358/CEE (GU n. L 151 del 3. 6. 1989, pag. 39).

Direttiva 85/397/CEE del Consiglio, del 5 agosto 1985, concernente i problemi sanitari e di polizia sanitaria negli scambi intracomunitari di latte trattato termicamente (GU n. L 226 del 24. 8. 1985, pag. 13), modificata da ultimo dalla direttiva 89/165/CEE (GU n. L 61 del 4. 3. 1989, pag. 57).

Decisione 85/446/CEE della Commissione, del 18 settembre 1985, relativa ai controlli in loco effettuati nel quadro del regime applicabile agli scambi intracomunitari di carni fresche (GU n. L 260 del 2. 10. 1985, pag. 19), modificata da ultimo dalla decisione 90/11/CEE (GU n. L 7 del 10. 1. 1990, pag. 12).

Direttiva 85/511/CEE del Consiglio, del 18 novembre 1985, che stabilisce misure comunitarie di lotta contro l'afta epizootica (GU n. L 315 del 26. 11. 1985, pag. 11), modificata da ultimo dalla decisione 92/380/CEE della Commissione (GU n. L 198 del 17. 7. 1992, pag. 54).

Direttiva 85/649/CEE del Consiglio, del 31 dicembre 1985, concernente il divieto dell'utilizzazione di talune sostanze ad azione ormonica nelle produzioni animali (GU n. L 382 del 31. 12. 1985, pag. 228).

Direttiva 86/113/CEE del Consiglio, del 25 marzo 1986, che stabilisce le norme minime per la protezione delle galline ovaiole in batteria (GU n. L 95 del 10. 4. 1986, pag. 45).

Decisione 86/474/CEE della Commissione, dell'11 settembre 1986, relativa all'attuazione dei controlli sul posto effettuati nel quadro del regime applicabile alle importazioni di animali delle specie bovina e suina e di carni fresche in provenienza dai paesi terzi (GU n. L 279 del 30. 9. 1986, pag. 55).

Direttiva 86/469/CEE del Consiglio, del 16 settembre 1986, relativa alla ricerca di residui negli animali e nelle carni fresche (GU n. L 275 del 26. 9. 1986, pag. 36).

Decisione 87/65/CEE del Consiglio, del 19 gennaio 1987, che proroga l'azione prevista dalla decisione 81/859/CEE relativa alla designazione e al funzionamento di un laboratorio di collegamento per la peste suina classica (GU n. L 34 del 5. 2. 1987, pag. 54).

Direttiva 88/407/CEE del Consiglio, del 14 giugno 1988, che stabilisce le esigenze di polizia sanitaria applicabili agli scambi intracomunitari ed alle importazioni di sperma surgelato di animali della specie bovina (GU n. L 194 del 22. 7. 1988, pag. 10), modificata da ultimo dalla direttiva 93/60/CEE (GU n. L 186 del 28. 7. 1993, pag. 28).

Direttiva 88/657/CEE del Consiglio, del 14 dicembre 1988, che fissa i requisiti relativi alla produzione ed agli scambi delle carni macinate, delle carni in pezzi di peso inferiore a cento grammi e delle preparazioni di carni e che modifica le direttive 64/433/CEE, 71/118/CEE e 72/462/CEE (GU n. L 382 del 31. 12. 1988, pag. 3).

Decisione 89/187/CEE del Consiglio, del 6 marzo 1989, che stabilisce le competenze e le condizioni di funzionamento dei laboratori di riferimento comunitari previsti dalla direttiva 86/469/CEE relativa alla ricerca dei residui negli animali e nelle carni fresche (GU n. L 66 del 10. 3. 1989, pag. 37).

Direttiva 89/437/CEE del Consiglio, del 20 giugno 1989, concernente i problemi igienici e sanitari relativi alla produzione e all'immissione sul mercato degli ovoprodotti (GU n. L 212 del 22. 7. 1989, pag. 87), modificata dalla direttiva 91/684/CEE (GU n. L 376 del 31. 12. 1991, pag. 38).

Decisione 89/455/CEE del Consiglio, del 24 luglio 1989, che stabilisce un'azione comunitaria per l'elaborazione di progetti pilota di lotta contro la rabbia, in vista della sua eradicazione o prevenzione (GU n. L 223 del 2. 8. 1989, pag. 19).

Decisione 89/531/CEE del Consiglio, del 25 settembre 1989, che designa un laboratorio di riferimento per l'identificazione del virus dell'afta epizootica e che definisce la funzione e i compiti di tale laboratorio (GU n. L 279 del 28. 9. 1989, pag. 32).

Direttiva 89/556/CEE del Consiglio, del 25 settembre 1989, che stabilisce le condizioni di polizia sanitaria per gli scambi intracomunitari e le importazioni da paesi terzi di embrioni di animali domestici della specie bovina (GU n. L 302 del 19. 10. 1989, pag. 1), modificata da ultimo dalla direttiva 93/52/CEE (GU n. L 175 del 19. 7. 1993, pag. 21).

Decisione 90/424/CEE del Consiglio, del 26 giugno 1990, relativa a talune spese nel settore veterinario (GU n. L 224 del 18. 8. 1990, pag. 19), modificata da ultimo dalla decisione 94/370/CE (GU n. L 168 del 2. 7. 1994, pag. 31).

Direttiva 90/425/CEE del Consiglio, del 26 giugno 1990, relativa ai controlli veterinari e zootecnici applicabili negli scambi intracomunitari di taluni animali vivi e prodotti di origine animale, nella prospettiva della realizzazione del mercato interno (GU n. L 224 del 18. 8. 1990, pag. 29), modificata da ultimo dalla direttiva 92/118/CEE (GU n. L 62 del 15. 3. 1993, pag. 49).

Direttiva 90/426/CEE del Consiglio, del 26 giugno 1990, relativa alle condizioni di polizia sanitaria che disciplinano i movimenti di equidi e le importazioni di equidi in provenienza dai paesi terzi (GU n. L 224 del 18. 8. 1990, pag. 42), modificata da ultimo dalla direttiva 92/36/CEE (GU n. L 157 del 10. 6. 1992, pag. 28).

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-5 1 — REALIZZAZIONE DEL MERCATO INTERNO, CONTROLLI E ALTRE AZIONI NEL SETTORE AGRICOLO *(seguito)*

***B2-5 1 0** (seguito)*

B2-5 1 0 1 *(seguito)*

Direttiva 90/427/CEE del Consiglio, del 26 giugno 1990, relativa alle norme zootecniche e genealogiche che disciplinano gli scambi intracomunitari di equidi (GU n. L 224 del 18. 8. 1990, pag. 55).

Direttiva 90/428/CEE del Consiglio, del 26 giugno 1990, relativa agli scambi di equini destinati a concorsi e alla fissazione delle condizioni di partecipazione a tali concorsi (GU n. L 224 del 18. 8. 1990, pag. 60).

Direttiva 90/429/CEE del Consiglio, del 26 giugno 1990, che stabilisce le esigenze di polizia sanitaria applicabili agli scambi intracomunitari ed alle importazioni di sperma di animali della specie suina (GU n. L 224 del 18. 8. 1990, pag. 62).

Direttiva 90/539/CEE del Consiglio, del 15 ottobre 1990, relativa alle norme di polizia sanitaria per gli scambi intracomunitari e le importazioni in provenienza dai paesi terzi di pollame e uova da cova (GU n. L 303 del 31. 10. 1990, pag. 6), modificata dalla direttiva 93/120/CE (GU n. L 340 del 31. 12. 1993, pag. 35).

Direttiva 90/667/CEE del Consiglio, del 27 novembre 1990, che stabilisce le norme sanitarie per l'eliminazione, la trasformazione e l'immissione sul mercato dei rifiuti di origine animale e la protezione dagli agenti patogeni degli alimenti per animali di origine animale o a base di pesce e che modifica la direttiva 90/425/CEE (GU n. L 363 del 27. 12. 1990, pag. 51).

Direttiva 91/495/CEE del Consiglio, del 27 novembre 1990, relativa ai problemi sanitari e di polizia sanitaria in materia di produzione e commercializzazione di carni di coniglio e di selvaggina d'allevamento (GU n. L 268 del 24. 9. 1991, pag. 41).

Direttiva 91/67/CEE del Consiglio, del 28 gennaio 1991, che stabilisce le norme di polizia sanitaria per la commercializzazione di animali e prodotti d'acquicoltura (GU n. L 46 del 19. 2. 1991, pag. 1), modificata dalla direttiva 95/22/CE (GU n. L 243 dell'11. 10. 1995, pag. 1).

Direttiva 91/68/CEE del Consiglio, del 28 gennaio 1991, relativa alle condizioni di polizia sanitaria da applicare negli scambi intracomunitari di ovini e caprini (GU n. L 46 del 19. 2. 1991, pag. 19).

Direttiva 91/494/CEE del Consiglio, del 26 giugno 1991, relativa alle norme di polizia sanitaria per gli scambi intracomunitari e le importazioni in provenienza dai paesi terzi di carni fresche di volatili da cortile (GU n. L 268 del 24. 9. 1991, pag. 35), modificata dalla direttiva 93/121/CE (GU n. L 340 del 31. 12. 1993, pag. 39).

Direttiva 91/414/CEE del Consiglio, del 15 luglio 1991, relativa all'immissione in commercio di prodotti fitosanitari (GU n. L 230 del 19. 8. 1991, pag. 1), modificata da ultimo dalla direttiva 95/36/CE della Commissione (GU n. L 172 del 22. 7. 1995, pag. 8).

Direttiva 91/492/CEE del Consiglio, del 15 luglio 1991, che stabilisce le norme sanitarie applicabili alla produzione e alla commercializzazione di molluschi bivalvi vivi (GU n. L 268 del 24. 9. 1991, pag. 1).

Direttiva 91/496/CEE del Consiglio, del 15 luglio 1991, che fissa i principi relativi all'organizzazione dei controlli veterinari per gli animali che provengono dai paesi terzi e che sono introdotti nella Comunità e che modifica le direttive 89/662/CEE, 90/425/CEE e 90/675/CEE (GU n. L 268 del 24. 9. 1991, pag. 56), modificata da ultimo dalla direttiva 96/43/CE (GU n. L 162 dell'1. 7. 1996, pag. 1).

Direttiva 91/493/CEE del Consiglio, del 22 luglio 1991, che stabilisce le norme sanitarie applicabili alla produzione e alla commercializzazione dei prodotti della pesca (GU n. L 268 del 24. 9. 1991, pag. 15), modificata da ultimo dalla direttiva 95/71/CE (GU n. L 332 del 30. 12. 1995, pag. 40).

Direttiva 91/497/CEE del Consiglio, del 29 luglio 1991, che modifica e codifica la direttiva 64/433/CEE relativa a problemi sanitari in materia di scambi intracomunitari di carni fresche onde estenderla alla produzione e immissione sul mercato di carni fresche (GU n. L 268 del 24. 9. 1991, pag. 69).

Direttiva 91/628/CEE del Consiglio, del 19 novembre 1991, relativa alla protezione degli animali durante il trasporto (GU n. L 340 dell'11. 12. 1991, pag. 17), modificata da ultimo dalla direttiva 95/29/CE (GU n. L 148 del 30. 6. 1995, pag. 52).

Direttiva 91/629/CEE del Consiglio, del 19 novembre 1991, che stabilisce le norme minime per la protezione dei vitelli (GU n. L 340 dell'11. 12. 1991, pag. 28).

Direttiva 91/630/CEE del Consiglio, del 19 novembre 1991, che stabilisce le norme minime per la protezione dei suini (GU n. L 340 dell'11. 12. 1991, pag. 33).

Decisione 91/665/CEE del Consiglio, dell'11 dicembre 1991, che designa un Istituto comunitario di coordinamento per i vaccini contro l'afta epizootica e ne fissa le attribuzioni (GU n. L 368 del 31. 12. 1991, pag. 19).

Direttiva 92/35/CEE del Consiglio, del 29 aprile 1992, che fissa le norme di controllo e le misure di lotta contro la peste equina (GU n. L 157 del 10. 6. 1992, pag. 19).

Proposta di direttiva del Consiglio, presentata dalla Commissione il 18 maggio 1992, riguardante la protezione degli animali negli allevamenti (GU n. C 156 del 23. 6. 1992, pag. 11).

Direttiva 92/40/CEE del Consiglio, del 19 maggio 1992, che istituisce delle misure comunitarie di lotta contro l'influenza aviaria (GU n. L 167 del 22. 6. 1992, pag. 1).

Direttiva 92/45/CEE del Consiglio, del 16 giugno 1992, relativa ai problemi sanitari e di polizia sanitaria in materia di uccisione di selvaggina e di commercializzazione delle relative carni (GU n. L 268 del 14. 9. 1992, pag. 35).

Direttiva 92/46/CEE del Consiglio, del 16 giugno 1992, che stabilisce le norme sanitarie per la produzione e la commercializzazione di latte crudo, di latte trattato termicamente e di prodotti a base di latte (GU n. L 268 del 14. 9. 1992, pag. 1).

Direttiva 92/65/CEE del Consiglio, del 13 luglio 1992, che stabilisce norme sanitarie per gli scambi e le importazioni nella Comunità di animali, sperma, ovuli e embrioni non soggetti, per quanto riguarda le condizioni di polizia sanitaria, alle normative comunitarie specifiche di cui all'allegato A, sezione I della direttiva 90/425/CEE (GU n. L 268 del 14. 9. 1992, pag. 54).

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-5 1 — REALIZZAZIONE DEL MERCATO INTERNO, CONTROLLI E ALTRE AZIONI NEL SETTORE AGRICOLO *(seguito)*

***B2-5 1 0** (seguito)*

B2-5 1 0 1 *(seguito)*

Decisione 92/438/CEE del Consiglio, del 13 luglio 1992, relativa all'informatizzazione delle procedure veterinarie per l'importazione (progetto Shift), e recante modifica delle direttive 90/675/CEE, 91/496/CEE e 91/628/CEE e della decisione 90/424/CEE, nonché abrogazione della decisione 88/192/CEE (GU n. L 243 del 25. 8. 1992, pag. 27).

Direttiva 92/66/CEE del Consiglio, del 14 luglio 1992, che istituisce misure comunitarie di lotta contro la malattia di Newcastle (GU n. L 260 del 5. 9. 1992, pag. 1).

Decisione 92/608/CEE del Consiglio, del 14 novembre 1992, che stabilisce metodi di analisi e di prova del latte trattato termicamente, destinato al consumo umano diretto (GU n. L 407 del 31. 12. 1992, pag. 29).

Direttiva 92/117/CEE del Consiglio, del 17 dicembre 1992, riguardante le misure di protezione dalle zoonosi specifiche e la lotta contro agenti zoonotici specifici negli animali e nei prodotti di origine animale allo scopo di evitare focolai di infezioni e intossicazioni alimentari (GU n. L 62 del 15. 3. 1993, pag. 38).

Direttiva 92/118/CEE del Consiglio, del 17 dicembre 1992, che stabilisce le condizioni sanitarie e di polizia sanitaria per gli scambi e le importazioni nella Comunità di prodotti non soggetti, per quanto riguarda tali condizioni, alle normative comunitarie specifiche di cui all'allegato A, capitolo I della direttiva 89/662/CEE e, per quanto riguarda i patogeni, alla direttiva 90/425/CEE (GU n. L 62 del 15. 3. 1993, pag. 49).

Direttiva 92/119/CEE del Consiglio, del 17 dicembre 1992, che introduce misure generali di lotta contro alcune malattie degli animali nonché misure specifiche per la malattia vescicolare dei suini (GU n. L 62 del 15. 3. 1993, pag. 69).

Decisione 93/383/CEE del Consiglio, del 14 giugno 1993, relativa ai laboratori di riferimento per il controllo delle biotossine marine (GU n. L 166 dell'8. 7. 1993, pag. 31).

Direttiva 93/53/CEE del Consiglio, del 24 giugno 1993, recante misure comunitarie minime di lotta contro talune malattie dei pesci (GU n. L 175 del 19. 7. 1993, pag. 23).

Direttiva 93/119/CE del Consiglio, del 22 dicembre 1993, relativa alla protezione degli animali durante la macellazione o l'abbattimento (GU n. L 340 del 31. 12. 1993, pag. 21).

Decisione 94/371/CE del Consiglio, del 20 giugno 1994, che stabilisce condizioni sanitarie specifiche per la commercializzazione di determinati tipi di uova (GU n. L 168 del 2. 7. 1994, pag. 34).

Direttiva 94/65/CE del Consiglio, del 14 dicembre 1994, che stabilisce i requisiti applicabili all'immissione sul mercato di carni macinate e di preparazioni di carni (GU n. L 368 del 31. 12. 1994, pag. 10).

Direttiva 95/70/CE del Consiglio, del 22 dicembre 1995, che istituisce misure comunitarie minime di lotta contro talune malattie dei molluschi bivalvi (GU n. L 332 del 30. 12. 1995, pag. 33).

Stanziamento destinato a coprire il contributo comunitario alle azioni intese ad eliminare gli ostacoli alla libera circolazione delle merci nei rispettivi settori, nonché alle azioni di sostegno e d'inquadramento nel settore veterinario.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	12 500 000	4 000 000	4 000 000	4 500 000		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	10 000 000	2 200 000	4 200 000	3 600 000		
Stanziamenti 1997	8 200 000		—	6 200 000	2 000 000	
Totale	30 700 000	6 200 000	8 200 000	14 300 000	2 000 000	

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-5 1 — REALIZZAZIONE DEL MERCATO INTERNO, CONTROLLI E ALTRE AZIONI NEL SETTORE AGRICOLO *(seguito)*

***B2-5 1 0** (seguito)*

B2-5 1 0 2 Interventi fitosanitari

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
1 035 000	935 000	1 800 000	1 300 000	1 102 400,—	1 224 149,—

Commento

Materiali di moltiplicazione dei vegetali

Direttiva 66/400/CEE del Consiglio, del 14 giugno 1966, concernente la commercializzazione delle sementi di barbabietola (GU n. 125 dell'11. 7. 1966, pag. 2289/66), modificata da ultimo dalla direttiva 90/654/CEE (GU n. L 353 del 17. 12. 1990, pag. 48).

Direttiva 66/401/CEE del Consiglio, del 14 giugno 1966, concernente la commercializzazione delle sementi di piante foraggere (GU n. 125 dell'11. 7. 1966, pag. 2298/66), modificata da ultimo dalla direttiva 96/18/CE della Commissione (GU n. L 76 del 26. 3. 1996, pag. 21).

Direttiva 66/402/CEE del Consiglio, del 14 giugno 1966, concernente la commercializzazione delle sementi di cereali (GU n. 125 dell'11. 7. 1966, pag. 2309/66), modificata da ultimo dalla direttiva 90/654/CEE (GU n. L 353 del 17. 12. 1990, pag. 48).

Direttiva 66/403/CEE del Consiglio, del 14 giugno 1966, concernente la commercializzazione dei tuberi-seme di patate (GU n. 125 dell'11. 7. 1966, pag. 2320/66), modificata da ultimo dalla direttiva 93/108/CE della Commissione (GU n. L 319 del 21. 12. 1993, pag. 39).

Direttiva 66/404/CEE del Consiglio, del 14 giugno 1966, concernente la commercializzazione dei materiali di moltiplicazione forestali (GU n. 125 dell'11. 7. 1966, pag. 2326/66), modificata da ultimo dalla direttiva 90/654/CEE (GU n. L 353 del 17. 12. 1990, pag. 48).

Direttiva 68/193/CEE del Consiglio, del 9 aprile 1968, concernente la commercializzazione dei materiali di moltiplicazione vegetativa della vite (GU n. L 93 del 17. 4. 1968, pag. 15), modificata da ultimo dalla direttiva 90/654/CEE (GU n. L 353 del 17. 12. 1990, pag. 48).

Direttiva 69/208/CEE del Consiglio, del 30 giugno 1969, concernente la commercializzazione delle sementi di piante oleose e di piante da fibra (GU n. L 169 del 10. 7. 1969, pag. 3), modificata da ultimo dalla direttiva 96/18/CE della Commissione (GU n. L 76 del 26. 3. 1996, pag. 21).

Direttiva 70/457/CEE del Consiglio, del 29 settembre 1970, relativa al catalogo comune delle varietà e delle specie di piante agricole (GU n. L 225 del 12. 10. 1970, pag. 1), modificata da ultimo dalla direttiva 90/654/CEE (GU n. L 353 del 17. 12. 1990, pag. 48).

Direttiva 70/458/CEE del Consiglio, del 29 settembre 1970, relativa alla commercializzazione delle sementi di ortaggi (GU n. L 225 del 12. 10. 1970, pag. 7), modificata da ultimo dalla direttiva 96/18/CE della Commissione (GU n. L 76 del 26. 3. 1996, pag. 21).

Direttiva 71/161/CEE del Consiglio, del 30 marzo 1971, relativa alle norme di qualità esteriore dei materiali forestali di moltiplicazione commercializzati all'interno della Comunità (GU n. L 87 del 17. 4. 1971, pag. 14), modificata da ultimo dalla direttiva 90/654/CEE (GU n. L 353 del 17. 12. 1990, pag. 48).

Direttiva 91/682/CEE del Consiglio, del 19 dicembre 1991, relativa alla commercializzazione dei materiali di moltiplicazione delle piante ornamentali e delle piante ornamentali (GU n. L 376 del 31. 12. 1991, pag. 21).

Direttiva 92/33/CEE del Consiglio, del 28 aprile 1992, relativa alla commercializzazione delle piantine di ortaggi e dei materiali di moltiplicazione di ortaggi, ad eccezione delle sementi (GU n. L 157 del 10. 6. 1992, pag. 1).

Direttiva 92/34/CEE del Consiglio, del 28 aprile 1992, relativa alla commercializzazione dei materiali di moltiplicazione delle piante da frutto e delle piante da frutto destinate alla produzione di frutta (GU n. L 157 del 10. 6. 1992, pag. 10).

Regolamento (CE) n. 2100/94 del Consiglio, del 27 luglio 1994, concernente la privativa comunitaria per ritrovati vegetali (GU n. L 227 dell'1. 9. 1994, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 2506/95 (GU n. L 258 del 28. 10. 1995, pag. 3).

Settore fitosanitario

Direttiva 77/93/CEE del Consiglio, del 21 dicembre 1976, concernente le misure di protezione contro l'introduzione negli Stati membri di organismi nocivi ai vegetali o ai prodotti vegetali e contro la loro diffusione nella Comunità (GU n. L 26 del 31. 1. 1977, pag. 20), modificata da ultimo dalla direttiva 96/14/CE della Commissione (GU n. L 68 del 19. 3. 1996, pag. 24).

Direttiva 80/665/CEE del Consiglio, del 24 giugno 1980, concernente la lotta contro l'avvizzimento batterico della patata (GU n. L 180 del 14. 7. 1980, pag. 30).

Direttiva 91/683/CEE del Consiglio, del 19 dicembre 1991, che modifica la direttiva 77/93/CEE concernente le misure di protezione contro l'introduzione negli Stati membri di organismi nocivi ai vegetali o ai prodotti vegetali (GU n. L 376 del 31. 12. 1991, pag. 29).

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-5 1 — REALIZZAZIONE DEL MERCATO INTERNO, CONTROLLI E ALTRE AZIONI NEL SETTORE AGRICOLO *(seguito)*

***B2-5 1 0** (seguito)*

B2-5 1 0 2 *(seguito)*

Direttiva 93/85/CEE del Consiglio, del 4 ottobre 1993, concernente la lotta contro l'avvizzimento batterico della patata (GU n. L 259 del 18. 10. 1993, pag. 1).

Prodotti fitofarmaceutici e residui di antiparassitari

Direttiva 76/895/CEE del Consiglio, del 23 novembre 1976, che fissa le quantità massime di residui di antiparassitari consentite sugli e negli ortofrutticoli (GU n. L 340 del 9. 12. 1976, pag. 26), modificata da ultimo dalla direttiva 96/32/CE (GU n. L 144 del 18. 6. 1996, pag. 12).

Direttiva 79/117/CEE del Consiglio, del 21 dicembre 1978, relativa al divieto di immettere in commercio e impiegare prodotti fitosanitari contenenti determinate sostanze attive (GU n. L 33 dell'8. 2. 1979, pag. 36), modificata da ultimo dalla direttiva 91/188/CEE (GU n. L 92 del 13. 4. 1991, pag. 42).

Direttiva 86/362/CEE del Consiglio, del 24 luglio 1986, che fissa le quantità massime di residui di antiparassitari sui e nei cereali (GU n. L 221 del 7. 8. 1986, pag. 37), modificata da ultimo dalla direttiva 96/33/CE (GU n. L 144 del 18. 6. 1996, pag. 35).

Direttiva 86/363/CEE del Consiglio, del 24 luglio 1986, che fissa le quantità massime di residui di antiparassitari sui e nei prodotti alimentari di origine animale (GU n. L 221 del 7. 8. 1986, pag. 43), modificata da ultimo dalla direttiva 96/33/CE (GU n. L 144 del 18. 6. 1996, pag. 35).

Direttiva 90/642/CEE del Consiglio, del 27 novembre 1990, che fissa le percentuali massime di residui di antiparassitari su e in alcuni prodotti di origine vegetale, compresi gli ortofrutticoli (GU n. L 350 del 14. 12. 1990, pag. 71), modificata da ultimo dalla direttiva 96/32/CE (GU n. L 144 del 18. 6. 1996, pag. 12).

Direttiva 91/414/CEE del Consiglio, del 15 luglio 1991, relativa all'immissione in commercio dei prodotti fitosanitari (GU n. L 230 del 19. 8. 1991, pag. 1), modificata da ultimo dalla direttiva 95/36/CE della Commissione (GU n. L 172 del 22. 7. 1995, pag. 8).

Regolamento (CEE) n. 3600/92 della Commissione, dell'11 dicembre 1992, recante disposizioni d'attuazione della prima fase del programma di lavoro di cui all'articolo 8, paragrafo 2 della direttiva 91/414/CEE del Consiglio relativa all'immissione in commercio dei prodotti fitosanitari (GU n. L 366 del 15. 12. 1992, pag. 10).

Direttiva 94/43/CE del Consiglio, del 27 luglio 1994, che definisce l'allegato VI della direttiva 91/414/CEE relativa all'immissione in commercio dei prodotti fitosanitari (GU n. L 227 dell'1. 9. 1994, pag. 31).

Alimenti per animali

Direttiva 70/373/CEE del Consiglio, del 20 luglio 1970, relativa all'introduzione di modi di prelievo di campioni e di metodi di analisi comunitari per il controllo ufficiale degli alimenti per animali (GU n. L 170 del 3. 8. 1970, pag. 2), modificata da ultimo dal regolamento (CEE) n. 3768/85 (GU n. L 362 del 31. 12. 1985, pag. 8).

Direttiva 70/524/CEE del Consiglio, del 23 novembre 1970, relativa agli additivi nell'alimentazione degli animali (GU n. L 270 del 14. 12. 1970, pag. 1), modificata da ultimo dalla direttiva 96/25/CE (GU n. L 125 del 23. 5. 1996, pag. 35).

Direttiva 74/63/CEE del Consiglio, del 17 dicembre 1973, relativa alle sostanze e ai prodotti indesiderabili nell'alimentazione degli animali (GU n. L 38 dell'11. 2. 1974, pag. 31), modificata da ultimo dalla direttiva 96/25/CE (GU n. L 125 del 23. 5. 1996, pag. 35).

Direttiva 77/101/CEE del Consiglio, del 23 novembre 1976, relativa alla commercializzazione degli alimenti semplici per gli animali (GU n. L 32 del 3. 2. 1977, pag. 1), modificata da ultimo dalla direttiva 90/654/CEE (GU n. L 353 del 17. 12. 1990, pag. 48).

Direttiva 79/373/CEE del Consiglio, del 2 aprile 1979, relativa alla commercializzazione degli alimenti composti per gli animali (GU n. L 86 del 6. 4. 1979, pag. 30), modificata da ultimo dalla direttiva 96/24/CE (GU n. L 125 del 23. 5. 1996, pag. 33).

Direttiva 82/471/CEE del Consiglio, del 30 giugno 1982, relativa a taluni prodotti impiegati nell'alimentazione degli animali (GU n. L 213 del 21. 7. 1982, pag. 8), modificata da ultimo dalla direttiva 96/25/CE (GU n. L 125 del 23. 5. 1996, pag. 35).

Direttiva 93/74/CEE del Consiglio, del 13 settembre 1993, concernente gli alimenti per animali destinati a particolari fini nutrizionali (GU n. L 237 del 22. 9. 1993, pag. 23), modificata da ultimo dalla direttiva 96/25/CE (GU n. L 125 del 23. 5. 1996, pag. 35).

Direttiva 93/113/CE del Consiglio, del 14 dicembre 1993, relativa all'utilizzazione e alla commercializzazione degli enzimi, dei microorganismi e delle loro preparazioni nell'alimentazione degli animali (GU n. L 334 del 31. 12. 1993, pag. 17).

Direttiva 95/53/CE del Consiglio, del 25 ottobre 1995, che fissa i principi relativi all'organizzazione dei controlli ufficiali nel settore della nutrizione animale (GU n. L 265 dell'8. 11. 1995, pag. 17).

Produzione biologica

Regolamento (CEE) n. 2092/91 del Consiglio, del 24 giugno 1991, relativo al metodo di produzione biologico di prodotti agricoli e alla indicazione di tale metodo sui prodotti agricoli e sulle derrate alimentari (GU n. L 198 del 22. 7. 1991, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1935/95 (GU n. L 186 del 5. 8. 1995, pag. 1).

Stanziamento destinato a coprire il contributo comunitario a favore delle azioni necessarie per l'attuazione, da parte della Commissione e/o degli Stati membri, delle misure previste dalla normativa succitata, in particolare di quelle intese ad eliminare gli ostacoli alla libera circolazione delle merci in questi settori.

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-5 1 — REALIZZAZIONE DEL MERCATO INTERNO, CONTROLLI E ALTRE AZIONI NEL SETTORE AGRICOLO *(seguito)*

***B2-5 1 0** (seguito)*

B2-5 1 0 2 *(seguito)*

Un importo massimo di 65 000 ECU potrà finanziare le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

L'importo in questione potrà essere incrementato solo attraverso le procedure previste agli articoli 15 o 26 del regolamento finanziario.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	600 000	600 000				
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	1 800 000	700 000	500 000	500 000	100 000	
Stanziamenti 1997	1 035 000		435 000	470 455	129 545	
Totale	3 435 000	1 300 000	935 000	970 455	229 545	

B2-5 1 0 4 Ufficio d'ispezione veterinario e fitosanitario

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m. (1)	p.m. (2)	p.m.	p.m.	200 000,—	154 317,50

(1) Uno stanziamento di 2 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Uno stanziamento di 2 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

Commento

Decisione della Commissione, del 18 febbraio 1991, che approva i documenti SEC(91) 2413/2 a 4 e SEC(91) 2421 [COM(91) PV 1087].

Il Consiglio europeo di Bruxelles, del 29 ottobre 1993, ha deciso di fissare la sede dell'Ufficio d'ispezione veterinario e fitosanitario a Dublino, senza però definire le modalità e la data del trasloco.

Voce destinata a consentire all'Ufficio di effettuare i controlli veterinari e fitosanitari previsti a norma delle varie regolamentazioni comunitarie.

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-5 1 — REALIZZAZIONE DEL MERCATO INTERNO, CONTROLLI E ALTRE AZIONI NEL SETTORE AGRICOLO *(seguito)*

***B2-5 1 0** (seguito)*

B2-5 1 0 4 *(seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	45 000		45 000			
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996						
Stanziamenti 1997	2 000 000 (1)		1 955 000	45 000		
Totale	2 045 000	p.m.	2 000 000 (2)	45 000		

(1) Stanziamento iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Stanziamento iscritto al capitolo B0-4 0.

B2-5 1 0 5 Azioni territoriali ultraperiferiche

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
2 500 000	2 400 000	2 500 000	1 500 000	2 500 000,—	1 828 204,89

Commento

Decisione 90/424/CEE del Consiglio, del 26 giugno 1990, relativa a talune spese nel settore veterinario (GU n. L 224 del 18. 8. 1990, pag. 19), modificata da ultimo dalla decisione 94/370/CE (GU n. L 168 del 2. 7. 1994, pag. 31).

Regolamento (CEE) n. 3763/91 del Consiglio, del 16 dicembre 1991, recante misure specifiche a favore dei dipartimenti francesi d'oltremare per quanto riguarda taluni prodotti agricoli (GU n. L 356 del 24. 12. 1991, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 1600/92 del Consiglio, del 15 giugno 1992, relativo a misure specifiche in favore delle Azzorre e di Madera per taluni prodotti agricoli (GU n. L 173 del 27. 6. 1992, pag. 1).

Decisione 93/522/CEE della Commissione, del 30 settembre 1993, relativa alla definizione delle misure ammissibili al finanziamento comunitario per i programmi di lotta contro gli organismi nocivi ai vegetali o ai prodotti vegetali nei dipartimenti francesi d'oltremare, nonché nelle Azzorre e a Madera (GU n. L 251 dell'8. 10. 1993, pag. 35).

Decisione 93/542/CEE della Commissione, dell'11 ottobre 1993, relativa al contributo della Comunità al finanziamento di programmi di lotta contro gli organismi nocivi ai vegetali e ai prodotti vegetali a favore dei dipartimenti francesi d'oltremare per il 1993 (GU n. L 264 del 23. 10. 1993, pag. 53).

Decisione 93/674/CE della Commissione, del 7 dicembre 1993, relativa al contributo della Comunità al finanziamento di programmi di lotta contro gli organismi nocivi ai vegetali e ai prodotti vegetali a favore di Madera per il 1993 (GU n. L 314 del 16. 12. 1993, pag. 44).

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-5 1 — REALIZZAZIONE DEL MERCATO INTERNO, CONTROLLI E ALTRE AZIONI NEL SETTORE AGRICOLO *(seguito)*

***B2-5 1 0** (seguito)*

B2-5 1 0 5 *(seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	2 200 000	1 500 000	700 000			
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	2 500 000	—	800 000	1 000 000	700 000	
Stanziamenti 1997	2 500 000		900 000	1 000 000	600 000	
Totale	7 200 000	1 500 000	2 400 000	2 000 000	1 300 000	

B2-5 1 0 6 Fondo d'emergenza per il settore veterinario

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
5 000 000	5 000 000	5 000 000	5 000 000	34 480 000,—	22 882 333,79

Commento

Decisione 90/424/CEE del Consiglio, del 26 giugno 1990, relativa a talune spese nel settore veterinario (GU n. L 224 del 18. 8. 1990, pag. 19), modificata da ultimo dalla decisione 94/370/CE (GU n. L 168 del 2. 7. 1994, pag. 31), in particolare il capitolo 1.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	11 600 000	2 000 000	2 000 000	4 000 000	3 600 000	
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	5 000 000	3 000 000	2 000 000	—	—	
Stanziamenti 1997	5 000 000		1 000 000	2 000 000	2 000 000	
Totale	21 600 000	5 000 000	5 000 000	6 000 000	5 600 000	

COMMISSIONE

Sottosezione B2

(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-5 1 — REALIZZAZIONE DEL MERCATO INTERNO, CONTROLLI E ALTRE AZIONI NEL SETTORE AGRICOLO *(seguito)*

B2-5 1 1 Controlli nel settore agricolo

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
33 000 000	24 000 000	15 500 000 (1)	21 500 000	12 668 864,—	8 070 878,55

(1) Uno stanziamento di 13 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

Commento

Regolamento (CEE) n. 729/70 del Consiglio, del 21 aprile 1970, relativo al finanziamento della politica agricola comune (GU n. L 94 del 28. 4. 1970, pag. 13), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1287/95 (GU n. L 125 dell'8. 6. 1995, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 1208/81 del Consiglio, del 28 aprile 1981, che stabilisce la tabella comunitaria di classificazione delle carcasse di bovini adulti (GU n. L 123 del 7. 5. 1981, pag. 3), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1026/91 (GU n. L 106 del 26. 4. 1991, pag. 2).

Regolamento (CEE) n. 2262/84 del Consiglio, del 17 luglio 1984, che prevede misure speciali nel settore dell'olio d'oliva (GU n. L 208 del 3. 8. 1984, pag. 11), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 593/92 (GU n. L 64 del 10. 3. 1992, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 3220/84 del Consiglio, del 13 novembre 1984, che determina la tabella comunitaria di classificazione delle carcasse di suino (GU n. L 301 del 20. 11. 1984, pag. 1), modificato dal regolamento (CEE) n. 3530/86 (GU n. L 326 del 21. 11. 1986, pag. 8).

Regolamento (CEE) n. 1319/85 del Consiglio, del 23 maggio 1985, relativo al potenziamento dei mezzi di controllo dell'applicazione della normativa comunitaria nel settore degli ortofrutticoli (GU n. L 137 del 27. 5. 1985, pag. 39).

Regolamento (CEE) n. 2392/86 del Consiglio, del 24 luglio 1986, relativo all'istituzione dello schedario viticolo comunitario (GU n. L 208 del 31. 7. 1986, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1549/95 (GU n. L 148 del 30. 6. 1995, pag. 37).

Regolamento (CEE) n. 822/87 del Consiglio, del 16 marzo 1987, relativo all'organizzazione comune del mercato vitivinicolo (GU n. L 84 del 27. 3. 1987, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1544/95 (GU n. L 148 del 30. 6. 1995, pag. 31).

Regolamento (CEE) n. 2048/89 del Consiglio, del 19 giugno 1989, che fissa le norme generali relative ai controlli nel settore vitivinicolo (GU n. L 202 del 14. 7. 1989, pag. 32).

Regolamento (CEE) n. 3650/90 del Consiglio, dell'11 dicembre 1990, recante misure intese a rafforzare l'applicazione delle norme comuni di qualità per gli ortofrutticoli in Portogallo (GU n. L 362 del 27. 12. 1990, pag. 22).

Regolamento (CEE) n. 2137/92 del Consiglio, del 23 luglio 1992, relativo alla tabella comunitaria di classificazione delle carcasse di ovini e alla qualità tipo comunitaria delle carcasse di ovini fresche o refrigerate, che proroga il regolamento (CEE) n. 338/91 (GU n. L 214 del 30. 7. 1992, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 461/93 della Commissione, del 26 febbraio 1993, recante le modalità di applicazione della tabella comunitaria di classificazione delle carcasse di ovini (GU n. L 49 del 27. 2. 1993, pag. 70).

Stanziamento destinato a coprire le spese contrattuali e le sovvenzioni agli Stati membri per l'introduzione di strumenti di controllo in vari settori (viticoltura, ortofrutticoli, olio d'oliva, ecc.).

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-5 1 — REALIZZAZIONE DEL MERCATO INTERNO, CONTROLLI E ALTRE AZIONI NEL SETTORE AGRICOLO *(seguito)*

***B2-5 1 1** (seguito)*

Esso è suddiviso per Stato membro e per misura nel modo seguente:

Stati membri	Schedario viticolo [regolamento (CEE) n. 2392/86]	Ortofrutticoli in Portogallo [regolamento (CEE) n. 3650/90]	Agenzie per l'olio d'oliva [regolamento (CEE) n. 2262/84]	Controlli e Analisi	Scambi di controllori	Totale
Belgio	0	0	0	26 000	166 667	192 667
Danimarca	0	0	0	26 000	166 666	192 666
Germania	0	0	0	28 000	166 667	194 667
Grecia	1 800 000	0	1 800 000	26 000	166 666	3 792 666
Spagna	2 340 000	0	3 000 000	28 000	166 667	5 534 667
Francia	2 700 000	0	0	28 000	166 667	2 894 667
Irlanda	0	0	0	26 000	166 666	192 666
Italia	7 560 000	0	6 300 000	26 000	166 667	14 052 667
Lussemburgo	0	0	0	26 000	166 666	192 666
Paesi Bassi	0	0	0	28 000	166 667	194 667
Austria	0	0	0	26 000	166 667	192 667
Portogallo	3 600 000	p.m.	1 000 000	26 000	166 667	4 792 667
Finlandia	0	0	0	26 000	166 666	192 666
Svezia	0	0	0	26 000	166 667	192 667
Regno Unito	0	0	0	28 000	166 667	194 667
Totale	18 000 000	0	12 100 000	400 000	2 500 000	33 000 000

Nelle sue relazioni trimestrali sull'esecuzione del bilancio e nel conto di gestione per l'esercizio 1994 la Commissione procederà alla comparazione tra l'utilizzazione degli stanziamenti per Stato membro e per misura sulla base delle previsioni sopra esposte.

Stanziamento destinato a coprire le spese relative ai controlli che la Commissione effettuerà sugli esborsi del FEAOG ricorrendo a tutti i mezzi, in particolare i sopralluoghi, atti ad evitare pagamenti indebiti; tra le spese considerate vanno menzionate quelle conseguenti al miglioramento tecnico dei controlli stessi (telematica, telerilevamento, ecc.).

Esso copre anche indagini e controlli della Commissione negli Stati membri per verificare l'adeguata applicazione della normativa comunitaria, nell'intento di garantire un'applicazione uniforme e corretta delle disposizioni vigenti nel settore agricolo ed in particolare di quelle che prevedono un finanziamento comunitario (ad esempio: classificazione delle carcasse, tenore di acqua nelle carcasse di pollame, zonazione di vigneti, ecc.).

Un importo di 2 500 000 ECU è inoltre destinato alle spese relative al controllo delle disposizioni in materia di protezione degli animali nei trasporti di animali destinati al macello all'interno e all'esterno dell'Unione europea.

Tale articolo copre altresì il controllo delle spese del Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento, mediante tutti i mezzi che possano evitare pagamenti indebiti.

COMMISSIONE

Sottosezione B2

(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-5 1 — REALIZZAZIONE DEL MERCATO INTERNO, CONTROLLI E ALTRE AZIONI NEL SETTORE AGRICOLO *(seguito)*

B2-5 1 1 (seguito)

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	19 400 000	10 500 000	7 500 000	1 400 000		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	28 500 000 (1)	11 000 000	8 000 000	6 500 000	3 000 000	
Stanziamenti 1997	33 000 000		8 500 000	22 500 000	2 000 000	
Totale	80 900 000	21 500 000	24 000 000	30 400 000	5 000 000	

(1) Uno stanziamento di 13 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

B2-5 1 2 *Reti di informazione*

B2-5 1 2 0 Rete di informazione contabile agricola

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
8 700 000	7 000 000	8 700 000	7 000 000	8 929 710,—	6 695 592,50

Commento

Ex articolo B2-5 1 2

Regolamento n. 79/65/CEE del Consiglio, del 15 giugno 1965, relativo all'istituzione di una rete d'informazione contabile agricola sui redditi e sull'economia delle aziende agricole nella Comunità economica europea (GU n. 109 del 23. 6. 1965, pag. 1859/65), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 2801/95 (GU n. L 291 del 6. 12. 1995, pag. 3).

Stanziamento destinato a coprire le retribuzioni forfettarie e lo sviluppo di strumenti per il trattamento, l'analisi e la diffusione dei dati e dei risultati contabili delle aziende agricole.

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-5 1 — REALIZZAZIONE DEL MERCATO INTERNO, CONTROLLI E ALTRE AZIONI NEL SETTORE AGRICOLO *(seguito)*

***B2-5 1 2** (seguito)*

B2-5 1 2 0 *(seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	10 800 000	6 100 000	2 800 000	1 900 000		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	8 700 000	900 000	—	4 700 000	3 100 000	
Stanziamenti 1997	8 700 000		4 200 000	400 000	4 100 000	
Totale	28 200 000	7 000 000	7 000 000	7 000 000	7 200 000	

B2-5 1 2 1 Indagini sulla struttura delle aziende agricole

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 500 000	7 000 000	3 500 000	3 000 000	3 500 000,—	3 500 000,—

Commento

Ex articolo B5-6 0 0 (in parte)

Regolamento (CEE) n. 571/88 del Consiglio, del 29 febbraio 1988, relativo all'organizzazione di indagini comunitarie sulla struttura delle aziende agricole nel periodo 1988/1997 (GU n. L 56 del 2. 3. 1988, pag. 1), modificato da ultimo dalla decisione 94/677/CE della Commissione (GU n. L 269 del 20. 10. 1994, pag. 38).

Proposta di modifica del regolamento (CEE) n. 571/88 del Consiglio.

Stanziamento destinato a cofinanziare le indagini statistiche necessarie per il controllo delle strutture dell'Unione.

COMMISSIONE

Sottosezione B2

(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-5 1 — REALIZZAZIONE DEL MERCATO INTERNO, CONTROLLI E ALTRE AZIONI NEL SETTORE AGRICOLO *(seguito)*

***B2-5 1 2** (seguito)*

B2-5 1 2 1 *(seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	3 500 000	3 000 000	500 000			
Stanziamenti 1997	7 500 000		6 500 000	1 000 000		
Totale	11 000 000	3 000 000	7 000 000	1 000 000		

B2-5 1 2 2 Sensibilizzazione dell'opinione pubblica alla politica agricola comune

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
5 500 000	5 500 000	5 500 000	5 500 000	2 898 833,—	2 551 151,75

Commento

Nuova voce

Stanziamento destinato a finanziare la promozione del dialogo fra agricoltori e opinione pubblica europea sugli obiettivi e i progetti di riforma della PAC, affinché si raggiunga una migliore comprensione dei problemi dell'agricoltura e dell'ambiente rurale.

Esso copre il finanziamento di azioni informative, di comunicazione e formazione nelle zone rurali nonché azioni per la sensibilizzazione reciproca rispetto alle diverse aspettative e richieste nei riguardi della PAC da parte di organizzazioni dei consumatori, associazioni ambientaliste e organizzazioni agricole.

Tale stanziamento si articola come segue:

— Consiglio europeo dei giovani agricoltori (CEJA) e programmi di scambi di giovani agricoltori (PEJA)	1 000 000
— Associazione di addette all'agricoltura	400 000
— Comitato delle organizzazioni professionali agricole della Comunità europea (COPA)	300 000
— Centro europeo per la promozione e la formazione nell'ambiente agricolo e rurale (CEPFAR), ICA, REFAR e CEDIA	800 000
— Associazione europea di formazione contadina e rurale (AEFPR)	300 000
— Informazione e formazione dei lavoratori, segnatamente partecipazione alle azioni della Federazione europea dei sindacati dei salariati agricoli (EFA)	650 000

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-5 1 — REALIZZAZIONE DEL MERCATO INTERNO, CONTROLLI E ALTRE AZIONI NEL SETTORE AGRICOLO *(seguito)*

***B2-5 1 2** (seguito)*

B2-5 1 2 2 *(seguito)*

— Finanziamento di un servizio informazioni (servizio consultivo rurale); tale stanziamento è destinato a coprire anche il servizio d'emergenza per la professione agricola («SOS mondo rurale»)	1 500 000
— Altre organizzazioni volte alla realizzazione dei suddetti obiettivi, con particolare riferimento alle zone svantaggiate degli Stati membri e degli Stati dell'Europa centrale e orientale	100 000
— Altre azioni informative e di comunicazione	450 000
Totale	5 500 000

La Commissione informa regolarmente il Parlamento europeo sull'utilizzazione degli stanziamenti e sui criteri seguiti.

Lo scandenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	1 220 000	1 220 000				
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	5 500 000	4 280 000	1 220 000			
Stanziamenti 1997	5 500 000		4 280 000	1 220 000		
Totale	12 220 000	5 500 000	5 500 000	1 220 000		

B2-5 1 3 ***Ristrutturazione dei sistemi di indagini agricole***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
4 500 000	4 000 000	4 500 000	3 600 000	4 847 125,—	3 030 967,17

Commento

Decisione 85/360/CEE del Consiglio, del 16 luglio 1985, relativa alla ristrutturazione del sistema di indagini agricole in Grecia (GU n. L 191 del 23. 7. 1985, pag. 53), modificata da ultimo dalla decisione 92/582/CEE (GU n. L 394 del 31. 12. 1992, pag. 28).

Stanziamento destinato a coprire:

— le spese per il miglioramento dei sistemi di statistica agricola nella Comunità;

— le sovvenzioni, le spese contrattuali o di rimborso per servizi prestati nel quadro dell'esecuzione di indagini e di studi statistici o economici nel settore agricolo e dello sviluppo rurale e di consultazioni di basi di dati;

— le sovvenzioni, le spese contrattuali o di rimborso per servizi prestati nel quadro di lavori di modellizzazione nel settore agricolo, e di previsione, a breve e medio termine, dell'evoluzione dei mercati e delle strutture agricole;

— le sovvenzioni, le spese contrattuali o di rimborso per servizi prestati nel quadro della realizzazione di azioni relative all'applicazione delle tecniche di telerilevamento alle statistiche agricole.

COMMISSIONE

Sottosezione B2

(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-5 1 — REALIZZAZIONE DEL MERCATO INTERNO, CONTROLLI E ALTRE AZIONI NEL SETTORE AGRICOLO *(seguito)*

***B2-5 1 3** (seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	5 100 000	2 200 000	1 000 000	1 900 000		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	4 500 000	1 400 000	2 000 000	1 100 000		
Stanziamenti 1997	4 500 000		1 000 000	2 300 000	1 200 000	
Totale	14 100 000	3 600 000	4 000 000	5 300 000	1 200 000	

B2-5 1 5 ***Foreste***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
21 000 000	17 000 000	23 500 000	18 500 000	21 999 423,64	12 234 983,10

Commento

Regolamento (CEE) n. 3528/86 del Consiglio, del 17 novembre 1986, relativo alla protezione delle foreste nella Comunità contro l'inquinamento atmosferico (GU n. L 326 del 21. 11. 1986, pag. 2), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2157/92 (GU n. L 217 del 31. 7. 1992, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 3529/86 del Consiglio, del 17 novembre 1986, relativo alla protezione delle foreste nella Comunità contro gli incendi (GU n. L 326 del 21. 11. 1986, pag. 5), modificato dal regolamento (CEE) n. 1614/89 (GU n. L 165 del 15. 6. 1989, pag. 10).

Regolamento (CEE) n. 1615/89 del Consiglio, del 29 maggio 1989, che istituisce un sistema europeo d'informazione e di comunicazione nel settore forestale (Efics) (GU n. L 165 del 15. 6. 1989, pag. 12), modificato dal regolamento (CE) n. 400/94 (GU n. L 54 del 25. 2. 1994, pag. 5).

Decisione 89/367/CEE del Consiglio, del 29 maggio 1989, che istituisce un comitato permanente forestale (GU n. L 165 del 15. 6. 1989, pag. 14).

Regolamento (CEE) n. 2158/92 del Consiglio, del 23 luglio 1992, relativo alla protezione delle foreste nella Comunità contro gli incendi (GU n. L 217 del 31. 7. 1992, pag. 3).

Stanziamento destinato, nel quadro delle azioni contro l'inquinamento atmosferico e gli incendi, a coprire:

— la partecipazione finanziaria al costo dei progetti e dei programmi presentati dagli Stati membri;

— le spese di attuazione del programma per un'utilizzazione sintetica delle cognizioni acquisite in materia di inquinamento atmosferico e relativi effetti sulle foreste;

— le misure di coordinamento, di valutazione e di sorveglianza delle azioni, comprese quelle connesse all'attuazione delle risoluzioni della conferenza ministeriale di Strasburgo (1990) sulla protezione delle foreste in Europa;

— il finanziamento del Consiglio dei curatori degli alberi storici d'Europa;

— le misure destinate alla prevenzione degli incendi, attraverso strumenti atti a lottare contro gli stessi, in particolare nelle regioni considerate ad alto rischio.

Nel quadro del sistema europeo d'informazione e di comunicazione nel settore forestale Efics (European forestry information and communication system), lo stanziamento copre inoltre le spese contrattuali di attuazione, controllo, raccolta e diffusione delle informazioni.

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-5 1 — REALIZZAZIONE DEL MERCATO INTERNO, CONTROLLI E ALTRE AZIONI NEL SETTORE AGRICOLO *(seguito)*

***B2-5 1 5** (seguito)*

È altresì imputato all'articolo la partecipazione della Comunità al finanziamento della convenzione di Ginevra sull'inquinamento atmosferico transfrontaliero a grande distanza, firmata dalla Comunità il 14 novembre 1979 e ratificata il 15 luglio 1982 (programma internazionale concertato per la valutazione e la sorveglianza degli effetti sull'inquinamento atmosferico sulle foreste).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	56 600 000	18 500 000	15 000 000	13 000 000	8 000 000	2 100 000
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	23 500 000		2 000 000	7 500 000	7 500 000	6 500 000
Stanziamenti 1997	21 000 000			2 000 000	7 000 000	12 000 000
Totale	101 100 000	18 500 000	17 000 000	22 500 000	22 500 000	20 600 000

B2-5 1 6 ***Accordi internazionali***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
4 000 000	4 000 000	4 000 000	4 000 000	3 614 467,02	3 614 467,02

Commento

Decisione 86/304/CEE del Consiglio, del 25 giugno 1986, relativa alla firma della convenzione sul commercio del grano del 1986 e della convenzione sugli aiuti alimentari del 1986, le quali costituiscono l'accordo internazionale sul grano del 1986, nonché al deposito di una dichiarazione di applicazione provvisoria di dette convenzioni (GU n. L 195 del 17. 7. 1986, pag. 1).

Decisione 87/401/CEE del Consiglio, dell'8 dicembre 1986, relativa alla conclusione dell'accordo internazionale del 1986 sull'olio d'oliva e le olive da tavola (GU n. L 214 del 4. 8. 1987, pag. 1).

Decisione 91/367/CEE del Consiglio, del 26 giugno 1991, concernente la conclusione della convenzione sul commercio del grano del 1986 e la convenzione relativa all'aiuto alimentare del 1986, che costituiscono l'accordo internazionale sul grano del 1986, prorogato sino al 30 giugno 1993 (GU n. L 197 del 20. 7. 1991, pag. 43).

Decisione 92/580/CEE del Consiglio, del 13 novembre 1992, relativa alla firma e alla conclusione dell'accordo internazionale sullo zucchero del 1992 (GU n. L 379 del 23. 12. 1992, pag. 15).

Decisione 93/622/CE del Consiglio, del 16 novembre 1993, relativa alla conclusione del protocollo del 1993, che proroga l'accordo internazionale sull'olio d'oliva e sulle olive da tavola del 1986, con emendamenti a detto accordo (GU n. L 298 del 3. 12. 1993, pag. 36).

Decisione 94/109/CE del Consiglio, del 7 febbraio 1994, riguardante la firma e l'applicazione provvisoria dell'accordo internazionale sul cacao del 1993 a nome della Comunità (GU n. L 52 del 13. 2. 1994, pag. 25).

Decisione 94/570/CE del Consiglio, del 18 luglio 1994, relativa alla conclusione dell'accordo internazionale sul caffè del 1994 (GU n. L 222 del 26. 8. 1994, pag. 1).

Comunicazione del Consiglio, del 29 giugno 1995, relativa all'applicazione a titolo provvisorio della convenzione sul commercio dei cereali del 1995 e della convenzione relativa all'aiuto alimentare del 1995, che costituiscono l'accordo internazionale sui cereali del 1995 (GU n. C 204 del 9. 8. 1995, pag. 1).

Stanziamento destinato a coprire il contributo della Comunità agli accordi internazionali menzionati.

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-5 1 — REALIZZAZIONE DEL MERCATO INTERNO, CONTROLLI E ALTRE AZIONI NEL SETTORE AGRICOLO *(seguito)*

***B2-5 1 6** (seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	4 000 000	4 000 000				
Stanziamenti 1997	4 000 000		4 000 000			
Totale	8 000 000	4 000 000	4 000 000			

B2-5 1 7 ***Risorse genetiche vegetali e animali***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m. (1)	1 915 000	2 500 000	1 000 000	3 500 000,—	50 633,71

(1) Uno stanziamento di 2 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

Commento

Regolamento (CE) n. 1467/94 del Consiglio, del 20 giugno 1994, concernente la conservazione, la caratterizzazione, la raccolta e l'utilizzazione delle risorse genetiche in agricoltura (GU n. L 159 del 28. 6. 1994, pag. 1).

Stanziamento destinato a coprire l'attuazione di una politica a lungo termine nel campo delle risorse genetiche ad opera del settore pubblico e di quello privato.

Un importo massimo di 85 000 ECU potrà finanziare le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

L'importo in questione potrà essere incrementato solo attraverso le procedure previste agli articoli 15 o 26 del regolamento finanziario.

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-5 1 — REALIZZAZIONE DEL MERCATO INTERNO, CONTROLLI E ALTRE AZIONI NEL SETTORE AGRICOLO *(seguito)*

***B2-5 1 7** (seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	3 500 000	500 000	1 500 000	1 500 000		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	2 500 000	500 000	1 000 000	1 000 000		
Stanziamenti 1997						
Totale	6 000 000	1 000 000	2 500 000	2 500 000		

B2-5 1 8 ***Programma di ricerca volto a sviluppare l'utilizzo della lana nell'Unione europea***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	p.m.				

Commento

Nuovo articolo

Risoluzione del Parlamento europeo, del 19 aprile 1996, sulla necessità di provvedimenti di sostegno a favore dei produttori e dei trasformatori di lana europea (GU n. C 141 del 13. 5. 1996, pag. 250).

CAPITOLO B2-5 2 — PESCA ARTIGIANALE COSTIERA

B2-5 2 1 ***Pesca artigianale costiera***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	p.m.	p.m.	1 000 000	3 000 000,—	1 999 998,—

Commento

Risoluzione del Parlamento europeo, del 20 gennaio 1989, sulla pesca artigianale (GU n. C 47 del 27. 2. 1989, pag. 173).

L'importanza sociale ed economica della pesca artigianale costiera per le regioni insulari e costiere sfavorite della Comunità giustifica questa iniziativa nel quadro delle azioni strutturali della politica comune della pesca a favore di tale settore, conformemente alle disposizioni della risoluzione del Parlamento europeo del 20 gennaio 1989.

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-5 2 — PESCA ARTIGIANALE COSTIERA *(seguito)*

***B2-5 2 1** (seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	1 000 000	1 000 000				
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	p.m.					
Stanziamenti 1997	p.m.		p.m.			
Totale	1 000 000	1 000 000	p.m.			

B2-5 2 2 ***Azione specifica a favore della pesca artigianale***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
4 000 000	2 000 000				

Commento

Nuovo articolo

Stanziamento destinato a finanziare progetti pilota che garantiscano la sopravvivenza della pesca artigianale. Prima della fine del secondo anno successivo all'avvio di tale azione, la Commissione dovrà valutare l'opportunità di presentare una proposta di base giuridica.

Lo scandenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996						
Stanziamenti 1997	4 000 000		2 000 000	2 000 000		
Totale	4 000 000		2 000 000	2 000 000		

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-5 3 — COMPENSAZIONE PER LE PERDITE DI REDDITO DEGLI AGRICOLTORI DOVUTE AGLI EFFETTI DEL GATT SUI SETTORI NON ANCORA INTEGRATI NELLA RIFORMA DELLA PAC

B2-5 3 0 ***Compensazione per le perdite di reddito degli agricoltori dovute agli effetti del Gatt sui settori non ancora integrati nella riforma della PAC***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Commento

Articolo destinato a coprire, mediante sovvenzioni e compensazioni, le perdite di reddito subite dai produttori di prodotti mediterranei colpiti dall'applicazione del GATT e dalla riforma della politica agricola comune le cui organizzazioni comuni di mercato non prevedono la concessione di aiuti diretti al reddito.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	p.m.		p.m.			
Stanziamenti 1997	p.m.		p.m.			
Totale	p.m.		p.m.			

COMMISSIONE

Sottosezione B2

(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

TITOLO B2-6

ALTRE AZIONI DI CARATTERE REGIONALE

CAPITOLO B2-6 0 — ALTRI INTERVENTI DI CARATTERE REGIONALE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO B2-6 0						
B2-6 0 0	***Promozione di azioni di cooperazione interregionale*** Stanziamenti dissociati	p.m.	4 900 000	6 300 000	9 500 000	6 101 900,—	4 125 287,79
B2-6 0 1	***Centri di innovazione e promozione industriale*** Stanziamenti dissociati	p.m.	7 100 000	8 500 000	7 900 000	8 499 975,87	5 411 631,46
B2-6 0 2	***Misure e studi di carattere regionale*** Stanziamenti dissociati	2 000 000	1 900 000	2 000 000	1 800 000	1 999 999,96	1 299 068,93
B2-6 0 4	***Contributo comunitario al Fondo internazionale per l'Irlanda*** Stanziamenti dissociati	20 000 000	20 000 000	20 000 000	20 000 000	20 000 000,—	19 000 000,—
B2-6 0 5	***Misure concernenti gli squilibri regionali relativi ai disoccupati di lunga durata*** Stanziamenti dissociati	p.m.	5 600 000	p.m.	4 000 000	15 000 000,—	339 000,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	22 000 000	39 500 000	36 800 000	43 200 000	51 601 875,83	30 174 988,18
	TOTALE DEL CAPITOLO B2-6 0	22 000 000	39 500 000	36 800 000	43 200 000	51 601 875,83	30 174 988,18

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-6 1 — REGIONI PERIFERICHE E ATTIVITÀ COMPROMESSE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO B2-6 1						
B2-6 1 0	***Perifra (regioni periferiche e attività compromesse)*** Stanziamenti dissociati	—	p.m.	—	11 500 000	0,—	5 473 412,32
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	—	p.m.	—	11 500 000	0,—	5 473 412,32
	TOTALE DEL CAPITOLO B2-6 1	—	p.m.	—	11 500 000	0,—	5 473 412,32
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	22 000 000	39 500 000	36 800 000	54 700 000	51 601 875,83	35 648 400,50
	Totale del titolo B2-6	**22 000 000**	**39 500 000**	**36 800 000**	**54 700 000**	**51 601 875,83**	**35 648 400,50**

COMMISSIONE

Sottosezione B2

(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

TITOLO B2-6

ALTRE AZIONI DI CARATTERE REGIONALE

CAPITOLO B2-6 0 — ALTRI INTERVENTI DI CARATTERE REGIONALE

B2-6 0 0 Promozione di azioni di cooperazione interregionale

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	4 900 000	6 300 000	9 500 000	6 101 900,—	4 125 287,79

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare l'articolo 2.

Risoluzione del Parlamento europeo, del 13 novembre 1985, sull'Europa dei cittadini (GU n. C 345 del 31. 12. 1985, pag. 27).

Decisione 88/487/CEE della Commissione, del 24 giugno 1988, relativa all'istituzione di un Consiglio consultivo degli enti regionali e locali (GU n. L 247 del 6. 9. 1988, pag. 23).

Stanziamento destinato a coprire il finanziamento di azioni di cooperazione, di informazione e di contatto fra enti regionali e locali della Comunità. Il consiglio consultivo degli enti regionali e locali dovrà servire a potenziare l'avvio di questo tipo di attività che la Comunità dovrà realizzare con la collaborazione delle associazioni interregionali, quali il Consiglio dei comuni e delle regioni d'Europa (CCRE) e l'Assemblea delle regioni d'Europa (ARE).

Un obiettivo supplementare è costituito dal finanziamento di studi e progetti sullo sviluppo sostenibile nelle regioni interessate.

Detto stanziamento copre anche il finanziamento delle azioni delle organizzazioni municipali nella Comunità e inoltre favorisce gli scambi d'informazione transfrontalieri tra le medesime organizzazioni.

Il programma Pacte è destinato ad assicurare una partecipazione diretta di piccole imprese locali all'installazione di reti nell'Unione europea.

Sono altresì imputate all'articolo le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione, di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	11 600 000	5 600 000	3 000 000	2 100 000	900 000	
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	6 300 000	3 900 000	1 900 000	400 000	100 000	
Stanziamenti 1997						
Totale	17 900 000	9 500 000	4 900 000	2 500 000	1 000 000	

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-6 0 — ALTRI INTERVENTI DI CARATTERE REGIONALE *(seguito)*

B2-6 0 1 *Centri di innovazione e promozione industriale*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	7 100 000	8 500 000	7 900 000	8 499 975,87	5 411 631,46

Commento

Stanziamento destinato a coprire:

— il cofinanziamento delle azioni di promozione, organizzazione e avvio dei centri di innovazione e promozione industriale sovvenzionati da enti pubblici e privati delle zone considerate;

— il cofinanziamento delle azioni intese a migliorare i metodi e le procedure di funzionamento dei centri;

— il cofinanziamento delle azioni che consentano l'accesso dei centri al capitale di rischio e il sostegno finanziario della rete europea di fondi di capitale d'avviamento;

— il sovvenzionamento della rete europea dei centri per garantire lo scambio di esperienze e di metodi fra i centri in materia di accompagnamento dei centri di innovazione e promozione industriale.

Esso è destinato a essere utilizzato anche nei nuovi Stati membri.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	14 800 000	4 500 000	4 100 000	3 300 000	2 900 000	
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	8 500 000	3 400 000	3 000 000	1 600 000	350 000	150 000
Stanziamenti 1997	p.m.		—	—	—	—
Totale	23 300 000	7 900 000	7 100 000	4 900 000	3 250 000	150 000

B2-6 0 2 *Misure e studi di carattere regionale*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
2 000 000	1 900 000	2 000 000	1 800 000	1 999 999,96	1 299 068,93

Commento

Risoluzione del Parlamento europeo, dell'11 luglio 1986, sull'efficacia degli strumenti nazionali di politica regionale — Conclusioni relative a una nuova politica regionale (GU n. C 227 dell'8. 9. 1986, pag. 156).

Risoluzione del Parlamento europeo, del 16 giugno 1988, sulla partecipazione degli strumenti finanziari comunitari al risanamento del centro storico della città di Palermo (GU n. C 187 del 18. 7. 1988, pag. 160).

Risoluzione del Parlamento europeo, del 16 giugno 1988, sulla salvaguardia del patrimonio architettonico di Lisbona (GU n. C 187 del 18. 7. 1988, pag. 163).

COMMISSIONE

Sottosezione B2

(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-6 0 — ALTRI INTERVENTI DI CARATTERE REGIONALE *(seguito)*

B2-6 0 2 (seguito)

Risoluzione del Parlamento europeo, del 26 maggio 1989, sulle ripercussioni del completamento del mercato interno sulla situazione socioeconomica delle regioni meno favorite della Comunità (GU n. C 158 del 26. 6. 1989, pag. 360).

Risoluzione del Parlamento europeo, del 12 marzo 1992, sulla quarta relazione periodica della Commissione sulla situazione socioeconomica e lo sviluppo delle regioni della Comunità: Le regioni negli anni 1990 (GU n. C 94 del 13. 4. 1992, pag. 309).

Stanziamento destinato a finanziare le misure relative all'assetto territoriale e gli studi per l'approfondimento dei problemi regionali a livello comunitario e delle soluzioni che dovrebbero esservi apportate nell'ambito delle politiche regionali della Comunità, tra cui rientra il principio dello sviluppo sostenibile.

Esso è altresì destinato a consentire alla Commissione di promuovere, operando di concerto con le regioni situate da un lato e dall'altro di una frontiera interna o esterna della Comunità, il coordinamento transfrontaliero dello sviluppo regionale partecipando al finanziamento degli studi e delle azioni pilota necessari all'elaborazione di programmi transfrontalieri. Tale promozione deve comprendere progetti relativi a tutti i settori che rivestono, nella realizzazione del mercato interno e nella protezione dell'ambiente, una particolare importanza per i cittadini, le istituzioni e l'economia delle regioni frontaliere.

È altresì imputata a questo articolo la partecipazione delle parti sociali e delle organizzazioni ambientali all'attuazione della politica regionale comunitaria mediante un contributo di azioni d'informazione, a studi e a ricerche.

L'azione riguarda: gli Stati membri, le autorità nazionali e le collettività regionali e locali, i rappresentanti delle organizzazioni professionali di lavoratori e di datori di lavoro, gli organismi non governativi, le università e gli istituti di ricerca.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	2 000 000	900 000	1 000 000	100 000		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	2 000 000	900 000	900 000	200 000		
Stanziamenti 1997	2 000 000			2 000 000		
Totale	6 000 000	1 800 000	1 900 000	2 300 000		

B2-6 0 4 Contributo comunitario al Fondo internazionale per l'Irlanda

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
20 000 000	20 000 000	20 000 000	20 000 000	20 000 000,—	19 000 000,—

Commento

Regolamento (CE) n. 2687/94 del Consiglio, del 31 ottobre 1994, riguardante i contributi finanziari comunitari al Fondo internazionale per l'Irlanda (GU n. L 286 del 5. 11. 1994, pag. 5).

Stanziamento destinato a permettere di coprire il contributo della Comunità al finanziamento del Fondo internazionale per l'Irlanda, istituito dall'accordo angloirlandese del novembre 1985 e destinato a promuovere il progresso socioeconomico e a favorire i contatti, il dialogo e la riconciliazione tra le popolazioni irlandesi.

Le attività del Fondo internazionale per l'Irlanda possono integrare e supportare le attività promosse dal nuovo programma di iniziative per contribuire al processo di pace nelle due parti dell'Irlanda.

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-6 0 — ALTRI INTERVENTI DI CARATTERE REGIONALE *(seguito)*

***B2-6 0 4** (seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	4 000 000	3 000 000	1 000 000			
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	20 000 000	17 000 000	3 000 000			
Stanziamenti 1997	20 000 000		16 000 000	4 000 000		
Totale	44 000 000	20 000 000	20 000 000	4 000 000		

B2-6 0 5 ***Misure concernenti gli squilibri regionali relativi ai disoccupati di lunga durata***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	5 600 000	p.m.	4 000 000	15 000 000,—	339 000,—

Commento

Regolamento (CEE) n. 4254/88 del Consiglio, del 19 dicembre 1988, recante disposizioni di applicazione del regolamento (CEE) n. 2052/88 per quanto riguarda il Fondo europeo di sviluppo regionale (GU n. L 374 del 31. 12. 1988, pag. 15), modificato dal regolamento (CEE) n. 2083/93 (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 34).

Libro bianco, presentato dalla Commissione il 5 dicembre 1993, Crescita, competitività, occupazione — Le sfide e le vie da percorrere per entrare nel XXI secolo [COM(93) 700 def.].

Quinta relazione periodica sulla situazione e l'evoluzione socioeconomica nella Comunità [COM(94) 322 def.].

Stanziamento destinato al finanziamento di azioni pilota a favore dei disoccupati di lunga durata.

La Commissione deve finanziare iniziative in modo da valutare l'impatto concreto delle misure che potrebbero essere attuate su vasta scala. I destinatari della presente azione dovrebbero essere i disoccupati di lunga durata, di età oltre i 40 anni, senza lavoro da più di 2 anni.

Essa potrebbe altresì comprendere:

— misure di formazione per l'inserimento in settori di pubblico interesse (amministrazioni, ospedali, ecc.);

— misure di formazione per settori specializzati, compreso quello dei servizi.

Essa dovrà altresì consentire di ridurre gli squilibri regionali in materia di occupazione.

Si dovrà trasmettere una relazione semestrale all'autorità di bilancio.

COMMISSIONE

Sottosezione B2

(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-6 0 — ALTRI INTERVENTI DI CARATTERE REGIONALE *(seguito)*

***B2-6 0 5** (seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	14 700 000	4 000 000	5 600 000	3 300 000	1 800 000	
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	p.m.	—	—	—	—	
Stanziamenti 1997	p.m.	—	—	—	—	
Totale	14 700 000	4 000 000	5 600 000	3 300 000	1 800 000	

CAPITOLO B2-6 1 — REGIONI PERIFERICHE E ATTIVITÀ COMPROMESSE

B2-6 1 0 ***Perifra (regioni periferiche e attività compromesse)***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
—	p.m.	—	11 500 000	0,—	5 473 412,32

Commento

Gli eventi eccezionali del 1990 hanno avuto ripercussioni negative, segnatamente sulle regioni periferiche e sulle attività precarie: si tratta dell'integrazione nella Comunità dei Länder dell'ex Repubblica democratica tedesca, delle nuove concessioni commerciali ai paesi beneficiari del programma Phare, della riconversione degli impianti militari connessa agli accordi sul disarmo e della nuova crisi dell'energia.

Azioni specifiche sono state ritenute necessarie per aiutare le regioni e le attività in parola a superare tali difficoltà imprevedibili, ma di carattere provvisorio.

Articolo destinato a coprire la liquidazione di 90 milioni di ECU impegnati nel quadro di questa azione nel 1991 e nel 1992.

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-6 1 — REGIONI PERIFERICHE E ATTIVITÀ COMPROMESSE *(seguito)*

***B2-6 1 0** (seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	17 300 000 (1)	11 500 000		3 190 000	2 610 000	
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	—	—				
Stanziamenti 1997	—		—			
Totale	17 300 000	11 500 000	p.m.	3 190 000	2 610 000	

(1) Compresi 6 426 000 ECU riportati dal 1995.

COMMISSIONE

Sottosezione B2

(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

TITOLO B2-7

TRASPORTI

CAPITOLO B2-7 0 — TRASPORTI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO B2-7 0						
B2-7 0 2	***Interventi specifici, in particolare in materia di sicurezza dei trasporti***						
	Stanziamenti dissociati	8 075 000	7 075 000	8 000 000	6 500 000	7 199 278,62	5 397 641,51
B2-7 0 4	***Instaurazione e sviluppo di una politica comune dei trasporti sostenibile***						
	Stanziamenti dissociati	7 520 000	7 020 000	8 000 000	6 782 000	8 157 055,60	7 395 483,13
B2-7 0 6	***Azioni di realizzazione di linee pilota del trasporto combinato***						
	Stanziamenti dissociati	6 000 000	5 400 000	5 000 000	4 800 000	4 097 360,—	4 155 660,20
B2-7 0 8	***Azioni di risanamento strutturale del settore della navigazione interna***						
	Stanziamenti dissociati	p.m.	9 000 000	20 000 000	12 500 000	5 000 000,—	2 500 000,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	21 595 000	28 495 000	41 000 000	30 582 000	24 453 694,22	19 448 784,84
	TOTALE DEL CAPITOLO B2-7 0	21 595 000	28 495 000	41 000 000	30 582 000	24 453 694,22	19 448 784,84
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	21 595 000	28 495 000	41 000 000	30 582 000	24 453 694,22	19 448 784,84
	Totale del titolo B2-7	**21 595 000**	**28 495 000**	**41 000 000**	**30 582 000**	**24 453 694,22**	**19 448 784,84**

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

TITOLO B2-7

TRASPORTI

CAPITOLO B2-7 0 — TRASPORTI

B2-7 0 2 ***Interventi specifici, in particolare in materia di sicurezza dei trasporti***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
8 075 000	7 075 000	8 000 000	6 500 000	7 199 278,62	5 397 641,51

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare gli articoli da 75 a 84 e da 129 B a 129 D.

Direttiva 77/143/CEE del Consiglio, del 29 dicembre 1976, concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative al controllo tecnico dei veicoli a motore e dei loro rimorchi (GU n. L 47 del 18. 2. 1977, pag. 47), modificata da ultimo dalla direttiva 92/55/CEE (GU n. L 225 del 10. 8. 1992, pag. 68).

Direttiva 79/115/CEE del Consiglio, del 21 dicembre 1978, relativa al pilotaggio delle navi da parte di piloti d' altura che operano nel Mare del Nord e nella Manica (GU n. L 33 dell'8. 2. 1979, pag. 32).

Direttiva 89/459/CEE del Consiglio, del 18 luglio 1989, concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative alla profondità degli intagli del battistrada dei pneumatici di talune categorie di veicoli a motore e dei loro rimorchi (GU n. L 226 del 3. 8. 1989, pag. 4).

Direttiva 89/684/CEE del Consiglio, del 21 dicembre 1989, relativa alla formazione professionale di taluni conducenti di veicoli che trasportano merci pericolose su strada (GU n. L 398 del 30. 12. 1989, pag. 33).

Regolamento (CEE) n. 613/91 del Consiglio, del 4 marzo 1991, relativo al cambiamento di registro delle navi all'interno della Comunità (GU n. L 68 del 15. 3. 1991, pag. 1).

Direttiva 91/439/CEE del Consiglio, del 29 luglio 1991, concernente la patente di guida (GU n. L 237 del 24. 8. 1991, pag. 1), modificata dalla direttiva 94/72/CE (GU n. L 337 del 24. 12. 1994, pag. 86).

Regolamento (CEE) n. 3922/91 del Consiglio, del 16 dicembre 1991, concernente l'armonizzazione di regole tecniche e di procedure amministrative nel settore dell'aviazione civile (GU n. L 373 del 31. 12. 1991, pag. 4).

Direttiva 91/670/CEE del Consiglio, del 16 dicembre 1991, concernente l'accettazione reciproca delle licenze per l'esercizio di funzioni nel settore dell'aviazione civile (GU n. L 373 del 31. 12. 1991, pag. 21).

Direttiva 91/671/CEE del Consiglio, del 16 dicembre 1991, per il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative all'uso obbligatorio delle cinture di sicurezza sugli autoveicoli di peso inferiore a 3,5 tonnellate (GU n. L 373 del 31. 12. 1991, pag. 26).

Direttiva 92/6/CEE del Consiglio, del 10 febbraio 1992, concernente il montaggio e l'impiego di limitatori di velocità per talune categorie di autoveicoli nella Comunità (GU n. L 57 del 2. 3. 1992, pag. 27).

Decisione 92/143/CEE del Consiglio, del 25 febbraio 1992, relativa ai sistemi di radionavigazione da utilizzare in Europa (GU n. L 59 del 4. 3. 1992, pag. 17).

Direttiva 93/65/CEE del Consiglio, del 19 luglio 1993, relativa alla definizione e all'utilizzazione di specifiche tecniche compatibili per l'acquisto di apparecchiature e di sistemi per la gestione del traffico aereo (GU n. L 187 del 29. 7. 1993, pag. 52).

Direttiva 93/75/CEE del Consiglio, del 13 settembre 1993, relativa alle condizioni minime necessarie per le navi dirette a porti marittimi della Comunità o che ne escono e che trasportano merci pericolose o inquinanti (GU n. L 247 del 5. 10. 1993, pag. 19).

Decisione 93/704/CE del Consiglio, del 30 novembre 1993, relativa alla creazione di una banca di dati comunitaria sugli incidenti stradali (GU n. L 329 del 30. 12. 1993, pag. 63).

Direttiva 94/55/CE del Consiglio, del 21 novembre 1994, concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative al trasporto di merci pericolose su strada (GU n. L 319 del 12. 12. 1994, pag. 7).

Regolamento (CE) n. 2978/94 del Consiglio, del 21 novembre 1994, sull'applicazione della risoluzione A.747(18) dell'Organizzazione marittima internazionale concernente la misurazione del tonnellaggio degli spazi per la zavorra nelle petroliere a zavorra segregata (GU n. L 319 del 12. 12. 1994, pag. 1).

Direttiva 94/56/CE del Consiglio, del 21 novembre 1994, che stabilisce i principi fondamentali in materia di inchieste su incidenti e inconvenienti nel settore dell'aviazione civile (GU n. L 319 del 12. 12. 1994, pag. 14).

Direttiva 94/57/CE del Consiglio, del 22 novembre 1994, relativa alle disposizioni ed alle norme comuni per gli organi che effettuano le ispezioni e le visite di controllo delle navi e per le pertinenti attività delle amministrazioni marittime (GU n. L 319 del 12. 12. 1994, pag. 20).

COMMISSIONE

Sottosezione B2

(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-7 0 — TRASPORTI *(seguito)*

***B2-7 0 2** (seguito)*

Direttiva 94/58/CE del Consiglio, del 22 novembre 1994, concernente i requisiti minimi di formazione per la gente di mare (GU n. L 319 del 12. 12. 1994, pag. 28).

Proposta di direttiva del Consiglio, presentata dalla Commissione il ..., relativa al ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri in materia di trasporto di merci pericolose per ferrovia [COM(94) 0573].

Proposta modificata di direttiva del Consiglio, presentata dalla Commissione l'8 giugno 1994, relativa alla creazione di un sistema europeo di notifica delle navi nelle zone marittime degli Stati membri della Comunità (GU n. C 193 del 16. 7. 1994, pag. 7).

Direttiva 95/21/CE del Consiglio, del 19 giugno 1995, relativa all'attuazione di norme internazionali per la sicurezza delle navi, la prevenzione dell'inquinamento e le condizioni di vita e di lavoro a bordo (controllati dallo stato del porto) per le navi che approdano nei porti comunitari e che navigano nelle acque sotto la giurisdizione degli Stati membri (GU n. L 157 del 7. 7. 1995, pag. 1).

Direttiva 95/50/CE del Consiglio, del 6 ottobre 1995, sull'adozione di procedure uniformi in materia di controllo dei trasporti su strada di merci pericolose (GU n. L 249 del 17. 10. 1995, pag. 35).

Regolamento (CE) n. 3051/95 del Consiglio, dell'8 dicembre 1995, sulla gestione della sicurezza delle navi roll on-roll off da passeggeri (GU n. L 320 del 30. 12. 1995, pag. 14).

Direttiva 96/35/CE del Consiglio, del 3 giugno 1996, relativa alla designazione e alla qualificazione professionale dei consulenti per la sicurezza dei trasporti su strada, per ferrovia o per via navigabile di merci pericolose (GU n. L 145 del 19. 6. 1996, pag. 10).

Posizione comune (CE) n. 14/96, definita dal Consiglio il 26 febbraio 1996, in vista dell'adozione della direttiva 96/.../CE del Consiglio, del ..., che modifica la direttiva 91/439/CEE concernente la patente di guida (GU n. C 120 del 24. 4. 1996, pag. 1).

Risoluzione del Parlamento europeo, del 28 marzo 1996, sugli orientamenti relativi alla procedura di bilancio 1997 — Sezione III — Commissione (GU n. C 117 del 22. 4. 1996, pag. 64).

Proposta modificata di direttiva del Consiglio, presentata dalla Commissione il 18 aprile 1996, relativa al ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative al controllo tecnico dei veicoli a motore e dei loro rimorchi (GU n. C 193 del 4. 7. 1996, pag. 31).

Proposta di direttiva del Consiglio, presentata dalla Commissione il ..., che modifica la direttiva 91/439/CEE relativa alla patente di guida [COM(96) 55 def.].

Stanziamento destinato a coprire le spese concernenti l'analisi, la definizione, la promozione, il controllo e la valutazione delle misure necessarie al rafforzamento della sicurezza dei trasporti terrestri, della sicurezza aerea e della sicurezza marittima.

Una parte sostanziale delle azioni della Commissione nel campo della sicurezza stradale dovrebbe essere consacrata alla sicurezza dei pedoni e dei ciclisti.

Un importo massimo di 425 000 ECU potrà finanziare le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

L'importo in questione potrà essere incrementato solo attraverso le procedure previste agli articoli 15 o 26 del regolamento finanziario.

La Commissione deve corredare qualsiasi progetto significativo finanziato dal presente articolo di una scheda ambientale sulla base dell'articolo 130 R del trattato. Un bilancio delle misure di protezione dell'ambiente prese attraverso gli stanziamenti di questa linea verrà presentato nell'ambito della prossima procedura di bilancio.

Conformemente al paragrafo 28 della risoluzione del Parlamento europeo del 28 marzo 1996, la Commissione istituisce un gruppo di lavoro sulla tecnologia verde incaricato di instaurare, in stretto rapporto con le amministrazioni nazionali, una rete europea per l'ambiente. I lavori di tale gruppo di lavoro verranno comunicati all'autorità di bilancio prima della prima lettura del Parlamento europeo.

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-7 0 — TRASPORTI *(seguito)*

***B2-7 0 2** (seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	5 268 000	4 568 000	700 000			
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	8 000 000	1 932 000	4 800 000	1 268 000		
Stanziamenti 1997	8 075 000		1 575 000	5 000 000	1 500 000	
Totale	21 343 000	6 500 000	7 075 000	6 268 000	1 500 000	

B2-7 0 4 ***Instaurazione e sviluppo di una politica comune dei trasporti sostenibile***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 520 000	7 020 000	8 000 000	6 782 000	8 157 055,60	7 395 483,13

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare gli articoli da 74 a 84, e da 129 B a 129 D.

Regolamento (CEE) n. 4058/86 del Consiglio, del 22 dicembre 1986, concernente un'azione coordinata intesa a salvaguardare il libero accesso ai trasporti marittimi nei traffici transoceanici (GU n. L 378 del 31. 12. 1986, pag. 21).

Regolamento (CEE) n. 3916/90 del Consiglio, del 21 dicembre 1990, concernente le misure da prendere in caso di crisi nel mercato dei trasporti di merci su strada (GU n. L 375 del 31. 12. 1990, pag. 10).

Regolamento (CEE) n. 613/91 del Consiglio, del 4 marzo 1991, relativo al cambiamento di registro delle navi all'interno della Comunità (GU n. L 68 del 15. 3. 1991, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 2407/92 del Consiglio, del 23 luglio 1992, sul rilascio delle licenze ai vettori aerei (GU n. L 240 del 24. 8. 1992, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 2408/92 del Consiglio, del 23 luglio 1992, sull'accesso dei vettori aerei della Comunità alle rotte intracomunitarie (GU n. L 240 del 24. 8. 1992, pag. 8).

Regolamento (CEE) n. 2409/92 del Consiglio, del 23 luglio 1992, sulle tariffe aeree per il trasporto di passeggeri e di merci (GU n. L 240 del 24. 8. 1992, pag. 15).

Regolamento (CEE) n. 3577/92 del Consiglio, del 7 dicembre 1992, concernente l'applicazione del principio della libera prestazione dei servizi ai trasporti marittimi fra Stati membri (cabotaggio marittimo) (GU n. L 364 del 12. 12. 1992, pag. 7).

Direttiva 92/106/CEE del Consiglio, del 7 dicembre 1992, relativa alla fissazione di norme comuni per taluni trasporti combinati di merci tra Stati membri (GU n. L 368 del 17. 12. 1992, pag. 38).

Regolamento (CEE) n. 95/93 del Consiglio, del 18 gennaio 1993, relativo a norme comuni per l'assegnazione di bande orarie negli aeroporti della Comunità (GU n. L 14 del 22. 1. 1993, pag. 1).

Direttiva del Consiglio concernente i requisiti minimi di formazione delle professioni marittime (GU n. C 212 del 5. 8. 1993, pag. 1).

Direttiva 93/89/CEE del Consiglio, del 25 ottobre 1993, relativa all'applicazione da parte degli Stati membri delle tasse su taluni autoveicoli commerciali adibiti al trasporto di merci su strada, nonché dei pedaggi e diritti d'utenza riscossi per l'uso di alcune infrastrutture (GU n. L 279 del 12. 11. 1993, pag. 32).

Proposta di decisione del Parlamento europeo e del Consiglio, presentata dalle Commissione il 7 aprile 1994, sugli orientamenti comunitari per lo sviluppo della rete transeuropea dei trasporti (GU n. C 220 dell'8. 8. 1994, pag. 1).

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-7 0 — TRASPORTI *(seguito)*

***B2-7 0 4** (seguito)*

Direttiva 94/58/CE del Consiglio, del 22 novembre 1994, concernente i requisiti minimi di formazione per la gente di mare (GU n. L 319 del 12. 12. 1994, pag. 28).

Risoluzione del Parlamento europeo, del 28 marzo 1996, sugli orientamenti relativi alla procedura di bilancio 1997 — Sezione III — Commissione (GU n. C 117 del 22. 4. 1996, pag. 64).

Risoluzione del Parlamento europeo, del 6 giugno 1996, sulla comunicazione della Commissione al Consiglio, al Parlamento europeo, al Comitato economico e sociale e al Comitato delle regioni sulla politica comune dei trasporti — Programma d'azione 1995-2000 [COM(95) 302 — C4-0351/95] (GU n. C 181 del 24. 6. 1996, pag. 21).

Stanziamento destinato a coprire le spese sostenute dalla Commissione nel raccogliere, riunire ed elaborare tutte le informazioni necessarie per l'elaborazione, alla progettazione e allo sviluppo della politica comune della Comunità in materia di trasporti e la sua estensione ai paesi terzi, l'assistenza tecnica, le azioni specifiche di formazione, la promozione della politica comune dei trasporti, compresa la fissazione e l'attuazione degli orientamenti della rete transeuropea di trasporto previste dal trattato.

Esso copre altresì il finanziamento delle spese necessarie per realizzare le azioni seguenti:

— lo sviluppo dell'applicazione della telematica alle diverse infrastrutture di trasporto, in particolare per la gestione del traffico aereo, del traffico marittimo e del traffico su strada;

— l'analisi dell'impatto sull'ambiente e dell'impatto socioeconomico delle previste reti di trasporti;

— le analisi necessarie per individuare e sviluppare i progetti d'interesse comune della rete transeuropea di trasporto;

— la promozione dello sviluppo del trasporto marittimo;

— la promozione di una mobilità sostenibile nella Comunità;

— l'armonizzazione delle reti transeuropee della Comunità con le reti dei paesi dell'EFTA, i paesi dell'Europa centrale e orientale e la Comunità di stati indipendenti, e in particolare il seguito da dare alla conferenza paneuropea dei trasporti, tenutasi a Creta (dal 14 al 16 marzo 1994);

— l'osservazione del mercato dei trasporti di merci e viaggiatori per tutti i modi di trasporto, compreso il perfezionamento della raccolta dei dati statistici da parte degli Stati membri;

— l'elaborazione e lo sviluppo di una «rete del cittadino» (Citizen's Network) che integri i servizi offerti da diversi modi di trasporto e in particolare dai trasporti collettivi;

— lo sviluppo di una politica di tariffazione equa ed efficace nei trasporti che preveda la fiscalità sul traffico stradale;

— lo sviluppo e la realizzazione del GNSS (Global Navigation Satellite System) a vantaggio di tutti i modi di trasporto;

— la partecipazione senza restrizione dei cittadini disabili ai trasporti pubblici,

— azioni di sensibilizzazione e di comunicazione che mirano a promuovere la strategia globale auspicata dalla Comunità e a far conoscere le reti transeuropee nella Comunità e in Europa;

— dei mandati di normalizzazione assegnati agli organismi europei di normalizzazione o ad altri organismi, in tutti i settori di trasporto;

— la promozione di misure a favore dei ciclisti e dei pedoni, dando altresì priorità ai mezzi di trasporto ecocompatibili (ferrovie e idrovie) nonché al trasporto pubblico e/o collettivo;

— la valutazione puntuale del rapporto costi/benefici, a livello sia settoriale che nazionale, per ciascuna normativa proposta in materia di regolamentazione dei comparti del trasporto;

— l'introduzione di incentivi alla sostituzione dei veicoli. Il parco automobilistico di un gran numero di Stati membri è infatti obsoleto, ciò che compromette sia la sicurezza che la protezione dell'ambiente;

— gli aiuti alla lotta contro le frodi nel regime comunitario di transito.

Stanziamento destinato anche alla rivalorizzazione del trasporto urbano per vie d'acqua, anche al fine di consentire un rilancio dell'attività della ricerca tecnologica nel settore di nuovi scafi o mezzi di propulsione più compatibili con i problemi ambientali (paragrafo 76 della risoluzione del Parlamento europeo del 6 giugno 1996).

Un importo massimo di 400 000 ECU potrà finanziare le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

L'importo in questione potrà essere incrementato solo attraverso le procedure previste agli articoli 15 o 26 del regolamento finanziario.

La Commissione deve corredare qualsiasi progetto significativo finanziato dal presente articolo di una scheda ambientale sulla base dell'articolo 130 R del trattato. Un bilancio delle misure di protezione dell'ambiente prese attraverso gli stanziamenti di questa linea verrà presentato nell'ambito della prossima procedura di bilancio.

Conformemente al paragrafo 28 della risoluzione del Parlamento europeo del 28 marzo 1996, la Commissione istituisce un gruppo di lavoro sulla tecnologia verde incaricato di instaurare, in stretto rapporto con le amministrazioni nazionali, una rete europea per l'ambiente. I lavori di tale gruppo di lavoro verranno comunicati all'autorità di bilancio prima della prima lettura del Parlamento europeo.

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-7 0 — TRASPORTI *(seguito)*

***B2-7 0 4** (seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	6 295 000	5 800 000	495 000			
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	8 000 000	982 000	5 205 000	1 813 000		
Stanziamenti 1997	7 520 000		1 320 000	6 200 000		
Totale	21 815 000	6 782 000	7 020 000	8 013 000		

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 80 000 ECU.

B2-7 0 6 ***Azioni di realizzazione di linee pilota del trasporto combinato***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
6 000 000	5 400 000	5 000 000	4 800 000	4 097 360,—	4 155 660,20

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare l'articolo 75.

Risoluzione del Consiglio, del 31 ottobre 1990, relativa all'intervento comunitario a favore dello sviluppo delle linee di trasporto combinato.

Risoluzione del Parlamento europeo, del 28 marzo 1996, sugli orientamenti relativi alla procedura di bilancio 1997 — Sezione III — Commissione (GU n. C 117 del 22. 4. 1996, pag. 64).

Stanziamento destinato a coprire il finanziamento di studi e di azioni pilota per preparare lo sviluppo delle linee di trasporto combinato.

L'obiettivo generale dell'azione riguarda l'intervento comunitario a favore dello sviluppo delle linee di trasporto combinato che servono dei mercati importanti e utilizzano materiali ad alto rendimento, con una migliore qualità di servizio ed una gestione efficace dei trasporti terminali e dello sviluppo commerciale delle nuove tecniche (materiali di trasporto, di trasbordo, telematica).

La Commissione deve corredare qualsiasi progetto significativo finanziato dal presente articolo di una scheda ambientale sulla base dell'articolo 130 R del trattato. Un bilancio delle misure di protezione dell'ambiente prese attraverso gli stanziamenti di questa linea verrà presentato nell'ambito della prossima procedura di bilancio.

Conformemente al paragrafo 28 della risoluzione del Parlamento europeo del 28 marzo 1996, la Commissione istituisce un gruppo di lavoro sulla tecnologia verde incaricato di instaurare, in stretto rapporto con le amministrazioni nazionali, una rete europea per l'ambiente. I lavori di tale gruppo di lavoro verranno comunicati all'autorità di bilancio prima della prima lettura del Parlamento europeo.

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-7 0 — TRASPORTI *(seguito)*

B2-7 0 6 (seguito)

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	3 411 000	3 411 000				
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	5 000 000	1 389 000	3 611 000			
Stanziamenti 1997	6 000 000		1 789 000	4 211 000		
Totale	14 411 000	4 800 000	5 400 000	4 211 000		

B2-7 0 8 Azioni di risanamento strutturale del settore della navigazione interna

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	9 000 000	20 000 000	12 500 000	5 000 000,—	2 500 000,—

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare l'articolo 75.

Regolamento (CEE) n. 1101/89 del Consiglio, del 27 aprile 1989, relativo al risanamento strutturale del settore della navigazione interna (GU n. L 116 del 28 aprile 1989, pag. 25), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 2819/95 (GU n. L 292 del 7. 12. 1995, pag. 7).

Proposta di regolamento (CE) del Consiglio, presentata dalla Commissione il 15 settembre 1995, che modifica il regolamento (CEE) n. 1101/89 del Consiglio, relativo al risanamento strutturale nella navigazione interna (GU n. C 318 del 29. 11. 1995, pag. 11.)

Stanziamento destinato a coprire un contributo finanziario temporaneo della Comunità, sotto forma di cofinanziamento, in collaborazione con l'ambiente professionale e gli Stati membri, all'azione di demolizione per ridurre considerevolmente le sovraccapacità strutturali di stiva, stimate al 15 % circa, e risanare così le strutture della navigazione interna.

Si tratta di una misura complementare al programma comunitario di liberalizzazione progressiva del mercato fluviale previsto per i prossimi anni.

La partecipazione della Commissione termina alla fine del 1996 a livello degli impegni e sarà completata nel 1997 per quanto riguarda la liquidazione degli impegni assunti.

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-7 0 — TRASPORTI *(seguito)*

***B2-7 0 8** (seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	2 500 000	2 500 000				
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	20 000 000	10 000 000	9 000 000	1 000 000		
Stanziamenti 1997	p.m.		p.m.			
Totale	22 500 000	12 500 000	9 000 000	1 000 000		

COMMISSIONE

Sottosezione B2

(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

TITOLO B2-9

ALTRE AZIONI NEL SETTORE DELLA PESCA E DEL MARE

CAPITOLO B2-9 0 — OPERAZIONI DI CONTROLLO, D'ISPEZIONE E DI SORVEGLIANZA IN MARE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO B2-9 0						
B2-9 0 1	***Partecipazione finanziaria alle operazioni di controllo e di sorveglianza nelle acque marittime di taluni Stati membri***						
	Stanziamenti dissociati	39 500 000	32 000 000	30 000 000	24 000 000	23 225 616,65	11 716 827,61
B2-9 0 2	***Controllo e sorveglianza nelle acque marittime internazionali***						
	Stanziamenti dissociati	6 450 000	3 950 000	5 500 000	3 800 000	5 973 777,—	4 037 166,64
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	45 950 000	35 950 000	35 500 000	27 800 000	29 199 393,65	15 753 994,25
	TOTALE DEL CAPITOLO B2-9 0	45 950 000	35 950 000	35 500 000	27 800 000	29 199 393,65	15 753 994,25
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	45 950 000	35 950 000	35 500 000	27 800 000	29 199 393,65	15 753 994,25
	Totale del titolo B2-9	**45 950 000**	**35 950 000**	**35 500 000**	**27 800 000**	**29 199 393,65**	**15 753 994,25**
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	31 836 480 000	26 632 895 000	29 335 400 000	26 008 632 000	24 793 216 023,48	19 473 575 350,07
	Totale della sottosezione B2	**31 836 480 000**	**26 632 895 000**	**29 335 400 000**	**26 008 632 000**	**24 793 216 023,48**	**19 473 575 350,07**

COMMISSIONE

Sottosezione B2
(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

TITOLO B2-9

ALTRE AZIONI NEL SETTORE DELLA PESCA E DEL MARE

CAPITOLO B2-9 0 — OPERAZIONI DI CONTROLLO, D'ISPEZIONE E DI SORVEGLIANZA IN MARE

B2-9 0 1 ***Partecipazione finanziaria alle operazioni di controllo e di sorveglianza nelle acque marittime di taluni Stati membri***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
39 500 000	32 000 000	30 000 000	24 000 000	23 225 616,65	11 716 827,61

Commento

Trattato sull'Unione europea, in particolare l'articolo 43.

Decisione 89/631/CEE del Consiglio, del 27 novembre 1989, relativa alla partecipazione finanziaria della Comunità alle spese sostenute dagli Stati membri per garantire il rispetto del regime comunitario di conservazione e di gestione delle risorse di pesca (GU n. L 364 del 14. 12. 1989, pag. 64), modificata da ultimo dalla decisione 95/528/CE (GU n. L 301 del 14. 12. 1995, pag. 35).

Decisione 95/527/CE del Consiglio, dell'8 dicembre 1995, relativa ad una partecipazione finanziaria della Comunità alle spese sostenute dagli Stati membri per l'attuazione del regime di controllo applicabile nell'ambito della politica comune della pesca (GU n. L 301 del 14. 12. 1995, pag. 30).

Stanziamento destinato a coprire il contributo comunitario alle spese per investimenti, all'attuazione di progetti integrati, alle spese di formazione e ad alcune spese di funzionamento dell'Irlanda.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	37 900 000	21 000 000	9 000 000	7 900 000		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	30 000 000	3 000 000	23 000 000	4 000 000		
Stanziamenti 1997	39 500 000			23 000 000	16 500 000	
Totale	107 400 000	24 000 000	32 000 000	34 900 000	16 500 000	

COMMISSIONE

Sottosezione B2

(Azioni strutturali, meccanismo finanziario, altre azioni agricole e regionali, trasporti e pesca)

CAPITOLO B2-9 0 — OPERAZIONI DI CONTROLLO, D'ISPEZIONE E DI SORVEGLIANZA IN MARE *(seguito)*

B2-9 0 2 Controllo e sorveglianza nelle acque marittime internazionali

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
6 450 000	3 950 000	5 500 000	3 800 000	5 973 777,—	4 037 166,64

Commento

Ex articoli B2-9 0 0 e B2-9 0 2

Trattato sull'Unione europea, in particolare l'articolo 43.

Regolamento (CEE) n. 3094/86 del Consiglio, del 7 ottobre 1986, che istituisce misure tecniche per la conservazione delle risorse della pesca, modificato dal regolamento (CE) n. 3071/95 (GU n. L 329 del 30. 12. 1995, pag. 14).

Regolamento (CEE) n. 2241/87 del Consiglio, del 23 luglio 1987, che istituisce alcune misure di controllo delle attività di pesca (GU n. L 207 del 29. 7. 1987, pag. 1), modificato dal regolamento (CEE) n. 3483/88 (GU n. L 306 dell'11. 11. 1988, pag. 2).

Regolamento (CEE) n. 1956/88 del Consiglio, del 9 giugno 1988, che adotta disposizioni per l'applicazione del programma internazionale d'ispezione reciproca adottato dall'Organizzazione della pesca nell'Atlantico nord-occidentale (GU n. L 175 del 6. 7. 1988, pag. 1), modificato dal regolamento (CEE) n. 436/92 (GU n. L 54 del 28. 2. 1992, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 3943/90 del Consiglio, del 19 dicembre 1990, concernente l'applicazione del sistema di vigilanza e di ispezione istituito a norma dell'articolo XXIV della convenzione sulla conservazione delle risorse biologiche dell'Antartico (GU n. L 379 del 31. 12. 1990, pag. 45).

Regolamento (CE) n. 3069/95 del Consiglio, del 21 dicembre 1995, che istituisce un programma di osservazione della Comunità europea applicabile ai pescherecci comunitari che operano nella zona di regolamentazione dell'organizzazione della pesca nell'Atlantico nordoccidentale (NAFO) (GU n. L 329 del 30. 12. 1995, pag. 5).

Regolamento (CEE) n. 2847/93 del Consiglio, del 12 ottobre 1993, che istituisce un regime di controllo applicabile alla politica comune della pesca (GU n. L 261 del 20. 10. 1993, pag. 1), modificato dal regolamento (CE) n. 2870/95 (GU n. L 301 del 14. 12. 1995, pag. 1).

Stanziamento destinato a coprire le spese amministrative, incluse le missioni, le riunioni di esperti, le attrezzature, nonché le spese relative ai controlli comunitari nelle acque internazionali, compreso il noleggio delle navi di ispezione e le spese per gli osservatori.

Un importo massimo di 50 000 ECU potrà finanziare le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

L'importo in questione potrà essere incrementato solo attraverso le procedure previste agli articoli 15 o 26 del regolamento finanziario.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	2 700 000	2 600 000	100 000			
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	5 500 000	1 200 000	2 000 000	2 300 000		
Stanziamenti 1997	6 450 000		1 850 000	4 600 000		
Totale	14 650 000	3 800 000	3 950 000	6 900 000		

COMMISSIONE
Parte B

SOTTOSEZIONE B3

FORMAZIONE, GIOVENTÙ, CULTURA, AUDIOVISIVO, INFORMAZIONE E ALTRE AZIONI SOCIALI

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

Riepilogo degli stanziamenti (1997 e 1996) e dell'esecuzione (1995)

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
B3-1	**ISTRUZIONE, FORMAZIONE PROFESSIONALE E GIOVENTÙ**						
B3-1 0	ISTRUZIONE, FORMAZIONE PROFESSIONALE E POLITICA DELLA GIOVENTÙ	378 655 000	372 055 000	396 825 000	417 944 000	363 962 473,75	284 405 471,43
	Totale del titolo B3-1	**378 655 000**	**372 055 000**	**396 825 000**	**417 944 000**	**363 962 473,75**	**284 405 471,43**
B3-2	**CULTURA E AUDIOVISIVO**						
B3-2 0	CULTURA E AUDIOVISIVO	111 290 000	114 090 000	119 400 000	115 251 000	141 332 681,35	117 679 865,22
	Totale del titolo B3-2	**111 290 000**	**114 090 000**	**119 400 000**	**115 251 000**	**141 332 681,35**	**117 679 865,22**
B3-3	**INFORMAZIONE E COMUNICAZIONE**						
B3-3 0	INFORMAZIONE E COMUNICAZIONE	84 800 000	82 200 000	78 000 000	77 000 000	77 208 198,85	47 701 477,16
	Totale del titolo B3-3	**84 800 000**	**82 200 000**	**78 000 000**	**77 000 000**	**77 208 198,85**	**47 701 477,16**
B3-4	**ALTRE AZIONI SOCIALI**						
B3-4 0	DIALOGO SOCIALE E OCCUPAZIONE	60 300 000	60 890 000	62 500 000	57 000 000	61 596 729,36	54 563 260,40
B3-4 1	PROTEZIONE SOCIALE E LIBERA CIRCOLAZIONE	41 915 000	46 465 000	49 820 000	45 820 000	54 085 735,63	50 820 564,36
B3-4 2	FONDAZIONE EUROPEA PER IL MIGLIORAMENTO DELLE CONDIZIONI DI VITA E DI LAVORO	13 600 000	13 600 000	12 400 000	12 400 000	12 240 000,—	12 240 000,—
B3-4 3	SANITÀ	51 410 000	41 360 000	50 900 000	50 100 000	37 839 686,98	36 329 256,09
B3-4 4	LOTTA CONTRO LA DROGA	5 685 000	5 485 000	7 840 000	7 340 000	6 917 264,58	4 636 785,91
	Totale del titolo B3-4	**172 910 000**	**167 800 000**	**183 460 000**	**172 660 000**	**172 679 416,55**	**158 589 866,76**
	Totale della sottosezione B3	**747 655 000**	**736 145 000**	**777 685 000**	**782 855 000**	**755 182 770,50**	**608 376 680,57**

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

TITOLO B3-1

ISTRUZIONE, FORMAZIONE PROFESSIONALE E GIOVENTÙ

CAPITOLO B3-1 0 — ISTRUZIONE, FORMAZIONE PROFESSIONALE E POLITICA DELLA GIOVENTÙ

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO B3-1 0						
B3-1 0 0	***Insegnamento generale e superiore***						
B3-1 0 0 0	Misure generali per la cooperazione nel settore dell'istruzione Stanziamenti dissociati	3 200 000	4 600 000	4 000 000	4 367 000	4 046 803,50	4 504 856,53
B3-1 0 0 1	Socrates Stanziamenti dissociati	171 450 000	177 050 000	173 000 000	191 506 000	175 750 995,41	135 364 180,93
B3-1 0 0 6	Promozione e salvaguardia delle lingue e delle culture regionali e minoritarie Stanziamenti dissociati	3 675 000	2 675 000	4 000 000	5 361 000	3 890 622,17	3 410 102,94
B3-1 0 0 7	Cooperazione con i paesi terzi in materia di istruzione e formazione professionale Stanziamenti dissociati	2 500 000	2 400 000	2 500 000	3 011 000	787 807,—	536 804,71
B3-1 0 0 8	Anno europeo dell'istruzione e della formazione lungo tutto l'arco della vita Stanziamenti dissociati	—	1 300 000	5 200 000	5 180 000	3 098 580,43	215 591,65
	Totale dell'articolo B3-1 0 0	180 825 000	188 025 000	188 700 000	209 425 000	187 574 808,51	144 031 536,76
B3-1 0 1	***Politica della gioventù***						
B3-1 0 1 0	Gioventù per l'Europa Stanziamenti dissociati	24 500 000	22 100 000	24 000 000	26 767 000	21 550 395,75	16 860 011,15
B3-1 0 1 1	Servizio volontario europeo Stanziamenti dissociati	9 400 000	8 700 000	15 000 000	10 000 000		
	Totale dell'articolo B3-1 0 1	33 900 000	30 800 000	39 000 000	36 767 000	21 550 395,75	16 860 011,15

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-1 0 — ISTRUZIONE, FORMAZIONE PROFESSIONALE E POLITICA DELLA GIOVENTÙ *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
B3-1 0 2	***Formazione e orientamento professionali***						
B3-1 0 2 0	Azioni di dialogo sociale e misure preliminari per rafforzare la cooperazione in materia di formazione professionale Stanziamenti dissociati	1 350 000	2 650 000	2 500 000	1 807 000	1 149 819,85	2 393 594,61
B3-1 0 2 1	Leonardo da Vinci Stanziamenti dissociati	150 000 000	138 000 000	152 000 000	155 320 000	137 287 449,64	104 720 328,91
B3-1 0 2 5	Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale Stanziamenti dissociati	12 300 000	12 300 000	12 325 000	12 325 000	12 225 000,—	12 225 000,—
B3-1 0 2 6	Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale — Spese di nuova sistemazione Stanziamenti dissociati	280 000 (1)	280 000 (2)	2 300 000	2 300 000	4 175 000,—	4 175 000,—
	Totale dell'articolo B3-1 0 2	163 930 000	153 230 000	169 125 000	171 752 000	154 837 269,49	123 513 923,52
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	378 655 000	372 055 000	396 825 000	417 944 000	363 962 473,75	284 405 471,43
	TOTALE DEL CAPITOLO B3-1 0	378 655 000	372 055 000	396 825 000	417 944 000	363 962 473,75	284 405 471,43
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	378 655 000	372 055 000	396 825 000	417 944 000	363 962 473,75	284 405 471,43
	Totale del titolo B3-1	**378 655 000**	**372 055 000**	**396 825 000**	**417 944 000**	**363 962 473,75**	**284 405 471,43**

(1) Uno stanziamento di 1 720 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Uno stanziamento di 1 720 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

TITOLO B3-1

ISTRUZIONE, FORMAZIONE PROFESSIONALE E GIOVENTÙ

CAPITOLO B3-1 0 — ISTRUZIONE, FORMAZIONE PROFESSIONALE E POLITICA DELLA GIOVENTÙ

B3-1 0 0 *Insegnamento generale e superiore*

B3-1 0 0 0 Misure generali per la cooperazione nel settore dell'istruzione

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
3 200 000	4 600 000	4 000 000	4 367 000	4 046 803,50	4 504 856,53

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare gli articoli 49, 126 e 127.

Stanziamento destinato a coprire il finanziamento di misure specifiche nel settore dell'istruzione, in preparazione degli sviluppi da prevedere nel contesto della cooperazione europea nell'istruzione.

Esso copre anche il finanziamento di varie azioni nei settori dell'istruzione e della politica giovanile, a integrazione delle misure coperte dai programmi Socrates e Gioventù per l'Europa.

Le azioni forniscono un sostegno comunitario a progetti pilota, colloqui e studi, alla creazione e animazione di reti di informazione e di documentazione, nonché all'animazione, al coordinamento e alla valutazione delle attività in materia di istruzione e politica giovanile.

È inoltre imputato a tale voce il finanziamento delle misure che promuovano la pari opportunità fra ragazzi e ragazze in materia di istruzione, nonché di accesso alla stessa (disabili, analfabeti, giovani con problemi di insuccesso scolastico) nonché programmi di azione per l'infanzia nell'Unione europea.

Si imputa a tale voce anche la promozione dell'accesso dei giovani alle professioni scientifiche e tecnologiche.

Lo stanziamento copre inoltre gli scambi di informazione sul funzionamento delle università popolari e dei corsi di formazione per adulti al fine di facilitare l'accesso dei giovani a tali strutture educative.

Un importo di 100 000 ECU è destinato al Parlamento europeo dei giovani, con sede ad Oxford, affinché possa realizzare le attività di formazione politica destinate agli scolari europei.

Un importo di 50 000 ECU è destinato al Parlamento europeo dell'Aia, affinché possa realizzare attività di formazione politica destinate agli scolari europei.

Un importo di 100 000 ECU è destinato a favorire la partecipazione dei genitori all'istruzione a livello europeo.

Un importo di 100 000 ECU è destinato a consentire ai parlamenti europei dei giovani di varie città di avviare azioni di formazione politica per gli scolari europei. Non si dovrebbero, come avvenuto finora, limitare gli stanziamenti a due soli progetti.

Tale voce copre inoltre il finanziamento di progetti pilota di formazione artistica.

Un importo massimo di 400 000 ECU potrà finanziare le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione, di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

L'importo in questione potrà essere incrementato solo attraverso le procedure previste agli articoli 15 o 26 del regolamento finanziario.

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-1 0 — ISTRUZIONE, FORMAZIONE PROFESSIONALE E POLITICA DELLA GIOVENTÙ *(seguito)*

***B3-1 0 0** (seguito)*

B3-1 0 0 0 *(seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	4 090 000	4 090 000				
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	4 000 000	277 000	3 723 000			
Stanziamenti 1997	3 200 000		877 000	2 323 000		
Totale	11 290 000	4 367 000	4 600 000	2 323 000		

Agli stanziamenti iscritti alla presente voce si aggiungono gli importi del contributo dei paesi EFTA, in applicazione dell'accordo sullo Spazio economico europeo e particolarmente del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 31:

— 57 600 ECU in impegni,

— 82 800 ECU in pagamenti.

Tali importi, per conoscenza, provenienti dai contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, imputati all'articolo 6 3 0 dello stato delle entrate 1995, danno luogo all'apertura degli stanziamenti corrispondenti e alla loro esecuzione nell'ambito dell'allegato III della presente parte dello stato delle spese della presente sezione, che costituisce parte integrante del bilancio generale.

B3-1 0 0 1 Socrates

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
171 450 000	177 050 000	173 000 000	191 506 000	175 750 995,41	135 364 180,93

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare gli articoli 126 e 127.

Decisione n. 819/95/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 14 marzo 1995, che istituisce il programma d'azione comunitaria Socrates (GU n. L 87 del 20. 4. 1995, pag. 10).

Stanziamento destinato a fornire un sostegno totale o parziale alle azioni previste dal programma Socrates.

7 milioni di ECU dell'importo per il 1997 vengono messi a disposizione della dimensione europea nella formazione degli adulti.

Un importo di 5 milioni di ECU è destinato all'istruzione dei figli dei lavoratori migranti, nonché dei figli di persone che esercitino professioni itineranti, commessi viaggiatori e gitani, nonché all'istruzione interculturale (capitolo II, azione 2 del programma Socrates).

Un importo massimo di 1 550 000 ECU potrà finanziare le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione con il conseguimento dell'obiettivo dell'azione, di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

L'importo in questione potrà essere incrementato solo attraverso le procedure previste agli articoli 15 o 26 del regolamento finanziario.

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-1 0 — ISTRUZIONE, FORMAZIONE PROFESSIONALE E POLITICA DELLA GIOVENTÙ *(seguito)*

***B3-1 0 0** (seguito)*

B3-1 0 0 1 *(seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	55 834 000	55 834 000				
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	173 000 000	135 672 000	37 328 000			
Stanziamenti 1997	171 450 000		139 722 000	31 728 000		
Totale	400 284 000	191 506 000	177 050 000	31 728 000		

Agli stanziamenti iscritti alla presente voce si aggiungono gli importi del contributo dei paesi EFTA, in applicazione dell'accordo sullo Spazio economico europeo e particolarmente del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 31:

— 3 086 100 ECU in impegni,

— 3 186 900 ECU in pagamenti.

Tali importi, per conoscenza, provenienti dai contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, imputati all'articolo 6 3 0 dello stato delle entrate 1995, danno luogo all'apertura degli stanziamenti corrispondenti e alla loro esecuzione nell'ambito dell'allegato III della presente parte dello stato delle spese della presente sezione, che costituisce parte integrante del bilancio generale.

Agli stanziamenti iscritti nella presente voce si aggiungono anche gli importi dei contributi di Cipro e Malta, conformemente alle disposizioni della decisione n. 819/95/CE.

Agli stanziamenti iscritti nella presente voce si aggiungono anche gli importi dei contributi dei paesi associati dell'Europa centrale, ai sensi della decisione n. 819/95/CE.

B3-1 0 0 6 Promozione e salvaguardia delle lingue e delle culture regionali e minoritarie

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
3 675 000	2 675 000	4 000 000	5 361 000	3 890 622,17	3 410 102,94

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare gli articoli 126 e 128.

Stanziamento destinato a fornire un sostegno alle azioni di promozione e di salvaguardia delle lingue e delle culture regionali della Comunità.

Esso è anche destinato a sostenere azioni volte a consentire lo scambio di esperienze e di attività tra i gruppi culturali minoritari dei paesi dell'Europa centrale e orientale e quelli della Comunità.

Esso intende anche promuovere le lingue minoritarie, come lo yiddish, le lingue parlate dagli zingari, ecc., che non appartengono a regioni specificamente individuate.

È altresì imputato a questa voce il finanziamento di scambi e visite, progetti pilota, seminari, simposi e relazioni nonché borse di studio e materiale didattico.

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-1 0 — ISTRUZIONE, FORMAZIONE PROFESSIONALE E POLITICA DELLA GIOVENTÙ *(seguito)*

B3-1 0 0 (seguito)

B3-1 0 0 6 *(seguito)*

Un importo massimo di 325 000 ECU potrà finanziare le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione, di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

L'importo in questione potrà essere incrementato solo attraverso le procedure previste agli articoli 15 o 26 del regolamento finanziario.

La Commissione vigila su un'equa ripartizione degli stanziamenti tra i vari gruppi tenendo conto della loro situazione specifica.

Essa pubblica al termine di ogni esercizio di bilancio un compendio delle attività da essa appoggiate nel quadro di questa voce per far conoscere meglio le iniziative esistenti.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	1 798 000	1 798 000				
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	4 000 000	3 563 000	437 000			
Stanziamenti 1997	3 675 000		2 238 000	1 437 000		
Totale	9 473 000	5 361 000	2 675 000	1 437 000		

Agli stanziamenti iscritti alla presente voce si aggiungono gli importi del contributo dei paesi EFTA, in applicazione dell'accordo sullo Spazio economico europeo e particolarmente del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 31:

— 66 150 ECU in impegni,

— 48 150 ECU in pagamenti.

Tali importi, per conoscenza, provenienti dai contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, imputati all'articolo 6 3 0 dello stato delle entrate 1995, danno luogo all'apertura degli stanziamenti corrispondenti e alla loro esecuzione nell'ambito dell'allegato III della presente parte dello stato delle spese della presente sezione, che costituisce parte integrante del bilancio generale.

B3-1 0 0 7 Cooperazione con i paesi terzi in materia di istruzione e formazione professionale

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
2 500 000	2 400 000	2 500 000	3 011 000	787 807,—	536 804,71

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare gli articoli 126 e 127.

Risoluzione del Parlamento europeo, del 22 aprile 1994, sulle relazioni culturali fra l'Unione europea e l'America latina (GU n. C 128 del 9. 5. 1994, pag. 428).

Comunicazione della Commissione al Consiglio e al Parlamento europeo, del 26 settembre 1994, relativa al coordinamento tra la Comunità e gli Stati membri nell'ambito dei programmi di istruzione e formazione nei paesi in via di sviluppo [COM(94) 399 def.].

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-1 0 — ISTRUZIONE, FORMAZIONE PROFESSIONALE E POLITICA DELLA GIOVENTÙ *(seguito)*

B3-1 0 0 (seguito)

B3-1 0 0 7 *(seguito)*

Decisione 95/487/CE del Consiglio, del 23 ottobre 1995, relativa alla conclusione di un accordo fra la Comunità europea e gli Stati Uniti d'America istitutivo di un programma di cooperazione nei settori dell'istruzione superiore e della formazione professionale (GU n. L 279 del 22. 11. 1995, pag. 11).

Decisione 95/523/CE del Consiglio, del 27 novembre 1995, riguardante la conclusione di un accordo fra la Comunità europea e il Canada che istituisce un programma di cooperazione nei settori dell'istruzione superiore e della formazione (GU n. L 300 del 13. 12. 1995, pag. 18).

Stanziamento destinato a finanziare, in particolare, studi comparativi sulle qualifiche e le competenze professionali, l'elaborazione di uno programma pilota per lo scambio di studenti, di insegnanti e di amministratori, la promozione della cooperazione interuniversitaria e l'avvio di relazioni tra i settori interessati dell'industria e le università.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	842 000	842 000				
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995	1 700 000	680 000	680 000	340 000		
Stanziamenti 1996	2 500 000	1 489 000	840 000	171 000		
Stanziamenti 1997	2 500 000		880 000	960 000	660 000	
Totale	7 542 000	3 011 000	2 400 000	1 471 000	660 000	

B3-1 0 0 8 Anno europeo dell'istruzione e della formazione lungo tutto l'arco della vita

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
—	1 300 000	5 200 000	5 180 000	3 098 580,43	215 591,65

Commento

Decisione n. 2493/95/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 23 ottobre 1995, che proclama il 1996 «Anno europeo dell'istruzione e della formazione lungo tutto l'arco della vita» (GU n. L 256 del 26. 10. 1995, pag. 45).

Stanziamento destinato a coprire le spese dell'Anno europeo dell'istruzione e della formazione lungo tutto l'arco della vita, in particolare le spese di comunicazione e d'informazione per sensibilizzare la popolazione europea all'importanza del concetto di istruzione e formazione lungo tutto l'arco della vita (Lifelong Learning).

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-1 0 — ISTRUZIONE, FORMAZIONE PROFESSIONALE E POLITICA DELLA GIOVENTÙ *(seguito)*

B3-1 0 0 (seguito)

B3-1 0 0 8 *(seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	1 883 000 (1)	1 883 000				
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	5 200 000	3 297 000	1 300 000	603 000		
Stanziamenti 1997	—		—			
Totale	7 083 000	5 180 000	1 300 000	603 000		

(1) Dedotti 1 milione di ECU di stanziamenti di pagamento riportati.

Agli stanziamenti iscritti alla presente voce si aggiungono gli importi del contributo dei paesi EFTA, in applicazione dell'accordo sullo Spazio economico europeo e particolarmente del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 31:

— «—» in impegni,

— 23 400 ECU in pagamenti.

Tali importi, per conoscenza, provenienti dai contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, imputati all'articolo 6 3 0 dello stato delle entrate 1995, danno luogo all'apertura degli stanziamenti corrispondenti e alla loro esecuzione nell'ambito dell'allegato III della presente parte dello stato delle spese della presente sezione, che costituisce parte integrante del bilancio generale.

B3-1 0 1 Politica della gioventù

B3-1 0 1 0 Gioventù per l'Europa

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
24 500 000	22 100 000	24 000 000	26 767 000	21 550 395,75	16 860 011,15

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare l'articolo 126.

Decisione n. 818/95/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 14 marzo 1995, relativa all'adozione della terza fase del programma Gioventù per l'Europa (GU n. L 87 del 20. 4. 1995, pag. 1).

Stanziamento destinato a coprire il sostegno totale o parziale delle azioni previste dal programma Gioventù per l'Europa.

Un importo massimo di 600 000 ECU potrà finanziare le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione, di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

L'importo in questione potrà essere incrementato solo attraverso le procedure previste agli articoli 15 o 26 del regolamento finanziario.

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-1 0 — ISTRUZIONE, FORMAZIONE PROFESSIONALE E POLITICA DELLA GIOVENTÙ *(seguito)*

***B3-1 0 1** (seguito)*

B3-1 0 1 0 *(seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	10 234 000	10 234 000				
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995	122 000	122 000				
Stanziamenti 1996	24 000 000	16 411 000	7 589 000			
Stanziamenti 1997	24 500 000		14 511 000	9 989 000		
Totale	58 856 000	26 767 000	22 100 000	9 989 000		

Agli stanziamenti iscritti alla presente voce si aggiungono gli importi del contributo dei paesi EFTA, in applicazione dell'accordo sullo Spazio economico europeo e particolarmente del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 31:

— 441 000 ECU in impegni,

— 397 800 ECU in pagamenti.

Tali importi, per conoscenza, provenienti dai contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, imputati all'articolo 6 3 0 dello stato delle entrate 1995, danno luogo all'apertura degli stanziamenti corrispondenti e alla loro esecuzione nell'ambito dell'allegato III della presente parte dello stato delle spese della presente sezione, che costituisce parte integrante del bilancio generale.

Agli stanziamenti iscritti nella presente voce si aggiungono anche gli importi dei contributi di Cipro e Malta, conformemente alle disposizioni della decisione n. 818/95/CE.

Agli stanziamenti iscritti nella presente voce si aggiungono anche gli importi dei contributi dei paesi associati dell'Europa centrale, ai sensi della decisione n. 819/95/CE.

B3-1 0 1 1 Servizio volontario europeo

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
9 400 000	8 700 000	15 000 000	10 000 000		

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare l'articolo 126.

È necessario coinvolgere attivamente il Foro della gioventù delle Comunità europee e l'Associazione delle organizzazioni del servizio volontario (AVSO) nella valutazione e nella relazione relative al programma pilota, nonché nella progettazione e formulazione di qualsiasi altro piano d'azione.

Un importo massimo di 600 000 ECU potrà finanziare le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

L'importo in questione potrà essere incrementato solo attraverso le procedure previste agli articoli 15 o 26 del regolamento finanziario.

Entro la fine del secondo anno dall'inizio dell'azione la Commissione valuta l'opportunità di presentare una proposta concernente la base giuridica.

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-1 0 — ISTRUZIONE, FORMAZIONE PROFESSIONALE E POLITICA DELLA GIOVENTÙ *(seguito)*

B3-1 0 1 (seguito)

B3-1 0 1 1 *(seguito)*

Stanziamento destinato a un'azione pilota relativa all'introduzione di un servizio volontario europeo che permetta ai giovani di acquisire un'esperienza di formazione, attraverso un contributo attivo alla costruzione europea, mediante la partecipazione ad attività di utilità collettiva nei settori sociale, culturale, ambientale o in altri settori.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	15 000 000	10 000 000	5 000 000			
Stanziamenti 1997	9 400 000		3 700 000	5 700 000		
Totale	24 400 000	10 000 000	8 700 000	5 700 000		

Agli stanziamenti iscritti alla presente voce si aggiungono gli importi del contributo dei paesi EFTA, in applicazione dell'accordo sullo Spazio economico europeo e particolarmente del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 31:

— 169 200 ECU in impegni,

— 66 600 ECU in pagamenti.

Tali importi, per conoscenza, provenienti dai contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, imputati all'articolo 6 3 0 dello stato delle entrate 1995, danno luogo all'apertura degli stanziamenti corrispondenti e alla loro esecuzione nell'ambito dell'allegato III della presente parte dello stato delle spese della presente sezione, che costituisce parte integrante del bilancio generale.

B3-1 0 2 Formazione e orientamento professionali

B3-1 0 2 0 Azioni di dialogo sociale e misure preliminari per rafforzare la cooperazione in materia di formazione professionale

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
1 350 000	2 650 000	2 500 000	1 807 000	1 149 819,85	2 393 594,61

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare gli articoli 118, 127 e 128.

Decisione 63/266/CEE del Consiglio, del 2 aprile 1963, che stabilisce principi generali per l'attuazione di una politica comune di formazione professionale (GU n. 63 del 20. 4. 1963, pag. 1338/63).

Decisione 85/368/CEE del Consiglio, del 16 luglio 1985, relativa alla corrispondenza delle qualifiche di formazione professionale tra gli Stati membri delle Comunità europee (GU n. L 199 del 31. 7. 1985, pag. 56).

Direttiva 89/48/CEE del Consiglio, del 21 dicembre 1988, relativa ad un sistema generale di riconoscimento dei diplomi di istruzione superiore che sanzionano formazioni professionali di una durata minima di tre anni (GU n. L 19 del 24. 1. 1989, pag. 16).

Stanziamento destinato a finanziare misure specifiche nel settore della formazione professionale, in preparazione degli sviluppi prevedibili nel quadro della cooperazione europea nel settore.

Esso è altresì destinato a sostenere le azioni svolte nel quadro del dialogo sociale, nel settore della formazione professionale.

COMMISSIONE

Sottosezione B3

(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-1 0 — ISTRUZIONE, FORMAZIONE PROFESSIONALE E POLITICA DELLA GIOVENTÙ *(seguito)*

***B3-1 0 2** (seguito)*

B3-1 0 2 0 *(seguito)*

Un importo massimo di 650 000 ECU potrà finanziare le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

L'importo in questione potrà essere incrementato solo attraverso le procedure previste agli articoli 15 o 26 del regolamento finanziario.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	2 010 000	1 800 000	210 000			
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	2 500 000	7 000	1 800 000	693 000		
Stanziamenti 1997	1 350 000		640 000	710 000		
Totale	5 860 000	1 807 000	2 650 000	1 403 000		

Agli stanziamenti iscritti alla presente voce si aggiungono gli importi del contributo dei paesi EFTA, in applicazione dell'accordo sullo Spazio economico europeo e particolarmente del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 31:

— 24 300 ECU in impegni,

— 45 090 ECU in pagamenti.

Tali importi, per conoscenza, provenienti dai contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, imputati all'articolo 6 3 0 dello stato delle entrate 1995, danno luogo all'apertura degli stanziamenti corrispondenti e alla loro esecuzione nell'ambito dell'allegato III della presente parte dello stato delle spese della presente sezione, che costituisce parte integrante del bilancio generale.

B3-1 0 2 1 Leonardo da Vinci

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
150 000 000	138 000 000	152 000 000	155 320 000	137 287 449,64	104 720 328,91

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare l'articolo 127.

Decisione 94/819/CE del Consiglio, del 6 dicembre 1994, che istituisce un programma d'azione per l'attuazione di una politica di formazione professionale della Comunità europea (GU n. L 340 del 29. 12. 1994, pag. 8).

Stanziamento destinato a fornire un sostegno totale o parziale alle azioni previste dal programma Leonardo da Vinci.

Un importo massimo di 2 milioni di ECU potrà finanziare le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

L'importo in questione potrà essere incrementato solo attraverso le procedure previste agli articoli 15 o 26 del regolamento finanziario.

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-1 0 — ISTRUZIONE, FORMAZIONE PROFESSIONALE E POLITICA DELLA GIOVENTÙ *(seguito)*

***B3-1 0 2** (seguito)*

B3-1 0 2 1 *(seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	55 516 000	46 548 000	8 968 000			
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	152 000 000	108 772 000	40 800 000	2 428 000		
Stanziamenti 1997	150 000 000		88 232 000	43 000 000	18 768 000	
Totale	357 516 000	155 320 000	138 000 000	45 428 000	18 768 000	

Agli stanziamenti iscritti alla presente voce si aggiungono gli importi del contributo dei paesi EFTA, in applicazione dell'accordo sullo Spazio economico europeo e particolarmente del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 31:

— 2 700 000 ECU in impegni,

— 2 479 950 ECU in pagamenti.

Tali importi, per conoscenza, provenienti dai contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, imputati all'articolo 6 3 0 dello stato delle entrate, danno luogo all'apertura degli stanziamenti corrispondenti e alla loro esecuzione nell'ambito dell'allegato III della presente parte dello stato delle spese della presente sezione, che costituisce parte integrante del bilancio generale.

Agli stanziamenti iscritti nella presente voce si aggiungono anche gli importi dei contributi di Cipro e Malta, conformemente alle disposizioni della decisione 94/819/CE.

Agli stanziamenti iscritti nella presente voce si aggiungono anche gli importi dei contributi dei paesi associati dell'Europa centrale, ai sensi della decisione 94/819/CE.

B3-1 0 2 5 Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
12 300 000	12 300 000	12 325 000	12 325 000	12 225 000,—	12 225 000,—

Commento

Regolamento (CEE) n. 337/75 del Consiglio, del 10 febbraio 1975, relativo all'istituzione di un Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale (GU n. L 39 del 13. 2. 1975, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 354/95 (GU n. L 41 del 23. 2. 1995, pag. 1).

Regolamento (CE) n. 1131/94 del Consiglio, del 16 maggio 1994, che modifica il regolamento (CEE) n. 337/75 relativo all'istituzione di un Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale (GU n. L 127 del 19. 5. 1994, pag. 1), che fissa la sede del Centro a Salonicco.

Stanziamento destinato a coprire la sovvenzione destinata al Centro conformemente alle disposizioni del regolamento (CEE) n. 337/75.

COMMISSIONE

Sottosezione B3

(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-1 0 — ISTRUZIONE, FORMAZIONE PROFESSIONALE E POLITICA DELLA GIOVENTÙ *(seguito)*

***B3-1 0 2** (seguito)*

B3-1 0 2 5 *(seguito)*

Le entrate e le spese previsionali per l'esercizio sono le seguenti:

Entrate:

— titolo 1 «Sovvenzione della Comunità europea»		12 300 000
— titolo 2 «Entrate varie»		100 000
	Totale	12 400 000

Spese:

— titolo 1 «Personale»		7 021 000
— titolo 2 «Spese di funzionamento amministrativo»		1 114 000
— titolo 3 «Spese operative»		4 265 000
	Totale	12 400 000

Effettivi autorizzati

Categoria	Numero	
	1996	1997
A	25	25
LA	11	11
B	15	15
C	27	27
D	3	3
Agenti locali	—	—

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	12 325 000	12 325 000				
Stanziamenti 1997	12 300 000		12 300 000			
Totale	24 625 000	12 325 000	12 300 000			

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-1 0 — ISTRUZIONE, FORMAZIONE PROFESSIONALE E POLITICA DELLA GIOVENTÙ *(seguito)*

***B3-1 0 2** (seguito)*

B3-1 0 2 6 Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale — Spese di nuova sistemazione

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
280 000 (1)	280 000 (2)	2 300 000	2 300 000	4 175 000,—	4 175 000,—

(1) Uno stanziamento di 1 720 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Uno stanziamento di 1 720 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

Commento

Regolamento (CEE) n. 337/75 del Consiglio, del 10 febbraio 1975, relativo all'istituzione di un Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale (GU n. L 39 del 13. 2. 1975, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 354/95 (GU n. L 41 del 23. 2. 1995, pag. 1).

Regolamento (CE) n. 1131/94 del Consiglio, del 16 maggio 1994, che modifica il regolamento (CEE) n. 337/75 relativo all'istituzione di un Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale (GU n. L 127 del 19. 5. 1994, pag. 1), che fissa la sede del Centro a Salonicco.

Stanziamento destinato a coprire la sovvenzione che consentirà al Centro di sostenere le spese derivanti dalla nuova sistemazione della sua sede a Salonicco.

Le entrate e le spese previste per il trasferimento sono le seguenti per l'esercizio:

Entrate:

— titolo 1 «Sovvenzione della Comunità europea» 2 000 000

Spese:

— titolo 2 «Spese di funzionamento amministrativo» 2 000 000

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	2 300 000	2 300 000				
Stanziamenti 1997	2 000 000 (1)		2 000 000			
Totale	4 300 000	2 300 000	2 000 000 (2)			

(1) Di cui 1 720 000 ECU iscritti al capitolo B0-4 0.
(2) Di cui 1 720 000 ECU iscritti al capitolo B0-4 0.

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

TITOLO B3-2

CULTURA E AUDIOVISIVO

CAPITOLO B3-2 0 — CULTURA E AUDIOVISIVO

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO B3-2 0						
B3-2 0 0	***Cultura***						
B3-2 0 0 0	Raffaello (programma comunitario d'azione in materia di beni culturali) Stanziamenti dissociati	10 600 000	8 600 000	10 000 000	8 000 000	8 849 999,62	8 420 712,66
B3-2 0 0 1	Caleidoscopio (programma di sostegno alle attività artistiche e culturali di dimensione europea) Stanziamenti dissociati	8 550 000	7 850 000	7 500 000	7 100 000	7 249 999,45	6 034 903,20
B3-2 0 0 2	Arianna (programma di sostegno nel settore del libro e della cultura) Stanziamenti dissociati	2 775 000	2 575 000	2 500 000	2 300 000	1 349 990,33	736 706,68
B3-2 0 0 3	Altre azioni culturali nella Comunità e in cooperazione con i paesi terzi Stanziamenti dissociati	6 000 000	5 400 000	6 000 000	4 500 000	1 949 999,99	1 594 060,83
	Totale dell'articolo B3-2 0 0	27 925 000	24 425 000	26 000 000	21 900 000	19 399 989,39	16 786 383,37
B3-2 0 1	***Audiovisivo***						
B3-2 0 1 0	Media (misure per incoraggiare lo sviluppo dell'industria audiovisiva) Stanziamenti dissociati	58 250 000	49 550 000	60 000 000	47 900 000	53 199 334,96	34 934 770,39
B3-2 0 1 1	Dimensione europea dell'industria del cinema e del settore dell'audiovisivo Stanziamenti dissociati	2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 426 000	1 794 750,—	1 569 981,—
B3-2 0 1 2	Servizio radiofonico e televisivo multilingue europeo Stanziamenti dissociati	4 775 000 (1)	3 775 000 (2)	5 400 000	5 525 000	5 000 000,—	3 953 332,—

(1) Uno stanziamento di 1 625 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Uno stanziamento di 1 625 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-2 0 — CULTURA E AUDIOVISIVO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
B3-2 0 1	*(seguito)*						
B3-2 0 1 3	Televisione europea avanzata — Produzione e conversione di programmi nel formato 16/9 Stanziamenti dissociati	9 650 000	17 650 000	12 500 000	22 000 000	31 000 000,—	41 870 658,76
B3-2 0 1 4	Televisione europea avanzata — Emissione di programmi nel formato 16/9 Stanziamenti dissociati	8 690 000	16 690 000	13 500 000	15 500 000	30 938 607,—	18 564 739,70
B3-2 0 1 5	Fondo di garanzia Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.				
	Totale dell'articolo B3-2 0 1	83 365 000	89 665 000	93 400 000	93 351 000	121 932 691,96	100 893 481,85
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	111 290 000	114 090 000	119 400 000	115 251 000	141 332 681,35	117 679 865,22
	TOTALE DEL CAPITOLO B3-2 0	111 290 000	114 090 000	119 400 000	115 251 000	141 332 681,35	117 679 865,22
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	111 290 000	114 090 000	119 400 000	115 251 000	141 332 681,35	117 679 865,22
	Totale del titolo B3-2	**111 290 000**	**114 090 000**	**119 400 000**	**115 251 000**	**141 332 681,35**	**117 679 865,22**

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

TITOLO B3-2

CULTURA E AUDIOVISIVO

CAPITOLO B3-2 0 — CULTURA E AUDIOVISIVO

B3-2 0 0 *Cultura*

B3-2 0 0 0 Raffaello (programma comunitario d'azione in materia di beni culturali)

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
10 600 000	8 600 000	10 000 000	8 000 000	8 849 999,62	8 420 712,66

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare gli articoli da 126 a 128.

Posizione comune (CE) n. 51/96, definita dal Consiglio l'8 luglio 1996, in vista dell'adozione della decisione del Parlamento europeo e del Consiglio che istituisce un programma comunitario di azione in materia di beni culturali (Raffaello) (GU n. C 264 dell'11. 9. 1996, pag. 69).

Proposta modificata di decisione del Parlamento europeo e del Consiglio che istituisce un programma comunitario di azione in materia di beni culturali — Programma Raffaello (GU n. C 265 del 12. 9. 1996, pag. 4).

Stanziamento destinato a finanziare i contributi comunitari destinati ad azioni per la conservazione, la salvaguardia e la valorizzazione del patrimonio culturale europeo, a complemento del finanziamento nazionale previsto nel programma Raffaello.

Esso copre anche le azioni in preparazione del programma Raffaello e, in attesa della sua approvazione definitiva, finanzia i progetti pilota che saranno messi in atto secondo direttrici, settori d'intervento e modalità identici a quelli previsti per il programma.

La Commissione assicurerà un equilibrio geografico all'interno della Comunità nell'assegnazione dei fondi.

Tali azioni pilota si suddividono in:

— incentivazione di azioni volte a valorizzare il patrimonio culturale europeo (immobiliare, mobiliare, archeologico, musei e collezioni, archivi, patrimonio subacqueo, ecc.) mediante progetti concreti raggruppati in cinque grandi categorie:
  — interventi riguardanti elementi fondamentali e/o eccezionali del patrimonio, ivi comprese le azioni in corso (Acropoli, Monte Athos, Chiado, Coimbra, S. Giacomo di Compostela, Cattedrale di Burgos);
  — interventi di manutenzione e conservazione di centri urbani classificati dall'Unesco come patrimonio mondiale:
    — sostegno ai lavori di difesa del patrimonio (ex progetti pilota) su temi comuni sviluppati su scala nazionale, locale o regionale, ma che possono riguardare sia il patrimonio immobiliare che quello mobiliare,
    — messa a punto di «norme/metodi» riguardanti tecniche di salvaguardia approntate da organizzazioni internazionali di categoria (ad esempio, documentazione di beni culturali, prestiti di opere, conservazione, ecc.),
    — progetti e studi con predominanza culturale complementari ad altre attività comunitarie;
  — sostegno a reti e forme di partenariato per rafforzare la cooperazione transnazionale e favorire gli scambi e la messa in comune di esperienze fra professionisti, istituti, musei e altre istituzioni operanti nel settore;
  — elaborazione di guide, inventari, ecc. e sostegno a reti che agevolino la diffusione mediante moderni supporti telematici e altre tecnologie avanzate (CD-ROM, CDI, ecc.);
  — sostegno ad azioni volte ad agevolare l'accesso dei cittadini dell'Unione europea al patrimonio culturale (giornate europee del patrimonio, Festa dell'Europa del 9 maggio, premio di architettura Mies van der Rohe, iscrizioni multilingui in musei, siti e monumenti, premi di architettura) e all'impiego di tecnologie avanzate (interconnessioni di banche di dati, messa a punto di prodotti multimediali, studi e seminari riguardanti aspetti del settore);
  — sostegno all'individuazione di temi di ricerca e alla diffusione dei risultati (incentivazione all'organizzazione di conferenze, colloqui, seminari) che consentano agli esperti scambi sulle tecniche migliori e sulle eventuali innovazioni;
  — sostegno agli scambi e al perfezionamento dei professionisti operanti per il patrimonio culturale in Europa;

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-2 0 — CULTURA E AUDIOVISIVO *(seguito)*

B3-2 0 0 (seguito)

B3-2 0 0 0 *(seguito)*

— sostegno ad azioni di cooperazione con i paesi terzi e con le organizzazioni internazionali, soprattutto il Consiglio d'Europa e l'Unesco (sostegno a progetti di conservazione-restauro del patrimonio culturale; aiuto ad una loro partecipazione alle reti professionali nonché ad azioni miranti a facilitare l'accesso dei loro cittadini al patrimonio culturale);

— sostegno a progetti pilota di archiviazione di interesse europeo;

— assistenza tecnica del programma.

Sarà realizzato uno studio sull'opportunità di incoraggiare, nel quadro di un'azione comunitaria, le azioni per la valorizzazione del patrimonio culturale europeo sopra indicate concedendo prestiti a tasso ridotto («soft loan») a progetti concreti.

Un importo massimo di 400 000 ECU potrà finanziare le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

L'importo in questione potrà essere incrementato solo attraverso le procedure previste agli articoli 15 o 26 del regolamento finanziario.

La Commissione può chiedere il parere di esperti nei vari settori interessati.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	5 794 000	2 500 000	1 700 000	1 594 000		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	10 000 000	5 500 000	1 800 000	1 800 000	900 000	
Stanziamenti 1997	10 600 000		5 100 000	2 400 000	2 000 000	1 100 000
Totale	26 394 000	8 000 000	8 600 000	5 794 000	2 900 000	1 100 000

Agli stanziamenti iscritti alla presente voce si aggiungono gli importi del contributo dei paesi EFTA, in applicazione dell'accordo sullo Spazio economico europeo e particolarmente del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 31:

— 190 800 ECU in impegni,

— 142 596 ECU in pagamenti.

Tali importi, per conoscenza, provenienti dai contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, imputati all'articolo 6 3 0 dello stato delle entrate, danno luogo all'apertura degli stanziamenti corrispondenti e alla loro esecuzione nell'ambito dell'allegato III della presente parte dello stato delle spese della presente sezione, che costituisce parte integrante del bilancio generale.

B3-2 0 0 1 Caleidoscopio (programma di sostegno alle attività artistiche e culturali di dimensione europea)

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
8 550 000	7 850 000	7 500 000	7 100 000	7 249 999,45	6 034 903,20

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare gli articoli da 126 a 128.

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-2 0 — CULTURA E AUDIOVISIVO *(seguito)*

B3-2 0 0 (seguito)

B3-2 0 0 1 *(seguito)*

Decisione 719/96/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 29 marzo 1996, che istituisce un programma di sostegno alle attività artistiche e culturali di dimensione europea (Caleidoscopio) (GU n. L 99 del 20. 4. 1996, pag. 20).

Stanziamento destinato a finanziare i contributi comunitari relativi alle azioni previste nel quadro del programma Caleidoscopio. Tutto l'insieme di azioni viene attuato secondo le direttrici e i settori d'intervento previsti dal programma. Questi settori riguardano varie categorie d'intervento, fra cui il sostegno ad eventi e progetti culturali realizzati in partenariato e mediante reti, azioni di cooperazione europea di grande portata, il sostegno alle città europee della cultura e al mese della cultura europea, talune misure specifiche e progetti di cooperazione con i paesi terzi.

Queste azioni coprono in particolare:

— le manifestazioni artistiche e culturali che consentano di migliorare la conoscenza e la diffusione della cultura e della storia dei popoli europei;

— la promozione degli scambi culturali non commerciali;

— la creazione artistica in tutti i settori (arti dello spettacolo, arti plastiche, arti applicate, arti multimediali);

— i progetti artistici e culturali organizzati congiuntamente da operatori di almeno tre Stati membri o da reti culturali, implicanti la partecipazione di artisti creatori o interpreti o di altri operatori del settore culturale provenienti da almeno tre Stati membri;

— il perfezionamento di artisti creatori o interpreti o di altri operatori del settore culturale, mediante progetti specifici e mirati che favoriscano la creazione contemporanea;

— gli incontri organizzati a livello europeo dai professionisti della cultura, dalle autorità nazionali e regionali e strettamente connesse allo sviluppo dell'azione comunitaria nel settore culturale;

— l'organizzazione di manifestazioni culturali e artistiche nel quadro della Città europea della cultura e del Mese della cultura europea;

— le attività dell'Orchestra dei giovani dell'Unione europea e dell'Orchestra barocca dell'Unione europea;

— i progetti culturali di dimensione europea, di qualità e di grande ampiezza che presentino un impatto culturale e socio-economico;

— i progetti di cooperazione culturale con i paesi terzi, secondo le modalità fissate dai vari accordi che includono una clausola culturale;

— i progetti volti ad incoraggiare la creazione artistica e letteraria, inclusi i progetti realizzati da e con i disabili e ad essi destinati;

— l'assistenza tecnica del programma.

Lo stanziamento copre altresì l'istituzione e l'assegnazione di un «Premio europeo per le arti plastiche» che verrà conferito ogni anno a uno o più giovani artisti di particolare merito, la cui opera costituisca un'espressione notevole di caratteristiche regionali e nazionali nel contesto di un'Europa democratica e in via di evoluzione.

È altresì imputato a questa voce il sostegno alle attività artistiche e culturali in una regione scelta ogni anno come «regione europea della cultura».

Un importo massimo di 250 000 ECU potrà finanziare le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

L'importo in questione potrà essere incrementato solo attraverso le procedure previste agli articoli 15 o 26 del regolamento finanziario.

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-2 0 — CULTURA E AUDIOVISIVO *(seguito)*

B3-2 0 0 (seguito)

B3-2 0 0 1 *(seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	3 107 000	2 400 000	707 000			
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	7 500 000	4 700 000	2 000 000	800 000		
Stanziamenti 1997	8 550 000		5 143 000	2 300 000	1 107 000	
Totale	19 157 000	7 100 000	7 850 000	3 100 000	1 107 000	

Agli stanziamenti iscritti alla presente voce si aggiungono gli importi del contributo dei paesi EFTA, in applicazione dell'accordo sullo Spazio economico europeo e particolarmente del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 31:

— 153 900 ECU in impegni,

— 139 248 ECU in pagamenti.

Tali importi, per conoscenza, provenienti dai contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, imputati all'articolo 6 3 0 dello stato delle entrate, danno luogo all'apertura degli stanziamenti corrispondenti e alla loro esecuzione nell'ambito dell'allegato III della presente parte dello stato delle spese della presente sezione, che costituisce parte integrante del bilancio generale.

B3-2 0 0 2 Arianna (programma di sostegno nel settore del libro e della cultura)

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
2 775 000	2 575 000	2 500 000	2 300 000	1 349 990,33	736 706,68

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare gli articoli da 126 a 128.

Proposta modificata di decisione del Parlamento europeo e del Consiglio che istituisce un programma di sostegno al settore del libro e della lettura attraverso la traduzione (Arianna) (GU n. C 279 del 25. 10. 1995, pag. 7).

Posizione comune (CE) n. 47/96, definita dal Consiglio il 27 giugno 1996, in vista dell'adozione della decisione del Parlamento europeo e del Consiglio che istituisce un programma di sostegno al settore del libro e della lettura attraverso la traduzione (Arianna) (GU n. C 264 dell'11. 9. 1996, pag. 34).

Stanziamento destinato a coprire i contributi comunitari assegnati nel quadro del programma Arianna e le azioni in preparazione del programma stesso nonché tutti i progetti pilota che saranno attuati in base a direttrici, settori d'azione e modalità identici a quelli previsti per il programma ed in particolare:

— aiuto alla traduzione di opere letterarie contemporanee (romanzi, novelle, saggi letterari, storia letteraria, biografia, teatro, poesia, ecc.) rappresentative della cultura del paese da cui provengono e suscettibili di interessare un vasto pubblico europeo;

— aiuto alla traduzione di opere drammatiche che hanno dato adito a rappresentazioni sceniche o diffusioni audiovisive e che hanno già ottenuto un certo riconoscimento da parte della critica e del pubblico. Le opere proposte alla traduzione dovranno basarsi su un progetto concreto di presentazione al pubblico;

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-2 0 — CULTURA E AUDIOVISIVO *(seguito)*

***B3-2 0 0** (seguito)*

B3-2 0 0 2 *(seguito)*

— aiuto alla traduzione di opere di riferimento miranti a facilitare gli scambi di informazione e di esperienze e a favorire in tale modo la cooperazione fra gli Stati membri nei settori enunciati all'articolo 128 del trattato;

— organizzazione del Premio letterario europeo e del Premio europeo di letteratura (Premio Aristeion);

— promozione della traduzione letteraria di qualità, scambio di esperienze e di know-how fra professionisti della traduzione;

— sviluppo di iniziative di partenariato dirette a facilitare l'accesso, in particolare attraverso il ricorso alle nuove tecnologie e altri strumenti multimediali, ai dati e informazioni necessari alla diffusione delle opere tradotte;

— azioni puntuali destinate ad accompagnare gli sforzi di sensibilizzazione alla lettura, in particolare quelli che consentono una migliore conoscenza attraverso la traduzione delle letterature dei diversi paesi e regioni della Comunità;

— sostegno ad esperienze pilota ed innovatrici di dimensione europea in materia di sensibilizzazione dei giovani alla lettura e alle letterature europee;

— borse di viaggio destinate ai traduttori letterari, nonché i tirocini di perfezionamento;

— cooperazione culturale con i paesi terzi secondo le modalità previste dai vari accordi che prevedono una clausola culturale;

— l'assistenza tecnica del programma.

Esso copre inoltre le azioni pilota di cooperazione fra biblioteche e le azioni di sensibilizzazione al libro e alla lettura, nonché le azioni previste nel programma Gutenberg.

Un importo massimo di 125 000 ECU potrà finanziare le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

L'importo in questione potrà essere incrementato solo attraverso le procedure previste agli articoli 15 o 26 del regolamento finanziario.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	322 000	322 000				
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	2 500 000	1 978 000	522 000			
Stanziamenti 1997	2 775 000		2 053 000	722 000		
Totale	5 597 000	2 300 000	2 575 000	722 000		

Agli stanziamenti iscritti alla presente voce si aggiungono gli importi del contributo degli Stati membri dell'EFTA in applicazione dell'accordo che istituisce lo Spazio economico europeo e in particolare del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 31:

— 49 950 ECU in impegni,

— 46 350 ECU in pagamenti.

Tali importi, per conoscenza, provenienti dai contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, imputati all'articolo 6 3 0 dello stato delle entrate, danno luogo all'apertura degli stanziamenti corrispondenti e alla loro esecuzione nell'ambito dell'allegato III della presente parte dello stato delle spese della presente sezione, che costituisce parte integrante del bilancio generale.

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-2 0 — CULTURA E AUDIOVISIVO *(seguito)*

B3-2 0 0 (seguito)

B3-2 0 0 3 Altre azioni culturali nella Comunità e in cooperazione con i paesi terzi

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
6 000 000	5 400 000	6 000 000	4 500 000	1 949 999,99	1 594 060,83

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare l'articolo 128, paragrafo 3, nonché seguito dato alla Conferenza di Bologna.

Stanziamento destinato a coprire il finanziamento comunitario delle azioni di cooperazione con i paesi terzi quale complemento delle misure previste nel titolo dei programmi Caleidoscopio e Raffaello che non hanno potuto essere coperte da tali programmi. Esso è volto a sostenere iniziative e manifestazioni culturali nonché realizzazioni in materia di conservazione, salvaguardia e restauro del patrimonio mobiliare e immobiliare.

Esso è destinato in particolare a coprire:

— il sostegno ad azioni di sensibilizzazione miranti a facilitare l'accesso dei cittadini alla cultura e al patrimonio culturale, nonché misure volte alla creazione di reti e al raggiungimento di accordi negli Stati membri;

— il sostegno ad azioni in materia di patrimonio fondamentale e/o eccezionale;

— il sostegno ad azioni di cooperazione nel settore culturale (ivi compreso il patrimonio) alle quali partecipano organismi culturali, in particolare il Consiglio d'Europa e l'Unesco.

Stanziamento destinato inoltre a coprire:

— il sostegno ai lavori della Fondazione Yehudi Menuhin (325 000 ECU);

— il sostegno alle attività dell'Orchestra da camera della Comunità europea (110 000 ECU);

— il sostegno alle reti di artisti europei (Consiglio europeo degli artisti) (110 000 ECU);

— il sostegno all'organizzazione culturale europea Foro europeo delle arti e del patrimonio (EFAH) (100 000 ECU);

— il sostegno alla Fondazione europea per l'opera giovanile (350 000 ECU) e al Centro europeo dell'opera (400 000 ECU);

— il sostegno all'Istituto europeo delle arti (ELIA) (30 000 ECU);

— il sostegno agli incontri europei informali di teatro (IETM) (50 000 ECU);

— il sostegno a Europa Nostra (80 000 ECU);

— il sostegno al Congresso degli scrittori europei (50 000 ECU);

— il sostegno al Corso internazionale Manuel de Falla (Granada) (30 000 ECU).

Stanziamento destinato a coprire altresì:

— progetti derivanti dalla Conferenza di Bologna (partenariato Euromed, cooperazione con i PECO e l'America latina);

— il sostegno allo sviluppo culturale delle città bosniache e alle azioni relative di carattere simbolico (300 000 ECU);

— il sostegno alla Fondazione Mozart di Praga (400 000 ECU);

— il sostegno a War Child (50 000 ECU);

— il sostegno a Network Dance Web (50 000 ECU).

Sarà presentato all'autorità di bilancio un riassunto delle relazioni presentate dai principali beneficiari (in termini economici) di tale operazione sull'azione che si è contribuito a finanziare.

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-2 0 — CULTURA E AUDIOVISIVO *(seguito)*

B3-2 0 0 (seguito)

B3-2 0 0 3 *(seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	1 218 000	718 000	500 000			
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	6 000 000	3 782 000	1 200 000	1 018 000		
Stanziamenti 1997	6 000 000		3 700 000	2 300 000		
Totale	13 218 000	4 500 000	5 400 000	3 318 000		

B3-2 0 1 *Audiovisivo*

B3-2 0 1 0 Media (misure per incoraggiare lo sviluppo dell'industria audiovisiva)

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
58 250 000	49 550 000	60 000 000	47 900 000	53 199 334,96	34 934 770,39

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare gli articoli 127, 128 e 130.

Decisione 95/563/CE del Consiglio, del 10 luglio 1995, relativa all'attuazione di un programma di incentivazione dello sviluppo e della distribuzione delle opere audiovisive europee (Media II — Sviluppo e distribuzione) (1996-2000) (GU n. L 321 del 30. 12. 1995, pag. 25).

Decisione 95/564/CE del Consiglio, del 22 dicembre 1995, relativa all'attuazione di un programma di formazione per gli operatori dell'industria europea dei programmi audiovisivi (Media II — Formazione) (1996-2000) (GU n. L 321 del 30. 12. 1995, pag. 33).

Conformemente agli obiettivi delle decisioni 95/563/CE e 95/564/CE, questo stanziamento è destinato a consentire di:

— contribuire all'attuazione di un contesto favorevole nel quale le imprese di produzione di programmi audiovisivi della Comunità svolgano un ruolo motore accanto a quelle degli altri paesi europei;

— stimolare e potenziare la capacità di offerta competitiva dei prodotti audiovisivi europei tenendo conto in particolare del ruolo e delle esigenze delle piccole e medie imprese, degli interessi legittimi di tutti i professionisti che prendono parte alla creazione originale di tali prodotti e della situazione dei paesi aventi minor capacità di produzione audiovisiva e/o un'area geografica e linguistica ristretta in Europa;

— moltiplicare gli scambi intraeuropei di film e di programmi audiovisivi e sfruttare al massimo i vari mezzi di distribuzione esistenti o da creare in Europa in vista di una maggior redditività degli investimenti, di una più vasta diffusione e di un maggiore impatto sul pubblico;

— favorire la creazione di reti fra gli operatori europei e le imprese del settore audiovisivo;

— migliorare la posizione occupata dalle imprese europee di produzione e di distribuzione sui mercati mondiali;

— favorire l'accesso alle nuove tecnologie della comunicazione, in particolare europee, e il loro impiego nella produzione e nella distribuzione di opere audiovisive, nonché il loro uso;

— favorire un approccio globale all'audiovisivo che consenta di tener conto dell'interdipendenza dei vari settori;

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-2 0 — CULTURA E AUDIOVISIVO *(seguito)*

B3-2 0 1 (seguito)

B3-2 0 1 0 *(seguito)*

— avviare le consultazioni necessarie con l'insieme degli interlocutori degli ambienti interessati.

Lo stanziamento copre inoltre l'insieme delle spese delle strutture di assistenza tecnica, previsto all'allegato, punto 2.3 delle decisioni 95/563/CE e 95/564/CE.

Un importo massimo di 450 000 ECU potrà finanziare le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

L'importo in questione potrà essere incrementato solo attraverso le procedure previste agli articoli 15 o 26 del regolamento finanziario.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	33 870 000	33 870 000				
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	60 000 000	14 030 000	36 000 000	9 970 000		
Stanziamenti 1997	58 250 000		13 550 000	35 000 000	9 700 000	
Totale	152 120 000	47 900 000	49 550 000	44 970 000	9 700 000	

Agli stanziamenti iscritti alla presente voce si aggiungono gli importi del contributo dei paesi EFTA, in applicazione dell'accordo che istituisce lo Spazio economico europeo e particolarmente del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 31:

— 1 048 500 ECU in impegni,

— 891 900 ECU in pagamenti.

Tali importi, per conoscenza, provenienti dai contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, imputati all'articolo 6 3 0 dello stato delle entrate, danno luogo all'apertura degli stanziamenti corrispondenti e alla loro esecuzione nell'ambito dell'allegato III della presente parte dello stato delle spese della presente sezione, che costituisce parte integrante del bilancio generale.

B3-2 0 1 1 Dimensione europea dell'industria del cinema e del settore dell'audiovisivo

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 426 000	1 794 750,—	1 569 981,—

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare l'articolo 128.

Stanziamento destinato a coprire:

— la partecipazione dell'Unione europea alla promozione dell'industria europea del cinema incoraggiando l'organizzazione di festival di film negli Stati membri

nonché

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-2 0 — CULTURA E AUDIOVISIVO *(seguito)*

B3-2 0 1 (seguito)

B3-2 0 1 1 *(seguito)*

— i contributi comunitari a Eureka audiovisivo e all'Osservatorio europeo audiovisivo,

— un contributo all'Accademia europea del cinema, destinato a progetti volti a incoraggiare e formare giovani talenti nell'industria cinematografica europea,

— azioni per promuovere l'uso delle didascalie e l'impiego della lingua gestuale per i minorati uditivi.

L'organizzazione «Public Broadcasting for a Multicultural Europe», che ha beneficiato di un aiuto finanziario nell'ambito del bilancio 1996, deve continuare a beneficiare, nell'ambito del bilancio 1997, di un sostegno finanziario pari almeno a quello attuale.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	411 000	411 000				
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	2 000 000	2 000 000				
Stanziamenti 1997	2 000 000		2 000 000			
Totale	4 411 000	2 411 000 (1)	2 000 000			

(1) Si annullerà un importo di 15 000 ECU dello stanziamento del bilancio 1996 pari a 2 426 000 ECU.

B3-2 0 1 2 Servizio radiofonico e televisivo multilingue europeo

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
4 775 000 (1)	3 775 000 (2)	5 400 000	5 525 000	5 000 000,—	3 953 332,—

(1) Uno stanziamento di 1 625 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Uno stanziamento di 1 625 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

Commento

Stanziamento destinato a coprire:

— il sostegno, per 3 250 000 ECU in impegni, a Euronews (canale televisivo europeo di notizie che emette simultaneamente in cinque lingue in Europa e nel bacino mediterraneo);

— il sostegno, per 750 000 ECU in impegni, a iniziative innovatrici nel settore radiofonico, come l'introduzione di un sistema radiofonico digitale e la creazione di reti europee di radiodiffusione multilingui come European Digital Radio, European Radio International e Euroradio (reti europee di radiodiffusione di attualità e di intrattenimento);

— il sostegno ad altre iniziative riguardanti i canali televisivi europei multilingui a vocazione culturale o di informazione del pubblico:

  — Mondial (500 000 ECU),

  — Epitel o Europavision (900 000 ECU),

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-2 0 — CULTURA E AUDIOVISIVO *(seguito)*

B3-2 0 1 (seguito)

B3-2 0 1 2 *(seguito)*

— altri.

Una relazione concernente le catene esistenti nonché l'insieme dei progetti di reti televisive e radiofoniche europee multilingue sarà sottoposto all'autorità di bilancio, in cui saranno specificati i risultati finanziari dell'esercizio, i risultati di ascolto, le prospettive di sviluppo della rete nonché la quantità e la qualità dei servizi resi all'Unione.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	2 250 000	2 250 000				
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	5 400 000	3 275 000	2 100 000	25 000		
Stanziamenti 1997	6 400 000 (1)		3 300 000	3 100 000		
Totale	14 050 000	5 525 000	5 400 000 (2)	3 125 000		

(1) Di cui 1 625 000 ECU iscritti al capitolo B0-4 0.
(2) Di cui 1 625 000 ECU iscritti al capitolo B0-4 0.

B3-2 0 1 3 Televisione europea avanzata — Produzione e conversione di programmi nel formato 16/9

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
9 650 000	17 650 000	12 500 000	22 000 000	31 000 000,—	41 870 658,76

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare l'articolo 130, paragrafo 1, quarto trattino.

Decisione 93/424/CEE del Consiglio, del 22 luglio 1993, relativa ad un piano d'azione per l'introduzione in Europa di servizi televisivi avanzati (GU n. L 196 del 5. 8. 1993, pag. 48).

Lo stanziamento è destinato a coprire la produzione e la conversione in formato 16/9 di programmi destinati a essere riutilizzati (long stock programmes), escludendo i programmi prodotti principalmente per una sola emissione, per esempio notiziari, trasmissioni sportive o sceneggiati televisivi e, in detto ambito:

— l'utilizzazione dei cataloghi di programmi esistenti, mediante la conversione dei programmi audiovisivi e dei film girati in 35 mm, in super 16 mm o in norma video convenzionale, verso il sistema video ad alta definizione o il formato 16/9;

— il sostegno alla produzione di programmi originali in video ad alta definizione o su supporto compatibile con la televisione ad alta definizione;

— le spese di gestione del programma e di studi, perizie e riunioni ad esso relativi;

— l'utilizzazione dei cataloghi di programmi esistenti, mediante la conversione dei programmi audiovisivi e dei film che possono essere diffusi nel formato 16/9;

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-2 0 — CULTURA E AUDIOVISIVO *(seguito)*

B3-2 0 1 (seguito)

B3-2 0 1 3 *(seguito)*

— il sostegno alla produzione di programmi originali da stock in video in un formato compatibile con il formato 16/9.

Sarà realizzato uno studio sull'opportunità di incentivare, nel quadro di un'azione comunitaria, la produzione e la conversione di programmi in formato 16/9 tramite la concessione di prestiti a tasso ridotto («soft loans»).

Un importo massimo di 350 000 ECU potrà finanziare le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

L'importo in questione potrà essere incrementato solo attraverso le procedure previste agli articoli 15 o 26 del regolamento finanziario.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	28 629 000	14 500 000	11 000 000	3 129 000		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	12 500 000	7 500 000	2 000 000	1 800 000	1 200 000	
Stanziamenti 1997	9 650 000		4 650 000	3 000 000	1 500 000	500 000
Totale	50 779 000	22 000 000	17 650 000	7 929 000	2 700 000	500 000

B3-2 0 1 4 Televisione europea avanzata — Emissione di programmi nel formato 16/9

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
8 690 000	16 690 000	13 500 000	15 500 000	30 938 607,—	18 564 739,70

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare l'articolo 235.

Decisione 93/424/CEE del Consiglio, del 22 luglio 1993, relativa ad un piano d'azione per l'introduzione in Europa di servizi televisivi avanzati (GU n. L 196 del 5. 8. 1993, pag. 48).

Gli obiettivi perseguiti consistono nello sviluppo di:

— una massa critica di servizi televisivi avanzati in formato 16/9;

— un numero elevato e in aumento di reti di televisione via cavo in grado di fornire servizi di elevata qualità in formato 16/9 ai propri clienti.

Stanziamento destinato a coprire le spese dei contratti necessari per l'attuazione del programma e dei progetti sopra citati. Trattasi in particolare di contratti di associazione, di valutazione, di lavori di carattere tecnico, di coordinamento, di borse e sovvenzioni, di partecipazione ad accordi internazionali e di partecipazione alle spese di impianto.

Un importo massimo di 310 000 ECU potrà finanziare le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-2 0 — CULTURA E AUDIOVISIVO *(seguito)*

B3-2 0 1 (seguito)

B3-2 0 1 4 *(seguito)*

L'importo in questione potrà essere incrementato solo attraverso le procedure previste agli articoli 15 o 26 del regolamento finanziario.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	25 373 000	13 200 000	9 000 000	2 500 000	673 000	
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	13 500 000	2 300 000	6 000 000	4 000 000	1 200 000	
Stanziamenti 1997	8 690 000		1 690 000	4 300 000	2 000 000	700 000
Totale	47 563 000	15 500 000	16 690 000	10 800 000	3 873 000	700 000

B3-2 0 1 5 Fondo di garanzia

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	p.m.				

Commento

Nuova voce

Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione il 14 novembre 1995, che istituisce il Fondo europeo di garanzia per la promozione dell'industria cinematografica e televisiva (COM(95) 546 def.).

Questa voce è amministrata da una struttura finanziaria ad hoc in seno al FEI, nella quale sono rappresentate le istituzioni europee e i partner esterni (professionisti del rischio specializzati nel settore). La struttura è assistita per l'analisi dei dossier da esperti del settore audiovisivo.

Se un progetto garantito dal Fondo genera utili, viene versata al Fondo una commissione del 5 % ante imposte.

L'impegno di bilancio iniziale è limitato a 5 anni, al termine dei quali si procederà ad una valutazione e, eventualmente, ad una revisione.

Sarà realizzato uno studio per comparare i vari sistemi di sostegno alla produzione cinematografica e televisiva, all'interno e all'esterno della Comunità, segnatamente per quanto riguarda l'efficacia dei sistemi che privilegiano l'aiuto alla produzione e quelli che privilegiano l'aiuto alla distribuzione.

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-2 0 — CULTURA E AUDIOVISIVO *(seguito)*

B3-2 0 1 *(seguito)*

B3-2 0 1 5 *(seguito)*

Lo scandenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995 Stanziamenti 1996 Stanziamenti 1997	p.m.		p.m.			
Totale	p.m.		p.m.			

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

TITOLO B3-3

INFORMAZIONE E COMUNICAZIONE

CAPITOLO B3-3 0 — INFORMAZIONE E COMUNICAZIONE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO B3-3 0						
B3-3 0 0	***Azioni generali d'informazione e di comunicazione sull'Unione europea***						
	Stanziamenti dissociati	33 550 000 (1)	32 850 000 (2)	41 000 000	40 000 000	44 797 150,49	33 047 894,97
B3-3 0 1	***Antenne d'informazione***						
	Stanziamenti dissociati	7 700 000	6 900 000	7 800 000	10 000 000	9 297 160,70	5 446 556,31
B3-3 0 2	***Programma d'informazione verso i paesi terzi***						
	Stanziamenti dissociati	7 400 000	6 900 000	7 500 000	7 000 000	6 998 176,17	4 749 996,27
B3-3 0 4	***Azione Jean Monnet — L'integrazione europea nell'università***						
	Stanziamenti dissociati	3 150 000	2 550 000	3 200 000	3 000 000	3 200 000,—	2 639 294,93
B3-3 0 5	***Lo sport in Europa***						
	Stanziamenti dissociati	3 000 000	3 000 000	3 500 000	2 000 000	2 000 000,—	1 340 426,—
B3-3 0 6	***Prince (programma informativo del cittadino europeo) — Azioni informative su politiche specifiche***						
	Stanziamenti dissociati	30 000 000 (3)	30 000 000 (4)	15 000 000 (5)	15 000 000 (6)	10 915 711,49	477 308,68

(1) Uno stanziamento di 11 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Uno stanziamento di 10 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(3) Uno stanziamento di 15 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(4) Uno stanziamento di 15 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(5) Uno stanziamento di 35 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(6) Uno stanziamento di 35 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

COMMISSIONE

Sottosezione B3

(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-3 0 — INFORMAZIONE E COMUNICAZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
B3-3 0 8	***Celebrazioni del millennio nell'Unione europea*** Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.				
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	84 800 000	82 200 000	78 000 000	77 000 000	77 208 198,85	47 701 477,16
	TOTALE DEL CAPITOLO B3-3 0	84 800 000	82 200 000	78 000 000	77 000 000	77 208 198,85	47 701 477,16
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	84 800 000	82 200 000	78 000 000	77 000 000	77 208 198,85	47 701 477,16
	Totale del titolo B3-3	**84 800 000**	**82 200 000**	**78 000 000**	**77 000 000**	**77 208 198,85**	**47 701 477,16**

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

TITOLO B3-3

INFORMAZIONE E COMUNICAZIONE

CAPITOLO B3-3 0 — INFORMAZIONE E COMUNICAZIONE

B3-3 0 0 *Azioni generali d'informazione e di comunicazione sull'Unione europea*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
33 550 000 (1)	32 850 000 (2)	41 000 000	40 000 000	44 797 150,49	33 047 894,97

(1) Uno stanziamento di 11 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Uno stanziamento di 10 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare gli articoli 126 e 127.

Stanziamento destinato a finanziare le azioni generali d'informazione e di comunicazione sull'Unione europea gestite congiuntamente dalle istituzioni europee e destinate all'informazione sull'Europa dei cittadini europei.

Queste azioni pluridisciplinari di informazione includono l'attuazione di sondaggi d'opinione e di lavori di valutazione del suo impatto, visite, pubblicazioni, produzioni audiovisive, attività d'informazione documentaria e informatizzata, nonché attività destinate, sul piano europeo, a pubblici particolari come i giovani o le donne, operazioni decentrate destinate a soddisfare bisogni specifici di paesi o regioni determinate, incarichi di rappresentanza presso ambienti politici. Comprendono le spese di preparazione, redazione, traduzione con tutti i mezzi appropriati dei vari strumenti utilizzati, compresi quelli informatici.

Queste operazioni sono destinate all'opinione pubblica, ai moltiplicatori e a gruppi specifici (in particolare le donne e i giovani), al fine di promuovere una migliore comprensione degli obiettivi, delle realtà e dei metodi dell'azione comunitaria, in un contesto di dialogo fra le istituzioni e i cittadini.

La Commissione è assistita da un gruppo di lavoro consultivo, composto da rappresentanti del Parlamento e della Commissione, denominato «gruppo di lavoro per le azioni permanenti di informazione», presieduto dalla Commissione.

La Commissione informa il gruppo di lavoro del programma annuale di informazione permanente che essa intende svolgere e ne ottiene il parere consultivo.

Un importo massimo di 150 000 ECU potrà finanziare le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

L'importo in questione potrà essere incrementato solo attraverso le procedure previste agli articoli 15 o 26 del regolamento finanziario.

COMMISSIONE

Sottosezione B3

(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-3 0 — INFORMAZIONE E COMUNICAZIONE *(seguito)*

B3-3 0 0 (seguito)

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	27 641 000	14 000 000	13 641 000			
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	41 000 000	26 000 000	12 500 000	2 500 000		
Stanziamenti 1997	44 550 000 (1)		16 709 000	15 841 000	12 000 000	
Totale	113 191 000	40 000 000	42 850 000 (2)	18 341 000	12 000 000	

(1) Di cui 11 milioni di ECU iscritti al capitolo B0-4 0.
(2) Di cui 10 milioni di ECU iscritti al capitolo B0-4 0.

Entrate dell'ordine di 1 500 000 ECU possono dar luogo a riutilizzo in conformità dell'articolo 27 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 12), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10 1995, pag. 12).

B3-3 0 1 Antenne d'informazione

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 700 000	6 900 000	7 800 000	10 000 000	9 297 160,70	5 446 556,31

Commento

Lo stanziamento è destinato a coprire:

— il finanziamento della Federazione internazionale delle case dell'Europa (1 700 000 ECU);

— il finanziamento delle antenne d'informazione e di documentazione (CDE, DEP, Info Points, centri nazionali di informazione, antenne rurali d'informazione) e del Centro europeo di giornalismo di Maastricht per soddisfare la crescente domanda d'informazione sull'attività della Comunità. Tali antenne, che sono organizzazioni pubbliche o private o l'insieme dei due, integrano l'attività svolta dagli uffici di rappresentanza della Commissione negli Stati membri.

La Commissione è assistita da un gruppo di lavoro consultivo, composto da rappresentanti del Parlamento e della Commissione, denominato «gruppo di lavoro per le azioni permanenti di informazione», presieduto dalla Commissione.

La Commissione comunica al gruppo di lavoro il programma annuale di informazione permanente che essa intende svolgere e su cui desidera ottenere il parere consultivo.

Verrà sottoposta all'autorità di bilancio una comunicazione della Commissione sull'impatto delle attività dei beneficiari (in termini finanziari) di questa azione sull'informazione e la sensibilizzazione dei cittadini ai problemi europei.

Un importo massimo di 100 000 ECU potrà finanziare le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-3 0 — INFORMAZIONE E COMUNICAZIONE *(seguito)*

B3-3 0 1 (seguito)

L'importo in questione potrà essere incrementato solo attraverso le procedure previste agli articoli 15 o 26 del regolamento finanziario.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	5 940 000	5 940 000				
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	7 800 000	4 060 000	3 740 000			
Stanziamenti 1997	7 700 000		3 160 000	4 540 000		
Totale	21 440 000	10 000 000	6 900 000	4 540 000		

B3-3 0 2 ***Programma d'informazione verso i paesi terzi***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 400 000	6 900 000	7 500 000	7 000 000	6 998 176,17	4 749 996,27

Commento

Stanziamento destinato a coprire il finanziamento di azioni intese a promuovere la diffusione dell'azione comunitaria nei paesi terzi. Trattasi di rafforzare il lavoro di risposta, d'informazione e di comunicazione e di promuovere l'immagine della Comunità nei confronti di un certo numero di ambienti e di moltiplicatori strategici — in particolare le donne — attraverso gli strumenti e le tecniche usate all'interno della Comunità. Fra gli obiettivi ai quali si rivolge la promozione della Comunità, figureranno le università e le scuole, le camere di commercio e dell'industria, i sindacati, le organizzazioni professionali e corporative di paesi associati all'Unione europea.

Un importo massimo di 100 000 ECU potrà finanziare le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

L'importo in questione potrà essere incrementato solo attraverso le procedure previste agli articoli 15 o 26 del regolamento finanziario.

COMMISSIONE

Sottosezione B3

(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-3 0 — INFORMAZIONE E COMUNICAZIONE *(seguito)*

***B3-3 0 2** (seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	6 171 000	3 100 000	1 570 000	1 501 000		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	7 500 000	3 900 000	1 430 000	1 470 000	700 000	
Stanziamenti 1997	7 400 000		3 900 000	2 000 000	1 500 000	
Totale	21 071 000	7 000 000	6 900 000	4 971 000	2 200 000	

B3-3 0 4 ***Azione Jean Monnet — L'integrazione europea nell'università***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
3 150 000	2 550 000	3 200 000	3 000 000	3 200 000,—	2 639 294,93

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese dell'Azione Jean Monnet — L'integrazione europea nell'università, che mira a rafforzare l'unione economica e monetaria e l'unione politica europea, stimolando le università a istituire e sviluppare corsi sull'integrazione europea e a selezionarli in base ai pareri di esperti in materia.

Un importo massimo di 100 000 ECU potrà finanziare le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

L'importo in questione potrà essere incrementato solo attraverso le procedure previste agli articoli 15 o 26 del regolamento finanziario.

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-3 0 — INFORMAZIONE E COMUNICAZIONE *(seguito)*

***B3-3 0 4** (seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	1 249 000	1 249 000				
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	3 200 000	1 751 000	1 449 000			
Stanziamenti 1997	3 150 000		1 101 000	2 049 000		
Totale	7 599 000	3 000 000	2 550 000	2 049 000		

B3-3 0 5 ***Lo sport in Europa***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
3 000 000	3 000 000	3 500 000	2 000 000	2 000 000,—	1 340 426,—

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare l'articolo 126.

Risoluzione del Parlamento europeo, del 6 maggio 1994, sullo sport e il doping (GU n. C 205 del 25. 7. 1994, pag. 484).

Risoluzione del Parlamento europeo, del 6 maggio 1994, sulla Comunità europea e lo sport (GU n. C 205 del 25. 7. 1994, pag. 486).

Stanziamento destinato a coprire azioni pilota di promozione e di informazione nel settore dello sport, orientate segnatamente alla dimensione sociale ed educativa e alla funzione di integrazione dello sport, in particolare:

— il finanziamento di azioni di informazione presso organizzazioni ed enti sportivi;

— i programmi di scambio previsti per coloro che praticano uno sport per tutti, i campionati sportivi scolastici e gli sport per i disabili nonché le esperienze relative allo sport e ai suoi effetti sociali;

— il programma Eurathlon.

Uno stanziamento di 1 milione di ECU è destinato a progetti pilota e a manifestazioni sportive per l'integrazione e lo sviluppo dello sport per i disabili.

All'autorità di bilancio sarà presentata una relazione annuale sull'impatto dell'azione, corredata di uno studio sull'elaborazione di un concreto programma d'azione comunitaria nel settore dello sport, incentrato sulla dimensione sociale ed educativa e sulla funzione di integrazione, tenendo in particolare considerazione il punto 110 della sentenza della Corte di giustizia delle Comunità europee, del 15 dicembre 1995 nella causa C-415/93.

Parte degli stanziamenti di questo articolo dovrebbe essere impiegata per sostenere la formazione dei giovani in tutte le discipline sportive. Il finanziamento sarà utilizzato principalmente per sostenere le attività delle singole associazioni a favore dei giovani, nel rispetto di una politica finanziaria trasparente.

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-3 0 — INFORMAZIONE E COMUNICAZIONE *(seguito)*

B3-3 0 5 (seguito)

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	1 763 000	900 000	863 000			
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	3 500 000	1 100 000	1 137 000	1 263 000		
Stanziamenti 1997	3 000 000		1 000 000	2 000 000		
Totale	8 263 000	2 000 000	3 000 000	3 263 000		

B3-3 0 6 ***Prince (programma informativo del cittadino europeo) — Azioni informative su politiche specifiche***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
30 000 000 (1)	30 000 000 (2)	15 000 000 (3)	15 000 000 (4)	10 915 711,49	477 308,68

(1) Uno stanziamento di 15 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Uno stanziamento di 15 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(3) Uno stanziamento di 35 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(4) Uno stanziamento di 35 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

Commento

Lo stanziamento è destinato a coprire il finanziamento di azioni informative prioritarie sulle politiche comunitarie.

Tali azioni devono essere concepite non come azioni di propaganda, ma come uno strumento efficace di comunicazione e di dialogo fra i cittadini dell'Unione europea e le istituzioni comunitarie. Una parte dello stanziamento va destinata alla realizzazione di detto dialogo.

Le azioni informative prioritarie devono tener conto delle specificità nazionali e regionali, in stretta cooperazione con le autorità degli Stati membri, ed essere indirizzate a moltiplicatori strategici, quali le donne.

La Commissione è assistita da un gruppo di lavoro consultivo composto da rappresentanti del Parlamento e della Commissione, denominato «gruppo di lavoro per le azioni informative prioritarie» e presieduto dalla Commissione.

La Commissione comunica al gruppo di lavoro il programma annuale di azioni informative prioritarie che essa intende svolgere e ne riceve il parere consultivo.

Il programma di azioni definito con detta cooperazione istituzionale, così come il relativo bilancio, devono essere presentati all'autorità di bilancio entro il 30 giugno 1997 previo esame del gruppo di lavoro sulle campagne d'informazione.

Queste azioni informative prioritarie consistono nella stampa di pubblicazioni, effettuazione di conferenze, seminari e congressi, creazione di prodotti audiovisivi, prodotti di promozione e progetti pilota, nel sostegno a punti di collegamento e reti specifiche dei settori considerati e nell'organizzazione della formazione di specialisti in materia di diffusione delle informazioni.

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-3 0 — INFORMAZIONE E COMUNICAZIONE *(seguito)*

***B3-3 0 6** (seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	10 439 000	10 439 000				
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	50 000 000 (1)	39 561 000	10 439 000			
Stanziamenti 1997	45 000 000 (2)		34 561 000			
Totale	105 439 000	50 000 000 (3)	45 000 000 (4)			

(1) Di cui 35 milioni di ECU iscritti al capitolo B0-4 0.
(2) Di cui 15 milioni di ECU iscritti al capitolo B0-4 0.
(3) Di cui 35 milioni di ECU iscritti al capitolo B0-4 0.
(4) Di cui 15 milioni di ECU iscritti al capitolo B0-4 0.

B3-3 0 8 ***Celebrazioni del millennio nell'Unione europea***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	p.m.				

Commento

Nuovo articolo

Articolo destinato a coprire le spese per preparare le celebrazioni del millennio nell'Unione europea.

COMMISSIONE

Sottosezione B3

(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-3 0 — INFORMAZIONE E COMUNICAZIONE *(seguito)*

***B3-3 0 8** (seguito)*

Lo scandenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996						
Stanziamenti 1997	p.m.		p.m.			
Totale	p.m.		p.m.			

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

TITOLO B3-4

ALTRE AZIONI SOCIALI

CAPITOLO B3-4 0 — DIALOGO SOCIALE E OCCUPAZIONE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO B3-4 0						
B3-4 0 0	***Dialogo sociale e spazio sociale europeo***						
B3-4 0 0 0	Relazioni industriali e dialogo sociale Stanziamenti dissociati	5 000 000	5 500 000	7 000 000	6 400 000	8 310 904,02	7 778 834,83
B3-4 0 0 1	Istituto sindacale europeo Stanziamenti dissociati	3 000 000	3 090 000	3 000 000	2 900 000	2 850 000,—	2 832 000,—
B3-4 0 0 2	Azioni di formazione e informazione a favore delle organizzazioni dei lavoratori Stanziamenti dissociati	7 500 000	8 500 000	8 000 000	8 700 000	7 491 779,21	6 690 242,57
B3-4 0 0 3	Informazione e consultazione dei rappresentanti delle imprese Stanziamenti dissociati	10 000 000	10 000 000	14 000 000	12 000 000		
B3-4 0 0 4	Riunioni transnazionali di rappresentanti provenienti da imprese che operano su base transfrontaliera Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	15 657 354,51	12 409 177,09
B3-4 0 0 5	Centro europeo delle relazioni industriali Stanziamenti dissociati	p.m. (1)	p.m. (2)	p.m. (3)	p.m. (4)		
	Totale dell'articolo B3-4 0 0	25 500 000	27 090 000	32 000 000	30 000 000	34 310 037,74	29 710 254,49
B3-4 0 1	***Mercato del lavoro e occupazione***						
B3-4 0 1 0	Mercato del lavoro e occupazione Stanziamenti dissociati	6 050 000	6 750 000	11 000 000	10 000 000	11 521 632,69	10 421 730,04
B3-4 0 1 1	Eures (European Employment Services) Stanziamenti dissociati	10 500 000	10 500 000	10 500 000	10 500 000	9 346 051,30	6 939 428,08

(1) Uno stanziamento di 1 600 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Uno stanziamento di 1 600 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(3) Uno stanziamento di 1 500 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(4) Uno stanziamento di 1 500 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

COMMISSIONE

Sottosezione B3

(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-4 0 — DIALOGO SOCIALE E OCCUPAZIONE *(seguito)*

CAPITOLO B3-4 1 — PROTEZIONE SOCIALE E LIBERA CIRCOLAZIONE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
B3-4 0 1	*(seguito)*						
B3-4 0 1 2	Azioni per l'uguaglianza tra uomini e donne Stanziamenti dissociati	8 250 000	6 550 000	9 000 000	6 500 000	6 419 007,63	4 999 369,99
B3-4 0 1 3	«Terzo sistema» e occupazione Stanziamenti dissociati	10 000 000	10 000 000				
B3-4 0 1 5	Riconversione degli agenti e degli spedizionieri in dogana Stanziamenti dissociati	—	p.m.	—	p.m.	0,—	2 492 477,80
	Totale dell'articolo B3-4 0 1	34 800 000	33 800 000	30 500 000	27 000 000	27 286 691,62	24 853 005,91
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	60 300 000	60 890 000	62 500 000	57 000 000	61 596 729,36	54 563 260,40
	TOTALE DEL CAPITOLO B3-4 0	60 300 000	60 890 000	62 500 000	57 000 000	61 596 729,36	54 563 260,40
	CAPITOLO B3-4 1						
B3-4 1 0	***Protezione sociale***						
B3-4 1 0 1	Cooperazione con le associazioni di solidarietà sociale nonché con le organizzazioni non governative e le associazioni che difendono gli interessi degli anziani Stanziamenti dissociati	4 000 000	2 000 000			0,—	0,—
B3-4 1 0 2	Azioni preliminari di cooperazione a favore delle pari opportunità per i disabili Stanziamenti dissociati	5 800 000	5 800 000	12 500 000	10 000 000	11 784 501,18	11 981 978,59
B3-4 1 0 3	Azioni di lotta contro la povertà e l'esclusione sociale Stanziamenti dissociati	p.m.	4 000 000	9 000 000 (1)	8 000 000 (2)	13 596 024,69	7 816 237,27

(1) Uno stanziamento di 2 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

(2) Uno stanziamento di 1 milione di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-4 1 — PROTEZIONE SOCIALE E LIBERA CIRCOLAZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
B3-4 1 0	*(seguito)*						
B3-4 1 0 4	Azioni a favore degli anziani Stanziamenti dissociati	2 500 000	4 000 000	9 000 000 (1)	8 500 000 (2)	10 814 336,72	7 481 707,22
B3-4 1 0 5	Cooperazione nel settore della povertà e dell'esclusione sociale Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.				
B3-4 1 0 6	Cooperazione con le organizzazioni non governative e associazioni di persone disabili e sostegno alle loro attività Stanziamenti dissociati	6 000 000	6 000 000				
B3-4 1 0 7	Misure sociali stabilite nel quadro della riconversione dell'industria carbosiderurgica Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
B3-4 1 0 8	Misure a favore della famiglia Stanziamenti dissociati	2 500 000	2 500 000				
B3-4 1 0 9	Misure volte a combattere la violenza contro i bambini, gli adolescenti e le donne Stanziamenti dissociati	3 000 000	3 000 000				
	Totale dell'articolo B3-4 1 0	23 800 000	27 300 000	30 500 000	26 500 000	36 194 862,59	27 279 923,08
B3-4 1 1	***Libera circolazione***						
B3-4 1 1 0	Libera circolazione dei lavoratori e azioni a favore dei migranti, compresi gli immigranti provenienti dai paesi terzi Stanziamenti dissociati	10 115 000	9 965 000	11 500 000	13 500 000	10 399 424,85	9 234 264,50
B3-4 1 1 1	Azioni e studi nel settore della sicurezza sociale e coordinamento delle normative nazionali Stanziamenti dissociati	p.m.	1 200 000	1 700 000	1 700 000	2 091 595,70	1 727 936,98

(1) Uno stanziamento di 2 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Uno stanziamento di 1 500 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

COMMISSIONE

Sottosezione B3

(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-4 1 — PROTEZIONE SOCIALE E LIBERA CIRCOLAZIONE *(seguito)*

CAPITOLO B3-4 2 — FONDAZIONE EUROPEA PER IL MIGLIORAMENTO DELLE CONDIZIONI DI VITA E DI LAVORO

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
B3-4 1 1	*(seguito)*						
B3-4 1 1 3	Programma di integrazione per i profughi Stanziamenti dissociati	p.m. (1)	p.m. (2)	720 000	720 000	0,—	0,—
B3-4 1 1 4	Misure di lotta contro il razzismo, la xenofobia e l'antisemitismo Stanziamenti dissociati	8 000 000	8 000 000	5 400 000	3 400 000	5 399 852,49	1 687 316,80
	Totale dell'articolo B3-4 1 1	18 115 000	19 165 000	19 320 000	19 320 000	17 890 873,04	12 649 518,28
B3-4 1 2	***Supporto finanziario speciale in campo sociale a favore della Grecia*** Stanziamenti dissociati	—	p.m.	—	p.m.	0,—	10 891 123,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	41 915 000	46 465 000	49 820 000	45 820 000	54 085 735,63	50 820 564,36
	TOTALE DEL CAPITOLO B3-4 1	41 915 000	46 465 000	49 820 000	45 820 000	54 085 735,63	50 820 564,36
	CAPITOLO B3-4 2						
B3-4 2 0	***Fondazione europea per il miglioramento delle condizioni di vita e di lavoro*** Stanziamenti dissociati	13 600 000	13 600 000	12 400 000 (3)	12 400 000 (4)	12 240 000,—	12 240 000,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	13 600 000	13 600 000	12 400 000	12 400 000	12 240 000,—	12 240 000,—
	TOTALE DEL CAPITOLO B3-4 2	13 600 000	13 600 000	12 400 000	12 400 000	12 240 000,—	12 240 000,—

(1) Uno stanziamento di 10 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

(2) Uno stanziamento di 10 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

(3) Uno stanziamento di 1 milione di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

(4) Uno stanziamento di 1 milione di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-4 3 — SANITÀ

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO B3-4 3						
B3-4 3 0	***Azioni nel settore della protezione sanitaria dei cittadini***						
B3-4 3 0 0	Sanità pubblica, promozione della salute, informazione sulla salute, educazione alla salute e formazione in materia di sanità pubblica						
	Stanziamenti dissociati	4 900 000 (1)	6 500 000 (2)	12 500 000	11 400 000	7 195 667,09	5 207 933,34
B3-4 3 0 1	Lotta contro il cancro						
	Stanziamenti dissociati	11 250 000	9 450 000	12 000 000	12 000 000	10 995 655,61	14 360 677,18
B3-4 3 0 2	Aspetti sanitari dell'abuso della droga						
	Stanziamenti dissociati	4 850 000	4 950 000	6 500 000	6 000 000	3 800 000,—	3 638 095,88
B3-4 3 0 3	Lotta contro l'AIDS e certe altre malattie trasmissibili						
	Stanziamenti dissociati	9 010 000	7 310 000	9 400 000	11 000 000	8 999 989,05	7 849 355,85
B3-4 3 0 6	Monitoraggio sanitario						
	Stanziamenti dissociati	2 300 000	1 150 000			0,—	0,—
B3-4 3 0 7	Misure volte a migliorare la qualità della vita delle persone affette da malattie neurodegenerative, quali il morbo di Alzheimer e patologie affini, e delle persone che prestano loro assistenza a titolo non professionale						
	Stanziamenti dissociati	2 500 000	1 200 000				
	Totale dell'articolo B3-4 3 0	34 810 000	30 560 000	40 400 000	40 400 000	30 991 311,75	31 056 062,25
B3-4 3 1	***Sanità e sicurezza sui luoghi di lavoro***						
B3-4 3 1 0	Protezione della salute, igiene e sicurezza sui luoghi di lavoro, compresa sovvenzione all'Ufficio tecnico sindacale europeo						
	Stanziamenti dissociati	4 500 000	3 600 000	4 500 000	3 700 000	3 899 875,97	4 580 015,56

(1) Uno stanziamento di 2 100 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Uno stanziamento di 2 100 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-4 3 — SANITÀ *(seguito)*

CAPITOLO B3-4 4 — LOTTA CONTRO LA DROGA

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
B3-4 3 1	*(seguito)*						
B3-4 3 1 1	Agenzia europea per la sicurezza e l'igiene sul lavoro Stanziamenti dissociati	3 000 000 (1)	2 500 000 (2)	4 000 000 (3)	4 000 000 (4)	1 000 000,—	0,—
B3-4 3 1 2	Soccorsi alle vittime dei sinistri del settore carbosiderurgico e aiuti agli orfani Stanziamenti dissociati	300 000	300 000	500 000	500 000	448 500,—	300 000,—
B3-4 3 1 3	Azione a favore della sicurezza sul lavoro in Europa (Safe) Stanziamenti dissociati	8 800 000	4 400 000	1 500 000	1 500 000	1 499 999,26	393 178,28
	Totale dell'articolo B3-4 3 1	16 600 000	10 800 000	10 500 000	9 700 000	6 848 375,23	5 273 193,84
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	51 410 000	41 360 000	50 900 000	50 100 000	37 839 686,98	36 329 256,09
	TOTALE DEL CAPITOLO B3-4 3	51 410 000	41 360 000	50 900 000	50 100 000	37 839 686,98	36 329 256,09
	CAPITOLO B3-4 4						
B3-4 4 0	***Lotta contro l'abuso di droga*** Stanziamenti dissociati	685 000	485 000	2 000 000	1 500 000	1 567 264,58	951 145,17

(1) Uno stanziamento di 1 milione di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Uno stanziamento di 500 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(3) Uno stanziamento di 500 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(4) Uno stanziamento di 500 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-4 4 — LOTTA CONTRO LA DROGA *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
B3-4 4 1	***Osservatorio europeo delle droghe e delle tossicodipendenze*** Stanziamenti dissociati	5 000 000 (1)	5 000 000 (2)	5 840 000	5 840 000	5 350 000,—	3 685 640,74
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	5 685 000	5 485 000	7 840 000	7 340 000	6 917 264,58	4 636 785,91
	TOTALE DEL CAPITOLO B3-4 4	5 685 000	5 485 000	7 840 000	7 340 000	6 917 264,58	4 636 785,91
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	172 910 000	167 800 000	183 460 000	172 660 000	172 679 416,55	158 589 866,76
	Totale del titolo B3-4	**172 910 000**	**167 800 000**	**183 460 000**	**172 660 000**	**172 679 416,55**	**158 589 866,76**
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	747 655 000	736 145 000	777 685 000	782 855 000	755 182 770,50	608 376 680,57
	Totale della sottosezione B3	**747 655 000**	**736 145 000**	**777 685 000**	**782 855 000**	**755 182 770,50**	**608 376 680,57**

(1) Uno stanziamento di 1 300 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Uno stanziamento di 1 300 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

TITOLO B3-4

ALTRE AZIONI SOCIALI

CAPITOLO B3-4 0 — DIALOGO SOCIALE E OCCUPAZIONE

B3-4 0 0 Dialogo sociale e spazio sociale europeo

B3-4 0 0 0 Relazioni industriali e dialogo sociale

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
5 000 000	5 500 000	7 000 000	6 400 000	8 310 904,02	7 778 834,83

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare l'articolo 118 B.

Conclusioni del Consiglio, del 21 dicembre 1992, per quanto riguarda un'efficace applicazione della legislazione comunitaria nel settore sociale (GU n. C 49 del 19. 2. 1993, pag. 6).

Libro bianco, presentato dalla Commissione il 5 dicembre 1993, «Crescita, competitività, occupazione — Le sfide e le vie da percorrere per entrare nel XXI secolo» [COM(93) 700 def.].

Conclusioni del Consiglio europeo riunito a Bruxelles il 10 e l'11 dicembre 1993.

Conclusioni del Consiglio europeo riunito a Corfù il 24 e il 25 giugno 1994.

Libro bianco, presentato dalla Commissione il 27 luglio 1994, «La politica sociale europea — Uno strumento di progresso per l'Unione» [COM(94) 333 def.].

Conclusioni del Consiglio europeo riunito a Essen il 9 e il 10 dicembre 1994.

Programma di azione sociale a medio termine 1995-1997 [COM(95) 134 del 12. 4. 1995].

Stanziamento destinato a coprire il finanziamento di aiuti volti a promuovere lo sviluppo del dialogo sociale a livello interprofessionale e settoriale ai sensi dell'articolo 118 B del trattato.

Esso finanzia quindi le consultazioni, gli incontri, i negoziati e altre azioni intese alla realizzazione degli obiettivi precitati.

Un importo massimo di 1 milione di ECU potrà finanziare le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

L'importo in questione potrà essere incrementato solo attraverso le procedure previste agli articoli 15 o 26 del regolamento finanziario.

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-4 0 — DIALOGO SOCIALE E OCCUPAZIONE *(seguito)*

B3-4 0 0 (seguito)

B3-4 0 0 0 *(seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	6 766 000	3 400 000	2 000 000	1 366 000		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	7 000 000	3 000 000	3 000 000	1 000 000		
Stanziamenti 1997	5 000 000		500 000	2 500 000	2 000 000	
Totale	18 766 000	6 400 000	5 500 000	4 866 000	2 000 000	

B3-4 0 0 1 Istituto sindacale europeo

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
3 000 000	3 090 000	3 000 000	2 900 000	2 850 000,—	2 832 000,—

Commento

Risoluzione del Consiglio, del 21 gennaio 1974, relativa ad un programma di azione sociale (GU n. C 13 del 12. 2. 1974, pag. 1).

Uno degli obiettivi definiti da questo programma è di aiutare le organizzazioni sindacali che partecipano ai lavori della Comunità a creare un Istituto sindacale europeo.

L'istituto è destinato ad aiutare le organizzazioni sindacali a studiare le realtà comunitarie per informare e formare i loro membri.

Prima del mese di settembre di ogni esercizio finanziario la Commissione presenta all'autorità di bilancio una relazione dettagliata sulle attività dell'istituto finanziato dalla presente voce. Tale relazione fornirà all'autorità di bilancio le informazioni necessarie onde determinare con cognizione di causa lo stanziamento per l'esercizio successivo.

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-4 0 — DIALOGO SOCIALE E OCCUPAZIONE *(seguito)*

B3-4 0 0 (seguito)

B3-4 0 0 1 *(seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	143 000	143 000				
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	3 000 000	2 757 000	243 000			
Stanziamenti 1997	3 000 000		2 847 000	153 000		
Totale	6 143 000	2 900 000	3 090 000	153 000		

B3-4 0 0 2 Azioni di formazione e informazione a favore delle organizzazioni dei lavoratori

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 500 000	8 500 000	8 000 000	8 700 000	7 491 779,21	6 690 242,57

Commento

Libro bianco, presentato dalla Commissione il 27 luglio 1994, «La politica sociale europea — Uno strumento di progresso per l'Unione» [COM(94) 333 def.].

Stanziamento destinato a finanziare le azioni di informazione e le misure di formazione a favore delle organizzazioni dei lavoratori derivanti dall'attuazione dell'azione comunitaria nell'ambito della dimensione sociale del mercato interno, compresa la partecipazione dei rappresentanti delle parti sociali dei paesi dell'Europa centrale e orientale a tali azioni. Tali azioni saranno organizzate in particolare dall'Accademia sindacale europea e dal Centro europeo dei lavoratori.

Il contributo finanziario per la partecipazione dei rappresentanti dei paesi dell'Europa centrale e orientale non può superare il 5 % della dotazione totale di questa voce.

Prima del mese di settembre di ogni esercizio finanziario la Commissione presenta all'autorità di bilancio una relazione dettagliata sulle attività dell'istituto finanziato dalla presente voce. Tale relazione fornirà all'autorità di bilancio le informazioni necessarie onde determinare con cognizione di causa lo stanziamento per l'esercizio successivo.

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-4 0 — DIALOGO SOCIALE E OCCUPAZIONE *(seguito)*

***B3-4 0 0** (seguito)*

B3-4 0 0 2 *(seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	4 317 000	4 000 000	300 000	17 000		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	8 000 000	4 700 000	3 000 000	300 000		
Stanziamenti 1997	7 500 000		5 200 000	2 300 000		
Totale	19 817 000	8 700 000	8 500 000	2 617 000		

B3-4 0 0 3 Informazione e consultazione dei rappresentanti delle imprese

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
10 000 000	10 000 000	14 000 000	12 000 000		

Commento

Ex voce B3-4 0 0 4 (in parte)

Trattato sull'Unione europea, in particolare l'articolo 118 B.

Comunicazione della Commissione in materia di informazione e di consultazione dei lavoratori [COM(95) 547] .

Gli stanziamenti coprono il finanziamento delle azioni volte a potenziare la cooperazione transnazionale dei rappresentanti dei lavoratori e dei datori di lavoro in materia di informazione e consultazione nelle imprese che operano in più di uno Stato membro. Tale cooperazione è volta a garantire la corretta informazione e consultazione dei lavoratori a livello di impresa da parte delle direzioni di tali imprese nel caso in cui le decisioni che li riguardano siano prese in uno Stato membro diverso da quello in cui lavorano.

Uno stanziamento di non più di 500 000 ECU è destinato alla partecipazione di rappresentanti delle parti sociali dei paesi dell'Europa centro-orientale.

Le rappresentanze aziendali dei lavoratori e dei datori di lavoro chiedono i contributi per le proprie imprese direttamente ai competenti servizi della Commissione.

Sono altresì imputate a questa voce le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazioni e pubblicazioni in diretta connessione con l'obiettivo dell'azione di cui sono parte integrante; sono escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione in genere (vedi comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-4 0 — DIALOGO SOCIALE E OCCUPAZIONE *(seguito)*

***B3-4 0 0** (seguito)*

B3-4 0 0 3 *(seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	10 850 000	6 000 000	4 000 000	850 000		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	14 000 000	6 000 000	4 000 000	4 000 000		
Stanziamenti 1997	10 000 000		2 000 000	5 000 000	3 000 000	
Totale	34 850 000	12 000 000	10 000 000	9 850 000	3 000 000	

B3-4 0 0 4 Riunioni transnazionali di rappresentanti provenienti da imprese che operano su base transfrontaliera

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	15 657 354,51	12 409 177,09

Commento

Ex voce B3-4 0 0 4 (in parte)

Trattato sull'Unione europea, in particolare l'articolo 3, paragrafo 3 dell'accordo sulla politica sociale allegato al protocollo sulla politica sociale.

Direttiva 94/45/CE del Consiglio, del 22 settembre 1994, riguardante l'istituzione di un comitato aziendale europeo o di una procedura per l'informazione e la consultazione dei lavoratori nelle imprese e nei gruppi di imprese di dimensioni comunitarie (GU n. L 254 del 30. 9. 1994, pag. 64).

In vista del recepimento di tale direttiva nella normativa degli Stati membri e dell'attuazione, da parte dei destinatari della direttiva, delle disposizioni da essa derivanti, la voce era destinata a finanziarie le misure inerenti:

— alla formazione dei rappresentanti dei lavoratori e dei datori di lavoro a livello di impresa per quanto riguarda l'esercizio dei diritti previsti dalla direttiva;

— alla promozione di riunioni fra rappresentanti di dipendenti e imprenditori di società e gruppi di società oggetto della direttiva, a livello transnazionale e nazionale, in vista dell'istituzione dei comitati aziendali europei;

— all'assistenza agli imprenditori e ai lavoratori nella comprensione e nell'attuazione della direttiva;

— alla creazione di punti di informazione e di osservazione (quali progetti pilota) destinati ad informare ed assistere le parti sociali nell'istituzione dei comitati aziendali europei e al controllo dei mutamenti apportati alla direttiva e del recepimento e dell'attuazione di quest'ultima.

Un importo di non più di 500 000 ECU è stato destinato alla partecipazione di rappresentanti delle parti sociali dei paesi dell'Europa centrale e orientale a tali azioni.

I rappresentanti dei lavoratori e dei datori di lavoro a livello di impresa devono rivolgersi direttamente ai servizi competenti della Commissione per richiedere sovvenzioni per le rispettive attività.

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-4 0 — DIALOGO SOCIALE E OCCUPAZIONE *(seguito)*

B3-4 0 0 (seguito)

B3-4 0 0 4 *(seguito)*

La voce copre altresì le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazioni e pubblicazioni in diretta connessione con il conseguimento dell'obiettivo dell'azione, di cui sono parte integrante; lo stanziamento copre inoltre le spese intese a sostenere sul piano qualitativo le diverse riunioni, in particolare le attività educative; sono escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	p.m.	p.m.				
Stanziamenti 1997	p.m.		p.m.			
Totale	p.m.	p.m.	p.m.			

B3-4 0 0 5 Centro europeo delle relazioni industriali

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m. (1)	p.m. (2)	p.m. (3)	p.m. (4)		

(1) Uno stanziamento di 1 600 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Uno stanziamento di 1 600 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(3) Uno stanziamento di 1 500 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(4) Uno stanziamento di 1 500 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare l'articolo 118 B.

Tenuto conto della comunicazione della Commissione al Consiglio e al Parlamento europeo, del 25 settembre 1995, relativa alla creazione del Centro europeo per le relazioni industriali (CERI) [COM(95) 445 def.], questa voce costituisce la struttura d'accoglienza per una sovvenzione al Centro europeo per le relazioni industriali, creato su iniziativa delle parti sociali per istituire un centro comune di formazione per i loro dirigenti.

Prima della fine del secondo anno successivo all'avvio della presente azione, la Commissione valuta l'opportunità di presentare una proposta inerente ad una base giuridica.

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-4 0 — DIALOGO SOCIALE E OCCUPAZIONE *(seguito)*

B3-4 0 0 (seguito)

B3-4 0 0 5 *(seguito)*

Lo scandenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	1 500 000 (1)	1 500 000				
Stanziamenti 1997	1 600 000 (2)		1 600 000			
Totale	3 100 000	1 500 000 (3)	1 600 000 (4)			

(1) Stanziamento iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Stanziamento iscritto al capitolo B0-4 0.
(3) Stanziamento iscritto al capitolo B0-4 0.
(4) Stanziamento iscritto al capitolo B0-4 0.

B3-4 0 1 Mercato del lavoro e occupazione

B3-4 0 1 0 Mercato del lavoro e occupazione

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
6 050 000	6 750 000	11 000 000	10 000 000	11 521 632,69	10 421 730,04

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare gli articoli 48, 49, 117, 118 e 118 B.

Conclusioni del Consiglio, del 13 giugno 1985, relative ad un programma di azioni specifiche per l'occupazione (GU n. C 165 del 4. 7. 1985, pag. 1).

Quadro comunitario per l'occupazione, presentato dalla Commissione il 26 maggio 1993 [COM(93) 238 def.].

Libro bianco, presentato dalla Commissione il 5 dicembre 1993, «Crescita, competitività, occupazione — Le sfide e le vie da percorrere per entrare nel XXI secolo» [COM(93) 700 def.].

Conclusioni del Consiglio, del 10 e 11 dicembre 1993, relative al Libro bianco su crescita, competitività e occupazione.

Libro bianco, presentato dalla Commissione, il 27 luglio 1994, «La politica sociale europea — Uno strumento di progresso per l'Unione» [COM(94) 333 def.].

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-4 0 — DIALOGO SOCIALE E OCCUPAZIONE *(seguito)*

B3-4 0 1 (seguito)

B3-4 0 1 0 *(seguito)*

Tenuto conto degli orientamenti del Libro bianco su crescita, competitività e occupazione, in particolare della necessità di promuovere un nuovo modello di sviluppo a medio termine che offra maggiori possibilità di creare posti di lavoro, nonché del programma di azione sociale a medio termine 1995-1997 [COM(95) 134 del 12. 4. 1995], e nel quadro dell'attuazione delle raccomandazioni del Consiglio europeo di Essen (dicembre 1994) e di Madrid (dicembre 1995) per migliorare la situazione occupazionale nell'Unione europea e promuovere pari opportunità per donne e uomini, lo stanziamento è destinato a consentire il finanziamento delle seguenti azioni:

— promozione di un quadro di collaborazione regolare fra gli Stati membri e la Commissione, necessaria alla creazione di un sistema di sorveglianza multilaterale della riforma dei sistemi di occupazione;

— controllo regolare delle tendenze dei mercati del lavoro con statistiche disaggregate in base al sesso ed esame delle politiche degli Stati membri che hanno un impatto sull'occupazione, nonché a livello internazionale, ai fini dell'elaborazione di relazioni periodiche per il Consiglio, in stretta collaborazione con le altre istituzioni comunitarie;

— sostegno delle azioni di ricerca, a carattere sperimentale, che mirano a promuovere all'interno dell'Unione lo scambio di esperienze e la diffusione di pratiche efficaci e di know-how, in settori prioritari selezionati della politica dell'occupazione;

— contributo al miglioramento dell'informazione dell'opinione pubblica, degli operatori e dei servizi direttamente implicati nelle azioni di promozione dell'occupazione — ivi comprese le associazioni di mutua assistenza — sulle tendenze del mercato del lavoro e delle politiche dell'occupazione, anche a livello internazionale.

Un importo massimo di 2 250 000 ECU potrà finanziare le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

L'importo in questione potrà essere incrementato solo attraverso le procedure previste agli articoli 15 o 26 del regolamento finanziario.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	8 974 000	6 800 000	2 174 000			
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	11 000 000	3 200 000	3 900 000	3 900 000		
Stanziamenti 1997	6 050 000		676 000	3 500 000	1 874 000	
Totale	26 024 000	10 000 000	6 750 000	7 400 000	1 874 000	

B3-4 0 1 1 Eures (European Employment Services)

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
10 500 000	10 500 000	10 500 000	10 500 000	9 346 051,30	6 939 428,08

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare gli articoli 48, 49, 117, 118 e 118 B.

Regolamento (CEE) n. 1612/68 del Consiglio, del 15 ottobre 1968, relativo alla libera circolazione dei lavoratori all'interno della Comunità (GU n. L 257 del 19. 10. 1968, pag. 2), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2434/92 (GU n. L 245 del 26. 8. 1992, pag. 1).

COMMISSIONE

Sottosezione B3

(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-4 0 — DIALOGO SOCIALE E OCCUPAZIONE *(seguito)*

B3-4 0 1 (seguito)

B3-4 0 1 1 *(seguito)*

Regolamento (CEE) n. 2434/92 del Consiglio, del 27 luglio 1992, che modifica la seconda parte del regolamento (CEE) n. 1612/68 relativo alla libera circolazione dei lavoratori all'interno della Comunità (GU n. L 245 del 26. 8. 1992, pag. 1).

Decisione 93/569/CEE della Commissione, del 22 ottobre 1993, relativa all'applicazione del regolamento (CEE) n. 1612/68 del Consiglio, relativo alla libera circolazione dei lavoratori all'interno della Comunità riguardo segnatamente ad una rete denominata Eures (European Employment Services) (GU n. L 274 del 6. 11. 1993, pag. 32).

La finalità dello stanziamento, nel quadro del completamento del mercato interno, è quella di coprire l'istituzione e il funzionamento della rete Eures.

Questa rete è destinata allo sviluppo della cooperazione fra gli Stati membri e in particolare fra i servizi dell'occupazione degli Stati membri e la Commissione per realizzare:

— lo scambio delle offerte e delle domande di lavoro a livello comunitario e transfrontaliero;

— lo scambio di informazioni relative all'evoluzione del mercato del lavoro ed alle condizioni di vita e di lavoro fra Stati membri.

Nell'ambito della rete Eures e su iniziativa delle regioni transfrontaliere possono essere previste strutture di cooperazione e di servizi.

La rete vigila al rispetto del principio della libertà di circolazione e funziona in modo trasparente e non discriminante, in particolare per quanto concerne l'accesso all'occupazione dei cittadini comunitari in paesi diversi da quello d'origine.

Lo stanziamento copre inoltre il finanziamento delle seguenti azioni d'appoggio alla rete Eures:

— la formazione di base e la formazione continua degli euroconsulenti;

— l'animazione fra gli euroconsulenti e la cooperazione fra i servizi pubblici dell'occupazione;

— la promozione della conoscenza della rete Eures presso le imprese e i cittadini europei;

— lo sviluppo di sistemi informatici comprendenti le due basi di dati («offerte e domande di lavoro» e «condizioni di vita e di lavoro»);

— lo sviluppo di strutture specifiche di collaborazione e di servizio nelle zone frontaliere, conformemente alle disposizioni dell'articolo 17, lettera b) del regolamento (CEE) n. 1612/68, come modificato dal regolamento (CEE) n. 2434/92; a tale scopo è riservato un importo di almeno 6 milioni di ECU.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	4 954 000	4 000 000	500 000	454 000		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	10 500 000	6 500 000	3 000 000	1 000 000		
Stanziamenti 1997	10 500 000		7 000 000	3 000 000	500 000	
Totale	25 954 000	10 500 000	10 500 000	4 454 000	500 000	

Agli stanziamenti iscritti alla presente voce si aggiungono gli importi del contributo dei paesi EFTA, in applicazione dell'accordo che istituisce lo Spazio economico europeo e particolarmente del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 31:

— 186 900 ECU in impegni,

— 178 000 ECU in pagamenti.

Tali importi, per conoscenza, provenienti dai contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, imputati all'articolo 6 3 0 dello stato delle entrate 1995, danno luogo all'apertura degli stanziamenti corrispondenti e alla loro esecuzione nell'ambito dell'allegato III della presente parte dello stato delle spese della presente sezione, che costituisce parte integrante del bilancio generale.

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-4 0 — DIALOGO SOCIALE E OCCUPAZIONE *(seguito)*

B3-4 0 1 (seguito)

B3-4 0 1 2 Azioni per l'uguaglianza tra uomini e donne

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
8 250 000	6 550 000	9 000 000	6 500 000	6 419 007,63	4 999 369,99

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare l'articolo 119.

Direttiva 75/117/CEE del Consiglio, del 10 febbraio 1975, per il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative all'applicazione del principio della parità delle retribuzioni tra i lavoratori di sesso maschile e quelli di sesso femminile (GU n. L 45 del 19. 2. 1975, pag. 19).

Direttiva 76/207/CEE del Consiglio, del 9 febbraio 1976, relativa all'attuazione del principio della parità di trattamento fra gli uomini e le donne per quanto riguarda l'accesso al lavoro, alla formazione ed alla promozione professionali, e le condizioni di lavoro (GU n. L 39 del 14. 2. 1976, pag. 40).

Direttiva 79/7/CEE del Consiglio, del 19 dicembre 1978, relativa alla progressiva applicazione del principio della parità di trattamento tra uomini e donne in materia di sicurezza sociale (GU n. L 6 del 10. 1. 1979, pag. 24).

Direttiva 86/378/CEE del Consiglio, del 24 luglio 1986, relativa all'attuazione del principio della parità di trattamento tra uomini e donne nei regimi professionali di sicurezza sociale (GU n. L 225 del 12. 8. 1986, pag. 40).

Direttiva 86/613/CEE del Consiglio, dell'11 dicembre 1986, relativa all'applicazione del principio della parità di trattamento fra gli uomini e le donne che esercitano un'attività autonoma, ivi comprese le attività nel settore agricolo e relativa altresì alla tutela della maternità (GU n. L 359 del 19. 12. 1986, pag. 56).

Direttiva 92/85/CEE del Consiglio, del 19 ottobre 1992, concernente l'attuazione di misure volte a promuovere il miglioramento della sicurezza e della salute sul lavoro delle lavoratrici gestanti, puerpere o in periodo di allattamento (decima direttiva particolare ai sensi dell'articolo 16, paragrafo 1 della direttiva 89/391/CEE) (GU n. L 348 del 28. 11. 1992, pag. 1).

Decisione 95/593/CE del Consiglio, del 22 dicembre 1995, in merito a un programma d'azione comunitaria a medio termine per le pari opportunità per le donne e gli uomini (1996-2000) (GU n. L 335 del 30. 12. 1995, pag. 37).

Stanziamento destinato a coprire il finanziamento dell'elaborazione del quarto programma d'azioni, in particolare le strutture di assistenza tecnica, i progetti locali per l'occupazione femminile e le altre azioni.

Un importo massimo di 1 750 000 ECU potrà finanziare le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

L'importo in questione potrà essere incrementato solo attraverso le procedure previste agli articoli 15 o 26 del regolamento finanziario.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	5 728 000	4 500 000	1 228 000			
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	9 000 000	2 000 000	3 500 000	3 500 000		
Stanziamenti 1997	8 250 000		1 822 000	4 000 000	2 428 000	
Totale	22 978 000	6 500 000	6 550 000	7 500 000	2 428 000	

COMMISSIONE

Sottosezione B3

(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-4 0 — DIALOGO SOCIALE E OCCUPAZIONE *(seguito)*

B3-4 0 1 (seguito)

B3-4 0 1 2 *(seguito)*

Agli stanziamenti iscritti alla presente voce si aggiungono gli importi del contributo dei paesi EFTA, in applicazione dell'accordo che istituisce lo Spazio economico europeo e particolarmente del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 31:

— 148 500 ECU in impegni,

— 95 796 ECU in pagamenti.

Tali importi, per conoscenza, provenienti dai contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, imputati all'articolo 6 3 0 dello stato delle entrate 1995, danno luogo all'apertura degli stanziamenti corrispondenti e alla loro esecuzione nell'ambito dell'allegato III della presente parte dello stato delle spese della presente sezione, che costituisce parte integrante del bilancio generale.

B3-4 0 1 3 «Terzo sistema» e occupazione

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
10 000 000	10 000 000				

Commento

Nuova voce

Libro bianco, presentato dalla Commissione il 5 dicembre 1993, «Crescita, competitività e occupazione — Le sfide e le vie da percorrere per entrare nel XXI secolo» [COM(93) 700 def.].

Comunicazione della Commissione concernente una strategia europea per incoraggiare le iniziative locali di sviluppo e occupazione [COM(95) 200 def.].

Risoluzione del Parlamento europeo, del 5 settembre 1996, sulla comunicazione della Commissione concernente una strategia europea per incoraggiare le iniziative locali di sviluppo e occupazione (GU n. C 277 del 23. 9. 1996, pag. 45).

Stanziamento destinato a esplorare e promuovere il potenziale in termini di occupazione del «terzo sistema», intendendo con tale termine organizzazioni senza fini di lucro a finalità non-profit di diversa natura.

Obiettivo delle azioni a titolo della presente voce è di finanziare progetti pilota, anche a livello locale, a carattere innovativo nel settore dei servizi sociali e di prossimità, dell'ambiente e della cultura e di diffonderne i risultati su tutto il territorio dell'Unione europea.

Prima della fine del secondo anno successivo all'avvio di questa azione, la Commissione valuta l'opportunità di presentare una proposta inerente ad una base giuridica.

Lo scandenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996						
Stanziamenti 1997	10 000 000		10 000 000			
Totale	10 000 000		10 000 000			

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-4 0 — DIALOGO SOCIALE E OCCUPAZIONE *(seguito)*

B3-4 0 1 (seguito)

B3-4 0 1 5 Riconversione degli agenti e degli spedizionieri in dogana

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
—	p.m.	—	p.m.	0,—	2 492 477,80

Commento

Regolamento (CEE) n. 3904/92 del Consiglio, del 17 dicembre 1992, riguardante misure di adattamento della professione degli agenti e spedizionieri doganali al mercato interno (GU n. L 394 del 31. 12. 1992, pag. 1).

Voce destinata a coprire la liquidazione degli impegni relativi alle misure comunitarie di accompagnamento temporaneo delle azioni avviate dagli Stati membri per la riconversione del personale delle agenzie in dogana in seguito all'abolizione dei controlli doganali e fiscali alle frontiere intracomunitarie.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	9 524 000			9 524 000		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	—	p.m.				
Stanziamenti 1997	—		p.m.			
Totale	9 524 000	p.m.	p.m.	9 524 000 (1)		

(1) Lo stanziamento sarà eventualmente coperto, mediante disimpegno o storno, prima del 1997.

COMMISSIONE

Sottosezione B3

(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-4 1 — PROTEZIONE SOCIALE E LIBERA CIRCOLAZIONE

B3-4 1 0 *Protezione sociale*

B3-4 1 0 1 Cooperazione con le associazioni di solidarietà sociale nonché con le organizzazioni non governative e le associazioni che difendono gli interessi degli anziani

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
4 000 000	2 000 000			0,—	0,—

Commento

Nuova voce

Trattato sull'Unione europea, in particolare la dichiarazione n. 23 del protocollo n. 17 allegato.

Stanziamento destinato a sostenere la cooperazione dell'Unione europea con le associazioni e le fondazioni di solidarietà sociale, in quanto organismi responsabili di istituti e servizi sociali (dichiarazione n. 23 dell'atto finale del trattato sull'Unione europea).

Esso copre altresì il sostegno alle organizzazioni non governative e alle associazioni che si occupano degli anziani nonché alle associazioni di volontariato degli anziani stessi.

Stanziamento destinato anche a facilitare lo scambio e la diffusione di esperienze, promuovere le innovazioni e sostenere le attività miranti a reintegrare gli anziani nella società.

Sono inoltre imputate a questa voce le risorse assegnate alla rete europea di lotta alla povertà e alla FEANTSA.

Prima del mese di settembre di ciascun esercizio la Commissione presenta all'autorità di bilancio una relazione esauriente sulle attività finanziate a titolo della presente voce.

Lo scandenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996						
Stanziamenti 1997	4 000 000		2 000 000	2 000 000		
Totale	4 000 000		2 000 000	2 000 000		

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-4 1 — PROTEZIONE SOCIALE E LIBERA CIRCOLAZIONE *(seguito)*

B3-4 1 0 (seguito)

B3-4 1 0 2 Azioni preliminari di cooperazione a favore delle pari opportunità per i disabili

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
5 800 000	5 800 000	12 500 000	10 000 000	11 784 501,18	11 981 978,59

Commento

Raccomandazione 86/379/CEE del Consiglio, del 24 luglio 1986, sull'occupazione delle persone disabili nella Comunità (GU n. L 225 del 12. 8. 1986, pag. 43).

Comunicazione della Commissione sulla pari opportunità per i disabili comprendente un progetto di risoluzione del Consiglio e di rappresentanti degli Stati membri riuniti in seno al Consiglio sulla pari opportunità dei disabili [COM(96) 406].

Norme standard delle Nazioni Unite sulle pari opportunità per le persone disabili, approvate dall'Assemblea generale delle Nazioni Unite alla sua 48ª sessione il 20 dicembre 1993 (risoluzione 48/96).

Tale stanziamento è inteso a finanziare misure connesse con:

— la cooperazione con gli Stati membri e tra Stati membri e disabili;

— applicazioni e potenziale della società dell'informazione nella realizzazione di pari opportunità per i disabili e nel miglioramento delle loro condizioni di vita e di lavoro;

— progetti pilota per promuovere le pari opportunità dei disabili;

— l'esplorazione delle possibilità di utilizzare tutti gli aspetti della società dell'informazione per la realizzazione di pari opportunità per i disabili;

— il miglioramento delle loro condizioni di vita e di lavoro, compresa la revisione di Handynet;

— i progetti pilota a livello locale, regionale e nazionale ai fini della promozione della piena cittadinanza e l'uguaglianza di opportunità. I progetti coinvolgeranno almeno due Stati membri ed esamineranno le questioni economiche, sociali e giuridiche stabilite nelle norme standard ONU sull'uguaglianza di opportunità per le persone disabili. Sarà richiesta la massima partecipazione dei disabili nella gestione e attuazione di tali misure. A tal fine, almeno il 75 % dei coordinatori e il 50 % dei partecipanti devono essere disabili;

— l'informazione e la sensibilizzazione del pubblico, comprendente:

  — l'organizzazione di una Giornata europea per i disabili gestita dal Forum europeo per i disabili. Sarà concesso pieno sostegno finanziario per l'organizzazione di tale giornata, le attività di sensibilizzazione, la pubblicazione da parte delle ONG di materiale su tale manifestazione, tra cui una relazione sui diritti umani dei disabili e altro materiale pertinente;

  — il proseguimento di pubblicazioni quali Helioscope o bollettini settoriali;

  — la promozione dell'accesso all'informazione e al linguaggio mimico per i minorati nonché dello scambio di esperienze mediante giornate nazionali d'informazione.

Per tutte le summenzionate attività, compresa la valutazione di progetti pilota, saranno garantiti il pieno coinvolgimento e la partecipazione delle persone disabili.

La complementarità con i progetti finanziati a titolo dell'iniziativa comunitaria Horizon sarà assicurata dal fatto che i progetti finanziati a titolo di questa voce abbracceranno tutti gli aspetti e fattori dell'handicap e non solamente quelli relativi al mercato del lavoro.

Sono escluse le spese relative alla gestione di siffatte misure o per l'amministrazione generale (vedi la comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

Prima del mese di settembre dell'esercizio finanziario la Commissione presenta all'autorità di bilancio una relazione dettagliata sulle attività finanziate dalla presente voce.

Un importo massimo di 200 000 ECU potrà finanziare le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

L'importo in questione potrà essere incrementato solo attraverso le procedure previste agli articoli 15 o 26 del regolamento finanziario.

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-4 1 — PROTEZIONE SOCIALE E LIBERA CIRCOLAZIONE *(seguito)*

***B3-4 1 0** (seguito)*

B3-4 1 0 2 *(seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	4 085 000	1 875 000	1 000 000	1 210 000		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	12 500 000	8 125 000	2 000 000	2 375 000		
Stanziamenti 1997	5 800 000		2 800 000	3 000 000		
Totale	22 385 000	10 000 000	5 800 000	6 585 000		

Agli stanziamenti iscritti alla presente voce si aggiungono gli importi del contributo dei paesi EFTA, in applicazione dell'accordo che istituisce lo Spazio economico europeo e particolarmente del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 31:

— 104 400 ECU in impegni,

— 86 400 ECU in pagamenti.

Tali importi, per conoscenza, provenienti dai contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, imputati all'articolo 6 3 0 dello stato delle entrate 1995, danno luogo all'apertura degli stanziamenti corrispondenti e alla loro esecuzione nell'ambito dell'allegato III della presente parte dello stato delle spese della presente sezione, che costituisce parte integrante del bilancio generale.

B3-4 1 0 3 Azioni di lotta contro la povertà e l'esclusione sociale

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	4 000 000	9 000 000 (1)	8 000 000 (2)	13 596 024,69	7 816 237,27

(1) Uno stanziamento di 2 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Uno stanziamento di 1 milione di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

Commento

Decisione 89/457/CEE del Consiglio, del 18 luglio 1989, che istituisce un programma d'azione a medio termine della Comunità per l'integrazione economica e sociale delle categorie di persone economicamente e socialmente disagiate (GU n. L 224 del 2. 8. 1989, pag. 10).

Programma di azione a medio termine per combattere l'esclusione e promuovere la solidarietà, presentato dalla Commissione, il 22 settembre 1993, «Un nuovo programma per sostenere e stimolare l'innovazione (1994-1999)» [COM(93) 435 def.].

Libro bianco, presentato dalla Commissione il 27 luglio 1994, «La politica sociale europea — Uno strumento di progresso per l'Unione» [COM(94) 333 def.].

Voce destinata ad accogliere la dotazione finanziaria del nuovo programma d'azione per la lotta contro l'esclusione sociale e la promozione della solidarietà.

Lo stanziamento copre inoltre misure volte a combattere l'aumento della povertà fra le donne e in particolare i progetti di assistenza a donne che si trovano in condizioni di grande indigenza.

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-4 1 — PROTEZIONE SOCIALE E LIBERA CIRCOLAZIONE *(seguito)*

***B3-4 1 0** (seguito)*

B3-4 1 0 3 *(seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	13 070 000	4 000 000	3 000 000	3 000 000	3 070 000	
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	11 000 000 (1)	5 000 000	1 000 000	3 000 000	2 000 000	
Stanziamenti 1997						
Totale	24 070 000	9 000 000 (2)	4 000 000	6 000 000	5 070 000	

(1) Di cui 2 milioni di ECU iscritti al capitolo B0-4 0.
(2) Di cui 1 milione di ECU iscritti al capitolo B0-4 0.

B3-4 1 0 4 Azioni a favore degli anziani

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
2 500 000	4 000 000	9 000 000 (1)	8 500 000 (2)	10 814 336,72	7 481 707,22

(1) Uno stanziamento di 2 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Uno stanziamento di 1 500 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

Commento

Ex voci B3-4 1 0 0 e B3-4 1 0 4

Dichiarazione di principio del Consiglio dell'Unione europea e dei Ministri degli affari sociali, riuniti in sede di Consiglio, del 6 dicembre 1993, in occasione della chiusura dell'Anno europeo degli anziani e della solidarietà fra le generazioni (1993) (GU n. C 343 del 21. 12. 1993, pag. 1).

Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione il 3 marzo 1995, in merito al sostegno comunitario di azioni a favore degli anziani (GU n. C 115 del 9. 5. 1995, pag. 14).

Parere elaborato dalla Commissione in vista della Conferenza intergovernativa «Rafforzare l'Unione politica e preparare l'ampliamento» [COM(96) 90].

Risoluzione sul parere del Parlamento europeo sulla convocazione della Conferenza intergovernativa, la valutazione dei lavori del gruppo di riflessione e la precisazione delle priorità politiche del Parlamento europeo in vista della Conferenza intergovernativa (GU n. C 96 dell'1. 4. 1996, pag. 77), in particolare il paragrafo 7, punto 4.

Stanziamento destinato a coprire il finanziamento di progetti pilota in vista dell'adozione del programma di sostegno ad azioni a favore degli anziani presentato dalla Commissione al Consiglio e approvato dal Parlamento. Tali progetti perseguiranno uno dei seguenti obiettivi:

— individuare modalità per sviluppare il ruolo e il potenziale degli anziani identificando ruoli innovativi all'interno della famiglia, della società e del mondo del lavoro;

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-4 1 — PROTEZIONE SOCIALE E LIBERA CIRCOLAZIONE *(seguito)*

***B3-4 1 0** (seguito)*

B3-4 1 0 4 *(seguito)*

— migliorare o promuovere:

— la condizione delle donne anziane e delle persone di età avanzata,

— la condizione dei lavoratori anziani sul mercato del lavoro,

— la transizione dal lavoro alla pensione,

— l'assistenza integrata istituzionale ed extraistituzionale nonché l'accesso all'assistenza per gli anziani, con particolare riferimento agli anziani non autosufficienti,

— l'esistenza autonoma, fra l'altro attraverso metodi e soluzioni sociali e tecnologiche che facilitino l'autonomia di vita degli anziani;

— rafforzare la solidarietà fra e all'interno delle generazioni nonché l'integrazione degli anziani che rischiano di ritrovarsi isolati.

Ogni singolo progetto comporterà la partecipazione di organizzazioni di almeno due Stati membri diversi.

I progetti saranno organizzati e gestiti, laddove possibile, dagli stessi anziani.

Sono altresì imputate a questa voce le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione, di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

Prima del mese di settembre dell'esercizio finanziario la Commissione presenta all'autorità di bilancio una relazione dettagliata sulle attività finanziate dalla presente voce.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	8 139 000	2 750 000	2 000 000	3 389 000		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	11 000 000 (1)	7 250 000	1 000 000	2 000 000	750 000	
Stanziamenti 1997	2 500 000		1 000 000	1 000 000	500 000	
Totale	21 639 000	10 000 000 (2)	4 000 000	6 389 000	1 250 000	

(1) Di cui 2 milioni di ECU iscritti al capitolo B0-4 0.
(2) Di cui 1 500 000 ECU iscritti al capitolo B0-4 0.

Agli stanziamenti iscritti alla presente voce si aggiungono gli importi del contributo dei paesi EFTA, in applicazione dell'accordo sullo Spazio economico europeo e particolarmente del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 31:

— 45 000 ECU in impegni,

— 61 596 ECU in pagamenti.

Tali importi, per conoscenza, provenienti dai contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, imputati all'articolo 6 3 0 dello stato delle entrate 1995, danno luogo all'apertura degli stanziamenti corrispondenti e alla loro esecuzione nell'ambito dell'allegato III della presente parte dello stato delle spese della presente sezione, che costituisce parte integrante del bilancio generale.

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-4 1 — PROTEZIONE SOCIALE E LIBERA CIRCOLAZIONE *(seguito)*

B3-4 1 0 (seguito)

B3-4 1 0 5 Cooperazione nel settore della povertà e dell'esclusione sociale

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	p.m.				

Commento

Nuova voce

Parere elaborato dalla Commissione in vista della Conferenza intergovernativa «Rafforzare l'Unione politica e preparare l'ampliamento» [COM(96) 90].

Risoluzione sul parere del Parlamento europeo sulla convocazione della Conferenza intergovernativa, la valutazione dei lavori del gruppo di riflessione e la precisazione delle priorità politiche del Parlamento europeo in vista della Conferenza intergovernativa (GU n. C 96 dell'1. 4. 1996, pag. 77), in particolare il paragrafo 7, punto 4.

In attesa dell'iscrizione nel trattato di un chiaro obbligo per l'Unione europea di sviluppare una politica nel settore della lotta contro l'esclusione sociale e la povertà, la presente voce è destinata a finanziare progetti pilota che tratteranno dell'identificazione, disseminazione, adattamento e trasferimento di buone pratiche e per i quali si possa constatare che, in quanto intervento comunitario, sono più incisivi rispetto ai progetti nazionali. In questi progetti devono quindi essere coinvolte organizzazioni di almeno due Stati membri ed essere associate le popolazioni interessate.

Complementarità con progetti finanziati a titolo dell'iniziativa comunitaria Integra sarà assicurata dal fatto che i progetti finanziati a titolo di questa voce abbracceranno tutti gli aspetti e fattori dell'esclusione e della povertà e non solamente quelli relativi al mercato del lavoro.

Prima del mese di settembre dell'esercizio finanziario la Commissione presenta all'autorità di bilancio una relazione dettagliata sulle attività finanziate dalla presente voce.

Lo scandenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996						
Stanziamenti 1997	p.m.		p.m.			
Totale	p.m.		p.m.			

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-4 1 — PROTEZIONE SOCIALE E LIBERA CIRCOLAZIONE *(seguito)*

B3-4 1 0 (seguito)

B3-4 1 0 6 Cooperazione con le organizzazioni non governative e associazioni di persone disabili e sostegno alle loro attività

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
6 000 000	6 000 000				

Commento

Nuova voce

Comunicazione della Commissione sulla pari opportunità per i disabili comprendente un progetto di risoluzione del Consiglio e di rappresentanti degli Stati membri riuniti in seno al Consiglio sulla pari opportunità dei disabili [COM(96) 406].

Norme standard delle Nazioni Unite sulla pari opportunità per le persone disabili, approvate dall'Assemblea generale delle Nazioni Unite alla sua 48ª sessione il 20 dicembre 1993 (risoluzione 48/96).

Stanziamento destinato a sostenere ONG di disabili operanti nel settore delle minorazioni, compreso il pieno finanziamento del Forum europeo per i disabili e di 15 ONG responsabili per il coordinamento settoriale e la diffusione di informazioni.

Esso sarà utilizzato da tali ONG per facilitare lo scambio e la diffusione di buona pratica, esperienze, promuovere l'innovazione, lanciare idee per proposte di politica e azioni volte a promuovere la piena cittadinanza e l'uguaglianza di opportunità per i disabili. Sarà garantita la piena partecipazione di disabili e dei loro rappresentanti alla pianificazione delle summenzionate azioni. A tal fine, parte dello stanziamento sarà destinato a organizzazioni controllate a maggioranza da disabili o genitori di persone disabili incapaci di intendere e di volere.

Ciò esclude le spese relative alla gestione di siffatte misure o all'amministrazione generale (vedi la comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

Prima del mese di settembre dell'esercizio finanziario la Commissione presenta all'autorità di bilancio una relazione dettagliata sulle attività finanziate dalla presente voce.

Lo scandenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996						
Stanziamenti 1997	6 000 000		6 000 000			
Totale	6 000 000		6 000 000			

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-4 1 — PROTEZIONE SOCIALE E LIBERA CIRCOLAZIONE *(seguito)*

B3-4 1 0 (seguito)

B3-4 1 0 7 Misure sociali stabilite nel quadro della riconversione dell'industria carbosiderurgica

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Commento

Questa voce costituisce la struttura di accoglienza in vista dell'inserimento graduale delle azioni del trattato CECA nel trattato CE.
Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	p.m.	p.m.				
Stanziamenti 1997	p.m.		p.m.			
Totale	p.m.	p.m.	p.m.			

B3-4 1 0 8 Misure a favore della famiglia

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
2 500 000	2 500 000				

Commento

Nuova voce

Conclusioni del Consiglio e dei ministri degli affari sociali riuniti in sede di Consiglio, del 29 settembre 1989, in merito alle politiche familiari (GU n. C 277 del 31. 10. 1989, pag. 2).

Risoluzione del Parlamento europeo, dell'8 luglio 1992, su una Carta europea dei diritti del fanciullo (GU n. C 241 del 21. 9. 1992, pag. 67).

Risoluzione del Parlamento europeo, del 14 dicembre 1994, sulla protezione delle famiglie e dei nuclei familiari a conclusione dell'Anno internazionale della famiglia (GU n. C 18 del 23. 1. 1995, pag. 96).

Relazione della Commissione sulla situazione demografica nell'Unione europea — 1995 [COM(96) 60].

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-4 1 — PROTEZIONE SOCIALE E LIBERA CIRCOLAZIONE *(seguito)*

B3-4 1 0 (seguito)

B3-4 1 0 8 *(seguito)*

Stanziamento destinato a coprire:

— azioni di analisi e di ricerca nei settori della famiglia e delle politiche familiari (per esempio, studi comparativi delle politiche familiari negli Stati membri, ricerche su nuovi stili di vita e su nuove tendenze sociali che hanno un impatto sulla famiglia);

— scambi di esperienze e di informazioni tra gli Stati membri nel settore della famiglia;

— azioni di analisi, di ricerca e di scambi di esperienze e informazioni tra gli Stati membri relativamente alla conciliazione tra vita familiare e vita professionale;

— azioni a favore della tutela dell'infanzia.

Le azioni summenzionate si applicano a tutti i tipi di nuclei familiari.

Esso è destinato inoltre a coprire:

— redazione della relazione sulla demografia;

— azioni di analisi e ricerca nel settore della demografia;

— azioni di ricerca per valutare le conseguenze dell'invecchiamento demografico;

— lavori metodologici per definire un sistema di indicatori sociali nel settore dello studio della società.

Lo stanziamento è destinato inoltre al sostegno di organizzazioni che si sono poste l'obiettivo di fornire assistenza medica, pedagogica e sociale alle vittime di abusi sessuali e ai loro familiari.

Lo scandenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996						
Stanziamenti 1997	2 500 000		2 500 000			
Totale	2 500 000		2 500 000			

B3-4 1 0 9 Misure volte a combattere la violenza contro i bambini, gli adolescenti e le donne

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
3 000 000	3 000 000				

Commento

Nuova voce

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare gli articoli 2 e 128.

Dichiarazione di principio del Consiglio dell'Unione europea e dei ministri degli affari sociali, riuniti in sede di Consiglio, del 6 dicembre 1993, in occasione della chiusura dell'Anno europeo degli anziani e della solidarietà fra le generazioni (1993) (GU n. C 343 del 21. 12. 1993, pag. 1).

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-4 1 — PROTEZIONE SOCIALE E LIBERA CIRCOLAZIONE *(seguito)*

***B3-4 1 0** (seguito)*

B3-4 1 0 9 *(seguito)*

Risoluzione del Parlamento europeo, del 13 ottobre 1991, sui problemi dei bambini nella Comunità europea (GU n. C 13 del 20. 1. 1992, pag. 534).

Risoluzione del Parlamento europeo, dell'8 luglio 1992, sulla Carta europea dei diritti del bambino (GU n. C 241 del 21. 9. 1992, pag. 67).

Stanziamento destinato a finanziare le azioni seguenti:

— sviluppo di una rete europea per promuovere e coordinare a livello europeo l'informazione e le azioni sulle misure di protezione e prevenzione per quanto riguarda la violenza nei confronti dei bambini, degli adolescenti e delle donne;

— promozione dell'istituzione del «telefono azzurro» secondo modalità analoghe in tutti gli Stati membri;

— misure straordinarie a livello europeo in materia di protezione dei bambini, degli adolescenti e delle donne e attenzione particolare a queste categorie in tutte le azioni che le riguardano, riconoscendo che esse debbono godere dei propri diritti senza discriminazioni di sorta;

— prevenzione e protezione di bambini, adolescenti e donne da tutte le forme di violenza e sfruttamento sessuale, traffico ed altre forme di abuso;

— azioni volte a contrastare le reti internazionali di pedofili;

— progetti pilota e sussidi alle ONG o ad organizzazioni di volontariato che si adoperano per il conseguimento di tali obiettivi e che, in particolare, operano a favore dei diritti e della protezione dei bambini, degli adolescenti e delle donne, in primo luogo dagli abusi sessuali.

Lo scandenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996						
Stanziamenti 1997	3 000 000		3 000 000			
Totale	3 000 000		3 000 000			

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-4 1 — PROTEZIONE SOCIALE E LIBERA CIRCOLAZIONE *(seguito)*

B3-4 1 1 *Libera circolazione*

B3-4 1 1 0 Libera circolazione dei lavoratori e azioni a favore dei migranti, compresi gli immigranti provenienti dai paesi terzi

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
10 115 000	9 965 000	11 500 000	13 500 000	10 399 424,85	9 234 264,50

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare gli articoli 48, 49, 51 e 118.

Regolamento (CEE) n. 1612/68 del Consiglio, del 15 ottobre 1968, relativo alla libera circolazione dei lavoratori all'interno della Comunità (GU n. L 257 del 19. 10. 1968, pag. 2), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2434/92 (GU n. L 245 del 26. 8. 1992, pag. 1).

Direttiva 68/360/CEE del Consiglio, del 15 ottobre 1968, relativa alla soppressione delle restrizioni al trasferimento e al soggiorno dei lavoratori degli Stati membri e delle loro famiglie all'interno della Comunità (GU n. L 257 del 19. 10. 1968, pag. 13).

Regolamento (CEE) n. 1251/70 della Commissione, del 29 giugno 1970, relativo al diritto dei lavoratori di rimanere sul territorio di uno Stato membro dopo aver occupato un impiego (GU n. L 142 del 30. 6. 1970, pag. 24).

Decisione 88/384/CEE della Commissione, dell'8 giugno 1988, che istituisce una procedura di comunicazione preliminare e di concertazione sulle politiche migratorie nei confronti dei paesi terzi (GU n. L 183 del 14. 7. 1988, pag. 35).

Conformemente alle disposizioni del suo programma di azioni sociali, la Commissione offre un aiuto finanziario agli organismi e alle associazioni democratiche che rappresentano i lavoratori migranti, compresi quelli provenienti da paesi terzi , ovvero che operano in loro favore (accoglienza, servizi consultivi e d'informazione, conferenze e dibattiti su questioni attinenti ai programmi volti al miglioramento della condizione degli immigranti, all'integrazione e alla partecipazione dei lavoratori migranti, compresi quelli provenienti da paesi terzi, ai vari livelli della vita sociale e amministrativa dei paesi ospitanti), e promuove interventi finalizzati all'integrazione fra cui, nelle aree ad elevata densità demografica, il rinnovo e la costruzione di alloggi e la creazione di centri sociali.

Conformemente alle disposizioni della sua comunicazione del 9 dicembre 1987, la Commissione intende garantire una corretta applicazione dell'articolo 48, paragrafo 4 del trattato per quanto concerne l'accesso agli impieghi nella pubblica amministrazione rientranti in settori considerati prioritari nella Comunità.

Lo stanziamento è altresì destinato ad azioni e progetti finalizzati all'assistenza e inserimento degli immigrati provenienti da paesi terzi e delle persone interessate da trasferimenti. Le azioni e i progetti sono attuati prevalentemente da organizzazioni non governative.

Esso è destinato a coprire campagne d'informazione sui diritti dei lavoratori migranti, sugli obiettivi della linea e sulla presentazione di candidature rivolte in particolare ad associazioni rappresentative dei lavoratori migranti, provenienti sia dall'Unione europea che da paesi terzi, nonché alle altre ONG le cui attività siano rivolte ai lavoratori migranti.

Un importo massimo di 190 000 ECU potrà finanziare le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

L'importo in questione potrà essere incrementato solo attraverso le procedure previste agli articoli 15 o 26 del regolamento finanziario.

Un importo di 840 000 ECU è destinato al Foro dell'Unione europea dei migranti.

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-4 1 — PROTEZIONE SOCIALE E LIBERA CIRCOLAZIONE *(seguito)*

B3-4 1 1 (seguito)

B3-4 1 1 0 *(seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	6 033 000	5 000 000	1 000 000	33 000		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	11 500 000	8 500 000	2 500 000	500 000		
Stanziamenti 1997	10 115 000		6 465 000	3 000 000	650 000	
Totale	27 648 000	13 500 000	9 965 000	3 533 000	650 000	

B3-4 1 1 1 Azioni e studi nel settore della sicurezza sociale e coordinamento delle normative nazionali

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	1 200 000	1 700 000	1 700 000	2 091 595,70	1 727 936,98

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare gli articoli 51, 118 e 119.

Regolamento (CEE) n. 1408/71 del Consiglio, del 14 giugno 1971, relativo all'applicazione dei regimi di sicurezza sociale ai lavoratori subordinati, ai lavoratori autonomi e ai loro familiari che si spostano all'interno della Comunità (GU n. L 149 del 5. 7. 1971, pag. 2), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1945/93 (GU n. L 181 del 23. 7. 1993, pag. 1), in particolare gli articoli da 80 a 83.

Regolamento (CEE) n. 574/72 del Consiglio, del 21 marzo 1972, che stabilisce le modalità di applicazione del regolamento (CEE) n. 1408/71 relativo all'applicazione dei regimi di sicurezza sociale ai lavoratori subordinati, ai lavoratori autonomi e ai loro familiari che si spostano all'interno della Comunità (GU n. L 74 del 27. 3. 1972, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1945/93 (GU n. L 181 del 23. 7. 1993, pag. 1).

Raccomandazione 92/442/CEE del Consiglio, del 27 luglio 1992, relativa alla convergenza degli obiettivi e delle politiche della protezione sociale (GU n. L 245 del 26. 8. 1992, pag. 49).

Lo stanziamento copre le spese:

— di analisi e valutazione delle principali tendenze nei sistemi nazionali di protezione e di previdenza sociale e relative componenti (ad esempio, assicurazione di disoccupazione, assicurazione di malattia, assicurazione di vecchiaia ecc.) e pubblicazione dei risultati in una «relazione sulla protezione sociale in Europa» prevista dalla raccomandazione 92/442/CEE;

— per evidenziare le principali caratteristiche dei sistemi di protezione sociale (per quanto riguarda i settori principali e prestazioni economiche e in natura erogate) nella pubblicazione dal titolo: «La protezione sociale negli Stati membri della Comunità» (MISSOC); estensione progressiva della copertura delle categorie di lavoratori riprese nella pubblicazione ai lavoratori autonomi e alle forme di lavoro più atipiche (cfr. Libro bianco).

Esso copre anche il finanziamento di azioni destinate a dare al pubblico un migliore servizio accelerando e semplificando le procedure amministrative, allo scopo di migliorare l'acquisizione dei diritti nonché la liquidazione ed il pagamento delle prestazioni derivanti dall'applicazione del regolamento (CEE) n. 1408/71 (comprese le spese di traduzione dei documenti).

Un importo di 500 000 ECU è assegnato agli scambi di informazione fra i servizi di sicurezza sociale degli Stati membri.

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-4 1 — PROTEZIONE SOCIALE E LIBERA CIRCOLAZIONE *(seguito)*

***B3-4 1 1** (seguito)*

B3-4 1 1 1 *(seguito)*

Sono altresì imputate a questa voce le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione, di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	1 631 000	800 000	800 000	31 000		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	1 700 000	900 000	400 000	400 000		
Stanziamenti 1997	p.m.		p.m.			
Totale	3 331 000	1 700 000	1 200 000	431 000		

B3-4 1 1 3 Programma di integrazione per i profughi

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m. (1)	p.m. (2)	720 000	720 000	0,—	0,—

(1) Uno stanziamento di 10 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Uno stanziamento di 10 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

Commento

Trattato sull'Unione europea, in particolare l'articolo F, paragrafo 2.

Voce destinata a finanziare programmi di integrazione a favore dei profughi, mirati al completamento dell'indipendenza e allo stesso tempo a prevenire l'esclusione sociale.

Essa è destinata inoltre a coprire il finanziamento di azioni pilota a favore dei profughi che tengano conto, ove possibile, della grande varietà di situazioni quanto al numero dei profughi presenti nei singoli Stati membri.

Tali azioni pilota sviluppano programmi nei seguenti settori:

— occupazione e formazione professionale, sulla base dell'analisi delle politiche e delle buone prassi attuali e della successiva diffusione, adozione e trasferimento di conoscenza alle parti interessate, governative e non governative, ottenute attraverso le iniziative nazionali esistenti negli Stati membri;

— corsi di lingue;

— sostegno per quanto concerne l'alloggio e l'accesso alle infrastrutture sociali;

— miglioramento della sensibilizzazione e della comprensione da parte dell'opinione pubblica;

— diffusione delle informazioni, delle esperienze e delle buone prassi;

— sostegno alle attività delle ONG nel settore dell'informazione, dello sviluppo degli orientamenti, della formazione e delle loro capacità di costruire alloggi a livello sia nazionale sia europeo.

Urge un'informazione globale sulla situazione dei profughi in tutta l'Europa e sulla politica di asilo degli Stati membri, così come si impone una valutazione di tale situazione e di tale politica.

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-4 1 — PROTEZIONE SOCIALE E LIBERA CIRCOLAZIONE *(seguito)*

B3-4 1 1 (seguito)

B3-4 1 1 3 *(seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	720 000	720 000				
Stanziamenti 1997	10 000 000 (1)		10 000 000			
Totale	10 720 000	720 000	10 000 000 (2)			

(1) Stanziamento iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Stanziamento iscritto al capitolo B0-4 0.

B3-4 1 1 4 Misure di lotta contro il razzismo, la xenofobia e l'antisemitismo

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
8 000 000	8 000 000	5 400 000	3 400 000	5 399 852,49	1 687 316,80

Commento

Decisione del Consiglio europeo di Corfù, del 24 e 25 giugno 1994, su una strategia globale per combattere l'intolleranza, il razzismo e la xenofobia.

Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione il 22 gennaio 1996, che proclama il 1997 «Anno europeo contro il razzismo» (GU n. C 89 del 26. 3. 1996, pag. 7).

Stanziamento destinato a coprire il finanziamento di misure volte a:

— sensibilizzare l'opinione e diffondere informazioni su razzismo, xenofobia e antisemitismo nella Comunità europea;

— sottolineare la minaccia per la coesione economica e sociale della Comunità rappresentata dalla discriminazione fondata sulla razza, sul colore della pelle, sulla religione e sull'origine nazionale o etnica;

— far conoscere al pubblico i vantaggi delle politiche di integrazione, in particolare nei settori dell'istruzione, della formazione, della casa e del lavoro;

— incoraggiare la riflessione e la discussione sulle azioni necessarie per combattere il razzismo, la xenofobia e l'antisemitismo nella Comunità;

— svolgere una vasta diffusione dell'informazione relativa alle azioni e alle misure adottate a livello nazionale ed europeo per combattere il razzismo;

— promuovere il principio della solidarietà tra tutti i membri della società;

— far partecipare le persone vittime di razzismo, xenofobia e antisemitismo al processo d'integrazione dell'Europa.

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-4 1 — PROTEZIONE SOCIALE E LIBERA CIRCOLAZIONE *(seguito)*

***B3-4 1 1** (seguito)*

B3-4 1 1 4 *(seguito)*

Lo stanziamento copre inoltre i costi per:

— la promozione dell'«Azione per non dimenticare»;

— il sostegno alle attività del Centro europeo di ricerca sul razzismo e l'antisemitismo (CERA) (400 000 ECU);

— la definizione di una strategia europea per la formazione di funzionari della polizia e della magistratura su procedure in materia di discriminazione;

— la promozione di misure innovative realizzate dalle organizzazioni non governative volte a contrastare il razzismo;

— *Migration Newssheet* (edizione inglese) e *Migrations Europe* (edizione francese) (50 000 ECU);

— diffondere le conoscenze sulle minoranze etniche europee come i Rom e i Sinti.

La voce coprirà inoltre il contributo finanziario a favore del gruppo Starting Line.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	2 778 000	1 700 000	1 000 000	78 000		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	5 400 000	1 700 000	2 900 000	800 000		
Stanziamenti 1997	8 000 000		4 100 000	3 300 000	600 000	
Totale	16 178 000	3 400 000	8 000 000	4 178 000	600 000	

B3-4 1 2 ***Supporto finanziario speciale in campo sociale a favore della Grecia***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
—	p.m.	—	p.m.	0,—	10 891 123,—

Commento

Regolamento (CEE) n. 815/84 del Consiglio, del 26 marzo 1984, relativo a un sostegno finanziario eccezionale a favore della Grecia nel settore sociale (GU n. L 88 del 31. 3. 1984, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 4130/88 (GU n. L 362 del 30. 12. 1988, pag. 1).

Articolo destinato a coprire gli impegni ancora da liquidare relativi al cofinanziamento di spese pubbliche per la costruzione, la sistemazione, l'ampliamento degli edifici e l'attrezzatura di centri di formazione professionale e di centri di riabilitazione, per tirocini pratici integrativi della specializzazione professionale per il personale curante, nonché le spese di assistenza tecnica, di valutazione e di controllo.

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-4 1 — PROTEZIONE SOCIALE E LIBERA CIRCOLAZIONE *(seguito)*

***B3-4 1 2** (seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	2 671 000 (1)			2 671 000		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	—	p.m.				
Stanziamenti 1997	—		p.m.			
Totale	2 671 000	p.m.	p.m.	2 671 000 (2)		

(1) Dedotti 2 514 000 ECU di stanziamenti di pagamento riportati.
(2) Lo stanziamento sarà eventualmente coperto, mediante disimpegno o storno, prima del 1997.

CAPITOLO B3-4 2 — FONDAZIONE EUROPEA PER IL MIGLIORAMENTO DELLE CONDIZIONI DI VITA E DI LAVORO

B3-4 2 0 ***Fondazione europea per il miglioramento delle condizioni di vita e di lavoro***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
13 600 000	13 600 000	12 400 000 (1)	12 400 000 (2)	12 240 000,—	12 240 000,—

(1) Uno stanziamento di 1 milione di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Uno stanziamento di 1 milione di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

Commento

Regolamento (CEE) n. 1365/75 del Consiglio, del 26 maggio 1975, concernente l'istituzione di una Fondazione europea per il miglioramento delle condizioni di vita e di lavoro (GU n. L 139 del 30. 5. 1975, pag. 1), modificato dal regolamento (CEE) n. 1947/93 (GU n. L 181 del 23. 7. 1993, pag. 13).

Regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 680/87 del Consiglio, del 23 febbraio 1987, che modifica il regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1860/76 che stabilisce il regime applicabile al personale della Fondazione europea per il miglioramento delle condizioni di vita e di lavoro (GU n. L 72 del 14. 3. 1987, pag. 15).

Stanziamento destinato a finanziare le sovvenzioni accordate alla Fondazione che ha il compito di sviluppare e approfondire, alla luce dell'esperienza pratica, le riflessioni sul miglioramento, a medio e a lungo termine, dell'ambiente di vita e delle condizioni di lavoro e di individuare i fattori di cambiamento.

COMMISSIONE

Sottosezione B3

(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-4 2 — FONDAZIONE EUROPEA PER IL MIGLIORAMENTO DELLE CONDIZIONI DI VITA E DI LAVORO *(seguito)*

***B3-4 2 0** (seguito)*

Le entrate e le spese previsionali per l'esercizio sono le seguenti:

Entrate:

— titolo 1 «Sovvenzione della Comunità europea»		13 600 000
— titolo 5 «Entrate varie»		250 000
— titolo 6 «Entrate da prestazioni retribuite»		150 000
	Totale	14 000 000

Spese:

— titolo 1 «Personale»		6 900 000
— titolo 2 «Spese di funzionamento amministrativo»		1 100 000
— titolo 3 «Spese operative»		6 000 000
	Totale	14 000 000

Effettivi autorizzati

Categoria	Numero	
	1996	1997
A	19	20
LA	11	11
B	14	14
C	36	36
D	2	2
Agenti locali	—	—

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	13 400 000 (1)	13 400 000				
Stanziamenti 1997	13 600 000		13 600 000			
Totale	27 000 000	13 400 000 (2)	13 600 000			

(1) Di cui 1 milione di ECU iscritti al capitolo B0-4 0.

(2) Di cui 1 milione di ECU iscritti al capitolo B0-4 0.

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-4 3 — SANITÀ

B3-4 3 0 *Azioni nel settore della protezione sanitaria dei cittadini*

B3-4 3 0 0 Sanità pubblica, promozione della salute, informazione sulla salute, educazione alla salute e formazione in materia di sanità pubblica

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
4 900 000 (1)	6 500 000 (2)	12 500 000	11 400 000	7 195 667,09	5 207 933,34

(1) Uno stanziamento di 2 100 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Uno stanziamento di 2 100 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare gli articoli 3, lettera o) e 129.

Decisione n. 645/96/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 29 marzo 1996, per l'adozione di un programma d'azione comunitario concernente la promozione della salute, l'informazione, l'educazione e la formazione sanitaria nel quadro dell'azione nel campo della sanità pubblica (1996-2000) (GU n. L 95 del 16. 4. 1996, pag. 1).

Stanziamento destinato all'organizzazione di azioni volte ad informare i cittadini dell'Unione europea sui vantaggi arrecati loro dalla Comunità e dal mercato interno in materia di sanità pubblica, a sostenere la «European Public Health Alliance», che riceve 200 000 ECU per il potenziamento delle sue attività; promuovere lo scambio d'informazioni e di esperienza fra gli Stati membri in detto settore, a favorire la creazione e lo sviluppo di progetti pilota e di reti, alla raccolta ed al trattamento dei dati e delle informazioni sulle condizioni sanitarie, sui fattori che determinano la salute, sui fattori di rischio e sui sistemi sanitari, al finanziamento di analisi, censimenti, studi e misure sulla prevenzione delle malattie di rilievo a livello comunitario, all'elaborazione di una relazione sulla situazione sanitaria dei cittadini dell'Unione Europea, a migliorare le conoscenze sulle politiche di sanità pubblica e sull'impatto delle riforme, oppure lo sviluppo di metodi di valutazione di programmi e di azioni nel settore della sanità pubblica, a procedere alle necessarie valutazioni ed a contribuire alla preparazione di nuovi programmi, a coprire il finanziamento delle azioni e misure di sensibilizzazione e di formazione di personale sanitario e ad incoraggiare la cooperazione con i paesi terzi e le organizzazioni internazionali responsabili nel settore della sanità pubblica, per garantire un alto livello di protezione della salute umana.

Tale stanziamento è concesso dopo la presentazione da parte dell'EPHA alla commissione per la protezione dell'ambiente, la sanità pubblica e la tutela dei consumatori del Parlamento europeo di un dettagliato programma di attività e dopo che la commissione stessa ha approvato tale programma.

La Commissione trasmette entro il 1° marzo 1997 una relazione al Parlamento e al Consiglio sulle attività intraprese nel 1996. Il Parlamento decide sulla base di tale relazione sulla liberazione di fondi sulla base della riserva.

Un importo massimo di 500 000 ECU potrà finanziare le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

L'importo in questione potrà essere incrementato solo attraverso le procedure previste agli articoli 15 o 26 del regolamento finanziario.

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-4 3 — SANITÀ *(seguito)*

B3-4 3 0 (seguito)

B3-4 3 0 0 *(seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	4 892 000	3 900 000	900 000	92 000		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	12 500 000	7 500 000	4 000 000	1 000 000		
Stanziamenti 1997	7 000 000 (1)		3 700 000	2 000 000	1 300 000	
Totale	24 392 000	11 400 000	8 600 000 (2)	3 092 000	1 300 000	

(1) Di cui 2 100 000 ECU iscritti al capitolo B0-4 0.
(2) Di cui 2 100 000 ECU iscritti al capitolo B0-4 0.

Agli stanziamenti iscritti alla presente voce si aggiungono gli importi del contributo dei paesi EFTA, in applicazione dell'accordo sullo Spazio economico europeo e particolarmente del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 31:

— 126 000 ECU in impegni,

— 138 600 ECU in pagamenti.

Tali importi, per conoscenza, provenienti dai contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, imputati all'articolo 6 3 0 dello stato delle entrate 1995, danno luogo all'apertura degli stanziamenti corrispondenti e alla loro esecuzione nell'ambito dell'allegato III della presente parte dello stato delle spese della presente sezione, che costituisce parte integrante del bilancio generale.

B3-4 3 0 1 Lotta contro il cancro

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
11 250 000	9 450 000	12 000 000	12 000 000	10 995 655,61	14 360 677,18

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare gli articoli 3, lettera o) e 129.

Decisione n. 646/96/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 29 marzo 1996, che adotta un piano d'azione contro il cancro nell'ambito del programma quadro per la sanità pubblica (1996-2000) (GU n. L 95 del 16. 4. 1996, pag. 9).

Stanziamento destinato a coprire le sovvenzioni, le spese per studi e il costo delle azioni d'informazione e di sensibilizzazione del pubblico e di formazione del personale sanitario in materia di prevenzione del cancro.

Esso copre anche gli impegni assunti dalla Comunità a livello internazionale nei suddetti settori (comprese le relazioni con gli organismi specializzati), per promuovere e incoraggiare la cooperazione con i paesi terzi e le organizzazioni internazionali responsabili nel settore della sanità pubblica, al fine di garantire un alto livello di protezione della salute umana.

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-4 3 — SANITÀ *(seguito)*

B3-4 3 0 (seguito)

B3-4 3 0 1 *(seguito)*

Queste azioni intendono promuovere lo scambio d'informazioni e di esperienza fra gli Stati membri in detto settore, favorire la creazione e lo sviluppo di progetti pilota e di reti ed incoraggiare la cooperazione con i paesi terzi e le organizzazioni internazionali responsabili nel settore della sanità pubblica, per garantire un alto livello di protezione della salute umana.

Un importo è destinato ad incentivare la diffusione delle conoscenze sulle terapie palliative per i malati terminali di cancro.

Un importo massimo di 550 000 ECU potrà finanziare le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

L'importo in questione potrà essere incrementato solo attraverso le procedure previste agli articoli 15 o 26 del regolamento finanziario.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	7 700 000	6 000 000	1 700 000			
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	12 000 000	6 000 000	2 800 000	3 200 000		
Stanziamenti 1997	11 250 000		4 950 000	6 300 000		
Totale	30 950 000	12 000 000	9 450 000	9 500 000		

Le eventuali entrate possono essere reimpiegate.

Agli stanziamenti iscritti alla presente voce si aggiungono gli importi del contributo dei paesi EFTA, in applicazione dell'accordo sullo Spazio economico europeo e particolarmente del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 31:

— 202 500 ECU in impegni,

— 139 500 ECU in pagamenti.

Tali importi, per conoscenza, provenienti dai contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, imputati all'articolo 6 3 0 dello stato delle entrate 1995, danno luogo all'apertura degli stanziamenti corrispondenti e alla loro esecuzione nell'ambito dell'allegato III della presente parte dello stato delle spese della presente sezione, che costituisce parte integrante del bilancio generale.

B3-4 3 0 2 Aspetti sanitari dell'abuso della droga

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
4 850 000	4 950 000	6 500 000	6 000 000	3 800 000,—	3 638 095,88

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare gli articoli 3, lettera o) e 129.

COMMISSIONE

Sottosezione B3

(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-4 3 — SANITÀ *(seguito)*

B3-4 3 0 (seguito)

B3-4 3 0 2 *(seguito)*

Conclusioni del Consiglio e dei ministri della sanità, riuniti in sede di Consiglio, del 13 novembre 1989, concernenti l'attuazione di azioni coordinate di prevenzione delle tossicomanie e di assunzione a carico dei tossicomani (GU n. C 31 del 9. 2. 1990, pag. 1).

Dichiarazione del Consiglio e dei ministri della sanità degli Stati membri, riuniti in sede di Consiglio, del 4 giugno 1991, relativa alla lotta al doping, compreso l'abuso di medicinali, nelle attività sportive (GU n. C 170 del 29. 6. 1991, pag. 1).

Posizione comune (CE) n. 1/96, definita dal Consiglio il 20 dicembre 1995, in vista dell'adozione della decisione ... del Parlamento europeo e del Consiglio, del ..., che adotta un programma di azione comunitaria in materia di prevenzione della tossicodipendenza nel quadro dell'azione comunitaria nel campo della sanità pubblica (1996-2000) (GU n. C 37 del 9. 2. 1996, pag. 1).

Queste azioni intendono promuovere lo scambio d'informazioni e di esperienza fra gli Stati membri nel settore della prevenzione della tossicodipendenza, favorire la creazione e lo sviluppo di progetti pilota e di reti ed incoraggiare la cooperazione con i paesi terzi e le organizzazioni internazionali responsabili nel settore della sanità pubblica, per garantire un alto livello di protezione della salute umana.

Lo stanziamento copre anche il costo delle azioni di informazione e di sensibilizzazione del pubblico e della formazione di personale sanitario specializzato nella prevenzione della tossicomania, nonché l'informazione a favore dei giovani per prevenire l'uso della droga.

Un importo massimo di 550 000 ECU potrà finanziare le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

L'importo in questione potrà essere incrementato solo attraverso le procedure previste agli articoli 15 o 26 del regolamento finanziario.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	2 078 000	1 800 000	200 000	78 000		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	6 500 000	4 200 000	2 300 000			
Stanziamenti 1997	4 850 000		2 450 000	1 750 000	650 000	
Totale	13 428 000	6 000 000	4 950 000	1 828 000	650 000	

Agli stanziamenti iscritti alla presente voce si aggiungono gli importi del contributo dei paesi EFTA, in applicazione dell'accordo sullo Spazio economico europeo e particolarmente del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 31:

— 87 300 ECU in impegni,

— 85 500 ECU in pagamenti.

Tali importi, per conoscenza, provenienti dai contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, imputati all'articolo 6 3 0 dello stato delle entrate 1995, danno luogo all'apertura degli stanziamenti corrispondenti e alla loro esecuzione nell'ambito dell'allegato III della presente parte dello stato delle spese della presente sezione, che costituisce parte integrante del bilancio generale.

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-4 3 — SANITÀ *(seguito)*

B3-4 3 0 (seguito)

B3-4 3 0 3 Lotta contro l'AIDS e certe altre malattie trasmissibili

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
9 010 000	7 310 000	9 400 000	11 000 000	8 999 989,05	7 849 355,85

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare gli articoli 3, lettera o) e 129.

Decisione n. 647/96/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 29 marzo 1996, che adotta un programma d'azione comunitario sulla prevenzione dell'AIDS e di altre malattie trasmissibili nel contesto dell'azione in materia di sanità pubblica (1996-2000) (GU n. L 95 del 16. 4. 1996, pag. 16).

Stanziamento destinato a coprire il costo delle azioni di sorveglianza e di controllo, nonché la lotta contro la trasmissione del HIV/AIDS e di talune altre malattie trasmissibili, d'informazione, di educazione e di formazione all'assistenza psichica e di lotta contro la discriminazione dei malati di AIDS e le loro famiglie, in cooperazione con le ONG e nel quadro di progetti pilota.

Queste azioni intendono promuovere lo scambio d'informazioni e di esperienza fra gli Stati membri in detto settore, favorire la creazione e lo sviluppo di progetti pilota e di reti ed incoraggiare la cooperazione con i paesi terzi e le organizzazioni internazionali responsabili nel settore della sanità pubblica, per garantire un alto livello di protezione della salute umana.

Un importo massimo di 890 000 ECU potrà finanziare le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

L'importo in questione potrà essere incrementato solo attraverso le procedure previste agli articoli 15 o 26 del regolamento finanziario.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	6 493 000	5 360 000	1 000 000	133 000		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	9 400 000	5 640 000	2 000 000	1 760 000		
Stanziamenti 1997	9 010 000		4 310 000	3 500 000	1 200 000	
Totale	24 903 000	11 000 000	7 310 000	5 393 000	1 200 000	

Agli stanziamenti iscritti alla presente voce si aggiungono gli importi del contributo dei paesi EFTA, in applicazione dell'accordo sullo Spazio economico europeo e particolarmente del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 31:

— 162 180 ECU in impegni,

— 113 580 ECU in pagamenti.

Tali importi, per conoscenza, provenienti dai contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, imputati all'articolo 6 3 0 dello stato delle entrate 1995, danno luogo all'apertura degli stanziamenti corrispondenti e alla loro esecuzione nell'ambito dell'allegato III della presente parte dello stato delle spese della presente sezione, che costituisce parte integrante del bilancio generale.

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-4 3 — SANITÀ *(seguito)*

B3-4 3 0 (seguito)

B3-4 3 0 6 Monitoraggio sanitario

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
2 300 000	1 150 000			0,—	0,—

Commento

Nuova voce

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare gli articoli 3, lettera o) e 129.

Posizione comune (CE) n. 35/96, definita dal Consiglio il 18 giugno 1996, in vista dell'adozione della decisione 96/... /CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del ..., relativa all'adozione di un programma d'azione comunitario in materia di monitoraggio sanitario nel contesto del quadro d'azione nel settore della sanità pubblica (GU n. C 220 del 29. 7. 1996, pag. 36).

Stanziamento destinato a coprire i costi delle azioni di raccolta di dati per stabilire indicatori sanitari e la creazione di una rete di elaborazione delle politiche sanitarie e di un sistema di monitoraggio sanitario [COM(95) 449 def. del 16. 10. 1995].

Sono altresì imputate a questa voce le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione, di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi la comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996						
Stanziamenti 1997	2 300 000		1 150 000	800 000	350 000	
Totale	2 300 000		1 150 000	800 000	350 000	

Agli stanziamenti iscritti alla presente voce si aggiungono gli importi del contributo dei paesi EFTA, in applicazione dell'accordo sullo Spazio economico europeo e particolarmente del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 31:

— 41 400 ECU in impegni,

— 20 700 ECU in pagamenti.

Tali importi, per conoscenza, provenienti dai contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, imputati all'articolo 6 3 0 dello stato delle entrate 1995, danno luogo all'apertura degli stanziamenti corrispondenti e alla loro esecuzione nell'ambito dell'allegato III della presente parte dello stato delle spese della presente sezione, che costituisce parte integrante del bilancio generale.

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-4 3 — SANITÀ *(seguito)*

B3-4 3 0 (seguito)

B3-4 3 0 7 Misure volte a migliorare la qualità della vita delle persone affette da malattie neurodegenerative, quali il morbo di Alzheimer e patologie affini, e delle persone che prestano loro assistenza a titolo non professionale

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
2 500 000	1 200 000				

Commento

Nuova voce

Stanziamento volto a finanziare progetti pilota ai quali partecipino almeno due Stati membri. L'obiettivo è di sostenere attività transnazionali miranti a migliorare la qualità della vita per le persone affette dal morbo di Alzheimer e le persone che prestano loro assistenza a titolo non professionale.

Con tali fondi la Commissione dovrà nel contempo istituire una rete per lo scambio di informazioni tra istituti e istituzioni che si occupano dei malati del morbo di Alzheimer e ottimizzare la diffusione delle informazioni e delle conoscenze.

Lo scandenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996						
Stanziamenti 1997	2 500 000		1 200 000	1 300 000		
Totale	2 500 000		1 200 000	1 300 000		

B3-4 3 1 Sanità e sicurezza sui luoghi di lavoro

B3-4 3 1 0 Protezione della salute, igiene e sicurezza sui luoghi di lavoro, compresa sovvenzione all'Ufficio tecnico sindacale europeo

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
4 500 000	3 600 000	4 500 000	3 700 000	3 899 875,97	4 580 015,56

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare gli articoli 117, 118, 118 A e 118 B.

Convenzione conclusa nel 1959 tra l'Alta Autorità della Comunità europea del carbone e dell'acciaio ed il Centro internazionale d'informazione per la sicurezza e l'igiene del lavoro dell'Ufficio internazionale del lavoro.

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-4 3 — SANITÀ *(seguito)*

B3-4 3 1 (seguito)

B3-4 3 1 0 *(seguito)*

Direttiva 80/1107/CEE del Consiglio, del 27 novembre 1980, sulla protezione dei lavoratori contro i rischi derivanti da un'esposizione ad agenti chimici, fisici e biologici durante il lavoro (GU n. L 327 del 3. 12. 1980, pag. 8), modificata da ultimo dalla direttiva 88/642/CEE (GU n. L 356 del 24. 12. 1988, pag. 74).

Direttiva 89/391/CEE del Consiglio, del 12 giugno 1989, concernente l'attuazione di misure volte a promuovere il miglioramento della sicurezza e della salute dei lavoratori durante il lavoro (GU n. L 183 del 29. 6. 1989, pag. 1).

Libro bianco, presentato dalla Commissione il 27 luglio 1994, «La politica sociale europea — Uno strumento di progresso per l'Unione» [COM(94) 333 def.], in particolare la parte III, punti da 17 a 19.

Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione il 25 luglio 1995, che adotta un programma di misure non legislative intese e migliorare la salute e la sicurezza sul luogo di lavoro (GU n. C 262 del 7. 10. 1995, pag. 18).

Stanziamento destinato a coprire la sovvenzione versata al Centro internazionale d'informazione dell'Ufficio internazionale del lavoro.

Esso copre inoltre il costo delle azioni di informazione e di sensibilizzazione del pubblico e la formazione di personale sanitario.

Il crescente volume di lavoro di cooperazione esterna deriva dall'accordo tra la Comunità e i paesi dell'Associazione europea di libero scambio, dai nuovi sviluppi in corso nell'Europa centrale e orientale, dal crescente interesse globale per la salute e la sicurezza, nonché dall'esigenza di una maggiore cooperazione con le organizzazioni internazionali quali l'Ufficio internazionale del lavoro, l'Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economici, l'Organizzazione mondiale della sanità e l'Organizzazione marittima internazionale.

Quest'azione è destinata a garantire un'adeguata attuazione delle direttive comunitarie sulla salute e la sicurezza sul luogo di lavoro, a continuare a promuovere l'applicazione di norme rigorose a livello di salute e sicurezza sul luogo di lavoro nella Comunità e ad assicurare una partecipazione effettiva delle parti sociali alla concezione, formulazione e realizzazione della politica comunitaria avviata dalla Commissione in materia di protezione della salute e sicurezza dei lavoratori.

Lo stanziamento copre anche i progetti pilota destinati alla formazione ecologica dei lavoratori delle PMI.

Esso copre anche una sovvenzione all'UTS (Ufficio tecnico sindacale europeo) per un importo di 1 250 000 ECU.

Un importo massimo di 400 000 ECU potrà finanziare le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi la comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

L'importo in questione potrà essere incrementato solo attraverso le procedure previste agli articoli 15 o 26 del regolamento finanziario.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	2 517 000	1 700 000	700 000	117 000		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	4 500 000	2 000 000	1 100 000	1 400 000		
Stanziamenti 1997	4 500 000		1 800 000	2 200 000	500 000	
Totale	11 517 000	3 700 000	3 600 000	3 717 000	500 000	

Agli stanziamenti iscritti alla presente voce si aggiungono gli importi del contributo dei paesi EFTA, in applicazione dell'accordo sullo Spazio economico europeo e particolarmente del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 31:

— 81 000 ECU in impegni,

— 32 400 ECU in pagamenti.

Tali importi, per conoscenza, provenienti dai contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, imputati all'articolo 6 3 0 dello stato delle entrate 1995, danno luogo all'apertura degli stanziamenti corrispondenti e alla loro esecuzione nell'ambito dell'allegato III della presente parte dello stato delle spese della presente sezione, che costituisce parte integrante del bilancio generale.

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-4 3 — SANITÀ *(seguito)*

B3-4 3 1 (seguito)

B3-4 3 1 0 *(seguito)*

B3-4 3 1 1 Agenzia europea per la sicurezza e l'igiene sul lavoro

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
3 000 000 (1)	2 500 000 (2)	4 000 000 (3)	4 000 000 (4)	1 000 000,—	0,—

(1) Uno stanziamento di 1 milione di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Uno stanziamento di 500 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(3) Uno stanziamento di 500 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(4) Uno stanziamento di 500 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

Commento

Regolamento (CE) n. 2062/94 del Consiglio, del 18 luglio 1994, relativo all'istituzione di un'Agenzia europea per la sicurezza e la salute sul lavoro (GU n. L 216 del 20. 8. 1994, pag. 1), modificato dal regolamento (CE) n. 1643/95 (GU n. L 156 del 7. 7. 1995, pag. 1).

Stanziamento destinato a coprire le spese di personale, di funzionamento e le spese operative dell'Agenzia. Nel 1996, una parte di esso servirà per le spese di avviamento e di installazione dell'Agenzia.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	1 150 000	1 150 000				
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	4 500 000 (1)	3 350 000	1 150 000			
Stanziamenti 1997	4 000 000 (2)		1 850 000	2 150 000		
Totale	9 650 000	4 500 000 (3)	3 000 000 (4)	2 150 000		

(1) Di cui 500 000 ECU iscritti al capitolo B0-4 0.
(2) Di cui 1 milione di ECU iscritti al capitolo B0-4 0.
(3) Di cui 500 000 ECU iscritti al capitolo B0-4 0.
(4) Di cui 500 000 ECU iscritti al capitolo B0-4 0.

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-4 3 — SANITÀ *(seguito)*

B3-4 3 1 (seguito)

B3-4 3 1 2 Soccorsi alle vittime dei sinistri del settore carbosiderurgico e aiuti agli orfani

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
300 000	300 000	500 000	500 000	448 500,—	300 000,—

Commento

Decisione dell'Alta autorità della Comunità europea del carbone e dell'acciaio in seguito alla catastrofe di Marcinelle del 1953.

Soccorso una tantum, versato alle vedove, agli orfani e agli ascendenti delle vittime di incidenti collettivi del settore minerario e siderurgico.

Aiuto per la formazione scolastica degli orfani

Borse di studio accordate dalla Fondazione Paul Finet, istituita dall'Alta Autorità nel 1965, a orfani di minatori e di lavoratori del settore siderurgico deceduti a seguito di un incidente sul lavoro o di una malattia professionale.

Aiuti concessi agli organismi che svolgono attività educative ed assistenziali a favore degli orfani dei minatori deceduti a seguito di infortuni sul lavoro o di malattia professionale, nonché dei figli dei lavoratori con difficoltà familiari dovute alle conseguenze sociali della ristrutturazione nel settore carbosiderurgico.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	500 000	500 000				
Stanziamenti 1997	300 000		300 000			
Totale	800 000	500 000	300 000			

B3-4 3 1 3 Azione a favore della sicurezza sul lavoro in Europa (Safe)

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
8 800 000	4 400 000	1 500 000	1 500 000	1 499 999,26	393 178,28

Commento

Libro bianco, presentato dalla Commissione il 27 luglio 1994, «La politica sociale europea — Uno strumento di progresso per l'Unione» [COM(94) 333 def.], in particolare la parte III, punti da 17 a 19.

Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione il 25 luglio 1995, che adotta un programma di misure non legislative intese a migliorare la salute e la sicurezza sul luogo di lavoro (GU n. C 262 del 7. 10. 1995, pag. 18).

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-4 3 — SANITÀ *(seguito)*

B3-4 3 1 (seguito)

B3-4 3 1 3 *(seguito)*

Lo stanziamento copre le misure preparatorie per un eventuale programma Safe (Safety action for Europe: azioni di sicurezza per l'Europa) da attuare a livello di ambiente di lavoro e concernente ricerche, diffusione di informazioni, formazione e seminari. I finanziamenti saranno destinati in particolare alle PMI e riguarderanno la legislazione comunitaria in materia di salute, sicurezza e ambiente in vista di una migliore consapevolezza dell'ambiente di lavoro e dei rischi ambientali sul luogo di lavoro.

Una parte dell'importo messo a disposizione può essere impiegata per azioni e programmi di informazione nel campo della protezione ambientale della sicurezza sul posto di lavoro.

Un importo massimo di 1 milione di ECU potrà finanziare le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi la comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

L'importo in questione potrà essere incrementato solo attraverso le procedure previste agli articoli 15 o 26 del regolamento finanziario.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	1 000 000	750 000	250 000			
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	1 500 000	750 000	750 000			
Stanziamenti 1997	8 800 000		3 400 000	4 000 000	1 400 000	
Totale	11 300 000	1 500 000	4 400 000	4 000 000	1 400 000	

Agli stanziamenti iscritti alla presente voce si aggiungono gli importi del contributo dei paesi EFTA, in applicazione dell'accordo sullo Spazio economico europeo e particolarmente del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 31:

— 158 400 ECU in impegni,

— 61 200 ECU in pagamenti.

Tali importi, per conoscenza, provenienti dai contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, imputati all'articolo 6 3 0 dello stato delle entrate 1995, danno luogo all'apertura degli stanziamenti corrispondenti e alla loro esecuzione nell'ambito dell'allegato III della presente parte dello stato delle spese della presente sezione, che costituisce parte integrante del bilancio generale.

COMMISSIONE

Sottosezione B3

(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-4 4 — LOTTA CONTRO LA DROGA

B3-4 4 0 *Lotta contro l'abuso di droga*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
685 000	485 000	2 000 000	1 500 000	1 567 264,58	951 145,17

Commento

Decisione 90/611/CEE del Consiglio, del 22 ottobre 1990, relativa alla conclusione, a nome della Comunità economica europea, della convenzione delle Nazioni Unite contro il traffico illecito di stupefacenti e di sostanze psicotrope (GU n. L 326 del 24. 11. 1990, pag. 56).

Regolamento (CEE) n. 3677/90 del Consiglio, del 13 dicembre 1990, recante misure intese a scoraggiare la diversione di talune sostanze verso la fabbricazione illecita di stupefacenti o di sostanze psicotrope (GU n. L 357 del 20. 12. 1990, pag. 1), modificato dal regolamento (CEE) n. 900/92 (GU n. L 96 del 10. 4. 1992, pag. 1).

Conclusioni del Consiglio europeo, del 14 e 15 dicembre 1990, relative al piano europeo di lotta contro la droga.

Direttiva 91/308/CEE del Consiglio, del 10 giugno 1991, relativa alla prevenzione dell'uso del sistema finanziario a scopo di riciclaggio dei proventi di attività illecite (GU n. L 166 del 28. 6. 1991, pag. 77).

Direttiva 92/109/CEE del Consiglio, del 14 dicembre 1992, relativa alla fabbricazione e all'immissione in commercio di talune sostanze impiegate nella fabbricazione illecita di stupefacenti o di sostanze psicotrope (GU n. L 370 del 19. 12. 1992, pag. 76).

Regolamento (CEE) n. 3769/92 della Commissione, del 21 dicembre 1992, concernente l'esecuzione e la modificazione del regolamento (CEE) n. 3677/90 del Consiglio, recante misure intese a scoraggiare la diversione di talune sostanze verso la fabbricazione illecita di stupefacenti o di sostanze psicotrope, (GU n. L 383 del 29. 12. 1992, pag. 17), modificato dal regolamento (CEE) n. 2959/93 (GU n. L 267 del 28. 10. 1993, pag. 8).

Regolamento (CEE) n. 302/93 del Consiglio, dell'8 febbraio 1993, relativo all'istituzione di un Osservatorio europeo delle droghe e delle tossicodipendenze (GU n. L 36 del 12. 2. 1993, pag. 1), modificato dal regolamento (CE) n. 3295/94 (GU n. L 341 del 30. 12. 1994, pag. 7), in particolare la parte B del suo allegato, secondo il quale la Commissione mette a disposizione dell'Osservatorio, che le diffonderà, le informazioni ed i dati statistici di cui essa dispone in virtù delle proprie competenze.

Stanziamento destinato a coprire le sovvenzioni, le spese di studi e riunioni e il costo delle azioni di informazione e di sensibilizzazione del pubblico e della formazione di personale sanitario nei settori della lotta contro le droghe.

Una parte dello stanziamento è destinata al potenziamento e allo sviluppo di contatti fra le città dell'Unione europea per una politica innovativa e preventiva in tema di droga.

Esso copre anche gli impegni internazionali della Comunità nei settori menzionati (comprese le relazioni con diversi organismi specializzati), allo scopo di promuovere ed incoraggiare la cooperazione con i paesi terzi e le organizzazioni internazionali responsabili nel settore della lotta contro le droghe.

È altresì imputato al presente articolo il finanziamento di studi comparativi sull'impatto delle varie legislazioni nella lotta contro la tossicodipendenza.

Un importo massimo di 315 000 ECU potrà finanziare le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi la comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

L'importo in questione potrà essere incrementato solo attraverso le procedure previste agli articoli 15 o 26 del regolamento finanziario.

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-4 4 — LOTTA CONTRO LA DROGA *(seguito)*

B3-4 4 0 (seguito)

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	1 579 000	1 000 000	285 000	294 000		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	2 000 000	500 000	100 000	1 400 000		
Stanziamenti 1997	685 000		100 000	300 000	285 000	
Totale	4 264 000	1 500 000	485 000	1 994 000	285 000	

B3-4 4 1 *Osservatorio europeo delle droghe e delle tossicodipendenze*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
5 000 000 (1)	5 000 000 (2)	5 840 000	5 840 000	5 350 000,—	3 685 640,74

(1) Uno stanziamento di 1 300 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Uno stanziamento di 1 300 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

Commento

Conclusioni del Consiglio europeo, del 14 e 15 dicembre 1990, riguardanti il piano europeo di lotta contro la droga.

Regolamento (CEE) n. 302/93 del Consiglio, dell'8 febbraio 1993, relativo all'istituzione di un Osservatorio europeo delle droghe e delle tossicodipendenze (GU n. L 36 del 12. 2. 1993, pag. 1), modificato dal regolamento (CE) n. 3295/94 (GU n. L 341 del 30. 12. 1994, pag. 7).

Stanziamento destinato a coprire le spese di sistemazione dell'Osservatorio europeo delle droghe e delle tossicodipendenze a Lisbona.

Esso copre anche spese per prestazioni di servizi ed alcuni contratti con imprese comunitarie soprattutto in vista dell'attuazione della rete di centri di raccolta, trattamento e diffusione di informazione sulle droghe (Reitox), che è parte integrante dell'Osservatorio europeo delle droghe e delle tossicodipendenze.

COMMISSIONE

Sottosezione B3
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

CAPITOLO B3-4 4 — LOTTA CONTRO LA DROGA *(seguito)*

***B3-4 4 1** (seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	676 000 (1)	676 000				
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	5 840 000	5 164 000	676 000			
Stanziamenti 1997	6 300 000 (2)		5 624 000	676 000		
Totale	12 816 000	5 840 000	6 300 000 (3)	676 000		

(1) Dedotti 1 664 000 ECU di stanziamenti di pagamento riportati.
(2) Di cui 1 300 000 ECU iscritti al capitolo B0-4 0.
(3) Di cui 1 300 000 ECU iscritti al capitolo B0-4 0.

COMMISSIONE
Parte B

SOTTOSEZIONE B4

ENERGIA, CONTROLLO DI SICUREZZA NUCLEARE DELL'EURATOM E AMBIENTE

COMMISSIONE

Sottosezione B4
(Energia, controllo di sicurezza nucleare dell'Euratom e ambiente)

Riepilogo degli stanziamenti (1997 e 1996) e dell'esecuzione (1995)

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
B4-1	**ENERGIA**						
B4-1 0	POLITICA ENERGETICA	26 100 000	48 800 000	62 000 000	54 600 000	41 686 845,10	33 683 177,64
	Totale del titolo B4-1	**26 100 000**	**48 800 000**	**62 000 000**	**54 600 000**	**41 686 845,10**	**33 683 177,64**
B4-2	**CONTROLLO DI SICUREZZA NUCLEARE DELL'EURATOM**						
B4-2 0	CONTROLLO DI SICUREZZA NUCLEARE DELL'EURATOM	15 787 000	16 887 000	15 970 000	15 220 000	21 780 030,18	16 455 086,09
	Totale del titolo B4-2	**15 787 000**	**16 887 000**	**15 970 000**	**15 220 000**	**21 780 030,18**	**16 455 086,09**
B4-3	**AMBIENTE**						
B4-3 0	AZIONI PER L'AMBIENTE	25 269 000	25 569 000	28 900 000	30 100 000	28 302 617,42	20 560 330,72
B4-3 1	AGENZIA EUROPEA DELL'AMBIENTE	16 500 000	17 500 000	13 000 000	13 500 000	11 788 000,—	6 673 087,91
B4-3 2	STRUMENTO FINANZIARIO PER L'AMBIENTE	90 000 000	90 000 000	90 000 000	75 400 000	96 987 694,28	57 832 775,52
B4-3 3	PROTEZIONE CIVILE	p.m.	500 000	p.m.	p.m.	1 500 000,—	1 040 415,22
B4-3 4	AIUTI URGENTI	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	4 950 000,—	4 950 000,—
	Totale del titolo B4-3	**131 769 000**	**133 569 000**	**131 900 000**	**119 000 000**	**143 528 311,70**	**91 056 609,37**
	Totale della sottosezione B4	**173 656 000**	**199 256 000**	**209 870 000**	**188 820 000**	**206 995 186,98**	**141 194 873,10**

COMMISSIONE

Sottosezione B4
(Energia, controllo di sicurezza nucleare dell'Euratom e ambiente)

TITOLO B4-1

ENERGIA

CAPITOLO B4-1 0 — POLITICA ENERGETICA

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO B4-1 0						
B4-1 0 0	***Nuove tecnologie energetiche***						
B4-1 0 0 0	Thermie II (programma comunitario di sostegno finanziario per la promozione delle tecnologie energetiche per l'Europa) Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.	p.m. (1)	1 500 000 (2)	0,—	0,—
B4-1 0 0 1	Progetti pilota nel settore delle energie rinnovabili Stanziamenti dissociati	6 000 000	3 000 000				
B4-1 0 0 4	Azioni preparatorie nel campo delle tecnologie pulite del carbone (Carnot) Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.				
B4-1 0 0 9	Completamento delle azioni precedenti Stanziamenti dissociati	p.m.	12 800 000	24 000 000	29 500 000	12 686 079,84	17 583 558,25
	Totale dell'articolo B4-1 0 0	6 000 000	15 800 000	24 000 000	31 000 000	12 686 079,84	17 583 558,25
B4-1 0 2	***Trasporto di materiale radioattivo nell'Unione europea***						
B4-1 0 2 0	Trasporto di materiale radioattivo nell'Unione europea Stanziamenti dissociati	p.m.	700 000	2 000 000	1 000 000		
	Totale dell'articolo B4-1 0 2	p.m.	700 000	2 000 000	1 000 000		
B4-1 0 3	***Miglioramento del bilancio energetico della Comunità***						
B4-1 0 3 0	Altener (fonti di energia rinnovabili) Stanziamenti dissociati	5 200 000	9 200 000	10 000 000	9 700 000	13 172 058,92	6 132 606,87

(1) Uno stanziamento di 6 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Uno stanziamento di 2 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

COMMISSIONE

Sottosezione B4
(Energia, controllo di sicurezza nucleare dell'Euratom e ambiente)

CAPITOLO B4-1 0 — POLITICA ENERGETICA *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
B4-1 0 3	*(seguito)*						
B4-1 0 3 1	Save II (promozione dell'efficienza energetica) Stanziamenti dissociati	12 900 000 (1)	14 000 000	15 000 000	4 000 000		
	Totale dell'articolo B4-1 0 3	18 100 000	23 200 000	25 000 000	13 700 000	13 172 058,92	6 132 606,87
B4-1 0 4	***Cooperazione energetica e osservazione dei mercati***						
B4-1 0 4 0	Osservatorio europeo dell'energia Stanziamenti dissociati	2 000 000	1 700 000	2 000 000	1 400 000	2 061 695,16	1 019 612,28
B4-1 0 4 1	Synergy (promozione della cooperazione internazionale nel settore dell'energia) Stanziamenti dissociati	p.m. (2)	7 400 000	9 000 000	7 500 000	13 767 011,18	8 947 400,24
	Totale dell'articolo B4-1 0 4	2 000 000	9 100 000	11 000 000	8 900 000	15 828 706,34	9 967 012,52
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	26 100 000	48 800 000	62 000 000	54 600 000	41 686 845,10	33 683 177,64
	TOTALE DEL CAPITOLO B4-1 0	26 100 000	48 800 000	62 000 000	54 600 000	41 686 845,10	33 683 177,64
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	26 100 000	48 800 000	62 000 000	54 600 000	41 686 845,10	33 683 177,64
	Totale del titolo B4-1	**26 100 000**	**48 800 000**	**62 000 000**	**54 600 000**	**41 686 845,10**	**33 683 177,64**

(1) Uno stanziamento di 5 100 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Uno stanziamento di 6 900 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

COMMISSIONE

Sottosezione B4

(Energia, controllo di sicurezza nucleare dell'Euratom e ambiente)

TITOLO B4-1

ENERGIA

CAPITOLO B4-10 — POLITICA ENERGETICA

B4-100 *Nuove tecnologie energetiche*

B4-1000 Thermie II (programma comunitario di sostegno finanziario per la promozione delle tecnologie energetiche per l'Europa)

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	p.m.	p.m. (1)	1 500 000 (2)	0,—	0,—

(1) Uno stanziamento di 6 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Uno stanziamento di 2 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare gli articoli 130, paragrafo 1, quarto trattino, 130 R, 130 S, paragrafo 1 e 235.

Risoluzione del Consiglio e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti in sede di Consiglio, del 1° febbraio 1993, riguardante un programma comunitario di politica ed azione a favore dell'ambiente e di uno sviluppo sostenibile (GU n. C 138 del 17. 5. 1993, pag. 1).

Proposta di regolamento (CE) del Consiglio, presentata dalla Commissione il 15 aprile 1994, concernente un programma comunitario di sostegno finanziario per la promozione delle tecnologie energetiche europee 1995-1998 (Thermie II) (GU n. C 158 del 9. 6. 1994, pag. 6).

Risoluzione del Parlamento europeo, del 28 marzo 1996, sugli orientamenti relativi alla procedura di bilancio 1997 — Sezione III — Commissione (GU n. C 117 del 22. 4. 1996, pag. 64).

Il programma Thermie II si propone non soltanto obiettivi di carattere energetico, ma anche altre grandi priorità della Comunità: la creazione del mercato interno, il potenziamento della competitività dell'industria europea, il miglioramento delle condizioni di vita nelle regioni urbane e rurali, il rafforzamento della coesione economica e sociale, la cooperazione con i paesi terzi.

Il programma prevede la promozione delle tecnologie energetiche europee dimostrandone la redditività economica, nonché la promozione dei risultati di progetti analoghi finanziati dagli Stati membri o dall'industria stessa, e la penetrazione sui mercati dei paesi terzi attraverso la cooperazione industriale [tutte queste attività fanno parte dell'attuale programma Thermie II (1995-1998), ma non del quarto programma quadro RST].

Il programma riguarda i settori dell'utilizzazione razionale dell'energia, delle fonti di energie rinnovabili e dei combustibili fossili e promuove le tecnologie mediante azioni di dimostrazione e di diffusione in previsione di un uso finale specifico nei settori industriali e dell'energia, nel settore terziario e dei sistemi energetici rurali.

Questa azione dovrebbe consentire di finanziare:

— i progetti dimostrativi, fino al 35 % dei costi ammissibili;

— le misure di promozione delle tecnologie energetiche, compresa la diffusione dei risultati dei progetti dimostrativi;

— i trasferimenti delle tecnologie energetiche e di cooperazione industriale con i paesi terzi;

— le misure di sostegno orizzontali che comprendono la valutazione dei progetti e del programma.

La Commissione deve corredare qualsiasi progetto significativo finanziato dalla presente voce di una scheda ambientale sulla base dell'articolo 130 R del trattato.

Un bilancio delle misure di protezione dell'ambiente prese attraverso gli stanziamenti relativi alla presente voce verrà presentato nell'ambito della prossima procedura di bilancio.

Conformemente al paragrafo 28 della risoluzione del Parlamento europeo del 28 marzo 1996, la Commissione istituisce un gruppo di lavoro sulla tecnologia verde incaricato di instaurare, in stretto rapporto con le amministrazioni nazionali, una rete europea per l'ambiente. I lavori di tale gruppo di lavoro verranno comunicati all'autorità di bilancio prima della prima lettura del Parlamento europeo.

COMMISSIONE

Sottosezione B4
(Energia, controllo di sicurezza nucleare dell'Euratom e ambiente)

CAPITOLO B4-1 0 — POLITICA ENERGETICA *(seguito)*

B4-1 0 0 (seguito)

B4-1 0 0 0 *(seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	—					
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	6 000 000 (1)	3 500 000	p.m.	2 500 000		
Stanziamenti 1997	p.m.		p.m.	p.m.		
Totale	6 000 000	3 500 000 (2)	p.m.	2 500 000		

(1) Stanziamento iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Di cui 2 milioni di ECU iscritti al capitolo B0-4 0.

B4-1 0 0 1 Progetti pilota nel settore delle energie rinnovabili

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
6 000 000	3 000 000				

Commento

Nuova voce

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare l'articolo 130 R, paragrafo 1, quarto trattino, l'articolo 130 S, paragrafo 1 e l'articolo 235.

Risoluzione del Parlamento europeo, del 28 marzo 1996, sugli orientamenti relativi alla procedura di bilancio 1997 — Sezione III — Commissione (GU n. C 117 del 22. 4. 1996, pag. 64).

Risoluzione del Parlamento europeo, del 4 luglio 1996, su un piano d'azione per le fonti energetiche rinnovabili (GU n. C 211 del 22. 7. 1996, pag. 27).

Stanziamento destinato a finanziare:

— progetti pilota intesi a sostenere la penetrazione nel mercato di tecnologie innovative nel settore delle energie rinnovabili e la dimostrazione della loro redditività economica;

— progetti di dimostrazione concernenti la redditivà economica delle nuove tecnologie pulite del carbone e l'assistenza alla penetrazione nei mercati dei paesi terzi attraverso la cooperazione industriale.

La Commissione deve corredare qualsiasi progetto significativo finanziato dalla presente voce di una scheda ambientale sulla base dell'articolo 130 R del trattato.

Un bilancio delle misure di protezione dell'ambiente prese attraverso gli stanziamenti relativi alla presente voce verrà presentato nell'ambito della prossima procedura di bilancio.

Conformemente al paragrafo 28 della risoluzione del Parlamento europeo del 28 marzo 1996, la Commissione istituisce un gruppo di lavoro sulla tecnologia verde incaricato di instaurare, in stretto rapporto con le amministrazioni nazionali, una rete europea per l'ambiente. I lavori di tale gruppo di lavoro verranno comunicati all'autorità di bilancio prima della prima lettura del Parlamento europeo.

COMMISSIONE

Sottosezione B4
(Energia, controllo di sicurezza nucleare dell'Euratom e ambiente)

CAPITOLO B4-1 0 — POLITICA ENERGETICA *(seguito)*

B4-1 0 0 (seguito)

B4-1 0 0 1 *(seguito)*

Lo scandenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996						
Stanziamenti 1997	6 000 000		3 000 000	3 000 000		
Totale	6 000 000		3 000 000	3 000 000		

B4-1 0 0 4 Azioni preparatorie nel campo delle tecnologie pulite del carbone (Carnot)

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	p.m.				

Commento

Nuova voce

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare l'articolo 130 S.

Voce destinata a coprire un'azione preparatoria in vista di una proposta di un eventuale programma comunitario.

L'azione mira principalmente:

— allo sviluppo di una strategia di cooperazione con i partner industriali che mira soprattutto alla generazione di energia elettrica mediante lo sfruttamento di tecnologie pulite di utilizzazione del carbone, già sperimentate e disponibili in commercio;

— alla riduzione dei costi di produzione dell'elettricità e all'applicazione di norme compatibili che tengano conto dell'aspetto ambientale (in particolare della limitazione delle emissioni di gas ad effetto serra) in collaborazione con i produttori di elettricità.

COMMISSIONE

Sottosezione B4
(Energia, controllo di sicurezza nucleare dell'Euratom e ambiente)

CAPITOLO B4-1 0 — POLITICA ENERGETICA *(seguito)*

B4-1 0 0 (seguito)

B4-1 0 0 4 *(seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995 Stanziamenti 1996 Stanziamenti 1997	p.m.		p.m.			
Totale	p.m.		p.m.			

B4-1 0 0 9 Completamento delle azioni precedenti

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	12 800 000	24 000 000	29 500 000	12 686 079,84	17 583 558,25

Commento

Ex voci B4-1 0 0 1, B4-1 0 0 2, B4-1 0 0 3 e B4-1 0 0 9

Regolamento (CEE) n. 3639/85 del Consiglio, del 20 dicembre 1985, concernente un programma di sostegno allo sviluppo tecnologico nel settore degli idrocarburi (GU n. L 350 del 27. 12. 1985, pag. 25).

Regolamento (CEE) n. 3640/85 del Consiglio, del 20 dicembre 1985, inteso a promuovere, mediante un sostegno finanziario, progetti dimostrativi e progetti pilota industriali nel settore dell'energia (GU n. L 350 del 27. 12. 1985, pag. 29).

Decisione 89/364/CEE del Consiglio, del 5 giugno 1989, concernente un programma d'azione comunitario per un impiego più efficiente dell'energia elettrica (GU n. L 157 del 9. 6. 1989, pag. 32) (programma Pace).

Comunicazione della Commissione, dell'8 maggio 1991, «La programmazione energetica nella Comunità europea (a livello regionale)» [COM(91) 53 def.].

Decisione 91/565/CEE del Consiglio, del 29 ottobre 1991, sulla promozione dell'efficienza energetica nella Comunità (programma Save) (GU n. L 307 dell'8. 11. 1991, pag. 34).

Stanziamento destinato a coprire la liquidazione degli impegni contratti.

Esso copre anche la liquidazione delle spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione, di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

COMMISSIONE

Sottosezione B4
(Energia, controllo di sicurezza nucleare dell'Euratom e ambiente)

CAPITOLO B4-1 0 — POLITICA ENERGETICA *(seguito)*

B4-1 0 0 (seguito)

B4-1 0 0 9 *(seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	49 568 000	17 500 000	12 800 000	9 200 000	5 300 000	4 768 000
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	24 000 000 (1)	12 000 000	p.m.	4 800 000	3 000 000	4 200 000
Stanziamenti 1997	p.m.		p.m.			
Totale	73 568 000	29 500 000	12 800 000	14 000 000	8 300 000	8 968 000

(1) Nel 1997 non si prevede l'esecuzione di questi stanziamenti.

B4-1 0 2 Trasporto di materiale radioattivo nell'Unione europea

B4-1 0 2 0 Trasporto di materiale radioattivo nell'Unione europea

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	700 000	2 000 000	1 000 000		

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare l'articolo 75.

Trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica, in particolare il capo III.

Risoluzione del Consiglio, del 22 luglio 1975, sui problemi tecnologici di sicurezza nucleare (GU n. C 185 del 14. 8. 1975, pag. 1).

Lo stanziamento è destinato a coprire la liquidazione degli impegni contratti relativi al finanziamento di attività che riguardano i settori seguenti:

— funzionamento del mercato interno e armonizzazione;

— indagini sugli incidenti di trasporto;

— disposizioni di emergenza in materia di trasporti;

— assistenza ai paesi dell'Europa centrale e orientale e alla CSI;

— percezione da parte del pubblico del trasporto dei materiali nucleari.

COMMISSIONE

Sottosezione B4
(Energia, controllo di sicurezza nucleare dell'Euratom e ambiente)

CAPITOLO B4-1 0 — POLITICA ENERGETICA *(seguito)*

B4-1 0 2 (seguito)

B4-1 0 2 0 *(seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	2 000 000	1 000 000	700 000	300 000		
Stanziamenti 1997	p.m.		p.m.			
Totale	2 000 000	1 000 000	700 000	300 000		

B4-1 0 3 Miglioramento del bilancio energetico della Comunità

B4-1 0 3 0 Altener (fonti di energia rinnovabili)

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
5 200 000	9 200 000	10 000 000	9 700 000	13 172 058,92	6 132 606,87

Commento

Risoluzione del Consiglio e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti in sede di Consiglio, del 1° febbraio 1993, riguardante un programma comunitario di politica ed azione a favore dell'ambiente e di uno sviluppo sostenibile (GU n. C 138 del 17. 5. 1993, pag. 1).

Decisione 93/500/CEE del Consiglio, del 13 settembre 1993, concernente la promozione delle energie rinnovabili nella Comunità (programma Altener) (GU n. L 235 del 18. 9. 1993, pag. 41).

Risoluzione del Parlamento europeo, del 28 marzo 1996, sugli orientamenti relativi alla procedura di bilancio 1997 — Sezione III — Commissione (GU n. C 117 del 22. 4. 1996, pag. 64).

Il programma Altener (Alternative energy) comprende tre parti: l'eliminazione degli ostacoli alla commercializzazione delle fonti di energie rinnovabili con provvedimenti di carattere regolamentare ed amministrativo, il rafforzamento della competitività delle fonti di energie rinnovabili mediante azioni specifiche di sostegno e il miglioramento degli scambi di informazioni mediante la creazione di una rete adeguata.

Stanziamento destinato a sostenere questi tre tipi di azioni relative a tutte le energie rinnovabili, in particolare l'energia solare, eolica, geotermica e idroelettrica, la biomassa e la valorizzazione energetica dei rifiuti. Le azioni non prevedono sovvenzioni alla produzione di biocarburanti o biocombustibili salvo qualora il bilancio energetico ed ecologico della stessa sia largamente positivo (tenendo conto, in particolare, dell'impatto negativo delle colture intensive sulla conservazione della biodiversità).

Esso copre anche:

— le spese di partecipazione alle azioni di rafforzamento della competitività delle fonti di energie rinnovabili (formazione, centri di prova e di selezione, azioni pilota, normalizzazione) che saranno intensificate;

— le spese di creazione di strumenti coordinati destinati a migliorare la circolazione dell'informazione;

— le spese relative alla cooperazione con i paesi terzi.

È altresì imputato a questa voce il finanziamento di progetti pilota sull'impiego di biocarburanti.

COMMISSIONE

Sottosezione B4
(Energia, controllo di sicurezza nucleare dell'Euratom e ambiente)

CAPITOLO B4-1 0 — POLITICA ENERGETICA *(seguito)*

B4-1 0 3 (seguito)

B4-1 0 3 0 *(seguito)*

La Commissione deve corredare qualsiasi progetto significativo finanziato dalla presente voce di una scheda ambientale sulla base dell'articolo 130 R del trattato.

Un bilancio delle misure di protezione dell'ambiente prese attraverso gli stanziamenti relativi alla presente voce verrà presentato nell'ambito della prossima procedura di bilancio.

Conformemente al paragrafo 28 della risoluzione del Parlamento europeo del 28 marzo 1996, la Commissione istituisce un gruppo di lavoro sulla tecnologia verde incaricato di instaurare, in stretto rapporto con le amministrazioni nazionali, una rete europea per l'ambiente. I lavori di tale gruppo di lavoro verranno comunicati all'autorità di bilancio prima della prima lettura del Parlamento europeo.

Un importo massimo di 800 000 ECU potrà finanziare le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

L'importo in questione potrà essere incrementato solo attraverso le procedure previste agli articoli 15 o 26 del regolamento finanziario.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	17 012 000	6 700 000	5 000 000	3 500 000	1 812 000	
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	10 000 000	3 000 000	2 700 000	2 000 000	1 200 000	1 100 000
Stanziamenti 1997	5 200 000		1 500 000	1 500 000	1 000 000	1 200 000
Totale	32 212 000	9 700 000	9 200 000	7 000 000	4 012 000	2 300 000

Agli stanziamenti iscritti alla presente voce si aggiungono gli importi del contributo dei paesi EFTA, in applicazione dell'accordo sullo Spazio economico europeo e particolarmente del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 31:

— 93 600 ECU in impegni,

— 75 600 ECU in pagamenti.

Tali importi, per conoscenza, provenienti dai contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, imputati all'articolo 6 3 0 dello stato delle entrate, danno luogo all'apertura degli stanziamenti corrispondenti e alla loro esecuzione nell'ambito dell'allegato III della presente parte dello stato delle spese della presente sezione, che costituisce parte integrante del bilancio generale.

COMMISSIONE

Sottosezione B4
(Energia, controllo di sicurezza nucleare dell'Euratom e ambiente)

CAPITOLO B4-1 0 — POLITICA ENERGETICA *(seguito)*

B4-1 0 3 (seguito)

B4-1 0 3 1 Save II (promozione dell'efficienza energetica)

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
12 900 000 (1)	14 000 000	15 000 000	4 000 000		

(1) Uno stanziamento di 5 100 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

Commento

Risoluzione del Consiglio e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti in sede di Consiglio, del 1° febbraio 1993, riguardante un programma comunitario di politica ed azione a favore dell'ambiente e di uno sviluppo sostenibile (GU n. C 138 del 17. 5. 1993, pag. 1).

Risoluzione del Parlamento europeo, del 28 marzo 1996, sugli orientamenti relativi alla procedura di bilancio 1997 — Sezione III — Commissione (GU n. C 117 del 22. 4. 1996, pag. 64).

Proposta modificata di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione il 6 maggio 1996, concernente un programma pluriennale per la promozione dell'efficienza energetica nella Comunità — Save II (GU n. C 201 dell'11. 7. 1996, pag. 7).

Posizione comune (CE) n. 48/96, definita dal Consiglio l'8 luglio 1996, in vista dell'adozione della decisione del Consiglio riguardante un programma pluriennale per la promozione dell'efficienza energetica nella Comunità — Save II (GU n. C 264 dell'11. 9. 1996, pag. 46).

Stanziamento destinato a coprire le spese relative ad azioni miranti a controllare i problemi di protezione dell'ambiente mediante la riduzione della crescita della domanda energetica.

Le azioni specifiche per il rafforzamento dell'efficacia energetica (Save II) comprendono nove tipi d'azione in tutti i settori dell'utilizzazione razionale dell'energia:

— studi e altre azioni per attuare la legislazione comunitaria e le norme di rendimento in materia di efficienza energetica nell'Unione europea;

— azioni pilota settoriali per accelerare gli investimenti nel campo dell'efficienza energetica e/o migliorare il comportamento dei consumatori di energia;

— azioni pilota settoriali mirate, intese ad accelerare gli investimenti di efficienza energetica e/o a migliorare il comportamento energetico dei consumatori di energia;

— misure proposte dalla Commissione, da un lato, e i terzi, dall'altro, per promuovere lo scambio di esperienze attraverso reti di informazioni intese a promuovere un migliore coordinamento tra le attività a livello comunitario, internazionale, nazionale e regionale e attraverso l'istituzione di opportuni canali per lo scambio dell'informazione, nonché per sostenere la creazione di reti di informazione tra città, regioni e isole; è necessario iscrivere uno stanziamento di 2 milioni di ECU per misure in tale settore, che sarà eseguito sulla base di decisioni adottate nel quadro del comitato consultivo interistituzionale sulla politica di informazione;

— azioni concernenti il controllo dei progressi di efficienza energetica nell'Unione europea e nei singoli Stati membri;

— azioni specifiche a favore di una maggiore coesione negli Stati membri e nelle regioni in materia di efficienza energetica; sostegno alla creazione di infrastrutture di efficienza energetica negli Stati membri in cui le politiche al riguardo non sono ancora sufficientemente sviluppate;

— azioni specifiche a favore della gestione dell'energia a livelli regionale e urbano;

— azioni complementari con paesi terzi per promuovere iniziative di politica energetica nell'ottica di un'utilizzazione più razionale dell'energia e della protezione dell'ambiente;

— valutazione e controllo delle azioni intraprese nell'ambito del programma.

La Commissione deve corredare qualsiasi progetto significativo finanziato dalla presente voce di una scheda ambientale sulla base dell'articolo 130 R del trattato.

Un bilancio delle misure di protezione dell'ambiente prese attraverso gli stanziamenti relativi alla presente voce verrà presentato nell'ambito della prossima procedura di bilancio.

Conformemente al paragrafo 28 della risoluzione del Parlamento europeo del 28 marzo 1996, la Commissione istituisce un gruppo di lavoro sulla tecnologia verde incaricato di instaurare, in stretto rapporto con le amministrazioni nazionali, una rete europea per l'ambiente. I lavori di tale gruppo di lavoro verranno comunicati all'autorità di bilancio prima della prima lettura del Parlamento europeo.

Esso copre anche le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione, di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

COMMISSIONE

Sottosezione B4

(Energia, controllo di sicurezza nucleare dell'Euratom e ambiente)

CAPITOLO B4-1 0 — POLITICA ENERGETICA *(seguito)*

B4-1 0 3 (seguito)

B4-1 0 3 1 *(seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	15 000 000	4 000 000	8 500 000	2 000 000	500 000	
Stanziamenti 1997	18 000 000 (1)		5 500 000	4 500 000	4 000 000	4 000 000
Totale	33 000 000	4 000 000	14 000 000	6 500 000	4 500 000	4 000 000
(1) Di cui 5 100 000 ECU iscritti al capitolo B0-4 0.						

Agli stanziamenti iscritti alla presente voce si aggiungono gli importi del contributo dei paesi EFTA, in applicazione dell'accordo sullo Spazio economico europeo e particolarmente del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 31:

— 324 000 ECU in impegni,

— 252 000 ECU in pagamenti.

Tali importi, per conoscenza, provenienti dai contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, imputati all'articolo 6 3 0 dello stato delle entrate, danno luogo all'apertura degli stanziamenti corrispondenti e alla loro esecuzione nell'ambito dell'allegato III della presente parte dello stato delle spese della presente sezione, che costituisce parte integrante del bilancio generale.

B4-1 0 4 Cooperazione energetica e osservazione dei mercati

B4-1 0 4 0 Osservatorio europeo dell'energia

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
2 000 000	1 700 000	2 000 000	1 400 000	2 061 695,16	1 019 612,28

Commento

Direttiva 90/377/CEE del Consiglio, del 29 giugno 1990, concernente una procedura comunitaria sulla trasparenza dei prezzi al consumatore finale industriale di gas e di energia elettrica (GU n. L 185 del 17. 7. 1990, pag. 16).

Direttiva 90/547/CEE del Consiglio, del 29 ottobre 1990, concernente il transito di energia elettrica sulle grandi reti (GU n. L 313 del 13. 11. 1990, pag. 30).

Risoluzione del Parlamento europeo, del 28 marzo 1996, sugli orientamenti relativi alla procedura di bilancio 1997 — Sezione III — Commissione (GU n. C 117 del 22. 4. 1996, pag. 64).

Proposta di regolamento (CE) del Consiglio, presentata dalla Commissione il ... , recante adozione di un programma pluriennale destinato alla creazione di un metodo di analisi comunitaria nel settore dell'energia (GU n. C ... del ... 1996, pag. ...).

COMMISSIONE

Sottosezione B4
(Energia, controllo di sicurezza nucleare dell'Euratom e ambiente)

CAPITOLO B4-1 0 — POLITICA ENERGETICA *(seguito)*

B4-1 0 4 (seguito)

B4-1 0 4 0 *(seguito)*

Questa azione si prefigge:

— di proseguire l'osservazione dei mercati dell'energia che comprendono le strutture, le tendenze, gli sviluppi e le previsioni relative all'offerta, alla domanda ed ai prezzi delle varie energie, con un accento particolare sulla necessità di proteggere l'ambiente, di valutare l'entità delle emissioni inquinanti ed individuare le possibili opzioni per ridurle;

— di valutare e divulgare le relative conoscenze;

— di sviluppare un metodo di analisi comunitaria nel settore dell'energia più rispondente alle necessità riguardanti gli scambi d'informazione e alle esigenze analitiche all'interno dell'Unione europea;

— di creare reti specifiche riguardanti l'interazione del settore dell'energia con tutte le attività scientifiche, economiche e sociali.

Stanziamento destinato a coprire:

— le spese per condurre azioni intese a coordinare la raccolta e lo sfruttamento dei dati di base sulle tendenze del mercato dell'energia e a elaborare modelli di analisi previsionale a medio e a lungo termine;

— le spese di indagini e di ricerche intese a facilitare:

  — la valutazione della situazione e delle prospettive del mercato energetico,

  — l'elaborazione di proposte della Commissione nel settore della politica energetica in generale.

La Commissione deve corredare qualsiasi progetto significativo finanziato dalla presente voce di una scheda ambientale sulla base dell'articolo 130 R del trattato.

Un bilancio delle misure di protezione dell'ambiente prese attraverso gli stanziamenti relativi alla presente voce verrà presentato nell'ambito della prossima procedura di bilancio.

Conformemente al paragrafo 28 della risoluzione del Parlamento europeo del 28 marzo 1996, la Commissione istituisce un gruppo di lavoro sulla tecnologia verde incaricato di instaurare, in stretto rapporto con le amministrazioni nazionali, una rete europea per l'ambiente. I lavori di tale gruppo di lavoro verranno comunicati all'autorità di bilancio prima della prima lettura del Parlamento europeo.

Esso copre anche le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione con il conseguimento dell'obiettivo dell'azione, di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	2 000 000	1 400 000	300 000	300 000		
Stanziamenti 1997	2 000 000		1 400 000	300 000	300 000	
Totale	4 000 000	1 400 000	1 700 000	600 000	300 000	

COMMISSIONE

Sottosezione B4
(Energia, controllo di sicurezza nucleare dell'Euratom e ambiente)

CAPITOLO B4-1 0 — POLITICA ENERGETICA *(seguito)*

B4-1 0 4 (seguito)

B4-1 0 4 1 Synergy (promozione della cooperazione internazionale nel settore dell'energia)

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m. (1)	7 400 000	9 000 000	7 500 000	13 767 011,18	8 947 400,24

(1) Uno stanziamento di 6 900 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

Commento

Decisione 94/998/CE del Consiglio, del 15 dicembre 1994, sull'applicazione provvisoria del trattato sulla Carta dell'energia da parte della Comunità europea (GU n. L 380 del 31. 12. 1994, pag. 1).

Trattato di applicazione della carta europea dell'energia, firmato il 17 dicembre 1994 a Lisbona.

Risoluzione del Parlamento europeo, del 28 marzo 1996, sugli orientamenti relativi alla procedura di bilancio 1997 — Sezione III — Commissione (GU n. C 117 del 22. 4. 1996, pag. 64).

Proposta modificata di regolamento (CE) del Consiglio, presentata dalla Commissione il 6 maggio 1996, relativo all'adozione di un programma pluriennale volto a promuovere la cooperazione internazionale nel settore dell'energia — Programma Synergy (GU n. C 194 del 5. 7. 1996, pag. 20).

L'obiettivo di tale azione riguarda la promozione di una programmazione energetica mirata, la fornitura di assistenza tecnica alle autorità, istituzioni e servizi responsabili dei paesi terzi, la formazione, analisi sui mercati dell'energia e la promozione della cooperazione industriale e gli scambi nel settore dell'energia con i paesi terzi, compresi i paesi dell'Europa centrale e orientale, le repubbliche indipendenti dell'ex Unione Sovietica e i paesi in via di sviluppo, soprattutto tramite l'attuazione della Carta europea dell'energia e la promozione della cooperazione e l'integrazione energetica tra paesi di una stessa regione del mondo, conformemente alla strategia energetica dell'Unione europea.

Stanziamento destinato a coprire le spese:

— di analisi settoriali per i principali settori di consumo al fine di disporre del miglior quadro possibile delle potenzialità dei risparmi di energia o di introduzione di energie rinnovabili;

— di organizzazione, in particolare di incontri tra industriali della Comunità e dei paesi terzi e di partecipazione a seminari di informazione;

— di analisi preliminari per consentire agli industriali europei di realizzare azioni congiunte nei paesi terzi, azioni di valutazione degli ostacoli e di ricerca di partner, di creazione di joint venture e di valutare le fonti di finanziamento;

— di mantenimento delle azioni dei centri comunitari dell'energia istituiti nell'Europa centrale e orientale per quanto concerne i centri aventi competenze sia geografiche che settoriali;

— di preparazione e attuazione di una serie di pacchetti integrati di azioni volte a incentivare l'accesso al mercato delle tecnologie europee pulite ed efficienti dell'energia in paesi chiave dell'America Latina, nel sud del Mediterraneo e nel Sud-Est asiatico (Cina compresa) e, laddove opportuno, in paesi industrializzati;

— di contributi finanziari ad organismi ed istituzioni che operano scambi con i paesi terzi nel settore dell'energia, con particolare riferimento alla Carta europea dell'energia;

— di fornitura di assistenza tecnica ai paesi terzi da parte di esperti del settore giuridico e in politica energetica;

— di azioni d'informazione e di formazione di tecnici e/o ingegneri;

— di visite di esperti dei paesi terzi;

— di versamento di anticipi per il sostegno tecnico e, se del caso, amministrativo a favore della Carta europea dell'energia.

La Commissione deve corredare qualsiasi progetto significativo finanziato dalla presente voce di una scheda ambientale sulla base dell'articolo 130 R del trattato.

Un bilancio delle misure di protezione dell'ambiente prese attraverso gli stanziamenti relativi alla presente voce verrà presentato nell'ambito della prossima procedura di bilancio.

Conformemente al paragrafo 28 della risoluzione del Parlamento europeo del 28 marzo 1996, la Commissione istituisce un gruppo di lavoro sulla tecnologia verde incaricato di instaurare, in stretto rapporto con le amministrazioni nazionali, una rete europea per l'ambiente. I lavori di tale gruppo di lavoro verranno comunicati all'autorità di bilancio prima della prima lettura del Parlamento europeo.

Un importo massimo di 2 600 000 ECU potrà finanziare le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

COMMISSIONE

Sottosezione B4
(Energia, controllo di sicurezza nucleare dell'Euratom e ambiente)

CAPITOLO B4-1 0 — POLITICA ENERGETICA *(seguito)*

B4-1 0 4 (seguito)

B4-1 0 4 1 *(seguito)*

L'importo in questione potrà essere incrementato solo attraverso le procedure previste agli articoli 15 o 26 del regolamento finanziario.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	14 847 000	4 500 000	3 000 000	4 000 000	3 347 000	
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	9 000 000	3 000 000	2 400 000	2 000 000	1 600 000	
Stanziamenti 1997	6 900 000 (1)		2 000 000	2 500 000	1 500 000	900 000
Totale	30 747 000	7 500 000	7 400 000	8 500 000	6 447 000	900 000

(1) Stanziamento iscritto al capitolo B0-4 0.

Le eventuali entrate provenienti dai rimborsi degli Stati partecipanti possono essere riutilizzate conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 2, lettera b) del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

COMMISSIONE

Sottosezione B4
(Energia, controllo di sicurezza nucleare dell'Euratom e ambiente)

TITOLO B4-2

CONTROLLO DI SICUREZZA NUCLEARE DELL'EURATOM

CAPITOLO B4-2 0 — CONTROLLO DI SICUREZZA NUCLEARE DELL'EURATOM

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO B4-2 0						
B4-2 0 0	***Ispezioni relative al controllo di sicurezza; formazione e riqualificazione degli ispettori***						
B4-2 0 0 0	Ispezioni relative al controllo di sicurezza e formazione degli ispettori Stanziamenti dissociati	4 687 000	4 687 000	4 550 000	4 250 000	4 200 000,—	3 926 969,16
	Totale dell'articolo B4-2 0 0	4 687 000	4 687 000	4 550 000	4 250 000	4 200 000,—	3 926 969,16
B4-2 0 2	***Acquisto di apparecchiature, prestazioni di servizi e lavori specifici***						
B4-2 0 2 0	Prelievi di campioni e analisi, materiale, lavori specifici, prestazione di servizi e trasporti Stanziamenti dissociati	3 900 000	4 500 000	3 320 000	2 820 000	3 685 425,12	3 138 078,50

COMMISSIONE

Sottosezione B4
(Energia, controllo di sicurezza nucleare dell'Euratom e ambiente)

CAPITOLO B4-2 0 — CONTROLLO DI SICUREZZA NUCLEARE DELL'EURATOM *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
B4-2 0 2	*(seguito)*						
B4-2 0 2 1	Controllo specifico degli impianti di grandi dimensioni che trattano il plutonio						
	Stanziamenti dissociati	7 200 000	7 700 000	8 100 000	8 150 000	13 894 605,06	9 390 038,43
	Totale dell'articolo B4-2 0 2	11 100 000	12 200 000	11 420 000	10 970 000	17 580 030,18	12 528 116,93
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	15 787 000	16 887 000	15 970 000	15 220 000	21 780 030,18	16 455 086,09
	TOTALE DEL CAPITOLO B4-2 0	15 787 000	16 887 000	15 970 000	15 220 000	21 780 030,18	16 455 086,09
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	15 787 000	16 887 000	15 970 000	15 220 000	21 780 030,18	16 455 086,09
	Totale del titolo B4-2	**15 787 000**	**16 887 000**	**15 970 000**	**15 220 000**	**21 780 030,18**	**16 455 086,09**

COMMISSIONE

Sottosezione B4
(Energia, controllo di sicurezza nucleare dell'Euratom e ambiente)

TITOLO B4-2

CONTROLLO DI SICUREZZA NUCLEARE DELL'EURATOM

CAPITOLO B4-2 0 — CONTROLLO DI SICUREZZA NUCLEARE DELL'EURATOM

B4-2 0 0 — Ispezioni relative al controllo di sicurezza; formazione e riqualificazione degli ispettori

B4-2 0 0 0 Ispezioni relative al controllo di sicurezza e formazione degli ispettori

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
4 687 000	4 687 000	4 550 000	4 250 000	4 200 000,—	3 926 969,16

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica, in particolare il capo VII.

Accordi di verifica conclusi tra la Comunità, gli Stati membri non dotati di armi nucleari e l'Agenzia internazionale dell'energia atomica.

Accordo trilaterale concluso tra la Comunità, il Regno Unito e l'Agenzia internazionale dell'energia atomica.

Accordo trilaterale concluso tra la Comunità, la Francia e l'Agenzia internazionale dell'energia atomica.

Accordi di cooperazione conclusi tra la Comunità e Stati terzi quali gli Stati Uniti, il Canada e l'Australia.

Comunicazione della Commissione al Consiglio e al Parlamento europeo, del 24 marzo 1992, di una decisione della Commissione riguardante l'installazione di laboratori in loco per le analisi dei campioni di controllo di sicurezza [SEC(92) 515 def.].

Stanziamento destinato a coprire le spese derivanti dai controlli relativi alle materie nucleari, dalle ispezioni, dalle missioni, dal sostegno alle attività di ispezione, dall'affitto di uffici e di mezzi di trasporto, dalle prestazioni speciali da eseguire presso alcuni impianti nonché le spese di funzionamento sostenute nel quadro delle prestazioni e della gestione dei laboratori in loco, le spese di assicurazione, le spese per i corsi e i tirocini di formazione degli ispettori nel campo del controllo di sicurezza, dei corsi speciali di protezione sanitaria e le spese per la costituzione di una videoteca e le spese di missione dei funzionari del Centro comune di ricerca incaricati di eseguire analisi in loco presso i laboratori di Sellafield e di La Hague o altri lavori tecnici nell'ambito di queste attività specifiche.

Esso copre anche le spese per riunioni relative:

— all'esecuzione degli accordi di verifica conclusi con l'Agenzia internazionale dell'energia atomica;

— alle modalità di sequestro di inventari delle materie e all'uso di apparecchi, di sigilli, ecc.;

— alla convocazione di consulenti in materia di controllo di sicurezza.

Un importo massimo di 13 000 ECU potrà finanziare le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

L'importo in questione potrà essere incrementato solo attraverso le procedure previste agli articoli 15 o 26 del regolamento finanziario.

Lo stanziamento copre inoltre un importo di 60 000 ECU anticipato all'Agenzia internazionale dell'energia atomica. Le entrate provenienti dal rimborso di tale somma dall'Agenzia possono essere reimpiegate conformemente alle disposizioni dell'articolo 27 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

Circa 100 000 ECU di entrate potranno essere reimpiegati secondo le disposizioni del regolamento finanziario.

COMMISSIONE

Sottosezione B4
(Energia, controllo di sicurezza nucleare dell'Euratom e ambiente)

CAPITOLO B4-2 0 — CONTROLLO DI SICUREZZA NUCLEARE DELL'EURATOM *(seguito)*

B4-2 0 0 (seguito)

B4-2 0 0 0 *(seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	1 289 000	1 289 000				
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	4 550 000	2 961 000	1 589 000			
Stanziamenti 1997	4 687 000		3 098 000	1 589 000		
Totale	10 526 000	4 250 000	4 687 000	1 589 000		

B4-2 0 2 *Acquisto di apparecchiature, prestazioni di servizi e lavori specifici*

B4-2 0 2 0 Prelievi di campioni e analisi, materiale, lavori specifici, prestazione di servizi e trasporti

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
3 900 000	4 500 000	3 320 000	2 820 000	3 685 425,12	3 138 078,50

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica, in particolare il capo VII.

Regolamento (Euratom) n. 3227/76 della Commissione, del 19 ottobre 1976, relativo all'applicazione delle disposizioni sul controllo di sicurezza dell'Euratom (GU n. L 363 del 31. 12. 1976, pag. 1).

Accordi di verifica conclusi tra la Comunità, gli Stati membri non dotati di armi nucleari e l'Agenzia internazionale dell'energia atomica.

Accordo trilaterale concluso tra la Comunità, il Regno Unito e l'Agenzia internazionale dell'energia atomica.

Accordo trilaterale concluso tra la Comunità, la Francia e l'Agenzia internazionale dell'energia atomica.

Accordi di cooperazione conclusi tra la Comunità e Stati terzi quali gli Stati Uniti, il Canada e l'Australia.

Stanziamento destinato a coprire le spese relative al controllo fisico e chimico delle materie nucleari.

Esso copre anche le spese relative a:

- prelievi, trasporti e analisi di campioni, compresi quelli previsti per la messa a punto, in particolare con l'AIEA, di nuove tecniche d'analisi di tracce ad alta prestazione (HPTA: High Performance Trace Analysis);
- acquisto di materiale e di apparecchiature specifiche informatiche e non;
- realizzazione di lavori tecnici e specifici;
- prestazioni di servizi specifici e non, tra cui l'elaborazione di programmi per computer;
- manutenzione e rinnovo di materiale tecnico e informatico, acquisto di pezzi di ricambio ed accessori;
- trasporto di apparecchiature, di materiali e di fonti radioattive;
- acquisto, riparazioni, manutenzione dei mezzi di trasporto;

COMMISSIONE

Sottosezione B4
(Energia, controllo di sicurezza nucleare dell'Euratom e ambiente)

CAPITOLO B4-2 0 — CONTROLLO DI SICUREZZA NUCLEARE DELL'EURATOM *(seguito)*

***B4-2 0 2** (seguito)*

B4-2 0 2 0 *(seguito)*

— acquisto di manuali specializzati e sottoscrizione di abbonamenti a riviste tecniche;

— acquisto di attrezzature nell'ambito del New Partnership Approach (accordo firmato dalla Commissione e dall'AIEA il 28 aprile 1992).

Esso è indispensabile per assolvere agli obblighi di cui al capo VII del trattato e derivanti dagli accordi internazionali.

Stanziamento che copre inoltre un importo di 100 000 ECU anticipato all'Agenzia internazionale dell'energia atomica. Le entrate provenienti dal rimborso di tale somma dall'Agenzia possono essere reimpiegate conformemente alle disposizioni dell'articolo 27 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

Possono altresì essere reimpiegati:

— i rimborsi effettuati dagli Stati membri di oneri fiscali (IVA);

— i prodotti di vendita di veicoli e materiali diversi;

— le indennità di assicurazione riscosse;

— le restituzioni di somme pagate indebitamente nel quadro degli acquisti della Commissione di beni, lavori o prestazioni di servizi.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	2 305 000	1 500 000	805 000			
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	3 320 000	1 320 000	2 000 000			
Stanziamenti 1997	3 900 000		1 695 000	2 205 000		
Totale	9 525 000	2 820 000	4 500 000	2 205 000		

B4-2 0 2 1 Controllo specifico degli impianti di grandi dimensioni che trattano il plutonio

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 200 000	7 700 000	8 100 000	8 150 000	13 894 605,06	9 390 038,43

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica, in particolare il capo VII.

Accordi di verifica conclusi tra la Comunità, gli Stati membri non dotati di armi nucleari e l'Agenzia internazionale dell'energia atomica.

Accordo trilaterale concluso tra la Comunità, il Regno Unito e l'Agenzia internazionale dell'energia atomica.

Accordo trilaterale concluso tra la Comunità, la Francia e l'Agenzia internazionale dell'energia atomica.

Accordi di cooperazione conclusi tra la Comunità e Stati terzi quali gli Stati Uniti d'America, il Canada e l'Australia.

COMMISSIONE

Sottosezione B4
(Energia, controllo di sicurezza nucleare dell'Euratom e ambiente)

CAPITOLO B4-2 0 — CONTROLLO DI SICUREZZA NUCLEARE DELL'EURATOM *(seguito)*

***B4-2 0 2** (seguito)*

B4-2 0 2 1 *(seguito)*

Comunicazione della Commissione al Consiglio e al Parlamento europeo, del 24 marzo 1992, di una decisione della Commissione riguardante l'installazione di laboratori in loco per le analisi dei campioni di controllo di sicurezza [SEC(92) 515 def.].

Stanziamento destinato a coprire le spese relative all'installazione, all'acquisto e alla manutenzione di apparecchiature di controllo nelle fabbriche di ritrattamento di La Hague e di Thorp-Sellafield, nelle fabbriche di produzione di elementi di combustibili misti (U/PU) Belgonucléaire-Belgique, UKAEA-Dounreay, Marcoule-France e Mox a Sellafield, nonché nella fabbrica di condizionamento di combustibili irradiati a Gorleben.

Lo stanziamento copre anche le spese relative all'installazione ed al funzionamento dei laboratori di misura e di analisi a UP3 e a Thorp (laboratori in loco).

La Commissione dovrà avviare un'indagine per assicurare che i requisiti di cui all'articolo 79 del trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica non siano disattesi, in contrasto con l'articolo 84 del trattato.

Sono altresì imputate a questa voce le spese relative all'acquisto, alla manutenzione e al rinnovo del materiale informatico, nonché le prestazioni di subappalto a ditte esterne per la realizzazione di programmi informatici.

Stanziamento che copre inoltre un importo di 100 000 ECU anticipato all'Agenzia internazionale dell'energia atomica. Le entrate provenienti dal rimborso di tale somma dall'Agenzia possono essere reimpiegate conformemente alle disposizioni dell'articolo 27 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	12 925 000	5 450 000	3 400 000	2 800 000	1 275 000	
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	8 100 000	2 700 000	2 000 000	1 600 000	1 300 000	500 000
Stanziamenti 1997	7 200 000		2 300 000	1 800 000	1 400 000	1 700 000
Totale	28 225 000	8 150 000	7 700 000	6 200 000	3 975 000	2 200 000

COMMISSIONE

Sottosezione B4
(Energia, controllo di sicurezza nucleare dell'Euratom e ambiente)

TITOLO B4-3

AMBIENTE

CAPITOLO B4-3 0 — AZIONI PER L'AMBIENTE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO B4-3 0						
B4-3 0 4	***Legislazione e altre azioni generali legate al quinto programma a favore dell'ambiente***						
	Stanziamenti dissociati	13 619 000	10 619 000	16 400 000	13 400 000	13 436 685,47	8 681 953,56
B4-3 0 5	***Ambiente urbano***						
	Stanziamenti dissociati	p.m.	700 000	2 000 000	1 500 000	2 985 930,07	1 709 045,92
B4-3 0 6	***Sensibilizzazione e sovvenzioni***						
	Stanziamenti dissociati	8 650 000	7 650 000	7 500 000	7 500 000	8 352 668,05	4 533 576,—
B4-3 0 7	***Sicurezza nucleare e radioprotezione***						
	Stanziamenti dissociati	3 000 000	2 600 000	3 000 000	1 700 000	3 527 333,83	835 652,59
B4-3 0 9	***Completamento delle azioni anteriori***						
	Stanziamenti dissociati	—	4 000 000	—	6 000 000	0,—	4 800 102,65
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	25 269 000	25 569 000	28 900 000	30 100 000	28 302 617,42	20 560 330,72
	TOTALE DEL CAPITOLO B4-3 0	25 269 000	25 569 000	28 900 000	30 100 000	28 302 617,42	20 560 330,72

COMMISSIONE

Sottosezione B4
(Energia, controllo di sicurezza nucleare dell'Euratom e ambiente)

CAPITOLO B4-3 1 — AGENZIA EUROPEA DELL'AMBIENTE

CAPITOLO B4-3 2 — STRUMENTO FINANZIARIO PER L'AMBIENTE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO B4-3 1						
B4-3 1 0	***Agenzia europea dell'ambiente***						
B4-3 1 0 1	Sovvenzioni all'Agenzia europea dell'ambiente Stanziamenti dissociati	16 500 000	17 500 000	13 000 000 (1)	13 500 000 (2)	11 788 000,—	6 673 087,91
	Totale dell'articolo B4-3 1 0	16 500 000	17 500 000	13 000 000	13 500 000	11 788 000,—	6 673 087,91
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	16 500 000	17 500 000	13 000 000	13 500 000	11 788 000,—	6 673 087,91
	TOTALE DEL CAPITOLO B4-3 1	16 500 000	17 500 000	13 000 000	13 500 000	11 788 000,—	6 673 087,91
	CAPITOLO B4-3 2						
B4-3 2 0	***Life (strumento finanziario per l'ambiente) — Azioni sul territorio comunitario***						
B4-3 2 0 0	Life II (strumento finanziario per l'ambiente) — Azioni sul territorio comunitario — Parte I (protezione della natura) Stanziamenti dissociati	45 000 000	30 000 000	45 000 000	10 700 000		
B4-3 2 0 1	Life II (strumento finanziario per l'ambiente) — Azioni sul territorio comunitario — Parte II (protezione dell'ambiente) Stanziamenti dissociati	45 000 000	30 000 000	45 000 000	10 700 000		

(1) Uno stanziamento di 1 500 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Uno stanziamento di 1 500 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

COMMISSIONE

Sottosezione B4
(Energia, controllo di sicurezza nucleare dell'Euratom e ambiente)

CAPITOLO B4-3 2 — STRUMENTO FINANZIARIO PER L'AMBIENTE *(seguito)*

CAPITOLO B4-3 3 — PROTEZIONE CIVILE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
B4-3 2 0	*(seguito)*						
B4-3 2 0 9	Completamento dello strumento finanziario Life I (dal 1991 al 1995) — Azioni sul territorio comunitario — Parte I (protezione della natura) e parte II (protezione dell'ambiente) Stanziamenti dissociati	p.m.	30 000 000	p.m.	54 000 000	96 987 694,28	57 832 775,52
	Totale dell'articolo B4-3 2 0	90 000 000	90 000 000	90 000 000	75 400 000	96 987 694,28	57 832 775,52
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	90 000 000	90 000 000	90 000 000	75 400 000	96 987 694,28	57 832 775,52
	TOTALE DEL CAPITOLO B4-3 2	90 000 000	90 000 000	90 000 000	75 400 000	96 987 694,28	57 832 775,52
	CAPITOLO B4-3 3						
B4-3 3 0	***Protezione civile***						
B4-3 3 0 0	Cooperazione comunitaria in materia di protezione civile e situazioni di emergenza ambientale Stanziamenti dissociati	p.m.	500 000	p.m.	p.m.	1 500 000,—	1 040 415,22
	Totale dell'articolo B4-3 3 0	p.m.	500 000	p.m.	p.m.	1 500 000,—	1 040 415,22
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	p.m.	500 000	p.m.	p.m.	1 500 000,—	1 040 415,22
	TOTALE DEL CAPITOLO B4-3 3	p.m.	500 000	p.m.	p.m.	1 500 000,—	1 040 415,22

COMMISSIONE

Sottosezione B4
(Energia, controllo di sicurezza nucleare dell'Euratom e ambiente)

CAPITOLO B4-3 4 — AIUTI URGENTI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO B4-3 4						
B4-3 4 0	***Aiuti urgenti***						
B4-3 4 0 0	Aiuti d'emergenza alle popolazioni della Comunità vittime di catastrofi Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	4 950 000,—	4 950 000,—
	Totale dell'articolo B4-3 4 0	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	4 950 000,—	4 950 000,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	4 950 000,—	4 950 000,—
	TOTALE DEL CAPITOLO B4-3 4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	4 950 000,—	4 950 000,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	131 769 000	133 569 000	131 900 000	119 000 000	143 528 311,70	91 056 609,37
	Totale del titolo B4-3	**131 769 000**	**133 569 000**	**131 900 000**	**119 000 000**	**143 528 311,70**	**91 056 609,37**
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	173 656 000	199 256 000	209 870 000	188 820 000	206 995 186,98	141 194 873,10
	Totale della sottosezione B4	**173 656 000**	**199 256 000**	**209 870 000**	**188 820 000**	**206 995 186,98**	**141 194 873,10**

COMMISSIONE

Sottosezione B4
(Energia, controllo di sicurezza nucleare dell'Euratom e ambiente)

TITOLO B4-3

AMBIENTE

CAPITOLO B4-3 0 — AZIONI PER L'AMBIENTE

B4-3 0 4 Legislazione e altre azioni generali legate al quinto programma a favore dell'ambiente

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
13 619 000	10 619 000	16 400 000	13 400 000	13 436 685,47	8 681 953,56

Commento

Risoluzione del Consiglio e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti in sede di Consiglio, del 1° febbraio 1993, riguardante un programma comunitario di politica e di azione a favore dell'ambiente e di uno sviluppo sostenibile (GU n. C 138 del 17. 5. 1993, pag. 1).

Proposta di decisione del Parlamento europeo e del Consiglio, presentata dalla Commissione il 24 gennaio 1996, relativa al riesame del programma comunitario di politica e d'azione in materia di ambiente e di sviluppo sostenibile: «Verso uno sviluppo sostenibile» [COM(95) 647].

Molteplici regolamenti, decisioni, direttive e risoluzioni in vigore relativi alla protezione dell'ambiente.

Protezione e gestione dello spazio, dell'ambiente e delle risorse naturali

Questa azione copre le iniziative comunitarie miranti a favorire l'attuazione di misure comunitarie, il controllo e la valutazione delle medesime in materia di:

— conservazione della natura;

— protezione e gestione dello spazio;

— gestione dell'ambiente e delle risorse naturali;

— conservazione delle specie migratorie;

— problemi ambientali di carattere mondiale connessi con il commercio delle specie minacciate di estinzione;

— integrazione delle esigenze ambientali nella politica agricola comune;

— gestione delle zone transfrontaliere per la preservazione del loro equilibrio ecologico nel quadro di un programma d'azione integrato.

Attuazione della politica comunitaria relativa ai controlli integrati di emissioni degli impianti e prodotti industriali

Proposta di direttiva del Consiglio, presentata dalla Commissione il 30 settembre 1993, sulla prevenzione e la riduzione integrate dell'inquinamento (GU n. C 311 del 17. 11. 1993, pag. 6), modificata il 16 maggio 1995 (GU n. C 165 dell'1. 7. 1995, pag. 9).

Posizione comune (CE) n. 9/96, definita dal Consiglio il 27 novembre 1995, in vista dell'adozione della direttiva 96/.../CE del Consiglio, del ..., sulla prevenzione e la riduzione integrate dell'inquinamento (GU n. C 87 del 25. 3. 1996, pag. 8).

Proposta modificata di direttiva del Consiglio, presentata dalla Commissione il 24 giugno 1996, concernente la prevenzione e la riduzione integrate dell'inquinamento (GU n. C ... del ... 1996, pag. ...).

Direttiva 94/67/CE del Consiglio, del 16 dicembre 1994, sull'incenerimento dei rifiuti pericolosi (GU n. L 365 del 31. 12. 1994, pag. 34).

Tali azioni mirano:

— all'attuazione di disposizioni di prevenzione e di lotta integrate contro l'inquinamento proveniente da impianti e prodotti industriali;

— all'individuazione degli agenti inquinanti, alla normalizzazione ed all'armonizzazione dei metodi di misurazione e di riduzione delle emissioni;

— alla raccolta e alla valutazione dei risultati, dal punto di vista ambientale, delle migliori tecnologie disponibili (best available technology) e loro costi;

— ad interventi complementari necessari alla protezione dell'ambiente.

Inoltre sono previsti il proseguimento dei programmi di confronto relativi al controllo delle emissioni industriali e di taluni prodotti, delle operazioni di taratura comparata per garantire la comparabilità delle misure effettuate ed il miglioramento dei metodi di misura impiegati negli Stati membri e per garantire l'attuazione, con i paesi terzi, di una politica coordinata dell'ambiente.

COMMISSIONE

Sottosezione B4
(Energia, controllo di sicurezza nucleare dell'Euratom e ambiente)

CAPITOLO B4-3 0 — AZIONI PER L'AMBIENTE *(seguito)*

B4-3 0 4 (seguito)

Protezione e gestione delle acque

Proposta di direttiva del Consiglio, presentata dalla Commissione il 29 marzo 1994, relativa alla qualità delle acque di balneazione (GU n. C 112 del 22. 4. 1994, pag. 3).

Proposta di direttiva del Consiglio, presentata dalla Commissione l'8 luglio 1994, relativa alla qualità ecologica delle acque (GU n. C 222 del 10. 8. 1994, pag. 6).

Proposta di direttiva del Consiglio, presentata dalla Commissione il 28 aprile 1995, relativa alla qualità delle acque destinate al consumo umano (GU n. C 131 del 30. 5. 1995, pag. 5).

Questa azione si prefigge:

— l'attuazione di misure preventive in materia di inquinamento dell'ambiente acquatico, di misure di lotta contro l'inquinamento e di altri interventi complementari necessari alla protezione del suddetto ambiente, nonché la gestione delle risorse idriche;

— la protezione, la conservazione e il miglioramento degli ecosistemi connessi con l'ambiente acquatico, delle zone costiere e delle azioni che mettono in relazione il turismo e l'ambiente, compresi i progetti pilota sulla pianificazione del territorio;

— la protezione dell'ambiente e della salute umana prevista dalla direttiva 76/160/CEE integrando i progressi tecnici, concentrandosi sui parametri più significativi, semplificando il funzionamento della direttiva e garantendo nello stesso tempo l'intervento degli Stati membri in caso di degrado della qualità delle acque;

— la protezione, la conservazione e il miglioramento sia delle acque costiere che delle acque interne;

— lo stabilimento di collegamenti tra turismo e ambiente.

A tale riguardo, sull'esempio del programma per il Mediterraneo, nell'ambito del Mar Baltico va creata una rete fra gli Stati confinanti che contribuisca all'impiego di tutte le capacità scientifiche e tecniche volte a combattere l'inquinamento e a impedire un peggioramento della situazione.

Tali stanziamenti servono anche a una ricerca scientifica nel Mar Baltico, nonché a creare un legame culturale tra gli Stati confinanti.

Lotta contro l'inquinamento causato dai rifiuti, protezione dei suoli

Proposta modificata di direttiva del Consiglio, presentata dalla Commissione il 10 giugno 1993, relativa alle discariche di rifiuti (GU n. C 212 del 5. 8. 1993, pag. 33).

Posizione comune (CE) n. 4/96, definita dal Consiglio il 6 ottobre 1995, in vista dell'adozione della direttiva 96/.../CE del Consiglio, del ..., relativa alle discariche di rifiuti (GU n. C 59 del 28. 2. 1996, pag. 1).

Direttiva 94/67/CE del Consiglio, del 16 dicembre 1994, sull'incenerimento dei rifiuti pericolosi (GU n. L 365 del 31. 12. 1994, pag. 34).

Direttiva 94/62/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 20 dicembre 1994, sugli imballaggi e i rifiuti di imballaggio (GU n. L 365 del 31. 12. 1994, pag. 10).

Questa azione comprende:

— l'elaborazione di provvedimenti specifici per la gestione del flusso di rifiuti prioritari;

— gli aiuti per lo sviluppo di strumenti e di programmi di gestione dei rifiuti, anche nelle regioni transfrontaliere;

— gli aiuti per la creazione di una rete comunitaria di impianti di gestione dei rifiuti;

— la promozione di tecnologie di produzione più pulite e di tecnologie di riutilizzazione dei rifiuti;

— la protezione dei suoli;

— il rafforzamento della problematica relativa alla protezione dei suoli nella normativa comunitaria ed il sostegno di progetti specifici destinati a tutelare la qualità dei suoli e la diffusione delle esperienze.

Controllo ambientale dei prodotti, impianti industriali e biotecnologie

Proposta modificata di direttiva del Consiglio e del Parlamento europeo, presentata dalla Commissione il 24 luglio 1995, relativa all'immissione sul mercato dei biocidi (GU n. C 261 del 6. 10. 1995, pag. 5).

Proposta modificata di direttiva del Consiglio, presentata dalla Commissione il 19 giugno 1995, relativa alla limitazione del pericolo di incidenti rilevanti connessi con determinate sostanze pericolose (GU n. C 238 del 13. 9. 1995, pag. 4).

Posizione comune (CE) n. 16/96, definita dal Consiglio il 19 marzo 1996, in vista dell'adozione della direttiva 96/.../CE del Consiglio, del ..., sul controllo dei pericoli di incidenti connessi con determinate sostanze pericolose (GU n. C 120 del 24. 4. 1996, pag. 20).

Tali azioni mirano:

— alla valutazione obiettiva e alla gestione dei rischi presentati dai prodotti chimici industriali e agricoli (pesticidi) e dalle biotecnologie per quanto riguarda l'impatto di tali sostanze e prodotti sull'uomo e l'ambiente;

— alla preparazione e all'attuazione dei provvedimenti previsti dal programma comunitario di politica e di azione in materia di ambiente e di sviluppo sostenibile, per quanto riguarda la gestione dei rischi industriali dovuti agli impianti e alle biotecnologie.

COMMISSIONE

Sottosezione B4
(Energia, controllo di sicurezza nucleare dell'Euratom e ambiente)

CAPITOLO B4-3 0 — AZIONI PER L'AMBIENTE *(seguito)*

***B4-3 0 4** (seguito)*

Politica in materia di prodotti chimici

Regolamento (CEE) n. 2455/92 del Consiglio, del 23 luglio 1992, relativo alle esportazioni e importazioni comunitarie di taluni prodotti chimici pericolosi (GU n. L 251 del 29. 8. 1992, pag. 13).

Questa azione si prefigge un riscontro dei risultati della conferenza sulle esportazioni di prodotti chimici pericolosi.

Qualità dell'aria, trasporto, inquinamento acustico, energia

Direttiva 95/27/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 29 giugno 1995, che modifica la direttiva 86/662/CEE del Consiglio per la limitazione del rumore prodotto dagli escavatori idraulici e a funi, apripiste e pale caricatrici (GU n. L 168 del 18. 7. 1995, pag. 14).

Direttiva 96/62/CE del Consiglio, del 27 settembre 1996, in materia di valutazione e di gestione della qualità dell'aria ambiente (GU n. L 296 del 21. 11. 1996, pag. 55).

Queste azioni si prefiggono:

— di proseguire quelle già avviate nell'ambito delle direttive già in vigore in materia di qualità dell'aria che prevedono, essenzialmente, il controllo dell'attuazione delle direttive e degli scambi di informazioni sui livelli di inquinamento atmosferico, programmi di confronto e operazioni di taratura comparata tra le reti di misurazione ed i laboratori nazionali, nonché il miglioramento dei metodi di misura. Esse devono inoltre permettere di elaborare nuove direttive in questo campo e nuove azioni ad esse collegate: ottimizzazione delle reti di sorveglianza, maggiore conoscenza dei nessi tra inquinamento atmosferico e salute o danni alla vegetazione e/o agli edifici. Esse si prefiggono di proseguire le azioni avviate nell'ambito del programma Emep nel quadro della Commissione economica per l'Europa a Ginevra;

— di ridurre l'inquinamento nell'Unione europea mediante l'elaborazione di una legislazione sulla qualità dei carburanti, sulle emissioni delle fonti mobili, degli aerei e delle macchine mobili non stradali, sul controllo delle perdite per evaporazione durante lo stoccaggio del petrolio, sulla distribuzione e sulla vendita;

— di elaborare criteri comunitari relativi ai livelli di rumore ambiente e una legislazione specifica sul rumore prodotto dagli aerei, dalle macchine di cantiere e da altre macchine;

— di proseguire le azioni avviate che mirano a contribuire alla strategia di mobilità sostenibile elaborata nel programma comunitario di politica e di azione per l'ambiente e lo sviluppo sostenibile, nonché nelle conclusioni del Consiglio del 16 dicembre 1994.

Preparazione, applicazione e controllo della legislazione comunitaria

L'azione si prefigge di accelerare la definizione e l'applicazione di alcune normative comunitarie.

Economia ed ambiente: analisi economiche

Tale azione si prefigge la definizione, lo sviluppo e l'attuazione di una politica integrata mirante allo sviluppo sostenibile.

In particolare, le azioni previste, applicate individualmente o combinate, devono garantire che gli obiettivi per la protezione dell'ambiente siano applicati in maniera efficace ed economica.

Esse coprono:

— lo sviluppo delle applicazioni del principio «chi inquina paga» e l'analisi dell'impatto economico della responsabilità civile;

— l'utilizzazione di strumenti economici e fiscali che promuovono l'integrazione della protezione dell'ambiente;

— l'analisi e l'applicazione delle regole di aiuto di Stati membri per quanto riguarda l'ambiente;

— l'esame e lo sviluppo degli strumenti volontari e degli strumenti di autogestione al fine di promuovere la protezione ambientale nel settore privato;

— l'elaborazione di metodi e di principi guida che dovrebbero essere applicati nelle analisi «costi/benefici» delle politiche e delle azioni aventi un impatto sull'ambiente;

— l'elaborazione di indicatori di sviluppo duraturi nei settori chiavi (energia, acqua, materie prime, rifiuti, sviluppo urbano);

— l'esame delle implicazioni ambientali negli scambi internazionali.

Economia e ambiente: statistiche

Questa azione mira, nel settore degli indicatori ambientali e dei conti satelliti relativi all'ambiente:

— alla messa a punto di metodologie;

— a studi pilota negli Stati membri selezionati per sottoporre a prove alcuni elementi di queste metodologie;

— alla pubblicazione di metodologie integrate armonizzate e approvate, se del caso, negli strumenti giuridici;

— alla raccolta di dati di base supplementari necessari all'integrazione delle questioni ambientali nelle statistiche relative ai principali settori di attività economica (energia, industria, agricoltura, foreste, pesca, trasporti, ecc.);

— alla produzione regolare di indicatori e di conti satellite;

COMMISSIONE

Sottosezione B4
(Energia, controllo di sicurezza nucleare dell'Euratom e ambiente)

CAPITOLO B4-3 0 — AZIONI PER L'AMBIENTE *(seguito)*

***B4-3 0 4** (seguito)*

— alla diffusione dei risultati e delle informazioni sulle metodologie utilizzate.

Prodotti ecologici, audit in materia ambientale e accordi volontari con l'industria

Questa azione ha come obiettivo la promozione della concezione, della produzione, della commercializzazione e dell'utilizzazione dei prodotti aventi un'incidenza minore sull'ambiente durante tutto il loro ciclo di vita nonché il miglioramento dell'informazione dei consumatori sull'incidenza che hanno i prodotti sull'ambiente.

Questa azione riguarda inoltre il funzionamento del Forum Ecolabel il cui obiettivo è rappresentare i gruppi di interesse a livello comunitario (industria, commercio, consumatori e organizzazione di protezione dell'ambiente) al fine di emettere pareri circostanziati sulla definizione delle categorie dei prodotti e sui loro criteri ecologici specifici.

Essa mira inoltre all'attuazione di un sistema comunitario di gestione ambientale e di audit, in particolare elaborando criteri, norme e procedure riguardanti la gestione, il controllo e i verificatori ambientali, sensibilizzando i cittadini e favorendo il dialogo tra amministrazioni pubbliche, ambienti industriali e altri operatori del settore privato (finanziario, assicurazioni, associazioni ambientaliste), nonché l'avvio di azioni e progetti pilota volti a promuovere i criteri dell'audit ambientale soprattutto presso le piccole e medie imprese.

Questa azione mira inoltre all'elaborazione o alla messa a punto di strategie su base volontaria in materia ambientale.

Istruzione, formazione e perfezionamento

Questa azione intende sviluppare l'istruzione e la formazione in quanto strumenti per conseguire gli obiettivi della protezione dell'ambiente.

Protezione degli animali utilizzati a scopi sperimentali

Questa azione ha per obiettivo il ravvicinamento delle disposizioni legislative, regolamentari e amministrative degli Stati membri relative alla protezione degli animali utilizzati a fini sperimentali o ad altri fini scientifici.

Essa riguarda in particolare:

— il miglioramento dell'istruzione e formazione dei tecnici di laboratorio;

— il miglioramento delle condizioni di sistemazione degli animali;

— la collaborazione con il Centro europeo per la convalida di metodi alternativi.

Impel

Determinate risorse saranno utilizzate per la Impel che si occuperà, sotto gli auspici della Commissione, del controllo dell'applicazione, nonché della valutazione della legislazione ambientale negli Stati membri.

Normalizzazione

Determinate risorse saranno utilizzate per migliorare la rappresentanza delle ONG ambientali attraverso l'Ufficio europeo per l'ambiente e il suo Ufficio tecnico europeo nel processo di normalizzazione del CEN e di altri organismi di normalizzazione.

Indicatori ambientali e contabilità verde

Comunicazione della Commissione al Consiglio e al Parlamento europeo, del 21 dicembre 1994, sugli orientamenti per l'Unione europea in materia di indicatori ambientali e di contabilità verde nazionale [COM(94) 670 def.].

Stanziamento destinato in particolare a coprire i contributi finanziari, le valutazioni tecniche e i progetti pilota, la costituzione di basi di dati e di sistemi informatici, necessari per soddisfare gli obblighi legislativi, nonché le valutazioni ex ante ed ex post delle azioni stesse.

Un importo massimo di 4 331 000 ECU potrà finanziare le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

L'importo in questione potrà essere incrementato solo attraverso le procedure previste agli articoli 15 o 26 del regolamento finanziario.

COMMISSIONE

Sottosezione B4
(Energia, controllo di sicurezza nucleare dell'Euratom e ambiente)

CAPITOLO B4-3 0 — AZIONI PER L'AMBIENTE *(seguito)*

B4-3 0 4 (seguito)

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	22 993 000	10 000 000	5 000 000	4 500 000	3 493 000	
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	16 400 000	3 400 000	3 619 000	4 500 000	2 500 000	2 381 000
Stanziamenti 1997	13 619 000		2 000 000	4 000 000	4 000 000	3 619 000
Totale	53 012 000	13 400 000	10 619 000	13 000 000	9 993 000	6 000 000

Le entrate provenienti dalla vendita di pubblicazioni possono essere reimpiegate conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 2, lettera b) del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

Tali entrate sono stimate a 150 000 ECU.

B4-3 0 5 *Ambiente urbano*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	700 000	2 000 000	1 500 000	2 985 930,07	1 709 045,92

Commento

Risoluzione del Consiglio, del 28 gennaio 1991, concernente il Libro verde sull'ambiente urbano (GU n. C 33 dell'8. 2. 1991, pag. 4).

Risoluzione del Consiglio e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti in sede di Consiglio, del 1° febbraio 1993, riguardante un programma comunitario di politica ed azione a favore dell'ambiente e di uno sviluppo sostenibile (GU n. C 138 del 17. 5. 1993, pag. 1).

Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione il ... 1996, relativa ad un programma pluriennale per lo sviluppo delle città sostenibili (GU n. C ... del ... 1996, pag. ...).

Questa azione si prefigge di attuare la politica urbana quale descritta nel seguito del programma d'azione in materia di ambiente (quinto programma), nonché nella risoluzione del Consiglio relativa al Libro verde sull'ambiente urbano che introduce la politica urbana nel cuore della politica generale dell'ambiente.

Questa politica riguarda:

— l'attuazione dei principi dell'assetto dello spazio, che privilegiano la polivalenza e la prossimità funzionale nonché la densità, nel settore del traffico urbano, stradale, fluviale e aereo;

— la lotta contro le emissioni sonore e l'inquinamento atmosferico;

— l'assetto territoriale mediante la valorizzazione delle risorse;

— il miglioramento del coordinamento e delle procedure di verifica e valutazione dei vari programmi e progetti comunitari che contribuiscono a sviluppare ulteriormente l'ambiente urbano;

— la promozione della creazione di centri di sorveglianza delle emissioni inquinanti nelle città di oltre 100 000 abitanti e della cooperazione tra tali centri.

COMMISSIONE

Sottosezione B4
(Energia, controllo di sicurezza nucleare dell'Euratom e ambiente)

CAPITOLO B4-3 0 — AZIONI PER L'AMBIENTE *(seguito)*

B4-3 0 5 (seguito)

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	2 406 000	900 000	300 000	300 000	300 000	606 000
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	2 000 000	600 000	400 000	400 000	400 000	200 000
Stanziamenti 1997	p.m.		p.m.			
Totale	4 406 000	1 500 000	700 000	700 000	700 000	806 000

B4-3 0 6 ***Sensibilizzazione e sovvenzioni***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
8 650 000	7 650 000	7 500 000	7 500 000	8 352 668,05	4 533 576,—

Commento

Risoluzione del Consiglio e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti in sede di Consiglio, del 1° febbraio 1993, riguardante un programma comunitario di politica e di azione a favore dell'ambiente e di uno sviluppo sostenibile (GU n. C 138 del 17. 5. 1993, pag. 1).

Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione l'11 dicembre 1995, relativa ad un programma d'azione comunitario per la promozione delle organizzazioni non governative il cui scopo principale è la difesa dell'ambiente (GU n. C ... del ... 1996, pag. ...).

Stanziamento destinato a coprire:

— il finanziamento delle azioni generali di informazione e di sensibilizzazione dell'opinione pubblica sui problemi dell'ambiente e i loro effetti sulla salute pubblica;

— la promozione di organizzazioni europee rappresentative, operanti nei settori dell'ambiente e della protezione degli animali e le cui attività coprono la totalità o una parte degli Stati membri, nonché dei paesi dell'Europa centrale e orientale o i paesi rivieraschi del Mediterraneo;

— lo sviluppo di basi dati e la creazione del centro d'informazione e di documentazione che prevede un aggiornamento permanente delle informazioni da divulgare nell'Unione europea;

— le valutazioni ex ante e ex post delle azioni stesse.

È necessario porre l'accento sul ruolo sempre più importante che le organizzazioni non governative sono chiamate a svolgere per sensibilizzare i cittadini sui temi ambientali. La Commissione pubblica sulla *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee* l'elenco delle organizzazioni non governative cui sono stati assegnati contributi comunitari specificando anche gli importi.

Una parte dello stanziamento è destinata anche all'Accademia europea per l'ambiente urbano di Berlino.

Un importo massimo di 350 000 ECU potrà finanziare le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

L'importo in questione potrà essere incrementato solo attraverso le procedure previste agli articoli 15 o 26 del regolamento finanziario.

COMMISSIONE

Sottosezione B4
(Energia, controllo di sicurezza nucleare dell'Euratom e ambiente)

CAPITOLO B4-3 0 — AZIONI PER L'AMBIENTE *(seguito)*

***B4-3 0 6** (seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	10 787 000	5 000 000	2 300 000	2 000 000	1 487 000	
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	7 500 000	2 500 000	2 000 000	1 500 000	1 000 000	500 000
Stanziamenti 1997	8 650 000		3 350 000	2 300 000	1 700 000	1 300 000
Totale	26 937 000	7 500 000	7 650 000	5 800 000	4 187 000	1 800 000

B4-3 0 7 ***Sicurezza nucleare e radioprotezione***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
3 000 000	2 600 000	3 000 000	1 700 000	3 527 333,83	835 652,59

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica, in particolare l'articolo 2, lettera b) e gli articoli da 30 a 39.

Direttiva 84/466/Euratom del Consiglio, del 3 settembre 1984, che stabilisce le misure fondamentali relative alla protezione radiologica delle persone sottoposte ad esami e trattamenti medici (GU n. L 265 del 5. 10. 1984, pag. 1).

Direttiva 84/467/Euratom del Consiglio, del 3 settembre 1984, che modifica la direttiva 80/836/Euratom per quanto riguarda le norme fondamentali relative alla protezione sanitaria della popolazione e dei lavoratori contro i pericoli derivanti dalle radiazioni ionizzanti (GU n. L 265 del 5. 10. 1984, pag. 4).

Decisione 87/600/Euratom del Consiglio, del 14 dicembre 1987, concernente le modalità comunitarie di uno scambio rapido d'informazioni in caso di emergenza radioattiva (GU n. L 371 del 31. 12. 1987, pag. 76).

Regolamento (Euratom) n. 3954/87 del Consiglio, del 22 dicembre 1987, che fissa i livelli massimi ammissibili di radioattività per i prodotti alimentari e per gli alimenti per animali in caso di livelli anormali di radioattività a seguito di un incidente nucleare o in qualsiasi altro caso di emergenza radioattiva (GU n. L 371 del 30. 12. 1987, pag. 11), modificato dal regolamento (Euratom) n. 2218/89 (GU n. L 211 del 22. 7. 1989, pag. 1).

Regolamento (Euratom) n. 944/89 della Commissione, del 12 aprile 1989, che fissa i livelli massimi ammissibili di contaminazione radioattiva per i prodotti alimentari secondari a seguito di un incidente nucleare o di qualsiasi altro caso di emergenza radioattiva (GU n. L 101 del 13. 4. 1989, pag. 17).

Regolamento (CEE) n. 2219/89 del Consiglio, del 18 luglio 1989, relativo alle condizioni particolari d'esportazione dei prodotti alimentari e degli alimenti per animali dopo un incidente nucleare o in qualsiasi altro caso di emergenza radioattiva (GU n. L 211 del 22. 7. 1989, pag. 4).

Direttiva 89/618/Euratom del Consiglio, del 27 novembre 1989, concernente l'informazione della popolazione sui provvedimenti di protezione sanitaria applicabili e sul comportamento da adottare in caso di emergenza radioattiva (GU n. L 357 del 7. 12. 1989, pag. 31).

Regolamento (CEE) n. 737/90 del Consiglio, del 22 marzo 1990, relativo alle condizioni d'importazione di prodotti agricoli originari dei paesi terzi a seguito dell'incidente verificatosi nella centrale nucleare di Chernobyl (GU n. L 82 del 29. 3. 1990, pag. 1), completato dal regolamento (CE) n. 3034/94 della Commissione (GU n. L 321 del 14. 12. 1994, pag. 25), prorogato dal regolamento (CE) n. 686/95 (GU n. L 71 del 31. 3. 1995, pag. 15).

Regolamento (Euratom) n. 770/90 della Commissione, del 29 marzo 1990, che fissa i livelli massimi di radioattività ammessi negli alimenti per animali contaminati a seguito di incidenti nucleari o di altri casi di emergenza da radiazione (GU n. L 83 del 30. 3. 1990, pag. 78).

COMMISSIONE

Sottosezione B4
(Energia, controllo di sicurezza nucleare dell'Euratom e ambiente)

CAPITOLO B4-3 0 — AZIONI PER L'AMBIENTE *(seguito)*

***B4-3 0 7** (seguito)*

Direttiva 90/641/Euratom del Consiglio, del 4 dicembre 1990, concernente la protezione operativa dei lavoratori esterni esposti al rischio di radiazioni ionizzanti nel corso del loro intervento in zona controllata (GU n. L 349 del 13. 12. 1990, pag. 21).

Direttiva 92/3/Euratom del Consiglio, del 3 febbraio 1992, relativa alla sorveglianza ed al controllo delle spedizioni di residui radioattivi tra Stati membri e di quelle verso la Comunità e fuori da essa (GU n. L 35 del 12. 2. 1992, pag. 24).

Risoluzione del Consiglio e dei rappresentanti di governo degli Stati membri, riuniti in sede di Consiglio, del 1° febbraio 1993, riguardante un programma comunitario di politica e di azione a favore dell'ambiente e di uno sviluppo sostenibile (GU n. C 138 del 17. 5. 1993, pag. 1).

Regolamento (Euratom) n. 1493/93 del Consiglio, dell'8 giugno 1993, sulle spedizioni di sostanze radioattive tra gli Stati membri (GU n. L 148 del 19. 6. 1993, pag. 1).

Direttiva 96/29/Euratom del Consiglio, del 13 maggio 1996, che stabilisce le norme fondamentali di sicurezza relative alla protezione sanitaria della popolazione e dei lavoratori contro i pericoli derivanti dalle radiazioni ionizzanti (GU n. L 159 del 29. 6. 1996, pag. 1).

Decisione 93/552/Euratom della Commissione, del 1° ottobre 1993, relativa al documento uniforme per la sorveglianza e il controllo delle spedizioni di residui radioattivi di cui alla direttiva 92/3/Euratom del Consiglio (GU n. L 268 del 29. 10. 1993, pag. 83).

Questa azione mira a corrispondere ai compiti specifici nel campo della protezione sanitaria contro la radioattività, nonché ad assicurare il sostegno alla politica comunitaria nel campo della sicurezza nucleare.

Essa riguarda in particolare:

— i lavori connessi all'applicazione delle direttive che fissano le norme di base e le relative modifiche in seguito all'evoluzione delle conoscenze scientifiche (articoli da 30 a 33 del trattato);

— la consultazione comunitaria sui progetti di trattamento di residui radioattivi (articolo 37);

— il controllo del grado di radioattività dell'ambiente e altre missioni (articoli 35 e 36);

— le attività di formazione e d'informazione.

Lo stanziamento è destinato a coprire le attività di radioprotezione nei pressi delle centrali nucleari e quelle connesse al loro smantellamento, la radioprotezione della popolazione relativamente al deposito di residui radioattivi e le iniziative comunitarie in materia di dosimetria individuale e collettiva e di dosimetria ambientale.

Esso copre anche le attività miranti alla radioprotezione della popolazione nei confronti dei beni di consumo contenenti sostanze radioattive, dei radiofarmaci, delle radiazioni mediche e della radioattività naturale.

Sono altresì imputati a questo articolo i costi connessi con i problemi della contaminazione radioattiva dei prodotti alimentari e degli alimenti per animali e le spese relative allo scambio rapido di informazioni in caso di situazioni di emergenza radiologica.

Stanziamento destinato inoltre a coprire iniziative di cooperazione comunitaria in materia di protezione e di assistenza in caso di incidente nucleare nonché una cooperazione con i paesi terzi.

Questa azione rappresenta anche un sostegno alla politica della Commissione nel settore della sicurezza nucleare: sicurezza dei reattori già collaudati, sicurezza delle centrali delle generazioni future e sicurezza degli impianti del ciclo del combustibile.

Questo sostegno mira in particolare all'armonizzazione a livello europeo delle metodologie, delle pratiche, dei criteri, delle norme e dei requisiti di sicurezza, nonché alla definizione di una strategia di gestione dei residui radioattivi conformemente alle risoluzione del Consiglio del 22 luglio 1975 e del 15 e 18 giugno 1992 sui problemi tecnologici di sicurezza nucleare.

Esso richiede studi altamente specializzati affidati ad esperti, organizzazioni o consorzi qualificati in questi settori.

Sono anche imputati a questo articolo il finanziamento degli acquisti di attrezzature e materiale necessari per la gestione tecnica di tutte queste attività, l'acquisizione di opere e di periodici scientifici, i contributi finanziari, le valutazioni tecniche, il costo dei compiti scientifici e tecnici che l'attuazione ed il controllo dell'applicazione del trattato e degli atti comportano nonché le valutazioni ex ante e ex post delle azioni stesse.

Lo stanziamento copre anche le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione, di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

COMMISSIONE

Sottosezione B4
(Energia, controllo di sicurezza nucleare dell'Euratom e ambiente)

CAPITOLO B4-3 0 — AZIONI PER L'AMBIENTE *(seguito)*

***B4-3 0 7** (seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	3 416 000	1 000 000	900 000	800 000	716 000	
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	3 000 000	700 000	1 000 000	900 000	400 000	
Stanziamenti 1997	3 000 000		700 000	1 000 000	900 000	400 000
Totale	9 416 000	1 700 000	2 600 000	2 700 000	2 016 000	400 000

B4-3 0 9 ***Completamento delle azioni anteriori***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
—	4 000 000	—	6 000 000	0,—	4 800 102,65

Commento

Decisione 85/338/CEE del Consiglio, del 27 giugno 1985, relativa all'adozione del programma di lavoro della Commissione riguardante un progetto sperimentale per la raccolta, il coordinamento e l'uniformazione dell'informazione sullo stato dell'ambiente e delle risorse naturali nella Comunità (GU n. L 176 del 6. 7. 1985, pag. 14), modificata dalla decisione 90/150/CEE (GU n. L 81 del 28. 3. 1990, pag. 38).

Regolamento (CEE) n. 2242/87 del Consiglio, del 23 luglio 1987, relativo ad azioni comunitarie per l'ambiente (GU n. L 207 del 29. 7. 1987, pag. 8), in particolare l'articolo 1, paragrafo 1, lettera e).

Regolamento (CEE) n. 563/91 del Consiglio, del 4 marzo 1991, relativo ad un'azione comunitaria per la protezione dell'ambiente nella regione mediterranea (Medspa) (GU n. L 63 del 9. 3. 1991, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 3907/91 del Consiglio, del 19 dicembre 1991, riguardante azioni comunitarie per la salvaguardia della natura (Acnat) (GU n. L 370 del 31. 12. 1991, pag. 17).

Regolamento (CEE) n. 3908/91 del Consiglio, del 19 dicembre 1991, relativo ad un'azione comunitaria per la protezione dell'ambiente delle zone costiere e delle acque costiere del Mare d'Irlanda, del Mare del Nord, della Manica, del Mar Baltico e della parte Nord-Est dell'Oceano Atlantico (Norspa) (GU n. L 370 del 31. 12. 1991, pag. 28).

Stanziamento destinato a coprire la liquidazione degli impegni contratti.

COMMISSIONE

Sottosezione B4
(Energia, controllo di sicurezza nucleare dell'Euratom e ambiente)

CAPITOLO B4-3 0 — AZIONI PER L'AMBIENTE *(seguito)*

***B4-3 0 9** (seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	21 306 000	6 000 000	4 000 000	3 500 000	3 000 000	4 806 000
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	—	—				
Stanziamenti 1997	—		—			
Totale	21 306 000	6 000 000	4 000 000	3 500 000	3 000 000	4 806 000

CAPITOLO B4-3 1 — AGENZIA EUROPEA DELL'AMBIENTE

B4-3 1 0 ***Agenzia europea dell'ambiente***

B4-3 1 0 1 Sovvenzioni all'Agenzia europea dell'ambiente

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
16 500 000	17 500 000	13 000 000 (1)	13 500 000 (2)	11 788 000,—	6 673 087,91

(1) Uno stanziamento di 1 500 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Uno stanziamento di 1 500 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

Commento

Regolamento (CEE) n. 1210/90 del Consiglio, del 7 maggio 1990, sull'istituzione dell'Agenzia europea dell'ambiente e della rete europea d'informazione e di osservazione in materia ambientale (GU n. L 120 dell'11. 5. 1990, pag. 1).

Risoluzione del Consiglio e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti in sede di Consiglio, del 1° febbraio 1993, riguardante un programma comunitario di politica e di azione a favore dell'ambiente e di uno sviluppo sostenibile (GU n. C 138 del 17. 5. 1993, pag. 1).

Decisione adottata di comune accordo dai rappresentanti dei governi degli Stati membri riuniti a livello di capi di Stato o di governo, del 29 ottobre 1993, relativa alla fissazione delle sedi di taluni organismi e servizi delle Comunità europee nonché Europol (GU n. C 323 del 30. 11. 1993, pag. 1).

L'Agenzia europea dell'ambiente ha il compito di fornire alla Comunità e agli Stati membri informazioni obiettive, stabili e comparabili a livello europeo in modo che essi possano adottare le misure necessarie per orientare e per applicare le politiche ambientali.

Stanziamento destinato a coprire una sovvenzione all'Agenzia con l'obiettivo di promuovere:

— la creazione e il funzionamento dell'Agenzia, nonché di un'antenna utenza che agisca come relais e serva d'informazione per le istituzioni comunitarie;

— il funzionamento della rete.

COMMISSIONE

Sottosezione B4
(Energia, controllo di sicurezza nucleare dell'Euratom e ambiente)

CAPITOLO B4-3 1 — AGENZIA EUROPEA DELL'AMBIENTE *(seguito)*

***B4-3 1 0** (seguito)*

B4-3 1 0 1 *(seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	6 129 000	4 000 000	2 129 000			
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	14 500 000 (1)	11 000 000	2 871 000	629 000		
Stanziamenti 1997	16 500 000		12 500 000	3 400 000	600 000	
Totale	37 129 000	15 000 000 (2)	17 500 000	4 029 000	600 000	

(1) Di cui 1 500 000 ECU iscritti al capitolo B0-4 0.
(2) Di cui 1 500 000 ECU iscritti al capitolo B0-4 0.

Agli stanziamenti iscritti alla presente voce si aggiungono gli importi del contributo dei paesi EFTA, in applicazione dell'accordo che istituisce lo Spazio economico europeo e particolarmente del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 31:

— 297 000 ECU in impegni,

— 312 696 ECU in pagamenti.

Tali importi, per conoscenza, provenienti dai contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, imputati all'articolo 6 3 0 dello stato delle entrate, danno luogo all'apertura degli stanziamenti corrispondenti e alla loro esecuzione nell'ambito dell'allegato III della presente parte dello stato delle spese della presente sezione, che costituisce parte integrante del bilancio generale.

COMMISSIONE

Sottosezione B4
(Energia, controllo di sicurezza nucleare dell'Euratom e ambiente)

CAPITOLO B4-3 2 — STRUMENTO FINANZIARIO PER L'AMBIENTE

B4-3 2 0 ***Life (strumento finanziario per l'ambiente) — Azioni sul territorio comunitario***

B4-3 2 0 0 Life II (strumento finanziario per l'ambiente) — Azioni sul territorio comunitario — Parte I (protezione della natura)

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
45 000 000	30 000 000	45 000 000	10 700 000		

Commento

Ex voci B4-3 2 0 0 e B4-3 2 0 2 (in parte)

Risoluzione del Consiglio e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti in sede di Consiglio, del 1° febbraio 1993, riguardante un programma comunitario di politica e di azione a favore dell'ambiente e di uno sviluppo sostenibile (GU n. C 138 del 17. 5. 1993, pag. 1).

Regolamento (CE) n. 1404/96 del Consiglio, del 15 luglio 1996, che modifica il regolamento (CEE) n. 1973/92 che istituisce uno strumento finanziario per l'ambiente (Life) (GU n. L 181 del 20. 7. 1996, pag. 1).

Lo strumento finanziario per l'ambiente (Life II) mira in generale a contribuire allo sviluppo e all'attuazione della politica e della normativa comunitaria nel settore dell'ambiente.

Stanziamento destinato a coprire contributi finanziari ad azioni specifiche nel settore della protezione degli habitat naturali e delle specie.

Esso copre anche il finanziamento dei Centri mediterranei per la protezione dei biotopi e idrobiotopi nonché le misure di accompagnamento definite all'articolo 2, paragrafo 3 dello stesso regolamento.

Lo stanziamento copre inoltre la preparazione, il controllo e le valutazioni ex ante e ex post dei progetti Life.

Gli stanziamenti dello strumento Life II concernenti le azioni relative ai progetti a carattere ambientale (parte II) sono iscritti alla voce B4-3 2 0 1 e gli stanziamenti relativi alle azioni svolte al di fuori del territorio comunitario all'articolo B7-8 1 0.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	45 000 000	10 700 000	15 000 000	10 000 000	8 000 000	1 300 000
Stanziamenti 1997	45 000 000		15 000 000	10 000 000	9 000 000	11 000 000
Totale	90 000 000	10 700 000	30 000 000	20 000 000	17 000 000	12 300 000

COMMISSIONE

Sottosezione B4
(Energia, controllo di sicurezza nucleare dell'Euratom e ambiente)

CAPITOLO B4-3 2 — STRUMENTO FINANZIARIO PER L'AMBIENTE *(seguito)*

***B4-3 2 0** (seguito)*

B4-3 2 0 1 Life II (strumento finanziario per l'ambiente) — Azioni sul territorio comunitario — Parte II (protezione dell'ambiente)

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
45 000 000	30 000 000	45 000 000	10 700 000		

Commento

Ex voci B4-3 2 0 1 e B4-3 2 0 2 (in parte)

Risoluzione del Consiglio e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti in sede di Consiglio, del 1° febbraio 1993, riguardante un programma comunitario di politica e di azione a favore dell'ambiente e di uno sviluppo sostenibile (GU n. C 138 del 17. 5. 1993, pag. 1).

Regolamento (CE) n. 1404/96 del Consiglio, del 15 luglio 1996, che modifica il regolamento (CEE) n. 1973/92 che istituisce uno strumento finanziario per l'ambiente (Life) (GU n. L 181 del 20. 7. 1996, pag. 1).

Lo strumento finanziario per l'ambiente (Life II) mira in generale a contribuire allo sviluppo e a porre in atto la politica e le normative comunitarie ambientali.

Stanziamento destinato a coprire i contributi finanziari ad azioni specifiche di cui all'articolo 2, paragrafo 1, punto 1.2 del regolamento.

Esso copre anche le misure di accompagnamento di cui all'articolo 2, paragrafo 3 dello stesso regolamento.

Lo stanziamento copre inoltre la preparazione, il controllo e le valutazioni ex ante e ex post dei progetti Life.

Gli stanziamenti dello strumento Life II concernenti le azioni relative alla protezione della natura (parte I) sono iscritti alla voce B4-3 2 0 0 e gli stanziamenti relativi alle azioni svolte al di fuori del territorio comunitario all'articolo B7-8 1 0.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	45 000 000	10 700 000	15 000 000	10 000 000	8 000 000	1 300 000
Stanziamenti 1997	45 000 000		15 000 000	10 000 000	9 000 000	11 000 000
Totale	90 000 000	10 700 000	30 000 000	20 000 000	17 000 000	12 300 000

COMMISSIONE

Sottosezione B4
(Energia, controllo di sicurezza nucleare dell'Euratom e ambiente)

CAPITOLO B4-3 2 — STRUMENTO FINANZIARIO PER L'AMBIENTE *(seguito)*

***B4-3 2 0** (seguito)*

B4-3 2 0 9 Completamento dello strumento finanziario Life I (dal 1991 al 1995) — Azioni sul territorio comunitario — Parte I (protezione della natura) e parte II (protezione dell'ambiente)

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	30 000 000	p.m.	54 000 000	96 987 694,28	57 832 775,52

Commento

Regolamento (CEE) n. 1973/92 del Consiglio, del 21 maggio 1992, che istituisce uno strumento finanziario per l'ambiente (Life) (GU n. L 206 del 22. 7. 1992, pag. 1).

Questo stanziamento è destinato a coprire la liquidazione degli impegni contratti in relazione all'obiettivo generale dell'azione Life I, che si prefigge di contribuire allo sviluppo e all'attuazione della politica e della normativa comunitaria nel settore dell'ambiente mediante contributi finanziari ad azioni specifiche [di cui all'allegato del regolamento (CEE) n. 1973/92] oltre alle valutazioni ex ante e ex post di dette azioni.

Lo stanziamento copre anche le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione, di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	194 458 000	54 000 000	30 000 000	35 000 000	35 000 000	40 458 000
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	p.m.	p.m.				
Stanziamenti 1997	p.m.		p.m.			
Totale	194 458 000	54 000 000	30 000 000	35 000 000	35 000 000	40 458 000

COMMISSIONE

Sottosezione B4
(Energia, controllo di sicurezza nucleare dell'Euratom e ambiente)

CAPITOLO B4-3 3 — PROTEZIONE CIVILE

B4-3 3 0 *Protezione civile*

B4-3 3 0 0 Cooperazione comunitaria in materia di protezione civile e situazioni di emergenza ambientale

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	500 000	p.m.	p.m.	1 500 000,—	1 040 415,22

Commento

Decisione 86/85/CEE del Consiglio, del 6 marzo 1986, che instaura un sistema comunitario di informazione in materia di controllo e di riduzione dell'inquinamento causato da spandimenti in mare di idrocarburi e di altre sostanze pericolose (GU n. L 77 del 22. 3. 1986, pag. 33), modificata da ultimo dalla decisione 88/346/CEE (GU n. L 158 del 25. 6. 1988, pag. 32).

Risoluzione del Consiglio e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti in sede di Consiglio, del 23 novembre 1990, relativa alla cooperazione comunitaria in materia di protezione civile e al miglioramento dell'assistenza reciproca tra Stati membri in caso di catastrofi naturali o provocate dall'uomo (GU n. C 315 del 14. 12. 1990, pag. 3).

Risoluzione del Consiglio e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti in sede di Consiglio, dell'8 luglio 1991, relativa al miglioramento dell'assistenza reciproca tra Stati membri in caso di catastrofi naturali e tecnologiche (GU n. C 198 del 27. 7. 1991, pag. 1).

Risoluzione del Consiglio e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti in sede di Consiglio, del 1° febbraio 1993, riguardante un programma comunitario di politica e di azione a favore dell'ambiente e di uno sviluppo sostenibile (GU n. C 138 del 17. 5. 1993, pag. 1).

Risoluzione del Consiglio e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti in sede di Consiglio, del 31 ottobre 1994, relativa al rafforzamento della cooperazione comunitaria in materia di protezione civile (GU n. C 313 del 10. 11. 1994, pag. 1).

Proposta modificata di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione l'8 maggio 1996, che istituisce un programma di azioni comunitarie a favore della protezione civile (GU n. C 202 del 12. 7. 1996, pag. 9).

Stanziamento destinato a coprire l'attuazione della cooperazione comunitaria nel settore della protezione civile, comprese le situazioni di emergenza ambientale, e le azioni di preparazione e di lotta contro tali emergenze.

Esso copre anche le spese legate alla messa in rete dei servizi competenti nell'Unione europea, il finanziamento di azioni di formazione, di un sistema per lo scambio di esperti, di esercizi di simulazione, di azioni di sensibilizzazione, informazione, istruzione e azione di sostegno destinate alla popolazione, i contributi finanziari a progetti pilota specifici e le valutazioni ex ante e ex post delle azioni stesse.

Sono altresì imputate a questa voce le spese generate dall'attuazione della Task Force comunitaria nel settore dell'inquinamento marino, comprese quelle sostenute per gli esercizi di simulazione, o per funzionari addetti alla cooperazione nel settore della protezione civile o di esperti comunitari per le emergenze ambientali (anche fuori dal territorio comunitario), nonché le spese del dispositivo d'urgenza 24 ore su 24.

Questo stanziamento copre inoltre le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione, di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

COMMISSIONE

Sottosezione B4
(Energia, controllo di sicurezza nucleare dell'Euratom e ambiente)

CAPITOLO B4-3 3 — PROTEZIONE CIVILE *(seguito)*

***B4-3 3 0** (seguito)*

B4-3 3 0 0 *(seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	1 393 000	p.m.	500 000	893 000		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	p.m.	p.m.				
Stanziamenti 1997	p.m.		p.m.			
Totale	1 393 000	p.m.	500 000	893 000		

Le entrate provenienti dalla vendita di pubblicazioni o di film sono riutilizzate conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 2, lettera b) del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

Agli stanziamenti iscritti alla presente voce si aggiungono gli importi dei contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, conformemente alle disposizioni dell'accordo sullo Spazio economico europeo, in particolare dell'articolo 82 e del protocollo n. 31:

— «p.m.» in impegni,

— «p.m.» in pagamenti.

Tali importi, per conoscenza, provenienti dai contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio imputati all'articolo 6 3 0 dello stato delle entrate, danno luogo all'apertura degli stanziamenti corrispondenti e alla loro esecuzione nell'ambito dell'allegato III della presente parte dello stato delle spese della presente sezione, che costituisce parte integrante del bilancio generale.

COMMISSIONE

Sottosezione B4

(Energia, controllo di sicurezza nucleare dell'Euratom e ambiente)

CAPITOLO B4-3 4 — AIUTI URGENTI

B4-3 4 0 *Aiuti urgenti*

B4-3 4 0 0 Aiuti d'emergenza alle popolazioni della Comunità vittime di catastrofi

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	4 950 000,—	4 950 000,—

Commento

Questa voce, dotata di un «p.m.» è destinata a fornire soccorsi immediati a popolazioni dell'Unione europea vittime di catastrofi.

Essa copre anche le spese di valutazione delle azioni comunitarie.

Sono altresì imputate a questa voce le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione, di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	p.m.	p.m.				
Stanziamenti 1997	p.m.		p.m.			
Totale	p.m.	p.m.	p.m.			

SOTTOSEZIONE B5

**PROTEZIONE DEI CONSUMATORI,
MERCATO INTERNO, INDUSTRIA E RETI TRANSEUROPEE**

COMMISSIONE

Sottosezione B5
(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

Riepilogo degli stanziamenti (1997 e 1996) e dell'esecuzione (1995)

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
B5-1	**PROTEZIONE DEI CONSUMATORI**						
B5-1 0	PROMOZIONE E PROTEZIONE DEI CONSUMATORI	19 075 000	24 275 000	12 550 000	11 750 000	21 223 645,24	17 800 037,93
	Totale del titolo B5-1	**19 075 000**	**24 275 000**	**12 550 000**	**11 750 000**	**21 223 645,24**	**17 800 037,93**
B5-2	**AIUTI ALLA RICOSTRUZIONE**						
B5-2 0	ABBUONO D'INTERESSE A FAVORE DI PRESTITI CONCESSI IN SEGUITO A CATASTROFI	3 876 000	3 876 000	4 775 000	4 775 000	6 053 710,44	6 053 710,44
	Totale del titolo B5-2	**3 876 000**	**3 876 000**	**4 775 000**	**4 775 000**	**6 053 710,44**	**6 053 710,44**
B5-3	**MERCATO INTERNO**						
B5-3 0	AZIONI STRATEGICHE DI ATTUAZIONE	81 478 000	78 871 000	86 660 000	77 630 000	86 417 708,78	62 891 527,22
B5-3 1	AZIONI DI NORMALIZZAZIONE E DI VALUTAZIONE	50 242 000	48 349 000	55 620 000	55 580 000	57 228 181,92	51 667 745,60
B5-3 2	PROMOZIONE DELLA CRESCITA E DELL'OCCUPAZIONE: AZIONI IN FAVORE DELL'IMPRESA	46 376 000	43 450 000	102 100 000	99 000 000	62 153 708,62	42 108 453,63
B5-3 3	PROMOZIONE DI UNA SOCIETÀ DELL'INFORMAZIONE: AZIONI A FAVORE DEL CITTADINO	33 900 000	30 500 000	30 000 000	24 400 000	26 391 322,46	17 811 244,32
	Totale del titolo B5-3	**211 996 000**	**201 170 000**	**274 380 000**	**256 610 000**	**232 190 921,78**	**174 478 970,77**
B5-4	**INDUSTRIA**						
B5-4 1	AZIONI NEL SETTORE INDUSTRIALE	2 200 000	2 200 000	2 200 000	2 200 000	1 644 001,36	1 936 444,33
B5-4 2	AZIONI DI MODERNIZZAZIONE E DI MIGLIORAMENTO DELLE STRUTTURE AGRICOLE E INDUSTRIALI	82 122 000	81 000 000	84 000 000	68 392 000	80 000 000,—	41 661 089,60
	Totale del titolo B5-4	**84 322 000**	**83 200 000**	**86 200 000**	**70 592 000**	**81 644 001,36**	**43 597 533,93**

COMMISSIONE

Sottosezione B5

(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

Riepilogo degli stanziamenti (1997 e 1996) e dell'esecuzione (1995) *(seguito)*

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
B5-6	**INFORMAZIONI STATISTICHE**						
B5-6 0	POLITICA D'INFORMAZIONE STATISTICA CONNESSA ALLA REALIZZAZIONE DEL MERCATO INTERNO ED AL SUPPORTO DELLE POLITICHE COMUNITARIE	28 225 000	26 425 000	32 400 000	29 550 000	35 987 641,09	34 281 671,43
	Totale del titolo B5-6	**28 225 000**	**26 425 000**	**32 400 000**	**29 550 000**	**35 987 641,09**	**34 281 671,43**
B5-7	**RETI TRANSEUROPEE**						
B5-7 0	RETI NEL SETTORE DEI TRASPORTI	352 000 000	225 000 000	210 000 000	135 000 000	240 000 000,—	157 759 771,—
B5-7 1	RETI NEL SETTORE DELL'ENERGIA	25 000 000	15 500 000	12 000 000	5 300 000	12 166 000,—	3 554 700,—
B5-7 2	RETI NEL SETTORE DELLE TELECOMUNICAZIONI	61 194 000	53 794 000	42 000 000	36 200 000	69 953 993,68	47 170 288,35
B5-7 3	FONDO EUROPEO PER GLI INVESTIMENTI	30 000 000	30 000 000	30 000 000	30 000 000	30 000 000,—	30 000 000,—
	Totale del titolo B5-7	**468 194 000**	**324 294 000**	**294 000 000**	**206 500 000**	**352 119 993,68**	**238 484 759,35**
B5-8	**POLITICA DI COOPERAZIONE NEI SETTORI DELLA GIUSTIZIA E DEGLI AFFARI INTERNI**						
B5-8 0	POLITICA DI COOPERAZIONE NEI SETTORI DELLA GIUSTIZIA E DEGLI AFFARI INTERNI	p.m.	3 598 000	3 750 000	6 350 000	3 829 306,—	0,—
	Totale del titolo B5-8	**p.m.**	**3 598 000**	**3 750 000**	**6 350 000**	**3 829 306,—**	**0,—**
B5-9	**LOTTA CONTRO LA FRODE**						
B5-9 1	AZIONI GENERALI DI LOTTA CONTRO LA FRODE	5 000 000	5 000 000	4 275 000	4 115 000	806 387,—	874 726,—
B5-9 5	SPESE DI APPOGGIO ALLE POLITICHE INTERNE	15 000 000	15 000 000				
	Totale del titolo B5-9	**20 000 000**	**20 000 000**	**4 275 000**	**4 115 000**	**806 387,—**	**874 726,—**
	Totale della sottosezione B5	**835 688 000**	**686 838 000**	**712 330 000**	**590 242 000**	**733 855 606,59**	**515 571 409,85**

COMMISSIONE

Sottosezione B5
(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

TITOLO B5-1

PROTEZIONE DEI CONSUMATORI

CAPITOLO B5-1 0 — PROMOZIONE E PROTEZIONE DEI CONSUMATORI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO B5-1 0						
B5-1 0 0	***Azioni a favore dei consumatori sui prodotti e sui servizi*** Stanziamenti dissociati	11 525 000	12 525 000	8 550 000 (1)	8 750 000 (2)	10 531 262,—	9 294 392,—
B5-1 0 2	***Informazione dei consumatori*** Stanziamenti dissociati	7 550 000	11 750 000	4 000 000 (3)	3 000 000 (4)	10 692 383,24	8 505 645,93
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	19 075 000	24 275 000	12 550 000	11 750 000	21 223 645,24	17 800 037,93
	TOTALE DEL CAPITOLO B5-1 0	19 075 000	24 275 000	12 550 000	11 750 000	21 223 645,24	17 800 037,93
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	19 075 000	24 275 000	12 550 000	11 750 000	21 223 645,24	17 800 037,93
	Totale del titolo B5-1	**19 075 000**	**24 275 000**	**12 550 000**	**11 750 000**	**21 223 645,24**	**17 800 037,93**

(1) Uno stanziamento di 3 500 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Uno stanziamento di 3 500 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(3) Uno stanziamento di 4 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(4) Uno stanziamento di 3 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

COMMISSIONE

Sottosezione B5

(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

TITOLO B5-1

PROTEZIONE DEI CONSUMATORI

CAPITOLO B5-1 0 — PROMOZIONE E PROTEZIONE DEI CONSUMATORI

B5-1 0 0 *Azioni a favore dei consumatori sui prodotti e sui servizi*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
11 525 000	12 525 000	8 550 000 (1)	8 750 000 (2)	10 531 262,—	9 294 392,—

(1) Uno stanziamento di 3 500 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Uno stanziamento di 3 500 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

Commento

Ex articoli B5-1 0 0 e B5-1 0 5

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare gli articoli 100 A e 129 A.

Direttiva 76/768/CEE del Consiglio, del 27 luglio 1976, concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative ai prodotti cosmetici (GU n. L 262 del 27. 9. 1976, pag. 169), modificata da ultimo dalla direttiva 93/47/CEE della Commissione (GU n. L 203 del 13. 8. 1993, pag. 24).

Direttiva 83/189/CEE del Consiglio, del 28 marzo 1983, che prevede una procedura d'informazione nel settore delle norme e delle regolamentazioni tecniche (GU n. L 109 del 26. 4. 1983, pag. 8), modificata da ultimo dalla direttiva 92/400/CEE (GU n. L 221 del 6. 8. 1992, pag. 55).

Decisione 87/95/CEE del Consiglio, del 22 dicembre 1986, relativa alla normalizzazione del settore delle tecnologie dell'informazione e delle telecomunicazioni (GU n. L 36 del 7. 2. 1987, pag. 31).

Direttiva 87/357/CEE del Consiglio, del 25 giugno 1987, concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative ai prodotti che, avendo un aspetto diverso da quello che sono in realtà, compromettono la salute o la sicurezza dei consumatori (GU n. L 192 dell'11. 7. 1987, pag. 49).

Risoluzione del Consiglio, del 25 giugno 1987, sull'accesso dei consumatori alla giustizia (GU n. C 176 del 4. 7. 1987, pag. 2).

Direttiva 88/378/CEE del Consiglio, del 3 maggio 1988, relativa al ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri concernenti la sicurezza dei giocattoli (GU n. L 187 del 16. 7. 1988, pag. 1).

Risoluzione del Consiglio, del 4 novembre 1988, concernente il rafforzamento della partecipazione dei consumatori alla normalizzazione (GU n. C 293 del 17. 11. 1988, pag. 1).

Direttiva 89/397/CEE del Consiglio, del 14 giugno 1989, relativa al controllo ufficiale dei prodotti alimentari (GU n. L 186 del 30. 6. 1989, pag. 23).

Direttiva 92/59/CEE del Consiglio, del 29 giugno 1992, relativa alla sicurezza generale dei prodotti (GU n. L 228 dell'11. 8. 1992, pag. 24).

Direttiva 93/13/CEE del Consiglio, del 5 aprile 1993, concernente le clausole abusive nei contratti stipulati con i consumatori (GU n. L 95 del 21. 4. 1993, pag. 29).

Comunicazione della Commissione al Consiglio e al Parlamento europeo, del 21 aprile 1993, sul controllo dei residui nelle carni (ormoni, beta-agonisti, altre sostanze) [COM(93) 167 def.].

Direttiva 93/99/CEE del Consiglio, del 29 ottobre 1993, riguardante misure supplementari in merito al controllo ufficiale dei prodotti alimentari (GU n. L 290 del 24. 11. 1993, pag. 14).

Libro verde, presentato dalla Commissione il 16 novembre 1993, sull'accesso dei consumatori alla giustizia e la risoluzione delle controversie in materia di consumo nell'ambito del mercato unico [COM(93) 576 def.].

Decisione 94/3092/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 7 dicembre 1994, relativa all'istituzione di un sistema comunitario d'informazione sugli incidenti domestici e durante il tempo libero.

Decisione del Consiglio, del 22 maggio 1995, che modifica la decisione 94/3092/CE relativa all'istituzione di un sistema comunitario d'informazione sugli incidenti domestici e durante il tempo libero (GU n. L 120 del 31. 5. 1995, pag. 36).

Decisione 95/260/CE della Commissione, del 13 giugno 1995, che istituisce un comitato dei consumatori (GU n. L 162 del 13. 7. 1995, pag. 37).

Comunicazione della Commissione, del 31 ottobre 1995, sulle «priorità della politica a favore dei consumatori» (1996-1998) [COM(95) 519 def.].

COMMISSIONE

Sottosezione B5
(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

CAPITOLO B5-1 0 — PROMOZIONE E PROTEZIONE DEI CONSUMATORI *(seguito)*

***B5-1 0 0** (seguito)*

Proposta di decisione del Parlamento europeo e del Consiglio, presentata dalla Commissione il 24 gennaio 1996, relativa alla revisione del programma comunitario di politica ed azione a favore dell'ambiente e di uno sviluppo sostenibile «per uno sviluppo durevole e sostenibile» [COM(95) 647 def.].

Piano d'azione della Commissione, del 14 febbraio 1996, sull'accesso dei consumatori alla giustizia [COM(96) 13].

Proposta di direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio, presentata dalla Commissione il 24 gennaio 1996, relativa a provvedimenti inibitori a tutela degli interessi dei consumatori [COM(95) 712 def.].

Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione il ... 1996, concernente un programma d'azione comunitario di assistenza alle organizzazioni dei consumatori nella promozione e nella difesa degli interessi dei consumatori (GU n. C ... del ... 1996, pag. ...).

Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione il ... 1996, concernente un programma pluriennale di promozione degli interessi economici dei cittadini-consumatori dell'Unione (GU n. C ... del ... 1996, pag. ...).

Stanziamento destinato a coprire la partecipazione al finanziamento di azioni a favore dei consumatori (operazioni di sensibilizzazione), nonché indagini preliminari, di fattibilità o di valutazione, progetti di comunicazione e progetti pilota connessi con le azioni a favore dei consumatori e relative a prodotti e servizi, in particolare per quanto concerne:

— l'accesso alla giustizia, la consulenza ai consumatori e la risoluzione di controversie internazionali, nonché la tutela degli interessi economici dei consumatori;

— la gestione e il controllo della sicurezza dei prodotti e dei servizi, in particolare: sistemi d'informazioni sui prodotti pericolosi o non conformi, perizie e ricerche, raccolte di informazioni statistiche sugli incidenti, valutazione del controllo dei prodotti e dei servizi, miglioramento dei metodi di prova e di valutazione della conformità per i prodotti ed i servizi, prevenzione degli incidenti, sviluppo della cooperazione amministrativa tra autorità di controllo degli Stati membri, nonché tra i responsabili dell'applicazione della normativa negli Stati membri, in particolare attraverso la creazione di reti dotate di mezzi tecnici adeguati, nonché le azioni di valutazione necessarie in materia di sicurezza e qualità dei servizi;

— la partecipazione dei consumatori ai lavori della normazione europea, in particolare nel quadro del Comitato europeo di normalizzazione e del Comitato europeo di coordinamento delle norme elettrotecniche;

— l'ispezione e il controllo comunitario dei prodotti alimentari, della qualità dei prodotti alimentari e della protezione dei consumatori che mirano, in particolare, a migliorare il coordinamento dei controlli in stretta collaborazione con gli Stati membri, a garantire l'accesso dei consumatori ai servizi nazionali di controllo, a consentire la realizzazione di controlli da parte dei consumatori o per loro conto, compresi i controlli di qualità;

— la promozione di un consumo sostenibile e rispettoso dell'ambiente.

Lo stanziamento copre inoltre il finanziamento di azioni svolte dalle organizzazioni rappresentative dei consumatori in settori prioritari ed è altresì destinato all'erogazione di sovvenzioni alle associazioni dei consumatori per:

— migliorare le strutture e la gestione delle organizzazioni rappresentative dei consumatori al fine di aiutarle a realizzare il loro ruolo europeo;

— rafforzare la rappresentanza dei consumatori negli Stati membri dell'Europa meridionale e dell'Irlanda, anche attraverso strutture d'informazione e di assistenza dei consumatori.

È altresì imputato a questa voce il finanziamento delle azioni svolte in collaborazione con le organizzazioni internazionali competenti nel settore della tutela dei consumatori, in particolare l'applicazione dei principi generali nel settore della tutela dei consumatori delle Nazioni Unite e dell'Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economico, nonché le organizzazioni non governative che si occupano della tutela dei consumatori nei paesi in via di sviluppo.

Stanziamenti sono destinati a studi e informazioni concernenti il consumo sostenibile e al coinvolgimento di rappresentanti delle organizzazioni dei consumatori, attraverso l'ANEC, nelle discussioni in materia di normalizzazione e standardizzazione all'interno del CEN ed eventualmente di altri istituti per la normalizzazione e la standardizzazione.

Si dovrebbero inoltre prevedere stanziamenti per promuovere la rappresentanza delle organizzazioni dei consumatori a livello europeo.

Un importo massimo di 475 000 ECU potrà finanziare le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

L'importo in questione potrà essere incrementato solo attraverso le procedure previste agli articoli 15 o 26 del regolamento finanziario.

COMMISSIONE

Sottosezione B5
(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

CAPITOLO B5-1 0 — PROMOZIONE E PROTEZIONE DEI CONSUMATORI *(seguito)*

***B5-1 0 0** (seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	7 483 000	6 500 000	983 000			
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	12 050 000 (1)	5 750 000	5 417 000	883 000		
Stanziamenti 1997	11 525 000		6 125 000	5 000 000	400 000	
Totale	31 058 000	12 250 000 (2)	12 525 000	5 883 000	400 000	

(1) Di cui 3 500 000 ECU iscritti al capitolo B0-4 0.
(2) Di cui 3 500 000 ECU iscritti al capitolo B0-4 0.

B5-1 0 2 ***Informazione dei consumatori***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 550 000	11 750 000	4 000 000 (1)	3 000 000 (2)	10 692 383,24	8 505 645,93

(1) Uno stanziamento di 4 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Uno stanziamento di 3 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare l'articolo 129 A, paragrafo 1.

Risoluzione del Consiglio e dei ministri della pubblica istruzione, riuniti in sede di Consiglio, del 9 giugno 1986, sull'educazione del consumatore nell'istruzione elementare e secondaria (GU n. C 184 del 23. 7. 1986, pag. 21).

Comunicazione della Commissione, del 31 ottobre 1995, sulle «priorità della politica a favore dei consumatori» (1996-1998) [COM(95) 519 def.].

Risoluzione del Consiglio, del 9 novembre 1995, concernente l'educazione e l'informazione dei consumatori.

Stanziamento destinato a coprire il finanziamento delle azioni seguenti:

— il miglioramento dell'informazione dei consumatori e dei mezzi di diffusione di tali informazioni (per esempio attraverso i centri d'informazione transfrontalieri, i mezzi di informazione a stampa, audiovisivi ed elettronici e le etichette informative);

— il prosieguo delle azioni d'informazione destinate a sensibilizzare i consumatori all'apertura del mercato senza frontiere;

— la promozione, su scala comunitaria, di prove comparate sui prodotti e i servizi di consumo, e il miglioramento della diffusione dei loro risultati;

— lo sviluppo di azioni destinate ad aiutare i consumatori ad approfittare di tutti i vantaggi offerti dalla «società dell'informazione», salvaguardando nel contempo i loro interessi, e ad incentivare le azioni volte a mettere le nuove tecnologie della comunicazione al servizio del consumatore, in particolare attraverso la ricerca di mezzi di accesso universale;

— l'incentivazione della formazione del consumatore (bambino o adulto);

COMMISSIONE

Sottosezione B5
(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

CAPITOLO B5-1 0 — PROMOZIONE E PROTEZIONE DEI CONSUMATORI *(seguito)*

***B5-1 0 2** (seguito)*

— la formazione delle persone che lavorano nel settore dell'informazione e dell'educazione dei consumatori.

Per la realizzazione di tali obiettivi, lo stanziamento è destinato a coprire le spese di consulenze e studi preliminari, esperienze pilota, sovvenzioni di vario tipo, partecipazioni, realizzazione o sviluppo di materiale relativo all'informazione, alla sensibilizzazione o alla formazione (stampati, audiovisivi o informatica) quale bollettini, annuari, opuscoli, video, software: inchieste, raccolta e diffusione delle informazioni, organizzazione e premiazioni di concorsi, mostre, lavori di valutazione, ecc.

Esso è destinato fra l'altro al Centro d'informazione dei consumatori, ai test comparativi e a una campagna d'informazione intesa a sensibilizzare i consumatori sui vantaggi del mercato interno. Tale campagna sarà avviata dopo che il gruppo di lavoro consultivo della Commissione e del Parlamento sulla campagna d'informazione «Cittadini d'Europa» avrà adottato le sue decisioni. La Commissione europea presenterà tali direttrici a detto gruppo entro il 1° aprile 1997.

Un importo massimo di 450 000 ECU potrà finanziare le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

L'importo in questione potrà essere incrementato solo attraverso le procedure previste agli articoli 15 o 26 del regolamento finanziario.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	5 913 000	4 000 000	1 913 000			
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	8 000 000 (1)	2 000 000	5 287 000	713 000		
Stanziamenti 1997	7 550 000		4 550 000	2 100 000	900 000	
Totale	21 463 000	6 000 000 (2)	11 750 000	2 813 000	900 000	

(1) Di cui 4 milioni di ECU iscritti al capitolo B0-4 0.
(2) Di cui 3 milioni di ECU iscritti al capitolo B0-4 0.

I proventi della vendita di pubblicazioni danno luogo a riutilizzo conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 2, punto b) del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

COMMISSIONE

Sottosezione B5

(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

TITOLO B5-2

AIUTI ALLA RICOSTRUZIONE

CAPITOLO B5-2 0 — ABBUONO D'INTERESSE A FAVORE DI PRESTITI CONCESSI IN SEGUITO A CATASTROFI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO B5-2 0						
B5-2 0 0	***Servizio annuo dell'abbuono d'interesse concesso sui prestiti eccezionali all'Italia in seguito al terremoto del novembre 1980*** Stanziamenti dissociati	900 000	900 000	1 600 000	1 600 000	3 207 666,36	3 207 666,36
B5-2 0 2	***Servizio annuo dell'abbuono d'interesse concesso sui prestiti eccezionali alla Grecia in seguito ai terremoti di febbraio e marzo 1981 e del settembre 1986*** Stanziamenti dissociati	2 500 000	2 500 000	2 700 000	2 700 000	2 846 044,08	2 846 044,08
B5-2 0 3	***Servizio annuo dell'abbuono d'interesse concesso sui prestiti eccezionali al Portogallo in seguito al ciclone che ha colpito Madera nell'ottobre 1993*** Stanziamenti dissociati	476 000	476 000	475 000	475 000		
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	3 876 000	3 876 000	4 775 000	4 775 000	6 053 710,44	6 053 710,44
	TOTALE DEL CAPITOLO B5-2 0	3 876 000	3 876 000	4 775 000	4 775 000	6 053 710,44	6 053 710,44
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	3 876 000	3 876 000	4 775 000	4 775 000	6 053 710,44	6 053 710,44
	Totale del titolo B5-2	**3 876 000**	**3 876 000**	**4 775 000**	**4 775 000**	**6 053 710,44**	**6 053 710,44**

COMMISSIONE

Sottosezione B5
(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

TITOLO B5-2

AIUTI ALLA RICOSTRUZIONE

CAPITOLO B5-2 0 — ABBUONO D'INTERESSE A FAVORE DI PRESTITI CONCESSI IN SEGUITO A CATASTROFI

B5-2 0 0 ***Servizio annuo dell'abbuono d'interesse concesso sui prestiti eccezionali all'Italia in seguito al terremoto del novembre 1980***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
900 000	900 000	1 600 000	1 600 000	3 207 666,36	3 207 666,36

Commento

Decisione 81/19/CEE del Consiglio, del 20 gennaio 1981, relativa all'aiuto eccezionale della Comunità per la ricostruzione delle zone sinistrate in seguito al terremoto avvenuto in Italia nel novembre 1980 (GU n. L 37 del 10. 2. 1981, pag. 21).

Un abbuono di 3 punti del tasso d'interesse annuo, per una durata massima di 12 anni, può essere concesso ai prestiti erogati, entro il limite di 1 miliardo di ECU in capitale, per investimenti realizzati nelle zone colpite dal terremoto avvenuto in Italia nel mese di novembre 1980 dalla Banca europea per gli investimenti, sia a valere sulle risorse proprie che a titolo del nuovo strumento comunitario.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	1 600 000	1 600 000				
Stanziamenti 1997	900 000		900 000			
Totale	2 500 000	1 600 000	900 000			

B5-2 0 2 ***Servizio annuo dell'abbuono d'interesse concesso sui prestiti eccezionali alla Grecia in seguito ai terremoti di febbraio e marzo 1981 e del settembre 1986***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
2 500 000	2 500 000	2 700 000	2 700 000	2 846 044,08	2 846 044,08

Commento

Decisione 81/1013/CEE del Consiglio, del 14 dicembre 1981, relativa all'aiuto eccezionale della Comunità per la ricostruzione delle zone sinistrate in seguito al terremoto avvenuto in Grecia nel febbraio/marzo 1981 (GU n. L 367 del 23. 12. 1981, pag. 27).

COMMISSIONE

Sottosezione B5
(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

CAPITOLO B5-2 0 — ABBUONO D'INTERESSE A FAVORE DI PRESTITI CONCESSI IN SEGUITO A CATASTROFI *(seguito)*

***B5-2 0 2** (seguito)*

Decisione 88/561/CEE del Consiglio, del 7 novembre 1988, relativa ad un aiuto eccezionale della Comunità a favore della ricostruzione delle zone sinistrate dai terremoti verificatisi in Grecia nel settembre 1986 (GU n. L 309 del 15. 11. 1988, pag. 32).

Tale articolo copre per il 1995 solo le operazioni di abbuono d'interessi relativi alla decisione 88/561/CEE. Tale abbuono di 3 punti del tasso d'interesse annuo, per una durata massima di 12 anni, può essere concesso ai prestiti erogati, entro il limite di 100 milioni di ECU in capitale, a favore di investimenti realizzati in Grecia nelle zone colpite dai terremoti del settembre 1986 dalla Banca europea per gli investimenti a valere sulle risorse proprie.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	2 700 000	2 700 000				
Stanziamenti 1997	2 500 000		2 500 000			
Totale	5 200 000	2 700 000	2 500 000			

B5-2 0 3 ***Servizio annuo dell'abbuono d'interesse concesso sui prestiti eccezionali al Portogallo in seguito al ciclone che ha colpito Madera nell'ottobre 1993***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
476 000	476 000	475 000	475 000		

Commento

Decisione 95/250/CE del Consiglio, del 29 giugno 1995, relativa ad un aiuto eccezionale della Comunità a favore della ricostruzione delle aree colpite dal ciclone che si è abbattuto sull'Isola di Madera nell'ottobre 1993 (GU n. L 159 dell'11. 7. 1995, pag. 16).

Un abbuono di 3 punti del tasso d'interesse annuo, per una durata massima di 12 anni, può essere concesso ai prestiti erogati, entro il limite di 15 850 000 ECU in capitale, a favore di investimenti realizzati nelle zone colpite dal ciclone che si è abbattuto sull'Isola di Madera nell'ottobre 1993 dalla Banca europea per gli investimenti.

COMMISSIONE

Sottosezione B5
(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

CAPITOLO B5-2 0 — ABBUONO D'INTERESSE A FAVORE DI PRESTITI CONCESSI IN SEGUITO A CATASTROFI *(seguito)*

***B5-2 0 3** (seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	475 000	475 000				
Stanziamenti 1997	476 000		476 000			
Totale	951 000	475 000	476 000			

COMMISSIONE

Sottosezione B5

(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

TITOLO B5-3

MERCATO INTERNO

CAPITOLO B5-3 0 — AZIONI STRATEGICHE DI ATTUAZIONE

CAPITOLO B5-3 1 — AZIONI DI NORMALIZZAZIONE E DI VALUTAZIONE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO B5-3 0						
B5-3 0 0	***Programma strategico per il mercato interno*** Stanziamenti dissociati	22 958 000	17 951 000	23 460 000	19 230 000	25 942 011,87	15 091 277,13
B5-3 0 1	***Matthaeus e Matthaeus-Tax (formazione professionale di funzionari incaricati della fiscalità indiretta)*** Stanziamenti dissociati	3 945 000	3 845 000	3 200 000	3 200 000	3 500 000,—	2 005 821,91
B5-3 0 2	***Definizione e attuazione della politica comunitaria delle telecomunicazioni e delle poste*** Stanziamenti dissociati	p.m.	5 000 000	8 500 000	7 200 000	6 475 696,91	5 927 734,70
B5-3 0 3	***Dogana 2000*** Stanziamenti dissociati	5 175 000	4 175 000	2 000 000 (1)	p.m. (2)		
B5-3 0 4	***Procedure di aggiudicazione e di pubblicazione degli appalti pubblici di forniture, di lavori e di servizi*** Stanziamenti dissociati	49 400 000	47 900 000	49 500 000	48 000 000	50 500 000,—	39 866 693,48
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	81 478 000	78 871 000	86 660 000	77 630 000	86 417 708,78	62 891 527,22
	TOTALE DEL CAPITOLO B5-3 0	81 478 000	78 871 000	86 660 000	77 630 000	86 417 708,78	62 891 527,22
	CAPITOLO B5-3 1						
B5-3 1 0	***Adesione alla convenzione relativa all'elaborazione di una farmacopea europea (Consiglio d'Europa)*** Stanziamenti dissociati	—	p.m.	p.m.	p.m.	500 000,—	1 250 000,—

(1) Uno stanziamento di 1 milione di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

(2) Uno stanziamento di 300 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

COMMISSIONE

Sottosezione B5
(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

CAPITOLO B5-3 1 — AZIONI DI NORMALIZZAZIONE E DI VALUTAZIONE *(seguito)*

CAPITOLO B5-3 2 — PROMOZIONE DELLA CRESCITA E DELL'OCCUPAZIONE: AZIONI IN FAVORE DELL'IMPRESA

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
B5-3 1 1	***Sovvenzione all'Ufficio per l'armonizzazione del mercato interno***						
	Stanziamenti dissociati	12 500 000	12 000 000	14 580 000 (1)	14 580 000 (2)	10 100 000,—	8 825 000,—
B5-3 1 2	***Sovvenzione all'Agenzia europea di valutazione dei medicinali***						
	Stanziamenti dissociati	14 000 000	14 000 000	11 000 000 (3)	11 000 000 (4)	10 150 000,—	10 150 000,—
B5-3 1 3	***Normalizzazione nel settore delle tecnologie dell'informazione e delle telecomunicazioni***						
	Stanziamenti dissociati	13 000 000	14 000 000	14 000 000	15 000 000	20 317 701,92	17 157 425,60
B5-3 1 4	***Normalizzazione e ravvicinamento delle legislazioni***						
	Stanziamenti dissociati	10 742 000	8 349 000	16 040 000	15 000 000	16 160 480,—	14 285 320,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	50 242 000	48 349 000	55 620 000	55 580 000	57 228 181,92	51 667 745,60
	TOTALE DEL CAPITOLO B5-3 1	50 242 000	48 349 000	55 620 000	55 580 000	57 228 181,92	51 667 745,60
	CAPITOLO B5-3 2						
B5-3 2 0	***Incentivazione delle imprese (piccole e medie imprese)***						
B5-3 2 0 1	Incentivazione delle imprese (piccole e medie imprese)						
	Stanziamenti dissociati	18 900 000	16 900 000	31 400 000	26 000 000	33 599 999,98	22 979 053,05

(1) Uno stanziamento di 1 620 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Uno stanziamento di 1 620 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(3) Uno stanziamento di 2 750 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(4) Uno stanziamento di 2 750 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

COMMISSIONE

Sottosezione B5

(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

CAPITOLO B5-3 2 — PROMOZIONE DELLA CRESCITA E DELL'OCCUPAZIONE: AZIONI IN FAVORE DELL'IMPRESA *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
B5-3 2 0	*(seguito)*						
B5-3 2 0 2	Incentivazione delle imprese (sostegno specifico all'artigianato e alle microimprese) Stanziamenti dissociati	10 821 000	7 421 000				
	Totale dell'articolo B5-3 2 0	29 721 000	24 321 000	31 400 000	26 000 000	33 599 999,98	22 979 053,05
B5-3 2 1	***Economia sociale*** Stanziamenti dissociati	2 500 000	2 500 000	2 500 000	2 500 000	2 226 536,40	1 740 669,90
B5-3 2 2	***Occupazione e crescita per l'Europa*** Stanziamenti dissociati	p.m. (1)	p.m. (2)	57 750 000	57 750 000	2 750 000,—	2 750 000,—
B5-3 2 3	***Crescita e ambiente*** Stanziamenti dissociati	5 000 000	9 000 000	5 000 000	4 000 000	9 000 000,—	6 000 000,—
B5-3 2 4	***Incentivazione di un'attività transnazionale di conferimento di fondi propri a favore delle piccole e medie imprese*** Stanziamenti dissociati	—	224 000	500 000	500 000	1 000 000,—	223 706,—
B5-3 2 5	***Politica comunitaria del turismo*** Stanziamenti dissociati	4 000 000	4 750 000	p.m.	4 700 000	8 381 590,99	4 627 162,07
B5-3 2 6	***Politica di promozione della competitività dell'industria dell'Unione europea*** Stanziamenti dissociati	5 155 000	2 655 000	4 950 000	3 550 000	5 195 581,25	3 787 862,61
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	46 376 000	43 450 000	102 100 000	99 000 000	62 153 708,62	42 108 453,63
	TOTALE DEL CAPITOLO B5-3 2	46 376 000	43 450 000	102 100 000	99 000 000	62 153 708,62	42 108 453,63

(1) Uno stanziamento di 25 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

(2) Uno stanziamento di 25 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

COMMISSIONE

Sottosezione B5
(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

CAPITOLO B5-3 3 — PROMOZIONE DI UNA SOCIETÀ DELL'INFORMAZIONE: AZIONI A FAVORE DEL CITTADINO

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO B5-3 3						
B5-3 3 0	***Info 2000*** Stanziamenti dissociati	19 900 000	12 900 000	19 000 000	5 000 000	0,—	0,—
B5-3 3 1	***Società dell'informazione*** Stanziamenti dissociati	10 000 000	10 600 000	11 000 000	9 000 000	6 361 323,—	224 265,36
B5-3 3 2	***Impact (sviluppo di un mercato dei servizi d'informazione)*** Stanziamenti dissociati	—	4 000 000	p.m.	5 800 000	15 929 999,46	11 344 458,13
B5-3 3 4	***Promozione della società europea di informazione multilingue*** Stanziamenti dissociati	4 000 000	3 000 000	p.m. (1)	1 600 000 (2)	4 100 000,—	1 720 855,50
B5-3 3 5	***Tedis (trasferimento elettronico di dati per uso commerciale)*** Stanziamenti dissociati	—	p.m.	—	3 000 000	0,—	4 521 665,33
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	33 900 000	30 500 000	30 000 000	24 400 000	26 391 322,46	17 811 244,32
	TOTALE DEL CAPITOLO B5-3 3	33 900 000	30 500 000	30 000 000	24 400 000	26 391 322,46	17 811 244,32
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	211 996 000	201 170 000	274 380 000	256 610 000	232 190 921,78	174 478 970,77
	Totale del titolo B5-3	**211 996 000**	**201 170 000**	**274 380 000**	**256 610 000**	**232 190 921,78**	**174 478 970,77**

(1) Uno stanziamento di 2 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Uno stanziamento di 350 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

COMMISSIONE

Sottosezione B5

(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

TITOLO B5-3

MERCATO INTERNO

CAPITOLO B5-3 0 — AZIONI STRATEGICHE DI ATTUAZIONE

B5-3 0 0 *Programma strategico per il mercato interno*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
22 958 000	17 951 000	23 460 000	19 230 000	25 942 011,87	15 091 277,13

Commento

Ex articolo B5-3 0 0 (in parte)

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare gli articoli 8 A, da 30 a 36, da 52 a 66, 100, 100 A, 100 B, 113, 169 e 171.

Trattato sull'Unione europea, in particolare l'articolo K.

Sesta direttiva 77/388/CEE del Consiglio, del 17 maggio 1977, in materia di armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alle imposte sulla cifra d'affari — Sistema comune di imposta sul valore aggiunto: base imponibile uniforme (GU n. L 145 del 13. 6. 1977, pag. 1), modificata da ultimo dalla direttiva 94/5/CE (GU n. L 60 del 3. 3. 1994, pag. 16).

Direttiva 92/77/CEE del Consiglio, del 19 ottobre 1992, che completa il sistema comune di imposta sul valore aggiunto e modifica la direttiva 77/388/CEE (GU n. L 316 del 31. 10. 1992, pag. 1).

Direttiva 83/189/CEE del Consiglio, del 28 marzo 1983, che prevede una procedura d'informazione nel settore delle norme e delle regolamentazioni tecniche (GU n. L 109 del 26. 4. 1983, pag. 8), modificata da ultimo dalla direttiva 92/400/CEE (GU n. L 221 del 6. 8. 1992, pag. 55).

Regolamento (CEE) n. 3842/86 del Consiglio, del 1° dicembre 1986, che fissa misure intese a vietare l'immissione in libera pratica di merci contraffatte (GU n. L 357 del 18. 12. 1986, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 218/92 del Consiglio, del 27 gennaio 1992, concernente la cooperazione amministrativa nel settore delle imposte indirette (IVA) (GU n. L 24 dell'1. 2. 1992, pag. 1).

Direttiva 92/84/CEE del Consiglio, del 19 ottobre 1992, relativa al ravvicinamento delle aliquote di accisa sull'alcole e sulle bevande alcoliche (GU n. L 316 del 31. 10. 1992, pag. 29).

Direttiva 92/82/CEE del Consiglio, del 19 ottobre 1992, relativa al ravvicinamento delle aliquote di accisa sugli oli minerali (GU n. L 316 del 31. 10. 1992, pag.19).

Direttiva 95/59/CE del Consiglio, del 27 novembre 1995, relativa alle imposte diverse dall'imposta sul volume d'affari che gravano sul consumo dei tabacchi lavorati (GU n. L 291 del 6. 12. 1995, pag. 40).

Direttiva 92/12/CEE del Consiglio, del 25 febbraio 1992, relativa al regime generale, alla detenzione, alla circolazione ed ai controlli dei prodotti soggetti ad accisa (GU n. L 76 del 23. 3. 1992, p. 1), modificata da ultimo dalla direttiva 92/108/CEE (GU n. L 390 del 31. 12. 1992, p. 124).

Decisione 92/481/CEE del Consiglio, del 22 settembre 1992, per l'adozione di un piano d'azione per lo scambio, tra le amministrazioni degli Stati membri, di funzionari nazionali incaricati dell'applicazione della normativa comunitaria necessaria per il completamento del mercato interno (GU n. L 286 dell'1. 10. 1992, pag. 65).

Regolamento (CEE) n. 2913/92 del Consiglio, del 12 ottobre 1992, che istituisce un codice doganale comune (GU n. L 302 del 19. 10. 1992, pag. 1).

Decisione 93/10/CEE della Commissione, del 22 dicembre 1992, che stabilisce le disposizioni di applicazione della decisione 92/481/CEE del Consiglio per l'adozione di un piano d'azione per lo scambio, tra le amministrazioni degli Stati membri, di funzionari nazionali incaricati dell'applicazione della normativa comunitaria necessaria per il completamento del mercato interno (programma Karolus) (GU n. L 8 del 14. 1. 1993, pag. 17), modificata dalla decisione 94/818/CE (GU n. L 337 del 24. 12. 1994, pag. 89).

Decisione 93/11/CEE della Commissione, del 22 dicembre 1992, che stabilisce i settori prioritari del piano d'azione per lo scambio, tra le amministrazioni degli Stati membri, di funzionari nazionali incaricati dell'applicazione della normativa comunitaria necessaria per il completamento del mercato interno, oggetto della decisione 92/481/CEE (programma Karolus) (GU n. L 8 del 14. 1. 1993, pag. 31).

Regolamento (CEE) n. 339/93 del Consiglio, dell'8 febbraio 1993, relativo ai controlli sulla conformità delle merci importate da paesi terzi alle norme in materia di sicurezza dei prodotti (GU n. L 40 del 17. 2. 1993, pag. 1).

Decisione 94/358/CE del Consiglio, del 16 giugno 1994, recante accettazione, a nome della Comunità europea, della convenzione relativa all'elaborazione di una farmacopea europea (GU n. L 158 del 25. 6. 1994, pag. 17).

COMMISSIONE

Sottosezione B5
(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

CAPITOLO B5-3 0 — AZIONI STRATEGICHE DI ATTUAZIONE *(seguito)*

***B5-3 0 0** (seguito)*

Decisione 95/28/CE della Commissione, del 10 febbraio 1995, che stabilisce i settori prioritari del piano d'azione per lo scambio, tra le amministrazioni degli Stati membri, di funzionari nazionali incaricati dell'applicazione della normativa comunitaria necessaria per il completamento del mercato interno, oggetto della decisione 92/481/CEE del Consiglio (programma Karolus) (GU n. L 37 del 17. 2. 1995, pag. 39).

Posizione comune (CE) n. 14/95, definita dal Consiglio il 29 giugno 1995, in vista dell'adozione della decisione del Parlamento europeo e del Consiglio che istituisce una procedura d'informazione reciproca sui provvedimenti nazionali che derogano al principio di libera circolazione delle merci all'interno della Comunità (GU n. C 216 del 21. 8. 1995, pag. 41).

Direttive del Consiglio che mettono in atto il nuovo approccio in settori determinati, per esempio: prodotti per l'edilizia, sicurezza delle macchine, dispositivi di protezione individuale, ecc.

Direttive del Consiglio per l'eliminazione degli ostacoli tecnici agli scambi nei settori diversi da quelli in cui si applica il «nuovo approccio».

Direttive del Consiglio adottate per l'eliminazione degli ostacoli tecnici agli scambi per il riconoscimento delle qualifiche professionali, per la liberalizzazione degli appalti pubblici, per lo sviluppo di un mercato dei servizi finanziari, per il diritto delle società europee e per la proprietà industriale e intellettuale.

Proposta di decisione del Parlamento europeo e del Consiglio, presentata dalla Commissione il 30 maggio 1996, recante adozione di sette proposte di direttive relative al miele, agli estratti di caffè e cicoria, al latte conservato, al cacao e al cioccolato, ai succhi di frutta e prodotti simili, a determinati tipi di zucchero, confetture e marmellate [COM(95) 722].

Stanziamento destinato a coprire le spese derivate dalle azioni che contribuiscono al funzionamento del mercato interno:

— ravvicinamento delle norme e realizzazione di un sistema d'informazione nel settore delle norme e regole tecniche;

— applicazione del diritto comunitario nei settori dei prodotti alimentari, dei medicinali, dei prodotti chimici, della sicurezza e della qualità dell'ambiente;

— ravvicinamento ai cittadini;

— promozione del mercato dei servizi;

— lavori attinenti alla proprietà intellettuale;

— attuazione di una politica per il settore audiovisivo;

— valutazione dell'incidenza del mercato interno sull'economia;

— organizzazione di una stretta cooperazione con gli Stati membri (partenariato);

— sovvenzioni per progetti di interesse comunitario intrapresi da organismi esterni;

— libera circolazione delle persone e diritti dei cittadini;

— miglioramento della conoscenza della legislazione comunitaria;

— azioni d'informazione e di comunicazione;

— analisi globale dell'efficacia delle misure adottate per instaurare il mercato interno e valutazione dell'incidenza globale del mercato interno sulle imprese e sull'economia in generale;

— attuazione del programma strategico per il mercato interno;

— incoraggiamento della cooperazione amministrativa tra le autorità incaricate di dare esecuzione alla normativa nel settore del mercato interno;

— nel settore delle imposte indirette e dei servizi doganali:

  — finanziamento di azioni di monitoraggio, di gruppi di lavoro, di operazioni o esperimenti pilota e di seminari con i funzionari delle amministrazioni doganali e fiscali degli Stati membri e, secondo gli argomenti, di altre amministrazioni nazionali interessate, delle amministrazioni doganali e fiscali di paesi terzi e di rappresentanti di organismi esterni,

  — finanziamento di studi, analisi o simulazioni,

  — finanziamento di azioni di assistenza e di sostegno tecnico,

  — rafforzamento delle frontiere esterne attraverso lo sviluppo di metodi di lavoro armonizzati.

Esso copre anche le spese relative a provvedimenti destinati a rafforzare o a sviluppare il mercato dei servizi finanziari, a promuovere (segnatamente sotto il profilo fiscale) la cooperazione tra imprese europee, a sviluppare il coordinamento delle legislazioni nel settore del diritto delle società e a facilitare la costituzione di società per azioni europee e di gruppi europei d'interesse economico. Possono essere imputate al presente articolo anche spese relative agli aspetti esterni delle direttive in vigore nel settore delle istituzioni finanziarie, agli accordi con i paesi terzi relativi al reciproco riconoscimento degli strumenti finanziari, ai negoziati internazionali, all'assistenza ai paesi terzi per l'instaurazione di un'economia di mercato, all'applicazione delle disposizioni comunitarie e internazionali nel settore della lotta contro il riciclaggio di capitali.

Fra l'altro queste azioni sono utilizzate per migliorare i sistemi di pagamento nel mercato interno, in particolare per quanto riguarda i pagamenti transfrontalieri tra Stati membri, specialmente nei paesi in cui tali sistemi sono meno sviluppati; per incoraggiare l'uso dell'ecu nelle operazioni transfrontaliere; per ridurre i costi e i tempi di dette operazioni tenendo conto della dimensione del mercato interno, in particolare nella prospettiva dell'unione economica e monetaria; per l'elaborazione delle specifiche tecniche per la realizzazione di uno o più sistemi di pagamento nel quadro del seguito da dare alle comunicazioni della Commissione, per la partecipazione a progetti di ricerca tecnologica e a progetti pilota, per la concessione di finanziamenti per l'avviamento e per l'assistenza per lo sviluppo di infrastrutture.

COMMISSIONE

Sottosezione B5

(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

CAPITOLO B5-3 0 — AZIONI STRATEGICHE DI ATTUAZIONE *(seguito)*

B5-3 0 0 (seguito)

Un importo massimo di 1 590 000 ECU potrà finanziare le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

L'importo in questione potrà essere incrementato solo attraverso le procedure previste agli articoli 15 o 26 del regolamento finanziario.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	57 323 216 (1)	11 470 000	10 000 000	14 000 000	14 000 000	7 853 216
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	23 460 000	7 760 000	4 000 000	5 000 000	5 000 000	1 700 000
Stanziamenti 1997	22 958 000		3 951 000	8 000 000	7 500 000	3 507 000
Totale	103 741 216	19 230 000	17 951 000	27 000 000	26 500 000	13 060 216

(1) Dedotti 2 milioni di ECU di stanziamenti di pagamento riportati.

Le entrate derivanti dalle quote d'iscrizione a conferenze e dalla vendita di pubblicazioni rispettivamente organizzate ed edite a carico degli stanziamenti del presente articolo, danno luogo a reimpiego conformemente alle disposizioni dell'articolo 27 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

B5-3 0 1 *Matthaeus e Matthaeus-Tax (formazione professionale di funzionari incaricati della fiscalità indiretta)*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
3 945 000	3 845 000	3 200 000	3 200 000	3 500 000,—	2 005 821,91

Commento

Ex voce B5-3 0 5 1

Decisione 91/341/CEE del Consiglio, del 20 giugno 1991, che adotta un programma di azione comunitaria in materia di formazione professionale dei dipendenti delle dogane (programma Matthaeus) (GU n. L 187 del 13. 7. 1991, pag. 41).

Regolamento (CEE) n. 2913/92 del Consiglio, del 12 ottobre 1992, che istituisce un codice doganale comunitario (GU n. L 302 del 19. 10. 1992, pag. 1).

Decisione 93/588/CEE del Consiglio, del 29 ottobre 1993, che adotta un programma di azione comunitario in materia di formazione professionale dei funzionari incaricati della fiscalità indiretta (programma Matthaeus-Tax) (GU n. L 280 del 13. 11. 1993, pag. 27).

Proposta di decisione del Parlamento europeo e del Consiglio, presentata dalla Commissione il 6 aprile 1995, recante adozione di un programma d'azione per le dogane comunitarie (Dogana 2000) (GU n. C 346 del 23. 12. 1995, pag. 4), modificata il 6 ottobre 1995 (GU n. C 327 del 7. 12. 1995, pag. 32).

Stanziamento destinato a coprire le spese sostenute per attuare le azioni, in particolare scambi di funzionari e corsi di formazione comune, previste per le decisioni sopraccitate a favore dei funzionari delle dogane e delle imposte indirette della Comunità chiamati ad applicare il diritto comunitario nel quadro del mercato interno e alle frontiere esterne della Comunità.

COMMISSIONE

Sottosezione B5
(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

CAPITOLO B5-3 0 — AZIONI STRATEGICHE DI ATTUAZIONE *(seguito)*

***B5-3 0 1** (seguito)*

Qualora lo si ritenga utile per il conseguimento degli obiettivi del programma, si possono effettuare scambi anche con alcuni paesi terzi.

Un importo massimo di 55 000 ECU potrà finanziare le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

L'importo in questione potrà essere incrementato solo attraverso le procedure previste agli articoli 15 o 26 del regolamento finanziario.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	2 312 121	1 280 000	500 000	532 121		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	3 200 000	1 920 000	880 000	400 000		
Stanziamenti 1997	3 945 000		2 465 000	1 100 000	380 000	
Totale	9 457 121	3 200 000	3 845 000	2 032 121	380 000	

B5-3 0 2 ***Definizione e attuazione della politica comunitaria delle telecomunicazioni e delle poste***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	5 000 000	8 500 000	7 200 000	6 475 696,91	5 927 734,70

Commento

Ex articolo B5-4 0 1

Decisione 87/95/CEE del Consiglio, del 22 dicembre 1986, relativa alla normalizzazione nel settore delle tecnologie dell'informazione e delle telecomunicazioni (GU n. L 36 del 7. 2. 1987, pag. 31).

Direttiva 88/301/CEE della Commissione, del 16 maggio 1988, relativa alla concorrenza sui mercati dei terminali di telecomunicazioni (GU n. L 131 del 27. 5. 1988, pag. 73).

Direttiva 90/387/CEE del Consiglio, del 28 giugno 1990, sull'istituzione del mercato interno per i servizi delle telecomunicazioni mediante la realizzazione della fornitura di una rete aperta di telecomunicazioni (Open Network Provision — ONP) (GU n. L 192 del 24. 7. 1990, pag. 1).

Direttiva 90/388/CEE della Commissione, del 28 giugno 1990, relativa alla concorrenza nei mercati dei servizi di telecomunicazioni (GU n. L 192 del 24. 7. 1990, pag. 10).

Direttiva 91/263/CEE del Consiglio, del 29 aprile 1991, per il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative alle apparecchiature terminali di telecomunicazione, incluso il reciproco riconoscimento della loro conformità (GU n. L 128 del 23. 5. 1991, pag. 1).

Direttiva 91/287/CEE del Consiglio, del 3 giugno 1991, sulla banda di frequenza da assegnare per l'introduzione coordinata nella Comunità di un sistema digitale di telecomunicazione senza filo (DECT) (GU n. L 144 dell'8. 6. 1991, pag. 45).

Direttiva 92/44/CEE del Consiglio, del 5 giugno 1992, sull'applicazione della fornitura di una rete aperta (Open Network Provision — ONP) alle linee affittate (GU n. L 165 del 19. 6. 1992, pag. 27).

COMMISSIONE

Sottosezione B5

(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

CAPITOLO B5-3 0 — AZIONI STRATEGICHE DI ATTUAZIONE *(seguito)*

***B5-3 0 2** (seguito)*

Direttiva 95/62/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 13 dicembre 1995, sull'applicazione del regime di fornitura di una rete aperta (ONP) alla telefonia vocale (GU n. L 321 del 30. 12. 1995, pag. 6).

Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione l'11 aprile 1996, relativa alla definizione e all'attuazione della politica comunitaria delle telecomunicazioni e delle poste (GU n. C 192 del 3. 7. 1996, pag. 4).

Stanziamento destinato a coprire le spese relative alla definizione e all'attuazione della politica comunitaria delle telecomunicazioni e delle poste, e a controllare l'attuazione delle disposizioni legislative adottate nel quadro di tale politica.

Le azioni comprendono:

— l'elaborazione di una strategia per la politica comunitaria delle telecomunicazioni e delle poste che si iscriva nell'ambito del rispetto degli obblighi dei servizi pubblici;

— lo sviluppo del mercato comunitario delle apparecchiature terminali e degli impianti di telecomunicazioni;

— azioni intese a garantire la coerenza comunitaria, e in particolare ad armonizzare i principi generali di accesso alle infrastrutture delle reti di telecomunicazione e a concretizzare l'interconnessione e l'interoperatività delle reti su scala europea;

— azioni che coinvolgono tutte le regioni dell'Unione, contribuendo in tal modo alla cooperazione tra la Comunità e i paesi terzi;

— azioni nel settore normativo.

Stanziamento destinato a coprire le spese in particolare di contratti di analisi, di conformità al CTR's (common technical regulations), di prospezioni, di studi specifici, ma anche di valutazione, coordinamento, sovvenzione, partecipazione ad accordi internazionali e di partecipazione alle spese per l'acquisto delle apparecchiature.

Esso copre anche le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione, di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	7 576 536	3 800 000	2 000 000	1 776 536		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995	4 864 000	1 400 000	1 500 000	1 500 000	464 000	
Stanziamenti 1996	8 500 000	2 000 000	1 500 000	3 000 000	2 000 000	
Stanziamenti 1997	p.m.					
Totale	20 940 536	7 200 000	5 000 000	6 276 536	2 464 000	

Le eventuali entrate e i contributi degli Stati terzi nel quadro dell'accordo Cost possono essere reimpiegati conformemente alle disposizioni dell'articolo 27 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

COMMISSIONE

Sottosezione B5
(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

CAPITOLO B5-3 0 — AZIONI STRATEGICHE DI ATTUAZIONE *(seguito)*

B5-3 0 3 *Dogana 2000*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
5 175 000	4 175 000	2 000 000 (1)	p.m. (2)		

(1) Uno stanziamento di 1 milione di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Uno stanziamento di 300 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

Commento

Ex articoli B5-3 0 0 e B5-7 2 1 (in parte)

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare gli articoli 100 A e 113.

Decisione del Consiglio, del 22 dicembre 1994, relativa alla conclusione a nome della Comunità europea, per le materie di sua competenza, degli accordi dei negoziati multilaterali dell'Uruguay Round (1986-1994) (GU n. L 336 del 23. 12. 1994, pag. 1).

Proposta di decisione del Parlamento europeo e del Consiglio, presentata dalla Commissione il 6 aprile 1995, recante adozione di un programma d'azione per le dogane comunitarie (Dogana 2000) (GU n. C 346 del 23. 12. 1995, pag. 4), modificata il 6 ottobre 1995 (GU n. C 327 del 7. 12. 1995, pag. 32) e il 20 novembre 1995 [COM(95) 576 def.].

Stanziamento destinato a coprire le spese relative alla realizzazione del programma d'azione per le dogane comunitarie e più particolarmente allo sviluppo coordinato del ricorso all'informatizzazione delle procedure doganali, tenendo conto dello stato attuale dell'informatizzazione delle amministrazioni nazionali e degli interessi degli operatori economici dell'Unione, nonché degli sviluppi registrati in questo campo a livello internazionale.

Tale sostegno è destinato a coprire le spese per studi, sviluppo, realizzazione e funzionamento dei sistemi comuni, nonché la definizione di orientamenti comuni per le azioni di formazione e di appoggio tecnico alla realizzazione. Le spese operative comportano anche contributi finanziari per il funzionamento dei sistemi, in particolare per l'immissione decentrata dei dati, il finanziamento di azioni di informazione e formazione destinate agli utilizzatori dei sistemi, acquisizione di attrezzature comuni e la loro manutenzione, finanziamento di azioni di assistenza tecnica.

Un importo massimo di 125 000 ECU potrà finanziare le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

L'importo in questione potrà essere incrementato solo attraverso le procedure previste agli articoli 15 o 26 del regolamento finanziario.

COMMISSIONE

Sottosezione B5
(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

CAPITOLO B5-3 0 — AZIONI STRATEGICHE DI ATTUAZIONE *(seguito)*

***B5-3 0 3** (seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	3 000 000 (1)	300 000	2 175 000	525 000		
Stanziamenti 1997	5 175 000		2 000 000	2 900 000	275 000	
Totale	8 175 000	300 000 (2)	4 175 000	3 425 000	275 000	

(1) Di cui 1 milione di ECU iscritti al capitolo B0-4 0.
(2) Stanziamento iscritto al capitolo B0-4 0.

Le eventuali entrate possono essere reimpiegate conformemente alle disposizioni dell'articolo 27 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

B5-3 0 4 ***Procedure di aggiudicazione e di pubblicazione degli appalti pubblici di forniture, di lavori e di servizi***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
49 400 000	47 900 000	49 500 000	48 000 000	50 500 000,—	39 866 693,48

Commento

Regolamento n. 1 del Consiglio, del 15 aprile 1958, che stabilisce il regime linguistico della Comunità economica europea (GU n. 17 del 6. 10. 1958, pag. 385/58), modificato da ultimo dall'atto di adesione dell'Austria, della Finlandia e della Svezia.

Decisione del Consiglio, del 15 settembre 1958, relativa all'istituzione della *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee* (GU n. 17 del 6. 10. 1958, pag. 390/58), modificata da ultimo dall'atto di adesione dell'Austria, della Finlandia e della Svezia.

Decisione 80/271/CEE del Consiglio, del 10 dicembre 1979, relativa alla conclusione degli accordi multilaterali derivanti dai negoziati commerciali degli anni 1973-1979 (GU n. L 71 del 17. 3. 1980, pag. 1), in particolare l'accordo relativo agli appalti pubblici.

Direttiva 80/767/CEE del Consiglio, del 22 luglio 1980, che adatta e completa, per quanto riguarda alcune amministrazioni aggiudicatrici, la direttiva 77/62/CEE che coordina le procedure di aggiudicazione degli appalti pubblici di forniture (GU n. L 215 del 18. 8. 1980, pag. 1).

Decisione 87/565/CEE del Consiglio, del 16 novembre 1987, relativa alla conclusione del protocollo che modifica l'accordo del GATT sugli appalti pubblici (GU n. L 345 del 9. 12. 1987, pag. 24).

Direttiva 88/295/CEE del Consiglio, del 22 marzo 1988, che modifica la direttiva 77/62/CEE che coordina le procedure di aggiudicazione degli appalti pubblici di forniture e proroga talune disposizioni della direttiva 80/767/CEE (GU n. L 127 del 20. 5. 1988, pag. 1).

Direttiva 89/655/CEE del Consiglio, del 21 dicembre 1989, che coordina le disposizioni legislative, regolamentari e amministrative relative all'applicazione delle procedure di ricorso in materia di aggiudicazione degli appalti pubblici di forniture e di lavori (GU n. L 395 del 30. 12. 1989, pag. 33).

COMMISSIONE

Sottosezione B5
(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

CAPITOLO B5-3 0 — AZIONI STRATEGICHE DI ATTUAZIONE *(seguito)*

***B5-3 0 4** (seguito)*

Direttiva 92/13/CEE del Consiglio, del 25 febbraio 1992, che coordina le disposizioni legislative, regolamentari e amministrative relative all'applicazione delle norme comunitarie in materia di procedure di appalto degli enti erogatori di acqua e di energia e degli enti che forniscono servizi di trasporto nonché degli enti che operano nel settore delle telecomunicazioni (GU n. L 76 del 23. 3. 1992, pag. 14).

Direttiva 92/50/CEE del Consiglio, del 18 giugno 1992, che coordina le procedure di aggiudicazione degli appalti pubblici di servizi (GU n. L 209 del 24. 7. 1992, pag. 1).

Decisione 93/323/CEE del Consiglio, del 10 maggio 1993, relativa alla conclusione dell'accordo in forma di memorandum d'intesa tra la Comunità economica europea e gli Stati Uniti d'America relativo agli appalti governativi (GU n. L 125 del 20. 5. 1993, pag. 1).

Decisione 93/324/CEE del Consiglio, del 10 maggio 1993, relativa all'estensione del beneficio delle disposizioni della direttiva 90/531/CEE per quanto riguarda gli Stati Uniti d'America (GU n. L 125 del 20. 5. 1993, pag. 54).

Regolamento (CEE) n. 1461/93 del Consiglio, dell'8 giugno 1993, riguardante l'accesso dei candidati ed offerenti degli Stati Uniti d'America agli appalti pubblici (GU n. L 146 del 17. 6. 1993, pag. 1).

Direttiva 93/36/CEE del Consiglio, del 14 giugno 1993, che coordina le procedure di aggiudicazione degli appalti pubblici di forniture (GU n. L 199 del 9. 8. 1993, pag. 1) (sostituisce la direttiva 77/62/CEE).

Direttiva 93/37/CEE del Consiglio, del 14 giugno 1993, che coordina le procedure di aggiudicazione degli appalti pubblici di lavori (GU n. L 199 del 9. 8. 1993, pag. 54) (sostituisce la direttiva 71/305/CEE).

Direttiva 93/38/CEE del Consiglio, del 14 giugno 1993, che coordina le procedure di appalto degli enti erogatori di acqua e di energia, degli enti che forniscono servizi di trasporto nonché degli enti che operano nel settore delle telecomunicazioni (GU n. L 199 del 9. 8. 1993, pag. 84), che sostituisce la direttiva 90/531/CEE.

Decisione 94/1/CECA, CE del Consiglio e della Commissione, del 13 dicembre 1993, relativa alla conclusione dell'accordo sullo Spazio economico europeo (GU n. L 1 del 3. 1. 1994, pag. 1).

Decisione 94/800/CE del Consiglio, del 22 dicembre 1994, relativa alla conclusione a nome della Comunità europea, per le materie di sua competenza, degli accordi dei negoziati multilaterali dell'Uruguay Round (1986-1994) (GU n. L 336 del 23. 12. 1994, pag. 1).

Decisione 95/215/CE del Consiglio, del 29 maggio 1995, relativa alla conclusione dell'accordo sotto forma di scambio di lettere tra la Comunità europea e gli Stati Uniti d'America relativo agli appalti pubblici (GU n. L 134 del 20. 6. 1995, pag. 25).

Stanziamento destinato a coprire le spese relative alla raccolta e alla pubblicazione, sotto qualsiasi forma, dei bandi d'appalto pubblici comunitari e dei paesi terzi.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	11 030 807 (1)	11 030 807				
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	49 500 000	36 969 193	12 530 807			
Stanziamenti 1997	49 400 000		35 369 193	14 030 807		
Totale	109 930 807	48 000 000	47 900 000	14 030 807		

(1) Dedotti 1 milione di ECU di stanziamenti di pagamento riportati.

Le eventuali entrate sono reimpiegate conformemente alle disposizioni dell'articolo 27 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee, modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

L'importo delle entrate è stimato a 3 100 000 ECU.

COMMISSIONE

Sottosezione B5

(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

CAPITOLO B5-3 1 — AZIONI DI NORMALIZZAZIONE E DI VALUTAZIONE

B5-3 1 0 *Adesione alla convenzione relativa all'elaborazione di una farmacopea europea (Consiglio d'Europa)*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
—	p.m.	p.m.	p.m.	500 000,—	1 250 000,—

Commento

Ex articolo B5-3 0 1

Direttiva 91/507/CEE della Commissione, del 19 luglio 1991, che modifica l'allegato della direttiva 75/318/CEE del Consiglio relativa al ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri riguardanti le norme e i protocolli analitici, tossico-farmacologici e clinici in materia di sperimentazione dei medicinali (GU n. L 270 del 26. 9. 1991, pag. 32).

Direttiva 92/18/CEE della Commissione, del 20 marzo 1992, che modifica l'allegato della direttiva 81/852/CEE del Consiglio per il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative alle norme e ai protocolli analitici, tossico-farmacologici e clinici in materia di prove effettuate su medicinali veterinari (GU n. L 97 del 10. 4. 1992, pag. 1).

Decisione 94/358/CE del Consiglio, del 16 giugno 1994, recante accettazione, a nome della Comunità economica europea, della convenzione relativa all'elaborazione di una farmacopea europea (GU n. L 158 del 25. 6. 1994, pag. 17).

Articolo destinato a coprire il contributo della Comunità alle spese amministrative della Farmacopea europea al posto degli Stati membri.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare		p.m.	p.m.			
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	p.m.					
Stanziamenti 1997	—					
Totale	p.m.	p.m.	p.m.			

COMMISSIONE

Sottosezione B5
(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

CAPITOLO B5-3 1 — AZIONI DI NORMALIZZAZIONE E DI VALUTAZIONE *(seguito)*

B5-3 1 1 *Sovvenzione all'Ufficio per l'armonizzazione del mercato interno*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
12 500 000	12 000 000	14 580 000 (1)	14 580 000 (2)	10 100 000,—	8 825 000,—

(1) Uno stanziamento di 1 620 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Uno stanziamento di 1 620 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

Commento

Ex articolo B5-3 0 2

Decisione adottata di comune accordo dai rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti a livello di capi di Stato o di governo, il 29 ottobre 1993, relativa alla fissazione delle sedi di taluni organismi e servizi delle Comunità europee nonché Europol (GU n. C 323 del 30. 11. 1993, pag. 1).

Regolamento (CE) n. 40/94 del Consiglio, del 20 dicembre 1993, sul marchio comunitario (GU n. L 11 del 14. 1. 1994, pag. 1).

Stanziamento destinato a coprire le spese di funzionamento dell'Ufficio per l'armonizzazione nel mercato interno mediante una sovvenzione per il pareggio del bilancio.

Lo scandenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	1 592 (1)	1 592				
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	16 200 000 (2)	16 198 408	1 592			
Stanziamenti 1997	12 500 000		11 998 408	501 592		
Totale	28 701 592	16 200 000 (3)	12 000 000	501 592		

(1) Dedotti 1 275 000 ECU di stanziamenti di pagamento riportati.
(2) Uno stanziamento di 1 620 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(3) Uno stanziamento di 1 620 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

COMMISSIONE

Sottosezione B5

(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

CAPITOLO B5-3 1 — AZIONI DI NORMALIZZAZIONE E DI VALUTAZIONE *(seguito)*

B5-3 1 2 ***Sovvenzione all'Agenzia europea di valutazione dei medicinali***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
14 000 000	14 000 000	11 000 000 (1)	11 000 000 (2)	10 150 000,—	10 150 000,—

(1) Uno stanziamento di 2 750 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Uno stanziamento di 2 750 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

Commento

Ex articolo B5-3 0 6

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare l'articolo 100 A.

Regolamento (CEE) n. 2309/93 del Consiglio, del 22 luglio 1993, che stabilisce le procedure comunitarie per l'autorizzazione e la vigilanza dei medicinali per uso umano e veterinario e che istituisce un'Agenzia europea di valutazione dei medicinali (GU n. L 214 del 24. 8. 1993, pag. 1).

Decisione adottata di comune accordo dai rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti a livello di capi di Stato o di governo, il 29 ottobre 1993, relativa alla fissazione delle sedi di taluni organismi e servizi delle Comunità europee nonché Europol (GU n. C 323 del 30. 11. 1993, pag. 1).

Stanziamento destinato a coprire le spese di funzionamento dell'Agenzia europea di valutazione dei medicinali con una sovvenzione per il pareggio del bilancio.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	13 750 000 (1)	13 750 000				
Stanziamenti 1997	14 000 000		14 000 000			
Totale	27 750 000	13 750 000 (2)	14 000 000			

(1) Di cui 2 750 000 ECU iscritti al capitolo B0-4 0.
(2) Di cui 2 750 000 ECU iscritti al capitolo B0-4 0.

COMMISSIONE

Sottosezione B5
(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

CAPITOLO B5-3 1 — AZIONI DI NORMALIZZAZIONE E DI VALUTAZIONE *(seguito)*

B5-3 1 3 *Normalizzazione nel settore delle tecnologie dell'informazione e delle telecomunicazioni*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
13 000 000	14 000 000	14 000 000	15 000 000	20 317 701,92	17 157 425,60

Commento

Ex voce B5-4 0 2 0

Direttiva 83/189/CEE del Consiglio, del 28 marzo 1983, che prevede una procedura d'informazione nel settore delle norme e delle regolamentazioni tecniche (GU n. L 109 del 26. 4. 1983, pag. 8).

Decisione 87/95/CEE del Consiglio, del 22 dicembre 1986, relativa alla normalizzazione nel settore delle tecnologie dell'informazione e delle telecomunicazioni (GU n. L 36 del 7. 2. 1987, pag. 31).

Direttiva 88/301/CEE della Commissione, del 16 maggio 1988, relativa alla concorrenza sui mercati dei terminali di telecomunicazioni (GU n. L 131 del 27. 5. 1988, pag. 73).

Direttiva 90/387/CEE del Consiglio, del 28 giugno 1990, sull'istituzione del mercato interno per i servizi delle telecomunicazioni mediante la realizzazione della fornitura di una rete aperta di telecomunicazioni (Open Network Provision — ONP) (GU n. L 192 del 24. 7. 1990, pag. 1).

Direttiva 90/388/CEE della Commissione, del 28 giugno 1990, relativa alla concorrenza nei mercati dei servizi delle telecomunicazioni (GU n. L 192 del 24. 7. 1990, pag. 10).

Direttiva 90/531/CEE del Consiglio, del 17 settembre 1990, relativa alle procedure di appalto degli enti erogatori di acqua e di energia, degli enti che forniscono servizi di trasporto, nonché degli enti che operano nel settore delle telecomunicazioni (GU n. L 297 del 29. 10. 1990, pag. 1).

Direttiva 90/544/CEE del Consiglio, del 9 ottobre 1990, sulle bande di frequenza designate per l'introduzione coordinata nella Comunità del servizio pubblico paneuropeo di radioavviso terrestre (GU n. L 310 del 9. 11. 1990, pag. 28).

Direttiva 91/263/CEE del Consiglio, del 29 aprile 1991, per il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative alle apparecchiature terminali di telecomunicazione, incluso il reciproco riconoscimento della loro conformità (GU n. L 128 del 23. 5. 1991, pag. 1).

Direttiva 91/287/CEE del Consiglio, del 3 giugno 1991, sulla banda di frequenza da assegnare per l'introduzione coordinata nella Comunità di un sistema digitale di telecomunicazione senza filo (DECT) (GU n. L 144 dell'8. 6. 1991, pag. 45).

Direttiva 92/44/CEE del Consiglio, del 5 giugno 1992, sull'applicazione delle forniture di una rete aperta alle linee affittate (GU n. L 165 del 19. 6. 1992, pag. 27).

Conformemente all'obiettivo generale di sostegno al buon funzionamento del mercato interno, in particolare attraverso il riconoscimento reciproco delle norme e la creazione di norme europee nei casi appropriati, l'azione ha lo scopo di:

— far eseguire, nel quadro specifico delle tecnologie dell'informazione, i lavori necessari per consentire l'applicazione armonizzata delle norme internazionali nella Comunità;

— fare elaborare dagli organismi di normalizzazione competenti le norme necessarie all'attuazione della politica comunitaria delle telecomunicazioni;

— precisare i metodi di certificazione per le telecomunicazioni e fare elaborare i metodi tecnici di certificazione;

— preparare le norme e le regole tecniche necessarie all'attuazione della politica comunitaria delle telecomunicazioni e delle poste (comunicazioni fisse e mobili, via satellite);

— far avviare i lavori destinati a controllare e certificare la conformità dei prodotti e dei servizi a queste norme;

— promuovere l'applicazione delle norme negli appalti pubblici;

— garantire il coordinamento di varie azioni intese a preparare e a potenziare l'attuazione delle norme (guide di applicazione, dimostrazioni, ecc.);

— incrementare la partecipazione europea negli organismi internazionali di normalizzazione;

— prendere ogni altro opportuno provvedimento di normalizzazione, in applicazione del Libro bianco, per quanto riguarda tecnologie e servizi di nuovo tipo (carte di pagamento, apparecchiature audiovisive, informatica domestica, ecc.) o macchine di tipo progredito per impianti produttivi.

Il finanziamento comunitario è destinato a definire e ad attuare l'azione di normalizzazione mediante concertazione con i principali partecipanti: l'industria, i rappresentanti dei lavoratori, gli istituti di normalizzazione nazionali ed europei, gli enti che si occupano degli appalti pubblici negli Stati membri, gli utilizzatori nonché i responsabili della politica industriale.

Stanziamento destinato a coprire:

— gli obblighi finanziari derivanti dai contratti da stipulare con gli organismi europei di normalizzazione (Istituto europeo delle poste e telecomunicazioni, Comitato europeo di normalizzazione e Comitato europeo di normalizzazione elettrotecnica);

COMMISSIONE

Sottosezione B5

(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

CAPITOLO B5-3 1 — AZIONI DI NORMALIZZAZIONE E DI VALUTAZIONE *(seguito)*

***B5-3 1 3** (seguito)*

— l'acquisto e l'utilizzazione delle apparecchiature e l'affitto dei locali corrispondenti in vista dei progetti dimostrativi;

— i lavori di controllo e di certificazione della conformità alle norme ed i progetti dimostrativi;

— le spese da contratti per l'esecuzione del programma e dei progetti succitati. In particolare si tratta di contratti di ricerca, di associazione, di valutazione, di lavori tecnici, di coordinamento, di borse di studio, di sovvenzione, di formazione e di mobilità dei ricercatori, di partecipazione ad accordi internazionali e di contributo alle spese per attrezzature.

La cooperazione con i PECO è finanziata dall'articolo B7-5 0 0 nell'ambito della rubrica 4 delle prospettive finanziarie.

Un importo massimo di 1 milione di ECU potrà finanziare le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

L'importo in questione potrà essere incrementato solo attraverso le procedure previste agli articoli 15 o 26 del regolamento finanziario.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	40 612 829	9 500 000	10 500 000	10 000 000	10 000 000	612 829
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	14 000 000	5 500 000	2 500 000	3 500 000	1 900 000	600 000
Stanziamenti 1997	13 000 000		1 000 000	4 500 000	3 500 000	4 000 000
Totale	67 612 829	15 000 000	14 000 000	18 000 000	15 400 000	5 212 829

Le eventuali entrate possono essere reimpiegate conformemente alle disposizioni dell'articolo 27 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

B5-3 1 4 ***Normalizzazione e ravvicinamento delle legislazioni***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
10 742 000	8 349 000	16 040 000	15 000 000	16 160 480,—	14 285 320,—

Commento

Ex articolo B5-3 0 0 (in parte)

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare gli articoli 8 A, da 30 a 36, da 52 a 66, 100, 100 A, 100 B, 113, 169 e 171.

Trattato sull'Unione europea, in particolare l'articolo K.

Direttiva 83/189/CEE del Consiglio, del 28 marzo 1983, che prevede una procedura d'informazione nel settore delle norme e delle regolamentazioni tecniche (GU n. L 109 del 26. 4. 1983, pag. 8), modificata da ultimo dalla direttiva 92/400/CEE (GU n. L 221 del 6. 8. 1992, pag. 55).

Posizione comune (CE) n. 14/95, definita dal Consiglio il 29 giugno 1995, in vista dell'adozione della decisione del Parlamento europeo e del Consiglio che istituisce una procedura d'informazione reciproca sui provvedimenti nazionali che derogano al principio di libera circolazione delle merci all'interno della Comunità (GU n. C 216 del 21. 8. 1995, pag. 41).

COMMISSIONE

Sottosezione B5
(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

CAPITOLO B5-3 1 — AZIONI DI NORMALIZZAZIONE E DI VALUTAZIONE *(seguito)*

***B5-3 1 4** (seguito)*

Direttive del Consiglio che mettono in atto il nuovo approccio in settori determinati, per esempio: prodotti per l'edilizia, sicurezza delle macchine, dispositivi di protezione individuale, ecc.

Direttive del Consiglio per l'eliminazione degli ostacoli tecnici agli scambi nei settori diversi da quelli in cui si applica il «nuovo approccio».

Direttive del Consiglio adottate per l'eliminazione degli ostacoli tecnici agli scambi per il riconoscimento delle qualifiche professionali, per la liberalizzazione degli appalti pubblici, per lo sviluppo di un mercato dei servizi finanziari, per il diritto delle società europee e per la proprietà industriale e intellettuale.

Proposta di decisione del Parlamento europeo e del Consiglio, presentata dalla Commissione il 30 maggio 1996, recante adozione di sette proposte di direttive relative al miele, agli estratti di caffè e cicoria, al latte conservato, al cacao e al cioccolato, ai succhi di frutta e prodotti simili, a determinati tipi di zucchero, confetture e marmellate [COM(95) 722].

Stanziamento destinato a coprire le spese relative agli aspetti di normalizzazione e di armonizzazione connessi al programma strategico del mercato interno.

Un importo massimo di 60 000 ECU potrà finanziare le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

L'importo in questione potrà essere incrementato solo attraverso le procedure previste agli articoli 15 o 26 del regolamento finanziario.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	40 937 863 (1)	9 730 000	6 000 000	10 000 000	10 000 000	5 207 863
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	16 040 000	5 270 000	1 000 000	3 000 000	3 000 000	3 770 000
Stanziamenti 1997	10 742 000		1 349 000	5 000 000	4 393 000	
Totale	67 719 863	15 000 000	8 349 000	18 000 000	17 393 000	8 977 863

(1) Dedotti 2 milioni di ECU di stanziamenti di pagamento riportati.

Le entrate derivanti dalle quote d'iscrizione a conferenze e dalla vendita di pubblicazioni rispettivamente organizzate ed edite a carico degli stanziamenti del presente articolo, danno luogo a reimpiego conformemente alle disposizioni dell'articolo 27 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

COMMISSIONE

Sottosezione B5

(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

CAPITOLO B5-3 2 — PROMOZIONE DELLA CRESCITA E DELL'OCCUPAZIONE: AZIONI IN FAVORE DELL'IMPRESA

B5-3 2 0 Incentivazione delle imprese (piccole e medie imprese)

B5-3 2 0 1 Incentivazione delle imprese (piccole e medie imprese)

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
18 900 000	16 900 000	31 400 000	26 000 000	33 599 999,98	22 979 053,05

Commento

Ex articolo B5-3 2 0 (in parte)

Decisione 89/490/CEE del Consiglio, del 28 luglio 1989, concernente il miglioramento del contesto dell'attività e la promozione dello sviluppo delle imprese, in particolare delle piccole e medie imprese, nella Comunità (GU n. L 239 del 16. 8. 1989, pag. 33).

Decisione 91/319/CEE del Consiglio, del 18 giugno 1991, relativa alla revisione del programma di miglioramento del contesto dell'attività e di promozione dello sviluppo delle imprese nella Comunità, in particolare delle piccole e medie imprese (GU n. L 175 del 4. 7. 1991, pag. 32).

Decisione 93/379/CEE del Consiglio, del 14 giugno 1993, relativa a un programma pluriennale di azioni comunitarie destinate a rafforzare gli indirizzi prioritari e ad assicurare la continuità ed il consolidamento della politica per le imprese, in particolare le piccole e medie imprese (PMI), nella Comunità (GU n. L 161 del 2. 7. 1993, pag. 68).

Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione il 20 marzo 1996, relativa ad un terzo programma pluriennale per le piccole e medie imprese (PMI) nell'Unione europea (1997-2000) (GU n. C 156 del 31. 5. 1996, pag. 5).

Stanziamento destinato a coprire le spese di attuazione della politica comunitaria a favore delle piccole e medie imprese, comprese quelle del settore del commercio, della distribuzione e dell'artigianato, le cooperative, le mutue e le associazioni, al fine di consentire il pieno sviluppo del loro potenziale per l'occupazione, la crescita e la competitività.

Esso è destinato anche al sostegno alla partecipazione delle PMI al processo di normalizzazione europea.

Si veglierà in particolare a indirizzare lo stanziamento a donne imprenditrici e coniugi collaboratori.

Un importo massimo di 1 119 000 ECU potrà finanziare le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

L'importo in questione potrà essere incrementato solo attraverso le procedure previste agli articoli 15 o 26 del regolamento finanziario.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	34 012 746	13 440 000	7 136 000	5 000 000	8 436 746	
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	31 400 000	12 560 000	6 420 000	6 000 000	3 000 000	3 420 000
Stanziamenti 1997	18 900 000		3 344 000	6 000 000	6 000 000	3 556 000
Totale	84 312 746	26 000 000	16 900 000	17 000 000	17 436 746	6 976 000

COMMISSIONE

Sottosezione B5
(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

CAPITOLO B5-3 2 — PROMOZIONE DELLA CRESCITA E DELL'OCCUPAZIONE: AZIONI IN FAVORE DELL'IMPRESA *(seguito)*

***B5-3 2 0** (seguito)*

B5-3 2 0 1 *(seguito)*

Agli stanziamenti iscritti alla presente voce si aggiungono gli importi del contributo dei paesi EFTA, in applicazione dell'accordo sullo Spazio economico europeo e particolarmente del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 31:

— 340 200 ECU in impegni,

— 281 700 ECU in pagamenti.

Tali importi, per conoscenza, provenienti dai contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, imputati all'articolo 6 3 0 dello stato delle entrate — che costituiscono entrate già destinate conformemente alle disposizioni dell'articolo 4, paragrafo 2, terzo trattino del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12) — danno luogo all'apertura degli stanziamenti corrispondenti e alla loro esecuzione nell'ambito dell'allegato III della presente parte dello stato delle spese della presente sezione, che costituisce parte integrante del bilancio generale.

Le eventuali entrate provenienti dai contributi di terzi iscritte all'articolo 6 0 9 dello stato delle entrate danno luogo all'apertura di stanziamenti supplementari da iscrivere alla presente voce, conformemente alle disposizioni del regolamento finanziario.

Le eventuali entrate sono reimpiegate ai sensi dell'articolo 27 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee, modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

L'importo delle entrate è stimato a 320 000 ECU.

B5-3 2 0 2 Incentivazione delle imprese (sostegno specifico all'artigianato e alle microimprese)

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
10 821 000	7 421 000				

Commento

Ex articolo B5-3 2 0 (in parte)

Decisione 89/490/CEE del Consiglio, del 28 luglio 1989, concernente il miglioramento del contesto dell'attività e la promozione dello sviluppo delle imprese, in particolare delle piccole e medie imprese, nella Comunità (GU n. L 239 del 16. 8. 1989, pag. 33).

Decisione 91/319/CEE del Consiglio, del 18 giugno 1991, relativa alla revisione del programma di miglioramento del contesto dell'attività e di promozione dello sviluppo delle imprese nella Comunità, in particolare delle piccole e medie imprese (GU n. L 175 del 4. 7. 1991, pag. 32).

Decisione 93/379/CEE del Consiglio, del 14 giugno 1993, relativa a un programma pluriennale di azioni comunitarie destinate a rafforzare gli indirizzi prioritari e ad assicurare la continuità ed il consolidamento della politica per le imprese, in particolare le piccole e medie imprese (PMI), nella Comunità (GU n. L 161 del 2. 7. 1993, pag. 68).

Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione il 20 marzo 1996, relativa ad un terzo programma pluriennale per le piccole e medie imprese (PMI) nell'Unione europea (1997-2000) (GU n. C 156 del 31. 5. 1996, pag. 5).

Stanziamento destinato a coprire le spese di attuazione della politica comunitaria a favore delle piccole e medie imprese, in particolare delle più piccole di esse e dell'artigianato, comprese quelle del settore del commercio, della distribuzione, le cooperative, le mutue e le associazioni, al fine di consentire il pieno sviluppo del loro potenziale per l'occupazione, la crescita e la competitività.

Si veglierà in particolare a indirizzare lo stanziamento a donne imprenditrici e coniugi collaboratori.

Un importo massimo di 560 000 ECU potrà finanziare le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

L'importo in questione potrà essere incrementato solo attraverso le procedure previste agli articoli 15 o 26 del regolamento finanziario.

COMMISSIONE

Sottosezione B5
(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

CAPITOLO B5-3 2 — PROMOZIONE DELLA CRESCITA E DELL'OCCUPAZIONE: AZIONI IN FAVORE DELL'IMPRESA *(seguito)*

***B5-3 2 0** (seguito)*

B5-3 2 0 2 *(seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996						
Stanziamenti 1997	10 821 000		7 421 000	2 000 000	1 400 000	
Totale	10 821 000		7 421 000	2 000 000	1 400 000	

Agli stanziamenti iscritti alla presente voce si aggiungono gli importi del contributo dei paesi EFTA, in applicazione dell'accordo sullo Spazio economico europeo e particolarmente del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 31:

— 194 778 ECU in impegni,

— 133 578 ECU in pagamenti.

Tali importi, per conoscenza, provenienti dai contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, imputati all'articolo 6 3 0 dello stato delle entrate — che costituiscono entrate già destinate conformemente alle disposizioni dell'articolo 4, paragrafo 2, terzo trattino del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12) — danno luogo all'apertura degli stanziamenti corrispondenti e alla loro esecuzione nell'ambito dell'allegato III della presente parte dello stato delle spese della presente sezione, che costituisce parte integrante del bilancio generale.

Le eventuali entrate provenienti dai contributi di terzi iscritte all'articolo 6 0 9 dello stato delle entrate danno luogo all'apertura di stanziamenti supplementari da iscrivere alla presente voce, conformemente alle disposizioni del regolamento finanziario.

Le eventuali entrate sono reimpiegate ai sensi dell'articolo 27 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee, modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

L'importo delle entrate è stimato a 180 000 ECU.

B5-3 2 1 ***Economia sociale***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
2 500 000	2 500 000	2 500 000	2 500 000	2 226 536,40	1 740 669,90

Commento

Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione il 17 febbraio 1994, relativa al programma pluriennale (1994-1996) di lavoro a favore delle società cooperative, mutue, associazioni e fondazioni nella Comunità (GU n. C 87 del 24. 3. 1994, pag. 6), modificata l'8 giugno 1995 [COM(95) 253].

Stanziamento destinato a coprire le spese per progetti aventi lo scopo di valutare le incidenze della realizzazione del mercato interno per le società cooperative, mutue, associazioni e fondazioni e di migliorare il loro accesso alle azioni comunitarie.

COMMISSIONE

Sottosezione B5
(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

CAPITOLO B5-3 2 — PROMOZIONE DELLA CRESCITA E DELL'OCCUPAZIONE: AZIONI IN FAVORE DELL'IMPRESA *(seguito)*

B5-3 2 1 (seguito)

Esso è destinato altresì a coprire le spese concernenti:

— la ricerca volta ad approfondire la comprensione del potenziale delle società cooperative, mutue, associazioni e fondazioni in termini di creazione di posti di lavoro (in particolare, un osservatorio per il settore);

— le azioni d'informazione intese a promuovere la creazione di euro-info-centri nel settore delle società cooperative, mutue, associazioni e fondazioni;

— le azioni di formazione in vista dello sviluppo di una gestione europea delle società cooperative, mutue, associazioni e fondazioni;

— lo sviluppo di collegamenti con il settore dell'economia sociale (in particolare con il Comitato consultivo delle società cooperative, mutue, associazioni e fondazioni);

— la divulgazione e il seguito dei lavori nell'ambito del Libro bianco sulle organizzazioni e fondazioni di volontariato, compresi i preparativi per un Anno europeo delle organizzazioni di volontariato e della cittadinanza europea nonché la concessione di stanziamenti destinati in particolare ad agevolare il lavoro transnazionale delle associazioni.

Stanziamento destinato a coprire anche le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	1 777 069	1 250 000	527 069			
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	2 500 000	1 250 000	800 000	450 000		
Stanziamenti 1997	2 500 000		1 172 931	800 000	450 000	77 069
Totale	6 777 069	2 500 000	2 500 000	1 250 000	450 000	77 069

B5-3 2 2 *Occupazione e crescita per l'Europa*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m. (1)	p.m. (2)	57 750 000	57 750 000	2 750 000,—	2 750 000,—

(1) Uno stanziamento di 25 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Uno stanziamento di 25 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

Commento

Decisione 94/217/CE del Consiglio, del 19 aprile 1994, relativa alla concessione, da parte della Comunità, di abbuoni di interesse sui prestiti concessi dalla Banca europea per gli investimenti alle piccole e medie imprese a titolo dello strumento di prestito temporaneo (GU n. L 107 del 28. 4. 1994, pag. 57).

Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione il 10 aprile 1996, sulla concessione di garanzie di prestito per investimenti effettuati da piccole e medie imprese che creano posti di lavoro [COM(96) 155].

Articolo destinato a rendere più accessibili e meno costosi per le piccole e medie imprese i prestiti per il finanziamento di investimenti che creano posti di lavoro.

COMMISSIONE

Sottosezione B5

(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

CAPITOLO B5-3 2 — PROMOZIONE DELLA CRESCITA E DELL'OCCUPAZIONE: AZIONI IN FAVORE DELL'IMPRESA *(seguito)*

***B5-3 2 2** (seguito)*

Esso copre i bonifici d'interesse (in ragione di 2 punti percentuali annui, per una durata massima di 5 anni e un importo massimo di 1 miliardo di ECU a titolo di quello principale) estesi dalla Banca europea per gli investimenti alle piccole e medie imprese, incluse le cooperative, secondo le modalità applicabili ai prestiti concessi nel quadro del meccanismo temporaneo adottato dai Consigli europei di Edimburgo e di Copenaghen. Detti bonifici sono accordati solo per progetti di investimento che creano posti di lavoro.

Articolo destinato inoltre a coprire, totalmente o parzialmente, i costi connessi all'ottenimento di garanzie di prestito da parte del Fondo europeo per gli investimenti, per investimenti effettuati da piccole e medie imprese, preferibilmente con non più di 50 dipendenti, che creano posti di lavoro.

Si veglierà in particolare a un miglioramento dei finanziamenti per le donne imprenditrici.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	57 750 000	57 750 000				
Stanziamenti 1997	25 000 000 (1)		25 000 000			
Totale	82 750 000	57 750 000	25 000 000 (2)			

(1) Stanziamento iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Stanziamento iscritto al capitolo B0-4 0.

B5-3 2 3 ***Crescita e ambiente***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
5 000 000	9 000 000	5 000 000	4 000 000	9 000 000,—	6 000 000,—

Commento

Stanziamento destinato a promuovere l'accesso delle piccole imprese alle fonti di finanziamento, in particolare quando i prestiti siano destinati a coprire spese di investimento relative a risparmi energetici e al miglioramento e al rispetto delle norme ambientali. Esso sarà usato per coprire completamente o parzialmente il costo dell'ottenimento di garanzie di prestito, segnatamente dal Fondo europeo d'investimento. Poiché quest'ultimo opera su basi commerciali, prevede un premio di garanzia per le sue attività. Il bilancio dell'Unione europea coprirà integralmente o parzialmente il costo del premio.

Soltanto le piccole imprese potranno beneficiare di questa iniziativa, preferibilmente quelle che occupano 50 persone o meno a tempo pieno, o l'equivalente in caso di lavoro a tempo parziale, e che operino in attività produttive (artigiani, piccola industria, industria del catering, compreso il settore terziario). L'azione prenderà forma di progetto esplorativo/pilota e sarà seguita da una valutazione globale del suo impatto, tenendo conto in modo particolare di tutte le iniziative tese a promuovere le tecnologie ambientali nell'Unione europea.

COMMISSIONE

Sottosezione B5
(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

CAPITOLO B5-3 2 — PROMOZIONE DELLA CRESCITA E DELL'OCCUPAZIONE: AZIONI IN FAVORE DELL'IMPRESA *(seguito)*

***B5-3 2 3** (seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	3 000 000	2 000 000	1 000 000			
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	5 000 000	2 000 000	3 000 000			
Stanziamenti 1997	5 000 000		5 000 000			
Totale	13 000 000	4 000 000	9 000 000			

B5-3 2 4 ***Incentivazione di un'attività transnazionale di conferimento di fondi propri a favore delle piccole e medie imprese***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
—	224 000	500 000	500 000	1 000 000,—	223 706,—

Commento

Ex articolo B5-3 3 1

Conformemente alla comunicazione della Commissione, del 10 maggio 1988, «Una politica comunitaria per le imprese» [COM(88) 241/2 def.], e alle decisioni della Commissione, del 21 dicembre 1988, «Lancio di un'azione pilota Eurotech Capital» (E/1783/88), e del 17 dicembre 1991, «Strumenti comunitari per incoraggiare lo sviluppo del capitale di rischio nella Comunità» (E/1781/91), lo stanziamento è destinato a consentire il finanziamento di progetti pilota volti ad incentivare il conferimento di fondi propri a favore di piccole e medie imprese, tramite consorzi transfrontalieri di investitori o tramite investimenti in imprese che sviluppano progetti transfrontalieri di alta tecnologia o di tecnologia pulita. Esso è altresì destinato a coprire lavori relativi alla preparazione, al controllo e alla valutazione di tali azioni.

I progetti in questione devono contribuire alla ricostruzione o al miglioramento dei tessuti economici, sociali e regionali. Lo stanziamento, destinato ad investitori originari dei nuovi Stati membri, consente quindi di coprire globalmente tali Stati.

Questo stanziamento copre anche le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

COMMISSIONE

Sottosezione B5

(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

CAPITOLO B5-3 2 — PROMOZIONE DELLA CRESCITA E DELL'OCCUPAZIONE: AZIONI IN FAVORE DELL'IMPRESA *(seguito)*

***B5-3 2 4** (seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	224 000 (1)	224 000				
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	500 000	276 000	224 000			
Stanziamenti 1997	—					
Totale	724 000	500 000	224 000			

(1) Dedotti 776 000 ECU di stanziamenti di pagamento riportati.

B5-3 2 5 ***Politica comunitaria del turismo***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
4 000 000	4 750 000	p.m.	4 700 000	8 381 590,99	4 627 162,07

Commento

Decisione 86/664/CEE del Consiglio, del 22 dicembre 1986, che istituisce una procedura di consultazione e di cooperazione nel settore del turismo (GU n. L 384 del 31. 12. 1986, pag. 52).

Direttiva 95/57/CE del Consiglio, del 23 novembre 1995, relativa alla raccolta di dati statistici nel settore del turismo (GU n. L 291 del 6. 12. 1995, pag. 32).

Decisione 92/421/CEE del Consiglio, del 13 luglio 1992, concernente un piano di azioni comunitarie a favore del turismo (GU n. L 231 del 13. 8. 1992, pag. 26).

Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione il 30 aprile 1996, relativa al primo programma pluriennale a favore del turismo europeo (1997-2000) [COM(96) 168].

Stanziamento destinato a coprire i contratti derivati dal finanziamento o cofinanziamento di misure specifiche destinate alla realizzazione di una politica comunitaria a favore del turismo.

Esso copre anche le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione, di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

COMMISSIONE

Sottosezione B5
(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

CAPITOLO B5-3 2 — PROMOZIONE DELLA CRESCITA E DELL'OCCUPAZIONE: AZIONI IN FAVORE DELL'IMPRESA *(seguito)*

***B5-3 2 5** (seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	9 790 543	4 700 000	3 000 000	1 000 000	800 000	290 543
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	p.m.					
Stanziamenti 1997	4 000 000		1 750 000	1 500 000	750 000	
Totale	13 790 543	4 700 000	4 750 000	2 500 000	1 550 000	290 543

Agli stanziamenti iscritti al presente articolo si aggiungono gli importi del contributo dei paesi EFTA, in applicazione dell'accordo sullo Spazio economico europeo e particolarmente del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 31:

— 72 000 ECU in impegni,

— 79 002 ECU in pagamenti.

Tali importi, per conoscenza, provenienti dai contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, imputati all'articolo 6 3 0 dello stato delle entrate — che costituiscono entrate già destinate conformemente alle disposizioni dell'articolo 4, paragrafo 2, terzo trattino del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12) — danno luogo all'apertura degli stanziamenti corrispondenti e alla loro esecuzione nell'ambito dell'allegato III della presente parte dello stato delle spese della presente sezione, che costituisce parte integrante del bilancio generale.

B5-3 2 6 ***Politica di promozione della competitività dell'industria dell'Unione europea***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
5 155 000	2 655 000	4 950 000	3 550 000	5 195 581,25	3 787 862,61

Commento

Ex articolo B5-4 1 1

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare gli articoli 3 e 130 e i titoli VIII, XII, XIII e XV.

Conclusioni del Consiglio, del 26 novembre 1990, sulla politica industriale in un contesto aperto e concorrenziale (doc. 10159/90).

Risoluzione del Consiglio, del 17 dicembre 1990, sullo sviluppo della rete europea di treni a grande velocità (GU n. C 33 dell'8. 2. 1991, pag. 1).

Risoluzione del Consiglio, del 18 novembre 1991, concernente l'elettronica, l'informatica e le tecnologie della comunicazione (GU n. C 325 del 14. 12. 1991, pag. 2).

Risoluzione del Consiglio, del 17 giugno 1992, sulla cooperazione industriale con i paesi terzi (GU n. C 178 del 15. 7. 1992, pag. 1).

Risoluzione del Consiglio, del 17 giugno 1992, relativa alle industrie tessili e dell'abbigliamento (GU n. C 178 del 15. 7. 1992, pag. 3).

Risoluzione del Consiglio, del 17 giugno 1992, relativa all'industria automobilistica europea (GU n. C 178 del 15. 7. 1992, pag. 6).

Conclusioni del Consiglio, del 17 giugno 1992, relative all'industria aeronautica civile europea (GU n. C 178 del 15. 7. 1992, pag. 9).

COMMISSIONE

Sottosezione B5
(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

CAPITOLO B5-3 2 — PROMOZIONE DELLA CRESCITA E DELL'OCCUPAZIONE: AZIONI IN FAVORE DELL'IMPRESA *(seguito)*

***B5-3 2 6** (seguito)*

Risoluzione del Consiglio, del 3 dicembre 1992, concernente il rapporto tra competitività industriale e protezione dell'ambiente (GU n. C 331 del 16. 12. 1992, pag. 5).

Risoluzione del Consiglio, del 25 febbraio 1993, sulla ristrutturazione della siderurgia comunitaria.

Risoluzione del Consiglio, del 16 maggio 1994, relativa all'industria automobilistica (GU n. C 149 del 31. 5. 1994, pag. 1).

Risoluzione del Consiglio, del 21 novembre 1994, sul rafforzamento della competitività dell'industria della Comunità (GU n. C 343 del 6. 12. 1994, pag. 1).

Risoluzione del Consiglio, del 27 novembre 1995, sul rafforzamento della competitività dell'industria meccanica europea (GU n. C 341 del 19. 12. 1995, pag. 1).

Risoluzione del Consiglio, del 27 novembre 1995, sugli aspetti industriali per l'Unione europea nell'ambito della creazione della società dell'informazione (GU n. C 341 del 19. 12. 1995, pag. 5).

Decisione 96/413/CE del Consiglio, del 25 giugno 1996, relativa all'attuazione di un programma di azioni comunitarie a favore della competitività dell'industria europea (GU n. L 167 del 6. 7. 1996, pag. 55).

Stanziamento destinato a permettere alla Commissione:

— di raccogliere i dati indispensabili ad una approfondita conoscenza dell'evoluzione dei settori industriali comunitari e della strategia industriale dei paesi terzi;

— di presentare periodicamente un analisi generale previsionale dell'industria comunitaria e di presentare al Parlamento europeo una relazione annuale sulla politica industriale della Comunità;

— di attuare la politica industriale delineata nella comunicazione della Commissione sulla competitività industriale e la tutela ambientale, le cui conclusioni sono state approvate dal Consiglio nella risoluzione del 3 dicembre 1992 alla luce degli orientamenti definiti nel capitolo X del Libro bianco intitolato «Riflessioni su un nuovo modello di sviluppo della Comunità», il che comporta uno sforzo costante per strutturare in modo coerente i vari aspetti del contesto industriale e per promuovere un costante adeguamento ai cambiamenti strutturali nonché alle esigenze della creazione di posti di lavoro e della tutela dell'ambiente;

— di svolgere i compiti assegnati dai trattati, in particolare dagli articoli 46 e 47 del trattato CECA, e soprattutto far eseguire analisi tecnico-economiche e finanziarie nel settore della siderurgia;

— in conformità di una serie di relazioni sulla politica industriale approvate dal Parlamento europeo nel 1991, di promuovere il dialogo con tutte le parti interessate dei settori chiave, in particolare mediante la costituzione di fori consultivi nei settori soggetti a cambiamenti strutturali, inclusa la difesa, gli autoveicoli, il tessile, la chimica pesante e l'aerospaziale, nonché l'Associazione delle regioni marittime europee;

— di migliorare la competitività e di sostenere la riconversione e la ristrutturazione delle attività verso settori che consentano di valorizzare le risorse umane locali e di ricostruire il tessuto economico nelle aree industriali fortemente dipendenti da settori in crisi e colpiti da perdite di posti di lavoro quali il settore tessile e dell'abbigliamento, del carbone, dell'acciaio e cantieristico, della difesa;

— di rafforzare la competitività dell'industria europea con misure orizzontali nell'ambito di una serie di politiche comuni;

— di sviluppare il mercato interno tenendo maggiormente conto delle esigenze dell'industria nella politica di ricerca, nell'instaurazione della società dell'informazione e nella promozione della cooperazione industriale;

— di analizzare l'impatto della società dell'informazione sulla competitività;

— di mettere a punto applicazioni di interesse pubblico;

— di attuare, in cooperazione con gli Stati membri, una politica che miri a contrastare le delocalizzazioni intracomunitarie di imprese in conseguenza di pratiche di dumping fiscale, sociale e ambientale;

— di promuovere l'accentramento e la diffusione di informazioni aggiornate sulle tecnologie pulite, mediante le organizzazioni professionali e in particolare grazie a un maggiore sfruttamento delle basi di dati esistenti in tale settore;

— di fornire sostegno alle attività delle associazioni delle regioni marittime, del carbone e dell'industria tessile, quali l'Euracom e l'Acte.

Parte di questo stanziamento è destinata all'Osservatorio industriale dei tessili e dell'abbigliamento e può essere sbloccata unicamente a condizione che sia garantita una gestione paritetica (datori di lavoro e associazioni dei lavoratori dipendenti) di tale osservatorio.

Un importo massimo di 1 245 000 ECU potrà finanziare le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

L'importo in questione potrà essere incrementato solo attraverso le procedure previste agli articoli 15 o 26 del regolamento finanziario.

COMMISSIONE

Sottosezione B5
(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

CAPITOLO B5-3 2 — PROMOZIONE DELLA CRESCITA E DELL'OCCUPAZIONE: AZIONI IN FAVORE DELL'IMPRESA *(seguito)*

***B5-3 2 6** (seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	6 635 828	2 350 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000	1 285 828
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	4 950 000	1 200 000	1 000 000	1 100 000	1 000 000	650 000
Stanziamenti 1997	5 155 000		655 000	2 400 000	1 750 000	350 000
Totale	16 740 828	3 550 000	2 655 000	4 500 000	3 750 000	2 285 828

Le entrate provenienti da tasse di iscrizione per la partecipazione a conferenze e dalla vendita di pubblicazioni, rispettivamente organizzate o pubblicate con gli stanziamenti di questa linea di bilancio, possono essere riutilizzate conformemente alle disposizioni dell'articolo 27 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 350 000 ECU.

CAPITOLO B5-3 3 — PROMOZIONE DI UNA SOCIETÀ DELL'INFORMAZIONE: AZIONI A FAVORE DEL CITTADINO

B5-3 3 0 ***Info 2000***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
19 900 000	12 900 000	19 000 000	5 000 000	0,—	0,—

Commento

Ex articolo B5-7 2 3

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare l'articolo 130.

Decisione 96/339/CE del Consiglio, del 20 maggio 1996, che adotta un programma comunitario pluriennale per favorire lo sviluppo di un'industria europea dei contenuti multimediali e per promuovere l'impiego dei contenuti multimediali nell'emergente società dell'informazione (Info 2000) (GU n. L 129 del 30. 5. 1996, pag. 24).

A lungo termine, il programma Info 2000 si pone quattro obiettivi strategici:

— creare un ambiente favorevole allo sviluppo dell'industria europea multimediale;

— incentivare la domanda e l'utilizzazione dell'informazione multimediale;

— contribuire allo sviluppo professionale, sociale e culturale dei cittadini europei;

— sviluppare lo scambio di conoscenze tra utilizzatori e fornitori di prodotti multimediali e di infrastrutture cognitive.

Tali obiettivi favoriscono, in modo equilibrato, lo sviluppo economico e la creazione di posti di lavoro, nonché la tutela e la valorizzazione della ricchezza socioculturale europea, anche sul piano linguistico, nell'ambito della nuova società mondiale dell'informazione.

COMMISSIONE

Sottosezione B5
(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

CAPITOLO B5-3 3 — PROMOZIONE DI UNA SOCIETÀ DELL'INFORMAZIONE: AZIONI A FAVORE DEL CITTADINO *(seguito)*

***B5-3 3 0** (seguito)*

Stanziamento destinato a coprire le spese contrattuali in vista dell'esecuzione del programma e dei progetti previsti. Si tratta in particolare di contratti a compartecipazione finanziaria, di associazione, di valutazione, per lavori tecnici, di coordinamento, per borse di studio, di sovvenzione, di formazione e di mobilità degli scienziati, di partecipazione ad accordi internazionali, di partecipazione alle spese per attrezzature.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	19 000 000	5 000 000	10 000 000	4 000 000		
Stanziamenti 1997	19 900 000		2 900 000	9 200 000	5 200 000	2 600 000
Totale	38 900 000	5 000 000	12 900 000	13 200 000	5 200 000	2 600 000

Agli stanziamenti iscritti alla presente voce si aggiungono gli importi del contributo dei paesi EFTA, in applicazione dell'accordo sullo Spazio economico europeo e particolarmente del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 31:

— 358 200 ECU in impegni,

— 232 200 ECU in pagamenti.

Tali importi, per conoscenza, provenienti dai contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, imputati all'articolo 6 3 0 dello stato delle entrate, danno luogo all'apertura degli stanziamenti corrispondenti e alla loro esecuzione nell'ambito dell'allegato III della presente parte dello stato delle spese della presente sezione, che costituisce parte integrante del bilancio generale.

Le eventuali entrate possono essere reimpiegate conformemente alle disposizioni dell'articolo 27 del regolamento finanziario.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 100 000 ECU.

B5-3 3 1 ***Società dell'informazione***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
10 000 000	10 600 000	11 000 000	9 000 000	6 361 323,—	224 265,36

Commento

Ex articolo B5-7 2 2

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare l'articolo 235.

Il Libro bianco presentato dalla Commissione su crescita, competitività e occupazione, la relazione Bangemann, la crescente attività a livello mondiale nel settore della «società dell'informazione», in particolare gli importanti studi avviati dall'OCSE e l'interesse mostrato dai paesi del G7, hanno notevolmente ampliato la portata delle attività finora svolte nel contesto delle reti d'informazione transeuropee.

L'integrazione di tale concetto in quello più ampio della società dell'informazione, la globalizzazione degli sforzi compiuti per creare tale società — considerata in particolare quale mezzo per rimediare alla disoccupazione, soprattutto a livello regionale o locale — inducono a esplorare nuove prospettive e stimolare nuove attività.

COMMISSIONE

Sottosezione B5
(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

CAPITOLO B5-3 3 — PROMOZIONE DI UNA SOCIETÀ DELL'INFORMAZIONE: AZIONI A FAVORE DEL CITTADINO *(seguito)*

***B5-3 3 1** (seguito)*

Stanziamento destinato:

— ad analizzare gli aspetti tecnici, economici e sociali, nonché le sfide sociali connesse all'attuazione della società dell'informazione;

— a diffondere le informazioni relative alla società dell'informazione e a promuovere le azioni relative alla società dell'informazione, al fine in particolare di stimolare gli utilizzatori ad esprimere i loro bisogni e di suscitare l'interesse degli industriali a realizzare servizi e applicazioni in grado di soddisfare tali bisogni;

— ad analizzare, in particolare sulla base di un inventario delle azioni in corso in materia di realizzazione di applicazioni, i fattori che facilitano l'attuazione delle «autostrade dell'informazione», in particolare ad analizzare la richiesta di nuove applicazioni, nonché la transizione dalle reti attuali a reti a larga banda;

— a istituire e seguire il forum di riflessione sullo sviluppo della società dell'informazione;

— a individuare e valutare i meccanismi di finanziamento necessari a sviluppare la società dell'informazione, in particolare l'organizzazione di partnership private-pubbliche per la realizzazione di applicazioni d'interesse pubblico;

— a promuovere l'acquisizione di consapevolezza sull'impatto della società dell'informazione a livello delle regioni dell'Unione e a raccogliere le informazioni necessarie al fine di definire, a medio termine, un piano d'azione volto a potenziare la capacità degli attori regionali di trarre vantaggio dalle potenzialità della società dell'informazione;

— a preparare le azioni che la Comunità dovrà svolgere nell'ambito delle organizzazioni internazionali e dei negoziati con i paesi terzi nel settore dello sviluppo della società globale dell'informazione, nonché a sostenere il dialogo sulla società dell'informazione con i paesi terzi, in particolare quelli in via di sviluppo;

— alla consultazione, analisi e diffusione di informazioni sulle iniziative volte a sviluppare la società dell'informazione (coordinamento con le attività in questione al di fuori dell'Unione europea e forum sulla società dell'informazione).

Una quota dello stanziamento è destinata alla ricerca sull'impatto della società dell'informazione sulle donne.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	6 137 000	4 400 000	1 398 000	339 000		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995	1 202 000	600 000	602 000			
Stanziamenti 1996	11 000 000	4 000 000	4 400 000	2 600 000		
Stanziamenti 1997	10 000 000		4 200 000	4 200 000	1 600 000	
Totale	28 339 000	9 000 000	10 600 000	7 139 000	1 600 000	

Le eventuali entrate possono essere reimpiegate conformemente alle disposizioni dell'articolo 27 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

Le eventuali entrate provenienti dai contributi di terzi iscritti all'articolo 6 0 9 dello stato delle entrate danno luogo all'apertura di stanziamenti supplementari da iscrivere al presente articolo, conformemente alle disposizioni precedentemente riportate.

COMMISSIONE

Sottosezione B5

(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

CAPITOLO B5-3 3 — PROMOZIONE DI UNA SOCIETÀ DELL'INFORMAZIONE: AZIONI A FAVORE DEL CITTADINO *(seguito)*

B5-3 3 2 *Impact (sviluppo di un mercato dei servizi d'informazione)*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
—	4 000 000	p.m.	5 800 000	15 929 999,46	11 344 458,13

Commento

Ex articolo B5-5 0 0

Decisione 88/524/CEE del Consiglio, del 26 luglio 1988, relativa alla realizzazione di un piano d'azione per la creazione di un mercato dei servizi d'informazione (GU n. L 288 del 21. 10. 1988, pag. 39).

Decisione 91/691/CEE del Consiglio, del 12 dicembre 1991, che istituisce un programma destinato a stabilire un mercato dei servizi d'informazione (GU n. L 377 del 31. 12. 1991, pag. 41).

Stanziamento destinato a coprire la liquidazione degli impegni assunti.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	12 138 168 (1)	5 800 000	4 000 000	2 338 168		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	p.m.					
Stanziamenti 1997	—					
Totale	12 138 168	5 800 000	4 000 000	2 338 168		

(1) Dedotti 2 500 000 ECU di stanziamenti di pagamento riportati.

Agli stanziamenti iscritti al presente articolo si aggiungono gli importi del contributo dei paesi EFTA, in applicazione dell'accordo sullo Spazio economico europeo e particolarmente del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 31:

— «—» in impegni,

— 64 818 ECU in pagamenti.

Tali importi, per conoscenza, provenienti dai contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, imputati all'articolo 6 3 0 dello stato delle entrate, danno luogo all'apertura degli stanziamenti corrispondenti e alla loro esecuzione nell'ambito dell'allegato III della presente parte dello stato delle spese della presente sezione, che costituisce parte integrante del bilancio generale.

Le eventuali entrate sono reimpiegate in applicazione dell'articolo 27 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee, modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

L'importo delle entrate è stimato a 200 000 ECU.

COMMISSIONE

Sottosezione B5
(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

CAPITOLO B5-3 3 — PROMOZIONE DI UNA SOCIETÀ DELL'INFORMAZIONE: AZIONI A FAVORE DEL CITTADINO *(seguito)*

B5-3 3 4 *Promozione della società europea di informazione multilingue*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
4 000 000	3 000 000	p.m. (1)	1 600 000 (2)	4 100 000,—	1 720 855,50

(1) Uno stanziamento di 2 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Uno stanziamento di 350 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

Commento

Ex articolo B5-4 0 3

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare gli articoli 128 e 130.

Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione l'8 novembre 1995, relativa all'adozione di un programma pluriennale per promuovere la diversità linguistica della Comunità nella società dell'informazione [COM(95) 486].

Stanziamento destinato a coprire il finanziamento di un'azione che mira a:

— promuovere la diversità linguistica della Comunità nella società mondiale dell'informazione;

— stimolare l'impiego delle tecnologie, degli strumenti e dei metodi che riducono i costi di trasferimento dell'informazione tra le lingue e lo sviluppo dei servizi multilingue;

— favorire il rafforzamento delle industrie linguistiche;

— incoraggiare lo sviluppo dei servizi multilingue.

Questo stanziamento è destinato inoltre a coprire le spese di contratti necessari per l'esecuzione dell'azione.

Si tratta, in particolare, di contratti a compartecipazione finanziaria, di associazione, di valutazione, di lavori tecnici, di coordinamento, di borse di studio, di sovvenzione, di formazione e di mobilità dei ricercatori, di partecipazione ad accordi internazionali, di partecipazione a spese per le attrezzature e le misure di accompagnamento.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	2 379 144	1 600 000	779 144			
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	2 000 000 (1)	350 000	1 650 000			
Stanziamenti 1997	4 000 000		570 856	3 100 000	329 144	
Totale	8 379 144	1 950 000 (2)	3 000 000	3 100 000	329 144	

(1) Stanziamento iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Di cui 350 000 ECU iscritti al capitolo B0-4 0.

Agli stanziamenti iscritti al presente articolo si aggiungono gli importi del contributo dei paesi EFTA, in applicazione dell'accordo sullo Spazio economico europeo e particolarmente del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 31:

— 72 000 ECU in impegni,

COMMISSIONE

Sottosezione B5
(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

CAPITOLO B5-3 3 — PROMOZIONE DI UNA SOCIETÀ DELL'INFORMAZIONE: AZIONI A FAVORE DEL CITTADINO *(seguito)*

***B5-3 3 4** (seguito)*

— 10 275 ECU in pagamenti.

Tali importi, per conoscenza, provenienti dai contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, imputati all'articolo 6 3 0 dello stato delle entrate — che costituiscono entrate già destinate conformemente alle disposizioni dell'articolo 4, paragrafo 2, terzo trattino del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12) — danno luogo all'apertura degli stanziamenti corrispondenti e alla loro esecuzione nell'ambito dell'allegato III della presente parte dello stato delle spese della presente sezione, che costituisce parte integrante del bilancio generale.

Le eventuali entrate provenienti dai contributi di terzi iscritte all'articolo 6 0 9 dello stato delle entrate danno luogo all'apertura di stanziamenti supplementari da iscrivere al presente articolo, conformemente alle disposizioni del regolamento finanziario.

B5-3 3 5 ***Tedis (trasferimento elettronico di dati per uso commerciale)***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
—	p.m.	—	3 000 000	0,—	4 521 665,33

Commento

Ex voce B5-4 0 2 3

Decisione 87/499/CEE del Consiglio, del 5 ottobre 1987, che istituisce un programma comunitario relativo al trasferimento elettronico di dati per uso commerciale, il quale utilizza le reti di comunicazione (Tedis) (GU n. L 285 dell'8. 10. 1987, pag. 35), modificata dalla decisione 89/241/CEE (GU n. L 97 dell'11. 4. 1989, pag. 46).

Decisione 91/385/CEE del Consiglio, del 22 luglio 1991, che istituisce la seconda fase del programma Tedis (Trade electronic data interchange systems) (GU n. L 208 del 30. 7. 1991, pag. 66).

Articolo destinato a coprire la liquidazione degli impegni contratti negli anni precedenti.

Essa copre anche le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione, di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	3 000 000	3 000 000	p.m.			
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	—					
Stanziamenti 1997	—					
Totale	3 000 000	3 000 000	p.m.			

Agli stanziamenti iscritti al presente articolo si aggiunge l'importo del contributo dei paesi EFTA, in applicazione dell'accordo sullo Spazio economico europeo e particolarmente del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 31:

— «—» in impegni,

— «—» in pagamenti.

COMMISSIONE

Sottosezione B5
(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

CAPITOLO B5-3 3 — PROMOZIONE DI UNA SOCIETÀ DELL'INFORMAZIONE: AZIONI A FAVORE DEL CITTADINO *(seguito)*

***B5-3 3 5** (seguito)*

Tali importi, per conoscenza, provenienti dai contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, imputati all'articolo 6 3 0 dello stato delle entrate — che costituiscono entrate già destinate conformemente alle disposizioni dell'articolo 4, paragrafo 2, terzo trattino del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12) — dà luogo all'apertura degli stanziamenti corrispondenti e alla loro esecuzione nell'ambito dell'allegato III della presente parte dello stato delle spese della presente sezione, che costituisce parte integrante del bilancio generale.

Le eventuali entrate provenienti dai contributi di Stati terzi iscritte all'articolo 6 0 9 dello stato delle entrate danno luogo all'apertura di stanziamenti supplementari da iscrivere al presente articolo, conformemente alle disposizioni del regolamento finanziario.

COMMISSIONE

Sottosezione B5
(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

TITOLO B5-4

INDUSTRIA

CAPITOLO B5-4 1 — AZIONI NEL SETTORE INDUSTRIALE

CAPITOLO B5-4 2 — AZIONI DI MODERNIZZAZIONE E DI MIGLIORAMENTO DELLE STRUTTURE AGRICOLE E INDUSTRIALI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO B5-4 1						
B5-4 1 4	***Funzionamento del Centro per la cooperazione industriale CE-Giappone*** Stanziamenti dissociati	2 200 000	2 200 000	2 200 000	2 200 000	1 644 001,36	1 936 444,33
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	2 200 000	2 200 000	2 200 000	2 200 000	1 644 001,36	1 936 444,33
	TOTALE DEL CAPITOLO B5-4 1	2 200 000	2 200 000	2 200 000	2 200 000	1 644 001,36	1 936 444,33
	CAPITOLO B5-4 2						
B5-4 2 0	***Programma di modernizzazione dell'industria tessile e dell'abbigliamento in Portogallo*** Stanziamenti dissociati	82 122 000	78 500 000	84 000 000	66 000 000	80 000 000,—	40 800 000,—

COMMISSIONE

Sottosezione B5
(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

CAPITOLO B5-4 2 — AZIONI DI MODERNIZZAZIONE E DI MIGLIORAMENTO DELLE STRUTTURE AGRICOLE E INDUSTRIALI
(seguito)

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
B5-4 2 1	***Completamento delle azioni destinate al miglioramento delle strutture agricole in Portogallo e delle azioni di cooperazione finanziaria con la Grecia***						
	Stanziamenti dissociati	p.m.	2 500 000	p.m.	2 392 000	0,—	861 089,60
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	82 122 000	81 000 000	84 000 000	68 392 000	80 000 000,—	41 661 089,60
	TOTALE DEL CAPITOLO B5-4 2	82 122 000	81 000 000	84 000 000	68 392 000	80 000 000,—	41 661 089,60
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	84 322 000	83 200 000	86 200 000	70 592 000	81 644 001,36	43 597 533,93
	Totale del titolo B5-4	**84 322 000**	**83 200 000**	**86 200 000**	**70 592 000**	**81 644 001,36**	**43 597 533,93**

COMMISSIONE

Sottosezione B5
(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

TITOLO B5-4

INDUSTRIA

CAPITOLO B5-4 1 — AZIONI NEL SETTORE INDUSTRIALE

B5-4 1 4 *Funzionamento del Centro per la cooperazione industriale CE-Giappone*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
2 200 000	2 200 000	2 200 000	2 200 000	1 644 001,36	1 936 444,33

Commento

Decisione 92/278/CEE del Consiglio, del 18 maggio 1992, che conferma il consolidamento del Centro per la cooperazione industriale CE-Giappone (GU n. L 144 del 26. 5. 1992, pag. 19).

Stanziamento destinato a contribuire in termini finanziari ai costi d'esercizio di tale organismo istituito in Giappone congiuntamente dal ministero giapponese dell'industria e del commercio e dalla Commissione allo scopo di promuovere la cooperazione industriale tra la Comunità e il Giappone.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	241 769	241 769				
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	2 200 000	1 958 231	241 769			
Stanziamenti 1997	2 200 000		1 958 231	241 769		
Totale	4 641 769	2 200 000	2 200 000	241 769		

COMMISSIONE

Sottosezione B5
(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

CAPITOLO B5-4 2 — AZIONI DI MODERNIZZAZIONE E DI MIGLIORAMENTO DELLE STRUTTURE AGRICOLE E INDUSTRIALI

B5-4 2 0 *Programma di modernizzazione dell'industria tessile e dell'abbigliamento in Portogallo*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
82 122 000	78 500 000	84 000 000	66 000 000	80 000 000,—	40 800 000,—

Commento

Regolamento (CE) n. 852/95 del Consiglio, del 10 aprile 1995, relativo ad un contributo finanziario a favore del Portogallo per un programma specifico di ammodernamento dell'industria tessile e dell'abbigliamento (GU n. L 86 del 20. 4. 1995, pag. 10).

Stanziamento destinato a coprire il finanziamento del programma di modernizzazione dell'industria tessile e dell'abbigliamento in Portogallo.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	41 200 000	24 000 000	17 200 000			
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	84 000 000	42 000 000	25 200 000	16 800 000		
Stanziamenti 1997	82 122 000		36 100 000	29 597 600	16 424 400	
Totale	207 322 000	66 000 000	78 500 000	46 397 600	16 424 400	

B5-4 2 1 *Completamento delle azioni destinate al miglioramento delle strutture agricole in Portogallo e delle azioni di cooperazione finanziaria con la Grecia*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	2 500 000	p.m.	2 392 000	0,—	861 089,60

Commento

Ex voci B7-4 0 0 0 e B7-4 0 0 1

Decisione 78/666/CEE del Consiglio, del 25 luglio 1978, relativa alla conclusione del protocollo finanziario tra la Comunità economica europea e la Grecia (GU n. L 225 del 16. 8. 1978, pag. 25).

Regolamento (CEE) n. 3323/80 del Consiglio, del 18 dicembre 1980, sulla conclusione di un accordo sotto forma di scambio di lettere tra la Comunità economica europea e la Repubblica portoghese, relativo all'attuazione di un aiuto a favore del Portogallo prima dell'adesione (GU n. L 349 del 23. 12. 1980, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 3598/84 del Consiglio, del 18 dicembre 1984, concernente la conclusione dell'accordo in forma di scambio di lettere tra la Comunità economica europea e la Repubblica portoghese relativo all'attuazione di un aiuto finanziario specifico destinato a migliorare le strutture agricole e della pesca in Portogallo (GU n. L 333 del 21. 12. 1984, pag. 7).

COMMISSIONE

Sottosezione B5
(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

CAPITOLO B5-4 2 — AZIONI DI MODERNIZZAZIONE E DI MIGLIORAMENTO DELLE STRUTTURE AGRICOLE E INDUSTRIALI *(seguito)*

***B5-4 2 1** (seguito)*

Decisioni del Consiglio, del 17 dicembre 1985, che prorogano l'applicazione degli accordi fino al 31 dicembre 1986.

Stanziamento destinato a coprire la liquidazione degli impegni contratti nel quadro del finanziamento delle azioni intese a facilitare l'adesione del Portogallo alla Comunità e che sono state oggetto dell'accordo in forma di scambio di lettere di cui sopra citato, nonché del finanziamento di progetti e programmi di miglioramento delle strutture agricole e della pesca in Portogallo.

Esso copre anche la liquidazione degli impegni contratti nel quadro del finanziamento del protocollo finanziario tra la Comunità economica europea e la Grecia.

Il protocollo finanziario, firmato il 28 febbraio 1977, prevedeva, per il periodo fino al 31 ottobre 1981, la concessione di:

— 225 milioni di ECU sotto forma di prestiti della Banca europea per gli investimenti su fondi propri;

— 55 milioni di ECU imputabili al bilancio generale sotto forma di abbuoni d'interessi sui prestiti della Banca europea per gli investimenti (30 milioni), di doni (15 milioni) e di prestiti a condizioni speciali (10 milioni).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	6 844 396	2 392 000	2 500 000	1 952 396		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	p.m.					
Stanziamenti 1997	p.m.					
Totale	6 844 396	2 392 000	2 500 000	1 952 396		

COMMISSIONE

Sottosezione B5
(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

TITOLO B5-6

INFORMAZIONI STATISTICHE

CAPITOLO B5-6 0 — POLITICA D'INFORMAZIONE STATISTICA CONNESSA ALLA REALIZZAZIONE DEL MERCATO INTERNO ED AL SUPPORTO DELLE POLITICHE COMUNITARIE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO B5-6 0						
B5-6 0 0	***Politica d'informazione statistica, inclusi i dati dei paesi terzi*** Stanziamenti dissociati	18 425 000	19 425 000	22 600 000	23 000 000	25 047 974,04	22 942 810,74
B5-6 0 4	***Politica d'informazione statistica, non inclusi i dati dei paesi terzi*** Stanziamenti dissociati	9 800 000	7 000 000	9 800 000	6 550 000	10 939 667,05	11 338 860,69
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	28 225 000	26 425 000	32 400 000	29 550 000	35 987 641,09	34 281 671,43
	TOTALE DEL CAPITOLO B5-6 0	28 225 000	26 425 000	32 400 000	29 550 000	35 987 641,09	34 281 671,43
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	28 225 000	26 425 000	32 400 000	29 550 000	35 987 641,09	34 281 671,43
	Totale del titolo B5-6	**28 225 000**	**26 425 000**	**32 400 000**	**29 550 000**	**35 987 641,09**	**34 281 671,43**

COMMISSIONE

Sottosezione B5

(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

TITOLO B5-6

INFORMAZIONI STATISTICHE

CAPITOLO B5-6 0 — POLITICA D'INFORMAZIONE STATISTICA CONNESSA ALLA REALIZZAZIONE DEL MERCATO INTERNO ED AL SUPPORTO DELLE POLITICHE COMUNITARIE

B5-6 0 0 *Politica d'informazione statistica, inclusi i dati dei paesi terzi*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
18 425 000	19 425 000	22 600 000	23 000 000	25 047 974,04	22 942 810,74

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare gli articoli 43, 100 A, 213 e 235.

Risoluzione del Consiglio, del 19 giugno 1989, relativa all'attuazione di un piano di azioni prioritarie nel settore dell'informazione statistica: programma statistico delle Comunità europee (1989-1992) (GU n. C 161 del 28. 6. 1989, pag. 1).

Decisione 93/464/CEE del Consiglio, del 22 luglio 1993, relativa al programma quadro per azioni prioritarie nel settore dell'informazione statistica 1993-1997 (GU n. L 219 del 28. 8. 1993, pag. 1).

Accordo sullo Spazio economico europeo (GU n. L 1 del 3. 1. 1994, pag. 3).

Proposta di regolamento (CE) del Consiglio, presentata dalla Commissione il 10 marzo 1994, relativo all'azione della Comunità nel settore della statistica (GU n. C 106 del 14. 4. 1994, pag. 22).

Funzionamento del mercato interno

Decisione 81/1061/Euratom, CECA, CEE del Consiglio, del 15 dicembre 1981, che modifica il metodo di adeguamento delle retribuzioni dei funzionari e altri agenti delle Comunità (GU n. L 386 del 31. 12. 1981, pag. 6).

Regolamento (CEE) n. 3924/91 del Consiglio, del 19 dicembre 1991, relativo ad un'indagine comunitaria sulla produzione industriale (GU n. L 374 del 31. 12. 1991, pag. 1).

Decisione 92/326/CEE del Consiglio, del 18 giugno 1992, che istituisce un programma biennale (1992-1993) per lo sviluppo delle statistiche europee sui servizi (GU n. L 179 dell'1. 7. 1992, pag. 131).

Regolamento (CEE) n. 696/93 del Consiglio, del 15 marzo 1993, relativo alle unità statistiche di osservazione e di analisi del sistema produttivo nella Comunità (GU n. L 76 del 30. 3. 1993, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 2186/93 del Consiglio, del 22 luglio 1993, relativo al coordinamento comunitario dello sviluppo dei registri di imprese utilizzati a fini statistici (GU n. L 196 del 5. 8. 1993, pag. 1).

Decisione 94/808/CE del Consiglio, del 15 dicembre 1994, recante adozione di un programma quadriennale (1994-1997) concernente la componente ambientale delle statistiche della Comunità (GU n. C 328 del 20. 12. 1994, pag. 58).

Proposta di regolamento (CE, Euratom) del Consiglio, presentata dalla Commissione il 3 aprile 1995, relativo alle statistiche strutturali delle imprese (GU n. C 146 del 13. 6. 1995, pag. 6).

Unione economica e monetaria

Direttiva 89/130/CEE, Euratom del Consiglio, del 13 febbraio 1989, relativa all'armonizzazione della fissazione del prodotto nazionale lordo ai prezzi di mercato (GU n. L 49 del 21. 2. 1989, pag. 26).

Regolamento (CEE) n. 3330/91 del Consiglio, del 7 novembre 1991, relativo alle statistiche sugli scambi di beni tra Stati membri (GU n. L 316 del 16. 11. 1991, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 854/93 del Consiglio, del 5 aprile 1993, relativo alle statistiche del transito e alle statistiche dei depositi concernenti gli scambi di beni tra Stati membri (GU n. L 90 del 14. 4. 1993, pag. 1).

Decisione 93/570/CEE, Euratom della Commissione, del 4 ottobre 1993, che definisce i limiti tra «altre imposte indirette sulla produzione» e «consumi intermedi» ai fini dell'applicazione dell'articolo 1 della direttiva 89/130/CEE, Euratom del Consiglio relativa all'armonizzazione della fissazione del prodotto nazionale lordo ai prezzi di mercato (GU n. L 276 del 9. 11. 1993, pag. 13).

Regolamento (CEE) n. 3696/93 del Consiglio, del 29 ottobre 1993, relativo alla classificazione statistica dei prodotti associata alle attività nella Comunità economica europea (GU n. L 342 del 31. 12. 1993, pag. 1).

Decisione 94/197/CE della Commissione, del 26 gennaio 1994, che stabilisce per il periodo 1994-1999 l' elenco delle zone rurali ammissibili all' obiettivo n. 5 b) definito dal regolamento (CEE) n. 2052/88 del Consiglio (GU n. L 96 del 14. 4. 1994, pag. 1).

COMMISSIONE

Sottosezione B5
(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

CAPITOLO B5-6 0 — POLITICA D'INFORMAZIONE STATISTICA CONNESSA ALLA REALIZZAZIONE DEL MERCATO INTERNO ED AL SUPPORTO DELLE POLITICHE COMUNITARIE *(seguito)*

B5-6 0 0 *(seguito)*

Decisione 94/168/CE, Euratom della Commissione, del 22 febbraio 1994, recante disposizioni d'applicazione della direttiva 89/130/CEE, Euratom del Consiglio relativa all'armonizzazione della fissazione del prodotto nazionale lordo ai prezzi di mercato (GU n. L 77 del 19. 3. 1994, pag. 51).

Decisione 94/203/CE della Commissione, del 28 febbraio 1994, recante la ripartizione indicativa per Stato membro degli stanziamenti di impegno dei Fondi strutturali per l' obiettivo n. 5 b), definito dal regolamento (CEE) n. 2052/88 del Consiglio (GU n. L 97 del 15. 4. 1994, pag.43).

Regolamento (CE) n. 3079/94 della Commissione, del 16 dicembre 1994, relativo alla nomenclatura dei paesi per le statistiche del commercio estero della Comunità e del commercio tra gli Stati membri della stessa (GU n. L 325 del 17. 12. 1994, pag. 17).

Regolamento (CE) n. 1172/95 del Consiglio, del 22 maggio 1995, relativo alle statistiche degli scambi di beni della Comunità e dei suoi Stati membri con i paesi terzi (GU n. L 118 del 25. 5. 1995, pag. 10).

Politiche comuni

Regolamento (CEE) n. 571/88 del Consiglio, del 29 febbraio 1988, relativo all'organizzazione di indagini comunitarie sulla struttura delle aziende agricole nel periodo 1988-1997 (GU n. L 56 del 2. 3. 1988, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 837/90 del Consiglio, del 26 marzo 1990, relativo alle informazioni statistiche che gli Stati membri devono fornire in merito alla produzione di cereali (GU n. L 88 del 3. 4. 1990, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 959/93 del Consiglio, del 5 aprile 1993, relativo alle informazioni statistiche che gli Stati membri devono fornire circa i prodotti diversi dai cereali (GU n. L 98 del 24. 4. 1993, pag. 1).

Direttiva 93/23/CEE del Consiglio, del 1° giugno 1993, riguardante le indagini statistiche da effettuare nel settore della produzione di suini (GU n. L 149 del 21. 6. 1993, pag. 1).

Direttiva 93/24/CEE del Consiglio, del 1° giugno 1993, riguardante le indagini statistiche da effettuare nel settore della produzione di bovini (GU n. L 149 del 21. 6. 1993, pag. 5).

Direttiva 93/25/CEE del Consiglio, del 1° giugno 1993, riguardante le indagini statistiche da effettuare nel settore della produzione di ovini e caprini (GU n. L 149 del 21. 6. 1993, pag. 10).

Regolamento (CEE) n. 2018/93 del Consiglio, del 30 giugno 1993, relativo alla trasmissione di statistiche sulle catture e l'attività degli Stati membri con attività di pesca nell'Atlantico nord-occidentale (GU n. L 186 del 28. 7. 1993, pag. 1).

Decisione 94/78/CE, Euratom del Consiglio, del 24 gennaio 1994, che istituisce un programma pluriennale per lo sviluppo delle statistiche comunitarie in materia di ricerca, sviluppo e innovazione (GU n. L 38 del 9. 2. 1994, pag. 30).

Decisione 94/376/CE della Commissione, del 30 maggio 1994, recante modificazione della decisione 85/377/CEE, che istituisce una tipologia comunitaria delle aziende agricole (GU n. L 171 del 6. 7. 1994, pag. 30).

Decisione 94/432/CE della Commissione, del 30 maggio 1994, recante disposizioni d' attuazione della direttiva 93/23/CEE del Consiglio, riguardo alle indagini statistiche sul patrimonio suino e sulla produzione del settore suino (GU n. L 179 del 13. 7. 1994, pag. 22).

Decisione 94/433/CE della Commissione, del 30 maggio 1994, recante disposizioni d' attuazione della direttiva 93/24/CEE del Consiglio, riguardo alle indagini statistiche sul patrimonio bovino e sul settore della produzione di bovini, e recante modificazione della detta direttiva (GU n. L 179 del 13. 7. 1994, pag. 27).

Decisione 94/434/CE della Commissione, del 30 maggio 1994, recante disposizioni d' attuazione della direttiva 93/25/CEE del Consiglio, riguardo alle indagini statistiche sul patrimonio ovino e caprino e sul settore della produzione di ovini e caprini (GU n. L 179 del 13. 7. 1994, pag. 33).

Decisione 94/677/CE della Commissione, del 6 ottobre 1994, che modifica l' allegato I del regolamento (CEE) n. 571/88 del Consiglio, riguardo alle indagini comunitarie sulla struttura delle aziende agricole nel periodo 1995/1997 (GU n. L 269 del 20. 10. 1994, pag. 38).

Proposta di regolamento (CE) del Consiglio, presentata dalla Commissione il 18 settembre 1995, relativo alle statistiche dei trasporti aerei di passeggeri, merci e posta (GU n. C 325 del 6. 12. 1995, pag. 11).

Proposta di regolamento (CE) del Consiglio, presentata dalla Commissione il 21 settembre 1995, relativo alla trasmissione di statistiche sui prodotti dell'acquacoltura da parte degli Stati membri (GU n. C 327 del 7. 12. 1995, pag. 28).

Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione il 17 ottobre 1995, sul miglioramento delle statistiche agricole comunitarie (GU n. C 336 del 14. 12. 1995, pag. 6).

Regolamento (CE) n. 2597/95 del Consiglio, del 23 ottobre 1995, relativo alle trasmissioni di statistiche sulle catture nominali da parte degli Stati membri con attività di pesca in zone diverse dall'Atlantico settentrionale (GU n. L 270 del 13. 11. 1995, pag. 1).

Direttiva 95/57/CE del Consiglio, del 23 novembre 1995, relativa alla raccolta di dati statistici nel settore del turismo (GU n. L 291 del 6. 12. 1995, pag. 32).

Direttiva 95/64/CE del Consiglio, dell'8 dicembre 1995, concernente la rilevazione statistica dei trasporti di merci e di passeggeri via mare (GU n. L 320 del 30. 12. 1995, pag. 25).

Politica sociale

Direttiva 82/606/CEE del Consiglio, del 28 luglio 1982, relativa all'organizzazione di indagini da parte degli Stati membri sulle retribuzioni dei lavoratori agricoli fissi e stagionali (GU n. L 247 del 23. 8. 1982, pag. 22), modificata da ultimo dalla direttiva 91/534/CEE (GU n. L 288 del 18. 10. 1991, pag. 36).

COMMISSIONE

Sottosezione B5
(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

CAPITOLO B5-6 0 — POLITICA D'INFORMAZIONE STATISTICA CONNESSA ALLA REALIZZAZIONE DEL MERCATO INTERNO ED AL SUPPORTO DELLE POLITICHE COMUNITARIE *(seguito)*

***B5-6 0 0** (seguito)*

Regolamento (CEE) n. 1612/88 del Consiglio, del 9 giugno 1988, relativo all'organizzazione di un'inchiesta sul costo della manodopera nell'industria, nel commercio all'ingrosso ed al minuto, nelle banche e nelle assicurazioni (GU n. L 145 dell'11. 6. 1988, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 3711/91 del Consiglio, del 16 dicembre 1991, relativo all'organizzazione di un'indagine annua per campione sulle forze di lavoro nella Comunità (GU n. L 351 del 20. 12. 1991, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 3949/92 del Consiglio, del 21 dicembre 1992, relativo all'organizzazione di un'inchiesta sul costo della manodopera nell'industria e nei servizi (GU n. L 404 del 31. 12. 1992, pag. 7).

Risoluzione del Consiglio, del 5 dicembre 1994, sulla promozione delle statistiche in materia di istruzione e formazione nell'Unione europea (GU n. C 374 del 30. 12. 1994, pag. 4).

Regolamento (CE) n. 2744/95 del Consiglio, del 27 novembre 1995, relativo alle statistiche sulla struttura e sulla ripartizione delle retribuzioni (GU n. L 287 del 30. 11. 1995, pag. 3).

Stanziamento destinato a finanziare l'attuazione integrale del programma statistico 1993-1997 della Comunità europea, che riguarda:

— il funzionamento del mercato interno;

— l'unione economica e monetaria;

— le politiche comuni;

— la politica sociale e la coesione economica e sociale;

— l'Unione europea e il resto del mondo;

— lo sviluppo di tecnologie statistiche e le risorse umane;

— la situazione dell'ambiente negli Stati membri e altre statistiche relative all'ambiente.

Esso copre, in particolare, le spese relative ai mezzi di cui ci si avvale, cioè le indagini a carattere statistico; gli aiuti specifici agli istituti statistici nazionali; il trattamento, la diffusione, la promozione e la commercializzazione delle informazioni statistiche; l'analisi e la documentazione statistica su supporto magnetico; le perizie esterne; il cofinanziamento dei settori pubblico e privato; il finanziamento delle inchieste effettuate dalle imprese; l'organizzazione di corsi di formazione, per i professionisti della statistica degli Stati membri, sulle tecnologie statistiche di punta; le spese per l'acquisto di documentazione; le spese necessarie per realizzare le medesime azioni negli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio.

Esso copre anche le spese previste nell'ambito della formazione degli esperti nazionali in statistica e della politica di cooperazione con i paesi in via di sviluppo e con i paesi dell'Europa centrale e orientale, nonché le spese inerenti agli scambi di funzionari, le spese per le riunioni d'informazione reciproca, le sovvenzioni e i rimborsi per servizi resi nel contesto dell'adeguamento delle retribuzioni dei funzionari ed altri agenti della Comunità.

Sono altresì imputate a questo articolo le spese per l'acquisto di dati e per l'accesso dei servizi della Commissione alle banche esterne di dati.

Stanziamento che copre inoltre la fornitura, a richiesta della Commissione o delle altre istituzioni comunitarie, delle informazioni statistiche necessarie per la valutazione, il controllo e l'analisi delle spese comunitarie: sarà così possibile migliorare le condizioni di esercizio della politica finanziaria e della politica di bilancio (elaborazione del bilancio di previsione, revisione periodica delle prospettive finanziarie) e, a medio e lungo termine, raccogliere i dati per il finanziamento della Comunità.

Un importo massimo di 1 575 000 ECU potrà finanziare le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

L'importo in questione potrà essere incrementato solo attraverso le procedure previste agli articoli 15 o 26 del regolamento finanziario.

COMMISSIONE

Sottosezione B5
(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

CAPITOLO B5-6 0 — POLITICA D'INFORMAZIONE STATISTICA CONNESSA ALLA REALIZZAZIONE DEL MERCATO INTERNO ED AL SUPPORTO DELLE POLITICHE COMUNITARIE *(seguito)*

***B5-6 0 0** (seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	26 591 958	17 000 000	8 300 000	1 291 958		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	22 600 000	6 000 000	8 700 000	6 900 000	1 000 000	
Stanziamenti 1997	18 425 000		2 425 000	7 000 000	4 500 000	4 500 000
Totale	67 616 958	23 000 000	19 425 000	15 191 958	5 500 000	4 500 000

Agli stanziamenti iscritti al presente articolo si aggiungono gli importi del contributo dei paesi EFTA, in applicazione dell'accordo sullo Spazio economico europeo e particolarmente del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 31:

— 331 650 ECU in impegni,

— 346 392 ECU in pagamenti.

Tali importi, per conoscenza, provenienti dai contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, imputati all'articolo 6 3 0 dello stato delle entrate — che costituiscono entrate già destinate conformemente alle disposizioni dell'articolo 4, paragrafo 2, terzo trattino del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12) — danno luogo all'apertura degli stanziamenti corrispondenti e alla loro esecuzione nell'ambito dell'allegato III della presente parte dello stato delle spese della presente sezione, che costituisce parte integrante del bilancio generale.

Le entrate eventuali sono reimpiegate in applicazione dell'articolo 27 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 1 300 000 ECU.

B5-6 0 4 ***Politica d'informazione statistica, non inclusi i dati dei paesi terzi***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
9 800 000	7 000 000	9 800 000	6 550 000	10 939 667,05	11 338 860,69

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare gli articoli 43, 100 A, 213 e 235.

Decisione 93/464/CEE del Consiglio, del 22 luglio 1993, relativa al programma quadro per azioni prioritarie nel settore dell'informazione statistica 1993-1997 (GU n. L 219 del 28. 8. 1993, pag. 1).

I regolamenti e le decisioni del Consiglio che non interessano i paesi terzi riguardano essenzialmente le politiche seguenti:

— i regolamenti connessi alla politica agricola comune, segnatamente la consistenza del bestiame, il vino, gli ortofrutticoli;

— la politica comune della pesca relativa alla flotta da pesca e agli sbarchi;

— la politica comunitaria in materia di cooperazione;

— le statistiche tariffarie e commerciali degli Stati membri e della siderurgia;

COMMISSIONE

Sottosezione B5

(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

CAPITOLO B5-6 0 — POLITICA D'INFORMAZIONE STATISTICA CONNESSA ALLA REALIZZAZIONE DEL MERCATO INTERNO ED AL SUPPORTO DELLE POLITICHE COMUNITARIE *(seguito)*

***B5-6 0 4** (seguito)*

— la gestione e la diffusione delle basi di dati degli Stati membri;

— la politica comune dell'ambiente.

Stanziamento destinato a finanziare le politiche, i temi e i programmi settoriali necessari ad una buona attuazione integrale del programma statistico 1993-1997 della Comunità europea e riguardanti:

— il funzionamento del mercato interno;

— l'unione economica e monetaria;

— le politiche comuni;

— la politica sociale e la coesione economica e sociale;

— l'Unione europea e il resto del mondo;

— lo sviluppo di tecnologie statistiche e le risorse umane;

— la situazione dell'ambiente negli Stati membri e altre statistiche relative all'ambiente.

Esso copre, in particolare, le spese relative ai mezzi di cui ci si avvale, cioè le indagini e gli studi statistici; gli aiuti specifici agli istituti statistici nazionali; il trattamento, la diffusione, la promozione e la commercializzazione delle informazioni statistiche; l'analisi e la documentazione statistica su supporto magnetico; le perizie esterne; il cofinanziamento dei settori pubblico e privato; il finanziamento delle inchieste effettuate dalle imprese; l'organizzazione di corsi di formazione, per i professionisti della statistica degli Stati membri, sulle tecnologie statistiche di punta; le spese per l'acquisto di documentazione.

Esso copre anche le spese previste nell'ambito della formazione degli esperti nazionali in statistica e della politica di cooperazione con i paesi in via di sviluppo e con i paesi dell'Europa centrale e orientale, nonché le spese inerenti agli scambi di funzionari, le spese per le riunioni d'informazione reciproca, le sovvenzioni e i rimborsi per servizi resi nel contesto dell'adeguamento delle retribuzioni dei funzionari ed altri agenti delle Comunità.

Sono altresì imputate a questo articolo le spese per l'acquisto di dati e per l'accesso dei servizi della Commissione alle banche esterne di dati.

Stanziamento che copre, inoltre, la fornitura, a richiesta della Commissione o delle altre istituzioni comunitarie, delle informazioni statistiche necessarie per la valutazione, il controllo e l'analisi delle spese comunitarie: sarà così possibile migliorare le condizioni di esercizio della politica finanziaria e della politica di bilancio (elaborazione del bilancio di previsione, revisione periodica delle prospettive finanziarie) e, a medio e lungo termine, raccogliere i dati per il finanziamento della Comunità.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	4 321 567	2 900 000	1 421 567			
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	9 800 000	3 650 000	3 650 000	2 500 000		
Stanziamenti 1997	9 800 000		1 928 433	5 200 000	2 000 000	671 567
Totale	23 921 567	6 550 000	7 000 000	7 700 000	2 000 000	671 567

Le eventuali entrate sono riutilizzate conformemente alle disposizioni dell'articolo 27 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 200 000 ECU.

COMMISSIONE

Sottosezione B5
(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

TITOLO B5-7

RETI TRANSEUROPEE

CAPITOLO B5-7 0 — RETI NEL SETTORE DEI TRASPORTI

CAPITOLO B5-7 1 — RETI NEL SETTORE DELL'ENERGIA

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO B5-7 0						
B5-7 0 0	***Sostegno finanziario ai progetti d'interesse comune della rete transeuropea di trasporto*** Stanziamenti dissociati	352 000 000	225 000 000	210 000 000 (1)	135 000 000 (2)	240 000 000,—	157 759 771,—
B5-7 0 1	***Sostegno finanziario supplementare per progetti d'interesse comune nel settore delle reti transeuropee*** Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.				
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	352 000 000	225 000 000	210 000 000	135 000 000	240 000 000,—	157 759 771,—
	TOTALE DEL CAPITOLO B5-7 0	352 000 000	225 000 000	210 000 000	135 000 000	240 000 000,—	157 759 771,—
	CAPITOLO B5-7 1						
B5-7 1 0	***Sostegno finanziario alle infrastrutture energetiche*** Stanziamenti dissociati	25 000 000	15 500 000	12 000 000 (3)	5 300 000	12 166 000,—	3 554 700,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	25 000 000	15 500 000	12 000 000	5 300 000	12 166 000,—	3 554 700,—
	TOTALE DEL CAPITOLO B5-7 1	25 000 000	15 500 000	12 000 000	5 300 000	12 166 000,—	3 554 700,—

(1) Uno stanziamento di 70 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Uno stanziamento di 45 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(3) Uno stanziamento di 4 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

COMMISSIONE

Sottosezione B5

(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

CAPITOLO B5-7 2 — RETI NEL SETTORE DELLE TELECOMUNICAZIONI

CAPITOLO B5-7 3 — FONDO EUROPEO PER GLI INVESTIMENTI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO B5-7 2						
B5-7 2 0	***Reti transeuropee nel settore delle telecomunicazioni*** Stanziamenti dissociati	25 950 000	20 550 000	19 500 000 (1)	13 700 000 (2)	22 593 214,21	11 096 173,32
B5-7 2 1	***Reti telematiche tra amministrazioni***						
B5-7 2 1 0	Reti per lo scambio di dati tra amministrazioni (Ida) Stanziamenti dissociati	26 244 000 (3)	23 244 000 (4)	16 500 000 (5)	9 800 000 (6)	30 589 779,47	26 565 115,03
B5-7 2 1 1	Reti per le statistiche intracomunitarie (Edicom) Stanziamenti dissociati	9 000 000	10 000 000	6 000 000	12 700 000	16 771 000,—	9 509 000,—
	Totale dell'articolo B5-7 2 1	35 244 000	33 244 000	22 500 000	22 500 000	47 360 779,47	36 074 115,03
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	61 194 000	53 794 000	42 000 000	36 200 000	69 953 993,68	47 170 288,35
	TOTALE DEL CAPITOLO B5-7 2	61 194 000	53 794 000	42 000 000	36 200 000	69 953 993,68	47 170 288,35
	CAPITOLO B5-7 3						
B5-7 3 0	***Fondo europeo per gli investimenti — Messa a disposizione delle quote liberate del capitale sottoscritto*** Stanziamenti dissociati	30 000 000	30 000 000	30 000 000	30 000 000	30 000 000,—	30 000 000,—

(1) Uno stanziamento di 4 500 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Uno stanziamento di 4 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(3) Uno stanziamento di 13 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(4) Uno stanziamento di 11 500 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(5) Uno stanziamento di 6 500 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(6) Uno stanziamento di 7 200 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

COMMISSIONE

Sottosezione B5
(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

CAPITOLO B5-7 3 — FONDO EUROPEO PER GLI INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
B5-7 3 1	***Fondo europeo per gli investimenti — Quota richiamabile del capitale sottoscritto*** Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	30 000 000	30 000 000	30 000 000	30 000 000	30 000 000,—	30 000 000,—
	TOTALE DEL CAPITOLO B5-7 3	30 000 000	30 000 000	30 000 000	30 000 000	30 000 000,—	30 000 000,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	468 194 000	324 294 000	294 000 000	206 500 000	352 119 993,68	238 484 759,35
	Totale del titolo B5-7	**468 194 000**	**324 294 000**	**294 000 000**	**206 500 000**	**352 119 993,68**	**238 484 759,35**

COMMISSIONE

Sottosezione B5

(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

TITOLO B5-7

RETI TRANSEUROPEE

CAPITOLO B5-7 0 — RETI NEL SETTORE DEI TRASPORTI

B5-7 0 0 *Sostegno finanziario ai progetti d'interesse comune della rete transeuropea di trasporto*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
352 000 000	225 000 000	210 000 000 (1)	135 000 000 (2)	240 000 000,—	157 759 771,—

(1) Uno stanziamento di 70 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

(2) Uno stanziamento di 45 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare gli articoli da 129 B a 129 D.

Regolamento (CE) n. 2236/95 del Consiglio, del 18 settembre 1995, che stabilisce i principi generali per la concessione di un contributo finanziario della Comunità nel settore delle reti transeuropee (GU n. L 228 del 23. 9. 1995, pag. 1).

Decisione del Parlamento europeo, del 13 dicembre 1995, concernente la posizione comune definita dal Consiglio in vista dell'adozione della decisione del Parlamento europeo e del Consiglio sugli orientamenti comunitari per lo sviluppo della rete transeuropea dei trasporti (GU n. C 17 del 22. 1. 1996, pag. 58).

Risoluzione del Parlamento europeo, del 28 marzo 1996, sugli orientamenti relativi alla procedura di bilancio 1997 — Sezione III — Commissione (GU n. C 117 del 22. 4. 1996, pag. 64).

Decisione n. 1692/96/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 23 luglio 1996, sugli orientamenti comunitari per lo sviluppo della rete transeuropea dei trasporti (GU n. L 228 del 9. 9. 1996, pag. 1).

L'azione della Comunità mira a favorire l'interconnessione e l'interoperatività delle reti nazionali, nonché l'accesso a tali reti, tenendo conto della necessità di collegare alle regioni centrali della Comunità le regioni insulari, intercluse e periferiche. L'istituzione di una rete transeuropea di trasporto contribuisce così al funzionamento effettivo ed armonioso del mercato interno e al rafforzamento della coesione economica e sociale.

Per realizzare tali obiettivi, la Comunità stabilisce degli orientamenti (piani di reti) in cui sono individuati progetti di interesse comune. Ciascun Stato membro approva i piani di reti ed i progetti di interesse comune che riguardano il proprio territorio.

Il sostegno finanziario della Comunità verterà in particolare sulla definizione e l'avvio di progetti di interesse comune mediante la promozione di studi di fattibilità di tali progetti e/o, se del caso, nella fase di realizzazione di tali progetti, mediante abbuoni di interesse, interventi nel costo delle garanzie di prestito o sovvenzioni dirette.

Stanziamento destinato anche a sviluppare e promuovere partnerships tra il settore pubblico e quello privato.

L'impiego degli stanziamenti è finalizzato a una politica di trasporti sostenibile che incentivi i modi più rispettosi a livello ambientale pur ottimizzando le infrastrutture esistenti, soprattutto grazie a progetti di gestione del traffico a carattere intermodale e modale.

Gli stanziamenti di tale articolo saranno utilizzati in modo che la struttura degli investimenti si articoli nel modo seguente:

— ferrovia: almeno il 40 %;

— strada: massimo 25 %;

— trasporto combinato: almeno il 15 %.

I residui variabili dovrebbero essere impiegati per le idrovie, i porti marittimi, gli aeroporti, i porti interni e la telematica.

Occorre tener conto degli interessi dei paesi beneficiari del Fondo di coesione.

Ai progetti prioritari di cui all'allegato III della decisione n. 1692/96/CE dovrà essere destinato non oltre il 50 % degli stanziamenti d'impegno iscritti a tale articolo.

Eguale priorità di spesa dovrà essere accordata agli stanziamenti per gli altri progetti di trasporto individuati dalle sezioni I e II dell'emendamento 128 della decisione del Parlamento europeo del 13 dicembre 1995.

La Commissione deve corredare qualsiasi progetto significativo finanziato dal presente articolo di una scheda ambientale sulla base dell'articolo 130 R del trattato.

Un bilancio delle misure di protezione dell'ambiente prese attraverso gli stanziamenti relativi al presente articolo verrà presentato nell'ambito della prossima procedura di bilancio.

COMMISSIONE

Sottosezione B5
(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

CAPITOLO B5-7 0 — RETI NEL SETTORE DEI TRASPORTI *(seguito)*

***B5-7 0 0** (seguito)*

Conformemente al paragrafo 28 della risoluzione del Parlamento europeo del 28 marzo 1996, la Commissione istituisce un gruppo di lavoro sulla tecnologia verde incaricato di instaurare, in stretto rapporto con le amministrazioni nazionali, una rete europea per l'ambiente. I lavori di tale gruppo di lavoro verranno comunicati all'autorità di bilancio prima della prima lettura del Parlamento europeo.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	543 596 000	68 000 000	74 000 000	135 000 000	135 000 000	131 596 000
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	280 000 000 (1)	112 000 000	20 000 000	50 000 000	45 000 000	53 000 000
Stanziamenti 1997	352 000 000		131 000 000	40 000 000	90 000 000	91 000 000
Totale	1 175 596 000	180 000 000 (2)	225 000 000	225 000 000	270 000 000	275 596 000

(1) Di cui 70 milioni di ECU iscritti al capitolo B0-4 0.
(2) Di cui 45 milioni di ECU iscritti al capitolo B0-4 0.

Le eventuali entrate possono essere reimpiegate conformemente alle disposizioni dell'articolo 27 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

B5-7 0 1 ***Sostegno finanziario supplementare per progetti d'interesse comune nel settore delle reti transeuropee***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	p.m.				

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare gli articoli da 129 B a 129 D.

Proposta di decisione del Parlamento europeo e del Consiglio, presentata dalla Commissione il 7 giugno 1995, in merito a una serie di orientamenti sulle reti di telecomunicazione transeuropee (GU n. C 302 del 14. 11. 1995, pag. 23).

Regolamento (CE) n. 2236/95 del Consiglio, del 18 settembre 1995, che stabilisce i principi generali per la concessione di un contributo finanziario alla Comunità nel settore delle reti transeuropee (GU n. L 228 del 23. 9. 1995, pag. 1).

Decisione n. 2717/95/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 9 novembre 1995, relativa a una serie di orientamenti per lo sviluppo di EURO-RNIS (rete numerica integrata di servizi) come rete transeuropea (GU n. L 282 del 24. 11. 1995, pag. 16).

Decisione 96/391/CE del Consiglio, del 28 marzo 1996, relativa ad un insieme di azioni volte a creare un contesto più favorevole allo sviluppo delle reti transeuropee nel settore dell'energia (GU n. L 161 del 29. 6. 1996, pag. 154).

Decisione n. 1254/96/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 5 giugno 1996, che stabilisce un insieme di orientamenti relativi alle reti transeuropee nel settore dell'energia (GU n. L 161 del 29. 6. 1996, pag. 147).

Decisione n. 1692/96/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 23 luglio 1996, che stabilisce un insieme di orientamenti comunitari per lo sviluppo delle reti transeuropee nel settore dei trasporti (GU n. L 228 del 9. 9. 1996, pag. 1).

COMMISSIONE

Sottosezione B5

(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

CAPITOLO B5-7 0 — RETI NEL SETTORE DEI TRASPORTI *(seguito)*

***B5-7 0 1** (seguito)*

L'istituzione delle reti transeuropee rappresenta pertanto un contributo al funzionamento efficace ed armonioso del mercato interno, alla creazione di posti di lavoro e alla modernizzazione industriale, nonché al miglioramento della coesione economica e sociale.

CAPITOLO B5-7 1 — RETI NEL SETTORE DELL'ENERGIA

B5-7 1 0 ***Sostegno finanziario alle infrastrutture energetiche***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
25 000 000	15 500 000	12 000 000 (1)	5 300 000	12 166 000,—	3 554 700,—

(1) Uno stanziamento di 4 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare gli articoli 129 B, 129 C e 129 D.

Decisione n. 1254/96/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 5 giugno 1996, che stabilisce un insieme di orientamenti relativi alle reti transeuropee nel settore dell'energia (GU n. L 161 del 29. 6. 1996, pag. 147).

Decisione 96/391/CE del Consiglio, del 28 marzo 1996, relativa ad un insieme di azioni volte a creare un contesto più favorevole allo sviluppo delle reti transeuropee nel settore dell'energia (GU n. L 161 del 29. 6. 1996, pag. 154).

Regolamento (CE) n. 2236/95 del Consiglio, del 18 settembre 1995, che stabilisce i principi generali per la concessione di un contributo finanziario della Comunità nel settore delle reti transeuropee (GU n. L 228 del 23. 9. 1995, pag. 1).

L'azione ha l'obiettivo di contribuire a creare e sviluppare reti transeuropee di energia favorendo l'interconnessione e l'interoperabilità delle reti nazionali, l'accesso ad esse e la loro estensione fuori della Comunità.

Stanziamento destinato a coprire le spese di studi di fattibilità economica e tecnica, tanto preparatori quanto di valutazione, nonché quelle relative alla concessione di bonifici di interesse, di garanzie di prestito o di sovvenzioni dirette, nei casi debitamente giustificati, per progetti di interesse comune individuati nel quadro di orientamenti decisi dal Consiglio.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	6 866 000 (1)	4 300 000	2 566 000			
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995	3 834 000	1 000 000	1 900 000	934 000		
Stanziamenti 1996	16 000 000 (2)		4 100 000	4 800 000	4 800 000	2 300 000
Stanziamenti 1997	25 000 000		6 934 000	7 255 000	6 100 000	4 711 000
Totale	51 700 000	5 300 000	15 500 000	12 989 000	10 900 000	7 011 000

(1) Dedotti 1 745 000 ECU di stanziamenti di pagamento riportati.

(2) Di cui 4 milioni di ECU iscritti al capitolo B0-4 0.

COMMISSIONE

Sottosezione B5
(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

CAPITOLO B5-7 2 — RETI NEL SETTORE DELLE TELECOMUNICAZIONI

B5-7 2 0 *Reti transeuropee nel settore delle telecomunicazioni*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
25 950 000	20 550 000	19 500 000 (1)	13 700 000 (2)	22 593 214,21	11 096 173,32

(1) Uno stanziamento di 4 500 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Uno stanziamento di 4 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare gli articoli 129 C e 129 D.

Posizione comune (CE) n. 20/96, definita dal Consiglio il 21 marzo 1996, in vista dell'adozione della decisione del Parlamento europeo e del Consiglio in merito a una serie di orientamenti sulle reti di telecomunicazione transeuropee (GU n. C 134 del 6. 5. 1996, pag. 18).

Regolamento (CE) n. 2236/95 del Consiglio, del 18 settembre 1995, che stabilisce le regole generali per la concessione di un contributo finanziario della Comunità nel settore delle reti transeuropee (GU n. L 228 del 23. 9. 1995, pag. 1).

Decisione n. 2717/95/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 9 novembre 1995, relativa ad orientamenti per lo sviluppo di EURO-ISDN (rete digitale di servizi integrati) come rete transeuropea (GU n. L 282 del 24. 11. 1995, pag. 16).

Stanziamento destinato a coprire l'istituzione di reti transeuropee nel settore delle telecomunicazioni. Globalmente i settori in cui sono realizzate tali azioni sono quelli individuati nel «Libro bianco», e cioè: le reti a larga banda [compresa la rete digitale di servizi integrati (ISDN)], i servizi generici [in particolare posta elettronica, servizi affidabili (trusted services) accesso alle basi dati, servizi di video interattivo] e le applicazioni in particolare d'interesse collettivo (telelavoro, telemedicina e teleistruzione).

Esso copre anche i servizi europei affidabili (trusted services) per i servizi pubblici d'informazione, che possono per le loro intrinseche caratteristiche integrarsi negli obiettivi delle reti transeuropee di telecomunicazione a titolo di servizi generici.

Lo stanziamento copre inoltre la stimolazione della creazione di mercati per i servizi transeuropei nei settori interessati, garantendo in particolare l'interconnessione delle reti fisiche e l'interoperatività dei servizi.

Sono altresì imputate a questo articolo i contratti di conformità al CTR's (common technical regulations) e di studi.

A tale riguardo, i tipi di intervento a favore di progetti di interesse comune sono i seguenti:

— sovvenzioni per studi preparatori di fattibilità, di valutazione e di misure di sostegno tecnico;

— concessione di bonifici di interessi e di garanzie di prestito;

— sovvenzioni dirette alla realizzazione dei progetti, nei casi debitamente giustificati.

Un importo massimo di 1 milione di ECU potrà finanziare le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

L'importo in questione potrà essere incrementato solo attraverso le procedure previste agli articoli 15 o 26 del regolamento finanziario.

COMMISSIONE

Sottosezione B5

(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

CAPITOLO B5-7 2 — RETI NEL SETTORE DELLE TELECOMUNICAZIONI *(seguito)*

B5-7 2 0 (seguito)

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	21 419 000	12 000 000	6 900 000	2 519 000		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	22 000 000 (1)	4 700 000	8 100 000	9 200 000		
Stanziamenti 1997	25 950 000		5 550 000	7 800 000	9 700 000	2 900 000
Totale	69 369 000	16 700 000 (2)	20 550 000	19 519 000	9 700 000	2 900 000

(1) Di cui 4 500 000 ECU iscritti al capitolo B0-4 0.
(2) Di cui 4 milioni di ECU iscritti al capitolo B0-4 0.

Le eventuali entrate possono essere reimpiegate conformemente alle disposizioni dell'articolo 27 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 250 000 ECU.

B5-7 2 1 Reti telematiche tra amministrazioni

B5-7 2 1 0 Reti per lo scambio di dati tra amministrazioni (Ida)

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
26 244 000 (1)	23 244 000 (2)	16 500 000 (3)	9 800 000 (4)	30 589 779,47	26 565 115,03

(1) Uno stanziamento di 13 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Uno stanziamento di 11 500 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(3) Uno stanziamento di 6 500 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(4) Uno stanziamento di 7 200 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

Commento

Ex articolo B5-7 2 1 (in parte)

Trattato che istituisce la Comunità europea del carbone e dell'acciaio, in particolare gli articoli 65 e 66.

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare gli articoli 5, 7 A, 43, 85, 100 A, 113, 129 A a 129 D, 130 A, 169, 213 e 235.

Direttiva 70/457/CEE del Consiglio, del 29 settembre 1970, relativa al catalogo comune delle varietà delle specie di piante agricole (GU n. L 225 del 12. 10. 1970, pag. 1), modificata da ultimo dalla direttiva 92/119/CEE (GU n. L 44 del 20. 2. 1992, pag. 41).

Direttiva 70/458/CEE del Consiglio, del 29 settembre 1970, relativa alla commercializzazione delle sementi di ortaggi (GU n. L 225 del 12. 10. 1970, pag. 7), modificata da ultimo dalla direttiva 90/654/CEE (GU n. L 353 del 17. 12. 1990, pag. 48).

COMMISSIONE

Sottosezione B5
(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

CAPITOLO B5-7 2 — RETI NEL SETTORE DELLE TELECOMUNICAZIONI *(seguito)*

***B5-7 2 1** (seguito)*

B5-7 2 1 0 *(seguito)*

Direttiva 70/524/CEE del Consiglio, del 23 novembre 1970, relativa agli alimenti per animali (GU n. L 270 del 14. 12. 1970, pag. 1), modificata da ultimo dalla direttiva 93/114/CE (GU n. L 334 del 31. 12. 1993, pag. 24).

Direttiva 77/93/CEE del Consiglio, del 21 dicembre 1976, concernente le misure di protezione contro l'introduzione negli Stati membri di organismi nocivi ai vegetali o ai prodotti vegetali e contro la loro diffusione nella Comunità (GU n. L 26 del 31. 1. 1977, pag. 20), modificata da ultimo dalla direttiva 94/13/CE (GU n. L 92 del 9. 4. 1994, pag. 27).

Regolamento (CEE) n. 1468/81 del Consiglio, del 19 maggio 1981, relativo alla mutua assistenza tra le autorità amministrative degli Stati membri e alla collaborazione tra queste e la Commissione per assicurare la corretta applicazione della regolamentazione doganale o agricola (GU n. L 144 del 2. 6. 1981, pag. 1).

Regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89 del Consiglio, del 29 maggio 1989, recante applicazione della decisione 88/376/CEE, Euratom relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 155 del 7. 6. 1989, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom) n. 2729/94 (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 5).

Decisione 90/424/CEE del Consiglio, del 26 giugno 1990, relativa a talune spese nel settore veterinario (GU n. L 224 del 18. 8. 1990, pag. 19), modificata da ultimo dalla decisione 94/77/CE (GU n. L 36 dell'8. 2. 1994, pag. 15).

Direttiva 90/425/CEE del Consiglio, del 26 giugno 1990, relativa ai controlli veterinari e zootecnici applicabili negli scambi intracomunitari di taluni animali vivi e prodotti di origine animale, nella prospettiva della realizzazione del mercato interno (GU n. L 224 del 18. 8. 1990, pag. 29), modificata da ultimo dalla direttiva 92/118/CEE (GU n. L 62 del 15. 3. 1993, pag. 49).

Direttiva 90/642/CEE del Consiglio, del 27 novembre 1990, che fissa le percentuali massime di residui di antiparassitari su e in alcuni prodotti di origine vegetale, compresi gli ortofrutticoli (GU n. L 350 del 14. 12. 1990, pag. 71), modificata da ultimo dalla direttiva 93/58/CEE (GU n. L 211 del 23. 8. 1993, pag. 6).

Regolamento (CEE) n. 595/91 del Consiglio, del 4 marzo 1991, relativo alle irregolarità e al recupero delle somme indebitamente pagate nell'ambito del finanziamento della politica agricola comune nonché all'instaurazione di un sistema di informazione in questo settore e che abroga il regolamento (CEE) n. 283/72 (GU n. L 67 del 14. 3. 1991, pag. 11).

Direttiva 91/414/CEE del Consiglio, del 15 luglio 1991, relativa all'immissione in commercio di prodotti fitosanitari (GU n. L 230 del 19. 8. 1991, pag. 1), modificata da ultimo dalla direttiva 94/79/CE (GU n. L 354 del 31. 12. 1994, pag. 16).

Regolamento (CEE) n. 218/92 del Consiglio, del 27 gennaio 1992, concernente la cooperazione amministrativa nel settore delle imposte indirette (IVA) (GU n. L 24 dell'1. 2. 1992, pag. 1).

Decisione 92/438/CEE del Consiglio, del 13 luglio 1992, relativa all'informatizzazione delle procedure veterinarie per l'importazione (progetto Shift) e recante modifica delle direttive 90/675/CEE, 91/496/CEE e 91/628/CEE e della decisione 90/424/CEE, nonché abrogazione della decisione 88/192/CEE (GU n. L 243 del 25. 8. 1992, pag. 27).

Proposta di regolamento (CEE) del Consiglio, presentata dalle Commissione, il 31 agosto 1992, relativo al controllo all'esportazione di beni e tecnologie a duplice uso, nonché di prodotti e tecnologie nucleari (GU n. C 253 del 30. 9. 1992, pag. 13), modificata l'11 febbraio 1993 (GU n. C ... del ..., pag. ...).

Regolamento (CEE) n. 2913/92 del Consiglio, del 12 ottobre 1992, che istituisce un codice doganale comunitario (GU n. L 302 del 19. 10. 1992, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 3911/92 del Consiglio, del 9 dicembre 1992, relativo all'esportazione di beni culturali (GU n. L 395 del 31. 12. 1992, pag. 1).

Direttiva 93/36/CEE del Consiglio, del 14 giugno 1993, che coordina le procedure di aggiudicazione degli appalti pubblici di forniture (GU n. L 199 del 9. 8. 1993, pag. 1).

Direttiva 93/37/CEE del Consiglio, del 14 giugno 1993, che coordina le procedure di aggiudicazione degli appalti pubblici di lavori (GU n. L 199 del 9. 8. 1993, pag. 54).

Direttiva 93/38/CEE del Consiglio, del 14 giugno 1993, che coordina le procedure di appalto degli enti erogatori di acqua e di energia, degli enti che forniscono servizi di trasporto nonché degli enti che operano nel settore delle telecomunicazioni (GU n. L 199 del 9. 8. 1993, pag. 84).

Regolamento (CE) n. 518/94 del Consiglio, del 7 marzo 1994, relativo al regime comune applicabile alle importazioni e che abroga il regolamento (CEE) n. 288/82 (GU n. L 67 del 10. 3. 1994, pag. 77).

Regolamento (CE) n. 519/94 del Consiglio, del 7 marzo 1994, relativo al regime comune applicabile alle importazioni da alcuni paesi terzi e che abroga i regolamenti (CEE) n. 1765/82, (CEE) n. 1766/82 e (CEE) n. 3420/83 (GU n. L 67 del 10. 3. 1994, pag. 89).

Regolamento (CE) n. 520/94 del Consiglio, del 7 marzo 1994, relativo all'instaurazione di una procedura comunitaria di gestione dei contingenti quantitativi (GU n. L 66 del 10. 3. 1994, pag. 1).

Regolamento (CE) n. 2100/94 del Consiglio, del 27 luglio 1994, concernente la privativa comunitaria per ritrovati vegetali (GU n. L 227 dell'1. 9. 1994, pag. 1).

Decisione 95/468/CE del Consiglio, del 6 novembre 1995, relativa alla contribuzione comunitaria alla trasmissione telematica di dati tra amministrazioni all'interno della Comunità (Ida) (GU n. L 269 dell'11. 11. 1995, pag. 23).

Vari regolamenti, decisioni e direttive in vigore concernenti le reti telematiche transeuropee tra amministrazioni, in particolare per quanto riguarda il funzionamento del mercato unico e lo spazio comunitario senza frontiere.

COMMISSIONE

Sottosezione B5
(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

CAPITOLO B5-7 2 — RETI NEL SETTORE DELLE TELECOMUNICAZIONI *(seguito)*

***B5-7 2 1** (seguito)*

B5-7 2 1 0 *(seguito)*

Stanziamento destinato a coprire le spese relative alla realizzazione dell'azione Ida (Interchange of Data between Administrations) il cui obiettivo è fornire, nell'ambito delle reti transeuropee, il necessario appoggio alle amministrazioni, compresi gli operatori economici e le collettività regionali e locali, per realizzare scambi telematici d'informazioni, dati e documenti necessari per il funzionamento della Comunità, in particolare del mercato interno.

In maniera generale e non esaustiva, questo stanziamento copre le spese relative alla realizzazione di reti telematiche tra amministrazioni:

— nel campo della fiscalità indiretta e della dogana (ad eccezione di Dogana 2000), al fine di assicurare il buon funzionamento del mercato interno, garantendo tanto l'omogeneità delle frontiere esterne quanto l'attuazione, a livello comunitario, di politiche e procedure adeguate alla scoperta e alla prevenzione delle frodi, in particolare le frodi commerciali e fiscali, ed efficaci in relazione agli aspetti doganali del traffico di droga e ad altre minacce per la società;

— nel settore della circolazione dei rifiuti tossici e pericolosi, della sorveglianza degli agenti inquinanti e della lotta contro l'inquinamento transfrontaliero;

— nel settore fitosanitario. Si tratta di sistemi informatizzati di scambio di informazioni tra le autorità veterinarie che consentono un controllo più efficace ed una diffusione più ampia delle informazioni disponibili;

— per la gestione dei limiti quantitativi comunitari all'importazione e all'esportazione;

— per migliorare il processo decisionale comunitario che mira a rendere più efficiente la gestione delle procedure decisionali, comprese quelle relative alla cooperazione e alla codecisione;

— per garantire una maggiore trasparenza nell'assegnazione degli appalti pubblici;

— in altri settori, per il perfezionamento del funzionamento del mercato unico e dello spazio economico senza frontiere che favorisce la libera circolazione delle merci, dei servizi, delle persone e dei capitali, compresa la gestione delle politiche comunitarie.

Sono altresì imputati a questa voce:

— il coordinamento di e l'assistenza all'avvio della rete;

— la formazione comune degli utenti;

— le spese legate allo sviluppo, all'effettiva realizzazione, al funzionamento, alla manutenzione e al perfezionamento di sistemi operativi di scambi di dati tra le amministrazioni responsabili della gestione del mercato interno, cioè tra i servizi interessati della Commissione e le amministrazioni degli Stati membri o tra i servizi della Commissione e le altre istituzione e, se del caso, con gli operatori economici.

Tale sostegno servirà a finanziare studi preliminari e studi di fattibilità, comprese le azioni di convalida e di appoggio alla realizzazione (sviluppo, attivazione e utilizzazione della parte comune delle reti) dei progetti di interesse comune individuati in funzione di un insieme di orientamenti, nonché azioni orizzontali di sostegno, cioè la realizzazione di piani direttivi, la creazione di architetture telematiche comuni e piattaforme di dimostrazione, il lancio di azioni di formazione e di sensibilizzazione.

Un importo massimo di 206 000 ECU potrà finanziare le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

L'importo in questione potrà essere incrementato solo attraverso le procedure previste agli articoli 15 o 26 del regolamento finanziario.

COMMISSIONE

Sottosezione B5
(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

CAPITOLO B5-7 2 — RETI NEL SETTORE DELLE TELECOMUNICAZIONI *(seguito)*

***B5-7 2 1** (seguito)*

B5-7 2 1 0 *(seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	39 331 000 (1)	5 000 000	12 000 000	10 000 000	8 000 000	4 331 000
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995	15 798 000	5 000 000	5 000 000	4 500 000	1 298 000	
Stanziamenti 1996	23 000 000 (2)	7 000 000	6 000 000	5 000 000	4 000 000	1 000 000
Stanziamenti 1997	39 244 000 (3)		11 744 000	11 000 000	8 000 000	8 500 000
Totale	117 373 000	17 000 000 (4)	34 744 000 (5)	30 500 000	21 298 000	13 831 000

(1) Dedotti 10 milioni di ECU di stanziamenti di pagamento riportati.
(2) Di cui 6 500 000 ECU iscritti al capitolo B0-4 0.
(3) Di cui 13 milioni di ECU iscritti al capitolo B0-4 0.
(4) Di cui 7 200 000 ECU iscritti al capitolo B0-4 0.
(5) Di cui 11 500 000 ECU iscritti al capitolo B0-4 0.

Agli stanziamenti iscritti alla presente voce si aggiungono gli importi del contributo dei paesi EFTA, in applicazione dell'accordo sullo Spazio economico europeo e particolarmente del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 31:

— 706 392 ECU in impegni,

— 319 392 ECU in pagamenti.

Tali importi, per conoscenza, provenienti dai contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, imputati all'articolo 6 3 0 dello stato delle entrate, danno luogo all'apertura degli stanziamenti corrispondenti e alla loro esecuzione nell'ambito dell'allegato III della presente parte dello stato delle spese della presente sezione, che costituisce parte integrante del bilancio generale.

Le eventuali entrate possono essere reimpiegate conformemente alle disposizioni dell'articolo 27 del regolamento finanziario.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 250 000 ECU.

B5-7 2 1 1 Reti per le statistiche intracomunitarie (Edicom)

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
9 000 000	10 000 000	6 000 000	12 700 000	16 771 000,—	9 509 000,—

Commento

Ex articolo B5-7 2 1 (in parte)

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare l'articolo 235.

Proposta modificata di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione l'8 luglio 1996, relativa alle reti telematiche fra amministrazioni per le statistiche degli scambi di beni fra Stati membri (Edicom) [COM(96) 319 def.].

COMMISSIONE

Sottosezione B5
(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

CAPITOLO B5-7 2 — RETI NEL SETTORE DELLE TELECOMUNICAZIONI *(seguito)*

***B5-7 2 1** (seguito)*

B5-7 2 1 1 *(seguito)*

Stanziamento destinato a coprire le spese relative alla realizzazione dell'azione Edicom (Electronic Data Interchange on Commerce), il cui obiettivo è fornire, nel quadro delle reti transeuropee, l'appoggio necessario alle amministrazioni, compresi gli operatori economici e le collettività regionali e locali, per realizzare scambi telematici d'informazioni, dati e documenti necessari per il funzionamento della Comunità, in particolare del mercato interno.

Tale sostegno servirà a finanziare studi preliminari e studi di fattibilità, comprese le azioni di convalida, sviluppo e amministrazione di determinati progetti statistici telematici multisettoriali in funzione di un insieme di orientamenti, nonché, se del caso, l'adattamento delle attrezzature e dell'infrastruttura di trattamento. Questi orientamenti definiranno le linee generali necessarie per la creazione di un'architettura telematica comune al sistema statistico europeo, alla sua attuazione e alla sua promozione. Lo stanziamento copre anche le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni, di trattamento, diffusione, promozione e di commercializzazione direttamente legate alla realizzazione dell'obiettivo dell'azione di cui fanno parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

Le eventuali entrate possono essere reimpiegate conformemente alle disposizioni dell'articolo 27 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 100 000 ECU.

Lo scandenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	12 113 000	9 100 000	3 013 000			
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	6 000 000	3 600 000	2 400 000			
Stanziamenti 1997	9 000 000		4 587 000	4 213 000	200 000	
Totale	27 113 000	12 700 000	10 000 000	4 213 000	200 000	

COMMISSIONE

Sottosezione B5
(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

CAPITOLO B5-7 3 — FONDO EUROPEO PER GLI INVESTIMENTI

B5-7 3 0 *Fondo europeo per gli investimenti — Messa a disposizione delle quote liberate del capitale sottoscritto*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
30 000 000	30 000 000	30 000 000	30 000 000	30 000 000,—	30 000 000,—

Commento

Decisione 94/375/CE del Consiglio, del 6 giugno 1994, riguardante la partecipazione della Comunità, in qualità di membro, al Fondo europeo per gli investimenti (GU n. L 173 del 7. 7. 1994, pag. 12).

Stanziamento destinato a garantire il versamento annuo di un contributo della Comunità al capitale liberato del Fondo europeo per gli investimenti.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	30 000 000	30 000 000				
Stanziamenti 1997	30 000 000		30 000 000			
Totale	60 000 000	30 000 000	30 000 000			

B5-7 3 1 *Fondo europeo per gli investimenti — Quota richiamabile del capitale sottoscritto*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Commento

Decisione 94/375/CE del Consiglio, del 6 giugno 1994, riguardante la partecipazione della Comunità, in qualità di membro, al Fondo europeo per gli investimenti (GU n. L 173 del 7. 7. 1994, pag. 12).

Articolo destinato a garantire il versamento di un contributo della Comunità al capitale richiamabile del Fondo europeo per gli investimenti.

COMMISSIONE

Sottosezione B5

(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

CAPITOLO B5-7 3 — FONDO EUROPEO PER GLI INVESTIMENTI *(seguito)*

***B5-7 3 1** (seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	p.m.	p.m.				
Stanziamenti 1997	p.m.		p.m.			
Totale	p.m.	p.m.	p.m.			

COMMISSIONE

Sottosezione B5
(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

TITOLO B5-8

POLITICA DI COOPERAZIONE NEI SETTORI DELLA GIUSTIZIA E DEGLI AFFARI INTERNI

CAPITOLO B5-8 0 — POLITICA DI COOPERAZIONE NEI SETTORI DELLA GIUSTIZIA E DEGLI AFFARI INTERNI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO B5-8 0						
B5-8 0 0	***Cooperazione nei settori della giustizia e degli affari interni***						
	Stanziamenti dissociati	p.m. (1)	3 598 000 (2)	p.m. (3)	2 600 000 (4)	3 829 306,—	0,—
B5-8 0 1	***Unità Droghe Europol***						
	Stanziamenti dissociati	—	—	3 750 000 (5)	3 750 000 (6)	0,—	0,—
B5-8 0 3	***Azioni nel settore della politica di asilo e dei profughi***						
	Stanziamenti dissociati	p.m. (7)	p.m. (8)				
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	p.m.	3 598 000	3 750 000	6 350 000	3 829 306,—	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO B5-8 0	p.m.	3 598 000	3 750 000	6 350 000	3 829 306,—	0,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	p.m.	3 598 000	3 750 000	6 350 000	3 829 306,—	0,—
	Totale del titolo B5-8	**p.m.**	**3 598 000**	**3 750 000**	**6 350 000**	**3 829 306,—**	**0,—**

(1) Uno stanziamento di 9 300 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Uno stanziamento di 3 902 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(3) Uno stanziamento di 5 500 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(4) Uno stanziamento di 1 900 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(5) Uno stanziamento di 3 750 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(6) Uno stanziamento di 3 750 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(7) Uno stanziamento di 3 750 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(8) Uno stanziamento di 3 750 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

COMMISSIONE

Sottosezione B5

(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

TITOLO B5-8

POLITICA DI COOPERAZIONE NEI SETTORI DELLA GIUSTIZIA E DEGLI AFFARI INTERNI

CAPITOLO B5-8 0 — POLITICA DI COOPERAZIONE NEI SETTORI DELLA GIUSTIZIA E DEGLI AFFARI INTERNI

B5-8 0 0 *Cooperazione nei settori della giustizia e degli affari interni*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m. (1)	3 598 000 (2)	p.m. (3)	2 600 000 (4)	3 829 306,—	0,—

(1) Uno stanziamento di 9 300 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Uno stanziamento di 3 902 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(3) Uno stanziamento di 5 500 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(4) Uno stanziamento di 1 900 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

Commento

Trattato sull'Unione europea, in particolare il titolo VI, articolo K.8.

Articolo destinato a coprire le azioni comuni eventuali nel quadro della cooperazione nei settori della giustizia e degli affari interni prevista al titolo VI del trattato sull'Unione europea, ed in particolare di azioni comuni nei seguenti settori:

— 1) la politica di asilo;

— 2) le norme che disciplinano l'attraversamento delle frontiere esterne degli Stati membri da parte delle persone e l'espletamento dei relativi controlli;

— 3) la politica d'immigrazione e la politica da seguire nei confronti dei cittadini dei paesi terzi:

  — a) le condizioni di entrata e di circolazione dei cittadini dei paesi terzi nel territorio degli Stati membri,

  — b) le condizioni di soggiorno dei cittadini dei paesi terzi nel territorio degli Stati membri, compresi il ricongiungimento delle famiglie e l'accesso all'occupazione,

  — c) la lotta contro l'immigrazione, il soggiorno e il lavoro irregolari di cittadini dei paesi terzi nel territorio degli Stati membri;

— 4) la lotta contro la tossicodipendenza, nella misura in cui questo settore non sia già contemplato dai punti 7, 8 e 9;

— 5) la lotta contro la frode su scala internazionale, nella misura in cui questo settore non sia già contemplato dai punti 7, 8 e 9 e non rientri tra le frodi ai danni del bilancio comunitario di cui all'articolo 209 A del trattato che istituisce la Comunità europea;

— 6) la cooperazione giudiziaria in materia civile;

— 7) la cooperazione giudiziaria in materia penale;

— 8) la cooperazione doganale;

— 9) la cooperazione di polizia ai fini della prevenzione e della lotta contro il terrorismo, il traffico illecito di droga, la tratta di esseri umani e altre forme gravi di criminalità internazionale, compresi, se necessario, taluni aspetti di cooperazione doganale, in connessione con l'organizzazione a livello dell'Unione di un sistema di scambio di informazioni in seno ad un Ufficio europeo di polizia (Europol).

Se il Consiglio prende una decisione sulla base dell'articolo K.8 del trattato, la Commissione proporrà uno storno di stanziamenti iscritti al capitolo B0-4 0 verso il presente articolo.

Stanziamento destinato a coprire l'insieme dei pagamenti che restano da liquidare dal titolo B5-8.

Esso è destinato a finanziare, tra l'altro, azioni nel settore della cooperazione e dell'assistenza in campo giudiziario. Tali azioni consentirebbero all'Unione europea di partecipare in misura maggiore alla costruzione di un'area comune dotata di strumenti efficaci, soprattutto quelli a fattore umano, per lottare contro la corruzione, la frode e il riciclaggio di denaro. Tali misure segnerebbero anche l'inizio di una politica di lotta al crimine organizzato su vasta scala e garantirebbero una maggiore protezione degli interessi finanziari della Comunità europea. Sarà data priorità allo scambio di giudici e ad ogni altra azione nel settore della cooperazione giudiziaria tra Stati membri.

COMMISSIONE

Sottosezione B5
(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

CAPITOLO B5-8 0 — POLITICA DI COOPERAZIONE NEI SETTORI DELLA GIUSTIZIA E DEGLI AFFARI INTERNI *(seguito)*

***B5-8 0 0** (seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	1 229 000 (1)	1 229 000				
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995	1 369 000	1 369 000				
Stanziamenti 1996	5 500 000 (2)	1 902 000	3 598 000			
Stanziamenti 1997	9 300 000 (3)		3 902 000	5 398 000		
Totale	17 398 000	4 500 000 (4)	7 500 000 (5)	5 398 000		

(1) Dedotti 2 600 000 ECU di stanziamenti di pagamento riportati.
(2) Stanziamento iscritto al capitolo B0-4 0.
(3) Stanziamento iscritto al capitolo B0-4 0.
(4) Di cui 1 900 000 ECU iscritti al capitolo B0-4 0.
(5) Di cui 3 902 000 ECU iscritti al capitolo B0-4 0.

B5-8 0 1 ***Unità Droghe Europol***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
—	—	3 750 000 (1)	3 750 000 (2)	0,—	0,—

(1) Uno stanziamento di 3 750 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Uno stanziamento di 3 750 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

Commento

Decisione del Consiglio europeo del 9 e 10 dicembre 1994 a Essen.

Azione comune 95/73/GAI, del 10 marzo 1995, adottata dal Consiglio in base all'articolo K.3 del trattato sull'Unione europea concernente l'unità Droghe di Europol (GU n. L 62 del 20. 3. 1995, pag. 1).

Articolo destinato a coprire la promozione di azioni bilaterali con i paesi dell'Europa centrale e orientale, nel quadro degli accordi di associazione, per poter valutare i problemi esistenti alle frontiere esterne e offrire soluzioni adeguate in termini di perizie e mezzi umani e tecnici.

Esso copre altresì le spese connesse alla cooperazione di polizia al di fuori dell'unità Droghe di Europol (EDU) qualora in tal modo possa essere impiegato in modo più efficace.

COMMISSIONE

Sottosezione B5
(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

CAPITOLO B5-8 0 — POLITICA DI COOPERAZIONE NEI SETTORI DELLA GIUSTIZIA E DEGLI AFFARI INTERNI *(seguito)*

***B5-8 0 1** (seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	7 500 000 (1)	7 500 000				
Stanziamenti 1997	—		—			
Totale	7 500 000	7 500 000 (2)	—			

(1) Di cui 3 750 000 ECU iscritti al capitolo B0-4 0.
(2) Di cui 3 750 000 ECU iscritti al capitolo B0-4 0.

B5-8 0 3 ***Azioni nel settore della politica di asilo e dei profughi***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m. (1)	p.m. (2)				

(1) Uno stanziamento di 3 750 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Uno stanziamento di 3 750 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

Commento

Articolo destinato a finanziare la realizzazione di azioni nel quadro di un programma pluriennale a favore dei richiedenti asilo e dei profughi per quanto riguarda i metodi di ammissione. Tale iniziativa nel settore della politica dei profughi, che deve essere finanziata a titolo delle risorse dell'Unione europea, riveste una crescente urgenza e, in base all'articolo K.1, paragrafo 1 del trattato sull'Unione europea, la politica in materia di asilo deve essere considerata questione di interesse comune dagli Stati membri. Tale iniziativa intende focalizzarsi in particolare sull'idea di una responsabilità condivisa tra gli Stati membri. Come previsto dall'articolo K.3, paragrafo 2 del trattato, la Commissione dovrebbe elaborare un progetto pilota, su base pluriennale, nel settore della politica dei profughi. Le risorse dovrebbero essere liberate una volta che la Commissione abbia stabilito i programmi. I programmi dovrebbero concentrarsi soprattutto sulle possibilità di ammissione in generale e tenere conto dell'idea di una responsabilità condivisa tra Stati membri dell'Unione europea.

COMMISSIONE

Sottosezione B5
(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

CAPITOLO B5-8 0 — POLITICA DI COOPERAZIONE NEI SETTORI DELLA GIUSTIZIA E DEGLI AFFARI INTERNI *(seguito)*

***B5-8 0 3** (seguito)*

Lo scandenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996						0
Stanziamenti 1997	3 750 000 (1)		3 750 000			0
Totale	3 750 000		3 750 000 (2)			

(1) Stanziamento iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Stanziamento iscritto al capitolo B0-4 0.

COMMISSIONE

Sottosezione B5

(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

TITOLO B5-9

LOTTA CONTRO LA FRODE

CAPITOLO B5-9 1 — AZIONI GENERALI DI LOTTA CONTRO LA FRODE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO B5-9 1						
B5-9 1 0	***Azioni generali di lotta contro la frode***						
	Stanziamenti dissociati	5 000 000	5 000 000	4 275 000	4 115 000	806 387,—	874 726,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	5 000 000	5 000 000	4 275 000	4 115 000	806 387,—	874 726,—
	TOTALE DEL CAPITOLO B5-9 1	5 000 000	5 000 000	4 275 000	4 115 000	806 387,—	874 726,—

COMMISSIONE

Sottosezione B5
(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

CAPITOLO B5-9 5 — SPESE DI APPOGGIO ALLE POLITICHE INTERNE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO B5-9 5						
B5-9 5 0	***Spese di appoggio alle politiche interne***						
	Stanziamenti dissociati	15 000 000	15 000 000				
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	15 000 000	15 000 000				
	TOTALE DEL CAPITOLO B5-9 5	15 000 000	15 000 000				
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	20 000 000	20 000 000	4 275 000	4 115 000	806 387,—	874 726,—
	Totale del titolo B5-9	**20 000 000**	**20 000 000**	**4 275 000**	**4 115 000**	**806 387,—**	**874 726,—**
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	835 688 000	686 838 000	712 330 000	590 242 000	733 855 606,59	515 571 409,85
	Totale della sottosezione B5	**835 688 000**	**686 838 000**	**712 330 000**	**590 242 000**	**733 855 606,59**	**515 571 409,85**

COMMISSIONE

Sottosezione B5

(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

TITOLO B5-9

LOTTA CONTRO LA FRODE

Commento

Titolo destinato a finanziare il sostegno tecnico che l'unità di coordinamento della lotta contro le frodi deve fornire agli Stati membri, nonché i controlli che tale unità effettua con tutti i mezzi del caso, in particolare le ispezioni in loco, allo scopo di evitare ogni pagamento indebito e perdite di entrate provenienti dalle risorse proprie.

CAPITOLO B5-9 1 — AZIONI GENERALI DI LOTTA CONTRO LA FRODE

B5-9 1 0 *Azioni generali di lotta contro la frode*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
5 000 000	5 000 000	4 275 000	4 115 000	806 387,—	874 726,—

Commento

Ex articoli B2-5 1 9, B5-9 1 0, B6-9 1 0 e B7-6 5 0

Conclusioni del Consiglio, dell'11 luglio 1994, riguardanti la lotta contro le frodi (GU n. C 292 del 20. 10. 1994, pag. 1).

Conclusioni del Consiglio, del 19 giugno 1995, sulla frode e programma di lavoro in questo settore per il 1995 (doc. 8132/95 Presse 193).

Stanziamento destinato a coprire l'assistenza tecnica che l'Unità di coordinamento per la lotta contro le frodi (Uclaf) fornirà agli Stati membri. Copre anche tutti i costi dei controlli che la Commissione effettua con tutti i mezzi idonei volti ad evitare perdite di entrate da risorse proprie e pagamenti indebiti sulle spese del Fondo europeo agricolo di orientamento e garanzia e di altri settori del bilancio dell'Unione europea, in particolare con controlli in loco.

Entro il 15 settembre 1997, l'unità di coordinamento riferirà sul suo piano d'azione, segnatamente su numero e natura dei controlli in loco, previsti ed eseguiti, per l'esercizio 1997.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	342 098	342 098				
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	4 275 000	3 772 902	502 098			
Stanziamenti 1997	5 000 000		4 497 902	502 098		
Totale	9 617 098	4 115 000	5 000 000	502 098		

COMMISSIONE

Sottosezione B5
(Protezione dei consumatori, mercato interno, industria e reti transeuropee)

CAPITOLO B5-9 5 — SPESE DI APPOGGIO ALLE POLITICHE INTERNE

B5-9 5 0 ***Spese di appoggio alle politiche interne***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
15 000 000	15 000 000				

Commento

Stanziamento destinato a finanziare le spese di appoggio alle politiche interne. Copre le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e di pubblicazioni direttamente legate al conseguimento dell'obiettivo dell'azione di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

Esso potrà essere impiegato unicamente per le azioni per le quali il ricorso alle spese di appoggio è espressamente indicato e previo esaurimento della totalità degli stanziamenti menzionati nel commento.

La Commissione informa l'autorità di bilancio della distribuzione fra gli stanziamentti iscritti a tale articolo e le corrispondenti linee operative.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996						
Stanziamenti 1997	15 000 000		15 000 000			
Totale	15 000 000		15 000 000			

SOTTOSEZIONE B6

RICERCA E SVILUPPO TECNOLOGICO

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

Riepilogo degli stanziamenti (1997 e 1996) e dell'esecuzione (1995)

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
B6-1	**CENTRO COMUNE DI RICERCA — PERSONALE E MEZZI DI ESERCIZIO**						
B6-1 1	PERSONALE	153 528 000	153 528 000	152 945 000	152 945 000	145 447 948,60	144 882 262,50
B6-1 2	MEZZI DI ESERCIZIO	46 878 000	45 279 000	43 146 000	46 805 000	40 811 333,52	43 484 349,76
	Totale del titolo B6-1	**200 406 000**	**198 807 000**	**196 091 000**	**199 750 000**	**186 259 282,12**	**188 366 612,26**
B6-2	**CENTRO COMUNE DI RICERCA — STANZIAMENTI OPERATIVI DIRETTI — PROGRAMMA QUADRO CE 1994-1998**						
B6-2 1	PRIMA AZIONE: PROGRAMMI DI RICERCA, DI SVILUPPO TECNOLOGICO E DI DIMOSTRAZIONE	34 446 000	28 295 000	28 690 000	27 661 000	32 163 623,18	11 504 170,43
B6-2 9	ALTRE ATTIVITÀ DI RICERCA DEL PROGRAMMA QUADRO AFFIDATE AL CCR	2 269 000	3 038 000	1 451 000	733 000	51 909,99	0,—
	Totale del titolo B6-2	**36 715 000**	**31 333 000**	**30 141 000**	**28 394 000**	**32 215 533,17**	**11 504 170,43**
B6-3	**CENTRO COMUNE DI RICERCA — STANZIAMENTI OPERATIVI DIRETTI — PROGRAMMA QUADRO CEEA 1994-1998**						
B6-3 1	ENERGIA NUCLEARE	7 190 000	5 966 000	8 660 000	8 939 000	9 587 247,08	4 853 706,60
B6-3 9	ALTRE ATTIVITÀ DI RICERCA DEL PROGRAMMA QUADRO CEEA AFFIDATE AL CCR	789 000	1 212 000	1 046 000	623 000	0,—	0,—
	Totale del titolo B6-3	**7 979 000**	**7 178 000**	**9 706 000**	**9 562 000**	**9 587 247,08**	**4 853 706,60**
B6-4	**CENTRO COMUNE DI RICERCA — AZIONI DIRETTE — COMPLETAMENTO DEI PROGRAMMI COMUNI E COMPLEMENTARI PRECEDENTI E ALTRE ATTIVITÀ DEL CCR**						
B6-4 1	COMPLETAMENTO DEI PROGRAMMI COMUNI PRECEDENTI	p.m.	1 475 000	p.m.	7 978 000	260 899,—	25 207 412,34
B6-4 2	COMPLETAMENTO DELLE AZIONI DI SOSTEGNO PRECEDENTI	p.m.	207 000	p.m.	2 800 000	0,—	10 359 525,62

COMMISSIONE
Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

Riepilogo degli stanziamenti (1997 e 1996) e dell'esecuzione (1995) *(seguito)*

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
B6-4 3	PRESTAZIONE DI SERVIZI PER CONTO TERZI	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
B6-4 4	ESERCIZIO DELL'HFR	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
B6-4 5	STANZIAMENTI PROVENIENTI DALLA PARTECIPAZIONE DI TERZI (NON SEE) ALLA RICERCA E ALLO SVILUPPO TECNOLOGICO	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Totale del titolo B6-4	**p.m.**	**1 682 000**	**p.m.**	**10 778 000**	**260 899,—**	**35 566 937,96**
B6-5	**AZIONI INDIRETTE (AZIONI A COMPARTECIPAZIONE FINANZIARIA) E AZIONI CONCERTATE — COMPLETAMENTO DELLE AZIONI PRECEDENTI ED ALTRE ATTIVITÀ**						
B6-5 1	COMPLETAMENTO DEL SECONDO PROGRAMMA QUADRO (1987-1991)	p.m.	28 215 000	p.m.	48 094 000	203 660,58	107 460 306,51
B6-5 2	COMPLETAMENTO DEL TERZO PROGRAMMA QUADRO (1990-1994)	p.m.	354 065 000	p.m.	593 100 000	994 716,12	1 078 608 831,20
B6-5 3	COMPLETAMENTO DELLE AZIONI FUORI PROGRAMMA QUADRO	p.m.	128 026 000	p.m.	191 576 000	2 104 313,92	325 542 891,18
B6-5 4	STANZIAMENTI PROVENIENTI DALLA PARTECIPAZIONE DI PAESI TERZI (NON SEE) ALLA RICERCA E ALLO SVILUPPO TECNOLOGICO	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Totale del titolo B6-5	**p.m.**	**510 306 000**	**p.m.**	**832 770 000**	**3 302 690,62**	**1 511 612 028,89**
B6-7	**AZIONI INDIRETTE (AZIONI A COMPARTECIPAZIONE FINANZIARIA), AZIONI CONCERTATE E PROGRAMMI COMPLEMENTARI — PROGRAMMA QUADRO CE 1994-1998**						
B6-7 1	PRIMA AZIONE: PROGRAMMA DI RICERCA, DI SVILUPPO TECNOLOGICO E DI DIMOSTRAZIONE	2 480 476 000	1 821 850 000	2 175 751 000	1 437 257 000	2 184 359 448,73	502 924 167,65
B6-7 2	SECONDA AZIONE: COOPERAZIONE CON I PAESI TERZI E LE ORGANIZZAZIONI INTERNAZIONALI	176 000 000	119 415 000	145 000 000	106 000 000	59 509 669,29	21 629 752,86
B6-7 3	TERZA AZIONE: DIFFUSIONE E VALORIZZAZIONE DEI RISULTATI DELLE AZIONI DI RICERCA, DI SVILUPPO TECNOLOGICO E DI DIMOSTRAZIONE	88 632 000	61 044 000	58 625 000	53 713 000	63 764 071,91	17 118 985,54

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

Riepilogo degli stanziamenti (1997 e 1996) e dell'esecuzione (1995) *(seguito)*

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
B6-7 4	QUARTA AZIONE: FORMAZIONE E MOBILITÀ DEI RICERCATORI	173 101 000	135 470 000	268 542 000	137 659 000	121 245 389,90	20 025 712,18
B6-7 5	ATTIVITÀ DI RICERCA E DI SVILUPPO SUPPLEMENTARI RISPETTO AL QUARTO PROGRAMMA QUADRO	p.m.	p.m.				
B6-7 9	ATTIVITÀ DI SOSTEGNO SCIENTIFICO E TECNICO ALLE POLITICHE COMUNITARIE SU BASE COMPETITIVA	36 691 000	22 800 000	32 244 000	29 681 000	20 296 947,03	1 722 011,60
	Totale del titolo B6-7	**2 954 900 000**	**2 160 579 000**	**2 680 162 000**	**1 764 310 000**	**2 449 175 526,86**	**563 420 629,83**
B6-8	**AZIONI INDIRETTE (AZIONI A COMPARTECIPAZIONE FINANZIARIA), AZIONI CONCERTATE E PROGRAMMI COMPLEMENTARI — PROGRAMMA QUADRO CEEA 1994-1998**						
B6-8 1	ENERGIA NUCLEARE	200 000 000	200 474 000	267 000 000	251 000 000	342 732 483,40	155 954 618,74
	Totale del titolo B6-8	**200 000 000**	**200 474 000**	**267 000 000**	**251 000 000**	**342 732 483,40**	**155 954 618,74**
	Totale della sottosezione B6	**3 400 000 000**	**3 110 359 000**	**3 183 100 000**	**3 096 564 000**	**3 023 533 662,25**	**2 471 278 704,71**

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

TITOLO B6-1

CENTRO COMUNE DI RICERCA — PERSONALE E MEZZI DI ESERCIZIO

CAPITOLO B6-1 1 — PERSONALE

CAPITOLO B6-1 2 — MEZZI DI ESERCIZIO

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO B6-1 1						
B6-1 1 1	***Personale collegato all'istituzione*** Stanziamenti dissociati	153 528 000	153 528 000	152 945 000	152 945 000	145 447 948,60	144 882 262,50
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	153 528 000	153 528 000	152 945 000	152 945 000	145 447 948,60	144 882 262,50
	TOTALE DEL CAPITOLO B6-1 1	153 528 000	153 528 000	152 945 000	152 945 000	145 447 948,60	144 882 262,50
	CAPITOLO B6-1 2						
B6-1 2 1	***Mezzi di esercizio*** Stanziamenti dissociati	46 878 000	45 279 000	43 146 000	46 805 000	40 811 333,52	43 484 349,76
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	46 878 000	45 279 000	43 146 000	46 805 000	40 811 333,52	43 484 349,76
	TOTALE DEL CAPITOLO B6-1 2	46 878 000	45 279 000	43 146 000	46 805 000	40 811 333,52	43 484 349,76
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	200 406 000	198 807 000	196 091 000	199 750 000	186 259 282,12	188 366 612,26
	Totale del titolo B6-1	**200 406 000**	**198 807 000**	**196 091 000**	**199 750 000**	**186 259 282,12**	**188 366 612,26**

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

TITOLO B6-1

CENTRO COMUNE DI RICERCA — PERSONALE E MEZZI DI ESERCIZIO

Commento

Gli stanziamenti della presente sottosezione non coprono solo le spese di intervento e di personale statutario, ma anche le altre spese per il personale, le spese relative ai contratti d'impresa, le spese d'infrastruttura, le spese per l'informazione e le pubblicazioni nonché tutte le spese di funzionamento derivanti dalle azioni di ricerca e di sviluppo tecnologico, compresa la ricerca esplorativa.

L'importo delle entrate eventualmente riutilizzabili di cui ai titoli da B6-1 a B6-4, conformemente alle disposizioni dell'articolo 27 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), è valutato a 4 milioni di ECU; varie entrate possono dar luogo all'apertura di stanziamenti supplementari che saranno utilizzati, in funzione della loro destinazione, ai titoli B6-1, B6-2, B6-3 o B6-4.

CAPITOLO B6-1 1 — PERSONALE

B6-1 1 1 ***Personale collegato all'istituzione***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
153 528 000	153 528 000	152 945 000	152 945 000	145 447 948,60	144 882 262,50

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare l'articolo 130 I.

Trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica, in particolare gli articoli 7 e 8.

Decisione 94/268/Euratom del Consiglio, del 26 aprile 1994, relativa al programma quadro di attività comunitarie di ricerca e di insegnamento per la Comunità europea dell'energia atomica (1994-1998) (GU n. L 115 del 6. 5. 1994, pag. 31).

Decisione n. 1110/94/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 aprile 1994, relativa al quarto programma quadro delle azioni comunitarie di ricerca e di sviluppo tecnologico e di dimostrazione (1994-1998) (GU n. L 126 del 18. 5. 1994, pag. 1).

Decisione 94/918/CE del Consiglio, del 15 dicembre 1994, che adotta un programma specifico di ricerca, di sviluppo tecnologico e di dimostrazione che sarà eseguito per la Comunità europea, da una parte dal CCR, mediante azioni dirette, dall'altra mediante attività che rientrano nell'ambito di un approccio concorrenziale e sono destinate al sostegno scientifico e tecnico delle politiche comunitarie (1995-1998) (GU n. L 361 del 31. 12. 1994, pag. 114).

Decisione 94/919/Euratom del Consiglio, del 15 dicembre 1994, che adotta un programma specifico di ricerca e di sviluppo tecnologico, dimostrazione compresa, che dovrà essere eseguito dal Centro comune di ricerca per la Comunità europea dell'energia atomica (1995-1998) (GU n. L 361 del 31. 12. 1994, pag. 132).

Decisioni del Consiglio, relative ai programmi specifici che attuano il quarto programma quadro della Comunità europea per delle azioni comunitarie di ricerca, di sviluppo tecnologico e di dimostrazione (1994-1998).

Decisione 96/253/Euratom del Consiglio, del 4 marzo 1996, recante adeguamento della decisione 94/268/Euratom relativa al programma quadro di attività comunitarie di ricerca e di insegnamento per la Comunità europea dell'energia atomica (1994-1998) a seguito dell'adesione all'Unione europea della Repubblica d'Austria, della Repubblica di Finlandia e del Regno di Svezia (GU n. L 86 del 4. 4. 1996, pag. 72).

Decisione n. 616/96/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 25 marzo 1996, recante adeguamento della decisione n. 1110/94/CE relativa al quarto programma quadro della Comunità europea delle azioni comunitarie di ricerca, di sviluppo tecnologico e di dimostrazione (1994-1998) a seguito dell'adesione all'Unione europea della Repubblica d'Austria, della Repubblica di Finlandia e del Regno di Svezia (GU n. L 86 del 4. 4. 1996, pag. 69).

Stanziamento destinato a coprire le spese di personale corrispondente all'organico del Centro comune di ricerca utilizzato per l'esecuzione dei compiti affidati al Centro nell'ambito delle:

— azioni dirette, vale a dire programmi di ricerca, attività di ricerca esplorativa e di sostegno scientifico e tecnico di natura istituzionale eseguite negli impianti del Centro comune di ricerca;

— azioni indirette, vale a dire programmi eseguiti nell'ambito della partecipazione del CCR su base competitiva.

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CAPITOLO B6-1 1 — PERSONALE *(seguito)*

B6-1 1 1 (seguito)

Poiché esiste una differenza tra l'organico nominale e l'organico effettivo del personale (inerente al funzionamento di un centro di ricerca), tale stanziamento copre anche le spese per visitatori scientifici, borsisti e personale distaccato.

Le entrate, a copertura delle spese di personale, derivanti dai lavori per conto terzi eseguiti dal CCR, daranno luogo all'apertura di stanziamenti supplementari (voci 6 2 2 3 e 6 2 2 1 dello stato delle entrate).

Gli stanziamenti potranno essere aumentati dalla partecipazione del CCR, su base competitiva, alle azioni a compartecipazione finanziaria (indirette) e alle azioni di sostegno scientifico e tecnico alle politiche comunitarie.

La ripartizione degli stanziamenti per le spese di personale è la seguente:

Programma	Impegni	Pagamenti
Programma quadro nucleare	100 996 000	100 996 000
Programma quadro non nucleare	52 532 000	52 532 000
Fuori programma quadro	p.m.	p.m.
Totale	153 528 000	153 528 000

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	8 975 636	8 975 636				
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	152 945 000	143 969 364	8 975 636			
Stanziamenti 1997	153 528 000		144 552 364	8 975 636		
Totale	315 448 636	152 945 000	153 528 000	8 975 636		

Agli stanziamenti iscritti al presente articolo si aggiungono gli importi del contributo dei paesi EFTA, in applicazione dell'accordo sullo Spazio economico europeo e particolarmente del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 31:

— 1 817 928 ECU in impegni,

— 1 817 928 ECU in pagamenti.

Tali importi, per conoscenza, provenienti dai contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, imputati all'articolo 6 3 0 dello stato delle entrate, danno luogo all'apertura degli stanziamenti corrispondenti e alla loro esecuzione nell'ambito dell'allegato III della presente parte dello stato delle spese della presente sezione, che costituisce parte integrante del bilancio generale.

Il contributo degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio proviene soltanto dalla loro partecipazione alle azioni non nucleari del programma quadro.

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CAPITOLO B6-1 2 — MEZZI DI ESERCIZIO

B6-1 2 1 *Mezzi di esercizio*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
46 878 000	45 279 000	43 146 000	46 805 000	40 811 333,52	43 484 349,76

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare l'articolo 130 I.

Trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica, in particolare gli articoli 7 e 8.

Decisione 94/268/Euratom del Consiglio, del 26 aprile 1994, relativa al programma quadro di attività comunitarie di ricerca e di insegnamento per la Comunità europea dell'energia atomica (1994-1998) (GU n. L 115 del 6. 5. 1994, pag. 31).

Decisione n. 1110/94/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 aprile 1994, relativa al quarto programma quadro delle azioni comunitarie di ricerca e di sviluppo tecnologico e di dimostrazione (1994-1998) (GU n. L 126 del 18. 5. 1994, pag. 1).

Decisione 94/918/CE del Consiglio, del 15 dicembre 1994, che adotta un programma specifico di ricerca, di sviluppo tecnologico e di dimostrazione che sarà eseguito per la Comunità europea, da una parte, dal CCR, mediante azioni dirette, e, dall'altra, mediante attività che rientrano nell'ambito di un approccio concorrenziale e sono destinate al sostegno scientifico e tecnico delle politiche comunitarie (1995-1998) (GU n. L 361 del 31. 12. 1994, pag. 114).

Decisione 94/919/Euratom del Consiglio, del 15 dicembre 1994, che adotta un programma specifico di ricerca e di sviluppo tecnologico, dimostrazione compresa, che dovrà essere eseguito dal Centro comune di ricerca per la Comunità europea dell'energia atomica (1995-1998) (GU n. L 361 del 31. 12. 1994, pag. 132).

Decisioni del Consiglio, relative a programmi specifici che attuano il quarto programma quadro della Comunità europea delle azioni comunitarie di ricerca, di sviluppo tecnologico e di dimostrazione (1994-1998).

Decisione 96/253/Euratom del Consiglio, del 4 marzo 1996, recante adeguamento della decisione 94/268/Euratom relativa al programma quadro di attività comunitarie di ricerca e di insegnamento per la Comunità europea dell'energia atomica (1994-1998) a seguito dell'adesione all'Unione europea della Repubblica d'Austria, della Repubblica di Finlandia e del Regno di Svezia (GU n. L 86 del 4. 4. 1996, pag. 72).

Decisione n. 616/96/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 25 marzo 1996, recante adeguamento della decisione n. 1110/94/CE relativa al quarto programma quadro della Comunità europea delle azioni comunitarie di ricerca, di sviluppo tecnologico e di dimostrazione (1994-1998) a seguito dell'adesione all'Unione europea della Repubblica d'Austria, della Repubblica di Finlandia e del Regno di Svezia (GU n. L 86 del 4. 4. 1996, pag. 69).

Stanziamento destinato a coprire le spese per tutti i mezzi di esercizio necessari per l'esecuzione delle attività del Centro comune di ricerca.

Esso riguarda:

— le spese per il sostegno scientifico e tecnico degli istituti del Centro comune di ricerca [laboratori, centri informatici, sostegno nucleare, radioprotezione, dispositivi di irraggiamento (reattori, ciclotrone, acceleratori di particelle), celle calde, uffici studio, magazzini, ecc.], comprese quelle direttamente legate al funzionamento delle divisioni scientifiche;

— le spese di infrastruttura amministrativa e tecnica, comprese quelle della direzione generale del Centro comune di ricerca, effettuate a sostegno dei suoi istituti;

— le spese specifiche delle unità interessate di Geel, Ispra, Karlsruhe, Siviglia e Petten, compresa la direzione generale del Centro comune di ricerca suddivisa tra Bruxelles e Ispra (acquisti di qualsiasi genere e contratti).

La ripartizione degli strumenti di realizzazione tra le attività del Centro comune di ricerca risulta dalla tabella di corrispondenza che figura nell'allegato I di questa parte dello stato delle spese per la presente sezione.

Gli stanziamenti potranno essere aumentati dalla partecipazione del CCR, su base competitiva, alle azioni a compartecipazione finanziaria (indirette) e alle azioni di sostegno scientifico e tecnico alle politiche comunitarie.

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CAPITOLO B6-1 2 — MEZZI DI ESERCIZIO *(seguito)*

***B6-1 2 1** (seguito)*

La ripartizione degli stanziamenti per i mezzi di esercizio è la seguente:

Programma	Impegni	Pagamenti
Programma quadro nucleare	27 242 000	26 818 000
Programma quadro non nucleare	19 636 000	18 461 000
Fuori programma quadro	p.m.	p.m.
Totale	46 878 000	45 279 000

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	26 151 000	21 182 092	4 471 775	497 133		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995	800 000	400 000	400 000			
Stanziamenti 1996	43 146 000	25 222 908	14 441 705	2 681 387	800 000	
Stanziamenti 1997	46 878 000		25 965 520	16 938 618	3 575 862	398 000
Totale	116 975 000	46 805 000	45 279 000	20 117 138	4 375 862	398 000

Agli stanziamenti iscritti al presente articolo si aggiungono gli importi del contributo dei paesi EFTA, in applicazione dell'accordo sullo Spazio economico europeo e particolarmente del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 31:

— 490 356 ECU in impegni,

— 482 724 ECU in pagamenti.

Tali importi, per conoscenza, provenienti dai contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, imputati all'articolo 6 3 0 dello stato delle entrate, danno luogo all'apertura degli stanziamenti corrispondenti e alla loro esecuzione nell'ambito dell'allegato III della presente parte dello stato delle spese della presente sezione, che costituisce parte integrante del bilancio generale.

Il contributo degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio proviene soltanto dalla loro partecipazione alle azioni non nucleari del programma quadro.

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

TITOLO B6-2

CENTRO COMUNE DI RICERCA — STANZIAMENTI OPERATIVI DIRETTI — PROGRAMMA QUADRO CE 1994-1998

CAPITOLO B6-2 1 — PRIMA AZIONE: PROGRAMMI DI RICERCA, DI SVILUPPO TECNOLOGICO E DI DIMOSTRAZIONE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO B6-2 1						
B6-2 1 1	***Tecnologie dell'informazione***						
B6-2 1 1 3	Tecnologie dell'informazione Stanziamenti dissociati	400 000	354 000	400 000	330 000	321 919,39	110 838,12
	Totale dell'articolo B6-2 1 1	400 000	354 000	400 000	330 000	321 919,39	110 838,12
B6-2 1 2	***Tecnologie industriali***						
B6-2 1 2 1	Tecnologie industriali e tecnologie dei materiali Stanziamenti dissociati	2 097 000	1 626 000	1 400 000	1 967 000	3 385 273,23	1 314 167,77
B6-2 1 2 2	Normalizzazione, misure e prove Stanziamenti dissociati	2 974 000	2 197 000	2 950 000	3 209 000	3 574 520,32	1 612 513,96
	Totale dell'articolo B6-2 1 2	5 071 000	3 823 000	4 350 000	5 176 000	6 959 793,55	2 926 681,73
B6-2 1 3	***Ambiente***						
B6-2 1 3 1	Ambiente e clima Stanziamenti dissociati	20 551 000	17 371 000	17 380 000	16 319 000	18 466 288,46	6 292 583,83
	Totale dell'articolo B6-2 1 3	20 551 000	17 371 000	17 380 000	16 319 000	18 466 288,46	6 292 583,83
B6-2 1 4	***Scienze e tecnologie della vita***						
B6-2 1 4 3	Agricoltura e pesca (compreso il settore agro-industriale, le tecnologie alimentari, la silvicoltura, l'acquicoltura e lo sviluppo rurale) Stanziamenti dissociati	4 665 000	4 084 000	4 100 000	3 839 000	4 533 748,86	1 573 283,83
	Totale dell'articolo B6-2 1 4	4 665 000	4 084 000	4 100 000	3 839 000	4 533 748,86	1 573 283,83

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CAPITOLO B6-2 1 — PRIMA AZIONE: PROGRAMMI DI RICERCA, DI SVILUPPO TECNOLOGICO E DI DIMOSTRAZIONE *(seguito)*

CAPITOLO B6-2 9 — ALTRE ATTIVITÀ DI RICERCA DEL PROGRAMMA QUADRO AFFIDATE AL CCR

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
B6-2 1 5	***Energia non nucleare***						
B6-2 1 5 1	Tecnologie per una produzione ed utilizzazione più pulite e più efficienti dell'energia Stanziamenti dissociati	437 000	374 000	360 000	491 000	644 947,12	218 832,42
	Totale dell'articolo B6-2 1 5	437 000	374 000	360 000	491 000	644 947,12	218 832,42
B6-2 1 7	***Ricerca socioeconomica finalizzata***						
B6-2 1 7 1	Ricerca socioeconomica finalizzata Stanziamenti dissociati	3 322 000	2 289 000	2 100 000	1 506 000	1 236 925,80	381 950,50
	Totale dell'articolo B6-2 1 7	3 322 000	2 289 000	2 100 000	1 506 000	1 236 925,80	381 950,50
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	34 446 000	28 295 000	28 690 000	27 661 000	32 163 623,18	11 504 170,43
	TOTALE DEL CAPITOLO B6-2 1	34 446 000	28 295 000	28 690 000	27 661 000	32 163 623,18	11 504 170,43
	CAPITOLO B6-2 9						
B6-2 9 1	***Partecipazione del CCR ad azioni a compartecipazione finanziaria*** Stanziamenti dissociati	2 269 000	3 038 000	1 451 000	733 000	51 909,99	0,—

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CAPITOLO B6-2 9 — ALTRE ATTIVITÀ DI RICERCA DEL PROGRAMMA QUADRO AFFIDATE AL CCR *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
B6-2 9 2	***Attività di sostegno scientifico e tecnico alle politiche comunitarie***						
	Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	2 269 000	3 038 000	1 451 000	733 000	51 909,99	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO B6-2 9	2 269 000	3 038 000	1 451 000	733 000	51 909,99	0,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	36 715 000	31 333 000	30 141 000	28 394 000	32 215 533,17	11 504 170,43
	Totale del titolo B6-2	**36 715 000**	**31 333 000**	**30 141 000**	**28 394 000**	**32 215 533,17**	**11 504 170,43**

COMMISSIONE
Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

TITOLO B6-2

CENTRO COMUNE DI RICERCA — STANZIAMENTI OPERATIVI DIRETTI — PROGRAMMA QUADRO CE 1994-1998

CAPITOLO B6-2 1 — PRIMA AZIONE: PROGRAMMI DI RICERCA, DI SVILUPPO TECNOLOGICO E DI DIMOSTRAZIONE

B6-2 1 1 ***Tecnologie dell'informazione***

B6-2 1 1 3 Tecnologie dell'informazione

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
400 000	354 000	400 000	330 000	321 919,39	110 838,12

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare l'articolo 130 I.

Decisione n. 1110/94/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 aprile 1994, relativa al quarto programma quadro delle azioni comunitarie di ricerca, di sviluppo tecnologico e di dimostrazione (1994-1998) (GU n. L 126 del 18. 5. 1994, pag. 1).

Decisione 94/918/CE del Consiglio, del 15 dicembre 1994, che adotta un programma specifico di ricerca, di sviluppo tecnologico e di dimostrazione che sarà eseguito per la Comunità europea, da una parte, dal CCR, mediante azioni dirette, e, dall'altra, mediante attività che rientrano nell'ambito di un approccio concorrenziale e sono destinate al sostegno scientifico e tecnico delle politiche comunitarie (1995-1998) (GU n. L 361 del 31. 12. 1994, pag. 114).

Decisione n. 616/96/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 25 marzo 1996, recante adeguamento della decisione n. 1110/94/CE relativa al quarto programma quadro delle azioni comunitarie di ricerca, di sviluppo tecnologico e di dimostrazione (1994-1998) a seguito dell'adesione all'Unione europea della Repubblica d'Austria, della Repubblica di Finlandia e del Regno di Svezia (GU n. L 86 del 4. 4. 1996, pag. 69).

Questa voce riguarda le attività di ricerca svolte dal Centro comune di ricerca nel settore delle tecnologie dell'informazione, in particolare nel settore dell'assistenza prenormativa in materia di sicurezza e affidabilità dei sistemi informatici.

Stanziamento destinato a coprire le spese specifiche della ricerca in questione (acquisti di qualsiasi genere e contratti).

La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione, evidenzia i vari mezzi impiegati per svolgere le suddette attività di ricerca (personale, vari mezzi di esercizio e stanziamenti operativi).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	208 000	167 934	31 907	8 159		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	400 000	162 066	192 727	36 618	8 589	
Stanziamenti 1997	400 000		129 366	219 223	41 411	10 000
Totale	1 008 000	330 000	354 000	264 000	50 000	10 000

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CAPITOLO B6-2 1 — PRIMA AZIONE: PROGRAMMI DI RICERCA, DI SVILUPPO TECNOLOGICO E DI DIMOSTRAZIONE *(seguito)*

B6-2 1 1 (seguito)

B6-2 1 1 3 *(seguito)*

Agli stanziamenti iscritti alla presente voce si aggiungono gli importi del contributo dei paesi EFTA, in applicazione dell'accordo sullo Spazio economico europeo e particolarmente del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 31:

— 7 200 ECU in impegni,

— 6 372 ECU in pagamenti.

Tali importi, per conoscenza, provenienti dai contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, imputati all'articolo 6 3 0 dello stato delle entrate, danno luogo all'apertura degli stanziamenti corrispondenti e alla loro esecuzione nell'ambito dell'allegato III della presente parte dello stato delle spese della presente sezione, che costituisce parte integrante del bilancio generale.

Il contributo degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio proviene soltanto dalla loro partecipazione alle azioni non nucleari del programma quadro.

B6-2 1 2 Tecnologie industriali

B6-2 1 2 1 Tecnologie industriali e tecnologie dei materiali

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
2 097 000	1 626 000	1 400 000	1 967 000	3 385 273,23	1 314 167,77

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare l'articolo 130 I.

Decisione n. 1110/94/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 aprile 1994, relativa al quarto programma quadro delle azioni comunitarie di ricerca e di sviluppo tecnologico e di dimostrazione (1994-1998) (GU n. L 126 del 18. 5. 1994, pag. 1).

Decisione 94/918/CE del Consiglio, del 15 dicembre 1994, che adotta un programma specifico di ricerca, di sviluppo tecnologico e di dimostrazione che sarà eseguito per la Comunità europea, da una parte, dal CCR, mediante azioni dirette, e, dall'altra, mediante attività che rientrano nell'ambito di un approccio concorrenziale e sono destinate al sostegno scientifico e tecnico delle politiche comunitarie (1995-1998) (GU n. L 361 del 31. 12. 1994, pag. 114).

Decisione n. 616/96/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 25 marzo 1996, recante adeguamento della decisione n. 1110/94/CE relativa al quarto programma quadro delle azioni comunitarie di ricerca, di sviluppo tecnologico e di dimostrazione (1994-1998) a seguito dell'adesione all'Unione europea della Repubblica d'Austria, della Repubblica di Finlandia e del Regno di Svezia (GU n. L 86 del 4. 4. 1996, pag. 69).

Questa voce riguarda le attività di ricerca svolte dal Centro comune di ricerca nel settore delle tecnologie industriali e dei materiali: ricerca a carattere prenormativo imperniata sulle ceramiche e i materiali compositi, l'ingegneria delle superfici e lo sviluppo di metodi di prova non distruttivi.

Stanziamento destinato a coprire le spese specifiche della ricerca in questione (acquisti di qualsiasi genere e contratti).

La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione, evidenzia i vari mezzi impiegati per svolgere le suddette attività di ricerca (personale, vari mezzi di esercizio e stanziamenti operativi).

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CAPITOLO B6-2 1 — PRIMA AZIONE: PROGRAMMI DI RICERCA, DI SVILUPPO TECNOLOGICO E DI DIMOSTRAZIONE *(seguito)*

***B6-2 1 2** (seguito)*

B6-2 1 2 1 *(seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	2 041 000	1 653 101	314 089	73 810		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	1 400 000	313 899	879 742	167 151	39 208	
Stanziamenti 1997	2 097 000		432 169	1 348 039	255 792	61 000
Totale	5 538 000	1 967 000	1 626 000	1 589 000	295 000	61 000

Agli stanziamenti iscritti alla presente voce si aggiungono gli importi del contributo dei paesi EFTA, in applicazione dell'accordo sullo Spazio economico europeo e particolarmente del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 31:

— 37 746 ECU in impegni,

— 29 268 ECU in pagamenti.

Tali importi, per conoscenza, provenienti dai contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, imputati all'articolo 6 3 0 dello stato delle entrate, danno luogo all'apertura degli stanziamenti corrispondenti e alla loro esecuzione nell'ambito dell'allegato III della presente parte dello stato delle spese della presente sezione, che costituisce parte integrante del bilancio generale.

Il contributo degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio proviene soltanto dalla loro partecipazione alle azioni non nucleari del programma quadro.

B6-2 1 2 2 Normalizzazione, misure e prove

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
2 974 000	2 197 000	2 950 000	3 209 000	3 574 520,32	1 612 513,96

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare l'articolo 130 I.

Decisione n. 1110/94/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 aprile 1994, relativa al quarto programma quadro delle azioni comunitarie di ricerca e di sviluppo tecnologico e di dimostrazione (1994-1998) (GU n. L 126 del 18. 5. 1994, pag. 1).

Decisione 94/918/CE del Consiglio, del 15 dicembre 1994, che adotta un programma specifico di ricerca, di sviluppo tecnologico e di dimostrazione che sarà eseguito per la Comunità europea, da una parte, dal CCR, mediante azioni dirette, e, dall'altra, mediante attività che rientrano nell'ambito di un approccio concorrenziale e sono destinate al sostegno scientifico e tecnico delle politiche comunitarie (1995-1998) (GU n. L 361 del 31. 12. 1994, pag. 114).

Decisione n. 616/96/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 25 marzo 1996, recante adeguamento della decisione n. 1110/94/CE relativa al quarto programma quadro delle azioni comunitarie di ricerca, di sviluppo tecnologico e di dimostrazione (1994-1998) a seguito dell'adesione all'Unione europea della Repubblica d'Austria, della Repubblica di Finlandia e del Regno di Svezia (GU n. L 86 del 4. 4. 1996, pag. 69).

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CAPITOLO B6-2 1 — PRIMA AZIONE: PROGRAMMI DI RICERCA, DI SVILUPPO TECNOLOGICO E DI DIMOSTRAZIONE *(seguito)*

***B6-2 1 2** (seguito)*

B6-2 1 2 2 *(seguito)*

Questa voce copre le attività di ricerca eseguite dal Centro comune di ricerca nel campo delle misure e prove: ricerca prenormativa sull'analisi delle strutture, in particolare presso il laboratorio europeo per gli studi di strutture, programmi riguardanti le misure e prove e i materiali di riferimento e la messa a punto di metodi di prova non distruttivi.

Stanziamento destinato a coprire le spese specifiche della ricerca in questione (acquisti di qualsiasi genere e contratti).

La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione, evidenzia i vari mezzi impiegati per svolgere le suddette attività di ricerca (personale, vari mezzi di esercizio e stanziamenti operativi).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	1 919 000	1 553 590	295 182	70 228		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	2 950 000	1 655 410	1 048 618	199 237	46 735	
Stanziamenti 1997	2 974 000		853 200	1 717 535	326 265	77 000
Totale	7 843 000	3 209 000	2 197 000	1 987 000	373 000	77 000

Agli stanziamenti iscritti alla presente voce si aggiungono gli importi del contributo dei paesi EFTA, in applicazione dell'accordo sullo Spazio economico europeo e particolarmente del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 31:

— 53 532 ECU in impegni,

— 39 546 ECU in pagamenti.

Tali importi, per conoscenza, provenienti dai contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, imputati all'articolo 6 3 0 dello stato delle entrate, danno luogo all'apertura degli stanziamenti corrispondenti e alla loro esecuzione nell'ambito dell'allegato III della presente parte dello stato delle spese della presente sezione, che costituisce parte integrante del bilancio generale.

Il contributo degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio proviene soltanto dalla loro partecipazione alle azioni non nucleari del programma quadro.

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CAPITOLO B6-2 1 — PRIMA AZIONE: PROGRAMMI DI RICERCA, DI SVILUPPO TECNOLOGICO E DI DIMOSTRAZIONE *(seguito)*

B6-2 1 3 *Ambiente*

B6-2 1 3 1 Ambiente e clima

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
20 551 000	17 371 000	17 380 000	16 319 000	18 466 288,46	6 292 583,83

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare l'articolo 130 I.

Decisione n. 1110/94/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 aprile 1994, relativa al quarto programma quadro delle azioni comunitarie di ricerca e di sviluppo tecnologico e di dimostrazione (1994-1998) (GU n. L 126 del 18. 5. 1994, pag. 1).

Decisione 94/918/CE del Consiglio, del 15 dicembre 1994, che adotta un programma specifico di ricerca, di sviluppo tecnologico, e di dimostrazione che sarà eseguito per la Comunità europea, da una parte, dal CCR, mediante azioni dirette, e, dall'altra, mediante attività che rientrano nell'ambito di un approccio concorrenziale e sono destinate al sostegno scientifico e tecnico delle politiche comunitarie (1995-1998) (GU n. L 361 del 31. 12. 1994, pag. 114).

Decisione n. 616/96/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 25 marzo 1996, recante adeguamento della decisione n. 1110/94/CE relativa al quarto programma quadro delle azioni comunitarie di ricerca, di sviluppo tecnologico e di dimostrazione (1994-1998) a seguito dell'adesione all'Unione europea della Repubblica d'Austria, della Repubblica di Finlandia e del Regno di Svezia (GU n. L 86 del 4. 4. 1996, pag. 69).

Questa voce copre le attività di ricerca eseguite dal Centro comune di ricerca nel settore dell'ambiente e del clima: ambiente naturale, qualità dell'ambiente e cambiamenti su scala planetaria; ricerca centrata sulla protezione dell'ambiente, applicazione di tecniche di telerilevamento e sostegno scientifico e tecnico alla politica a favore dell'ambiente, in particolare presso l'Ufficio europeo dei prodotti chimici, il Centro europeo di convalida dei metodi alternativi e il Laboratorio europeo di riferimento per l'inquinamento atmosferico.

Stanziamento destinato a coprire le spese specifiche della ricerca in questione (acquisti di qualsiasi genere e contratti).

La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione, evidenzia i vari mezzi impiegati per svolgere le suddette attività di ricerca (personale, vari mezzi di esercizio e stanziamenti operativi).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	11 976 000	9 700 462	1 843 088	432 450		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	17 380 000	6 618 538	8 716 784	1 656 189	388 489	
Stanziamenti 1997	20 551 000		6 811 128	11 129 361	2 114 511	496 000
Totale	49 907 000	16 319 000	17 371 000	13 218 000	2 503 000	496 000

Agli stanziamenti iscritti alla presente voce si aggiungono gli importi del contributo dei paesi EFTA, in applicazione dell'accordo sullo Spazio economico europeo e particolarmente del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 31:

— 369 918 ECU in impegni,

— 312 678 ECU in pagamenti.

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CAPITOLO B6-2 1 — PRIMA AZIONE: PROGRAMMI DI RICERCA, DI SVILUPPO TECNOLOGICO E DI DIMOSTRAZIONE *(seguito)*

***B6-2 1 3** (seguito)*

B6-2 1 3 1 *(seguito)*

Tali importi, per conoscenza, provenienti dai contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, imputati all'articolo 6 3 0 dello stato delle entrate, danno luogo all'apertura degli stanziamenti corrispondenti e alla loro esecuzione nell'ambito dell'allegato III della presente parte dello stato delle spese della presente sezione, che costituisce parte integrante del bilancio generale.

B6-2 1 4 ***Scienze e tecnologie della vita***

B6-2 1 4 3 Agricoltura e pesca (compreso il settore agro-industriale, le tecnologie alimentari, la silvicoltura, l'acquicoltura e lo sviluppo rurale)

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
4 665 000	4 084 000	4 100 000	3 839 000	4 533 748,86	1 573 283,83

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare l'articolo 130 I.

Decisione n. 1110/94/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 aprile 1994, relativa al quarto programma quadro delle azioni comunitarie di ricerca e di sviluppo tecnologico e di dimostrazione (1994-1998) (GU n. L 126 del 18. 5. 1994, pag. 1).

Decisione 94/918/CE del Consiglio, del 15 dicembre 1994, che adotta un programma specifico di ricerca, di sviluppo tecnologico e di dimostrazione che sarà eseguito per la Comunità europea, da una parte, dal CCR, mediante azioni dirette, e, dall'altra, mediante attività che rientrano nell'ambito di un approccio concorrenziale e sono destinate al sostegno scientifico e tecnico delle politiche comunitarie (1995-1998) (GU n. L 361 del 31. 12. 1994, pag. 114).

Decisione n. 616/96/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 25 marzo 1996, recante adeguamento della decisione n. 1110/94/CE relativa al quarto programma quadro delle azioni comunitarie di ricerca, di sviluppo tecnologico e di dimostrazione (1994-1998) a seguito dell'adesione all'Unione europea della Repubblica d'Austria, della Repubblica di Finlandia e del Regno di Svezia (GU n. L 86 del 4. 4. 1996, pag. 69).

Questa voce copre le attività di ricerca eseguite dal Centro comune di ricerca nel settore delle scienze e tecnologie della vita: agricoltura e pesca; applicazione delle scienze e tecnologie della vita: attività di sostegno alla politica agricola comune e alla politica a favore dell'ambiente: applicazione del telerilevamento, Ufficio europeo dei vini, alcoli e bevande spiritose, misure di riferimento per il controllo di qualità dei prodotti alimentari, dei cosmetici e altri generi di consumo, prodotti alimentari e rete d'informazione sui farmaci comunitari.

Stanziamento destinato a coprire le spese specifiche della ricerca in questione (acquisti di qualsiasi genere e contratti).

La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione, evidenzia i vari mezzi impiegati per svolgere le suddette attività di ricerca (personale, vari mezzi di esercizio e stanziamenti operativi).

COMMISSIONE
Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CAPITOLO B6-2 1 — PRIMA AZIONE: PROGRAMMI DI RICERCA, DI SVILUPPO TECNOLOGICO E DI DIMOSTRAZIONE *(seguito)*

***B6-2 1 4** (seguito)*

B6-2 1 4 3 *(seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	2 913 000	2 359 157	448 240	105 603		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	4 100 000	1 479 843	2 122 327	403 242	94 588	
Stanziamenti 1997	4 665 000		1 513 433	2 552 155	485 412	114 000
Totale	11 678 000	3 839 000	4 084 000	3 061 000	580 000	114 000

Agli stanziamenti iscritti alla presente voce si aggiungono gli importi del contributo dei paesi EFTA, in applicazione dell'accordo sullo Spazio economico europeo e particolarmente del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 31:

— 83 970 ECU in impegni,

— 73 512 ECU in pagamenti.

Tali importi, per conoscenza, provenienti dai contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, imputati all'articolo 6 3 0 dello stato delle entrate, danno luogo all'apertura degli stanziamenti corrispondenti e alla loro esecuzione nell'ambito dell'allegato III della presente parte dello stato delle spese della presente sezione, che costituisce parte integrante del bilancio generale.

B6-2 1 5 ***Energia non nucleare***

B6-2 1 5 1 Tecnologie per una produzione ed utilizzazione più pulite e più efficienti dell'energia

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
437 000	374 000	360 000	491 000	644 947,12	218 832,42

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare l'articolo 130 I.

Decisione n. 1110/94/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 aprile 1994, relativa al quarto programma quadro delle azioni comunitarie di ricerca e di sviluppo tecnologico e di dimostrazione (1994-1998) (GU n. L 126 del 18. 5. 1994, pag. 1).

Decisione 94/918/CE del Consiglio, del 15 dicembre 1994, che adotta un programma specifico di ricerca, di sviluppo tecnologico e di dimostrazione che sarà eseguito per la Comunità europea, da una parte, dal CCR, mediante azioni dirette, e, dall'altra, mediante attività che rientrano nell'ambito di un approccio concorrenziale e sono destinate al sostegno scientifico e tecnico delle politiche comunitarie (1995-1998) (GU n. L 361 del 31. 12. 1994, pag. 114).

Decisione n. 616/96/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 25 marzo 1996, recante adeguamento della decisione n. 1110/94/CE relativa al quarto programma quadro delle azioni comunitarie di ricerca, di sviluppo tecnologico e di dimostrazione (1994-1998) a seguito dell'adesione all'Unione europea della Repubblica d'Austria, della Repubblica di Finlandia e del Regno di Svezia (GU n. L 86 del 4. 4. 1996, pag. 69).

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CAPITOLO B6-2 1 — PRIMA AZIONE: PROGRAMMI DI RICERCA, DI SVILUPPO TECNOLOGICO E DI DIMOSTRAZIONE *(seguito)*

***B6-2 1 5** (seguito)*

B6-2 1 5 1 *(seguito)*

Questa voce copre le attività di ricerca eseguite dal Centro comune di ricerca nel settore dell'energia non nucleare: tecnologie di produzione ed utilizzazione pulita ed efficace dell'energie: ricerca prenormativa sulle prestazioni dei sistemi fotovoltaici, ricerca sui materiali utilizzati in queste tecnologie, ricerca prenormativa sul risparmio energetico negli edifici.

Stanziamento destinato a coprire le spese specifiche della ricerca in questione (acquisti di qualsiasi genere e contratti).

La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione, evidenzia i vari mezzi impiegati per svolgere le suddette attività di ricerca (personale, vari mezzi di esercizio e stanziamenti operativi).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	419 000	338 965	64 400	15 635		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	360 000	152 035	168 451	32 006	7 508	
Stanziamenti 1997	437 000		141 149	239 359	45 492	11 000
Totale	1 216 000	491 000	374 000	287 000	53 000	11 000

Agli stanziamenti iscritti alla presente voce si aggiungono gli importi del contributo dei paesi EFTA, in applicazione dell'accordo sullo Spazio economico europeo e particolarmente del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 31:

— 7 866 ECU in impegni,

— 6 732 ECU in pagamenti.

Tali importi, per conoscenza, provenienti dai contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, imputati all'articolo 6 3 0 dello stato delle entrate, danno luogo all'apertura degli stanziamenti corrispondenti e alla loro esecuzione nell'ambito dell'allegato III della presente parte dello stato delle spese della presente sezione, che costituisce parte integrante del bilancio generale.

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CAPITOLO B6-2 1 — PRIMA AZIONE: PROGRAMMI DI RICERCA, DI SVILUPPO TECNOLOGICO E DI DIMOSTRAZIONE *(seguito)*

B6-2 1 7 Ricerca socioeconomica finalizzata

B6-2 1 7 1 Ricerca socioeconomica finalizzata

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
3 322 000	2 289 000	2 100 000	1 506 000	1 236 925,80	381 950,50

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare l'articolo 130 I.

Decisione n. 1110/94/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 aprile 1994, relativa al quarto programma quadro delle azioni comunitarie di ricerca e di sviluppo tecnologico e di dimostrazione (1994-1998) (GU n. L 126 del 18. 5. 1994, pag. 1).

Decisione 94/918/CE del Consiglio, del 15 dicembre 1994, che adotta un programma specifico di ricerca, di sviluppo tecnologico e di dimostrazione che sarà eseguito per la Comunità europea, da una parte, dal CCR, mediante azioni dirette, e, dall'altra, mediante attività che rientrano nell'ambito di un approccio concorrenziale e sono destinate al sostegno scientifico e tecnico delle politiche comunitarie (1995-1998) (GU n. L 361 del 31. 12. 1994, pag. 114).

Decisione n. 616/96/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 25 marzo 1996, recante adeguamento della decisione n. 1110/94/CE relativa al quarto programma quadro delle azioni comunitarie di ricerca, di sviluppo tecnologico e di dimostrazione (1994-1998) a seguito dell'adesione all'Unione europea della Repubblica d'Austria, della Repubblica di Finlandia e del Regno di Svezia (GU n. L 86 del 4. 4. 1996, pag. 69).

Questa voce copre le attività di ricerca eseguite dal Centro comune di ricerca nel settore della ricerca socioeconomica finalizzata: valutazione delle opzioni di politica scientifica e tecnologica, ricerca volta alla creazione di un osservatorio tecnologico, sostegno scientifico e tecnico alle politiche comunitarie attraverso studi prospettici e di valutazione tecnologica.

Stanziamento destinato a coprire le spese specifiche della ricerca in questione (acquisti di qualsiasi genere e contratti).

La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione, evidenzia i vari mezzi impiegati per svolgere le suddette attività (personale, vari mezzi di esercizio e stanziamenti operativi).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	841 000	680 826	129 357	30 817		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	2 100 000	825 174	1 032 609	196 196	46 021	
Stanziamenti 1997	3 322 000		1 127 034	1 777 987	337 979	79 000
Totale	6 263 000	1 506 000	2 289 000	2 005 000	384 000	79 000

Agli stanziamenti iscritti al presente articolo si aggiungono gli importi del contributo dei paesi EFTA, in applicazione dell'accordo sullo Spazio economico europeo e particolarmente del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 31:

— 59 796 ECU in impegni,

— 41 202 ECU in pagamenti.

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CAPITOLO B6-2 1 — PRIMA AZIONE: PROGRAMMI DI RICERCA, DI SVILUPPO TECNOLOGICO E DI DIMOSTRAZIONE *(seguito)*

***B6-2 1 7** (seguito)*

B6-2 1 7 1 *(seguito)*

Tali importi, per conoscenza, provenienti dai contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, imputati all'articolo 6 3 0 dello stato delle entrate, danno luogo all'apertura degli stanziamenti corrispondenti e alla loro esecuzione nell'ambito dell'allegato III della presente parte dello stato delle spese della presente sezione, che costituisce parte integrante del bilancio generale.

Il contributo degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio proviene soltanto della loro partecipazione alle azioni non nucleari del programma quadro.

CAPITOLO B6-2 9 — ALTRE ATTIVITÀ DI RICERCA DEL PROGRAMMA QUADRO AFFIDATE AL CCR

B6-2 9 1 ***Partecipazione del CCR ad azioni a compartecipazione finanziaria***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
2 269 000	3 038 000	1 451 000	733 000	51 909,99	0,—

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare l'articolo 130 I.

Decisione n. 1110/94/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 aprile 1994, relativa al quarto programma quadro delle azioni comunitarie di ricerca e di sviluppo tecnologico e di dimostrazione (1994-1998) (GU n. L 126 del 18. 5. 1994, pag. 1).

Decisione 94/918/CE del Consiglio, del 15 dicembre 1994, che adotta un programma specifico di ricerca, di sviluppo tecnologico e di dimostrazione che sarà eseguito per la Comunità europea, da una parte, dal CCR, mediante azioni dirette, e, dall'altra, mediante attività che rientrano nell'ambito di un approccio concorrenziale e sono destinate al sostegno scientifico e tecnico delle politiche comunitarie (1995-1998) (GU n. L 361 del 31. 12. 1994, pag. 114).

Decisione n. 616/96/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 25 marzo 1996, recante adeguamento della decisione n. 1110/94/CE relativa al quarto programma quadro delle azioni comunitarie di ricerca, di sviluppo tecnologico e di dimostrazione (1994-1998) a seguito dell'adesione all'Unione europea della Repubblica d'Austria, della Repubblica di Finlandia e del Regno di Svezia (GU n. L 86 del 4. 4. 1996, pag. 69).

Stanziamento destinato a coprire le spese, di qualsiasi tipo, relative alle attività di ricerca che saranno affidate al Centro comune di ricerca nell'ambito della sua partecipazione, su base competitiva, alle azioni a compartecipazione finanziaria.

La sua utilizzazione è subordinata all'ottenimento dei lavori.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	51 000	33 216	17 784			
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	1 451 000	699 784	751 216			
Stanziamenti 1997	2 269 000		2 269 000			
Totale	3 771 000	733 000	3 038 000			

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CAPITOLO B6-2 9 — ALTRE ATTIVITÀ DI RICERCA DEL PROGRAMMA QUADRO AFFIDATE AL CCR *(seguito)*

***B6-2 9 1** (seguito)*

Agli stanziamenti iscritti al presente articolo si aggiungono gli importi del contributo dei paesi EFTA, in applicazione dell'accordo sullo Spazio economico europeo e particolarmente del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 31:

— 40 842 ECU in impegni,

— 54 684 ECU in pagamenti.

Tali importi, per conoscenza, provenienti dai contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, imputati all'articolo 6 3 0 dello stato delle entrate, danno luogo all'apertura degli stanziamenti corrispondenti e alla loro esecuzione nell'ambito dell'allegato III della presente parte dello stato delle spese della presente sezione, che costituisce parte integrante del bilancio generale.

Il contributo degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio proviene soltanto dalla loro partecipazione alle azioni non nucleari del programma quadro.

B6-2 9 2 ***Attività di sostegno scientifico e tecnico alle politiche comunitarie***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare l'articolo 130 I.

Decisione n. 1110/94/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 aprile 1994, relativa al quarto programma quadro delle azioni comunitarie di ricerca e di sviluppo tecnologico e di dimostrazione (1994-1998) (GU n. L 126 del 18. 5. 1994, pag. 1).

Decisione 94/918/CE del Consiglio, del 15 dicembre 1994, che adotta un programma specifico di ricerca, di sviluppo tecnologico e di dimostrazione che sarà eseguito per la Comunità europea, da una parte, dal CCR, mediante azioni dirette, e, dall'altra, mediante attività che rientrano nell'ambito di un approccio concorrenziale e sono destinate al sostegno scientifico e tecnico delle politiche comunitarie (1995-1998) (GU n. L 361 del 31. 12. 1994, pag. 114).

Decisione n. 616/96/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 25 marzo 1996, recante adeguamento della decisione n. 1110/94/CE relativa al quarto programma quadro delle azioni comunitarie di ricerca, di sviluppo tecnologico e di dimostrazione (1994-1998) a seguito dell'adesione all'Unione europea della Repubblica d'Austria, della Repubblica di Finlandia e del Regno di Svezia (GU n. L 86 del 4. 4. 1996, pag. 69).

Articolo, inizialmente senza dotazione, destinato a ricevere gli stanziamenti per le spese, di qualsiasi tipo, relative alle attività di sostegno scientifico e tecnico alle politiche comunitarie affidate, su base competitiva, al Centro comune di ricerca.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	p.m.	p.m.				
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	p.m.	p.m.				
Stanziamenti 1997	p.m.		p.m.			
Totale	p.m.	p.m.	p.m.			

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

TITOLO B6-3

CENTRO COMUNE DI RICERCA — STANZIAMENTI OPERATIVI DIRETTI — PROGRAMMA QUADRO CEEA 1994-1998

CAPITOLO B6-3 1 — ENERGIA NUCLEARE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO B6-3 1						
B6-3 1 1	***Sicurezza e salvaguardia nucleare***						
B6-3 1 1 1	Sicurezza e salvaguardia nucleare Stanziamenti dissociati	5 745 000	4 728 000	6 800 000	7 285 000	8 017 519,30	4 024 775,89
	Totale dell'articolo B6-3 1 1	5 745 000	4 728 000	6 800 000	7 285 000	8 017 519,30	4 024 775,89
B6-3 1 2	***Fusione termonucleare controllata***						
B6-3 1 2 1	Fusione termonucleare controllata Stanziamenti dissociati	1 445 000	1 238 000	1 860 000	1 654 000	1 569 727,78	828 930,71
	Totale dell'articolo B6-3 1 2	1 445 000	1 238 000	1 860 000	1 654 000	1 569 727,78	828 930,71
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	7 190 000	5 966 000	8 660 000	8 939 000	9 587 247,08	4 853 706,60
	TOTALE DEL CAPITOLO B6-3 1	7 190 000	5 966 000	8 660 000	8 939 000	9 587 247,08	4 853 706,60

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CAPITOLO B6-3 9 — ALTRE ATTIVITÀ DI RICERCA DEL PROGRAMMA QUADRO CEEA AFFIDATE AL CCR

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO B6-3 9						
B6-3 9 1	***Partecipazione del CCR ad azioni a compartecipazione finanziaria*** Stanziamenti dissociati	789 000	1 212 000	1 046 000	623 000	0,—	0,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	789 000	1 212 000	1 046 000	623 000	0,—	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO B6-3 9	789 000	1 212 000	1 046 000	623 000	0,—	0,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	7 979 000	7 178 000	9 706 000	9 562 000	9 587 247,08	4 853 706,60
	Totale del titolo B6-3	**7 979 000**	**7 178 000**	**9 706 000**	**9 562 000**	**9 587 247,08**	**4 853 706,60**

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

TITOLO B6-3

CENTRO COMUNE DI RICERCA — STANZIAMENTI OPERATIVI DIRETTI — PROGRAMMA QUADRO CEEA 1994-1998

CAPITOLO B6-3 1 — ENERGIA NUCLEARE

B6-3 1 1 *Sicurezza e salvaguardia nucleare*

B6-3 1 1 1 Sicurezza e salvaguardia nucleare

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
5 745 000	4 728 000	6 800 000	7 285 000	8 017 519,30	4 024 775,89

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica, in particolare gli articoli 7 e 8.

Decisione 94/268/Euratom del Consiglio, del 26 aprile 1994, relativa al programma quadro di attività comunitarie di ricerca e di insegnamento per la Comunità europea dell'energia atomica (1994-1998) (GU n. L 115 del 6. 5. 1994, pag. 31).

Decisione 94/919/Euratom del Consiglio, del 15 dicembre 1994, che adotta un programma specifico di ricerca e di sviluppo tecnologico, dimostrazione compresa, che dovrà essere eseguito dal Centro comune di ricerca per la Comunità europea dell'energia atomica (1995-1998) (GU n. L 361 del 31. 12. 1994, pag. 132).

Decisione 96/253/Euratom del Consiglio, del 4 marzo 1996, recante adeguamento della decisione 94/268/Euratom, relativa ad un programma quadro di attività comunitarie di ricerca e di insegnamento per la Comunità europea dell'energia atomica (1994-1998) a seguito dell'adesione all'Unione europea della Repubblica d'Austria, della Repubblica di Finlandia e del Regno di Svezia (GU n. L 86 del 4. 4. 1996, pag. 72).

Questa voce copre le attività di ricerca eseguite dal Centro comune di ricerca nel settore della sicurezza della fissione nucleare: ricerca sul controllo delle materie fissili (safeguards), sulla sicurezza del ciclo del combustibile e sulla sicurezza dei reattori. Sono inoltre coperte le attività del CCR di sostegno scientifico e tecnico al controllo delle materie fissili nel quadro Euratom e AIEA.

Stanziamento destinato a coprire le spese specifiche della ricerca in questione (acquisti di qualsiasi genere e contratti).

La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese e delle entrate della presente sezione, evidenzia i vari mezzi impiegati per svolgere le suddette attività di ricerca (personale, vari mezzi d'esercizio e stanziamenti operativi).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	3 993 000	3 234 122	614 483	144 395		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	6 800 000	4 050 878	2 226 789	423 090	99 243	
Stanziamenti 1997	5 745 000		1 886 728	3 125 515	593 757	139 000
Totale	16 538 000	7 285 000	4 728 000	3 693 000	693 000	139 000

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CAPITOLO B6-3 1 — ENERGIA NUCLEARE *(seguito)*

B6-3 1 2 *Fusione termonucleare controllata*

B6-3 1 2 1 Fusione termonucleare controllata

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
1 445 000	1 238 000	1 860 000	1 654 000	1 569 727,78	828 930,71

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica, in particolare gli articoli 7 e 8.

Decisione 94/268/Euratom del Consiglio, del 26 aprile 1994, relativa al programma quadro di attività comunitarie di ricerca e di insegnamento per la Comunità europea dell'energia atomica (1994-1998) (GU n. L 115 del 6. 5. 1994, pag. 31).

Decisione 94/919/Euratom del Consiglio, del 15 dicembre 1994, che adotta un programma specifico di ricerca e di sviluppo tecnologico, dimostrazione compresa, che dovrà essere eseguito dal Centro comune di ricerca per la Comunità europea dell'energia atomica (1995-1998) (GU n. L 361 del 31. 12. 1994, pag. 132).

Decisione 96/253/Euratom del Consiglio, del 4 marzo 1996, recante adeguamento della decisione 94/268/Euratom, relativa ad un programma quadro di attività comunitarie di ricerca e di insegnamento per la Comunità europea dell'energia atomica (1994-1998) a seguito dell'adesione all'Unione europea della Repubblica d'Austria, della Repubblica di Finlandia e del Regno di Svezia (GU n. L 86 del 4. 4. 1996, pag. 72).

Questa voce copre le attività di ricerca eseguite dal Centro comune di ricerca nel settore della fusione termonucleare controllata: ricerca sugli aspetti della sicurezza e dell'ambiente (utilizzo del laboratorio tritio) e sulle attività nell'ambito dell'accordo internazionale quadripartito ITER (international thermonuclear experimental reactor) (materiali e telemanipolazione).

Stanziamento destinato a coprire le spese specifiche della ricerca in questione (acquisti di qualsiasi genere e contratti).

La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese e delle entrate della presente sezione, evidenzia i vari mezzi impiegati per svolgere le suddette attività di ricerca (personale, vari mezzi d'esercizio e stanziamenti operativi).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	741 000	600 046	114 009	26 945		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	1 860 000	1 053 954	652 897	124 050	29 099	
Stanziamenti 1997	1 445 000		471 094	779 005	194 901	
Totale	4 046 000	1 654 000	1 238 000	930 000	224 000	

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CAPITOLO B6-3 9 — ALTRE ATTIVITÀ DI RICERCA DEL PROGRAMMA QUADRO CEEA AFFIDATE AL CCR

B6-3 9 1 *Partecipazione del CCR ad azioni a compartecipazione finanziaria*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
789 000	1 212 000	1 046 000	623 000	0,—	0,—

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica, in particolare gli articoli 7 e 8.

Decisione 94/268/Euratom del Consiglio, del 26 aprile 1994, relativa al programma quadro di attività comunitarie di ricerca e di insegnamento per la Comunità europea dell'energia atomica (1994-1998) (GU n. L 115 del 6. 5. 1994, pag. 31).

Decisione 94/919/Euratom del Consiglio, del 15 dicembre 1994, che adotta un programma specifico di ricerca e di sviluppo tecnologico, dimostrazione compresa, che dovrà essere eseguito dal Centro comune di ricerca per la Comunità europea dell'energia atomica (1995-1998) (GU n. L 361 del 31. 12. 1994, pag. 132).

Decisione 96/253/Euratom del Consiglio, del 4 marzo 1996, recante adeguamento della decisione 94/268/Euratom, relativa ad un programma quadro di attività comunitarie di ricerca e di insegnamento per la Comunità europea dell'energia atomica (1994-1998) a seguito dell'adesione all'Unione europea della Repubblica d'Austria, della Repubblica di Finlandia e del Regno di Svezia (GU n. L 86 del 4. 4. 1996, pag. 72).

Stanziamento destinato a coprire le spese, di qualsiasi tipo, relative alle attività di ricerca che saranno affidate al Centro comune di ricerca nell'ambito della sua partecipazione, su base competitiva, alle azioni a compartecipazione finanziaria.

La sua utilizzazione è subordinata all'ottenimento dei lavori.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	1 046 000	623 000	423 000			
Stanziamenti 1997	789 000		789 000			
Totale	1 835 000	623 000	1 212 000			

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

TITOLO B6-4

CENTRO COMUNE DI RICERCA — AZIONI DIRETTE — COMPLETAMENTO DEI PROGRAMMI COMUNI E COMPLEMENTARI PRECEDENTI E ALTRE ATTIVITÀ DEL CCR

CAPITOLO B6-4 1 — COMPLETAMENTO DEI PROGRAMMI COMUNI PRECEDENTI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO B6-4 1						
B6-4 1 1	***Completamento dei programmi comuni 1984-1987 e 1988-1991*** Stanziamenti dissociati	p.m.	75 000	p.m.	78 000	0,—	275 276,38
B6-4 1 2	***Completamento del programma comune 1992-1994 — Azioni contemplate dall'accordo sullo Spazio economico europeo*** Stanziamenti dissociati	p.m.	770 000	p.m.	6 903 433	260 899,—	18 826 337,54
B6-4 1 3	***Completamento del programma comune 1992-1994 — Azioni non contemplate dall'accordo sullo Spazio economico europeo*** Stanziamenti dissociati	p.m.	630 000	p.m.	996 567	0,—	6 105 798,42
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	p.m.	1 475 000	p.m.	7 978 000	260 899,—	25 207 412,34
	TOTALE DEL CAPITOLO B6-4 1	p.m.	1 475 000	p.m.	7 978 000	260 899,—	25 207 412,34

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CAPITOLO B6-4 2 — COMPLETAMENTO DELLE AZIONI DI SOSTEGNO PRECEDENTI

CAPITOLO B6-4 3 — PRESTAZIONE DI SERVIZI PER CONTO TERZI

CAPITOLO B6-4 4 — ESERCIZIO DELL'HFR

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO B6-4 2						
B6-4 2 1	***Completamento delle azioni precedenti di sostegno*** Stanziamenti dissociati	p.m.	207 000	p.m.	2 800 000	0,—	10 359 525,62
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	p.m.	207 000	p.m.	2 800 000	0,—	10 359 525,62
	TOTALE DEL CAPITOLO B6-4 2	p.m.	207 000	p.m.	2 800 000	0,—	10 359 525,62
	CAPITOLO B6-4 3						
B6-4 3 1	***Lavori per terzi*** Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
B6-4 3 2	***Sostegno R & ST per politiche comunitarie al di fuori del quarto programma quadro di ricerca, di sviluppo tecnologico e di dimostrazione*** Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.				
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO B6-4 3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	CAPITOLO B6-4 4						
B6-4 4 2	***HFR***						
B6-4 4 2 0	HFR — Completamento dei programmi complementari Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CAPITOLO B6-4 4 — ESERCIZIO DELL'HFR *(seguito)*

CAPITOLO B6-4 5 — STANZIAMENTI PROVENIENTI DALLA PARTECIPAZIONE DI TERZI (NON SEE) ALLA RICERCA E ALLO SVILUPPO TECNOLOGICO

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
B6-4 4 2	*(seguito)*						
B6-4 4 2 1	HFR — Programma complementare 1996-1999 Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Totale dell'articolo B6-4 4 2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO B6-4 4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	CAPITOLO B6-4 5						
B6-4 5 1	***Stanziamenti provenienti dalla partecipazione di terzi (non SEE) alla ricerca e allo sviluppo tecnologico*** Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	TOTALE DEL CAPITOLO B6-4 5	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	p.m.	1 682 000	p.m.	10 778 000	260 899,—	35 566 937,96
	Totale del titolo B6-4	**p.m.**	**1 682 000**	**p.m.**	**10 778 000**	**260 899,—**	**35 566 937,96**

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

TITOLO B6-4

CENTRO COMUNE DI RICERCA — AZIONI DIRETTE — COMPLETAMENTO DEI PROGRAMMI COMUNI E COMPLEMENTARI PRECEDENTI E ALTRE ATTIVITÀ DEL CCR

CAPITOLO B6-4 1 — COMPLETAMENTO DEI PROGRAMMI COMUNI PRECEDENTI

Commento

Il presente commento è applicabile a tutte le linee di bilancio del titolo B6-4.

Per alcune di queste azioni è previsto un contributo finanziario da parte di Stati terzi o di organizzazioni di Stati terzi alla cooperazione europea nel settore della ricerca scientifica e tecnica (in particolare Cost). Tale eventuale contributo sarà iscritto all'articolo 6 0 2 dello stato delle entrate e potrà dar luogo all'iscrizione di stanziamenti supplementari conformemente alle disposizioni dell'articolo 96, paragrafo 1 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag.1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

Le eventuali entrate provenienti da terzi partecipanti alla sovvenzione dei progetti con la Comunità (imprese degli stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, consorzi industriali, ecc.), iscritte all'articolo 6 0 4 dello stato delle entrate, potranno dar luogo all'iscrizione di stanziamenti supplementari conformemente alle disposizioni dell'articolo 96, paragrafo 1 del regolamento finanziario.

L'apertura degli stanziamenti supplementari sarà iscritta all'articolo B6-4 5 1.

Le eventuali entrate provenienti dall'iscrizione dei partecipanti a seminari, conferenze, ecc., organizzati dalla Commissione, possono essere reimpiegate conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 2, lettera g) del regolamento finanziario.

B6-4 1 1 ***Completamento dei programmi comuni 1984-1987 e 1988-1991***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	75 000	p.m.	78 000	0,—	275 276,38

Commento

Programma comune 1984-1987

Decisione 84/1/Euratom, CEE del Consiglio, del 22 dicembre 1983, che adotta un programma di ricerca da svolgere dal Centro comune di ricerca per la Comunità europea dell'energia atomica e per la Comunità economica europea (1984-1987) (GU n. L 3 del 5. 1. 1984, pag. 21).

Il programma comune 1984-1987 comprendeva cinque temi, e precisamente: le tecnologie industriali, la fusione termonucleare, la fissione nucleare, le energie non nucleari e l'ambiente.

Programma comune 1988-1991

Decisione 88/521/CEE del Consiglio, del 14 ottobre 1988, che adotta programmi specifici di ricerca che saranno eseguiti dal Centro comune di ricerca per la Comunità economica europea (1988-1991) (GU n. L 286 del 20. 10. 1988, pag. 29).

Decisione 88/522/Euratom del Consiglio, del 14 ottobre 1988, che adotta programmi specifici di ricerca che saranno eseguiti dal Centro comune di ricerca per la Comunità europea dell'energia atomica (1988-1991) (GU n. L 286 del 20. 10. 1988, pag. 33).

Il programma comune 1988-1991 comprendeva tre temi, e precisamente: qualità della vita, modernizzazione dei settori industriali ed energia, cui si aggiungeva la ricerca esplorativa.

Stanziamento destinato a coprire la liquidazione degli impegni presi in precedenza.

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CAPITOLO B6-4 1 — COMPLETAMENTO DEI PROGRAMMI COMUNI PRECEDENTI *(seguito)*

***B6-4 1 1** (seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	377 000	78 000	75 000	75 000	75 000	74 000
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	p.m.	p.m.				
Stanziamenti 1997	p.m.		p.m.			
Totale	377 000	78 000	75 000	75 000	75 000	74 000

B6-4 1 2 ***Completamento del programma comune 1992-1994 — Azioni contemplate dall'accordo sullo Spazio economico europeo***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	770 000	p.m.	6 903 433	260 899,—	18 826 337,54

Commento

Decisione 92/273/CEE del Consiglio, del 29 aprile 1992, che adotta programmi specifici di ricerca che saranno eseguiti dal Centro comune di ricerca per la Comunità economica europea (1992-1994) (GU n. L 141 del 23. 5. 1992, pag. 11).

Decisione 92/274/Euratom del Consiglio, del 29 aprile 1992, che adotta dei programmi specifici di ricerca del Centro comune di ricerca per la Comunità europea dell'energia atomica (1992-1994) (GU n. L 141 del 23. 5. 1992, pag. 20).

Il programma comune 1992-1994 comprendeva cinque temi e precisamente: tecnologie industriali e dei materiali, ambiente, energia nucleare, valorizzazione delle risorse umane e ricerca esplorativa.

Stanziamento destinato a coprire la liquidazione degli impegni assunti in precedenza.

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CAPITOLO B6-4 1 — COMPLETAMENTO DEI PROGRAMMI COMUNI PRECEDENTI *(seguito)*

***B6-4 1 2** (seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	5 456 000	4 503 433	770 000	182 567		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	p.m.	p.m.				
Stanziamenti 1997	p.m.		p.m.			
Totale	5 456 000	4 503 433	770 000	182 567		

Dato il rallentamento dei pagamenti riscontrato nel quadro di questo articolo nel corso dell'esercizio 1995, accompagnato da una notevole accelerazione dei pagamenti nel quadro dell'articolo B6-4 1 3, al momento dell'elaborazione del bilancio 1996 è stato necessario effettuare uno storno di stanziamento di 2 400 000 ECU da questo articolo (dotato inizialmente di 6 903 433 ECU) all'articolo B6-4 1 3. In via eccezionale, lo scadenzario integra questo storno.

Agli stanziamenti iscritti al presente articolo si aggiungono gli importi del contributo dei paesi EFTA, in applicazione dell'accordo sullo Spazio economico europeo e particolarmente del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 31:

— «p.m.» in impegni,

— 11 823 ECU in pagamenti.

Tali importi, per conoscenza, provenienti dai contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, imputati all'articolo 6 3 0 dello stato delle entrate — che costituiscono «entrate già destinate» conformemente alle disposizioni dell'articolo 4, paragrafo 2, terzo trattino del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12) — danno luogo all'apertura degli stanziamenti corrispondenti e alla loro esecuzione nell'ambito dell'allegato III della presente parte dello stato delle spese della presente sezione, che costituisce parte integrante del bilancio generale.

B6-4 1 3 ***Completamento del programma comune 1992-1994 — Azioni non contemplate dall'accordo sullo Spazio economico europeo***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	630 000	p.m.	996 567	0,—	6 105 798,42

Commento

Decisione 92/273/CEE del Consiglio, del 29 aprile 1992, che adotta programmi specifici di ricerca che saranno eseguiti dal Centro comune di ricerca per la Comunità economica europea (1992-1994) (GU n. L 141 del 23. 5. 1992, pag. 11).

Decisione 92/274/Euratom del Consiglio, del 29 aprile 1992, che adotta dei programmi specifici di ricerca del Centro comune di ricerca per la Comunità europea dell'energia atomica (1992-1994) (GU n. L 141 del 23. 5. 1992, pag. 20).

Il programma comune 1992-1994 comprendeva cinque temi e precisamente: tecnologie industriali e dei materiali, ambiente, energia nucleare, valorizzazione delle risorse umane e ricerca esplorativa.

Stanziamento destinato a coprire la liquidazione degli impegni assunti in precedenza.

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CAPITOLO B6-4 1 — COMPLETAMENTO DEI PROGRAMMI COMUNI PRECEDENTI *(seguito)*

***B6-4 1 3** (seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	4 184 000	3 396 567	630 000	157 433		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	p.m.	p.m.				
Stanziamenti 1997	p.m.		p.m.			
Totale	4 184 000	3 396 567	630 000	157 433		

Data la forte accelerazione dei pagamenti rilevata nel quadro di questo articolo nel corso dell'esercizio 1995, accompagnata da un rallentamento dei pagamenti nel quadro dell'articolo B6-4 1 2, al momento dell'elaborazione del bilancio 1996 è stato necessario effettuare uno storno di stanziamento di 2 400 000 ECU dall'articolo B6-4 1 2 al presente articolo (dotato inizialmente di 996 567 ECU). In via eccezionale, lo scadenzario integra questo storno.

CAPITOLO B6-4 2 — COMPLETAMENTO DELLE AZIONI DI SOSTEGNO PRECEDENTI

B6-4 2 1 ***Completamento delle azioni precedenti di sostegno***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	207 000	p.m.	2 800 000	0,—	10 359 525,62

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica, in particolare l'articolo 8, primo comma.

Risoluzione del Consiglio, del 29 giugno 1988, concernente le attività che devono essere svolte dal Centro comune di ricerca (CCR) (GU n. C 197 del 27. 7. 1988, pag. 4).

Decisione 88/503/CEE del Consiglio, del 26 settembre 1988, recante adozione di un progetto pilota per l'applicazione del telerilevamento nelle statistiche agrarie (GU n. L 273 del 5. 10. 1988, pag. 12).

Decisione 92/273/CEE del Consiglio, del 29 aprile 1992, che adotta programmi specifici di ricerca che saranno eseguiti dal Centro comune di ricerca per la Comunità economica europea (1992-1994) (GU n. L 141 del 23. 5. 1992, pag. 11).

Decisione 92/274/Euratom del Consiglio, del 29 aprile 1992, che adotta dei programmi specifici di ricerca del Centro comune di ricerca per la Comunità europea dell'energia atomica (1992-1994) (GU n. L 141 del 23. 5. 1992, pag. 20).

Risoluzione del Consiglio, del 29 aprile 1992, riguardante le future attività del Centro comune di ricerca (GU n. C 118 del 9. 5. 1992, pag. 8).

Stanziamento destinato a coprire la liquidazione degli impegni assunti in precedenza.

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CAPITOLO B6-4 2 — COMPLETAMENTO DELLE AZIONI DI SOSTEGNO PRECEDENTI *(seguito)*

***B6-4 2 1** (seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	3 008 000	2 800 000	207 000	1 000		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	p.m.	p.m.				
Stanziamenti 1997	p.m.		p.m.			
Totale	3 008 000	2 800 000	207 000	1 000		

CAPITOLO B6-4 3 — PRESTAZIONE DI SERVIZI PER CONTO TERZI

B6-4 3 1 ***Lavori per terzi***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Commento

Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), in particolare l'articolo 96, paragrafo 1.

Decisione 89/340/CEE del Consiglio, del 3 maggio 1989, riguardante le attività attinenti alla Comunità economica europea svolte dal Centro comune di ricerca, per conto terzi (GU n. L 142 del 25. 5. 1989, pag. 10).

Risoluzione del Consiglio, del 29 aprile 1992, riguardante le future attività del Centro comune di ricerca (GU n. C 118 del 9. 5. 1992, pag. 8).

Articolo destinato a riguardare gli stanziamenti necessari alle spese specifiche dei lavori eseguiti per conto terzi, che sono oggetto, caso per caso, di una valutazione assieme ai terzi interessati.

Conformemente alle disposizioni dell'articolo 96, paragrafo 1 del regolamento finanziario, quest'articolo formerà oggetto, in corso di esercizio, dell'iscrizione di stanziamenti supplementari per le spese specifiche di ogni contratto con un terzo, a concorrenza delle entrate da iscrivere alla voce 6 2 2 3 dello stato delle entrate.

I servizi previsti sono in particolare i seguenti:

— forniture, prestazione di servizi e di lavori svolti a titolo oneroso in genere;

— sfruttamento, a favore degli Stati membri, di impianti o esecuzione di attività di ricerca complementare ai programmi specifici di ricerca;

— esecuzione di attività di ricerca o prestazione di servizi nell'ambito dei circoli industriali per i quali i partecipanti provenienti dall'industria devono pagare un diritto di iscrizione e quote annue;

— irraggiamento nel ciclotrone;

— decontaminazione chimica;

— radioprotezione;

— metallografia;

— contratti di collaborazione nel settore dei residui radioattivi;

COMMISSIONE
Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CAPITOLO B6-4 3 — PRESTAZIONE DI SERVIZI PER CONTO TERZI *(seguito)*

***B6-4 3 1** (seguito)*

— formazione;

— clienti esterni del centro informatico di Ispra;

— irraggiamento per conto terzi esterni nel reattore HFR (high-flux reactor) presso lo stabilimento di Petten del CCR.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	p.m.	p.m.				
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	p.m.	p.m.				
Stanziamenti 1997	p.m.		p.m.			
Totale	p.m.	p.m.	p.m.			

B6-4 3 2 ***Sostegno R & ST per politiche comunitarie al di fuori del quarto programma quadro di ricerca, di sviluppo tecnologico e di dimostrazione***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	p.m.				

Commento

Nuovo articolo

Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), in particolare l'articolo 96, paragrafo 1.

Decisione 89/340/CEE del Consiglio, del 3 maggio 1989, riguardante le attività attinenti alla Comunità economica europea svolte dal Centro comune di ricerca per conto terzi (GU n. L 142 del 25. 5. 1989, pag. 10).

Risoluzione del Consiglio, del 29 aprile 1992, riguardante le future attività del Centro comune di ricerca (GU n. C 118 del 9. 5. 1992, pag. 8).

Il nuovo articolo intende accogliere gli stanziamenti richiesti per le spese pertinenti ai diversi compiti di ricerca, di sviluppo tecnologico e di dimostrazione svolti dal CCR su base competitiva nell'applicazione delle politiche comunitarie al di fuori del quarto programma quadro di ricerca, di sviluppo tecnologico e di dimostrazione. Stanziamenti supplementari potranno essere inseriti in tale articolo in conformità dell'articolo 96, paragrafo 1 del regolamento finanziario, per coprire spese specifiche in rapporto a ciascun contratto con servizi comunitari entro il limite dell'importo delle entrate da inserire alla voce 6 2 2 6 dello stato delle entrate.

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CAPITOLO B6-4 3 — PRESTAZIONE DI SERVIZI PER CONTO TERZI *(seguito)*

***B6-4 3 2** (seguito)*

Lo scandenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995 Stanziamenti 1996 Stanziamenti 1997	p.m.		p.m.			
Totale	p.m.		p.m.			

CAPITOLO B6-4 4 — ESERCIZIO DELL'HFR

B6-4 4 2 ***HFR***

B6-4 4 2 0 HFR — Completamento dei programmi complementari

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Commento

Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), in particolare l'articolo 96, paragrafo 1.

Decisione 84/1/Euratom, CEE del Consiglio, del 22 dicembre 1983, che adotta un programma di ricerca da svolgere dal Centro comune di ricerca per la Comunità europea dell'energia atomica e per la Comunità economica europea (1984-1987) (GU n. L 3 del 5. 1. 1984, pag. 21).

Decisione 88/523/Euratom del Consiglio, del 14 ottobre 1988, che adotta un programma complementare di ricerca che sarà eseguito dal Centro comune di ricerca per la Comunità europea dell'energia atomica (GU n. L 286 del 20. 10. 1988, pag. 37).

Decisione 92/275/Euratom del Consiglio, del 29 aprile 1992, che adotta un programma complementare di ricerca del Centro comune di ricerca per la Comunità europea dell'energia atomica (1992-1995) (GU n. L 141 del 23. 5. 1992, pag. 27).

Risoluzione del Consiglio, del 29 aprile 1992, riguardante le future attività del Centro comune di ricerca (GU n. C 118 del 9. 5. 1992, pag. 8).

Voce destinata a coprire una parte delle spese di qualsiasi natura sostenute durante l'esecuzione del programma in questione e non coperte dagli stanziamenti di pagamento disponibili nel corso degli esercizi 1994 e precedenti.

COMMISSIONE
Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CAPITOLO B6-4 4 — ESERCIZIO DELL'HFR *(seguito)*

***B6-4 4 2** (seguito)*

B6-4 4 2 0 *(seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	p.m.	p.m.				
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	p.m.	p.m.				
Stanziamenti 1997	p.m.		p.m.			
Totale	p.m.	p.m.	p.m.			

B6-4 4 2 1 HFR — Programma complementare 1996-1999

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Commento

Decisione 96/419/Euratom del Consiglio, del 27 giugno 1996, che adotta un programma complementare di ricerca che sarà eseguito dal Centro comune di ricerca per la Comunità europea dell'energia atomica (1996-1999) (GU n. L 172 dell'11. 7. 1996, pag. 23).

La voce copre le spese dei programmi da realizzare tra il 1996 e il 1999 nel quadro del programma complementare per l'esercizio dell'HFR.

Questo programma, i cui contributi dovrebbero venire dai Paesi Bassi, dalla Germania e dalla Francia, riguarda essenzialmente:

— 1) la sicurezza di funzionamento del reattore ad alto flusso (HFR) di Petten; questa attività implica lo sfruttamento normale dell'impianto per oltre 250 giorni l'anno, la gestione del ciclo del combustibile e il controllo della sicurezza e della qualità;

— 2) l'utilizzazione razionale di questo reattore in un'ampia gamma di discipline tra cui la produzione di isotopi e i relativi lavori, l'irradiazione sperimentale dei materiali destinati ai reattori di fissione e i futuri reattori di fusione, le applicazioni dei neutroni nella ricerca nella fisica dei solidi e nella scienza dei materiali, la radiografia neutronica in quanto metodo di prova non distruttivo e la cura di certe forme di cancro mediante i neutroni (BCNT) e la relativa ricerca.

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CAPITOLO B6-4 4 — ESERCIZIO DELL'HFR *(seguito)*

***B6-4 4 2** (seguito)*

B6-4 4 2 1 *(seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	p.m.	p.m.				
Stanziamenti 1997	p.m.		p.m.			
Totale	p.m.	p.m.	p.m.			

CAPITOLO B6-4 5 — STANZIAMENTI PROVENIENTI DALLA PARTECIPAZIONE DI TERZI (NON SEE) ALLA RICERCA E ALLO SVILUPPO TECNOLOGICO

B6-4 5 1 ***Stanziamenti provenienti dalla partecipazione di terzi (non SEE) alla ricerca e allo sviluppo tecnologico***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Commento

Articolo destinato a coprire le spese corrispondenti alle entrate che danno luogo all'apertura di stanziamenti supplementari provenienti da terzi o da Stati terzi (non SEE) che partecipano alle attività di ricerca e sviluppo tecnologico.

COMMISSIONE
Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CAPITOLO B6-4 5 — STANZIAMENTI PROVENIENTI DALLA PARTECIPAZIONE DI TERZI (NON SEE) ALLA RICERCA E ALLO SVILUPPO TECNOLOGICO *(seguito)*

***B6-4 5 1** (seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	p.m.	p.m.				
Stanziamenti 1997	p.m.		p.m.			
Totale	p.m.	p.m.	p.m.			

Le entrate sono iscritte agli articoli 6 0 1, 6 0 2, e 6 2 3 dello stato delle entrate.

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

TITOLO B6-5

AZIONI INDIRETTE (AZIONI A COMPARTECIPAZIONE FINANZIARIA) E AZIONI CONCERTATE — COMPLETAMENTO DELLE AZIONI PRECEDENTI ED ALTRE ATTIVITÀ

CAPITOLO B6-5 1 — COMPLETAMENTO DEL SECONDO PROGRAMMA QUADRO (1987-1991)

CAPITOLO B6-5 2 — COMPLETAMENTO DEL TERZO PROGRAMMA QUADRO (1990-1994)

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO B6-5 1						
B6-5 1 1	***Completamento del secondo programma quadro (1987-1991)***						
B6-5 1 1 2	Completamento del secondo programma quadro (1987-1991) Stanziamenti dissociati	p.m.	28 215 000	p.m.	48 094 000	203 660,58	107 460 306,51
	Totale dell'articolo B6-5 1 1	p.m.	28 215 000	p.m.	48 094 000	203 660,58	107 460 306,51
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	p.m.	28 215 000	p.m.	48 094 000	203 660,58	107 460 306,51
	TOTALE DEL CAPITOLO B6-5 1	p.m.	28 215 000	p.m.	48 094 000	203 660,58	107 460 306,51
	CAPITOLO B6-5 2						
B6-5 2 1	***Completamento del terzo programma quadro (1990-1994)***						
B6-5 2 1 1	Completamento del terzo programma quadro (1990-1994) — Azioni contemplate dall'accordo sullo Spazio economico europeo Stanziamenti dissociati	p.m.	347 700 000	p.m.	553 100 000	910 824,12	996 873 096,20

COMMISSIONE
Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CAPITOLO B6-5 2 — COMPLETAMENTO DEL TERZO PROGRAMMA QUADRO (1990-1994) *(seguito)*

CAPITOLO B6-5 3 — COMPLETAMENTO DELLE AZIONI FUORI PROGRAMMA QUADRO

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
B6-5 2 1	*(seguito)*						
B6-5 2 1 2	Completamento del terzo programma quadro (1990-1994) — Azioni non contemplate dall'accordo sullo Spazio economico europeo Stanziamenti dissociati	p.m.	6 365 000	p.m.	40 000 000	83 892,—	81 735 735,—
	Totale dell'articolo B6-5 2 1	p.m.	354 065 000	p.m.	593 100 000	994 716,12	1 078 608 831,20
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	p.m.	354 065 000	p.m.	593 100 000	994 716,12	1 078 608 831,20
	TOTALE DEL CAPITOLO B6-5 2	p.m.	354 065 000	p.m.	593 100 000	994 716,12	1 078 608 831,20
	CAPITOLO B6-5 3						
B6-5 3 1	***Completamento delle azioni fuori programma quadro***						
B6-5 3 1 1	Completamento delle azioni fuori programma quadro non contemplate dall'accordo sullo Spazio economico europeo Stanziamenti dissociati	p.m.	118 406 000	p.m.	180 250 000	2 104 313,92	302 485 488,90
B6-5 3 1 2	Completamento delle azioni fuori programma quadro contemplate dall'accordo sullo Spazio economico europeo Stanziamenti dissociati	p.m.	9 620 000	p.m.	11 326 000	0,—	23 057 402,28
	Totale dell'articolo B6-5 3 1	p.m.	128 026 000	p.m.	191 576 000	2 104 313,92	325 542 891,18
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	p.m.	128 026 000	p.m.	191 576 000	2 104 313,92	325 542 891,18
	TOTALE DEL CAPITOLO B6-5 3	p.m.	128 026 000	p.m.	191 576 000	2 104 313,92	325 542 891,18

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CAPITOLO B6-5 4 — STANZIAMENTI PROVENIENTI DALLA PARTECIPAZIONE DI PAESI TERZI (NON SEE) ALLA RICERCA E ALLO SVILUPPO TECNOLOGICO

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO B6-5 4						
B6-5 4 1	***Stanziamenti provenienti dalla partecipazione di paesi terzi (non SEE) alla ricerca e sviluppo tecnologico*** Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	TOTALE DEL CAPITOLO B6-5 4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	p.m.	510 306 000	p.m.	832 770 000	3 302 690,62	1 511 612 028,89
	Totale del titolo B6-5	**p.m.**	**510 306 000**	**p.m.**	**832 770 000**	**3 302 690,62**	**1 511 612 028,89**

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

TITOLO B6-5

AZIONI INDIRETTE (AZIONI A COMPARTECIPAZIONE FINANZIARIA) E AZIONI CONCERTATE — COMPLETAMENTO DELLE AZIONI PRECEDENTI ED ALTRE ATTIVITÀ

Commento

Il presente commento è applicabile a tutte le linee di bilancio del titolo B6-5.

Gli stanziamenti iscritti agli articoli o alle voci del presente titolo sono destinati essenzialmente a coprire le spese d'intervento per contratti, sostenute per l'esecuzione dei programmi corrispondenti. Si tratta in particolare di contratti di ricerca, di associazione, di studio, di direzione di progetto, di valutazioni dei programmi specifici, di coordinamento, di cooperazione, di borse di studio, di sovvenzione, di formazione e mobilità del personale scientifico, di partecipazione ad accordi internazionali, di forniture di apparecchiature e di materiali.

Essi coprono anche le spese per il personale statutario e non statutario, le spese relative a studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, le spese relative all'informazione e alle pubblicazioni, le spese di funzionamento amministrativo e tecnico, nonché altre spese d'infrastruttura interna e di funzionamento, legate al conseguimento dell'obiettivo dell'azione di cui fanno parte integrante.

La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti secondo la natura delle spese (codici di imputazione da 1 a 6).

Per alcune di queste azioni è previsto un contributo finanziario da parte di Stati terzi o di organizzazioni di Stati terzi alla cooperazione europea nel settore della ricerca scientifica e tecnica (in particolare Cost). Tale eventuale contributo sarà iscritto all'articolo 6 0 2 dello stato delle entrate e potrà dar luogo all'iscrizione di stanziamenti supplementari conformemente alle disposizioni dell'articolo 96, paragrafo 1 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

Le eventuali entrate provenienti da terzi partecipanti alla sovvenzione dei progetti con la Comunità (imprese degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, consorzi industriali, ecc.), iscritte all'articolo 6 0 4 delle entrate, potranno dar luogo all'iscrizione di stanziamenti supplementari conformemente alle disposizioni dell'articolo 96, paragrafo 1 del regolamento finanziario.

L'apertura degli stanziamenti supplementari sarà iscritta all'articolo B6-5 4 1.

Le eventuali entrate provenienti dall'iscrizione dei partecipanti a seminari, conferenze, ecc., organizzati dalla Commissione possono essere reimpiegate conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 2, lettera g) del regolamento finanziario.

CAPITOLO B6-5 1 — COMPLETAMENTO DEL SECONDO PROGRAMMA QUADRO (1987-1991)

B6-5 1 1 ***Completamento del secondo programma quadro (1987-1991)***

B6-5 1 1 2 Completamento del secondo programma quadro (1987-1991)

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	28 215 000	p.m.	48 094 000	203 660,58	107 460 306,51

Commento

Decisione 87/516/Euratom, CEE del Consiglio, del 28 settembre 1987, concernente il programma quadro delle azioni comunitarie di ricerca e di sviluppo tecnologico (1987-1991) (GU n. L 302 del 24. 10. 1987, pag. 1).

Stanziamento destinato a coprire la liquidazione degli impegni assunti in precedenza.

L'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione contiene lo scadenzario delle basi giuridiche dei programmi specifici del secondo programma quadro.

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CAPITOLO B6-5 1 — COMPLETAMENTO DEL SECONDO PROGRAMMA QUADRO (1987-1991) *(seguito)*

***B6-5 1 1** (seguito)*

B6-5 1 1 2 *(seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	106 590 000	48 094 000	28 215 000	30 281 000		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	p.m.					
Stanziamenti 1997	p.m.		p.m.			
Totale	106 590 000	48 094 000	28 215 000	30 281 000		

CAPITOLO B6-5 2 — COMPLETAMENTO DEL TERZO PROGRAMMA QUADRO (1990-1994)

B6-5 2 1 ***Completamento del terzo programma quadro (1990-1994)***

B6-5 2 1 1 Completamento del terzo programma quadro (1990-1994) — Azioni contemplate dall'accordo sullo Spazio economico europeo

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	347 700 000	p.m.	553 100 000	910 824,12	996 873 096,20

Commento

Decisione 90/221/Euratom, CEE del Consiglio, del 23 aprile 1990, concernente il programma quadro delle azioni comunitarie di ricerca e di sviluppo tecnologico (1990-1994) (GU n. L 117 dell'8. 5. 1990, pag. 28).

Decisione 93/167/Euratom, CEE del Consiglio, del 15 marzo 1993, che adegua la decisione 90/221/Euratom, CEE concernente il programma quadro delle azioni comunitarie di ricerca e di sviluppo tecnologico (1990-1994) (GU n. L 69 del 20. 3. 1993, pag. 43).

Stanziamento destinato a coprire la liquidazione degli impegni assunti in precedenza.

L'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione contiene lo scadenzario delle basi giuridiche dei programmi specifici del terzo programma quadro.

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CAPITOLO B6-5 2 — COMPLETAMENTO DEL TERZO PROGRAMMA QUADRO (1990-1994) *(seguito)*

***B6-5 2 1** (seguito)*

B6-5 2 1 1 *(seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	1 155 352 000	553 100 000	347 700 000	196 300 000	58 252 000	
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	p.m.	p.m.				
Stanziamenti 1997	p.m.		p.m.			
Totale	1 155 352 000	553 100 000	347 700 000	196 300 000	58 252 000	

Agli stanziamenti iscritti alla presente voce si aggiungono gli importi del contributo dei paesi EFTA, in applicazione dell'accordo che istituisce lo Spazio economico europeo e particolarmente del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 31:

— «p.m.» in impegni,

— 3 227 209 ECU in pagamenti.

Tali importi, per conoscenza, provenienti dai contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, imputati all'articolo 6 3 0 dello stato delle entrate, danno luogo all'apertura degli stanziamenti corrispondenti e alla loro esecuzione nell'ambito dell'allegato III della presente parte dello stato delle spese della presente sezione, che costituisce parte integrante del bilancio generale.

Il contributo degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio proviene unicamente dalla loro partecipazione alle azioni non nucleari del terzo programma quadro.

B6-5 2 1 2 Completamento del terzo programma quadro (1990-1994) — Azioni non contemplate dall'accordo sullo Spazio economico europeo

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	6 365 000	p.m.	40 000 000	83 892,—	81 735 735,—

Commento

Decisione 90/221/Euratom, CEE del Consiglio, del 23 aprile 1990, concernente il programma quadro delle azioni comunitarie di ricerca e di sviluppo tecnologico (1990-1994) (GU n. L 117 dell'8. 5. 1990, pag. 28).

Decisione 93/167/Euratom, CEE del Consiglio, del 15 marzo 1993, che adegua la decisione 90/221/Euratom, CEE concernente il programma quadro delle azioni comunitarie di ricerca e di sviluppo tecnologico (1990-1994) (GU n. L 69 del 20. 3. 1993, pag. 43).

Stanziamento destinato a coprire la liquidazione degli impegni assunti in precedenza.

L'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione contiene lo scadenzario delle basi giuridiche dei programmi specifici del terzo programma quadro.

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CAPITOLO B6-5 2 — COMPLETAMENTO DEL TERZO PROGRAMMA QUADRO (1990-1994) *(seguito)*

***B6-5 2 1** (seguito)*

B6-5 2 1 2 *(seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	67 381 000	40 000 000	6 365 000	18 216 000	2 800 000	
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	p.m.	p.m.				
Stanziamenti 1997	p.m.		p.m.			
Totale	67 381 000	40 000 000	6 365 000	18 216 000	2 800 000	

CAPITOLO B6-5 3 — COMPLETAMENTO DELLE AZIONI FUORI PROGRAMMA QUADRO

B6-5 3 1 ***Completamento delle azioni fuori programma quadro***

B6-5 3 1 1 Completamento delle azioni fuori programma quadro non contemplate dall'accordo sullo Spazio economico europeo

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	118 406 000	p.m.	180 250 000	2 104 313,92	302 485 488,90

Commento

Stanziamento destinato a coprire la liquidazione degli impegni assunti in precedenza.

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CAPITOLO B6-5 3 — COMPLETAMENTO DELLE AZIONI FUORI PROGRAMMA QUADRO *(seguito)*

***B6-5 3 1** (seguito)*

B6-5 3 1 1 *(seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	469 083 000	180 250 000	118 406 000	129 102 000	41 325 000	
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996						
Stanziamenti 1997	p.m.		p.m.			
Totale	469 083 000	180 250 000	118 406 000	129 102 000	41 325 000	

B6-5 3 1 2 Completamento delle azioni fuori programma quadro contemplate dall'accordo sullo Spazio economico europeo

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	9 620 000	p.m.	11 326 000	0,—	23 057 402,28

Commento

Stanziamento destinato a coprire la liquidazione degli impegni assunti in precedenza.
Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	24 799 000	11 326 000	9 620 000	3 853 000		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	p.m.	p.m.				
Stanziamenti 1997	p.m.					
Totale	24 799 000	11 326 000	9 620 000	3 853 000		

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CAPITOLO B6-5 3 — COMPLETAMENTO DELLE AZIONI FUORI PROGRAMMA QUADRO *(seguito)*

***B6-5 3 1** (seguito)*

B6-5 3 1 2 *(seguito)*

Agli stanziamenti iscritti alla presente voce si aggiungono gli importi del contributo dei paesi EFTA, in applicazione dell'accordo sullo Spazio economico europeo e particolarmente del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 31:

— «p.m.» in impegni,

— 91 500 ECU in pagamenti.

Tali importi, per conoscenza, provenienti dai contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, imputati all'articolo 6 3 0 dello stato delle entrate, danno luogo all'apertura degli stanziamenti corrispondenti e alla loro esecuzione nell'ambito dell'allegato III della presente parte dello stato delle spese della presente sezione, che costituisce parte integrante del bilancio generale.

CAPITOLO B6-5 4 — STANZIAMENTI PROVENIENTI DALLA PARTECIPAZIONE DI PAESI TERZI (NON SEE) ALLA RICERCA E ALLO SVILUPPO TECNOLOGICO

B6-5 4 1 ***Stanziamenti provenienti dalla partecipazione di paesi terzi (non SEE) alla ricerca e sviluppo tecnologico***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Commento

Articolo destinato a coprire le spese corrispondenti alle entrate che danno luogo all'apertura di stanziamenti supplementari provenienti da terzi o da Stati terzi non SEE che partecipano alle attività di ricerca e sviluppo tecnologico.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	p.m.	p.m.				
Stanziamenti 1997	p.m.		p.m.			
Totale	p.m.	p.m.	p.m.			

Le entrate sono iscritte agli articoli 6 0 1, 6 0 2, e da 6 0 4 a 6 0 6, alla voce 6 1 4 2 e all'articolo 6 2 3 dello stato delle entrate.

COMMISSIONE
Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

TITOLO B6-7

AZIONI INDIRETTE (AZIONI A COMPARTECIPAZIONE FINANZIARIA), AZIONI CONCERTATE E PROGRAMMI COMPLEMENTARI — PROGRAMMA QUADRO CE 1994-1998

CAPITOLO B6-7 1 — PRIMA AZIONE: PROGRAMMA DI RICERCA, DI SVILUPPO TECNOLOGICO E DI DIMOSTRAZIONE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO B6-7 1						
B6-7 1 1	***Tecnologia dell'informazione e delle telecomunicazioni***						
B6-7 1 1 1	Applicazioni telematiche d'interesse comune Stanziamenti dissociati	231 978 000	194 218 000	110 182 000	153 925 000	308 046 430,70	77 431 173,69
B6-7 1 1 2	Tecnologie e servizi avanzati di comunicazione Stanziamenti dissociati	180 676 000	134 587 000	99 175 000	116 213 000	219 111 708,60	95 308 141,70
B6-7 1 1 3	Tecnologie dell'informazione Stanziamenti dissociati	584 622 000	395 200 000	499 394 000	358 450 000	457 212 468,60	109 075 240,70
	Totale dell'articolo B6-7 1 1	997 276 000	724 005 000	708 751 000	628 588 000	984 370 607,90	281 814 556,09
B6-7 1 2	***Tecnologie industriali***						
B6-7 1 2 1	Tecnologie industriali e tecnologie dei materiali Stanziamenti dissociati	497 000 000	330 220 000	433 000 000	208 000 000	285 010 120,—	52 731 711,82
B6-7 1 2 2	Normalizzazione, misure e prove Stanziamenti dissociati	44 000 000	33 820 000	55 000 000	26 000 000	37 824 687,31	9 254 093,44
	Totale dell'articolo B6-7 1 2	541 000 000	364 040 000	488 000 000	234 000 000	322 834 807,31	61 985 805,26
B6-7 1 3	***Ambiente***						
B6-7 1 3 1	Ambiente e clima Stanziamenti dissociati	134 000 000	105 900 000	119 000 000	97 000 000	166 242 231,30	32 200 887,32
B6-7 1 3 2	Scienze e tecnologie marine Stanziamenti dissociati	54 000 000	39 330 000	50 000 000	34 308 000	79 119 888,11	23 956 178,91
	Totale dell'articolo B6-7 1 3	188 000 000	145 230 000	169 000 000	131 308 000	245 362 119,41	56 157 066,23

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CAPITOLO B6-7 1 — PRIMA AZIONE: PROGRAMMA DI RICERCA, DI SVILUPPO TECNOLOGICO E DI DIMOSTRAZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
B6-7 1 4	***Scienze e tecnologie della vita***						
B6-7 1 4 1	Biotecnologia Stanziamenti dissociati	135 000 000	120 000 000	230 000 000	115 666 000	70 037 177,13	19 788 975,55
B6-7 1 4 2	Biomedicina e sanità Stanziamenti dissociati	94 000 000	90 000 000	126 000 000	49 000 000	37 833 272,16	10 831 499,40
B6-7 1 4 3	Agricoltura e pesca (compreso il settore agro-industriale, la silvicoltura, l'acquicoltura e lo sviluppo rurale) Stanziamenti dissociati	152 200 000	108 965 000	181 000 000	70 000 000	120 736 804,60	19 767 985,08
	Totale dell'articolo B6-7 1 4	381 200 000	318 965 000	537 000 000	234 666 000	228 607 253,89	50 388 460,03
B6-7 1 5	***Energia non nucleare***						
B6-7 1 5 1	Tecnologie per una produzione ed utilizzazione dell'energia più pulite ed efficienti Stanziamenti dissociati	258 000 000	177 080 000	171 000 000	133 000 000	319 781 647,20	32 032 258,33
	Totale dell'articolo B6-7 1 5	258 000 000	177 080 000	171 000 000	133 000 000	319 781 647,20	32 032 258,33
B6-7 1 6	***Trasporti***						
B6-7 1 6 1	Trasporti Stanziamenti dissociati	75 000 000	65 930 000	84 000 000	64 695 000	68 693 405,74	14 614 500,40
	Totale dell'articolo B6-7 1 6	75 000 000	65 930 000	84 000 000	64 695 000	68 693 405,74	14 614 500,40

COMMISSIONE
Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CAPITOLO B6-7 1 — PRIMA AZIONE: PROGRAMMA DI RICERCA, DI SVILUPPO TECNOLOGICO E DI DIMOSTRAZIONE *(seguito)*

CAPITOLO B6-7 2 — SECONDA AZIONE: COOPERAZIONE CON I PAESI TERZI E LE ORGANIZZAZIONI INTERNAZIONALI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
B6-7 1 7	***Ricerca socioeconomica finalizzata***						
B6-7 1 7 1	Ricerca socioeconomica finalizzata Stanziamenti dissociati	40 000 000	26 600 000	18 000 000	11 000 000	14 709 607,28	5 931 521,31
	Totale dell'articolo B6-7 1 7	40 000 000	26 600 000	18 000 000	11 000 000	14 709 607,28	5 931 521,31
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	2 480 476 000	1 821 850 000	2 175 751 000	1 437 257 000	2 184 359 448,73	502 924 167,65
	TOTALE DEL CAPITOLO B6-7 1	2 480 476 000	1 821 850 000	2 175 751 000	1 437 257 000	2 184 359 448,73	502 924 167,65
	CAPITOLO B6-7 2						
B6-7 2 1	***Cooperazione con i paesi terzi e le organizzazioni internazionali***						
B6-7 2 1 1	Cooperazione con i paesi terzi e le organizzazioni internazionali Stanziamenti dissociati	176 000 000	119 415 000	145 000 000	106 000 000	59 509 669,29	21 629 752,86
	Totale dell'articolo B6-7 2 1	176 000 000	119 415 000	145 000 000	106 000 000	59 509 669,29	21 629 752,86
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	176 000 000	119 415 000	145 000 000	106 000 000	59 509 669,29	21 629 752,86
	TOTALE DEL CAPITOLO B6-7 2	176 000 000	119 415 000	145 000 000	106 000 000	59 509 669,29	21 629 752,86

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CAPITOLO B6-7 3 — TERZA AZIONE: DIFFUSIONE E VALORIZZAZIONE DEI RISULTATI DELLE AZIONI DI RICERCA, DI SVILUPPO TECNOLOGICO E DI DIMOSTRAZIONE

CAPITOLO B6-7 4 — QUARTA AZIONE: FORMAZIONE E MOBILITÀ DEI RICERCATORI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO B6-7 3						
B6-7 3 1	***Diffusione e valorizzazione dei risultati***						
B6-7 3 1 1	Diffusione e valorizzazione dei risultati Stanziamenti dissociati	88 632 000	61 044 000	58 625 000	53 713 000	63 764 071,91	17 118 985,54
	Totale dell'articolo B6-7 3 1	88 632 000	61 044 000	58 625 000	53 713 000	63 764 071,91	17 118 985,54
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	88 632 000	61 044 000	58 625 000	53 713 000	63 764 071,91	17 118 985,54
	TOTALE DEL CAPITOLO B6-7 3	88 632 000	61 044 000	58 625 000	53 713 000	63 764 071,91	17 118 985,54
	CAPITOLO B6-7 4						
B6-7 4 1	***Formazione e mobilità dei ricercatori***						
B6-7 4 1 1	Formazione e mobilità dei ricercatori Stanziamenti dissociati	173 101 000	135 470 000	268 542 000	137 659 000	121 245 389,90	20 025 712,18
	Totale dell'articolo B6-7 4 1	173 101 000	135 470 000	268 542 000	137 659 000	121 245 389,90	20 025 712,18
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	173 101 000	135 470 000	268 542 000	137 659 000	121 245 389,90	20 025 712,18
	TOTALE DEL CAPITOLO B6-7 4	173 101 000	135 470 000	268 542 000	137 659 000	121 245 389,90	20 025 712,18

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CAPITOLO B6-7 5 — ATTIVITÀ DI RICERCA E DI SVILUPPO SUPPLEMENTARI RISPETTO AL QUARTO PROGRAMMA QUADRO

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO B6-7 5						
B6-7 5 0	***Attività di ricerca e di sviluppo supplementari rispetto al quarto programma quadro di ricerca, sviluppo tecnologico e dimostrazione***						
	Stanziamenti dissociati	p.m. (1)	p.m. (2)				
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.				
	TOTALE DEL CAPITOLO B6-7 5	p.m.	p.m.				

(1) Uno stanziamento di 100 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Uno stanziamento di 50 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CAPITOLO B6-7 9 — ATTIVITÀ DI SOSTEGNO SCIENTIFICO E TECNICO ALLE POLITICHE COMUNITARIE SU BASE COMPETITIVA

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO B6-7 9						
B6-7 9 2	***Attività di sostegno scientifico e tecnico alle politiche comunitarie su base competitiva***						
	Stanziamenti dissociati	36 691 000	22 800 000	32 244 000	29 681 000	20 296 947,03	1 722 011,60
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	36 691 000	22 800 000	32 244 000	29 681 000	20 296 947,03	1 722 011,60
	TOTALE DEL CAPITOLO B6-7 9	36 691 000	22 800 000	32 244 000	29 681 000	20 296 947,03	1 722 011,60
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	2 954 900 000	2 160 579 000	2 680 162 000	1 764 310 000	2 449 175 526,86	563 420 629,83
	Totale del titolo B6-7	**2 954 900 000**	**2 160 579 000**	**2 680 162 000**	**1 764 310 000**	**2 449 175 526,86**	**563 420 629,83**

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

TITOLO B6-7

AZIONI INDIRETTE (AZIONI A COMPARTECIPAZIONE FINANZIARIA), AZIONI CONCERTATE E PROGRAMMI COMPLEMENTARI — PROGRAMMA QUADRO CE 1994-1998

Commento

Il presente commento è applicabile a tutte le linee di bilancio del titolo B6-7.

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare l'articolo 130 I.

Comunicazione della Commissione al Consiglio e al Parlamento europeo, del 12 maggio 1993, «Coesione e politica di RST—Sinergie tra la politica di ricerca e di sviluppo tecnologico e la politica di coesione economica e sociale» [COM(93) 203 def.].

Decisione n. 1110/94/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 aprile 1994, relativa al quarto programma quadro delle azioni comunitarie di ricerca e di sviluppo tecnologico e di dimostrazione (1994-1998) (GU n. L 126 del 18. 5. 1994, pag. 1).

Decisione n. 616/96/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 25 marzo 1996, recante adeguamento della decisione n. 1110/94/CE relativa al quarto programma quadro delle azioni comunitarie di ricerca e di sviluppo tecnologico e di dimostrazione (1994-1998) a seguito dell'adesione all'Unione europea della Repubblica d'Austria, della Repubblica di Finlandia e del Regno di Svezia (GU n. L 86 del 4. 4. 1996, pag. 69).

Gli stanziamenti iscritti agli articoli o alle voci del presente titolo sono destinati essenzialmente a coprire le spese d'intervento per contratti, sostenute per l'esecuzione dei programmi corrispondenti. Si tratta in particolare di contratti di ricerca, di associazione, di studio, di progetti integrati, di valutazioni specifiche (proposte, progetti), di controllo e valutazione dei programmi specifici e dei programmi quadro, di coordinamento, di indicatori, di cooperazione, di borse di studio, di sovvenzione, di formazione e mobilità del personale scientifico, di partecipazione ad accordi internazionali, della partecipazione comunitaria alle azioni Cost e Eureka, di forniture di apparecchiature e di materiali.

Essi coprono anche le spese per il personale statutario e non statutario, le spese relative a studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, le spese relative all'informazione e alle pubblicazioni, le spese di funzionamento amministrativo e tecnico, nonché altre spese d'infrastruttura interna e di funzionamento, legate al conseguimento dell'obiettivo dell'azione di cui fanno parte integrante, comprese le azioni e le iniziative necessarie per la preparazione e la supervisione della strategia comunitaria di RST.

Sono altresì imputate a questi articoli e a queste voci le spese per riunioni, conferenze, gruppi di lavoro e colloqui di elevato livello scientifico o tecnologico e d'interesse europeo, nonché il finanziamento di analisi o valutazioni di elevato livello scientifico o tecnologico svolte per esplorare nuovi settori di ricerca indicati per un'azione della Comunità.

Questi stanziamenti coprono inoltre le spese per azioni di carattere orizzontale per garantire una sinergia ottimale tra le azioni dei Fondi strutturali e le azioni di RST, come indicato nella comunicazione della Commissione del 12 maggio 1993 [COM(93) 203 def.]. Le misure riguardano la promozione e l'attuazione dei programmi di RST nell'ambito dei programmi operativi dei Fondi strutturali nelle regioni degli obiettivi n. 1, 2, 5 b) e 6 (1994-1999), la messa a disposizione di competenze scientifiche e tecnologiche per migliorare la capacità di ricerca e sviluppo tecnologico nelle regioni meno favorite (iniziativa PMI), l'assistenza a settori specifici, quali quello dello sviluppo rurale e delle piccole e medie imprese, per definire orientamenti scientifici e tecnologici, lo sviluppo di nuovi metodi per rafforzare le partnership transnazionali e, infine, l'esame delle iniziative da prendere, attraverso studi, seminari e gruppi di lavoro.

Sono altresì imputate a questi articoli e a queste voci le spese relative alle iniziative della Commissione destinate a prendere in considerazione l'esperienza dei paesi terzi in materia di sostegno alle capacità di RST delle regioni sfavorite del loro territorio nazionale, in vista di confronti globali.

Questi stanziamenti coprono anche le spese per iniziative prese dalla Commissione al fine di promuovere il coordinamento delle azioni di ricerca e sviluppo tecnologico al fine di garantire la coerenza tra le politiche nazionali e quelle comunitarie per dare un seguito concreto alle conclusioni del Consiglio del 9 giugno 1995 sul coordinamento delle politiche di RST (doc. 7835/95 Presse 170G).

Queste iniziative riguarderanno la concertazione tra gli Stati membri e tra gli organismi scientifici nazionali ed europei per quanto riguarda le politiche e le misure adottate a livello nazionale di carattere orizzontale e settoriale. Esse mirano ad ottenere informazioni pertinenti e paragonabili per armonizzare gradualmente gli interventi adottati dagli Stati membri e creare così le condizioni affinché la ricerca scientifica e tecnologica nell'Unione europea possa svilupparsi.

Le modalità finanziarie e le modalità di partecipazione ai vari programmi sono quelle precisate all'allegato III delle decisioni di programmi specifici.

La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti secondo la natura delle spese (codici di imputazione da 1 a 6).

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

Per alcune di queste azioni è previsto un contributo finanziario da parte di Stati terzi o di organizzazioni di Stati terzi alla cooperazione europea nel settore della ricerca scientifica e tecnica (in particolare Cost). Tale eventuale contributo finanziario sarà iscritto all'articolo 6 0 2 dello stato delle entrate e potrà dar luogo all'iscrizione di stanziamenti supplementari conformemente alle disposizioni dell'articolo 96, paragrafo 1 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

Le eventuali entrate provenienti da terzi che partecipano ai costi dei progetti con la Comunità (imprese degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, consorzi industriali, ecc.), iscritte all'articolo 6 0 4 dello stato delle entrate, potranno dar luogo all'apertura di stanziamenti supplementari conformemente alle disposizioni dell'articolo 96, paragrafo 1 del regolamento finanziario.

Tali importi, per conoscenza, provenienti dai contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, imputati all'articolo 6 3 0 dello stato delle entrate — che costituiscono «entrate già destinate» conformemente alle disposizioni dell'articolo 4, paragrafo 2, terzo trattino del regolamento finanziario — danno luogo all'apertura degli stanziamenti corrispondenti e alla loro esecuzione nell'ambito dell'allegato III della presente parte dello stato delle spese della presente sezione, che costituisce parte integrante del bilancio generale.

L'apertura di stanziamenti complementari sarà iscritta all'articolo B6-5 4 1.

Le eventuali entrate provenienti dall'iscrizione dei partecipanti a seminari, conferenze, ecc. organizzati dalla Commissione possono essere reimpiegate conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 2, lettera g) del regolamento finanziario.

CAPITOLO B6-7 1 — PRIMA AZIONE: PROGRAMMA DI RICERCA, DI SVILUPPO TECNOLOGICO E DI DIMOSTRAZIONE

B6-7 1 1 *Tecnologia dell'informazione e delle telecomunicazioni*

B6-7 1 1 1 Applicazioni telematiche d'interesse comune

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
231 978 000	194 218 000	110 182 000	153 925 000	308 046 430,70	77 431 173,69

Commento

Decisione 94/801/CE del Consiglio, del 23 novembre 1994, che adotta un programma specifico di ricerca, di sviluppo tecnologico e di dimostrazione nel settore delle applicazioni telematiche d'interesse comune (1994-1998) (GU n. L 334 del 22. 12. 1994, pag. 1).

Questo programma specifico intende sviluppare applicazioni nel campo delle tecnologie dell'informazione e delle telecomunicazioni che siano interoperabili in tutta l'Unione europea.

Contribuisce così a soddisfare le esigenze di base delle società moderne in settori d'interesse generale (sanità, istruzione e formazione, trasporti, accesso all'informazione, ecc.), a rispondere alle esigenze delle politiche comunitarie, a preparare l'industria europea ai nuovi mercati aperti da tali ricerche, a sostenere la crescita e l'occupazione grazie a nuovi sistemi e servizi per i quali esiste una domanda, a sfruttare gli sforzi finanziari già sostenuti nell'ambito di programmi quali Esprit, Race e i loro equivalenti nazionali.

I lavori riguarderanno principalmente la realizzazione di applicazioni telematiche che raggruppano tutti i sistemi (hardware e software) e servizi (teleformazione, telemedicina, telegestione del traffico stradale e aereo, trattamento transazionale multilingue ecc.) messi a punto dal programma specifico.

Stanziamento destinato a coprire le spese di personale di 155 agenti (82 A, 24 B e 49 C), nel rispetto degli articoli 19 e 93 del regolamento finanziario.

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CAPITOLO B6-7 1 — PRIMA AZIONE: PROGRAMMA DI RICERCA, DI SVILUPPO TECNOLOGICO E DI DIMOSTRAZIONE *(seguito)*

***B6-7 1 1** (seguito)*

B6-7 1 1 1 *(seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	207 301 000 (1)	107 087 000	54 672 000	45 542 000		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	110 182 000	46 838 000	37 993 000	15 577 000	9 774 000	
Stanziamenti 1997	231 978 000		101 553 000	103 390 000	27 035 000	
Totale	549 461 000	153 925 000	194 218 000	164 509 000	36 809 000	

(1) Dedotti 22 500 000 ECU di stanziamenti di pagamento riportati.

Agli stanziamenti iscritti alla presente voce si aggiungono gli importi del contributo dei paesi EFTA, in applicazione dell'accordo sullo Spazio economico europeo e particolarmente del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 31:

— 4 175 604 ECU in impegni,

— 3 495 924 ECU in pagamenti.

B6-7 1 1 2 Tecnologie e servizi avanzati di comunicazione

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
180 676 000	134 587 000	99 175 000	116 213 000	219 111 708,60	95 308 141,70

Commento

Decisione 94/572/CE del Consiglio, del 27 luglio 1994, relativa all'adozione di un programma specifico di ricerca, di sviluppo tecnologico e di dimostrazione nel settore delle tecnologie e dei servizi avanzati di comunicazione (1994-1998) (GU n. L 222 del 26. 8. 1994, pag. 35).

L'obiettivo generale del programma consiste nell'elaborazione di sistemi e servizi avanzati di comunicazione per contribuire allo sviluppo economico e alla coesione sociale in Europa, tenuto conto della rapida evoluzione delle tecnologie, dei cambiamenti intervenuti a livello regolamentare e delle possibilità offerte allo sviluppo di reti e di servizi avanzati transeuropei.

I lavori potenzieranno la preminenza tecnologica dell'europea nel settore delle comunicazioni digitali a banda larga e consentiranno la creazione e gestione efficace di servizi in un contesto di comunicazione diversificato e competitivo. Si cercherà di incoraggiare e coordinare la realizzazione di servizi digitali multimediali e di sistemi fotonici integrati allo scopo di garantirne un'ampia diffusione a partire dal 2000 e, in tale prospettiva, di creare la base tecnologica necessaria alla presenza di reti completamente a fibra ottica.

I lavori dovranno inoltre garantire la mobilità sulle reti fisse e l'introduzione, in tutta Europa, di sistemi di trasmissione senza fili avanzati via radio e via satellite. In tale ambito si considererà con particolare attenzione l'accesso degli utilizzatori alle reti, sia pubbliche che private.

Infine, si provvederà alla messa a punto di tecniche che garantiscano l'integrità, la riservatezza e la disponibilità delle informazioni nei sistemi integrati e a dimostrarne il buon funzionamento.

Stanziamento destinato a coprire le spese di personale di 114 agenti (63 A, 14 B e 37 C).

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CAPITOLO B6-7 1 — PRIMA AZIONE: PROGRAMMA DI RICERCA, DI SVILUPPO TECNOLOGICO E DI DIMOSTRAZIONE *(seguito)*

***B6-7 1 1** (seguito)*

B6-7 1 1 2 *(seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	123 259 000	76 120 000	40 000 000	7 139 000		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	99 175 000	40 093 000	34 858 000	14 292 000	9 932 000	
Stanziamenti 1997	180 676 000		59 729 000	93 783 000	27 164 000	
Totale	403 110 000	116 213 000	134 587 000	115 214 000	37 096 000	

Agli stanziamenti iscritti alla presente voce si aggiungono gli importi del contributo dei paesi EFTA, in applicazione dell'accordo sullo Spazio economico europeo e particolarmente del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 31:

— 3 252 168 ECU in impegni,

— 2 422 566 ECU in pagamenti.

B6-7 1 1 3 Tecnologie dell'informazione

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
584 622 000	395 200 000	499 394 000	358 450 000	457 212 468,60	109 075 240,70

Commento

Decisione 94/802/CE del Consiglio, del 23 novembre 1994, che adotta un programma specifico di ricerca, di sviluppo tecnologico e di dimostrazione nel settore delle tecnologie dell'informazione (1994-1998) (GU n. L 334 del 22. 12. 1994, pag. 24).

Questo programma specifico intende:

— contribuire al miglioramento della qualità della vita e della competitività di tutta l'industria europea;

— contribuire alla realizzazione di una struttura dell'informazione in Europa;

— potenziare la base scientifica e tecnologica dell'industria europea;

— promuovere attività di preparazione e di convalida in vista della normalizzazione.

Il programma interessa i seguenti settori:

— tecnologie del software;

— tecnologie destinate per componenti e sottosistemi TI;

— sistemi multimediali;

— ricerca a lungo termine;

— iniziativa relativa ai sistemi di microprocessori aperti;

— elaborazioni e reti ad alte prestazioni;

— tecnologie per processi aziendali;

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CAPITOLO B6-7 1 — PRIMA AZIONE: PROGRAMMA DI RICERCA, DI SVILUPPO TECNOLOGICO E DI DIMOSTRAZIONE *(seguito)*

B6-7 1 1 (seguito)

B6-7 1 1 3 *(seguito)*

— integrazione nella fabbricazione.

Per una maggiore interdisciplinarità nel settore della nanotecnologia, speciale attenzione va riservata al coordinamento con programmi specifici di ricerca, sviluppo tecnologico e dimostrazione sulla biotecnologia e sulla tecnologia industriale e dei materiali.

Stanziamento destinato a coprire le spese di personale di 284 agenti (148 A, 47 B e 89 C).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	280 385 000 (1)	148 450 000	85 000 000	45 000 000	1 935 000	
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	499 394 000	210 000 000	100 000 000	100 000 000	60 000 000	29 394 000
Stanziamenti 1997	584 622 000		210 200 000	224 800 000	120 000 000	29 622 000
Totale	1 364 401 000	358 450 000	395 200 000	369 800 000	181 935 000	59 016 000

(1) Dedotti 67 milioni di ECU di stanziamenti di pagamento riportati.

Agli stanziamenti iscritti alla presente voce si aggiungono gli importi del contributo dei paesi EFTA, in applicazione dell'accordo sullo Spazio economico europeo e particolarmente del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 31:

— 10 523 196 ECU in impegni,

— 7 113 600 ECU in pagamenti.

B6-7 1 2 Tecnologie industriali

B6-7 1 2 1 Tecnologie industriali e tecnologie dei materiali

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
497 000 000	330 220 000	433 000 000	208 000 000	285 010 120,—	52 731 711,82

Commento

Decisione 94/571/CE del Consiglio, del 27 luglio 1994, relativa all'adozione di un programma specifico di ricerca, di sviluppo tecnologico e di dimostrazione nel settore delle tecnologie industriali e delle tecnologie dei materiali (1994-1998) (GU n. L 222 del 26. 8. 1994, pag. 19).

Il programma specifico intende promuovere, grazie a forme di collaborazione multidisciplinare e multisettoriale, lo sviluppo, l'integrazione e l'applicazione di tecnologie generiche critiche e le tecnologie di produzione nei vari stadi del ciclo di vita del prodotto e del materiale.

L'azione si concentrerà sui settori tecnologici le cui applicazioni hanno un rapido impatto su un campo sufficientemente ampio di attività industriali e possono fungere da sostegno all'industria e ai prodotti del futuro.

L'azione comunitaria cercherà inoltre d'integrare l'elaborazione di nuove strategie sugli aspetti umani ed organizzativi dei sistemi di produzione aziendali.

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CAPITOLO B6-7 1 — PRIMA AZIONE: PROGRAMMA DI RICERCA, DI SVILUPPO TECNOLOGICO E DI DIMOSTRAZIONE *(seguito)*

***B6-7 1 2** (seguito)*

B6-7 1 2 1 *(seguito)*

Il programma contempla i seguenti settori:

— tecnologie di produzione;

— materiali e tecnologie per l'innovazione dei prodotti;

— tecnologie per i mezzi di trasporto.

Questo stanziamento è destinato a coprire il finanziamento delle azioni di RST svolte da terzi o da istituti del CCR in associazione con terzi e:

— azioni a compartecipazione finanziaria come:
  — progetti di RST realizzati da imprese, centri di ricerca e università,
  — reti tematiche che raggruppano attorno a uno stesso obiettivo tecnologico o industriale degli utilizzatori, centri di ricerca e università,
  — incentivi tecnologici che mirano ad incoraggiare e agevolare la partecipazione delle PMI alle azioni di RST mediante premi per realizzare la fase esplorativa di un'azione di collaborazione o mediante un sostegno ai progetti di ricerca svolti in cooperazione;
— misure di accompagnamento quali:
  — studi, sostegno agli scambi d'informazione, conferenze, seminari, gruppi di lavoro,
  — ricorso a capacità esterne e accesso a basi di dati,
  — pubblicazioni scientifiche e attività di diffusione, di promozione e di sfruttamento dei risultati,
  — analisi delle conseguenze socioeconomiche,
  — azioni di formazione,
  — valutazione indipendente della gestione e dell'attuazione del programma,
  — misure di sostegno alle PMI;
— azioni concertate in materia di coordinamento dei progetti di RST già finanziati da organismi pubblici o privati;
— spese di tipo amministrativo che coprono le spese di personale, per le riunioni di esperti, le conferenze e i congressi, l'informazione, le pubblicazioni, nonché certe altre spese d'infrastruttura interna e di funzionamento.

Per una maggiore interdisciplinarità nel settore della nanotecnologia, speciale attenzione va riservata al coordinamento con programmi specifici di ricerca, sviluppo tecnologico e dimostrazione sulla biotecnologia e le tecnologie dell'informazione.

Stanziamento destinato a coprire le spese di personale di 123 agenti (66 A, 23 B e 34 C), nel rispetto degli articoli 19 e 93 del regolamento finanziario.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	231 814 000	56 450 000	57 150 000	61 000 000	57 214 000	
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	433 000 000	151 550 000	129 900 000	83 658 000	47 679 000	20 213 000
Stanziamenti 1997	497 000 000		143 170 000	166 722 000	120 107 000	67 001 000
Totale	1 161 814 000	208 000 000	330 220 000	311 380 000	225 000 000	87 214 000

Agli stanziamenti iscritti alla presente voce si aggiungono gli importi del contributo dei paesi EFTA, in applicazione dell'accordo sullo Spazio economico europeo e particolarmente del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 31:

— 8 946 000 ECU in impegni,

— 5 943 960 ECU in pagamenti.

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CAPITOLO B6-7 1 — PRIMA AZIONE: PROGRAMMA DI RICERCA, DI SVILUPPO TECNOLOGICO E DI DIMOSTRAZIONE *(seguito)*

***B6-7 1 2** (seguito)*

B6-7 1 2 2 Normalizzazione, misure e prove

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
44 000 000	33 820 000	55 000 000	26 000 000	37 824 687,31	9 254 093,44

Commento

Decisione 94/803/CE del Consiglio, del 23 novembre 1994, relativa all'adozione di un programma specifico di ricerca, di sviluppo tecnologico e di dimostrazione nel settore della normazione, delle misure e delle prove (1994-1998) (GU n. L 334 del 22. 12. 1994, pag. 47).

Il programma specifico intende contribuire a migliorare la competitività in tutti i settori dell'industria europea, per quanto riguarda:

— misure per prodotti europei di qualità;

— ricerca relativa alle norme e sostegno tecnico al commercio;

— misure al servizio della società.

Le attività di ricerca saranno realizzate attraverso azioni indirette.

Lo stanziamento copre inoltre le spese:

— per azioni a compartecipazione finanziaria come i progetti di RST, le reti tematiche, le misure specifiche a sostegno della ricerca necessaria allo sviluppo e all'attuazione delle politiche comunitarie, anche in collaborazione con gli organismi di normalizzazione, delle misure di stimolazione tecnologica miranti ad incoraggiare ed agevolare la partecipazione delle piccole e medie imprese (PMI);

— per le misure di preparazione, di accompagnamento e di sostegno, tra cui:

  — la preparazione di azioni future e del sostegno al presente programma,

  — sostegno allo scambio di informazioni, alle conferenze, seminari e altre riunioni scientifiche, comprese le riunioni di coordinamento intersettoriale o pluridisciplinare,

  — ricorso a competenze esterne, compreso l'accesso a banche dati scientifici,

  — pubblicazioni scientifiche e attività di diffusione, promozione e valorizzazione dei risultati,

  — analisi delle conseguenze socioeconomiche e dei rischi tecnologici,

  — azioni di formazione volte allo sviluppo delle qualifiche professionali e a favorire il trasferimento della tecnologia all'industria,

  — valutazione della realizzazione dei progetti e dei loro risultati, nonché valutazione della gestione e della realizzazione del programma da parte di esperti indipendenti,

  — misure di sostegno a reti di assistenza decentralizzata per le PMI;

— azioni concertate per il coordinamento dei progetti di RST già finanziati da organismi pubblici o privati.

Sono altresì imputate a questa voce le spese di personale e di amministrazione, quali le spese di riunioni di esperti, d'informazioni, di pubblicazioni, nonché alcune altre spese per infrastrutture interne e di funzionamento.

Lo stanziamento copre inoltre le spese di personale di 36 agenti (21 A, 5 B e 10 C).

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CAPITOLO B6-7 1 — PRIMA AZIONE: PROGRAMMA DI RICERCA, DI SVILUPPO TECNOLOGICO E DI DIMOSTRAZIONE *(seguito)*

***B6-7 1 2** (seguito)*

B6-7 1 2 2 *(seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	28 516 000	9 500 000	4 550 000	7 521 000	6 945 000	
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	55 000 000	16 500 000	19 250 000	11 000 000	8 250 000	
Stanziamenti 1997	44 000 000		10 020 000	13 259 000	8 805 000	11 916 000
Totale	127 516 000	26 000 000	33 820 000	31 780 000	24 000 000	11 916 000

Agli stanziamenti iscritti alla presente voce si aggiungono gli importi del contributo dei paesi EFTA, in applicazione dell'accordo sullo Spazio economico europeo e particolarmente del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 31:

— 792 000 ECU in impegni,

— 608 760 ECU in pagamenti.

B6-7 1 3 ***Ambiente***

B6-7 1 3 1 Ambiente e clima

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
134 000 000	105 900 000	119 000 000	97 000 000	166 242 231,30	32 200 887,32

Commento

Decisione 94/911/CE del Consiglio, del 15 dicembre 1994, che adotta un programma specifico di ricerca, di sviluppo tecnologico e di dimostrazione nel settore dell'ambiente e del clima (1994-1998) (GU n. L 361 del 31. 12. 1994, pag. 1).

Risoluzione del Parlamento europeo, del 28 marzo 1996, sugli orientamenti relativi alla procedura di bilancio 1997 — Sezione III — Commissione (GU n. C 117 del 22. 4. 1996, pag. 64).

Il programma specifico intende contribuire all'attuazione dell'azione I.6 del Quarto programma quadro di ricerca, di sviluppo tecnologico e di dimostrazione (1994-1998) che riguarda il tema ambiente e clima. Esso prevede il necessario grado di continuità per mantenere e potenziare le strutture di ricerca, sviluppo tecnologico e dimostrazione create dai programmi precedenti. Intende garantire la continuità e la valorizzazione degli sforzi di strutturazione della ricerca, sviluppo tecnologico e dimostrazione su temi ambientali a livello europeo e il consolidamento delle reti di eccellenza in fase di costituzione.

Il programma si concentra su un limitato numero di temi e settori, nei quali appare giustificata un'azione dell'Unione europea.

Esso riguarda i settori seguenti:

— ricerca sull'ambiente naturale, qualità dell'ambiente e cambiamento globale;

— tecnologie per l'ambiente;

— tecniche spaziali applicate alla sorveglianza e alla ricerca in campo ambientale;

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CAPITOLO B6-7 1 — PRIMA AZIONE: PROGRAMMA DI RICERCA, DI SVILUPPO TECNOLOGICO E DI DIMOSTRAZIONE *(seguito)*

***B6-7 1 3** (seguito)*

B6-7 1 3 1 *(seguito)*

— dimensione umana delle trasformazioni ambientali.

Il programma sarà attuato mediante:

— contratti di ricerca a compartecipazione finanziaria;

— contratti di studi o sovvenzioni, borse e contratti specifici;

— attività d'insegnamento e di formazione;

— attività di coordinamento, di valutazione e di diffusione dei risultati;

— spese di gestione tecnica (materiale e software informatico);

— spese per le convocazioni dei delegati degli Stati membri che partecipano alle riunioni dei comitati di gestione;

— spese di personale saltuario (contratti di esperti per il coordinamento o l'assistenza tecnica ai servizi della Commissione).

Stanziamento destinato a coprire le spese di personale di 60 agenti (34 A, 4 B e 22 C), nel rispetto degli articoli 19 e 93 del regolamento finanziario.

La Commissione deve corredare qualsiasi progetto significativo finanziato dalla presente voce di una scheda ambientale sulla base dell'articolo 130 R del trattato.

Un bilancio delle misure di protezione dell'ambiente prese attraverso gli stanziamenti relativi alla presente voce verrà presentato nell'ambito della prossima procedura di bilancio.

Conformemente al paragrafo 28 della risoluzione del Parlamento europeo del 28 marzo 1996, la Commissione istituisce un gruppo di lavoro sulla tecnologia verde incaricato di instaurare, in stretto rapporto con le amministrazioni nazionali, una rete europea per l'ambiente. I lavori di tale gruppo di lavoro verranno comunicati all'autorità di bilancio prima della prima lettura del Parlamento europeo.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	133 776 000	61 300 000	28 150 000	30 000 000	14 326 000	
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	119 000 000	35 700 000	41 650 000	23 800 000	17 850 000	
Stanziamenti 1997	134 000 000		36 100 000	46 200 000	27 150 000	24 550 000
Totale	386 776 000	97 000 000	105 900 000	100 000 000	59 326 000	24 550 000

Agli stanziamenti iscritti alla presente voce si aggiungono gli importi del contributo dei paesi EFTA, in applicazione dell'accordo sullo Spazio economico europeo e particolarmente del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 31:

— 2 412 000 ECU in impegni,

— 1 906 200 ECU in pagamenti.

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CAPITOLO B6-7 1 — PRIMA AZIONE: PROGRAMMA DI RICERCA, DI SVILUPPO TECNOLOGICO E DI DIMOSTRAZIONE *(seguito)*

***B6-7 1 3** (seguito)*

B6-7 1 3 2 Scienze e tecnologie marine

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
54 000 000	39 330 000	50 000 000	34 308 000	79 119 888,11	23 956 178,91

Commento

Decisione 94/804/CE del Consiglio, del 23 novembre 1994, che adotta un programma specifico di ricerca, di sviluppo tecnologico e di dimostrazione nel settore delle scienze e delle tecnologie marine (1994-1998) (GU n. L 334 del 22. 12. 1994, pag. 59).

Risoluzione del Parlamento europeo, del 28 marzo 1996, sugli orientamenti relativi alla procedura di bilancio 1997 — Sezione III — Commissione (GU n. C 117 del 22. 4. 1996, pag. 64).

Il programma specifico intende contribuire all'attuazione dell'azione I.7 del Quarto programma quadro di ricerca, di sviluppo tecnologico e di dimostrazione relativo alle Scienze e tecnologie marine.

Mast-III prosegue, approfondisce e dà un nuovo orientamento alle attività avviate nei due primi programmi Mast (Marine Science and Technology). Per il periodo di attuazione, esso costituisce un elemento strategico a più lungo termine che consentirà all'Europa di contribuire pienamente alla conoscenza e alla gestione degli spazi oceanici.

I quattro settori di attività sono:

— scienze marine;

— ricerca marina strategica;

— tecnologie marine;

— iniziative di sostegno.

Il programma sarà attuato mediante:

— contratti di ricerca a compartecipazione finanziaria;

— contratti di studi o sovvenzioni, borse e contratti specifici;

— attività d'insegnamento e di formazione;

— attività di coordinamento, di valutazione e di diffusione dei risultati;

— spese di gestione tecnica (materiale e software informatico);

— spese per le convocazioni dei delegati degli Stati membri che partecipano alla riunioni dei comitati di gestione;

— spese di personale saltuario (contratti di esperti per il coordinamento o l'assistenza tecnica ai servizi della Commissione).

Stanziamento destinato a coprire le spese di personale di 21 agenti (13 A, 2 B e 6 C), nel rispetto degli articoli 19 e 93 del regolamento finanziario.

La Commissione deve corredare qualsiasi progetto significativo finanziato dalla presente voce di una scheda ambientale sulla base dell'articolo 130 R del trattato.

Un bilancio delle misure di protezione dell'ambiente prese attraverso gli stanziamenti relativi alla presente voce verrà presentato nell'ambito della prossima procedura di bilancio.

Conformemente al paragrafo 28 della risoluzione del Parlamento europeo del 28 marzo 1996, la Commissione istituisce un gruppo di lavoro sulla tecnologia verde incaricato di instaurare, in stretto rapporto con le amministrazioni nazionali, una rete europea per l'ambiente. I lavori di tale gruppo di lavoro verranno comunicati all'autorità di bilancio prima della prima lettura del Parlamento europeo.

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CAPITOLO B6-7 1 — PRIMA AZIONE: PROGRAMMA DI RICERCA, DI SVILUPPO TECNOLOGICO E DI DIMOSTRAZIONE *(seguito)*

***B6-7 1 3** (seguito)*

B6-7 1 3 2 *(seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	55 053 000	19 308 000	9 300 000	16 445 000	10 000 000	
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	50 000 000	15 000 000	17 500 000	10 000 000	7 500 000	
Stanziamenti 1997	54 000 000		12 530 000	23 514 000	10 500 000	7 456 000
Totale	159 053 000	34 308 000	39 330 000	49 959 000	28 000 000	7 456 000

Agli stanziamenti iscritti alla presente voce si aggiungono gli importi del contributo dei paesi EFTA, in applicazione dell'accordo sullo Spazio economico europeo e particolarmente del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 31:

— 972 000 ECU in impegni,

— 707 940 ECU in pagamenti.

B6-7 1 4 ***Scienze e tecnologie della vita***

B6-7 1 4 1 Biotecnologia

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
135 000 000	120 000 000	230 000 000	115 666 000	70 037 177,13	19 788 975,55

Commento

Decisione 94/912/CE del Consiglio, del 15 dicembre 1994, che adotta un programma specifico di ricerca, di sviluppo tecnologico, compresa la dimostrazione, nel settore della biotecnologia (1994-1998) (GU n. L 361 del 31. 12. 1994, pag. 25).

Il programma intende sfruttare una vasta gamma di possibilità scientifiche rese possibili dai rapidi progressi della biologia molecolare e cellulare concentrando lo sforzo comunitario in quei settori nei quali il plusvalore della cooperazione si traduce in reali vantaggi industriali e sociali.

Vi parteciperanno gruppi in grado di promuovere una strategia globale dei meccanismi della vita, attraverso l'integrazione delle opportune discipline e tecniche complementari, indipendentemente dalla loro origine, tenendo sempre presenti le esigenze e le aspettative della varie categorie di utilizzatori. Il programma contribuirà alla realizzazione del concetto di fabbrica della cellula in modo prevedibile, specifico e fattibile in campi d'applicazione molto diversificati, quali l'ambiente, l'industria, l'agricoltura e la sanità. Si presenta quindi come un programma di sostegno che fornisce informazioni e competenze critiche che possono portare, nell'ambito di altri programmi specifici con intenti settoriali o di Eureka, all'elaborazione e alla sperimentazione di nuove opzioni tecnologiche.

Il programma copre i settori seguenti:

— fabbrica della cellula;

— analisi dei genomi;

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CAPITOLO B6-7 1 — PRIMA AZIONE: PROGRAMMA DI RICERCA, DI SVILUPPO TECNOLOGICO E DI DIMOSTRAZIONE *(seguito)*

***B6-7 1 4** (seguito)*

B6-7 1 4 1 *(seguito)*

— biotecnologia dei vegetali e degli animali;

— comunicazione cellulare nelle scienze neurologiche, ivi inclusa la ricerca sui prioni [encefalopatia spongiforme bovina (ESB)];

— immunologia e vaccinologia generica, in particolare riguardo alle malattie virali;

— biologia strutturale;

— ricerca prenormativa, biodiversità e accettazione sociale;

— infrastrutture;

— attività trasversali (azioni di dimostrazione, aspetti giuridici, etici e sociali, percezione del pubblico, impatto socioenomico, attività di formazione).

Per una maggiore interdisciplinarità nel settore della nanotecnologia, speciale attenzione va riservata al coordinamento con programmi specifici di ricerca, sviluppo tecnologico e dimostrazione sulle tecnologie industriali e dei materiali e sulle tecnologie dell'informazione.

Sono inoltre previste misure di accompagnamento a sostegno delle attività di ricerca e di formazione (riunioni, consultazioni di esperti, studi, partecipazione a conferenze o mostre, azioni di diffusione ecc.).

Stanziamento destinato a coprire le spese di personale di 65 agenti (31 A, 14 B e 20 C), nel rispetto degli articoli 19 e 93 del regolamento finanziario.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	50 148 000	23 666 000	7 200 000	10 000 000	9 282 000	
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	230 000 000	92 000 000	69 000 000	46 000 000	23 000 000	
Stanziamenti 1997	135 000 000		43 800 000	57 210 000	26 000 000	7 990 000
Totale	415 148 000	115 666 000	120 000 000	113 210 000	58 282 000	7 990 000

Agli stanziamenti iscritti alla presente voce si aggiungono gli importi del contributo dei paesi EFTA, in applicazione dell'accordo sullo Spazio economico europeo e particolarmente del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 31:

— 2 430 000 ECU in impegni,

— 2 160 000 ECU in pagamenti.

B6-7 1 4 2 Biomedicina e sanità

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
94 000 000	90 000 000	126 000 000	49 000 000	37 833 272,16	10 831 499,40

Commento

Decisione 94/913/CE del Consiglio, del 15 dicembre 1994, relativa all'adozione di un programma specifico di ricerca, di sviluppo tecnologico e di dimostrazione nel settore della biomedicina e della sanità (1994-1998) (GU n. L 361 del 31. 12. 1994, pag. 40).

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CAPITOLO B6-7 1 — PRIMA AZIONE: PROGRAMMA DI RICERCA, DI SVILUPPO TECNOLOGICO E DI DIMOSTRAZIONE *(seguito)*

***B6-7 1 4** (seguito)*

B6-7 1 4 2 *(seguito)*

Il programma intende rendere più efficace l'attività di ricerca e sviluppo nel settore medico e sanitario, in particolare grazie ad un migliore coordinamento delle attività di ricerca e sviluppo degli Stati membri e attuandone i risultati nell'ambito di una cooperazione e messa in comune delle risorse a livello comunitario.

Sarà considerato con particolare attenzione il rispetto del principio di sussidiarietà.

Il programma copre i settori seguenti:

— ricerca farmaceutica;

— ricerca sulla tecnologia e ingegneria biomedica;

— ricerca sul cervello;

— ricerca sulle altre malattie con un forte impatto socioeconomico: dalla ricerca fondamentale alla ricerca chimica:

  — ricerca sul cancro,

  — ricerca sull'AIDS, la tubercolosi e altre malattie infettive, in particolare l'encefalopatia spongiforme bovina (ESB),

  — ricerca cardiovascolare,

  — ricerca sulle malattie croniche e sui problemi dell'invecchiamento,

  — ricerca in medicina del lavoro e dell'ambiente,

  — ricerca sulle patologie rare;

— ricerca sul genoma umano;

— ricerca sulla sanità pubblica, incluso la ricerca sui servizi sanitari;

— ricerca sull'etica biomedica;

— attività orizzontali: aspetti etici, giuridici e sociali;

— ricerca sull'efficacia di metodi terapeutici quali la chiropratica, l'osteopatia, l'agopuntura, la naturopatia, la medicina cinese, la medicina antroposofica, la fitoterapia, ecc, al fine di promuovere il riconoscimento della medicina alternativa.

Un importo di 100 000 ECU è previsto per il coordinamento dei programmi di ricerca, sviluppo tecnologico e dimostrazione e lo scambio di informazioni sulle cure palliative e l'assistenza geriatrica.

Un importo di 5 milioni di ECU deve essere destinato alla ricerca preventiva sulle malattie cardiovascolari.

Il programma comprende azioni concertate, azioni a compartecipazione finanziaria, misure specifiche, misure di preparazione, di accompagnamento e di sostegno, nonché progetti di dimostrazione.

Stanziamento destinato a coprire le spese di personale di 31 agenti (15 A, 5 B e 11 C), nel rispetto degli articoli 19 e 93 del regolamento finanziario.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	26 950 000	7 500 000	8 000 000	11 450 000		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	126 000 000	41 500 000	45 000 000	25 200 000	14 300 000	
Stanziamenti 1997	94 000 000		37 000 000	28 640 000	16 700 000	11 660 000
Totale	246 950 000	49 000 000	90 000 000	65 290 000	31 000 000	11 660 000

Agli stanziamenti iscritti alla presente voce si aggiungono gli importi del contributo dei paesi EFTA, in applicazione dell'accordo sullo Spazio economico europeo e particolarmente del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 31:

— 1 692 000 ECU in impegni,

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CAPITOLO B6-7 1 — PRIMA AZIONE: PROGRAMMA DI RICERCA, DI SVILUPPO TECNOLOGICO E DI DIMOSTRAZIONE *(seguito)*

***B6-7 1 4** (seguito)*

B6-7 1 4 2 *(seguito)*

— 1 620 000 ECU in pagamenti.

B6-7 1 4 3 Agricoltura e pesca (compreso il settore agro-industriale, la silvicoltura, l'acquicoltura e lo sviluppo rurale)

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
152 200 000	108 965 000	181 000 000	70 000 000	120 736 804,60	19 767 985,08

Commento

Decisione 94/805/CE del Consiglio, del 23 novembre 1994, che adotta un programma specifico di ricerca, di sviluppo tecnologico e di dimostrazione nel settore dell'agricoltura e della pesca (compresi l'agroindustria, le tecnologie alimentari, la silvicoltura, l'acquacoltura e lo sviluppo rurale) (1994-1998) (GU n. L 334 del 22. 12. 1994, pag. 73).

Risoluzione del Parlamento europeo, del 28 marzo 1996, sugli orientamenti relativi alla procedura di bilancio 1997 — Sezione III — Commissione (GU n. C 117 del 22. 4. 1996, pag. 64).

Il programma intende:

— realizzare progetti di ricerca, di sviluppo tecnologico e di dimostrazione tramite la promozione della cooperazione con e tra le imprese, i centri di ricerca e le università nei settori contemplati dal programma;

— contribuire a migliorare la competitività del settore agro-industriale e della produzione primaria europea tramite lo sviluppo di nuove tecnologie compatibili con una crescita durevole e tenendo conto delle esigenze dei consumatori;

— migliorare la qualità dei prodotti agricoli, forestali e della pesca in generale, e dei prodotti alimentari in particolare;

— contribuire all'attuazione della politica agricola comune, della politica della pesca e di altre politiche comunitarie (mercato interno e ambiente), allo sviluppo rurale e al mantenimento dell'occupazione nelle zone rurali;

— contribuire all'adeguamento tra la produzione e l'utilizzazione di materie prime biologiche.

Il programma interessa i seguenti settori:

— catene integrate di produzione e di trasformazione;

— aumento di scala e metodi di trasformazione;

— scienze generiche e tecnologie avanzate per alimenti nutritivi annuali;

— agricoltura, silvicoltura e sviluppo rurale;

— pesca e acquacoltura;

— attività orizzontali (misure specifiche di sostegno destinate alle PMI, attività di dimostrazione, aspetti giuridici, etici e sociali, accettazione del pubblico, impatto socioeconomico, attività di formazione).

Sono previste misure di accompagnamento a sostegno delle attività di ricerca e di formazione (riunioni, consultazione di esperti, studi, partecipazione a conferenze e mostre, attività di diffusione, ecc.).

Stanziamento destinato a coprire le spese di personale di 64 agenti (30 A, 15 B e 19 C), nel rispetto degli articoli 19 e 93 del regolamento finanziario.

La Commissione deve corredare qualsiasi progetto significativo finanziato dalla presente voce di una scheda ambientale sulla base dell'articolo 130 R del trattato.

Un bilancio delle misure di protezione dell'ambiente prese attraverso gli stanziamenti relativi alla presente voce verrà presentato nell'ambito della prossima procedura di bilancio.

Conformemente al paragrafo 28 della risoluzione del Parlamento europeo del 28 marzo 1996, la Commissione istituisce un gruppo di lavoro sulla tecnologia verde incaricato di instaurare, in stretto rapporto con le amministrazioni nazionali, una rete europea per l'ambiente. I lavori di tale gruppo di lavoro verranno comunicati all'autorità di bilancio prima della prima lettura del Parlamento europeo.

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CAPITOLO B6-7 1 — PRIMA AZIONE: PROGRAMMA DI RICERCA, DI SVILUPPO TECNOLOGICO E DI DIMOSTRAZIONE *(seguito)*

***B6-7 1 4** (seguito)*

B6-7 1 4 3 *(seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	100 763 000	15 700 000	7 050 000	20 000 000	20 000 000	38 013 000
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	181 000 000	54 300 000	63 350 000	36 200 000	27 150 000	
Stanziamenti 1997	152 200 000		38 565 000	66 535 000	32 850 000	14 250 000
Totale	433 963 000	70 000 000	108 965 000	122 735 000	80 000 000	52 263 000

Agli stanziamenti iscritti alla presente voce si aggiungono gli importi del contributo dei paesi EFTA, in applicazione dell'accordo sullo Spazio economico europeo e particolarmente del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 31:

— 2 739 600 ECU in impegni,

— 1 961 370 ECU in pagamenti.

B6-7 1 5 ***Energia non nucleare***

B6-7 1 5 1 Tecnologie per una produzione ed utilizzazione dell'energia più pulite ed efficienti

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
258 000 000	177 080 000	171 000 000	133 000 000	319 781 647,20	32 032 258,33

Commento

Decisione 94/806/CE del Consiglio, del 23 novembre 1994, relativa all'adozione di un programma specifico di ricerca, di sviluppo tecnologico e di dimostrazione nel settore dell'energia non nucleare (1994-1998) (GU n. L 334 del 22. 12. 1994, pag. 87).

Risoluzione del Parlamento europeo, del 28 marzo 1996, sugli orientamenti relativi alla procedura di bilancio 1997 — Sezione III — Commissione (GU n. C 117 del 22. 4. 1996, pag. 64).

Gli obiettivi generali dell'azione sono i seguenti:

— stimolare la ricerca e lo sviluppo tecnologico nel settore delle tecnologie energetiche pulite ed efficaci per contribuire alla sicurezza energetica e allo sviluppo durevole;

— accelerare l'elaborazione e la diffusione delle tecnologie giunte a maturazione per le quali è tuttavia ancora necessario dimostrare l'efficacia tecno-economica;

— incoraggiare le collaborazioni tra università, industria, utilizzatori e operatori di reti energetiche;

— contribuire alla coesione economica e sociale attraverso lo sviluppo di fonti energetiche appropriate, per garantire un'utilizzazione decentrata e che valorizzi le risorse locali.

Le attività riguarderanno attività di ricerca, di sviluppo tecnologico e di dimostrazione nei settori seguenti:

— utilizzazione razionale dell'energia nei settori dell'edilizia, dell'industria, dell'industria dell'energia (compresa l'energia elettrica e termica), del trasporto e dell'infrastruttura urbana;

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CAPITOLO B6-7 1 — PRIMA AZIONE: PROGRAMMA DI RICERCA, DI SVILUPPO TECNOLOGICO E DI DIMOSTRAZIONE *(seguito)*

***B6-7 1 5** (seguito)*

B6-7 1 5 1 *(seguito)*

— energie rinnovabili, in particolare energia solare, biomassa, geotermica, microidraulica, eolica e altre;

— combustibili fossili:

— tecnologie più pulite per i combustibili fossili solidi,

— combustione in generale,

— idrocarburi e nuovi combustibili nel settore dei trasporti,

— esplorazione e produzione di idrocarburi,

nonché attività di sostegno per la definizione e la realizzazione di strategie RST Energia e la loro diffusione.

Il programma sarà attuato mediante azioni a compartecipazione finanziaria, azioni concertate, misure specifiche, misure di preparazione, di accompagnamento e di sostegno e attività di diffusione e valorizzazione dei risultati, come previsto all'allegato III della decisione.

Le azioni a compartecipazione finanziaria riceveranno il contributo finanziario dell'Unione europea a tassi diversi secondo la natura del progetto, in particolare in base al rischio economico e tecnico, al settore interessato e al grado di vicinanza del mercato. In termini assoluti, la dimensione dei progetti dovrebbe essere tale da consentire un'innovazione sostanziale e scoperte significative nel campo tecnologico in uno spirito di concentrazione degli sforzi. Se del caso, alcuni progetti potranno essere raggruppati in maniera da ottenere una migliore sinergia delle risorse e dei risultati. Inoltre, si accorderà un'attenzione particolare ai progetti integrati relativi ai problemi sociali, economici o puramente tecnici con una strategia multidisciplinare e/o relativa a problemi che tengono conto della catena che va dalla ricerca alla dimostrazione e alla diffusione sul mercato. Saranno realizzati progetti integrati nei settori delle applicazioni integrate delle energie rinnovabili, della combustione e del trasporto urbano.

I progetti saranno completati da azioni concertate in settori specifici, nei quali il coordinamento a livello comunitario degli sforzi posti in atto dagli Stati membri e dalle industrie interessate possono rendere le azioni più efficaci. Per le PMI sarà attivata una apposita procedura che stimolerà la loro partecipazione al programma (stimolazione tecnologica).

Stanziamento destinato a coprire le spese di personale di 79 agenti (40 A, 17 B e 22 C), nel rispetto degli articoli 19 e 93 del regolamento finanziario.

La Commissione deve corredare qualsiasi progetto significativo finanziato dalla presente voce di una scheda ambientale sulla base dell'articolo 130 R del trattato.

Un bilancio delle misure di protezione dell'ambiente prese attraverso gli stanziamenti relativi alla presente voce verrà presentato nell'ambito della prossima procedura di bilancio.

Conformemente al paragrafo 28 della risoluzione del Parlamento europeo del 28 marzo 1996, la Commissione istituisce un gruppo di lavoro sulla tecnologia verde incaricato di instaurare, in stretto rapporto con le amministrazioni nazionali, una rete europea per l'ambiente. I lavori di tale gruppo di lavoro verranno comunicati all'autorità di bilancio prima della prima lettura del Parlamento europeo.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	287 143 000	81 700 000	56 250 000	75 000 000	74 193 000	
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	171 000 000	51 300 000	59 850 000	34 200 000	25 650 000	
Stanziamenti 1997	258 000 000		60 980 000	106 120 000	51 350 000	39 550 000
Totale	716 143 000	133 000 000	177 080 000	215 320 000	151 193 000	39 550 000

Agli stanziamenti iscritti alla presente voce si aggiungono gli importi del contributo dei paesi EFTA, in applicazione dell'accordo sullo Spazio economico europeo e particolarmente del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 31:

— 4 644 000 ECU in impegni,

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CAPITOLO B6-7 1 — PRIMA AZIONE: PROGRAMMA DI RICERCA, DI SVILUPPO TECNOLOGICO E DI DIMOSTRAZIONE *(seguito)*

***B6-7 1 5** (seguito)*

B6-7 1 5 1 *(seguito)*

— 3 187 440 ECU in pagamenti.

B6-7 1 6 ***Trasporti***

B6-7 1 6 1 Trasporti

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
75 000 000	65 930 000	84 000 000	64 695 000	68 693 405,74	14 614 500,40

Commento

Decisione 94/914/CE del Consiglio, del 15 dicembre 1994, che adotta un programma specifico di ricerca, di sviluppo tecnologico e di dimostrazione nel settore dei trasporti (1994-1998) (GU n. L 361 del 31. 12. 1994, pag. 56).

Risoluzione del Parlamento europeo, del 28 marzo 1996, sugli orientamenti relativi alla procedura di bilancio 1997 — Sezione III — Commissione (GU n. C 117 del 22. 4. 1996, pag. 64).

Il programma specifico persegue gli obiettivi seguenti:

— ricerca strategica per una rete multimodale transeuropea;

— ottimizzazione delle reti:

  — trasporti ferroviari,

  — catene di trasporto integrate,

  — trasporti aerei,

  — trasporto urbano,

  — trasporto marittimo e navigazione interna,

  — trasporto stradale.

Il programma sarà realizzato mediante:

— studi e sovvenzioni, nei quali le azioni dirette saranno finanziate in linea di principio al 100 % e le azioni concertate potranno godere di un finanziamento fino al 100 % del costo della concertazione;

— misure di preparazione, di accompagnamento e di sostegno finanziate fino al 100 % dei costi del provvedimento;

— sovvenzioni per cofinanziamento con altre fonti del settore pubblico e/o privato:

  — per le azioni a compartecipazione finanziaria nell'ambito di ricerca, sviluppo tecnologico e dimostrazione la partecipazione non supererà il 50 %,

  — il finanziamento di università e centri di ricerca che partecipano a progetti di ricerca, sviluppo e dimostrazione, ma non possono giustificare i costi totali con sufficiente precisione, a parere della Commissione, in base ad un sistema di contabilità analitica, potrà arrivare fino al 100 % delle spese aggiuntive,

  — le altre azioni a compartecipazione finanziaria (per esempio reti, formazione, premi di fattibilità, misure di accompagnamento) potranno ottenere un finanziamento fino al 100 % delle spese aggiuntive o delle spese della misura.

Stanziamento destinato a coprire le spese di personale di 36 agenti (22 A, 4 B e 10 C), nel rispetto degli articoli 19 e 93 del regolamento finanziario.

La Commissione deve corredare qualsiasi progetto significativo finanziato dalla presente voce di una scheda ambientale sulla base dell'articolo 130 R del trattato.

Un bilancio delle misure di protezione dell'ambiente prese attraverso gli stanziamenti relativi alla presente voce verrà presentato nell'ambito della prossima procedura di bilancio.

Conformemente al paragrafo 28 della risoluzione del Parlamento europeo del 28 marzo 1996, la Commissione istituisce un gruppo di lavoro sulla tecnologia verde incaricato di instaurare, in stretto rapporto con le amministrazioni nazionali, una rete europea per l'ambiente. I lavori di tale gruppo di lavoro verranno comunicati all'autorità di bilancio prima della prima lettura del Parlamento europeo.

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CAPITOLO B6-7 1 — PRIMA AZIONE: PROGRAMMA DI RICERCA, DI SVILUPPO TECNOLOGICO E DI DIMOSTRAZIONE *(seguito)*

B6-7 1 6 (seguito)

B6-7 1 6 1 *(seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	53 964 000	22 322 000	21 371 000	10 271 000		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	84 000 000	42 373 000	27 702 000	13 925 000		
Stanziamenti 1997	75 000 000		16 857 000	29 274 000	28 869 000	
Totale	212 964 000	64 695 000	65 930 000	53 470 000	28 869 000	

Agli stanziamenti iscritti alla presente voce si aggiungono gli importi del contributo dei paesi EFTA, in applicazione dell'accordo sullo Spazio economico europeo e particolarmente del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 31:

— 1 350 000 ECU in impegni,

— 1 186 740 ECU in pagamenti.

B6-7 1 7 Ricerca socioeconomica finalizzata

B6-7 1 7 1 Ricerca socioeconomica finalizzata

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
40 000 000	26 600 000	18 000 000	11 000 000	14 709 607,28	5 931 521,31

Commento

Decisione 94/915/CE del Consiglio, del 15 dicembre 1994, che adotta un programma specifico di ricerca, di sviluppo tecnologico e di dimostrazione nel settore della ricerca socioeconomica finalizzata (1994-1998) (GU n. L 361 del 31. 12. 1994, pag. 77).

Il programma intende contribuire a favorire il processo decisionale — decisioni decentrate, nazionali o comunitarie — per formare la base di uno sviluppo sostenibile delle economie europee in modo da poter far fronte alla concorrenza internazionale e creare posti di lavoro.

Il programma contempla i settori seguenti:

— valutazione delle opzioni di politica scientifica e tecnologica in Europa:

  — analisi della situazione relativa alla RST in Europa in un contesto mondiale,

  — valutazione della correlazione tra esigenze e evoluzione socioeconomica a breve e medio termine e i più recenti sviluppi scientifici e tecnologici,

  — metodologie, strumenti e strategie;

— ricerca sull'istruzione e sulla formazione:

  — efficacia delle politiche e delle azioni,

  — metodologie, strumenti e tecnologie: innovazione e qualità nell'istruzione e nella formazione istituzionale ed informale,

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CAPITOLO B6-7 1 — PRIMA AZIONE: PROGRAMMA DI RICERCA, DI SVILUPPO TECNOLOGICO E DI DIMOSTRAZIONE *(seguito)*

***B6-7 1 7** (seguito)*

B6-7 1 7 1 *(seguito)*

— istruzione, formazione e sviluppo economico;

— ricerca sull'integrazione sociale e sull'emarginazione sociale in Europa:

— forme e processi di emarginazione e di integrazione sociale,

— cause dell'emarginazione sociale, in particolare la disoccupazione,

— migrazioni,

— valutazione dell'impatto delle politiche d'integrazione sociale.

Il programma sarà realizzato attraverso:

— azioni indirette, in particolare:

— progetti di ricerca e di sviluppo tecnologico,

— reti tematiche (queste azioni saranno realizzate dalle organizzazioni, i centri di ricerca e le università su un tema comune);

— azioni concertate: coordinamento, in particolare sotto forma di reti di concertazione, di progetti di RST già finanziati da autorità pubbliche o organismi privati. La partecipazione dell'Unione europea copre fino al 100 % dei costi di queste azioni;

— misure adeguate alle caratteristiche del programma, studi tematici, misure per la creazione e la normalizzazione di banche dati sugli operatori e i lavori di ricerca, misure per la realizzazione di strumenti di tipo generale al servizio dei centri di ricerca, delle università e delle imprese, per esempio: thesaurus, annuari, ecc. (la partecipazione dell'Unione europea può coprire fino al 100 % delle spese di queste misure);

— misure di preparazione, di accompagnamento e di sostegno, che prevedono le seguenti modalità:

— studi di sostegno al presente programma e di preparazione di eventuali azioni future,

— conferenze, seminari, gruppi di lavoro, riunioni scientifiche e tecniche, comprese le riunioni di coordinamento intersettoriale e multidisciplinare,

— ricorso a competenze esterne, compreso l'accesso a banche dati scientifici e l'accoglienza di visitatori scientifici,

— pubblicazioni scientifiche, compresa la promozione, la diffusione e la valorizzazione dei risultati,

— azioni di formazione nell'ambito della ricerca contemplata dal programma,

— valutazione indipendente dei progetti e della gestione e della realizzazione delle attività del programma.

Lo stanziamento copre inoltre le spese di personale di 33 agenti (18 A, 4 B e 11 C).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	8 764 000	3 800 000	3 800 000	1 164 000		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	18 000 000	7 200 000	7 200 000	1 800 000	1 800 000	
Stanziamenti 1997	40 000 000		15 600 000	13 436 000	8 200 000	2 764 000
Totale	66 764 000	11 000 000	26 600 000	16 400 000	10 000 000	2 764 000

Agli stanziamenti iscritti alla presente voce si aggiungono gli importi del contributo dei paesi EFTA, in applicazione dell'accordo sullo Spazio economico europeo e particolarmente del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 31:

— 720 000 ECU in impegni,

— 478 800 ECU in pagamenti.

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CAPITOLO B6-7 2 — SECONDA AZIONE: COOPERAZIONE CON I PAESI TERZI E LE ORGANIZZAZIONI INTERNAZIONALI

B6-7 2 1 *Cooperazione con i paesi terzi e le organizzazioni internazionali*

B6-7 2 1 1 Cooperazione con i paesi terzi e le organizzazioni internazionali

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
176 000 000	119 415 000	145 000 000	106 000 000	59 509 669,29	21 629 752,86

Commento

Decisione 94/807/CE del Consiglio, del 23 novembre 1994, che adotta un programma specifico di ricerca, di sviluppo tecnologico e di dimostrazione nel settore della cooperazione con i paesi terzi e le organizzazioni internazionali (1994-1998) (GU n. L 334 del 22. 12. 1994, pag. 109).

La cooperazione con altri ambiti di cooperazione europea sarà attuata attraverso attività di stimolo e di coordinamento, in particolare con Eureka, in ambito Cost e con altre organizzazioni europee.

La cooperazione con i paesi terzi industrializzati non europei prevede scambi d'informazione, coordinamento e stimolo di attività d'interesse reciproco. I fondi del programma possono essere utilizzati anche per la partecipazione comunitaria alla fase esplorativa di un progetto comune, rimanendo inteso che l'eventuale finanziamento della fase operativa del progetto in questione dovrà rientrare nel programma di competenza.

La cooperazione con i paesi dell'Europa centrale e orientale (PECO), con gli Stati Indipendenti dell'ex Unione Sovietica e con i paesi in sviluppo in settori specifici non disciplinati dai programmi delle primo, terzo e quarto azioni avverrà normalmente sotto forma di azioni a compartecipazione finanziaria o azioni concertate. La cooperazione potrà essere attuata anche attraverso apposite strutture.

Il programma sarà realizzato attraverso azioni indirette nelle quali la Comunità apporta un contributo finanziario ad attività di RST eseguite da terzi o dal CCR in associazione con terzi:

— azioni a compartecipazione finanziaria:
  — progetti di RST eseguiti dalle imprese, dai centri di ricerca e dalle università (il finanziamento comunitario di norma non supererà il 50 % dei costi del progetto, con una partecipazione minore via via che il progetto si avvicina alla fase di diffusione sul mercato. Le università e altre istituzioni che non tengono una contabilità analitica saranno rimborsati sulla base dell'assunzione al 100 % delle spese aggiuntive. Il contributo finanziario per i partecipanti dei paesi dell'Europa centrale e orientale, dei nuovi Stati indipendenti dell'ex Unione Sovietica e dei paesi in via di sviluppo può superare il 50 %);
— azioni concertate che consistono nel coordinamento di progetti di RST già finanziati da autorità pubbliche o organismi privati (la partecipazione della Comunità copre fino al 100 % del costo di tali misure);
— misure adeguate al presente programma specifico:
  — misure intese a creare strumenti generali al servizio dei centri di ricerca, delle università e delle imprese,
  — misure a sostegno della partecipazione comunitaria alla fase esplorativa di un progetto comune (il finanziamento dell'eventuale fase operativa del progetto in questione dovrà essere garantito dal programma specifico in cui rientra il progetto. La partecipazione dell'Unione europea copre fino al 100 % del costi),
  — sostegno destinato ad agevolare la partecipazione di enti giuridici dei paesi dell'Europa centrale e orientale e dei nuovi Stati indipendenti dell'ex Unione Sovietica e dei paesi in via di sviluppo, a determinati altri programmi specifici del programma quadro (questa partecipazione dovrebbe tuttavia, di norma, essere finanziata dal paese terzo interessato o da altri strumenti comunitari);
  — azioni di preparazione, di accompagnamento e di sostegno, che prevedono le seguenti modalità:
    — studi di sostegno al presente programma e di preparazione di eventuali azioni future,
    — sostegno allo scambio di informazioni, alle conferenze, seminari, gruppi di lavoro, riunioni scientifiche e tecniche, comprese le riunioni di coordinamento intersettoriale e pluridisciplinare,
    — ricorso a competenze esterne, compreso l'accesso a banche dati scientifici,
    — pubblicazioni scientifiche e attività di diffusione, promozione, e valorizzazione dei risultati (in stretto coordinamento con le attività svolte nell'ambito della terza azione); sarà tenuto conto dei fattori suscettibili di favorire l'utilizzazione dei risultati sin dall'inizio e per tutta la durata dell'azione di RST, i cui partecipanti costituiranno una rete fondamentale per la diffusione e la valorizzazione dei risultati,
    — analisi e controllo dello sviluppo delle politiche scientifiche e tecnologiche nei paesi terzi,
    — analisi delle eventuali condizioni socioeconomiche della cooperazione internazionale in materia di RST, che contribuirà anche al programma Ricerca socioeconomica finalizzata,

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CAPITOLO B6-7 2 — SECONDA AZIONE: COOPERAZIONE CON I PAESI TERZI E LE ORGANIZZAZIONI INTERNAZIONALI *(seguito)*

***B6-7 2 1** (seguito)*

B6-7 2 1 1 *(seguito)*

— azioni di formazione legate alla ricerca contemplata dal presente programma, al fine di favorire il trasferimento di tecnologie e di sviluppare le qualifiche professionali,

— valutazione indipendente della gestione e della realizzazione del programma e delle sue attività.

La partecipazione dell'Unione europea copre fino al 100 % del costo di dette misure.

Il Consiglio ha incaricato la Commissione dell'amministrazione e della segreteria delle azioni di cooperazione europea nel settore della ricerca scientifica e tecnica (Cost) alle quali l'Unione europea non partecipa in quanto tale. Le spese di personale [4 agenti (C)] sono coperte da contributi degli Stati partecipanti. Le entrate sono iscritte all'articolo 6 0 5 dello stato delle entrate.

Lo stanziamento copre inoltre le spese di personale di 75 agenti (38 A, 11 B e 26 C).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	37 804 000	26 250 000	7 700 000	3 854 000		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	145 000 000	79 750 000	43 500 000	14 500 000	7 250 000	
Stanziamenti 1997	176 000 000		68 215 000	67 931 000	17 750 000	22 104 000
Totale	358 804 000	106 000 000	119 415 000	86 285 000	25 000 000	22 104 000

Agli stanziamenti iscritti alla presente voce si aggiungono gli importi del contributo dei paesi EFTA, in applicazione dell'accordo sullo Spazio economico europeo e particolarmente del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 31:

— 3 168 000 ECU in impegni,

— 2 149 470 ECU in pagamenti.

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CAPITOLO B6-7 3 — TERZA AZIONE: DIFFUSIONE E VALORIZZAZIONE DEI RISULTATI DELLE AZIONI DI RICERCA, DI SVILUPPO TECNOLOGICO E DI DIMOSTRAZIONE

B6-7 3 1 *Diffusione e valorizzazione dei risultati*

B6-7 3 1 1 Diffusione e valorizzazione dei risultati

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
88 632 000	61 044 000	58 625 000	53 713 000	63 764 071,91	17 118 985,54

Commento

Decisione 94/917/CE del Consiglio, del 15 dicembre 1994, relativa all'adozione di un programma specifico per la diffusione e l'ottimizzazione dei risultati nel settore della ricerca e dello sviluppo tecnologico, compresa la dimostrazione (1994-1998) (GU n. L 361 del 31. 12. 1994, pag. 101).

Risoluzione del Parlamento europeo, del 28 marzo 1996, sugli orientamenti relativi alla procedura di bilancio 1997 — Sezione III — Commissione (GU n. C 117 del 22. 4. 1996, pag. 64).

Il programma intende garantire la massima diffusione ai risultati della ricerca, contribuire al loro sfruttamento ottimale incoraggiando, con l'aiuto dei settori interessati, la trasformazione dei risultati raggiunti in innovazione, favorire il trasferimento tecnologico, in particolare verso le piccole e medie imprese e sostenere le iniziative prese a livello nazionale e regionale per conferire loro una dimensione comunitaria.

Stanziamento destinato a coprire le spese di personale di 35 agenti (18 A, 6 B e 11 C), nel rispetto degli articoli 19 e 93 del regolamento finanziario.

La Commissione deve corredare qualsiasi progetto significativo finanziato dalla presente voce di una scheda ambientale sulla base dell'articolo 130 R del trattato.

Un bilancio delle misure di protezione dell'ambiente prese attraverso gli stanziamenti relativi alla presente voce verrà presentato nell'ambito della prossima procedura di bilancio.

Conformemente al paragrafo 28 della risoluzione del Parlamento europeo del 28 marzo 1996, la Commissione istituisce un gruppo di lavoro sulla tecnologia verde incaricato di instaurare, in stretto rapporto con le amministrazioni nazionali, una rete europea per l'ambiente. I lavori di tale gruppo di lavoro verranno comunicati all'autorità di bilancio prima della prima lettura del Parlamento europeo.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	46 545 000	32 103 000	10 000 000	4 442 000		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	58 625 000	21 610 000	21 839 000	8 954 000	6 222 000	
Stanziamenti 1997	88 632 000		29 205 000	45 057 000	14 370 000	
Totale	193 802 000	53 713 000	61 044 000	58 453 000	20 592 000	

Agli stanziamenti iscritti alla presente voce si aggiungono gli importi del contributo dei paesi EFTA, in applicazione dell'accordo sullo Spazio economico europeo e particolarmente del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 31:

— 1 595 376 ECU in impegni,

— 1 098 792 ECU in pagamenti.

Le entrate derivanti dalle licenze concesse dalla Commissione per le invenzioni brevettabili e non, frutto della ricerca comunitaria (azione indiretta), sono iscritte all'articolo 6 2 4 dello stato delle entrate.

COMMISSIONE
Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CAPITOLO B6-7 3 — TERZA AZIONE: DIFFUSIONE E VALORIZZAZIONE DEI RISULTATI DELLE AZIONI DI RICERCA, DI SVILUPPO TECNOLOGICO E DI DIMOSTRAZIONE *(seguito)*

***B6-7 3 1** (seguito)*

B6-7 3 1 1 *(seguito)*

Le eventuali entrate saranno riutilizzate conformemente al disposto dell'articolo 27 del regolamento finanziario.

CAPITOLO B6-7 4 — QUARTA AZIONE: FORMAZIONE E MOBILITÀ DEI RICERCATORI

B6-7 4 1 ***Formazione e mobilità dei ricercatori***

B6-7 4 1 1 Formazione e mobilità dei ricercatori

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
173 101 000	135 470 000	268 542 000	137 659 000	121 245 389,90	20 025 712,18

Commento

Decisione 94/916/CE del Consiglio, del 15 dicembre 1994, che adotta un programma specifico di ricerca, di sviluppo tecnologico e di dimostrazione nel settore della formazione e della mobilità dei ricercatori (1994-1998) (GU n. L 361 del 31. 12. 1994, pag. 90).

Il programma intende contribuire, attraverso la formazione, a migliorare la mobilità e la cooperazione, l'efficacia della ricerca e delle relative infrastrutture e promuovere, attraverso lo stimolo della formazione e della mobilità dei ricercatori, un potenziamento qualitativo e quantitativo delle risorse umane dell'Unione europea e degli Stati associati.

Il programma contempla i seguenti settori:

— reti di ricerca (per consentire a ricercatori di paesi diversi di unire i loro sforzi nel quadro di un progetto di ricerca comune);

— accesso ai grandi impianti (agevolare l'accesso dei ricercatori ai grandi impianti dell'Unione europea e, ove necessario, migliorare detti impianti per incoraggiarne l'utilizzazione ottimale);

— formazione attraverso la ricerca:

  — attuazione di attività di formazione attraverso la ricerca e stimolo della mobilità dei ricercatori in tutti i settori contemplati dal programma. I periodi di formazione possono spaziare da tre mesi a tre anni per consentire ai ricercatori europei di formarsi e di specializzarsi in un paese diverso dal proprio. Questa attività include la mobilità dei ricercatori verso le regioni più sfavorite dell'Unione europea al fine di rafforzare le capacità di ricerca e di sviluppo tecnologico di queste regioni,

  — coordinamento delle attività di formazione definite nei programmi specifici che rientrano nella prima, seconda e terza azione del quarto programma quadro,

  — ritorno dei ricercatori provenienti dalle regioni più sfavorite incoraggiato e sostenuto finanziariamente;

— misure di accompagnamento per contribuire agli obiettivi del programma (promozione della mobilità e della formazione dei ricercatori) che prevedono in particolare lo sviluppo di un sistema di euroconferenze, l'organizzazione di corsi pratici, la creazione di premi per giovani ricercatori, la pubblicazione e la diffusione dei risultati del programma, l'organizzazione di seminari e l'esame — attraverso studi, seminari e gruppo di lavoro — delle iniziative da prendere.

Stanziamento destinato a coprire le spese di personale di 56 agenti (26 A, 9 B e 21 C), nel rispetto degli articoli 19 e 93 del regolamento finanziario.

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CAPITOLO B6-7 4 — QUARTA AZIONE: FORMAZIONE E MOBILITÀ DEI RICERCATORI *(seguito)*

***B6-7 4 1** (seguito)*

B6-7 4 1 1 *(seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	101 021 000	57 096 400	8 285 050	25 639 550	10 000 000	
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	268 542 000	80 562 600	93 989 700	53 708 400	40 281 300	
Stanziamenti 1997	173 101 000		33 195 250	71 782 050	36 718 700	31 405 000
Totale	542 664 000	137 659 000	135 470 000	151 130 000	87 000 000	31 405 000

Agli stanziamenti iscritti alla presente voce si aggiungono gli importi del contributo dei paesi EFTA, in applicazione dell'accordo sullo Spazio economico europeo e particolarmente del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 31:

— 3 115 818 ECU in impegni,

— 2 438 460 ECU in pagamenti.

CAPITOLO B6-7 5 — ATTIVITÀ DI RICERCA E DI SVILUPPO SUPPLEMENTARI RISPETTO AL QUARTO PROGRAMMA QUADRO

B6-7 5 0 ***Attività di ricerca e di sviluppo supplementari rispetto al quarto programma quadro di ricerca, sviluppo tecnologico e dimostrazione***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m. (1)	p.m. (2)				

(1) Uno stanziamento di 100 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Uno stanziamento di 50 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare l'articolo 130 I.

Decisione n. 1110/94/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 aprile 1994, relativa al quarto programma quadro delle azioni comunitarie di ricerca, di sviluppo tecnologico e di dimostrazione (1994-1998) (GU n. L 126 del 18. 5. 1994, pag. 1), in particolare l'articolo 1, paragrafo 3.

Decisione n. 616/96/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 25 marzo 1996, che adegua la decisione n. 1110/94/CE relativa al quarto programma quadro delle azioni comunitarie di ricerca, di sviluppo tecnologico e di dimostrazione (1994-1998) in seguito all'adesione della Repubblica d'Austria, della Repubblica di Finlandia e del Regno di Svezia all'Unione europea (GU n. L 86 del 4. 4. 1996, pag. 69).

Articolo destinato a finanziare le attività risultanti da una decisione in merito al rifinanziamento del quarto programma quadro di ricerca, sviluppo tecnologico e dimostrazione.

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CAPITOLO B6-7 5 — ATTIVITÀ DI RICERCA E DI SVILUPPO SUPPLEMENTARI RISPETTO AL QUARTO PROGRAMMA QUADRO *(seguito)*

***B6-7 5 0** (seguito)*

Gli stanziamenti iscritti al presente articolo saranno suddivisi nel modo seguente:

— 15 % (almeno 10 milioni di ECU) per il programma di ricerca e sviluppo sulle energie non nucleari, da destinare alle ricerche idrologiche e alle energie rinnovabili;

— 10 % per il programma di ricerca e sviluppo sulla biomedicina, da destinare alla ESB;

— 35 % per il programma di ricerca e sviluppo sulle tecnologie industriali e dei materiali, da destinare al settore aeronautico, alle ricerche idrologiche, all'intermodalità dei trasporti e alla localizzazione di mine;

— 20 % per il programma di ricerca e sviluppo sulla telematica, da destinare a programmi educativi multimediali e all'intermodalità di trasporto;

— 10 % per il programma di ricerca e sviluppo sulle tecnologie dell'informazione, da destinare al multimediale e alla localizzazione di mine;

— 10 % per il programma di ricerca e sviluppo sull'ambiente, da destinare alle ricerche idrologiche e alla localizzazione di mine.

In mancanza di una decisione sulla revisione del quarto programma quadro, la riserva può essere utilizzata in funzione delle necessità di esecuzione del quarto programma quadro di ricerca, sviluppo tecnologico e dimostrazione, tenendo conto dell'importo massimo complessivamente disponibile per tale programma.

Lo scandenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996						
Stanziamenti 1997	100 000 000 (1)		50 000 000 (2)	50 000 000		
Totale	100 000 000		50 000 000	50 000 000		

(1) Stanziamento iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Stanziamento iscritto al capitolo B0-4 0.

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CAPITOLO B6-7 9 — ATTIVITÀ DI SOSTEGNO SCIENTIFICO E TECNICO ALLE POLITICHE COMUNITARIE SU BASE COMPETITIVA

B6-7 9 2 ***Attività di sostegno scientifico e tecnico alle politiche comunitarie su base competitiva***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
36 691 000	22 800 000	32 244 000	29 681 000	20 296 947,03	1 722 011,60

Commento

Decisione 94/918/CE del Consiglio, del 15 dicembre 1994, che adotta un programma specifico di ricerca, di sviluppo tecnologico e di dimostrazione che sarà eseguito per la Comunità europea, da una parte, dal CCR, mediante azioni dirette, e, dall'altra, mediante attività che rientrano nell'ambito di un approccio concorrenziale e sono destinate al sostegno scientifico e tecnico delle politiche comunitarie (1995-1998) (GU n. L 361 del 31. 12. 1994, pag. 114).

Lo stanziamento è destinato alle attività di sostegno scientifico e tecnico che si inseriscono in una strategia competitiva.

Il CCR potrà partecipare a queste attività su base competitiva e beneficiare quindi degli stanziamenti che contemplano strumenti di vario tipo (personale, servizi generali, funzionamento, impianti, contratti) che saranno attivati per la realizzazione degli obiettivi individuati. Dette attività saranno in linea di principio finanziate al 100 % sulle risorse proprie comunitarie.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	18 535 000	16 783 400	931 700	819 900		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	32 244 000	12 897 600	8 061 000	4 836 600	6 448 800	
Stanziamenti 1997	36 691 000		13 807 300	14 543 500	7 551 200	789 000
Totale	87 470 000	29 681 000	22 800 000	20 200 000	14 000 000	789 000

Agli stanziamenti iscritti alla presente voce si aggiungono gli importi del contributo dei paesi EFTA, in applicazione dell'accordo sullo Spazio economico europeo e particolarmente del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 31:

— 660 438 ECU in impegni,

— 410 400 ECU in pagamenti.

COMMISSIONE
Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

TITOLO B6-8

AZIONI INDIRETTE (AZIONI A COMPARTECIPAZIONE FINANZIARIA), AZIONI CONCERTATE E PROGRAMMI COMPLEMENTARI — PROGRAMMA QUADRO CEEA 1994-1998

CAPITOLO B6-8 1 — ENERGIA NUCLEARE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO B6-8 1						
B6-8 1 1	***Sicurezza e salvaguardia nucleare***						
B6-8 1 1 1	Sicurezza e salvaguardia nucleare Stanziamenti dissociati	13 000 000	27 100 000	73 000 000	45 000 000	71 909 817,70	21 485 241,24
	Totale dell'articolo B6-8 1 1	13 000 000	27 100 000	73 000 000	45 000 000	71 909 817,70	21 485 241,24

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CAPITOLO B6-8 1 — ENERGIA NUCLEARE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
B6-8 1 2	***Fusione termonucleare controllata***						
B6-8 1 2 1	Fusione termonucleare controllata Stanziamenti dissociati	187 000 000	173 374 000	194 000 000	206 000 000	270 822 665,70	134 469 377,50
	Totale dell'articolo B6-8 1 2	187 000 000	173 374 000	194 000 000	206 000 000	270 822 665,70	134 469 377,50
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	200 000 000	200 474 000	267 000 000	251 000 000	342 732 483,40	155 954 618,74
	TOTALE DEL CAPITOLO B6-8 1	200 000 000	200 474 000	267 000 000	251 000 000	342 732 483,40	155 954 618,74
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	200 000 000	200 474 000	267 000 000	251 000 000	342 732 483,40	155 954 618,74
	Totale del titolo B6-8	**200 000 000**	**200 474 000**	**267 000 000**	**251 000 000**	**342 732 483,40**	**155 954 618,74**
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	3 400 000 000	3 110 359 000	3 183 100 000	3 096 564 000	3 023 533 662,25	2 471 278 704,71
	Totale della sottosezione B6	**3 400 000 000**	**3 110 359 000**	**3 183 100 000**	**3 096 564 000**	**3 023 533 662,25**	**2 471 278 704,71**

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

TITOLO B6-8

AZIONI INDIRETTE (AZIONI A COMPARTECIPAZIONE FINANZIARIA), AZIONI CONCERTATE E PROGRAMMI COMPLEMENTARI — PROGRAMMA QUADRO CEEA 1994-1998

Commento

Il presente commento si applica a tutte le linee di bilancio del titolo B6-8.

Trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica, in particolare l'articolo 7.

Comunicazione della Commissione al Consiglio e al Parlamento europeo, del 12 maggio 1993, «Coesione e politica di RST — Sinergie tra la politica di ricerca e di sviluppo tecnologico e la politica di coesione economica e sociale» [COM(93) 203 def.].

Decisione 94/268/Euratom del Consiglio, del 26 aprile 1994, relativa al programma quadro di attività comunitarie di ricerca e di insegnamento per la Comunità europea dell'energia atomica (1994-1998) (GU n. L 115 del 6. 5. 1994, pag. 31).

Decisione 96/253/Euratom del Consiglio, del 4 marzo 1996, recante adeguamento della decisione 94/268/Euratom, relativa al programma quadro di attività comunitarie di ricerca e di insegnamento per la Comunità europea dell'energia atomica (1994-1998) a seguito dell'adesione all'Unione europea della Repubblica d'Austria, della Repubblica di Finlandia e del Regno di Svezia (GU n. L 86 del 4. 4. 1996, pag. 72).

Gli stanziamenti iscritti agli articoli o alle voci del presente titolo sono destinati essenzialmente a coprire le spese d'intervento per contratti, sostenute per l'esecuzione dei programmi corrispondenti. Si tratta in particolare di contratti di ricerca, di associazione, di studi, di progetti integrati, di valutazioni specifiche (proposte, progetti), di controllo e valutazioni dei programmi specifici e del programma quadro, di coordinamento, di indicatori, di cooperazione, di borse di studio, di sovvenzione, di formazione e mobilità del personale scientifico, di partecipazione ad accordi internazionali, di forniture di apparecchiature e di materiali.

Essi coprono anche le spese per il personale statutario e non statutario, le spese relative a studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, le spese relative all'informazione e alle pubblicazioni, le spese di funzionamento amministrativo e tecnico, nonché altre spese d'infrastruttura interna e di funzionamento, legate al conseguimento dell'obiettivo dell'azione di cui fanno parte integrante, anche per le azioni e le iniziative necessarie per l'elaborazione e il controllo della strategia di RST comunitaria.

Sono altresì imputate a questi articoli o a queste voci le spese per riunioni, conferenze, gruppi di lavoro e colloqui di elevato livello scientifico o tecnologico e d'interesse europeo, nonché il finanziamento di analisi o valutazioni di elevato livello scientifico o tecnologico svolte per esplorare nuovi settori di ricerca indicati per un'azione della Comunità.

Gli stanziamenti coprono inoltre le spese per azioni di tipo trasversale per garantire una sinergia ottimale tra le azioni dei Fondi strutturali e le azioni di RST, come indicato nella comunicazione della Commissione del 12 maggio 1993 [COM(93) 203 def.]. Le misure riguardano la promozione e l'attuazione dei programmi di RST nell'ambito dei programmi operativi dei Fondi strutturali nelle regioni degli obiettivi n. 1, 2, 5 b) e 6 (1994-1999), la messa a disposizione di competenze scientifiche e tecnologiche per migliorare la capacità di ricerca e sviluppo tecnologico nelle regioni meno favorite (iniziativa PMI), l'assistenza a settori specifici, quali quello dello sviluppo rurale e delle piccole e medie imprese, per definire orientamenti scientifici e tecnologici e infine, l'esame delle iniziative da prendere, attraverso studi, seminari e gruppi di lavoro.

Sono anche imputate a questi articoli o a queste voci le spese per iniziative prese dalla Commissione al fine di promuovere il coordinamento delle azioni di ricerca e sviluppo tecnologico in modo da garantire la coerenza reciproca tra le politiche nazionali e quelle comunitarie.

Queste iniziative riguarderanno la concertazione tra gli Stati membri e tra gli organismi scientifici nazionali ed europei per quanto riguarda, le politiche e le misure adottate a livello nazionale (in particolare a livello settoriale). Esse presuppongono una migliore informazione, sia sul potenziale scientifico e tecnologico degli Stati membri, sia sui programmi attuati per realizzare un'armonizzazione graduale tra gli interventi adottati dagli Stati membri e creare così condizioni favorevoli per lo sviluppo della ricerca scientifica e tecnologica.

La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti secondo la natura delle spese (codici di imputazione da 1 a 6).

Per alcune di queste azioni è previsto un contributo finanziario da parte di Stati terzi europei o di organizzazioni di Stati terzi alla cooperazione europea nel settore della ricerca scientifica e tecnica (in particolare Cost). Tale eventuale contributo finanziario sarà iscritto all'articolo 6 0 2 dello stato delle entrate e potrà dar luogo all'iscrizione di stanziamenti supplementari conformemente alle disposizioni dell'articolo 96, paragrafo 1 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

Le eventuali entrate provenienti da terzi che partecipano ai costi dei progetti con la Comunità (imprese degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, consorzi industriali, ecc.), iscritte all'articolo 6 0 4 dello stato delle entrate, potranno dar luogo all'apertura di stanziamenti supplementari conformemente alle disposizioni dell'articolo 96, paragrafo 1 del regolamento finanziario.

L'apertura di stanziamenti complementari sarà iscritta all'articolo B6-5 4 1.

Le eventuali entrate provenienti dall'iscrizione dei partecipanti a seminari, conferenze, ecc. organizzati dalla Commissione possono essere reimpiegate conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 2, lettera g) del regolamento finanziario.

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CAPITOLO B6-8 1 — ENERGIA NUCLEARE

B6-8 1 1 *Sicurezza e salvaguardia nucleare*

B6-8 1 1 1 Sicurezza e salvaguardia nucleare

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
13 000 000	27 100 000	73 000 000	45 000 000	71 909 817,70	21 485 241,24

Commento

Decisione 94/920/Euratom del Consiglio, del 15 dicembre 1994, che adotta un programma specifico di ricerca e d'insegnamento nel settore della sicurezza della fissione nucleare (sicurezza dei reattori, trattamento delle scorie e radioprotezione) (1994-1998) (GU n. L 361 del 31. 12. 1994, pag. 143).

Risoluzione del Parlamento europeo, del 28 marzo 1996, sugli orientamenti relativi alla procedura di bilancio 1997 — Sezione III — Commissione (GU n. C 117 del 22. 4. 1996, pag. 64).

Il programma contempla i seguenti settori:

— esplorazione di approcci innovativi;

— sicurezza dei reattori;

— gestione del deposito definitivo dei rifiuti radioattivi e smantellamento;

— impatto radiologico sull'uomo e sull'ambiente;

— vigilanza alla luce dell'esperienza passata.

In base all'articolo 6, lettera c) del trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica sono state concluse delle convenzioni tra l'Euratom e gli organismi seguenti:

Organismi	Firma della convenzione	Durata	Agenti
Kernforschungszentrum Karlsruhe (KfK)	21 marzo 1974 accordo aggiuntivo del 6 giugno 1994	1° luglio 1973 - 31 ottobre 1997	1 A
Commissariat à l'énergie atomique français (CEA)	21 dicembre 1979 accordo aggiuntivo del 12 aprile 1995	14 gennaio 1980 - 31 dicembre 1998	1 A
	21 dicembre 1979 accordo aggiuntivo del 12 aprile 1995	1° gennaio 1980 - 31 dicembre 1998	1 A

La Commissione mette a disposizione di questi organismi, su loro richiesta e dietro rimborso delle spese relative, esperti incaricati di svolgere studi o ricerche nei rispettivi laboratori nazionali. Le entrate sono iscritte all'articolo 6 2 1 dello stato delle entrate.

Stanziamento destinato a coprire le spese di personale di 36 agenti (22 A, 6 B e 8 C).

La Commissione deve corredare qualsiasi progetto significativo finanziato dalla presente voce di una scheda ambientale sulla base dell'articolo 130 R del trattato.

Un bilancio delle misure di protezione dell'ambiente prese attraverso gli stanziamenti relativi alla presente voce verrà presentato nell'ambito della prossima procedura di bilancio.

Conformemente al paragrafo 28 della risoluzione del Parlamento europeo del 28 marzo 1996, la Commissione istituisce un gruppo di lavoro sulla tecnologia verde incaricato di instaurare, in stretto rapporto con le amministrazioni nazionali, una rete europea per l'ambiente. I lavori di tale gruppo di lavoro verranno comunicati all'autorità di bilancio prima della prima lettura del Parlamento europeo.

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CAPITOLO B6-8 1 — ENERGIA NUCLEARE *(seguito)*

B6-8 1 1 (seguito)

B6-8 1 1 1 *(seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	50 425 000	23 100 000	2 850 000	18 000 000	6 475 000	
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	73 000 000	21 900 000	18 575 000	18 430 000	14 095 000	
Stanziamenti 1997	13 000 000		5 675 000	4 925 000	2 400 000	
Totale	136 425 000	45 000 000	27 100 000	41 355 000	22 970 000	

B6-8 1 2 Fusione termonucleare controllata

B6-8 1 2 1 Fusione termonucleare controllata

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
187 000 000	173 374 000	194 000 000	206 000 000	270 822 665,70	134 469 377,50

Commento

Decisione 94/799/Euratom del Consiglio, dell'8 dicembre 1994, che adotta un programma specifico di ricerca e d'insegnamento nel settore della fusione termonucleare controllata (1994-1998) (GU n. L 331 del 21. 12. 1994, pag. 22).

Risoluzione del Parlamento europeo, del 28 marzo 1996, sugli orientamenti relativi alla procedura di bilancio 1997 — Sezione III — Commissione (GU n. C 117 del 22. 4. 1996, pag. 64).

Il programma contempla i seguenti settori:

— le attività Next Step, in particolare nella cooperazione ITER (international thermonuclear experimental reactor);

— impresa comune JET (Joint European Torus);

— miglioramenti progettuali;

— tecnologie a lungo termine.

Stanziamento destinato a coprire le spese di personale di 175 agenti (141 A, 26 B e 8 C); il bilancio JET prevede spese per la copertura al massimo di 154 agenti temporanei come indicato sulla tabella dell'organico JET.

La Commissione presenterà, entro il mese di gennaio 1997, una valutazione indipendente sulla ricerca riguardo alla fusione termonucleare controllata.

La Commissione deve corredare qualsiasi progetto significativo finanziato dalla presente voce di una scheda ambientale sulla base dell'articolo 130 R del trattato.

Un bilancio delle misure di protezione dell'ambiente prese attraverso gli stanziamenti relativi alla presente voce verrà presentato nell'ambito della prossima procedura di bilancio.

Conformemente al paragrafo 28 della risoluzione del Parlamento europeo del 28 marzo 1996, la Commissione istituisce un gruppo di lavoro sulla tecnologia verde incaricato di instaurare, in stretto rapporto con le amministrazioni nazionali, una rete europea per l'ambiente. I lavori di tale gruppo di lavoro verranno comunicati all'autorità di bilancio prima della prima lettura del Parlamento europeo.

COMMISSIONE

Sottosezione B6
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CAPITOLO B6-8 1 — ENERGIA NUCLEARE *(seguito)*

***B6-8 1 2** (seguito)*

B6-8 1 2 1 *(seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	136 354 000	128 400 000	6 300 000	1 654 000		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	194 000 000	77 600 000	78 631 000	28 069 000	9 700 000	
Stanziamenti 1997	187 000 000		88 443 000	66 946 000	19 300 000	12 311 000
Totale	517 354 000	206 000 000	173 374 000	96 669 000	29 000 000	12 311 000

SOTTOSEZIONE B7

AZIONI ESTERNE

Tutti i contratti per il personale esterno imputati sugli stanziamenti operativi devono essere centralizzati e armonizzati da un'unità per la gestione e il controllo dei contratti esterni sotto la responsabilità del commissario competente per il bilancio.

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

Riepilogo degli stanziamenti (1997 e 1996) e dell'esecuzione (1995)

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
B7-1	**FONDO EUROPEO DI SVILUPPO**						
B7-1 0	COOPERAZIONE CON GLI STATI DELL'AFRICA, DEI CARAIBI E DEL PACIFICO	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
B7-1 1	COOPERAZIONE CON I PAESI E TERRITORI D'OLTREMARE ASSOCIATI ALLA COMUNITÀ	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Totale del titolo B7-1	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**		
B7-2	**AIUTO ALIMENTARE E UMANITARIO**						
B7-2 0	AIUTO ALIMENTARE E AZIONI DI SOSTEGNO	530 000 000	409 500 000	530 900 000	415 000 000	646 299 999,10	497 706 900,48
B7-2 1	AIUTI UMANITARI	374 450 000	362 950 000	381 500 000	331 500 000	701 758 050,08	496 806 454,61
	Totale del titolo B7-2	**904 450 000**	**772 450 000**	**912 400 000**	**746 500 000**	**1 348 058 049,18**	**994 513 355,09**
B7-3	**COOPERAZIONE CON I PAESI IN VIA DI SVILUPPO DELL'ASIA, DELL'AMERICA LATINA E DELL'AFRICA AUSTRALE, COMPRESO IL SUDAFRICA**						
B7-3 0	COOPERAZIONE CON I PAESI IN VIA DI SVILUPPO DELL'ASIA	401 150 000	210 650 000	406 500 000	198 000 000	459 861 772,—	226 200 105,55
B7-3 1	COOPERAZIONE CON I PAESI IN VIA DI SVILUPPO DELL'AMERICA LATINA	255 650 000	162 950 000	263 000 000	157 000 000	288 171 277,—	145 677 801,60
B7-3 2	COOPERAZIONE CON I PAESI IN VIA DI SVILUPPO DELL'AFRICA AUSTRALE E IL SUDAFRICA	142 500 000	94 500 000	150 000 000	122 000 000	138 320 821,—	55 616 949,85
	Totale del titolo B7-3	**799 300 000**	**468 100 000**	**819 500 000**	**477 000 000**	**886 353 870,—**	**427 494 857,—**
B7-4	**COOPERAZIONE CON I PAESI TERZI MEDITERRANEI DEL VICINO E MEDIO ORIENTE**						
B7-4 0	COOPERAZIONE CON I PAESI TERZI MEDITERRANEI	23 000 000	232 000 000	179 000 000	222 600 000	268 600 249,36	139 532 350,11

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

Riepilogo degli stanziamenti (1997 e 1996) e dell'esecuzione (1995) *(seguito)*

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
B7-4 1	MEDA (MISURE DI ACCOMPAGNAMENTO ALLE RIFORME DELLE STRUTTURE ECONOMICHE E SOCIALI NEI PAESI TERZI MEDITERRANEI)	836 700 000	314 700 000	403 000 000	202 000 000	172 570 820,—	49 486 900,16
B7-4 2	PROGRAMMA DI AZIONI A FAVORE DEL VICINO E MEDIO ORIENTE	82 000 000	87 000 000	84 000 000	92 903 000	100 400 000,—	89 823 541,52
	Totale del titolo B7-4	**941 700 000**	**633 700 000**	**666 000 000**	**517 503 000**	**541 571 069,36**	**278 842 791,79**
B7-5	**COOPERAZIONE CON I PAESI DELL'EUROPA CENTRALE E ORIENTALE, I NUOVI STATI INDIPENDENTI E LA MONGOLIA**						
B7-5 0	COOPERAZIONE CON I PAESI DELL'EUROPA CENTRALE E ORIENTALE	1 206 500 000	1 048 593 000	1 074 800 000	1 093 026 000	1 155 712 671,—	768 916 106,09
B7-5 1	BANCA EUROPEA PER LA RICOSTRUZIONE E LO SVILUPPO	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	18 000 000,—	18 000 000,—
B7-5 2	COOPERAZIONE CON I NUOVI STATI INDIPENDENTI E LA MONGOLIA	540 500 000	489 800 000	531 100 000	447 174 000	502 947 399,19	370 864 098,59
B7-5 3	ALTRI INTERVENTI DELLA COMUNITÀ A FAVORE DEI PAESI DELL'EUROPA CENTRALE E ORIENTALE E DEI NUOVI STATI INDIPENDENTI	—	4 200 000	3 900 000	3 000 000	3 412 924,—	156 464,—
B7-5 4	COOPERAZIONE CON LE REPUBBLICHE DELL'EX IUGOSLAVIA	254 100 000	224 000 000	238 490 000	119 790 000	14 960 000,—	4 772 636,91
	Totale del titolo B7-5	**2 001 100 000**	**1 766 593 000**	**1 848 290 000**	**1 662 990 000**	**1 695 032 994,19**	**1 162 709 305,59**
B7-6	**AIUTI COMUNITARI A FAVORE DELLE ORGANIZZAZIONI NON GOVERNATIVE**						
B7-6 0	AZIONI COMUNITARIE A FAVORE DELLE ORGANIZZAZIONI NON GOVERNATIVE	170 000 000	161 550 000	191 500 000	160 150 000	163 568 744,—	139 170 466,43
B7-6 1	FORMAZIONE E SENSIBILIZZAZIONE NEL SETTORE DELLO SVILUPPO	9 500 000	9 500 000	7 483 000	11 583 000	6 249 686,77	8 015 565,09
B7-6 2	AMBIENTE, SANITÀ E LOTTA CONTRO LA DROGA NEI PAESI IN VIA DI SVILUPPO	88 900 000	66 200 000	90 000 000	62 000 000	86 969 996,20	50 861 830,59
B7-6 3	POPOLAZIONI E DEMOGRAFIA NEI PAESI IN VIA DI SVILUPPO	8 000 000	6 500 000	10 000 000	7 500 000	6 302 296,—	4 349 152,33

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

Riepilogo degli stanziamenti (1997 e 1996) e dell'esecuzione (1995) *(seguito)*

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
B7-6 4	AIUTI SPECIFICI NEL SETTORE DELLO SVILUPPO	67 500 000	59 000 000	81 000 000	48 000 000	84 156 758,—	20 654 115,62
B7-6 5	MISURE DI LOTTA CONTRO LE FRODI NEL SETTORE DELLA COOPERAZIONE E GESTIONE E VALUTAZIONE DELL'AIUTO COMUNITARIO	2 000 000	2 000 000	6 050 000	4 950 000	6 079 845,—	3 826 954,—
B7-6 6	AZIONI SPECIFICHE CON PAESI TERZI	8 750 000	7 500 000	14 460 000	12 210 000	6 960 000,—	3 880 000,—
	Totale del titolo B7-6	**354 650 000**	**312 250 000**	**400 493 000**	**306 393 000**	**360 287 325,97**	**230 758 084,06**
B7-7	**INIZIATIVA EUROPEA PER LA DEMOCRAZIA E LA TUTELA DEI DIRITTI DELL'UOMO**						
B7-7 0	INIZIATIVA EUROPEA PER LA DEMOCRAZIA E LA TUTELA DEI DIRITTI DELL'UOMO	78 625 000	64 925 000	82 000 000	73 700 000	68 898 842,—	43 166 116,92
	Totale del titolo B7-7	**78 625 000**	**64 925 000**	**82 000 000**	**73 700 000**	**68 898 842,—**	**43 166 116,92**
B7-8	**ASPETTI ESTERNI DI DETERMINATE POLITICHE COMUNITARIE**						
B7-8 0	ACCORDI INTERNAZIONALI IN MATERIA DI PESCA	250 000 000	220 000 000	245 000 000	235 000 000	111 763 238,03	158 097 304,20
B7-8 1	ASPETTI ESTERNI DELLA POLITICA AMBIENTALE	9 351 000	7 351 000	14 400 000	14 000 000	9 340 163,70	7 606 732,75
B7-8 2	OBBLIGHI FINANZIARI DERIVANTI DAGLI ACCORDI FRA L'UNIONE EUROPEA E GLI ORGANISMI INTERNAZIONALI	250 000	250 000	250 000	250 000	191 156,34	191 156,34
B7-8 4	ASPETTI ESTERNI DELLA POLITICA DEI TRASPORTI	1 500 000	1 250 000	1 500 000	1 250 000	999 360,28	374 249,02
B7-8 5	ASPETTI ESTERNI DELLA POLITICA COMMERCIALE COMUNE	17 586 000	17 086 000	15 300 000	14 800 000	14 505 537,26	12 578 932,54
B7-8 6	ASPETTI ESTERNI DELLA POLITICA DOGANALE DELL'UNIONE EUROPEA	2 755 000	2 255 000	2 000 000	700 000		
B7-8 7	PROMOZIONE DELLE RELAZIONI COMMERCIALI	52 275 000	76 275 000	98 500 000	92 500 000	79 947 641,03	55 235 793,42
	Totale del titolo B7-8	**333 717 000**	**324 467 000**	**376 950 000**	**358 500 000**	**216 747 096,64**	**234 084 168,27**
B7-9	**RISERVA**						
B7-9 1	RISERVA PER AIUTI D'URGENZA	329 000 000	329 000 000	326 000 000	326 000 000	0,—	0,—

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

Riepilogo degli stanziamenti (1997 e 1996) e dell'esecuzione (1995) *(seguito)*

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
B7-9 5	SPESE DI APPOGGIO ALLE POLITICHE ESTERNE	15 000 000	15 000 000				
	Totale del titolo B7-9	**344 000 000**	**344 000 000**	**326 000 000**	**326 000 000**	**0,—**	**0,—**
	Totale della sottosezione B7	**5 757 542 000**	**4 686 485 000**	**5 431 633 000**	**4 468 586 000**	**5 116 949 247,34**	**3 371 568 678,72**

COMMISSIONE
Sottosezione B7
(Azioni esterne)

TITOLO B7-1

FONDO EUROPEO DI SVILUPPO

CAPITOLO B7-1 0 — COOPERAZIONE CON GLI STATI DELL'AFRICA, DEI CARAIBI E DEL PACIFICO

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO B7-1 0						
B7-1 0 0	***Aiuto programmabile***						
	Stanziamenti dissociati	p.m. *845 000*	p.m. *1 172 000*	p.m. *1 050 000*	p.m. *720 000*	*805 320,—*	*687 210,—*
B7-1 0 1	***Adeguamento strutturale***						
	Stanziamenti dissociati	p.m. *170 000*	p.m. *100 000*	p.m. *85 000*	p.m. *200 000*	*145 500,—*	*232 640,—*
B7-1 0 2	***Stabex***						
	Stanziamenti dissociati	p.m. *540 000*	p.m. *250 000*	p.m. *80 000*	p.m. *127 000*	*126 910,—*	*301 180,—*
B7-1 0 3	***Sysmin***						
	Stanziamenti dissociati	p.m. *150 000*	p.m. *110 000*	p.m. *83 000*	p.m. *100 000*	*84 490,—*	*19 120,—*
B7-1 0 4	***Capitali a rischio***						
	Stanziamenti dissociati	p.m. *125 000*	p.m. *127 000*	p.m. *129 000*	p.m. *170 000*	*256 450,—*	*121 050,—*
B7-1 0 5	***Abbuoni di interesse***						
	Stanziamenti dissociati	p.m. *30 000*	p.m. *30 000*	p.m. *60 000*	p.m. *50 000*	*35 960,—*	*24 240,—*
B7-1 0 6	***Aiuti d'urgenza***						
	Stanziamenti dissociati	p.m. *30 000*	p.m. —	p.m. —	p.m. —	*32 680,—*	*107 210,—*
B7-1 0 7	***Aiuti ai profughi***						
	Stanziamenti dissociati	p.m. —	p.m. —	p.m. *6 000*	p.m. *15 000*	*4 310,—*	*12 180,—*
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	p.m. *1 890 000*	p.m. *1 789 000*	p.m. *1 493 000*	p.m. *1 382 000*	*1 491 620,—*	*1 504 830,—*
	TOTALE DEL CAPITOLO B7-1 0	p.m. *1 890 000*	p.m. *1 789 000*	p.m. *1 493 000*	p.m. *1 382 000*	*1 491 620,—*	*1 504 830,—*

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-1 1 — COOPERAZIONE CON I PAESI E TERRITORI D'OLTREMARE ASSOCIATI ALLA COMUNITÀ

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO B7-1 1						
B7-1 1 0	***Aiuto programmabile*** Stanziamenti dissociati	p.m. *30 000*	p.m. *18 000*	p.m. *54 000*	p.m. *50 000*	*19 840,—*	*18 220,—*
B7-1 1 1	***Adeguamento strutturale*** Stanziamenti dissociati	p.m. —	p.m. —	p.m. —	p.m. —	*0,—*	*0,—*
B7-1 1 2	***Stabex*** Stanziamenti dissociati	p.m. —	p.m. —	p.m. —	p.m. *2 000*	*4 180,—*	*2 080,—*
B7-1 1 3	***Sysmin*** Stanziamenti dissociati	p.m. —	p.m. —	p.m. *2 000*	p.m. —	*0,—*	*10,—*
B7-1 1 4	***Capitali a rischio*** Stanziamenti dissociati	p.m. *3 000*	p.m. *3 000*	p.m. *1 000*	p.m. —	*370,—*	*2 820,—*
B7-1 1 5	***Abbuoni di interesse*** Stanziamenti dissociati	p.m. —	p.m. —	p.m. —	p.m. —	*430,—*	*960,—*
B7-1 1 6	***Aiuti d'urgenza*** Stanziamenti dissociati	p.m. —	p.m. —	p.m. —	p.m. —	*1 010,—*	*90,—*
B7-1 1 7	***Aiuti ai profughi*** Stanziamenti dissociati	p.m. —	p.m. —	p.m. —	p.m. —	*100,—*	*90,—*
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	p.m. *33 000*	p.m. *21 000*	p.m. *57 000*	p.m. *52 000*	*25 070,—*	*24 270,—*
	TOTALE DEL CAPITOLO B7-1 1	p.m. *33 000*	p.m. *21 000*	p.m. *57 000*	p.m. *52 000*	*25 070,—*	*24 270,—*
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	p.m. *1 923 000*	p.m. *1 810 000*	p.m. *1 550 000*	p.m. *1 434 000*	*1 516 690,—*	*1 529 100,—*
	Totale del titolo B7-1	**p.m.** ***1 923 000***	**p.m.** ***1 810 000***	**p.m.** ***1 550 000***	**p.m.** ***1 434 000***	***1 516 690,—***	***1 529 100,—***

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

TITOLO B7-1

FONDO EUROPEO DI SVILUPPO

CAPITOLO B7-1 0 — COOPERAZIONE CON GLI STATI DELL'AFRICA, DEI CARAIBI E DEL PACIFICO

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare gli articoli 199 e 209.

Decisione 91/400/CECA, CEE del Consiglio e della Commissione, del 25 febbraio 1991, relativa alla conclusione della quarta convenzione ACP-CEE (GU n. L 229 del 17. 8. 1991, pag. 1).

Decisione 92/97/CEE del Consiglio, del 16 dicembre 1991, che adotta le norme generali, i capitolati generali di oneri e le regole procedurali per la conciliazione e l'arbitrato degli appalti pubblici di opere, di forniture e di servizi finanziati dal Fondo europeo di sviluppo (FES), in relazione alla loro applicazione nell'associazione dei paesi e territori d'oltremare alla Comunità economica europea (GU n. L 40 del 15. 2. 1992, pag. 1).

Relazione del 6 giugno 1994, sulle possibilità e le modalità di iscrizione in bilancio del Fondo europeo di sviluppo [SEC(94) 640 def.].

Le relazioni tra l'Unione europea e alcuni Stati dell'Africa, dei Caraibi e del Pacifico sono state oggetto di varie convenzioni, l'ultima delle quali è la quarta convenzione ACP-CEE, firmata il 15 dicembre 1989. Tale convenzione ha creato il settimo Fondo europeo di sviluppo.

Accordo, del 4 novembre 1995, che modifica la Convenzione di Lomé IV e in particolare il suo protocollo finanziario (ottavo Fondo europeo di sviluppo) in procedura di ratifica.

Nel quadro del quinto, sesto, settimo e ottavo Fondo europeo di sviluppo, l'Unione europea si è impegnata alle seguenti spese.

B7-1 0 0 Aiuto programmabile

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m. *845 000*	p.m. *1 172 000*	p.m. *1 050 000*	p.m. *720 000*	*805 320,—*	*687 210,—*

Commento

Decisione 91/400/CECA, CEE del Consiglio e della Commissione, del 25 febbraio 1991, relativa alla conclusione della quarta convenzione ACP-CEE (GU n. L 229 del 17. 8. 1991, pag. 1), in particolare gli articoli da 233 a 238 della convenzione.

Articolo destinato a coprire il finanziamento di programmi indicativi nazionali e della cooperazione regionale.

Tiene conto delle previsioni di esecuzione finanziaria ai sensi del quinto, sesto, settimo e ottavo Fondo europeo di sviluppo.

Gli importi di 845 milioni di ECU in impegni e di 1 172 milioni di ECU in pagamenti sono da prendere in considerazione.

B7-1 0 1 Adeguamento strutturale

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m. *170 000*	p.m. *100 000*	p.m. *85 000*	p.m. *200 000*	*145 500,—*	*232 640,—*

Commento

Decisione 91/400/CECA, CEE del Consiglio e della Commissione, del 25 febbraio 1991, relativa alla conclusione della quarta convenzione ACP-CEE (GU n. L 229 del 17. 8. 1991, pag. 1), in particolare la terza parte, titolo III, capitolo 2, sezione 3 della convenzione.

Articolo destinato a coprire il finanziamento di facilitazioni di adeguamento strutturale.

COMMISSIONE
Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-1 0 — COOPERAZIONE CON GLI STATI DELL'AFRICA, DEI CARAIBI E DEL PACIFICO *(seguito)*

***B7-1 0 1** (seguito)*

Tiene conto delle previsioni di esecuzione finanziaria ai sensi del sesto, settimo e ottavo Fondo europeo di sviluppo.

Gli importi di 170 milioni di ECU in impegni e di 100 milioni di ECU in pagamenti sono da prendere in considerazione.

B7-1 0 2 ***Stabex***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m. *540 000*	p.m. *250 000*	p.m. *80 000*	p.m. *127 000*	*126 910,—*	*301 180,—*

Commento

Decisione 91/400/CECA, CEE del Consiglio e della Commissione, del 25 febbraio 1991, relativa alla conclusione della quarta convenzione ACP-CEE (GU n. L 229 del 17. 8. 1991, pag. 1).

Articolo destinato a coprire il finanziamento dello Stabex (sistema di stabilizzazione dei proventi delle esportazioni).

Tiene conto delle previsioni di esecuzione finanziaria ai sensi del settimo e ottavo Fondo europeo di sviluppo.

Gli importi di 540 milioni di ECU in impegni e di 250 milioni di ECU in pagamenti sono da prendere in considerazione.

B7-1 0 3 ***Sysmin***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m. *150 000*	p.m. *110 000*	p.m. *83 000*	p.m. *100 000*	*84 490,—*	*19 120,—*

Commento

Decisione 91/400/CECA, CEE del Consiglio e della Commissione, del 25 febbraio 1991, relativa alla conclusione della quarta convenzione ACP-CEE (GU n. L 229 del 17. 8. 1991, pag. 1).

Articolo destinato a coprire il finanziamento dello Sysmin (sistema «prodotti minerari»).

Tiene conto delle previsioni di esecuzione finanziaria ai sensi del quinto, sesto, settimo e ottavo Fondo europeo di sviluppo.

Gli importi di 150 milioni di ECU in impegni e di 110 milioni di ECU in pagamenti sono da prendere in considerazione.

B7-1 0 4 ***Capitali a rischio***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m. *125 000*	p.m. *127 000*	p.m. *129 000*	p.m. *170 000*	*256 450,—*	*121 050,—*

Commento

Decisione 91/400/CECA, CEE del Consiglio e della Commissione, del 25 febbraio 1991, relativa alla conclusione della quarta convenzione ACP-CEE (GU n. L 229 del 17. 8. 1991, pag. 1), in particolare la terza parte, titolo III, capitolo 2, sezione 2 della convenzione.

Articolo destinato a coprire il finanziamento dei capitali a rischio.

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-1 0 — COOPERAZIONE CON GLI STATI DELL'AFRICA, DEI CARAIBI E DEL PACIFICO *(seguito)*

***B7-1 0 4** (seguito)*

Tiene conto delle previsioni di esecuzione finanziaria ai sensi del quinto, sesto, settimo e ottavo Fondo europeo di sviluppo.

Gli importi di 125 milioni di ECU in impegni e di 127 milioni di ECU in pagamenti sono da prendere in considerazione.

B7-1 0 5 ***Abbuoni di interesse***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m. *30 000*	p.m. *30 000*	p.m. *60 000*	p.m. *50 000*	*35 960,—*	*24 240,—*

Commento

Decisione 91/400/CECA, CEE del Consiglio e della Commissione, del 25 febbraio 1991, relativa alla conclusione della quarta convenzione ACP-CEE (GU n. L 229 del 17. 8. 1991, pag. 1), in particolare la terza parte, titolo III, capitolo 2, sezione 2 della convenzione.

Articolo destinato a coprire il finanziamento degli abbuoni di interesse.

Tiene conto delle previsioni di esecuzione finanziaria ai sensi del quinto, sesto, settimo e ottavo Fondo europeo di sviluppo.

Gli importi di 30 milioni di ECU in impegni e di 30 milioni di ECU in pagamenti sono da prendere in considerazione.

B7-1 0 6 ***Aiuti d'urgenza***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m. *30 000*	p.m. —	p.m. —	p.m. —	*32 680,—*	*107 210,—*

Commento

Decisione 91/400/CECA, CEE del Consiglio e della Commissione, del 25 febbraio 1991, relativa alla conclusione della quarta convenzione ACP-CEE (GU n. L 229 del 17. 8. 1991, pag. 1), in particolare la terza parte, titolo III, capitolo 2, sezione 6 della convenzione.

Articolo destinato a coprire il finanziamento degli aiuti d'urgenza.

Tiene conto delle previsioni di esecuzione finanziaria ai sensi del settimo e ottavo Fondo europeo di sviluppo.

L'importo di 30 milioni di ECU in impegni è da prendere in considerazione.

B7-1 0 7 ***Aiuti ai profughi***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m. —	p.m. —	p.m. *6 000*	p.m. *15 000*	*4 310,—*	*12 180,—*

Commento

Decisione 91/400/CECA, CEE del Consiglio e della Commissione, del 25 febbraio 1991, relativa alla conclusione della quarta convenzione ACP-CEE (GU n. L 229 del 17. 8. 1991, pag. 1), in particolare la terza parte, titolo III, capitolo 2, sezione 6 della convenzione.

COMMISSIONE
Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-1 0 — COOPERAZIONE CON GLI STATI DELL'AFRICA, DEI CARAIBI E DEL PACIFICO *(seguito)*

***B7-1 0 7** (seguito)*

Articolo destinato a coprire il finanziamento degli aiuti ai profughi.

Tiene conto delle previsioni di esecuzione finanziaria ai sensi del settimo e ottavo Fondo europeo di sviluppo.

CAPITOLO B7-1 1 — COOPERAZIONE CON I PAESI E TERRITORI D'OLTREMARE ASSOCIATI ALLA COMUNITÀ

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare gli articoli 199 e 209.

Decisione 91/400/CECA, CEE del Consiglio e della Commissione, del 25 febbraio 1991, relativa alla conclusione della quarta convenzione ACP-CEE (GU n. L 229 del 17. 8. 1991, pag. 1).

Decisione 92/97/CEE del Consiglio, del 16 dicembre 1991, che adotta le norme generali, i capitolati generali di oneri e le regole procedurali per la conciliazione e l'arbitrato degli appalti pubblici di opere, di forniture e di servizi finanziati dal Fondo europeo di sviluppo (FES), in relazione alla loro applicazione nell'associazione dei paesi e territori d'oltremare alla Comunità economica europea (GU n. L 40 del 15. 2. 1992, pag. 1).

Relazione del 6 giugno 1994, sulle possibilità e le modalità di iscrizione in bilancio del Fondo europeo di sviluppo [SEC(94) 640 def.].

Le relazioni tra l'Unione europea e alcuni Stati dell'Africa, dei Caraibi e del Pacifico sono state oggetto di varie convenzioni, l'ultima delle quali è la quarta convenzione ACP-CEE, firmata il 15 dicembre 1989. Tale convenzione ha creato il settimo Fondo europeo di sviluppo.

Accordo, del 4 novembre 1995, che modifica la Convenzione di Lomé IV e in particolare il suo protocollo finanziario (ottavo Fondo europeo di sviluppo) in procedura di ratifica.

Nel quadro del quinto, sesto, settimo e ottavo Fondo europeo di sviluppo, l'Unione europea si è impegnata alle seguenti spese.

B7-1 1 0 ***Aiuto programmabile***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m. *30 000*	p.m. *18 000*	p.m. *54 000*	p.m. *50 000*	*19 840,—*	*18 220,—*

Commento

Decisione 91/400/CECA, CEE del Consiglio e della Commissione, del 25 febbraio 1991, relativa alla conclusione della quarta convenzione ACP-CEE (GU n. L 229 del 17. 8. 1991, pag. 1), in particolare gli articoli da 233 a 238 della convenzione.

Articolo destinato a coprire il finanziamento di programmi indicativi nazionali e della cooperazione regionale.

Tiene conto delle previsioni di esecuzione finanziaria ai sensi del quinto, sesto, settimo e ottavo Fondo europeo di sviluppo.

Gli importi di 30 milioni di ECU in impegni e di 18 milioni di ECU in pagamenti sono da prendere in considerazione.

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-1 1 — COOPERAZIONE CON I PAESI E TERRITORI D'OLTREMARE ASSOCIATI ALLA COMUNITÀ *(seguito)*

B7-1 1 1 *Adeguamento strutturale*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m. —	p.m. —	p.m. —	p.m. —	*0,—*	*0,—*

Commento

Decisione 91/400/CECA, CEE del Consiglio e della Commissione, del 25 febbraio 1991, relativa alla conclusione della quarta convenzione ACP-CEE (GU n. L 229 del 17. 8. 1991, pag. 1), in particolare la terza parte, titolo III, capitolo 2, sezione 3 della convenzione.

Articolo destinato a coprire il finanziamento di facilitazioni di adeguamento strutturale.

Tiene conto delle previsioni di esecuzione finanziaria ai sensi del sesto, settimo e ottavo Fondo europeo di sviluppo.

B7-1 1 2 *Stabex*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m. —	p.m. —	p.m. —	p.m. *2 000*	*4 180,—*	*2 080,—*

Commento

Decisione 91/400/CECA, CEE del Consiglio e della Commissione, del 25 febbraio 1991, relativa alla conclusione della quarta convenzione ACP-CEE (GU n. L 229 del 17. 8. 1991, pag. 1).

Articolo destinato a coprire il finanziamento dello Stabex (sistema di stabilizzazione dei proventi delle esportazioni).

Tiene conto delle previsioni di esecuzione finanziaria ai sensi del settimo e ottavo Fondo europeo di sviluppo.

B7-1 1 3 *Sysmin*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m. —	p.m. —	p.m. *2 000*	p.m. —	*0,—*	*10,—*

Commento

Decisione 91/400/CECA, CEE del Consiglio e della Commissione, del 25 febbraio 1991, relativa alla conclusione della quarta convenzione ACP-CEE (GU n. L 229 del 17. 8. 1991, pag. 1).

Articolo destinato a coprire il finanziamento dello Sysmin (sistema «prodotti minerari»).

Tiene conto delle previsioni di esecuzione finanziaria ai sensi del quinto, sesto, settimo e ottavo Fondo europeo di sviluppo.

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-1 1 — COOPERAZIONE CON I PAESI E TERRITORI D'OLTREMARE ASSOCIATI ALLA COMUNITÀ *(seguito)*

B7-1 1 4 *Capitali a rischio*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m. *3 000*	p.m. *3 000*	p.m. *1 000*	p.m. —	*370,—*	*2 820,—*

Commento

Decisione 91/400/CECA, CEE del Consiglio e della Commissione, del 25 febbraio 1991, relativa alla conclusione della quarta convenzione ACP-CEE (GU n. L 229 del 17. 8. 1991, pag. 1), in particolare la terza parte, titolo III, capitolo 2, sezione 2 della convenzione.

Articolo destinato a coprire il finanziamento dei capitali a rischio.

Tiene conto delle previsioni di esecuzione finanziaria ai sensi del quinto, sesto, settimo e ottavo Fondo europeo di sviluppo.

Gli importi di 3 milioni di ECU in impegni e di 3 milioni di ECU in pagamenti sono da prendere in considerazione.

B7-1 1 5 *Abbuoni di interesse*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m. —	p.m. —	p.m. —	p.m. —	*430,—*	*960,—*

Commento

Decisione 91/400/CECA, CEE del Consiglio e della Commissione, del 25 febbraio 1991, relativa alla conclusione della quarta convenzione ACP-CEE (GU n. L 229 del 17. 8. 1991, pag. 1), in particolare la terza parte, titolo III, capitolo 2, sezione 2 della convenzione.

Articolo destinato a coprire il finanziamento degli abbuoni di interesse.

Tiene conto delle previsioni di esecuzione finanziaria ai sensi del quinto, sesto, settimo e ottavo Fondo europeo di sviluppo.

B7-1 1 6 *Aiuti d'urgenza*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m. —	p.m. —	p.m. —	p.m. —	*1 010,—*	*90,—*

Commento

Decisione 91/400/CECA, CEE del Consiglio e della Commissione, del 25 febbraio 1991, relativa alla conclusione della quarta convenzione ACP-CEE (GU n. L 229 del 17. 8. 1991, pag. 1), in particolare la terza parte, titolo III, capitolo 2, sezione 6 della convenzione.

Articolo destinato a coprire il finanziamento degli aiuti d'urgenza.

Tiene conto delle previsioni di esecuzione finanziaria ai sensi del settimo e ottavo Fondo europeo di sviluppo.

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-1 1 — COOPERAZIONE CON I PAESI E TERRITORI D'OLTREMARE ASSOCIATI ALLA COMUNITÀ *(seguito)*

B7-1 1 7 *Aiuti ai profughi*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m. —	p.m. —	p.m. —	p.m. —	*100,—*	*90,—*

Commento

Decisione 91/400/CECA, CEE del Consiglio e della Commissione, del 25 febbraio 1991, relativa alla conclusione della quarta convenzione ACP-CEE (GU n. L 229 del 17. 8. 1991, pag. 1), in particolare la terza parte, titolo III, capitolo 2, sezione 6 della convenzione.

Articolo destinato a coprire il finanziamento degli aiuti ai profughi.

Tiene conto delle previsioni di esecuzione finanziaria ai sensi del settimo e ottavo Fondo europeo di sviluppo.

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

TITOLO B7-2

AIUTO ALIMENTARE E UMANITARIO

CAPITOLO B7-2 0 — AIUTO ALIMENTARE E AZIONI DI SOSTEGNO

CAPITOLO B7-2 1 — AIUTI UMANITARI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO B7-2 0						
B7-2 0 0	***Prodotti da mobilitare a titolo della convenzione relativa all'aiuto alimentare***						
	Stanziamenti dissociati	151 000 000	115 500 000	151 000 000	125 000 000	159 499 999,10	97 300 000,—
B7-2 0 1	***Altri aiuti sotto forma di prodotti e di azioni sostitutive***						
	Stanziamenti dissociati	261 000 000	170 000 000	178 500 000	150 000 000	253 650 000,—	238 572 713,06
B7-2 0 2	***Trasporto, distribuzione, misure di accompagnamento e di controllo dell'attuazione***						
	Stanziamenti dissociati	118 000 000	124 000 000	201 400 000	140 000 000	233 150 000,—	161 616 398,12
B7-2 0 4	***Programma speciale di lotta contro la fame nel mondo***						
	Stanziamenti dissociati	—	p.m.	—	p.m.	0,—	217 789,30
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	530 000 000	409 500 000	530 900 000	415 000 000	646 299 999,10	497 706 900,48
	TOTALE DEL CAPITOLO B7-2 0	530 000 000	409 500 000	530 900 000	415 000 000	646 299 999,10	497 706 900,48
	CAPITOLO B7-2 1						
B7-2 1 0	***Aiuto alle popolazioni e aiuto alimentare d'urgenza ai paesi in via di sviluppo e ad altri paesi terzi vittime di calamità o di gravi crisi***						
	Stanziamenti dissociati	148 100 000	146 100 000	152 000 000	132 000 000	273 654 906,88	142 663 915,68
B7-2 1 2	***Aiuto alle popolazioni sradicate (profughi, sfollati e rimpatriati) nei paesi in via di sviluppo dell'America latina e dell'Asia***						
	Stanziamenti dissociati	59 350 000	59 350 000	60 000 000	60 000 000	59 831 000,—	63 715 662,42

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-2 1 — AIUTI UMANITARI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
B7-2 1 4	***Aiuto umanitario alle popolazioni dei paesi dell'Europa centrale e orientale*** Stanziamenti dissociati	98 000 000	98 000 000	102 000 000	90 000 000	231 700 000,—	192 173 076,95
B7-2 1 5	***Aiuto umanitario alle popolazioni dei nuovi Stati indipendenti e della Mongolia*** Stanziamenti dissociati	45 000 000	40 000 000	45 000 000	34 000 000	93 172 397,83	68 126 929,01
B7-2 1 7	***Azioni a favore di profughi, di sfollati e di rimpatriati*** Stanziamenti dissociati	17 000 000	15 000 000	15 500 000	11 000 000	38 540 000,—	28 964 068,62
B7-2 1 9	***Sostegno operativo e prevenzione delle calamità*** Stanziamenti dissociati	7 000 000	4 500 000	7 000 000	4 500 000	4 859 745,37	1 162 801,93
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	374 450 000	362 950 000	381 500 000	331 500 000	701 758 050,08	496 806 454,61
	TOTALE DEL CAPITOLO B7-2 1	374 450 000	362 950 000	381 500 000	331 500 000	701 758 050,08	496 806 454,61
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	904 450 000	772 450 000	912 400 000	746 500 000	1 348 058 049,18	994 513 355,09
	Totale del titolo B7-2	**904 450 000**	**772 450 000**	**912 400 000**	**746 500 000**	**1 348 058 049,18**	**994 513 355,09**

COMMISSIONE
Sottosezione B7
(Azioni esterne)

TITOLO B7-2

AIUTO ALIMENTARE E UMANITARIO

CAPITOLO B7-2 0 — AIUTO ALIMENTARE E AZIONI DI SOSTEGNO

B7-2 0 0 *Prodotti da mobilitare a titolo della convenzione relativa all'aiuto alimentare*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
151 000 000	115 500 000	151 000 000	125 000 000	159 499 999,10	97 300 000,—

Commento

Regolamento (CE) n. 1292/96 del Consiglio, del 27 giugno 1996, in materia di politica e gestione dell'aiuto alimentare e di azioni specifiche di appoggio nel campo della sicurezza alimentare (GU n. L 166 del 5. 7. 1996, pag. 1).

Decisione 96/88/CE del Consiglio, del 19 dicembre 1995, relativa all'approvazione da parte della Comunità europea della convenzione sul commercio dei cereali e della convenzione relativa all'aiuto alimentare, che costituiscono l'accordo internazionale sui cereali del 1995 (GU n. L 21 del 27. 1. 1996, pag. 47).

Stanziamento destinato a coprire le spese relative all'acquisto di prodotti alimentari, se del caso sotto forma di sementi, per i paesi in via di sviluppo, nel quadro della convenzione relativa all'aiuto alimentare del 1995, a titolo del programma dell'esercizio in corso e, eventualmente, dei programmi precedenti.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	194 584 000	102 800 000	51 500 000	40 284 000		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	151 000 000	22 200 000	40 000 000	32 000 000	20 000 000	36 800 000
Stanziamenti 1997	151 000 000		24 000 000	40 000 000	32 000 000	55 000 000
Totale	496 584 000	125 000 000	115 500 000	112 284 000	52 000 000	91 800 000

B7-2 0 1 *Altri aiuti sotto forma di prodotti e di azioni sostitutive*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
261 000 000	170 000 000	178 500 000	150 000 000	253 650 000,—	238 572 713,06

Commento

Regolamento (CE) n. 1292/96 del Consiglio, del 27 giugno 1996, relativo alla politica e gestione dell'aiuto alimentare e di azioni specifiche di sostegno nel campo della sicurezza alimentare (GU n. L 166 del 5. 7. 1996, pag. 1).

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-2 0 — AIUTO ALIMENTARE E AZIONI DI SOSTEGNO *(seguito)*

B7-2 0 1 (seguito)

Stanziamento destinato a coprire le spese relative all'acquisto di prodotti alimentari per i paesi in via di sviluppo, nonché ad azioni di sostegno alla sicurezza alimentare [titolo II del regolamento (CE) n. 1292/96 del Consiglio] ed ai programmi di stoccaggio ed ai sistemi di allarme rapido (titolo III del suddetto regolamento). Dove possibile, gli acquisti dovranno essere effettuati sulla base di operazioni triangolari.

A titolo indicativo, l'aiuto comporta i prodotti e le azioni seguenti:

A. *Prodotti alimentari*

— cereali o prodotti a base di cereali, se del caso sotto forma di sementi;

— latte in polvere o prodotti equivalenti ricchi di proteine;

— butteroil per la ricostituzione di latte intero a partire da latte in polvere;

— oli vegetali;

— zucchero;

— altri prodotti, quali legumi secchi, pesci, biscotti proteici, sementi, ecc.

Possono essere finanziati gli acquisti a titolo del programma dell'esercizio in corso e, se del caso, dei programmi precedenti.

B. *Azioni di sostegno alla sicurezza alimentare*

Finanziamento di programmi di riforme settoriali mediante aiuti finanziari e/o tecnici, di progetti di sviluppo agricolo ed alimentare nei paesi in fase di sviluppo [articoli 3, 4 e 5 del regolamento (CE) n. 1292/96].

C. *Sistemi di allarme rapido e programmi di stoccaggio*

Rafforzamento della sicurezza alimentare dei paesi beneficiari [articoli 6, 7 e 8 del regolamento (CE) n. 1292/96].

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	294 035 000	114 900 000	60 000 000	60 000 000	59 135 000	
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	178 500 000	35 100 000	40 000 000	30 000 000	30 000 000	43 400 000
Stanziamenti 1997	261 000 000		70 000 000	58 500 000	42 000 000	90 500 000
Totale	733 535 000	150 000 000	170 000 000	148 500 000	131 135 000	133 900 000

B7-2 0 2 ***Trasporto, distribuzione, misure di accompagnamento e di controllo dell'attuazione***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
118 000 000	124 000 000	201 400 000	140 000 000	233 150 000,—	161 616 398,12

Commento

Regolamento (CE) n. 1292/96 del Consiglio, del 27 giugno 1996, relativo alla politica e gestione dell'aiuto alimentare e ad azioni specifiche di sostegno alla sicurezza alimentare (GU n. L 166 del 5. 7. 1996, pag. 1).

Stanziamento destinato a coprire le misure indispensabili all'attuazione dell'aiuto alimentare entro i termini previsti e in condizioni che corrispondono alle esigenze dei beneficiari, all'obiettivo del migliore rapporto possibile tra costo ed efficacia e a una migliore trasparenza.

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-2 0 — AIUTO ALIMENTARE E AZIONI DI SOSTEGNO *(seguito)*

***B7-2 0 2** (seguito)*

Queste misure riguardano in particolare:

— il trasporto e la distribuzione dell'aiuto, comprese le operazioni connesse, quali assicurazione, carico, scarico, coordinamento e altre attività il cui costo non sarebbe compreso nei contratti di trasporto, ma costituirebbe una loro conseguenza;

— misure di sostegno indispensabili alla programmazione, al coordinamento e all'esecuzione ottimale dell'aiuto, per il quale non siano disponibili altri stanziamenti, ad esempio trasporto e stoccaggio eccezionali, disinfestazione, operazioni di trasformazione o di preparazione in loco dei prodotti, consulenze, assistenza tecnica e materiale direttamente connesso all'esecuzione dell'aiuto (attrezzi, utensili, combustibili, ecc.);

— il controllo e il coordinamento delle operazioni, in particolare le condizioni di fornitura, consegna, distribuzione e utilizzazione dell'aiuto alimentare, incluso l'impiego dei fondi di contropartite;

— esperienze pilota riguardanti nuove forme di trasporto, condizionamento e stoccaggio, nonché le analisi di interventi di aiuto alimentare e azioni di sensibilizzazione;

— stoccaggio di prodotti alimentari (comprese le spese di gestione, i contratti a termine, facoltativi o meno, la formazione di tecnici, l'acquisto di materiale da imballaggio e di container, la manutenzione e la riparazione dei magazzini, ecc.).

Un importo di 19 milioni di ECU è programmato per le misure ed azioni di controllo del programma di aiuto alimentare dell'Unione europea.

Possono essere finanziate le misure a titolo del programma dell'esercizio in corso e, se del caso, dei programmi precedenti.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	331 006 000	98 400 000	58 400 000	55 000 000	90 000 000	29 206 000
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	201 400 000	41 600 000	43 000 000	40 000 000	30 000 000	46 800 000
Stanziamenti 1997	118 000 000		22 600 000	24 000 000	24 000 000	47 400 000
Totale	650 406 000	140 000 000	124 000 000	119 000 000	144 000 000	123 406 000

B7-2 0 4 ***Programma speciale di lotta contro la fame nel mondo***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
—	p.m.	—	p.m.	0,—	217 789,30

Commento

Articolo destinato a coprire la liquidazione degli impegni contratti nell'ambito di quest'azione.

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-2 0 — AIUTO ALIMENTARE E AZIONI DI SOSTEGNO *(seguito)*

***B7-2 0 4** (seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	—	p.m.				
Stanziamenti 1997	—		p.m.			
Totale	—	p.m.	p.m.			

CAPITOLO B7-2 1 — AIUTI UMANITARI

B7-2 1 0 ***Aiuto alle popolazioni e aiuto alimentare d'urgenza ai paesi in via di sviluppo e ad altri paesi terzi vittime di calamità o di gravi crisi***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
148 100 000	146 100 000	152 000 000	132 000 000	273 654 906,88	142 663 915,68

Commento

Ex articoli B7-2 1 0 e B7-6 4 4

Regolamento (CE) n. 1257/96 del Consiglio, del 20 giugno 1996, relativo all'aiuto umanitario (GU n. L 163 del 2. 7. 1996, pag. 1).

Il Consiglio europeo di Cannes del 26 e 27 giugno 1995 è pervenuto ad un accordo sull'importo e sul finanziamento dell'ottavo Fondo europeo di sviluppo (FES), che stipula che una parte dell'aiuto d'urgenza a carattere umanitario previsto dalla convenzione di Lomé IV sia iscritta in bilancio per un massimo di 160 milioni di ECU.

Per dare seguito a tale accordo, una prima quota di 10 milioni di ECU è iscritta a questo articolo.

Tale stanziamento è anche destinato a finanziare azioni di assistenza, protezione e aiuto alimentare d'urgenza a favore delle popolazioni dei paesi in via di sviluppo, dei paesi ACP e degli altri paesi terzi vittime di calamità naturali, di eventi (guerre, conflitti, ecc.) o di situazioni e circostanze eccezionali analoghe, il tempo necessario per far fronte alle necessità umanitarie risultanti da queste situazioni.

Gli aiuti vengono concessi senza discriminazione delle vittime per motivi razziali, etnici, religiosi, di sesso, di età, di nazionalità o di appartenenza politica.

Sono altresì imputati a questo articolo l'acquisto e la fornitura dei prodotti o del materiale necessario alla realizzazione di questi interventi, inclusi la costruzione di alloggi o ricoveri per le popolazioni interessate, i lavori di ripristino e di ricostruzione, a breve termine, in particolare di infrastrutture e impianti, le spese connesse al personale esterno, straniero o locale, il magazzinaggio, l'inoltro, internazionale o nazionale, il sostegno logistico e la distribuzione degli aiuti, nonché qualsiasi altra azione tendente a facilitare il libero accesso dell'aiuto ai destinatari.

Lo stanziamento copre inoltre:

— gli studi preparatori di fattibilità degli interventi e la valutazione di progetti e piani umanitari;

— le azioni di supervisione e di monitoraggio di progetti e piani umanitari;

— le azioni di controllo e di coordinamento dell'esecuzione delle operazioni che rientrano nell'aiuto in questione;

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-2 1 — AIUTI UMANITARI *(seguito)*

***B7-2 1 0** (seguito)*

— le azioni volte a rafforzare ulteriormente il coordinamento della Comunità con gli Stati membri, altri paesi terzi donatori, le organizzazioni internazionali, le organizzazioni non governative e le organizzazioni rappresentative di queste ultime;

— le azioni di sensibilizzazione e di informazione;

— le azioni di assistenza tecnica necessarie sia alla preparazione dei piani umanitari che all'attuazione dei progetti umanitari;

— il finanziamento dei contratti di assistenza tecnica per facilitare lo scambio di conoscenze tecniche e di esperienze tra organizzazioni e organismi umanitari europei o tra questi ultimi e quelli del paese terzo.

Lo stanziamento copre inoltre il finanziamento delle spese relative ad azioni e altre misure tendenti a rendere visibile il carattere comunitario dell'aiuto.

Un importo massimo di 3 900 000 ECU potrà finanziare le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale [vedi comunicazione della Commissione SEC (92) 769 def. del 22 aprile 1992]. L'importo in questione potrà essere incrementato solo attraverso le procedure previste agli articoli 15 o 26 del regolamento finanziario.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	143 271 000 (1)	33 000 000	56 100 000	54 171 000		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	152 000 000	99 000 000	50 000 000	3 000 000		
Stanziamenti 1997	148 100 000		40 000 000	108 100 000		
Totale	443 371 000	132 000 000	146 100 000	165 271 000		

(1) Dedotti 67 milioni di ECU di stanziamenti di pagamento riportati dal 1995.

B7-2 1 2 ***Aiuto alle popolazioni sradicate (profughi, sfollati e rimpatriati) nei paesi in via di sviluppo dell'America latina e dell'Asia***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
59 350 000	59 350 000	60 000 000	60 000 000	59 831 000,—	63 715 662,42

Commento

Proposta di regolamento (CE) del Consiglio, presentata dalla Commissione il 28 giugno 1995, relativo alle azioni nel settore dell'aiuto alle popolazioni che hanno dovuto lasciare il loro paese di origine o di residenza (profughi, sfollati e rimpatriati) nei paesi in via di sviluppo dell'America latina e dell'Asia (GU n. C 237 del 12. 9. 1995, pag. 19).

Stanziamento destinato a finanziare misure di aiuto per raggiungere l'autosufficienza di gruppi di profughi, sfollati e altre popolazioni che hanno lasciato il loro paese di origine o di residenza a causa di conflitti, dell'insicurezza o di altre crisi non imputabili a calamità naturali.

Esso copre anche misure di sopravvivenza, di rimpatrio e di reinsediamento. In particolare, l'aiuto può essere esteso alle popolazioni locali dei paesi di accoglienza e di origine, qualora la situazione economica la renda necessario. Esso può anche essere utilizzato, se necessario, a sostenere azioni intese a prevenire lo spostamento delle popolazioni.

Talune misure possono essere cofinanziate con le organizzazioni non governative e le organizzazioni internazionali.

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-2 1 — AIUTI UMANITARI *(seguito)*

B7-2 1 2 (seguito)

Un importo massimo di 650 000 ECU potrà finanziare le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale (vedi comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992). L'importo in questione potrà essere incrementato solo attraverso le procedure previste agli articoli 15 o 26 del regolamento finanziario.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	80 211 000	26 000 000	21 350 000	22 000 000	10 861 000	
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	60 000 000	34 000 000	20 000 000	6 000 000		
Stanziamenti 1997	59 350 000		18 000 000	32 000 000	9 350 000	
Totale	199 561 000	60 000 000	59 350 000	60 000 000	20 211 000	

B7-2 1 4 *Aiuto umanitario alle popolazioni dei paesi dell'Europa centrale e orientale*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
98 000 000	98 000 000	102 000 000	90 000 000	231 700 000,—	192 173 076,95

Commento

Regolamento (CE) n. 1257/96 del Consiglio, del 20 giugno 1996, relativo all'aiuto umanitario (GU n. L 163 del 2. 7. 1996, pag. 1).

Stanziamento destinato a finanziare azioni di assistenza, aiuto, protezione e aiuto alimentare d'urgenza a favore delle popolazioni dell'Europa centrale e orientale vittime di calamità naturali, di eventi (guerre, conflitti, ecc.) o di situazioni e circostanze eccezionali analoghe, il tempo necessario per far fronte alle necessità umanitarie derivanti da queste situazioni. Lo stanziamento può altresì finanziare gli interventi di prevenzione dei rischi e delle catastrofi o di circostanze eccezionali analoghe.

Gli aiuti vengono concessi senza discriminazione delle vittime per motivi razziali, etnici, religiosi, di sesso, di età, di nazionalità o di appartenenza politica.

In particolare, esso dovrebbe anche finanziare il ritorno e il reinsediamento dei profughi bosniaci, i quali da molti anni hanno trovato accoglienza in vari paesi dell'Unione europea, in particolare in Germania.

Sono altresì imputati a questo articolo le spese per l'acquisto e la fornitura dei prodotti o del materiale necessario alla realizzazione di questi interventi, inclusi la costruzione di alloggi o di ripari per le popolazioni interessate, i lavori di ripristino e di ricostruzione, a breve termine, in particolare di infrastrutture e di impianti, le spese per il personale esterno, straniero o locale, il magazzinaggio, l'inoltro, internazionale o nazionale, il sostegno logistico e la distribuzione degli aiuti, nonché qualsiasi altra azione tendente a facilitare il libero accesso dell'aiuto ai destinatari.

Lo stanziamento copre anche:

— gli studi preparatori di fattibilità degli interventi e la valutazione di progetti e piani umanitari;

— le azioni di supervisione e di monitoraggio dei progetti e dei piani umanitari;

— le azioni di controllo e di coordinamento dell'esecuzione delle operazioni che rientrano nell'aiuto in questione;

— le azioni per rafforzare il coordinamento della Comunità con gli Stati membri, altri paesi terzi donatori, le organizzazioni internazionali, le organizzazioni non governative e le organizzazioni rappresentative di queste ultime;

COMMISSIONE
Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-2 1 — AIUTI UMANITARI *(seguito)*

***B7-2 1 4** (seguito)*

— le azioni di sensibilizzazione e di informazione;

— le azioni di assistenza tecnica richieste dalla realizzazione dei progetti umanitari e il finanziamento dei contratti di assistenza tecnica per facilitare lo scambio di conoscenze tecniche e di esperienze tra organizzazioni e organismi umanitari europei o tra questi ultimi e quelli dei paesi terzi;

— le azioni umanitarie di sminamento, inclusa la sensibilizzazione delle popolazioni locali al problema delle mine antiuomo.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	129 970 000 (1)	30 000 000	50 000 000	49 970 000		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	102 000 000	60 000 000	30 000 000	12 000 000		
Stanziamenti 1997	98 000 000		18 000 000	40 000 000	40 000 000	
Totale	329 970 000	90 000 000	98 000 000	101 970 000	40 000 000	

(1) Dedotti 60 300 000 ECU di stanziamenti di pagamento riportati dal 1995.

B7-2 1 5 ***Aiuto umanitario alle popolazioni dei nuovi Stati indipendenti e della Mongolia***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
45 000 000	40 000 000	45 000 000	34 000 000	93 172 397,83	68 126 929,01

Commento

Regolamento (CE) n. 1257/96 del Consiglio, del 20 giugno 1996, relativo all'aiuto umanitario (GU n. L 163 del 2. 7. 1996, pag. 1).

Stanziamento destinato a finanziare azioni di assistenza, aiuto, protezione e aiuto alimentare d'urgenza a favore delle popolazioni dei nuovi Stati indipendenti e della Mongolia vittime di calamità naturali, di eventi (guerre, conflitti, ecc.) o di situazioni e circostanze eccezionali analoghe, specialmente in Cecenia, il tempo necessario per far fronte alle necessità umanitarie derivanti da queste situazioni. Lo stanziamento può altresì finanziare gli interventi di prevenzione dei rischi e delle catastrofi o di circostanze eccezionali analoghe.

Gli aiuti vengono concessi senza discriminazione delle vittime per motivi razziali, etnici, religiosi, di sesso, di età, di nazionalità o di appartenenza politica.

Sono altresì imputati a questo articolo l'acquisto e la fornitura dei prodotti o del materiale necessario alla realizzazione di questi interventi, inclusi la costruzione di alloggi o di ripari per le popolazioni interessate, i lavori di ripristino e di ricostruzione, a breve termine, in particolare di infrastrutture e di impianti, le spese per il personale esterno, straniero o locale, il magazzinaggio, l'inoltro, internazionale o nazionale, il sostegno logistico e la distribuzione degli aiuti, nonché qualsiasi altra azione tendente a facilitare il libero accesso dell'aiuto ai destinatari.

Lo stanziamento copre anche:

— gli studi preparatori di fattibilità degli interventi e la valutazione di progetti e piani umanitari;

— le azioni di supervisione e di monitoraggio dei progetti e dei piani umanitari;

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-2 1 — AIUTI UMANITARI *(seguito)*

***B7-2 1 5** (seguito)*

— le azioni di controllo e di coordinamento dell'esecuzione delle operazioni che rientrano nell'aiuto in questione;

— le azioni volte a rafforzare il coordinamento della Comunità con gli Stati membri, altri paesi terzi donatori, le organizzazioni internazionali, le organizzazioni non governative e le organizzazioni rappresentative di queste ultime;

— le azioni di sensibilizzazione e di informazione;

— le azioni di assistenza tecnica richieste dalla realizzazione dei progetti umanitari e il finanziamento dei contratti di assistenza tecnica per facilitare lo scambio di conoscenze tecniche e di esperienze tra organizzazioni e organismi umanitari europei o tra questi ultimi e quelli dei paesi terzi;

— le azioni umanitarie di sminamento, inclusa la sensibilizzazione delle popolazioni locali al problema delle mine antiuomo.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	48 281 000	18 700 000	15 000 000	14 581 000		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	45 000 000	15 300 000	15 000 000	14 700 000		
Stanziamenti 1997	45 000 000		10 000 000	15 000 000	20 000 000	
Totale	138 281 000	34 000 000	40 000 000	44 281 000	20 000 000	

B7-2 1 7 ***Azioni a favore di profughi, di sfollati e di rimpatriati***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
17 000 000	15 000 000	15 500 000	11 000 000	38 540 000,—	28 964 068,62

Commento

Regolamento (CE) n. 1257/96 del Consiglio, del 20 giugno 1996, relativo all'aiuto umanitario (GU n. L 163 del 2. 7. 1996, pag. 1).

Stanziamento destinato a finanziare interventi di assistenza, aiuto, protezione e aiuto alimentare d'urgenza a favore di profughi, sfollati e rimpatriati vittime di calamità naturali o di eventi (guerre, conflitti, ecc.), il tempo necessario per far fronte alle necessità umanitarie risultanti da queste situazioni.

Lo stanziamento copre altresì il finanziamento delle azioni di rimpatrio e di assistenza al reinsediamento nei paesi d'origine allorché siano soddisfatte le condizioni previste dalle convenzioni internazionali in vigore.

Può riguardare inoltre gli interventi di prevenzione dei rischi e delle calamità o di circostanze eccezionali analoghe.

Gli aiuti vengono concessi senza discriminazione delle vittime per motivi razziali, etnici, religiosi, di sesso, di età, di nazionalità o di appartenenza politica.

Sono altresì imputati a questo articolo l'acquisto e la fornitura dei prodotti o del materiale necessario alla realizzazione di questi interventi, inclusi la costruzione di alloggi o di ripari per le popolazioni interessate, i lavori di ripristino e di ricostruzione, a breve termine, in particolare di infrastrutture e di impianti, le spese per il personale esterno, straniero o locale, il magazzinaggio, la spedizione, internazionale o nazionale, il sostegno logistico e la distribuzione degli aiuti, nonché qualsiasi altra azione tendente a facilitare il libero accesso dell'aiuto ai destinatari.

COMMISSIONE
Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-2 1 — AIUTI UMANITARI *(seguito)*

***B7-2 1 7** (seguito)*

Lo stanziamento copre inoltre:

— gli studi di preparazione, di fattibilità, di monitoraggio e di valutazione di progetti e piani umanitari;

— le azioni di supervisione e di monitoraggio di progetti e piani umanitari;

— le azioni di controllo e di coordinamento dell'esecuzione delle operazioni che rientrano nell'aiuto in questione;

— le azioni tendenti a rafforzare il coordinamento della Comunità con gli Stati membri, di altri paesi terzi donatori, organizzazioni internazionali, organizzazioni non governative e le organizzazioni rappresentative di queste ultime;

— le azioni di sensibilizzazione e d'informazione;

— le azioni di assistenza tecnica necessarie alla realizzazione dei progetti umanitari e il finanziamento dei contratti di assistenza tecnica per facilitare lo scambio di conoscenze tecniche e di esperienze tra organizzazioni e organismi umanitari europei o tra questi ultimi e quelli del paese terzo;

— le azioni umanitarie di sminamento, inclusa la sensibilizzazione delle popolazioni locali al problema delle mine antiuomo.

Le azioni possono essere integrate da altri strumenti di aiuto comunitario a favore delle stesse popolazioni. Possono essere coordinate con quelle finanziate dagli Stati membri e da altri donatori.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	18 125 000 (1)	4 100 000	6 000 000	8 025 000		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	15 500 000	6 900 000	5 000 000	3 600 000		
Stanziamenti 1997	17 000 000		4 000 000	8 000 000	5 000 000	
Totale	50 625 000	11 000 000	15 000 000	19 625 000	5 000 000	

(1) Dedotti 2 900 000 ECU di stanziamenti di pagamento riportati dal 1995.

B7-2 1 9 ***Sostegno operativo e prevenzione delle calamità***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 000 000	4 500 000	7 000 000	4 500 000	4 859 745,37	1 162 801,93

Commento

Regolamento (CE) n. 1257/96 del Consiglio, del 20 giugno 1996, relativo all'aiuto umanitario (GU n. L 163 del 2. 7. 1996, pag. 1).

Stanziamento destinato a coprire il finanziamento delle azioni di prevenzione dei rischi e delle calamità o di circostanze analoghe.

Esso copre anche il finanziamento di studi scientifici per la prevenzione delle catastrofi nonché l'acquisto e l'inoltro del materiale necessario per tale prevenzione o per la creazione di sistemi di allarme volti a prevenire le inondazioni, i terremoti, le eruzioni vulcaniche, ecc.

Sono altresì imputate a questo articolo le azioni di formazione e di assistenza tecnica finalizzate alla prevenzione delle catastrofi.

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-2 1 — AIUTI UMANITARI *(seguito)*

***B7-2 1 9** (seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	3 697 000	3 000 000	697 000			
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	7 000 000	1 500 000	2 500 000	3 000 000		
Stanziamenti 1997	7 000 000		1 303 000	3 000 000	2 697 000	
Totale	17 697 000	4 500 000	4 500 000	6 000 000	2 697 000	

COMMISSIONE
Sottosezione B7
(Azioni esterne)

TITOLO B7-3

COOPERAZIONE CON I PAESI IN VIA DI SVILUPPO DELL'ASIA, DELL'AMERICA LATINA E DELL'AFRICA AUSTRALE, COMPRESO IL SUDAFRICA

CAPITOLO B7-3 0 — COOPERAZIONE CON I PAESI IN VIA DI SVILUPPO DELL'ASIA

CAPITOLO B7-3 1 — COOPERAZIONE CON I PAESI IN VIA DI SVILUPPO DELL'AMERICA LATINA

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO B7-3 0						
B7-3 0 0	***Cooperazione finanziaria e tecnica con i paesi in via di sviluppo dell'Asia***						
	Stanziamenti dissociati	318 750 000	165 750 000	323 000 000	160 000 000	365 850 510,—	198 658 614,45
B7-3 0 1	***Cooperazione economica con i paesi in via di sviluppo dell'Asia***						
	Stanziamenti dissociati	82 400 000	44 900 000	83 500 000	38 000 000	94 011 262,—	27 541 491,10
B7-3 0 2	***Sistema di stabilizzazione dei proventi da esportazione a favore dei paesi meno sviluppati dell'Asia***						
	Stanziamenti dissociati	—	—	—	—	0,—	0,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	401 150 000	210 650 000	406 500 000	198 000 000	459 861 772,—	226 200 105,55
	TOTALE DEL CAPITOLO B7-3 0	401 150 000	210 650 000	406 500 000	198 000 000	459 861 772,—	226 200 105,55
	CAPITOLO B7-3 1						
B7-3 1 0	***Cooperazione finanziaria e tecnica con i paesi in via di sviluppo dell'America latina***						
	Stanziamenti dissociati	190 900 000	125 900 000	199 500 000	122 000 000	231 574 762,—	111 990 847,72
B7-3 1 1	***Cooperazione economica con i paesi in via di sviluppo dell'America latina***						
	Stanziamenti dissociati	64 250 000	36 750 000	63 000 000	34 700 000	56 596 515,—	33 686 953,88

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-3 1 — COOPERAZIONE CON I PAESI IN VIA DI SVILUPPO DELL'AMERICA LATINA *(seguito)*

CAPITOLO B7-3 2 — COOPERAZIONE CON I PAESI IN VIA DI SVILUPPO DELL'AFRICA AUSTRALE E IL SUDAFRICA

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
B7-3 1 2	***Promozione degli investimenti comunitari a favore di piccole e medie imprese operanti a Cuba*** Stanziamenti dissociati	500 000	300 000	500 000	300 000		
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	255 650 000	162 950 000	263 000 000	157 000 000	288 171 277,—	145 677 801,60
	TOTALE DEL CAPITOLO B7-3 1	255 650 000	162 950 000	263 000 000	157 000 000	288 171 277,—	145 677 801,60
	CAPITOLO B7-3 2						
B7-3 2 0	***Cooperazione con il Sudafrica*** Stanziamenti dissociati	127 500 000	82 500 000	130 000 000	110 000 000	123 320 821,—	45 085 616,57
B7-3 2 1	***Programmi di reinsediamento nell'Africa australe*** Stanziamenti dissociati	15 000 000 (1)	12 000 000 (2)	20 000 000	12 000 000	15 000 000,—	10 531 333,28
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	142 500 000	94 500 000	150 000 000	122 000 000	138 320 821,—	55 616 949,85
	TOTALE DEL CAPITOLO B7-3 2	142 500 000	94 500 000	150 000 000	122 000 000	138 320 821,—	55 616 949,85
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	799 300 000	468 100 000	819 500 000	477 000 000	886 353 870,—	427 494 857,—
	Totale del titolo B7-3	**799 300 000**	**468 100 000**	**819 500 000**	**477 000 000**	**886 353 870,—**	**427 494 857,—**

(1) Uno stanziamento di 2 500 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Uno stanziamento di 2 500 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

COMMISSIONE
Sottosezione B7
(Azioni esterne)

TITOLO B7-3

COOPERAZIONE CON I PAESI IN VIA DI SVILUPPO DELL'ASIA, DELL'AMERICA LATINA E DELL'AFRICA AUSTRALE, COMPRESO IL SUDAFRICA

CAPITOLO B7-3 0 — COOPERAZIONE CON I PAESI IN VIA DI SVILUPPO DELL'ASIA

B7-3 0 0 ***Cooperazione finanziaria e tecnica con i paesi in via di sviluppo dell'Asia***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
318 750 000	165 750 000	323 000 000	160 000 000	365 850 510,—	198 658 614,45

Commento

Regolamento (CEE) n. 443/92 del Consiglio, del 25 febbraio 1992, riguardante l'aiuto finanziario e tecnico per i paesi in via di sviluppo dell'America latina e dell'Asia nonché la cooperazione economica con tali paesi (GU n. L 52 del 27. 2. 1992, pag. 1).

Stanziamento destinato a coprire azioni di sviluppo nei paesi in via di sviluppo dell'Asia, in particolare per quelli più poveri, allo scopo di risolvere i problemi macroeconomici e settoriali. Sono privilegiate le azioni che influiscono sulla strutturazione dell'economia, sullo sviluppo delle istituzioni, compresi gli interventi relativi all'ambiente, l'istruzione delle donne, la lotta contro la droga, la democratizzazione, la cooperazione regionale, nonché le azioni di prevenzione delle catastrofi o di ricostruzione.

Gli investimenti operati a favore di paesi tradizionalmente abitati da popolazioni indigene o da altre comunità locali e gli altri progetti che incidono in maniera considerevole sulle loro condizioni di vita o organizzazione sociale non vanno effettuati senza una loro preventiva consultazione e, se possibile, un loro consenso.

Almeno il 10 % dello stanziamento va utilizzato per politiche ambientali sulla base dell'Agenda 21 della Conferenza delle Nazioni Unite sull'ambiente e sullo sviluppo concordata a Rio de Janeiro dal 3 al 14 giugno 1992.

Esso copre anche il monitoraggio e la valutazione sistematica dell'impatto ambientale dei programmi di sviluppo finanziati nel quadro del presente articolo, nonché la pubblicazione di una relazione annuale di valutazione.

I finanziamenti destinati al Nepal sono subordinati alla garanzia della non espulsione, da parte delle autorità di questo paese, dei profughi originari del Tibet.

Nel quadro delle strategie in materia di politica sanitaria della Commissione e per sostenere programmi che consentano di migliorare i servizi basilari di assistenza sanitaria fondamentale, degli stanziamenti saranno destinati anche alla realizzazione di un programma di prevenzione delle febbri reumatiche.

Lo stanziamento è inoltre destinato a finanziare le attività delle organizzazioni non governative e di agenzie specializzate che si occupano del crescente numero di bambini che vivono sulla strada.

Un importo massimo di 4 250 000 ECU potrà finanziare le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale [vedi comunicazione della Commissione SEC (92) 769 def. del 22 aprile 1992]. L'importo in questione potrà essere incrementato solo attraverso le procedure previste agli articoli 15 o 26 del regolamento finanziario.

Sono altresì imputate a questo articolo le spese per azioni e misure di visibilità e di informazione a carattere orizzontale della cooperazione tra l'Unione europea e i paesi in via di sviluppo dell'Asia.

Stanziamento destinato a coprire anche piccoli prestiti e finanziamenti erogati attraverso il sistema bancario informale (secondo gli orientamenti della Banca Grameen e di operazioni analoghe in Bangladesh), che sostiene in particolare le opportunità occupazionali delle donne.

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-3 0 — COOPERAZIONE CON I PAESI IN VIA DI SVILUPPO DELL'ASIA *(seguito)*

B7-3 0 0 (seguito)

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	1 461 000 000	150 000 000	145 750 000	150 000 000	140 000 000	875 250 000
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	323 000 000	10 000 000	10 000 000	15 000 000	15 000 000	273 000 000
Stanziamenti 1997	318 750 000		10 000 000	15 000 000	15 000 000	278 750 000
Totale	2 102 750 000	160 000 000	165 750 000	180 000 000	170 000 000	1 427 000 000

B7-3 0 1 *Cooperazione economica con i paesi in via di sviluppo dell'Asia*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
82 400 000	44 900 000	83 500 000	38 000 000	94 011 262,—	27 541 491,10

Commento

Regolamento (CEE) n. 443/92 del Consiglio, del 25 febbraio 1992, riguardante l'aiuto finanziario e tecnico per i paesi in via di sviluppo dell'America latina e dell'Asia, nonché la cooperazione economica con tali paesi (GU n. L 52 del 27. 2. 1992, pag. 1).

Stanziamento destinato, nell'interesse reciproco dell'Unione europea e dei paesi partner, a coprire diversi tipi d'azione, in particolare, assistenza tecnica, formazione, trasferimento di tecnologia, nonché sostegno istituzionale in materia di promozione commerciale, di energia, d'ambiente, di gestione, ecc., allo scopo di:

— migliorare il contesto economico, sociale, culturale, legislativo, normativo e agevolare le relazioni economiche e gli scambi tra l'Unione europea e l'Asia;

— favorire l'integrazione regionale;

— favorire il trasferimento di know-how e promuovere l'incontro e l'associazione tra operatori economici di entrambe le parti;

— rendere il contesto dei paesi interessati più favorevole all'espansione dell'economia e quindi allo sviluppo.

I finanziamenti destinati al Nepal sono subordinati alla garanzia della non espulsione, da parte delle autorità di questo paese, dei profughi originari del Tibet.

Una parte degli aiuti globali al Bangladesh sono destinati al ritorno nelle pianure dei coloni bengalesi insediati nei «Chittagong Hill Tracts».

Gli stanziamenti sono inoltre destinati a finanziare azioni pilota miranti a promuovere una gestione sana dal punto di vista sociale e ambientale, ivi compreso il trasferimento delle conoscenze tecniche sull'impiego di tecnologie pulite e di incentivi economici.

Questo stanziamento è destinato altresì ad attività volte a promuovere la democrazia in Asia, in particolare nella Repubblica popolare cinese e nei territori di Hong Kong e Macao.

Non beneficeranno dell'assistenza comunitaria paesi o organizzazioni che incoraggiano o tollerano l'aborto obbligatorio, la sterilizzazione forzata o l'infanticidio quali metodi per controllare la crescita demografica.

COMMISSIONE
Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-3 0 — COOPERAZIONE CON I PAESI IN VIA DI SVILUPPO DELL'ASIA *(seguito)*

***B7-3 0 1** (seguito)*

Un importo massimo di 1 100 000 ECU potrà finanziare le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale [vedi comunicazione della Commissione SEC (92) 769 def. del 22 aprile 1992]. L'importo in questione potrà essere incrementato solo attraverso le procedure previste agli articoli 15 o 26 del regolamento finanziario.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	181 650 000	23 000 000	18 900 000	20 000 000	20 000 000	99 750 000
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	83 500 000	15 000 000	15 000 000	15 000 000	15 000 000	23 500 000
Stanziamenti 1997	82 400 000		11 000 000	15 000 000	15 000 000	41 400 000
Totale	347 550 000	38 000 000	44 900 000	50 000 000	50 000 000	164 650 000

B7-3 0 2 ***Sistema di stabilizzazione dei proventi da esportazione a favore dei paesi meno sviluppati dell'Asia***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
—	—	—	—	0,—	0,—

Commento

Proposta di regolamento (CEE) del Consiglio, presentata dalla Commissione il 23 maggio 1991, relativo ad un sistema di stabilizzazione dei proventi da esportazione a favore dei paesi meno sviluppati dell'Asia e dell'America latina (ALA) (GU n. C 147 del 6. 6. 1991, pag. 15).

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-3 0 — COOPERAZIONE CON I PAESI IN VIA DI SVILUPPO DELL'ASIA *(seguito)*

***B7-3 0 2** (seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	—	—				
Stanziamenti 1997	—		—			
Totale	—	—	—			

CAPITOLO B7-3 1 — COOPERAZIONE CON I PAESI IN VIA DI SVILUPPO DELL'AMERICA LATINA

B7-3 1 0 ***Cooperazione finanziaria e tecnica con i paesi in via di sviluppo dell'America latina***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
190 900 000	125 900 000	199 500 000	122 000 000	231 574 762,—	111 990 847,72

Commento

Regolamento (CEE) n. 443/92 del Consiglio, del 25 febbraio 1992, riguardante l'aiuto finanziario e tecnico per i paesi in via di sviluppo dell'America latina e dell'Asia, nonché la cooperazione economica con tali paesi (GU n. L 52 del 27. 2. 1992, pag. 1).

Stanziamento destinato a coprire azioni di sviluppo nei paesi in via di sviluppo dell'America latina, in particolare per quelli più poveri, allo scopo di risolvere i problemi macroeconomici e settoriali. Sono privilegiate le azioni che influiscono sulla struttura giudiziaria e la cooperazione con l'Unione europea in materia, sulla strutturazione dell'economia, sullo sviluppo delle istituzioni, compresi gli interventi relativi all'ambiente, all'istruzione delle donne, alla lotta contro la droga, la democratizzazione, la cooperazione regionale, nonché le azioni di prevenzione delle catastrofi o di ricostruzione.

Gli investimenti in paesi tradizionalmente abitati da popolazioni indigene e da altre comunità locali e altri progetti che incidono in maniera significativa sulle loro condizioni di vita o organizzazione sociale non dovrebbero essere operati senza preventiva consultazione e, se possibile, un loro consenso.

Almeno il 10 % dello stanziamento va utilizzato per politiche ambientali sulla base dell'Agenda 21 della Conferenza delle Nazioni Unite sull'ambiente e sullo sviluppo concordata a Rio de Janeiro dal 3 al 14 giugno 1992.

Gli stanziamenti sono inoltre destinati al monitoraggio e alla valutazione sistematica dell'impatto ambientale dei programmi di sviluppo finanziati nel quadro di questa linea nonché alla pubblicazione di una relazione annuale di valutazione.

Occorre sostenere il processo di pace in Guatemala con un importo di 2 milioni di ECU.

Un importo massimo di 4 100 000 ECU potrà finanziare le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale [vedi comunicazione della Commissione SEC (92) 769 def. del 22 aprile 1992]. L'importo in questione potrà essere incrementato solo attraverso le procedure previste agli articoli 15 o 26 del regolamento finanziario.

Sono altresì imputate a questo articolo le spese per azioni e misure di visibilità e di informazione a carattere orizzontale della cooperazione tra l'Unione europea e i paesi in via di sviluppo dell'America latina.

COMMISSIONE
Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-3 1 — COOPERAZIONE CON I PAESI IN VIA DI SVILUPPO DELL'AMERICA LATINA *(seguito)*

***B7-3 1 0** (seguito)*

Stanziamento destinato a coprire anche piccoli prestiti e finanziamenti erogati attraverso il sistema bancario informale (secondo gli orientamenti della Banca Grameen e di operazioni analoghe in Bangladesh), che sostiene in particolare le opportunità occupazionali delle donne.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	697 300 000	100 000 000	76 900 000	87 000 000	98 000 000	335 400 000
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	199 500 000	22 000 000	25 000 000	27 000 000	29 000 000	96 500 000
Stanziamenti 1997	190 900 000		24 000 000	26 000 000	28 000 000	112 900 000
Totale	1 087 700 000	122 000 000	125 900 000	140 000 000	155 000 000	544 800 000

B7-3 1 1 ***Cooperazione economica con i paesi in via di sviluppo dell'America latina***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
64 250 000	36 750 000	63 000 000	34 700 000	56 596 515,—	33 686 953,88

Commento

Regolamento (CEE) n. 443/92 del Consiglio, del 25 febbraio 1992, riguardante l'aiuto finanziario e tecnico per i paesi in via di sviluppo dell'America latina e dell'Asia, nonché la cooperazione economica con tali paesi (GU n. L 52 del 27. 2. 1992, pag. 1).

Stanziamento destinato, nell'interesse reciproco dell'Unione europea e dei paesi partner, a coprire diversi tipi d'azione, in particolare, assistenza tecnica, formazione, trasferimento di tecnologia, nonché sostegno istituzionale in materia di promozione commerciale, di energia, d'ambiente, di gestione, ecc., allo scopo di:

— migliorare il contesto economico, sociale, culturale, legislativo, normativo, e agevolare le relazioni economiche e gli scambi tra l'Unione europea e l'America latina;

— favorire l'integrazione regionale;

— favorire il trasferimento di know-how e promuovere l'incontro e l'associazione tra operatori economici di entrambe le parti;

— rendere il contesto dei paesi interessati più favorevole all'espansione dell'economia e quindi allo sviluppo.

Esso copre altresì il finanziamento delle attività di istituti latino-americani — quali la Fondazione per l'imprenditoria Europa-Cile — fondati con il supporto dell'Unione europea per promuovere i reciproci rapporti economici.

Esso copre inoltre il finanziamento di azioni pilota miranti a promuovere una gestione sana dal punto di vista sociale e ambientale, ivi compreso il trasferimento delle conoscenze tecniche sull'impiego di tecnologie pulite e di incentivi economici.

Un importo massimo di 1 250 000 ECU potrà finanziare le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale [vedi comunicazione della Commissione SEC (92) 769 def. del 22 aprile 1992]. L'importo in questione potrà essere incrementato solo attraverso le procedure previste agli articoli 15 o 26 del regolamento finanziario.

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-3 1 — COOPERAZIONE CON I PAESI IN VIA DI SVILUPPO DELL'AMERICA LATINA *(seguito)*

***B7-3 1 1** (seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	114 200 000	9 700 000	6 750 000	17 000 000	15 000 000	65 750 000
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	63 000 000	25 000 000	10 000 000	8 000 000	10 000 000	10 000 000
Stanziamenti 1997	64 250 000		20 000 000	10 000 000	15 000 000	19 250 000
Totale	241 450 000	34 700 000	36 750 000	35 000 000	40 000 000	95 000 000

B7-3 1 2 ***Promozione degli investimenti comunitari a favore di piccole e medie imprese operanti a Cuba***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
500 000	300 000	500 000	300 000		

Commento

Stanziamento destinato alla promozione e al finanziamento di joint-ventures fra piccole e medie imprese della Comunità (incluse le imprese del settore dell'economia sociale) e di piccole e medie imprese cubane, in particolare quelle operanti nel settore dell'alimentazione, dell'agricoltura e dell'energia.

Una parte di questo stanziamento sarà destinata all'attuazione di progetti di formazione per le PMI cubane sui principi basilari di gestione e sviluppo imprenditoriale in un'economia aperta nonché di un meccanismo di selezione delle iniziative miste alle quali è opportuno concedere un sostegno comunitario.

Lo scandenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	596 500	100 000	100 000	100 000	100 000	196 500
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	500 000	200 000	100 000	100 000	50 000	50 000
Stanziamenti 1997	500 000		100 000	100 000	100 000	200 000
Totale	1 596 500	300 000	300 000	300 000	250 000	446 500

COMMISSIONE
Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-3 2 — COOPERAZIONE CON I PAESI IN VIA DI SVILUPPO DELL'AFRICA AUSTRALE E IL SUDAFRICA

B7-3 2 0 ***Cooperazione con il Sudafrica***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
127 500 000	82 500 000	130 000 000	110 000 000	123 320 821,—	45 085 616,57

Commento

Regolamento (CE) n. 2259/96 del Consiglio, del 22 novembre 1996, relativo alla cooperazione allo sviluppo con il Sudafrica (GU n. L 306 del 28. 11. 1996, pag. 5).

Stanziamento destinato a finanziare programmi all'interno del Sudafrica in modo tale da migliorare la situazione delle fasce più povere della società sudafricana, in linea con le priorità stabilite dal Parlamento europeo nella sua risoluzione del 15 dicembre 1993, e sulla base della decisione del Consiglio sull'aiuto al Sudafrica nel contesto dell'accordo intermedio.

Esso si iscrive nell'ambito del programma iniziale di azioni a favore del Sudafrica, proposto originariamente dal Parlamento europeo e più volte confermato dal Consiglio europeo.

Con le modifiche si intende tenere pienamente conto della trasformazione democratica verificatasi nel Sudafrica in seguito alle elezioni dell'aprile 1994.

Queste azioni riguardano il finanziamento di:

— programmi di sviluppo che coinvolgano la comunità locale e siano gestiti in particolare dal Kagiso Trust, da sindacati e chiese;

— programmi per migliorare gli alloggi e progetti connessi nelle zone più povere del paese;

— programmi per migliorare la formazione e l'istruzione nelle aree rurali e nelle zone urbane povere;

— programmi di sostegno alla formazione professionale, compresa la formazione degli insegnanti e la concessione di borse di studio dell'Unione europea e altri sussidi scolastici;

— programmi e progetti nel campo della sanità, nelle aree rurali e nelle zone urbane povere;

— investimenti, compreso il capitale di rischio, joint-ventures e progetti di creazione di posti di lavoro;

— altri progetti che consentano al governo di migliorare l'esecuzione del programma di ricostruzione e sviluppo.

Lo stanziamento copre inoltre il finanziamento di azioni pilota miranti a promuovere una gestione sana dal punto di vista sociale e ambientale, ivi compreso il trasferimento delle conoscenze tecniche sull'impiego di tecnologie pulite e di incentivi economici.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	191 100 000	90 000 000	42 500 000	40 000 000	18 600 000	
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	130 000 000	20 000 000	20 000 000	20 000 000	40 000 000	30 000 000
Stanziamenti 1997	127 500 000		20 000 000	20 000 000	20 000 000	67 500 000
Totale	448 600 000	110 000 000	82 500 000	80 000 000	78 600 000	97 500 000

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-3 2 — COOPERAZIONE CON I PAESI IN VIA DI SVILUPPO DELL'AFRICA AUSTRALE E IL SUDAFRICA *(seguito)*

B7-3 2 1 *Programmi di reinsediamento nell'Africa australe*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
15 000 000 (1)	12 000 000 (2)	20 000 000	12 000 000	15 000 000,—	10 531 333,28

(1) Uno stanziamento di 2 500 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Uno stanziamento di 2 500 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

Commento

Proposta di regolamento (CE) del Consiglio, presentata dalla Commissione il 12 maggio 1995, riguardante il sostegno ai programmi di reinsediamento nell'Africa australe (GU n. C ... del ..., pag. ...).

Stanziamento destinato a fornire un contributo comunitario per:

— venire incontro alle necessità delle popolazioni vittime dei conflitti interni della regione, compresi il rimpatrio e il reinsediamento, come proposto dalla conferenza dell'Organizzazione delle Nazioni Unite e dell'Organizzazione dell'unità africana sui profughi, i rimpatriati e gli sfollati (Oslo, agosto 1988);

— promuovere le relazioni economiche più strette all'interno della «Southern Africa Development Coordination Conference» e sostenere il commercio, gli investimenti e la distribuzione dei prodotti nonché la creazione di posti di lavoro nella regione;

— consolidare la democrazia nei paesi della regione;

— coprire il finanziamento di spese inerenti ad azioni comunitarie intraprese nel contesto dell'indipendenza della Namibia.

È inoltre opportuno mettere a disposizione finanziamenti per facilitare l'integrazione economica nella regione.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	15 100 000	5 000 000	6 500 000	3 000 000	600 000	
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	20 000 000	7 000 000	4 000 000	3 000 000	3 000 000	3 000 000
Stanziamenti 1997	17 500 000 (1)		4 000 000	3 000 000	3 000 000	7 500 000
Totale	52 600 000	12 000 000	14 500 000 (2)	9 000 000	6 600 000	10 500 000

(1) Di cui 2 500 000 ECU iscritti al capitolo B0-4 0.
(2) Di cui 2 500 000 ECU iscritti al capitolo B0-4 0.

COMMISSIONE
Sottosezione B7
(Azioni esterne)

TITOLO B7-4

COOPERAZIONE CON I PAESI TERZI MEDITERRANEI DEL VICINO E MEDIO ORIENTE

CAPITOLO B7-4 0 — COOPERAZIONE CON I PAESI TERZI MEDITERRANEI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO B7-4 0						
B7-4 0 1	***Protocolli finanziari con Malta e Cipro***						
B7-4 0 1 0	Primo, secondo e terzo protocollo finanziario con Malta e Cipro Stanziamenti dissociati	3 000 000	2 500 000	2 000 000	2 500 000	5 026 738,04	5 260 880,26
B7-4 0 1 1	Quarto protocollo finanziario con Malta e Cipro Stanziamenti dissociati	12 000 000	8 000 000	5 000 000	3 000 000	0,—	0,—
	Totale dell'articolo B7-4 0 1	15 000 000	10 500 000	7 000 000	5 500 000	5 026 738,04	5 260 880,26
B7-4 0 2	***Aiuto speciale al Libano*** Stanziamenti dissociati	—	p.m.	—	100 000	0,—	380 299,84
B7-4 0 3	***Cooperazione con la Turchia***						
B7-4 0 3 2	Aiuto speciale alla Turchia Stanziamenti dissociati	p.m.	3 500 000 (1)	p.m.	4 500 000	0,—	1 157 243,62
B7-4 0 3 4	Cooperazione finanziaria in favore della Turchia Stanziamenti dissociati	p.m. (2)	p.m. (3)	3 000 000 (4)	2 500 000 (5)	0,—	591 932,38
	Totale dell'articolo B7-4 0 3	p.m.	3 500 000	3 000 000	7 000 000	0,—	1 749 176,—
B7-4 0 5	***Protocolli finanziari con i paesi del Mediterraneo meridionale***						
B7-4 0 5 0	Primi e secondi protocolli finanziari con i paesi del Mediterraneo meridionale Stanziamenti dissociati	p.m.	25 000 000	23 000 000	20 000 000	4 960 669,67	22 061 690,77

(1) Uno stanziamento di 3 500 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Uno stanziamento di 53 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(3) Uno stanziamento di 42 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(4) Uno stanziamento di 22 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(5) Uno stanziamento di 10 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-4 0 — COOPERAZIONE CON I PAESI TERZI MEDITERRANEI *(seguito)*

CAPITOLO B7-4 1 — MEDA (MISURE DI ACCOMPAGNAMENTO ALLE RIFORME DELLE STRUTTURE ECONOMICHE E SOCIALI NEI PAESI TERZI MEDITERRANEI)

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
B7-4 0 5	*(seguito)*						
B7-4 0 5 1	Terzi e quarti protocolli finanziari con i paesi del Mediterraneo meridionale Stanziamenti dissociati	8 000 000	193 000 000	146 000 000	190 000 000	258 612 841,65	110 080 303,24
	Totale dell'articolo B7-4 0 5	8 000 000	218 000 000	169 000 000	210 000 000	263 573 511,32	132 141 994,01
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	23 000 000	232 000 000	179 000 000	222 600 000	268 600 249,36	139 532 350,11
	TOTALE DEL CAPITOLO B7-4 0	23 000 000	232 000 000	179 000 000	222 600 000	268 600 249,36	139 532 350,11
	CAPITOLO B7-4 1						
B7-4 1 0	***Meda (misure di accompagnamento alle riforme delle strutture economiche e sociali nei paesi terzi mediterranei)*** Stanziamenti dissociati	836 700 000	314 700 000	403 000 000	202 000 000	172 570 820,—	49 486 900,16
B7-4 1 1	***Meda (misure di accompagnamento alle riforme delle strutture economiche e sociali nei paesi terzi mediterranei) — Stanziamenti supplementari*** Stanziamenti dissociati	—	—	p.m. (1)	p.m. (2)		
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	836 700 000	314 700 000	403 000 000	202 000 000	172 570 820,—	49 486 900,16
	TOTALE DEL CAPITOLO B7-4 1	836 700 000	314 700 000	403 000 000	202 000 000	172 570 820,—	49 486 900,16

(1) Uno stanziamento di 200 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Uno stanziamento di 100 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

COMMISSIONE
Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-4 2 — PROGRAMMA DI AZIONI A FAVORE DEL VICINO E MEDIO ORIENTE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO B7-4 2						
B7-4 2 0	***Azioni comunitarie connesse all'accordo di pace concluso tra Israele e l'Organizzazione per la liberazione della Palestina (OLP)***						
	Stanziamenti dissociati	50 000 000	50 000 000	52 000 000	50 000 000	68 400 000,—	53 456 283,94
B7-4 2 1	***Aiuti a favore dell'Agenzia delle Nazioni Unite per il soccorso e l'occupazione dei profughi palestinesi nel Vicino Oriente***						
	Stanziamenti dissociati	32 000 000	32 000 000	32 000 000	32 000 000	32 000 000,—	32 000 000,—
B7-4 2 2	***Assistenza finanziaria a favore di Israele e delle popolazioni palestinesi dei territori occupati***						
	Stanziamenti dissociati	—	5 000 000	—	10 903 000	0,—	4 367 257,58
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	82 000 000	87 000 000	84 000 000	92 903 000	100 400 000,—	89 823 541,52
	TOTALE DEL CAPITOLO B7-4 2	82 000 000	87 000 000	84 000 000	92 903 000	100 400 000,—	89 823 541,52
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	941 700 000	633 700 000	666 000 000	517 503 000	541 571 069,36	278 842 791,79
	Totale del titolo B7-4	**941 700 000**	**633 700 000**	**666 000 000**	**517 503 000**	**541 571 069,36**	**278 842 791,79**

COMMISSIONE
Sottosezione B7
(Azioni esterne)

TITOLO B7-4

COOPERAZIONE CON I PAESI TERZI MEDITERRANEI DEL VICINO E MEDIO ORIENTE

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare l'articolo 130 U.

Trattato sull'Unione europea, in particolare l'articolo J.1.

Conclusioni del Consiglio europeo di Lisbona, del 26 e 27 giugno 1992, in particolare l'allegato I.

Conclusioni del Consiglio europeo di Cannes, del 26 e 27 giugno 1995.

Conclusioni del Consiglio europeo di Madrid, del 15 e 16 dicembre 1995.

L'Unione europea persegue una politica di cooperazione con i paesi del Bacino mediterraneo, conformemente alle disposizioni degli atti succitati.

CAPITOLO B7-4 0 — COOPERAZIONE CON I PAESI TERZI MEDITERRANEI

B7-4 0 1 *Protocolli finanziari con Malta e Cipro*

B7-4 0 1 0 Primo, secondo e terzo protocollo finanziario con Malta e Cipro

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
3 000 000	2 500 000	2 000 000	2 500 000	5 026 738,04	5 260 880,26

Commento

Malta

Regolamento (CEE) n. 939/76 del Consiglio, del 23 aprile 1976, recante conclusione del protocollo finanziario e del protocollo che fissa talune disposizioni relative all'accordo che istituisce un'associazione tra la Comunità economica europea e Malta (GU n. L 111 del 28. 4. 1976, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 2458/86 del Consiglio, del 7 luglio 1986, riguardante la conclusione del protocollo relativo alla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica di Malta (GU n. L 216 del 5. 8. 1986, pag. 1).

Decisione 89/378/CEE del Consiglio, del 12 giugno 1989, relativa alla conclusione del protocollo concernente la cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e Malta (GU n. L 180 del 27. 6. 1989, pag. 46).

Il primo protocollo finanziario, firmato il 4 marzo 1976, prevedeva, per il periodo fino al 31 ottobre 1983, la concessione di:

— 16 milioni di ECU, sotto forma di prestiti della Banca europea per gli investimenti sulle sue risorse proprie;

— 10 milioni di ECU, imputabili al bilancio generale, sotto forma di prestiti a condizioni speciali e di aiuti non rimborsabili.

Il secondo protocollo finanziario, firmato il 4 dicembre 1985, prevedeva, per il periodo fino al 31 ottobre 1988, la concessione di:

— 16 milioni di ECU, sotto forma di prestiti della Banca europea per gli investimenti sulle sue risorse proprie;

— 13 500 000 ECU, imputabili al bilancio generale, sotto forma di prestiti a condizioni speciali e di aiuti non rimborsabili.

Il terzo protocollo finanziario, firmato il 20 marzo 1989, prevedeva, per il periodo fino al 31 ottobre 1993, la concessione di:

— 23 milioni di ECU, sotto forma di prestiti della Banca europea per gli investimenti sulle sue risorse proprie;

— 15 milioni di ECU, imputabili al bilancio generale, sotto forma di aiuti non rimborsabili e di capitali di rischio.

Cipro

Regolamento (CEE) n. 2760/78 del Consiglio, del 23 novembre 1978, relativo alla conclusione del protocollo finanziario tra la Comunità economica europea e la Repubblica di Cipro (GU n. L 332 del 29. 11. 1978, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 787/84 del Consiglio, del 26 marzo 1984, concernente la conclusione del protocollo relativo alla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica di Cipro (GU n. L 85 del 28. 3. 1984, pag. 37).

COMMISSIONE
Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-4 0 — COOPERAZIONE CON I PAESI TERZI MEDITERRANEI *(seguito)*

***B7-4 0 1** (seguito)*

B7-4 0 1 0 *(seguito)*

Decisione 90/153/CEE del Consiglio, del 26 febbraio 1990, relativa alla conclusione del protocollo sulla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica di Cipro (GU n. L 82 del 29. 3. 1990, pag. 32).

Il primo protocollo finanziario, firmato il 15 settembre 1977, prevedeva, per il periodo fino al 31 dicembre 1983, la concessione di:

— 20 milioni di ECU, sotto forma di prestiti della Banca europea per gli investimenti sulle sue risorse proprie;

— 10 milioni di ECU, imputabili al bilancio generale, sotto forma di abbuoni d'interessi sui prestiti della Banca europea per gli investimenti, di doni e di prestiti a condizioni speciali.

Il secondo protocollo finanziario, firmato il 20 dicembre 1983, prevedeva, per il periodo fino al 31 dicembre 1988, la concessione di:

— 28 milioni di ECU, sotto forma di prestiti della Banca europea per gli investimenti sulle sue risorse proprie;

— 16 milioni di ECU, imputabili al bilancio generale, sotto forma di abbuoni d'interessi sui prestiti della Banca europea per gli investimenti, di doni e di prestiti a condizioni speciali.

Il terzo protocollo finanziario, firmato il 30 novembre 1989, prevedeva, per il periodo fino al 31 dicembre 1993, la concessione di:

— 44 milioni di ECU, sotto forma di prestiti della Banca europea per gli investimenti sulle sue risorse proprie;

— 18 milioni di ECU, imputabili al bilancio generale, sotto forma di abbuoni d'interessi sui prestiti della Banca europea per gli investimenti, di doni e di capitali di rischio.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	19 587 000	1 500 000	1 000 000	2 000 000	2 000 000	13 087 000
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	2 000 000	1 000 000	500 000	500 000		
Stanziamenti 1997	3 000 000		1 000 000	1 000 000	500 000	500 000
Totale	24 587 000	2 500 000	2 500 000	3 500 000	2 500 000	13 587 000

B7-4 0 1 1 Quarto protocollo finanziario con Malta e Cipro

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
12 000 000	8 000 000	5 000 000	3 000 000	0,—	0,—

Commento

Decisione 95/484/CE del Consiglio, del 30 ottobre 1995, riguardante la conclusione del protocollo relativo alla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità europea e la Repubblica di Malta (GU n. L 278 del 21. 11. 1995, pag. 14).

Decisione 95/485/CE del Consiglio, del 30 ottobre 1995, riguardante la conclusione del protocollo relativo alla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità europea e la Repubblica di Cipro (GU n. L 278 del 21. 11. 1995, pag. 22).

Per Cipro, il quarto protocollo finanziario prevede, per un periodo che va fino al 31 dicembre 1998, la concessione di:

— 50 milioni di ECU, sotto forma di prestiti della Banca;

COMMISSIONE
Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-4 0 — COOPERAZIONE CON I PAESI TERZI MEDITERRANEI *(seguito)*

B7-4 0 1 (seguito)

B7-4 0 1 1 *(seguito)*

— 22 milioni di ECU, imputabili al bilancio generale, sotto forma di aiuti non rimborsabili;

— 2 milioni di ECU, imputabili al bilancio generale, sotto forma di contributo alla costituzione di capitali di rischio.

Per Malta, il quarto protocollo finanziario prevede, per un periodo che va fino al 31 ottobre 1998, la concessione di:

— 30 milioni di ECU, sotto forma di prestiti della Banca;

— 13 milioni di ECU, imputabili al bilancio generale, sotto forma di aiuti non rimborsabili;

— 2 milioni di ECU, imputabili al bilancio generale, sotto forma di contributo alla costituzione di capitali di rischio.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	5 000 000	3 000 000	2 000 000			
Stanziamenti 1997	12 000 000		6 000 000	3 000 000	2 000 000	1 000 000
Totale	17 000 000	3 000 000	8 000 000	3 000 000	2 000 000	1 000 000

B7-4 0 2 *Aiuto speciale al Libano*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
—	p.m.	—	100 000	0,—	380 299,84

Commento

Articolo destinato a coprire la liquidazione degli impegni contratti ai sensi di tale azione.

COMMISSIONE
Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-4 0 — COOPERAZIONE CON I PAESI TERZI MEDITERRANEI *(seguito)*

***B7-4 0 2** (seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	89 000	100 000				
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	—					
Stanziamenti 1997	—		p.m.			
Totale	89 000	100 000	p.m.			

B7-4 0 3 ***Cooperazione con la Turchia***

B7-4 0 3 2 Aiuto speciale alla Turchia

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	3 500 000 (1)	p.m.	4 500 000	0,—	1 157 243,62

(1) Uno stanziamento di 3 500 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

Commento

Decisione n. 2/80 del Consiglio di associazione CEE-Turchia del 19 settembre 1980.

Stanziamento destinato a coprire il finanziamento di varie azioni di cooperazione, quali la realizzazione di investimenti e l'assistenza tecnica, in particolare nei settori agricolo, sociale, delle piccole e medie imprese e della promozione commerciale.

Lo stanziamento deve essere iscritto nella riserva in attesa che la Turchia cessi le violazioni dei diritti dell'uomo e rispetti le regole del diritto internazionale.

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-4 0 — COOPERAZIONE CON I PAESI TERZI MEDITERRANEI *(seguito)*

***B7-4 0 3** (seguito)*

B7-4 0 3 2 *(seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	11 580 000	4 500 000	3 500 000	3 580 000		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	p.m.					
Stanziamenti 1997	p.m.					
Totale	11 580 000	4 500 000	3 500 000 (1)	3 580 000		
(1) Di cui 3 500 000 ECU iscritti al capitolo B0-4 0.						

B7-4 0 3 4 Cooperazione finanziaria in favore della Turchia

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m. (1)	p.m. (2)	3 000 000 (3)	2 500 000 (4)	0,—	591 932,38
(1) Uno stanziamento di 53 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.					
(2) Uno stanziamento di 42 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.					
(3) Uno stanziamento di 22 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.					
(4) Uno stanziamento di 10 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.					

Commento

Ex voci B7-4 0 3 3 e B7-4 0 3 4

Proposta di regolamento (CE) del Consiglio, presentata dalla Commissione il 31 luglio 1995, relativo all'attuazione di un'azione speciale di cooperazione finanziaria a favore della Turchia (GU n. C 271 del 17. 10. 1995, pag. 12).

Voce destinata a coprire i finanziamenti di varie azioni volte ad aumentare la produttività dell'economia turca e a fornire al paese una migliore infrastruttura economica e un migliore rendimento agricolo, nonché imprese, industriali o di servizi, moderne e gestite in modo razionale.

Esso copre altresì il finanziamento di azioni volte a rafforzare la cooperazione con la Turchia, in particolare nel settore della formazione, dell'istruzione e della cultura.

L'esecuzione degli stanziamenti è subordinata al rispetto, da parte della Turchia, dei principi democratici sanciti dalla Convenzione europea per la salvaguardia dei diritti dell'uomo, dalle norme dello Stato di diritto e dal diritto internazionale, nonché alla precisazione del senso delle dichiarazioni rese dal nuovo governo turco circa l'unione doganale con l'Unione europea. Si dovranno altresì constatare progressi sostanziali per quanto riguarda la soluzione politica del problema di Cipro e della questione curda, conformemente allo spirito di numerose risoluzioni del Parlamento europeo e in particolare della risoluzione del 19 settembre 1996 (GU n. C ... del ..., pag. ...).

La linea di bilancio relativa alla cooperazione finanziaria con la Turchia dovrebbe essere interamente iscritta alla riserva, in attesa che tale paese rispetti i propri impegni internazionali e i diritti dell'uomo nonché i diritti del popolo curdo.

COMMISSIONE
Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-4 0 — COOPERAZIONE CON I PAESI TERZI MEDITERRANEI *(seguito)*

***B7-4 0 3** (seguito)*

B7-4 0 3 4 *(seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	1 225 000	1 000 000	225 000			
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	25 000 000 (1)	11 500 000	12 000 000	1 500 000		
Stanziamenti 1997	53 000 000 (2)		29 775 000	10 000 000	10 000 000	3 225 000
Totale	79 225 000	12 500 000 (3)	42 000 000 (4)	11 500 000	10 000 000	3 225 000

(1) Di cui 22 milioni di ECU iscritti al capitolo B0-4 0.
(2) Di cui 53 milioni di ECU iscritti al capitolo B0-4 0.
(3) Di cui 10 milioni di ECU iscritti al capitolo B0-4 0.
(4) Di cui 42 milioni di ECU iscritti al capitolo B0-4 0.

B7-4 0 5 ***Protocolli finanziari con i paesi del Mediterraneo meridionale***

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare l'articolo 238.

B7-4 0 5 0 Primi e secondi protocolli finanziari con i paesi del Mediterraneo meridionale

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	25 000 000	23 000 000	20 000 000	4 960 669,67	22 061 690,77

Commento

Primi protocolli finanziari

Regolamento (CEE) n. 2210/78 del Consiglio, del 26 settembre 1978, relativo alla conclusione dell'accordo di cooperazione tra la Comunità economica europea e la Repubblica democratica popolare di Algeria (GU n. L 263 del 27. 9. 1978, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 2211/78 del Consiglio, del 26 settembre 1978, relativo alla conclusione dell'accordo di cooperazione tra la Comunità economica europea ed il Regno del Marocco (GU n. L 264 del 27. 9. 1978, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 2212/78 del Consiglio, del 26 settembre 1978, relativo alla conclusione dell'accordo di cooperazione tra la Comunità economica europea e la Repubblica tunisina (GU n. L 265 del 27. 9. 1978, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 2213/78 del Consiglio, del 26 settembre 1978, relativo alla conclusione dell'accordo di cooperazione tra la Comunità economica europea e la Repubblica araba d'Egitto (GU n. L 266 del 27. 9. 1978, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 2214/78 del Consiglio, del 26 settembre 1978, relativo alla conclusione dell'accordo di cooperazione tra la Comunità economica europea e la Repubblica libanese (GU n. L 267 del 27. 9. 1978, pag. 1).

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-4 0 — COOPERAZIONE CON I PAESI TERZI MEDITERRANEI *(seguito)*

B7-4 0 5 (seguito)

B7-4 0 5 0 *(seguito)*

Regolamento (CEE) n. 2215/78 del Consiglio, del 26 settembre 1978, relativo alla conclusione dell'accordo di cooperazione tra la Comunità economica europea ed il Regno hascemita di Giordania (GU n. L 268 del 27. 9. 1978, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 2216/78 del Consiglio, del 26 settembre 1978, relativo alla conclusione dell'accordo di cooperazione tra la Comunità economica europea e la Repubblica araba siriana (GU n. L 269 del 27. 9. 1978, pag. 1).

Secondi protocolli finanziari

Regolamento (CEE) n. 3177/82 del Consiglio, del 22 novembre 1982, relativo alla conclusione del protocollo relativo alla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica democratica popolare di Algeria (GU n. L 337 del 29. 11. 1982, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 3178/82 del Consiglio, del 22 novembre 1982, relativo alla conclusione del protocollo relativo alla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica araba d'Egitto (GU n. L 337 del 29. 11. 1982, pag. 8).

Regolamento (CEE) n. 3179/82 del Consiglio, del 22 novembre 1982, relativo alla conclusione del protocollo relativo alla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea ed il Regno hascemita di Giordania (GU n. L 337 del 29. 11. 1982, pag. 15).

Regolamento (CEE) n. 3180/82 del Consiglio, del 22 novembre 1982, relativo alla conclusione del protocollo relativo alla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica libanese (GU n. L 337 del 29. 11. 1982, pag. 22).

Regolamento (CEE) n. 3181/82 del Consiglio, del 22 novembre 1982, relativo alla conclusione del protocollo relativo alla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea ed il Regno del Marocco (GU n. L 337 del 29. 11. 1982, pag. 29).

Regolamento (CEE) n. 3182/82 del Consiglio, del 22 novembre 1982, relativo alla conclusione del protocollo relativo alla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica araba siriana (GU n. L 337 del 29. 11. 1982, pag. 36).

Regolamento (CEE) n. 3183/82 del Consiglio, del 22 novembre 1982, relativo alla conclusione del protocollo relativo alla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica tunisina (GU n. L 337 del 29. 11. 1982, pag. 43).

Stati	Primi protocolli		Secondi protocolli	
	Firma	Importo	Firma	Importo
Marocco	27 aprile 1976	74 000 000	10 giugno 1982	109 000 000
Algeria	26 aprile 1976	44 000 000	28 ottobre 1982	44 000 000
Tunisia	25 aprile 1976	54 000 000	28 ottobre 1982	61 000 000
Egitto	18 gennaio 1977	77 000 000	25 maggio 1982	126 000 000
Giordania	18 gennaio 1977	22 000 000	10 giugno 1982	26 000 000
Libano	3 maggio 1977	10 000 000	17 giugno 1982	16 000 000
Siria	18 gennaio 1977	26 000 000	10 giugno 1982	33 000 000
Totale		307 000 000		415 000 000

COMMISSIONE
Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-4 0 — COOPERAZIONE CON I PAESI TERZI MEDITERRANEI *(seguito)*

***B7-4 0 5** (seguito)*

B7-4 0 5 0 *(seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	67 391 000	19 900 000	23 500 000	22 000 000	1 991 000	
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	23 000 000	100 000	1 500 000	3 000 000	4 000 000	14 400 000
Stanziamenti 1997	p.m.		p.m.			
Totale	90 391 000	20 000 000	25 000 000	25 000 000	5 991 000	14 400 000

B7-4 0 5 1 Terzi e quarti protocolli finanziari con i paesi del Mediterraneo meridionale

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
8 000 000	193 000 000	146 000 000	190 000 000	258 612 841,65	110 080 303,24

Commento

Terzi protocolli finanziari

Decisione 88/30/CEE del Consiglio, del 21 dicembre 1987, relativa alla conclusione del protocollo sulla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica democratica e popolare d'Algeria (GU n. L 22 del 27. 1. 1988, pag. 1).

Decisione 88/31/CEE del Consiglio, del 21 dicembre 1987, relativa alla conclusione del protocollo sulla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica araba d'Egitto (GU n. L 22 del 27. 1. 1988, pag. 9).

Decisione 88/32/CEE del Consiglio, del 21 dicembre 1987, relativa alla conclusione del protocollo sulla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e il Regno hascemita di Giordania (GU n. L 22 del 27. 1. 1988, pag. 17).

Decisione 88/33/CEE del Consiglio, del 21 dicembre 1987, relativa alla conclusione del protocollo sulla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica libanese (GU n. L 22 del 27. 1. 1988, pag. 25).

Decisione 88/34/CEE del Consiglio, del 21 dicembre 1987, relativa alla conclusione del protocollo sulla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica tunisina (GU n. L 22 del 27. 1. 1988, pag. 33).

Decisione 88/453/CEE del Consiglio, del 30 giugno 1988, relativa alla conclusione del protocollo sulla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e il Regno del Marocco (GU n. L 224 del 13. 8. 1988, pag. 32).

Decisione 92/549/CEE del Consiglio, del 16 novembre 1992, relativa alla conclusione del protocollo sulla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica araba siriana (GU n. L 352 del 2. 12. 1992, pag. 21).

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-4 0 — COOPERAZIONE CON I PAESI TERZI MEDITERRANEI *(seguito)*

***B7-4 0 5** (seguito)*

B7-4 0 5 1 *(seguito)*

Quarti protocolli finanziari

Decisione 92/44/CEE del Consiglio, del 19 dicembre 1991, relativa alla conclusione del protocollo sulla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica tunisina (GU n. L 18 del 25. 1. 1992, pag. 34).

Decisione 92/206/CEE del Consiglio, del 16 marzo 1992, relativa alla conclusione del protocollo sulla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica democratica popolare d'Algeria (GU n. L 94 dell'8. 4. 1992, pag. 13).

Decisione 92/207/CEE del Consiglio, del 16 marzo 1992, relativa alla conclusione del protocollo sulla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica araba d'Egitto (GU n. L 94 dell'8. 4. 1992, pag. 21).

Decisione 92/208/CEE del Consiglio, del 16 marzo 1992, relativa alla conclusione del protocollo sulla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e il Regno hascemita di Giordania (GU n. L 94 dell'8. 4. 1992, pag. 29).

Decisione 92/209/CEE del Consiglio, del 16 marzo 1992, relativa alla conclusione del protocollo sulla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica libanese (GU n. L 94 dell'8. 4. 1992, pag. 37).

Decisione 92/548/CEE del Consiglio, del 16 novembre 1992, relativa alla conclusione del protocollo sulla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e il Regno del Marocco (GU n. L 352 del 2. 12. 1992, pag. 13).

Decisione 94/67/CE del Consiglio, del 24 gennaio 1994, relativa alla conclusione del protocollo sulla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica araba siriana (GU n. L 32 del 5. 2. 1994, pag. 44).

Stanziamento destinato a coprire la messa in atto degli aiuti finanziari «non BEI» previsti nei terzi e quarti protocolli finanziari con i paesi del Mediterraneo meridionale. I terzi protocolli finanziari coprono il periodo dal 1° novembre 1986 al 31 ottobre 1991 e i quarti protocolli finanziari coprono il periodo dal 1° novembre 1991 al 31 ottobre 1996.

Stati	Terzi protocolli		Quarti protocolli (1)	
	Firma	Importo	Firma	Importo
Marocco	26 maggio 1988	173 000 000	20 giugno 1991	218 000 000
Algeria	26 ottobre 1987	56 000 000	20 giugno 1991	70 000 000
Tunisia	26 ottobre 1987	93 000 000	20 giugno 1991	116 000 000
Egitto	26 ottobre 1987	200 000 000	26 giugno 1991	258 000 000
Giordania	26 ottobre 1987	37 000 000	26 giugno 1991	46 000 000
Libano	2 dicembre 1987	20 000 000	18 settembre 1991	24 000 000
Siria	7 febbraio 1991	36 000 000	17 luglio 1991	43 000 000
Totale		615 000 000		775 000 000

(1) Questa voce incorpora altresì, per il periodo 1991-1996, un importo di 300 milioni di ECU destinato a finanziare, ai sensi dei quarti protocolli finanziari, operazioni di accompagnamento del processo di adeguamento economico in taluni paesi terzi mediterranei.

COMMISSIONE
Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-4 0 — COOPERAZIONE CON I PAESI TERZI MEDITERRANEI *(seguito)*

***B7-4 0 5** (seguito)*

B7-4 0 5 1 *(seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	778 024 000	190 000 000	163 000 000	160 000 000	160 000 000	105 024 000
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	146 000 000		29 500 000	60 000 000	50 000 000	6 500 000
Stanziamenti 1997	8 000 000		500 000	1 000 000	3 000 000	3 500 000
Totale	932 024 000	190 000 000	193 000 000	221 000 000	213 000 000	115 024 000

CAPITOLO B7-4 1 — MEDA (MISURE DI ACCOMPAGNAMENTO ALLE RIFORME DELLE STRUTTURE ECONOMICHE E SOCIALI NEI PAESI TERZI MEDITERRANEI)

B7-4 1 0 ***Meda (misure di accompagnamento alle riforme delle strutture economiche e sociali nei paesi terzi mediterranei)***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
836 700 000	314 700 000	403 000 000	202 000 000	172 570 820,—	49 486 900,16

Commento

Regolamento (CEE) n. 1763/92 del Consiglio, del 29 giugno 1992, relativo alla cooperazione finanziaria con tutti i paesi terzi mediterranei (GU n. L 181 dell'1. 7. 1992, pag. 5), modificato dal regolamento (CE) n. 1735/94 (GU n. L 182 del 16. 7. 1994, pag. 6).

Regolamento (CE) n. 1488/96 del Consiglio, del 23 luglio 1996, relativo a misure d'accompagnamento finanziarie e tecniche (Meda) a sostegno della riforma delle strutture economiche e sociali nel quadro del partenariato euromediterraneo (GU n. L 189 del 30. 7. 1996, pag. 1).

Stanziamento destinato a coprire in particolare, il finanziamento del sostegno:

— alla transizione economica [appoggiando il processo di ammodernamento e di ristrutturazione economica dei paesi terzi mediterranei per la creazione progressiva di una zona di libero scambio e promuovendo gli investimenti diretti nella regione mediante la creazione di joint-ventures (Med-Invest, Ecip, capitali di rischio)];

— a un migliore equilibrio socio-economico (soprattutto contribuendo al miglioramento dei servizi sociali, allo sviluppo armonioso e integrato del mondo rurale, all'impegno delle società civili nei confronti dello sviluppo, all'istruzione e agli scambi culturali, al consolidamento della democrazia e dei diritti umani, alla tutela dell'ambiente e alla promozione della partecipazione attiva delle donne alla vita economica e sociale);

— all'integrazione regionale, segnatamente la promozione della cooperazione regionale anche nel settore ambientale (progetti regionali, programmi di cooperazione decentrata, cooperazione transfrontaliera con le regioni mediterranee dell'Unione europea); e al processo di pace in Medio Oriente.

In sede di esecuzione degli stanziamenti, la Commissione terrà conto della situazione esistente in ciascun paese quanto al rispetto dei principi democratici e dello Stato di diritto, al rispetto dei diritti dell'uomo e dei diritti delle minoranze, come pure all'osservanza delle disposizioni del diritto internazionale e dell'integrità territoriale, nonché dei confini esterni degli Stati membri e dei paesi terzi mediterranei (risoluzione del Parlamento europeo del 19 settembre 1996).

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-4 1 — MEDA (MISURE DI ACCOMPAGNAMENTO ALLE RIFORME DELLE STRUTTURE ECONOMICHE E SOCIALI NEI PAESI TERZI MEDITERRANEI) *(seguito)*

***B7-4 1 0** (seguito)*

Possono altresì essere imputati a questo articolo, ove previsto nei memorandum finanziari o documenti equivalenti, i contratti conclusi dalla Commissione per la durata dei programmi per fornire un sostegno tecnico e coprire le relative spese a carattere amministrativo a reciproco vantaggio della Commissione e degli Stati beneficiari. I contratti con esperti incaricati di attività di preparazione dei capitolati d'oneri e dei progetti, di valutazione delle offerte, di controllo, di monitoraggio e di verifica sono conclusi per la durata di un anno e sono rinnovabili. La Commissione trasmette, su richiesta motivata di ciascuno dei rami dell'autorità di bilancio, tutte le informazioni utili, compreso il risultato dei lavori degli esperti, concernenti l'applicazione dei programmi. Gli stanziamenti impegnati a tale titolo non possono superare il 3 % del finanziamento autorizzato per il programma Meda, per gli stanziamenti iscritti al presente articolo.

Gli stanziamenti sono inoltre destinati a finanziare azioni pilota miranti a promuovere una gestione sana dal punto di vista sociale e ambientale, ivi compreso il trasferimento delle conoscenze tecniche sull'impiego di tecnologie pulite e di incentivi economici.

Lo stanziamento copre anche il monitoraggio e la valutazione sistematica dell'impatto ambientale dei programmi di sviluppo finanziati nel quadro di questo articolo, nonché la pubblicazione di una relazione annuale di valutazione.

Un importo massimo di 5 milioni di ECU potrà finanziare le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni direttamente legate al conseguimento dell'obiettivo dell'azione, di cui costituiscono parte integrante. L'importo in questione potrà essere incrementato solo attraverso le procedure previste agli articoli 15 o 26 del regolamento finanziario.

Circa 300 000 ECU di entrate potranno essere reimpiegati secondo il disposto dell'articolo 27 del regolamento finanziario.

Lo stanziamento copre inoltre le spese per azioni e misure di visibilità e di informazione a carattere orizzontale direttamente legate al conseguimento degli obiettivi dell'azione dell'Unione europea nei paesi terzi mediterranei.

In conformità dei risultati della procedura di cooperazione sui regolamenti relativi ai Fondi strutturali [dichiarazione n. 29 all'articolo 11 del regolamento (CEE) n. 4253/88 modificato], lo stanziamento copre inoltre il cofinanziamento di azioni a carattere strutturale nei paesi terzi limitrofi della Comunità che saranno cofinanziati dai Fondi strutturali.

Lo stanziamento copre altresì il finanziamento di azioni finalizzate all'estensione delle reti transeuropee e all'istituzione di una politica comune dei trasporti durevole su scala europea, alla preparazione, conclusione e attuazione di accordi bilaterali e multilaterali, nonché all'approfondimento della seconda conferenza paneuropea dei trasporti svoltasi a Creta nel 1994, fino a un importo massimo di 700 000 ECU. Nel 1996 tali azioni erano finanziate dall'articolo B7-8 4 0.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	237 463 000	112 000 000	64 700 000	20 000 000	40 763 000	
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	403 000 000	90 000 000	155 000 000	120 000 000	32 000 000	6 000 000
Stanziamenti 1997	836 700 000		95 000 000	350 000 000	300 000 000	91 700 000
Totale	1 477 163 000	202 000 000	314 700 000	490 000 000	372 763 000	97 700 000

COMMISSIONE
Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-4 1 — MEDA (MISURE DI ACCOMPAGNAMENTO ALLE RIFORME DELLE STRUTTURE ECONOMICHE E SOCIALI NEI PAESI TERZI MEDITERRANEI) *(seguito)*

B7-4 1 1 Meda (misure di accompagnamento alle riforme delle strutture economiche e sociali nei paesi terzi mediterranei) — Stanziamenti supplementari

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
—	—	p.m. (1)	p.m. (2)		

(1) Uno stanziamento di 200 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Uno stanziamento di 100 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

CAPITOLO B7-4 2 — PROGRAMMA DI AZIONI A FAVORE DEL VICINO E MEDIO ORIENTE

B7-4 2 0 Azioni comunitarie connesse all'accordo di pace concluso tra Israele e l'Organizzazione per la liberazione della Palestina (OLP)

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
50 000 000	50 000 000	52 000 000	50 000 000	68 400 000,—	53 456 283,94

Commento

Regolamento (CE) n. 1734/94 del Consiglio, dell'11 luglio 1994, relativo alla cooperazione finanziaria e tecnica con i territori occupati (GU n. L 182 del 16. 7. 1994, pag. 4).

Stanziamento destinato a coprire le azioni finanziate nel quadro del programma comunitario di sostegno ai territori occupati della Cisgiordania e della Striscia di Gaza (1994-1998) nell'ambito del processo di pace in Medio Oriente.

L'obiettivo principale di queste azioni, di cui beneficia la popolazione palestinese dei territori occupati, è lo sviluppo socioeconomico dei medesimi territori, segnatamente in termini di produzione (agricoltura, pesca, industria), sviluppo urbano e rurale, sanità, approvvigionamento idrico, ambiente, formazione e istruzione, nonché la creazione di un apparato istituzionale palestinese.

Sono altresì imputati a questo articolo l'assistenza tecnica necessaria per i programmi d'aiuto e il costo della valutazione e del controllo dei progetti.

Lo stanziamento copre inoltre le azioni preparatorie, sempre nell'ambito del processo di pace, relative alla cooperazione regionale tra Israele e i paesi limitrofi, segnatamente a livello istituzionale, economico, idrico, ambientale ed energetico.

È inoltre imputato a questo articolo il finanziamento delle attività volte a rendere l'opinione pubblica favorevole al processo di pace e ciò nei due campi, in particolare:

— delle attività comuni ai giovani israeliani e palestinesi;

— un'informazione chiara nelle due lingue;

— un'attività di informazione e di cooperazione israelo-palestinese.

COMMISSIONE
Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-4 2 — PROGRAMMA DI AZIONI A FAVORE DEL VICINO E MEDIO ORIENTE *(seguito)*

***B7-4 2 0** (seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	72 389 000	45 000 000	20 000 000	7 389 000		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	52 000 000	5 000 000	25 000 000	20 000 000	2 000 000	
Stanziamenti 1997	50 000 000		5 000 000	35 000 000	10 000 000	
Totale	174 389 000	50 000 000	50 000 000	62 389 000	12 000 000	

B7-4 2 1 ***Aiuti a favore dell'Agenzia delle Nazioni Unite per il soccorso e l'occupazione dei profughi palestinesi nel Vicino Oriente***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
32 000 000	32 000 000	32 000 000	32 000 000	32 000 000,—	32 000 000,—

Commento

Decisione 96/626/CE del Consiglio, del 7 ottobre 1996, relativa alla conclusione della convenzione tra la Comunità europea e l'Ente soccorso e lavori delle Nazioni Unite per i profughi della Palestina nel Vicino Oriente (UNRWA) (GU n. L 282 dell'1. 11. 1996, pag. 68).

Stanziamento destinato a coprire le spese di partecipazione della Comunità al finanziamento di programmi educativi e sanitari dell'Agenzia delle Nazioni Unite per il soccorso e l'occupazione dei profughi palestinesi fissato nel quadro della summenzionata convenzione.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	32 000 000	32 000 000				
Stanziamenti 1997	32 000 000		32 000 000			
Totale	64 000 000	32 000 000	32 000 000			

COMMISSIONE
Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-4 2 — PROGRAMMA DI AZIONI A FAVORE DEL VICINO E MEDIO ORIENTE *(seguito)*

B7-4 2 2 *Assistenza finanziaria a favore di Israele e delle popolazioni palestinesi dei territori occupati*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
—	5 000 000	—	10 903 000	0,—	4 367 257,58

Commento

Decisione 91/408/CEE del Consiglio, del 22 luglio 1991, relativa alla concessione di un'assistenza finanziaria a favore di Israele e delle popolazioni palestinesi dei territori occupati (GU n. L 227 del 15. 8. 1991, pag. 33).

Stanziamento destinato a coprire la liquidazione delle spese derivanti dagli impegni contratti in riferimento a tale azione.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995 Stanziamenti 1996 Stanziamenti 1997	17 069 000	10 903 000	5 000 000	1 166 000		
Totale	17 069 000	10 903 000	5 000 000	1 166 000		

COMMISSIONE
Sottosezione B7
(Azioni esterne)

TITOLO B7-5

COOPERAZIONE CON I PAESI DELL'EUROPA CENTRALE E ORIENTALE, I NUOVI STATI INDIPENDENTI E LA MONGOLIA

CAPITOLO B7-5 0 — COOPERAZIONE CON I PAESI DELL'EUROPA CENTRALE E ORIENTALE

CAPITOLO B7-5 1 — BANCA EUROPEA PER LA RICOSTRUZIONE E LO SVILUPPO

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO B7-5 0						
B7-5 0 0	***Aiuto alla ristrutturazione economica dei paesi dell'Europa centrale e orientale***						
	Stanziamenti dissociati	911 200 000	849 000 000	880 800 000	913 026 000	966 783 460,—	746 882 267,59
B7-5 0 1	***Fondazione europea per la formazione***						
	Stanziamenti dissociati	15 400 000	15 400 000	14 000 000 (1)	14 000 000 (2)	11 000 000,—	9 104 252,76
B7-5 0 2	***Cooperazione transfrontaliera nel settore strutturale***						
	Stanziamenti dissociati	279 900 000	179 900 000	180 000 000	161 000 000	168 635 845,—	12 929 585,74
B7-5 0 3	***Apertura dei programmi comunitari ai paesi associati dell'Europa centrale e orientale***						
	Stanziamenti dissociati	p.m.	4 293 000	p.m.	5 000 000	9 293 366,—	0,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	1 206 500 000	1 048 593 000	1 074 800 000	1 093 026 000	1 155 712 671,—	768 916 106,09
	TOTALE DEL CAPITOLO B7-5 0	1 206 500 000	1 048 593 000	1 074 800 000	1 093 026 000	1 155 712 671,—	768 916 106,09
	CAPITOLO B7-5 1						
B7-5 1 0	***Messa a disposizione delle quote liberate del capitale sottoscritto***						
	Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.	—	—	18 000 000,—	18 000 000,—
B7-5 1 1	***Quota richiamabile del capitale sottoscritto***						
	Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.	—	—	0,—	0,—

(1) Uno stanziamento di 2 500 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Uno stanziamento di 2 500 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

COMMISSIONE
Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-5 1 — BANCA EUROPEA PER LA RICOSTRUZIONE E LO SVILUPPO *(seguito)*

CAPITOLO B7-5 2 — COOPERAZIONE CON I NUOVI STATI INDIPENDENTI E LA MONGOLIA

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
B7-5 1 2	***Contributo della Comunità al conto «sicurezza nucleare» destinato ai paesi dell'Europa centrale e orientale e ai nuovi Stati indipendenti*** Stanziamenti dissociati	—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	18 000 000,—	18 000 000,—
	TOTALE DEL CAPITOLO B7-5 1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	18 000 000,—	18 000 000,—
	CAPITOLO B7-5 2						
B7-5 2 0	***Assistenza al risanamento e al rilancio economico nei nuovi Stati indipendenti e in Mongolia*** Stanziamenti dissociati	510 500 000	479 800 000	501 100 000	428 174 000	502 947 399,19	370 864 098,59
B7-5 2 1	***Cooperazione transfrontaliera nel settore strutturale*** Stanziamenti dissociati	30 000 000	10 000 000	30 000 000	19 000 000		
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	540 500 000	489 800 000	531 100 000	447 174 000	502 947 399,19	370 864 098,59
	TOTALE DEL CAPITOLO B7-5 2	540 500 000	489 800 000	531 100 000	447 174 000	502 947 399,19	370 864 098,59

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-5 3 — ALTRI INTERVENTI DELLA COMUNITÀ A FAVORE DEI PAESI DELL'EUROPA CENTRALE E ORIENTALE E DEI NUOVI STATI INDIPENDENTI

CAPITOLO B7-5 4 — COOPERAZIONE CON LE REPUBBLICHE DELL'EX IUGOSLAVIA

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO B7-5 3						
B7-5 3 4	***Completamento dell'azione di cooperazione con i paesi dell'Europa centrale e orientale e con i nuovi Stati indipendenti nel settore della sicurezza nucleare***						
	Stanziamenti dissociati	—	4 200 000	3 900 000	3 000 000	3 412 924,—	156 464,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	—	4 200 000	3 900 000	3 000 000	3 412 924,—	156 464,—
	TOTALE DEL CAPITOLO B7-5 3	—	4 200 000	3 900 000	3 000 000	3 412 924,—	156 464,—
	CAPITOLO B7-5 4						
B7-5 4 0	***Protocolli finanziari con le Repubbliche dell'ex Iugoslavia***						
	Stanziamenti dissociati	12 000 000	15 000 000	6 000 000	8 500 000	10 500 000,—	2 420 636,91
B7-5 4 1	***Azioni di ricostruzione delle Repubbliche dell'ex Iugoslavia***						
	Stanziamenti dissociati	58 000 000	55 000 000	37 000 000 (1)	32 000 000 (2)	4 460 000,—	2 352 000,—
B7-5 4 3	***Azioni di ripristino nelle Repubbliche dell'ex Iugoslavia***						
	Stanziamenti dissociati	150 000 000	135 000 000	156 200 000	50 000 000		
B7-5 4 4	***Missioni di assistenza doganale in relazione con la Bosnia-Erzegovina***						
	Stanziamenti dissociati	4 100 000	4 000 000	4 290 000	4 290 000		

(1) Uno stanziamento di 20 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Uno stanziamento di 20 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

COMMISSIONE
Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-5 4 — COOPERAZIONE CON LE REPUBBLICHE DELL'EX IUGOSLAVIA *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
B7-5 4 5	***Europa per Sarajevo*** Stanziamenti dissociati	30 000 000	15 000 000	35 000 000	25 000 000		
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	254 100 000	224 000 000	238 490 000	119 790 000	14 960 000,—	4 772 636,91
	TOTALE DEL CAPITOLO B7-5 4	254 100 000	224 000 000	238 490 000	119 790 000	14 960 000,—	4 772 636,91
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	2 001 100 000	1 766 593 000	1 848 290 000	1 662 990 000	1 695 032 994,19	1 162 709 305,59
	Totale del titolo B7-5	**2 001 100 000**	**1 766 593 000**	**1 848 290 000**	**1 662 990 000**	**1 695 032 994,19**	**1 162 709 305,59**

COMMISSIONE
Sottosezione B7
(Azioni esterne)

TITOLO B7-5

COOPERAZIONE CON I PAESI DELL'EUROPA CENTRALE E ORIENTALE, I NUOVI STATI INDIPENDENTI E LA MONGOLIA

CAPITOLO B7-5 0 — COOPERAZIONE CON I PAESI DELL'EUROPA CENTRALE E ORIENTALE

Commento

Trattato sull'Unione europea, in particolare l'articolo J.1.

Conclusioni del Consiglio europeo di Lisbona, del 26 e 27 giugno 1992.

Conclusioni del Consiglio europeo di Copenaghen, del 21 e 22 giugno 1993.

Conclusioni del Consiglio europeo di Essen, del 9 e 10 dicembre 1994.

Conclusioni del Consiglio europeo di Cannes, del 26 e 27 giugno 1995.

Conclusioni del Consiglio europeo di Madrid, del 15 e 16 dicembre 1995.

L'Unione europea persegue una politica di cooperazione con i paesi dell'Europa centrale e orientale conformemente alle disposizioni degli atti succitati, cooperazione che si iscrive nel quadro della strategia di preadesione dell'Unione europea nei confronti di questi paesi. Inoltre, gli stanziamenti del presente capitolo sono destinati a coprire il finanziamento delle misure di accompagnamento del patto di stabilità in Europa.

B7-5 0 0 *Aiuto alla ristrutturazione economica dei paesi dell'Europa centrale e orientale*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
911 200 000	849 000 000	880 800 000	913 026 000	966 783 460,—	746 882 267,59

Commento

Ex articolo B7-5 0 0 ed ex voce B4-2 0 0 1 (in parte)

Regolamento (CEE) n. 3906/89 del Consiglio, del 18 dicembre 1989, relativo all'aiuto economico a favore della Repubblica di Ungheria e della Repubblica popolare di Polonia (GU n. L 375 del 23. 12. 1989, pag. 11).

Regolamento (CEE) n. 2698/90 del Consiglio, del 17 settembre 1990, che modifica il regolamento (CEE) n. 3906/89 per estendere l'aiuto economico ad altri paesi dell'Europa centrale e orientale (GU n. L 257 del 21. 9. 1990, pag. 1) (Bulgaria, Romania, Cecoslovacchia, Iugoslavia, Repubblica democratica tedesca).

Regolamento (CEE) n. 3800/91 del Consiglio, del 23 dicembre 1991, che modifica il regolamento (CEE) n. 3906/89 al fine di estendere l'aiuto economico ad altri paesi dell'Europa centrale e orientale (GU n. L 357 del 28. 12. 1991, pag. 10) (Albania, Estonia, Lettonia, Lituania, esclusa la Repubblica democratica tedesca).

Regolamento (CEE) n. 2334/92 del Consiglio, del 7 agosto 1992, che modifica il regolamento (CEE) n. 3906/89 per estendere l'aiuto economico alla Slovenia (GU n. L 227 dell'11. 8. 1992, pag. 1).

Decisione 93/246/CEE del Consiglio, del 29 aprile 1993, che adotta la seconda fase del programma di cooperazione transeuropea per l'istruzione superiore (Tempus II) (1994-1998) (GU n. L 112 del 6. 5. 1993, pag. 34).

Regolamento (CEE) n. 1764/93 del Consiglio, del 30 giugno 1993, che modifica il regolamento (CEE) n. 3906/89 relativo all'aiuto economico a favore di alcuni paesi dell'Europa centrale e orientale (GU n. L 162 del 3. 7. 1993, pag. 1) (Repubbliche ceca e slovacca).

Stanziamento destinato a coprire, nell'ambito della democratizzazione e della transizione dei paesi dell'Europa centrale e orientale verso un'economia di mercato ed in previsione di un sostegno al processo di riforma e di ravvicinamento all'Unione europea nel quadro degli accordi europei e della strategia di preadesione, il finanziamento di programmi riguardanti fra l'altro:

— la ristrutturazione delle imprese di Stato e la loro privatizzazione;

— lo sviluppo del settore privato, in particolare l'aiuto alle piccole e medie imprese e la promozione degli investimenti privati;

— la modernizzazione del sistema finanziario;

— la ristrutturazione e la riforma dell'agricoltura nonché la promozione dello spazio rurale;

— la pubblica amministrazione e la riforma istituzionale;

— il ravvicinamento delle legislazioni;

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-5 0 — COOPERAZIONE CON I PAESI DELL'EUROPA CENTRALE E ORIENTALE *(seguito)*

***B7-5 0 0** (seguito)*

— la riforma dei servizi sociali e dell'occupazione, in particolare lo sviluppo di un quadro di protezione sociale e la promozione del dialogo sociale;

— la cooperazione con le organizzazioni non governative;

— l'istruzione e la formazione, in particolare la riforma dell'insegnamento superiore (Tempus) e quella del sistema di formazione professionale;

— la sanità, in particolare lo sviluppo di cure sanitarie primarie e preventive, la formazione del personale al suo nuovo ruolo e l'introduzione di nuove tecniche di gestione;

— la cooperazione culturale nel settore dell'integrazione europea;

— le infrastrutture, in particolare la ristrutturazione dei settori dell'energia, delle telecomunicazioni e dei trasporti, comprese le azioni a favore dei trasporti finanziate fino al 1996 dall'articolo B7-8 4 0 fino all'importo di 1 milione di ECU;

— la protezione ambientale;

— la protezione e la sicurezza nucleare, comprese le azioni di sicurezza nucleare finanziate fino al 1996 dall'articolo B7-5 3 4, per un importo indicativo di 300 000 ECU;

— la promozione di pari opportunità per donne e uomini, in particolare pari retribuzione e pari accesso al mercato del lavoro;

— la promozione del trasporto combinato sulla base di progetti pilota come nei progetti PACT degli Stati membri.

Nel contesto delle relazioni trimestrali sull'esecuzione del programma Phare, la Commissione fornirà un'indicazione della ripartizione delle spese effettuate per paese e per settore.

Gli stanziamenti previsti sono destinati a misure per la promozione di uno sviluppo sostenibile nelle regioni rurali dei paesi dell'Europa centrale e orientale. Va attribuita particolare importanza ai programmi che incrementano valore aggiunto nelle regioni attraverso uno sfruttamento sostenibile delle risorse regionali. La promozione di uno sviluppo economico autonomo è limitata al finanziamento iniziale.

Questo stanziamento è destinato inoltre a coprire le spese legate all'attuazione della decisione 94/179/Euratom del Consiglio, relativa al finanziamento di investimenti che consentano di aumentare il grado di sicurezza e di efficienza del parco nucleare dei paesi dell'Europa centrale e orientale.

Almeno 100 milioni di ECU devono essere usati per progetti ambientali e soprattutto per lo smantellamento dei reattori RBMK. La Commissione riferirà al Parlamento sull'uso di tale stanziamento.

Un importo di 1 milione di ECU è destinato alla formazione di esperti e alla messa in atto di un sistema di contabilità e di controllo dei materiali fissili nei paesi dell'Europa centrale e orientale, nell'ambito del trattato Euratom, e segnatamente:

— da una parte, la continuazione della fase di formazione («prima fase») in materia di controllo di sicurezza e di protezione sanitaria di specialisti provenienti dai paesi dell'Europa centrale ed orientale;

— dall'altra, l'introduzione effettiva di un sistema di contabilità e controllo dei materiali nucleari, basato sui risultati della «prima fase», comprendenti progetti relativi ai seguenti campi: raccolta, trattamento e valutazione di dati; procedure ed esecuzione di ispezioni; realizzazione pratica di inventari presso gli impianti;

— il prelevamento, il trasporto e l'analisi di campioni, compresi quelli effettuati nell'ambito del traffico illegale di materiali nucleari.

Un importo di 200 000 ECU è iscritto per favorire l'addestramento, le pubblicazioni e i lavori di ricerca nel settore dell'integrazione e della cooperazione europea con i paesi dell'Europa centrorientale, avviati in tali paesi dal Centro internazionale per la formazione europea.

Uno stanziamento di 2 milioni di ECU è destinato alla cooperazione tra i paesi dell'Europa centrale e orientale e gli Stati membri nel settore della società dell'informazione. L'esecuzione della componente comunitaria dell'azione è imputata alla voce B5-4 0 2 0 della rubrica 3.

Un importo massimo di 10 500 000 ECU potrà finanziare le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione di cui sono parte integrante. L'importo in questione potrà essere incrementato solo attraverso le procedure previste agli articoli 15 o 26 del regolamento finanziario.

Possono altresì essere imputati a questo articolo, ove previsto nei memorandum finanziari o documenti equivalenti, i contratti conclusi dalla Commissione per la durata dei programmi per fornire un sostegno tecnico e coprire le relative spese a carattere amministrativo a reciproco vantaggio della Commissione e degli Stati beneficiari. I contratti con esperti incaricati di attività di preparazione dei capitolati d'oneri e dei progetti, di valutazione delle offerte, di controllo, di monitoraggio e di verifica sono conclusi per la durata di un anno e sono rinnovabili. La Commissione trasmette, su richiesta motivata di ciascuno dei rami dell'autorità di bilancio, tutte le informazioni utili, compreso il risultato dei lavori degli esperti, concernenti l'applicazione dei programmi. Gli stanziamenti impegnati a tale titolo non possono superare il 2 % del finanziamento autorizzato per il programma Phare, per gli stanziamenti iscritti al presente articolo.

Circa 500 000 ECU di entrate potranno essere reimpiegati secondo il disposto dell'articolo 27 del regolamento finanziario.

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-5 0 — COOPERAZIONE CON I PAESI DELL'EUROPA CENTRALE E ORIENTALE *(seguito)*

B7-5 0 0 (seguito)

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	2 208 226 000	798 026 000	627 000 000	397 000 000	180 000 000	206 200 000
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	880 800 000	115 000 000	206 000 000	239 000 000	216 000 000	104 800 000
Stanziamenti 1997	911 200 000		16 000 000	272 500 000	247 000 000	375 700 000
Totale	4 000 226 000	913 026 000	849 000 000	908 500 000	643 000 000	686 700 000

B7-5 0 1 *Fondazione europea per la formazione*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
15 400 000	15 400 000	14 000 000 (1)	14 000 000 (2)	11 000 000,—	9 104 252,76

(1) Uno stanziamento di 2 500 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Uno stanziamento di 2 500 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

Commento

Regolamento (CEE) n. 1360/90 del Consiglio, del 7 maggio 1990, che istituisce una Fondazione europea per la formazione professionale (GU n. L 131 del 23. 5. 1990, pag. 1), modificato dal regolamento (CE) n. 2063/94 (GU n. L 216 del 20. 8. 1994, pag. 9).

Stanziamento destinato a finanziare le spese di funzionamento della Fondazione europea per la formazione.

La Commissione deve assicurare il versamento alla Fondazione di un contributo alle spese amministrative, da erogare a partire dal programma Tempus.

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-5 0 — COOPERAZIONE CON I PAESI DELL'EUROPA CENTRALE E ORIENTALE *(seguito)*

***B7-5 0 1** (seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	(1)					
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	16 500 000 (2)	16 500 000				
Stanziamenti 1997	15 400 000		15 400 000			
Totale	31 900 000	16 500 000 (3)	15 400 000			

(1) Dedotti 1 895 000 ECU di stanziamenti di pagamento riportati.
(2) Di cui 2 500 000 ECU iscritti al capitolo B0-4 0.
(3) Di cui 2 500 000 ECU iscritti al capitolo B0-4 0.

B7-5 0 2 ***Cooperazione transfrontaliera nel settore strutturale***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
279 900 000	179 900 000	180 000 000	161 000 000	168 635 845,—	12 929 585,74

Commento

Regolamento (CEE) n. 4253/88 del Consiglio, del 19 dicembre 1988, recante disposizioni di applicazione del regolamento (CEE) n. 2052/88 per quanto riguarda il coordinamento tra gli interventi dei vari Fondi strutturali, da un lato, e tra tali interventi e quelli della Banca europea per gli investimenti e degli altri strumenti finanziari esistenti, dall'altro (GU n. L 374 del 31. 12. 1988, pag. 1), come modificato dal regolamento (CEE) n. 2082/93 (GU n. L 193 del 31. 7. 1993, pag. 20), in particolare l'articolo 11.

Regolamento (CEE) n. 3906/89 del Consiglio, del 18 dicembre 1989, relativo all'aiuto economico a favore della Repubblica di Ungheria e della Repubblica popolare di Polonia (GU n. L 375 del 23. 12. 1989, pag. 11), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 463/96 (GU n. L 65 del 15. 3. 1996, pag. 3).

Regolamento (CE) n. 1628/94 della Commissione, del 4 luglio 1994, concernente l'attuazione del programma di cooperazione transfrontaliera fra i paesi dell'Europa centrale ed orientale e gli Stati membri della Comunità nel quadro del programma Phare (GU n. L 171 del 6. 7. 1994, pag. 14).

Regolamento (CE) n. 2236/95 del Consiglio, del 18 settembre 1995, che stabilisce i principi generali per la concessione di un contributo finanziario della Comunità nel settore delle reti transeuropee (GU n. L 228 del 23. 9. 1995, pag. 1).

Decisione n. 1692/96/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 23 luglio 1996, sugli orientamenti comunitari per lo sviluppo della rete transeuropea dei trasporti (GU n. L 228 del 9. 9. 1996, pag. 1).

Conformemente ai risultati della procedura di cooperazione derivante dal regolamento concernente i Fondi strutturali [dichiarazione n. 29 all'articolo 11 del regolamento (CEE) n. 4253/88, come modificato], lo stanziamento è destinato a finanziare azioni a carattere strutturale nelle regioni dei paesi dell'Europa centrale e orientale confinanti con la Comunità, ivi compresi gli Stati membri del Consiglio baltico che usufruiscono del programma Phare. I progetti da finanziare comprendono anche misure nel settore della protezione ambientale.

Queste azioni all'interno del programma Phare si basano sulle disposizioni delle politiche strutturali, in particolare di Interreg (iniziativa comunitaria per le zone frontaliere).

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-5 0 — COOPERAZIONE CON I PAESI DELL'EUROPA CENTRALE E ORIENTALE *(seguito)*

***B7-5 0 2** (seguito)*

Esso copre inoltre il finanziamento di progetti di reti nel settore dei trasporti, anche negli Stati membri, favorendo le interconnessioni nell'ambito della cooperazione transfrontaliera.

Qualora la Commissione non sia in grado di eseguire gli stanziamenti iscritti al presente articolo, a norma dell'articolo 205 del trattato, dovrà presentare una domanda di storno, in base all'articolo 26 del regolamento finanziario, verso l'articolo B5-7 0 0.

Circa 100 000 ECU di entrate potranno essere reimpiegati secondo il disposto dell'articolo 27 del regolamento finanziario.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	284 700 000	142 000 000	98 000 000	44 700 000		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	180 000 000	19 000 000	26 000 000	81 000 000	54 000 000	
Stanziamenti 1997	279 900 000		55 900 000	40 444 444	126 000 000	57 555 556
Totale	744 600 000	161 000 000	179 900 000	166 144 444	180 000 000	57 555 556

B7-5 0 3 ***Apertura dei programmi comunitari ai paesi associati dell'Europa centrale e orientale***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	4 293 000	p.m.	5 000 000	9 293 366,—	0,—

Commento

Accordo europeo, del 16 dicembre 1991, che istituisce un'associazione tra le Comunità europee e i loro Stati membri, da una parte, e la Repubblica di Ungheria, dall'altra (GU n. L 347 del 31. 12. 1993, p. 2).

Accordo europeo, del 16 dicembre 1991, che istituisce un'associazione tra le Comunità europee e i loro Stati membri, da una parte, e la Repubblica di Polonia, dall'altra (GU n. L 348 del 31. 12. 1993, p. 2).

Accordo europeo, del 1° febbraio 1993, che istituisce un'associazione tra le Comunità europee e i loro Stati membri, da una parte, e la Repubblica di Romania, dall'altra (GU n. L 357 del 31. 12. 1994, pag. 2).

Accordo europeo, dell'8 marzo 1993, che istituisce un'associazione tra le Comunità europee e i loro Stati membri, da una parte, e la Repubblica di Bulgaria, dall'altra (GU n. L 358 del 31. 12. 1994, pag. 3).

Accordo europeo, del 4 ottobre 1993, che istituisce un'associazione tra le Comunità europee e i loro Stati membri, da una parte, e la Repubblica slovacca, dall'altra (GU n. L 359 del 31. 12. 1994, pag. 2).

Accordo europeo, del 4 ottobre 1993, che istituisce un'associazione tra le Comunità europee e i loro Stati membri, da una parte, e la Repubblica ceca, dall'altra (GU n. L 360 del 31. 12. 1994, pag. 2).

Direttive di negoziato, adottate dal Consiglio il 28 e 29 novembre 1994, per gli accordi europei con l'Estonia, la Lettonia e la Lituania.

Protocolli aggiuntivi agli accordi europei (articoli 228 e 238) che prevedono l'apertura dei programmi comunitari ai paesi dell'Europa centrale e orientale associati.

Stanziamento destinato a coprire la partecipazione dei paesi associati dell'Europa centrale e orientale ai programmi comunitari.

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-5 0 — COOPERAZIONE CON I PAESI DELL'EUROPA CENTRALE E ORIENTALE *(seguito)*

B7-5 0 3 (seguito)

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	9 293 000	5 000 000	4 293 000			
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	p.m.	p.m.				
Stanziamenti 1997	p.m.		p.m.			
Totale	9 293 000	5 000 000	4 293 000			

CAPITOLO B7-5 1 — BANCA EUROPEA PER LA RICOSTRUZIONE E LO SVILUPPO

B7-5 1 0 ***Messa a disposizione delle quote liberate del capitale sottoscritto***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	p.m.	—	—	18 000 000,—	18 000 000,—

Commento

Decisione 90/674/CEE del Consiglio, del 19 novembre 1990, concernente la conclusione di un accordo che istituisce la Banca europea per la ricostruzione e lo sviluppo (GU n. L 372 del 31. 12. 1990, pag. 1).

Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione il 24 luglio 1996, che dispone la sottoscrizione da parte della Comunità europea di ulteriori azioni della Banca europea per la ricostruzione e lo sviluppo a seguito del raddoppio del capitale di quest'ultima (GU n. C 288 dell'1. 10. 1996, pag. 42).

Questo articolo rappresenta la struttura d'accoglienza in vista di un eventuale aumento del capitale della Banca.

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-5 1 — BANCA EUROPEA PER LA RICOSTRUZIONE E LO SVILUPPO *(seguito)*

***B7-5 1 0** (seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	—	—				
Stanziamenti 1997	p.m.		p.m.			
Totale	p.m.	—	p.m.			

B7-5 1 1 ***Quota richiamabile del capitale sottoscritto***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	p.m.	—	—	0,—	0,—

Commento

Decisione 90/674/CEE del Consiglio, del 19 novembre 1990, concernente la conclusione di un accordo che istituisce la Banca europea per la ricostruzione e lo sviluppo (GU n. L 372 del 31. 12. 1990, pag. 1).

Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione il 24 luglio 1996, che dispone la sottoscrizione da parte della Comunità europea di ulteriori azioni della Banca europea per la ricostruzione e lo sviluppo a seguito del raddoppio del capitale di quest'ultima (GU n. C 288 dell'1. 10. 1996, pag. 42).

Questo articolo si prefigge il finanziamento in caso di richiamo della contropartita del capitale sottoscritto dalla Comunità europea.

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-5 1 — BANCA EUROPEA PER LA RICOSTRUZIONE E LO SVILUPPO *(seguito)*

B7-5 1 1 (seguito)

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	—	—				
Stanziamenti 1997	p.m.		p.m.			
Totale	p.m.	—	p.m.			

B7-5 1 2 ***Contributo della Comunità al conto «sicurezza nucleare» destinato ai paesi dell'Europa centrale e orientale e ai nuovi Stati indipendenti***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Commento

Ex articolo B7-5 3 0

Decisione 94/479/CE del Consiglio, del 29 marzo 1994, relativa alla conclusione dell'accordo sotto forma di scambio di lettere tra la Comunità europea e la Banca europea per la ricostruzione e lo sviluppo concernente il contributo della Comunità a favore del conto «sicurezza nucleare» (GU n. L 200 del 3. 8. 1994, pag. 33).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	p.m.	p.m.				
Stanziamenti 1997	—		—			
Totale	p.m.	p.m.	—			

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-5 2 — COOPERAZIONE CON I NUOVI STATI INDIPENDENTI E LA MONGOLIA

Commento

Trattato sull'Unione europea, in particolare l'articolo J.1.

Conclusioni del Consiglio europeo di Lisbona, del 26 e 27 giugno 1992.

Conclusioni del Consiglio europeo di Edimburgo, dell'11 e 12 dicembre 1992.

L'Unione europea persegue una politica di cooperazione con i nuovi Stati indipendenti e la Mongolia, conformemente alle disposizioni degli atti succitati.

B7-5 2 0 — Assistenza al risanamento e al rilancio economico nei nuovi Stati indipendenti e in Mongolia

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
510 500 000	479 800 000	501 100 000	428 174 000	502 947 399,19	370 864 098,59

Commento

Regolamento (Euratom, CEE) n. 2053/93 del Consiglio, del 19 luglio 1993, relativo alla prestazione di un'assistenza tecnica per la riforma e il rilancio dell'economia negli Stati indipendenti dell'ex Unione Sovietica e nella Mongolia (GU n. L 187 del 29. 7. 1993, pag. 1).

Decisione 93/246 CEE del Consiglio, del 29 aprile 1993, che adotta la seconda fase del programma di cooperazione transeuropea per l'istruzione superiore (Tempus II) (1994-1998) (GU n. L 112 del 6. 5. 1993, pag. 34).

Regolamento (Euratom, CE) n. 1279/96 del Consiglio, del 25 giugno 1996, relativo alla prestazione di assistenza per la riforma e il rilancio dell'economia nei nuovi Stati indipendenti e in Mongolia (GU n. L 165 del 4. 7. 1996, pag. 1).

Stanziamento destinato a finanziare totalmente o in parte azioni di assistenza per sostenere la transizione verso un'economia di mercato.

Queste azioni verranno condotte, fra l'altro, nei settori della formazione alla gestione pubblica e privata, dell'energia, della sicurezza nucleare, dei trasporti, dei servizi finanziari, della distribuzione dei prodotti alimentari, dell'ambiente, del sistema sociale nonché dell'educazione e della sanità, per contribuire all'instaurazione della democrazia e della parità di trattamento fra uomini e donne negli Stati interessati.

Per quanto riguarda i settori dei trasporti e della sicurezza nucleare, sono comprese le azioni finanziate fino al 1996 dall'articolo B7-8 4 0 (per il 1997 fino a un importo di 500 000 ECU) da un lato, e dall'articolo B7-5 3 4 dall'altro (per il 1997 per un importo indicativo di 3 500 000 ECU).

Lo stanziamento è inoltre destinato a coprire le spese legate all'attuazione della decisione 94/179/Euratom del Consiglio, relativa al finanziamento di investimenti che consentano di aumentare il grado di sicurezza e di efficienza del parco nucelare dei nuovi Stati indipendenti.

Esso è destinato anche alla formazione di esperti e alla messa in atto di un sistema di contabilità e di controllo dei materiali fissili nei nuovi Stati indipendenti e in Mongolia, nell'ambito del trattato Euratom, e segnatamente:

— da una parte, la continuazione della fase di formazione («prima fase») in materia di controllo di sicurezza e di protezione sanitaria di specialisti provenienti dai nuovi Stati indipendenti e dalla Mongolia;

— dall'altra, l'introduzione effettiva di un sistema di contabilità e controllo dei materiali nucleari basato sui risultati della «prima fase», comprendenti progetti relativi ai seguenti campi: raccolta, trattamento e valutazione di dati; procedure ed esecuzione di ispezioni; realizzazione pratica di inventari presso gli impianti;

— il prelevamento, il trasporto e l'analisi di campioni, compresi quelli effettuati nell'ambito del traffico illegale di materiali nucleari.

Copre altresì le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni direttamente legate al conseguimento dell'obiettivo dell'azione di cui costituiscono parte integrante.

Possono altresì essere imputati a questo articolo, ove previsto nei memorandum finanziari o documenti equivalenti, i contratti conclusi dalla Commissione per la durata dei programmi per fornire un sostegno tecnico e coprire le relative spese a carattere amministrativo a reciproco vantaggio della Commissione e agli Stati beneficiari. I contratti con esperti incaricati di attività di preparazione dei capitolati d'oneri e dei progetti, di valutazione delle offerte, di controllo, di monitoraggio e di verifica sono conclusi per la durata di un anno e sono rinnovabili. La Commissione trasmette, su richiesta motivata di ciascuno dei rami dell'autorità di bilancio, tutte le informazioni utili, compreso il risultato dei lavori degli esperti, concernenti l'applicazione dei programmi. Gli stanziamenti impegnati a tale titolo non possono superare il 3,5 % del finanziamento autorizzato per il programma Tacis, per gli stanziamenti iscritti al presente articolo.

Circa 200 000 ECU di entrate potranno essere reimpiegati secondo il disposto dell'articolo 27 del regolamento finanziario.

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-5 2 — COOPERAZIONE CON I NUOVI STATI INDIPENDENTI E LA MONGOLIA *(seguito)*

B7-5 2 0 (seguito)

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	1 363 905 000	417 399 000	390 000 000	245 000 000	55 000 000	256 506 000
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	501 100 000	10 775 000	37 000 000	185 325 000	180 000 000	88 000 000
Stanziamenti 1997	510 500 000		52 800 000	79 675 000	145 000 000	233 025 000
Totale	2 375 505 000	428 174 000	479 800 000	510 000 000	380 000 000	577 531 000

B7-5 2 1 Cooperazione transfrontaliera nel settore strutturale

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
30 000 000	10 000 000	30 000 000	19 000 000		

Commento

Regolamento (Euratom, CE) n. 1279/96 del Consiglio, del 25 giugno 1996, relativo alla prestazione di assistenza per la riforma e il rilancio dell'economia nei nuovi Stati indipendenti e in Mongolia (GU n. L 165 del 4. 7. 1996, pag. 1).

Conformemente ai risultati della procedura di cooperazione derivante dal regolamento concernente i Fondi strutturali, tale stanziamento è destinato a coprire il finanziamento di azioni a carattere strutturale organizzate nelle regioni dei paesi del programma Tacis che hanno una frontiera comune con l'Unione europea, compresi i paesi rivieraschi del Mar Baltico. I progetti da finanziare comprendono anche azioni nel settore della protezione ambientale.

Tali azioni nell'ambito del programma Tacis vengono attuate coerentemente alle politiche strutturali, in particolare Interreg.

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-5 2 — COOPERAZIONE CON I NUOVI STATI INDIPENDENTI E LA MONGOLIA *(seguito)*

***B7-5 2 1** (seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	30 000 000	19 000 000	9 000 000	1 000 000	1 000 000	
Stanziamenti 1997	30 000 000		1 000 000	10 000 000	11 000 000	8 000 000
Totale	60 000 000	19 000 000	10 000 000	11 000 000	12 000 000	8 000 000

CAPITOLO B7-5 3 — ALTRI INTERVENTI DELLA COMUNITÀ A FAVORE DEI PAESI DELL'EUROPA CENTRALE E ORIENTALE E DEI NUOVI STATI INDIPENDENTI

B7-5 3 4 ***Completamento dell'azione di cooperazione con i paesi dell'Europa centrale e orientale e con i nuovi Stati indipendenti nel settore della sicurezza nucleare***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
—	4 200 000	3 900 000	3 000 000	3 412 924,—	156 464,—

Commento

Questo stanziamento è destinato a coprire la liquidazione degli impegni contratti nel quadro di un sostegno alla politica della Commissione e si prefigge di armonizzare, a livello europeo, i metodi, le prassi, i criteri, le norme e le esigenze in materia di sicurezza, nonché di definire una strategia di gestione dei residui radioattivi conformemente alle risoluzioni del Consiglio, del 22 luglio 1975 e del 15 e 18 giugno 1992, sui problemi tecnologici di sicurezza nucleare.

A partire dal 1997 tali azioni saranno coperte dagli articoli B7-5 0 0 e B7-5 2 0.

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-5 3 — ALTRI INTERVENTI DELLA COMUNITÀ A FAVORE DEI PAESI DELL'EUROPA CENTRALE E ORIENTALE E DEI NUOVI STATI INDIPENDENTI *(seguito)*

***B7-5 3 4** (seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	3 300 000	2 000 000	1 300 000			
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	3 900 000	1 000 000	2 900 000			
Stanziamenti 1997	—					
Totale	7 200 000	3 000 000	4 200 000			

CAPITOLO B7-5 4 — COOPERAZIONE CON LE REPUBBLICHE DELL'EX IUGOSLAVIA

B7-5 4 0 ***Protocolli finanziari con le Repubbliche dell'ex Iugoslavia***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
12 000 000	15 000 000	6 000 000	8 500 000	10 500 000,—	2 420 636,91

Commento

Decisione 93/408/CEE, del Consiglio, del 19 luglio 1993, relativa alla conclusione del protocollo di cooperazione finanziaria tra la Comunità economica europea e la Repubblica di Slovenia (GU n. L 189 del 29. 7. 1993, pag. 152).

Protocollo finanziario firmato il 5 aprile 1993 con la Repubblica di Slovenia che prevede, per il periodo sino al 31 dicembre 1997, la concessione di:

— 150 milioni di ECU sotto forma di prestiti della Banca europea per gli investimenti sulle risorse proprie;

— 20 milioni di ECU, imputabili al bilancio generale, sotto forma di abbuoni d'interesse di prestiti della Banca europea per gli investimenti per le infrastrutture di interesse comunitario nel settore dei trasporti.

Progetto di direttive di negoziato riguardanti la conclusione del protocollo relativo alla cooperazione finanziaria tra l'Unione europea e l'ex Repubblica iugoslava di Macedonia.

Progetto di direttive di negoziato riguardanti la conclusione del protocollo relativo alla cooperazione finanziaria tra l'Unione europea e la Croazia.

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-5 4 — COOPERAZIONE CON LE REPUBBLICHE DELL'EX IUGOSLAVIA *(seguito)*

***B7-5 4 0** (seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	16 731 000	7 500 000	5 000 000	3 000 000	1 231 000	
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	6 000 000	1 000 000	3 000 000	2 000 000		
Stanziamenti 1997	12 000 000		7 000 000	4 000 000	1 000 000	
Totale	34 731 000	8 500 000	15 000 000	9 000 000	2 231 000	

B7-5 4 1 ***Azioni di ricostruzione delle Repubbliche dell'ex Iugoslavia***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
58 000 000	55 000 000	37 000 000 (1)	32 000 000 (2)	4 460 000,—	2 352 000,—

(1) Uno stanziamento di 20 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Uno stanziamento di 20 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

Commento

Ex articoli B7-5 4 1 e B7-5 4 2

Regolamento (CE) n. 1628/96 del Consiglio, del 25 luglio 1996, relativo all'aiuto alla Bosnia-Erzegovina, alla Croazia, alla Repubblica federale di Iugoslavia e all'ex Repubblica iugoslava di Macedonia (GU n. L 204 del 14. 8. 1996, pag. 1).

Stanziamento destinato a coprire il finanziamento dei progetti di ricostruzione nelle Repubbliche dell'ex Iugoslavia resi necessari dalla guerra.

Esso copre inoltre le spese legate al ritorno e al reinsediamento dei profughi e degli sfollati in Croazia, in Bosnia-Erzegovina e nella Repubblica federale di Iugoslavia (Serbia e Montenegro), senza alcuna discriminazione in base alla regione di provenienza o alla nazionalità dei profughi stessi o degli sfollati in seguito al conflitto nel territorio dell'ex Iugoslavia.

Lo stanziamento potrà altresì essere utilizzato per contribuire ad azioni congiunte di polizia volte a mantenere la pace e la stabilità in Bosnia e garantire la protezione e la sicurezza dei civili.

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-5 4 — COOPERAZIONE CON LE REPUBBLICHE DELL'EX IUGOSLAVIA *(seguito)*

B7-5 4 1 (seguito)

Lo scandenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	4 108 000	2 000 000	2 000 000	108 000		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	57 000 000 (1)	50 000 000	5 000 000	2 000 000		
Stanziamenti 1997	58 000 000		48 000 000	8 000 000	2 000 000	
Totale	119 108 000	52 000 000 (2)	55 000 000	10 108 000	2 000 000	

(1) Di cui 20 milioni di ECU iscritti al capitolo B0-4 0.
(2) Di cui 20 milioni di ECU iscritti al capitolo B0-4 0.

B7-5 4 3 ***Azioni di ripristino nelle Repubbliche dell'ex Iugoslavia***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
150 000 000	135 000 000	156 200 000	50 000 000		

Commento

Ex articolo B7-5 0 0 (in parte)

Regolamento (CEE) n. 3906/89 del Consiglio, del 18 dicembre 1989, relativo all'aiuto economico a favore della Repubblica di Ungheria e della Repubblica popolare di Polonia (GU n. L 375 del 23. 12. 1989, pag. 11).

Regolamento (CE) n. 1366/95 del Consiglio, del 12 giugno 1995, che modifica il regolamento (CEE) n. 3906/89 in vista dell'estensione dell'aiuto economico alla Croazia (GU n. L 133 del 17. 6. 1995 pag. 1).

Regolamento (CE) n. 463/96 del Consiglio, dell'11 marzo 1996, che modifica il regolamento (CEE) n. 3906/89 allo scopo di estendere l'aiuto economico all'ex Repubblica iugoslava di Macedonia (GU n. L 65 del 15. 3. 1996, pag. 3).

Regolamento (CE) n. 753/96 del Consiglio, del 22 aprile 1996, recante modifica del regolamento (CEE) n. 3906/89 allo scopo di estendere l'aiuto economico alla Bosnia-Erzegovina (GU n. L 103 del 26. 4. 1996, pag. 5).

Stanziamento destinato a coprire, nel contesto della democratizzazione dei paesi dell'Europa centrale e orientale e della loro transizione verso l'economia di mercato, il finanziamento di programmi riguardanti fra l'altro:

— la ristrutturazione e la privatizzazione di imprese di Stato;

— lo sviluppo del settore privato;

— la modernizzazione del sistema finanziario;

— la ristrutturazione e la riforma dell'agricoltura;

— la riforma istituzionale e della pubblica amministrazione;

— la riforma dei servizi sociali e dell'occupazione;

— la cooperazione con le organizzazioni non governative;

— l'istruzione e la formazione;

— la sanità;

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-5 4 — COOPERAZIONE CON LE REPUBBLICHE DELL'EX IUGOSLAVIA *(seguito)*

***B7-5 4 3** (seguito)*

— la cooperazione culturale;

— le infrastrutture nei settori dell'energia, delle telecomunicazioni e dei trasporti;

— la tutela dell'ambiente.

Lo scandenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	156 200 000	50 000 000	75 000 000	31 200 000		
Stanziamenti 1997	150 000 000		60 000 000	75 000 000	15 000 000	
Totale	306 200 000	50 000 000	135 000 000	106 200 000	15 000 000	

B7-5 4 4 ***Missioni di assistenza doganale in relazione con la Bosnia-Erzegovina***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
4 100 000	4 000 000	4 290 000	4 290 000		

Commento

Ex voce B7-7 0 0 2 (in parte)

Regolamento (CEE) n. 3906/89 del Consiglio, del 18 dicembre 1989, relativo all'aiuto economico a favore della Repubblica di Ungheria e della Repubblica popolare di Polonia (GU n. L 375 del 23. 12. 1989, pag. 11).

Regolamento (CE) n. 753/96 del Consiglio, del 22 aprile 1996, recante modifica del regolamento (CEE) n. 3906/89 allo scopo di estendere l'aiuto economico alla Bosnia-Erzegovina (GU n. L 103 del 26. 4. 1996, pag. 5).

Questo stanziamento riguarda il finanziamento delle missioni di assistenza doganale a favore della Repubblica di Bosnia-Erzegovina. Nel 1996 tali azioni erano finanziate, in parte, a partire dalla voce B7-7 0 0 2.

COMMISSIONE
Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-5 4 — COOPERAZIONE CON LE REPUBBLICHE DELL'EX IUGOSLAVIA *(seguito)*

***B7-5 4 4** (seguito)*

Lo scandenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	4 290 000	4 290 000				
Stanziamenti 1997	4 100 000		4 000 000	100 000		
Totale	8 390 000	4 290 000	4 000 000	100 000		

B7-5 4 5 ***Europa per Sarajevo***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
30 000 000	15 000 000	35 000 000	25 000 000		

Commento

Regolamento (CE) n. 1628/96 del Consiglio, del 25 luglio 1996, relativo all'aiuto alla Bosnia-Erzegovina, alla Croazia, alla Repubblica federale di Iugoslavia e all'ex Repubblica iugoslava di Macedonia (GU n. L 204 del 14. 8. 1996, pag. 1).

Lo stanziamento è destinato tra l'altro alla ricostruzione e all'ammodernamento delle reti energetiche, idriche, di trasporti e telecomunicazioni e del settore ospedaliero, nonché alla costruzione di alloggi nella città di Sarajevo.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	35 000 000	25 000 000	10 000 000			
Stanziamenti 1997	30 000 000		5 000 000	10 000 000	15 000 000	
Totale	65 000 000	25 000 000	15 000 000	10 000 000	15 000 000	

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

TITOLO B7-6

AIUTI COMUNITARI A FAVORE DELLE ORGANIZZAZIONI NON GOVERNATIVE

CAPITOLO B7-6 0 — AZIONI COMUNITARIE A FAVORE DELLE ORGANIZZAZIONI NON GOVERNATIVE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO B7-6 0						
B7-6 0 0	***Partecipazione comunitaria ad azioni a favore di paesi in via di sviluppo realizzate da organizzazioni non governative***						
B7-6 0 0 0	Partecipazione comunitaria ad azioni a favore di paesi in via di sviluppo realizzate da organizzazioni non governative Stanziamenti dissociati	160 000 000 (1)	150 050 000 (2)	191 500 000	160 150 000	163 568 744,—	138 670 466,43
B7-6 0 0 1	Cofinanziamento degli acquisti di prodotti alimentari o di sementi effettuati dagli organismi internazionali o dalle organizzazioni non governative Stanziamenti dissociati	—	1 500 000	—	p.m.	0,—	500 000,—
B7-6 0 0 8	Azione a favore dei profughi che hanno trovato provvisoriamente asilo nell'Unione europea Stanziamenti dissociati	10 000 000	10 000 000				
	Totale dell'articolo B7-6 0 0	170 000 000	161 550 000	191 500 000	160 150 000	163 568 744,—	139 170 466,43
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	170 000 000	161 550 000	191 500 000	160 150 000	163 568 744,—	139 170 466,43
	TOTALE DEL CAPITOLO B7-6 0	170 000 000	161 550 000	191 500 000	160 150 000	163 568 744,—	139 170 466,43

(1) Uno stanziamento di 36 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Uno stanziamento di 15 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-6 1 — FORMAZIONE E SENSIBILIZZAZIONE NEL SETTORE DELLO SVILUPPO

CAPITOLO B7-6 2 — AMBIENTE, SANITÀ E LOTTA CONTRO LA DROGA NEI PAESI IN VIA DI SVILUPPO

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO B7-6 1						
B7-6 1 0	***Formazione e sensibilizzazione nel settore dello sviluppo, ivi compresi i periodi di formazione presso la Commissione per i cittadini di paesi terzi*** Stanziamenti dissociati	4 500 000	3 800 000	4 483 000	2 983 000	4 348 630,—	2 813 938,02
B7-6 1 1	***Ruolo delle donne nello sviluppo*** Stanziamenti dissociati	5 000 000	5 000 000	3 000 000	3 000 000	1 901 056,77	907 126,39
B7-6 1 4	***Completamento dell'azione Avicenne*** Stanziamenti dissociati	—	700 000	—	5 600 000	0,—	4 294 500,68
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	9 500 000	9 500 000	7 483 000	11 583 000	6 249 686,77	8 015 565,09
	TOTALE DEL CAPITOLO B7-6 1	9 500 000	9 500 000	7 483 000	11 583 000	6 249 686,77	8 015 565,09
	CAPITOLO B7-6 2						
B7-6 2 0	***Ambiente nei paesi in via di sviluppo***						
B7-6 2 0 0	Ambiente nei paesi in via di sviluppo Stanziamenti dissociati	15 000 000	13 000 000	15 000 000	13 000 000	13 200 000,—	14 174 103,81
B7-6 2 0 1	Foreste tropicali Stanziamenti dissociati	50 000 000	35 000 000	50 000 000	30 000 000	49 695 903,—	19 120 038,73
	Totale dell'articolo B7-6 2 0	65 000 000	48 000 000	65 000 000	43 000 000	62 895 903,—	33 294 142,54
B7-6 2 1	***Protezione della salute e lotta contro la droga e la tossicomania***						
B7-6 2 1 0	Cooperazione Nord-Sud nel settore della lotta contro la droga e la tossicomania Stanziamenti dissociati	8 900 000	8 200 000	10 000 000	8 000 000	9 261 093,20	10 577 939,81

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-6 2 — AMBIENTE, SANITÀ E LOTTA CONTRO LA DROGA NEI PAESI IN VIA DI SVILUPPO *(seguito)*

CAPITOLO B7-6 3 — POPOLAZIONI E DEMOGRAFIA NEI PAESI IN VIA DI SVILUPPO

CAPITOLO B7-6 4 — AIUTI SPECIFICI NEL SETTORE DELLO SVILUPPO

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
B7-6 2 1	*(seguito)*						
B7-6 2 1 1	Programmi sanitari e lotta contro l'HIV/AIDS nei paesi in via di sviluppo Stanziamenti dissociati	15 000 000	10 000 000	15 000 000	11 000 000	14 813 000,—	6 989 748,24
	Totale dell'articolo B7-6 2 1	23 900 000	18 200 000	25 000 000	19 000 000	24 074 093,20	17 567 688,05
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	88 900 000	66 200 000	90 000 000	62 000 000	86 969 996,20	50 861 830,59
	TOTALE DEL CAPITOLO B7-6 2	88 900 000	66 200 000	90 000 000	62 000 000	86 969 996,20	50 861 830,59
	CAPITOLO B7-6 3						
B7-6 3 1	***Aiuti alle politiche e ai programmi demografici nei paesi in via di sviluppo*** Stanziamenti dissociati	8 000 000	6 500 000	10 000 000	7 500 000	6 302 296,—	4 349 152,33
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	8 000 000	6 500 000	10 000 000	7 500 000	6 302 296,—	4 349 152,33
	TOTALE DEL CAPITOLO B7-6 3	8 000 000	6 500 000	10 000 000	7 500 000	6 302 296,—	4 349 152,33
	CAPITOLO B7-6 4						
B7-6 4 1	***Azioni di ripristino e di ricostruzione a favore dei paesi in via di sviluppo*** Stanziamenti dissociati	62 500 000	55 000 000	75 000 000	44 000 000	79 157 972,—	17 783 629,62

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-6 4 — AIUTI SPECIFICI NEL SETTORE DELLO SVILUPPO *(seguito)*

CAPITOLO B7-6 5 — MISURE DI LOTTA CONTRO LE FRODI NEL SETTORE DELLA COOPERAZIONE E GESTIONE E VALUTAZIONE DELL'AIUTO COMUNITARIO

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
B7-6 4 3	***Cooperazione decentrata nei paesi in via di sviluppo*** Stanziamenti dissociati	5 000 000	4 000 000	6 000 000	4 000 000	4 998 786,—	2 870 486,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	67 500 000	59 000 000	81 000 000	48 000 000	84 156 758,—	20 654 115,62
	TOTALE DEL CAPITOLO B7-6 4	67 500 000	59 000 000	81 000 000	48 000 000	84 156 758,—	20 654 115,62
	CAPITOLO B7-6 5						
B7-6 5 1	***Coordinamento della politica di sviluppo, valutazione dei risultati dell'aiuto comunitario e azioni di controllo e d'ispezione*** Stanziamenti dissociati	2 000 000 (1)	2 000 000 (2)	6 050 000	4 950 000	6 079 845,—	3 826 954,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	2 000 000	2 000 000	6 050 000	4 950 000	6 079 845,—	3 826 954,—
	TOTALE DEL CAPITOLO B7-6 5	2 000 000	2 000 000	6 050 000	4 950 000	6 079 845,—	3 826 954,—

(1) Uno stanziamento di 2 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Uno stanziamento di 2 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-6 6 — AZIONI SPECIFICHE CON PAESI TERZI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO B7-6 6						
B7-6 6 0	***Azioni esterne di cooperazione***						
B7-6 6 0 0	Azioni esterne di cooperazione Stanziamenti dissociati	p.m. (1)	p.m. (2)	p.m. (3)	p.m. (4)		
B7-6 6 0 1	Altre azioni esterne di cooperazione Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.				
	Totale dell'articolo B7-6 6 0	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
B7-6 6 1	***Partecipazione comunitaria alle azioni relative alle mine antiuomo*** Stanziamenti dissociati	7 000 000	6 000 000	10 000 000	10 000 000		
B7-6 6 2	***Partecipazione comunitaria all'applicazione delle sanzioni economiche e degli embarghi commerciali istituiti da organizzazioni internazionali*** Stanziamenti dissociati	1 750 000	1 500 000	4 460 000	2 210 000	6 960 000,—	3 880 000,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	8 750 000	7 500 000	14 460 000	12 210 000	6 960 000,—	3 880 000,—
	TOTALE DEL CAPITOLO B7-6 6	8 750 000	7 500 000	14 460 000	12 210 000	6 960 000,—	3 880 000,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	354 650 000	312 250 000	400 493 000	306 393 000	360 287 325,97	230 758 084,06
	Totale del titolo B7-6	**354 650 000**	**312 250 000**	**400 493 000**	**306 393 000**	**360 287 325,97**	**230 758 084,06**

(1) Uno stanziamento di 15 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Uno stanziamento di 15 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(3) Uno stanziamento di 10 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(4) Uno stanziamento di 10 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

COMMISSIONE
Sottosezione B7
(Azioni esterne)

TITOLO B7-6

AIUTI COMUNITARI A FAVORE DELLE ORGANIZZAZIONI NON GOVERNATIVE

CAPITOLO B7-6 0 — AZIONI COMUNITARIE A FAVORE DELLE ORGANIZZAZIONI NON GOVERNATIVE

B7-6 0 0 *Partecipazione comunitaria ad azioni a favore di paesi in via di sviluppo realizzate da organizzazioni non governative*

B7-6 0 0 0 Partecipazione comunitaria ad azioni a favore di paesi in via di sviluppo realizzate da organizzazioni non governative

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
160 000 000 (1)	150 050 000 (2)	191 500 000	160 150 000	163 568 744,—	138 670 466,43

(1) Uno stanziamento di 36 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Uno stanziamento di 15 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

Commento

Ex voci B7-6 0 0 0, B7-6 0 0 4, B7-6 0 0 5, B7-6 0 0 6, B7-6 0 0 7, B7-6 0 0 8, B7-6 2 1 2 ed ex articolo B7-6 3 3

Risoluzione del Parlamento europeo, del 14 maggio 1992, sul ruolo delle organizzazioni non governative nella cooperazione allo sviluppo (GU n. C 150 del 15. 6. 1992, pag. 273).

Proposta di regolamento (CE) del Consiglio, presentata dalla Commissione l'11 luglio 1995, relativo al cofinanziamento con le organizzazioni non governative (ONG) europee di sviluppo di azioni nei settori che interessano i paesi in via di sviluppo (PVS) (GU n. C 251 del 27. 9. 1995, pag. 18).

Risoluzione del Parlamento europeo, del 18 maggio 1995, sul Tibet (GU n. C 151 del 19. 6. 1995, pag. 278).

Stanziamento destinato a coprire il finanziamento delle misure seguenti:

— cofinanziamento con le organizzazioni non governative di azioni di sviluppo, sociale o economico destinate alle popolazioni sfavorite dei paesi in via di sviluppo associati o no e attuazione di tale cofinanziamento, tenendo conto delle priorità in materia di sviluppo fissate dal Parlamento europeo nella sua risoluzione del 14 maggio 1992;

— cofinanziamento di azioni di sensibilizzazione dell'opinione pubblica, per quanto riguarda le tematiche dello sviluppo, attuate negli Stati membri da organizzazioni non governative;

— contributo al bilancio del Comitato di collegamento delle ONG europee;

— assistenza tecnica destinata all'esame e al controllo delle richieste di cofinanziamento delle ONG;

— spese di missioni destinate a controllare o valutare l'attuazione delle azioni;

— valutazione ed esame della gestione amministrativa e finanziaria delle ONG europee e dei PVS sui metodi di cooperazione nord-sud e sulle implicazioni di questi fattori per quanto riguarda la collaborazione tra le istituzioni dell'Unione europea e le ONG;

— pubblicazioni e campagne d'informazione sulla cooperazione tra la Comunità e le ONG per promuovere l'azione comunitaria e l'impegno del Parlamento europeo ed in vista di una maggiore informazione delle ONG.

Esso copre altresì le spese per operazioni di sminamento e per la riabilitazione delle vittime.

Sono altresì imputati a questa voce piccoli prestiti e finanziamenti erogati attraverso il sistema bancario informale (secondo gli orientamenti della Banca Grameen e di operazioni analoghe in Bangladesh) che sostiene in particolare le opportunità occupazionali delle donne.

È altresì imputato a questa voce il finanziamento, fino al 100 %, destinato all'attuazione di progetti direttamente finalizzati alla riduzione della mortalità fra le madri e i bambini nei paesi in via di sviluppo, in particolare in quelli meno sviluppati.

La voce copre anche la fornitura di servizi medici e attrezzature di base nel settore della maternità.

La partecipazione al finanziamento può inoltre raggiungere il 100 % per quanto riguarda i progetti delle ONG in Vietnam, in Cambogia e quelli a favore dei profughi tibetani.

Lo stanziamento è inoltre destinato a coprire il finanziamento, attraverso agenzie specializzate e ONG, dell'assistenza e della riabilitazione di bambini vittime della guerra.

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-6 0 — AZIONI COMUNITARIE A FAVORE DELLE ORGANIZZAZIONI NON GOVERNATIVE *(seguito)*

B7-6 0 0 (seguito)

B7-6 0 0 0 *(seguito)*

Laddove possibile le risorse dovrebbero essere indirizzate all'assistenza non istituzionalizzata e contribuire al finanziamento di progetti estesi al sostegno della famiglia.

È altresì imputato a questa voce il sostegno ad attività delle organizzazioni non governative che si occupano della protezione degli interessi dei consumatori.

È imputato alla presente voce anche il finanziamento, che può raggiungere il 100 %, della realizzazione di progetti intesi direttamente a promuovere una sana riproduzione e a ridurre la mortalità materna e infantile nei paesi in via di sviluppo, segnatamente in quelli meno avanzati.

Stanziamento destinato inoltre a coprire il finanziamento delle misure seguenti:

— cofinanziamento con le organizzazioni non governative di azioni di sviluppo sostenibile nei settori sociale, economico e ambientale;

— cofinanziamento con le organizzazioni non governative di azioni di sviluppo destinate alle popolazioni sfavorite dei paesi in via di sviluppo associati o no, in particolare a favore del crescente numero di bambini che vivono «sulla strada», e attuazione di tale cofinanziamento, tenendo conto delle priorità in materia di sviluppo fissate dal Parlamento europeo nella sua risoluzione del 14 maggio 1992;

— cofinanziamento di azioni di istruzione e formazione concernenti il rispetto dell'ambiente condotte a cura delle organizzazioni non governative nei paesi in via di sviluppo.

Esso copre anche il finanziamento di azioni condotte da organizzazioni non governative in particolare in progetti riguardanti l'istruzione, la sanità, il reinserimento, lo sviluppo rurale e sociale e la formazione nonché la sicurezza alimentare e lo sviluppo agricolo nei seguenti paesi: Sudafrica, Birmania, Cambogia (1 600 000 ECU), Cile (3 500 000 ECU), Cuba (2 milioni di ECU) e Vietnam (2 milioni di ECU).

Lo stanziamento copre inoltre, come previsto dalle risoluzioni del Consiglio di sicurezza delle Nazioni Unite, il confinanziamento con organizzazioni non governative di progetti di infrastrutture e di riabilitazione per la popolazione curda (3 milioni di ECU).

Esso copre altresì il cofinanziamento, con le organizzazioni non governative, di progetti di infrastrutture e di riabilitazione a favore delle popolazioni tibetane (2 600 000 ECU) nonché l'assistenza, soprattutto medica, alle popolazioni del Sahara occidentale (2 milioni di ECU).

Prima del maggio 1997, la Commissione presenterà una relazione di valutazione sulla partecipazione comunitaria.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	187 408 000	72 000 000	67 800 000	20 000 000	14 500 000	13 108 000
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	191 500 000	88 400 000	37 250 000	19 000 000	14 000 000	32 850 000
Stanziamenti 1997	196 000 000 (1)		60 000 000	41 000 000	19 000 000	76 000 000
Totale	574 908 000	160 400 000	165 050 000 (2)	80 000 000	47 500 000	121 958 000

(1) Di cui 36 milioni di ECU iscritti al capitolo B0-4 0.
(2) Di cui 15 milioni di ECU iscritti al capitolo B0-4 0.

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-6 0 — AZIONI COMUNITARIE A FAVORE DELLE ORGANIZZAZIONI NON GOVERNATIVE *(seguito)*

***B7-6 0 0** (seguito)*

B7-6 0 0 1 Cofinanziamento degli acquisti di prodotti alimentari o di sementi effettuati dagli organismi internazionali o dalle organizzazioni non governative

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
—	1 500 000	—	p.m.	0,—	500 000,—

Commento

Regolamento (CEE) n. 2508/88 del Consiglio, del 4 agosto 1988, relativo all'attuazione di azioni di cofinanziamento degli acquisti di prodotti alimentari o di sementi effettuati dagli organismi internazionali e dalle organizzazioni non governative (GU n. L 220 dell'11. 8. 1988, pag. 4), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1930/90 (GU n. L 174 del 7. 7. 1990, pag. 6).

Stanziamento destinato a coprire il contributo comunitario ad azioni realizzate da organismi internazionali e da organizzazioni non governative e concernenti l'acquisto di prodotti alimentari e di sementi, strumenti ed attrezzature, nonché il loro trasporto fino a destinazione.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	4 511 000		1 500 000	1 500 000	1 511 000	
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	p.m.	p.m.				
Stanziamenti 1997	—		p.m.			
Totale	4 511 000	p.m.	1 500 000	1 500 000	1 511 000	

B7-6 0 0 8 Azione a favore dei profughi che hanno trovato provvisoriamente asilo nell'Unione europea

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
10 000 000	10 000 000				

Commento

Nuova voce

Stanziamento destinato a coprire progetti pilota volti a facilitare il rimpatrio volontario dei profughi che hanno trovato provvisoriamente asilo nell'Unione europea.

Le azioni riguardano in particolare i settori seguenti:

— opportunità di istruzione per i profughi di età inferiore ai 18 anni;

— formazione professionale;

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-6 0 — AZIONI COMUNITARIE A FAVORE DELLE ORGANIZZAZIONI NON GOVERNATIVE *(seguito)*

***B7-6 0 0** (seguito)*

B7-6 0 0 8 *(seguito)*

— informazione sulle strutture economiche ed amministrative dei paesi di origine allo scopo essenziale di sostenere la reintegrazione in questi paesi.

Lo scandenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996						
Stanziamenti 1997	10 000 000		10 000 000			
Totale	10 000 000		10 000 000			

CAPITOLO B7-6 1 — FORMAZIONE E SENSIBILIZZAZIONE NEL SETTORE DELLO SVILUPPO

B7-6 1 0 ***Formazione e sensibilizzazione nel settore dello sviluppo, ivi compresi i periodi di formazione presso la Commissione per i cittadini di paesi terzi***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
4 500 000	3 800 000	4 483 000	2 983 000	4 348 630,—	2 813 938,02

Commento

Ex articoli B7-6 1 0 e B 7-6 1 2

Stanziamento destinato a coprire un contributo al finanziamento delle spese connesse alla creazione o al miglioramento, ad opera di istituti di formazione europei, di azioni di formazione e di strumenti pedagogici specializzati a favore dei cittadini dei paesi terzi.

Esso è destinato anche a contribuire alla formazione di immigranti di paesi in via di sviluppo residenti in Europa ma che desiderino reinserirsi nei paesi d'origine.

Esso copre inoltre il finanziamento delle azioni di sensibilizzazione necessarie per promuovere una migliore comprensione da parte dell'opinione pubblica, dei giovani e dei sindacalisti, dei problemi collegati allo sviluppo dei paesi del Terzo mondo e delle azioni intraprese a titolo delle politiche di cooperazione dell'Unione europea e degli Stati membri, in particolare le azioni relative ai mezzi audiovisivi e all'educazione allo sviluppo, nonché il premio Lorenzo Natali ad opere giornalistiche nel settore dello sviluppo.

Stanziamento destinato anche a coprire l'organizzazione di soggiorni di formazione (di breve durata) e il programma di tirocini per funzionari e altri cittadini di paesi terzi (compresi i paesi dell'Europa centrale ed orientale) nell'ambito dei servizi della Commissione.

Sono altresì coperte le spese di soggiorno e di accoglienza.

Alcuni di questi soggiorni di formazione e programmi di tirocini vanno tenuti in servizi con una competenza specifica in materia di diritti dell'uomo.

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-6 1 — FORMAZIONE E SENSIBILIZZAZIONE NEL SETTORE DELLO SVILUPPO *(seguito)*

***B7-6 1 0** (seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	2 875 000	900 000	900 000	900 000	175 000	
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	4 483 000	2 083 000	1 100 000	700 000	600 000	
Stanziamenti 1997	4 500 000		1 800 000	900 000	900 000	900 000
Totale	11 858 000	2 983 000	3 800 000	2 500 000	1 675 000	900 000

B7-6 1 1 ***Ruolo delle donne nello sviluppo***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
5 000 000	5 000 000	3 000 000	3 000 000	1 901 056,77	907 126,39

Commento

Stanziamento destinato a promuovere e sostenere l'attuazione della risoluzione del Consiglio, del 20 dicembre 1995, sulla parità tra uomo e donna nella cooperazione allo sviluppo.

Esso è destinato anche a finanziare piccoli prestiti nel quadro dell'erogazione informale di crediti alle donne nei paesi in via di sviluppo (in conformità dei principi della Grameen Bank o di iniziative simili), intesi in particolare ad accrescere le possibilità occupazionali per le donne (ex articolo B7-6 3 3).

Lo scandenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	2 260 000	1 000 000	1 000 000	260 000		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	3 000 000	2 000 000	1 000 000			
Stanziamenti 1997	5 000 000		3 000 000	2 000 000		
Totale	10 260 000	3 000 000	5 000 000	2 260 000		

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-6 1 — FORMAZIONE E SENSIBILIZZAZIONE NEL SETTORE DELLO SVILUPPO *(seguito)*

B7-6 1 4 *Completamento dell'azione Avicenne*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
—	700 000	—	5 600 000	0,—	4 294 500,68

Commento

Stanziamento destinato a coprire la liquidazione degli impegni assunti a titolo del programma Avicenne.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	6 331 000	5 600 000	700 000	31 000		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	—	—				
Stanziamenti 1997	—		—			
Totale	6 331 000	5 600 000	700 000	31 000		

CAPITOLO B7-6 2 — AMBIENTE, SANITÀ E LOTTA CONTRO LA DROGA NEI PAESI IN VIA DI SVILUPPO

B7-6 2 0 *Ambiente nei paesi in via di sviluppo*

B7-6 2 0 0 Ambiente nei paesi in via di sviluppo

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
15 000 000	13 000 000	15 000 000	13 000 000	13 200 000,—	14 174 103,81

Commento

Proposta di regolamento (CE) del Consiglio, presentata dalla Commissione il 28 giugno 1995, concernente talune azioni realizzate nei paesi in via di sviluppo nel settore dell'ambiente nel contesto dello sviluppo durevole (GU n. C 20 del 24. 1. 1996, pag. 4).

Stanziamento destinato a contribuire ad uno sviluppo duraturo grazie ad una reale integrazione della dimensione ambientale nel processo di sviluppo. La creazione di strumenti adeguati e l'attuazione di progetti di avviamento saranno gli elementi fondamentali di tale integrazione nell'insieme dei settori interessati, rivolgendo particolare attenzione alla lotta contro la desertificazione.

Esso copre altresì il finanziamento di progetti di conservazione delle specie in pericolo.

È inoltre imputato a questa voce il sostegno alle attività delle organizzazioni non governative che si occupano della protezione degli interessi dei consumatori.

COMMISSIONE
Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-6 2 — AMBIENTE, SANITÀ E LOTTA CONTRO LA Ddroga NEI PAESI IN VIA DI SVILUPPO *(seguito)*

***B7-6 2 0** (seguito)*

B7-6 2 0 0 *(seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	34 763 000	8 200 000	5 300 000	9 763 000	11 500 000	
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	15 000 000	4 800 000	4 200 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000
Stanziamenti 1997	15 000 000		3 500 000	5 000 000	4 000 000	2 500 000
Totale	64 763 000	13 000 000	13 000 000	16 763 000	17 500 000	4 500 000

B7-6 2 0 1 Foreste tropicali

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
50 000 000	35 000 000	50 000 000	30 000 000	49 695 903,—	19 120 038,73

Commento

Regolamento (CE) n. 3062/95 del Consiglio, del 20 dicembre 1995, relativo a delle azioni nel campo delle foreste tropicali (GU n. L 327 del 30. 12. 1995, pag. 9).

Stanziamento destinato a coprire il finanziamento di iniziative volte a tutelare, a rigenerare e a gestire intelligentemente le foreste tropicali, nonché a stabilizzare il numero di zone site all'interno di queste foreste o nelle loro vicinanze, in particolare le foreste di vitale importanza per fenomeni globali quali i mutamenti climatici ovvero ai fini della diversificazione culturale e biologica.

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-6 2 — AMBIENTE, SANITÀ E LOTTA CONTRO LA DROGA NEI PAESI IN VIA DI SVILUPPO *(seguito)*

***B7-6 2 0** (seguito)*

B7-6 2 0 1 *(seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	145 598 000	23 000 000	24 000 000	17 000 000	15 000 000	66 598 000
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	50 000 000	7 000 000	4 000 000	3 000 000	3 000 000	33 000 000
Stanziamenti 1997	50 000 000		7 000 000	3 000 000	3 000 000	37 000 000
Totale	245 598 000	30 000 000	35 000 000	23 000 000	21 000 000	136 598 000

B7-6 2 1 ***Protezione della salute e lotta contro la droga e la tossicomania***

B7-6 2 1 0 Cooperazione Nord-Sud nel settore della lotta contro la droga e la tossicomania

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
8 900 000	8 200 000	10 000 000	8 000 000	9 261 093,20	10 577 939,81

Commento

Decisione del Consiglio, del 26 gennaio 1987, relativa alla partecipazione della Comunità ai lavori preparatori della conferenza internazionale sull'abuso e sul traffico illecito di stupefacenti e alla conferenza stessa.

Proposta di regolamento (CE) del Consiglio, presentata dalla Commissione il 30 giugno 1995, concernente la cooperazione nord-sud nel campo della lotta contro la droga e la tossicomania (GU n. C 242 del 19. 9. 1995, pag. 8).

Stanziamento destinato a coprire, da un lato, il contributo comunitario forfettario al Fondo del Programma delle Nazioni Unite per il controllo internazionale della droga, per finanziare le sue attività nei paesi in via di sviluppo, e, dall'altro, le azioni dirette a favore di questi paesi volte a prevenire e ridurre il consumo abusivo e la produzione illecita di droga, nonché a controllare il traffico illecito, la deviazione dei precursori e il riciclaggio del denaro in questi paesi.

Queste azioni possono comprendere in particolare la fornitura di attrezzature e l'assistenza tecnica necessaria.

Esso sostiene in particolare il programma antidroga degli Stati andini (Colombia, Perù, Bolivia ed Ecuador).

Esso costituisce una parte dei mezzi finanziari che permettono l'attuazione della lotta contro la droga e pertanto contribuisce alle azioni che rientrano in tale politica insieme con gli stanziamenti iscritti agli articoli B3-4 4 0 e B3-4 4 1.

Un importo massimo di 1 milione di ECU potrà finanziare le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale [vedi comunicazione della Commissione SEC (92) 769 def. del 22 aprile 1992]. L'importo in questione potrà essere incrementato solo attraverso le procedure previste agli articoli 15 o 26 del regolamento finanziario.

Circa 100 000 ECU di entrate potranno essere reimpiegati secondo il disposto dell'articolo 27 del regolamento finanziario.

COMMISSIONE
Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-6 2 — AMBIENTE, SANITÀ E LOTTA CONTRO LA DROGA NEI PAESI IN VIA DI SVILUPPO *(seguito)*

***B7-6 2 1** (seguito)*

B7-6 2 1 0 *(seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	22 826 000	4 000 000	2 900 000	4 000 000	6 000 000	5 926 000
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	10 000 000	4 000 000	2 500 000	2 000 000	1 500 000	
Stanziamenti 1997	8 900 000		2 800 000	2 000 000	2 000 000	2 100 000
Totale	41 726 000	8 000 000	8 200 000	8 000 000	9 500 000	8 026 000

B7-6 2 1 1 Programmi sanitari e lotta contro l'HIV/AIDS nei paesi in via di sviluppo

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
15 000 000	10 000 000	15 000 000	11 000 000	14 813 000,—	6 989 748,24

Commento

Proposta di regolamento (CE) del Consiglio, presentata dalla Commissione l'11 luglio 1995, relativo alle azioni nel settore dell'HIV/AIDS nei paesi in via di sviluppo (GU n. C 252 del 28. 9. 1995, pag. 4).

Stanziamento destinato a finanziare azioni di prevenzione e di altra natura nei paesi in via di sviluppo per limitare la diffusione dell'HIV/AIDS (virus dell'immunodeficienza umana), nonché azioni volte a limitare l'incidenza dell'epidemia sulle popolazioni.

Esso copre altresì il finanziamento di:

— programmi di assistenza sanitaria primaria relativi all'AIDS;

— campagne di sensibilizzazione;

— azioni di lotta contro la trasmissione del virus per via sessuale, sanguigna o perinatale;

— ricerca associata;

— spese di consulenza e di sostegno psicosociale alle persone affette da AIDS ed al loro contesto sociale;

— azioni che rafforzino la capacità dell'Unione europea a mobilitare risorse tecniche al servizio dei paesi in via di sviluppo;

— sovvenzioni ad organizzazioni operanti nel settore sanitario e dell'AIDS, nonché agli enti sanitari locali, regionali e nazionali;

— aiuti alla formazione ed all'informazione al fine di migliorare i risultati degli obiettivi specifici succitati.

Esso copre inoltre le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione, di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale [vedi comunicazione della Commissione SEC(92) 769 def. del 22 aprile 1992].

COMMISSIONE
Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-6 2 — AMBIENTE, SANITÀ E LOTTA CONTRO LA DROGA NEI PAESI IN VIA DI SVILUPPO *(seguito)*

***B7-6 2 1** (seguito)*

B7-6 2 1 1 *(seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	23 428 000	8 000 000	5 000 000	5 000 000	5 428 000	
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	15 000 000	3 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000	6 000 000
Stanziamenti 1997	15 000 000		3 000 000	2 000 000	2 000 000	8 000 000
Totale	53 428 000	11 000 000	10 000 000	9 000 000	9 428 000	14 000 000

CAPITOLO B7-6 3 — POPOLAZIONI E DEMOGRAFIA NEI PAESI IN VIA DI SVILUPPO

B7-6 3 1 ***Aiuti alle politiche e ai programmi demografici nei paesi in via di sviluppo***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
8 000 000	6 500 000	10 000 000	7 500 000	6 302 296,—	4 349 152,33

Commento

Ex articoli B7-6 3 1 e B7-6 3 2

Proposta di regolamento (CE) del Consiglio, presentata dalla Commissione l'8 settembre 1995, relativo agli aiuti alle politiche e ai programmi demografici nei paesi in via di sviluppo (GU n. C 310 del 22. 11. 1995, pag. 13).

Stanziamento destinato al finanziamento di azioni intese ad aiutare i paesi in via di sviluppo dell'Asia, dell'America latina, del Mediterraneo e dell'Africa a concepire, attuare e valutare programmi di carattere demografico; esso dovrebbe servire in particolare al finanziamento di servizi sanitari integrati, operanti a livello locale e destinati all'intera popolazione, compresi gli anziani, di programmi per l'istruzione di base, specialmente delle donne, e di crediti per progetti e programmi attuati da donne; si tratterà di azioni di formazione, di ricerca e di cooperazione con organizzazioni non governative e internazionali. In questo settore le sovvenzioni della Commissione possono coprire il 100 % del finanziamento del progetto.

Esso è destinato inoltre a consentire alle organizzazioni e alle associazioni femminili di trarre le conclusioni della Conferenza del Cairo su popolazione e sviluppo e della Conferenza di Pechino sulle donne, di analizzarne i risultati e di considerarne le conseguenze.

Stanziamento destinato anche a coprire il finanziamento di studi, ricerche e misure che consentiranno di comprendere meglio il fenomeno dei movimenti di popolazioni e di ridurre le tensioni create dai flussi migratori.

Le iniziative che saranno prese riguarderanno altresì lo studio delle possibilità di occupazione nei paesi d'origine, il mantenimento di personale qualificato in tali paesi e misure di formazione destinate ai migranti, in particolare alle donne, nei paesi europei e nei paesi interessati.

Stanziamento destinato altresì allo studio delle possibilità di accoglienza dei bambini rifugiati non accompagnati e delle misure per l'accoglienza e l'assistenza ai migranti. Si devono altresì prevedere progetti pilota.

È imputato al presente articolo anche il finanziamento di azioni in materia di procreazione sana e pianificazione familiare.

COMMISSIONE
Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-6 3 — POPOLAZIONI E DEMOGRAFIA NEI PAESI IN VIA DI SVILUPPO *(seguito)*

***B7-6 3 1** (seguito)*

Stanziamento destinato inoltre a finanziare integralmente i progetti di studi e le azioni pilota di carattere innovativo direttamente intesi a contenere la mortalità materna e infantile nei paesi in via di sviluppo, segnatamente nell'Africa subsahariana. Occorre concentrarsi sulla prevenzione delle infezioni e di altre cause di mortalità, compresa la salute riproduttiva.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	15 800 000	3 750 000	3 500 000	3 000 000	3 000 000	2 550 000
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	10 000 000	3 750 000	2 000 000	2 000 000	1 250 000	1 000 000
Stanziamenti 1997	8 000 000		1 000 000	2 500 000	2 500 000	2 000 000
Totale	33 800 000	7 500 000	6 500 000	7 500 000	6 750 000	5 550 000

CAPITOLO B7-6 4 — AIUTI SPECIFICI NEL SETTORE DELLO SVILUPPO

B7-6 4 1 ***Azioni di ripristino e di ricostruzione a favore dei paesi in via di sviluppo***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
62 500 000	55 000 000	75 000 000	44 000 000	79 157 972,—	17 783 629,62

Commento

Proposta di regolamento (CE) del Consiglio, presentata dalla Commissione il 28 giugno 1995, relativo ad azioni di ripristino e di ricostruzione a favore dei paesi in via di sviluppo (GU n. C 235 del 9. 9. 1995, pag. 11).

Stanziamento destinato a finanziare le misure necessarie per ripristinare le condizioni di vita normali nei paesi in via di sviluppo che escono da una situazione di crisi dovuta a guerre, disordini interni o calamità.

Esso copre in particolare le azioni destinate a:

— agevolare la ripresa dell'apparato produttivo mediante la fornitura di mezzi di produzione, utensili e pezzi di ricambio durante un periodo limitato;

— ripristinare le infrastrutture di base necessarie per soddisfare il fabbisogno fondamentale della popolazione (reti sanitarie rurali, sistema di istruzione elementare, opere idriche e bonifica);

— migliorare la stabilità sociale e politica (reinsediamento degli sfollati, dei rimpatriati e degli ex soldati);

— ricreare le capacità istituzionali locali e l'organizzazione amministrativa necessarie per gestire il periodo di ripristino e preparare le riforme;

— ripristinare le comunicazioni di base nella vita quotidiana (strade, acqua, elettricità);

— ricostruire una parte minima dei servizi pubblici.

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-6 4 — AIUTI SPECIFICI NEL SETTORE DELLO SVILUPPO *(seguito)*

***B7-6 4 1** (seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	101 856 000	22 000 000	25 000 000	20 000 000	20 000 000	14 856 000
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	75 000 000	22 000 000	20 000 000	15 000 000	15 000 000	3 000 000
Stanziamenti 1997	62 500 000		10 000 000	15 000 000	15 000 000	22 500 000
Totale	239 356 000	44 000 000	55 000 000	50 000 000	50 000 000	40 356 000

B7-6 4 3 ***Cooperazione decentrata nei paesi in via di sviluppo***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
5 000 000	4 000 000	6 000 000	4 000 000	4 998 786,—	2 870 486,—

Commento

Proposta di regolamento (CE) del Consiglio, presentata dalla Commissione l'11 luglio 1995, riguardante la cooperazione decentrata (GU n. C 250 del 26. 9. 1995, pag. 13).

Stanziamento destinato a coprire il finanziamento di azioni a sostegno di iniziative in materia di sviluppo attuate da enti pubblici locali, da organizzazioni rappresentative delle comunità locali o da qualsiasi associazione dei paesi in via di sviluppo, eventualmente in collaborazione con degli organismi europei omologhi.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	6 802 000	2 000 000	1 500 000	1 500 000	1 500 000	302 000
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	6 000 000	2 000 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000
Stanziamenti 1997	5 000 000		1 500 000	1 000 000	1 000 000	1 500 000
Totale	17 802 000	4 000 000	4 000 000	3 500 000	3 500 000	2 802 000

COMMISSIONE
Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-6 5 — MISURE DI LOTTA CONTRO LE FRODI NEL SETTORE DELLA COOPERAZIONE E GESTIONE E VALUTAZIONE DELL'AIUTO COMUNITARIO

B7-6 5 1 ***Coordinamento della politica di sviluppo, valutazione dei risultati dell'aiuto comunitario e azioni di controllo e d'ispezione***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
2 000 000 (1)	2 000 000 (2)	6 050 000	4 950 000	6 079 845,—	3 826 954,—

(1) Uno stanziamento di 2 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Uno stanziamento di 2 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

Commento

Ex articoli B7-6 5 1 e B7-6 5 3

Stanziamento destinato a coprire il finanziamento dei lavori di valutazione e delle misure di controllo per tutto il ciclo di preparazione, esecuzione e funzionamento dei progetti di sviluppo, comprese l'analisi dell'impatto e le lezioni da trarre per la preparazione di futuri progetti finanziati dall'Unione europea.

Esso copre anche il finanziamento di certe misure prese nel quadro dell'attuazione del trattato sull'Unione europea.

Lo stanziamento copre inoltre il finanziamento di scambi e riunioni di coordinamento, con la partecipazione di rappresentanti dei paesi in via di sviluppo interessati.

Esso è anche destinato a finanziare le attività connesse al tema «Donne e sviluppo» per l'intero processo di preparazione, attuazione e funzionamento delle operazioni di sviluppo: spese relative alle azioni che mettono in pratica le raccomandazioni formulate nella valutazione tematica e nelle conclusioni del Consiglio dell'Unione europea.

Stanziamento destinato anche ad agevolare l'attuazione delle raccomandazioni delle Conferenze di Pechino sulle donne (conferenze sia dell'ONU che delle ONG).

Sono inoltre imputate a questo articolo le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione, di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale [vedi comunicazione della Commissione SEC(92) 769 def. del 22 aprile 1992].

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	5 585 000	2 000 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000	585 000
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	6 050 000	2 950 000	1 000 000	1 000 000	500 000	600 000
Stanziamenti 1997	4 000 000 (1)		2 000 000	1 000 000	1 000 000	
Totale	15 635 000	4 950 000	4 000 000 (2)	3 000 000	2 500 000	1 185 000

(1) Di cui 2 milioni di ECU iscritti al capitolo B0-4 0.
(2) Di cui 2 milioni di ECU iscritti al capitolo B0-4 0.

COMMISSIONE
Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-6 6 — AZIONI SPECIFICHE CON PAESI TERZI

B7-6 6 0 ***Azioni esterne di cooperazione***

B7-6 6 0 0 Azioni esterne di cooperazione

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m. (1)	p.m. (2)	p.m. (3)	p.m. (4)		

(1) Uno stanziamento di 15 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Uno stanziamento di 15 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(3) Uno stanziamento di 10 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(4) Uno stanziamento di 10 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

Commento

Ex voce B7-6 0 0 2

Stanziamento destinato a finanziare la partecipazione dell'Unione europea all'azione KEDO (Korean Peninsula Energy Development Organization).

Lo scandenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	10 000 000 (1)	10 000 000 (2)				
Stanziamenti 1997	15 000 000 (3)		15 000 000 (4)			
Totale	25 000 000	10 000 000	15 000 000			

(1) Di cui 10 milioni di ECU iscritti al capitolo B0-4 0.
(2) Di cui 10 milioni di ECU iscritti al capitolo B0-4 0.
(3) Di cui 15 milioni di ECU iscritti al capitolo B0-4 0.
(4) Di cui 15 milioni di ECU iscritti al capitolo B0-4 0.

COMMISSIONE
Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-6 6 — AZIONI SPECIFICHE CON PAESI TERZI *(seguito)*

B7-6 6 0 (seguito)

B7-6 6 0 1 Altre azioni esterne di cooperazione

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	p.m.				

Commento

Nuova voce

Risoluzione del Parlamento europeo, del 18 luglio 1996, sul ruolo di Taiwan nelle organizzazioni internazionali (GU n. C 261 del 9. 9. 1996, pag. 169).

Voce destinata al cofinanziamento, al momento opportuno, di azioni esterne con la Repubblica cinese (Taiwan).

Lo scandenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995 Stanziamenti 1996 Stanziamenti 1997	p.m.		p.m.			
Totale	p.m.		p.m.			

B7-6 6 1 ***Partecipazione comunitaria alle azioni relative alle mine antiuomo***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 000 000	6 000 000	10 000 000	10 000 000		

Commento

Ex articolo B7-6 1 5

Stanziamento destinato a coprire la partecipazione comunitaria nel quadro di azioni relative alle mine antiuomo in seguito alle risoluzioni del Parlamento europeo del 29 giugno 1995.

Esso copre inoltre l'assistenza medica e la rieducazione delle vittime delle mine.

Gli stanziamenti previsti dal bilancio 1997 hanno l'obiettivo di finanziare in particolare azioni specifiche nei territori dell'ex Iugoslavia.

La Commissione deve assicurare un miglior coordinamento fra le direzioni generali competenti per la gestione.

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-6 6 — AZIONI SPECIFICHE CON PAESI TERZI *(seguito)*

***B7-6 6 1** (seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	10 000 000	10 000 000				
Stanziamenti 1997	7 000 000		6 000 000	1 000 000		
Totale	17 000 000	10 000 000	6 000 000	1 000 000		

B7-6 6 2 ***Partecipazione comunitaria all'applicazione delle sanzioni economiche e degli embarghi commerciali istituiti da organizzazioni internazionali***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
1 750 000	1 500 000	4 460 000	2 210 000	6 960 000,—	3 880 000,—

Commento

Ex voce B7-7 0 0 2 (in parte)

Regolamento (CEE) n. 1431/92 del Consiglio, del 26 maggio 1992, recante sospensione temporanea dei dazi autonomi della tariffa doganale comune per un certo numero di prodotti agricoli (GU n. L 151 del 3. 6. 1992, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 1432/92 del Consiglio, del 1° giugno 1992, che proibisce il commercio tra la Comunità economica europea e le Repubbliche di Serbia e di Montenegro (GU n. L 151 del 3. 6. 1992, pag. 4).

Regolamento (CEE) n. 2015/92 del Consiglio, del 20 luglio 1992, recante modifica del regolamento (CEE) n. 1432/92 che proibisce il commercio tra la Comunità economica europea e le Repubbliche di Serbia e di Montenegro (GU n. L 205 del 22. 7. 1992, pag. 2).

Regolamento (CEE) n. 2656/92 del Consiglio, dell'8 settembre 1992, concernente talune modalità tecniche connesse con l'applicazione del regolamento (CEE) n. 1432/92 che proibisce il commercio tra la Comunità economica europea e le Repubbliche di Serbia e di Montenegro (GU n. L 266 del 12. 9. 1992, pag. 27).

Regolamento (CEE) n. 3534/92 del Consiglio, del 7 dicembre 1992, recante modifica del regolamento (CEE) n. 1432/92 che proibisce il commercio tra la Comunità economica europea e le Repubbliche di Serbia e di Montenegro (GU n. L 358 dell'8. 12. 1992, pag. 16).

Regolamento (CEE) n. 40/93 del Consiglio, dell'8 gennaio 1993, che modifica il regolamento (CEE) n. 2656/92 concernente talune modalità tecniche connesse con l'applicazione del regolamento (CEE) n. 1432/92 che proibisce il commercio tra la Comunità economica europea e le Repubbliche di Serbia e di Montenegro (GU n. L 7 del 13. 1. 1993, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 990/93 del Consiglio, del 26 aprile 1993, relativo agli scambi tra la Comunità economica europea e la Repubblica federale di Iugoslavia (Serbia e Montenegro) (GU n. L 102 del 28. 4. 1993, pag. 14).

Decisione 94/366/PESC del Consiglio, del 13 giugno 1994, relativa alla posizione comune definita dal Consiglio sulla base dell'articolo J.2 del trattato sull'Unione europea concernente il divieto di accoglimento delle richieste di cui al paragrafo 9 della risoluzione n. 757 (1992) del Consiglio di sicurezza dell'Organizzazione delle Nazioni Unite (GU n. L 165 dell'1. 7. 1994, pag. 1).

Regolamento (CE) n. 1733/94 del Consiglio, dell'11 luglio 1994, che vieta di accogliere le richieste in relazione a contratti e a transazioni la cui esecuzione è stata colpita dalla risoluzione n. 757 (1992) del Consiglio di sicurezza dell'Organizzazione delle Nazioni Unite e dalle risoluzioni che ad essa si ricollegano (GU n. L 182 del 16. 7. 1994, pag. 1).

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-6 6 — AZIONI SPECIFICHE CON PAESI TERZI *(seguito)*

***B7-6 6 2** (seguito)*

Regolamento (CE) n. 2471/94 del Consiglio, del 10 ottobre 1994, che introduce un'ulteriore sospensione delle relazioni economiche e finanziarie tra la Comunità europea e le zone della Bosnia-Erzegovina soggette al controllo delle forze serbo-bosniache (GU n. L 266 del 15. 10. 1994, pag. 1).

Regolamento (CE) n. 2472/94 del Consiglio, del 10 ottobre 1994, che sospende alcuni elementi dell'embargo nei confronti della Repubblica federale di Iugoslavia (Serbia e Montenegro) (GU n. L 266 del 15. 10. 1994, pag. 8), modificato dal regolamento (CE) n. 1673/95 (GU n. L 160 dell'11. 7. 1995, pag. 1).

Stanziamento destinato a coprire le spese relative all'assistenza tecnica e amministrativa per un'applicazione ottimale delle sanzioni contro la Serbia, il Montenegro e le zone della Bosnia-Erzegovina sotto il controllo dei serbi.

In linea generale, esso copre, anche se non esclusivamente, le spese direttamente legate alla creazione di un centro di coordinamento (Samcomm), alle riunioni di coordinamento, al sostegno e allo sviluppo informatico, alla comunicazione, alle mansioni di segreteria, nonché le attrezzature e la formazione necessarie per le missioni di assistenza tecnica, il finanziamento di 20 esperti doganali e delle relative attrezzature messe a disposizione della missione CIEY a Belgrado e l'assistenza tecnica agli Stati confinanti con la Serbia e il Montenegro.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	3 080 000	3 080 000				
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	8 750 000	3 420 000	1 000 000	2 000 000	2 000 000	330 000
Stanziamenti 1997	1 750 000		500 000	1 000 000	250 000	
Totale	13 580 000	6 500 000	1 500 000	3 000 000	2 250 000	330 000

COMMISSIONE
Sottosezione B7
(Azioni esterne)

TITOLO B7-7

INIZIATIVA EUROPEA PER LA DEMOCRAZIA E LA TUTELA DEI DIRITTI DELL'UOMO

CAPITOLO B7-7 0 — INIZIATIVA EUROPEA PER LA DEMOCRAZIA E LA TUTELA DEI DIRITTI DELL'UOMO

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO B7-7 0						
B7-7 0 0	***Sostegno alla democrazia nei paesi dell'Europa centrale e orientale e nei Balcani***						
B7-7 0 0 0	Programma per la democrazia nei paesi dell'Europa centrale e orientale Stanziamenti dissociati	10 000 000	8 000 000	11 000 000	10 100 000	10 000 000,—	2 677 805,26
B7-7 0 0 1	Azioni comunitarie di sostegno alla democrazia e al processo di pacificazione nelle Repubbliche dell'ex Iugoslavia Stanziamenti dissociati	5 000 000	5 000 000	5 000 000	5 000 000	5 017 384,—	5 665 971,20
	Totale dell'articolo B7-7 0 0	15 000 000	13 000 000	16 000 000	15 100 000	15 017 384,—	8 343 776,46
B7-7 0 1	***Sostegno alla democrazia nei nuovi Stati indipendenti e nella Mongolia*** Stanziamenti dissociati	10 000 000	8 000 000	11 000 000	10 000 000	10 000 000,—	4 513 489,12
B7-7 0 2	***Diritti dell'uomo e democrazia nei paesi in via di sviluppo*** Stanziamenti dissociati	17 000 000	12 700 000	19 000 000	20 000 000	18 978 243,—	12 128 354,16
B7-7 0 3	***Processo di democratizzazione in America latina*** Stanziamenti dissociati	12 625 000	10 625 000	14 000 000	13 000 000	14 000 000,—	8 648 277,27
B7-7 0 4	***Altre azioni a favore dei diritti dell'uomo***						
B7-7 0 4 0	Sovvenzioni a favore delle attività di organizzazioni che perseguono scopi connessi alla tutela dei diritti dell'uomo Stanziamenti dissociati	7 000 000	6 800 000	7 000 000	6 800 000	5 903 215,—	5 543 749,91
	Totale dell'articolo B7-7 0 4	7 000 000	6 800 000	7 000 000	6 800 000	5 903 215,—	5 543 749,91

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-7 0 — INIZIATIVA EUROPEA PER LA DEMOCRAZIA E LA TUTELA DEI DIRITTI DELL'UOMO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
B7-7 0 5	***Programma Meda per la democrazia***						
	Stanziamenti dissociati	8 000 000	5 000 000	9 000 000	3 000 000		
B7-7 0 7	***Sostegno ai centri di riabilitazione per le vittime della tortura e alle organizzazioni che offrono un aiuto concreto alle vittime di violazioni dei diritti dell'uomo***						
	Stanziamenti dissociati	6 000 000	5 800 000	6 000 000	5 800 000	5 000 000,—	3 988 470,—
B7-7 0 8	***Sostegno alle attività dei tribunali penali internazionali e costituzione di un Tribunale penale internazionale permanente***						
	Stanziamenti dissociati	3 000 000	3 000 000				
B7-7 0 9	***Sostegno e monitoraggio delle elezioni***						
	Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.				
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	78 625 000	64 925 000	82 000 000	73 700 000	68 898 842,—	43 166 116,92
	TOTALE DEL CAPITOLO B7-7 0	78 625 000	64 925 000	82 000 000	73 700 000	68 898 842,—	43 166 116,92
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	78 625 000	64 925 000	82 000 000	73 700 000	68 898 842,—	43 166 116,92
	Totale del titolo B7-7	**78 625 000**	**64 925 000**	**82 000 000**	**73 700 000**	**68 898 842,—**	**43 166 116,92**

COMMISSIONE
Sottosezione B7
(Azioni esterne)

TITOLO B7-7

INIZIATIVA EUROPEA PER LA DEMOCRAZIA E LA TUTELA DEI DIRITTI DELL'UOMO

CAPITOLO B7-7 0 — INIZIATIVA EUROPEA PER LA DEMOCRAZIA E LA TUTELA DEI DIRITTI DELL'UOMO

Commento

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare l'articolo 130 U.

Trattato sull'Unione europea, in particolare l'articolo J.1.

Risoluzione del Consiglio, del 28 novembre 1991, sui diritti umani e sulla democrazia nei paesi in via di sviluppo.

Risoluzione del Parlamento europeo, del 14 maggio 1992, su un'iniziativa europea per la democrazia (GU n. C 150 del 15. 6. 1992, pag. 281).

Risoluzione del Consiglio, del 18 novembre 1992, sull'applicazione della risoluzione del Consiglio, del 28 novembre 1991, sui diritti umani e sulla democrazia nei paesi in via di sviluppo.

Risoluzione del Parlamento europeo, del 13 luglio 1993, sui diritti dell'uomo, la democrazia e lo sviluppo (GU n. C 255 del 20. 9. 1993, pag. 47).

B7-7 0 0 *Sostegno alla democrazia nei paesi dell'Europa centrale e orientale e nei Balcani*

B7-7 0 0 0 Programma per la democrazia nei paesi dell'Europa centrale e orientale

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
10 000 000	8 000 000	11 000 000	10 100 000	10 000 000,—	2 677 805,26

Commento

Il programma mira a sostenere lo sviluppo della democrazia, dello Stato di diritto e della società civile nei paesi dell'Europa centrale e orientale.

Stanziamento destinato ad appoggiare, con la partecipazione più ampia possibile di organizzazioni non governative di carattere regionale, e mirando in particolare alle associazioni femminili, le associazioni che lottano attivamente per il ripristino della democrazia nella vita civile dei paesi dell'Europa centrale e orientale.

Parte dello stanziamento deve essere destinato a sostenere le organizzazioni che promuovono la pari partecipazione di donne e uomini al processo decisionale.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	17 322 000	10 100 000	4 050 000	3 172 000		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	11 000 000		3 950 000	4 950 000	2 100 000	
Stanziamenti 1997	10 000 000			4 950 000	4 950 000	100 000
Totale	38 322 000	10 100 000	8 000 000	13 072 000	7 050 000	100 000

COMMISSIONE
Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-7 0 — INIZIATIVA EUROPEA PER LA DEMOCRAZIA E LA TUTELA DEI DIRITTI DELL'UOMO *(seguito)*

B7-7 0 0 (seguito)

B7-7 0 0 1 Azioni comunitarie di sostegno alla democrazia e al processo di pacificazione nelle Repubbliche dell'ex Iugoslavia

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
5 000 000	5 000 000	5 000 000	5 000 000	5 017 384,—	5 665 971,20

Commento

Stanziamento destinato a coprire il finanziamento di azioni volte a sostenere il processo di pacificazione, ridurre le tensioni e sviluppare la democrazia attraverso, fra l'altro, la promozione di mezzi d'informazione liberi e indipendenti, nelle Repubbliche dell'ex Iugoslavia (Slovenia, Croazia, Serbia, Montenegro, ex Repubblica iugoslava di Macedonia, Bosnia-Erzegovina).

Esso è altresì destinato al cofinanziamento delle attività delle «ambasciate locali della democrazia», la cui creazione è prevista dalla risoluzione 251 (1993) della Conferenza permanente degli enti locali e regionali d'Europa.

Una parte di questo stanziamento va utilizzata per il sostegno al dialogo interetnico, ai media, alle donne, ai gruppi democratici, alla libertà di stampa e ai gruppi più vulnerabili.

I finanziamenti previsti per questa voce sono dedicati esclusivamente alle operazioni di democratizzazione e di rispetto dei diritti umani.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	2 753 000	2 000 000	753 000			
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	5 000 000	3 000 000	2 000 000			
Stanziamenti 1997	5 000 000		2 247 000	2 753 000		
Totale	12 753 000	5 000 000	5 000 000	2 753 000		

B7-7 0 1 Sostegno alla democrazia nei nuovi Stati indipendenti e nella Mongolia

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
10 000 000	8 000 000	11 000 000	10 000 000	10 000 000,—	4 513 489,12

Commento

Stanziamento destinato a coprire l'attuazione di un programma volto a sostenere la democrazia, lo Stato di diritto, l'applicazione dei diritti dell'uomo riconosciuti a livello internazionale nonché dei diritti riguardanti la tutela delle minoranze e dei popoli indigeni, nonché lo sviluppo della società civile negli Stati indipendenti dell'ex Unione Sovietica e della Mongolia, nel quadro della risoluzione del Parlamento europeo del 15 luglio 1993.

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-7 0 — INIZIATIVA EUROPEA PER LA DEMOCRAZIA E LA TUTELA DEI DIRITTI DELL'UOMO *(seguito)*

***B7-7 0 1** (seguito)*

È altresì imputato a questo articolo un contributo alla ricostruzione delle infrastrutture necessarie ad una vita pubblica democratica, con la partecipazione quanto più ampia possibile di organizzazioni non governative.

Lo stanziamento copre anche azioni significative nel settore della sensibilizzazione e dell'educazione civica del pubblico in vista della costruzione della società civile, compresa l'educazione dell'elettore, e il sostegno ai mezzi d'informazione indipendenti.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	15 207 000	9 500 000	3 500 000	2 207 000		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	11 000 000	500 000	4 000 000	5 000 000	1 500 000	
Stanziamenti 1997	10 000 000		500 000	4 500 000	5 000 000	
Totale	36 207 000	10 000 000	8 000 000	11 707 000	6 500 000	

B7-7 0 2 ***Diritti dell'uomo e democrazia nei paesi in via di sviluppo***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
17 000 000	12 700 000	19 000 000	20 000 000	18 978 243,—	12 128 354,16

Commento

Risoluzione del Consiglio, del 28 novembre 1991, sui diritti dell'uomo e la democrazia nei paesi in via di sviluppo.

Risoluzione del Parlamento europeo, del 18 maggio 1995, sul Tibet (GU n. C 151 del 19. 6. 1995, pag. 278).

Stanziamento destinato a coprire azioni a favore dei diritti dell'uomo e della democrazia, in particolare quelle connesse all'esercizio dei pubblici poteri, al rafforzamento della società civile e alla prevenzione dei conflitti, in stretto collegamento con le politiche di sviluppo dell'Unione europea a favore dei paesi in via di sviluppo.

Le missioni per osservatori potranno essere finanziate sullo stanziamento di questo articolo proporzionalmente al bilancio totale iscritto.

Esso copre altresì il finanziamento del Centro europeo per la democrazia e i diritti dell'uomo, del sostegno dei diritti delle minoranze e dei gruppi vulnerabili nonché della fornitura di consulenza tecnica su questioni connesse con le procedure elettorali, l'amministrazione, lo Stato di diritto e il rispetto dei diritti umani.

Sono altresì imputati a questo articolo i costi delle misure indispensabili alla definizione, l'attuazione e la supervisione dei progetti nell'intento di garantire il miglior rapporto costo/efficacia e maggiore trasparenza.

Lo stanziamento potrà essere utilizzato per azioni di formazione e d'informazione in questo settore.

Esso è destinato inoltre a coprire il finanziamento di iniziative connesse con la verifica del rispetto dei diritti umani, in particolare ad Hong Kong e Macao, e la promozione della libertà dei mezzi di comunicazione.

Esso copre anche il sostegno alle attività delle organizzazioni non governative impegnate a favore della difesa e della promozione dei diritti umani in Tibet (risoluzione del Parlamento europeo del 18 maggio 1995).

Lo stanziamento copre altresì la promozione dell'informazione, in particolare radiofonica, dei tibetani, siano essi in esilio o residenti nel Tibet, riguardante qualsiasi iniziativa non violenta a favore della difesa e della promozione dei diritti dell'uomo, nonché della democrazia e della libertà in Tibet, come pure le iniziative assunte in tal senso in seno all'Unione europea e il finanziamento del programma di ricerca sulla specificità tibetana da parte dell'Istituto internazionale di ricerca sulla pace.

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-7 0 — INIZIATIVA EUROPEA PER LA DEMOCRAZIA E LA TUTELA DEI DIRITTI DELL'UOMO *(seguito)*

***B7-7 0 2** (seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	20 129 000	12 500 000	4 700 000	2 929 000		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	19 000 000	7 500 000	3 000 000	3 000 000	2 500 000	3 000 000
Stanziamenti 1997	17 000 000		5 000 000	3 000 000	2 500 000	6 500 000
Totale	56 129 000	20 000 000	12 700 000	8 929 000	5 000 000	9 500 000

B7-7 0 3 ***Processo di democratizzazione in America latina***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
12 625 000	10 625 000	14 000 000	13 000 000	14 000 000,—	8 648 277,27

Commento

Stanziamento destinato a coprire il finanziamento di azioni speciali per contribuire al processo di democratizzazione in America latina, comprese Haiti e Cuba, in particolare il reinserimento nella vita civile dei combattenti di guerre civili nell'America centrale.

Esso copre anche il sostegno ad autorità democraticamente elette vittime di tentativi di colpo di Stato, e che conservano la fiducia della Comunità.

È altresì imputata al presente articolo la partecipazione al finanziamento delle attività del Parlamento latino-americano, nel quadro degli accordi con il Parlamento europeo.

Un importo massimo di 375 000 ECU potrà finanziare le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale [vedi comunicazione della Commissione SEC (92) 769 def. del 22 aprile 1992]. L'importo in questione potrà essere incrementato solo attraverso le procedure previste agli articoli 15 o 26 del regolamento finanziario.

Esso copre altresì il coordinamento sul posto delle attività di gestione e di valutazione.

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-7 0 — INIZIATIVA EUROPEA PER LA DEMOCRAZIA E LA TUTELA DEI DIRITTI DELL'UOMO *(seguito)*

***B7-7 0 3** (seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	15 059 000	5 000 000	2 625 000	4 000 000	1 000 000	2 434 000
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	14 000 000	8 000 000	4 000 000	2 000 000		
Stanziamenti 1997	12 625 000		4 000 000	7 000 000	1 625 000	
Totale	41 684 000	13 000 000	10 625 000	13 000 000	2 625 000	2 434 000

B7-7 0 4 ***Altre azioni a favore dei diritti dell'uomo***

B7-7 0 4 0 Sovvenzioni a favore delle attività di organizzazioni che perseguono scopi connessi alla tutela dei diritti dell'uomo

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 000 000	6 800 000	7 000 000	6 800 000	5 903 215,—	5 543 749,91

Commento

Stanziamento destinato a coprire il finanziamento delle attività organizzative per il conseguimento degli obiettivi umanitari e in difesa dei diritti dell'uomo nei paesi terzi.

Questo contributo è destinato alla realizzazione di progetti da intraprendere in paesi terzi nonché nell'Unione europea, sotto forma di sovvenzioni volte a:

— promuovere iniziative internazionali e comunitarie per l'abolizione entro il 2000 della pena di morte in tutti i paesi;

— formare il personale incaricato di far rispettare i diritti dell'uomo (giudici, avvocati, funzionari, responsabili dell'addestramento delle forze di polizia e di sicurezza, insegnanti, ecc.);

— promuovere il rispetto dei diritti del bambino;

— promuovere e tutelare i diritti delle donne;

— rafforzare il rispetto delle minoranze etniche come i Rom;

— rafforzare il rispetto dei diritti dell'uomo e dei popoli indigeni di tutto il mondo;

— promuovere la formazione presso organizzazioni specializzate nella difesa dei diritti dell'uomo;

— promuovere le organizzazioni che si occupano in particolar modo dei profughi;

— promuovere la protezione dei diritti dell'uomo nei paesi in cui è imminente un cambiamento di governo.

Viene data priorità ai progetti volti ad offrire un aiuto concreto e diretto. Nella misura del possibile, vengono presi in considerazione i progetti particolarmente interessanti relativi ad attività di ricerca e a seminari a livello universitario, garantendo la trasparenza nell'utilizzazione dei fondi e la parità di opportunità per tutte le organizzazioni che propongono progetti e assicurando un equilibrio tra le varie organizzazioni degli Stati membri.

Copre altresì le spese amministrative connesse alla gestione della voce e alla sorveglianza dei progetti che beneficiano di un aiuto.

Questa voce serve anche a incoraggiare le attività delle organizzazioni che controllano la situazione dei detenuti a livello internazionale, come l'Osservatorio internazionale delle prigioni.

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-7 0 — INIZIATIVA EUROPEA PER LA DEMOCRAZIA E LA TUTELA DEI DIRITTI DELL'UOMO *(seguito)*

***B7-7 0 4** (seguito)*

B7-7 0 4 0 *(seguito)*

Stanziamento destinato inoltre a coprire sovvenzioni per le organizzazioni che militano a favore dei diritti dei profughi, come la Conferenza europea sui rifugiati e gli esuli.

Sono altresì imputate a questa voce le sovvenzioni alle organizzazioni specializzate nella tutela dei diritti umani, quali la Fondazione europea per i diritti dell'uomo.

Questo stanziamento copre anche l'aiuto comunitario alle organizzazioni non governative che operano per la tutela e la promozione dei diritti dell'uomo in Turchia.

È imputata a tale voce anche la sovvenzione a favore della Fondazione europea per la libertà di espressione.

Stanziamento destinato altresì a sostenere le azioni condotte dalle organizzazioni non governative che militano a favore della difesa e della promozione dei diritti dell'uomo in Tibet.

Esso è destinato inoltre al finanziamento dell'aiuto a quelle associazioni o organizzazioni che operano a favore della pace, della riconciliazione e del dialogo nelle zone dell'Unione europea colpite da situazioni di violenza.

Un importo di 200 000 ECU è destinato alla Fondazione europea per la libertà di espressione.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	1 769 000	1 769 000				
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	7 000 000	5 031 000	1 900 000	69 000		
Stanziamenti 1997	7 000 000		4 900 000	1 400 000	700 000	
Totale	15 769 000	6 800 000	6 800 000	1 469 000	700 000	

B7-7 0 5 ***Programma Meda per la democrazia***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
8 000 000	5 000 000	9 000 000	3 000 000		

Commento

Risoluzione del Parlamento europeo, dell'11 ottobre 1995, sulla politica mediterranea dell'Unione europea in vista della Conferenza di Barcellona (GU n. C 287 del 30. 10. 1995, pag. 121).

Risoluzione del Parlamento europeo, del 14 dicembre 1995, sulla Conferenza euromediterranea di Barcellona (GU n. C 17 del 22. 1. 1996, pag. 178).

Risoluzione del Parlamento europeo, del 19 settembre 1996, sulla situazione politica in Turchia (GU n. C ... del ..., pag. ...).

Il programma ha l'obiettivo di sostenere lo sviluppo della democrazia, dello stato di diritto e della società civile nei paesi oggetto del programma Meda.

Esso mira altresì a favorire lo stabilimento di nuove relazioni interparlamentari euromediterranee nel senso indicato dalle risoluzioni del Parlamento europeo dell'11 ottobre e del 14 dicembre 1995.

I progetti saranno selezionati dai servizi della Commissione responsabili per la politica euromediterranea che li seguiranno direttamente.

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-7 0 — INIZIATIVA EUROPEA PER LA DEMOCRAZIA E LA TUTELA DEI DIRITTI DELL'UOMO *(seguito)*

***B7-7 0 5** (seguito)*

Si terrà inoltre conto del tenore del paragrafo 5 della risoluzione del Parlamento europeo, del 19 settembre 1996, sulla situazione politica in Turchia.

Inoltre può essere utilizzato per sostenere le azioni delle associazioni di donne che lottano attivamente per la restaurazione della democrazia nella vita civile dei paesi che integrano il partenariato euromediterraneo.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	9 000 000	3 000 000	3 500 000	1 000 000	500 000	1 000 000
Stanziamenti 1997	8 000 000		1 500 000	3 000 000	1 000 000	2 500 000
Totale	17 000 000	3 000 000	5 000 000	4 000 000	1 500 000	3 500 000

B7-7 0 7 ***Sostegno ai centri di riabilitazione per le vittime della tortura e alle organizzazioni che offrono un aiuto concreto alle vittime di violazioni dei diritti dell'uomo***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
6 000 000	5 800 000	6 000 000	5 800 000	5 000 000,—	3 988 470,—

Commento

Stanziamento destinato a finanziare i centri di riabilitazione per le vittime di torture e altre organizzazioni che offrono un aiuto concreto alle vittime di violazioni dei diritti dell'uomo.

Particolare attenzione sarà attribuita ai progetti di aiuto ai bambini vittime di violazioni dei diritti dell'uomo.

COMMISSIONE
Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-7 0 — INIZIATIVA EUROPEA PER LA DEMOCRAZIA E LA TUTELA DEI DIRITTI DELL'UOMO *(seguito)*

***B7-7 0 7** (seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	1 381 000	1 381 000				
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	6 000 000	4 419 000	1 400 000	181 000		
Stanziamenti 1997	6 000 000		4 400 000	1 200 000	400 000	
Totale	13 381 000	5 800 000	5 800 000	1 381 000	400 000	

B7-7 0 8 ***Sostegno alle attività dei tribunali penali internazionali e costituzione di un Tribunale penale internazionale permanente***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
3 000 000	3 000 000				

Commento

Nuovo articolo

Stanziamento volto a contribuire al miglioramento delle capacità operative del Tribunale internazionale dell'ONU per l'ex Iugoslavia e del Tribunale penale internazionale per il Ruanda.

Esso è destinato a finanziare le spese operative per il reperimento di prove (missioni, inchieste, viaggi di testimoni, esumazioni, ecc.).

Lo stanziamento è destinato anche a finanziare i lavori preparatori per la costituzione di un Tribunale penale internazionale permanente.

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-7 0 — INIZIATIVA EUROPEA PER LA DEMOCRAZIA E LA TUTELA DEI DIRITTI DELL'UOMO *(seguito)*

***B7-7 0 8** (seguito)*

Lo scandenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996						
Stanziamenti 1997	3 000 000		3 000 000			
Totale	3 000 000		3 000 000			

B7-7 0 9 ***Sostegno e monitoraggio delle elezioni***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	p.m.				

Commento

Nuovo articolo

Articolo destinato a sostenere le elezioni nei paesi in via di transizione verso la democrazia. Lo stanziamento può essere utilizzato per finanziare iniziative di formazione, assistenza tecnica, monitoraggio delle elezioni e misure postelettorali.

Lo scandenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996						
Stanziamenti 1997	p.m.		p.m.			
Totale	p.m.		p.m.			

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

TITOLO B7-8

ASPETTI ESTERNI DI DETERMINATE POLITICHE COMUNITARIE

CAPITOLO B7-8 0 — ACCORDI INTERNAZIONALI IN MATERIA DI PESCA

CAPITOLO B7-8 1 — ASPETTI ESTERNI DELLA POLITICA AMBIENTALE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO B7-8 0						
B7-8 0 0	***Accordi internazionali in materia di pesca***						
B7-8 0 0 0	Accordi internazionali in materia di pesca Stanziamenti dissociati	246 300 000 (1)	216 300 000 (2)	243 500 000 (3)	233 500 000 (4)	111 027 633,03	157 361 699,20
B7-8 0 0 1	Contributi a organizzazioni internazionali Stanziamenti dissociati	3 700 000	3 700 000	1 500 000	1 500 000	735 605,—	735 605,—
	Totale dell'articolo B7-8 0 0	250 000 000	220 000 000	245 000 000	235 000 000	111 763 238,03	158 097 304,20
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	250 000 000	220 000 000	245 000 000	235 000 000	111 763 238,03	158 097 304,20
	TOTALE DEL CAPITOLO B7-8 0	250 000 000	220 000 000	245 000 000	235 000 000	111 763 238,03	158 097 304,20
	CAPITOLO B7-8 1						
B7-8 1 0	***Life (strumento finanziario per l'ambiente) — Azioni al di fuori del territorio comunitario*** Stanziamenti dissociati	4 500 000	3 000 000	6 000 000	6 000 000	5 447 051,93	4 102 509,63
B7-8 1 1	***Partecipazione alle attività internazionali in materia di ambiente*** Stanziamenti dissociati	4 851 000	4 351 000	4 400 000	4 000 000	3 893 111,77	3 504 223,12

(1) Uno stanziamento di 30 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Uno stanziamento di 30 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(3) Uno stanziamento di 35 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(4) Uno stanziamento di 35 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-8 1 — ASPETTI ESTERNI DELLA POLITICA AMBIENTALE *(seguito)*

CAPITOLO B7-8 2 — OBBLIGHI FINANZIARI DERIVANTI DAGLI ACCORDI FRA L'UNIONE EUROPEA E GLI ORGANISMI INTERNAZIONALI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
B7-8 1 2	***Partecipazione al Fondo mondiale per la tutela dell'ambiente*** Stanziamenti dissociati	p.m. (1)	p.m. (2)	4 000 000	4 000 000	0,—	0,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	9 351 000	7 351 000	14 400 000	14 000 000	9 340 163,70	7 606 732,75
	TOTALE DEL CAPITOLO B7-8 1	9 351 000	7 351 000	14 400 000	14 000 000	9 340 163,70	7 606 732,75
	CAPITOLO B7-8 2						
B7-8 2 0	***Accordo con l'Organizzazione delle Nazioni Unite per l'alimentazione e l'agricoltura (FAO)*** Stanziamenti dissociati	250 000	250 000	250 000	250 000	191 156,34	191 156,34
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
7	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	250 000	250 000	250 000	250 000	191 156,34	191 156,34
	TOTALE DEL CAPITOLO B7-8 2	250 000	250 000	250 000	250 000	191 156,34	191 156,34

(1) Uno stanziamento di 3 500 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Uno stanziamento di 3 500 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-8 4 — ASPETTI ESTERNI DELLA POLITICA DEI TRASPORTI

CAPITOLO B7-8 5 — ASPETTI ESTERNI DELLA POLITICA COMMERCIALE COMUNE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO B7-8 4						
B7-8 4 0	***Completamento dell'azione esterna della politica comunitaria dei trasporti***						
	Stanziamenti dissociati	1 500 000	1 250 000	1 500 000	1 250 000	999 360,28	374 249,02
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	1 500 000	1 250 000	1 500 000	1 250 000	999 360,28	374 249,02
	TOTALE DEL CAPITOLO B7-8 4	1 500 000	1 250 000	1 500 000	1 250 000	999 360,28	374 249,02
	CAPITOLO B7-8 5						
B7-8 5 0	***Relazioni commerciali esterne e Organizzazione mondiale del commercio***						
	Stanziamenti dissociati	1 861 000	1 861 000	2 300 000	2 300 000	1 441 480,63	475 390,21
B7-8 5 1	***Promozione delle esportazioni dell'Unione europea verso il Giappone***						
	Stanziamenti dissociati	12 725 000	12 225 000	13 000 000	12 500 000	9 171 428,38	9 663 815,42
B7-8 5 2	***Accesso al mercato dei paesi terzi***						
	Stanziamenti dissociati	3 000 000	3 000 000	p.m. (1)	p.m. (2)	3 892 628,25	2 439 726,91
B7-8 5 3	***Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economico (OCSE) — Accordo nel settore cantieristico***						
	Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	17 586 000	17 086 000	15 300 000	14 800 000	14 505 537,26	12 578 932,54
	TOTALE DEL CAPITOLO B7-8 5	17 586 000	17 086 000	15 300 000	14 800 000	14 505 537,26	12 578 932,54

(1) Uno stanziamento di 6 500 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Uno stanziamento di 6 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-8 6 — ASPETTI ESTERNI DELLA POLITICA DOGANALE DELL'UNIONE EUROPEA

CAPITOLO B7-8 7 — PROMOZIONE DELLE RELAZIONI COMMERCIALI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO B7-8 6						
B7-8 6 0	***Cooperazione doganale e assistenza internazionale «Dogane 2000»***						
	Stanziamenti dissociati	2 755 000	2 255 000	2 000 000	700 000		
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	2 755 000	2 255 000	2 000 000	700 000		
	TOTALE DEL CAPITOLO B7-8 6	2 755 000	2 255 000	2 000 000	700 000		
	CAPITOLO B7-8 7						
B7-8 7 0	***Accordi di cooperazione economica e commerciale con i paesi terzi***						
	Stanziamenti dissociati	1 775 000	7 775 000	8 500 000	7 500 000	8 148 499,03	6 681 627,42
B7-8 7 1	***Compensazione per le produzioni di banane dei paesi dell'Africa, dei Caraibi e del Pacifico***						
	Stanziamenti dissociati	p.m.	20 000 000	40 000 000	40 000 000	29 968 650,—	11 579 908,—
B7-8 7 2	***Promozione degli investimenti comunitari nei paesi in via di sviluppo dell'America latina, dell'Asia, del Mediterraneo e in Sudafrica nel quadro degli accordi di cooperazione economica e commerciale***						
	Stanziamenti dissociati	50 500 000	48 500 000	50 000 000	45 000 000	41 830 492,—	36 974 258,—

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-8 7 — PROMOZIONE DELLE RELAZIONI COMMERCIALI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
B7-8 7 3	***Programma di diversificazione e di sviluppo a beneficio di taluni paesi latino-americani produttori di banane***						
	Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	52 275 000	76 275 000	98 500 000	92 500 000	79 947 641,03	55 235 793,42
	TOTALE DEL CAPITOLO B7-8 7	52 275 000	76 275 000	98 500 000	92 500 000	79 947 641,03	55 235 793,42
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	333 717 000	324 467 000	376 950 000	358 500 000	216 747 096,64	234 084 168,27
	Totale del titolo B7-8	**333 717 000**	**324 467 000**	**376 950 000**	**358 500 000**	**216 747 096,64**	**234 084 168,27**

COMMISSIONE
Sottosezione B7
(Azioni esterne)

TITOLO B7-8

ASPETTI ESTERNI DI DETERMINATE POLITICHE COMUNITARIE

CAPITOLO B7-8 0 — ACCORDI INTERNAZIONALI IN MATERIA DI PESCA

B7-8 0 0 ***Accordi internazionali in materia di pesca***

B7-8 0 0 0 Accordi internazionali in materia di pesca

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
246 300 000 (1)	216 300 000 (2)	243 500 000 (3)	233 500 000 (4)	111 027 633,03	157 361 699,20

(1) Uno stanziamento di 30 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Uno stanziamento di 30 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(3) Uno stanziamento di 35 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(4) Uno stanziamento di 35 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

Commento

Ex articolo B7-8 0 0 (in parte)

Stanziamento destinato a coprire le spese derivanti dagli accordi di pesca che la Comunità ha negoziato o intende rinnovare o negoziare con i paesi terzi.

Accordi negoziati e/o da rinnovare.

Regolamenti riguardanti la conclusione degli accordi/protocolli in materia di pesca tra l'Unione europea e i governi dei paesi seguenti:

Paese	Regolamento	Data	GU n.	Durata
Angola	(CEE) n. 3620/87, modificato dal regolamento (CE) n. 3020/94	30 novembre 1987	L 341 del 3. 12. 1987 L 324 del 16. 12. 1994	 dal 3. 5. 1994 al 2. 5. 1996
Argentina	(CE) n. 3447/93	28 settembre 1993	L 318 del 20. 12. 1993	dal 24. 5. 1994 al 23. 5. 1999
Canada	decisione 83/652/CEE, modificata dal regolamento (CE) n. 3675/93	20 dicembre 1983	L 340 del 31. 12. 1993	
Capo Verde	(CEE) n. 2321/90, modificato dalla decisione 94/744/CE	24 luglio 1990	L 212 del 9. 8. 1990 L 297 del 18. 11. 1994	 dal 6. 9. 1994 al 5. 9. 1997
Comore	(CEE) n. 1494/88, modificato dalla decisione 94/745/CE	3 maggio 1988	L 137 del 2. 6. 1988 L 297 del 18. 11. 1994	 dal 20. 7. 1994 al 19. 7. 1997
Costa d'Avorio	(CEE) n. 3939/90 decisione 94/746/CE	19 dicembre 1990	L 379 del 31. 12. 1990 L 297 del 18. 11. 1994	 dal 10. 7. 1994 al 30. 6. 1997

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-8 0 — ACCORDI INTERNAZIONALI IN MATERIA DI PESCA *(seguito)*

***B7-8 0 0** (seguito)*

B7-8 0 0 0 *(seguito)*

Paese	Regolamento	Data	GU n.	Durata
Estonia	(CEE) n. 519/93, modificato dal regolamento (CE) n. 3082/95	2 marzo 1993 21 dicembre 1995	L 56 del 9. 3. 1993 L 330 del 30.12. 1995	annua
Gambia	(CEE) n. 1580/87, modificato dal regolamento (CE) n. 634/94	2 giugno 1987	L 146 del 6. 6. 1987 L 79 del 23. 3. 1994	dall'1. 7. 1993 al 30. 6. 1996
Groenlandia	(CEE) n. 223/85 (CEE) n. 224/85, modificato dal regolamento (CE) n. 3354/94	29 gennaio 1985 29 gennaio 1985	L 29 dell'1. 1. 1985 L 29 dell'1. 1. 1985 L 351 del 31. 12. 1994	dall'1. 1. 1995 al 31. 12. 2000
Guinea-Bissau	(CEE) n. 2213/80, modificato dal regolamento (CE) n. 576/96	27 giugno 1980	L 226 del 29. 8. 1980 L 85 del 3. 4. 1996	dal 16. 6. 1995 al 15. 6. 1997
Guinea Conakry	(CEE) n. 973/83, modificato dalla decisione 94/456/CE decisione 96/382/CE	28 marzo 1983 10 giugno 1996	L 111 del 27. 4. 1983 L 188 del 22. 7. 1994 L 157 del 29. 6. 1996	dall'1. 1. 1996 al 31. 12. 1997
Guinea equatoriale	(CEE) n. 1966/84, modificato dalla decisione 94/743/CE	28 giugno 1984	L 188 del 16. 7. 1984 L 297 del 18. 11. 1994	dall'1. 7. 1994 al 30. 6. 1997
Maurizio	(CEE) n. 1616/89 (CE) n. 1797/94	18 luglio 1994	L 159 del 10. 6. 1989 L 187 del 22. 7. 1994	dall'1. 12. 1993 al 30. 11. 1996
Dominica	(CE) n. 3329/93	29 novembre 1993	L 299 del 4. 12. 1993	
Lettonia	(CEE) n. 520/93, modificato dal regolamento (CE) n. 3084/95	2 marzo 1993 21 dicembre 1995	L 56 del 9. 3. 1993 L 330 del 30. 12. 1995	annua
Lituania	(CEE) n. 521/93, modificato dal regolamento (CE) n. 3086/95	2 marzo 1993 21 dicembre 1995	L 56 del 9. 3. 1993 L 330 del 30. 12. 1995	annua
Madagascar	(CEE) n. 780/86, modificato dal regolamento (CEE) n. 983/93 (CE) n. 498/96	24 febbraio 1986 19 marzo 1996	L 73 del 18. 3. 1986 L 106 del 6. 4. 1993 L 75 del 23. 3. 1996	dal 21. 5. 1995 al 20. 5. 1998
Marocco	decisione 95/540/CE	7 dicembre 1995	L 306 del 19. 12. 1995	dall'1. 1. 1996 al 31.12. 1999
Mauritania	(CEE) n. 4143/87, modificato dal regolamento (CE) n. 1348/94	14 dicembre 1987	L 388 del 31. 12. 1987 L 149 del 15. 6. 1994	dall'1. 8. 1993 al 31. 7. 1996

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-8 0 — ACCORDI INTERNAZIONALI IN MATERIA DI PESCA *(seguito)*

B7-8 0 0 (seguito)

B7-8 0 0 0 *(seguito)*

Paese	Regolamento	Data	GU n.	Durata
São Tomé e Príncipe	(CEE) n. 477/84, modificato dal regolamento (CE) n. 3221/93	21 febbraio 1984	L 54 del 25. 2. 1984	
			L 292 del 22. 11. 1993	dall'1. 6. 1993 al 31. 5. 1996
Seicelle	(CEE) n. 1708/87, modificato dal regolamento (CEE) n. 2718/93	15 giugno 1987	L 160 del 20. 6. 1987	
		28 settembre 1993	L 246 del 2. 10. 1993	dal 18. 1. 1993 al 17. 1. 1996
	decisione 96/383/CE	10 giugno 1996	L 157 del 29. 6. 1996	dal 18. 1. 1996 al 17. 1. 1999
Senegal	(CEE) n. 2212/80, modificato dal regolamento (CEE) n. 2296/93	27 giugno 1980	L 226 del 29. 8. 1980	
			L 212 del 23. 8. 1993	dal 2. 10. 1994 all'1. 10. 1996
Sierra Leone	(CEE) n. 1237/90	25 aprile 1990	L 125 del 15. 5. 1990	
Tanzania	(CEE) n. 3941/90	19 dicembre 1990	L 379 del 31. 12. 1990	

Esso copre anche le spese derivanti dal contributo annuo al programma di ripopolamento delle riserve di salmoni attuato dalla Svezia nel Mar Baltico.

Possono inoltre essere imputate a questa voce le spese di partecipazione dei rappresentanti dei paesi terzi ai negoziati e alle riunioni nei consessi e negli organismi internazionali, quando la loro presenza risulti necessaria per tutelare gli interessi comunitari.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	81 000 000	81 000 000				
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	278 500 000 (1)	187 500 000	50 000 000	41 000 000		
Stanziamenti 1997	276 300 000 (2)		196 300 000	80 000 000		
Totale	635 800 000	268 500 000 (3)	246 300 000 (4)	121 000 000		

(1) Di cui 35 milioni di ECU iscritti al capitolo B0-4 0.
(2) Di cui 30 milioni di ECU iscritti al capitolo B0-4 0.
(3) Di cui 35 milioni di ECU iscritti al capitolo B0-4 0.
(4) Di cui 30 milioni di ECU iscritti al capitolo B0-4 0.

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-8 0 — ACCORDI INTERNAZIONALI IN MATERIA DI PESCA *(seguito)*

***B7-8 0 0** (seguito)*

B7-8 0 0 1 Contributi a organizzazioni internazionali

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
3 700 000	3 700 000	1 500 000	1 500 000	735 605,—	735 605,—

Commento

Ex articolo B7-8 0 0 (in parte)

Stanziamento destinato a coprire i contributi a organizzazioni internazionali.

Esso copre le spese derivanti dai contributi dell'Unione europea ai bilanci delle organizzazioni internazionali (compresi i fondi volontari), quali l'adesione dell'Unione europea all'Organizzazione delle Nazioni Unite per l'alimentazione e l'agricoltura (FAO) (settore della pesca), dalle spese specifiche da rimborsare al Consiglio internazionale per l'esplorazione del mare nonché dalle spese derivanti dalla partecipazione dell'Unione europea alle attività delle organizzazioni internazionali nel settore della pesca, compresa la cooperazione con i suoi partner, membri di tali organizzazioni, con i quali ha relazioni nel settore della pesca.

Possono inoltre essere imputate a questa voce le spese di partecipazione dei rappresentanti dei paesi terzi ai negoziati e alle riunioni nei consessi e negli organismi internazionali, quando la loro presenza risulti necessaria per tutelare gli interessi comunitari.

Lo scandenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	1 500 000	1 500 000				
Stanziamenti 1997	3 700 000		3 700 000			
Totale	5 200 000	1 500 000	3 700 000			

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-8 1 — ASPETTI ESTERNI DELLA POLITICA AMBIENTALE

B7-8 1 0 *Life (strumento finanziario per l'ambiente) — Azioni al di fuori del territorio comunitario*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
4 500 000	3 000 000	6 000 000	6 000 000	5 447 051,93	4 102 509,63

Commento

Regolamento (CEE) n. 1973/92 del Consiglio, del 21 maggio 1992, che istituisce uno strumento finanziario per l'ambiente (Life) (GU n. L 206 del 22. 7. 1992, pag. 1).

Risoluzione del Consiglio e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti in sede di Consiglio il 1° febbraio 1993, riguardante un programma comunitario di politica e di azione a favore dell'ambiente e di uno sviluppo sostenibile (GU n. C 138 del 17. 5. 1993, pag. 1).

Proposta modificata di regolamento (CE) del Consiglio, presentata dalla Commissione il 26 gennaio 1996, recante modifica del regolamento (CEE) n. 1973/92 del Consiglio che istituisce uno strumento finanziario per l'ambiente (Life) (GU n. C 92 del 28. 3. 1996, pag. 7).

Stanziamento destinato a coprire i contributi finanziari assegnati ad azioni specifiche volte all'attuazione dell'aspetto esterno della politica ambientale e della normativa ambientale della Comunità.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	8 254 000	3 800 000	1 000 000	1 800 000	1 200 000	454 000
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	6 000 000	2 200 000	1 000 000	1 300 000	1 200 000	300 000
Stanziamenti 1997	4 500 000		1 000 000	1 600 000	1 600 000	300 000
Totale	18 754 000	6 000 000	3 000 000	4 700 000	4 000 000	1 054 000

B7-8 1 1 *Partecipazione alle attività internazionali in materia di ambiente*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
4 851 000	4 351 000	4 400 000	4 000 000	3 893 111,77	3 504 223,12

Commento

Ambiente internazionale

Decisione 81/462/CEE del Consiglio, dell'11 giugno 1981, relativa alla conclusione della convenzione sull'inquinamento atmosferico transfrontaliero a grande distanza (GU n. L 171 del 27. 6. 1981, pag. 11).

Regolamento (CEE) n. 3626/82 del Consiglio, del 3 dicembre 1982, relativo all'applicazione nella Comunità della convenzione sul commercio internazionale delle specie di flora e di fauna selvatiche minacciate di estinzione (GU n. L 384 del 31. 12. 1982, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1970/92 della Commissione (GU n. L 201 del 20. 7. 1992, pag. 1).

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-8 1 — ASPETTI ESTERNI DELLA POLITICA AMBIENTALE *(seguito)*

***B7-8 1 1** (seguito)*

Decisione 88/540/CEE del Consiglio, del 14 ottobre 1988, relativa alla conclusione della convenzione di Vienna per la protezione dello strato di ozono e del protocollo di Montreal sulle sostanze che riducono lo strato di ozono (GU n. L 297 del 31. 10. 1988, pag. 8).

Decisione del Consiglio, del 19 settembre 1989, che autorizza la Commissione a partecipare, a nome della Comunità, ai negoziati volti a completare l'allegato IV della convenzione relativa alla protezione del Reno dall'inquinamento chimico per quanto riguarda taluni composti organoclorati.

Decisione 90/160/CEE del Consiglio, del 22 marzo 1990, relativa alla conclusione della convenzione tra la Repubblica federale di Germania e la Comunità economica europea, da un lato, e la Repubblica d'Austria, dall'altro, sulla collaborazione nel campo dell'economia delle acque nel bacino idrografico del Danubio (GU n. L 90 del 5. 4. 1990, pag. 18).

Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione il 25 marzo 1992, relativa alla conclusione in nome della Comunità della convenzione sulla valutazione dell'impatto ambientale in un contesto transfrontaliero (GU n. C 104 del 24. 4. 1992, pag. 5), modificata il 30 marzo 1993 (GU n. C 112 del 22. 4. 1993, pag. 15).

Decisione 93/98/CEE del Consiglio, del 1° febbraio 1993, sulla conclusione, a nome della Comunità, della convenzione sul controllo dei movimenti transfrontalieri di rifiuti pericolosi e del loro smaltimento (convenzione di Basilea) (GU n. L 39 del 16. 2. 1993, pag. 1).

Decisione 93/361/CEE del Consiglio, del 17 maggio 1993, concernente l'adesione della Comunità al protocollo della convenzione sull'inquinamento atmosferico transfrontaliero a lunga distanza, del 1979, relativo alla lotta contro le emissioni di ossidi di azoto o ai loro flussi transfrontalieri (GU n. L 149 del 21. 6. 1993, pag. 14).

Decisione 93/550/CEE del Consiglio, del 20 ottobre 1993, relativa alla conclusione dell'accordo di cooperazione per la protezione delle coste e delle acque dell'Atlantico nordorientale contro l'inquinamento (GU n. L 267 del 28. 10. 1993, pag. 20).

Decisione 94/156/CE del Consiglio, del 21 febbraio 1994, relativa all'adesione della Comunità alla Convenzione sulla protezione dell'ambiente marino della zona del Mar Baltico (convenzione di Helsinki del 1974) (GU n. L 73 del 16. 3. 1994, pag. 1).

Decisione 94/157/CE del Consiglio, del 21 febbraio 1994, relativa alla conclusione, a nome della Comunità, della convenzione sulla protezione dell'ambiente marino della zona del Mar Baltico (convenzione di Helsinki, modificata nel 1992) (GU n. L 73 del 16. 3. 1994, pag. 19).

Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione il 22 luglio 1994, relativa all'adesione della CE all'accordo inteso a favorire il rispetto delle misure internazionali di conservazione e di gestione da parte dei pescherecci in alto mare (GU n. C 229 del 18. 8. 1994, pag. 10).

Decisione 94/562/CE del Consiglio, del 25 luglio 1994, relativa alla firma da parte della Comunità europea dell'accordo sull'attuazione della parte XI della Convenzione delle Nazioni Unite sul diritto del mare del 1982 e all'applicazione provvisoria da parte della Comunità europea di tale accordo e della parte XI della Convenzione (GU n. L 215 del 20. 8. 1994, pag. 9).

Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione il 7 settembre 1994, relativa alla conclusione della Convenzione sulla protezione delle Alpi (Convenzione alpina) (GU n. C 278 del 5. 10. 1994, pag. 8).

Posizione comune (CE) n. 39/94, definita dal Consiglio il 19 settembre 1994, in vista dell'adozione del regolamento (CE) del Consiglio sull'applicazione della risoluzione IMO A.747(18) sugli spazi per la zavorra nelle petroliere a zavorra segregata (GU n. C 301 del 27. 10. 1994, pag. 34).

Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Comissione il 9 gennaio 1995, relativa alla conclusione, a nome della Comunità, della convenzione per la protezione dell'ambiente marino dell'Atlantico nordorientale (GU n. C 172 del 7. 7. 1995, pag. 1).

Decisione 95/308/CE del Consiglio, del 24 luglio 1995, relativa alla conclusione, a nome della Comunità, della convenzione sulla protezione e l'utilizzazione dei corsi d'acqua transfrontalieri e dei laghi internazionali (GU n. L 186 del 5. 8. 1995, pag. 42).

Stanziamento destinato a coprire la partecipazione dell'Unione europea al finanziamento delle convenzioni internazionali in materia ambientale qui di seguito elencate:

— convenzione di Parigi per la prevenzione dell'inquinamento marino d'origine tellurica (firmata dalla Comunità il 26 giugno 1975 e ratificata l'8 agosto 1978);

— convenzione relativa alla protezione del Reno dall'inquinamento chimico (accordo di Berna) (firmata dalla Comunità il 3 dicembre 1976 e ratificata il 26 settembre 1978);

— convenzione di Ginevra sull'inquinamento atmosferico transfrontaliero a lunga distanza (programma Emep) (firmata dalla Comunità il 14 novembre 1979 e ratificata il 15 luglio 1982; protocollo Emep firmato dalla Comunità il 28 settembre 1984);

— convenzione di Berna relativa alla conservazione della vita selvatica e dell'ambiente naturale in Europa (stipulata dalla Comunità il 3 dicembre 1981);

— convenzione di Bonn sulla conservazione delle specie migratrici della fauna selvatica (firmata dalla Comunità il 23 giugno 1979 e ratificata il 1° agosto 1983);

— convenzione di Vienna per la protezione dello strato di ozono e protocollo di Montreal sulle sostanze che riducono lo strato di ozono la cui conclusione è stata decisa dal Consiglio il 14 ottobre 1988 con decisione 88/540/CEE (GU n. L 297 del 31. 10. 1988, pag. 8);

— convenzione di Basilea sul controllo dei movimenti transfrontalieri di rifiuti pericolosi e del loro smaltimento (firmata dalla Comunità nel marzo del 1990);

— convenzione di Ratisbona relativa alla cooperazione idro-economica nel bacino del Danubio (firmata il 1° dicembre 1987).

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-8 1 — ASPETTI ESTERNI DELLA POLITICA AMBIENTALE *(seguito)*

***B7-8 1 1** (seguito)*

Esso copre anche il finanziamento delle seguenti azioni:

— realizzazione del piano d'azione per il Mediterraneo (Piano blu, programmi di azioni prioritarie, programma Medpol per la sorveglianza continua e la ricerca sull'inquinamento nel Mediterraneo), la cui parte giuridica è costituita dalla convenzione quadro di Barcellona e dai protocolli ad essa allegati;

— lavori del gruppo d'intervento incaricato di preparare uno studio internazionale sul Mare del Nord la cui creazione è stata decisa nel corso della seconda conferenza internazionale sulla protezione del Mare del Nord svoltasi il 24 e 25 novembre 1987 a Londra;

— azioni intraprese (conformemente all'articolo 130 R, paragrafo 5 del trattato che istituisce la Comunità europea) in cooperazione con le organizzazioni internazionali competenti in materia di ambiente, in particolare con il Programma delle Nazioni Unite per l'ambiente e l'Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economici;

— preparazione di nuove convenzioni internazionali e attuazione delle convenzioni internazionali esistenti in materia di ambiente.

Ambiente globale

Decisione 88/540/CEE del Consiglio, del 14 ottobre 1988, relativa alla conclusione della convenzione di Vienna per la protezione dello strato di ozono e del protocollo di Montreal sulle sostanze che riducono lo strato di ozono (GU n. L 297 del 31. 10. 1988, pag. 8).

Risoluzione del Consiglio, del 21 giugno 1989, sull'effetto serra e la Comunità (GU n. C 183 del 20. 7. 1989, pag. 4).

La conservazione delle foreste tropicali: il ruolo della Comunità (GU n. C 264 del 16. 10. 1989, pag. 1).

Risoluzione del Consiglio, del 29 maggio 1990, sulle foreste tropicali e sugli aspetti connessi allo sviluppo, che fa seguito alla comunicazione della Commissione (doc. 6723/90 del 19. 9. 1990).

Conclusioni del Consiglio europeo di Dublino del giugno 1990.

Conclusioni del Consiglio, del 29 ottobre 1990, per quanto riguarda la politica di protezione del clima (doc. 9612/90 del 9. 11. 1990).

Regolamento (CEE) n. 594/91 del Consiglio, del 4 marzo 1991, relativo a sostanze che riducono lo strato di ozono (GU n. L 67 del 14. 3. 1991, pag. 1), modificato dal regolamento (CEE) n. 3952/92 (GU n. L 405 del 31. 12. 1992, pag. 41).

Regolamento (CEE) n. 3254/91 del Consiglio, del 4 novembre 1991, che vieta l'uso di tagliole nella Comunità e l'introduzione nella Comunità di pellicce e di prodotti manifatturati di talune specie di animali selvatici originari di paesi che utilizzano per la loro cattura tagliole o metodi non conformi alle norme concordate a livello internazionale in materia di cattura mediante trappole senza crudeltà (GU n. L 308 del 9. 11. 1991, pag. 1).

Decisione 91/690/CEE del Consiglio, del 12 dicembre 1991, relativa alla conclusione dell'emendamento del protocollo di Montreal sulle sostanze che riducono lo strato di ozono, adottato a Londra nel giugno 1990 dalle Parti del protocollo (GU n. L 377 del 31. 12. 1991, pag. 28).

Comunicazione della Commissione, del 1° giugno 1992, «Una strategia comunitaria per limitare le emissioni di CO^2 e migliorare l'efficienza energetica» [COM(92) 246 def.].

Dichiarazione della Conferenza delle Nazioni Unite sull'ambiente e sullo sviluppo, tenutasi a Rio de Janeiro dal 3 al 14 giugno 1992, sui principi in materia di conservazione e di sviluppo delle foreste.

Conclusioni del Consiglio europeo di Lisbona, del 26 e 27 giugno 1992.

Regolamento (CEE) n. 3952/92 del Consiglio, del 30 dicembre 1992, che modifica il regolamento (CEE) n. 594/91 per quanto riguarda l'accelerazione del ritmo di eliminazione delle sostanze che riducono lo strato di ozono (GU n. L 405 del 31. 12. 1992, pag. 41).

Risoluzione del Consiglio e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti in sede di Consiglio, del 1° febbraio 1993, riguardante un programma comunitario di politica e di azione a favore dell'ambiente e di uno sviluppo sostenibile (GU n. C 138 del 17. 5. 1993, pag. 1).

Decisione 93/389/CEE del Consiglio, del 24 giugno 1993, su un meccanismo di controllo delle emissioni di CO^2 e di altri gas ad effetto serra nella Comunità (GU n. L 167 del 9. 7. 1993, pag. 31).

Decisione 93/626/CEE del Consiglio, del 25 ottobre 1993, relativa alla conclusione della convenzione sulla diversità biologica (GU n. L 309 del 13. 12. 1993, pag. 1).

Decisione 94/68/CE del Consiglio, del 2 dicembre 1993, concernente la conclusione dell'emendamento al protocollo di Montreal sulle sostanze che riducono lo strato di ozono (GU n. L 33 del 7. 2. 1994, pag. 1).

Decisione 94/69/CE del Consiglio, del 15 dicembre 1993, concernente la conclusione della convenzione quadro delle Nazioni Unite sui cambiamenti climatici (GU n. L 33 del 7. 2. 1994, pag. 11).

Regolamento (CE) n. 3093/94 del Consiglio, del 15 dicembre 1994, sulle sostanze che riducono lo strato di ozono (GU n. L 333 del 22. 12. 1994, pag. 1).

Risoluzione del Parlamento europeo, del 14 dicembre 1995, sulle tagliole (GU n. C 17 del 22. 1. 1996, pag. 167).

Quest'azione riguarda:

— la salvaguardia dello strato di ozono;

— il rapporto tra energia e ambiente, in particolare le misure connesse all'effetto serra;

— la protezione delle foreste, in particolare tropicali;

— la protezione della diversità biologica;

COMMISSIONE
Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-8 1 — ASPETTI ESTERNI DELLA POLITICA AMBIENTALE *(seguito)*

***B7-8 1 1** (seguito)*

— gli altri problemi ambientali di natura globale, in particolare la desertificazione, la protezione dell'Antartico e il rapporto popolazione/ambiente;

— il sostegno alle popolazioni indigene che hanno fino ad oggi utilizzato le tagliole, perché introducano trappole senza crudeltà.

Stanziamento destinato a coprire, in particolare, i contributi finanziari alle azioni specifiche e le azioni di valutazione tecnica.

Un importo massimo di 349 000 ECU potrà finanziare le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale [vedi comunicazione della Commissione SEC(92) 769 def. del 22 aprile 1992]. L'importo in questione potrà essere incrementato solo attraverso le procedure previste agli articoli 15 o 26 del regolamento finanziario.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	4 691 000	2 500 000	1 250 000	680 000	261 000	
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	4 400 000	1 500 000	1 650 000	925 000	325 000	
Stanziamenti 1997	4 851 000		1 451 000	1 800 000	1 000 000	600 000
Totale	13 942 000	4 000 000	4 351 000	3 405 000	1 586 000	600 000

B7-8 1 2 ***Partecipazione al Fondo mondiale per la tutela dell'ambiente***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m. (1)	p.m. (2)	4 000 000	4 000 000	0,—	0,—

(1) Uno stanziamento di 3 500 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Uno stanziamento di 3 500 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

Commento

Articolo che copre il contributo finanziario della Comunità al Fondo mondiale per la protezione dell'ambiente (FMA), che rappresenta lo strumento finanziario della convenzione sui cambiamenti climatici e della convenzione sulla biodiversità di cui la Comunità è parte ricevente.

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-8 1 — ASPETTI ESTERNI DELLA POLITICA AMBIENTALE *(seguito)*

***B7-8 1 2** (seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	4 000 000	4 000 000				
Stanziamenti 1997	3 500 000 (1)		3 500 000 (2)			
Totale	7 500 000	4 000 000	3 500 000			

(1) Stanziamento iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Stanziamento iscritto al capitolo B0-4 0.

CAPITOLO B7-8 2 — OBBLIGHI FINANZIARI DERIVANTI DAGLI ACCORDI FRA L'UNIONE EUROPEA E GLI ORGANISMI INTERNAZIONALI

B7-8 2 0 ***Accordo con l'Organizzazione delle Nazioni Unite per l'alimentazione e l'agricoltura (FAO)***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
250 000	250 000	250 000	250 000	191 156,34	191 156,34

Commento

Decisione del Consiglio, del 25 novembre 1991, riguardante l'adesione della Comunità all'Organizzazione delle Nazioni Unite per l'alimentazione e l'agricoltura (FAO).

Stanziamento destinato a coprire il contributo annuo della Comunità alla FAO in seguito alla sua adesione.

COMMISSIONE
Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-8 2 — OBBLIGHI FINANZIARI DERIVANTI DAGLI ACCORDI FRA L'UNIONE EUROPEA E GLI ORGANISMI INTERNAZIONALI *(seguito)*

***B7-8 2 0** (seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	250 000	250 000				
Stanziamenti 1997	250 000		250 000			
Totale	500 000	250 000	250 000			

CAPITOLO B7-8 4 — ASPETTI ESTERNI DELLA POLITICA DEI TRASPORTI

B7-8 4 0 ***Completamento dell'azione esterna della politica comunitaria dei trasporti***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
1 500 000	1 250 000	1 500 000	1 250 000	999 360,28	374 249,02

Commento

Regolamento (CEE) n. 4055/86 del Consiglio, del 22 dicembre 1986, che applica il principio della libera prestazione dei servizi ai trasporti marittimi tra Stati membri e tra Stati membri e paesi terzi (GU n. L 378 del 31. 12. 1986, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 684/92 del Consiglio, del 16 marzo 1992, relativo alla fissazione di norme comuni per i trasporti internazionali di viaggiatori effettuati con autobus (GU n. L 74 del 20. 3. 1992, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 881/92 del Consiglio, del 26 marzo 1992, relativo all'accesso al mercato dei trasporti di merci su strada nella Comunità effettuati in partenza dal territorio di uno Stato membro o a destinazione di questo, o in transito sul territorio di uno o più Stati membri (GU n. L 95 del 9. 4. 1992, pag. 1).

Stanziamento destinato a coprire la liquidazione degli impegni contratti fino al 31 dicembre 1996 nell'ambito di questa azione, che è volta a finanziare le azioni preparatorie per l'estensione delle reti transeuropee, l'attuazione a livello europeo di una politica comune sostenibile nel settore dei trasporti, la preparazione della conclusione e dell'attuazione degli accordi bilaterali e multilaterali e il seguito della seconda conferenza paneuropea sui trasporti svoltasi a Creta nel 1994.

Dopo il 31 dicembre 1996, le spese sostenute in relazione a questa azione saranno imputate ai programmi specifici (Phare, articolo B7-5 0 0; Tacis, articolo B7-5 2 0; Meda, articolo B7-4 1 0).

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-8 4 — ASPETTI ESTERNI DELLA POLITICA DEI TRASPORTI *(seguito)*

B7-8 4 0 (seguito)

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	625 000	625 000				
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	1 500 000	625 000	600 000	275 000		
Stanziamenti 1997	1 500 000		650 000	600 000	250 000	
Totale	3 625 000	1 250 000	1 250 000	875 000	250 000	

CAPITOLO B7-8 5 — ASPETTI ESTERNI DELLA POLITICA COMMERCIALE COMUNE

B7-8 5 0 ***Relazioni commerciali esterne e Organizzazione mondiale del commercio***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
1 861 000	1 861 000	2 300 000	2 300 000	1 441 480,63	475 390,21

Commento

Regolamento (CE) n. 3286/94 del Consiglio, del 22 dicembre 1994, che stabilisce le procedure comunitarie nel settore della politica commerciale comune al fine di garantire l'esercizio dei diritti della Comunità nell'ambito delle norme commerciali internazionali, in particolare di quelle istituite sotto gli auspici dell'Organizzazione mondiale del commercio (OMC) (GU n. L 349 del 31. 12. 1994, pag. 71).

Stanziamento destinato a coprire le azioni della Commissione nel quadro delle relazioni multilaterali economiche e commerciali nonché l'attuazione degli accordi commerciali internazionali, oltre a permettere alla Commissione di partecipare all'Organizzazione mondiale del commercio (OMC) e di applicare i risultati dell'Uruguay Round.

Esso copre anche le azioni nell'ambito delle relazioni bilaterali con i principali partner commerciali dell'Unione europea volte a migliorare la reciproca comprensione dei problemi connessi al commercio internazionale.

Questo stanziamento è anche destinato a coprire le spese delle organizzazioni non governative attive nel controllo delle attività dell'OMC (Organizzazione mondiale del commercio). Tali attività dovrebbero comprendere l'informazione pubblica sulla costituzione ed il mandato dell'OMC, studi sui prossimi capitoli della nuova agenda commerciale dell'OMC e dei suoi gruppi di lavoro, sorveglianza del seguito dato a «Singapore», analisi delle relazioni fra i trattati commerciali multilaterali, regionali e bilaterali nonché ricerche sulle implicazioni del nuovo regime commerciale, specialmente per i paesi del Sud, e per l'agricoltura tanto del Nord quanto del Sud.

Sono altresì imputate a questo articolo le azioni della Commissione sui nuovi temi del commercio mondiale multilaterale quali l'ambiente, la concorrenza e le questioni sociali.

Un importo massimo di 439 000 ECU potrà finanziare le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione, sviluppo di banche dati e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale [vedi comunicazione della Commissione SEC(92) 769 def. del 22 aprile 1992]. L'importo in questione potrà essere incrementato solo attraverso le procedure previste agli articoli 15 o 26 del regolamento finanziario.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 100 000 ECU.

COMMISSIONE
Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-8 5 — ASPETTI ESTERNI DELLA POLITICA COMMERCIALE COMUNE *(seguito)*

***B7-8 5 0** (seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	1 269 000	1 269 000				
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	2 300 000	1 031 000	1 269 000			
Stanziamenti 1997	1 861 000		592 000	1 269 000		
Totale	5 430 000	2 300 000	1 861 000	1 269 000		

B7-8 5 1 ***Promozione delle esportazioni dell'Unione europea verso il Giappone***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
12 725 000	12 225 000	13 000 000	12 500 000	9 171 428,38	9 663 815,42

Commento

Proposta di regolamento del Consiglio, presentata dalla Commissione il 23 maggio 1995, relativa all'attuazione da parte della Commissione di azioni volte a promuovere le esportazioni verso il Giappone (GU n. C ... del ..., pag. ...).

Stanziamento destinato a coprire le spese relative a:

— un programma di formazione, da realizzarsi in Giappone o nell'Unione europea, destinato a familiarizzare dirigenti di imprese europee con la lingua, la cultura e la struttura del mercato giapponese [Executive Training Programme (ETP)];

— azioni specifiche settoriali e altre misure, decise previa consultazione dei rappresentanti degli ambienti imprenditoriali europei, volte ad avviare contatti diretti tra industriali europei e giapponesi, allo scopo di incentivare lo sviluppo delle relazioni commerciali con il Giappone;

— altre attività a carattere promozionale intese a migliorare la conoscenza del mercato giapponese e a sviluppare gli scambi tra Comunità e Giappone;

— misure intese a migliorare le relazioni commerciali tra l'unione europea e il Giappone mediante seminari d'informazione, studi e conferenze, mettendo in contatto dirigenti europei e giapponesi.

Un importo massimo di 175 000 ECU potrà finanziare le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale [vedi comunicazione della Commissione SEC(92) 769 def. del 22 aprile 1992]. L'importo in questione potrà essere incrementato solo attraverso le procedure previste agli articoli 15 o 26 del regolamento finanziario.

Le eventuali entrate provenienti dalla partecipazione finanziaria di terzi alle attività promozionali, in particolare al programma ETP, danno luogo a reimpiego conformemente alle disposizioni dell'articolo 27 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

Circa 100 000 ECU di entrate potranno essere reimpiegati secondo il disposto dell'articolo 27 del regolamento finanziario.

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-8 5 — ASPETTI ESTERNI DELLA POLITICA COMMERCIALE COMUNE *(seguito)*

***B7-8 5 1** (seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	7 780 000	7 780 000				
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	13 000 000	4 720 000	8 280 000			
Stanziamenti 1997	12 725 000		3 945 000	8 780 000		
Totale	33 505 000	12 500 000	12 225 000	8 780 000		

B7-8 5 2 ***Accesso al mercato dei paesi terzi***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
3 000 000	3 000 000	p.m. (1)	p.m. (2)	3 892 628,25	2 439 726,91

(1) Uno stanziamento di 6 500 000 ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Uno stanziamento di 6 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

Commento

Proposta di regolamento del Consiglio, presentata dalla Commissione il 6 settembre 1996, relativa alla realizzazione da parte della Commissione di azioni volte a promuovere l'accesso ai mercati dei paesi terzi da parte dell'industria comunitaria [COM(96) 432 def.].

Stanziamento destinato a promuovere l'accesso ai mercati dei paesi terzi in seguito agli accordi dell'Uruguay Round, che hanno offerto nuove opportunità all'industria europea creando, nel contempo, un sistema commerciale su scala mondiale.

Esso copre anche le azioni volte ad aiutare le imprese dell'Unione europea produttrici di tessili, capi di abbigliamento, cuoio e calzature a conquistare nuovi mercati.

Sono altresì imputati al presente articolo, in particolare:

— gli studi di mercato;

— il potenziamento dell'industria europea, mediante aiuti per la partecipazione dell'industria europea alle fiere commerciali settoriali organizzate per questi mercati specifici oppure mediante la partecipazione collettiva sotto la bandiera comunitaria o l'organizzazione di fiere riservate all'industria europea;

— il sostegno dei forum commerciali organizzati congiuntamente dall'industria locale nei paesi terzi.

Sostegno all'industria europea per l'organizzazione di azioni specifiche di accesso ai mercati incentrate sulla cooperazione commerciale, sugli investimenti, sulla prospezione dei mercati, sull'avvio di campagne bilaterali o multilaterali finalizzate all'apertura dei mercati, ad esempio nel quadro della Trade Barriers Regulation.

Lo stanziamento copre inoltre le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione, di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale [vedi comunicazione della Commissione SEC(92) 769 def. del 22 aprile 1992].

COMMISSIONE
Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-8 5 — ASPETTI ESTERNI DELLA POLITICA COMMERCIALE COMUNE *(seguito)*

***B7-8 5 2** (seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	2 521 000	2 521 000				
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	6 500 000	3 479 000	2 000 000	1 021 000		
Stanziamenti 1997	3 000 000		1 000 000	2 000 000		
Totale	12 021 000	6 000 000	3 000 000	3 021 000		

B7-8 5 3 ***Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economico (OCSE) — Accordo nel settore cantieristico***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Commento

Decisione del Consiglio, del 30 dicembre 1995, «Accordo sulle normali condizioni di concorrenza nell'industria della costruzione e della riparazione navale commerciale» (GU n. C 355 del 30. 12. 1995).

Articolo destinato a coprire la partecipazione della Commissione alle spese derivanti dall'attuazione e dal funzionamento del gruppo delle parti istituite nel quadro dell'accordo OCSE sul settore cantieristico (articolo 3 dell'accordo).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	p.m.					
Stanziamenti 1997	p.m.	p.m.	p.m.			
Totale	p.m.	p.m.	p.m.			

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-8 6 — ASPETTI ESTERNI DELLA POLITICA DOGANALE DELL'UNIONE EUROPEA

B7-8 6 0 *Cooperazione doganale e assistenza internazionale «Dogane 2000»*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
2 755 000	2 255 000	2 000 000	700 000		

Commento

Proposta modificata di decisione del Parlamento europeo e del Consiglio, presentata dalla Commissione il 21 novembre 1995, recante adozione di un programma di azione per le dogane comunitarie (Dogane 2000) (GU n. C 23 del 27. 1. 1996, pag. 7).

La base giuridica delle azioni di assistenza tecnica è costituita dai vari accordi di cooperazione, di libero scambio e di unione doganale conclusi dalla Comunità con numerosi paesi terzi.

Questo stanziamento è destinato a coprire il corretto svolgimento e il coordinamento delle azioni di cooperazione doganale e di assistenza ai paesi terzi in materia doganale e fiscale.

Le spese operative comprendono essenzialmente:

— il finanziamento di azioni di monitoraggio, gruppi di lavoro, operazioni o esperimenti pilota e seminari con i funzionari delle amministrazioni dei paesi terzi;

— il finanziamento di studi, analisi o simulazioni;

— il finanziamento di azioni d'informazione e di programmi di comunicazione;

— il finanziamento di azioni di assistenza, di formazione e di sostegno tecnico a favore dei paesi terzi;

— contributi finanziari ad azioni di comunicazione e d'informazione avviate da paesi terzi e da organismi esterni;

— il finanziamento dell'organizzazione di riunioni bilaterali e multilaterali tra l'Unione europea e i paesi terzi, nonché la partecipazione a dette riunioni.

Un importo massimo di 200 000 ECU potrà finanziare le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale [vedi comunicazione della Commissione SEC(92) 769 def. del 22 aprile 1992]. L'importo in questione potrà essere incrementato solo attraverso le procedure previste agli articoli 15 o 26 del regolamento finanziario.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	2 000 000	700 000	1 300 000			
Stanziamenti 1997	2 755 000		955 000	1 200 000	600 000	
Totale	4 755 000	700 000	2 255 000	1 200 000	600 000	

COMMISSIONE
Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-8 7 — PROMOZIONE DELLE RELAZIONI COMMERCIALI

B7-8 7 0 *Accordi di cooperazione economica e commerciale con i paesi terzi*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
1 775 000	7 775 000	8 500 000	7 500 000	8 148 499,03	6 681 627,42

Commento

Stanziamento destinato a coprire il finanziamento di varie azioni, in particolare nei settori industriale, scientifico e tecnico, energetico, minerario, dei trasporti, delle comunicazioni, del turismo, dell'agricoltura e della pesca, a seguito degli accordi di cooperazione firmati con alcuni paesi terzi, non coperti da programmi specifici.

Esso copre anche le azioni seguenti:

— un sostegno dinamico dell'insieme dei negoziati economici e commerciali condotti dalla Commissione (statistiche, studi, simulazione, ecc.),

— il controllo dell'applicazione degli accordi da parte dei paezi terzi. In altri termini, il monitoraggio della trasposizione nell'ordinamento giuridico dei paesi terzi, sotto forma di disposizioni legislative e regolamentari, degli impegni multilaterali o bilaterali contratti,

— la valutazione dell'impatto di tali accordi sui vari settori di produzione dell'economia comunitaria.

Sono altresì imputate a questo articolo le spese incluse nell'assistenza tecnica e i seminari relativi al sistema di preferenze generalizzate dell'Unione europea nonché altri aspetti connessi con l'accesso al mercato dell'Unione europea.

Lo stanziamento copre inoltre le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione, di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale [vedi comunicazione della Commissione SEC(92) 769 def. del 22 aprile 1992].

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	11 759 000	5 000 000	5 000 000	1 759 000		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	8 500 000	2 500 000	1 500 000	3 000 000	1 500 000	
Stanziamenti 1997	1 775 000		1 275 000	450 000	50 000	
Totale	22 034 000	7 500 000	7 775 000	5 209 000	1 550 000	

B7-8 7 1 *Compensazione per le produzioni di banane dei paesi dell'Africa, dei Caraibi e del Pacifico*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	20 000 000	40 000 000	40 000 000	29 968 650,—	11 579 908,—

Commento

Regolamento (CE) n. 2320/96 del Consiglio, del 28 novembre 1996, che proroga il sistema speciale di assistenza in favore dei fornitori tradizionali ACP di banane (GU n. L 316 del 5. 12. 1996, pag. 1).

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-8 7 — PROMOZIONE DELLE RELAZIONI COMMERCIALI *(seguito)*

***B7-8 7 1** (seguito)*

Stanziamento destinato a coprire la liquidazione degli impegni contratti a titolo dell'assistenza tecnica ed il sostegno ai proventi dei produttori dei paesi dell'Africa, dei Caraibi e del Pacifico a seguito dell'introduzione dell'organizzazione comune dei mercati nel settore della banana.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	32 386 000	25 000 000	7 386 000			
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	40 000 000	15 000 000	12 614 000	12 386 000		
Stanziamenti 1997	p.m.					
Totale	72 386 000	40 000 000	20 000 000	12 386 000		

B7-8 7 2 ***Promozione degli investimenti comunitari nei paesi in via di sviluppo dell'America latina, dell'Asia, del Mediterraneo e in Sudafrica nel quadro degli accordi di cooperazione economica e commerciale***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
50 500 000	48 500 000	50 000 000	45 000 000	41 830 492,—	36 974 258,—

Commento

Posizione comune (CE) n. 6/95, definita dal Consiglio il 22 maggio 1995, in vista dell'adozione del regolamento (CE) del Consiglio relativo all'attuazione dello strumento finanziario «EC Investment Partners» destinato ai paesi dell'America Latina, dell'Asia, del Mediterraneo ed al Sudafrica (GU n. C 160 del 26. 6. 1995, pag. 8).

Stanziamento destinato a coprire il finanziamento di azioni di varia natura volte a favorire gli investimenti comunitari nei paesi in via di sviluppo dell'America latina, dell'Asia e del Mediterraneo legati alla Comunità da accordi di cooperazione economica e commerciale.

Esso copre altresì analoghe misure in Sudafrica, in linea con le disposizioni dell'accordo intermedio tra Unione europea e Sudafrica.

Un importo massimo di 1 500 000 ECU potrà finanziare le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo dell'azione di cui sono parte integrante, escluse le spese che rientrano nel quadro della gestione dell'azione stessa o dell'amministrazione generale [vedi comunicazione della Commissione SEC(92) 769 def. del 22 aprile 1992]. L'importo in questione potrà essere incrementato solo attraverso le procedure previste agli articoli 15 o 26 del regolamento finanziario.

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-8 7 — PROMOZIONE DELLE RELAZIONI COMMERCIALI *(seguito)*

***B7-8 7 2** (seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	54 689 000	25 000 000	10 000 000	10 000 000	9 689 000	
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	50 000 000	20 000 000	20 000 000	10 000 000		
Stanziamenti 1997	50 500 000		18 500 000	22 000 000	10 000 000	
Totale	155 189 000	45 000 000	48 500 000	42 000 000	19 689 000	

B7-8 7 3 ***Programma di diversificazione e di sviluppo a beneficio di taluni paesi latino-americani produttori di banane***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Commento

Ex articolo B7-6 4 2

Proposta di regolamento (CEE) del Consiglio, presentata dalla Commissione il 4 febbraio 1993, che istituisce un programma di diversificazione e di sviluppo a favore di alcuni paesi latino-americani produttori di banane (GU n. C 50 del 20. 2. 1993, pag. 9).

Articolo destinato a finanziare progetti per aiutare i produttori tradizionali di banane dei paesi dell'America latina a diversificare la produzione e a trovare nuovi mercati.

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-8 7 — PROMOZIONE DELLE RELAZIONI COMMERCIALI *(seguito)*

***B7-8 7 3** (seguito)*

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	p.m.	p.m.				
Stanziamenti 1997	p.m.		p.m.			
Totale	p.m.	p.m.	p.m.			

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

TITOLO B7-9

RISERVA

CAPITOLO B7-9 1 — RISERVA PER AIUTI D'URGENZA

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO B7-9 1						
B7-9 1 0	***Riserva per aiuti d'urgenza*** Stanziamenti dissociati	329 000 000	329 000 000	326 000 000	326 000 000	0,—	0,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	329 000 000	329 000 000	326 000 000	326 000 000	0,—	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO B7-9 1	329 000 000	329 000 000	326 000 000	326 000 000	0,—	0,—

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-9 5 — SPESE DI APPOGGIO ALLE POLITICHE ESTERNE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO B7-9 5						
B7-9 5 0	***Spese di appoggio alle politiche esterne*** Stanziamenti dissociati	15 000 000	15 000 000				
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	15 000 000	15 000 000				
	TOTALE DEL CAPITOLO B7-9 5	15 000 000	15 000 000				
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	344 000 000	344 000 000	326 000 000	326 000 000	0,—	0,—
	Totale del titolo B7-9	**344 000 000**	**344 000 000**	**326 000 000**	**326 000 000**	**0,—**	**0,—**
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	5 757 542 000	4 686 485 000	5 431 633 000	4 468 586 000	5 116 949 247,34	3 371 568 678,72
	Totale della sottosezione B7	**5 757 542 000**	**4 686 485 000**	**5 431 633 000**	**4 468 586 000**	**5 116 949 247,34**	**3 371 568 678,72**

COMMISSIONE
Sottosezione B7
(Azioni esterne)

TITOLO B7-9

RISERVA

CAPITOLO B7-9 1 — RISERVA PER AIUTI D'URGENZA

B7-9 1 0 ***Riserva per aiuti d'urgenza***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
329 000 000	329 000 000	326 000 000	326 000 000	0,—	0,—

Commento

Accordo interistituzionale, del 29 ottobre 1993, sulla disciplina di bilancio e sul miglioramento della relativa procedura (GU n. C 331 del 7. 12. 1993, pag. 1).

In seguito alle conclusioni del Consiglio europeo di Edimburgo, dell'11 e 12 dicembre 1992, le istituzioni hanno convenuto di iscrivere nel bilancio una riserva per aiuti d'urgenza.

Questa riserva dovrebbe consentire, conformemente alle disposizioni del paragrafo 15, lettera c) dell'accordo interistituzionale del 29 ottobre 1993, di soddisfare rapidamente le esigenze specifiche di aiuto in seguito ad avvenimenti non prevedibili al momento dell'elaborazione del bilancio, principalmente per azioni a carattere umanitario.

Quando la Commissione ritiene necessario fare ricorso a tale riserva, convoca a breve termine una riunione a tre al fine di ottenere l'accordo dei due rami dell'autorità di bilancio sulla necessità di ricorrere alla riserva e all'importo richiesto. La mobilitazione della riserva si effettua mediante storni verso le linee di bilancio interessate.

CAPITOLO B7-9 5 — SPESE DI APPOGGIO ALLE POLITICHE ESTERNE

B7-9 5 0 ***Spese di appoggio alle politiche esterne***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
15 000 000	15 000 000				

Commento

Stanziamento destinato a finanziare le spese di sostegno alle politiche esterne.

Esso copre le spese per studi, riunioni di esperti, conferenze e congressi, informazione e pubblicazioni in diretta connessione con il conseguimento degli obiettivi dell'azione di cui sono parte integrante, ad eccezione di quelle relative alla gestione di tali azioni o all'amministrazione generale (vedi comunicazione della Commissione del 22 aprile 1992).

Gli stanziamenti potranno essere utilizzati unicamente a favore delle azioni per le quali il ricorso a spese di sostegno è espressamente indicato e solo previo esaurimento della totalità degli stanziamenti menzionati nel commento.

La Commissione informa l'autorità di bilancio in merito alla distribuzione degli stanziamenti iscritti al presente articolo in relazione alle linee operative.

COMMISSIONE

Sottosezione B7
(Azioni esterne)

CAPITOLO B7-9 5 — SPESE DI APPOGGIO ALLE POLITICHE ESTERNE *(seguito)*

***B7-9 5 0** (seguito)*

Lo scandenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996						
Stanziamenti 1997	15 000 000		15 000 000			
Totale	15 000 000		15 000 000			

SOTTOSEZIONE B8

POLITICA ESTERA E DI SICUREZZA COMUNE

COMMISSIONE

Sottosezione B8
(Politica estera e di sicurezza comune)

Riepilogo degli stanziamenti (1997 e 1996) e dell'esecuzione (1995)

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
B8-0	**POLITICA ESTERA E DI SICUREZZA COMUNE**						
B8-0 1	POLITICA ESTERA E DI SICUREZZA COMUNE	p.m.	1 000 000	32 000 000	46 250 000	84 660 000,—	75 576 240,20
	Totale del titolo B8-0	**p.m.**	**1 000 000**	**32 000 000**	**46 250 000**	**84 660 000,—**	**75 576 240,20**
	Totale della sottosezione B8	**p.m.**	**1 000 000**	**32 000 000**	**46 250 000**	**84 660 000,—**	**75 576 240,20**

COMMISSIONE

Sottosezione B8
(Politica estera e di sicurezza comune)

TITOLO B8-0

POLITICA ESTERA E DI SICUREZZA COMUNE

CAPITOLO B8-0 1 — POLITICA ESTERA E DI SICUREZZA COMUNE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO B8-0 1						
B8-0 1 0	***Azione comune dell'Unione europea a Mostar***						
	Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.	32 000 000	36 250 000	60 000 000,—	63 250 000,—
B8-0 1 3	***Altre azioni comuni dell'Unione europea per la politica estera e di sicurezza comune***						
	Stanziamenti dissociati	p.m. (1)	1 000 000 (2)	p.m. (3)	10 000 000 (4)	24 660 000,—	12 326 240,20
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	p.m.	1 000 000	32 000 000	46 250 000	84 660 000,—	75 576 240,20
	TOTALE DEL CAPITOLO B8-0 1	p.m.	1 000 000	32 000 000	46 250 000	84 660 000,—	75 576 240,20
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	p.m.	1 000 000	32 000 000	46 250 000	84 660 000,—	75 576 240,20
	Totale del titolo B8-0	**p.m.**	**1 000 000**	**32 000 000**	**46 250 000**	**84 660 000,—**	**75 576 240,20**
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	p.m.	1 000 000	32 000 000	46 250 000	84 660 000,—	75 576 240,20
	Totale della sottosezione B8	**p.m.**	**1 000 000**	**32 000 000**	**46 250 000**	**84 660 000,—**	**75 576 240,20**

(1) Uno stanziamento di 30 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Uno stanziamento di 29 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(3) Uno stanziamento di 30 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(4) Uno stanziamento di 22 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

COMMISSIONE

Sottosezione B8
(Politica estera e di sicurezza comune)

TITOLO B8-0

POLITICA ESTERA E DI SICUREZZA COMUNE

CAPITOLO B8-0 1 — POLITICA ESTERA E DI SICUREZZA COMUNE

B8-0 1 0 ***Azione comune dell'Unione europea a Mostar***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	p.m.	32 000 000	36 250 000	60 000 000,—	63 250 000,—

Commento

Azione comune 96/442/PESC del Consiglio, del 15 luglio 1996, adottata dal Consiglio sulla base dell'articolo J.3 del trattato sull'Unione europea relativa alla nomina di un inviato speciale dell'Unione europea nella città di Mostar (GU n. L 185 del 24. 7. 1996, pag. 2), che integra le decisioni 95/552/PESC, 95/517/PESC, 95/23/PESC e 94/790/PESC relative all'azione comune per proseguire l'azione di sostegno all'amministrazione della città di Mostar da parte dell'Unione europea.

Articolo destinato a coprire il finanziamento di un'azione comune dell'Unione europea a Mostar.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	6 000 000	6 000 000				
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	32 000 000	30 250 000		1 750 000		
Stanziamenti 1997	p.m.		p.m.			
Totale	38 000 000	36 250 000	p.m.	1 750 000		

COMMISSIONE

Sottosezione B8
(Politica estera e di sicurezza comune)

CAPITOLO B8-0 1 — POLITICA ESTERA E DI SICUREZZA COMUNE *(seguito)*

***B8-0 1 0** (seguito)*

B8-0 1 3 ***Altre azioni comuni dell'Unione europea per la politica estera e di sicurezza comune***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m. (1)	1 000 000 (2)	p.m. (3)	10 000 000 (4)	24 660 000,—	12 326 240,20

(1) Uno stanziamento di 30 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(2) Uno stanziamento di 29 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(3) Uno stanziamento di 30 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.
(4) Uno stanziamento di 22 milioni di ECU è iscritto al capitolo B0-4 0.

Commento

Stanziamento destinato a coprire il finanziamento delle azioni in corso di negoziato, di altre azioni o delle azioni non previste che possono essere decise nell'arco dell'esercizio, compreso lo studio di fattibilità per l'istituzione di un Corpo di pace civile europeo.

Durante l'esercizio 1997, una parte dei fondi disponibili dovranno essere utilizzati per azioni comuni a favore dei paesi terzi mediterranei.

Gli stanziamenti destinati a coprire il finanziamento delle future azioni comuni dell'Unione europea nell'ambito della PESC devono continuare a figurare nella riserva fintantoché il Parlamento europeo non avrà la garanzia di essere validamente consultato sulla PESC.

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1996	1997	1998	1999	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1996 ancora da liquidare	5 000 000 (1)	5 000 000				
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 1995						
Stanziamenti 1996	30 000 000 (2)	27 000 000	3 000 000			
Stanziamenti 1997	30 000 000 (3)		27 000 000	3 000 000		
Totale	65 000 000	32 000 000 (4)	30 000 000 (5)	3 000 000		

(1) Dedotti 7 milioni di ECU di stanziamenti di pagamento riportati.
(2) Di cui 30 milioni di ECU iscritti al capitolo B0-4 0.
(3) Di cui 30 milioni di ECU iscritti al capitolo B0-4 0.
(4) Di cui 22 milioni di ECU iscritti al capitolo B0-4 0.
(5) Di cui 29 milioni di ECU iscritti al capitolo B0-4 0.

SOTTOSEZIONE B0

GARANZIE, RISERVE

COMMISSIONE

Sottosezione B0
(Garanzie, riserve)

Riepilogo degli stanziamenti (1997 e 1996) e dell'esecuzione (1995)

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
B0-2	**GARANZIA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI**						
B0-2 0	GARANZIA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI IN PARTICOLARE NEGLI STATI MEMBRI	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
B0-2 1	GARANZIA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI DESTINATI A PROMUOVERE LO SVILUPPO DI PAESI TERZI	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
B0-2 2	GARANZIA SUI PRESTITI ACCORDATI DA ORGANISMI TERZI	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
B0-2 3	RISERVA PER GARANZIE	329 000 000	329 000 000	326 000 000	326 000 000	0,—	0,—
B0-2 4	VERSAMENTI AL FONDO DI GARANZIA	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	250 750 000,—	250 750 000,—
	Totale del titolo B0-2	**329 000 000**	**329 000 000**	**326 000 000**	**326 000 000**	**250 750 000,—**	**250 750 000,—**
B0-3	**DISAVANZO RIPORTATO DALL'ESERCIZIO PRECEDENTE**						
B0-3 0	DISAVANZO RIPORTATO DALL'ESERCIZIO PRECEDENTE	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Totale del titolo B0-3	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**	**0,—**	**0,—**
B0-4	**RISERVE E ACCANTONAMENTI**						
B0-4 0	STANZIAMENTI ACCANTONATI	454 395 000	350 997 000	575 320 000	338 370 000		
B0-4 2	RISERVA NEGATIVA	—	—	– 200 000 000	– 100 000 000	0,—	0,—
B0-4 5	RISERVA NEGATIVA PER LE PRIORITÀ DELL'UNIONE	– 126 000 000	– 96 000 000				
	Totale del titolo B0-4	**328 395 000**	**254 997 000**	**375 320 000**	**238 370 000**	**0,—**	**0,—**

COMMISSIONE

Sottosezione B0
(Garanzie, riserve)

Riepilogo degli stanziamenti (1997 e 1996) e dell'esecuzione (1995) *(seguito)*

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
B0-5	**COMPENSAZIONI DI BILANCIO PER I NUOVI STATI MEMBRI**						
B0-5 0	COMPENSAZIONI DI BILANCIO PER I NUOVI STATI MEMBRI	212 000 000	212 000 000	701 000 000	701 000 000	1 547 000 000,—	1 547 000 000,—
	Totale del titolo B0-5	**212 000 000**	**212 000 000**	**701 000 000**	**701 000 000**	**1 547 000 000,—**	**1 547 000 000,—**
	Totale della sottosezione B0	**869 395 000**	**795 997 000**	**1 402 320 000**	**1 265 370 000**	**1 797 750 000,—**	**1 797 750 000,—**

COMMISSIONE

Sottosezione B0
(Garanzie, riserve)

TITOLO B0-2

GARANZIA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI

CAPITOLO B0-2 0 — GARANZIA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI IN PARTICOLARE NEGLI STATI MEMBRI

CAPITOLO B0-2 1 — GARANZIA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI DESTINATI A PROMUOVERE LO SVILUPPO DI PAESI TERZI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO B0-2 0						
B0-2 0 0	***Garanzia della Comunità europea sui prestiti comunitari destinati al sostegno delle bilance dei pagamenti***						
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
B0-2 0 1	***Garanzia della Comunità europea sull'assunzione dei prestiti Euratom***						
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
B0-2 0 2	***Garanzia della Comunità europea sui prestiti destinati alla promozione di investimenti nella Comunità***						
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati						
	TOTALE DEL CAPITOLO B0-2 0	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	CAPITOLO B0-2 1						
B0-2 1 0	***Garanzia della Comunità europea sui programmi di prestiti contratti dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine all'Ungheria***						
B0-2 1 0 0	Garanzia della Comunità europea sulle prime due quote di un programma di prestiti contratti dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine all'Ungheria						
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

COMMISSIONE

Sottosezione B0
(Garanzie, riserve)

CAPITOLO B0-2 1 — GARANZIA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI DESTINATI A PROMUOVERE LO SVILUPPO DI PAESI TERZI
(seguito)

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
B0-2 1 0	*(seguito)*						
B0-2 1 0 1	Garanzia della Comunità europea su un secondo prestito contratto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria supplementare a medio termine all'Ungheria Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Totale dell'articolo B0-2 1 0	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
B0-2 1 1	***Garanzia della Comunità europea su un prestito assunto dalla Comunità per la concessione di un prestito a medio termine all'ex Unione Sovietica e alle sue repubbliche*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
B0-2 1 2	***Garanzia della Comunità europea su un prestito assunto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine alla Repubblica ceca e alla Repubblica slovacca***						
B0-2 1 2 0	Garanzia della Comunità europea su un prestito assunto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine alla Repubblica ceca Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
B0-2 1 2 1	Garanzia della Comunità europea su un prestito assunto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine alla Repubblica slovacca Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
B0-2 1 2 2	Garanzia della Comunità europea su un prestito assunto dalla Comunità per la concessione di assistenza macrofinanziaria a favore della Repubblica slovacca Stanziamenti non dissociati	—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Totale dell'articolo B0-2 1 2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

COMMISSIONE

Sottosezione B0
(Garanzie, riserve)

CAPITOLO B0-2 1 — GARANZIA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI DESTINATI A PROMUOVERE LO SVILUPPO DI PAESI TERZI
(seguito)

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
B0-2 1 3	***Garanzia della Comunità europea sui programmi di prestiti assunti dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine alla Bulgaria***						
B0-2 1 3 0	Garanzia della Comunità europea su un prestito assunto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine alla Bulgaria Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
B0-2 1 3 1	Garanzia della Comunità europea su un secondo prestito assunto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine complementare a favore della Bulgaria Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Totale dell'articolo B0-2 1 3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
B0-2 1 4	***Garanzia della Comunità europea sui programmi di prestiti assunti dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine alla Romania***						
B0-2 1 4 0	Garanzia della Comunità europea su un prestito assunto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine alla Romania Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
B0-2 1 4 1	Garanzia della Comunità europea su un secondo prestito assunto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine complementare a favore della Romania Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

COMMISSIONE

Sottosezione B0
(Garanzie, riserve)

CAPITOLO B0-2 1 — GARANZIA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI DESTINATI A PROMUOVERE LO SVILUPPO DI PAESI TERZI
(seguito)

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
B0-2 1 4	*(seguito)*						
B0-2 1 4 2	Garanzia della Comunità europea di un terzo prestito assunto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza macrofinanziaria complementare a favore della Romania Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Totale dell'articolo B0-2 1 4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
B0-2 1 5	***Garanzia della Comunità europea sui programmi di prestiti assunti dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine agli Stati baltici***						
B0-2 1 5 0	Garanzia della Comunità europea su un prestito assunto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine all'Estonia Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
B0-2 1 5 1	Garanzia della Comunità europea su un prestito assunto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine alla Lettonia Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
B0-2 1 5 2	Garanzia della Comunità europea su un prestito assunto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine alla Lituania Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Totale dell'articolo B0-2 1 5	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
B0-2 1 6	***Garanzia della Comunità europea sui prestiti Euratom destinati a finanziare il miglioramento del grado di sicurezza e di efficienza delle centrali nucleari dei paesi dell'Europa centrale ed orientale e della Comunità degli Stati indipendenti*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

COMMISSIONE

Sottosezione B0
(Garanzie, riserve)

CAPITOLO B0-2 1 — GARANZIA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI DESTINATI A PROMUOVERE LO SVILUPPO DI PAESI TERZI
(seguito)

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
B0-2 1 7	***Garanzia della Comunità europea su un prestito assunto dalla Comunità per la concessione di un' assistenza finanziaria a favore di Israele***						
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
B0-2 1 8	***Garanzia della Comunità europea sui programmi di prestiti assunti dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine all'Algeria***						
B0-2 1 8 0	Garanzia della Comunità europea su un prestito assunto dalla Comunità per la concessione di un prestito a medio termine all'Algeria						
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
B0-2 1 8 1	Garanzia della Comunità europea su un secondo prestito assunto dalla Comunità relativa alla concessione di ulteriore assistenza macrofinanziaria a favore dell'Algeria						
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Totale dell'articolo B0-2 1 8	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
B0-2 1 9	***Garanzia della Comunità europea sui programmi di prestiti assunti dalla Comunità per la concessione di assistenza finanziaria a favore dei paesi della Comunità di Stati indipendenti***						
B0-2 1 9 0	Garanzia della Comunità europea su un prestito assunto dalla Comunità per la concessione di assistenza macrofinanziaria a favore della Moldavia						
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
B0-2 1 9 1	Garanzia della Comunità europea su un prestito assunto dalla Comunità per la concessione di assistenza macrofinanziaria a favore dell'Ucraina						
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

COMMISSIONE

Sottosezione B0
(Garanzie, riserve)

CAPITOLO B0-2 1 — GARANZIA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI DESTINATI A PROMUOVERE LO SVILUPPO DI PAESI TERZI *(seguito)*

CAPITOLO B0-2 2 — GARANZIA SUI PRESTITI ACCORDATI DA ORGANISMI TERZI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
B0-2 1 9	*(seguito)*						
B0-2 1 9 2	Garanzia della Comunità europea su un prestito assunto dalla Comunità per la concessione di assistenza macrofinanziaria a favore della Bielorussia Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
B0-2 1 9 3	Garanzia della Comunità europea su un secondo prestito assunto dalla Comunità per la concessione di assistenza macrofinanziaria supplementare a favore della Moldavia Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
B0-2 1 9 4	Garanzia della Comunità europea su un secondo prestito assunto dalla Comunità per la concessione di assistenza macrofinanziaria supplementare a favore dell'Ucraina Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Totale dell'articolo B0-2 1 9	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati						
	TOTALE DEL CAPITOLO B0-2 1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	CAPITOLO B0-2 2						
B0-2 2 0	***Garanzia della Comunità europea sui prestiti concessi dalla Banca europea per gli investimenti a paesi terzi del Bacino mediterraneo*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
B0-2 2 1	***Garanzia della Comunità europea sui prestiti accordati dalla Banca europea per gli investimenti nei paesi terzi dell'Europa centrale e orientale*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

COMMISSIONE

Sottosezione B0
(Garanzie, riserve)

CAPITOLO B0-2 2 — GARANZIA SUI PRESTITI ACCORDATI DA ORGANISMI TERZI *(seguito)*

CAPITOLO B0-2 3 — RISERVA PER GARANZIE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
B0-2 2 2	***Garanzia della Comunità europea sui prestiti concessi dalla Banca europea per gli investimenti agli altri paesi terzi***						
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
B0-2 2 3	***Garanzia della Comunità per l'esportazione di prodotti agricoli e alimentari nell'ex Unione Sovietica***						
	Stanziamenti non dissociati	—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—
B0-2 2 4	***Garanzia della Comunità europea sui prestiti concessi dalla Banca europea per gli investimenti al Sudafrica***						
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati						
	TOTALE DEL CAPITOLO B0-2 2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	CAPITOLO B0-2 3						
B0-2 3 0	***Riserva per prestiti e garanzie di prestiti a favore di e nei paesi terzi***						
	Stanziamenti non dissociati	329 000 000	329 000 000	326 000 000	326 000 000	0,—	0,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	329 000 000	329 000 000	326 000 000	326 000 000	0,—	0,—
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati						
	TOTALE DEL CAPITOLO B0-2 3	329 000 000	329 000 000	326 000 000	326 000 000	0,—	0,—

COMMISSIONE

Sottosezione B0
(Garanzie, riserve)

CAPITOLO B0-2 4 — VERSAMENTI AL FONDO DI GARANZIA

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO B0-2 4						
B0-2 4 0	***Versamenti al Fondo di garanzia a titolo delle nuove operazioni*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	250 750 000,—	250 750 000,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	250 750 000,—	250 750 000,—
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati						
	TOTALE DEL CAPITOLO B0-2 4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	250 750 000,—	250 750 000,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	329 000 000	329 000 000	326 000 000	326 000 000	250 750 000,—	250 750 000,—
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati						
	Totale del titolo B0-2	**329 000 000**	**329 000 000**	**326 000 000**	**326 000 000**	**250 750 000,—**	**250 750 000,—**

COMMISSIONE

Sottosezione B0
(Garanzie, riserve)

TITOLO B0-2

GARANZIA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI

CAPITOLO B0-2 0 — GARANZIA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI IN PARTICOLARE NEGLI STATI MEMBRI

B0-2 0 0 *Garanzia della Comunità europea sui prestiti comunitari destinati al sostegno delle bilance dei pagamenti*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Commento

Regolamento (CEE) n. 397/75 del Consiglio, del 17 febbraio 1975, relativo ai prestiti comunitari (GU n. L 46 del 20. 2. 1975, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 682/81 del Consiglio, del 16 marzo 1981, che adatta il meccanismo dei prestiti comunitari destinati al sostegno delle bilance dei pagamenti degli Stati membri (GU n. L 73 del 19. 3. 1981, pag. 1).

Decisione 83/298/CEE del Consiglio, del 16 maggio 1983, riguardante un prestito comunitario a favore della Repubblica francese (GU n. L 153 dell'11. 6. 1983, pag. 44).

Regolamento (CEE) n. 1131/85 del Consiglio, del 30 aprile 1985, che modifica il regolamento (CEE) n. 682/81 relativo al meccanismo dei prestiti comunitari destinati al sostegno della bilancia dei pagamenti degli Stati membri (GU n. L 118 dell'1. 5. 1985, pag. 59).

Atto, del 12 giugno 1985, relativo alle condizioni di adesione del regno di Spagna e della Repubblica portoghese e agli adattamenti dei trattati (GU n. L 302 del 15. 11. 1985, pag. 23), in particolare la dichiarazione della Comunità economica europea che figura nell'atto finale relativa all'applicazione del meccanismo dei prestiti comunitari a favore del Portogallo.

Decisione 85/543/CEE del Consiglio, del 9 dicembre 1985, relativa a un prestito comunitario a favore della Repubblica ellenica (GU n. L 341 del 19. 12. 1985, pag. 17).

Regolamento (CEE) n. 1969/88 del Consiglio, del 24 giugno 1988, che istituisce un meccanismo unico di sostegno finanziario a medio termine delle bilance dei pagamenti degli Stati membri (GU n. L 178 dell'8. 7. 1988, pag. 1).

Decisione 91/136/CEE del Consiglio, del 4 marzo 1991, relativa ad un prestito comunitario a favore della Repubblica ellenica (GU n. L 66 del 13. 3. 1991, pag. 22).

Decisione 93/67/CEE del Consiglio, del 18 gennaio 1993, riguardante un prestito comunitario a favore della Repubblica italiana (GU n. L 22 del 30. 1. 1993, pag. 121).

La garanzia della Comunità europea riguarda i prestiti sui mercati dei capitali o presso le istituzioni finanziarie. La consistenza in capitale dei prestiti che possono essere così accordati dagli Stati membri è limitata a 14 miliardi di ECU.

Questo articolo costituisce la struttura per la garanzia di buon fine dell'Unione europea. Esso permette alla Commissione di garantire il servizio del debito al posto del debitore insolvente.

In caso di necessità, l'articolo sarà dotato di stanziamenti mediante storno, riutilizzazione di importi rimborsati conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), o bilancio rettificativo e/o suppletivo.

Per soddisfare ai suoi obblighi, la Commissione può provvisoriamente garantire il servizio del debito tramite la sua tesoreria. In questo caso viene applicato l'articolo 12 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89 del Consiglio, del 29 maggio 1989, recante applicazione della decisione 88/376/CEE, Euratom relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 155 del 7. 6. 1989, pag.1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom) n. 2729/94 (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 5).

L'allegato II della presente parte dello stato delle spese della presente sezione fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

COMMISSIONE
Sottosezione B0
(Garanzie, riserve)

CAPITOLO B0-2 0 — GARANZIA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI IN PARTICOLARE NEGLI STATI MEMBRI *(seguito)*

B0-2 0 1 *Garanzia della Comunità europea sull'assunzione dei prestiti Euratom*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Commento

Decisione 77/270/Euratom del Consiglio, del 29 marzo 1977, che abilita la Commissione a contrarre prestiti Euratom per contribuire al finanziamento delle centrali elettronucleari (GU n. L 88 del 6. 4. 1977, pag. 9).

Decisione 77/271/Euratom del Consiglio, del 29 marzo 1977, recante applicazione della decisione 77/270/Euratom che abilita la Commissione a contrarre prestiti Euratom per contribuire al finanziamento delle centrali elettronucleari (GU n. L 88 del 6. 4. 1977, pag. 11).

Decisione 80/29/Euratom del Consiglio, del 20 dicembre 1979, che modifica la decisione 77/271/Euratom per l'applicazione della decisione 77/270/Euratom che abilita la Commissione a contrarre prestiti Euratom per contribuire al finanziamento delle centrali elettronucleari (GU n. L 12 del 17. 1. 1980, pag. 28).

Decisione 82/170/Euratom del Consiglio, del 15 marzo 1982, che modifica la decisione 77/271/Euratom per quanto concerne l'importo totale dei prestiti Euratom che la Commissione è abilitata a contrarre per contribuire al finanziamento delle centrali elettronucleari (GU n. L 78 del 24. 3. 1982, pag. 21).

Decisione 85/537/Euratom del Consiglio, del 5 dicembre 1985, recante modifica della decisione 77/271/Euratom per quanto concerne l'importo totale dei prestiti Euratom che la Commissione è abilitata a contrarre per contribuire al finanziamento delle centrali elettronucleari (GU n. L 334 del 12. 12. 1985, pag. 23).

Decisione 90/212/Euratom del Consiglio, del 23 aprile 1990, recante modifica della decisione 77/271/Euratom per l'applicazione della decisione 77/270/Euratom che abilita la Commissione a contrarre prestiti Euratom per contribuire al finanziamento delle centrali elettronucleari (GU n. L 112 del 3. 5. 1990, pag. 26).

L'importo massimo dei prestiti passivi autorizzati è fissato a 4 miliardi di ECU, di cui 500 milioni autorizzati con la decisione 77/270/Euratom, 500 milioni con la decisione 80/29/Euratom, 1 miliardo con la decisione 82/170/Euratom, 1 miliardo con la decisione 85/537/Euratom e 1 miliardo con la decisione 90/212/Euratom.

Questo articolo costituisce la struttura per la garanzia di buon fine dell'Unione europea. Esso permette alla Commissione di garantire il servizio del debito al posto del debitore insolvente.

In caso di necessità, l'articolo sarà dotato di stanziamenti mediante storno, riutilizzazione di importi rimborsati conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), o bilancio rettificativo e/o suppletivo.

Per soddisfare ai suoi obblighi, la Commissione può provvisoriamente garantire il servizio del debito tramite la sua tesoreria. In questo caso viene applicato l'articolo 12 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89 del Consiglio, del 29 maggio 1989, recante applicazione della decisione 88/376/CEE, Euratom relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 155 del 7. 6. 1989, pag.1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom) n. 2729/94 (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 5).

L'allegato II della presente parte dello stato delle spese della presente sezione fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

B0-2 0 2 *Garanzia della Comunità europea sui prestiti destinati alla promozione di investimenti nella Comunità*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Commento

Decisione 78/870/CEE del Consiglio, del 16 ottobre 1978, che abilita la Commissione a contrarre prestiti per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 298 del 25. 10. 1978, pag. 9).

Decisione 79/486/CEE del Consiglio, del 14 maggio 1979, recante applicazione della decisione 78/870/CEE che abilita la Commissione a contrarre prestiti per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 125 del 22. 5. 1979, pag. 16).

COMMISSIONE

Sottosezione B0
(Garanzie, riserve)

CAPITOLO B0-2 0 — GARANZIA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI IN PARTICOLARE NEGLI STATI MEMBRI *(seguito)*

***B0-2 0 2** (seguito)*

Decisione 80/739/CEE del Consiglio, del 22 luglio 1980, recante seconda applicazione della decisione 78/870/CEE che abilita la Commissione a contrarre prestiti per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 205 del 17. 8. 1980, pag. 19).

Decisione 80/1103/CEE del Consiglio, del 25 novembre 1980, che completa, per quanto riguarda la destinazione di una parte della seconda quota di prestiti, la decisione 80/739/CEE recante seconda applicazione della decisione 78/870/CEE che abilita la Commissione a contrarre prestiti per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 326 del 2. 12. 1980, pag. 19).

Decisione 81/19/CEE del Consiglio, del 20 gennaio 1981, relativa all'aiuto eccezionale della Comunità per la ricostruzione delle zone sinistrate in seguito al terremoto avvenuto in Italia nel novembre 1980 (GU n. L 37 del 10. 2. 1981, pag. 21).

Decisione 81/1013/CEE del Consiglio, del 14 dicembre 1981, relativa all'aiuto eccezionale della Comunità per la ricostruzione delle zone sinistrate in seguito al terremoto avvenuto in Grecia nel febbraio/marzo 1981 (GU n. L 367 del 23. 12. 1981, pag. 27).

Decisione 82/169/CEE del Consiglio, del 15 marzo 1982, che abilita la Commissione a contrarre prestiti per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 78 del 24. 3. 1982, pag. 19).

Decisione 82/268/CEE del Consiglio, del 26 aprile 1982, recante applicazione della decisione 82/169/CEE che abilita la Commissione a contrarre prestiti per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 116 del 30. 4. 1982, pag. 16).

Decisione 83/200/CEE del Consiglio, del 19 aprile 1983, che abilita la Commissione a contrarre prestiti a titolo del nuovo strumento comunitario per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 112 del 28. 4. 1983, pag. 26).

Decisione 83/308/CEE del Consiglio, del 13 giugno 1983, recante applicazione della decisione 83/200/CEE che abilita la Commissione a contrarre prestiti per il nuovo strumento comunitario al fine di promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 164 del 23. 6. 1983, pag. 31).

Decisione 84/383/CEE del Consiglio, del 23 luglio 1984, concernente l'applicazione della decisione 83/200/CEE che abilita la Commissione a contrarre prestiti a titolo del nuovo strumento comunitario per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 208 del 3. 8. 1984, pag. 53).

Decisione 87/182/CEE del Consiglio, del 9 marzo 1987, che abilita la Commissione a contrarre prestiti a titolo del nuovo strumento comunitario per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 71 del 14. 3. 1987, pag. 34).

L'importo massimo dei prestiti passivi autorizzati è fissato a 6 830 milioni di ECU, di cui 1 miliardo di ECU autorizzati con la decisione 78/870/CEE, 1 miliardo di ECU con la decisione 82/169/CEE, 1 080 milioni di ECU con le decisioni 81/19/CEE e 81/1013/CEE, dal quale occorrerà dedurre gli importi dei prestiti attivi effettuati dalla Banca europea per gli investimenti sulle sue risorse proprie e per le medesime finalità, 3 miliardi di ECU con la decisione 83/200/CEE e 750 milioni di ECU con la decisione 87/182/CEE.

Questo articolo costituisce la struttura per la garanzia di buon fine dell'Unione europea. Esso permette alla Commissione di garantire il servizio del debito al posto del debitore insolvente.

In caso di necessità l'articolo sarà dotato di stanziamenti mediante storno, riutilizzazione di importi rimborsati conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), o bilancio rettificativo e/o suppletivo.

Per soddisfare ai suoi obblighi, la Commissione può provvisoriamente garantire il servizio del debito tramite la sua tesoreria. In questo caso viene applicato l'articolo 12 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89 del Consiglio, del 29 maggio 1989, recante applicazione della decisione 88/376/CEE, Euratom relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 155 del 7. 6. 1989, pag.1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom) n. 2729/94 (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 5).

L'allegato II della presente parte dello stato delle spese della presente sezione fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

COMMISSIONE
Sottosezione B0
(Garanzie, riserve)

CAPITOLO B0-2 1 — GARANZIA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI DESTINATI A PROMUOVERE LO SVILUPPO DI PAESI TERZI

B0-2 1 0 *Garanzia della Comunità europea sui programmi di prestiti contratti dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine all'Ungheria*

B0-2 1 0 0 Garanzia della Comunità europea sulle prime due quote di un programma di prestiti contratti dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine all'Ungheria

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Commento

Decisione 90/83/CEE del Consiglio, del 22 febbraio 1990, relativa alla concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine all'Ungheria (GU n. L 58 del 7. 3. 1990, pag. 7).

Decisione 90/681/CEE del Consiglio, del 21 dicembre 1990, relativa alla concessione di una seconda quota dell'assistenza finanziaria a medio termine a favore dell'Ungheria (GU n. L 375 del 31. 12. 1990, pag. 18).

Questa voce costituisce la struttura per la garanzia di buon fine dell'Unione europea. Essa permette alla Commissione di assicurare eventualmente al posto dei debitori insolventi il servizio del debito (rimborso del capitale, interessi e spese accessorie) legato alle prime due quote di 350 e 260 milioni di ECU di un programma di prestiti di un massimo di 870 milioni di ECU.

In caso di necessità la voce sarà dotata di stanziamenti mediante storno, riutilizzazione di importi rimborsati conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), o bilancio rettificativo e/o suppletivo.

Per soddisfare ai suoi obblighi, la Commissione può provvisoriamente garantire il servizio del debito tramite la sua tesoreria. In questo caso viene applicato l'articolo 12 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89 del Consiglio, del 29 maggio 1989, recante applicazione della decisione 88/376/CEE, Euratom relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 155 del 7. 6. 1989, pag.1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom) n. 2729/94 (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 5).

L'allegato II della presente parte dello stato delle spese della presente sezione fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

B0-2 1 0 1 Garanzia della Comunità europea su un secondo prestito contratto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria supplementare a medio termine all'Ungheria

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Commento

Decisione 91/310/CEE del Consiglio, del 24 giugno 1991, relativa alla concessione di un'assistenza finanziaria supplementare a medio termine all'Ungheria (GU n. L 174 del 3. 7. 1991, pag. 34).

Questa voce costituisce la struttura per la garanzia di buon fine dell'Unione europea. Essa permette alla Commissione di assicurare eventualmente al posto dei debitori insolventi il servizio del debito (rimborso del capitale, interessi e spese accessorie) legato ad un prestito globale massimo di 180 milioni di ECU.

In caso di necessità la voce sarà dotata di stanziamenti mediante storno, riutilizzazione di importi rimborsati conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), o bilancio rettificativo e/o suppletivo.

Per soddisfare ai suoi obblighi, la Commissione può provvisoriamente garantire il servizio del debito tramite la sua tesoreria. In questo caso viene applicato l'articolo 12 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89 del Consiglio, del 29 maggio 1989, recante applicazione della decisione 88/376/CEE, Euratom relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 155 del 7. 6. 1989, pag.1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom) n. 2729/94 (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 5).

L'allegato II della presente parte dello stato delle spese della presente sezione fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

COMMISSIONE

Sottosezione B0
(Garanzie, riserve)

CAPITOLO B0-2 1 — GARANZIA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI DESTINATI A PROMUOVERE LO SVILUPPO DI PAESI TERZI *(seguito)*

B0-2 1 1 *Garanzia della Comunità europea su un prestito assunto dalla Comunità per la concessione di un prestito a medio termine all'ex Unione Sovietica e alle sue repubbliche*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Commento

Decisione 91/658/CEE del Consiglio, del 16 dicembre 1991, relativa alla concessione di un prestito a medio termine all'Unione Sovietica e alle sue repubbliche (GU n. L 362 del 31. 12. 1991, pag. 89).

Questo articolo costituisce la struttura per la garanzia di buon fine dell'Unione europea. Essa permette alla Commissione di assicurare eventualmente al posto dei debitori insolventi il servizio del debito (rimborso del capitale, interessi e spese accessorie) legato ad un prestito dell'importo globale di 1 250 milioni di ECU al massimo e di una durata massima di tre anni.

In caso di necessità, l'articolo sarà dotato di stanziamenti mediante storno, riutilizzazione di importi rimborsati conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), o bilancio rettificativo e/o suppletivo.

Per soddisfare ai suoi obblighi, la Commissione può provvisoriamente garantire il servizio del debito tramite la sua tesoreria. In questo caso viene applicato l'articolo 12 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89 del Consiglio, del 29 maggio 1989, recante applicazione della decisione 88/376/CEE, Euratom relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 155 del 7. 6. 1989, pag.1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom) n. 2729/94 (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 5).

L'allegato II della presente parte dello stato delle spese della presente sezione fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

B0-2 1 2 *Garanzia della Comunità europea su un prestito assunto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine alla Repubblica ceca e alla Repubblica slovacca*

B0-2 1 2 0 Garanzia della Comunità europea su un prestito assunto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine alla Repubblica ceca

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Commento

Decisione 91/106/CEE del Consiglio, del 25 febbraio 1991, relativa ad un'assistenza finanziaria a medio termine a favore della Repubblica federativa ceca e slovacca (GU n. L 56 del 2. 3. 1991, pag. 24).

La separazione, intervenuta il 1° gennaio 1993, tra la Repubblica ceca e la Repubblica slovacca, si traduce in una modifica del contratto di prestito per ripartirne l'importo tra le due repubbliche.

La parte della Repubblica ceca è di 250 milioni di ECU e quella della Repubblica slovacca di 125 milioni di ECU.

Questa voce costituisce la struttura per la garanzia di buon fine dell'Unione europea. Essa permette alla Commissione di assicurare eventualmente al posto dei debitori insolventi il servizio del debito (rimborso del capitale, interessi e spese accessorie) legato ad un prestito dell'importo globale massimo di 250 milioni di ECU.

In caso di necessità, la voce sarà dotata di stanziamenti mediante storno, riutilizzazione di importi rimborsati conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), o bilancio rettificativo e/o suppletivo.

Per soddisfare ai suoi obblighi, la Commissione può provvisoriamente garantire il servizio del debito tramite la sua tesoreria. In questo caso viene applicato l'articolo 12 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89 del Consiglio, del 29 maggio 1989, recante applicazione della decisione 88/376/CEE, Euratom relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 155 del 7. 6. 1989, pag.1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom) n. 2729/94 (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 5).

L'allegato II della presente parte dello stato delle spese della presente sezione fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

COMMISSIONE
Sottosezione B0
(Garanzie, riserve)

CAPITOLO B0-2 1 — GARANZIA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI DESTINATI A PROMUOVERE LO SVILUPPO DI PAESI TERZI *(seguito)*

***B0-2 1 2** (seguito)*

B0-2 1 2 1 Garanzia della Comunità europea su un prestito assunto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine alla Repubblica slovacca

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Commento

Decisione 91/106/CEE del Consiglio, del 25 febbraio 1991, relativa ad un'assistenza finanziaria a medio termine a favore della Repubblica federativa ceca e slovacca (GU n. L 56 del 2. 3. 1991, pag. 24).

La separazione, intervenuta il 1° gennaio 1993, tra la Repubblica ceca e la Repubblica slovacca, si traduce in una modifica del contratto di prestito per ripartirne l'importo tra le due repubbliche.

La parte della Repubblica ceca è di 250 milioni di ECU e quella della Repubblica slovacca di 125 milioni di ECU.

Questa voce costituisce la struttura per la garanzia di buon fine dell'Unione europea. Essa permette alla Commissione di assicurare eventualmente al posto dei debitori insolventi il servizio del debito (rimborso del capitale, interessi e spese accessorie) legato ad un prestito dell'importo globale massimo di 125 milioni di ECU.

In caso di necessità, la voce sarà dotata di stanziamenti mediante storno, riutilizzazione di importi rimborsati conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), o bilancio rettificativo e/o suppletivo.

Per soddisfare ai suoi obblighi, la Commissione può provvisoriamente garantire il servizio del debito tramite la sua tesoreria. In questo caso viene applicato l'articolo 12 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89 del Consiglio, del 29 maggio 1989, recante applicazione della decisione 88/376/CEE, Euratom relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 155 del 7. 6. 1989, pag.1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom) n. 2729/94 (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 5).

L'allegato II della presente parte dello stato delle spese della presente sezione fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

B0-2 1 2 2 Garanzia della Comunità europea su un prestito assunto dalla Comunità per la concessione di assistenza macrofinanziaria a favore della Repubblica slovacca

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Commento

Decisione 94/939/CE del Consiglio, del 22 dicembre 1994, alla concessione di assistenza macrofinanziaria a favore della Repubblica slovacca (GU n. L 366 del 31. 12. 1994, pag. 30).

Decisione 96/464/CE del Consiglio, del 25 luglio 1996, che abroga la decisione 94/939/CE relativa alla concessione di assistenza macrofinanziaria a favore della Repubblica slovacca (GU n. L 192 del 2. 8. 1996, pag. 21).

Questa voce costituisce la struttura per la garanzia di buon fine dell'Unione europea. Essa permette alla Commissione di assicurare eventualmente al posto dei debitori insolventi il servizio del debito (rimborso del capitale, interessi e spese accessorie) legato ad un prestito dell'importo globale massimo di 130 milioni di ECU.

In caso di necessità, la voce sarà dotata di stanziamenti mediante storno, riutilizzazione di importi rimborsati conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), o bilancio rettificativo e/o suppletivo.

Per soddisfare ai suoi obblighi, la Commissione può provvisoriamente garantire il servizio del debito tramite la sua tesoreria. In questo caso viene applicato l'articolo 12 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89 del Consiglio, del 29 maggio 1989, recante applicazione della decisione 88/376/CEE, Euratom relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 155 del 7. 6. 1989, pag.1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom) n. 2729/94 (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 5).

L'allegato II della presente parte dello stato delle spese della presente sezione fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

COMMISSIONE

Sottosezione B0
(Garanzie, riserve)

CAPITOLO B0-2 1 — GARANZIA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI DESTINATI A PROMUOVERE LO SVILUPPO DI PAESI TERZI *(seguito)*

B0-2 1 3 *Garanzia della Comunità europea sui programmi di prestiti assunti dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine alla Bulgaria*

B0-2 1 3 0 Garanzia della Comunità europea su un prestito assunto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine alla Bulgaria

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Commento

Decisione 91/311/CEE del Consiglio, del 24 giugno 1991, relativa alla concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine a favore della Bulgaria (GU n. L 174 del 3. 7. 1991, pag. 36).

Questa voce costituisce la struttura per la garanzia di buon fine dell'Unione europea. Essa permette alla Commissione di assicurare eventualmente al posto dei debitori insolventi il servizio del debito (rimborso del capitale, interessi e spese accessorie) legato ad un prestito dell'importo globale massimo di 290 milioni di ECU.

In caso di necessità la voce sarà dotata di stanziamenti mediante storno, riutilizzazione di importi rimborsati conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), o bilancio rettificativo e/o suppletivo.

Per soddisfare ai suoi obblighi, la Commissione può provvisoriamente garantire il servizio del debito tramite la sua tesoreria. In questo caso viene applicato l'articolo 12 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89 del Consiglio, del 29 maggio 1989, recante applicazione della decisione 88/376/CEE, Euratom relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 155 del 7. 6. 1989, pag.1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom) n. 2729/94 (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 5).

L'allegato II della presente parte dello stato delle spese della presente sezione fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

B0-2 1 3 1 Garanzia della Comunità europea su un secondo prestito assunto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine complementare a favore della Bulgaria

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Commento

Decisione 92/511/CEE del Consiglio, del 19 ottobre 1992, relativa alla concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine complementare a favore della Bulgaria (GU n. L 317 del 31. 10. 1992, pag. 94).

Questa voce costituisce la struttura per la garanzia di buon fine dell'Unione europea. Essa permette alla Commissione di assicurare eventualmente al posto dei debitori insolventi il servizio del debito (rimborso del capitale, interessi e spese accessorie) legato ad un prestito dell'importo globale massimo di 110 milioni di ECU.

In caso di necessità la voce sarà dotata di stanziamenti mediante storno, riutilizzazione di importi rimborsati conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), o bilancio rettificativo e/o suppletivo.

Per soddisfare ai suoi obblighi, la Commissione può provvisoriamente garantire il servizio del debito tramite la sua tesoreria. In questo caso viene applicato l'articolo 12 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89 del Consiglio, del 29 maggio 1989, recante applicazione della decisione 88/376/CEE, Euratom relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 155 del 7. 6. 1989, pag.1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom) n. 2729/94 (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 5).

L'allegato II della presente parte dello stato delle spese della presente sezione fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

COMMISSIONE

Sottosezione B0
(Garanzie, riserve)

CAPITOLO B0-2 1 — GARANZIA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI DESTINATI A PROMUOVERE LO SVILUPPO DI PAESI TERZI *(seguito)*

B0-2 1 4 Garanzia della Comunità europea sui programmi di prestiti assunti dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine alla Romania

B0-2 1 4 0 Garanzia della Comunità europea su un prestito assunto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine alla Romania

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Commento

Decisione 91/384/CEE del Consiglio, del 22 luglio 1991, relativa ad un'assistenza finanziaria a medio termine a favore della Romania (GU n. L 208 del 30. 7. 1991, pag. 64).

Questa voce costituisce la struttura per la garanzia di buon fine dell'Unione europea. Essa permette alla Commissione di assicurare eventualmente al posto dei debitori insolventi il servizio del debito (rimborso del capitale, interessi e spese accessorie) legato ad un prestito per un importo globale massimo di 375 milioni di ECU.

In caso di necessità, la voce sarà dotata di stanziamenti mediante storno, riutilizzazione di importi rimborsati conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), o bilancio rettificativo e/o suppletivo.

Per soddisfare ai suoi obblighi, la Commissione può provvisoriamente garantire il servizio del debito tramite la sua tesoreria. In questo caso, si applica l'articolo 12 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89 del Consiglio, del 29 maggio 1989, recante applicazione della decisione 88/376/CEE, Euratom relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 155 del 7. 6. 1989, pag.1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom) n. 2729/94 (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 5).

L'allegato II della presente parte dello stato delle spese della presente sezione fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

B0-2 1 4 1 Garanzia della Comunità europea su un secondo prestito assunto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine complementare a favore della Romania

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Commento

Decisione 92/551/CEE del Consiglio, del 27 novembre 1992, relativa ad un'assistenza finanziaria a medio termine complementare a favore della Romania (GU n. L 353 del 3. 12. 1992, pag. 30).

Questa voce costituisce la struttura per la garanzia di buon fine dell'Unione europea. Essa permette alla Commissione di assicurare eventualmente al posto dei debitori insolventi il servizio del debito (rimborso del capitale, interessi e spese accessorie) legato ad un prestito per un importo globale massimo di 80 milioni di ECU.

In caso di necessità, la voce sarà dotata di stanziamenti mediante storno, riutilizzazione di importi rimborsati conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), o bilancio rettificativo e/o suppletivo.

Per soddisfare ai suoi obblighi, la Commissione può provvisoriamente garantire il servizio del debito tramite la sua tesoreria. In questo caso, si applica l'articolo 12 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89 del Consiglio, del 29 maggio 1989, recante applicazione della decisione 88/376/CEE, Euratom relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 155 del 7. 6. 1989, pag.1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom) n. 2729/94 (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 5).

L'allegato II della presente parte dello stato delle spese della presente sezione fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

COMMISSIONE

Sottosezione B0
(Garanzie, riserve)

CAPITOLO B0-2 1 — GARANZIA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI DESTINATI A PROMUOVERE LO SVILUPPO DI PAESI TERZI *(seguito)*

B0-2 1 4 (seguito)

B0-2 1 4 2 Garanzia della Comunità europea di un terzo prestito assunto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza macrofinanziaria complementare a favore della Romania

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Commento

Decisione 94/369/CE del Consiglio, del 20 giugno 1994, relativa alla concessione di un'assistenza macrofinanziaria complementare a favore della Romania (GU n. L 168 del 2. 7. 1994, pag. 29).

Questa voce costituisce la struttura per la garanzia di buon fine dell'Unione europea. Essa permette alla Commissione di assicurare eventualmente al posto dei debitori insolventi il servizio del debito (rimborso del capitale, interessi e spese accessorie) legato ad un prestito per un importo globale di 125 milioni di ECU al massimo.

In caso di necessità, la voce sarà dotata di stanziamenti mediante storno, riutilizzazione di importi rimborsati conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), o bilancio rettificativo e/o suppletivo.

Per soddisfare ai suoi obblighi, la Commissione può provvisoriamente garantire il servizio del debito tramite la sua tesoreria. In questo caso, si applica l'articolo 12 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89 del Consiglio, del 29 maggio 1989, recante applicazione della decisione 88/376/CEE, Euratom relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 155 del 7. 6. 1989, pag.1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom) n. 2729/94 (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 5).

L'allegato II della presente parte dello stato delle spese della presente sezione fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

B0-2 1 5 Garanzia della Comunità europea sui programmi di prestiti assunti dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine agli Stati baltici

B0-2 1 5 0 Garanzia della Comunità europea su un prestito assunto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine all'Estonia

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Commento

Decisione 92/542/CEE del Consiglio, del 23 novembre 1992, relativa alla concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine a favore dell'Estonia, della Lettonia e della Lituania (GU n. L 351 del 2. 12. 1992, pag. 29).

Questa voce costituisce la struttura per la garanzia di buon fine dell'Unione europea. Essa permette alla Commissione di assicurare eventualmente al posto dei debitori insolventi il servizio del debito (rimborso del capitale, interessi e spese accessorie) legato ad un prestito per un importo globale massimo di 40 milioni di ECU.

In caso di necessità la voce sarà dotata di stanziamenti mediante storno, riutilizzazione di importi rimborsati conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), o bilancio rettificativo e/o suppletivo.

Per soddisfare ai suoi obblighi, la Commissione può provvisoriamente garantire il servizio del debito tramite la sua tesoreria. In questo caso viene applicato l'articolo 12 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89 del Consiglio, del 29 maggio 1989, recante applicazione della decisione 88/376/CEE, Euratom relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 155 del 7. 6. 1989, pag.1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom) n. 2729/94 (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 5).

L'allegato II della presente parte dello stato delle spese della presente sezione fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

COMMISSIONE

Sottosezione B0
(Garanzie, riserve)

CAPITOLO B0-2 1 — GARANZIA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI DESTINATI A PROMUOVERE LO SVILUPPO DI PAESI TERZI *(seguito)*

***B0-2 1 5** (seguito)*

B0-2 1 5 1 Garanzia della Comunità europea su un prestito assunto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine alla Lettonia

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Commento

Decisione 92/542/CEE del Consiglio, del 23 novembre 1992, relativa alla concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine a favore dell'Estonia, della Lettonia e della Lituania (GU n. L 351 del 2. 12. 1992, pag. 29).

Questa voce costituisce la struttura per la garanzia di buon fine dell'Unione europea. Essa permette alla Commissione di assicurare eventualmente al posto dei debitori insolventi il servizio del debito (rimborso del capitale, interessi e spese accessorie) legato ad un prestito per un importo globale massimo di 80 milioni di ECU.

In caso di necessità la voce sarà dotata di stanziamenti mediante storno, riutilizzazione di importi rimborsati conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), o bilancio rettificativo e/o suppletivo.

Per soddisfare ai suoi obblighi, la Commissione può provvisoriamente garantire il servizio del debito tramite la sua tesoreria. In questo caso viene applicato l'articolo 12 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89 del Consiglio, del 29 maggio 1989, recante applicazione della decisione 88/376/CEE, Euratom relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 155 del 7. 6. 1989, pag.1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom) n. 2729/94 (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 5).

L'allegato II della presente parte dello stato delle spese della presente sezione fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

B0-2 1 5 2 Garanzia della Comunità europea su un prestito assunto dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine alla Lituania

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Commento

Decisione 92/542/CEE del Consiglio, del 23 novembre 1992, relativa alla concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine a favore dell'Estonia, della Lettonia e della Lituania (GU n. L 351 del 2. 12. 1992, pag. 29).

Questa voce costituisce la struttura per la garanzia di buon fine dell'Unione europea. Essa permette alla Commissione di assicurare eventualmente al posto dei debitori insolventi il servizio del debito (rimborso del capitale, interessi e spese accessorie) legato ad un prestito per un importo globale massimo di 100 milioni di ECU.

In caso di necessità la voce sarà dotata di stanziamenti mediante storno, riutilizzazione di importi rimborsati conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), o bilancio rettificativo e/o suppletivo.

Per soddisfare ai suoi obblighi, la Commissione può provvisoriamente garantire il servizio del debito tramite la sua tesoreria. In questo caso viene applicato l'articolo 12 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89 del Consiglio, del 29 maggio 1989, recante applicazione della decisione 88/376/CEE, Euratom relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 155 del 7. 6. 1989, pag.1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom) n. 2729/94 (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 5).

L'allegato II della presente parte dello stato delle spese della presente sezione fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

COMMISSIONE

Sottosezione B0
(Garanzie, riserve)

CAPITOLO B0-2 1 — GARANZIA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI DESTINATI A PROMUOVERE LO SVILUPPO DI PAESI TERZI *(seguito)*

B0-2 1 6 *Garanzia della Comunità europea sui prestiti Euratom destinati a finanziare il miglioramento del grado di sicurezza e di efficienza delle centrali nucleari dei paesi dell'Europa centrale ed orientale e della Comunità degli Stati indipendenti*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Commento

Decisione 94/179/Euratom del Consiglio, del 21 marzo 1994, che modifica la decisione 77/270/Euratom al fine di abilitare la Commissione a contrarre prestiti Euratom per contribuire al finanziamento del miglioramento del grado di sicurezza e di efficienza del parco nucleare di taluni paesi terzi (GU n. L 84 del 29. 3. 1994, pag. 41).

Per la base giuridica dei prestiti Euratom, vedi il commento dell'articolo B0-2 0 1.

L'importo massimo totale dei prestiti Euratom per gli Stati membri e i paesi terzi resta fissato a 4 miliardi di ECU, come indicato all'articolo B0-2 0 1.

Questo articolo costituisce la struttura per la garanzia di buon fine dell'Unione europea. Esso permette alla Commissione di assicurare eventualmente al posto dei debitori insolventi il servizio del debito (rimborso del capitale, interessi e spese accessorie).

In caso di necessità, l'articolo sarà dotato di stanziamenti mediante storno, riutilizzazione di importi rimborsati conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), o bilancio rettificativo e/o suppletivo.

Per soddisfare ai suoi obblighi, la Commissione può provvisoriamente garantire il servizio del debito tramite la sua tesoreria. In questo caso, viene applicato l'articolo 12 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89 del Consiglio, del 29 maggio 1989, recante applicazione della decisione 88/376/CEE, Euratom relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 155 del 7. 6. 1989, pag.1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom) n. 2729/94 (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 5).

L'allegato II della presente parte dello stato delle spese della presente sezione fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

B0-2 1 7 *Garanzia della Comunità europea su un prestito assunto dalla Comunità per la concessione di un' assistenza finanziaria a favore di Israele*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Commento

Decisione 91/408/CEE del Consiglio, del 22 luglio 1991, relativa alla concessione di un'assistenza finanziaria a favore di Israele e delle popolazioni palestinesi dei territori occupati (GU n. L 227 del 15. 8. 1991, pag. 33).

Questo articolo costituisce la struttura per la garanzia di buon fine dell'Unione europea. Esso permette alla Commissione di assicurare eventualmente al posto dei debitori insolventi il servizio del debito (rimborso del capitale, interessi e spese accessorie) legato ad un prestito dell'importo globale massimo di 160 milioni di ECU.

In caso di necessità, l'articolo sarà dotato di stanziamenti mediante storno, riutilizzazione di importi rimborsati conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), o bilancio rettificativo e/o suppletivo.

Per soddisfare ai suoi obblighi, la Commissione può provvisoriamente garantire il servizio del debito tramite la sua tesoreria. In questo caso viene applicato l'articolo 12 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89 del Consiglio, del 29 maggio 1989, recante applicazione della decisione 88/376/CEE, Euratom relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 155 del 7. 6. 1989, pag.1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom) n. 2729/94 (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 5).

L'allegato II della presente parte dello stato delle spese della presente sezione fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

COMMISSIONE
Sottosezione B0
(Garanzie, riserve)

CAPITOLO B0-2 1 — GARANZIA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI DESTINATI A PROMUOVERE LO SVILUPPO DI PAESI TERZI *(seguito)*

B0-2 1 8 *Garanzia della Comunità europea sui programmi di prestiti assunti dalla Comunità per la concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine all'Algeria*

B0-2 1 8 0 Garanzia della Comunità europea su un prestito assunto dalla Comunità per la concessione di un prestito a medio termine all'Algeria

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Commento

Decisione 91/510/CEE del Consiglio, del 23 settembre 1991, relativa alla concessione di un prestito a medio termine all'Algeria (GU n. L 272 del 28. 9. 1991, pag. 90).

Questa voce costituisce la struttura per la garanzia di buon fine dell'Unione europea. Essa permette alla Commissione di assicurare eventualmente al posto dei debitori insolventi il servizio del debito (rimborso del capitale, interessi e spese accessorie) legato ad un prestito per un importo globale massimo di 400 milioni di ECU.

In caso di necessità, la voce sarà dotata di stanziamenti mediante storno, riutilizzazione di importi rimborsati conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), o bilancio rettificativo e/o suppletivo.

Per soddisfare ai suoi obblighi, la Commissione può provvisoriamente garantire il servizio del debito tramite la sua tesoreria. In questo caso viene applicato l'articolo 12 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89 del Consiglio, del 29 maggio 1989, recante applicazione della decisione 88/376/CEE, Euratom relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 155 del 7. 6. 1989, pag.1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom) n. 2729/94 (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 5).

L'allegato II della presente parte dello stato delle spese della presente sezione fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

B0-2 1 8 1 Garanzia della Comunità europea su un secondo prestito assunto dalla Comunità relativa alla concessione di ulteriore assistenza macrofinanziaria a favore dell'Algeria

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Commento

Decisione 94/938/CE del Consiglio, del 22 dicembre 1994, relativa alla concessione di ulteriore assistenza macrofinanziaria a favore dell'Algeria (GU n. L 366 del 31. 12. 1994, pag. 28).

Questa voce costituisce la struttura per la garanzia di buon fine dell'Unione europea. Essa permette alla Commissione di assicurare eventualmente al posto dei debitori insolventi il servizio del debito (rimborso del capitale, interessi e spese accessorie) legato ad un prestito per un importo globale di 200 milioni di ECU al massimo.

In caso di necessità, la voce sarà dotata di stanziamenti mediante storno, riutilizzazione di importi rimborsati conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), o bilancio rettificativo e/o suppletivo.

Per soddisfare ai suoi obblighi, la Commissione può provvisoriamente garantire il servizio del debito tramite la sua tesoreria. In questo caso viene applicato l'articolo 12 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89 del Consiglio, del 29 maggio 1989, recante applicazione della decisione 88/376/CEE, Euratom relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 155 del 7. 6. 1989, pag.1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom) n. 2729/94 (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 5).

L'allegato II della presente parte dello stato delle spese della presente sezione fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

COMMISSIONE

Sottosezione B0
(Garanzie, riserve)

CAPITOLO B0-2 1 — GARANZIA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI DESTINATI A PROMUOVERE LO SVILUPPO DI PAESI TERZI *(seguito)*

B0-2 1 9 *Garanzia della Comunità europea sui programmi di prestiti assunti dalla Comunità per la concessione di assistenza finanziaria a favore dei paesi della Comunità di Stati indipendenti*

B0-2 1 9 0 Garanzia della Comunità europea su un prestito assunto dalla Comunità per la concessione di assistenza macrofinanziaria a favore della Moldavia

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Commento

Decisione 94/346/CE del Consiglio, del 13 giugno 1994, relativa alla concessione di assistenza macrofinanziaria a favore della Moldavia (GU n. L 155 del 22. 6. 1994, pag. 27).

Questa voce costituisce la struttura per la garanzia di buon fine dell'Unione europea. Essa permette alla Commissione di assicurare eventualmente al posto dei debitori insolventi il servizio del debito (rimborso del capitale, interessi e spese accessorie) legato ad un prestito per un importo globale massimo di 45 milioni di ECU.

In caso di necessità, la voce sarà dotata di stanziamenti mediante storno, riutilizzazione di importi rimborsati conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), o bilancio rettificativo e/o suppletivo.

Per soddisfare ai suoi obblighi, la Commissione può provvisoriamente garantire il servizio del debito tramite la sua tesoreria. In questo caso viene applicato l'articolo 12 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89 del Consiglio, del 29 maggio 1989, recante applicazione della decisione 88/376/CEE, Euratom relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 155 del 7. 6. 1989, pag.1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom) n. 2729/94 (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 5).

L'allegato II della presente parte dello stato delle spese della presente sezione fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

B0-2 1 9 1 Garanzia della Comunità europea su un prestito assunto dalla Comunità per la concessione di assistenza macrofinanziaria a favore dell'Ucraina

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Commento

Decisione 94/940/CE del Consiglio, del 22 dicembre 1994, relativa alla concessione di assistenza macrofinanziaria a favore dell'Ucraina (GU n. L 366 del 31. 12. 1994, pag. 32).

Questa voce costituisce la struttura per la garanzia di buon fine dell'Unione europea. Essa permette alla Commissione di assicurare eventualmente al posto dei debitori insolventi il servizio del debito (rimborso del capitale, interessi e spese accessorie) legato ad un prestito per un importo globale massimo di 85 milioni di ECU.

In caso di necessità, la voce sarà dotata di stanziamenti mediante storno, riutilizzazione di importi rimborsati conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), o bilancio rettificativo e/o suppletivo.

Per soddisfare ai suoi obblighi, la Commissione può provvisoriamente garantire il servizio del debito tramite la sua tesoreria. In questo caso viene applicato l'articolo 12 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89 del Consiglio, del 29 maggio 1989, recante applicazione della decisione 88/376/CEE, Euratom relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 155 del 7. 6. 1989, pag.1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom) n. 2729/94 (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 5).

L'allegato II della presente parte dello stato delle spese della presente sezione fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

COMMISSIONE
Sottosezione B0
(Garanzie, riserve)

CAPITOLO B0-2 1 — GARANZIA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI DESTINATI A PROMUOVERE LO SVILUPPO DI PAESI TERZI *(seguito)*

***B0-2 1 9** (seguito)*

B0-2 1 9 2 Garanzia della Comunità europea su un prestito assunto dalla Comunità per la concessione di assistenza macrofinanziaria a favore della Bielorussia

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Commento

Decisione 95/132/CE del Consiglio, del 10 aprile 1995, relativa alla concessione di assistenza macrofinanziaria a favore della Bielorussia (GU n. L 89 del 21. 4. 1995, pag. 28).

Questa voce costituisce la struttura per la garanzia di buon fine dell'Unione europea. Essa permette alla Commissione di assicurare eventualmente al posto dei debitori insolventi il servizio del debito (rimborso del capitale, interessi e spese accessorie) legato ad un prestito per un importo globale massimo di 75 milioni di ECU.

In caso di necessità, la voce sarà dotata di stanziamenti mediante storno, riutilizzazione di importi rimborsati conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), o bilancio rettificativo e/o suppletivo.

Per soddisfare ai suoi obblighi, la Commissione può provvisoriamente garantire il servizio del debito tramite la sua tesoreria. In questo caso viene applicato l'articolo 12 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89 del Consiglio, del 29 maggio 1989, recante applicazione della decisione 88/376/CEE, Euratom relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 155 del 7. 6. 1989, pag.1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom) n. 2729/94 (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 5).

L'allegato II della presente parte dello stato delle spese della presente sezione fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

B0-2 1 9 3 Garanzia della Comunità europea su un secondo prestito assunto dalla Comunità per la concessione di assistenza macrofinanziaria supplementare a favore della Moldavia

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Commento

Decisione 96/242/CE del Consiglio, del 25 marzo 1996, relativa alla concessione di assistenza macrofinanziaria supplementare a favore della Moldavia (GU n. L 80 del 30. 3. 1996, pag. 60).

Questa voce costituisce la struttura per la garanzia di buon fine dell'Unione europea. Essa permette alla Commissione di assicurare eventualmente al posto dei debitori insolventi il servizio del debito (rimborso del capitale, interessi e spese accessorie) legato ad un prestito per un importo globale massimo di 15 milioni di ECU.

In caso di necessità, la voce sarà dotata di stanziamenti mediante storno, riutilizzazione di importi rimborsati conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), o bilancio rettificativo e/o suppletivo.

Per soddisfare ai suoi obblighi, la Commissione può provvisoriamente garantire il servizio del debito tramite la sua tesoreria. In questo caso viene applicato l'articolo 12 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89 del Consiglio, del 29 maggio 1989, recante applicazione della decisione 88/376/CEE, Euratom relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 155 del 7. 6. 1989, pag.1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom) n. 2729/94 (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 5).

L'allegato II della presente parte dello stato delle spese della presente sezione fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

COMMISSIONE

Sottosezione B0
(Garanzie, riserve)

CAPITOLO B0-2 1 — GARANZIA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI DESTINATI A PROMUOVERE LO SVILUPPO DI PAESI TERZI *(seguito)*

***B0-2 1 9** (seguito)*

B0-2 1 9 4 Garanzia della Comunità europea su un secondo prestito assunto dalla Comunità per la concessione di assistenza macrofinanziaria supplementare a favore dell'Ucraina

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Commento

Decisione 95/442/CE del Consiglio, del 23 ottobre 1995, relativa alla concessione di ulteriore assistenza macrofinanziaria a favore dell'Ucraina (GU n. L 258 del 28. 10. 1995, pag. 63).

Questa voce costituisce la struttura per la garanzia di buon fine dell'Unione europea. Essa permette alla Commissione di assicurare eventualmente al posto dei debitori insolventi il servizio del debito (rimborso del capitale, interessi e spese accessorie) legato ad un prestito per un importo globale massimo di 200 milioni di ECU.

In caso di necessità, la voce sarà dotata di stanziamenti mediante storno, riutilizzazione di importi rimborsati conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), o bilancio rettificativo e/o suppletivo.

Per soddisfare ai suoi obblighi, la Commissione può provvisoriamente garantire il servizio del debito tramite la sua tesoreria. In questo caso viene applicato l'articolo 12 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89 del Consiglio, del 29 maggio 1989, recante applicazione della decisione 88/376/CEE, Euratom relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 155 del 7. 6. 1989, pag.1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom) n. 2729/94 (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 5).

L'allegato II della presente parte dello stato delle spese della presente sezione fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

CAPITOLO B0-2 2 — GARANZIA SUI PRESTITI ACCORDATI DA ORGANISMI TERZI

B0-2 2 0 ***Garanzia della Comunità europea sui prestiti concessi dalla Banca europea per gli investimenti a paesi terzi del Bacino mediterraneo***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Commento

Decisione del Consiglio del 7 ottobre 1975 (aiuto d'urgenza al Portogallo).

Regolamento (CEE) n. 939/76 del Consiglio, del 23 aprile 1976, relativo alla conclusione del protocollo finanziario e del protocollo che fissa talune disposizioni relative all'accordo che istituisce un'associazione tra la CEE e Malta (GU n. L 111 del 28. 4. 1976, pag. 1).

Decisione del Consiglio del 19 ottobre 1976 (accordo con la Iugoslavia).

Decisione del Consiglio dell'8 marzo 1977 (protocolli Mediterraneo).

Decisione del Consiglio del 20 dicembre 1977 (aiuto eccezionale al Libano).

Decisione 78/666/CEE del Consiglio, del 25 luglio 1978, relativa alla conclusione del protocollo finanziario fra la CEE e la Grecia (GU n. L 225 del 16. 8. 1978, pag. 25).

Regolamento (CEE) n. 2210/78 del Consiglio, del 26 settembre 1978, relativo alla conclusione dell'accordo di cooperazione tra la Comunità economica europea e la Repubblica democratica popolare di Algeria (GU n. L 263 del 27. 9. 1978, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 2211/78 del Consiglio, del 26 settembre 1978, relativo alla conclusione dell'accordo di cooperazione tra la Comunità economica europea ed il Regno del Marocco (GU n. L 264 del 27. 9. 1978, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 2212/78 del Consiglio, del 26 settembre 1978, relativo alla conclusione dell'accordo di cooperazione tra la Comunità economica europea e la Repubblica tunisina (GU n. L 265 del 27. 9. 1978, pag. 1).

COMMISSIONE
Sottosezione B0
(Garanzie, riserve)

CAPITOLO B0-2 2 — GARANZIA SUI PRESTITI ACCORDATI DA ORGANISMI TERZI *(seguito)*

***B0-2 2 0** (seguito)*

Regolamento (CEE) n. 2213/78 del Consiglio, del 26 settembre 1978, relativo alla conclusione dell'accordo di cooperazione tra la Comunità economica europea e la Repubblica araba d'Egitto (GU n. L 266 del 27. 9. 1978, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 2214/78 del Consiglio, del 26 settembre 1978, relativo alla conclusione dell'accordo di cooperazione tra la Comunità economica europea e la Repubblica libanese (GU n. L 267 del 27. 9. 1978, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 2215/78 del Consiglio, del 26 settembre 1978, relativo alla conclusione dell'accordo di cooperazione tra la Comunità economica europea ed il Regno hascemita di Giordania (GU n. L 268 del 27. 9. 1978, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 2216/78 del Consiglio, del 26 settembre 1978, relativo alla conclusione dell'accordo di cooperazione tra la Comunità economica europea e la Repubblica araba siriana (GU n. L 269 del 27. 9. 1978, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 2217/78 del Consiglio, del 26 settembre 1978, relativo alla conclusione del protocollo addizionale all'accordo fra la Comunità economica europea e lo Stato d'Israele, nonché del protocollo relativo alla cooperazione finanziaria (GU n. L 270 del 27. 9. 1978, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 2237/78 del Consiglio, del 26 settembre 1978, relativo alla conclusione del protocollo finanziario e del protocollo addizionale all'accordo fra la Comunità economica europea e la Repubblica portoghese (GU n. L 274 del 29. 9. 1978, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 2760/78 del Consiglio, del 23 novembre 1978, relativo alla conclusione del protocollo finanziario fra la Comunità economica europea e la Repubblica di Cipro (GU n. L 332 del 29. 11. 1978, pag. 1).

Decisione 79/281/CEE del Consiglio, del 5 marzo 1979, relativa alla conclusione del protocollo finanziario fra la Comunità economica europea e la Turchia (GU n. L 67 del 17. 3. 1979, pag. 14).

Regolamento (CEE) n. 1273/80 del Consiglio, del 23 maggio 1980, concernente la conclusione del protocollo provvisorio tra la Comunità economica europea e la Repubblica socialista federativa di Iugoslavia relativo alla messa in atto anticipata del protocollo n. 2 dell'accordo di cooperazione (GU n. L 130 del 27. 5. 1980, pag. 98).

Regolamento (CEE) n. 3323/80 del Consiglio, del 18 dicembre 1980, sulla conclusione dell'accordo sotto forma di scambio di lettere tra la Comunità economica europea e la Repubblica portoghese, relativo all'attuazione di un aiuto a favore del Portogallo prima dell'adesione (GU n. L 349 del 23. 12. 1980, pag. 1).

Decisione del Consiglio del 4 giugno 1981 (cooperazione finanziaria con la Spagna).

Decisione del Consiglio del 19 luglio 1982 (aiuto eccezionale supplementare per la ricostruzione del Libano).

Regolamento (CEE) n. 3177/82 del Consiglio, del 22 novembre 1982, relativo alla conclusione del protocollo relativo alla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica democratica popolare di Algeria (GU n. L 337 del 29. 11. 1982, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 3178/82 del Consiglio, del 22 novembre 1982, relativo alla conclusione del protocollo relativo alla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica araba d'Egitto (GU n. L 337 del 29. 11. 1982, pag. 8).

Regolamento (CEE) n. 3179/82 del Consiglio, del 22 novembre 1982, relativo alla conclusione del protocollo relativo alla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea ed il Regno hascemita di Giordania (GU n. L 337 del 29. 11. 1982, pag. 15).

Regolamento (CEE) n. 3180/82 del Consiglio, del 22 novembre 1982, relativo alla conclusione del protocollo relativo alla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica libanese (GU n. L 337 del 29. 11. 1982, pag. 22).

Regolamento (CEE) n. 3181/82 del Consiglio, del 22 novembre 1982, relativo alla conclusione del protocollo relativo alla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea ed il Regno del Marocco (GU n. L 337 del 29. 11. 1982, pag. 29).

Regolamento (CEE) n. 3182/82 del Consiglio, del 22 novembre 1982, relativo alla conclusione del protocollo relativo alla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica araba siriana (GU n. L 337 del 29. 11. 1982, pag. 36).

Regolamento (CEE) n. 3183/82 del Consiglio, del 22 novembre 1982, relativo alla conclusione del protocollo relativo alla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica tunisina (GU n. L 337 del 29. 11. 1982, pag. 43).

Decisione del Consiglio del 17 ottobre 1983 (proseguimento della cooperazione finanziaria con la Spagna e il Portogallo).

Regolamento (CEE) n. 3354/83 del Consiglio, del 22 novembre 1983, relativo alla conclusione del protocollo relativo alla cooperazione finanziaria tra la Comunità economica europea e lo Stato d'Israele (GU n. L 335 del 30. 11. 1983, pag. 7).

Regolamento (CEE) n. 787/84 del Consiglio, del 26 marzo 1984, concernente la conclusione del protocollo relativo alla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica di Cipro (GU n. L 85 del 28. 3. 1984, pag. 37).

Decisione del Consiglio del 18 giugno 1984 (lettera del presidente del Consiglio alla Banca europea per gli investimenti che raccomanda una seconda proroga della cooperazione finanziaria con la Spagna e il Portogallo).

Decisione del Consiglio del 9 ottobre 1984 (prestito fuori protocollo Iugoslavia).

Regolamento (CEE) n. 2458/86 del Consiglio, del 7 luglio 1986, riguardante la conclusione del protocollo relativo alla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica di Malta (GU n. L 216 del 5. 8. 1986, pag. 1).

Decisione 87/604/CEE del Consiglio, del 21 dicembre 1987, relativa alla conclusione del secondo protocollo relativo alla cooperazione finanziaria tra la Comunità economica europea e la Repubblica socialista federativa di Iugoslavia (GU n. L 389 del 31. 12. 1987, pag. 65).

COMMISSIONE

Sottosezione B0
(Garanzie, riserve)

CAPITOLO B0-2 2 — GARANZIA SUI PRESTITI ACCORDATI DA ORGANISMI TERZI *(seguito)*

***B0-2 2 0** (seguito)*

Decisione 88/30/CEE del Consiglio, del 21 dicembre 1987, relativa alla conclusione del protocollo sulla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica algerina democratica e popolare (GU n. L 22 del 27. 1. 1988, pag. 1).

Decisione 88/31/CEE del Consiglio, del 21 dicembre 1987, relativa alla conclusione del protocollo sulla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica araba d'Egitto (GU n. L 22 del 27. 1. 1988, pag. 9).

Decisione 88/32/CEE del Consiglio, del 21 dicembre 1987, relativa alla conclusione del protocollo sulla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e il Regno hascemita di Giordania (GU n. L 22 del 27. 1. 1988, pag. 17).

Decisione 88/33/CEE del Consiglio, del 21 dicembre 1987, relativa alla conclusione del protocollo sulla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica libanese (GU n. L 22 del 27. 1. 1988, pag. 25).

Decisione 88/34/CEE del Consiglio, del 21 dicembre 1987, relativa alla conclusione del protocollo sulla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica tunisina (GU n. L 22 del 27. 1. 1988, pag. 33).

Decisione 88/453/CEE del Consiglio, del 30 giugno 1988, relativa alla conclusione del protocollo sulla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e il Regno del Marocco (GU n. L 224 del 13. 8. 1988, pag. 32).

Decisione 88/597/CEE del Consiglio, del 21 novembre 1988, relativa alla conclusione del protocollo relativo alla cooperazione finanziaria tra la Comunità economica europea e lo Stato d'Israele (GU n. L 327 del 30. 11. 1988, pag. 51).

Decisione 89/378/CEE del Consiglio, del 12 giugno 1989, relativa alla conclusione del protocollo concernente la cooperazione finanziaria e tecnica fra la Comunità economica europea e Malta (GU n. L 180 del 27. 6. 1989, pag. 46).

Decisione 90/153/CEE del Consiglio, del 26 febbraio 1990, concernente la conclusione del protocollo relativo alla cooperazione finanziaria e tecnica fra la Comunità economica europea e la Repubblica di Cipro (GU n. L 82 del 29. 3. 1990, pag. 32).

Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione il 6 aprile 1991, relativa alla conclusione del terzo protocollo di cooperazione finanziaria tra la Comunità economica europea e la Repubblica socialista federativa di Iugoslavia (GU n. C 134 del 24. 5. 1991, pag. 5).

Decisione 92/44/CEE del Consiglio, del 19 dicembre 1991, relativa alla conclusione del protocollo sulla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica tunisina (GU n. L 18 del 25. 1. 1992, pag. 34).

Decisione 92/206/CEE del Consiglio, del 16 marzo 1992, relativa alla conclusione del protocollo sulla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica democratica popolare d'Algeria (GU n. L 94 dell'8. 4. 1992, pag. 13).

Decisione 92/207/CEE del Consiglio, del 16 marzo 1992, relativa alla conclusione del protocollo sulla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica araba d'Egitto (GU n. L 94 dell'8. 4. 1992, pag. 21).

Decisione 92/208/CEE del Consiglio, del 16 marzo 1992, relativa alla conclusione del protocollo sulla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e il Regno hascemita di Giordania (GU n. L 94 dell'8. 4. 1992, pag. 29).

Decisione 92/209/CEE del Consiglio, del 16 marzo 1992, relativa alla conclusione del protocollo sulla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica libanese (GU n. L 94 dell'8. 4. 1992, pag. 37).

Decisione 92/210/CEE del Consiglio, del 16 marzo 1992, relativa alla conclusione del protocollo di cooperazione finanziaria tra la Comunità economica europea e lo Stato d'Israele (GU n. L 94 dell'8. 4. 1992, pag. 45).

Regolamento (CEE) n. 1763/92 del Consiglio, del 29 giugno 1992, relativo alla cooperazione finanziaria con tutti i paesi terzi mediterranei (GU n. L 181 dell'1. 7. 1992, pag. 5).

Decisione 92/548/CEE del Consiglio, del 16 novembre 1992, relativa alla conclusione del protocollo sulla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e il Regno del Marocco (GU n. L 352 del 2. 12. 1992, pag. 13).

Decisione 92/549/CEE del Consiglio, del 16 novembre 1992, relativa alla conclusione del protocollo sulla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica araba siriana (GU n. L 352 del 2. 12. 1992, pag. 21).

Decisione 93/408/CEE del Consiglio, del 19 luglio 1993, relativa alla conclusione del protocollo di cooperazione finanziaria tra la Comunità economica europea e la Repubblica di Slovenia (GU n. L 189 del 29. 7. 1993, pag. 152).

Decisione 94/67/CEE del Consiglio, del 24 gennaio 1994, relativa alla conclusione del protocollo sulla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica araba siriana (GU n. L 32 del 5. 2. 1994, pag. 44).

Decisione 95/484/CE del Consiglio, del 30 ottobre 1995, riguardante la conclusione del protocollo relativo alla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità europea e la Repubblica di Malta (GU n. L 278 del 21. 11. 1995, pag. 14).

Decisione 95/485/CE del Consiglio, del 30 ottobre 1995, riguardante la conclusione del protocollo relativo alla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità europea e la Repubblica di Cipro (GU n. L 278 del 21. 11. 1995, pag. 22).

COMMISSIONE

Sottosezione B0
(Garanzie, riserve)

CAPITOLO B0-2 2 — GARANZIA SUI PRESTITI ACCORDATI DA ORGANISMI TERZI *(seguito)*

***B0-2 2 0** (seguito)*

Proposta di regolamento del Consiglio, presentata dalla Commissione il ..., relativo all'attuazione di un'azione speciale di cooperazione finanziaria a favore della Turchia [COM(95) 389/3].

Raccomandazione di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione il 17 novembre 1995, concernente le direttive di negoziazione relative a un protocollo finanziario fra la Comunità europea e l'ex Repubblica iugoslava di Macedonia [SEC(95) 1934 def.].

Conformemente alle disposizioni della decisione del Consiglio dell'8 marzo 1977, l'Unione europea garantisce i prestiti concessi dalla Banca europea per gli investimenti nell'ambito degli impegni finanziari dell'Unione europea nei confronti dei paesi del Bacino mediterraneo.

Questa decisione è all'origine di un contratto di garanzia firmato tra la Comunità economica europea e la Banca europea per gli investimenti, il 30 ottobre 1978 (Bruxelles) e il 10 novembre 1978 (Lussemburgo), che prevede una garanzia globale, pari al 75 % di tutti gli stanziamenti aperti per le operazioni di prestito nei seguenti paesi: Malta, Tunisia, Algeria, Marocco, Portogallo (protocollo finanziario, aiuto d'urgenza), Turchia, Cipro, Siria, Israele, Giordania, Egitto, ex Iugoslavia e Libano.

Inoltre, e in via eccezionale, una garanzia del 100 % copre gli stanziamenti concessi nell'ambito dell'aiuto d'urgenza al Portogallo, conformemente alle disposizioni della decisione del Consiglio del 7 ottobre 1975.

Per ogni nuovo protocollo finanziario viene stilato un nuovo atto che prolunga il contratto di garanzia. Il livello della garanzia globale viene indicato nelle parte D (tabella 3) dell'allegato II della presente parte dello stato delle spese della presente sezione.

Questo articolo costituisce la struttura per la garanzia di buon fine dell'Unione europea. Esso permette alla Commissione di assicurare eventualmente al posto dei debitori insolventi il servizio del debito (rimborso del capitale, interessi e spese accessorie).

In caso di necessità, l'articolo sarà dotato di stanziamenti mediante storno, riutilizzazione di importi rimborsati conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), o per bilancio rettificativo e/o suppletivo.

Per soddisfare ai suoi obblighi, la Commissione può provvisoriamente garantire il servizio del debito tramite la sua tesoreria. In questo caso, si applica l'articolo 12 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89 del Consiglio, del 29 maggio 1989, recante applicazione della decisione 88/376/CEE, Euratom relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 155 del 7. 6. 1989, pag.1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom) n. 2729/94 (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 5).

L'allegato II precitato fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

B0-2 2 1 ***Garanzia della Comunità europea sui prestiti accordati dalla Banca europea per gli investimenti nei paesi terzi dell'Europa centrale e orientale***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Commento

Decisione 90/62/CEE del Consiglio, del 12 febbraio 1990, che accorda la garanzia della Comunità alla Banca europea per gli investimenti contro perdite derivanti da prestiti per progetti in Ungheria e in Polonia (GU n. L 42 del 16. 2. 1990, pag. 68).

Decisione 91/252/CEE del Consiglio, del 14 maggio 1991, che estende alla Cecoslovacchia, alla Bulgaria e alla Romania la decisione 90/62/CEE che accorda la garanzia della Comunità alla Banca europea per gli investimenti contro perdite derivanti da prestiti per progetti in Ungheria e in Polonia (GU n. L 123 del 18. 5. 1991, pag. 44).

Decisione 93/166/CEE del Consiglio, del 15 marzo 1993, che accorda una garanzia comunitaria alla Banca europea per gli investimenti a copertura di eventuali perdite relative a prestiti concessi per progetti d'investimento realizzati in Estonia, Lettonia e Lituania (GU n. L 69 del 20. 3. 1993, pag. 42).

Decisione 93/696/CE del Consiglio, del 13 dicembre 1993, che accorda una garanzia della Comunità alla Banca europea per gli investimenti a copertura di eventuali perdite relative a prestiti concessi per progetti da realizzare nei paesi dell'Europa centrale ed orientale (Polonia, Ungheria, Repubblica ceca, Repubblica slovacca, Romania, Bulgaria, Estonia, Lettonia, Lituania e Albania (GU n. L 321 del 23. 12. 1993, pag. 27).

La decisione 90/62/CEE è all'origine di un contratto di garanzia firmato tra la Comunità economica europea e la Banca europea per gli investimenti, il 24 aprile 1990 (Bruxelles) e il 14 maggio 1990 (Lussemburgo), relativo ai prestiti in Ungheria e in Polonia, e di un'estensione di tale contratto ai prestiti in Cecoslovacchia, in Romania e in Bulgaria, firmata il 31 luglio 1991 a Bruxelles e a Lussemburgo.

COMMISSIONE

Sottosezione B0
(Garanzie, riserve)

CAPITOLO B0-2 2 — GARANZIA SUI PRESTITI ACCORDATI DA ORGANISMI TERZI *(seguito)*

B0-2 2 1 (seguito)

Questo contratto di garanzia è stato oggetto di un atto, firmato il 19 gennaio 1993 a Bruxelles e il 4 febbraio 1993 a Lussemburgo, che sostituisce la Repubblica ceca e la Repubblica slovacca alla Repubblica federativa ceca e slovacca a partire dal 1° gennaio 1993.

La decisione 93/696/CE è all'origine di un contratto di garanzia firmato tra la Comunità europea e la Banca europea per gli investimenti, il 22 luglio 1994 (Bruxelles) e il 12 agosto 1994 (Lussemburgo).

Questo articolo costituisce la struttura per la garanzia di buon fine dell'Unione europea. Esso permette alla Commissione di assicurare eventualmente al posto dei debitori insolventi il servizio del debito (rimborso del capitale, interessi e spese accessorie) legato a prestiti della Banca europea per gli investimenti per un importo globale massimo di 4 700 milioni di ECU.

In caso di necessità, l'articolo sarà dotato di stanziamenti mediante storno, riutilizzazione di importi rimborsati conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), o bilancio rettificativo e/o suppletivo.

Per soddisfare ai suoi obblighi, la Commissione può provvisoriamente garantire il servizio del debito tramite la sua tesoreria. In questo caso viene applicato l'articolo 12 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89 del Consiglio, del 29 maggio 1989, recante applicazione della decisione 88/376/CEE, Euratom relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 155 del 7. 6. 1989, pag.1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom) n. 2729/94 (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 5).

L'allegato II della presente parte dello stato delle spese della presente sezione fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

B0-2 2 2 ***Garanzia della Comunità europea sui prestiti concessi dalla Banca europea per gli investimenti agli altri paesi terzi***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Commento

Decisione 93/115/CEE del Consiglio, del 15 febbraio 1993, che accorda alla Banca europea per gli investimenti una garanzia della Comunità in caso di perdite dovute a prestiti a favore di progetti d'interesse comune in alcuni paesi terzi (GU n. L 45 del 23. 2. 1993, pag. 27).

Conformemente alle disposizioni della decisione 93/115/CEE, l'Unione europea garantisce i prestiti che possono essere accordati caso per caso dalla Banca europea per gli investimenti nei paesi terzi.

La decisione 93/115/CEE è all'origine di un contratto di garanzia firmato tra la Comunità europea e la Banca europea per gli investimenti il 4 novembre 1993 (a Bruxelles) e il 17 novembre 1993 (a Lussemburgo).

Questo articolo costituisce la struttura per la garanzia di buon fine dell'Unione europea. Esso permette alla Commissione di assicurare eventualmente al posto dei debitori insolventi il servizio del debito (rimborso del capitale, interessi e spese accessorie) legato a prestiti della Banca europea per gli investimenti per un importo massimo di 250 milioni di ECU ogni anno per tre anni.

In caso di necessità, l'articolo sarà dotato di stanziamenti mediante storno, riutilizzazione di importi rimborsati conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), o bilancio rettificativo e/o suppletivo.

Per soddisfare ai suoi obblighi, la Commissione può provvisoriamente garantire il servizio del debito tramite la sua tesoreria. In questo caso viene applicato l'articolo 12 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89 del Consiglio, del 29 maggio 1989, recante applicazione della decisione 88/376/CEE, Euratom relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 155 del 7. 6. 1989, pag.1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom) n. 2729/94 (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 5).

L'allegato II della presente parte dello stato delle spese della presente sezione fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

COMMISSIONE

Sottosezione B0
(Garanzie, riserve)

CAPITOLO B0-2 2 — GARANZIA SUI PRESTITI ACCORDATI DA ORGANISMI TERZI *(seguito)*

B0-2 2 3 *Garanzia della Comunità per l'esportazione di prodotti agricoli e alimentari nell'ex Unione Sovietica*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Commento

Regolamento (CEE) n. 599/91 del Consiglio, del 5 marzo 1991, relativo ad una garanzia di credito per l'esportazione di prodotti agricoli e alimentari comunitari in Unione Sovietica (GU n. L 67 del 14. 3. 1991, pag. 21), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 3281/91 (GU n. L 310 del 12. 11. 1991, pag. 1).

Il regolamento (CEE) n. 599/91 è all'origine di un contratto di garanzia firmato tra la Comunità economica europea e un consorzio di banche rappresentato dalla Deutsche Bank, il 26 novembre 1991, concernente prestiti all'ex Unione Sovietica. Un accordo fra l'Unione europea e l'ex Unione Sovietica, del 26 novembre 1991, stabilisce le condizioni del prestito e le modalità di utilizzazione dei fondi.

Questo articolo costituisce la struttura per la garanzia di buon fine dell'Unione europea. Esso permette alla Commissione di assicurare eventualmente al posto dei debitori insolventi, per un importo massimo di 500 milioni di ECU, il servizio del debito (rimborso del capitale, interessi e spese accessorie) legato ad un prestito dell'importo globale massimo di 408 milioni di ECU.

In caso di necessità, l'articolo sarà dotato di stanziamenti mediante storno, riutilizzazione di importi rimborsati conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), o bilancio rettificativo e/o suppletivo.

Per soddisfare ai suoi obblighi, la Commissione può provvisoriamente garantire il servizio del debito tramite la sua tesoreria. In questo caso viene applicato l'articolo 12 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89 del Consiglio, del 29 maggio 1989, recante applicazione della decisione 88/376/CEE, Euratom relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 155 del 7. 6. 1989, pag.1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom) n. 2729/94 (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 5).

L'allegato II della presente parte dello stato delle spese della presente sezione fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

B0-2 2 4 *Garanzia della Comunità europea sui prestiti concessi dalla Banca europea per gli investimenti al Sudafrica*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Commento

Decisione 95/207/CE del Consiglio, del 1° giugno 1995, che accorda alla Banca europea per gli investimenti una garanzia della Comunità a copertura di eventuali perdite relative a prestiti concessi per progetti in Sudafrica (GU n. L 131 del 15. 6. 1995, pag. 31).

La decisione 95/207/CE è all'origine di un contratto di garanzia firmato tra la Comunità europea e la Banca europea per gli investimenti, il 4 ottobre 1995 a Bruxelles e il 16 ottobre 1995 a Lussemburgo.

Questo articolo costituisce la struttura per la garanzia di buon fine dell'Unione europea. Esso permette alla Commissione di assicurare eventualmente al posto dei debitori insolventi il servizio del debito (rimborso del capitale, interessi e spese accessorie) legato a prestiti della Banca europea per gli investimenti per un importo massimo di 300 milioni di ECU ogni anno per tre anni.

In caso di necessità, l'articolo sarà dotato di stanziamenti mediante storno, riutilizzazione di importi rimborsati conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), o bilancio rettificativo e/o suppletivo.

Per soddisfare ai suoi obblighi, la Commissione può provvisoriamente garantire il servizio del debito tramite la sua tesoreria. In questo caso viene applicato l'articolo 12 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89 del Consiglio, del 29 maggio 1989, recante applicazione della decisione 88/376/CEE, Euratom relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 155 del 7. 6. 1989, pag.1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom) n. 2729/94 (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 5).

L'allegato II della presente parte dello stato delle spese della presente sezione fornisce una sintesi delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

COMMISSIONE

Sottosezione B0
(Garanzie, riserve)

CAPITOLO B0-2 3 — RISERVA PER GARANZIE

B0-2 3 0 *Riserva per prestiti e garanzie di prestiti a favore di e nei paesi terzi*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
329 000 000	329 000 000	326 000 000	326 000 000	0,—	0,—

Commento

Regolamento (CE, Euratom) n. 2728/94 del Consiglio, del 31 ottobre 1994, che istituisce un fondo di garanzia per le azioni esterne (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 1).

Regolamento (CE, Euratom) n. 2729/94 del Consiglio, del 31 ottobre 1994, che modifica il regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89 recante applicazione della decisione 88/376/CEE, Euratom relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 5).

Decisione 94/729/CE del Consiglio, del 31 ottobre 1994, concernente la disciplina di bilancio (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 14).

Regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 del Consiglio, del 18 settembre 1995, che modifica il regolamento finanziario del 21 dicembre 1977 applicabile al bilancio generale delle Comunità europee, per quanto riguarda le disposizioni particolari applicabili agli stanziamenti per la ricerca e lo sviluppo tecnologico (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

Il Parlamento non solo continuerà a ricevere regolarmente relazioni a posteriori, ma verrà anche consultato a priori in merito ai prestiti comunitari.

Lo stanziamento ha un carattere di accantonamento e può essere utilizzato solo dopo essere stato stornato ad altre linee di bilancio, conformemente alle disposizioni del regolamento finanziario.

CAPITOLO B0-2 4 — VERSAMENTI AL FONDO DI GARANZIA

B0-2 4 0 *Versamenti al Fondo di garanzia a titolo delle nuove operazioni*

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	250 750 000,—	250 750 000,—

Commento

Regolamento (CE, Euratom) n. 2728/94 del Consiglio, del 31 ottobre 1994, che istituisce un fondo di garanzia per le azioni esterne (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 1).

Regolamento (CE, Euratom) n. 2729/94 del Consiglio, del 31 ottobre 1994, che modifica il regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89 recante applicazione della decisione 88/376/CEE, Euratom relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 5).

Decisione 94/729/CE del Consiglio, del 31 ottobre 1994, concernente la disciplina di bilancio (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 14).

Regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 del Consiglio, del 18 settembre 1995, che modifica il regolamento finanziario del 21 dicembre 1977 applicabile al bilancio generale delle Comunità europee, per quanto riguarda le disposizioni particolari applicabili agli stanziamenti per la ricerca e lo sviluppo tecnologico (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

Questo articolo costituisce la struttura per i versamenti di cui all'articolo 2 del regolamento (CE, Euratom) n. 2728/94.

Gli stanziamenti necessari saranno preventivamente stornati dal capitolo B0-2 3 conformemente alle disposizioni dell'articolo 26, paragrafo 11 del regolamento finanziario, come modificato dalla proposta di regolamento (CECA, CE, Euratom) n. 2730/94.

COMMISSIONE
Sottosezione B0
(Garanzie, riserve)

TITOLO B0-3

DISAVANZO RIPORTATO DALL'ESERCIZIO PRECEDENTE

CAPITOLO B0-3 0 — DISAVANZO RIPORTATO DALL'ESERCIZIO PRECEDENTE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO B0-3 0						
B0-3 0 0	***Disavanzo riportato dall'esercizio precedente*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati						
	TOTALE DEL CAPITOLO B0-3 0	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati						
	Totale del titolo B0-3	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**	**0,—**	**0,—**

COMMISSIONE
Sottosezione B0
(Garanzie, riserve)

TITOLO B0-3

DISAVANZO RIPORTATO DALL'ESERCIZIO PRECEDENTE

CAPITOLO B0-3 0 — DISAVANZO RIPORTATO DALL'ESERCIZIO PRECEDENTE

B0-3 0 0 ***Disavanzo riportato dall'esercizio precedente***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Commento

Regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

Regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89 del Consiglio, del 29 maggio 1989, recante applicazione della decisione 88/376/CEE, Euratom relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 155 del 7. 6. 1989, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom) n. 2729/94 (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 5).

Conformemente alle disposizioni dell'articolo 32 del regolamento finanziario, il saldo di ogni esercizio è iscritto, a seconda che si tratti di un'eccedenza o di un disavanzo, nelle entrate o nelle spese nel bilancio dell'esercizio successivo.

Le stime appropriate delle suddette entrate o spese sono iscritte nel bilancio nel corso della procedura di bilancio e, se del caso, facendo ricorso alla procedura della lettera rettificativa, presentata conformemente alle disposizioni dell'articolo 14 del regolamento finanziario. Esse vengono stabilite conformemente ai principi di cui all'articolo 15 del regolamento (CEE, Euratom) n. 1552/89.

Dopo la presentazione dei conti di ogni esercizio, la differenza rispetto alle stime è iscritta nel bilancio dell'esercizio successivo mediante un bilancio rettificativo e/o suppletivo.

L'eccedenza è iscritta all'articolo 3 0 0 dello stato delle entrate.

COMMISSIONE
Sottosezione B0
(Garanzie, riserve)

TITOLO B0-4

RISERVE E ACCANTONAMENTI

CAPITOLO B0-4 0 — STANZIAMENTI ACCANTONATI

CAPITOLO B0-4 2 — RISERVA NEGATIVA

CAPITOLO B0-4 5 — RISERVA NEGATIVA PER LE PRIORITÀ DELL'UNIONE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO B0-4 0						
	Stanziamenti non dissociati	72 000 000	72 000 000	15 500 000	15 500 000		
	Stanziamenti dissociati	382 395 000	278 997 000	559 820 000	322 870 000		
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	72 000 000	72 000 000	15 500 000	15 500 000		
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	382 395 000	278 997 000	559 820 000	322 870 000		
	TOTALE DEL CAPITOLO B0-4 0	454 395 000	350 997 000	575 320 000	338 370 000		
	CAPITOLO B0-4 2						
B0-4 2 0	***Riserva negativa***						
	Stanziamenti dissociati	—	—	– 200 000 000	– 100 000 000	0,—	0,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	—	—	– 200 000 000	– 100 000 000	0,—	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO B0-4 2	—	—	– 200 000 000	– 100 000 000	0,—	0,—
	CAPITOLO B0-4 5						
B0-4 5 1	***Riserva negativa per le priorità dell'Unione (rubrica 3)***						
	Stanziamenti dissociati	– 26 000 000	– 26 000 000				

COMMISSIONE

Sottosezione B0
(Garanzie, riserve)

CAPITOLO B0-4 5 — RISERVA NEGATIVA PER LE PRIORITÀ DELL'UNIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
B0-4 5 2	***Riserva negativa per i fondi strutturali***						
	Stanziamenti dissociati	– 100 000 000	– 70 000 000				
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	– 126 000 000	– 96 000 000				
	TOTALE DEL CAPITOLO B0-4 5	– 126 000 000	– 96 000 000				
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	72 000 000	72 000 000	15 500 000	15 500 000		
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	256 395 000	182 997 000	359 820 000	222 870 000	0,—	0,—
	Totale del titolo B0-4	**328 395 000**	**254 997 000**	**375 320 000**	**238 370 000**	**0,—**	**0,—**

COMMISSIONE
Sottosezione B0
(Garanzie, riserve)

TITOLO B0-4

RISERVE E ACCANTONAMENTI

CAPITOLO B0-4 0 — STANZIAMENTI ACCANTONATI

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
72 000 000	72 000 000	15 500 000	15 500 000		

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
382 395 000	278 997 000	559 820 000	322 870 000		

Commento

Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

Gli stanziamenti di questo capitolo hanno un carattere di accantonamento e possono essere utilizzati soltanto previo storno ad altri capitoli conformemente alle disposizioni del regolamento finanziario (fra parentesi risultano gli stanziamenti d'impegno).

COMMISSIONE

Sottosezione B0
(Garanzie, riserve)

CAPITOLO B0-4 0 — STANZIAMENTI ACCANTONATI *(seguito)*

Il totale degli stanziamenti si suddivide come segue:

1.	Voce	B1-1 5 0 1	Compensazioni finanziarie per operazioni di ritiro e spese di acquisto e per operazioni di distribuzione gratuita	1 900 000 (1 900 000)
2.	Voce	B1-2 0 0 0	Restituzioni per il burro e il butteroil	7 200 000 (7 200 000)
3.	Voce	B1-2 2 2 0	Premi per pecora e capra	42 900 000 (42 900 000)
4.	Articolo	B1-3 8 0	Misure di promozione	20 000 000 (20 000 000)
5.	Voce	B2-5 1 0 4	Ufficio d'ispezione veterinario e fitosanitario	2 000 000 (2 000 000)
6.	Voce	B3-1 0 2 6	Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale — Spese di nuova sistemazione	1 720 000 (1 720 000)
7.	Voce	B3-2 0 1 2	Servizio radiofonico e televisivo multilingue europeo	1 625 000 (1 625 000)
8.	Articolo	B3-3 0 0	Azioni generali d'informazione e di comunicazione sull'Unione europea	10 000 000 (11 000 000)
9.	Articolo	B3-3 0 6	Prince (programma informativo del cittadino europeo) — Azioni informative su politiche specifiche	15 000 000 (15 000 000)
10.	Voce	B3-4 0 0 5	Centro europeo delle relazioni industriali	1 600 000 (1 600 000)
11.	Voce	B3-4 1 1 3	Programma di integrazione per i profughi	10 000 000 (10 000 000)
12.	Voce	B3-4 3 0 0	Sanità pubblica, promozione della salute, informazione sulla salute, educazione alla salute e formazione in materia di sanità pubblica	2 100 000 (2 100 000)
13.	Voce	B3-4 3 1 1	Agenzia europea per la sicurezza e l'igiene sul lavoro	500 000 (1 000 000)
14.	Articolo	B3-4 4 1	Osservatorio europeo delle droghe e delle tossicodipendenze	1 300 000 (1 300 000)
15.	Voce	B4-1 0 3 1	Save II (promozione dell'efficienza energetica)	(5 100 000)
16.	Voce	B4-1 0 4 1	Synergy (promozione della cooperazione internazionale nel settore dell'energia)	(6 900 000)

CAPITOLO B0-4 0 — STANZIAMENTI ACCANTONATI *(seguito)*

17. Articolo	B5-3 2 2	Occupazione e crescita per l'Europa	25 000 000 (25 000 000)
18. Voce	B5-7 2 1 0	Reti per lo scambio di dati tra amministrazioni (Ida)	11 500 000 (13 000 000)
19. Articolo	B5-8 0 0	Cooperazione nei settori della giustizia e degli affari interni	3 902 000 (9 300 000)
20. Articolo	B5-8 0 3	Azioni nel settore della politica di asilo e dei profughi	3 750 000 (3 750 000)
21. Articolo	B6-7 5 0	Attività di ricerca e di sviluppo supplementari rispetto al quarto programma quadro di ricerca, sviluppo tecnologico e dimostrazione	50 000 000 (100 000 000)
22. Articolo	B7-3 2 1	Programmi di reinsediamento nell'Africa australe	2 500 000 (2 500 000)
23. Voce	B7-4 0 3 4	Cooperazione finanziaria in favore della Turchia	42 000 000 (53 000 000)
24. Voce	B7-6 0 0 0	Partecipazione comunitaria ad azioni a favore di paesi in via di sviluppo realizzate da organizzazioni non governative	15 000 000 (36 000 000)
25. Articolo	B7-6 5 1	Coordinamento della politica di sviluppo, valutazione dei risultati dell'aiuto comunitario e azioni di controllo e d'ispezione	2 000 000 (2 000 000)
26. Voce	B7-6 6 0 0	Azioni esterne di cooperazione	15 000 000 (15 000 000)
27. Voce	B7-8 0 0 0	Accordi internazionali in materia di pesca	30 000 000 (30 000 000)
28. Articolo	B7-8 1 2	Partecipazione al Fondo mondiale per la tutela dell'ambiente	3 500 000 (3 500 000)
29. Articolo	B8-0 1 3	Altre azioni comuni dell'Unione europea per la politica estera e di sicurezza comune	29 000 000 (30 000 000)
		Totale: stanziamenti di pagamento	350 997 000
		stanziamenti d'impegno	(454 395 000)

CAPITOLO B0-4 2 — RISERVA NEGATIVA

B0-4 2 0 ***Riserva negativa***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
—	—	– 200 000 000	– 100 000 000	0,—	0,—

Commento

Nuovo articolo

Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

La riserva negativa costituisce l'equilibrio di bilancio allo scopo di consentire il finanziamento di azioni prive di copertura finanziaria.

COMMISSIONE

Sottosezione B0
(Garanzie, riserve)

CAPITOLO B0-4 5 — RISERVA NEGATIVA PER LE PRIORITÀ DELL'UNIONE

B0-4 5 1 ***Riserva negativa per le priorità dell'Unione (rubrica 3)***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
– 26 000 000	– 26 000 000				

Commento

Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), in particolare gli articoli 14 e 26.

La riserva negativa costituisce un meccanismo equilibratore del bilancio che consente il finanziamento di misure non coperte da stanziamenti.

B0-4 5 2 ***Riserva negativa per i fondi strutturali***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
– 100 000 000	– 70 000 000				

Commento

Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), in particolare gli articoli 14 e 26.

La riserva negativa costituisce un meccanismo equilibratore del bilancio che consente il finanziamento di misure non coperte da stanziamenti.

COMMISSIONE
Sottosezione B0
(Garanzie, riserve)

TITOLO B0-5

COMPENSAZIONI DI BILANCIO PER I NUOVI STATI MEMBRI

CAPITOLO B0-5 0 — COMPENSAZIONI DI BILANCIO PER I NUOVI STATI MEMBRI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO B0-5 0						
B0-5 0 0	***Compensazioni di bilancio per i nuovi Stati membri***						
	Stanziamenti non dissociati	212 000 000	212 000 000	701 000 000	701 000 000	1 547 000 000,—	1 547 000 000,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	212 000 000	212 000 000	701 000 000	701 000 000	1 547 000 000,—	1 547 000 000,—
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati						
	TOTALE DEL CAPITOLO B0-5 0	212 000 000	212 000 000	701 000 000	701 000 000	1 547 000 000,—	1 547 000 000,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	212 000 000	212 000 000	701 000 000	701 000 000	1 547 000 000,—	1 547 000 000,—
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati						
	Totale del titolo B0-5	**212 000 000**	**212 000 000**	**701 000 000**	**701 000 000**	**1 547 000 000,—**	**1 547 000 000,—**
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	613 000 000	613 000 000	1 042 500 000	1 042 500 000	1 797 750 000,—	1 797 750 000,—
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	256 395 000	182 997 000	359 820 000	222 870 000	0,—	0,—
	Totale della sottosezione B0	**869 395 000**	**795 997 000**	**1 402 320 000**	**1 265 370 000**	**1 797 750 000,—**	**1 797 750 000,—**

COMMISSIONE
Sottosezione B0
(Garanzie, riserve)

CAPITOLO B0-5 0 — COMPENSAZIONI DI BILANCIO PER I NUOVI STATI MEMBRI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	41 846 000 000	41 846 000 000	42 355 000 000	42 355 000 000	36 300 494 379,24	36 300 494 379,24
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	43 007 416 000	36 235 975 000	40 041 838 000	35 404 819 000	34 714 392 497,14	26 657 141 937,22
	Totale della parte B	**84 853 416 000**	**78 081 975 000**	**82 396 838 000**	**77 759 819 000**	**71 014 886 876,38**	**62 957 636 316,46**
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	2 798 080 245	2 798 080 245	2 696 735 349	2 696 735 349	2 540 499 525,90	2 540 499 525,90
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati						
	Totale della parte A	**2 798 080 245**	**2 798 080 245**	**2 696 735 349**	**2 696 735 349**	**2 540 499 525,90**	**2 540 499 525,90**
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	44 644 080 245	44 644 080 245	45 051 735 349	45 051 735 349	38 840 993 905,14	38 840 993 905,14
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	43 007 416 000	36 235 975 000	40 041 838 000	35 404 819 000	34 714 392 497,14	26 657 141 937,22
	TOTALE GENERALE	**87 651 496 245**	**80 880 055 245**	**85 093 573 349**	**80 456 554 349**	**73 555 386 402,28**	**65 498 135 842,36**

COMMISSIONE
Sottosezione B0
(Garanzie, riserve)

TITOLO B0-5

COMPENSAZIONI DI BILANCIO PER I NUOVI STATI MEMBRI

CAPITOLO B0-5 0 — COMPENSAZIONI DI BILANCIO PER I NUOVI STATI MEMBRI

B0-5 0 0 ***Compensazioni di bilancio per i nuovi Stati membri***

Stanziamenti 1997		Stanziamenti 1996		Esecuzione 1995	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
212 000 000	212 000 000	701 000 000	701 000 000	1 547 000 000,—	1 547 000 000,—

Commento

Atto di adesione dell'Austria, della Finlandia e della Svezia.

Accordo interistituzionale, del 29 ottobre 1993, sulla disciplina di bilancio e sul miglioramento della procedura di bilancio (GU n. C 331 del 7. 12. 1993, pag. 1), in particolare il punto 24.

Decisione del Parlamento europeo, del Consiglio e della Commissione, del 13 dicembre 1994, di adeguamento delle prospettive finanziarie allegate all'accordo interistituzionale del 29 ottobre 1993 sulla disciplina di bilancio e sul miglioramento della procedura di bilancio (GU n. C 395 del 31. 12. 1994, pag. 1).

Gli stanziamenti iscritti in tale linea sono destinati alle compensazioni di bilancio per i nuovi Stati membri, dalla data di entrata in vigore dell'atto di adesione il 1° gennaio 1995, sulla base delle disposizioni dell'atto di adesione.

Stati membri	Articolo dell'atto di adesione	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
Austria	81	71 000 000	106 000 000	583 000 000
Finlandia	109	65 000 000	163 000 000	476 000 000
Svezia	134	76 000 000	432 000 000	488 000 000
Totale		212 000 000	701 000 000	1 547 000 000

COMMISSIONE
Parte B

ALLEGATO I

RICERCA E SVILUPPO TECNOLOGICO

COMMISSIONE

Parte B — Allegato I
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

TABELLA DI

relativa agli stanziamenti iscritti nella sottosezione B6 «Ricerca e sviluppo tecnologico»

Titoli da B6-2 a B6-4: Centro comune

Titolo Capitolo Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti d'impegno		
		1	2	3
		Personale	Infrastrutture amministrativa e tecnica	Supporti scientifici e tecnici
B6-2	**CENTRO COMUNE DI RICERCA — STANZIAMENTI OPERATIVI DIRETTI — PROGRAMMA QUADRO CE 1994-1998**			
B6-2 1	PRIMA AZIONE: PROGRAMMI DI RICERCA, DI SVILUPPO TECNOLOGICO E DI DIMOSTRAZIONE			
B6-2 1 1	***Tecnologie dell'informazione***			
B6-2 1 1 3	Tecnologie dell'informazione	2 256 157	421 828	141 118
B6-2 1 2	***Tecnologie industriali***			
B6-2 1 2 1	Tecnologie industriali e tecnologie dei materiali	15 481 130	3 148 394	773 252
B6-2 1 2 2	Normalizzazione, misure e prove	18 262 171	5 097 821	1 487 780
B6-2 1 3	***Ambiente***			
B6-2 1 3 1	Ambiente e clima	44 601 081	8 216 580	3 956 086
B6-2 1 4	***Scienze e tecnologie della vita***			
B6-2 1 4 3	Agricoltura e pesca (compreso il settore agro-industriale, le tecnologie alimentari, la silvicoltura, l'acquicoltura e lo sviluppo rurale)	7 256 459	1 371 572	590 206
B6-2 1 5	***Energia non nucleare***			
B6-2 1 5 1	Tecnologie per una produzione ed utilizzazione più pulite e più efficienti dell'energia	2 954 487	583 945	141 627
B6-2 1 7	***Ricerca socioeconomica finalizzata***			
B6-2 1 7 1	Ricerca socioeconomica finalizzata	5 572 639	1 311 791	p.m.
B6-2 9 1	***Partecipazione del CCR ad azioni a compartecipazione finanziaria***	4 611 876	p.m.	p.m.
B6-2 9 2	***Attività di sostegno scientifico e tecnico alle politiche comunitarie***	p.m.	p.m.	p.m.
	Totale del titolo B6-2	**100 996 000**	**20 151 931**	**7 090 069**
B6-3	**CENTRO COMUNE DI RICERCA — STANZIAMENTI OPERATIVI DIRETTI — PROGRAMMA QUADRO CEEA 1994-1998**			
B6-3 1	ENERGIA NUCLEARE			
B6-3 1 1	***Sicurezza e salvaguardia nucleare***			
B6-3 1 1 1	Sicurezza e salvaguardia nucleare	42 672 982	9 838 025	6 928 578

COMMISSIONE

Parte B — Allegato I
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CORRISPONDENZA

(articolo 93 del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, modificato da ultimo il 18 settembre 1995)

di ricerca (azioni dirette)

		Stanziamenti di pagamento				
4	5	1	2	3	4	5
Crediti operativi diretti	Totale	Personale	Infrastrutture amministrativa e tecnica	Supporti scientifici e tecnici	Crediti operativi diretti	Totale
400 000	3 219 103	2 256 157	448 376	93 256	354 000	3 151 789
2 097 000	21 499 776	15 481 130	3 112 416	870 956	1 626 000	21 090 502
2 974 000	27 821 772	18 262 171	3 143 795	3 009 715	2 197 000	26 612 681
20 551 000	77 324 747	44 601 081	8 635 126	3 306 074	17 371 000	73 913 281
4 665 000	13 883 237	7 256 459	1 378 146	599 087	4 084 000	13 317 692
437 000	4 117 059	2 954 487	603 159	122 779	374 000	4 054 425
3 322 000	10 206 430	5 572 639	1 495 115	p.m.	2 289 000	9 356 754
2 269 000	6 880 876	4 611 876	p.m.	p.m.	3 038 000	7 649 876
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
36 715 000	**164 953 000**	**100 996 000**	**18 816 133**	**8 001 867**	**31 333 000**	**159 147 000**
5 745 000	65 184 585	42 672 982	8 460 506	7 244 482	4 728 000	63 105 970

COMMISSIONE

Parte B — Allegato I
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

TABELLA DI

relativa agli stanziamenti iscritti nella sottosezione B6 «Ricerca e sviluppo tecnologico»

Titoli da B6-2 a B6-4: Centro comune

Titolo Capitolo Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti d'impegno		
		1	2	3
		Personale	Infrastrutture amministrativa e tecnica	Supporti scientifici e tecnici
B6-3 1 2	***Fusione termonucleare controllata***			
B6-3 1 2 1	Fusione termonucleare controllata	8 272 724	1 094 420	1 774 977
B6-3 9 1	***Partecipazione del CCR ad azioni a compartecipazione finanziaria***	1 586 294	p.m.	p.m.
	Totale del titolo B6-3	**52 532 000**	**10 932 445**	**8 703 555**
B6-4	**CENTRO COMUNE DI RICERCA — AZIONI DIRETTE — COMPLETAMENTO DEI PROGRAMMI COMUNI E COMPLEMENTARI PRECEDENTI E ALTRE ATTIVITÀ DEL CCR**			
B6-4 1	COMPLETAMENTO DEI PROGRAMMI COMUNI PRECEDENTI			
B6-4 1 1	***Completamento dei programmi comuni 1984-1987 e 1988-1991***	p.m.	p.m.	p.m.
B6-4 1 2	***Completamento del programma comune 1992-1994 — Azioni contemplate dall'accordo sullo Spazio economico europeo***	p.m.	p.m.	p.m.
B6-4 1 3	***Completamento del programma comune 1992-1994 — Azioni non contemplate dall'accordo sullo Spazio economico europeo***	p.m.	p.m.	p.m.
B6-4 2	COMPLETAMENTO DELLE AZIONI DI SOSTEGNO PRECEDENTI			
B6-4 2 1	***Completamento delle azioni precedenti di sostegno***	p.m.	p.m.	p.m.
B6-4 3	PRESTAZIONE DI SERVIZI PER CONTO TERZI			
B6-4 3 1	***Lavori per terzi***	p.m.	p.m.	p.m.
B6-4 3 2	***Sostegno R & ST per politiche comunitarie al di fuori del quarto programma quadro di ricerca, di sviluppo tecnologico e di dimostrazione***	p.m.	p.m.	p.m.
B6-4 4	ESERCIZIO DELL'HFR			
B6-4 4 2 0	HFR — Completamento dei programmi complementari	p.m.	p.m.	p.m.
B6-4 4 2 1	HFR — Programma complementare 1996-1999	p.m.	p.m.	p.m.

COMMISSIONE

Parte B — Allegato I
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CORRISPONDENZA

(articolo 93 del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, modificato da ultimo il 18 settembre 1995)

di ricerca (azioni dirette) *(seguito)*

		Stanziamenti di pagamento				
4	5	1	2	3	4	5
Crediti operativi diretti	Totale	Personale	Infrastrutture amministrativa e tecnica	Supporti scientifici e tecnici	Crediti operativi diretti	Totale
1 445 000	12 587 121	8 272 724	1 145 616	1 610 396	1 238 000	12 266 736
789 000	2 375 294	1 586 294	p.m.	p.m.	1 212 000	2 798 294
7 979 000	**80 147 000**	**52 532 000**	**9 606 122**	**8 854 878**	**7 178 000**	**78 171 000**
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	75 000	75 000
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	770 000	770 000
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	630 000	630 000
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	207 000	207 000
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

COMMISSIONE

Parte B — Allegato I
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

TABELLA DI

relativa agli stanziamenti iscritti nella sottosezione B6 «Ricerca e sviluppo tecnologico»

Titoli da B6-2 a B6-4: Centro comune

Titolo Capitolo Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti d'impegno		
		1	2	3
		Personale	Infrastrutture amministrativa e tecnica	Supporti scientifici e tecnici
B6-4 5 1	***Stanziamenti provenienti dalla partecipazione di terzi (non SEE) alla ricerca e allo sviluppo tecnologico***	p.m.	p.m.	p.m.
	Totale del titolo B6-4	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**
	Totale dei titoli da B6-2 a B6-4	**153 528 000**	**31 084 376**	**15 793 624**

COMMISSIONE

Parte B — Allegato I
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CORRISPONDENZA

(articolo 93 del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, modificato da ultimo il 18 settembre 1995)

di ricerca (azioni dirette) *(seguito)*

		Stanziamenti di pagamento				
4	5	1	2	3	4	5
Crediti operativi diretti	Totale	Personale	Infrastrutture amministrativa e tecnica	Supporti scientifici e tecnici	Crediti operativi diretti	Totale
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
p.m.	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**	**1 682 000**	**1 682 000**
44 694 000	**245 100 000**	**153 528 000**	**28 422 255**	**16 856 745**	**40 193 000**	**239 000 000**

COMMISSIONE

Parte B — Allegato I
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

TABELLA DI

relativa agli stanziamenti iscritti nella sottosezione B6 «Ricerca e sviluppo tecnologico»

Titoli B6-5 e da B6-7 a B6-8: Azioni indirette, azioni concertate, programmi

Titolo Capitolo Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti d'impegno					
		1	2	3	4	5	6
		Intervento	Personale	Funzionamento	Infrastruttura	Informazione, pubblicazioni	Personale statutario «ricerca»
B6-5	**AZIONI INDIRETTE (AZIONI A COMPARTECIPAZIONE FINANZIARIA) E AZIONI CONCERTATE — COMPLETAMENTO DELLE AZIONI PRECEDENTI ED ALTRE ATTIVITÀ**						
B6-5 1	COMPLETAMENTO DEL SECONDO PROGRAMMA QUADRO (1987-1991)						
B6-5 1 1	***Completamento del secondo programma quadro (1987-1991)***						
B6-5 1 1 2	Completamento del secondo programma quadro (1987-1991)	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
B6-5 2	COMPLETAMENTO DEL TERZO PROGRAMMA QUADRO (1990-1994)						
B6-5 2 1	***Completamento del terzo programma quadro (1990-1994)***						
B6-5 2 1 1	Completamento del terzo programma quadro (1990-1994) — Azioni contemplate dall'accordo sullo Spazio economico europeo	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
B6-5 2 1 2	Completamento del terzo programma quadro (1990-1994) — Azioni non contemplate dall'accordo sullo Spazio economico europeo	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
B6-5 3	COMPLETAMENTO DELLE AZIONI FUORI PROGRAMMA QUADRO						
B6-5 3 1	***Completamento delle azioni fuori programma quadro***						
B6-5 3 1 1	Completamento delle azioni fuori programma quadro non contemplate dall'accordo sullo Spazio economico europeo	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
B6-5 3 1 2	Completamento delle azioni fuori programma quadro contemplate dall'accordo sullo Spazio economico europeo	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

COMMISSIONE
Parte B — Allegato I
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CORRISPONDENZA

(articolo 93 del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, modificato da ultimo il 18 settembre 1995)

complementari e altre attività di ricerca

	Stanziamenti di pagamento						
7	1	2	3	4	5	6	7
Totale	Intervento	Personale	Funzionamento	Infrastruttura	Informazione, pubblicazioni	Personale statutario «ricerca»	Totale
p.m.	28 215 000	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	28 215 000
p.m.	347 700 000	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	347 700 000
p.m.	6 365 000	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	6 365 000
p.m.	118 406 000	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	118 406 000
p.m.	9 620 000	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	9 620 000

COMMISSIONE

Parte B — Allegato I
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

TABELLA DI

relativa agli stanziamenti iscritti nella sottosezione B6 «Ricerca e sviluppo tecnologico»

Titoli B6-5 e da B6-7 a B6-8: Azioni indirette, azioni concertate, programmi

Titolo Capitolo Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti d'impegno					
		1	2	3	4	5	6
		Intervento	Personale	Funzionamento	Infrastruttura	Informazione, pubblicazioni	Personale statutario «ricerca»
B6-5 4	STANZIAMENTI PROVENIENTI DALLA PARTECIPAZIONE DI PAESI TERZI (NON SEE) ALLA RICERCA E ALLO SVILUPPO TECNOLOGICO						
B6-5 4 1	***Stanziamenti provenienti dalla partecipazione di paesi terzi (non SEE) alla ricerca e sviluppo tecnologico***	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
	Totale del titolo B6-5	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**
B6-7	**AZIONI INDIRETTE (AZIONI A COMPARTECIPAZIONE FINANZIARIA), AZIONI CONCERTATE E PROGRAMMI COMPLEMENTARI — PROGRAMMA QUADRO CE 1994-1998**						
B6-7 1	PRIMA AZIONE: PROGRAMMA DI RICERCA, DI SVILUPPO TECNOLOGICO E DI DIMOSTRAZIONE						
B6-7 1 1	***Tecnologia dell'informazione e delle telecomunicazioni***						
B6-7 1 1 1	Applicazioni telematiche d'interesse comune	210 468 000	3 050 000	2 024 000	2 381 000	415 000	13 640 000
B6-7 1 1 2	Tecnologie e servizi avanzati di comunicazione	169 218 057	712 943	500 000	940 000	170 000	9 135 000
B6-7 1 1 3	Tecnologie dell'informazione	549 807 000	5 964 000	3 200 000	2 000 000	3 800 000	19 851 000
B6-7 1 2	***Tecnologie industriali***						
B6-7 1 2 1	Tecnologie industriali e tecnologie dei materiali	478 220 000	2 060 000	2 825 000	1 464 000	1 683 000	10 748 000
B6-7 1 2 2	Normalizzazione, misure e prove	39 864 000	233 000	300 000	218 000	157 000	3 228 000
B6-7 1 3	***Ambiente***						
B6-7 1 3 1	Ambiente e clima	124 065 000	1 255 000	2 000 000	519 000	980 000	5 181 000
B6-7 1 3 2	Scienze e tecnologie marine	49 773 000	298 000	1 380 000	188 000	430 000	1 931 000
B6-7 1 4	***Scienze e tecnologie della vita***						
B6-7 1 4 1	Biotecnologia	127 321 000	657 000	626 000	485 000	350 000	5 561 000
B6-7 1 4 2	Biomedicina e sanità	88 450 000	585 000	1 500 000	347 000	600 000	2 518 000
B6-7 1 4 3	Agricoltura e pesca (compreso il settore agro-industriale, la silvicoltura, l'acquicoltura e lo sviluppo rurale)	140 228 000	2 677 000	2 249 000	827 000	862 000	5 357 000

COMMISSIONE

Parte B — Allegato I
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CORRISPONDENZA

(articolo 93 del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, modificato da ultimo il 18 settembre 1995)

complementari e altre attività di ricerca *(seguito)*

	Stanziamenti di pagamento						
7	1	2	3	4	5	6	7
Totale	Intervento	Personale	Funzionamento	Infrastruttura	Informazione, pubblicazioni	Personale statutario «ricerca»	Totale
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
p.m.	**510 306 000**	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**	**510 306 000**
231 978 000	172 708 000	3 050 000	2 024 000	2 381 000	415 000	13 640 000	194 218 000
180 676 000	123 129 057	712 943	500 000	940 000	170 000	9 135 000	134 587 000
584 622 000	360 385 000	5 964 000	3 200 000	2 000 000	3 800 000	19 851 000	395 200 000
497 000 000	311 440 000	2 060 000	2 825 000	1 464 000	1 683 000	10 748 000	330 220 000
44 000 000	29 684 000	233 000	300 000	218 000	157 000	3 228 000	33 820 000
134 000 000	95 965 000	1 255 000	2 000 000	519 000	980 000	5 181 000	105 900 000
54 000 000	35 103 000	298 000	1 380 000	188 000	430 000	1 931 000	39 330 000
135 000 000	112 321 000	657 000	626 000	485 000	350 000	5 561 000	120 000 000
94 000 000	84 450 000	585 000	1 500 000	347 000	600 000	2 518 000	90 000 000
152 200 000	96 993 000	2 677 000	2 249 000	827 000	862 000	5 357 000	108 965 000

COMMISSIONE

Parte B — Allegato I
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

TABELLA DI

relativa agli stanziamenti iscritti nella sottosezione B6 «Ricerca e sviluppo tecnologico»

Titoli B6-5 e da B6-7 a B6-8: Azioni indirette, azioni concertate, programmi

Titolo Capitolo Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti d'impegno					
		1	2	3	4	5	6
		Intervento	Personale	Funzionamento	Infrastruttura	Informazione, pubblicazioni	Personale statutario «ricerca»
B6-7 1 5	***Energia non nucleare***						
B6-7 1 5 1	Tecnologie per una produzione ed utilizzazione dell'energia più pulite ed efficienti	246 212 000	2 093 000	1 640 000	984 000	357 000	6 714 000
B6-7 1 6	***Trasporti***						
B6-7 1 6 1	Trasporti	69 251 000	1 000 000	1 250 000	100 000	150 000	3 249 000
B6-7 1 7	***Ricerca socioeconomica finalizzata***						
B6-7 1 7 1	Ricerca socioeconomica finalizzata	35 290 000	820 000	485 000	172 000	339 000	2 894 000
B6-7 2	SECONDA AZIONE: COOPERAZIONE CON I PAESI TERZI E LE ORGANIZZAZIONI INTERNAZIONALI						
B6-7 2 1	***Cooperazione con i paesi terzi e le organizzazioni internazionali***						
B6-7 2 1 1	Cooperazione con i paesi terzi e le organizzazioni internazionali	162 067 000	4 034 000	1 696 000	875 000	896 000	6 432 000
B6-7 3	TERZA AZIONE: DIFFUSIONE E VALORIZZAZIONE DEI RISULTATI DELLE AZIONI DI RICERCA, DI SVILUPPO TECNOLOGICO E DI DIMOSTRAZIONE						
B6-7 3 1	***Diffusione e valorizzazione dei risultati***						
B6-7 3 1 1	Diffusione e valorizzazione dei risultati	79 847 000	1 702 000	3 313 000	536 000	174 000	3 060 000
B6-7 4	QUARTA AZIONE: FORMAZIONE E MOBILITÀ DEI RICERCATORI						
B6-7 4 1	***Formazione e mobilità dei ricercatori***						
B6-7 4 1 1	Formazione e mobilità dei ricercatori	163 630 000	2 192 000	1 200 000	1 067 000	420 000	4 592 000
B6-7 5	ATTIVITÀ DI RICERCA E DI SVILUPPO SUPPLEMENTARI RISPETTO AL QUARTO PROGRAMMA QUADRO						
B6-7 5 0	***Attività di ricerca e di sviluppo supplementari rispetto al quarto programma quadro di ricerca, sviluppo tecnologico e dimostrazione***	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

COMMISSIONE

Parte B — Allegato I
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CORRISPONDENZA

(articolo 93 del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, modificato da ultimo il 18 settembre 1995)

complementari e altre attività di ricerca *(seguito)*

	Stanziamenti di pagamento						
7	1	2	3	4	5	6	7
Totale	Intervento	Personale	Funzionamento	Infrastruttura	Informazione, pubblicazioni	Personale statutario «ricerca»	Totale
258 000 000	165 292 000	2 093 000	1 640 000	984 000	357 000	6 714 000	177 080 000
75 000 000	60 181 000	1 000 000	1 250 000	100 000	150 000	3 249 000	65 930 000
40 000 000	21 890 000	820 000	485 000	172 000	339 000	2 894 000	26 600 000
176 000 000	105 482 000	4 034 000	1 696 000	875 000	896 000	6 432 000	119 415 000
88 632 000	52 259 000	1 702 000	3 313 000	536 000	174 000	3 060 000	61 044 000
173 101 000	125 999 000	2 192 000	1 200 000	1 067 000	420 000	4 592 000	135 470 000
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

COMMISSIONE

Parte B — Allegato I
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

TABELLA DI

relativa agli stanziamenti iscritti nella sottosezione B6 «Ricerca e sviluppo tecnologico»

Titoli B6-5 e da B6-7 a B6-8: Azioni indirette, azioni concertate, programmi

Titolo Capitolo Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti d'impegno					
		1	2	3	4	5	6
		Intervento	Personale	Funzionamento	Infrastruttura	Informazione, pubblicazioni	Personale statutario «ricerca»
B6-7 9	ATTIVITÀ DI SOSTEGNO SCIENTIFICO E TECNICO ALLE POLITICHE COMUNITARIE SU BASE COMPETITIVA						
B6-7 9 2	***Attività di sostegno scientifico e tecnico alle politiche comunitarie su base competitiva***	36 691 000	—	p.m.	—	—	—
	Totale del titolo B6-7	**2 770 402 057**	**29 332 943**	**26 188 000**	**13 103 000**	**11 783 000**	**104 091 000**
B6-8	**AZIONI INDIRETTE (AZIONI A COMPARTECIPAZIONE FINANZIARIA), AZIONI CONCERTATE E PROGRAMMI COMPLEMENTARI — PROGRAMMA QUADRO CEEA 1994-1998**						
B6-8 1	ENERGIA NUCLEARE						
B6-8 1 1	***Sicurezza e salvaguardia nucleare***						
B6-8 1 1 1	Sicurezza e salvaguardia nucleare	8 673 000	143 000	500 000	176 000	150 000	3 358 000
B6-8 1 2	***Fusione termonucleare controllata***						
B6-8 1 2 1	Fusione termonucleare controllata	164 323 000	395 000	2 240 000	1 810 000	230 000	18 002 000
	Totale del titolo B6-8	**172 996 000**	**538 000**	**2 740 000**	**1 986 000**	**380 000**	**21 360 000**
	Totale dei titoli B6-5 e da B6-7 a B6-8	**2 943 398 057**	**29 870 943**	**28 928 000**	**15 089 000**	**12 163 000**	**125 451 000**
	Totale dei titoli da B6-2 a B6-4						
	Totale generale della sottosezione B6						

COMMISSIONE

Parte B — Allegato I
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

CORRISPONDENZA

(articolo 93 del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, modificato da ultimo il 18 settembre 1995)

complementari e altre attività di ricerca *(seguito)*

	Stanziamenti di pagamento						
7	1	2	3	4	5	6	7
Totale	Intervento	Personale	Funzionamento	Infrastruttura	Informazione, pubblicazioni	Personale statutario «ricerca»	Totale
36 691 000	22 800 000	—	p.m.	—	—	—	22 800 000
2 954 900 000	**1 976 081 057**	**29 332 943**	**26 188 000**	**13 103 000**	**11 783 000**	**104 091 000**	**2 160 579 000**
13 000 000	22 773 000	143 000	500 000	176 000	150 000	3 358 000	27 100 000
187 000 000	150 697 000	395 000	2 240 000	1 810 000	230 000	18 002 000	173 374 000
200 000 000	**173 470 000**	**538 000**	**2 740 000**	**1 986 000**	**380 000**	**21 360 000**	**200 474 000**
3 154 900 000	**2 659 857 057**	**29 870 943**	**28 928 000**	**15 089 000**	**12 163 000**	**125 451 000**	**2 871 359 000**
245 100 000							**239 000 000**
3 400 000 000							**3 110 359 000**

COMMISSIONE

Parte B — Allegato I
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

SCADENZARIO PLURIENNALE ED INDICATIVO DEGLI IMPEGNI E DEI PAGAMENTI

per obiettivo di ricerche dei programmi quadro 1994-1998

Basi giuridiche

Sottosezione Titolo Capitolo Articolo Voce	Denominazione	Durata dell'azione	Totale della dotazione di programma (proposto o adottato)	Data della decisione (o della proposta) e riferimento alla Gazzetta ufficiale (o al documento)
B6	Ricerca e sviluppo tecnologico			
	Parte non nucleare	1994-1998	11 046 000 000	Decisione n. 1110/94/CE del 26 aprile 1994 (GU n. L 126 del 18. 5. 1994, pag. 1)
		(1)	718 000 000	*Complemento «Ampliamento»:* decisione 616/96/CE del 25 marzo 1996 (GU n. L 86 del 4. 4. 1996, pag. 69)
			11 764 000 000	
	Parte nucleare	1994-1998	1 254 000 000	Decisione 94/268/Euratom del 26 aprile 1994 (GU n. L 115 del 6. 5. 1994, pag. 31)
		(1)	82 000 000	*Complemento «Ampliamento»:* decisione 96/253/Euratom del 4 marzo 1996 (GU n. L 86 del 4. 4. 1996, pag. 72)
			1 336 000 000	
da B6-1 a B6-3	Centro comune di ricerca			
	Parte non nucleare	1994-1998	600 000 000	Decisione 94/918/CE del 15 dicembre 1994 (GU n. L 361 del 31. 12. 1994, pag. 114)
			(39 000 000)	
	Parte nucleare	1994-1998	300 000 000	Decisione 94/919/Euratom del 15 dicembre 1994 (GU n. L 361 del 31. 12. 1994, pag. 132)
			(19 500 000)	

VP = Vecchio programma.
PC = Programma in corso.
NP = Nuovo programma.

(1) La ripartizione dell'importo complementare sui programmi specifici è indicata fra parentesi.

COMMISSIONE

Parte B — Allegato I
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

SCADENZARIO PLURIENNALE ED INDICATIVO DEGLI IMPEGNI E DEI PAGAMENTI

per obiettivo di ricerche dei programmi quadro 1994-1998

Basi giuridiche *(seguito)*

Sottosezione Titolo Capitolo Articolo Voce	Denominazione	Durata dell'azione	Totale della dotazione di programma (proposto o adottato)	Data della decisione (o della proposta) e riferimento alla Gazzetta ufficiale (o al documento)
B6-7	**AZIONI INDIRETTE (AZIONI A COMPARTECIPAZIONE FINANZIARIA), AZIONI CONCERTATE E PROGRAMMI COMPLEMENTARI — PROGRAMMA QUADRO CE 1994-1998**			
B6-7 1	PRIMA AZIONE: PROGRAMMA DI RICERCA, DI SVILUPPO TECNOLOGICO E DI DIMOSTRAZIONE			
B6-7 1 1	***Tecnologia dell'informazione e delle telecomunicazioni***			
B6-7 1 1 1	Applicazioni telematiche d'interesse comune	1994-1998	843 000 000 (55 000 000)	23 novembre 1994 (GU n. L 334 del 22. 12. 1994)
B6-7 1 1 2	Tecnologie e servizi avanzati di comunicazione	1994-1998	630 000 000 (41 000 000)	27 luglio 1994 (GU n. L 222 del 26. 8. 1994)
B6-7 1 1 3	Tecnologie dell'informazione	1994-1998	1 911 000 000 (124 000 000)	23 novembre 1994 (GU n. L 334 del 22. 12. 1994)
B6-7 1 2	***Tecnologie industriali***			
B6-7 1 2 1	Tecnologie industriali e tecnologie dei materiali	1994-1998	1 617 000 000 (105 000 000)	27 luglio 1994 (GU n. L 222 del 26. 8. 1994)
B6-7 1 2 2	Normalizzazione, misure e prove	1994-1998	173 000 000 (11 000 000)	23 novembre 1994 (GU n. L 334 del 22. 12. 1994)
B6-7 1 3	***Ambiente***			
B6-7 1 3 1	Ambiente e clima	1994-1998	532 000 000 (34 500 000)	15 dicembre 1994 (GU n. L 361 del 31. 12. 1994)
B6-7 1 3 2	Scienze e tecnologie marine	1994-1998	228 000 000 (15 000 000)	23 novembre 1994 (GU n. L 334 del 22. 12. 1994)
B6-7 1 4	***Scienze e tecnologie della vita***			
B6-7 1 4 1	Biotecnologia	1994-1998	552 000 000 (36 000 000)	15 dicembre 1994 (GU n. L 361 del 31. 12. 1994)
B6-7 1 4 2	Biomedicina e sanità	1994-1998	336 000 000 (22 000 000)	15 dicembre 1994 (GU n. L 361 del 31. 12. 1994)

VP = Vecchio programma.
PC = Programma in corso.
NP = Nuovo programma.

COMMISSIONE

Parte B — Allegato I
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

SCADENZARIO PLURIENNALE ED INDICATIVO DEGLI IMPEGNI E DEI PAGAMENTI

per obiettivo di ricerche dei programmi quadro 1994-1998

Basi giuridiche *(seguito)*

Sottosezione Titolo Capitolo Articolo Voce	Denominazione	Durata dell'azione	Totale della dotazione di programma (proposto o adottato)	Data della decisione (o della proposta) e riferimento alla Gazzetta ufficiale (o al documento)
B6-7 1 4 3	Agricoltura e pesca (compreso il settore agro-industriale, la silvicoltura, l'acquicoltura e lo sviluppo rurale)	1994-1998	607 000 000 (39 500 000)	23 novembre 1994 (GU n. L 334 del 22. 12. 1994)
B6-7 1 5	***Energia non nucleare***			
B6-7 1 5 1	Tecnologie per una produzione ed utilizzazione dell'energia più pulite ed efficienti	1994-1998	967 000 000 (63 000 000)	23 novembre 1994 (GU n. L 334 del 22. 12. 1994)
B6-7 1 6	***Trasporti***			
B6-7 1 6 1	Trasporti	1994-1998	240 000 000 (16 000 000)	15 dicembre 1994 (GU n. L 361 del 31. 12. 1994)
B6-7 1 7	***Ricerca socioeconomica finalizzata***			
B6-7 1 7 1	Ricerca socioeconomica finalizzata	1994-1998	105 000 000 (7 000 000)	15 dicembre 1994 (GU n. L 361 del 31. 12. 1994)
B6-7 2	SECONDA AZIONE: COOPERAZIONE CON I PAESI TERZI E LE ORGANIZZAZIONI INTERNAZIONALI			
B6-7 2 1	***Cooperazione con i paesi terzi e le organizzazioni internazionali***			
B6-7 2 1 1	Cooperazione con i paesi terzi e le organizzazioni internazionali	1994-1998	540 000 000 (35 000 000)	23 novembre 1994 (GU n. L 334 del 22. 12. 1994)
B6-7 3	TERZA AZIONE: DIFFUSIONE E VALORIZZAZIONE DEI RISULTATI DELLE AZIONI DI RICERCA, DI SVILUPPO TECNOLOGICO E DI DIMOSTRAZIONE			
B6-7 3 1	***Diffusione e valorizzazione dei risultati***			
B6-7 3 1 1	Diffusione e valorizzazione dei risultati	1994-1998	293 000 000 (19 000 000)	15 dicembre 1994 (GU n. L 361 del 31. 12. 1994)

VP = Vecchio programma.
PC = Programma in corso.
NP = Nuovo programma.

COMMISSIONE

Parte B — Allegato I
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

SCADENZARIO PLURIENNALE ED INDICATIVO DEGLI IMPEGNI E DEI PAGAMENTI

per obiettivo di ricerche dei programmi quadro 1994-1998

Basi giuridiche *(seguito)*

Sottosezione Titolo Capitolo Articolo Voce	Denominazione	Durata dell'azione	Totale della dotazione di programma (proposto o adottato)	Data della decisione (o della proposta) e riferimento alla Gazzetta ufficiale (o al documento)
B6-7 4	QUARTA AZIONE: FORMAZIONE E MOBILITÀ DEI RICERCATORI			
B6-7 4 1	***Formazione e mobilità dei ricercatori***			
B6-7 4 1 1	Formazione e mobilità dei ricercatori	1994-1998	744 000 000 (48 000 000)	15 dicembre 1994 (GU n. L 361 del 31. 12. 1994)
B6-7 9	ATTIVITÀ DI SOSTEGNO SCIENTIFICO E TECNICO ALLE POLITICHE COMUNITARIE SU BASE COMPETITIVA			
B6-7 9 2	***Attività di sostegno scientifico e tecnico alle politiche comunitarie su base competitiva***	1994-1998	128 000 000 (8 000 000)	15 dicembre 1994 (GU n. L 361 del 31. 12. 1994)
B6-8	**AZIONI INDIRETTE (AZIONI A COMPARTECIPAZIONE FINANZIARIA), AZIONI CONCERTATE E PROGRAMMI COMPLEMENTARI — PROGRAMMA QUADRO CEEA 1994-1998**			
B6-8 1	ENERGIA NUCLEARE			
B6-8 1 1	***Sicurezza e salvaguardia nucleare***			
B6-8 1 1 1	Sicurezza e salvaguardia nucleare	1994-1998	160 000 000 (10 500 000)	15 dicembre 1994 (GU n. L 361 del 31. 12. 1994)
B6-8 1 2	***Fusione termonucleare controllata***			
B6-8 1 2 1	Fusione termonucleare controllata	1994-1998	794 000 000 (52 000 000)	8 dicembre 1994 (GU n. L 331 del 21. 12. 1994)

VP = Vecchio programma.
PC = Programma in corso.
NP = Nuovo programma.

COMMISSIONE

Parte B — Allegato I
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

SCADENZARIO PLURIENNALE ED INDICATIVO

per obiettivo di ricerche dei programmi

Programmi adottati

Titolo Capitolo Articolo Voce	Denominazione	Impegni						
			Esecuzione 1995	Stanziamenti 1996	1997	1998	1999	2000 ed esercizi successivi
B6-1	**CENTRO COMUNE DI RICERCA — PERSONALE E MEZZI DI ESERCIZIO**							
B6-1 1	PERSONALE							
B6-1 1 1	***Personale collegato all'istituzione***							
	— Programma quadro CE		95 153 101	101 062 000	100 996 000	104 025 880	p.m.	p.m.
	— Programma quadro CEEA		48 701 164	51 883 000	52 532 000	54 107 960	p.m.	p.m.
	TOTALE DEL CAPITOLO B6-1 1		143 854 265	152 945 000	153 528 000	158 133 840	p.m.	p.m.
B6-1 2	MEZZI DI ESERCIZIO							
B6-1 2 1	***Mezzi di esercizio***							
	— Programma quadro CE		23 428 386	25 439 000	27 242 000	26 592 790	p.m.	p.m.
	— Programma quadro CEEA		17 012 185	17 707 000	19 636 000	19 168 050	p.m.	p.m.
	TOTALE DEL CAPITOLO B6-1 2		40 440 571	43 146 000	46 878 000	45 760 840	p.m.	p.m.

COMMISSIONE

Parte B — Allegato I
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

DEGLI IMPEGNI E DEI PAGAMENTI

quadro 1994-1998

o stanziamenti autorizzati

	Pagamenti							
Totale		Esecuzione 1995	Stanziamenti 1996	1997	1998	1999	2000 ed esercizi successivi	Totale
401 236 981		94 781 976	101 062 000	100 996 000	104 025 880	371 125	p.m.	401 236 981
207 224 124		48 511 752	51 883 000	52 532 000	54 107 960	189 412	p.m.	207 224 124
608 461 105		143 293 728	152 945 000	153 528 000	158 133 840	560 537	p.m.	608 461 105
102 702 176		25 018 951	27 674 000	26 818 000	22 031 664	1 159 561	p.m.	102 702 176
73 523 235		18 139 242	19 131 000	18 461 000	15 123 194	2 668 799	p.m.	73 523 235
176 225 411		43 158 193	46 805 000	45 279 000	37 154 858	3 828 360	p.m.	176 225 411

COMMISSIONE

Parte B — Allegato I
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

SCADENZARIO PLURIENNALE ED INDICATIVO

per obiettivo di ricerche dei programmi

Programmi adottati

Titolo Capitolo Articolo Voce	Denominazione	Impegni						
			Esecuzione 1995	Stanziamenti 1996	1997	1998	1999	2000 ed esercizi successivi
B6-2	**CENTRO COMUNE DI RICERCA — STANZIAMENTI OPERATIVI DIRETTI — PROGRAMMA QUADRO CE 1994-1998**							
B6-2 1	PRIMA AZIONE: PROGRAMMI DI RICERCA, DI SVILUPPO TECNOLOGICO E DI DIMOSTRAZIONE							
B6-2 1 1	***Tecnologie dell'informazione***							
B6-2 1 1 3	Tecnologie dell'informazione		316 517	400 000	400 000	393 217	p.m.	p.m.
B6-2 1 2	***Tecnologie industriali***							
B6-2 1 2 1	Tecnologie industriali e tecnologie dei materiali		3 341 809	1 400 000	2 097 000	2 117 617	p.m.	p.m.
B6-2 1 2 2	Normalizzazione, misure e prove		3 510 885	2 950 000	2 974 000	3 008 437	p.m.	p.m.
B6-2 1 3	***Ambiente***							
B6-2 1 3 1	Ambiente e clima		18 175 640	17 380 000	20 551 000	20 693 599	p.m.	p.m.
B6-2 1 4	***Scienze e tecnologie della vita***							
B6-2 1 4 3	Agricoltura e pesca (compreso il settore agroindustriale, le tecnologie alimentari, la silvicoltura, l'acquicoltura e lo sviluppo rurale)		4 463 925	4 100 000	4 665 000	4 731 732	p.m.	p.m.
B6-2 1 5	***Energia non nucleare***							
B6-2 1 5 1	Tecnologie per una produzione ed utilizzazione più pulite e più efficienti dell'energia		634 125	360 000	437 000	441 515	p.m.	p.m.
B6-2 1 7	***Ricerca socioeconomica finalizzata***							
B6-2 1 7 1	Ricerca socioeconomica finalizzata		1 216 182	2 100 000	3 322 000	3 363 408	p.m.	p.m.
	TOTALE DEL CAPITOLO B6-2 1		31 659 083	28 690 000	34 446 000	34 749 525	p.m.	p.m.

COMMISSIONE

Parte B — Allegato I
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

DEGLI IMPEGNI E DEI PAGAMENTI

quadro 1994-1998

o stanziamenti autorizzati

	Pagamenti						
Totale	Esecuzione 1995	Stanziamenti 1996	1997	1998	1999	2000 e esercizi successivi	Totale
1 509 734	109 191	330 000	354 000	451 345	265 198	p.m.	1 509 734
8 956 426	1 300 942	1 967 000	1 626 000	2 073 128	1 989 356	p.m.	8 956 426
12 443 322	1 592 873	3 209 000	2 197 000	2 801 146	2 643 303	p.m.	12 443 322
76 800 239	6 199 761	16 319 000	17 371 000	22 147 794	14 762 684	p.m.	76 800 239
17 960 657	1 551 385	3 839 000	4 084 000	5 207 046	3 279 226	p.m.	17 960 657
1 872 640	215 650	491 000	374 000	476 845	315 145	p.m.	1 872 640
10 001 590	375 656	1 506 000	2 289 000	2 918 445	2 912 489	p.m.	10 001 590
129 544 608	11 345 458	27 661 000	28 295 000	36 075 749	26 167 401	p.m.	129 544 608

COMMISSIONE

Parte B — Allegato I
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

SCADENZARIO PLURIENNALE ED INDICATIVO
per obiettivo di ricerche dei programmi

Programmi adottati

Titolo Capitolo Articolo Voce	Denominazione	Impegni						
			Esecuzione 1995	Stanziamenti 1996	1997	1998	1999	2000 ed esercizi successivi
B6-2 9	ALTRE ATTIVITÀ DI RICERCA DEL PROGRAMMA QUADRO AFFIDATE AL CCR							
B6-2 9 1	***Partecipazione del CCR ad azioni a compartecipazione finanziaria***		51 102	1 451 000	2 269 000	1 745 133	p.m.	p.m.
B6-2 9 2	***Attività di sostegno scientifico e tecnico alle politiche comunitarie***		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
	TOTALE DEL CAPITOLO B6-2 9		51 102	1 451 000	2 269 000	1 745 133	p.m.	p.m.
	Totale del titolo B6-2		**31 710 185**	**30 141 000**	**36 715 000**	**36 494 658**	**p.m.**	**p.m.**
	Totale del programma quadro CE — Azioni dirette		**150 291 672**	**156 642 000**	**164 953 000**	**167 113 328**	**p.m.**	**p.m.**

COMMISSIONE
Parte B — Allegato I
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

DEGLI IMPEGNI E DEI PAGAMENTI

quadro 1994-1998

o stanziamenti autorizzati *(seguito)*

	Pagamenti							
Totale		Esecuzione 1995	Stanziamenti 1996	1997	1998	1999	2000 e esercizi successivi	Totale
5 516 235			733 000	3 038 000	1 745 133	102	p.m.	5 516 235
p.m.			p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
5 516 235			733 000	3 038 000	1 745 133	102	p.m.	5 516 235
135 060 843		**11 345 458**	**28 394 000**	**31 333 000**	**37 820 882**	**26 167 503**	**p.m.**	**135 060 843**
639 000 000		**131 146 385**	**157 130 000**	**159 147 000**	**163 878 426**	**27 698 189**	**p.m.**	**639 000 000**

COMMISSIONE

Parte B — Allegato I
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

SCADENZARIO PLURIENNALE ED INDICATIVO

per obiettivo di ricerche dei programmi

Programmi adottati

Titolo Capitolo Articolo Voce	Denominazione	Impegni						
			Esecuzione 1995	Stanziamenti 1996	1997	1998	1999	2000 ed esercizi successivi
B6-3	**CENTRO COMUNE DI RICERCA — STANZIAMENTI OPERATIVI DIRETTI — PROGRAMMA QUADRO CEEA 1994-1998**							
B6-3 1	ENERGIA NUCLEARE							
B6-3 1 1	***Sicurezza e salvaguardia nucleare***							
B6-3 1 1 1	Sicurezza e salvaguardia nucleare		8 017 519	6 800 000	5 745 000	7 361 751	p.m.	p.m.
B6-3 1 2	***Fusione termonucleare controllata***							
B6-3 1 2 1	Fusione termonucleare controllata		1 569 728	1 860 000	1 445 000	1 817 223	p.m.	p.m.
	TOTALE DEL CAPITOLO B6-3 1		9 587 246	8 660 000	7 190 000	9 178 974	p.m.	p.m.
B6-3 9	ALTRE ATTIVITÀ DI RICERCA DEL PROGRAMMA QUADRO CEEA AFFIDATE AL CCR							
B6-3 9 1	***Partecipazione del CCR ad azioni a compartecipazione finanziaria***			1 046 000	789 000	2 301 421	p.m.	p.m.
	TOTALE DEL CAPITOLO B6-3 9			1 046 000	789 000	2 301 421	p.m.	p.m.
	Totale del titolo B6-3		**9 587 246**	**9 706 000**	**7 979 000**	**11 480 395**	**p.m.**	**p.m.**
	Totale del programma quadro CEEA — Azioni dirette		**75 300 595**	**79 296 000**	**80 147 000**	**84 756 405**	**p.m.**	**p.m.**
	Totale del programma quadro del Centro comune di ricerca		**225 592 267**	**235 938 000**	**245 100 000**	**251 869 733**	**p.m.**	**p.m.**

COMMISSIONE

Parte B — Allegato I
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

DEGLI IMPEGNI E DEI PAGAMENTI

quadro 1994-1998

o stanziamenti autorizzati

	Pagamenti							
Totale		Esecuzione 1995	Stanziamenti 1996	1997	1998	1999	2000 ed esercizi successivi	Totale
27 924 270		4 024 776	7 285 000	4 728 000	7 968 156	3 918 338	p.m.	27 924 270
6 691 951		828 931	1 654 000	1 238 000	2 086 417	884 603	p.m.	6 691 951
34 616 220		4 853 707	8 939 000	5 966 000	10 054 573	4 802 940	p.m.	34 616 220
4 136 421			623 000	1 212 000	2 301 421	p.m.	p.m.	4 136 421
4 136 421			623 000	1 212 000	2 301 421	p.m.	p.m.	4 136 421
38 752 641		**4 853 707**	**9 562 000**	**7 178 000**	**12 355 994**	**4 802 940**	**p.m.**	**38 752 641**
319 500 000		**71 504 701**	**80 576 000**	**78 171 000**	**81 587 148**	**7 661 151**	**p.m.**	**319 500 000**
958 500 000		**202 651 086**	**237 706 000**	**237 318 000**	**245 465 574**	**35 359 340**	**p.m.**	**958 500 000**

COMMISSIONE

Parte B — Allegato I
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

SCADENZARIO PLURIENNALE ED INDICATIVO

per obiettivo di ricerche dei programmi

Programmi adottati

Titolo Capitolo Articolo Voce	Denominazione	Impegni						
			Esecuzione 1995	Stanziamenti 1996 (1)	1997	1998	1999	2000 ed esercizi successivi
B6-7	**AZIONI INDIRETTE (AZIONI A COMPARTECIPAZIONE FINANZIARIA), AZIONI CONCERTATE E PROGRAMMI COMPLEMENTARI — PROGRAMMA QUADRO CE 1994-1998**							
B6-7 1	PRIMA AZIONE: PROGRAMMA DI RICERCA, DI SVILUPPO TECNOLOGICO E DI DIMOSTRAZIONE							
B6-7 1 1	***Tecnologia dell'informazione e delle telecomunicazioni***							
B6-7 1 1 1	Applicazioni telematiche d'interesse comune		308 046 000	110 182 000	231 978 000	247 794 000	p.m.	p.m.
B6-7 1 1 2	Tecnologie e servizi avanzati di comunicazione		219 112 000	99 175 000	180 676 000	172 037 000	p.m.	p.m.
B6-7 1 1 3	Tecnologie dell'informazione		457 212 000	499 394 000	584 622 000	493 772 000	p.m.	p.m.
B6-7 1 2	***Tecnologie industriali***							
B6-7 1 2 1	Tecnologie industriali e tecnologie dei materiali		285 010 000	433 000 000	497 000 000	506 990 000	p.m.	p.m.
B6-7 1 2 2	Normalizzazione, misure e prove		37 825 000	55 000 000	44 000 000	47 175 000	p.m.	p.m.
B6-7 1 3	***Ambiente***							
B6-7 1 3 1	Ambiente e clima		166 242 000	119 000 000	134 000 000	147 258 000	p.m.	p.m.
B6-7 1 3 2	Scienze e tecnologie marine		79 120 000	50 000 000	54 000 000	59 880 000	p.m.	p.m.
B6-7 1 4	***Scienze e tecnologie della vita***							
B6-7 1 4 1	Biotecnologia		70 037 000	230 000 000	135 000 000	152 963 000	p.m.	p.m.
B6-7 1 4 2	Biomedicina e sanità		37 833 000	126 000 000	94 000 000	100 167 000	p.m.	p.m.

(1) Le cifre presentate a titolo degli stanziamenti 1996 sono quelle del bilancio 1996 — storni non inclusi — e non includono pertanto lo storno «globale» n. 34/1996 che presenta un aumento globale di 50 milioni di ECU a livello della sottosezione B6. Per rispettare la presentazione degli importi ritenuti necessari dei programmi specifici e l'importo globale massimo, detto importo di 50 milioni di ECU è stato tecnicamente sottratto dall'esercizio 1998 per le linee interessate.

(2) Inclusi i pagamenti sussistenti dal 1995.

COMMISSIONE

Parte B — Allegato I
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

DEGLI IMPEGNI E DEI PAGAMENTI

quadro 1994-1998

o stanziamenti autorizzati

	Pagamenti							
Totale		Esecuzione 1995	Stanziamenti 1996 (2)	1997	1998	1999	2000 ed esercizi successivi	Totale
898 000 000		77 431 000	176 425 000	194 218 000	268 068 000	145 582 000	36 276 000	898 000 000
671 000 000		95 308 000	116 213 000	134 587 000	172 632 000	126 717 000	25 543 000	671 000 000
2 035 000 000		109 075 000	425 450 000	395 200 000	555 800 000	310 000 000	239 475 000	2 035 000 000
1 722 000 000		52 732 000	208 000 000	330 220 000	476 380 000	402 000 000	252 668 000	1 722 000 000
184 000 000		9 254 000	26 000 000	33 820 000	46 780 000	33 000 000	35 146 000	184 000 000
566 500 000		32 201 000	97 000 000	105 900 000	163 000 000	96 000 000	72 399 000	566 500 000
243 000 000		23 956 000	34 308 000	39 330 000	77 070 000	39 000 000	29 336 000	243 000 000
588 000 000		19 789 000	115 666 000	120 000 000	167 200 000	104 000 000	61 345 000	588 000 000
358 000 000		10 831 000	49 000 000	90 000 000	95 000 000	67 000 000	46 169 000	358 000 000

COMMISSIONE

Parte B — Allegato I
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

SCADENZARIO PLURIENNALE ED INDICATIVO

per obiettivo di ricerche dei programmi

Programmi adottati

Titolo Capitolo Articolo Voce	Denominazione	Impegni						
			Esecuzione 1995	Stanziamenti 1996 (1)	1997	1998	1999	2000 ed esercizi successivi
B6-7 1 4 3	Agricoltura e pesca (compreso il settore agro-industriale, la silvicoltura, l'acquicoltura e lo sviluppo rurale)		120 737 000	181 000 000	152 200 000	192 563 000	p.m.	p.m.
B6-7 1 5	***Energia non nucleare***							
B6-7 1 5 1	Tecnologie per una produzione ed utilizzazione dell'energia più pulite ed efficienti		319 782 000	171 000 000	258 000 000	281 218 000	p.m.	p.m.
B6-7 1 6	***Trasporti***							
B6-7 1 6 1	Trasporti		68 693 000	84 000 000	75 000 000	28 307 000	p.m.	p.m.
B6-7 1 7	***Ricerca socioeconomica finalizzata***							
B6-7 1 7 1	Ricerca socioeconomica finalizzata		14 710 000	18 000 000	40 000 000	39 290 000	p.m.	p.m.
B6-7 2	SECONDA AZIONE: COOPERAZIONE CON I PAESI TERZI E LE ORGANIZZAZIONI INTERNAZIONALI							
B6-7 2 1	***Cooperazione con i paesi terzi e le organizzazioni internazionali***							
B6-7 2 1 1	Cooperazione con i paesi terzi e le organizzazioni internazionali		59 510 000	145 000 000	176 000 000	194 490 000	p.m.	p.m.
B6-7 3	TERZA AZIONE: DIFFUSIONE E VALORIZZAZIONE DEI RISULTATI DELLE AZIONI DI RICERCA, DI SVILUPPO TECNOLOGICO E DI DIMOSTRAZIONE							
B6-7 3 1	***Diffusione e valorizzazione dei risultati***							
B6-7 3 1 1	Diffusione e valorizzazione dei risultati		63 764 000	58 625 000	88 632 000	100 979 000	p.m.	p.m.

(1) Le cifre presentate a titolo degli stanziamenti 1996 sono quelle del bilancio 1996 — storni non inclusi — e non includono pertanto lo storno «globale» n. 34/1996 che presenta un aumento globale di 50 milioni di ECU a livello della sottosezione B6. Per rispettare la presentazione degli importi ritenuti necessari dei programmi specifici e l'importo globale massimo, detto importo di 50 milioni di ECU è stato tecnicamente sottratto dall'esercizio 1998 per le linee interessate.

(2) Inclusi i pagamenti sussistenti dal 1995.

COMMISSIONE

Parte B — Allegato I
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

DEGLI IMPEGNI E DEI PAGAMENTI

quadro 1994-1998

o stanziamenti autorizzati *(seguito)*

	Pagamenti							
Totale		Esecuzione 1995	Stanziamenti 1996 (2)	1997	1998	1999	2000 ed esercizi successivi	Totale
646 500 000		19 768 000	70 000 000	108 965 000	235 735 000	124 000 000	88 032 000	646 500 000
1 030 000 000		32 032 000	133 000 000	177 080 000	373 320 000	175 000 000	139 568 000	1 030 000 000
256 000 000		14 615 000	64 695 000	65 930 000	55 470 000	35 000 000	20 290 000	256 000 000
112 000 000		5 932 000	11 000 000	26 600 000	29 400 000	24 000 000	15 068 000	112 000 000
575 000 000		21 630 000	106 000 000	119 415 000	148 285 000	93 000 000	86 670 000	575 000 000
312 000 000		17 119 000	53 713 000	61 044 000	93 957 000	68 290 000	17 877 000	312 000 000

COMMISSIONE

Parte B — Allegato I
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

SCADENZARIO PLURIENNALE ED INDICATIVO

per obiettivo di ricerche dei programmi

Programmi adottati

Titolo Capitolo Articolo Voce	Denominazione	Impegni						
			Esecuzione 1995	Stanziamenti 1996 (1)	1997	1998	1999	2000 ed esercizi successivi
B6-7 4	QUARTA AZIONE: FORMAZIONE E MOBILITÀ DEI RICERCATORI							
B6-7 4 1	***Formazione e mobilità dei ricercatori***							
B6-7 4 1 1	Formazione e mobilità dei ricercatori		121 245 000	268 542 000	173 101 000	229 112 000	p.m.	p.m.
B6-7 9	ATTIVITÀ DI SOSTEGNO SCIENTIFICO E TECNICO ALLE POLITICHE COMUNITARIE SU BASE COMPETITIVA							
B6-7 9 2	***Attività di sostegno scientifico e tecnico alle politiche comunitarie su base competitiva***		20 297 000	32 244 000	36 691 000	46 768 000	p.m.	p.m.
	Totale del titolo B6-7		**2 449 175 000**	**2 680 162 000**	**2 954 900 000**	**3 040 763 000**	**p.m.**	**p.m.**
	Totale del programma quadro CE — Azioni indirette		**2 449 175 000**	**2 680 162 000**	**2 954 900 000**	**3 040 763 000**	**p.m.**	**p.m.**

(1) Le cifre presentate a titolo degli stanziamenti 1996 sono quelle del bilancio 1996 — storni non inclusi — e non includono pertanto lo storno «globale» n. 34/1996 che presenta un aumento globale di 50 milioni di ECU a livello della sottosezione B6. Per rispettare la presentazione degli importi ritenuti necessari dei programmi specifici e l'importo globale massimo, detto importo di 50 milioni di ECU è stato tecnicamente sottratto dall'esercizio 1998 per le linee interessate.

(2) Inclusi i pagamenti sussistenti dal 1995.

COMMISSIONE
Parte B — Allegato I
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

DEGLI IMPEGNI E DEI PAGAMENTI

quadro 1994-1998

o stanziamenti autorizzati *(seguito)*

	Pagamenti							
Totale		Esecuzione 1995	Stanziamenti 1996 (2)	1997	1998	1999	2000 ed esercizi successivi	Totale
792 000 000		20 026 000	137 659 000	135 470 000	232 130 000	154 000 000	112 715 000	792 000 000
136 000 000		1 722 000	29 681 000	22 800 000	31 200 000	30 000 000	20 597 000	136 000 000
11 125 000 000		**563 421 000**	**1 853 810 000**	**2 160 579 000**	**3 221 427 000**	**2 026 589 000**	**1 299 174 000**	**11 125 000 000**
11 125 000 000		**563 421 000**	**1 853 810 000**	**2 160 579 000**	**3 221 427 000**	**2 026 589 000**	**1 299 174 000**	**11 125 000 000**

COMMISSIONE

Parte B — Allegato I
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

SCADENZARIO PLURIENNALE ED INDICATIVO

per obiettivo di ricerche dei programmi

Programmi adottati

Titolo Capitolo Articolo Voce	Denominazione		Impegni					
			Esecuzione 1995	Stanziamenti 1996 (1)	1997	1998	1999	2000 ed esercizi successivi
B6-8	**AZIONI INDIRETTE (AZIONI A COMPARTECIPAZIONE FINANZIARIA), AZIONI CONCERTATE E PROGRAMMI COMPLEMENTARI — PROGRAMMA QUADRO CEEA 1994-1998**							
B6-8 1	ENERGIA NUCLEARE							
B6-8 1 1	***Sicurezza e salvaguardia nucleare***							
B6-8 1 1 1	Sicurezza e salvaguardia nucleare		71 910 000	73 000 000	13 000 000	12 590 000	p.m.	p.m.
B6-8 1 2	***Fusione termonucleare controllata***							
B6-8 1 2 1	Fusione termonucleare controllata		270 823 000	194 000 000	187 000 000	194 177 000	p.m.	p.m.
	Totale del titolo B6-8		**342 733 000**	**267 000 000**	**200 000 000**	**206 767 000**	**p.m.**	**p.m.**
	Totale del programma quadro CEEA — Azioni indirette		**342 733 000**	**267 000 000**	**200 000 000**	**206 767 000**	**p.m.**	**p.m.**
	Totale dei programmi quadro delle azioni indirette		**2 791 908 000**	**2 947 162 000**	**3 154 900 000**	**3 247 530 000**	**p.m.**	**p.m.**
	Totale generale programma quadro CEEA		**418 033 595**	**346 296 000**	**280 147 000**	**291 523 405**	**p.m.**	**p.m.**
	Totale generale programma quadro CE		**2 599 466 672**	**2 836 804 000**	**3 119 853 000**	**3 207 876 328**	**p.m.**	**p.m.**
	Totale generale dei programmi quadro		**3 017 500 267**	**3 183 100 000**	**3 400 000 000**	**3 499 399 733**	**p.m.**	**p.m.**

(1) Le cifre presentate a titolo degli stanziamenti 1996 sono quelle del bilancio 1996 — storni non inclusi — e non includono pertanto lo storno «globale» n. 34/1996 che presenta un aumento globale di 50 milioni di ECU a livello della sottosezione B6. Per rispettare la presentazione degli importi ritenuti necessari dei programmi specifici e l'importo globale massimo, detto importo di 50 milioni di ECU è stato tecnicamente sottratto dall'esercizio 1998 per le linee interessate.

(2) Inclusi i pagamenti sussistenti dal 1995.

COMMISSIONE
Parte B — Allegato I
(Ricerca e sviluppo tecnologico)

DEGLI IMPEGNI E DEI PAGAMENTI

quadro 1994-1998

o stanziamenti autorizzati

		Pagamenti						
Totale		Esecuzione 1995	Stanziamenti 1996 (2)	1997	1998	1999	2000 ed esercizi successivi	Totale
170 500 000		21 485 000	45 000 000	27 100 000	50 355 000	21 000 000	5 560 000	170 500 000
846 000 000		134 469 000	206 000 000	173 374 000	159 669 000	95 000 000	77 488 000	846 000 000
1 016 500 000		**155 954 000**	**251 000 000**	**200 474 000**	**210 024 000**	**116 000 000**	**83 048 000**	**1 016 500 000**
1 016 500 000		**155 954 000**	**251 000 000**	**200 474 000**	**210 024 000**	**116 000 000**	**83 048 000**	**1 016 500 000**
12 141 500 000		**719 375 000**	**2 104 810 000**	**2 361 053 000**	**3 431 451 000**	**2 142 589 000**	**1 382 222 000**	**12 141 500 000**
1 336 000 000		**227 458 701**	**331 576 000**	**278 645 000**	**291 611 148**	**123 661 151**	**83 048 000**	**1 336 000 000**
11 764 000 000		**694 567 385**	**2 010 940 000**	**2 319 726 000**	**3 385 305 426**	**2 054 287 189**	**1 299 174 000**	**11 764 000 000**
13 100 000 000		**922 026 086**	**2 342 516 000**	**2 598 371 000**	**3 676 916 574**	**2 177 948 340**	**1 382 222 000**	**13 100 000 000**

COMMISSIONE
Parte B

ALLEGATO II

(a titolo indicativo)

PARTE II DEL BILANCIO: OPERAZIONI DI ASSUNZIONE E DI EROGAZIONE DI PRESTITI

PRESTITI ATTIVI E PASSIVI GARANTITI DAL BILANCIO GENERALE

Conversione delle monete in ecu
ai tassi del 31 dicembre 1995

COMMISSIONE

Parte B — Allegato II
(Prestiti attivi e passivi)

A. INTRODUZIONE

Il presente allegato è redatto conformemente alle disposizioni dell'articolo 20, punto 5, lettera c) del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

Esso fornisce tutta una serie di informazioni quantitative sui prestiti attivi e passivi che beneficiano di una garanzia del bilancio generale: prestiti assunti «bilancia dei pagamenti», Euratom e NSC, prestiti erogati dalla Banca europea per gli investimenti ai paesi del Bacino mediterraneo, e, a partire dal 1991, prestiti assunti ai fini della concessione di assistenze finanziarie a medio termine ai paesi terzi, prestiti della Banca europea per gli investimenti nei paesi dell'Europa centrale e orientale, prestiti della Banca europea per gli investimenti a favore di progetti d'interesse comune in alcuni paesi terzi (PVS-ALA), prestiti della Banca europea per gli investimenti al Sudafrica, garanzia di un prestito contratto dall'ex Unione Sovietica presso un consorzio di banche per permettere il finanziamento dell'importazione di prodotti agricoli e alimentari provenienti dall'Unione europea e, da marzo 1994, prestiti Euratom per contribuire al finanziamento del miglioramento del grado di sicurezza e di efficienza del parco nucleare di taluni paesi terzi.

L'andamento degli importi della consistenza dei prestiti comunitari è stato contrassegnato nel 1995 dal calo delle operazioni dell'Unione europea. Questa diminuzione risulta dalla restituzione di 530,9 milioni di ECU per prestiti NSC e 46,3 milioni di ECU per prestiti Euratom, in ambito comunitario; all'esterno dell'Unione, la rata di 350 milioni di ECU per il prestito all'Ungheria e di 348,23 milioni di ECU sul prestito di 1 250 milioni di ECU in favore delle Repubbliche dell'ex Unione Sovietica. Sotto altro profilo, il 1995 si caratterizza per l'esborso di prestiti in favore dell'Algeria (100 milioni di ECU), della Romania (55 milioni di ECU), della Moldavia (20 milioni di ECU), della Lituania (25 milioni di ECU), dell'Ucraina (85 milioni di ECU), della Bielorussia (30 milioni di ECU) e delle Repubbliche dell'ex Unione Sovietica (94 milioni di ECU).

Al 31 dicembre 1995, la consistenza delle operazioni coperte dal bilancio generale ammontava a 13 332 milioni di ECU, di cui 7 263 milioni all'interno dell'Unione europea e 6 069 milioni all'esterno.

COMMISSIONE
Parte B — Allegato II
(Prestiti attivi e passivi)

B. PRESENTAZIONE SUCCINTA DELLE DIVERSE CATEGORIE DI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI GARANTITI DAL BILANCIO GENERALE

I. MECCANISMO UNICO DI SOSTEGNO FINANZIARIO A MEDIO TERMINE DELLE BILANCE DEIPAGAMENTI DEGLI STATI MEMBRI

1) **Base giuridica**

Regolamento (CEE) n. 397/75 del Consiglio, del 17 febbraio 1975, relativo ai prestiti comunitari (GU n. L 46 del 20. 2. 1975, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 682/81 del Consiglio, del 16 marzo 1981, che adatta il meccanismo dei prestiti comunitari destinati al sostegno delle bilance dei pagamenti degli Stati membri (GU n. L 73 del 19. 3. 1981, pag. 1).

Decisione 83/298/CEE del Consiglio, del 16 maggio 1983, riguardante un prestito comunitario a favore della Repubblica francese (GU n. L 153 dell'11. 6. 1983, pag. 44).

Regolamento (CEE) n. 1131/85 del Consiglio, del 30 aprile 1985, che modifica il regolamento (CEE) n. 682/81 che adatta il meccanismo dei prestiti comunitari destinati al sostegno delle bilance dei pagamenti degli Stati membri (GU n. L 118 dell'1. 5. 1985, pag. 59).

Atto, del 12 giugno 1985, relativo alle condizioni di adesione del Regno di Spagna e della Repubblica portoghese e agli adattamenti dei trattati (GU n. L 302 del 15. 11. 1985, pag. 23), in particolare la dichiarazione della Comunità economica europea che figura nell'atto finale relativa all'applicazione del meccanismo dei prestiti comunitari al Portogallo.

Decisione 85/543/CEE del Consiglio, del 9 dicembre 1985, relativa a un prestito comunitario a favore della Repubblica ellenica (GU n. L 341 del 19. 12. 1985, pag. 17).

Regolamento (CEE) n. 1969/88 del Consiglio, del 24 giugno 1988, che istituisce un meccanismo unico di sostegno finanziario a medio termine delle bilance dei pagamenti degli Stati membri (GU n. L 178 dell'8. 7. 1988, pag. 1).

Decisione 91/136/CEE del Consiglio, del 4 marzo 1991, relativa ad un prestito comunitario a favore della Repubblica ellenica (GU n. L 66 del 13. 3. 1991, pag. 22).

Decisione 93/67/CEE del Consiglio, del 18 gennaio 1993, riguardante un prestito comunitario a favore della Repubblica italiana (GU n. L 22 del 30. 1. 1993, pag. 121).

2) **Descrizione**

Conformemente alle disposizioni del regolamento (CEE) n. 1969/88, l'Unione europea può accordare prestiti agli Stati membri che si trovano in difficoltà o in grave minaccia di difficoltà nella loro bilancia dei pagamenti. La consistenza in capitale di questi prestiti è limitata a 16 miliardi di ECU.

A tale scopo, la Commissione è abilitata a contrarre, a nome della Comunità europea, prestiti sul mercato dei capitali o presso istituzioni finanziarie. La garanzia di bilancio riguarda appunto tali prestiti. La consistenza in capitale dei prestiti che possono essere così accordati è limitata a 14 miliardi di ECU. Il saldo, rispetto ai 16 miliardi di ECU, può essere mobilizzato mediante appello agli Stati membri.

Per il calcolo del saldo disponibile a valere sul massimale autorizzato, le operazioni di prestito sono contabilizzate al tasso di cambio del giorno in cui sono concluse ed i rimborsi dei prestiti sono contabilizzati al tasso di cambio del giorno in cui il prestito corrispondente è stato concluso.

Le operazioni in corso di prestiti comunitari effettuate a titolo del regolamento (CEE) n. 682/81, sono imputate al massimale di consistenza per i loro importi non ancora rimborsati.

La decisione della concessione di un prestito ad uno Stato membro è presa dal Consiglio che delibera a maggioranza qualificata.

COMMISSIONE

Parte B — Allegato II
(Prestiti attivi e passivi)

Ciascuna operazione di prestito deve essere subordinata all'adozione da parte dello Stato membro di misure di politica economica atte a ristabilire una situazione sostenibile della propria bilancia dei pagamenti.

La gestione di questi prestiti è curata dall'Istituto monetario europeo (IME).

3) **Incidenza finanziaria**

Poiché le operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti sono state realizzate a condizioni identiche, l'incidenza finanziaria si limita all'intervento della garanzia in caso di inadempienza di un debitore.

II. PRESTITI EURATOM

1) **Base giuridica**

Decisione 77/270/Euratom del Consiglio, del 29 marzo 1977, che abilita la Commissione a contrarre prestiti Euratom per contribuire al finanziamento delle centrali elettronucleari (GU n. L 88 del 6. 4. 1977, pag. 9).

Decisione 77/271/Euratom del Consiglio, del 29 marzo 1977, per l'applicazione della decisione 77/270/Euratom che abilita la Commissione a contrarre prestiti Euratom per contribuire al finanziamento delle centrali elettronucleari (GU n. L 88 del 6. 4. 1977, pag. 11), che autorizza una prima quota per un importo massimale di 500 milioni di ECU.

Decisione 80/29/Euratom del Consiglio, del 20 dicembre 1979, che modifica la decisione 77/271/Euratom recante applicazione della decisione 77/270/Euratom che abilita la Commissione a contrarre prestiti Euratom per contribuire al finanziamento delle centrali elettronucleari (GU n. L 12 del 17. 1. 1980, pag. 28), che porta da 500 milioni a 1 miliardo di ECU l'importo totale dei prestiti Euratom che la Commissione è abilitata a contrarre.

Decisione 82/170/Euratom del Consiglio, del 15 marzo 1982, recante modifica della decisione 77/271/Euratom per quanto concerne l'importo totale dei prestiti Euratom che la Commissione è abilitata a contrarre per contribuire al finanziamento delle centrali elettronucleari (GU n. L 78 del 24. 3. 1982, pag. 21), che porta da 1 miliardo a 2 miliardi di ECU l'importo totale dei prestiti Euratom che la Commissione è abilitata a contrarre.

Decisione 85/537/Euratom del Consiglio, del 5 dicembre 1985, recante modifica della decisione 77/271/Euratom per quanto concerne l'importo totale dei prestiti Euratom che la Commissione è abilitata a contrarre per contribuire al finanziamento delle centrali elettronucleari (GU n. L 334 del 12. 12. 1985, pag. 23), che porta da 2 miliardi a 3 miliardi di ECU l'importo totale dei prestiti Euratom che la Commissione è abilitata a contrarre.

Decisione 90/212/Euratom del Consiglio, del 23 aprile 1990, che modifica la decisione 77/271/Euratom recante applicazione della decisione 77/270/Euratom che abilita la Commissione a contrarre prestiti Euratom per contribuire al finanziamento delle centrali elettronucleari (GU n. L 112 del 3. 5. 1990, pag. 26), che porta da 3 miliardi a 4 miliardi di ECU l'importo totale dei prestiti Euratom che la Commissione è abilitata a contrarre.

2) **Descrizione**

Conformemente alle disposizioni degli atti di cui sopra, la Commissione è autorizzata a contrarre, a nome della Comunità europea dell'energia atomica, dei prestiti il cui ricavato verrà destinato sotto forma di mutui al finanziamento di progetti d'investimento per la produzione industriale di elettricità d'origine nucleare e per impianti industriali del ciclo del combustibile.

Per ridurre la dipendenza dell'Europa nei confronti dell'energia importata, occorre incoraggiare il ricorso all'energia nucleare per la produzione di elettricità, tenendo conto delle esigenze di sicurezza. A valle della produzione si tratterà in particolare di promuovere gli investimenti necessari ai fini del riciclaggio e dell'immagazzinaggio dei rifiuti.

Il meccanismo di assunzione ed erogazione di prestiti attuato dalla Comunità europea dell'energia atomica permette ai produttori di elettricità, che si trovano di fronte ad un notevole aumento delle loro spese di investimento e di gestione, di ricorrere più ampiamente al credito.

La gestione dei prestiti contratti è curata dalla Commissione, mentre la gestione dei prestiti erogati è curata dalla Commissione in collaborazione con la Banca europea per gli investimenti.

Conformemente alle disposizioni dell'articolo 4 della decisione 77/270/Euratom, la Commissione ha presentato, il 18 luglio 1995, una relazione sui prestiti Euratom assunti ed erogati nel quadro della relazione annuale sulle attività di assunzione e di erogazione di prestiti della Comunità per l'esercizio 1994, destinata al Consiglio ed al Parlamento.

3) **Incidenza finanziaria**

Poiché le operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti sono state realizzate a condizioni identiche, l'incidenza finanziaria si limita all'intervento della garanzia in caso di inadempienza di un debitore.

III. PRESTITI DEL NUOVO STRUMENTO COMUNITARIO PER LA PROMOZIONE DI INVESTIMENTI NELLA COMUNITÀ (NSC) E AIUTI ECCEZIONALI A FAVORE DELLA RICOSTRUZIONE DI ZONE COLPITE DA TERREMOTI (NSC-«TERREMOTI»)

1) **Base giuridica**

a) *NSC*

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare l'articolo 235.

Decisione 78/870/CEE del Consiglio, del 16 ottobre 1978, che abilita la Commissione a contrarre prestiti per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 298 del 25. 10. 1978, pag. 9), per un importo che non può superare l'equivalente di 1 miliardo di ECU in capitale (NSC I).

Decisione 79/486/CEE del Consiglio, del 14 maggio 1979, recante applicazione della decisione 78/870/CEE che abilita la Commissione a contrarre prestiti per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 125 del 22. 5. 1979, pag. 16), che autorizza una prima quota di prestiti per un importo che non può superare l'equivalente di 500 milioni di ECU in capitale.

Decisione 80/739/CEE del Consiglio, del 22 luglio 1980, recante seconda applicazione della decisione 78/870/CEE che abilita la Commissione a contrarre prestiti per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 205 del 17. 8. 1980, pag. 19), che autorizza una seconda quota di prestiti per un importo che non può superare l'equivalente di 500 milioni di ECU in capitale.

Decisione 80/1103/CEE del Consiglio, del 25 novembre 1980, che completa, per quanto riguarda la destinazione di una parte della seconda quota di prestiti, la decisione 80/739/CEE recante seconda applicazione della decisione 78/870/CEE che abilita la Commissione a contrarre prestiti per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 326 del 2. 12. 1980, pag. 19); essa riguarda l'assegnazione di un importo equivalente a 100 milioni di ECU in capitale.

Decisione 82/169/CEE del Consiglio, del 15 marzo 1982, che abilita la Commissione a contrarre prestiti per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 78 del 24. 3. 1982, pag. 19), per un importo che non può superare l'equivalente di 1 miliardo di ECU in capitale (NSC II).

Decisione 82/268/CEE del Consiglio, del 26 aprile 1982, che applica la decisione 82/169/CEE che abilita la Commissione a contrarre prestiti per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 116 del 30. 4. 1982, pag. 16), che autorizza un'unica quota di prestiti che non può superare 1 miliardo di ECU in capitale.

Decisione 83/200/CEE del Consiglio, del 19 aprile 1983, che abilita la Commissione a contrarre prestiti a titolo del nuovo strumento comunitario per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 112 del 28. 4. 1983, pag. 26), per un importo di 3 miliardi di ECU (NSC III).

COMMISSIONE

Parte B — Allegato II
(Prestiti attivi e passivi)

Decisione 83/308/CEE del Consiglio, del 13 giugno 1983, recante applicazione della decisione 83/200/CEE che abilita la Commissione a contrarre prestiti a titolo del nuovo strumento comunitario per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 164 del 23. 6. 1983, pag. 31), e autorizzante una prima quota di prestiti per 1 500 milioni di ECU.

Decisione 84/383/CEE del Consiglio, del 23 luglio 1984, recante applicazione della decisione 83/200/CEE che abilita la Commissione a contrarre prestiti a titolo del nuovo strumento comunitario per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 208 del 3. 8. 1984, pag. 53) e che autorizza una terza quota di prestiti di 1 400 milioni di ECU.

Decisione 87/182/CEE del Consiglio, del 9 marzo 1987, che abilita la Commissione a contrarre prestiti a titolo del nuovo strumento comunitario per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 71 del 14. 3. 1987, pag. 34) per un importo di 750 milioni di ECU (NSC IV).

b) *NSC-«Terremoti»*

Decisione 81/19/CEE del Consiglio, del 20 gennaio 1981, relativa all'aiuto eccezionale della Comunità per la ricostruzione delle zone sinistrate in seguito al terremoto avvenuto in Italia nel novembre 1980 (GU n. L 37 del 10. 2. 1981, pag. 21), che abilita la Commissione a contrarre prestiti per un importo che non può superare 1 miliardo di ECU in capitale, previa detrazione delle operazioni che potrebbero essere effettuate dalla Banca europea per gli investimenti a valere sulle proprie risorse per gli stessi obiettivi.

Decisione 81/1013/CEE del Consiglio, del 14 dicembre 1981, relativa all'aiuto eccezionale della Comunità per la ricostruzione delle zone sinistrate in seguito al terremoto avvenuto in Grecia nel febbraio/marzo 1981 (GU n. L 367 del 23. 12. 1981, pag. 27), entrata in vigore con efficacia retroattiva al 1° gennaio 1981, che abilita la Commissione a contrarre prestiti per un importo che non può superare 80 milioni di ECU in capitale, previa detrazione delle operazioni che potrebbero essere effettuate dalla Banca europea per gli investimenti a valere sulle proprie risorse per gli stessi obiettivi.

2) **Descrizione**

a) *NSC*

Conformemente alle disposizioni degli atti di cui sopra, la Commissione è autorizzata a contrarre a nome della Comunità europea, prestiti il cui ricavo è da assegnare, sotto forma di prestiti, al finanziamento di progetti d'investimento che contribuiscono a una maggiore convergenza ed integrazione delle politiche economiche degli Stati membri. Detti progetti devono rispondere agli obiettivi prioritari dell'Unione europea nel settore dell'energia, dell'industria e dei lavori d'infrastruttura e favorire il finanziamento degli investimenti delle piccole e medie imprese nei settori produttivi, nonché la promozione di nuove tecnologie e dell'innovazione, tenuto conto, fra l'altro, dell'impatto regionale dei progetti e della necessità di lottare contro la disoccupazione.

Mentre i massimali di prestito del nuovo strumento comunitario, come i massimali degli altri strumenti finanziari comunitari, sono decisi dal Consiglio all'unanimità, in seguito alla decisione 83/200/CEE del Consiglio le parti del nuovo strumento comunitario, che erano decise dal Consiglio all'unanimità per NSC I e II, sono ora autorizzate dal Consiglio che delibera a maggioranza qualificata.

La Commissione, nei limiti delle quote autorizzate dal Consiglio, procede a prestiti sul mercato dei capitali; essa dà mandato alla Banca europea per gli investimenti, in funzione di una convenzione di cooperazione conclusa con questa e dopo decisione positiva della Commissione sull'imputabilità di ogni progetto, di decidere in merito alla concessione dei prestiti e di curarne la gestione.

Conformemente alle disposizioni dell'articolo 6 della decisione 78/870/CEE, dell'articolo 10 del regolamento (CEE) n. 1736/79 e dell'articolo 7 delle decisioni 81/19/CEE, 82/268/CEE e 83/200/CEE, la Commissione ha presentato, il 18 luglio 1995, una relazione concernente l'esercizio 1994, destinata al Consiglio e al Parlamento, in merito a:

— prestiti attivi e passivi NSC;

— l'aiuto eccezionale dell'Unione europea a favore della ricostruzione delle zone danneggiate dal sisma che ha colpito l'Italia nel novembre 1980 e da quello che ha colpito la Grecia nel febbraio e marzo 1981.

Inoltre, conformemente alle disposizioni dell'articolo 6 della decisione 83/200/CEE, la Commissione presenta al Consiglio e al Parlamento europeo delle relazioni semestrali sul ritmo di utilizzazione delle quote dell'NSC.

Al 31 dicembre 1994 restavano solo circa 267,5 milioni di ECU di margine nei limiti dei vari NSC (ivi compreso NSC-«Terremoti»).

b) *NSC-«Terremoti»*

Mediante estensione delle disposizioni iniziali del nuovo strumento comunitario e a titolo assolutamente eccezionale ed unico, la Commissione è abilitata a contrarre prestiti per finanziare investimenti destinati alla ricostituzione dei mezzi di produzione, nonché alla ricostruzione di infrastrutture economiche e sociali nelle zone del Mezzogiorno dell'Italia e della Grecia colpite dai terremoti rispettivamente del 23 novembre 1980 e del febbraio e marzo 1981.

Il volume di prestiti attivi che la Commissione può mobilitare è limitato ad 1 miliardo di ECU per l'Italia e a 80 milioni di ECU per la Grecia, previa detrazione, in linea di massima, degli importi eventualmente prestati dalla Banca europea per gli investimenti sul capitale proprio.

La garanzia di bilancio copre i prestiti contratti dalla Commissione.

La totalità degli 80 milioni di ECU per la Grecia è stata assunta ed erogata nel 1982, tramite l'NSC. Per quanto riguarda l'Italia, al 31 dicembre 1992 erano stati versati, sul miliardo di ECU autorizzato, 950,3 milioni di ECU, di cui il 63 % nell'ambito dell'NSC e il 37 % su capitale proprio della Banca europea per gli investimenti.

Un bonifico d'interessi del 3 % per un periodo massimo di dodici anni può essere concesso dall'Unione europea ai prestiti accordati, entro il limite di un importo di 1 miliardo di ECU in capitale, a favore di investimenti realizzati in Italia nelle zone sinistrate colpite dal terremoto del mese di novembre 1980, a titolo del nuovo strumento comunitario per la promozione di investimenti nella Comunità, conformemente alle disposizioni dell'articolo 1 della decisione 78/870/CEE, completato dall'articolo 1 della decisione 81/19/CEE e/o dalla Banca europea per gli investimenti sulle proprie risorse.

Un bonifico d'interessi del 3 % per un periodo massimo di dodici anni può essere concesso dall'Unione europea ai prestiti accordati, entro il limite di un importo di 80 milioni di ECU in capitale, a favore di investimenti realizzati nelle zone colpite dai terremoti dei mesi di febbraio/marzo 1981 avvenuti in Grecia, a titolo del nuovo stumento comunitario per la promozione di investimenti nella Comunità conformemente alle disposizioni dell'articolo 1 della decisione 78/870/CEE, completato dall'articolo 1 della decisione 81/1013/CEE e/o dalla Banca europea per gli investimenti sulle proprie risorse.

Infine, un bonifico di interessi del 3 %, per un periodo massimo di dodici anni, può essere concesso dall'Unione europea ai prestiti accordati dalla Banca europea per gli investimenti sulle sue risorse proprie, nei limiti di 100 milioni di ECU in capitale, a favore di investimenti realizzati nelle zone danneggiate dal terremoto del mese di settembre 1986 in Grecia, conformemente alle disposizioni dell'articolo 1 della decisione 88/561/CEE.

3) **Incidenza finanziaria**

Le operazioni di assunzione e conseguente erogazione di prestiti non comportano, di norma, alcun onere diretto per il bilancio generale. La possibilità di collocare temporaneamente i fondi ricevuti in prestito in conti aperti a nome della Commissione presso la Banca europea per gli investimenti (tesoreria), conformemente alle disposizioni dell'articolo 4 delle decisioni riguardanti il nuovo strumento comunitario, non dovrebbe pregiudicare la neutralità, sotto il profilo del bilancio, delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti contemplata da tale strumento.

L'incidenza finanziaria si limita:

— all'intervento della garanzia in caso di inadempienza di un debitore;

— ai bonifici di interesse associati (operazione «Terremoti»).

IV. GARANZIA DELLA COMUNITÀ EUROPEA SU UN PROGRAMMA DI PRESTITI CONTRATTI DALL'UNIONE EUROPEA AI FINI DELLA CONCESSIONE DI UN'ASSISTENZA FINANZIARIA A MEDIO TERMINE A FAVORE DELL'UNGHERIA

1) **Base giuridica**

Decisione 90/83/CEE del Consiglio, del 22 febbraio 1990, che stabilisce un'assistenza finanziaria a medio termine a favore dell'Ungheria (GU n. L 58 del 7. 3. 1990, pag. 7).

COMMISSIONE

Parte B — Allegato II
(Prestiti attivi e passivi)

Decisione 90/681/CEE del Consiglio, del 21 dicembre 1990, relativa alla concessione di una seconda quota dell'assistenza finanziaria a medio termine a favore dell'Ungheria (GU n. L 375 del 31. 12. 1990, pag. 18).

Decisione 91/310/CEE del Consiglio, del 24 giugno 1991, relativa alla concessione di un'assistenza finanziaria supplementare a medio termine all'Ungheria (GU n. L 174 del 3. 7. 1991, pag. 34).

2) **Descrizione**

L'Unione europea concede all'Ungheria un prestito a medio termine di importo massimo di 870 milioni di ECU in capitale, per una durata che non può superare i cinque anni. Questo prestito è destinato ad agevolare gli interventi sull'economia ungherese atti a consentire a quest'ultima di beneficiare di tutti i vantaggi di un'economia basata sui principi del mercato. Tale prestito è messo a disposizione dell'Ungheria in varie quote.

La prima quota di 350 milioni di ECU è stata versata il 20 aprile 1990. Una seconda quota di 260 milioni di ECU è stata versata il 14 febbraio 1991. La prima rata di 350 milioni di ECU è stata integralmente rimborsata dall'Ungheria il 20 aprile 1995.

Il versamento della terza quota e la relativa autorizzazione di procedura, compreso il problema della garanzia, verranno decisi in una fase successiva.

Dato che il crollo del Consiglio di mutua assistenza economica (Comecon) e la crisi del Golfo rischiano di compromettere i primi risultati positivi delle riforme avviate, è stato deciso da parte del gruppo dei 24 paesi industrializzati, nel quadro di un programma globale di aiuti per 360 milioni di ECU, un prestito supplementare di 180 milioni di ECU.

Il prestito è messo a disposizione in due quote. La prima di 100 milioni di ECU è stata versata all'Ungheria il 14 agosto 1991. La seconda, di 80 milioni di ECU, è stata versata il 15 gennaio 1993.

Almeno una volta l'anno la Commissione è tenuta a trasmettere al Parlamento e al Consiglio una relazione sulla messa in opera delle decisioni citate.

3) **Incidenza finanziaria**

Dopo l'entrata in vigore del regolamento (CE, Euratom) n. 2728/94 del Consiglio, del 31 ottobre 1994, che istituisce un fondo di garanzia per le azioni esterne (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 1), le eventuali inadempienze sono prese a carico dal fondo entro i limiti delle proprie disponibilità.

L'incidenza di bilancio si limita pertanto:

— al versamento al fondo del 14 % dell'importo in capitale delle operazioni di prestito e di garanzia di prestito decise e impegnate a partire dal 1° gennaio 1993,

— all'eventuale intervento della garanzia del bilancio in caso di inadempienza del debitore.

V. GARANZIA DELLA COMUNITÀ EUROPEA SUI PRESTITI DELLA BANCA EUROPEA PER GLI INVESTIMENTI AI PAESI TERZI DEL BACINO MEDITERRANEO

1) **Base giuridica**

a) *Prestiti della Banca europea per gli investimenti*

Decisione del Consiglio del 7 ottobre 1975 (aiuto d'urgenza al Portogallo).

Regolamento (CEE) n. 939/76 del Consiglio, del 23 aprile 1976, relativo alla conclusione del protocollo finanziario e del protocollo che stabilisce determinate disposizioni relative all'accordo che crea un'associazione tra la Comunità economica europea e Malta (GU n. L 111 del 28. 4. 1976, pag. 1).

Decisione del Consiglio del 19 ottobre 1976 (accordo con la Iugoslavia).

Decisione del Consiglio dell'8 marzo 1977 (protocolli «Mediterraneo»).

Decisione del Consiglio del 20 dicembre 1977 (aiuti eccezionali al Libano).

Decisione 78/666/CEE del Consiglio, del 25 luglio 1978, relativa alla conclusione del protocollo finanziario tra la Comunità economica europea e la Grecia (GU n. L 225 del 16. 8. 1978, pag. 25).

Regolamento (CEE) n. 2210/78 del Consiglio, del 26 settembre 1978, relativo alla conclusione dell'accordo di cooperazione tra la Comunità economica europea e la Repubblica democratica popolare di Algeria (GU n. L 263 del 27. 9. 1978, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 2211/78 del Consiglio, del 26 settembre 1978, relativo alla conclusione dell'accordo di cooperazione tra la Comunità economica europea ed il Regno del Marocco (GU n. L 264 del 27. 9. 1978, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 2212/78 del Consiglio, del 26 settembre 1978, relativo alla conclusione dell'accordo di cooperazione tra la Comunità economica europea e la Repubblica tunisina (GU n. L 265 del 27. 9. 1978, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 2213/78 del Consiglio, del 26 settembre 1978, relativo alla conclusione dell'accordo di cooperazione tra la Comunità economica europea e la Repubblica araba d'Egitto (GU n. L 266 del 27. 9. 1978, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 2214/78 del Consiglio, del 26 settembre 1978, relativo alla conclusione dell'accordo di cooperazione tra la Comunità economica europea e la Repubblica libanese (GU n. L 267 del 27. 9. 1978, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 2215/78 del Consiglio, del 26 settembre 1978, relativo alla conclusione dell'accordo di cooperazione tra la Comunità economica europea ed il Regno hascemita di Giordania (GU n. L 268 del 27. 9. 1978, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 2216/78 del Consiglio, del 26 settembre 1978, relativo alla conclusione dell'accordo di cooperazione tra la Comunità economica europea e la Repubblica araba siriana (GU n. L 269 del 27. 9. 1978, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 2217/78 del Consiglio, del 26 settembre 1978, relativo alla conclusione del protocollo supplementare all'accordo tra la Comunità economica europea e lo Stato di Israele nonché del protocollo relativo alla cooperazione finanziaria (GU n. L 270 del 27. 9. 1978, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 2237/78 del Consiglio, del 26 settembre 1978, relativo alla conclusione del protocollo finanziario e del protocollo supplementare all'accordo tra la Comunità economica europea e la Repubblica portoghese (GU n. L 274 del 29. 9. 1978, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 2760/78 del Consiglio, del 23 novembre 1978, relativo alla conclusione del protocollo finanziario tra la Comunità economica europea e la Repubblica di Cipro (GU n. L 332 del 29. 11. 1978, pag. 1).

Decisione 79/281/CEE del Consiglio, del 5 marzo 1979, relativa alla conclusione del protocollo finanziario tra la Comunità economica europea e la Turchia (GU n. L 67 del 17. 3. 1979, pag. 14).

Regolamento (CEE) n. 1273/80 del Consiglio, del 23 maggio 1980, concernente la conclusione del protocollo provvisorio tra la Comunità economica europea e la Repubblica socialista federativa di Iugoslavia relativo alla messa in atto anticipata del protocollo n. 2 dell'accordo di cooperazione (GU n. L 130 del 27. 5. 1980, pag. 98).

Regolamento (CEE) n. 3323/80 del Consiglio, del 18 dicembre 1980, sulla conclusione di un accordo sotto forma di scambio di lettere tra la Comunità economica europea e la Repubblica portoghese, relativo all'attuazione di un aiuto a favore del Portogallo prima dell'adesione (GU n. L 349 del 23. 12. 1980, pag. 1).

Decisione del Consiglio del 4 giugno 1981 (cooperazione finanziaria con la Spagna).

Decisione del Consiglio del 19 luglio 1982 (aiuto eccezionale supplementare per la ricostruzione del Libano).

Regolamento (CEE) n. 3177/82 del Consiglio, del 22 novembre 1982, relativo alla conclusione del protocollo relativo alla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica democratica popolare di Algeria (GU n. L 337 del 29. 11. 1982, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 3178/82 del Consiglio, del 22 novembre 1982, relativo alla conclusione del protocollo relativo alla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica araba d'Egitto (GU n. L 337 del 29. 11. 1982, pag. 8).

COMMISSIONE

Parte B — Allegato II
(Prestiti attivi e passivi)

Regolamento (CEE) n. 3179/82 del Consiglio, del 22 novembre 1982, relativo alla conclusione del protocollo relativo alla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea ed il Regno hascemita di Giordania (GU n. L 337 del 29. 11. 1982, pag. 15).

Regolamento (CEE) n. 3180/82 del Consiglio, del 22 novembre 1982, relativo alla conclusione del protocollo relativo alla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica libanese (GU n. L 337 del 29. 11. 1982, pag. 22).

Regolamento (CEE) n. 3181/82 del Consiglio, del 22 novembre 1982, relativo alla conclusione del protocollo relativo alla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea ed il Regno del Marocco (GU n. L 337 del 29. 11. 1982, pag. 29).

Regolamento (CEE) n. 3182/82 del Consiglio, del 22 novembre 1982, relativo alla conclusione del protocollo relativo alla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica araba siriana (GU n. L 337 del 29. 11. 1982, pag. 36).

Regolamento (CEE) n. 3183/82 del Consiglio, del 22 novembre 1982, relativo alla conclusione del protocollo relativo alla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica tunisina (GU n. L 337 del 29. 11. 1982, pag. 43).

Decisione del Consiglio del 17 ottobre 1983 (proseguimento della cooperazione finanziaria con la Spagna e il Portogallo).

Regolamento (CEE) n. 3354/83 del Consiglio, del 22 novembre 1983, relativo alla conclusione del protocollo relativo alla cooperazione finanziaria tra la Comunità economica europea e lo Stato d'Israele (GU n. L 335 del 30. 11. 1983, pag. 7).

Regolamento (CEE) n. 787/84 del Consiglio, del 26 marzo 1984, concernente la conclusione del protocollo relativo alla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica di Cipro (GU n. L 85 del 28. 3. 1984, pag. 37).

Decisione del Consiglio del 18 giugno 1984 (lettera del presidente del Consiglio alla Banca europea per gli investimenti che raccomanda una seconda proroga della cooperazione finanziaria con la Spagna e il Portogallo).

Decisione del Consiglio del 9 ottobre 1984 (prestito fuori protocollo «Iugoslavia»).

Regolamento (CEE) n. 2458/86 del Consiglio, del 7 luglio 1986, riguardante la conclusione del protocollo relativo alla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica di Malta (GU n. L 216 del 5. 8. 1986, pag. 1).

Decisione 87/604/CEE del Consiglio, del 21 dicembre 1987, relativa alla conclusione del secondo protocollo di cooperazione finanziaria tra la Comunità economica europea e la Repubblica socialista federativa di Iugoslavia (GU n. L 389 del 31. 12. 1987, pag. 65).

Decisione 88/30/CEE del Consiglio, del 21 dicembre 1987, relativa alla conclusione del protocollo sulla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica algerina democratica e popolare (GU n. L 22 del 27. 1. 1988, pag. 1).

Decisione 88/31/CEE del Consiglio, del 21 dicembre 1987, relativa alla conclusione del protocollo sulla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica araba d'Egitto (GU n. L 22 del 27. 1. 1988, pag. 9).

Decisione 88/32/CEE del Consiglio, del 21 dicembre 1987, relativa alla conclusione del protocollo sulla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e il Regno hascemita di Giordania (GU n. L 22 del 27. 1. 1988, pag. 17).

Decisione 88/33/CEE del Consiglio, del 21 dicembre 1987, relativa alla conclusione del protocollo sulla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica libanese (GU n. L 22 del 27. 1. 1988, pag. 25).

Decisione 88/34/CEE del Consiglio, del 21 dicembre 1987, relativa alla conclusione del protocollo sulla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica tunisina (GU n. L 22 del 27. 1. 1988, pag. 33).

Decisione 88/453/CEE del Consiglio, del 30 giugno 1988, relativa alla conclusione del protocollo sulla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e il Regno del Marocco (GU n. L 224 del 13. 8. 1988, pag. 32).

Decisione 88/597/CEE del Consiglio, del 21 novembre 1988, relativa alla conclusione del protocollo di cooperazione finanziaria tra la Comunità economica europea e lo Stato d'Israele (GU n. L 327 del 30. 11. 1988, pag. 51).

Decisione 89/378/CEE del Consiglio, del 12 giugno 1989, relativa alla conclusione del protocollo sulla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e Malta (GU n. L 180 del 27. 6. 1989, pag. 46).

Decisione 90/153/CEE del Consiglio, del 26 febbraio 1990, relativa alla conclusione del protocollo sulla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica di Cipro (GU n. L 82 del 29. 3. 1990, pag. 32).

Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione il 6 aprile 1991, relativa alla conclusione del terzo protocollo di cooperazione finanziaria fra la Comunità economica europea e la Repubblica socialista federativa di Iugoslavia (GU n. C 134 del 24. 5. 1991, pag. 5).

Decisione 92/44/CEE del Consiglio, del 19 dicembre 1991, relativa alla conclusione del protocollo sulla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica tunisina (GU n. L 18 del 25. 1. 1992, pag. 34).

Decisione 92/206/CEE del Consiglio, del 16 marzo 1992, relativa alla conclusione del protocollo sulla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica democratica popolare d'Algeria (GU n. L 94 dell'8. 4. 1992, pag. 13).

Decisione 92/207/CEE del Consiglio, del 16 marzo 1992, relativa alla conclusione del protocollo sulla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica araba d'Egitto (GU n. L 94 dell'8. 4. 1992, pag. 21).

Decisione 92/208/CEE del Consiglio, del 16 marzo 1992, relativa alla conclusione del protocollo sulla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e il Regno hascemita di Giordania (GU n. L 94 dell'8. 4. 1992, pag. 29).

Decisione 92/209/CEE del Consiglio, del 16 marzo 1992, relativa alla conclusione del protocollo sulla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica libanese (GU n. L 94 dell'8. 4. 1992, pag. 37).

Decisione 92/210/CEE del Consiglio, del 16 marzo 1992, relativa alla conclusione del protocollo sulla cooperazione finanziaria tra la Comunità economica europea e lo Stato d'Israele (GU n. L 94 dell'8. 4. 1992, pag. 45).

Regolamento (CEE) n. 1763/92 del Consiglio, del 29 giugno 1992, relativo alla cooperazione finanziaria con tutti i paesi terzi mediterranei (GU n. L 181 dell'1. 7. 1992, pag. 5).

Decisione 92/548/CEE del Consiglio, del 16 novembre 1992, relativa alla conclusione del protocollo sulla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e il Regno del Marocco (GU n. L 352 del 2. 12. 1992, pag. 13).

Decisione 92/549/CEE del Consiglio, del 16 novembre 1992, relativa alla conclusione del protocollo sulla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica araba siriana (GU n. L 352 del 2. 12. 1992, pag. 21).

Decisione 93/408/CEE del Consiglio, del 19 luglio 1993, relativa alla conclusione del protocollo di cooperazione finanziaria tra la Comunità economica europea e la Repubblica di Slovenia (GU n. L 189 del 29. 7. 1993, pag. 152).

Decisione 94/67/CE del Consiglio, del 24 gennaio 1994, relativa alla conclusione del protocollo sulla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica araba siriana (GU n. L 32 del 5. 2. 1994, pag. 44).

Decisione 95/484/CE del Consiglio, del 30 ottobre 1995, riguardante la conclusione del protocollo relativo alla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità europea e la Repubblica di Malta (GU n. L 278 del 21. 11. 1995, pag. 14).

Decisione 95/485/CE del Consiglio, del 30 ottobre 1995, riguardante la conclusione del protocollo relativo alla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità europea e la Repubblica di Cipro (GU n. L 278 del 21. 11. 1995, pag. 22).

Proposta di regolamento del Consiglio, presentata dalla Commissione, relativa ad un'azione speciale di cooperazione finanziaria in favore della Turchia [COM(95) 389/3].

COMMISSIONE

Parte B — Allegato II
(Prestiti attivi e passivi)

Raccomandazione di decisione del Consiglio concernente le direttive di negoziazione relative ad un protocollo finanziario tra la Comunità europea e l'ex Repubblica iugoslava di Macedonia, presentata dalla Commissione in data 17 novembre 1995 [SEC(95) 1934 def.].

b) *Garanzia del bilancio generale*

Conformemente alle disposizioni della decisione del Consiglio dell'8 marzo 1977 di cui sopra, l'Unione europea assume la garanzia dei prestiti destinati ad essere concessi dalla Banca europea per gli investimenti nell'ambito degli impegni finanziari dell'Unione europea nei confronti dei paesi del Bacino mediterraneo.

Questa decisione è all'origine di un apposito contratto concluso fra la Comunità economica europea e la Banca europea per gli investimenti, il 30 ottobre 1978 (Bruxelles) e il 10 novembre 1978 (Lussemburgo), in base al quale si predispone una garanzia globalizzata, pari al 75 % dell'insieme degli stanziamenti aperti a titolo delle operazioni di prestito nei seguenti paesi: Malta, Tunisia, Algeria, Marocco, Portogallo (protocollo finanziario, aiuto d'urgenza), Turchia, Cipro, Egitto, Giordania, Siria, Israele, Grecia, ex Iugoslavia e Libano.

D'altro canto, ed eccezionalmente, una garanzia del 100 % copre gli stanziamenti concessi nel quadro dell'aiuto d'urgenza al Portogallo conformemente alle disposizioni della decisione del Consiglio del 7 ottobre 1975.

Per ogni nuovo protocollo finanziario, viene steso un nuovo atto di prolungamento di tale contratto. Il livello della garanzia globalizzata è indicato nella parte D (tabella 3).

2) **Descrizione**

Nel quadro dei protocolli finanziari con i paesi terzi del Bacino mediterraneo, sono fissati importi globali per prestiti che possono essere concessi dalla Banca europea per gli investimenti sulle sue risorse proprie. La Banca europea per gli investimenti concede i prestiti ai settori atti a contribuire allo sviluppo economico dei paesi considerati: infrastrutture di trasporti, porti, approvvigionamento idrico, produzione e trasmissione di energia, progetti agricoli, promozione delle piccole e medie imprese.

3) **Incidenza finanziaria**

Dopo l'entrata in vigore del regolamento (CE, Euratom) n. 2728/94 del Consiglio, del 31 ottobre 1994, che istituisce un fondo di garanzia per le azioni esterne (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 1), le eventuali inadempienze sono prese a carico dal fondo entro i limiti delle proprie disponibilità.

L'incidenza di bilancio si limita pertanto:

— al versamento al fondo del 14 % dell'importo in capitale delle operazioni di prestito e di garanzia di prestito decise e impegnate a partire dal 1° gennaio 1993,

— all'eventuale intervento della garanzia del bilancio in caso di inadempienza del debitore.

In precedenza, il primo intervento della garanzia ha avuto luogo nel febbraio 1988. Successivamente, l'Unione europea ha dovuto pagare undici volte al posto del Libano, che era inadempiente. Totale dell'esborso: 32 009 000 ECU. Il Libano ha rimborsato l'intero importo.

Il primo intervento della garanzia al posto della Siria ha avuto luogo nel marzo 1990 e la Commissione ha dovuto intervenire successivamente altre cinque volte, per un totale dell'esborso di 8 100 000 ECU. La Siria ha rimborsato la totalità di questo importo.

Il primo intervento della garanzia al posto di alcune repubbliche dell'ex Iugoslavia è avvenuto nell'ottobre 1992 e da allora la Commissione è dovuta intervenire cinque volte. Totale dell'esborso: 28 572 899 ECU. Di questo importo nulla è stato rimborsato da tali repubbliche,

— alla concessione, in tutta una serie di casi, di abbuoni di interesse del 2 %, a titolo di aiuto non rimborsabile, entro il limite dei pacchetti previsti dai protocolli finanziari.

COMMISSIONE
Parte B — Allegato II
(Prestiti attivi e passivi)

VI. GARANZIA DELLA COMUNITÀ EUROPEA SUI PRESTITI CONCESSI DALLA BANCA EUROPEA PER GLI INVESTIMENTI NEI PAESI TERZI DELL'EUROPA CENTRALE E ORIENTALE

1) **Base giuridica**

Decisione del consiglio dei governatori della Banca europea per gli investimenti, del 29 novembre 1989, relativa alle operazioni della Banca in Ungheria e in Polonia.

Decisione 90/62/CEE del Consiglio, del 12 febbraio 1990, che accorda la garanzia della Comunità alla Banca europea per gli investimenti contro perdite derivanti da prestiti per progetti in Ungheria e in Polonia (GU n. L 42 del 16. 2. 1990, pag. 68).

Decisione 91/252/CEE del Consiglio, del 14 maggio 1991, che estende alla Cecoslovacchia, alla Bulgaria e alla Romania la decisione 90/62/CEE che accorda la garanzia della Comunità alla Banca europea per gli investimenti contro perdite derivanti da prestiti per progetti in Ungheria e in Polonia (GU n. L 123 del 18. 5. 1991, pag. 44).

Decisione 93/166/CEE del Consiglio, del 15 marzo 1993, che accorda una garanzia comunitaria alla Banca europea per gli investimenti a copertura di eventuali perdite relative a prestiti concessi per progetti d'investimento realizzati in Estonia, Lettonia e Lituania (GU n. L 69 del 20. 3. 1993, pag. 42).

Decisione 93/696/CE del Consiglio, del 13 dicembre 1993, che accorda una garanzia della Comunità alla Banca europea per gli investimenti a copertura di eventuali perdite relative a prestiti concessi per progetti da realizzare nei paesi dell'Europa centrale ed orientale (Polonia, Ungheria, Repubblica ceca, Repubblica slovacca, Romania, Bulgaria, Estonia, Lettonia, Lituania e Albania) (GU n. L 321 del 23. 12. 1993, pag. 27).

La decisione 90/62/CEE è all'origine di un contratto di garanzia stipulato fra la Comunità economica europea e la Banca europea per gli investimenti il 24 aprile 1990 a Bruxelles e il 14 maggio 1990 a Lussemburgo, relativo ai prestiti in Ungheria e in Polonia, e di un'estensione di tale contratto ai prestiti in Cecoslovacchia, in Romania e in Bulgaria, stipulato il 31 luglio 1991 a Bruxelles e a Lussemburgo.

Questo contratto di garanzia ha formato oggetto di un atto firmato il 19 gennaio 1993 a Bruxelles e il 4 febbraio 1993 a Lussemburgo, che sostituisce alla Repubblica federativa ceca e slovacca la Repubblica ceca e la Repubblica slovacca, con decorrenza 1° gennaio 1993.

La decisione 93/696/CE è all'origine di un contratto di garanzia stipulato tra la Comunità europea e la Banca europea per gli investimenti, il 22 luglio 1994 a Bruxelles e il 12 agosto 1994 a Lussemburgo.

2) **Descrizione**

A seguito di un invito del Consiglio del 9 ottobre 1989, il consiglio dei governatori della Banca europea per gli investimenti ha deciso, il 29 novembre 1989, di autorizzare la Banca a concedere dei prestiti su capitale proprio per finanziare dei progetti d'investimento in Ungheria e in Polonia per un massimale di 1 miliardo di ECU. È stato convenuto che tali prestiti siano concessi per finanziare progetti di investimento rispondenti ai criteri normalmente applicati dalla Banca in caso di erogazione di prestiti su capitale proprio.

Il Consiglio ha deciso, il 14 maggio 1991 e il 15 marzo 1993, su proposta della Commissione e previo parere del Parlamento, di estendere tale garanzia ai prestiti che la Banca europea per gli investimenti potrebbe concedere negli altri paesi dell'Europa centrale e orientale (Cecoslovacchia, Bulgaria, Romania) nel corso di un periodo di due anni e per un valore di 700 milioni di ECU.

Il 13 dicembre 1993 il Consiglio, su proposta della Commissione e previo parere del Parlamento europeo, ha deciso di concedere nuovamente la garanzia dell'Unione europea alla Banca europea per gli investimenti a copertura di eventuali perdite relative a prestiti concessi per progetti da realizzare in Polonia, Ungheria, Repubblica ceca, Repubblica slovacca, Romania, Bulgaria, Estonia, Lettonia, Lituania e Albania per un importo di 3 miliardi di ECU per un periodo triennale.

La garanzia di bilancio copre la totalità del servizio del debito (rimborso del capitale, interessi, spese connesse) relativo a detti prestiti.

COMMISSIONE

Parte B — Allegato II
(Prestiti attivi e passivi)

3) **Incidenza finanziaria**

Dopo l'entrata in vigore del regolamento (CE, Euratom) n. 2728/94 del Consiglio, del 31 ottobre 1994, che istituisce un fondo di garanzia per le azioni esterne (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 1), le eventuali inadempienze sono prese a carico dal fondo entro i limiti delle proprie disponibilità.

L'incidenza di bilancio si limita pertanto:

— al versamento al fondo del 14 % dell'importo in capitale delle operazioni di prestito e di garanzia di prestito decise e impegnate a partire dal 1° gennaio 1993,

— all'eventuale intervento della garanzia del bilancio in caso di inadempienza del debitore.

VII. GARANZIA DI CREDITO DELL'UNIONE EUROPEA PER CONSENTIRE L'ESPORTAZIONE DI PRODOTTI AGRICOLI E ALIMENTARI DELL'UNIONE EUROPEA VERSO L'EX UNIONE SOVIETICA

1) **Base giuridica**

Regolamento (CEE) n. 599/91 del Consiglio, del 5 marzo 1991, relativo ad una garanzia di credito per l'esportazione di prodotti agricoli e alimentari comunitari in Unione Sovietica (GU n. L 67 del 14. 3. 1991, pag. 21), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 3281/91 (GU n. L 310 del 12. 11. 1991, pag. 1).

Decisione 91/658/CEE del Consiglio, del 16 dicembre 1991, relativa alla concessione di un prestito a medio termine all'Unione Sovietica e alle sue repubbliche (GU n. L 362 del 31. 12. 1991, pag. 89).

Il regolamento (CEE) n. 599/91 è all'origine di un contratto di garanzia stipulato fra la Comunità economica europea e un consorzio di banche rappresentato dalla Deutsche Bank il 26 novembre 1991, relativo alla concessione di prestiti all'ex Unione Sovietica. Un accordo stipulato fra l'Unione europea e l'ex Unione Sovietica in data 26 novembre 1991 stabilisce le clausole del prestito e le modalità di utilizzazione dei fondi.

2) **Descrizione**

L'Unione europea ha deciso di garantire un credito concesso all'ex Unione Sovietica da parte di un sindacato di banche per il finanziamento dell'importazione di prodotti agricoli e alimentari originari dell'Unione europea.

La garanzia dell'Unione europea ha un massimale di 500 milioni di ECU e copre fino al 98 % delle eventuali perdite di capitale e interessi.

L'Unione europea, a titolo di remunerazione di tale garanzia, ha ricevuto una commissione di avallo.

Un accordo fra l'Unione europea e l'ex Unione Sovietica stabilisce le clausole del prestito e le modalità di utilizzo dei fondi.

Il prestito avrà una durata di tre anni con decorrenza, al più tardi, fino a sei mesi dopo la firma dell'accordo citato sopra.

Gli interessi saranno versati su base semestrale e il capitale verrà rimborsato in tre rate, rispettivamente venti, trentuno e quarantadue mesi dopo la data della firma dell'accordo. Al 31 dicembre 1995, tale prestito è stato integralmente rimborsato.

L'Unione europea ha inoltre deciso di concedere un prestito di 1 250 milioni di ECU all'ex Unione Sovietica e alle sue repubbliche.

Il prestito servirà a finanziare importazioni di prodotti agricoli e alimentari originari dell'Unione europea e dei paesi dell'Europa centrale e orientale.

L'importo del prestito è stato suddiviso fra i diversi Stati indipendenti dell'ex Unione Sovietica. Esso avrà una durata triennale.

3) **Incidenza finanziaria**

Dopo l'entrata in vigore del regolamento (CE, Euratom) n. 2728/94 del Consiglio, del 31 ottobre 1994, che istituisce un fondo di garanzia per le azioni esterne (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 1), le eventuali inadempienze sono prese a carico dal fondo entro i limiti delle proprie disponibilità.

L'incidenza di bilancio si limita pertanto:

— al versamento al fondo del 14 % dell'importo in capitale delle operazioni di prestito e di garanzia di prestito decise e impegnate a partire dal 1° gennaio 1993,

— all'eventuale intervento della garanzia del bilancio in caso di inadempienza del debitore.

VIII. GARANZIA DELLA COMUNITÀ EUROPEA SU UN PRESTITO CONTRATTO DALL'UNIONE EUROPEA PER LA CONCESSIONE DI UN'ASSISTENZA FINANZIARIA A MEDIO TERMINE ALLA REPUBBLICA CECA E ALLA SLOVACCHIA

1) **Base giuridica**

Decisione 91/106/CEE del Consiglio, del 25 febbraio 1991, relativa ad un'assistenza finanziaria a medio termine a favore della Repubblica federativa ceca e slovacca (GU n. L 56 del 2. 3. 1991, pag. 24).

Decisione 94/61/CE del Consiglio, del 24 gennaio 1994, che autorizza la divisione delle responsabilità della Repubblica ceca e della Repubblica slovacca relative al prestito concesso alla Cecoslovacchia con decisione 91/106/CEE del Consiglio (GU n. L 28 del 2. 2. 1994, pag. 44).

Decisione 94/939/CE del Consiglio, del 22 dicembre 1994, relativa alla concessione di assistenza macrofinanziaria a favore della Repubblica slovacca (GU n. L 366 del 31. 12. 1994, pag. 30).

Decisione 96/464/CE del Consiglio, del 25 luglio 1996, che abroga la decisione 94/939/CE relativa alla concessione di assistenza macrofinanziaria a favore della Repubblica slovacca (GU n. L 192 del 2. 8. 1996, pag. 21).

2) **Descrizione**

Nel quadro di un aiuto globale di circa 750 milioni di ECU del gruppo dei 24 paesi industrializzati, la Commissione, in nome dell'Unione europea, è autorizzata a contrarre un prestito, in due quote, di 375 milioni di ECU per una durata di sette anni. Il prodotto di tale prestito è stato versato alle stesse condizioni alla Cecoslovacchia.

La prima quota di 185 milioni di ECU è stata versata il 14 agosto 1991. Essa sarà rimborsabile in una sola volta sette anni dopo il suo versamento. La seconda quota è stata versata nel febbraio 1992.

La separazione intervenuta il 1° gennaio 1993 tra la Repubblica ceca e la Repubblica slovacca si traduce in una modifica del contratto di prestito per ripartire l'importo del prestito medesimo tra le due repubbliche.

La quota della Repubblica ceca ammonta a 250 milioni di ECU e quella della Repubblica slovacca a 125 milioni di ECU.

Una nuova operazione a favore della Slovacchia di 130 milioni di ECU, in due quote per una durata massima di sette anni, è stata proposta dalla Commissione e decisa dal Consiglio il 22 dicembre 1994. Dall'ottobre 1995, lo stato della bilancia dei pagamenti e delle riserve di cambio della Repubblica slovacca è nettamente migliorato. A seguito di ciò, il Consiglio, ha deciso, il 25 luglio 1996, di annullare il prestito a medio termine autorizzato il 22 ottobre 1994.

COMMISSIONE

Parte B — Allegato II
(Prestiti attivi e passivi)

3) **Incidenza finanziaria**

Dopo l'entrata in vigore del regolamento (CE, Euratom) n. 2728/94 del Consiglio, del 31 ottobre 1994, che istituisce un fondo di garanzia per le azioni esterne (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 1), le eventuali inadempienze sono prese a carico dal fondo entro i limiti delle proprie disponibilità.

L'incidenza di bilancio si limita pertanto:

— al versamento al fondo del 14 % dell'importo in capitale delle operazioni di prestito e di garanzia di prestito decise e impegnate a partire dal 1° gennaio 1993,

— all'eventuale intervento della garanzia del bilancio in caso di inadempienza del debitore.

IX. GARANZIA DELLA COMUNITÀ EUROPEA AD UN PROGRAMMA DI PRESTITI CONTRATTI DALL'UNIONE EUROPEA PER LA CONCESSIONE DI UN'ASSISTENZA FINANZIARIA A MEDIO TERMINE A FAVORE DELLA BULGARIA

1) **Base giuridica**

Decisione 91/311/CEE del Consiglio, del 24 giugno 1991, relativa alla concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine a favore della Bulgaria (GU n. L 174 del 3. 7. 1991, pag. 36).

Decisione 92/511/CEE del Consiglio, del 19 ottobre 1992, relativa alla concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine complementare a favore della Bulgaria (GU n. L 317 del 31. 10. 1992, pag. 94).

2) **Descrizione**

Nel quadro di un aiuto globale di 580 milioni di ECU del gruppo dei 24 paesi industrializzati, la Commissione, in nome dell'Unione europea, è autorizzata a contrarre un prestito, in due quote, di 290 milioni di ECU per una durata di sette anni. Il prodotto di tale prestito sarà versato alle stesse condizioni alla Bulgaria.

La prima quota di 150 milioni di ECU è stata versata alla Bulgaria il 14 agosto 1991. Essa sarà rimborsabile in una sola volta sette anni dopo il suo versamento. La seconda quota di 140 milioni di ECU è stata versata nel febbraio 1992.

Una nuova operazione di 110 milioni di ECU, con una durata massima di sette anni e da versare in due quote, è stata proposta dalla Commissione e decisa dal Consiglio il 19 ottobre 1992.

La prima quota di 70 milioni di ECU è stata versata alla Bulgaria il 7 dicembre 1994. Sarà rimborsabile in una sola volta sette anni dopo il versamento.

3) **Incidenza finanziaria**

Dopo l'entrata in vigore del regolamento (CE, Euratom) n. 2728/94 del Consiglio, del 31 ottobre 1994, che istituisce un fondo di garanzia per le azioni esterne (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 1), le eventuali inadempienze sono prese a carico dal fondo entro i limiti delle proprie disponibilità.

L'incidenza di bilancio si limita pertanto:

— al versamento al fondo del 14 % dell'importo in capitale delle operazioni di prestito e di garanzia di prestito decise e impegnate a partire dal 1° gennaio 1993,

— all'eventuale intervento della garanzia del bilancio in caso di inadempienza del debitore.

COMMISSIONE
Parte B — Allegato II
(Prestiti attivi e passivi)

X. GARANZIA DELLA COMUNITÀ EUROPEA SU UN PRESTITO CONTRATTO DALL'UNIONE EUROPEA PER LA CONCESSIONE DI UN'ASSISTENZA FINANZIARIA A FAVORE DI ISRAELE

1) **Base giuridica**

Decisione 91/408/CEE del Consiglio, del 22 luglio 1991, relativa alla concessione di un'assistenza finanziaria a favore di Israele e delle popolazioni palestinesi dei territori occupati (GU n. L 227 del 15. 8. 1991, pag. 33).

2) **Descrizione**

A titolo dell'assistenza finanziaria a favore di Israele e delle popolazioni dei territori occupati decisa dal Consiglio, la Commissione è autorizzata a contrarre un prestito in nome dell'Unione europea di 160 milioni di ECU, in una sola quota, per una durata massima di sette anni. Il prodotto di tale prestito sarà versato alle stesse condizioni a Israele che beneficierà, inoltre, di un bonifico di interessi di 27 500 000 ECU da parte del bilancio generale.

L'operazione è stata organizzata nel febbraio 1992.

3) **Incidenza finanziaria**

Dopo l'entrata in vigore del regolamento (CE, Euratom) n. 2728/94 del Consiglio, del 31 ottobre 1994, che istituisce un fondo di garanzia per le azioni esterne (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 1), le eventuali inadempienze sono prese a carico dal fondo entro i limiti delle proprie disponibilità.

L'incidenza di bilancio si limita pertanto:

— al versamento al fondo del 14 % dell'importo in capitale delle operazioni di prestito e di garanzia di prestito decise e impegnate a partire dal 1° gennaio 1993,

— all'eventuale intervento della garanzia del bilancio in caso di inadempienza del debitore.

XI. GARANZIA DELLA COMUNITÀ EUROPEA SU UN PROGRAMMA DI PRESTITI CONTRATTI DALL'UNIONE EUROPEA PER LA CONCESSIONE DI UN'ASSISTENZA FINANZIARIA A MEDIO TERMINE A FAVORE DELLA ROMANIA

1) **Base giuridica**

Decisione 91/384/CEE del Consiglio, del 22 luglio 1991, relativa ad un'assistenza finanziaria a medio termine a favore della Romania (GU n. L 208 del 30. 7. 1991, pag. 64).

Decisione 92/551/CEE del Consiglio, del 27 novembre 1992, relativa ad un'assistenza finanziaria a medio termine complementare a favore della Romania (GU n. L 353 del 3. 12. 1992, pag. 30).

Decisione 94/369/CE del Consiglio, del 20 giugno 1994, relativa alla concessione di un'assistenza macrofinanziaria complementare a favore della Romania (GU n. L 168 del 2. 7. 1994, pag. 29).

2) **Descrizione**

Il Consiglio ha deciso il 22 luglio 1991 di concedere la garanzia dell'Unione europea a un'operazione di assunzione/erogazione di un prestito alla Romania.

Si tratta di un prestito di 375 milioni di ECU in due quote con una durata massima di sette anni. La prima quota di 190 milioni di ECU è stata versata nel gennaio 1992. La seconda quota di 185 milioni lo è stata nell'aprile 1992.

COMMISSIONE

Parte B — Allegato II
(Prestiti attivi e passivi)

Una nuova operazione di 80 milioni di ECU, in un'unica rata, con una durata massima di sette anni è stata proposta dalla Commissione e decisa dal Consiglio il 27 novembre 1992. Il prestito è stato versato il 26 febbraio 1993.

Una terza operazione di 125 milioni di ECU, in due quote, per una durata massima di sette anni, è stata proposta dalla Commissione e decisa dal Consiglio il 20 giugno 1994. La prima rata di 55 milioni di ECU è stata versata il 20 novembre 1995.

3) **Incidenza finanziaria**

Dopo l'entrata in vigore del regolamento (CE, Euratom) n. 2728/94 del Consiglio, del 31 ottobre 1994, che istituisce un fondo di garanzia per le azioni esterne (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 1), le eventuali inadempienze sono prese a carico dal fondo entro i limiti delle proprie disponibilità.

L'incidenza di bilancio si limita pertanto:

— al versamento al fondo del 14 % dell'importo in capitale delle operazioni di prestito e di garanzia di prestito decise e impegnate a partire dal 1° gennaio 1993,

— all'eventuale intervento della garanzia del bilancio in caso di inadempienza del debitore.

XII. GARANZIA DELLA COMUNITÀ EUROPEA SU UN PRESTITO CONTRATTO DALL'UNIONE EUROPEA PER LA CONCESSIONE DI UN PRESTITO A MEDIO TERMINE ALL'ALGERIA

1) **Base giuridica**

Decisione 91/510/CEE del Consiglio, del 23 settembre 1991, relativa alla concessione di un prestito a medio termine all'Algeria (GU n. L 272 del 28. 9. 1991, pag. 90).

Decisione 94/938/CE del Consiglio, del 22 dicembre 1994, relativa alla concessione di ulteriore assistenza macrofinanziaria a favore dell'Algeria (GU n. L 366 del 31. 12. 1994, pag. 28).

2) **Descrizione**

Il 23 settembre 1991, il Consiglio ha autorizzato la suddetta operazione. Si tratta di un'operazione di assunzione/erogazione di un prestito di 400 milioni di ECU in due quote di 250 e 150 milioni di ECU. La prima è stata versata nel gennaio 1992. La seconda quota nell'agosto 1994.

Una nuova operazione di 200 milioni di ECU, in due quote per una durata massima di sette anni, è stata proposta dalla Commissione e decisa dal Consiglio il 22 dicembre 1994. La prima rata di 100 milioni di ECU è stata versata il 27 novembre 1995.

3) **Incidenza finanziaria**

Dopo l'entrata in vigore del regolamento (CE, Euratom) n. 2728/94 del Consiglio, del 31 ottobre 1994, che istituisce un fondo di garanzia per le azioni esterne (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 1), le eventuali inadempienze sono prese a carico dal fondo entro i limiti delle proprie disponibilità.

L'incidenza di bilancio si limita pertanto:

— al versamento al fondo del 14 % dell'importo in capitale delle operazioni di prestito e di garanzia di prestito decise e impegnate a partire dal 1° gennaio 1993,

— all'eventuale intervento della garanzia del bilancio in caso di inadempienza del debitore.

COMMISSIONE
Parte B — Allegato II
(Prestiti attivi e passivi)

XIII. GARANZIA DELLA COMUNITÀ EUROPEA SU UN PRESTITO CONTRATTO DALL'UNIONE EUROPEA PER LA CONCESSIONE DI UN'ASSISTENZA FINANZIARIA A MEDIO TERMINE AGLI STATI BALTICI

1) **Base giuridica**

Decisione 92/542/CEE del Consiglio, del 23 novembre 1992, relativa alla concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine a favore dell'Estonia, della Lettonia e della Lituania (GU n. L 351 del 2. 12. 1992, pag. 29).

2) **Descrizione**

Il Consiglio ha deciso il 23 novembre 1992 di concedere la garanzia dell'Unione europea a un'operazione di assunzione/erogazione di un prestito agli Stati baltici.

Si tratta di un prestito di 220 milioni di ECU ripartiti come segue:

— 40 milioni di ECU per l'Estonia,

— 80 milioni di ECU per la Lettonia,

— 100 milioni di ECU per la Lituania.

I prestiti previsti avranno una durata massima di sette anni e saranno erogati in due quote. Le prime quote di 20 e 40 milioni di ECU sono state versate all'Estonia e alla Lettonia nel marzo 1993. La prima quota di 50 milioni di ECU è stata versata alla Lituania nel luglio 1993. La metà della seconda rata, e cioè 25 milioni di ECU sui 50 milioni di ECU previsti, è stata versata alla Lituania il 16 agosto 1995.

3) **Incidenza finanziaria**

Dopo l'entrata in vigore del regolamento (CE, Euratom) n. 2728/94 del Consiglio, del 31 ottobre 1994, che istituisce un fondo di garanzia per le azioni esterne (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 1), le eventuali inadempienze sono prese a carico dal fondo entro i limiti delle proprie disponibilità.

L'incidenza di bilancio si limita pertanto:

— al versamento al fondo del 14 % dell'importo in capitale delle operazioni di prestito e di garanzia di prestito decise e impegnate a partire dal 1° gennaio 1993,

— all'eventuale intervento della garanzia del bilancio in caso di inadempienza del debitore.

XIV. GARANZIA DELLA COMUNITÀ EUROPEA ALLA BANCA EUROPEA PER GLI INVESTIMENTI IN CASO DI PERDITE DOVUTE A PRESTITI A FAVORE DI PROGETTI DI INTERESSE COMUNE IN ALCUNI PAESI TERZI

1) **Base giuridica**

Decisione 93/115/CEE del Consiglio, del 15 febbraio 1993, che accorda alla Banca europea per gli investimenti una garanzia della Comunità in caso di perdite dovute a prestiti a favore di progetti di interesse comune in alcuni paesi terzi (GU n. L 45 del 23. 2. 1993, pag. 27).

Questa decisione è all'origine di un contratto di garanzia stipulato tra la Comunità europea e la Banca europea per gli investimenti, il 4 novembre 1993 a Bruxelles e il 17 novembre 1993 a Lussemburgo.

COMMISSIONE

Parte B — Allegato II
(Prestiti attivi e passivi)

2) **Descrizione**

Conformemente alle disposizioni della decisione 93/115/CEE, l'Unione europea si accolla la garanzia dei prestiti destinati a essere concessi caso per caso dalla Banca europea per gli investimenti in paesi terzi con i quali l'Unione europea ha concluso accordi di cooperazione.

Un massimale globale di 250 milioni di ECU l'anno è fissato per un periodo di tre anni.

3) **Incidenza finanziaria**

Dopo l'entrata in vigore del regolamento (CE, Euratom) n. 2728/94 del Consiglio, del 31 ottobre 1994, che istituisce un fondo di garanzia per le azioni esterne (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 1), le eventuali inadempienze sono prese a carico dal fondo entro i limiti delle proprie disponibilità.

L'incidenza di bilancio si limita pertanto:

— al versamento al fondo del 14 % dell'importo in capitale delle operazioni di prestito e di garanzia di prestito decise e impegnate a partire dal 1° gennaio 1993,

— all'eventuale intervento della garanzia del bilancio in caso di inadempienza del debitore.

XV. GARANZIA DELLA COMUNITÀ EUROPEA SUI PRESTITI EURATOM DESTINATI A FINANZIARE IL MIGLIORAMENTO DEL LIVELLO DI EFFICACIA E DI SICUREZZA DEL PARCO NUCLEARE DEI PAESI DELL'EUROPA CENTRALE E ORIENTALE, NONCHÉ DELLA COMUNITÀ DEGLI STATI INDIPENDENTI

1) **Base giuridica**

Decisione 94/179/Euratom del Consiglio, del 21 marzo 1994, che modifica la decisione 77/270/Euratom al fine di abilitare la Commissione a contrarre prestiti Euratom per contribuire al finanziamento del miglioramento del grado di sicurezza e di efficienza del parco nucleare di taluni paesi terzi (GU n. L 84 del 29. 3. 1994, pag. 41).

2) **Descrizione**

Conformemente alle disposizioni della decisione 94/179/Euratom, l'Unione europea estende il beneficio dei prestiti Euratom al miglioramento del livello di efficacia e di sicurezza del parco nucleare dei paesi dell'Europa centrale e orientale, nonché della Comunità degli Stati indipendenti.

Un importo massimo totale dei prestiti Euratom per gli Stati membri e per i paesi terzi resta fissato a 4 miliardi di ECU.

3) **Incidenza finanziaria**

Dopo l'entrata in vigore del regolamento (CE, Euratom) n. 2728/94 del Consiglio, del 31 ottobre 1994, che istituisce un fondo di garanzia per le azioni esterne (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 1), le eventuali inadempienze sono prese a carico dal fondo entro i limiti delle proprie disponibilità.

L'incidenza di bilancio si limita pertanto:

— al versamento al fondo del 14 % dell'importo in capitale delle operazioni di prestito e di garanzia di prestito decise e impegnate a partire dal 1° gennaio 1993,

— all'eventuale intervento della garanzia del bilancio in caso di inadempienza del debitore.

XVI. GARANZIA DELLA COMUNITÀ EUROPEA SU UN PRESTITO CONTRATTO DALL'UNIONE EUROPEA RELATIVA ALLA CONCESSIONE DI ASSISTENZA MACROFINANZIARIA A FAVORE DELLA MOLDAVIA

1) **Base giuridica**

Decisione 94/346/CE del Consiglio, del 13 giugno 1994, relativa alla concessione di assistenza macrofinanziaria a favore della Moldavia (GU n. L 155 del 22. 6. 1994, pag. 27).

2) **Descrizione**

Il Consiglio ha deciso il 13 giugno 1994 di concedere la garanzia dell'Unione europea ad un'operazione di assunzione/erogazione di un prestito alla Moldavia.

Si tratta di un prestito a lungo termine per un importo massimo di 45 milioni di ECU in conto capitale, per una durata massima di dieci anni.

La prima quota di 25 milioni di ECU, di una durata di 10 anni, è stata versata alla Moldavia il 7 dicembre 1994. Sarà rimborsabile in cinque anni a partire dal sesto anno.

La seconda rata, dell'importo di 20 milioni di ECU, è stata versata l'8 agosto 1995. Il rimborso del prestito avrà luogo mediante 5 versamenti annuali di pari importo a partire del sesto anno.

3) **Incidenza finanziaria**

Dopo l'entrata in vigore del regolamento (CE, Euratom) n. 2728/94 del Consiglio, del 31 ottobre 1994, che istituisce un fondo di garanzia per le azioni esterne (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 1), le eventuali inadempienze sono prese a carico dal fondo entro i limiti delle proprie disponibilità.

L'incidenza di bilancio si limita pertanto:

— al versamento al fondo del 14 % dell'importo in capitale delle operazioni di prestito e di garanzia di prestito decise e impegnate a partire dal 1° gennaio 1993,

— all'eventuale intervento della garanzia del bilancio in caso di inadempienza del debitore.

XVII. GARANZIA DELLA COMUNITÀ EUROPEA SU UN PRESTITO CONTRATTO DALL'UNIONE EUROPEA RELATIVA ALLA CONCESSIONE DI ASSISTENZA MACROFINANZIARIA A FAVORE DELL'UCRAINA

1) **Base giuridica**

Decisione 94/940/CE del Consiglio, del 22 dicembre 1994, relativa alla concessione di assistenza macrofinanziaria a favore dell'Ucraina (GU n. L 366 del 31. 12. 1994, pag. 32).

2) **Descrizione**

In data 22 dicembre 1994, il Consiglio ha deciso di concedere la garanzia dell'Unione europea a un'operazione di assunzione/erogazione di un prestito all'Ucraina.

Si tratta di un prestito di un importo massimo di 85 milioni di ECU in capitale, per una durata massima di dieci anni. Il prestito è stato erogato in un'unica soluzione il 28 dicembre 1995.

COMMISSIONE

Parte B — Allegato II
(Prestiti attivi e passivi)

3) **Incidenza finanziaria**

Dopo l'entrata in vigore del regolamento (CE, Euratom) n. 2728/94 del Consiglio, del 31 ottobre 1994, che istituisce un fondo di garanzia per le azioni esterne (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 1), le eventuali inadempienze sono prese a carico dal fondo entro i limiti delle proprie disponibilità.

L'incidenza di bilancio si limita pertanto:

— al versamento al fondo del 14 % dell'importo in capitale delle operazioni di prestito e di garanzia di prestito decise e impegnate a partire dal 1° gennaio 1993,

— all'eventuale intervento della garanzia del bilancio in caso di inadempienza del debitore.

XVIII. GARANZIA DELLA COMUNITÀ EUROPEA SU UN PRESTITO CONTRATTO DALL'UNIONE EUROPEA RELATIVA ALLA CONCESSIONE DI ASSISTENZA MACROFINANZIARIA A FAVORE DELLA BIELORUSSIA

1) **Base giuridica**

Decisione 95/132/CE del Consiglio, del 10 aprile 1995, relativa alla concessione di assistenza macrofinanziaria a favore della Bielorussia (GU n. L 89 del 21. 4. 1995, pag. 28).

2) **Descrizione**

In data 10 aprile 1995, il Consiglio ha deciso di concedere la garanzia dell'Unione europea a un'operazione di assunzione/erogazione di un prestito alla Bielorussia.

Si tratta di un prestito di un importo massimo di 75 milioni di ECU in capitale, per una durata massima di dieci anni.

La prima rata di esso, dell'ammontare di 30 milioni di ECU, è stata erogata il 28 dicembre 1995 e sarà rimborsata mediante 5 versamenti di pari importo a partire dal sesto anno.

3) **Incidenza finanziaria**

Dopo l'entrata in vigore del regolamento (CE, Euratom) n. 2728/94 del Consiglio, del 31 ottobre 1994, che istituisce un fondo di garanzia per le azioni esterne (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 1), le eventuali inadempienze sono prese a carico dal fondo entro i limiti delle proprie disponibilità.

L'incidenza di bilancio si limita pertanto:

— al versamento al fondo del 14 % dell'importo in capitale delle operazioni di prestito e di garanzia di prestito decise e impegnate a partire dal 1° gennaio 1993,

— all'eventuale intervento della garanzia del bilancio in caso di inadempienza del debitore.

XIX. GARANZIA DELLA COMUNITÀ EUROPEA SU UN SECONDO PRESTITO CONTRATTO DALL'UNIONE EUROPEA RELATIVA ALLA CONCESSIONE DI UN'ASSISTENZA MACROFINANZIARIA COMPLEMENTARE ALLA MOLDAVIA

1) **Base giuridica**

Decisione 96/242/CE del Consiglio, del 25 marzo 1996, relativa alla concessione di un'assistenza macrofinanziaria supplementare alla Moldavia (GU n. L 80 del 30. 3. 1996, pag. 60).

2) **Descrizione**

Il 25 marzo 1996 il Consiglio ha deciso di garantire un'operazione di assunzione/erogazione di un prestito alla Moldavia di un importo massimo di 15 milioni di ECU.

3) **Incidenza finanziaria**

Dopo l'entrata in vigore del regolamento (CE, Euratom) n. 2728/94 del Consiglio, del 31 ottobre 1994, che istituisce un fondo di garanzia per le azioni esterne (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 1), le eventuali inadempienze sono prese a carico dal fondo entro i limiti delle proprie disponibilità.

L'incidenza di bilancio si limita pertanto:

— al versamento al fondo del 14 % dell'importo in capitale delle operazioni di prestito e di garanzia di prestito decise e impegnate a partire dal 1° gennaio 1993,

— all'eventuale intervento della garanzia del bilancio in caso di inadempienza del debitore.

XX. GARANZIA DELLA COMUNITÀ EUROPEA SU UN SECONDO PRESTITO CONTRATTO DALL'UNIONE EUROPEA RELATIVA ALLA CONCESSIONE DI UN'ASSISTENZA MACROFINANZIARIA COMPLEMENTARE ALL'UCRAINA

1) **Base giuridica**

Decisione 95/442/CE del Consiglio, del 23 ottobre 1995, relativa alla concessione di ulteriore assistenza macrofinanziaria a favore dell'Ucraina (GU n. L 258 del 28. 10. 1995, pag. 63).

2) **Descrizione**

Il Consiglio ha decisio di concedere il 23 ottobre 1995 la garanzia dell'Unione europea a una seconda operazione di assunzione/erogazione di un prestito all'Ucraina.

Si tratta di un prestito per un importo massimo di 200 milioni di ECU in capitale, per una durata massima di dieci anni, che sarà erogato in due soluzioni.

3) **Incidenza finanziaria**

Dopo l'entrata in vigore del regolamento (CE, Euratom) n. 2728/94 del Consiglio, del 31 ottobre 1994, che istituisce un fondo di garanzia per le azioni esterne (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 1), le eventuali inadempienze sono prese a carico dal fondo entro i limiti delle proprie disponibilità.

L'incidenza di bilancio si limita pertanto:

— al versamento al fondo del 14 % dell'importo in capitale delle operazioni di prestito e di garanzia di prestito decise e impegnate a partire dal 1° gennaio 1993,

— all'eventuale intervento della garanzia del bilancio in caso di inadempienza del debitore.

COMMISSIONE

Parte B — Allegato II
(Prestiti attivi e passivi)

XXI. GARANZIA DELLA COMUNITÀ EUROPEA SUI PRESTITI CONCESSI DALLA BANCA EUROPEA PER GLI INVESTIMENTI AL SUDAFRICA

1) **Base giuridica**

Decisione 95/207/CE del Consiglio, del 1° giugno 1995, che accorda alla Banca europea per gli investimenti una garanzia della Comunità a copertura di eventuali perdite relative a prestiti concessi per progetti in Sudafrica (GU n. L 131 del 15. 6. 1995, pag. 31).

Questa decisione è all'origine di un contratto di garanzia stipulato tra la Comunità europea e la Banca europea per gli investimenti, il 4 ottobre 1995 a Bruxelles e il 16 ottobre 1995 a Lussemburgo.

2) **Descrizione**

Conformemente alle disposizioni della decisione 95/207/CE, l'Unione europea si accolla la garanzia dei prestiti accordati dalla Banca europea per gli investimenti al Sudafrica per un importo globale massimo di 300 milioni di ECU.

La garanzia di bilancio copre la totalità del servizio del debito (rimborso del capitale, interessi e spese accessorie) legato a questi prestiti.

3) **Incidenza finanziaria**

Dopo l'entrata in vigore del regolamento (CE, Euratom) n. 2728/94 del Consiglio, del 31 ottobre 1994, che istituisce un fondo di garanzia per le azioni esterne (GU n. L 293 del 12. 11. 1994, pag. 1), le eventuali inadempienze sono prese a carico dal fondo entro i limiti delle proprie disponibilità.

L'incidenza di bilancio si limita pertanto:

— al versamento al fondo del 14 % dell'importo in capitale delle operazioni di prestito e di garanzia di prestito decise e impegnate a partire dal 1° gennaio 1993,

— all'eventuale intervento della garanzia del bilancio in caso di inadempienza del debitore.

COMMISSIONE
Parte B — Allegato II
(Prestiti attivi e passivi)

C. PREVISIONI 1996-1997: NUOVI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI

La seguente tabella fornisce, con notevoli arrotondamenti, delle indicazioni sull'evoluzione possibile dei prestiti passivi e degli esborsi di nuovi prestiti attivi (garantiti dal bilancio generale) nel 1996-1997.

Nuovi prestiti attivi e passivi nel 1996-1997 (previsioni)

(in milioni di ECU)

Strumento	1996	1997
Prestiti passivi CE e Euratom con garanzia del bilancio generale		
1. Aiuto alla bilancia dei pagamenti degli Stati membri		
Grecia II		
Italia	2 000	2 000
2. Assistenza macrofinanziaria ai paesi terzi		
Ungheria I		
Bulgaria II	40	
Romania III	70	
Paesi baltici	85	
Algeria II	100	
Moldavia II	15	
Ucraina II	200	
Bielorussia	25	
3. Crediti commerciali agli Stati indipendenti dell'ex Unione Sovietica		
4. Prestiti attivi Euratom	150	400
Totale parziale	2 685	2 400
Prestiti attivi della Banca europea per gli investimenti con garanzia del bilancio generale		
1. Prestiti ai paesi terzi del Bacino mediterraneo	1 060	
2. Prestiti nei paesi terzi dell'Europa centrale e orientale	1 114	
3. Prestiti negli altri paesi terzi	410	
4. Prestiti al Sudafrica	200	55
Totale parziale	2 784	55
Totale generale	**5 469**	**2 455**

COMMISSIONE

Parte B — Allegato II
(Prestiti attivi e passivi)

1) **Bilancia dei pagamenti**

Grecia

Il prestito concesso alla Grecia nel quadro del meccanismo di sostegno finanziario a medio termine delle bilance dei pagamenti degli Stati membri è giunto al termine e non vi saranno altre erogazioni. Non vi sono progetti per altri prestiti.

Italia

Con decisione del Consiglio del 18 gennaio 1993 è stato concesso un prestito di 8 miliardi di ECU all'Italia, nel quadro del meccanismo di sostegno finanziario a medio termine delle bilance dei pagamenti degli Stati membri. Il prestito viene versato in quattro quote di 2 miliardi di ECU ciascuna e — salvo la prima quota — è subordinato al raggiungimento del livello convenuto del debito pubblico e del disavanzo dell'Italia.

Le prime due quote sono state versate nel 1993. La decisione del Consiglio stabiliva che la terza e quarta rata potessero essere versate a partire rispettivamente dal 1° febbraio 1994 e dal 1° febbraio 1995. Il governo italiano non ha richiesto il loro versamento la cui attuazione non è, conseguentemente, più in programma.

2) **Programma di prestiti passivi ai fini della concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine all'Ungheria**

Ungheria I

L'esborso a titolo di terza quota (260 milioni di ECU) dell'assistenza macrofinanziaria a favore dell'Ungheria non è più in programma.

3) **Prestiti della Banca europea per gli investimenti ai paesi terzi del Bacino mediterraneo**

Il volume dei nuovi prestiti, specificatamente in applicazione dei quarti protocolli finanziari e a titolo della cooperazione orizzontale (senza un eventuale nuovo mandato per la Turchia), può essere valutato a 1 060 milioni di ECU per il 1996. Non è attualmente disponibile alcuna ipotesi in merito ad un eventuale nuovo mandato per il 1997.

La Commissione, nel corso del 1996, presenterà al Consiglio alcune proposte per il rinnovo dei Protocolli finanziari mediterranei.

4) **Prestiti della Banca europea per gli investimenti nei paesi terzi dell'Europa centrale e orientale**

Si stima che, entro i limiti del massimale globale di 3 miliardi di ECU, 1 114 milioni saranno accordati durante il 1996. Non è attualmente disponibile alcuna ipotesi in merito ad un nuovo mandato per il 1997.

La Commissione presenterà al Consiglio, nel corso del 1996, alcune proposte per il rinnovo del massimale dei prestiti per i paesi terzi dell'Europa centrale e orientale.

5) **Prestiti della Banca europea per gli investimenti negli altri paesi terzi**

Nel gennaio 1996 la Commissione ha proposto che la BEI prosegua le sue operazioni di prestito in questa regione per il periodo di un anno, per un ammontare globale di 410 milioni di ECU [proposta della Commissione COM(95) 742 del 12 gennaio 1996]. Per ora non è stata presa alcuna decisione. Di conseguenza, non è attualmente disponibile alcuna ipotesi relativa ad un eventuale nuovo massimale nel 1996 e 1997.

La Commissione presenterà al Consiglio, nel corso del 1996, alcune proposte per il rinnovo del massimale dei prestiti erogabili agli altri paesi terzi.

COMMISSIONE
Parte B — Allegato II
(Prestiti attivi e passivi)

6) **Programma di prestiti ai fini della concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine alla Repubblica slovacca**

La Commissione ha presentato al Consiglio il 23 gennaio 1996 una proposta che mira ad annullare la decisione del Consiglio relativa all'assistenza macrofinanziaria alla Repubblica slovacca [COM(96) 9 def.]. Di conseguenza detta assistenza non sarà versata.

7) **Programma di prestiti ai fini della concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine alla Bulgaria**

Bulgaria II

La prima rata (70 milioni di ECU) dell'assistenza macrofinanziaria (110 milioni di ECU) decisa nel 1992 è stata versata nel corso del 1994 nell'ambito dell'appoggio al programma economico della Bulgaria per il periodo 1994/1995. Il versamento della seconda rata potrebbe aver luogo nel corso del 1996.

8) **Programma di prestiti ai fini della concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine alla Romania**

Romania III

La prima rata (55 milioni di ECU) dell'assistenza macrofinanziaria (125 milioni di ECU) decisa nel 1994 è stata versata nel corso del 1995 nell'ambito dell'appoggio al programma economico della Romania per il periodo 1994/1995. Il versamento della seconda rata potrebbe aver luogo nel corso del 1996.

9) **Programma di prestiti ai fini della concessione di un prestito a medio termine all'Algeria**

La prima rata (100 milioni di ECU) dell'assistenza macrofinanziaria (200 milioni di ECU) decisa nel 1994 è stata versata nel corso del 1995 nell'ambito dell'appoggio al programma economico dell'Algeria per il periodo 1994/1995. Il versamento della seconda rata potrebbe aver luogo nel corso del 1996.

10) **Programma di prestiti ai fini della concessione di un prestito a medio termine all'ex Unione Sovietica e alle sue repubbliche**

L'assistenza alle repubbliche dell'ex Unione Sovietica comporta un massimale globale di 1 250 milioni di ECU. Nel 1992 è stata introdotta un'agevolazione di credito per un importo equivalente. I prelievi effettuati raggiungevano 1 133 milioni di ECU alla fine del 1995. Due nuovi prestiti, per un importo globale di 95 milioni di ECU sono stati erogati nel 1995. Non è prevista alcuna erogazione sulla base di questo programma di prestito né nel 1996 né nel 1997.

11) **Programma di prestiti ai fini della concessione di un'assistenza finanziaria a medio termine ai Paesi baltici**

Il versamento della seconda rata erogata a favore dell'Estonia e della Lettonia, nonché della seconda metà della seconda rata erogata a favore della Lituania (per un importo globale di 85 milioni di ECU) del prestito di 220 milioni di ECU ai Paesi baltici potrebbe essere previsto nel corso del 1996.

COMMISSIONE

Parte B — Allegato II
(Prestiti attivi e passivi)

12) **Euratom**

Il Consiglio ha deciso il 21 marzo 1994 di autorizzare la Commissione a contrarre dei prestiti e a concedere prestiti Euratom per contribuire al finanziamento del miglioramento del grado di sicurezza e di efficacia del parco nucleare di alcuni paesi dell'Europa centrale e orientale nonché in alcuni Stati della Comunità degli Stati indipendenti. Nel quadro di questa decisione, la stima dei prestiti da concedere è di 150 milioni di ECU nel 1996 e di 400 milioni di ECU nel 1997.

13) **Assistenza macrofinanziaria alla Moldavia**

Il Consiglio ha deciso il varo di un'assistenza finanziaria supplementare di 15 milioni di ECU in favore della Moldavia. Il versamento dell'importo globale è previsto nel corso del 1996.

14) **Assistenza macrofinanziaria all'Ucraina**

Il versamento mediante due rate di pari importo dell'assistenza macrofinanziaria di 200 milioni di ECU, decisa nel 1995, potrebbe aver luogo nel corso del 1996.

15) **Assistenza macrofinanziaria alla Bielorussia**

La prima rata (30 milioni di ECU) dell'assistenza finanziaria di 55 milioni di ECU decisa nel 1995 è stata versata nel corso del medesimo anno nell'ambito dell'appoggio al programma economico della Bielorussia per il 1995. Il versamento della seconda rata potrebbe aver luogo nel corso del 1996.

16) **Prestiti attivi della Banca europea per gli investimenti al Sudafrica**

Si può stimare che, entro i limiti del massimale globale di 300 milioni di ECU, 200 milioni saranno stati accordati nel 1996 ed il residuo (pari a 55 milioni di ECU) lo sarà nel corso del 1997. Non è attualmente disponibile alcuna ipotesi in merito ad un eventuale nuovo massimale nel corso del 1997.

L'attuale mandato scade a giugno 1997. La Commissione presenterà una proposta per il rinnovo del massimale in tempo utile.

Evoluzione dei rischi

Al 31 dicembre 1995 l'ammontare totale delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti o di garanzia era pari a 13 332 milioni di ECU, di cui 7 263 milioni negli Stati membri e 6 069 milioni nei paesi terzi.

Fondo di garanzia

Il Consiglio ha adottato il regolamento (CE, Euratom) n. 2728/94, del 31 ottobre 1994, che istituisce un fondo di garanzia relativo alle azioni esterne, conformemente alle conclusioni del Consiglio europeo di Edimburgo dell'11 e 12 dicembre 1992.

COMMISSIONE

Parte B — Allegato II
(Prestiti attivi e passivi)

D. OPERAZIONI IN CONTO CAPITALE E GESTIONE DELL'INDEBITAMENTO IN CORSO

TABELLA 1

PRESTITI ASSUNTI

Operazioni in conto capitale e gestione dei fondi presi in prestito

(ai tassi di conversione del 31 dicembre 1995)

(in milioni di ECU)

Strumento e anno della stipulazione	Controvalore alla data della stipulazione [1]	Importo iniziale incassato fino al 31 dicembre 1995	Saldo dovuto al 31 dicembre 1995	Rimborsi		Saldo dovuto al 31 dicembre		Interessi		
				1996	1997	1996	1997	1995	1996	1997
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1. Bilancia dei pagamenti										
1983	3 997,2	2 729,2	—	—	—	—	—	—	—	—
1984	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1985	2 704,1	1 818,5	—	—	—	—	—	—	—	—
1986	865,0	879,6	—	—	—	—	—	—	—	—
1987	873,9	899,8	—	—	—	—	—	—	—	—
1988	752,7	616,3	—	—	—	—	—	—	—	—
1989	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1990	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1991	1 000,0	1 000,0	1 000,0	500,0	—	500,0	500,0	95,0	95,0	46,3
1992	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1993	3 989,8	4 045,0	4 045,0	500,0	—	3 545,0	3 545,0	255,6	255,3	216,0
1994	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1995	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Totale bilancia dei pagamenti	14 182,7	11 988,6	5 045,0	1 000,0	—	4 045,0	4 045,0	350,6	350,3	262,3
Rifinanziamenti	3 456,8									
Totale senza rifinanziamenti	10 725,9									
2. Euratom										
1977	98,3	129,4	—	—	—	—	—	—	—	—
1978	72,7	90,9	—	—	—	—	—	—	—	—
1979	152,9	177,2	—	—	—	—	—	—	—	—
1980	183,5	201,2	7,0	1,4	1,4	5,6	4,2	1,0	0,7	0,6
1981	362,3	436,6	6,1	6,1	—	—	—	1,1	0,6	—

[1] Ai tassi di conversione vigenti alla data della stipulazione.

COMMISSIONE

Parte B — Allegato II
(Prestiti attivi e passivi)

TABELLA 1

PRESTITI ASSUNTI

Operazioni in conto capitale e gestione dei fondi presi in prestito

(ai tassi di conversione del 31 dicembre 1995) *(seguito)*

(in milioni di ECU)

Strumento e anno della stipulazione	Controvalore alla data della stipulazione (1)	Importo iniziale incassato fino al 31 dicembre 1995	Saldo dovuto al 31 dicembre 1995	Rimborsi		Saldo dovuto al 31 dicembre		Interessi		
				1996	1997	1996	1997	1995	1996	1997
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1982	355,4	448,3	—	—	—	—	—	—	—	—
1983	369,1	410,5	—	—	—	—	—	1,1	—	—
1984	205,0	255,8	32,8	22,5	3,4	10,3	6,9	4,0	3,3	0,9
1985	337,8	394,8	76,9	21,3	21,4	55,6	34,2	8,2	7,2	5,1
1986	594,4	517,8	177,6	100,0	—	77,6	77,6	13,3	13,3	5,9
1987	674,6	907,0	370,6	1,9	368,7	368,7	—	28,8	28,5	28,5
1988	88,0	77,2	—	—	—	—	—	—	—	—
1989	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1990	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1991	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1992	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1993	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1994	48,5	49,1	—	49,1	49,1	—	—	2,6	3,1	0,9
1995	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Totale Euratom	3 542,5	4 095,8	720,1	202,3	444,0	517,8	122,9	60,1	56,7	41,9
Rifinanziamenti	773,7									
Totale senza rifinanziamenti	2 768,8									
3. Nuovo strumento comunitario (NSC)										
1979	180,0	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1980	298,0	88,7	16,1	3,2	3,2	12,9	9,7	2,6	1,8	1,4
1981	333,1	96,4	13,1	6,4	1,3	6,6	5,4	2,4	1,6	0,7
1982	762,5	258,1	16,2	8,1	8,1	8,1	—	2,2	1,5	0,7
1983	1 459,8	848,7	17,2	—	—	17,2	17,2	4,6	4,6	4,6
1984	1 001,4	552,3	76,3	53,1	—	23,2	23,2	6,3	6,3	2,3

(1) Ai tassi di conversione vigenti alla data della stipulazione.

COMMISSIONE

Parte B — Allegato II
(Prestiti attivi e passivi)

TABELLA 1

PRESTITI ASSUNTI

Operazioni in conto capitale e gestione dei fondi presi in prestito

(ai tassi di conversione del 31 dicembre 1995) *(seguito)*

(in milioni di ECU)

Strumento e anno della stipulazione	Controvalore alla data della stipulazione (1)	Importo iniziale incassato fino al 31 dicembre 1995	Saldo dovuto al 31 dicembre 1995	Rimborsi		Saldo dovuto al 31 dicembre		Interessi		
				1996	1997	1996	1997	1995	1996	1997
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1985	776,4	525,7	378,3	27,3	296,7	351,0	54,3	36,3	35,5	33,3
1986	509,2	456,1	208,5	188,2	10,2	20,3	10,1	18,0	17,2	1,5
1987	604,1	355,7	210,6	—	210,6	210,6	—	17,3	17,3	17,3
1988	911,7	620,3	20,0	20,0	—	—	—	3,3	1,7	—
1989	535,6	392,5	—	—	—	—	—	—	—	—
1990	76,1	25,8	—	—	—	—	—	—	—	—
1991	48,7	49,7	—	—	—	—	—	—	—	—
1992	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1993	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1994	70,0	70,0	70,0	—	—	70,0	70,0	5,1	5,1	5,1
1995	66,1	66,1	66,1	—	16,5	66,1	49,6	—	2,3	2,3
Totale NSC (2)	7 632,7	4 406,1	1 092,4	306,3	546,6	786,0	239,5	98,1	94,9	69,2
Fondi «BEI/terremoti» (3)	353,1									
Totale NSC + terremoti	7 985,8									
Rifinanziamenti	1 328,7									
Totale senza rifinanziamenti	6 657,1									
4. Assistenza finanziaria a medio termine ai paesi terzi										
1990	350,0	350,0	—	—	—	—	—	10,2	—	—
1991	695,0	695,0	695,0	260,0	—	435,0	435,0	40,5	30,1	22,6
1992	1 671,0	1 671,0	1 115,0	—	740,0	1 115,0	375,0	101,9	78,2	78,2

(1) Ai tassi di conversione vigenti alla data della stipulazione.
(2) Compresi i fondi provenienti da prestiti a titolo del nuovo strumento comunitario (terremoti).
(3) Prestiti stipulati dalla Banca europea per gli investimenti al 31 dicembre 1990.

COMMISSIONE

Parte B — Allegato II
(Prestiti attivi e passivi)

TABELLA 1

PRESTITI ASSUNTI

Operazioni in conto capitale e gestione dei fondi presi in prestito

(ai tassi di conversione del 31 dicembre 1995) *(seguito)*

(in milioni di ECU)

Strumento e anno della stipulazione	Controvalore alla data della stipulazione (1)	Importo iniziale incassato fino al 31 dicembre 1995	Saldo dovuto al 31 dicembre 1995	Rimborsi		Saldo dovuto al 31 dicembre		Interessi		
				1996	1997	1996	1997	1995	1996	1997
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1993	659,0	659,0	508,0	205,0	113,0	303,0	190,0	29,1	17,9	11,2
1994	260,0	260,0	260,0	—	15,0	260,0	245,0	32,6	24,3	22,5
1995	410,0	410,0	410,0	—	95,0	410,0	315,0	—	17,3	17,4
Totale	4 045,0	4 045,0	2 988,0	465,0	963,0	2 523,0	1 560,0	214,3	167,8	151,9
Totale generale dei prestiti assunti (2)	**29 402,9**	**24 535,5**	**9 845,5**	**1 973,6**	**1 953,6**	**7 871,8**	**5 967,4**	**723,1**	**669,7**	**525,3**
Scomposizione del totale tra le varie monete										
ECU		8 582,0	5 953,3	1 394,2	975,0	4 559,1	3 584,1	489,5	466,1	343,7
FB		139,5	52,8	3,7	49,1	49,1	—	3,5	3,6	0,9
Dkr		—	—	—	—	—	—	—	—	—
DM		3 032,5	2 287,0	55,4	156,2	2 231,6	2 075,4	145,3	145,0	140,8
Dra		—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pta		—	—	—	—	—	—	—	—	—
FF		403,7	403,7	—	326,1	403,7	77,6	40,0	40,0	40,0
£ Irl		—	—	—	—	—	—	—	—	—
Lit		—	—	—	—	—	—	—	—	—
Flux		41,3	41,2	41,2	—	—	—	3,4	3,4	—
Fl		944,5	263,3	70,3	64,0	193,0	129,0	26,9	22,7	16,5
Esc		94,0	—	—	—	—	—	—	—	—
£		291,5	14,2	0,6	—	13,6	13,6	1,8	1,7	1,6
$ USA		1 483,3	413,9	152,2	223,7	261,7	38,0	35,5	35,5	22,3
FS		464,7	66,1	—	16,5	66,1	49,6	—	2,3	2,3
yen		359,5	1,8	1,8	—	—	—	0,4	—	—
$ CND		—	—	—	—	—	—	—	—	—

(1) Ai tassi di conversione vigenti alla data della stipulazione.
(2) Compresi i rifinanziamenti ma esclusi i «Fondi BEI/terremoti».

COMMISSIONE

Parte B — Allegato II
(Prestiti attivi e passivi)

TABELLA 2

PRESTITI EROGATI

Operazioni in conto capitale e gestione dei fondi erogati

(ai tassi di conversione del 31 dicembre 1995)

(in milioni di ECU)

Strumento e anno della stipulazione	Controvalore alla data della stipulazione (1)	Importo iniziale versato fino al 31 dicembre 1995	Saldo dovuto al 31 dicembre 1995	Rimborsi		Saldo dovuto al 31 dicembre		Interessi		
				1996	1997	1996	1997	1995	1996	1997
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1. *Bilancia dei pagamenti*										
1983	3 997,2	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1984	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1985	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1986	865,0	879,6	—	—	—	—	—	—	—	—
1987	873,9	899,8	—	—	—	—	—	—	—	—
1988	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1989	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1990	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1991	1 000,0	1 024,4	1 024,4	524,4	—	500,0	500,0	75,6	59,5	46,3
1992	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1993	3 989,8	4 045,1	4 045,1	500,0	—	3 545,1	3 545,1	257,8	257,0	220,2
1994	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1995	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Totale bilancia dei pagamenti	10 725,9	6 848,8	5 069,5	1 024,4	—	4 045,1	4 045,1	333,4	316,5	266,5
2. *Euratom*										
1977	95,3	22,8	—	—	—	—	—	—	—	—
1978	70,8	50,6	—	—	—	—	—	—	—	—
1979	151,6	45,0	—	—	—	—	—	—	—	—
1980	183,5	76,2	7,0	1,4	1,4	5,6	4,2	1,0	0,8	0,6
1981	360,4	252,7	7,9	7,9	—	—	—	2,1	0,9	—
1982	354,6	262,6	—	—	—	—	—	—	—	—
1983	366,9	379,7	—	—	—	—	—	1,1	—	—
1984	183,7	219,0	32,7	22,5	3,4	10,2	6,8	4,0	3,3	0,9
1985	208,3	183,9	76,4	21,1	21,1	55,3	34,1	8,3	7,2	5,2
1986	575,0	450,1	304,3	97,7	129,0	206,6	77,6	21,7	23,5	11,5
1987	209,6	327,6	301,1	—	301,1	301,1	—	21,1	23,6	17,7

(1) Ai tassi di conversione vigenti alla data della stipulazione.

COMMISSIONE

Parte B — Allegato II
(Prestiti attivi e passivi)

TABELLA 2

PRESTITI EROGATI

Operazioni in conto capitale e gestione dei fondi erogati

(ai tassi di conversione del 31 dicembre 1995) *(seguito)*

(in milioni di ECU)

Strumento e anno della stipulazione	Controvalore alla data della stipulazione [1]	Importo iniziale versato fino al 31 dicembre 1995	Saldo dovuto al 31 dicembre 1995	Rimborsi		Saldo dovuto al 31 dicembre		Interessi		
				1996	1997	1996	1997	1995	1996	1997
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1988	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1989	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1990	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1991	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1992	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1993	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1994	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1995	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Totale Euratom	2 759,7	2 270,2	729,4	150,6	456,0	578,8	122,7	59,3	59,3	35,9
3. *Nuovo strumento comunitario (NSC)*										
a) Senza operazioni «terremoti»										
1979	272,7	322,8	6,2	6,2	—	—	—	1,3	0,6	—
1980	197,6	238,4	16,1	3,2	3,2	12,9	9,7	2,7	1,5	1,2
1981	243,5	283,2	13,1	6,4	1,3	6,7	5,4	2,4	1,6	0,7
1982	631,4	611,2	64,1	30,8	33,3	33,3	—	6,7	4,4	2,0
1983	961,0	997,9	154,4	50,9	54,6	103,5	48,9	16,6	11,4	7,4
1984	1 154,0	1 128,2	121,4	38,5	23,2	82,9	59,7	15,7	12,2	8,6
1985	845,7	873,3	161,0	61,5	62,4	99,5	37,1	21,1	16,2	9,5
1986	390,8	390,0	63,1	18,6	8,0	44,5	36,5	7,8	4,9	3,7
1987	384,9	374,7	55,8	12,8	13,4	43,0	29,6	7,7	4,9	3,8
1988	309,5	291,7	131,9	49,3	7,3	82,6	75,3	14,7	11,4	8,0
1989	78,3	71,7	42,0	7,9	5,2	34,1	28,9	3,7	3,0	2,3
1990	23,6	22,1	—	—	—	—	—	0,5	—	—
1991	25,4	21,0	8,8	2,3	2,5	6,5	4,0	1,1	0,9	0,6
1992	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

[1] Ai tassi di conversione vigenti alla data della stipulazione.

COMMISSIONE

Parte B — Allegato II
(Prestiti attivi e passivi)

TABELLA 2

PRESTITI EROGATI

Operazioni in conto capitale e gestione dei fondi erogati

(ai tassi di conversione del 31 dicembre 1995) *(seguito)*

(in milioni di ECU)

Strumento e anno della stipulazione	Controvalore alla data della stipulazione (1)	Importo iniziale versato fino al 31 dicembre 1995	Saldo dovuto al 31 dicembre 1995	Rimborsi		Saldo dovuto al 31 dicembre		Interessi		
				1996	1997	1996	1997	1995	1996	1997
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1993	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1994	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1995	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Totale parziale	5 518,4	5 626,2	837,9	288,4	214,4	549,5	335,1	102,0	73,0	47,8
b) Operazioni «terremoti»										
Italia	598,7	695,1	8,2	3,3	3,4	4,9	1,5	2,8	0,5	0,3
Grecia	80,0	86,3	—	—	—	—	—	—	—	—
Totale parziale	678,7	781,4	8,2	3,3	3,4	4,9	1,5	2,8	0,5	0,3
Totale NSC	6 197,1	6 407,6	846,1	291,7	217,8	554,4	336,6	104,8	73,5	48,1
4. *Assistenza finanziaria a medio termine ai paesi terzi e aiuto alimentare all'ex Unione Sovietica*										
1990	350,0	350,0	—	—	—	—	—	10,2	—	—
1991	695,0	695,0	695,0	260,0	—	435,0	435,0	40,5	30,1	22,6
1992	1 671,0	1 671,0	1 115,0	—	740,0	1 115,0	375,0	101,9	78,2	78,2
1993	659,0	659,0	508,0	205,0	113,0	303,0	190,0	29,1	17,9	11,2
1994	260,0	260,0	260,0	—	15,0	260,0	245,0	32,6	24,3	22,5

(1) Ai tassi di conversione vigenti alla data della stipulazione.

COMMISSIONE

Parte B — Allegato II
(Prestiti attivi e passivi)

TABELLA 2

PRESTITI EROGATI

Operazioni in conto capitale e gestione dei fondi erogati

(ai tassi di conversione del 31 dicembre 1995) *(seguito)*

(in milioni di ECU)

Strumento e anno della stipulazione	Controvalore alla data della stipulazione (1)	Importo iniziale versato fino al 31 dicembre 1995	Saldo dovuto al 31 dicembre 1995	Rimborsi		Saldo dovuto al 31 dicembre		Interessi		
				1996	1997	1996	1997	1995	1996	1997
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1995	410,0	410,0	410,0	—	95,0	410,0	315,0	—	17,3	17,4
Totale	4 045,0	4 045,0	2 988,0	465,0	963,0	2 523,0	1 560,0	214,3	167,8	151,9
Totale generale dei prestiti erogati	**23 727,7**	**19 571,6**	**9 633,0**	**1 931,7**	**1 636,8**	**7 701,3**	**6 064,4**	**711,8**	**617,1**	**502,4**
5. *Scomposizione del totale tra le varie monete*										
ECU		8 993,7	6 032,1	1 410,8	1 035,3	4 621,4	3 586,1	434,4	394,5	342,5
FB		667,2	62,9	8,1	52,3	54,8	2,5	6,9	5,1	4,2
Dkr		—	—	—	—	—	—	—	—	—
DM		4 437,9	2 538,8	322,5	114,7	2 216,3	2 101,6	161,4	148,7	139,6
Dra		—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pta		80,2	6,9	1,6	1,7	5,3	3,6	1,3	0,7	0,5
FF		747,7	286,7	46,5	122,8	240,2	117,3	29,5	27,2	21,8
£ Irl		—	—	—	—	—	—	—	—	—
Lit		122,8	19,5	14,3	2,0	5,2	3,2	4,1	2,1	0,5
Flux		87,3	15,5	15,5	—	—	—	3,0	1,6	—
Fl		1 246,9	203,3	63,1	51,9	140,2	88,3	23,3	17,2	11,7
Esc		—	—	—	—	—	—	—	—	—
£		383,7	127,0	11,3	9,7	115,7	106,0	14,4	12,6	11,3
$ USA		1 374,5	266,7	20,7	237,7	246,0	8,3	21,0	22,5	10,1
FS		758,9	89,7	30,8	23,3	58,9	35,6	7,2	4,9	3,2
yen		835,8	32,4	11,0	9,4	21,4	12,0	3,9	2,3	1,5

(1) Ai tassi di conversione vigenti alla data della stipulazione.

COMMISSIONE

Parte B — Allegato II
(Prestiti attivi e passivi)

TABELLA 3

Prestiti erogati dalla Banca europea per gli investimenti ai paesi del Bacino mediterraneo e nei paesi terzi dell'Europa centrale e orientale, dell'America latina e dell'Asia garantiti dal bilancio generale

(ai tassi di conversione del 31 dicembre 1995)

(in milioni di ECU)

Paesi beneficiari	Linea dei prestiti autorizzati	Credito aperto (meno annullamenti)	Importo iniziale versato fino al 31 dicembre 1995	Saldo dovuto al 31 dicembre 1995	Rimborsi		Saldo dovuto al 31 dicembre		Interessi		
					1996	1997	1996	1997	1995	1996	1997
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
Paesi del Bacino mediterraneo											
Malta											
— protocollo I	16,0	16,0	18,7	9,1	1,3	1,4	7,8	6,4	0,8	0,7	0,6
— protocollo II	16,0	16,0	20,3	—	—	—	—	—	0,6	—	—
— protocollo III	23,0	23,0	12,0	10,4	0,7	0,8	9,7	8,9	0,8	0,7	0,7
Tunisia											
— protocollo I	41,0	41,0	50,2	9,8	2,0	2,2	7,8	5,6	1,0	0,9	0,7
— protocollo II	78,0	78,0	80,2	46,4	8,0	8,6	38,4	29,8	2,4	2,0	1,6
— protocollo III	131,0	131,0	117,6	102,8	7,1	8,0	95,7	87,7	5,8	5,6	5,2
— protocollo IV	168,0	168,0	48,4	48,4	0,7	2,0	47,7	45,7	2,4	3,6	3,5
Algeria											
— protocollo I	70,0	70,0	69,9	26,2	4,6	4,9	21,6	16,7	2,3	1,7	1,4
— protocollo II	107,0	107,0	98,0	79,8	4,8	5,7	75,0	69,3	4,6	4,5	4,2
— protocollo III	183,0	116,7	69,8	68,2	2,1	2,3	66,1	63,8	4,0	4,7	4,6
— protocollo IV	280,0	180,0	23,2	23,2	—	—	23,2	23,2	1,3	1,5	1,5
Marocco											
— protocollo I	56,0	56,0	66,6	19,6	4,5	4,5	15,1	10,6	2,2	1,7	1,3
— protocollo II	90,0	90,0	84,8	52,1	6,1	6,6	46,0	39,4	4,9	4,4	3,8
— protocollo III	151,0	151,0	100,3	93,0	4,4	5,1	88,6	83,5	7,2	7,1	6,7
— protocollo IV	220,0	220,0	40,4	40,4	—	—	40,4	40,4	2,0	2,7	2,7
Egitto											
— protocollo I	93,0	93,0	102,3	24,6	6,8	5,5	17,8	12,3	2,4	1,8	1,2
— protocollo II	150,0	150,0	145,3	60,3	12,4	13,2	47,9	34,7	4,0	3,1	2,4
— protocollo III	249,0	242,0	185,6	171,6	10,7	12,4	160,9	148,5	8,8	9,7	9,0
— protocollo IV	310,0	242,0	43,0	43,0	—	—	43,0	43,0	1,5	1,8	1,8

COMMISSIONE

Parte B — Allegato II
(Prestiti attivi e passivi)

TABELLA 3

Prestiti erogati dalla Banca europea per gli investimenti ai paesi del Bacino mediterraneo e nei paesi terzi dell'Europa centrale e orientale, dell'America latina e dell'Asia garantiti dal bilancio generale

(ai tassi di conversione del 31 dicembre 1995) *(seguito)*

(in milioni di ECU)

Paesi beneficiari	Linea dei prestiti autorizzati	Credito aperto (meno annullamenti)	Importo iniziale versato fino al 31 dicembre 1995	Saldo dovuto al 31 dicembre 1995	Rimborsi		Saldo dovuto al 31 dicembre		Interessi		
					1996	1997	1996	1997	1995	1996	1997
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
Giordania											
— protocollo I	18,0	18,0	23,1	0,2	0,2	—	—	—	0,1	—	—
— protocollo II	37,0	37,0	38,0	12,7	3,1	3,3	9,6	6,3	1,0	0,8	0,6
— protocollo III	63,0	63,0	65,5	56,5	5,5	5,8	51,0	45,2	3,5	3,2	2,9
— protocollo IV	80,0	71,0	14,8	14,8	—	—	14,8	14,8	0,2	0,7	0,7
Siria											
— protocollo I	34,0	34,0	34,1	12,9	3,3	3,6	9,6	6,0	1,2	1,0	0,7
— protocollo II	64,0	64,0	51,7	30,0	4,2	4,5	25,8	21,3	1,8	1,7	1,4
— protocollo III	110,0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
— protocollo IV	115,0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Israele											
— protocollo I	30,0	30,0	32,9	—	—	—	—	—	—	—	—
— protocollo II	40,0	40,0	47,0	9,1	4,5	3,0	4,6	1,6	1,0	0,6	0,3
— protocollo III	63,0	63,0	63,3	50,2	6,0	6,5	44,2	37,7	4,5	4,0	3,5
— protocollo IV	82,0	82,0	29,0	29,0	—	1,4	29,0	27,6	2,1	2,1	2,1
Cipro											
— protocollo I	20,0	20,0	20,9	3,9	2,8	1,0	1,1	0,1	0,6	0,4	0,1
— protocollo II	28,0	28,0	25,6	16,9	1,8	1,9	15,1	13,2	1,4	1,2	1,1
— protocollo III	44,0	44,0	19,5	19,5	0,9	1,0	18,6	17,6	1,0	1,2	1,2
Libano											
— aiuto straordinario	20,0	20,0	30,4	—	—	—	—	—	—	—	—
— protocollo I	20,0	20,0	21,4	0,9	0,6	0,3	0,3	—	0,2	0,1	—
— protocollo II	34,0	34,0	27,8	27,8	—	—	27,8	27,8	1,2	1,8	1,8
— aiuto straordinario supplementare	50,0	50,0	—	—	—	—	—	—	—	—	—
— protocollo III	53,0	53,0	26,0	26,0	—	—	26,0	26,0	0,6	1,6	1,7
— protocollo IV	45,0	29,0	—	—	—	—	—	—	—	—	—

COMMISSIONE

Parte B — Allegato II
(Prestiti attivi e passivi)

TABELLA 3

Prestiti erogati dalla Banca europea per gli investimenti ai paesi del Bacino mediterraneo e nei paesi terzi dell'Europa centrale e orientale, dell'America latina e dell'Asia garantiti dal bilancio generale

(ai tassi di conversione del 31 dicembre 1995) *(seguito)*

(in milioni di ECU)

Paesi beneficiari	Linea dei prestiti autorizzati	Credito aperto (meno annullamenti)	Importo iniziale versato fino al 31 dicembre 1995	Saldo dovuto al 31 dicembre 1995	Rimborsi		Saldo dovuto al 31 dicembre		Interessi		
					1996	1997	1996	1997	1995	1996	1997
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
Iugoslavia											
— articolo 18 (1976)	50,0	50,0	47,9	—	—	—	—	—	—	—	—
— protocollo I	200,0	146,9	128,4	90,8	7,6	8,5	83,2	74,7	10,3	9,5	8,7
— articolo 18 (1984)	60,0	60,0	52,7	40,2	2,9	3,2	37,3	34,1	4,3	4,1	3,8
— protocollo II	450,0	276,1	309,8	289,4	12,9	14,0	276,5	262,5	24,4	23,5	22,3
Turchia											
— protocollo III	90,0	89,9	107,6	1,2	1,2	—	—	—	0,5	0,1	—
Slovenia											
— protocollo I	150,0	120,0	23,3	23,3	—	—	23,3	23,3	0,7	1,4	1,4
Grecia											
— protocollo II	225,0	225,0	273,5	33,8	7,3	7,9	26,5	18,6	3,5	2,5	2,0
Portogallo											
— protocollo I	200,0	190,6	226,0	30,9	9,4	5,9	21,5	15,6	3,3	2,4	1,6
— aiuto «preadesione»	150,0	150,0	144,4	44,2	8,2	9,0	36,0	27,0	4,7	4,0	3,2
— aiuto «preadesione» complementare I	75,0	72,9	65,0	26,5	3,7	2,3	22,8	20,5	3,0	2,5	2,2
— aiuto «preadesione» complementare II	150,0	150,0	154,3	101,5	10,8	11,8	90,7	78,9	9,3	8,5	7,6
Spagna											
— cooperazione finanziaria «preadesione»	200,0	200,0	225,4	28,6	12,7	12,3	15,9	3,6	4,4	3,1	1,6
— cooperazione finanziaria «preadesione» complementare I	100,0	100,0	99,7	29,3	5,1	5,7	24,2	18,5	3,4	2,9	2,4
— cooperazione finanziaria «preadesione» complementare II	250,0	235,0	241,5	88,5	15,3	16,5	73,2	56,7	8,8	7,4	6,1

COMMISSIONE

Parte B — Allegato II
(Prestiti attivi e passivi)

TABELLA 3

Prestiti erogati dalla Banca europea per gli investimenti ai paesi del Bacino mediterraneo e nei paesi terzi dell'Europa centrale e orientale, dell'America latina e dell'Asia garantiti dal bilancio generale

(ai tassi di conversione del 31 dicembre 1995) *(seguito)*

(in milioni di ECU)

Paesi beneficiari	Linea dei prestiti autorizzati	Credito aperto (meno annullamenti)	Importo iniziale versato fino al 31 dicembre 1995	Saldo dovuto al 31 dicembre 1995	Rimborsi		Saldo dovuto al 31 dicembre		Interessi		
					1996	1997	1996	1997	1995	1996	1997
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
Bacino mediterraneo											
— cooperazione orizzontale	1 800,0	1 238,6	97,6	97,6	—	—	97,6	97,6	3,5	6,1	6,2
Totale parziale [1]	7 632,0	6 295,7	4 144,7	2 165,1	206,2	212,6	1 958,9	1 746,3	163,5	156,6	140,1
Portogallo [2]											
— aiuto d'urgenza	150,0	141,5	145,9	1,5	0,7	0,7	0,8	0,1	0,1	0,1	—
Totale	**7 782,0**	**6 437,2**	**4 290,6**	**2 166,6**	**206,9**	**213,3**	**1 959,7**	**1 746,4**	**163,6**	**156,7**	**140,1**
Garanzia dell'Unione europea											
[1] globalizzata al 75 %	5 724,0	4 721,8	3 108,5	2 165,1	—	—	—	—	—	—	—
[2] totale al 100 %	150,0	141,5	145,9	1,5	—	—	—	—	—	—	—
Totale della garanzia	5 874,0	4 863,3	3 254,4	2 166,6	—	—	—	—	—	—	—
Paesi terzi dell'Europa centrale e orientale											
Decisione del consiglio dei governatori del 29 novembre 1989 (1 miliardo di ECU)											
Ungheria		397,0	252,5	247,6	13,8	21,0	233,8	212,8	13,5	16,9	15,8
Polonia		550,2	309,0	298,1	13,4	20,1	284,7	264,6	15,9	19,5	18,4
Totale parziale	1 000,0	947,2	561,5	545,7	27,2	41,1	518,5	477,4	29,4	36,4	34,2

COMMISSIONE

Parte B — Allegato II
(Prestiti attivi e passivi)

TABELLA 3

Prestiti erogati dalla Banca europea per gli investimenti ai paesi del Bacino mediterraneo e nei paesi terzi dell'Europa centrale e orientale, dell'America latina e dell'Asia garantiti dal bilancio generale

(ai tassi di conversione del 31 dicembre 1995) *(seguito)*

(in milioni di ECU)

Paesi beneficiari	Linea dei prestiti autorizzati	Credito aperto (meno annullamenti)	Importo iniziale versato fino al 31 dicembre 1995	Saldo dovuto al 31 dicembre 1995	Rimborsi		Saldo dovuto al 31 dicembre		Interessi		
					1996	1997	1996	1997	1995	1996	1997
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
Decisione del consiglio dei governatori del 18 aprile 1991 (700 milioni di ECU)											
Bulgaria		196,0	54,4	54,4	—	0,1	54,4	54,3	2,6	3,8	3,8
Repubblica slovacca		138,0	107,3	107,3	—	0,4	107,3	106,9	4,7	6,7	6,8
Repubblica ceca		222,0	69,6	69,6	—	—	69,6	69,6	4,6	4,9	4,9
Romania		144,0	62,8	60,3	2,5	2,5	57,8	55,3	3,1	4,3	4,1
Totale parziale	700,0	700,0	294,1	291,6	2,5	3,0	289,1	286,1	15,0	19,7	19,6

COMMISSIONE

Parte B — Allegato II
(Prestiti attivi e passivi)

TABELLA 3

Prestiti erogati dalla Banca europea per gli investimenti ai paesi del Bacino mediterraneo e nei paesi terzi dell'Europa centrale e orientale, dell'America latina e dell'Asia garantiti dal bilancio generale

(ai tassi di conversione del 31 dicembre 1995) *(seguito)*

(in milioni di ECU)

Paesi beneficiari	Linea dei prestiti autorizzati	Credito aperto (meno annullamenti)	Importo iniziale versato fino al 31 dicembre 1995	Saldo dovuto al 31 dicembre 1995	Rimborsi		Saldo dovuto al 31 dicembre		Interessi		
					1996	1997	1996	1997	1995	1996	1997
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
Decisione del consiglio dei governatori del 2 maggio 1994 (3 miliardi di ECU)											
Albania		34,0	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bulgaria		90,0	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Estonia		52,0	11,3	11,3	—	—	11,3	11,3	0,3	0,8	0,8
Ungheria		340,0	56,3	56,3	—	—	56,3	56,3	1,5	4,0	4,0
Lettonia		5,0	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Lituania		29,0	5,9	5,9	—	—	5,9	5,9	0,1	0,4	0,4
Polonia		473,0	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Repubblica slovacca		115,0	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Repubblica ceca		515,0	9,7	9,7	—	—	9,7	9,7	—	0,6	0,7
Romania		241,0	12,3	12,3	—	—	12,3	12,3	0,2	0,9	0,9
Totale parziale	3 000,0	1 894,0	95,5	95,5	—	—	95,5	95,5	2,1	6,7	6,8
Paesi terzi dell'America latina e dell'Asia											
Decisione del consiglio dei governatori del 22 febbraio 1993 (750 milioni di ECU)											
America latina e Asia	750,0	607,0	148,9	148,9	—	12,3	148,9	136,6	6,4	6,4	6,1

COMMISSIONE

Parte B — Allegato II
(Prestiti attivi e passivi)

TABELLA 3

Prestiti erogati dalla Banca europea per gli investimenti ai paesi del Bacino mediterraneo e nei paesi terzi dell'Europa centrale e orientale, dell'America latina e dell'Asia garantiti dal bilancio generale

(ai tassi di conversione del 31 dicembre 1995) *(seguito)*

(in milioni di ECU)

Paesi beneficiari	Linea dei prestiti autorizzati	Credito aperto (meno annullamenti)	Importo iniziale versato fino al 31 dicembre 1995	Saldo dovuto al 31 dicembre 1995	Rimborsi		Saldo dovuto al 31 dicembre		Interessi		
					1996	1997	1996	1997	1995	1996	1997
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
Decisione del consiglio dei governatori del 19 giugno 1995 (300 milioni di ECU)											
Sudafrica	300,0	45,0	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Totale	**5 750,0**	**4 193,2**	**1 100,0**	**1 081,7**	**29,7**	**56,4**	**1 052,0**	**995,6**	**52,9**	**69,2**	**66,7**
Garanzia dell'Unione europea											
totale al 100 %	5 750,0	4 193,2	1 100,0	1 081,7							
Totale generale	**13 532,0**	**10 630,4**	**5 390,6**	**3 248,3**	**236,6**	**269,7**	**3 011,7**	**2 742,0**	**216,5**	**225,9**	**206,8**
Garanzia dell'Unione europea											
globalizzata al 75 %	5 724,0	4 721,8	3 108,5	2 165,1							
totale al 100 %	5 900,0	4 334,7	1 245,9	1 083,2							
Totale della garanzia	**11 624,0**	**9 056,5**	**4 354,4**	**3 248,3**							

COMMISSIONE

Parte B — Allegato II
(Prestiti attivi e passivi)

TABELLA 3

Prestiti erogati dalla Banca europea per gli investimenti ai paesi del Bacino mediterraneo e nei paesi terzi dell'Europa centrale e orientale, dell'America latina e dell'Asia garantiti dal bilancio generale

(ai tassi di conversione del 31 dicembre 1995) *(seguito)*

(in milioni di ECU)

Paesi beneficiari	Linea dei prestiti autorizzati	Credito aperto (meno annullamenti)	Importo iniziale versato fino al 31 dicembre 1995	Saldo dovuto al 31 dicembre 1995	Rimborsi		Saldo dovuto al 31 dicembre		Interessi		
					1996	1997	1996	1997	1995	1996	1997
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
Scomposizione del totale tra le varie monete											
ECU			317,4	240,1	13,6	16,4	226,5	210,1	17,4	18,2	17,0
FB			123,3	70,6	7,6	7,6	63,0	55,4	6,0	5,5	4,8
Dkr			44,4	30,7	3,2	3,6	27,5	23,9	3,4	3,1	2,8
DM			1 079,8	617,3	42,3	46,0	575,0	529,0	42,3	43,7	40,4
Dra			12,1	6,1	0,9	0,7	5,2	4,5	0,7	0,6	0,5
Pta			7,5	5,5	0,4	0,5	5,1	4,6	0,6	0,5	0,5
FF			533,7	359,5	23,8	24,1	335,7	311,6	23,7	26,1	24,2
£ Irl			0,9	0,7	—	—	0,7	0,7	0,1	0,1	0,1
Lit			151,7	87,4	11,2	11,2	76,2	65,0	7,6	6,7	5,8
Flux			26,6	1,0	0,5	0,3	0,5	0,2	0,1	0,1	—
Fl			248,8	115,6	12,3	12,6	103,3	90,7	8,8	8,5	7,5
Esc			—	—	—	—	—	—	—	—	—
£			224,6	154,9	12,7	14,4	142,2	127,8	11,5	11,6	10,5
$ USA			1 145,3	733,3	37,7	58,5	695,6	637,1	42,0	49,7	46,2
FS			703,6	351,7	30,0	31,6	321,7	290,1	22,4	21,4	19,4
yen			756,1	460,5	39,7	40,8	420,8	380,0	29,5	29,1	26,2
ÖS			14,8	13,4	0,7	1,4	12,7	11,3	0,4	1,0	0,9

COMMISSIONE

Parte B — Allegato II
(Prestiti attivi e passivi)

Note tecniche relative alle tabelle da 1 a 3

1. *Tabelle 1 e 2*

a) Nell'ambito delle operazioni di bilancia dei pagamenti «NSC» ed «Euratom», gli importi dei prestiti assunti corrispondono normalmente agli importi dei prestiti erogati.

Tuttavia, i fondi oggetto di assunzione di prestiti possono essere scambiati nell'ambito di operazioni di «swap» contro altre monete (aventi un tasso d'interesse diverso), nelle quali vengono poi erogati.

Il diverso andamento delle parità delle monete oggetto di assunzione ed erogazione di prestiti, rispetto all'ecu, spiega le differenze esistenti fra le colonne «rimborsi» e «saldo» delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti.

La differenza fra i tassi d'interesse relativi alle monete utilizzate nelle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti spiega le differenze esistenti fra le colonne «interesse» relative a questi due tipi di operazioni.

b) Tassi di conversione: gli importi della colonna (2) «Controvalore alla data della stipulazione» sono convertiti ai tassi vigenti alla data della stipulazione. In caso di rifinanziamento, nella tabella 1 sono riportate sia l'operazione iniziale (ad esempio nel 1979) che l'operazione sostitutiva (ad esempio nel 1986) e l'operazione sostitutiva è convertita ai tassi dell'operazione iniziale. Il doppione che ne risulta è indicato in cifre ed eliminato a livello del totale.

Tutti gli altri importi sono convertiti ai tassi del 31 dicembre 1995.

c) Colonna (3) «Importo iniziale incassato/versato fino al 31 dicembre 1995». Esempio: alla linea «1986» è iscritto il totale cumulato di tutti gli importi:

— incassati fino al 31 dicembre 1995 su prestiti attivi stipulati nel 1986 (tabella 1), compresi i rifinanziamenti (ciò spiega alcuni doppioni);

— versati fino al 31 dicembre 1995 su prestiti passivi stipulati nel 1986 (tabella 2).

d) Colonna (4) «Saldo dovuto al 31 dicembre 1995»: cifra netta, senza i doppioni dovuti ai rifinanziamenti, ottenuta per deduzione dalla colonna (3) del totale cumulato dei rimborsi già intervenuti fino al 31 dicembre 1995, compresi i rimborsi relativi ai rifinanziamenti (totale non indicato nelle tabelle).

e) Colonna (7) = colonna (4) – colonna (5).

f) Colonna (8) = colonna (7) – colonna (6).

2. *Tabella 3*

a) Colonna (2) «Linea dei prestiti autorizzati»: importo globale previsto nell'accordo di cooperazione o nel protocollo finanziario.

b) Colonna (3) «Credito aperto (meno annullamenti)»: prestiti stipulati.

COMMISSIONE

Parte B — Allegato II
(Prestiti attivi e passivi)

c) Garanzia dell'Unione europea: la garanzia globalizzata al 75 % è formulata in termini di «75 % dell'insieme dei crediti aperti», il che alla fine del 1995 rappresenta 4 722 milioni di ECU. Poiché il saldo dovuto al 31 dicembre 1995 è di 2 167 milioni di ECU, la perdita teorica massima legata alla garanzia globalizzata sarebbe pari a quest'ultimo importo. Il rischio totale dell'Unione europea sui prestiti «BEI» è quindi pari a 2 167 milioni di ECU a titolo della garanzia globalizzata, ai quali vanno aggiunti 1 083 milioni di ECU a titolo della garanzia al 100 % (Portogallo, paesi terzi dell'Europa centrale e orientale, paesi terzi dell'America latina e dell'Asia e Sudafrica).

COMMISSIONE
Parte B

ALLEGATO III

SPAZIO ECONOMICO EUROPEO

COMMISSIONE

Parte B — Allegato III
(Spazio economico europeo)

Elenco delle linee di bilancio interessate dall'accordo sullo Spazio economico europeo

Titolo Articolo Voce	Denominazione	Impegni	Pagamenti (1)	Contributo dell'Associazione europea di libero scambio	
				Impegni	Pagamenti
A-1	**SPESE CONCERNENTI LE PERSONE FACENTI PARTE DELL'ISTITUZIONE**	1 808 145 000	1 808 145 000	764 000	764 000
A-2	**IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO**	372 934 000	372 934 000	644 000	644 000
A-3	**SPESE RISULTANTI DALL'ESERCIZIO DI MISSIONI SPECIFICHE DA PARTE DELL'ISTITUZIONE**	253 732 245	253 732 245	60 000	60 000
A-5	**INFORMATICA**	93 200 000	93 200 000	461 000	461 000
	Totale parziale della parte A	**2 528 011 245**	**2 528 011 245**	**1 929 000**	**1 929 000**
B3-1 0 0 0	Misure generali per la cooperazione nel settore dell'istruzione	3 200 000	4 600 000	57 600	82 800
B3-1 0 0 1	Socrates	171 450 000	177 050 000	3 086 100	3 186 900
B3-1 0 0 6	Promozione e salvaguardia delle lingue e delle culture regionali e minoritarie	3 675 000	2 675 000	66 150	48 150
B3-1 0 0 8	Anno europeo dell'istruzione e della formazione lungo tutto l'arco della vita	—	1 300 000		23 400
B3-1 0 1 0	Gioventù per l'Europa	24 500 000	22 100 000	441 000	397 800
B3-1 0 1 1	Servizio volontario europeo (2)	9 400 000	3 700 000	169 200	66 600
B3-1 0 2 0	Azioni di dialogo sociale e misure preliminari per rafforzare la cooperazione in materia di formazione professionale	1 350 000	2 505 000	24 300	45 090
B3-1 0 2 1	Leonardo da Vinci	150 000 000	137 775 000	2 700 000	2 479 950
B3-2 0 0 0	Raffaello (programma comunitario d'azione in materia di beni culturali)	10 600 000	7 922 000	190 800	142 596
B3-2 0 0 1	Caleidoscopio (programma di sostegno alle attività artistiche e culturali di dimensione europea)	8 550 000	7 736 000	153 900	139 248
B3-2 0 0 2	Arianna (programma di sostegno nel settore del libro e della cultura)	2 775 000	2 575 000	49 950	46 350
B3-2 0 1 0	Media (misure per incoraggiare lo sviluppo dell'industria audiovisiva)	58 250 000	49 550 000	1 048 500	891 900
B3-4 0 1 1	Eures (European Employment Services) (2)	10 500 000	10 000 000	186 900	178 000
B3-4 0 1 2	Azioni per l'uguaglianza tra uomini e donne (2)	8 250 000	5 322 000	148 500	95 796
B3-4 1 0 2	Azioni preliminari di cooperazione a favore delle pari opportunità per i disabili (2)	5 800 000	4 800 000	104 400	86 400
B3-4 1 0 4	Azioni a favore degli anziani (2)	2 500 000	3 422 000	45 000	61 596
B3-4 3 0 0	Sanità pubblica, promozione della salute, informazione sulla salute, educazione alla salute e formazione in materia di sanità pubblica (2)	7 000 000	7 700 000	126 000	138 600

(1) Unicamente gli stanziamenti di pagamento destinati al pagamento degli impegni del 1994, 1995, 1996 e 1997.
(2) Con riserva di un accordo relativo alla partecipazione degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio.

COMMISSIONE

Parte B — Allegato III
(Spazio economico europeo)

Titolo Articolo Voce	Denominazione	Impegni	Pagamenti (1)	Contributo dell'Associazione europea di libero scambio	
				Impegni	Pagamenti
B3-4 3 0 1	Lotta contro il cancro (2)	11 250 000	7 750 000	202 500	139 500
B3-4 3 0 2	Aspetti sanitari dell'abuso della droga (2)	4 850 000	4 750 000	87 300	85 500
B3-4 3 0 3	Lotta contro l'AIDS e certe altre malattie trasmissibili (2)	9 010 000	6 310 000	162 180	113 580
B3-4 3 0 6	Monitoraggio sanitario (2)	2 300 000	1 150 000	41 400	20 700
B3-4 3 1 0	Protezione della salute, igiene e sicurezza sui luoghi di lavoro, compresa sovvenzione all'Ufficio tecnico sindacale europeo (2)	4 500 000	1 800 000	81 000	32 400
B3-4 3 1 3	Azione a favore della sicurezza sul lavoro in Europa (Safe) (2)	8 800 000	3 400 000	158 400	61 200
B4-1 0 3 0	Altener (fonti di energia rinnovabili) (2)	5 200 000	4 200 000	93 600	75 600
B4-1 0 3 1	Save II (promozione dell'efficienza energetica) (2)	18 000 000	14 000 000	324 000	252 000
B4-3 1 0 1	Sovvenzioni all'Agenzia europea dell'ambiente	16 500 000	17 372 000	297 000	312 696
B4-3 3 0 0	Cooperazione comunitaria in materia di protezione civile e situazioni di emergenza ambientale (2)	p.m.			
B5-3 2 0 1	Incentivazione delle imprese (piccole e medie imprese) (2)	18 900 000	15 650 000	340 200	281 700
B5-3 2 0 2	Incentivazione delle imprese (sostegno specifico all'artigianato e alle microimprese) (2)	10 821 000	7 421 000	194 778	133 578
B5-3 2 5	***Politica comunitaria del turismo***	4 000 000	4 389 000	72 000	79 002
B5-3 3 0	***Info 2000*** (2)	19 900 000	12 900 000	358 200	232 200
B5-3 3 2	***Impact (sviluppo di un mercato dei servizi d'informazione)***	—	3 601 000		64 818
B5-3 3 4	***Promozione della società europea di informazione multilingue*** (2)	4 000 000	570 856	72 000	10 275
B5-3 3 5	***Tedis (trasferimento elettronico di dati per uso commerciale)***	—			
B5-6 0 0	***Politica d'informazione statistica, inclusi i dati dei paesi terzi***	18 425 000	19 244 000	331 650	346 392
B5-7 2 1 0	Reti per lo scambio di dati tra amministrazioni (Ida) (2)	39 244 000	17 744 000	706 392	319 392
B6-1 1 1	***Personale collegato all'istituzione***	100 996 000	100 996 000	1 817 928	1 817 928
B6-1 2 1	***Mezzi di esercizio***	27 242 000	26 818 000	490 356	482 724
B6-2 1 1 3	Tecnologie dell'informazione	400 000	354 000	7 200	6 372
B6-2 1 2 1	Tecnologie industriali e tecnologie dei materiali	2 097 000	1 626 000	37 746	29 268
B6-2 1 2 2	Normalizzazione, misure e prove	2 974 000	2 197 000	53 532	39 546
B6-2 1 3 1	Ambiente e clima	20 551 000	17 371 000	369 918	312 678
B6-2 1 4 3	Agricoltura e pesca (compreso il settore agro-industriale, le tecnologie alimentari, la silvicoltura, l'acquicoltura e lo sviluppo rurale)	4 665 000	4 084 000	83 970	73 512
B6-2 1 5 1	Tecnologie per una produzione ed utilizzazione più pulite e più efficienti dell'energia	437 000	374 000	7 866	6 732

(1) Unicamente gli stanziamenti di pagamento destinati al pagamento degli impegni del 1994, 1995, 1996 e 1997.
(2) Con riserva di un accordo relativo alla partecipazione degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio.

COMMISSIONE

Parte B — Allegato III
(Spazio economico europeo)

Titolo Articolo Voce	Denominazione	Impegni	Pagamenti (1)	Contributo dell'Associazione europea di libero scambio	
				Impegni	Pagamenti
B6-2 1 7 1	Ricerca socioeconomica finalizzata	3 322 000	2 289 000	59 796	41 202
B6-2 9 1	***Partecipazione del CCR ad azioni a compartecipazione finanziaria***	2 269 000	3 038 000	40 842	54 684
B6-4 1 2	***Completamento del programma comune 1992-1994 — Azioni contemplate dall'accordo sullo Spazio economico europeo***	p.m.	664 211		11 823
B6-5 2 1 1	Completamento del terzo programma quadro (1990-1994) — Azioni contemplate dall'accordo sullo Spazio economico europeo	p.m.	181 303 875		3 227 209
B6-5 3 1 2	Completamento delle azioni fuori programma quadro contemplate dall'accordo sullo Spazio economico europeo	p.m.	5 140 428		91 500
B6-7 1 1 1	Applicazioni telematiche d'interesse comune	231 978 000	194 218 000	4 175 604	3 495 924
B6-7 1 1 2	Tecnologie e servizi avanzati di comunicazione	180 676 000	134 587 000	3 252 168	2 422 566
B6-7 1 1 3	Tecnologie dell'informazione	584 622 000	395 200 000	10 523 196	7 113 600
B6-7 1 2 1	Tecnologie industriali e tecnologie dei materiali	497 000 000	330 220 000	8 946 000	5 943 960
B6-7 1 2 2	Normalizzazione, misure e prove	44 000 000	33 820 000	792 000	608 760
B6-7 1 3 1	Ambiente e clima	134 000 000	105 900 000	2 412 000	1 906 200
B6-7 1 3 2	Scienze e tecnologie marine	54 000 000	39 330 000	972 000	707 940
B6-7 1 4 1	Biotecnologia	135 000 000	120 000 000	2 430 000	2 160 000
B6-7 1 4 2	Biomedicina e sanità	94 000 000	90 000 000	1 692 000	1 620 000
B6-7 1 4 3	Agricoltura e pesca (compreso il settore agro-industriale, la silvicoltura, l'acquicoltura e lo sviluppo rurale)	152 200 000	108 965 000	2 739 600	1 961 370
B6-7 1 5 1	Tecnologie per una produzione ed utilizzazione dell'energia più pulite ed efficienti	258 000 000	177 080 000	4 644 000	3 187 440
B6-7 1 6 1	Trasporti	75 000 000	65 930 000	1 350 000	1 186 740
B6-7 1 7 1	Ricerca socioeconomica finalizzata	40 000 000	26 600 000	720 000	478 800
B6-7 2 1 1	Cooperazione con i paesi terzi e le organizzazioni internazionali	176 000 000	119 415 000	3 168 000	2 149 470
B6-7 3 1 1	Diffusione e valorizzazione dei risultati	88 632 000	61 044 000	1 595 376	1 098 792
B6-7 4 1 1	Formazione e mobilità dei ricercatori	173 101 000	135 470 000	3 115 818	2 438 460
B6-7 9 2	***Attività di sostegno scientifico e tecnico alle politiche comunitarie su base competitiva***	36 691 000	22 800 000	660 438	410 400
	Totale parziale della parte B	**3 793 353 000**	**3 099 818 370**	**68 278 254**	**55 757 309**
	Totale parte A e parte B	**6 321 364 245**	**5 627 829 615**	**70 207 254**	**57 686 309**

(1) Unicamente gli stanziamenti di pagamento destinati al pagamento degli impegni del 1994, 1995, 1996 e 1997.

SEZIONE IV

CORTE DI GIUSTIZIA

STATO DELLE ENTRATE

Contributi delle Comunità europee al finanziamento delle spese della Corte di giustizia per l'esercizio 1997

Denominazione	Importo
Spese	123 144 500
Entrate proprie	– 15 396 600
Contributi da riscuotere	**107 747 900**

CORTE DI GIUSTIZIA

Entrate proprie

Titolo Capitolo Articolo	Denominazione	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
4	**ALTRE TASSE, PRELIEVI E CANONI COMUNITARI**			
4 0	TRATTENUTE EFFETTUATE SULLE RETRIBUZIONI			
4 0 0	**Gettito dell'imposta sugli stipendi e sulle indennità dei membri dell'istituzione, dei funzionari ed altri agenti**	9 107 600	8 762 400	8 392 802,82
4 0 1	**Contributi del personale al finanziamento del regime delle pensioni**	4 517 500	4 330 100	4 199 899,33
4 0 3	**Gettito del contributo temporaneo sulle retribuzioni dei membri dell'istituzione, dei funzionari e degli altri agenti in attività**	1 421 500	1 358 900	1 309 848,73
	TOTALE DEL CAPITOLO 4 0	15 046 600	14 451 400	13 902 550,88
	Totale del titolo 4	**15 046 600**	**14 451 400**	**13 902 550,88**
5	**ENTRATE PROVENIENTI DAL FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO DELL'ISTITUZIONE**			
5 0	PROVENTI DELLA VENDITA DI BENI MOBILI E IMMOBILI			
5 0 0	**Proventi della vendita di beni mobili**	p.m.	p.m.	0,—
5 0 2	**Vendita di pubblicazioni, opuscoli e pellicole cinematografiche**	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 5 0	p.m.	p.m.	0,—
5 2	PROVENTI DI FONDI INVESTITI O MUTUATI, INTERESSI BANCARI ED ALTRI			
5 2 0	**Proventi di fondi investiti o mutuati, interessi bancari ed altri percepiti sui conti delle istituzioni**	90 000	140 000	99 113,45
	TOTALE DEL CAPITOLO 5 2	90 000	140 000	99 113,45
5 4	ENTRATE VARIE RIUTILIZZABILI (ARTICOLO 22 DEL REGOLAMENTO FINANZIARIO) NON UTILIZZATE			
5 4 0	**Entrate varie riutilizzabili (articolo 22 del regolamento finanziario) non utilizzate**	p.m.	p.m.	58 242,77
	TOTALE DEL CAPITOLO 5 4	p.m.	p.m.	58 242,77
5 5	TRASFERIMENTI O RISCATTI DI DIRITTI A PENSIONE DA PARTE DEL PERSONALE			
5 5 0	**Trasferimenti o riscatti di diritti a pensione da parte del personale**	250 000	300 000	293 356,86
	TOTALE DEL CAPITOLO 5 5	250 000	300 000	293 356,86
	Totale del titolo 5	**340 000**	**440 000**	**450 713,08**

CORTE DI GIUSTIZIA

Entrate proprie *(seguito)*

Titolo Capitolo Articolo	Denominazione	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
9	**ENTRATE VARIE**			
9 0	ENTRATE VARIE			
9 0 0	**Entrate varie**	10 000	10 000	737,06
	TOTALE DEL CAPITOLO 9 0	10 000	10 000	737,06
	Totale del titolo 9	**10 000**	**10 000**	**737,06**
	TOTALE GENERALE	**15 396 600**	**14 901 400**	**14 354 001,02**

CORTE DI GIUSTIZIA

STATO DELLE SPESE

Riepilogo generale degli stanziamenti (1997 e 1996) e dell'esecuzione (1995)

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1	**SPESE CONCERNENTI LE PERSONE FACENTI PARTE DELL'ISTITUZIONE**			
1 0	MEMBRI DELL'ISTITUZIONE	14 727 100	14 338 600	13 708 287,75
1 1	PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO	75 158 000	70 675 840	68 570 015,14
1 2	INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI RELATIVI ALLA CESSAZIONE DEFINITIVA DALLE FUNZIONI	188 800	291 200	418 150,01
1 3	MISSIONI E TRASFERTE	220 000	260 000	225 457,68
1 4	INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE	120 000	135 500	103 799,11
1 6	SERVIZIO SOCIALE	16 000	17 000	13 000,—
1 7	SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA	50 000	60 000	59 976,73
1 8	COOPERAZIONE INTERISTITUZIONALE	4 233 300	4 014 200	4 587 019,18
	Totale del titolo 1	**94 713 200**	**89 792 340**	**87 685 705,60**
2	**IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO**			
2 0	INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO D'IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE	17 429 627	9 157 400	15 817 701,16
2 2	BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE	3 225 100	3 039 100	4 232 715,74
2 3	SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE	645 700	735 200	747 930,18
2 4	SPESE POSTALI E TELECOMUNICAZIONI	1 010 000	1 065 100	966 200,—
2 5	SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI	325 900	378 300	369 377,15
2 6	STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE	p.m.	p.m.	0,—
2 7	PUBBLICAZIONI E INFORMAZIONE	3 017 000	2 607 700	2 991 171,23
2 9	SOVVENZIONI E PARTECIPAZIONI	50 000	62 900	75 911,29
	Totale del titolo 2	**25 703 327**	**17 045 700**	**25 201 006,75**
3	**SPESE RISULTANTI DALL'ESERCIZIO DA PARTE DELL'ISTITUZIONE DI COMPITI SPECIFICI**			
3 7	SPESE PARTICOLARI DI TALUNE ISTITUZIONI E DI TALUNI ORGANISMI	10 000	10 000	10 223,21
	Totale del titolo 3	**10 000**	**10 000**	**10 223,21**
10	**ALTRE SPESE**			
10 0	STANZIAMENTI ACCANTONATI	2 717 973	62 844 500	0,—

CORTE DI GIUSTIZIA

STATO DELLE SPESE

Riepilogo generale degli stanziamenti (1997 e 1996) e dell'esecuzione (1995) *(seguito)*

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
10 1	RISERVA PER IMPREVISTI	—	p.m.	0,—
	Totale del titolo 10	**2 717 973**	**62 844 500**	**0,—**
	TOTALE GENERALE	**123 144 500**	**169 692 540**	**112 896 935,56**

CORTE DI GIUSTIZIA

TITOLO 1

SPESE CONCERNENTI LE PERSONE FACENTI PARTE DELL'ISTITUZIONE

CAPITOLO 1 0 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO 1 0			
1 0 0	***Stipendi, indennità e assegni fissi legati agli stipendi***			
1 0 0 0	Stipendi base Stanziamenti non dissociati	7 585 300	7 322 200	7 352 246,19
1 0 0 1	Indennità di residenza Stanziamenti non dissociati	1 137 800	1 098 400	1 102 836,81
1 0 0 2	Assegni familiari Stanziamenti non dissociati	597 300	652 300	560 507,31
1 0 0 3	Indennità di rappresentanza Stanziamenti non dissociati	407 200	398 800	390 481,06
	Totale dell'articolo 1 0 0	9 727 600	9 471 700	9 406 071,37
1 0 1	***Copertura dei rischi di infortunio e di malattia e altri oneri sociali*** Stanziamenti non dissociati	440 200	427 400	375 214,29
1 0 2	***Indennità transitorie*** Stanziamenti non dissociati	1 189 000	1 412 500	980 200,56
1 0 3	***Pensioni***			
1 0 3 0	Pensioni di anzianità Stanziamenti non dissociati	1 796 100	1 794 600	1 643 350,89
1 0 3 1	Pensioni di invalidità Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
1 0 3 2	Pensioni di reversibilità Stanziamenti non dissociati	656 900	596 400	538 914,27
	Totale dell'articolo 1 0 3	2 453 000	2 391 000	2 182 265,16
1 0 4	***Spese di missione, di trasferta e altre spese accessorie*** Stanziamenti non dissociati	134 000	134 000	204 322,78
1 0 5	***Indennità e spese di insediamento, di rimpatrio per cessazione dal servizio***			
1 0 5 0	Spese di viaggio (comprese quelle dei familiari) Stanziamenti non dissociati	21 700	6 200	5 684,51

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 1 0 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE *(seguito)*

CAPITOLO 1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
105	*(seguito)*			
1051	Indennità di prima sistemazione e di nuova sistemazione Stanziamenti non dissociati	324 300	87 900	349 939,60
1052	Spese di trasloco Stanziamenti non dissociati	140 000	40 000	53 672,47
	Totale dell'articolo 1 0 5	486 000	134 100	409 296,58
106	***Corsi per i membri dell'istituzione***			
1060	Corsi di lingue Stanziamenti non dissociati	50 000	50 000	71 312,21
1061	Corsi di informatica Stanziamenti non dissociati	9 000	17 500	2 128,12
	Totale dell'articolo 1 0 6	59 000	67 500	73 440,33
109	***Adeguamenti del regime pecuniario***			
1090	Coefficiente correttore Stanziamenti non dissociati	82 000	124 900	77 476,68
1091	Stanziamento accantonato destinato a far fronte agli eventuali adeguamenti del regime finanziario Stanziamenti non dissociati	156 300	175 500	0,—
	Totale dell'articolo 1 0 9	238 300	300 400	77 476,68
	TOTALE DEL CAPITOLO 1 0	14 727 100	14 338 600	13 708 287,75
	CAPITOLO 1 1			
110	***Dipendenti di ruolo e temporanei che ricoprono posti previsti dalla tabella dell'organico***			
1100	Stipendi base Stanziamenti non dissociati	54 754 600	50 973 400	50 032 324,30
1101	Assegni familiari Stanziamenti non dissociati	4 927 000	4 582 600	4 303 969,63
1102	Indennità di dislocazione e di espatrio (compreso l'articolo 97 dello statuto CECA) Stanziamenti non dissociati	8 637 300	8 032 900	7 859 068,20

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 1 0	*(seguito)*			
1 1 0 3	Indennità forfettarie Stanziamenti non dissociati	355 000	362 700	343 924,47
	Totale dell'articolo 1 1 0	68 673 900	63 951 600	62 539 286,60
1 1 1	***Altri agenti***			
1 1 1 0	Agenti ausiliari Stanziamenti non dissociati	600 000	575 000	449 697,81
1 1 1 1	Interpreti ausiliari Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
1 1 1 2	Agenti locali Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
1 1 1 3	Consiglieri speciali Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
1 1 1 4	Traduttori ausiliari Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 1 1 1	600 000	575 000	449 697,81
1 1 3	***Copertura dei rischi di malattia e di infortunio e di malattie professionali e copertura del rischio di disoccupazione e mantenimento dei diritti a pensione***			
1 1 3 0	Copertura dei rischi di malattia Stanziamenti non dissociati	1 863 400	1 733 200	1 715 230,80
1 1 3 1	Copertura dei rischi di infortunio e di malattie professionali Stanziamenti non dissociati	430 500	400 400	374 691,93
1 1 3 2	Copertura del rischio di disoccupazione degli agenti temporanei Stanziamenti non dissociati	86 400	75 200	83 783,63
1 1 3 3	Costituzione o mantenimento di diritti alla pensione per gli agenti temporanei Stanziamenti non dissociati	30 000	45 000	15 455,85
	Totale dell'articolo 1 1 3	2 410 300	2 253 800	2 189 162,21
1 1 4	***Assegni e indennità varie***			
1 1 4 0	Assegni di natalità e di decesso Stanziamenti non dissociati	16 400	16 200	929,36
1 1 4 1	Spese relative ai viaggi annuali dal luogo della sede di servizio al luogo d'origine Stanziamenti non dissociati	977 000	862 500	904 367,65
1 1 4 2	Indennità di alloggio e di trasporto Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 1 4	*(seguito)*			
1 1 4 3	Indennità forfettarie di funzione Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
1 1 4 4	Indennità forfettarie di trasferta Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
1 1 4 5	Indennità speciale per i contabili e gli amministratori delle anticipazioni Stanziamenti non dissociati	7 500	7 000	3 444,—
1 1 4 7	Indennità per servizio continuo o a turni o per permanenza sul luogo di lavoro e/o a domicilio Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
1 1 4 9	Altre indennità e rimborsi Stanziamenti non dissociati	6 500	5 000	1 297,50
	Totale dell'articolo 1 1 4	1 007 400	890 700	910 038,51
1 1 5	***Lavoro straordinario*** Stanziamenti non dissociati	358 000	370 000	371 121,97
1 1 8	***Indennità e spese di insediamento e di rimpatrio per cessazione dal servizio, di trasferimento***			
1 1 8 1	Spese di viaggio (comprese quelle dei familiari) Stanziamenti non dissociati	15 000	15 100	41 459,25
1 1 8 2	Indennità di prima sistemazione, di nuova sistemazione e di trasferimento Stanziamenti non dissociati	434 000	710 900	764 931,30
1 1 8 3	Spese di trasloco Stanziamenti non dissociati	225 000	289 540	302 788,22
1 1 8 4	Indennità giornaliere temporanee Stanziamenti non dissociati	263 000	273 800	640 000,—
	Totale dell'articolo 1 1 8	937 000	1 289 340	1 749 178,77
1 1 9	***Adeguamento delle remunerazioni dei dipendenti e altri agenti***			
1 1 9 0	Coefficienti correttori Stanziamenti non dissociati	367 000	487 300	361 529,27
1 1 9 1	Stanziamento accantonato Stanziamenti non dissociati	804 400	858 100	0,—
	Totale dell'articolo 1 1 9	1 171 400	1 345 400	361 529,27
	TOTALE DEL CAPITOLO 1 1	75 158 000	70 675 840	68 570 015,14

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 1 2 — INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI RELATIVI ALLA CESSAZIONE DEFINITIVA DALLE FUNZIONI

CAPITOLO 1 3 — MISSIONI E TRASFERTE

CAPITOLO 1 4 — INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO 1 2			
121	***Indennità in caso di collocamento in disponibilità, di dispensa dall'impiego e di licenziamento***			
1210	Indennità in caso di dispensa dall'impiego nell'interesse del servizio conformemente alle disposizioni degli articoli 41 e 50 dello statuto Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
1215	Indennità di cessazione definitiva dalle funzioni [regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 3518/85] Stanziamenti non dissociati	170 000	263 900	390 397,30
	Totale dell'articolo 1 2 1	170 000	263 900	390 397,30
123	***Copertura dei rischi di malattia*** Stanziamenti non dissociati	4 800	8 800	11 647,74
129	***Adeguamenti delle pensioni e indennità varie***			
1290	Coefficienti correttori Stanziamenti non dissociati	12 000	15 000	16 104,97
1291	Stanziamento accantonato Stanziamenti non dissociati	2 000	3 500	0,—
	Totale dell'articolo 1 2 9	14 000	18 500	16 104,97
	TOTALE DEL CAPITOLO 1 2	188 800	291 200	418 150,01
	CAPITOLO 1 3			
130	***Spese per missioni e trasferte e altre spese accessorie*** Stanziamenti non dissociati	220 000	260 000	225 457,68
	TOTALE DEL CAPITOLO 1 3	220 000	260 000	225 457,68
	CAPITOLO 1 4			
141	***Servizio sanitario***			
1410	Servizio sanitario Stanziamenti non dissociati	120 000	135 500	103 799,11

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 1 4 — INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE *(seguito)*

CAPITOLO 1 6 — SERVIZIO SOCIALE

CAPITOLO 1 7 — SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
141	*(seguito)*			
1411	Acquisto di apparecchiatura sanitaria Stanziamenti non dissociati	—	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 141	120 000	135 500	103 799,11
	TOTALE DEL CAPITOLO 14	120 000	135 500	103 799,11
	CAPITOLO 16			
160	***Sussidi straordinari*** Stanziamenti non dissociati	3 000	3 000	0,—
161	***Relazioni sociali fra i membri del personale*** Stanziamenti non dissociati	2 000	3 000	8 000,—
164	***Aiuto integrativo ai minorati*** Stanziamenti non dissociati	11 000	11 000	5 000,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 16	16 000	17 000	13 000,—
	CAPITOLO 17			
170	***Spese per ricevimenti e di rappresentanza***			
1700	Spese per ricevimenti e di rappresentanza dei membri dell'istituzione Stanziamenti non dissociati	50 000	58 000	57 976,73
1701	Spese per ricevimenti e di rappresentanza dei membri del personale Stanziamenti non dissociati	p.m.	2 000	2 000,—
	Totale dell'articolo 170	50 000	60 000	59 976,73
	TOTALE DEL CAPITOLO 17	50 000	60 000	59 976,73

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 1 8 — COOPERAZIONE INTERISTITUZIONALE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO 1 8			
1 8 0	***Cooperazione interistituzionale***			
1 8 0 2	Centro per l'infanzia e asili nido convenzionati Stanziamenti non dissociati	834 000	714 400	583 000,—
	Totale dell'articolo 1 8 0	834 000	714 400	583 000,—
1 8 2	***Formazione professionale***			
1 8 2 0	Perfezionamento professionale, aggiornamento e informazione del personale Stanziamenti non dissociati	390 000	200 000 (1)	358 548,29
	Totale dell'articolo 1 8 2	390 000	200 000	358 548,29
1 8 4	***Ristoranti e bar***			
1 8 4 0	Spese di funzionamento corrente dei ristoranti e bar Stanziamenti non dissociati	80 000	95 000	143 500,—
1 8 4 1	Spese di trasformazione corrente e di rinnovamento corrente delle attrezzature dei ristoranti e bar Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
1 8 4 2	Spese di trasformazione eccezionale e di rinnovamento eccezionale delle attrezzature dei ristoranti e bar Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 1 8 4	80 000	95 000	143 500,—
1 8 6	***Relazioni sociali fra i membri del personale***			
1 8 6 0	Relazioni sociali fra i membri del personale Stanziamenti non dissociati	14 000	14 000	25 999,22
1 8 6 1	Centro sportivo interistituzionale Stanziamenti non dissociati	1 000	2 000	0,—
	Totale dell'articolo 1 8 6	15 000	16 000	25 999,22
1 8 7	***Altri interventi di carattere sociale*** Stanziamenti non dissociati	15 000	20 000	47 500,—
1 8 8	***Spese varie per l'assunzione di personale*** Stanziamenti non dissociati	200 000	205 000 (2)	409 305,44

(1) Uno stanziamento di 151 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(2) Uno stanziamento di 30 800 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 1 8 — COOPERAZIONE INTERISTITUZIONALE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 8 9	***Prestazioni di complemento***			
1 8 9 0	Interpreti indipendenti del servizio comune «interpretazione-conferenze» Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
1 8 9 1	Altri interpreti indipendenti Stanziamenti non dissociati	450 000	430 000	340 000,—
1 8 9 3	Operatori di conferenza temporanei Stanziamenti non dissociati	6 000	3 000	4 500,—
1 8 9 4	Correttori indipendenti Stanziamenti non dissociati	10 000	97 500	191 500,—
1 8 9 5	Altre prestazioni di complemento Stanziamenti non dissociati	733 300	733 300	816 866,91
1 8 9 6	Prestazioni di complemento per il servizio di traduzione Stanziamenti non dissociati	1 500 000	1 500 000	1 666 299,32
	Totale dell'articolo 1 8 9	2 699 300	2 763 800	3 019 166,23
	TOTALE DEL CAPITOLO 1 8	4 233 300	4 014 200	4 587 019,18
	Totale del titolo 1	**94 713 200**	**89 792 340**	**87 685 705,60**

CORTE DI GIUSTIZIA

TITOLO 1

SPESE CONCERNENTI LE PERSONE FACENTI PARTE DELL'ISTITUZIONE

CAPITOLO 1 0 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE

1 0 0 ***Stipendi, indennità e assegni fissi legati agli stipendi***

1 0 0 0 Stipendi base

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
7 585 300	7 322 200	7 352 246,19

Commento

Regolamento n. 422/67/CEE, 5/67/Euratom del Consiglio, del 25 luglio 1967, relativo alla fissazione del trattamento economico del presidente e dei membri della Commissione, del presidente, dei giudici, degli avvocati generali e del cancelliere della Corte di giustizia (GU n. 187 dell'8. 8. 1967, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 2426/91 (GU n. L 222 del 10. 8. 1991, pag. 1).

Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 4045/88 del Consiglio, del 19 dicembre 1988, che fissa il trattamento economico del presidente, dei membri e del cancelliere del Tribunale di primo grado delle Comunità europee (GU n. L 356 del 24. 12. 1988, pag. 1).

Stanziamento destinato agli stipendi base da corrispondersi ai membri dell'istituzione.

1 0 0 1 Indennità di residenza

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 137 800	1 098 400	1 102 836,81

Commento

Trattamento economico dei membri dell'istituzione, in particolare l'articolo 4.

Stanziamento destinato al versamento delle indennità di residenza dei membri dell'istituzione.

1 0 0 2 Assegni familiari

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
597 300	652 300	560 507,31

Commento

Trattamento economico dei membri dell'istituzione, in particolare l'articolo 3.

Stanziamento destinato al versamento degli assegni familiari, e cioè:

— assegno di famiglia,

— assegno per figli a carico,

— indennità scolastica,

spettanti ai membri dell'istituzione.

CAPITOLO 1 0 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE *(seguito)*

1 0 0 (seguito)

1 0 0 3 Indennità di rappresentanza

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
407 200	398 800	390 481,06

Commento

Trattamento economico dei membri dell'istituzione, in particolare l'articolo 4.

Stanziamento destinato alla corresponsione delle indennità di rappresentanza e di carica ai membri dell'istituzione.

1 0 1 Copertura dei rischi di infortunio e di malattia e altri oneri sociali

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
440 200	427 400	375 214,29

Commento

Trattamento economico dei membri dell'istituzione, in particolare gli articoli 11 e 14.

Stanziamento destinato a far fronte:

— al contributo a carico del datore di lavoro (0,77 %) per l'assicurazione contro i rischi di malattia professionale e di infortuni,

— al contributo a carico del datore di lavoro (3,4 %) per l'assicurazione contro i rischi di malattia,

— al premio per la nascita di un figlio,

— all'indennità contemplata in caso di decesso di un membro dell'istituzione.

1 0 2 Indennità transitorie

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 189 000	1 412 500	980 200,56

Commento

Trattamento economico dei membri dell'istituzione, in particolare l'articolo 7.

Stanziamento destinato alla corresponsione delle indennità transitorie, degli assegni familiari, nonché all'applicazione dei coefficienti correttori dei paesi di residenza dei membri dell'istituzione dopo la scadenza del mandato.

1 0 3 Pensioni

1 0 3 0 Pensioni di anzianità

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 796 100	1 794 600	1 643 350,89

Commento

Trattamento economico dei membri dell'istituzione, in particolare gli articoli 8, 9 e 18.

Stanziamento destinato a coprire le pensioni di anzianità per gli ex membri dell'istituzione nonché l'applicazione del coefficiente correttore vigente per i loro paesi di residenza.

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 1 0 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE *(seguito)*

1 0 3 (seguito)

1 0 3 1 Pensioni di invalidità

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

1 0 3 2 Pensioni di reversibilità

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
656 900	596 400	538 914,27

Commento

Trattamento economico dei membri dell'istituzione, in particolare gli articoli 15 e 18.

Stanziamento destinato a coprire le pensioni di reversibilità per le vedove e/o gli orfani di ex membri dell'istituzione, nonché il coefficiente correttore del paese di residenza.

1 0 4 Spese di missione, di trasferta e altre spese accessorie

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
134 000	134 000	204 322,78

Commento

Trattamento economico dei membri dell'istituzione, in particolare l'articolo 6.

Stanziamento destinato a coprire gli esborsi per le spese di trasporto, il pagamento delle indennità giornaliere di missione, nonché le spese accessorie o eccezionali sostenute per l'esecuzione di una missione.

L'importo delle entrate che possono dar luogo a reimpiego è stimato a 100 ECU.

1 0 5 Indennità e spese di insediamento, di rimpatrio per cessazione dal servizio

1 0 5 0 Spese di viaggio (comprese quelle dei familiari)

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
21 700	6 200	5 684,51

Commento

Trattamento economico dei membri dell'istituzione, in particolare l'articolo 5.

Stanziamento destinato a coprire le spese di viaggio da rimborsare ai membri dell'istituzione (ed ai loro familiari) in occasione dell'entrata in servizio o della cessazione dallo stesso.

1 0 5 1 Indennità di prima sistemazione e di nuova sistemazione

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
324 300	87 900	349 939,60

Commento

Trattamento economico dei membri dell'istituzione, in particolare l'articolo 5.

Stanziamento destinato a far fronte alle indennità d'insediamento o di reinsediamento spettanti ai membri della Corte di giustizia in occasione dell'inizio o della fine del loro mandato.

CAPITOLO 1 0 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE *(seguito)*

1 0 5 (seguito)

1 0 5 2 Spese di trasloco

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
140 000	40 000	53 672,47

Commento

Trattamento economico dei membri dell'istituzione, in particolare l'articolo 5.

Stanziamento destinato a consentire il rimborso delle spese di trasloco sostenute dai membri dell'istituzione all'atto dell'entrata in servizio o della cessazione dallo stesso.

1 0 6 Corsi per i membri dell'istituzione

Commento

Gli stanziamenti di quest'articolo sono destinati a coprire le spese di partecipazione dei membri dell'istituzione a corsi di lingue o ad altri seminari di perfezionamento professionale.

1 0 6 0 Corsi di lingue

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
50 000	50 000	71 312,21

1 0 6 1 Corsi di informatica

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
9 000	17 500	2 128,12

1 0 9 Adeguamenti del regime pecuniario

1 0 9 0 Coefficiente correttore

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
82 000	124 900	77 476,68

Commento

Trattamento economico dei membri dell'istituzione, in particolare l'articolo 4 bis.

Stanziamento destinato all'applicazione dei coefficienti correttori:

— agli stipendi base,

— all'indennità di residenza,

— agli assegni familiari,

— al trasferimento all'estero di una parte della remunerazione dei membri dell'istituzione (applicazione analogica dell'articolo 17 dell'allegato VII dello statuto dei funzionari delle Comunità europee).

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 1 0 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE *(seguito)*

***1 0 9** (seguito)*

1 0 9 1 Stanziamento accantonato destinato a far fronte agli eventuali adeguamenti del regime finanziario

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
156 300	175 500	0,—

Commento

Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

Stanziamento destinato a coprire l'incidenza degli adeguamenti delle retribuzioni e delle pensioni eventualmente decisi dal Consiglio nel corso dell'esercizio.

Esso ha carattere di accantonamento e può essere utilizzato solo previo storno verso altri articoli o voci del presente capitolo conformemente alle disposizioni del regolamento finanziario.

CAPITOLO 1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO

Commento

Un abbattimento forfettario del 3,5 % è stato applicato agli stanziamenti di questo capitolo.

1 1 0 ***Dipendenti di ruolo e temporanei che ricoprono posti previsti dalla tabella dell'organico***

1 1 0 0 Stipendi base

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
54 754 600	50 973 400	50 032 324,30

Commento

Statuto del personale delle Comunità europee, in particolare gli articoli 62 e 66.

Stanziamento per gli stipendi base del personale di ruolo e temporaneo.

1 1 0 1 Assegni familiari

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
4 927 000	4 582 600	4 303 969,63

Commento

Statuto del personale delle Comunità europee, in particolare gli articoli 62, 67 e 68, nonché la sezione I dell'allegato VII.

Stanziamento per gli assegni familiari che comprendono:

— l'assegno di famiglia,

— l'assegno per figli a carico,

— l'indennità scolastica

dei dipendenti di ruolo e temporanei.

CAPITOLO 1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

***1 1 0** (seguito)*

1 1 0 2 Indennità di dislocazione e di espatrio (compreso l'articolo 97 dello statuto CECA)

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
8 637 300	8 032 900	7 859 068,20

Commento

Statuto del personale delle Comunità europee, in particolare gli articoli 62 e 69, nonché l'articolo 4 dell'allegato VII.

Stanziamento destinato a versare le indennità di dislocazione e di espatrio dei dipendenti di ruolo e temporanei.

1 1 0 3 Indennità forfettarie

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
355 000	362 700	343 924,47

Commento

Statuto del personale delle Comunità europee, in particolare l'articolo 4 bis dell'allegato VII.

Stanziamento per l'indennità di segreteria attribuita ai dipendenti di categoria C che ricoprono un posto di stenodattilografo, telescriventista, tipista, segretario di direzione o segretario principale.

1 1 1** **Altri agenti

1 1 1 0 Agenti ausiliari

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
600 000	575 000	449 697,81

Commento

Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare l'articolo 3 e il titolo III.

Stanziamento destinato a coprire le remunerazione, nonché il versamento dei contributi a carico del datore di lavoro al regime previdenziale degli agenti ausiliari.

1 1 1 1 Interpreti ausiliari

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare l'articolo 3 e il titolo III.

Voce destinata a coprire la retribuzione nonché la quota contributiva a carico del datore di lavoro nel regime di previdenza sociale degli interpreti ausiliari.

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

1 1 1 (seguito)

1 1 1 2 Agenti locali

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare l'articolo 4 e il titolo IV.

Voce destinata a corrispondere la remunerazione, nonché il contributo a carico del datore di lavoro al regime previdenziale degli agenti locali.

1 1 1 3 Consiglieri speciali

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare gli articoli 5, 82 e 83.

Voce destinata a coprire gli onorari e il rimborso spese dei consiglieri speciali.

1 1 1 4 Traduttori ausiliari

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare l'articolo 3 e il titolo III.

Voce destinata a coprire la retribuzione nonché la quota contributiva a carico del datore di lavoro nel regime di previdenza sociale dei traduttori ausiliari.

1 1 3 Copertura dei rischi di malattia e di infortunio e di malattie professionali e copertura del rischio di disoccupazione e mantenimento dei diritti a pensione

1 1 3 0 Copertura dei rischi di malattia

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 863 400	1 733 200	1 715 230,80

Commento

Ex voce 1 8 3 0

Statuto del personale delle Comunità europee, in particolare l'articolo 72.

Regolamentazione relativa alla copertura dei rischi di malattia dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 23.

Stanziamento destinato a coprire la quota contributiva a carico del datore di lavoro (3,4 % dello stipendio base); il contributo dei dipendenti ammonta all'1,7 % dello stipendio base.

CAPITOLO 1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

1 1 3 (seguito)

1 1 3 1 Copertura dei rischi di infortunio e di malattie professionali

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
430 500	400 400	374 691,93

Commento

Ex voce 1 8 3 1

Statuto del personale delle Comunità europee, in particolare l'articolo 73 e l'articolo 15 dell'allegato VIII.

Stanziamento destinato a far fronte:

— al contributo a carico del datore di lavoro per l'assicurazione contro i rischi di malattia professionale e gli infortuni (0,77 % dello stipendio base),

— alle spese ulteriori connesse all'applicazione delle disposizioni dello Statuto in materia.

1 1 3 2 Copertura del rischio di disoccupazione degli agenti temporanei

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
86 400	75 200	83 783,63

Commento

Ex voce 1 8 3 2

Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 2799/85 del Consiglio, del 27 settembre 1985, che modifica lo statuto dei funzionari delle Comunità europee, nonché il regime applicabile agli altri agenti di dette Comunità (GU n. L 265 dell'8. 10. 1985, pag. 1).

Stanziamento destinato ad assicurare contro la disoccupazione gli agenti temporanei.

1 1 3 3 Costituzione o mantenimento di diritti alla pensione per gli agenti temporanei

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
30 000	45 000	15 455,85

Commento

Ex voce 1 8 3 3

Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare l'articolo 42.

Stanziamento destinato a far fronte ai versamenti incombenti all'istituzione a favore degli agenti temporanei onde costituire o conservare le loro spettanze di pensione nel paese di origine.

1 1 4 Assegni e indennità varie

1 1 4 0 Assegni di natalità e di decesso

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
16 400	16 200	929,36

Commento

Statuto del personale delle Comunità europee, in particolare gli articoli 70, 74 e 75.

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

***1 1 4** (seguito)*

1 1 4 0 *(seguito)*

Stanziamento destinato a coprire l'assegno di natalità e, in caso di decesso di un funzionario, la retribuzione globale del defunto sino alla fine del terzo mese successivo e quello del decesso nonché le spese di trasporto della salma sino al luogo d'origine del defunto.

1 1 4 1 Spese relative ai viaggi annuali dal luogo della sede di servizio al luogo d'origine

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
977 000	862 500	904 367,65

Commento

Statuto del personale delle Comunità europee, in particolare l'articolo 8 dell'allegato VII.

Stanziamento destinato al rimborso delle spese di viaggio per le ferie annuali del dipendente (di ruolo o temporaneo), per il coniuge e per le persone a carico, dalla sede di servizio al luogo d'origine.

1 1 4 2 Indennità di alloggio e di trasporto

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

1 1 4 3 Indennità forfettarie di funzione

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

1 1 4 4 Indennità forfettarie di trasferta

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

1 1 4 5 Indennità speciale per i contabili e gli amministratori delle anticipazioni

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
7 500	7 000	3 444,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire il pagamento dell'indennità speciale nonché dei relativi interessi spettanti ai dipendenti che esercitano le mansioni di contabile, contabile subalterno o di amministratore delle anticipazioni di cui all'articolo 75 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

1 1 4 7 Indennità per servizio continuo o a turni o per permanenza sul luogo di lavoro e/o a domicilio

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

1 1 4 (seguito)

1 1 4 9 Altre indennità e rimborsi

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
6 500	5 000	1 297,50

Commento

Statuto della Comunità europea del carbone e dell'acciaio, in particolare l'articolo 95.

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 34.

Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare l'articolo 47.

Stanziamento destinato a coprire:

— l'indennità compensativa concessa al dipendente di ruolo della Comunità europea del carbone e dell'acciaio la cui retribuzione netta subisca una diminuzione;

— l'indennità di licenziamento per un dipendente in prova licenziato in caso di manifesta incapacità;

— l'indennità di risoluzione del contratto di un agente temporaneo da parte dell'istituzione;

— il rimborso delle spese relative alla sicurezza degli alloggi dei funzionari in servizio nelle delegazioni e degli uffici nella Comunità;

— il riscatto di diritti a pensione da parte degli ex ausiliari nominati agenti temporanei o dipendenti di ruolo.

1 1 5 Lavoro straordinario

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
358 000	370 000	371 121,97

Commento

Statuto del personale delle Comunità europee, in particolare l'articolo 56 e l'allegato VI.

Stanziamento destinato al versamento delle indennità forfettarie e della retribuzione — in base alla tariffa oraria — per le ore di straordinario effettuate dai dipendenti e agenti ausiliari delle categorie C e D, nonché degli agenti locali e che non hanno potuto venir compensate, secondo le modalità previste, con corrispondenti ore libere.

1 1 8 Indennità e spese di insediamento e di rimpatrio per cessazione dal servizio, di trasferimento

1 1 8 1 Spese di viaggio (comprese quelle dei familiari)

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
15 000	15 100	41 459,25

Commento

Statuto del personale delle Comunità europee, in particolare gli articoli 20 e 71 e l'articolo 7 dell'allegato VII.

Stanziamento destinato a coprire le spese di viaggio dovute ai dipendenti (compresi i familiari) in occasione dell'entrata in servizio o della cessazione dallo stesso.

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

1 1 8 (seguito)

1 1 8 2 Indennità di prima sistemazione, di nuova sistemazione e di trasferimento

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
434 000	710 900	764 931,30

Commento

Statuto del personale delle Comunità europee, in particolare gli articoli 5 e 6 dell'allegato VII.

Stanziamento destinato a corrispondere soprattutto le indennità di insediamento e di reinsediamento spettanti ai dipendenti che devono cambiare residenza dopo la loro assunzione, nonché dopo la cessazione dal servizio, seguita da un reinsediamento in località diversa.

1 1 8 3 Spese di trasloco

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
225 000	289 540	302 788,22

Commento

Statuto del personale delle Comunità europee, in particolare gli articoli 20 e 71 e l'articolo 9 dell'allegato VII.

Stanziamento destinato alla corresponsione delle spese di trasloco spettanti ai dipendenti che hanno dovuto cambiare residenza dopo la loro entrata in servizio, nonché dopo la cessazione definitiva dal servizio, seguita da un reinsediamento in località diversa.

1 1 8 4 Indennità giornaliere temporanee

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
263 000	273 800	640 000,—

Commento

Statuto del personale delle Comunità europee, in particolare gli articoli 20 e 71 e l'articolo 10 dell'allegato VII.

Stanziamento destinato alla corresponsione delle indennità giornaliere spettanti ai dipendenti che dimostrano di aver dovuto cambiare residenza dopo la loro entrata in servizio.

1 1 9 Adeguamento delle remunerazioni dei dipendenti e altri agenti

1 1 9 0 Coefficienti correttori

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
367 000	487 300	361 529,27

Commento

Statuto del personale delle Comunità europee, in particolare gli articoli 64 e 65.

Stanziamento destinato a coprire le incidenze dei coefficienti correttori applicabili:

— alla retribuzione dei dipendenti di ruolo e degli agenti ausiliari,

— alle ore straordinarie.

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

1 1 9 (seguito)

1 1 9 1 Stanziamento accantonato

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
804 400	858 100	0,—

Commento

Statuto del personale delle Comunità europee, in particolare l'articolo 65.

Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

Stanziamento destinato a far fronte alle incidenze di eventuali adeguamenti delle remunerazioni che il Consiglio può decidere nel corso dell'esercizio.

Esso ha carattere di accantonamento e può essere utilizzato solo previo storno verso altri articoli o voci del presente capitolo conformemente alle disposizioni del regolamento finanziario.

CAPITOLO 1 2 — INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI RELATIVI ALLA CESSAZIONE DEFINITIVA DALLE FUNZIONI

1 2 1 ***Indennità in caso di collocamento in disponibilità, di dispensa dall'impiego e di licenziamento***

1 2 1 0 Indennità in caso di dispensa dall'impiego nell'interesse del servizio conformemente alle disposizioni degli articoli 41 e 50 dello statuto

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Statuto del personale delle Comunità europee, in particolare gli articoli 41 e 50 e l'allegato IV.

Voce destinata al versamento delle indennità per i dipendenti:

— messi in disponibilità per effetto di un provvedimento di riduzione del numero dei posti dell'istituzione,

— inquadrati nei gradi A 1 e A 2, il cui posto è soppresso nell'interesse del servizio.

1 2 1 5 Indennità di cessazione definitiva dalle funzioni [regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 3518/85]

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
170 000	263 900	390 397,30

Commento

Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 3518/85 del Consiglio, del 12 dicembre 1985, che istituisce provvedimenti speciali per la cessazione definitiva dal servizio di funzionari delle Comunità europee, in occasione dell'adesione della Spagna e del Portogallo (GU n. L 335 del 13. 12. 1985, pag. 56).

Stanziamento destinato a finanziare le indennità dei funzionari nei cui confronti sono state prese disposizioni per la cessazione dalle funzioni per motivi di servizio, onde tener conto delle esigenze connesse all'adesione dei nuovi Stati membri alle Comunità europee.

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 1 2 — INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI RELATIVI ALLA CESSAZIONE DEFINITIVA DALLE FUNZIONI *(seguito)*

1 2 3 Copertura dei rischi di malattia

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
4 800	8 800	11 647,74

Commento

Statuto del personale delle Comunità europee, in particolare l'articolo 72.

Stanziamento destinato a coprire la quota contributiva a carico del datore di lavoro dell'assicurazione contro i rischi di malattia dei beneficiari delle indennità previste alle voci 1 2 1 0 e 1 2 1 5.

1 2 9 Adeguamenti delle pensioni e indennità varie

1 2 9 0 Coefficienti correttori

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
12 000	15 000	16 104,97

Commento

Statuto del personale delle Comunità europee, in particolare gli articoli 64 e 65.

Stanziamento destinato a far fronte alle incidenze dei coefficienti correttori applicabili alle indennità contemplate alle voci 1 2 1 0 e 1 2 1 5.

1 2 9 1 Stanziamento accantonato

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
2 000	3 500	0,—

Commento

Statuto del personale delle Comunità europee, in particolare l'articolo 65.

Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

Stanziamento destinato a far fronte alle incidenze degli eventuali adeguamenti delle retribuzioni e indennità da stabilire da parte del Consiglio durante l'esercizio.

Esso ha carattere di accantonamento e può essere utilizzato solo previo storno verso altri articoli o voci del presente capitolo conformemente alle disposizioni del regolamento finanziario.

CAPITOLO 1 3 — MISSIONI E TRASFERTE

1 3 0 Spese per missioni e trasferte e altre spese accessorie

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
220 000	260 000	225 457,68

Commento

Statuto del personale delle Comunità europee, in particolare gli articoli da 11 a 13 dell'allegato VII.

Stanziamento destinato a coprire le spese di trasporto, il versamento delle indennità giornaliere di missione, nonché le spese accessorie o eccezionali sostenute nel corso di una missione.

L'importo delle entrate che possono dar luogo a reimpiego è stimato a 100 ECU.

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 1 4 — INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE

1 4 1 *Servizio sanitario*

Commento

Statuto del personale delle Comunità europee, in particolare l'articolo 59 e l'articolo 8 dell'allegato II.

Gli stanziamenti di quest'articolo sono destinati a coprire le spese relative alla visita medica annua di tutti i dipendenti comprese le analisi e gli esami medici richiesti nell'ambito di questo controllo, nonché gli onorari e le spese del medico di fiducia e le spese di funzionamento dell'ambulatorio.

1 4 1 0 Servizio sanitario

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
120 000	135 500	103 799,11

1 4 1 1 Acquisto di apparecchiatura sanitaria

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
—	p.m.	0,—

CAPITOLO 1 6 — SERVIZIO SOCIALE

1 6 0 *Sussidi straordinari*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
3 000	3 000	0,—

Commento

Statuto del personale delle Comunità europee, in particolare l'articolo 76.

Stanziamento destinato a coprire il finanziamento degli interventi a favore di dipendenti che si trovassero in una situazione particolarmente difficile.

1 6 1 *Relazioni sociali fra i membri del personale*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
2 000	3 000	8 000,—

Commento

Stanziamento destinato a incentivare e sostenere finanziariamente ogni iniziativa diretta a promuovere le relazioni sociali tra i dipendenti delle varie nazionalità, come sovvenzioni ai club e ai circoli sportivi e culturali del personale.

1 6 4 *Aiuto integrativo ai minorati*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
11 000	11 000	5 000,—

Commento

Stanziamento destinato, nell'ambito di una politica a loro favore, ai minorati seguenti:

— funzionari e agenti temporanei in attività di servizio,

— coniugi dei funzionari e degli agenti temporanei in attività di servizio,

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 1 6 — SERVIZIO SOCIALE *(seguito)*

***1 6 4** (seguito)*

— tutti i figli a carico ai sensi dello statuto dei funzionari delle Comunità europee.

Esso copre il rimborso, nella misura consentita dal bilancio e dopo che siano state ottenute le autorizzazioni nazionali nel paese di residenza o in quello di origine, delle spese (diverse da quelle mediche) riconosciute necessarie, derivanti dall'handicap e documentate dalle rispettive pezze d'appoggio.

CAPITOLO 1 7 — SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA

1 7 0 ***Spese per ricevimenti e di rappresentanza***

1 7 0 0 Spese per ricevimenti e di rappresentanza dei membri dell'istituzione

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
50 000	58 000	57 976,73

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese relative agli obblighi incombenti all'istituzione in materia di ricevimenti e di rappresentanza.

1 7 0 1 Spese per ricevimenti e di rappresentanza dei membri del personale

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	2 000	2 000,—

CAPITOLO 1 8 — COOPERAZIONE INTERISTITUZIONALE

Commento

Le attività di cui al presente capitolo formano oggetto di una cooperazione interistituzionale che implica una consultazione tra le istituzioni; nonché il rafforzamento dei meccanismi di gestione comune allo scopo di razionalizzare le spese.

1 8 0 ***Cooperazione interistituzionale***

1 8 0 2 Centro per l'infanzia e asili nido convenzionati

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
834 000	714 400	583 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire il contributo della Corte destinato al Centro per l'infanzia e al centro di studi a Lussemburgo.

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 1 8 — COOPERAZIONE INTERISTITUZIONALE *(seguito)*

1 8 2 *Formazione professionale*

1 8 2 0 Perfezionamento professionale, aggiornamento e informazione del personale

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
390 000	200 000 (1)	358 548,29

(1) Uno stanziamento di 151 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

Commento

Ex voci da 1 1 2 0 a 1 1 2 2, 1 8 0 3 e 1 8 0 4

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 24, terzo comma.

Stanziamento destinato all'organizzazione di corsi di formazione professionale e di riconversione, su base interistituzionale, compresi i corsi di lingue.

Esso copre altresì l'acquisto di materiale didattico e tecnico.

L'importo delle entrate che possono dar luogo a reimpiego è stimato a 100 ECU.

1 8 4 *Ristoranti e bar*

1 8 4 0 Spese di funzionamento corrente dei ristoranti e bar

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
80 000	95 000	143 500,—

Commento

Ex voce 1 4 0 0

Stanziamento destinato a far fronte all'acquisto e alla manutenzione del materiale nel ristorante e nel bar nonché ad una parte delle spese per il loro funzionamento.

1 8 4 1 Spese di trasformazione corrente e di rinnovamento corrente delle attrezzature dei ristoranti e bar

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Ex voce 1 4 0 1

1 8 4 2 Spese di trasformazione eccezionale e di rinnovamento eccezionale delle attrezzature dei ristoranti e bar

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Ex voce 1 4 0 2

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 1 8 — COOPERAZIONE INTERISTITUZIONALE *(seguito)*

1 8 6 *Relazioni sociali fra i membri del personale*

1 8 6 0 Relazioni sociali fra i membri del personale

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
14 000	14 000	25 999,22

Commento

Stanziamento destinato a incoraggiare e a sostenere finanziariamente, sul piano interistituzionale, le iniziative miranti a promuovere le relazioni sociali fra dipendenti di diversa provenienza, quali le sovvenzioni ai club e ai circoli sportivi e culturali del personale.

1 8 6 1 Centro sportivo interistituzionale

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 000	2 000	0,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire i contribuiti della Corte alle spese di funzionamento di un complesso sportivo interistituzionale a Lussemburgo.

1 8 7 *Altri interventi di carattere sociale*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
15 000	20 000	47 500,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire, sul piano interistituzionale, gli altri interventi e sovvenzioni a favore dei dipendenti e delle loro famiglie per attività quali centri di vacanze, aiuti familiari, assistenza legale, ecc.

1 8 8 *Spese varie per l'assunzione di personale*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
200 000	205 000 (1)	409 305,44

(1) Uno stanziamento di 30 800 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

Commento

Ex voci 1 1 8 0 e 1 8 0 1

Stanziamento destinato a coprire le spese di pubblicità, di convocazione dei candidati, di affitto delle sale e dei macchinari per l'organizzazione di concorsi generali su base interistituzionale. In casi debitamente motivati da esigenze di servizio e previa consultazione con le altre istituzioni, tale stanziamento più essere utilizzato in parte per l'organizzazione di concorsi da parte dell'istituzione stessa.

L'importo delle entrate che possono dar luogo a reimpiego è stimato a 100 ECU.

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 1 8 — COOPERAZIONE INTERISTITUZIONALE *(seguito)*

1 8 9 *Prestazioni di complemento*

1 8 9 0 Interpreti indipendenti del servizio comune «interpretazione-conferenze»

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Ex voce 1 1 7 0

1 8 9 1 Altri interpreti indipendenti

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
450 000	430 000	340 000,—

Commento

Ex voce 1 1 7 1

Stanziamento destinato a remunerare prestazioni di interpreti a contratto e in servizio saltuario.

1 8 9 3 Operatori di conferenza temporanei

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
6 000	3 000	4 500,—

Commento

Ex voce 1 1 7 3

Stanziamento destinato a far fronte al pagamento delle prestazioni di operatori di conferenza a contratto e in servizio saltuario.

1 8 9 4 Correttori indipendenti

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
10 000	97 500	191 500,—

Commento

Ex voce 1 1 7 4

Stanziamento destinato a far fronte alle prestazioni di complemento nell'ambito della correzione di bozze ed in particolare agli onorari e alle spese di assicurazione, di trasferta, di soggiorno e di missione dei correttori indipendenti nonché alle relative spese amministrative.

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 1 8 — COOPERAZIONE INTERISTITUZIONALE *(seguito)*

***1 8 9** (seguito)*

1 8 9 5 Altre prestazioni di complemento

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
733 300	733 300	816 866,91

Commento

Ex voce 1 1 7 5

Stanziamento destinato a far fronte, nei casi in cui i servizi dell'istituzione non sono in grado di eseguirli:

— ai lavori di analisi e di programmazione di studi d'informatica;

— alle spese relative ad altre prestazioni di complemento.

1 8 9 6 Prestazioni di complemento per il servizio di traduzione

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 500 000	1 500 000	1 666 299,32

Commento

Ex voce 1 1 7 6

Stanziamento destinato a far fronte alle spese relative alle prestazioni di traduttori indipendenti o temporanei o a lavori di dattilografia e altri affidati all'esterno dal servizio di traduzione.

CORTE DI GIUSTIZIA

TITOLO 2

IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO

CAPITOLO 2 0 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO D'IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO 2 0			
200	***Affitti***			
	Stanziamenti non dissociati	13 911 527 (1)	6 200 000 (2)	12 426 800,—
201	***Assicurazioni***			
	Stanziamenti non dissociati	31 500	31 500	16 131,68
202	***Acqua, gas, elettricità e riscaldamento***			
	Stanziamenti non dissociati	943 800	943 800	986 799,98
203	***Pulizie e manutenzione***			
	Stanziamenti non dissociati	1 758 500 (3)	1 258 500 (4)	1 526 699,99
204	***Sistemazione dei locali***			
	Stanziamenti non dissociati	152 800	152 800	209 966,37
205	***Sicurezza e sorveglianza degli immobili***			
	Stanziamenti non dissociati	600 000	539 300 (5)	560 520,64
206	***Acquisto di beni immobiliari***			
	Stanziamenti non dissociati	—	p.m.	0,—
208	***Altre spese preliminari all'acquisto di beni immobili o alla costruzione di immobili***			
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	40 282,50
209	***Altre spese relative agli immobili***			
	Stanziamenti non dissociati	31 500	31 500	50 500,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 2 0	17 429 627	9 157 400	15 817 701,16

(1) Uno stanziamento di 2 287 473 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(2) Uno stanziamento di 60 milioni di ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(3) Uno stanziamento di 357 500 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(4) Uno stanziamento di 500 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(5) Uno stanziamento di 60 700 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 2 2 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO 2 2			
2 2 0	***Impianti tecnici e automazione degli uffici***			
2 2 0 0	Attrezzatura iniziale di materiale e impianti tecnici Stanziamenti non dissociati	251 000	89 900 (1)	152 760,25
2 2 0 1	Rinnovo del materiale e di impianti tecnici Stanziamenti non dissociati	27 000 (2)	27 000	37 504,83
2 2 0 2	Noleggio di materiale e impianti tecnici Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
2 2 0 3	Manutenzione, uso e riparazioni di materiale e impianti tecnici Stanziamenti non dissociati	98 900	98 900	98 445,90
2 2 0 4	Automazione degli uffici Stanziamenti non dissociati	1 860 000	1 797 800	2 099 999,98
	Totale dell'articolo 2 2 0	2 236 900	2 013 600	2 388 710,96
2 2 1	***Mobilio***			
2 2 1 0	Attrezzatura iniziale di mobilio Stanziamenti non dissociati	40 300	70 100	492 429,01
2 2 1 1	Rinnovo del mobilio Stanziamenti non dissociati	47 500	39 000	87 799,98
2 2 1 2	Noleggio del mobilio Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
2 2 1 3	Manutenzione, uso e riparazioni del mobilio Stanziamenti non dissociati	2 200	2 700	3 762,08
	Totale dell'articolo 2 2 1	90 000	111 800	583 991,07
2 2 3	***Mezzi di trasporto***			
2 2 3 0	Attrezzatura iniziale di mezzi di trasporto Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	152 403,43
2 2 3 1	Rinnovo di mezzi di trasporto Stanziamenti non dissociati	107 900	107 900	160 499,99
2 2 3 2	Noleggio di mezzi di trasporto Stanziamenti non dissociati	151 400	151 400	183 799,99

(1) Uno stanziamento di 100 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(2) Uno stanziamento di 73 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 2 2 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

CAPITOLO 2 3 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
223	*(seguito)*			
2233	Manutenzione, uso e riparazioni di mezzi di trasporto Stanziamenti non dissociati	90 700	148 300	210 695,60
	Totale dell'articolo 2 2 3	350 000	407 600	707 399,01
225	***Spese di documentazione e di biblioteca***			
2250	Dotazione di biblioteca, acquisto di libri Stanziamenti non dissociati	395 000	386 500	421 360,—
2251	Materiale speciale di biblioteca, di documentazione e di riproduzione Stanziamenti non dissociati	33 100	28 800	21 105,91
2252	Abbonamenti a giornali e periodici Stanziamenti non dissociati	54 500	35 900	54 500,—
2253	Abbonamenti alle agenzie di stampa Stanziamenti non dissociati	21 800	19 800	25 892,61
2254	Spese di rilegatura e di conservazione delle opere di biblioteca Stanziamenti non dissociati	29 300	22 500	25 266,77
2255	Abbonamenti ai servizi di informazione rapida su schermo Stanziamenti non dissociati	14 500	12 600	4 489,41
	Totale dell'articolo 2 2 5	548 200	506 100	552 614,70
	TOTALE DEL CAPITOLO 2 2	3 225 100	3 039 100	4 232 715,74
	CAPITOLO 2 3			
230	***Cancelleria e materiale per ufficio*** Stanziamenti non dissociati	550 000	630 000	583 399,97
232	***Oneri finanziari***			
2320	Spese bancarie Stanziamenti non dissociati	1 300	1 300	1 500,—
2329	Altri oneri finanziari Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 2 3 2	1 300	1 300	1 500,—
233	***Spese di contenzioso*** Stanziamenti non dissociati	14 400	14 400	16 444,87

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 2 3 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

CAPITOLO 2 4 — SPESE POSTALI E TELECOMUNICAZIONI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
2 3 4	***Risarcimento danni*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
2 3 5	***Altre spese di funzionamento***			
2 3 5 0	Assicurazioni varie Stanziamenti non dissociati	12 500	12 500	13 937,74
2 3 5 1	Divise di servizio e abiti da lavoro Stanziamenti non dissociati	47 300	55 900	57 892,61
2 3 5 2	Spese varie per riunioni interne Stanziamenti non dissociati	14 500	13 500	24 600,—
2 3 5 3	Manutenzione e trasloco di servizi Stanziamenti non dissociati	4 800	6 300	33 700,—
2 3 5 4	Spese minute Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
2 3 5 9	Altre spese di funzionamento Stanziamenti non dissociati	900	1 300	16 454,99
	Totale dell'articolo 2 3 5	80 000	89 500	146 585,34
2 3 9	***Prestazioni fra istituzioni***			
2 3 9 1	Servizio comune «interpretazione-conferenze» Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
2 3 9 3	Servizio informatica giuridica Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 2 3 9	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 2 3	645 700	735 200	747 930,18
	CAPITOLO 2 4			
2 4 0	***Spese postali e di porto*** Stanziamenti non dissociati	490 000	506 100	463 000,—
2 4 1	***Telefono, telegrafo, telex*** Stanziamenti non dissociati	520 000	559 000	503 200,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 2 4	1 010 000	1 065 100	966 200,—

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 2 5 — SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI

CAPITOLO 2 6 — STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE

CAPITOLO 2 7 — PUBBLICAZIONI E INFORMAZIONE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO 2 5			
250	***Riunioni e convocazioni in generale*** Stanziamenti non dissociati	90 000	117 600	88 974,05
254	***Borse di studio*** Stanziamenti non dissociati	35 900	35 900	42 407,32
255	***Spese varie di organizzazione e partecipazione a conferenze e congressi e riunioni*** Stanziamenti non dissociati	200 000	224 800	237 995,78
	TOTALE DEL CAPITOLO 2 5	325 900	378 300	369 377,15
	CAPITOLO 2 6			
260	***Consulenze, studi e inchieste di carattere limitato*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 2 6	p.m.	p.m.	0,—
	CAPITOLO 2 7			
270	***Gazzetta ufficiale*** Stanziamenti non dissociati	900 000	705 600	751 000,—
271	***Pubblicazioni***			
2710	Pubblicazioni di carattere generale Stanziamenti non dissociati	2 040 000	1 821 200	2 150 315,40
2719	Spese di divulgazione e di promozione delle pubblicazioni Stanziamenti non dissociati	50 000	53 900	57 991,—
	Totale dell'articolo 2 7 1	2 090 000	1 875 100	2 208 306,40
272	***Spese d'informazione e di partecipazione alle manifestazioni pubbliche*** Stanziamenti non dissociati	27 000	27 000	31 864,83
	TOTALE DEL CAPITOLO 2 7	3 017 000	2 607 700	2 991 171,23

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 2 9 — SOVVENZIONI E PARTECIPAZIONI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO 2 9			
2 9 9	***Altre sovvenzioni***			
	Stanziamenti non dissociati	50 000	62 900	75 911,29
	TOTALE DEL CAPITOLO 2 9	50 000	62 900	75 911,29
	Totale del titolo 2	**25 703 327**	**17 045 700**	**25 201 006,75**

CORTE DI GIUSTIZIA

TITOLO 2

IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO

CAPITOLO 2 0 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO D'IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE

2 0 0 ***Affitti***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
13 911 527 (1)	6 200 000 (2)	12 426 800,—

(1) Uno stanziamento di 2 287 473 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(2) Uno stanziamento di 60 milioni di ECU è iscritto al capitolo 10 0.

Commento

Stanziamento destinato al pagamento dei canoni d'affitto degli immobili o parti d'immobili occupati dall'istituzione.
Esso si articola come segue:

	p.m.
— Palais	
— Edifici annessi al Palais	13 911 527
Totale	13 911 527

L'importo delle entrate che possono dar luogo a reimpiego è stimato a 100 ECU.

2 0 1 ***Assicurazioni***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
31 500	31 500	16 131,68

Commento

Stanziamento destinato a pagare i premi contemplati dalle polizze d'assicurazione stipulate per gli immobili occupati dall'istituzione.

2 0 2 ***Acqua, gas, elettricità e riscaldamento***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
943 800	943 800	986 799,98

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese per il consumo di acqua, gas, elettricità ed energia termica.
L'importo delle entrate che possono dar luogo a reimpiego è stimato a 100 ECU.

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 2 0 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO D'IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

2 0 3 *Pulizie e manutenzione*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 758 500 (1)	1 258 500 (2)	1 526 699,99

(1) Uno stanziamento di 357 500 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(2) Uno stanziamento di 500 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

Commento

Stanziamento destinato a far fronte alle spese di manutenzione e pulizia, secondo i contratti in corso, dei locali, degli impianti tecnici nonché alle spese per i lavori e il materiale necessario per la manutenzione generale degli immobili (riverniciatura, riparazioni, ecc.) occupati dall'istituzione.

Prima di rinnovare o stipulare contratti, l'istituzione si concerta con le altre istituzioni sulle condizioni (prezzo, moneta, indicizzazione, durata, altre clausole) ottenute da ciascuna di esse per un contratto analogo.

L'importo delle entrate che possono dar luogo a reimpiego è stimato a 100 ECU.

2 0 4 *Sistemazione dei locali*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
152 800	152 800	209 966,37

Commento

Stanziamento destinato a far fronte alle spese di esecuzione di vari lavori di sistemazione, come la modifica dei divisori tra gli uffici, nonché l'adeguamento dei relativi impianti tecnici.

2 0 5 *Sicurezza e sorveglianza degli immobili*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
600 000	539 300 (3)	560 520,64

(3) Uno stanziamento di 60 700 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese per la sorveglianza degli edifici occupati dall'istituzione.

Prima di rinnovare o stipulare contratti, l'istituzione si concerta con le altre istituzioni sulle condizioni (prezzo, moneta, indicizzazione, durata, altre clausole) ottenute da ciascuna di esse per un contratto analogo.

L'importo delle entrate che possono dar luogo a reimpiego è stimato a 100 ECU.

2 0 6 *Acquisto di beni immobiliari*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
—	p.m.	0,—

2 0 8 *Altre spese preliminari all'acquisto di beni immobili o alla costruzione di immobili*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	40 282,50

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 2 0 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO D'IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

2 0 9 *Altre spese relative agli immobili*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
31 500	31 500	50 500,—

Commento

Stanziamento destinato a far fronte alle altre spese di gestione degli immobili, non particolarmente previste dagli altri articoli nel presente capitolo, specie tasse comunali, asporto immondizie, risanamento, cartelli e segnali vari, ecc.

L'importo delle entrate che possono dar luogo a reimpiego è stimato a 100 ECU.

CAPITOLO 2 2 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE

Commento

Ogni volta che lo stanziamento è destinato a coprire le spese relative all'acquisto o alla stipula di un contratto di locazione o leasing per l'acquisto di materiale o la fornitura di materiale o la prestazione di servizi, l'istituzione si concerta con le altre istituzioni sulle condizioni ottenute da ciascuna di esse.

2 2 0 *Impianti tecnici e automazione degli uffici*

2 2 0 0 Attrezzatura iniziale di materiale e impianti tecnici

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
251 000	89 900 (1)	152 760,25
(1) Uno stanziamento di 100 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.		

Commento

Stanziamento destinato a far fronte all'acquisto di materiale tecnico.

2 2 0 1 Rinnovo del materiale e di impianti tecnici

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
27 000 (2)	27 000	37 504,83
(2) Uno stanziamento di 73 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.		

Commento

Stanziamento destinato al rinnovo delle attrezzature tecniche, in particolare:

— materiale audiovisivo, per archivi, di biblioteca e per gli interpreti come cabine, cuffie, quadranti per gli impianti di interpretazione simultanea,

— vari utensili per le officine di manutenzione degli edifici,

— materiale di telecomunicazioni,

— materiale di riprografia, diffusione e posta.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 100 ECU.

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 2 2 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

***2 2 0** (seguito)*

2 2 0 2 Noleggio di materiale e impianti tecnici

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Voce destinata in particolare a far fronte alle spese di noleggio del materiale e degli impianti telefonici.

2 2 0 3 Manutenzione, uso e riparazioni di materiale e impianti tecnici

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
98 900	98 900	98 445,90

Commento

Stanziamento destinato alle spese di manutenzione e di riparazione di materiali e attrezzature di cui alle voci da 2 2 0 0 a 2 2 0 2.

2 2 0 4 Automazione degli uffici

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 860 000	1 797 800	2 099 999,98

Commento

Stanziamento destinato all'acquisto, al noleggio e alla manutenzione di tutti gli impianti connessi all'informatica e alla burotica.

2 2 1** **Mobilio

2 2 1 0 Attrezzatura iniziale di mobilio

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
40 300	70 100	492 429,01

Commento

Stanziamento destinato all'acquisto di ulteriore arredamento.

2 2 1 1 Rinnovo del mobilio

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
47 500	39 000	87 799,98

Commento

Stanziamento destinato a rinnovare una parte del mobilio acquistato almeno 15 anni fa e di quello non riparabile.
L'importo delle entrate che possono dar luogo a reimpiego è stimato a 100 ECU.

CAPITOLO 2 2 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

2 2 1 (seguito)

2 2 1 2 Noleggio del mobilio

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

2 2 1 3 Manutenzione, uso e riparazioni del mobilio

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
2 200	2 700	3 762,08

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di manutenzione e di riparazione dell'arredamento.

2 2 3 Mezzi di trasporto

2 2 3 0 Attrezzatura iniziale di mezzi di trasporto

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	152 403,43

Commento

Voce destinata all'acquisto di materiale da trasporto.

2 2 3 1 Rinnovo di mezzi di trasporto

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
107 900	107 900	160 499,99

Commento

Stanziamento destinato al rinnovo dei veicoli con il maggiore chilometraggio, dopo aver superato il limite dei 120 000 km.
L'importo delle entrate che possono dar luogo a reimpiego è stimato a 61 800 ECU.

2 2 3 2 Noleggio di mezzi di trasporto

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
151 400	151 400	183 799,99

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese per il noleggio di autovetture.

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 2 2 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

2 2 3 (seguito)

2 2 3 3 Manutenzione, uso e riparazioni di mezzi di trasporto

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
90 700	148 300	210 695,60

Commento

Stanziamento per far fronte principalmente alle spese di manutenzione, di riparazione, di rimessa, di parcheggio, di pedaggi autostradali e di assicurazione delle autovetture di servizio.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 100 ECU.

2 2 5 Spese di documentazione e di biblioteca

2 2 5 0 Dotazione di biblioteca, acquisto di libri

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
395 000	386 500	421 360,—

Commento

Stanziamento per l'acquisto di opere, documenti ed altre pubblicazioni, nonché per l'aggiornamento dei volumi già acquistati.

2 2 5 1 Materiale speciale di biblioteca, di documentazione e di riproduzione

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
33 100	28 800	21 105,91

Commento

Stanziamento destinato in particolare a far fronte a:

— lavori di acquisizione e acquisto di dati informatizzati nel campo della documentazione giuridica,

— l'attrezzatura in materiali speciali di biblioteca.

2 2 5 2 Abbonamenti a giornali e periodici

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
54 500	35 900	54 500,—

Commento

Stanziamento destinato a far fronte agli abbonamenti a quotidiani, riviste non specializzate e diverse pubblicazioni.

2 2 5 3 Abbonamenti alle agenzie di stampa

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
21 800	19 800	25 892,61

Commento

Stanziamento destinato a far fronte agli abbonamenti alle agenzie di stampa.

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 2 2 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

2 2 5 (seguito)

2 2 5 4 Spese di rilegatura e di conservazione delle opere di biblioteca

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
29 300	22 500	25 266,77

2 2 5 5 Abbonamenti ai servizi di informazione rapida su schermo

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
14 500	12 600	4 489,41

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di consultazione di alcune banche di dati giuridici esterne.

CAPITOLO 2 3 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE

Commento

Ogni volta che lo stanziamento è destinato a coprire le spese relative all'acquisto o alla stipula di un contratto di locazione o leasing per l'acquisto di materiale o la fornitura di materiale o la prestazione di servizi, l'istituzione si concerta con le altre istituzioni sulle condizioni ottenute da ciascuna di esse.

2 3 0 ***Cancelleria e materiale per ufficio***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
550 000	630 000	583 399,97

Commento

Stanziamento destinato a coprire gli acquisti di articoli di cancelleria e dei materiali seguenti:

— carta offset,

— carta per xerografie, fotocopie e canoni,

— carta e articoli per ufficio,

— materiale per laboratorio di riproduzione di documenti,

— materiale per i servizi distribuzione e posta,

— materiale per registrazioni sonore,

— stampati e moduli,

— forniture per attrezzature informatica e burotica,

— altro materiale non considerato nell'inventario.

L'importo delle entrate riutilizzabili provenienti in particolare dalla vendita delle pubblicazioni stampate nell'officina della Corte è stimato a 100 000 ECU.

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 2 3 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

2 3 2 Oneri finanziari

2 3 2 0 Spese bancarie

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 300	1 300	1 500,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese bancarie (commissioni, aggi, spese varie).

Gli interessi bancari percepiti dall'istituzione sono indicati nello stato delle entrate.

2 3 2 9 Altri oneri finanziari

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

2 3 3 Spese di contenzioso

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
14 400	14 400	16 444,87

Commento

Stanziamento destinato, tra l'altro, a far fronte agli onorari di consulenza degli avvocati che assistono l'agente della Corte nelle cause tra l'amministrazione e un dipendente.

2 3 4 Risarcimento danni

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

2 3 5 Altre spese di funzionamento

2 3 5 0 Assicurazioni varie

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
12 500	12 500	13 937,74

Commento

Stanziamento destinato a coprire le varie assicurazioni (in particolare responsabilità civile, furto, rischi connessi alle macchine per trattamento dei testi, rischi elettronici), nonché per le spese d'assicurazione di cui all'articolo 75 del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 2 3 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

2 3 5 (seguito)

2 3 5 1 Divise di servizio e abiti da lavoro

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
47 300	55 900	57 892,61

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese per l'acquisto, la manutenzione, la pulitura, principalmente di:
— toghe dei magistrati,
— uniformi di uscieri ed autisti,
— abiti da lavoro per il personale della riproduzione e la squadra di manutenzione.

2 3 5 2 Spese varie per riunioni interne

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
14 500	13 500	24 600,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese varie delle riunioni interne.

2 3 5 3 Manutenzione e trasloco di servizi

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
4 800	6 300	33 700,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di trasloco e di manutenzione del materiale, dell'arredamento e degli articoli per ufficio.

2 3 5 4 Spese minute

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

2 3 5 9 Altre spese di funzionamento

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
900	1 300	16 454,99

Commento

Stanziamento destinato a coprire le altre spese di gestione, non espressamente previste nelle voci precedenti.

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 2 3 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

2 3 9 Prestazioni fra istituzioni

2 3 9 1 Servizio comune «interpretazione-conferenze»

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

2 3 9 3 Servizio informatica giuridica

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Voce destinata a far fronte a un'eventuale domanda di partecipazione alle spese che la Commissione potrà rivolgere alle altre istituzioni per quanto riguarda il servizio informatica giuridica (alimentazione e diffusione della base dati interistituzionale).

CAPITOLO 2 4 — SPESE POSTALI E TELECOMUNICAZIONI

2 4 0 Spese postali e di porto

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
490 000	506 100	463 000,—

Commento

L'importo delle entrate che possono dar luogo a reimpiego è stimato a 100 000 ECU.

2 4 1 Telefono, telegrafo, telex

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
520 000	559 000	503 200,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di abbonamento (telefono, telegrafo, telex), per le linee telefoniche, spese per comunicazioni (telefono, telegrafo, telex), spese di manutenzione periodica, di riparazione e manutenzione del materiale, acquisti di annuari, ecc.

Comprende pure gli abbonamenti alle linee tra gli immobili, il noleggio delle linee telefoniche trasversali per il terminale Celex, il noleggio delle linee telefoniche per i terminali collegati con Eurolex, Euronet, Jure, CED, Citera e Belindis.

L'importo delle entrate che possono dar luogo a reimpiego è stimato a 121 000 ECU.

CAPITOLO 2 5 — SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI

2 5 0 ***Riunioni e convocazioni in generale***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
90 000	117 600	88 974,05

Commento

Stanziamento destinato a coprire soprattutto l'organizzazione, in collaborazione con i ministeri della giustizia, di seminari e altre iniziative di formazione presso la sede dell'istituzione per i magistrati e altri giuristi degli Stati membri.

2 5 4 ***Borse di studio***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
35 900	35 900	42 407,32

Commento

Stanziamento destinato a coprire il finanziamento di borse attribuite a praticanti che partecipano a lavori di ricerca e di documentazione nei servizi dell'istituzione.

2 5 5 ***Spese varie di organizzazione e partecipazione a conferenze e congressi e riunioni***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
200 000	224 800	237 995,78

Commento

Lo sviluppo delle giurisprudenze della Corte di giustizia e dei giudici nazionali in materia di diritto comunitario rende necessari degli incontri di studio con magistrati degli organi giurisdizionali superiori nazionali e con specialisti del diritto comunitario.

Stanziamento destinato a coprire le spese di organizzazione, comprese le spese di viaggio e di soggiorno dei partecipanti.

CAPITOLO 2 6 — STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE

2 6 0 ***Consulenze, studi e inchieste di carattere limitato***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

CAPITOLO 2 7 — PUBBLICAZIONI E INFORMAZIONE

2 7 0 ***Gazzetta ufficiale***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
900 000	705 600	751 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese delle inserzioni dell'istituzione nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee.*

Lo stanziamento riportato corrisponde all'importo comunicato dall'Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee come aliquota gravante sull'istituzione per le spese di stampa della Gazzetta ufficiale e per le spese accessorie.

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 2 7 — PUBBLICAZIONI E INFORMAZIONE *(seguito)*

2 7 0 (seguito)

L'importo delle entrate che possono dar luogo a reimpiego è stimato a 63 000 ECU.

2 7 1 ***Pubblicazioni***

2 7 1 0 Pubblicazioni di carattere generale

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
2 040 000	1 821 200	2 150 315,40

Commento

Stanziamento destinato a coprire in particolare le spese di stampa della *Raccolta della giurisprudenza della Corte,* compresa la giurisprudenza del Tribunale di primo grado, nonché del *Repertorio della giurisprudenza di diritto comunitario.*

L'importo delle entrate che possono dar luogo a reimpiego è stimato a 235 000 ECU.

2 7 1 9 Spese di divulgazione e di promozione delle pubblicazioni

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
50 000	53 900	57 991,—

Commento

Stanziamento destinato in particolare alle spese di edizione della *Relazione annuale della Corte* e di altri opuscoli di presentazione della Corte destinati ai visitatori.

2 7 2 ***Spese d'informazione e di partecipazione alle manifestazioni pubbliche***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
27 000	27 000	31 864,83

Commento

Stanziamento destinato a coprire l'acquisto e la realizzazione di opere di divulgazione del diritto comunitario, le ulteriori spese di informazione, nonché le spese fotografiche.

CAPITOLO 2 9 — SOVVENZIONI E PARTECIPAZIONI

2 9 9 ***Altre sovvenzioni***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
50 000	62 900	75 911,29

Commento

Stanziamento destinato a coprire la partecipazione alle spese per visite all'istituzione.

TITOLO 3

SPESE RISULTANTI DALL'ESERCIZIO DA PARTE DELL'ISTITUZIONE DI COMPITI SPECIFICI

CAPITOLO 3 7 — SPESE PARTICOLARI DI TALUNE ISTITUZIONI E DI TALUNI ORGANISMI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO 3 7			
3 7 1	***Spese particolari della Corte di giustizia***			
3 7 1 0	Spese di giustizia Stanziamenti non dissociati	10 000	10 000	10 223,21
3 7 1 1	Collegio arbitrale previsto dall'articolo 18 del trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 3 7 1	10 000	10 000	10 223,21
	TOTALE DEL CAPITOLO 3 7	10 000	10 000	10 223,21
	Totale del titolo 3	**10 000**	**10 000**	**10 223,21**

CORTE DI GIUSTIZIA

TITOLO 3

SPESE RISULTANTI DALL'ESERCIZIO DA PARTE DELL'ISTITUZIONE DI COMPITI SPECIFICI

CAPITOLO 3 7 — SPESE PARTICOLARI DI TALUNE ISTITUZIONI E DI TALUNI ORGANISMI

3 7 1 ***Spese particolari della Corte di giustizia***

3 7 1 0 Spese di giustizia

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
10 000	10 000	10 223,21

Commento

Stanziamento per il normale svolgimento dell'amministrazione della giustizia nei casi di ammissione al gratuito patrocinio e per tutte le spese relative a testimoni, a periti, a sopralluoghi e rogatorie, onorari di avvocati ed altre che saranno eventualmente accollate all'istituzione.

3 7 1 1 Collegio arbitrale previsto dall'articolo 18 del trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

CORTE DI GIUSTIZIA

TITOLO 10

ALTRE SPESE

CAPITOLO 10 0 — STANZIAMENTI ACCANTONATI

CAPITOLO 10 1 — RISERVA PER IMPREVISTI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO 10 0	2 717 973	62 844 500	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 10 0	2 717 973	62 844 500	0,—
	CAPITOLO 10 1	—	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 10 1	—	p.m.	0,—
	Totale del titolo 10	**2 717 973**	**62 844 500**	**0,—**
	TOTALE GENERALE	**123 144 500**	**169 692 540**	**112 896 935,56**

CORTE DI GIUSTIZIA

TITOLO 10

ALTRE SPESE

CAPITOLO 10 0 — STANZIAMENTI ACCANTONATI

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
2 717 973	62 844 500	0,—

Commento

Occorre prevedere una riserva per eventuali esigenze relative alle spese degli articoli e delle voci seguenti:

— articolo	2 0 0	Affitti	2 287 473
— articolo	2 0 3	Pulizie e manutenzione	357 500
— voce	2 2 0 1	Rinnovo del materiale e di impianti tecnici	73 000
		Totale	2 717 973

CAPITOLO 10 1 — RISERVA PER IMPREVISTI

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
—	p.m.	0,—

SEZIONE V

CORTE DEI CONTI

STATO DELLE ENTRATE

Contributi delle Comunità europee al finanziamento delle spese della Corte dei conti per l'esercizio 1997

Denominazione	Importo
Spese	57 670 100
Entrate proprie	– 8 474 600
Contributi da riscuotere	**49 195 500**

CORTE DEI CONTI

Entrate proprie

TITOLO 4

TASSE VARIE, PRELIEVI E CANONI COMUNITARI

CAPITOLO 4 0 — TRATTENUTE SULLE RETRIBUZIONI

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
	CAPITOLO 4 0			
4 0 0	***Gettito dell'imposta sugli stipendi, salari e indennità dei membri dell'istituzione, dei funzionari e degli altri agenti***	4 728 000	4 406 000	3 878 418,94
4 0 1	***Contributi del personale al finanziamento del regime pensioni***	2 670 000	2 501 000	2 164 400,17
4 0 3	***Gettito del contributo temporaneo applicabile alle retribuzioni dei membri dell'istituzione, dei funzionari e altri agenti in attività di servizio***	780 600	728 000	640 352,08
	TOTALE DEL CAPITOLO 4 0	8 178 600	7 635 000	6 683 171,19
	Totale del titolo 4	**8 178 600**	**7 635 000**	**6 683 171,19**

CORTE DEI CONTI

Entrate proprie

TITOLO 4

TASSE VARIE, PRELIEVI E CANONI COMUNITARI

CAPITOLO 40 — TRATTENUTE SULLE RETRIBUZIONI

400 ***Gettito dell'imposta sugli stipendi, salari e indennità dei membri dell'istituzione, dei funzionari e degli altri agenti***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
4 728 000	4 406 000	3 878 418,94

Commento

Protocollo sui privilegi e sulle immunità delle Comunità europee, in particolare l'articolo 13.

Regolamento n. 422/67/CEE, 5/67/Euratom del Consiglio, del 25 luglio 1967, relativo alla fissazione del trattamento economico del presidente e dei membri della Commissione, del presidente, dei giudici, degli avvocati generali e del cancelliere della Corte di giustizia, del presidente, dei membri e del cancelliere del Tribunale di primo grado (GU n. 187 dell'8. 8. 1967, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 3762/92 (GU n. L 383 del 29. 12. 1992, pag. 4).

Regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 260/68 del Consiglio, del 29 febbraio 1968, relativo alle condizioni e alla procedura d'applicazione dell'imposta a beneficio delle Comunità europee (GU n. L 56 del 4. 3. 1968, pag. 8), modificato da ultimo dal regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 3736/90 (GU n. L 360 del 22. 12. 1990, pag. 1).

Regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2290/77 del Consiglio, del 18 ottobre 1977, relativo alla fissazione del trattamento economico dei membri della Corte dei conti (GU n. L 268 del 20. 10. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 840/95 (GU n. L 85 del 19. 4. 1995, pag. 10).

401 ***Contributi del personale al finanziamento del regime pensioni***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
2 670 000	2 501 000	2 164 400,17

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 83, paragrafo 2.

403 ***Gettito del contributo temporaneo applicabile alle retribuzioni dei membri dell'istituzione, dei funzionari e altri agenti in attività di servizio***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
780 600	728 000	640 352,08

Commento

Regolamento n. 422/67/CEE, 5/67/Euratom del Consiglio, del 25 luglio 1967, relativo alla fissazione del trattamento economico del presidente e dei membri della Commissione, del presidente, dei giudici, degli avvocati generali e del cancelliere della Corte di giustizia, del presidente, dei membri e del cancelliere del Tribunale di primo grado (GU n. 187 dell'8. 8. 1967, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 3762/92 (GU n. L 383 del 29. 12. 1992, pag. 4).

Regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2290/77 del Consiglio, del 18 ottobre 1977, relativo alla fissazione del trattamento economico dei membri della Corte dei conti (GU n. L 268 del 20. 10. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 840/95 (GU n. L 85 del 19. 4. 1995, pag. 10).

Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 3831/91 del Consiglio, del 19 dicembre 1991, che modifica lo statuto dei funzionari delle Comunità europee, nonché il regime applicabile agli altri agenti di dette Comunità al fine di introdurre un contributo temporaneo (GU n. L 361 del 31. 12. 1991, pag. 7).

CORTE DEI CONTI

TITOLO 5

ENTRATE PROVENIENTI DAL FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO DELL'ISTITUZIONE

CAPITOLO 5 0 — PROVENTI DELLA VENDITA DI BENI MOBILI E IMMOBILI

CAPITOLO 5 2 — REDDITO DI FONDI INVESTITI O PRESTATI, INTERESSI BANCARI ED ALTRI

CAPITOLO 5 5 — TRASFERIMENTI O RISCATTI DI DIRITTI A PENSIONE DA PARTE DEL PERSONALE

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
	CAPITOLO 5 0			
5 0 0	***Proventi della vendita di beni mobili***	1 000	1 000	0,—
5 0 2	***Proventi della vendita di pubblicazioni, opuscoli e pellicole cinematografiche***	68 000	60 000	123 981,58
	TOTALE DEL CAPITOLO 5 0	69 000	61 000	123 981,58
	CAPITOLO 5 2			
5 2 0	***Proventi di fondi investiti o prestati, interessi bancari ed altri percepiti sui conti dell'istituzione***	7 000	7 000	8 518,35
	TOTALE DEL CAPITOLO 5 2	7 000	7 000	8 518,35
	CAPITOLO 5 5			
5 5 0	***Trasferimenti o riscatti di diritti a pensione da parte del personale***	200 000	20 000	1 250 343,36
	TOTALE DEL CAPITOLO 5 5	200 000	20 000	1 250 343,36
	Totale del titolo 5	**276 000**	**88 000**	**1 382 843,29**

CORTE DEI CONTI

TITOLO 5

ENTRATE PROVENIENTI DAL FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO DELL'ISTITUZIONE

CAPITOLO 5 0 — PROVENTI DELLA VENDITA DI BENI MOBILI E IMMOBILI

5 0 0 ***Proventi della vendita di beni mobili***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
1 000	1 000	0,—

Commento

Proventi della vendita di beni mobili che non danno luogo a reimpiego ai sensi dell'articolo 27 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA,) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

5 0 2 ***Proventi della vendita di pubblicazioni, opuscoli e pellicole cinematografiche***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
68 000	60 000	123 981,58

Commento

Proventi della vendita di pubblicazioni, opuscoli e pellicole cinematografiche che non danno luogo a reimpiego ai sensi dell'articolo 27 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA,) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

CAPITOLO 5 2 — REDDITO DI FONDI INVESTITI O PRESTATI, INTERESSI BANCARI ED ALTRI

5 2 0 ***Proventi di fondi investiti o prestati, interessi bancari ed altri percepiti sui conti dell'istituzione***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
7 000	7 000	8 518,35

CAPITOLO 5 5 — TRASFERIMENTI O RISCATTI DI DIRITTI A PENSIONE DA PARTE DEL PERSONALE

5 5 0 ***Trasferimenti o riscatti di diritti a pensione da parte del personale***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
200 000	20 000	1 250 343,36

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 107, l'articolo 11, paragrafo 2 e l'articolo 48 dell'allegato VIII.

CORTE DEI CONTI

TITOLO 9

ENTRATE VARIE

CAPITOLO 9 0 — ENTRATE VARIE

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
	CAPITOLO 9 0			
9 0 0	***Entrate varie***	20 000	10 000	96 090,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 9 0	20 000	10 000	96 090,—
	Totale del titolo 9	**20 000**	**10 000**	**96 090,—**
	TOTALE GENERALE	**8 474 600**	**7 733 000**	**8 162 104,48**

CORTE DEI CONTI

TITOLO 9

ENTRATE VARIE

CAPITOLO 90 — ENTRATE VARIE

900 ***Entrate varie***

Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
20 000	10 000	96 090,—

CORTE DEI CONTI

STATO DELLE SPESE

Riepilogo generale degli stanziamenti (1997 e 1996) e dell'esecuzione (1995)

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1	**SPESE CONCERNENTI LE PERSONE FACENTI PARTE DELL'ISTITUZIONE**			
1 0	MEMBRI DELL'ISTITUZIONE	5 231 800	6 032 200	4 794 442,84
1 1	PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO	43 486 700	41 037 600	35 530 207,07
1 2	INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI RELATIVI ALLA CESSAZIONE DEFINITIVA DAL SERVIZIO	522 600	548 900	581 089,74
1 3	MISSIONI E TRASFERTE	1 863 000	1 800 000	1 680 370,57
1 4	INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE	35 000	32 000	34 300,—
1 5	SCAMBI DI FUNZIONARI E DI ESPERTI	30 000	p.m.	0,—
1 6	SERVIZIO SOCIALE	3 000	3 000	0,—
1 7	SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA	107 000	122 000	108 154,33
1 8	COOPERAZIONE INTERISTITUZIONALE	804 500	733 400	828 287,15
	Totale del titolo 1	**52 083 600**	**50 309 100**	**43 556 851,70**
2	**IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO**			
2 0	INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO D'IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE	2 334 800	2 098 000	2 302 249,50
2 1	SPESE RELATIVE ALL'INFORMATICA	892 800	894 000	1 248 150,99
2 2	BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE	533 000	673 700	1 064 942,52
2 3	SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE	453 500	471 300	513 838,13
2 4	AFFRANCATURA E TELECOMUNICAZIONI	347 400	347 400	348 400,—
2 5	SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI	50 000	55 000	41 939,31
2 6	STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE	70 000	60 000	64 902,—
2 7	PUBBLICAZIONI E INFORMAZIONE	905 000	1 085 500	840 773,01
	Totale del titolo 2	**5 586 500**	**5 684 900**	**6 425 195,46**
10	**ALTRE SPESE**			
10 0	STANZIAMENTI ACCANTONATI	—	183 500	0,—
10 1	RISERVA PER IMPREVISTI	—	—	0,—
	Totale del titolo 10	**—**	**183 500**	**0,—**
	TOTALE GENERALE	**57 670 100**	**56 177 500**	**49 982 047,16**

CORTE DEI CONTI

TITOLO 1

SPESE CONCERNENTI LE PERSONE FACENTI PARTE DELL'ISTITUZIONE

CAPITOLO 1 0 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO 1 0			
1 0 0	***Stipendi, indennità e assegni fissi legati agli stipendi***			
1 0 0 0	Stipendi base Stanziamenti non dissociati	2 709 000	2 643 000	2 549 495,28
1 0 0 1	Indennità di residenza Stanziamenti non dissociati	406 000	396 000	382 423,67
1 0 0 2	Assegni familiari Stanziamenti non dissociati	186 900	180 000	169 093,04
1 0 0 3	Indennità di rappresentanza Stanziamenti non dissociati	—	—	0,—
	Totale dell'articolo 1 0 0	3 301 900	3 219 000	3 101 011,99
1 0 1	***Copertura dei rischi d'infortunio e di malattia e altri oneri sociali*** Stanziamenti non dissociati	169 700	179 800	144 611,71
1 0 2	***Indennità transitorie*** Stanziamenti non dissociati	511 200	1 015 000	603 334,70
1 0 3	***Pensioni***			
1 0 3 0	Pensioni di anzianità Stanziamenti non dissociati	780 200	723 900	475 220,98
1 0 3 1	Pensioni di invalidità Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
1 0 3 2	Pensioni di reversibilità Stanziamenti non dissociati	189 800	122 100	123 356,46
	Totale dell'articolo 1 0 3	970 000	846 000	598 577,44
1 0 4	***Spese per missioni, trasferte ed altre spese accessorie*** Stanziamenti non dissociati	130 000	120 000	119 300,—
1 0 5	***Indennità e spese relative all'entrata in servizio ed alla cessazione dal servizio***			
1 0 5 0	Spese di viaggio (comprese quelle dei familiari) Stanziamenti non dissociati	p.m.	12 600	1 767,10

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 10 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE *(seguito)*

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
105	*(seguito)*			
1051	Indennità di prima sistemazione e di nuova sistemazione Stanziamenti non dissociati	p.m.	263 100	129 291,58
1052	Spese di trasloco Stanziamenti non dissociati	p.m.	160 900	26 481,78
	Totale dell'articolo 105	p.m.	436 600	157 540,46
106	***Perfezionamento professionale e corsi di lingue per i membri dell'istituzione*** Stanziamenti non dissociati	19 000	18 000	16 965,78
109	***Adeguamenti del trattamento economico***			
1090	Coefficienti correttori Stanziamenti non dissociati	75 000	126 800	53 100,76
1091	Stanziamento accantonato Stanziamenti non dissociati	55 000	71 000	0,—
	Totale dell'articolo 109	130 000	197 800	53 100,76
	TOTALE DEL CAPITOLO 10	5 231 800	6 032 200	4 794 442,84
	CAPITOLO 11			
110	***Funzionari e agenti temporanei che ricoprono posti previsti dalla tabella dell'organico***			
1100	Stipendi base Stanziamenti non dissociati	31 378 000	29 147 000	25 422 209,80
1101	Assegni familiari Stanziamenti non dissociati	2 904 000	2 859 000	2 353 105,58
1102	Indennità di dislocazione e di espatrio (compreso l'articolo 97 dello statuto CECA) Stanziamenti non dissociati	4 989 000	4 631 000	4 042 348,44
1103	Indennità forfettarie Stanziamenti non dissociati	191 200	188 500	162 983,80
	Totale dell'articolo 110	39 462 200	36 825 500	31 980 647,62
111	***Altri agenti***			
1110	Agenti ausiliari Stanziamenti non dissociati	639 000	644 000	806 195,42

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
111	*(seguito)*			
1111	Interpreti ausiliari Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
1112	Agenti locali Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
1113	Consiglieri speciali Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
1114	Traduttori ausiliari Stanziamenti non dissociati	30 600	91 200	8 408,72
	Totale dell'articolo 111	669 600	735 200	814 604,14
113	***Copertura dei rischi di malattia e d'infortunio e di malattie professionali e copertura del rischio di disoccupazione e mantenimento dei diritti a pensione***			
1130	Copertura dei rischi di malattia Stanziamenti non dissociati	1 067 000	991 000	868 303,30
1131	Copertura dei rischi d'infortunio e di malattie professionali Stanziamenti non dissociati	242 000	224 000	212 788,03
1132	Copertura del rischio di disoccupazione degli agenti temporanei Stanziamenti non dissociati	45 700	41 200	39 264,14
1133	Costituzione o mantenimento dei diritti a pensione degli agenti temporanei Stanziamenti non dissociati	9 100	9 900	0,—
	Totale dell'articolo 113	1 363 800	1 266 100	1 120 355,47
114	***Assegni e indennità varie***			
1140	Assegni di natalità e di decesso Stanziamenti non dissociati	4 200	19 100	202,58
1141	Spese di viaggi annuali dalla sede di servizio al luogo di origine Stanziamenti non dissociati	439 100	467 700	419 610,89
1143	Indennità forfettarie di servizio Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
1144	Indennità forfettarie di trasferta Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
1145	Indennità speciale per i contabili e gli amministratori degli anticipi Stanziamenti non dissociati	3 800	2 500	6 700,—

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

CAPITOLO 12 — INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI RELATIVI ALLA CESSAZIONE DEFINITIVA DAL SERVIZIO

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
114	*(seguito)*			
1149	Altre indennità e rimborsi Stanziamenti non dissociati	9 600	18 800	1 922,28
	Totale dell'articolo 114	456 700	508 100	428 435,75
115	***Lavoro straordinario*** Stanziamenti non dissociati	245 800	237 500	243 538,83
118	***Indennità e spese relative all'entrata in servizio, alla cessazione dal servizio e ai trasferimenti***			
1181	Spese di viaggio (comprese quelle dei familiari) Stanziamenti non dissociati	12 400	9 900	20 349,46
1182	Indennità di prima sistemazione, di nuova sistemazione e di trasferimento Stanziamenti non dissociati	204 500	266 000	338 000,—
1183	Spese di trasloco Stanziamenti non dissociati	153 800	215 100	100 371,48
1184	Indennità giornaliere temporanee Stanziamenti non dissociati	198 500	261 000	237 500,—
	Totale dell'articolo 118	569 200	752 000	696 220,94
119	***Adeguamenti delle retribuzioni dei funzionari e altri agenti***			
1190	Coefficienti correttori Stanziamenti non dissociati	261 400	240 200	246 404,32
1191	Stanziamento accantonato Stanziamenti non dissociati	458 000	473 000	0,—
	Totale dell'articolo 119	719 400	713 200	246 404,32
	TOTALE DEL CAPITOLO 11	43 486 700	41 037 600	35 530 207,07
	CAPITOLO 12			
121	***Indennità in caso di collocamento in disponibilità, di dispensa dall'impiego e di licenziamento***			
1210	Indennità in caso di dispensa dall'impiego nell'interesse del servizio conformemente alle disposizioni degli articoli 41 e 50 dello statuto Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 1 2 — INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI RELATIVI ALLA CESSAZIONE DEFINITIVA DAL SERVIZIO *(seguito)*

CAPITOLO 1 3 — MISSIONI E TRASFERTE

CAPITOLO 1 4 — INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 2 1	*(seguito)*			
1 2 1 5	Indennità di cessazione definitiva dal servizio [regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 3518/85] Stanziamenti non dissociati	499 600	524 100	556 635,51
	Totale dell'articolo 1 2 1	499 600	524 100	556 635,51
1 2 3	***Copertura dei rischi di malattia*** Stanziamenti non dissociati	17 300	18 000	17 264,48
1 2 9	***Adeguamenti di indennità varie***			
1 2 9 0	Coefficienti correttori Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	7 189,75
1 2 9 1	Stanziamento accantonato Stanziamenti non dissociati	5 700	6 800	0,—
	Totale dell'articolo 1 2 9	5 700	6 800	7 189,75
	TOTALE DEL CAPITOLO 1 2	522 600	548 900	581 089,74
	CAPITOLO 1 3			
1 3 0	***Spese per missioni e trasferte e altre spese accessorie*** Stanziamenti non dissociati	1 863 000	1 800 000	1 680 370,57
	TOTALE DEL CAPITOLO 1 3	1 863 000	1 800 000	1 680 370,57
	CAPITOLO 1 4			
1 4 1	***Servizio medico*** Stanziamenti non dissociati	35 000	32 000	34 300,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 1 4	35 000	32 000	34 300,—

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 15 — SCAMBI DI FUNZIONARI E DI ESPERTI

CAPITOLO 16 — SERVIZIO SOCIALE

CAPITOLO 17 — SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO 15			
152	***Scambi di funzionari tra le Comunità e i settori pubblici e privati***			
1520	Funzionari nazionali e internazionali e agenti del settore privato temporaneamente assegnati ai servizi dell'istituzione Stanziamenti non dissociati	20 000	p.m.	0,—
1521	Funzionari dell'istituzione temporaneamente assegnati ad amministrazioni nazionali, organizzazioni internazionali ed istituzioni o imprese pubbliche o private Stanziamenti non dissociati	10 000	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 152	30 000	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 15	30 000	p.m.	0,—
	CAPITOLO 16			
160	***Sussidi straordinari*** Stanziamenti non dissociati	1 000	1 000	0,—
164	***Aiuto integrativo ai minorati*** Stanziamenti non dissociati	2 000	2 000	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 16	3 000	3 000	0,—
	CAPITOLO 17			
170	***Spese per ricevimenti e di rappresentanza***			
1700	Spese per ricevimenti e di rappresentanza dei membri dell'istituzione Stanziamenti non dissociati	105 000	120 000	105 654,33
1701	Spese per ricevimenti e di rappresentanza dei membri del personale Stanziamenti non dissociati	2 000	2 000	2 500,—
	Totale dell'articolo 170	107 000	122 000	108 154,33
	TOTALE DEL CAPITOLO 17	107 000	122 000	108 154,33

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 18 — COOPERAZIONE INTERISTITUZIONALE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO 18			
180	***Cooperazione interistituzionale***			
1802	Centro per l'infanzia e centro studi a Lussemburgo Stanziamenti non dissociati	347 000	312 000	219 000,—
	Totale dell'articolo 180	347 000	312 000	219 000,—
182	***Perfezionamento e informazione del personale***			
1820	Perfezionamento professionale, aggiornamento e informazione del personale Stanziamenti non dissociati	163 000	110 000 (1)	189 284,71
	Totale dell'articolo 182	163 000	110 000	189 284,71
184	***Ristoranti e mense***			
1840	Spese di funzionamento corrente di ristoranti e mense Stanziamenti non dissociati	6 800	14 700	17 000,—
1841	Spese di trasformazione corrente e di rinnovo degli impianti di ristoranti e mense Stanziamenti non dissociati	10 800	9 000	7 000,—
	Totale dell'articolo 184	17 600	23 700	24 000,—
186	***Relazioni sociali tra i membri del personale*** Stanziamenti non dissociati	10 000	10 000	5 700,—
187	***Altri interventi di carattere sociale*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	9 700	15 200,—
188	***Spese varie per l'assunzione***			
1880	Spese varie per l'assunzione Stanziamenti non dissociati	90 000	71 700 (2)	158 000,—
	Totale dell'articolo 188	90 000	71 700	158 000,—
189	***Prestazioni di complemento***			
1891	Altri interpreti indipendenti Stanziamenti non dissociati	24 000	42 000	13 398,23
1895	Altre prestazioni di complemento Stanziamenti non dissociati	125 000	125 000	181 750,77

(1) Uno stanziamento di 48 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(2) Uno stanziamento di 30 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 1 8 — COOPERAZIONE INTERISTITUZIONALE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 8 9	*(seguito)*			
1 8 9 6	Prestazioni di complemento per il servizio di traduzione Stanziamenti non dissociati	27 900	29 300	21 953,44
	Totale dell'articolo 1 8 9	176 900	196 300	217 102,44
	TOTALE DEL CAPITOLO 1 8	804 500	733 400	828 287,15
	Totale del titolo 1	**52 083 600**	**50 309 100**	**43 556 851,70**

CORTE DEI CONTI

TITOLO 1

SPESE CONCERNENTI LE PERSONE FACENTI PARTE DELL'ISTITUZIONE

CAPITOLO 10 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE

100 ***Stipendi, indennità e assegni fissi legati agli stipendi***

1000 Stipendi base

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
2 709 000	2 643 000	2 549 495,28

Commento

Regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2290/77 del Consiglio, del 18 ottobre 1977, relativo alla fissazione del trattamento economico dei membri della Corte dei conti (GU n. L 268 del 20. 10. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 840/95 (GU n. L 85 del 19. 4. 1995, pag. 10), in particolare l'articolo 2.

Stanziamento destinato a coprire gli stipendi base dei membri della Corte dei conti.

1001 Indennità di residenza

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
406 000	396 000	382 423,67

Commento

Trattamento economico dei membri della Corte dei conti, in particolare l'articolo 4.

Stanziamento destinato a coprire le indennità di residenza dei membri della Corte dei conti.

1002 Assegni familiari

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
186 900	180 000	169 093,04

Commento

Trattamento economico dei membri della Corte dei conti, in particolare l'articolo 3.

Stanziamento destinato a coprire gli assegni familiari, e precisamente:

— l'assegno di famiglia,

— l'assegno per figli a carico,

— l'indennità scolastica

dei membri della Corte dei conti.

1003 Indennità di rappresentanza

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
—	—	0,—

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 1 0 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE *(seguito)*

1 0 1 *Copertura dei rischi d'infortunio e di malattia e altri oneri sociali*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
169 700	179 800	144 611,71

Commento

Trattamento economico dei membri della Corte dei conti, in particolare l'articolo 12.

Stanziamento destinato a coprire:

— la quota a carico del datore di lavoro (0,77 %) dei contributi assicurativi contro i rischi di malattia professionale e d'infortunio;

— la quota a carico del datore di lavoro (3,4 %) dei contributi assicurativi contro i rischi di malattia;

— in caso di decesso di un membro della Corte dei conti:

  — la retribuzione globale del defunto fino alla fine del terzo mese successivo a quello del decesso;

  — le spese di trasporto della salma fino al luogo di origine del defunto.

1 0 2 *Indennità transitorie*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
511 200	1 015 000	603 334,70

Commento

Trattamento economico dei membri della Corte dei conti, in particolare l'articolo 8.

Stanziamento destinato a coprire le indennità transitorie e gli assegni familiari dei membri della Corte dei conti dopo la cessazione dalle funzioni.

1 0 3 *Pensioni*

1 0 3 0 Pensioni di anzianità

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
780 200	723 900	475 220,98

Commento

Trattamento economico dei membri della Corte dei conti, in particolare gli articoli 9 e 10.

Stanziamento destinato a coprire le pensioni di anzianità degli ex membri della Corte dei conti.

1 0 3 1 Pensioni di invalidità

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Trattamento economico dei membri della Corte dei conti, in particolare gli articoli 9 e 10.

CAPITOLO 10 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE *(seguito)*

103 (seguito)

1032 Pensioni di reversibilità

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
189 800	122 100	123 356,46

Commento

Trattamento economico dei membri della Corte dei conti, in particolare l'articolo 16.

Stanziamento destinato a coprire le pensioni di reversibilità per le vedove e/o gli orfani di ex membri della Corte dei conti.

104 ***Spese per missioni, trasferte ed altre spese accessorie***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
130 000	120 000	119 300,—

Commento

Trattamento economico dei membri della Corte dei conti, in particolare l'articolo 7.

Stanziamento destinato a coprire le spese di trasporto, il pagamento delle indennità di missione, nonché le spese accessorie o eccezionali sostenute per l'esecuzione di una missione.

105 ***Indennità e spese relative all'entrata in servizio ed alla cessazione dal servizio***

1050 Spese di viaggio (comprese quelle dei familiari)

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	12 600	1 767,10

Commento

Trattamento economico dei membri della Corte dei conti, in particolare l'articolo 6.

Voce destinata a coprire le spese di viaggio sostenute in occasione dell'entrata in servizio o della cessazione dal servizio dei membri della Corte dei conti.

1051 Indennità di prima sistemazione e di nuova sistemazione

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	263 100	129 291,58

Commento

Trattamento economico dei membri della Corte dei conti, in particolare l'articolo 6.

Voce destinata a coprire le indennità di prima sistemazione e di nuova sistemazione dovute ai membri della Corte dei conti in occasione della loro entrata in servizio o della loro cessazione dal servizio.

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 1 0 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE *(seguito)*

1 0 5 (seguito)

1 0 5 2 Spese di trasloco

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	160 900	26 481,78

Commento

Trattamento economico dei membri della Corte dei conti, in particolare l'articolo 6.

Voce destinata a coprire le spese di trasloco dei membri della Corte dei conti in occasione della loro entrata in servizio o della loro cessazione dal servizio.

1 0 6 Perfezionamento professionale e corsi di lingue per i membri dell'istituzione

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
19 000	18 000	16 965,78

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese inerenti alla partecipazione dei membri della Corte dei conti a corsi di lingue o ad altri seminari di perfezionamento professionale.

1 0 9 Adeguamenti del trattamento economico

1 0 9 0 Coefficienti correttori

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
75 000	126 800	53 100,76

Commento

Trattamento economico dei membri della Corte dei conti, in particolare l'articolo 5.

Stanziamento destinato a coprire il pagamento dei coefficienti correttori applicabili:

— agli stipendi base,
— alle indennità di residenza,
— agli assegni familiari,
— alle indennità transitorie,
— alle pensioni di anzianità,
— alle pensioni di invalidità,
— alle pensioni di reversibilità

dei membri della Corte dei conti.

1 0 9 1 Stanziamento accantonato

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
55 000	71 000	0,—

Commento

Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 10 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE *(seguito)*

109 (seguito)

1091 *(seguito)*

Stanziamento destinato a coprire l'incidenza di adeguamenti delle retribuzioni eventualmente decisi dal Consiglio nel corso dell'esercizio.

Esso ha carattere di accantonamento e può essere utilizzato solo previo storno verso altri articoli o voci del presente capitolo conformemente alle disposizioni del regolamento finanziario.

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO

Commento

Una riduzione forfettaria dell'1,8 % è stata applicata agli stanziamenti di questo capitolo.

110 ***Funzionari e agenti temporanei che ricoprono posti previsti dalla tabella dell'organico***

1100 Stipendi base

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
31 378 000	29 147 000	25 422 209,80

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 62 e 66.

Stanziamento destinato a coprire gli stipendi base dei funzionari e degli agenti temporanei.

1101 Assegni familiari

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
2 904 000	2 859 000	2 353 105,58

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 62, 67 e 68 bis, nonché la sezione I dell'allegato VII.

Stanziamento destinato a coprire l'assegno di famiglia, l'assegno per figli a carico e l'indennità scolastica dei funzionari e degli agenti temporanei.

1102 Indennità di dislocazione e di espatrio (compreso l'articolo 97 dello statuto CECA)

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
4 989 000	4 631 000	4 042 348,44

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 62 e 69, nonché l'articolo 4 dell'allegato VII.

Stanziamento destinato a coprire le indennità di dislocazione e di espatrio dei funzionari e degli agenti temporanei.

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

110 (seguito)

1103 Indennità forfettarie

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
191 200	188 500	162 983,80

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 4 bis dell'allegato VII.

Stanziamento destinato a coprire l'indennità di segreteria dei funzionari di categoria C che occupano un posto di dattilografo, di stenodattilografo, di operatore telex, di tipista, di segretario di direzione o di segretario principale.

111 Altri agenti

1110 Agenti ausiliari

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
639 000	644 000	806 195,42

Commento

Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare l'articolo 3 e il titolo III.

Stanziamento destinato a coprire la retribuzione e la quota a carico del datore di lavoro dei contributi versati al regime di sicurezza sociale degli agenti ausiliari (personale di segreteria ed altro personale assunto per far fronte ai periodi di massima intensità di lavoro ed alle assenze prolungate).

1111 Interpreti ausiliari

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare l'articolo 3 e il titolo III.

Stanziamento destinato a coprire la retribuzione e la quota a carico del datore di lavoro dei contributi versati al regime di sicurezza sociale degli interpreti ausiliari.

1112 Agenti locali

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare l'articolo 4 e il titolo IV.

Voce destinata a coprire la retribuzione (comprese le ore di lavoro straordinario), nonché la quota a carico del datore di lavoro dei contributi versati al regime di sicurezza sociale degli agenti locali.

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

111 (seguito)

1113 Consiglieri speciali

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare gli articoli 5, 82 e 83.

1114 Traduttori ausiliari

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
30 600	91 200	8 408,72

Commento

Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare l'articolo 3 e il titolo III.

Stanziamento destinato a coprire la retribuzione e la quota a carico del datore di lavoro dei contributi versati al regime di sicurezza sociale dei traduttori ausiliari.

113 Copertura dei rischi di malattia e d'infortunio e di malattie professionali e copertura del rischio di disoccupazione e mantenimento dei diritti a pensione

1130 Copertura dei rischi di malattia

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 067 000	991 000	868 303,30

Commento

Ex voce 1830

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 72.

Normativa relativa alla copertura dei rischi di malattia dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 23.

Stanziamento destinato a coprire la quota a carico del datore di lavoro dei contributi per l'assicurazione contro i rischi di malattia (3,4 % dello stipendio base).

Il contributo degli agenti è pari all'1,7 % dello stipendio base.

1131 Copertura dei rischi d'infortunio e di malattie professionali

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
242 000	224 000	212 788,03

Commento

Ex voce 1831

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 73 e l'articolo 15 dell'allegato VIII.

Stanziamento destinato a coprire la quota a carico del datore di lavoro dei contributi per l'assicurazione contro i rischi d'infortunio e di malattie professionali (0,77 % dello stipendio base), nonché le spese supplementari derivanti dall'applicazione delle disposizioni statutarie in materia.

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

113 (seguito)

1132 Copertura del rischio di disoccupazione degli agenti temporanei

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
45 700	41 200	39 264,14

Commento

Ex voce 1832

Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 2799/85 del Consiglio, del 27 settembre 1985, che modifica lo statuto dei funzionari delle Comunità europee e il regime applicabile agli altri agenti di dette Comunità (GU n. L 265 dell'8. 10. 1985, pag. 1).

Stanziamento destinato a coprire i rischi di disoccupazione degli agenti temporanei.

1133 Costituzione o mantenimento dei diritti a pensione degli agenti temporanei

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
9 100	9 900	0,—

Commento

Ex voce 1833

Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare l'articolo 42.

Stanziamento destinato a coprire i versamenti da effettuare, da parte dell'istituzione, per la costituzione o il mantenimento dei diritti a pensione degli agenti temporanei nei rispettivi paesi d'origine.

114 Assegni e indennità varie

1140 Assegni di natalità e di decesso

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
4 200	19 100	202,58

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 70, 74 e 75.

Stanziamento destinato a coprire l'assegno di natalità (8 000 franchi belgi o lussemburghesi) e, in caso di decesso di un funzionario, la retribuzione globale del defunto fino alla fine del terzo mese successivo a quello del decesso, nonché le spese per il trasporto della salma fino al luogo d'origine del defunto.

1141 Spese di viaggi annuali dalla sede di servizio al luogo di origine

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
439 100	467 700	419 610,89

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 8 dell'allegato VII.

Stanziamento destinato a coprire il pagamento forfettario delle spese di viaggio, dalla sede di servizio al luogo d'origine, per il funzionario o l'agente temporaneo, per il coniuge e le persone a carico, alle seguenti condizioni:

— una volta per anno civile, se la distanza ferroviaria tra la sede di servizio e il luogo d'origine è superiore a 50 km e inferiore a 725 km;

— due volte per anno civile, se la distanza ferroviaria suddetta è di almeno 725 km.

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

114 (seguito)

1143 Indennità forfettarie di servizio

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

1144 Indennità forfettarie di trasferta

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

1145 Indennità speciale per i contabili e gli amministratori degli anticipi

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
3 800	2 500	6 700,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire l'indennità speciale, e i relativi interessi, concessa ai funzionari aventi la qualifica di contabile, di contabile subalterno o di amministratore delle anticipazioni, di cui all'articolo 75 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

1149 Altre indennità e rimborsi

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
9 600	18 800	1 922,28

Commento

Statuto della Comunità europea del carbone e dell'acciaio, in particolare l'articolo 95.

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 34.

Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare l'articolo 47.

Stanziamento destinato a coprire:

— l'indennità compensativa concessa al funzionario di ruolo della CECA, che abbia subito una diminuzione della retribuzione netta;

— l'indennità di licenziamento per il funzionario in prova licenziato a causa di manifesta inattitudine;

— l'indennità in caso di risoluzione del contratto di un agente temporaneo da parte dell'istituzione;

— il rimborso delle spese relative alla sicurezza degli alloggi dei funzionari assegnati alle delegazioni e agli uffici della Comunità;

— il riscatto dei diritti a pensione degli ex agenti ausiliari nominati agenti temporanei o funzionari.

115 ***Lavoro straordinario***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
245 800	237 500	243 538,83

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 56 e l'allegato VI.

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

115 (seguito)

Stanziamento destinato a coprire le indennità forfettarie e le retribuzioni, calcolate sulla base di un tasso orario, relative al lavoro straordinario effettuato dai funzionari, dagli agenti temporanei e dagli agenti ausiliari delle categorie C e D, nonché dagli agenti locali, sempreché le suddette ore di lavoro straordinario non abbiano potuto essere compensate mediante la concessione di tempo libero, secondo le modalità previste.

118 ***Indennità e spese relative all'entrata in servizio, alla cessazione dal servizio e ai trasferimenti***

1181 Spese di viaggio (comprese quelle dei familiari)

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
12 400	9 900	20 349,46

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 20 e 71, nonché l'articolo 7 dell'allegato VII.

Stanziamento destinato a coprire le spese di viaggio dovute agli agenti ed ai loro familiari per l'entrata in servizio o la cessazione dal servizio.

1182 Indennità di prima sistemazione, di nuova sistemazione e di trasferimento

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
204 500	266 000	338 000,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 5 e 6 dell'allegato VII.

Stanziamento destinato a coprire le indennità di prima sistemazione dovute agli agenti obbligati a cambiare residenza dopo la loro entrata in servizio, nonché in occasione della cessazione definitiva dal servizio, seguita dalla reinstallazione in un'altra località.

1183 Spese di trasloco

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
153 800	215 100	100 371,48

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 20 e 71, nonché l'articolo 9 dell'allegato VII.

Stanziamento destinato a coprire le spese di trasloco dovute agli agenti obbligati a cambiare residenza dopo la loro entrata in servizio, nonché in occasione della cessazione definitiva dal servizio, seguita dalla reinstallazione in un'altra località.

1184 Indennità giornaliere temporanee

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
198 500	261 000	237 500,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 20 e 71, nonché l'articolo 10 dell'allegato VII.

Stanziamento destinato a coprire le indennità giornaliere dovute agli agenti che possono provare di essere obbligati a cambiare residenza dopo la loro entrata in servizio.

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

119 Adeguamenti delle retribuzioni dei funzionari e altri agenti

1190 Coefficienti correttori

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
261 400	240 200	246 404,32

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 64 e 65.

Stanziamento destinato a coprire l'incidenza dei coefficienti correttori applicabili alla retribuzione dei funzionari, degli agenti temporanei e degli agenti ausiliari ed al lavoro straordinario.

1191 Stanziamento accantonato

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
458 000	473 000	0,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 65 e 65 bis e l'allegato XI.

Regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

Stanziamento destinato a coprire l'incidenza di adeguamenti delle retribuzioni eventualmente decisi dal Consiglio nel corso dell'esercizio.

Esso ha carattere di accantonamento e può essere utilizzato solo previo storno verso altri articoli o voci del presente capitolo conformemente alle disposizioni del regolamento finanziario.

CAPITOLO 12 — INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI RELATIVI ALLA CESSAZIONE DEFINITIVA DAL SERVIZIO

121 Indennità in caso di collocamento in disponibilità, di dispensa dall'impiego e di licenziamento

1210 Indennità in caso di dispensa dall'impiego nell'interesse del servizio conformemente alle disposizioni degli articoli 41 e 50 dello statuto

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 41 e 50 e l'allegato IV.

Voce destinata a coprire le indennità da corrispondere ai funzionari collocati in disponibilità in seguito a un provvedimento di riduzione dell'organico dell'istituzione, o ai titolari di un impiego del grado A 2 dal quale vengono dispensati nell'interesse del servizio.

1215 Indennità di cessazione definitiva dal servizio [regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 3518/85]

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
499 600	524 100	556 635,51

Commento

Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 3518/85 del Consiglio, del 12 dicembre 1985, che istituisce provvedimenti speciali per la cessazione definitiva dal servizio di funzionari delle Comunità europee, in occasione dell'adesione della Spagna e del Portogallo (GU n. L 335 del 13. 12. 1985, pag. 56).

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 1 2 — INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI RELATIVI ALLA CESSAZIONE DEFINITIVA DAL SERVIZIO *(seguito)*

1 2 1 (seguito)

1 2 1 5 *(seguito)*

Stanziamento destinato a coprire le indennità da versare ai funzionari colpiti da provvedimenti di cessazione definitiva dal servizio nell'interesse del servizio e per tener conto delle necessità derivanti dall'adesione di nuovi Stati membri alle Comunità europee.

1 2 3 ***Copertura dei rischi di malattia***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
17 300	18 000	17 264,48

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 72.

Stanziamento destinato a coprire la quota a carico del datore di lavoro dell'assicurazione contro i rischi di malattia dei pensionati e dei beneficiari di indennità in caso di collocamento in disponibilità, di dispensa dall'impiego e di licenziamento.

1 2 9 ***Adeguamenti di indennità varie***

1 2 9 0 Coefficienti correttori

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	7 189,75

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 64 e 65.

Voce destinata a coprire l'incidenza dei coefficienti correttori applicabili alle pensioni e alle varie indennità.

1 2 9 1 Stanziamento accantonato

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
5 700	6 800	0,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 65 e 65 bis e l'allegato XI.

Regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

Stanziamento destinato a coprire l'incidenza di adeguamenti delle retribuzioni eventualmente decisi dal Consiglio nel corso dell'esercizio.

Esso ha carattere di accantonamento e può essere utilizzato solo previo storno verso altri articoli o voci del presente capitolo conformemente alle disposizioni del regolamento finanziario.

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 13 — MISSIONI E TRASFERTE

130 ***Spese per missioni e trasferte e altre spese accessorie***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 863 000	1 800 000	1 680 370,57

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli da 11 a 13 dell'allegato VII.

Stanziamento destinato a coprire le spese di trasporto, il pagamento delle indennità di missione nonché le spese accessorie o eccezionali sostenute per l'esecuzione di una missione.

CAPITOLO 14 — INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE

141 ***Servizio medico***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
35 000	32 000	34 300,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 59 e l'articolo 8 dell'allegato II.

Stanziamento destinato a coprire gli onorari e le altre spese del medico di fiducia dell'istituzione, nonché le spese risultanti dalla visita medica annuale dei funzionari, ivi comprese le analisi e gli esami medici richiesti nell'ambito di questo controllo.

CAPITOLO 15 — SCAMBI DI FUNZIONARI E DI ESPERTI

152 ***Scambi di funzionari tra le Comunità e i settori pubblici e privati***

1520 Funzionari nazionali e internazionali e agenti del settore privato temporaneamente assegnati ai servizi dell'istituzione

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
20 000	p.m.	0,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese per il comando e l'assegnazione temporanea presso i servizi della Corte dei conti di funzionari di Stati membri e di altri esperti, nonché le spese per consulenze di breve durata.

1521 Funzionari dell'istituzione temporaneamente assegnati ad amministrazioni nazionali, organizzazioni internazionali ed istituzioni o imprese pubbliche o private

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
10 000	p.m.	0,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire il rimborso degli oneri supplementari sostenuti dai funzionari della Comunità in seguito agli scambi.

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 16 — SERVIZIO SOCIALE

160 ***Sussidi straordinari***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 000	1 000	0,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 76.

Stanziamento destinato a coprire gli interventi a favore di agenti che si trovino in una situazione particolarmente difficile.

164 ***Aiuto integrativo ai minorati***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
2 000	2 000	0,—

Commento

Stanziamento destinato, nell'ambito di una politica a loro favore, ai minorati seguenti:

— funzionari e agenti temporanei in attività di servizio,

— coniugi dei funzionari e degli agenti temporanei in attitivà di servizio,

— tutti i figli a carico ai sensi dello statuto dei funzionari delle Comunità europee.

Esso consente di rimborsare, nei limiti delle disponibilità di bilancio, previo esaurimento dei diritti eventualmente concessi a livello nazionale nel paese di residenza o di origine, spese diverse dalle spese mediche, riconosciute necessarie, risultanti dalla minorazione e debitamente giustificate.

CAPITOLO 17 — SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA

170 ***Spese per ricevimenti e di rappresentanza***

1700 Spese per ricevimenti e di rappresentanza dei membri dell'istituzione

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
105 000	120 000	105 654,33

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese relative agli obblighi della Corte dei conti in materia di ricevimenti e di rappresentanza.

1701 Spese per ricevimenti e di rappresentanza dei membri del personale

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
2 000	2 000	2 500,—

CAPITOLO 18 — COOPERAZIONE INTERISTITUZIONALE

Commento

Le attività di cui al presente capitolo formano oggetto di una cooperazione interistituzionale che implica una consultazione tra le istituzioni, nonché il rafforzamento dei meccanismi di gestione comune allo scopo di razionalizzare le spese.

CAPITOLO 18 — COOPERAZIONE INTERISTITUZIONALE *(seguito)*

180 *Cooperazione interistituzionale*

1802 Centro per l'infanzia e centro studi a Lussemburgo

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
347 000	312 000	219 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire la quota della Corte per il centro per l'infanzia e il centro studi a Lussemburgo.

182 *Perfezionamento e informazione del personale*

1820 Perfezionamento professionale, aggiornamento e informazione del personale

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
163 000	110 000 (1)	189 284,71
(1) Uno stanziamento di 48 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.		

Commento

Ex voci 1120, 1122, 1803 e 1804

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 24, terzo comma.

Stanziamento destinato all'organizzazione di corsi di perfezionamento professionale, compresi i corsi di lingue, e seminari in materia di controllo e gestione finanziaria su base interistituzionale, nonché le spese di iscrizione a seminari analoghi organizzati negli Stati membri.

Copre altresì l'acquisto di materiale didattico e tecnico destinato alla formazione del personale.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 2 500 ECU.

184 *Ristoranti e mense*

1840 Spese di funzionamento corrente di ristoranti e mense

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
6 800	14 700	17 000,—

Commento

Ex voce 1400

Stanziamento destinato a coprire le spese di funzionamento del ristorante e del bar.

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 18 — COOPERAZIONE INTERISTITUZIONALE *(seguito)*

184 (seguito)

1841 Spese di trasformazione corrente e di rinnovo degli impianti di ristoranti e mense

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
10 800	9 000	7 000,—

Commento

Ex voce 1401

Stanziamento destinato a coprire la trasformazione e il rinnovo, dopo dieci anni di gestione, del materiale del ristorante e del bar.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato in 1 500 ECU.

186 Relazioni sociali tra i membri del personale

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
10 000	10 000	5 700,—

Commento

Stanziamento destinato a incoraggiare e a sostenere finanziariamente le iniziative miranti a promuovere le relazioni sociali fra agenti di nazionalità diversa, quali le sovvenzioni ai club e ai circoli sportivi e culturali del personale.

187 Altri interventi di carattere sociale

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	9 700	15 200,—

Commento

Articolo destinato a coprire gli altri interventi e sovvenzioni a favore degli agenti e delle loro famiglie.

188 Spese varie per l'assunzione

1880 Spese varie per l'assunzione

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
90 000	71 700 (1)	158 000,—
(1) Uno stanziamento di 30 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.		

Commento

Ex voci 1180 e 1801

Stanziamento destinato a coprire le spese di pubblicità, di convocazione dei candidati, di locazione delle sale e dei macchinari per l'organizzazione di concorsi generali su base interistituzionale. In casi debitamente motivati da esigenze di servizio e previa consultazione con le altre istituzioni, tali stanziamenti possono essere utilizzati in parte per l'organizzazione di concorsi da parte dell'istituzione stessa.

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 18 — COOPERAZIONE INTERISTITUZIONALE *(seguito)*

189 *Prestazioni di complemento*

1891 Altri interpreti indipendenti

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
24 000	42 000	13 398,23

Commento

Ex voce 1171

Stanziamento destinato a coprire gli onorari, i contributi sociali, le spese di viaggio e le indennità di soggiorno degli interpreti indipendenti e di altri interpreti non permanenti.

1895 Altre prestazioni di complemento

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
125 000	125 000	181 750,77

Commento

Ex voce 1175

Stanziamento destinato a coprire in particolare:

— il ricorso al personale interinale, in particolare a centralinisti, stenodattilografi, uscieri e personale tecnico per l'insieme dei servizi della Corte;

— i lavori di riproduzione e dattilografia affidati all'esterno, nella misura in cui non possono essere eseguiti dai servizi della Corte;

— le spese di informatizzazione per la redazione di documenti esplicativi e giustificativi per le esigenze della Corte e da sottoporre all'autorità di bilancio.

1896 Prestazioni di complemento per il servizio di traduzione

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
27 900	29 300	21 953,44

Commento

Ex voce 1176

Stanziamento destinato a coprire le spese relative alle prestazioni di traduttori indipendenti o interinali, oppure a lavori di dattilografia e altri affidati all'esterno dal servizio linguistico.

CORTE DEI CONTI

TITOLO 2

IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO

CAPITOLO 2 0 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO D'IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE

CAPITOLO 2 1 — SPESE RELATIVE ALL'INFORMATICA

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO 2 0			
200	***Affitti***			
	Stanziamenti non dissociati	1 226 000	1 100 000	931 245,60
201	***Assicurazioni***			
	Stanziamenti non dissociati	26 000	26 000	20 320,79
202	***Acqua, gas, elettricità e riscaldamento***			
	Stanziamenti non dissociati	252 000	252 000	254 295,27
203	***Pulizia e manutenzione***			
	Stanziamenti non dissociati	486 000	400 000 (1)	452 500,—
204	***Sistemazione dei locali***			
	Stanziamenti non dissociati	69 800	70 000	354 166,81
205	***Sicurezza e sorveglianza degli immobili***			
	Stanziamenti non dissociati	245 000	200 000 (2)	255 335,92
206	***Acquisto di beni immobiliari***			
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
208	***Altre spese preliminari all'acquisto di beni immobiliari o alla costruzione di immobili***			
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	10 000	0,—
209	***Altre spese relative agli immobili***			
	Stanziamenti non dissociati	30 000	40 000	34 385,11
	TOTALE DEL CAPITOLO 2 0	2 334 800	2 098 000	2 302 249,50
	CAPITOLO 2 1			
211	***Reti informatiche***			
	Stanziamenti non dissociati	812 600	814 000	1 172 750,99

(1) Uno stanziamento di 85 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(2) Uno stanziamento di 20 500 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 21 — SPESE RELATIVE ALL'INFORMATICA *(seguito)*

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
214	***Lavori di analisi e di programmazione, preanalisi e progetti speciali affidati a terzi***			
	Stanziamenti non dissociati	80 200	80 000	75 400,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 21	892 800	894 000	1 248 150,99
	CAPITOLO 22			
220	***Impianti tecnici e automazione degli uffici***			
2200	Attrezzatura iniziale di materiale e impianti tecnici			
	Stanziamenti non dissociati	27 000	40 400	126 469,50
2201	Rinnovo di materiale e impianti tecnici			
	Stanziamenti non dissociati	22 500	100 000	35 400,—
2202	Noleggio di materiale e impianti tecnici			
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
2203	Manutenzione, uso e riparazioni di materiale e impianti tecnici			
	Stanziamenti non dissociati	9 000	21 000	12 117,71
2204	Automazione degli uffici			
	Stanziamenti non dissociati	174 500	150 000	165 461,94
	Totale dell'articolo 220	233 000	311 400	339 449,15
221	***Mobilio***			
2210	Attrezzatura iniziale di mobilio			
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	30 000	267 600,—
2211	Rinnovo di mobilio			
	Stanziamenti non dissociati	18 000	35 700	25 847,01
2212	Noleggio di mobilio			
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
2213	Manutenzione, uso e riparazioni di mobilio			
	Stanziamenti non dissociati	2 000	2 000	1 400,—
	Totale dell'articolo 221	20 000	67 700	294 847,01
223	***Mezzi di trasporto***			
2230	Attrezzatura iniziale di mezzi di trasporto			
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	87 314,—
2231	Rinnovo di mezzi di trasporto			
	Stanziamenti non dissociati	63 000	66 000	65 028,31

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
223	*(seguito)*			
2232	Noleggio di mezzi di trasporto Stanziamenti non dissociati	2 000	2 000	21 193,28
2233	Manutenzione, uso e riparazioni di mezzi di trasporto Stanziamenti non dissociati	115 000	125 000	147 210,77
	Totale dell'articolo 2 2 3	180 000	193 000	320 746,36
225	***Spese di documentazione e di biblioteca***			
2250	Dotazione di biblioteca, acquisto di libri Stanziamenti non dissociati	12 400	13 000	21 200,—
2251	Materiale speciale di biblioteca, di documentazione e di riproduzione Stanziamenti non dissociati	1 500	1 600	0,—
2252	Abbonamenti a giornali e periodici Stanziamenti non dissociati	50 000	50 000	50 900,—
2253	Abbonamenti alle agenzie di stampa Stanziamenti non dissociati	34 100	35 000	36 300,—
2254	Spese di rilegatura e di conservazione delle opere di biblioteca Stanziamenti non dissociati	2 000	2 000	1 500,—
	Totale dell'articolo 2 2 5	100 000	101 600	109 900,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 2 2	533 000	673 700	1 064 942,52
	CAPITOLO 2 3			
230	***Cancelleria e materiale per ufficio*** Stanziamenti non dissociati	90 000	100 000	142 100,—
232	***Oneri finanziari***			
2320	Spese bancarie Stanziamenti non dissociati	500	5 000	75,—
2321	Differenze di cambio Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
2329	Altri oneri finanziari Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 2 3 2	500	5 000	75,—

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

CAPITOLO 24 — AFFRANCATURA E TELECOMUNICAZIONI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
233	***Spese di contenzioso***			
	Stanziamenti non dissociati	10 000	10 000	7 199,79
234	***Risarcimento danni***			
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
235	***Altre spese di funzionamento***			
2350	Assicurazioni varie			
	Stanziamenti non dissociati	2 500	2 500	663,34
2351	Divise di servizio e abiti da lavoro			
	Stanziamenti non dissociati	20 000	20 000	24 900,—
2352	Spese varie per riunioni interne			
	Stanziamenti non dissociati	29 000	29 000	34 400,—
2353	Lavori di manutenzione e trasloco di servizi			
	Stanziamenti non dissociati	10 500	10 500	18 900,—
2354	Spese minute			
	Stanziamenti non dissociati	1 000	1 000	1 000,—
2359	Altre spese di funzionamento			
	Stanziamenti non dissociati	7 000	7 000	11 600,—
	Totale dell'articolo 2 3 5	70 000	70 000	91 463,34
239	***Prestazioni tra istituzioni***			
2391	Servizio comune «interpretazione-conferenze»			
	Stanziamenti non dissociati	283 000	286 300	273 000,—
	Totale dell'articolo 2 3 9	283 000	286 300	273 000,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 2 3	453 500	471 300	513 838,13
	CAPITOLO 24			
240	***Spese postali e di porto***			
	Stanziamenti non dissociati	37 400	37 400	37 400,—
241	***Telefono, telegrafo, telex, televisione***			
	Stanziamenti non dissociati	310 000	310 000	311 000,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 2 4	347 400	347 400	348 400,—

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 25 — SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI

CAPITOLO 26 — STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE

CAPITOLO 27 — PUBBLICAZIONI E INFORMAZIONE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO 25			
250	***Riunioni e convocazioni in generale*** Stanziamenti non dissociati	15 000	15 000	8 530,19
255	***Spese varie per l'organizzazione e la partecipazione a conferenze, congressi e riunioni*** Stanziamenti non dissociati	35 000	40 000	33 409,12
	TOTALE DEL CAPITOLO 25	50 000	55 000	41 939,31
	CAPITOLO 26			
260	***Consulenze, studi e inchieste di carattere limitato*** Stanziamenti non dissociati	70 000	60 000	64 902,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 26	70 000	60 000	64 902,—
	CAPITOLO 27			
270	***Gazzetta ufficiale*** Stanziamenti non dissociati	880 000	1 053 000	796 000,—
271	***Pubblicazioni*** Stanziamenti non dissociati	10 000	10 000	30 870,64
272	***Spese per l'informazione e la partecipazione a manifestazioni pubbliche*** Stanziamenti non dissociati	5 000	4 500	3 741,29
273	***Formazione dei giovani in uno spirito europeo*** Stanziamenti non dissociati	10 000	18 000	10 161,08
	TOTALE DEL CAPITOLO 27	905 000	1 085 500	840 773,01
	Totale del titolo 2	**5 586 500**	**5 684 900**	**6 425 195,46**

CORTE DEI CONTI

TITOLO 2

IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO

CAPITOLO 20 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO D'IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE

200 *Affitti*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 226 000	1 100 000	931 245,60

Commento

Stanziamento destinato a coprire i canoni di affitto a Lussemburgo e Bruxelles.

201 *Assicurazioni*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
26 000	26 000	20 320,79

Commento

Stanziamento destinato a coprire i premi previsti dalle polizze di assicurazione stipulate per gli immobili occupati dall'istituzione, compresi i beni mobili e le opere d'arte.

202 *Acqua, gas, elettricità e riscaldamento*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
252 000	252 000	254 295,27

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese per il consumo di acqua, gas, elettricità, nonché le spese di riscaldamento.

203 *Pulizia e manutenzione*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
486 000	400 000 (1)	452 500,—

(1) Uno stanziamento di 85 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di pulizia e di manutenzione dei locali, degli ascensori, del riscaldamento centrale, degli impianti di condizionamento dell'aria, degli impianti elettrici, nonché delle relative modifiche e riparazioni.

Esso copre anche l'acquisto di prodotti di manutenzione, lavatura, bucato, pulizia a secco, nonché tutte le forniture necessarie alla manutenzione.

Prima di rinnovare o stipulare contratti, l'istituzione si concerta con le altre istituzioni sulle condizioni (prezzo, moneta, indicizzazione, durata, altre clausole) ottenute da ciascuna di esse, in ottemperanza all'articolo 60 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 20 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO D'IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

204 *Sistemazione dei locali*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
69 800	70 000	354 166,81

Commento

Stanziamento destinato all'esecuzione di lavori di sistemazione, come l'installazione e la modifica di pareti divisorie, tende, cavi telefonici e informatici, nonché dei relativi impianti tecnici.

205 *Sicurezza e sorveglianza degli immobili*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
245 000	200 000 (1)	255 335,92
(1) Uno stanziamento di 20 500 ECU è iscritto al capitolo 10 0.		

Commento

Stanziamento destinato a coprire le varie spese relative alla sicurezza degli immobili, in particolare il contratto di sorveglianza degli edifici, l'acquisto e la manutenzione del materiale antincendio e dell'attrezzatura degli agenti incaricati della sicurezza, ecc.

Prima di rinnovare o stipulare contratti, l'istituzione si concerta con le altre istituzioni sulle condizioni (prezzo, moneta, indicizzazione, durata, altre clausole) ottenute da ciascuna di esse, in ottemperanza all'articolo 60 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

206 *Acquisto di beni immobiliari*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

208 *Altre spese preliminari all'acquisto di beni immobiliari o alla costruzione di immobili*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	10 000	0,—

Commento

Articolo destinato a coprire le spese di uno studio sul fabbisogno in termini di superficie per uffici.

209 *Altre spese relative agli immobili*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
30 000	40 000	34 385,11

Commento

Stanziamento destinato a coprire le altre spese correnti relative agli immobili non specificatamente previste negli altri articoli di questo capitolo: in specie canalizzazioni, asporto immondizie, tasse per la nettezza urbana, segnaletica, ecc.

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 21 — SPESE RELATIVE ALL'INFORMATICA

Commento

Ogni volta che lo stanziamento è destinato a coprire le spese relative all'acquisto o alla conclusione di un contratto di locazione o leasing per l'acquisto di materiale o la fornitura e la prestazione di servizi, l'istituzione si concerta con le altre istituzioni sulle condizioni ottenute da ciascuna di esse, in ottemperanza all'articolo 60 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

211 Reti informatiche

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
812 600	814 000	1 172 750,99

Commento

Stanziamento destinato a coprire le seguenti spese di gestione:

— acquisto, noleggio e manutenzione relativi ai mini e microelaboratori ed ai terminali collegati al centro di calcolo della Commissione a Lussemburgo;

— acquisto, noleggio e manutenzione di materiale informatico, software, altre forniture e documentazione;

— cablaggio delle apparecchiature informatiche.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato in 10 000 ECU.

214 Lavori di analisi e di programmazione, preanalisi e progetti speciali affidati a terzi

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
80 200	80 000	75 400,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese relative al personale esterno ed ai lavori fatti eseguire all'esterno.

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE

Commento

Ogni volta che lo stanziamento è destinato a coprire le spese relative all'acquisto o alla conclusione di un contratto di locazione o leasing per l'acquisto di materiale o la fornitura e la prestazione di servizi, l'istituzione si concerta con le altre istituzioni sulle condizioni ottenute da ciascuna di esse, in ottemperanza all'articolo 60 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

220 Impianti tecnici e automazione degli uffici

2200 Attrezzatura iniziale di materiale e impianti tecnici

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
27 000	40 400	126 469,50

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di attrezzatura, in particolare telefoniche, di archiviazione, d'interpretazione, ecc.

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

220 (seguito)

2201 Rinnovo di materiale e impianti tecnici

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
22 500	100 000	35 400,—

Commento

Stanziamento destinato al rinnovo in specie di materiale audiovisivo, archivi, biblioteca e interpretazione come cabine, cuffie e relative scatole di derivazione per impianti d'interpretazione simultanea.

2202 Noleggio di materiale e impianti tecnici

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Voce destinata a coprire le spese di noleggio del materiale e degli impianti tecnici.

2203 Manutenzione, uso e riparazioni di materiale e impianti tecnici

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
9 000	21 000	12 117,71

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di manutenzione e di riparazione dei materiali delle voci da 2200 a 2202.

2204 Automazione degli uffici

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
174 500	150 000	165 461,94

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di acquisto, noleggio e manutenzione di tutta l'attrezzatura inerente alla burotica, come macchine da scrivere e di trattamento di testi, fotocopiatrici elettroniche, microcopiatrici, lettori riproduttori, telecopiatrici, materiale di telecomunicazione, grandi unità di riproduzione, ecc.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato in 1 000 ECU.

221 ***Mobilio***

2210 Attrezzatura iniziale di mobilio

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	30 000	267 600,—

Commento

Voce destinata a coprire le spese di acquisto di altro mobilio.

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

221 (seguito)

2211 Rinnovo di mobilio

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
18 000	35 700	25 847,01

Commento

Stanziamento destinato a coprire la sostituzione di mobili danneggiati o che hanno più di quindici anni.
L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato in 1 000 ECU.

2212 Noleggio di mobilio

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

2213 Manutenzione, uso e riparazioni di mobilio

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
2 000	2 000	1 400,—

223 ***Mezzi di trasporto***

2230 Attrezzatura iniziale di mezzi di trasporto

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	87 314,—

2231 Rinnovo di mezzi di trasporto

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
63 000	66 000	65 028,31

Commento

Stanziamento destinato a coprire il rinnovo dei veicoli con il maggiore chilometraggio dopo aver superato il limite di 120 000 km.
L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato in 18 000 ECU.

2232 Noleggio di mezzi di trasporto

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
2 000	2 000	21 193,28

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

223 (seguito)

2233 Manutenzione, uso e riparazioni di mezzi di trasporto

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
115 000	125 000	147 210,77

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di manutenzione, di riparazione, di parcheggio, di pedaggi autostradali e di assicurazione per le autovetture di servizio.

225 Spese di documentazione e di biblioteca

2250 Dotazione di biblioteca, acquisto di libri

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
12 400	13 000	21 200,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese per l'acquisto di opere e altre pubblicazioni non periodiche necessarie ai servizi, in particolare al servizio linguistico.

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato in 500 ECU.

2251 Materiale speciale di biblioteca, di documentazione e di riproduzione

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 500	1 600	0,—

2252 Abbonamenti a giornali e periodici

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
50 000	50 000	50 900,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di abbonamento a giornali e periodici, ivi compresi i periodici specializzati soprattutto in materia finanziaria, che consentono una regolare consultazione della stampa, essenziale per i compiti di controllo.

2253 Abbonamenti alle agenzie di stampa

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
34 100	35 000	36 300,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di abbonamento alle agenzie di stampa.

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

225 (seguito)

2254 Spese di rilegatura e di conservazione delle opere di biblioteca

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
2 000	2 000	1 500,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di rilegatura e di conservazione delle opere di biblioteca.

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE

Commento

Ogni volta che lo stanziamento è destinato a coprire le spese relative all'acquisto o alla conclusione di un contratto di locazione o leasing per l'acquisto di materiale o la fornitura e la prestazione di servizi, l'istituzione si concerta con le altre istituzioni sulle condizioni ottenute da ciascuna di esse, in ottemperanza all'articolo 60 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

230 Cancelleria e materiale per ufficio

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
90 000	100 000	142 100,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese per l'acquisto di cancelleria e forniture di ufficio.

232 Oneri finanziari

2320 Spese bancarie

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
500	5 000	75,—

2321 Differenze di cambio

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

2329 Altri oneri finanziari

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

233 *Spese di contenzioso*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
10 000	10 000	7 199,79

Commento

Stanziamento destinato a coprire eventuali spese e onorari che possono essere messi a carico della Corte dei conti.

234 *Risarcimento danni*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

235 *Altre spese di funzionamento*

2350 Assicurazioni varie

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
2 500	2 500	663,34

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese relative alle assicurazioni obbligatorie per il contabile, per il contabile subalterno, per gli amministratori delle anticipazioni, nonché le spese relative alle assicurazioni per il bagaglio degli agenti in missione.

2351 Divise di servizio e abiti da lavoro

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
20 000	20 000	24 900,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese per l'acquisto, la manutenzione e la pulitura delle uniformi per gli uscieri e gli autisti, nonché degli altri abiti da lavoro.

2352 Spese varie per riunioni interne

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
29 000	29 000	34 400,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese per bevande e spuntini serviti in occasione di riunioni interne.

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

235 (seguito)

2353 Lavori di manutenzione e trasloco di servizi

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
10 500	10 500	18 900,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di trasloco e di manutenzione del materiale, del mobilio e delle forniture d'ufficio.

2354 Spese minute

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 000	1 000	1 000,—

2359 Altre spese di funzionamento

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
7 000	7 000	11 600,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire altre spese di funzionamento non specificamente previste alle linee precedenti, nonché le spese relative al materiale di manutenzione e per riparazioni.

239 Prestazioni tra istituzioni

2391 Servizio comune «interpretazione-conferenze»

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
283 000	286 300	273 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le prestazioni dei servizi d'interpretazione del Parlamento e della Commissione.

CAPITOLO 24 — AFFRANCATURA E TELECOMUNICAZIONI

240 Spese postali e di porto

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
37 400	37 400	37 400,—

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 24 — AFFRANCATURA E TELECOMUNICAZIONI *(seguito)*

241 *Telefono, telegrafo, telex, televisione*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
310 000	310 000	311 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese per i canoni di abbonamento (telefono, telegrafo, telex), linee telefoniche, comunicazioni (telefono, telegrafo, telex), i canoni di manutenzione, la riparazione e la manutenzione del materiale, l'acquisto di elenchi telefonici, ecc.

CAPITOLO 25 — SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI

250 *Riunioni e convocazioni in generale*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
15 000	15 000	8 530,19

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di viaggio e di soggiorno e le spese accessorie degli esperti chiamati a far parte di gruppi di studio e di lavoro nonché le spese relative allo svolgimento di tali riunioni, nella misura in cui non sono coperte dall'infrastruttura esistente.

255 *Spese varie per l'organizzazione e la partecipazione a conferenze, congressi e riunioni*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
35 000	40 000	33 409,12

Commento

Stanziamento destinato a coprire le varie spese inerenti all'organizzazione ed alla partecipazione a conferenze, congressi e riunioni.

CAPITOLO 26 — STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE

260 *Consulenze, studi e inchieste di carattere limitato*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
70 000	60 000	64 902,—

Commento

Nell'ambito dei suoi controlli, la Corte dei conti deve avvalersi di studi ed analisi tecniche (chimiche, fisiche, statistiche) da affidare ad esperti esterni.

Il carattere peculiare e talvolta imprevedibile delle indagini affidate all'esterno giustifica di per sé la necessità di disporre di stanziamenti per studi, in mancanza dei quali la Corte dei conti potrebbe trovarsi in una situazione di grave svantaggio nell'adempimento del suo mandato e minacciata nella propria indipendenza.

Questo stanziamento comprende anche un importo di 16 000 ECU destinato a coprire le spese relative al controllo dei conti della Corte dei conti da parte di una società di revisione indipendente. La relazione redatta in seguito a tale controllo è pubblicata nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee.*

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 27 — PUBBLICAZIONI E INFORMAZIONE

270 *Gazzetta ufficiale*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
880 000	1 053 000	796 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire il costo delle pubblicazioni della Corte dei conti nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee,* in particolare della relazione annuale, dei pareri formulati in virtù delle disposizioni dell'articolo 209 del trattato che istituisce la Comunità europea, delle relazioni speciali, dei bandi di concorso generale, nonché la partecipazione della Corte dei conti alle spese comuni quali gli indici mensili e annuali.

Gli introiti provenienti dalla vendita della Gazzetta ufficiale, stimati in 50 000 ECU, sono iscritti come entrate nel bilancio.

271 *Pubblicazioni*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
10 000	10 000	30 870,64

Commento

Ex voci 2710 e 2719

Stanziamento destinato a coprire le spese relative alla divulgazione di documenti inerenti ai lavori generali di controllo o alle attività della Corte dei conti.

272 *Spese per l'informazione e la partecipazione a manifestazioni pubbliche*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
5 000	4 500	3 741,29

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese relative all'organizzazione di giornate di studio sulle attività della Corte dei conti per docenti universitari, redattori di riviste specializzate e altri visitatori specializzati provenienti dagli Stati membri.

273 *Formazione dei giovani in uno spirito europeo*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
10 000	18 000	10 161,08

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di tirocini presso i servizi della Corte dei conti.

CORTE DEI CONTI

TITOLO 10

ALTRE SPESE

CAPITOLO 10 0 — STANZIAMENTI ACCANTONATI

CAPITOLO 10 1 — RISERVA PER IMPREVISTI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO 10 0	—	183 500	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 10 0	—	183 500	0,—
	CAPITOLO 10 1	—	—	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 10 1	—	—	0,—
	Totale del titolo 10	**—**	**183 500**	**0,—**
	TOTALE GENERALE	**57 670 100**	**56 177 500**	**49 982 047,16**

CORTE DEI CONTI

TITOLO 10

ALTRE SPESE

CAPITOLO 10 0 — STANZIAMENTI ACCANTONATI

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
—	183 500	0,—

CAPITOLO 10 1 — RISERVA PER IMPREVISTI

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
—	—	0,—

SEZIONE VI

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE
E
COMITATO DELLE REGIONI

Riepilogo delle spese della sezione VI

Parte	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
A	Comitato economico e sociale	27 865 858	27 621 595	25 015 429,77
B	Comitato delle regioni	15 595 700	16 070 395	10 554 803,86
C	Struttura organizzativa comune	53 775 429	52 631 062	49 823 730,77
	Totale	**97 236 987**	**96 323 052**	**85 393 964,40**

PARTE A

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte A
(Comitato economico e sociale)

STATO DELLE ENTRATE

Entrate proprie

Titolo Capitolo Articolo	Denominazione	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
A-4	**TASSE VARIE, PRELIEVI E CANONI COMUNITARI**			
A-4 0	TRATTENUTE EFFETTUATE SULLE RETRIBUZIONI DEL PERSONALE			
A-4 0 0	**Gettito dell'imposta sugli stipendi, salari e indennità dei funzionari e altri agenti**	907 903	918 897	983 959,48
A-4 0 1	**Contributi del personale al finanziamento del regime pensioni**	675 781	684 770	673 499,16
A-4 0 3	**Gettito del contributo temporaneo applicabile alle retribuzioni dei membri dell'istituzione, dei funzionari e degli altri agenti in attività di servizio**	165 492	167 591	157 319,66
	TOTALE DEL CAPITOLO A-4 0	1 749 176	1 771 258	1 814 778,30
	Totale del titolo A-4	**1 749 176**	**1 771 258**	**1 814 778,30**
A-5	**ENTRATE DERIVANTI DAL FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO DELL'ISTITUZIONE**			
A-5 0	VENDITA DI BENI MOBILI E IMMOBILI			
A-5 0 0	**Vendita di beni mobili**	p.m.	p.m.	0,—
A-5 0 2	**Vendita di pubblicazioni, opuscoli e pellicole cinematografiche**	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO A-5 0	p.m.	p.m.	0,—
A-5 1	FITTI			
A-5 1 0	**Fitti di mobilio, di materiale**	p.m.	p.m.	0,—
A-5 1 1	**Fitti di beni immobili e spese locative**	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO A-5 1	p.m.	p.m.	0,—
A-5 2	PROVENTI DEI FONDI INVESTITI O PRESTATI, INTERESSI BANCARI E ALTRI	p.m.	p.m.	76 243,92
	TOTALE DEL CAPITOLO A-5 2	p.m.	p.m.	76 243,92
A-5 3	UTILI DI CAMBIO	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO A-5 3	p.m.	p.m.	0,—
A-5 5	TRASFERIMENTO O RISCATTO DI DIRITTI A PENSIONE DA PARTE DEL PERSONALE	4 000	4 000	17 741,58
	TOTALE DEL CAPITOLO A-5 5	4 000	4 000	17 741,58
	Totale del titolo A-5	**4 000**	**4 000**	**93 985,50**

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte A

(Comitato economico e sociale)

Entrate proprie *(seguito)*

Titolo Capitolo Articolo	Denominazione	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
A-9	**ENTRATE VARIE**			
A-9 0	ENTRATE VARIE	p.m.	p.m.	13 775,55
	TOTALE DEL CAPITOLO A-9 0	p.m.	p.m.	13 775,55
	Totale del titolo A-9	**p.m.**	**p.m.**	**13 775,55**
	TOTALE GENERALE	**1 753 176**	**1 775 258**	**1 922 539,35**

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte A
(Comitato economico e sociale)

STATO DELLE SPESE

Riepilogo generale degli stanziamenti (1997 e 1996) e dell'esecuzione (1995)

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
A-1	**SPESE CONCERNENTI LE PERSONE FACENTI PARTE DELL'ISTITUZIONE**			
A-1 0	MEMBRI DELL'ISTITUZIONE	69 000	69 000	64 980,60
A-1 1	PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO	10 756 858	10 719 595	9 793 660,86
A-1 2	INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI RELATIVI ALLA CESSAZIONE DEFINITIVA DAL SERVIZIO	295 000	263 000	308 688,91
A-1 3	MISSIONI E TRASFERTE	230 000	230 000	228 161,65
A-1 5	SCAMBI DI FUNZIONARI E DI ESPERTI	p.m.	p.m.	0,—
A-1 7	SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA	49 000	49 000	38 992,99
A-1 8	COOPERAZIONE INTERISTITUZIONALE	76 000	98 000	140 442,28
	Totale del titolo A-1	**11 475 858**	**11 428 595**	**10 574 927,29**
A-2	**IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO**			
A-2 2	BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE	38 000	38 000	37 999,99
A-2 3	SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE	6 042 000	6 061 000	4 918 085,56
A-2 4	AFFRANCATURA E TELECOMUNICAZIONI	p.m.	p.m.	0,—
A-2 5	SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI	8 849 000	8 873 000	8 509 991,70
A-2 6	SPESE PER STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE	75 000	75 000	40 000,—
A-2 7	SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE	1 092 000	1 119 000	931 725,23
A-2 9	SOVVENZIONI E PARTECIPAZIONI	12 000	12 000	2 700,—
	Totale del titolo A-2	**16 108 000**	**16 178 000**	**14 440 502,48**
A-10	**ALTRE SPESE**			
A-10 0	STANZIAMENTI ACCANTONATI	282 000	15 000	0,—
A-10 1	RISERVA PER IMPREVISTI	p.m.	—	0,—
	Totale del titolo A-10	**282 000**	**15 000**	**0,—**
	TOTALE GENERALE	**27 865 858**	**27 621 595**	**25 015 429,77**

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte A

(Comitato economico e sociale)

TITOLO A-1

SPESE CONCERNENTI LE PERSONE FACENTI PARTE DELL'ISTITUZIONE

CAPITOLO A-1 0 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE

CAPITOLO A-1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO A-1 0			
A-1 0 0	***Stipendi, indennità e assegni fissi legati agli stipendi***			
A-1 0 0 0	Stipendio base Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
A-1 0 0 3	Indennità di rappresentanza Stanziamenti non dissociati	25 000	25 000	21 999,98
A-1 0 0 5	Spese speciali di viaggio Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
A-1 0 0 6	Indennità destinata a coprire le spese derivanti dall'attività dei membri dell'istituzione Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo A-1 0 0	25 000	25 000	21 999,98
A-1 0 1	***Copertura dei rischi di malattia e di infortunio ed altri oneri sociali*** Stanziamenti non dissociati	27 000	27 000	25 980,62
A-1 0 6	***Corsi di lingue per i membri dell'istituzione*** Stanziamenti non dissociati	17 000	17 000	17 000,—
	TOTALE DEL CAPITOLO A-1 0	69 000	69 000	64 980,60
	CAPITOLO A-1 1			
A-1 1 0	***Funzionari e agenti temporanei che ricoprono posti previsti dalla tabella dell'organico***			
A-1 1 0 0	Stipendi base Stanziamenti non dissociati	7 912 312	7 857 031	7 194 789,46
A-1 1 0 1	Assegni familiari Stanziamenti non dissociati	676 296	763 166	594 042,87
A-1 1 0 2	Indennità di dislocazione e di espatrio (compreso l'articolo 97 dello statuto CECA) Stanziamenti non dissociati	1 058 101	1 002 483	961 475,97

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte A

(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO A-1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
A-1 1 0	*(seguito)*			
A-1 1 0 3	Indennità di segreteria Stanziamenti non dissociati	97 500	97 295	85 729,19
	Totale dell'articolo A-1 1 0	9 744 209	9 719 975	8 836 037,49
A-1 1 1	***Altri agenti***			
A-1 1 1 0	Agenti ausiliari Stanziamenti non dissociati	268 000	268 000	357 079,85
A-1 1 1 1	Interpreti ausiliari Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
A-1 1 1 2	Agenti locali Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
A-1 1 1 3	Consiglieri speciali Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
A-1 1 1 4	Traduttori ausiliari Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo A-1 1 1	268 000	268 000	357 079,85
A-1 1 2	***Perfezionamento professionale, riconversione e informazione del personale*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
A-1 1 3	***Copertura dei rischi di malattia e d'infortunio e di malattie professionali e copertura del rischio di disoccupazione e mantenimento dei diritti a pensione***			
A-1 1 3 0	Copertura dei rischi di malattia Stanziamenti non dissociati	269 460	262 013	246 256,85
A-1 1 3 1	Copertura dei rischi di infortunio e di malattie professionali Stanziamenti non dissociati	54 490	52 997	54 818,88
A-1 1 3 2	Copertura del rischio di disoccupazione degli agenti temporanei Stanziamenti non dissociati	11 000	3 000	8 631,99
A-1 1 3 3	Costituzione o mantenimento dei diritti a pensione degli agenti temporanei Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo A-1 1 3	334 950	318 010	309 707,72
A-1 1 4	***Assegni e indennità varie***			
A-1 1 4 0	Assegni di nascita e di decesso Stanziamenti non dissociati	2 000	2 000	832,18

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte A

(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO A-1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
A-1 1 4	*(seguito)*			
A-1 1 4 1	Spese di viaggio annuali dalla sede di servizio al luogo d'origine Stanziamenti non dissociati	146 000	148 524	134 604,58
A-1 1 4 3	Indennità forfettarie di funzioni Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
A-1 1 4 4	Indennità forfettarie di trasferta Stanziamenti non dissociati	5 000	5 000	4 349,31
A-1 1 4 5	Indennità speciali per i contabili e gli amministratori delle anticipazioni Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
A-1 1 4 9	Altre indennità e rimborsi Stanziamenti non dissociati	5 000	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo A-1 1 4	158 000	155 524	139 786,07
A-1 1 5	***Ore di lavoro straordinario*** Stanziamenti non dissociati	12 000	24 000	8 258,25
A-1 1 8	***Indennità e spese relative all'entrata in servizio, alla cessazione dal servizio e ai trasferimenti***			
A-1 1 8 1	Spese di viaggio (comprese quelle dei familiari) Stanziamenti non dissociati	4 373	4 650	2 599,66
A-1 1 8 2	Indennità di prima sistemazione, di nuova sistemazione e di trasferimento Stanziamenti non dissociati	43 211	37 908	61 614,—
A-1 1 8 3	Spese di trasloco Stanziamenti non dissociati	38 385	32 203	26 091,82
A-1 1 8 4	Indennità giornaliere temporanee Stanziamenti non dissociati	37 279	32 208	52 486,—
	Totale dell'articolo A-1 1 8	123 248	106 969	142 791,48
A-1 1 9	***Stanziamenti per adeguamenti delle retribuzioni dei funzionari e altri agenti***			
A-1 1 9 0	Coefficienti correttori Stanziamenti non dissociati	1 000	1 000	0,—

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte A
(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO A-1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

CAPITOLO A-1 2 — INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI RELATIVI ALLA CESSAZIONE DEFINITIVA DAL SERVIZIO

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
A-1 1 9	*(seguito)*			
A-1 1 9 1	Stanziamenti accantonati Stanziamenti non dissociati	115 451	126 117	0,—
	Totale dell'articolo A-1 1 9	116 451	127 117	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO A-1 1	10 756 858	10 719 595	9 793 660,86
	CAPITOLO A-1 2			
A-1 2 1	***Indennità in caso di collocamento in disponibilità, di dispensa dall'impiego e di licenziamento***			
A-1 2 1 0	Indennità in caso di dispensa dall'impiego nell'interesse del servizio ai sensi degli articoli 41 e 50 dello statuto Stanziamenti non dissociati	133 000	95 000	114 838,17
A-1 2 1 5	Indennità per cessazione definitiva dal servizio [regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 3518/85] Stanziamenti non dissociati	144 000	140 000	185 911,14
	Totale dell'articolo A-1 2 1	277 000	235 000	300 749,31
A-1 2 3	***Copertura dei rischi di malattia*** Stanziamenti non dissociati	9 500	12 000	5 606,84
A-1 2 9	***Adattamento delle varie indennità***			
A-1 2 9 0	Coefficienti correttori Stanziamenti non dissociati	5 000	12 000	2 332,76
A-1 2 9 1	Stanziamenti accantonati Stanziamenti non dissociati	3 500	4 000	0,—
	Totale dell'articolo A-1 2 9	8 500	16 000	2 332,76
	TOTALE DEL CAPITOLO A-1 2	295 000	263 000	308 688,91

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte A

(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO A-1 3 — MISSIONI E TRASFERTE

CAPITOLO A-1 5 — SCAMBI DI FUNZIONARI E DI ESPERTI

CAPITOLO A-1 7 — SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO A-1 3			
A-1 3 0	***Spese per missioni, trasferte e altre spese accessorie*** Stanziamenti non dissociati	230 000	230 000	228 161,65
	TOTALE DEL CAPITOLO A-1 3	230 000	230 000	228 161,65
	CAPITOLO A-1 5			
A-1 5 0	***Spese di viaggio e di soggiorno di esperti nazionali distaccati presso i servizi dell'istituzione*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
A-1 5 2	***Scambio di funzionari tra le Comunità e i settori pubblico e privato***			
A-1 5 2 0	Funzionari nazionali, internazionali e agenti del settore privato assegnati temporaneamente ai servizi dell'istituzione Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
A-1 5 2 1	Funzionari dell'istituzione temporaneamente assegnati ai servizi nazionali e internazionali Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo A-1 5 2	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO A-1 5	p.m.	p.m.	0,—
	CAPITOLO A-1 7			
A-1 7 0	***Spese per ricevimenti e di rappresentanza***			
A-1 7 0 0	Spese per ricevimenti e di rappresentanza dei membri dell'istituzione Stanziamenti non dissociati	45 000	45 000	35 000,—

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte A
(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO A-17 — SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA *(seguito)*

CAPITOLO A-18 — COOPERAZIONE INTERISTITUZIONALE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
A-170	*(seguito)*			
A-17011	Spese per ricevimenti e di rappresentanza dei membri del personale Stanziamenti non dissociati	4 000	4 000	3 992,99
	Totale dell'articolo A-170	49 000	49 000	38 992,99
	TOTALE DEL CAPITOLO A-17	49 000	49 000	38 992,99
	CAPITOLO A-18			
A-180	***Cooperazione interistituzionale***			
A-18004	Corsi di lingue Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo A-180	p.m.	p.m.	0,—
A-186	***Relazioni sociali fra il personale*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
A-187	***Altri interventi sociali*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
A-188	***Spese varie per l'assunzione***			
A-18800	Spese varie per l'assunzione Stanziamenti non dissociati	13 000	20 000 (1)	18 153,43
	Totale dell'articolo A-188	13 000	20 000	18 153,43
A-189	***Prestazioni di complemento***			
A-18911	Interpreti indipendenti Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
A-18933	Operatori di conferenza temporanei Stanziamenti non dissociati	p.m.	15 000	12 750,40

(1) Uno stanziamento di 15 000 ECU è iscritto al capitolo A-100.

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte A
(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO A-1 8 — COOPERAZIONE INTERISTITUZIONALE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
A-1 8 9	*(seguito)*			
A-1 8 9 5	Altre prestazioni di complemento Stanziamenti non dissociati	63 000	63 000	109 538,45
	Totale dell'articolo A-1 8 9	63 000	78 000	122 288,85
	TOTALE DEL CAPITOLO A-1 8	76 000	98 000	140 442,28
	Totale del titolo A-1	**11 475 858**	**11 428 595**	**10 574 927,29**

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte A
(Comitato economico e sociale)

TITOLO A-1

SPESE CONCERNENTI LE PERSONE FACENTI PARTE DELL'ISTITUZIONE

CAPITOLO A-1 0 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE

A-1 0 0 ***Stipendi, indennità e assegni fissi legati agli stipendi***

A-1 0 0 0 Stipendio base

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

A-1 0 0 3 Indennità di rappresentanza

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
25 000	25 000	21 999,98

Commento

Stanziamento destinato a coprire le indennità corrisposte al presidente e ai vicepresidenti del Comitato economico e sociale.

A-1 0 0 5 Spese speciali di viaggio

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

A-1 0 0 6 Indennità destinata a coprire le spese derivanti dall'attività dei membri dell'istituzione

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Questa indennità mensile forfettaria è destinata a coprire fra l'altro le spese per la gestione dell'ufficio, le spese telefoniche e postali.

A-1 0 1 ***Copertura dei rischi di malattia e di infortunio ed altri oneri sociali***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
27 000	27 000	25 980,62

Commento

Stanziamento destinato a coprire il premio della polizza di assicurazione malattia e infortuni per i membri del Comitato economico e sociale.

CAPITOLO A-1 0 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE *(seguito)*

A-1 0 6 *Corsi di lingue per i membri dell'istituzione*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
17 000	17 000	17 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire una parte delle spese di iscrizione ai corsi di lingue o agli altri seminari di perfezionamento professionale per i membri del Comitato economico e sociale.

CAPITOLO A-1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO

Commento

Una riduzione forfettaria del 3,5 % è stata applicata agli stanziamenti di questo capitolo.

A-1 1 0 *Funzionari e agenti temporanei che ricoprono posti previsti dalla tabella dell'organico*

Commento

I calcoli per la determinazione degli stanziamenti di questo articolo sono basati sulle disposizioni dello statuto dei funzionari delle Comunità europee e del regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee.

A-1 1 0 0 Stipendi base

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
7 912 312	7 857 031	7 194 789,46

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 62 e 66.

Stanziamento calcolato sulla base della tabella dell'organico autorizzato per l'esercizio.

A-1 1 0 1 Assegni familiari

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
676 296	763 166	594 042,87

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 67.

Stanziamento destinato a coprire gli assegni familiari che comprendono:

— l'assegno di famiglia,

— l'assegno per figli a carico,

— l'indennità scolastica.

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte A
(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO A-11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

***A-110** (seguito)*

A-1102 Indennità di dislocazione e di espatrio (compreso l'articolo 97 dello statuto CECA)

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 058 101	1 002 483	961 475,97

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 4 dell'allegato VII.

Stanziamento destinato a coprire l'indennità corrisposta ai funzionari che ottemperano alle condizioni di cui all'articolo citato.

A-1103 Indennità di segreteria

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
97 500	97 295	85 729,19

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 4 bis dell'allegato VII.

Stanziamento destinato a coprire l'indennità accordata ai funzionari della categoria C titolari di posti di stenodattilografo e di dattilografo.

A-111** **Altri agenti

A-1110 Agenti ausiliari

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
268 000	268 000	357 079,85

Commento

Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare l'articolo 3 e il titolo III.

Stanziamento destinato a coprire la retribuzione degli agenti ausiliari e la relativa quota di sicurezza sociale a carico dell'istituzione. Detti agenti vengono assunti per far fronte a periodi di lavoro particolarmente intenso e per sostituire i funzionari che non possono assolvere le loro mansioni (malattia, maternità, aspettativa, lavoro a tempo parziale).

A-1111 Interpreti ausiliari

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

A-1112 Agenti locali

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, segnatamente l'articolo 3 e il titolo III.

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte A
(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO A-1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

A-1 1 1 (seguito)

A-1 1 1 2 *(seguito)*

Voce destinata a coprire la retribuzione (ore di lavoro straordinario incluse) e la quota di sicurezza sociale a carico dell'istituzione per quanto riguarda gli agenti locali.

A-1 1 1 3 Consiglieri speciali

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare gli articolo 5, 82 e 83.

A-1 1 1 4 Traduttori ausiliari

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

A-1 1 2 ***Perfezionamento professionale, riconversione e informazione del personale***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

A-1 1 3 ***Copertura dei rischi di malattia e d'infortunio e di malattie professionali e copertura del rischio di disoccupazione e mantenimento dei diritti a pensione***

A-1 1 3 0 Copertura dei rischi di malattia

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
269 460	262 013	246 256,85

Commento

Ex voce A-1 8 3 0

Stanziamento destinato a coprire il pagamento del contributo dell'istituzione al regime comune di assicurazione malattia.

A-1 1 3 1 Copertura dei rischi di infortunio e di malattie professionali

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
54 490	52 997	54 818,88

Commento

Ex voce A-1 8 3 1

Stanziamento destinato a coprire i rischi di infortunio e di malattie professionali del personale.

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte A
(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO A-1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

A-1 1 3 (seguito)

A-1 1 3 2 Copertura del rischio di disoccupazione degli agenti temporanei

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
11 000	3 000	8 631,99

Commento

Ex voce A-1 8 3 2

Stanziamento destinato a coprire i rischi di disoccupazione degli agenti temporanei.

A-1 1 3 3 Costituzione o mantenimento dei diritti a pensione degli agenti temporanei

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Ex voce A-1 8 3 3

Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare all'articolo 42.

Voce destinata a coprire i versamenti che l'istituzione è tenuta a effettuare a favore degli agenti temporanei onde costituire o mantenere i loro diritti a pensione nel paese d'origine.

A-1 1 4 Assegni e indennità varie

A-1 1 4 0 Assegni di nascita e di decesso

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
2 000	2 000	832,18

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 70, 74 e 75.

Stanziamento destinato a coprire la corresponsione degli assegni previsti agli articoli citati.

A-1 1 4 1 Spese di viaggio annuali dalla sede di servizio al luogo d'origine

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
146 000	148 524	134 604,58

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 8 dell'allegato VII.

Il funzionario ha diritto, per sé e per la sua famiglia, al rimborso delle spese di viaggio dalla sede di servizio al luogo di origine.

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte A
(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO A-11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

A-114 (seguito)

A-1143 Indennità forfettarie di funzioni

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

A-1144 Indennità forfettarie di trasferta

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
5 000	5 000	4 349,31

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 15 dell'allegato VII.

Stanziamento destinato a coprire l'indennità forfettaria di trasporto concessa in virtú dell'articolo citato.

A-1145 Indennità speciali per i contabili e gli amministratori delle anticipazioni

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), in particolare l'articolo 75.

Voce destinata a coprire l'indennità speciale concessa ai funzionari aventi la qualifica di contabile, di contabile subalterno o amministratore delle anticipazioni.

A-1149 Altre indennità e rimborsi

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
5 000	p.m.	0,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 34.

Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare l'articolo 47.

Stanziamento destinato a coprire l'indennità di licenziamento di un funzionario in prova, l'indennità di risoluzione del contratto di un agente temporaneo da parte dell'istituzione e l'indennità compensativa dovuta ai funzionari in caso di cambiamento di categoria.

A-115 ***Ore di lavoro straordinario***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
12 000	24 000	8 258,25

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 56 e l'allegato VI.

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte A
(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO A-1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

***A-1 1 5** (seguito)*

Stanziamento destinato a coprire le indennità forfettarie e le indennità orarie per lavoro straordinario dei funzionari, degli agenti temporanei e degli agenti ausiliari delle categorie C e D che non è stato possibile compensare, come previsto, con tempo libero.

A-1 1 8 ***Indennità e spese relative all'entrata in servizio, alla cessazione dal servizio e ai trasferimenti***

A-1 1 8 1 Spese di viaggio (comprese quelle dei familiari)

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
4 373	4 650	2 599,66

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 20 e 71 e l'articolo 7 dell'allegato VII.

A-1 1 8 2 Indennità di prima sistemazione, di nuova sistemazione e di trasferimento

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
43 211	37 908	61 614,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 5 e 6 dell'allegato VII.

A-1 1 8 3 Spese di trasloco

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
38 385	32 203	26 091,82

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 20 e 71 e l'articolo 9 dell'allegato VII.

A-1 1 8 4 Indennità giornaliere temporanee

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
37 279	32 208	52 486,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 10 dell'allegato VII.

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte A
(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO A-1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

A-1 1 9 Stanziamenti per adeguamenti delle retribuzioni dei funzionari e altri agenti

A-1 1 9 0 Coefficienti correttori

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 000	1 000	0,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 64 e 65.

A-1 1 9 1 Stanziamenti accantonati

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
115 451	126 117	0,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 65.

Stanziamento destinato a coprire le incidenze degli adeguamenti delle retribuzioni eventualmente decisi dal Consiglio nel corso dell'esercizio.

Esso ha carattere di accantonamento e può essere utilizzato solo previo storno verso le linee pertinenti del presente capitolo.

CAPITOLO A-1 2 — INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI RELATIVI ALLA CESSAZIONE DEFINITIVA DAL SERVIZIO

A-1 2 1 Indennità in caso di collocamento in disponibilità, di dispensa dall'impiego e di licenziamento

A-1 2 1 0 Indennità in caso di dispensa dall'impiego nell'interesse del servizio ai sensi degli articoli 41 e 50 dello statuto

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
133 000	95 000	114 838,17

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 41 e 50 e l'allegato IV.

A-1 2 1 5 Indennità per cessazione definitiva dal servizio [regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 3518/85]

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
144 000	140 000	185 911,14

Commento

Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 3518/85 del Consiglio, del 12 dicembre 1985, che istituisce provvedimenti speciali per la cessazione definitiva dal servizio di funzionari delle Comunità europee, in occasione dell'adesione della Spagna e del Portogallo (GU n. L 335 del 13. 12. 1985, pag. 56).

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte A
(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO A-1 2 — INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI RELATIVI ALLA CESSAZIONE DEFINITIVA DAL SERVIZIO *(seguito)*

A-1 2 3 *Copertura dei rischi di malattia*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
9 500	12 000	5 606,84

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 72.

Stanziamento destinato a coprire la quota a carico dell'istituzione per l'assicurazione contro i rischi di malattia dei titolari di pensioni d'anzianità e dei beneficiari d'indennità in caso di collocamento in disponibilità, di dispensa dall'impiego e di licenziamento.

A-1 2 9 *Adattamento delle varie indennità*

A-1 2 9 0 Coefficienti correttori

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
5 000	12 000	2 332,76

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 64 e 65.

A-1 2 9 1 Stanziamenti accantonati

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
3 500	4 000	0,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 65.

Stanziamento destinato a coprire le incidenze degli eventuali adeguamenti delle indennità decisi dal Consiglio durante l'esercizio.

Esso ha carattere di accantonamento e può essere utilizzato solo previo storno verso le linee pertinenti del presente capitolo.

CAPITOLO A-1 3 — MISSIONI E TRASFERTE

A-1 3 0 *Spese per missioni, trasferte e altre spese accessorie*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
230 000	230 000	228 161,65

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli da 11 a 13 dell'allegato VII.

Stanziamento destinato a coprire le spese di viaggio, il pagamento delle indennità giornaliere di missione nonché le spese supplementari o eccezionali sostenute nel corso di una missione.

CAPITOLO A-1 5 — SCAMBI DI FUNZIONARI E DI ESPERTI

A-1 5 0 ***Spese di viaggio e di soggiorno di esperti nazionali distaccati presso i servizi dell'istituzione***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

A-1 5 2 ***Scambio di funzionari tra le Comunità e i settori pubblico e privato***

A-1 5 2 0 Funzionari nazionali, internazionali e agenti del settore privato assegnati temporaneamente ai servizi dell'istituzione

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Voce destinata a coprire l'eventuale partecipazione alle spese sostenute da funzionari delle amministrazioni nazionali e agenti del settore privato che partecipano agli scambi.

A-1 5 2 1 Funzionari dell'istituzione temporaneamente assegnati ai servizi nazionali e internazionali

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 38.

Voce destinata a consentire il rimborso delle spese supplementari che i funzionari della Comunità devono sostenere a motivo dello scambio.

CAPITOLO A-1 7 — SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA

A-1 7 0 ***Spese per ricevimenti e di rappresentanza***

A-1 7 0 0 Spese per ricevimenti e di rappresentanza dei membri dell'istituzione

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
45 000	45 000	35 000,—

Commento

Regolamentazione approvata dall'ufficio di presidenza del Comitato economico e sociale il 26 febbraio 1980.

Stanziamento destinato a coprire le spese conseguenti agli obblighi che incombono all'istituzione in materia di ricevimenti e di rappresentanza.

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte A

(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO A-17 — SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA *(seguito)*

***A-170** (seguito)*

A-1701 Spese per ricevimenti e di rappresentanza dei membri del personale

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
4 000	4 000	3 992,99

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese per ricevimenti e di rappresentanza sostenute da taluni funzionari nell'interesse dell'istituzione.

CAPITOLO A-18 — COOPERAZIONE INTERISTITUZIONALE

Commento

Le attività di cui al presente capitolo formano oggetto di una cooperazione interistituzionale che implica una consultazione tra le istituzioni, nonché il rafforzamento dei meccanismi di gestione comune allo scopo di razionalizzare le spese.

A-180** **Cooperazione interistituzionale

A-1804 Corsi di lingue

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

A-186** **Relazioni sociali fra il personale

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Articolo destinato a stimolare e a sostenere finanziariamente ogni iniziativa atta a promuovere i rapporti sociali tra i membri del personale.

A-187** **Altri interventi sociali

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Articolo destinato a coprire gli interventi a favore dei membri del personale, diversi da quelli da imputare sugli altri articoli del presente capitolo (aiuti familiari, ecc.).

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte A
(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO A-1 8 — COOPERAZIONE INTERISTITUZIONALE *(seguito)*

A-1 8 8 *Spese varie per l'assunzione*

A-1 8 8 0 Spese varie per l'assunzione

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
13 000	20 000 (1)	18 153,43

(1) Uno stanziamento di 15 000 ECU è iscritto al capitolo A-10 0.

Commento

Ex voce A-1 1 8 0

Stanziamento destinato a coprire le spese di pubblicità, di convocazione di candidati, affitto di sale e di macchinari per l'organizzazione dei concorsi generali su base interistituzionale. In casi debitamente motivati da esigenze di servizio e previa consultazione delle altre istituzioni, tali stanziamenti possono essere utilizzati in parte per l'organizzazione di concorsi banditi da parte dell'istituzione stessa.

A-1 8 9 *Prestazioni di complemento*

A-1 8 9 1 Interpreti indipendenti

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Ex voce A-1 1 7 1

Voce destinata a coprire il pagamento delle prestazioni di interpreti contrattuali o occasionali.

A-1 8 9 3 Operatori di conferenza temporanei

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	15 000	12 750,40

Commento

Ex voce A-1 1 7 3

Voce destinata a coprire le prestazioni di operatori provvisori di conferenze in caso di superlavoro.

A-1 8 9 5 Altre prestazioni di complemento

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
63 000	63 000	109 538,45

Commento

Ex voce A-1 1 7 5

Stanziamento destinato a coprire tutte le prestazioni eseguite occasionalmente da persone non legate all'istituzione.

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte A
(Comitato economico e sociale)

TITOLO A-2

IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO

CAPITOLO A-2 2 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE

CAPITOLO A-2 3 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO A-2 2			
A-2 2 5	***Spese di documentazione e di biblioteca***			
A-2 2 5 0	Dotazione di biblioteca e acquisti di libri Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
A-2 2 5 2	Abbonamenti a giornali e periodici Stanziamenti non dissociati	25 000	25 000	24 999,99
A-2 2 5 3	Abbonamenti alle agenzie di stampa Stanziamenti non dissociati	13 000	13 000	13 000,—
A-2 2 5 4	Spese di rilegatura e di conservazione delle opere di biblioteca Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
A-2 2 5 5	Abbonamenti alle basi di dati Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo A-2 2 5	38 000	38 000	37 999,99
	TOTALE DEL CAPITOLO A-2 2	38 000	38 000	37 999,99
	CAPITOLO A-2 3			
A-2 3 2	***Oneri finanziari***			
A-2 3 2 0	Spese bancarie Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo A-2 3 2	p.m.	p.m.	0,—
A-2 3 3	***Spese di contenzioso*** Stanziamenti non dissociati	20 000	23 000	21 000,—
A-2 3 4	***Risarcimento danni*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	2 000,—
A-2 3 5	***Altre spese di funzionamento***			
A-2 3 5 0	Assicurazioni varie Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte A

(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO A-2 3 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

CAPITOLO A-2 4 — AFFRANCATURA E TELECOMUNICAZIONI

CAPITOLO A-2 5 — SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
A-2 3 5	*(seguito)*			
A-2 3 5 1	Tenute di servizio e abiti da lavoro Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
A-2 3 5 2	Spese varie per riunioni interne Stanziamenti non dissociati	22 000	22 000	20 085,56
A-2 3 5 3	Lavori di manutenzione e trasloco di servizi Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
A-2 3 5 9	Altre spese di funzionamento Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo A-2 3 5	22 000	22 000	20 085,56
A-2 3 9	***Prestazioni tra istituzioni — Servizio comune «interpretazione-conferenze»*** Stanziamenti non dissociati	6 000 000 (1)	6 016 000	4 875 000,—
	TOTALE DEL CAPITOLO A-2 3	6 042 000	6 061 000	4 918 085,56
	CAPITOLO A-2 4			
A-2 4 0	***Spese postali e di porto*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
A-2 4 1	***Telefono, telegrafo, telex, televisione*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO A-2 4	p.m.	p.m.	0,—
	CAPITOLO A-2 5			
A-2 5 0	***Riunioni e convocazioni in generale*** Stanziamenti non dissociati	8 769 000 (2)	8 793 000	8 430 128,28

(1) Uno stanziamento di 82 000 ECU è iscritto al capitolo A-10 0.

(2) Uno stanziamento di 200 000 ECU è iscritto al capitolo A-10 0.

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte A

(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO A-2 5 — SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI *(seguito)*

CAPITOLO A-2 6 — SPESE PER STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE

CAPITOLO A-2 7 — SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
A-2 5 5	***Spese varie per l'organizzazione e la partecipazione a conferenze, congressi e riunioni***			
	Stanziamenti non dissociati	80 000	80 000	79 863,42
	TOTALE DEL CAPITOLO A-2 5	8 849 000	8 873 000	8 509 991,70
	CAPITOLO A-2 6			
A-2 6 0	***Consulenze, studi e inchieste di carattere limitato***			
	Stanziamenti non dissociati	75 000	75 000	40 000,—
	TOTALE DEL CAPITOLO A-2 6	75 000	75 000	40 000,—
	CAPITOLO A-2 7			
A-2 7 0	***Gazzetta ufficiale***			
	Stanziamenti non dissociati	731 000	760 000	604 000,—
A-2 7 1	***Pubblicazioni***			
A-2 7 1 0	Pubblicazioni di carattere generale			
	Stanziamenti non dissociati	210 000	210 000	179 188,65
A-2 7 1 9	Spese per la divulgazione e la promozione delle pubblicazioni			
	Stanziamenti non dissociati	16 000	16 000	15 815,89
	Totale dell'articolo A-2 7 1	226 000	226 000	195 004,54
A-2 7 2	***Spese per l'informazione e la partecipazione a manifestazioni pubbliche***			
	Stanziamenti non dissociati	55 000	53 000	52 819,02
A-2 7 3	***Formazione dei giovani in uno spirito europeo***			
A-2 7 3 0	Formazione dei giovani in uno spirito europeo			
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte A
(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO A-2 7 — SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE *(seguito)*

CAPITOLO A-2 9 — SOVVENZIONI E PARTECIPAZIONI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
A-2 7 3	*(seguito)*			
A-2 7 3 3	Spese di organizzazione di tirocini nei servizi dell'istituzione Stanziamenti non dissociati	80 000	80 000	79 901,67
	Totale dell'articolo A-2 7 3	80 000	80 000	79 901,67
	TOTALE DEL CAPITOLO A-2 7	1 092 000	1 119 000	931 725,23
	CAPITOLO A-2 9			
A-2 9 4	***Borse di studio***			
A-2 9 4 0	Borse di studio e di ricerca Stanziamenti non dissociati	12 000	12 000	2 700,—
	Totale dell'articolo A-2 9 4	12 000	12 000	2 700,—
	TOTALE DEL CAPITOLO A-2 9	12 000	12 000	2 700,—
	Totale del titolo A-2	**16 108 000**	**16 178 000**	**14 440 502,48**

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte A
(Comitato economico e sociale)

TITOLO A-2

IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO

Commento

Gli stanziamenti relativi ai capitoli A-2 0, A-2 1, A-2 2 (a eccezione delle voci A-2 2 5 2 e A-2 2 5 3), A-2 3 (a eccezione dell'articolo A-2 3 3, della voce A-2 3 5 2 e dell'articolo A-2 3 9) e A-2 4 figurano nella parte C (Struttura organizzativa comune).

CAPITOLO A-2 2 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE

Commento

Ogni volta che lo stanziamento è destinato a coprire le spese relative all'acquisto o alla stipula di un contratto di fornitura di materiale o di prestazione di servizi, l'istituzione si concerta con le altre istituzioni sulle condizioni ottenute da ciascuna di esse.

A-2 2 5 Spese di documentazione e di biblioteca

A-2 2 5 0 Dotazione di biblioteca e acquisti di libri

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

A-2 2 5 2 Abbonamenti a giornali e periodici

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
25 000	25 000	24 999,99

Commento

Stanziamento destinato a coprire gli abbonamenti del Comitato economico e sociale alla stampa quotidiana e periodica nonché ad altre pubblicazioni.

A-2 2 5 3 Abbonamenti alle agenzie di stampa

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
13 000	13 000	13 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di abbonamento del Comitato economico e sociale alle agenzie di stampa.

A-2 2 5 4 Spese di rilegatura e di conservazione delle opere di biblioteca

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

CAPITOLO A-2 2 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

***A-2 2 5** (seguito)*

A-2 2 5 5 Abbonamenti alle basi di dati

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

CAPITOLO A-2 3 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE

Commento

Ogni volta che lo stanziamento è destinato a coprire le spese relative all'acquisto o alla stipula di un contratto di fornitura di materiale o di prestazione di servizi, l'istituzione si concerta con le altre istituzioni sulle condizioni ottenute da ciascuna di esse.

A-2 3 2 ***Oneri finanziari***

A-2 3 2 0 Spese bancarie

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

A-2 3 3 ***Spese di contenzioso***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
20 000	23 000	21 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire tutte le spese di natura giuridica.

A-2 3 4 ***Risarcimento danni***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	2 000,—

A-2 3 5 ***Altre spese di funzionamento***

A-2 3 5 0 Assicurazioni varie

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

A-2 3 5 1 Tenute di servizio e abiti da lavoro

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte A
(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO A-2 3 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

A-2 3 5 (seguito)

A-2 3 5 2 Spese varie per riunioni interne

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
22 000	22 000	20 085,56

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese per bevande, se del caso per spuntini, serviti nel corso di riunioni interne.

A-2 3 5 3 Lavori di manutenzione e trasloco di servizi

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

A-2 3 5 9 Altre spese di funzionamento

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

A-2 3 9 ***Prestazioni tra istituzioni — Servizio comune «interpretazione-conferenze»***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
6 000 000 (1)	6 016 000	4 875 000,—
(1) Uno stanziamento di 82 000 ECU è iscritto al capitolo A-10 0.		

Commento

Stanziamento destinato a coprire le prestazioni del servizio interpreti della Commissione.

CAPITOLO A-2 4 — AFFRANCATURA E TELECOMUNICAZIONI

A-2 4 0 ***Spese postali e di porto***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

A-2 4 1 ***Telefono, telegrafo, telex, televisione***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte A

(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO A-2 5 — SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI

A-2 5 0 ***Riunioni e convocazioni in generale***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
8 769 000 (1)	8 793 000	8 430 128,28

(1) Uno stanziamento di 200 000 ECU è iscritto al capitolo A-10 0.

Commento

Stanziamento destinato al rimborso delle spese di viaggio e di soggiorno dei membri del Comitato economico e sociale in occasione delle sessioni e di altre riunioni.

A-2 5 5 ***Spese varie per l'organizzazione e la partecipazione a conferenze, congressi e riunioni***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
80 000	80 000	79 863,42

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese, ivi comprese le spese di rappresentanza, relative all'organizzazione delle conferenze di carattere generale e delle conferenze nel quadro dell'«Europa dei cittadini».

Esso copre altresì le spese degli incontri annuali delle parti sociali della Comunità europea con, in particolare, i rappresentanti degli ambienti socioeconomici dell'Associazione europea di libero scambio (cooperazione nell'ambito dello Spazio economico europeo) e degli Stati dell'Africa, dei Caraibi e del Pacifico, nonché le spese relative alle relazioni euromediterranee, con i paesi dell'Europa centrale e orientale, dell'America latina e con la Turchia.

CAPITOLO A-2 6 — SPESE PER STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE

A-2 6 0 ***Consulenze, studi e inchieste di carattere limitato***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
75 000	75 000	40 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di studi commissionati all'esterno a esperti qualificati e ad istituti di ricerca.

CAPITOLO A-2 7 — SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE

A-2 7 0 ***Gazzetta ufficiale***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
731 000	760 000	604 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di stampa per le pubblicazioni nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee.*

L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 25 000 ECU.

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte A
(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO A-2 7 — SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE *(seguito)*

A-2 7 1 *Pubblicazioni*

A-2 7 1 0 Pubblicazioni di carattere generale

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
210 000	210 000	179 188,65

Commento

Decisione 69/13/Euratom, CECA, CEE, del 16 gennaio 1969, relativa all'installazione dell'Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee (GU n. L 13 del 18. 1. 1969, pag. 19).

Stanziamento destinato a coprire in particolare le spese relative alla stampa nelle lingue della Comunità delle varie pubblicazioni del Comitato economico e sociale affidate all'esterno.

A-2 7 1 9 Spese per la divulgazione e la promozione delle pubblicazioni

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
16 000	16 000	15 815,89

Commento

Stanziamento destinato a coprire in particolare le spese per la valorizzazione e la promozione delle varie pubblicazioni del Comitato economico e sociale negli Stati membri.

A-2 7 2 *Spese per l'informazione e la partecipazione a manifestazioni pubbliche*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
55 000	53 000	52 819,02

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese, ivi comprese le spese di rappresentanza, relative ad azioni di informazione del pubblico sugli obiettivi e le attività del Comitato economico e sociale.

A-2 7 3 *Formazione dei giovani in uno spirito europeo*

A-2 7 3 0 Formazione dei giovani in uno spirito europeo

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

A-2 7 3 3 Spese di organizzazione di tirocini nei servizi dell'istituzione

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
80 000	80 000	79 901,67

Commento

Stanziamento destinato a permettere dei tirocini amministrativi accessibili a giovani universitari.

CAPITOLO A-29 — SOVVENZIONI E PARTECIPAZIONI

A-294 *Borse di studio*

A-2940 Borse di studio e di ricerca

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
12 000	12 000	2 700,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire, in misura limitata, la realizzazione di progetti di ricerca nei settori di attività del Comitato economico e sociale che presentano un interesse particolare per l'integrazione europea.

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte A
(Comitato economico e sociale)

TITOLO A-10

ALTRE SPESE

CAPITOLO A-10 0 — STANZIAMENTI ACCANTONATI

CAPITOLO A-10 1 — RISERVA PER IMPREVISTI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO A-10 0	282 000	15 000	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO A-10 0	282 000	15 000	0,—
	CAPITOLO A-10 1	p.m.	—	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO A-10 1	p.m.	—	0,—
	Totale del titolo A-10	**282 000**	**15 000**	**0,—**
	TOTALE GENERALE	**27 865 858**	**27 621 595**	**25 015 429,77**

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte A

(Comitato economico e sociale)

TITOLO A-10

ALTRE SPESE

CAPITOLO A-10 0 — STANZIAMENTI ACCANTONATI

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
282 000	15 000	0,—

Commento

Gli stanziamenti previsti in questo capitolo hanno puramente carattere di riserva e potranno essere utilizzati solo dopo uno storno ad altri capitoli del bilancio, conformemente alle disposizioni del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

Gli stanziamenti sono ripartiti nel modo seguente:

Articolo	A-2 3 9	Prestazioni tra istituzioni — Servizio comune «interpretazione-conferenze»	82 000
Articolo	A-2 5 0	Riunioni e convocazioni in generale	200 000
		Totale	282 000

CAPITOLO A-10 1 — RISERVA PER IMPREVISTI

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	—	0,—

PARTE B

COMITATO DELLE REGIONI

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte B

(Comitato delle regioni)

STATO DELLE ENTRATE

Entrate proprie

Titolo Capitolo Articolo	Denominazione	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
B-4	**TASSE VARIE, PRELIEVI E CANONI COMUNITARI**			
B-4 0	TRATTENUTE EFFETTUATE SULLE RETRIBUZIONI DEL PERSONALE			
B-4 0 0	**Gettito dell'imposta sugli stipendi, salari e indennità dei funzionari e altri agenti**	518 420	482 052	340 864,08
B-4 0 1	**Contributi del personale al finanziamento del regime pensioni**	349 425	359 219	229 658,77
B-4 0 3	**Gettito del contributo temporaneo applicabile alle retribuzioni dei membri dell'istituzione, dei funzionari e degli altri agenti in attività di servizio**	88 097	87 847	57 782,11
	TOTALE DEL CAPITOLO B-4 0	955 942	929 118	628 304,96
	Totale del titolo B-4	**955 942**	**929 118**	**628 304,96**
B-5	**ENTRATE DERIVANTI DAL FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO DELL'ISTITUZIONE**			
B-5 0	VENDITA DI BENI MOBILI E IMMOBILI			
B-5 0 0	**Vendita di beni mobili**	p.m.	p.m.	0,—
B-5 0 2	**Vendita di pubblicazioni, opuscoli e pellicole cinematografiche**	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO B-5 0	p.m.	p.m.	0,—
B-5 1	FITTI			
B-5 1 0	**Fitti di mobilio, di materiale**	p.m.	p.m.	0,—
B-5 1 1	**Fitti di beni immobili e spese locative**	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO B-5 1	p.m.	p.m.	0,—
B-5 2	PROVENTI DEI FONDI INVESTITI O PRESTATI, INTERESSI BANCARI E ALTRI	p.m.	p.m.	143,05
	TOTALE DEL CAPITOLO B-5 2	p.m.	p.m.	143,05
B-5 3	UTILI DI CAMBIO	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO B-5 3	p.m.	p.m.	0,—
B-5 5	TRASFERIMENTO O RISCATTO DI DIRITTI A PENSIONE DA PARTE DEL PERSONALE	0	4 000	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO B-5 5	0	4 000	0,—
	Totale del titolo B-5	**p.m.**	**4 000**	**143,05**

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte B

(Comitato delle regioni)

Entrate proprie *(seguito)*

Titolo Capitolo Articolo	Denominazione	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
B-9	**ENTRATE VARIE**			
B-9 0	ENTRATE VARIE	p.m.	p.m.	3 928,71
	TOTALE DEL CAPITOLO B-9 0	p.m.	p.m.	3 928,71
	Totale del titolo B-9	**p.m.**	**p.m.**	**3 928,71**
	TOTALE GENERALE	**955 942**	**933 118**	**632 376,72**

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte B
(Comitato delle regioni)

STATO DELLE SPESE

Riepilogo generale degli stanziamenti (1997 e 1996) e dell'esecuzione (1995)

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
B-1	**SPESE CONCERNENTI LE PERSONE FACENTI PARTE DELL'ISTITUZIONE**			
B-1 0	MEMBRI DELL'ISTITUZIONE	65 000	69 000	69 992,28
B-1 1	PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO	6 487 000	6 690 865	4 442 314,94
B-1 2	INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI RELATIVI ALLA CESSAZIONE DEFINITIVA DAL SERVIZIO	p.m.	p.m.	0,—
B-1 3	MISSIONI E TRASFERTE	250 000	170 000	159 662,77
B-1 5	SCAMBI DI FUNZIONARI E DI ESPERTI	76 000	76 000	0,—
B-1 7	SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA	53 000	53 000	42 965,39
B-1 8	COOPERAZIONE INTERISTITUZIONALE	105 000	114 830	335 226,03
	Totale del titolo B-1	**7 036 000**	**7 173 695**	**5 050 161,41**
B-2	**IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO**			
B-2 2	BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE	38 000	38 000	37 188,55
B-2 3	SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE	2 743 000	2 665 000	2 030 883,10
B-2 5	SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI	4 651 000	5 335 000	2 727 974,18
B-2 6	SPESE PER STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE	80 000	50 000	19 136,07
B-2 7	SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE	1 015 000	789 000	689 460,55
B-2 9	SOVVENZIONI E PARTECIPAZIONI	2 700	2 700	0,—
	Totale del titolo B-2	**8 529 700**	**8 879 700**	**5 504 642,45**
B-10	**ALTRE SPESE**			
B-10 0	STANZIAMENTI ACCANTONATI	30 000	17 000	0,—
B-10 1	RISERVA PER IMPREVISTI	—	—	0,—
	Totale del titolo B-10	**30 000**	**17 000**	**0,—**
	TOTALE GENERALE	**15 595 700**	**16 070 395**	**10 554 803,86**

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte B

(Comitato delle regioni)

TITOLO B-1

SPESE CONCERNENTI LE PERSONE FACENTI PARTE DELL'ISTITUZIONE

CAPITOLO B-1 0 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE

CAPITOLO B-1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO B-1 0			
B-1 0 0	***Stipendi, indennità e assegni fissi legati agli stipendi***			
B-1 0 0 0	Stipendio base Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
B-1 0 0 3	Indennità di rappresentanza Stanziamenti non dissociati	p.m.	42 000	39 000,—
B-1 0 0 5	Spese speciali di viaggio nell'esercizio del mandato Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
B-1 0 0 6	Indennità destinata a coprire le spese derivanti dall'attività dei membri dell'istituzione Stanziamenti non dissociati	42 000	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo B-1 0 0	42 000	42 000	39 000,—
B-1 0 1	***Copertura dei rischi di malattia e di infortunio ed altri oneri sociali*** Stanziamenti non dissociati	11 000	15 000	13 992,28
B-1 0 6	***Corsi di lingue per i membri dell'istituzione*** Stanziamenti non dissociati	12 000	12 000	17 000,—
	TOTALE DEL CAPITOLO B-1 0	65 000	69 000	69 992,28
	CAPITOLO B-1 1			
B-1 1 0	***Funzionari e agenti temporanei che ricoprono posti previsti dalla tabella dell'organico***			
B-1 1 0 0	Stipendi base Stanziamenti non dissociati	4 235 500	4 155 439	2 784 144,04
B-1 1 0 1	Assegni familiari Stanziamenti non dissociati	282 000	419 095	185 207,—
B-1 1 0 2	Indennità di dislocazione e di espatrio (compreso l'articolo 97 dello statuto CECA) Stanziamenti non dissociati	572 500	549 975	376 196,17

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI
Parte B
(Comitato delle regioni)

CAPITOLO B-1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
B-1 1 0	*(seguito)*			
B-1 1 0 3	Indennità di segreteria Stanziamenti non dissociati	45 000	43 295	32 561,35
	Totale dell'articolo B-1 1 0	5 135 000	5 167 804	3 378 108,56
B-1 1 1	***Altri agenti***			
B-1 1 1 0	Agenti ausiliari Stanziamenti non dissociati	566 000	566 000	396 124,22
B-1 1 1 1	Interpreti ausiliari Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
B-1 1 1 2	Agenti locali Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
B-1 1 1 3	Consiglieri speciali Stanziamenti non dissociati	23 000 (1)	53 000	23 293,04
B-1 1 1 4	Traduttori ausiliari Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo B-1 1 1	589 000	619 000	419 417,26
B-1 1 2	***Perfezionamento professionale, riconversione e informazione del personale*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
B-1 1 3	***Copertura dei rischi di malattia, di infortunio e di malattie professionali e copertura dei rischi di disoccupazione nonché mantenimento dei diritti a pensione***			
B-1 1 3 0	Copertura dei rischi di malattia Stanziamenti non dissociati	144 500	145 144	94 659,58
B-1 1 3 1	Copertura dei rischi di infortunio e di malattie professionali Stanziamenti non dissociati	29 000	30 712	18 653,86
B-1 1 3 2	Copertura del rischio di disoccupazione degli agenti temporanei Stanziamenti non dissociati	3 000	3 000	14 436,70
B-1 1 3 3	Costituzione o mantenimento dei diritti a pensione degli agenti temporanei Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo B-1 1 3	176 500	178 856	127 750,14

(1) Uno stanziamento di 30 000 ECU è iscritto al capitolo B-10 0.

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI
Parte B
(Comitato delle regioni)

CAPITOLO B-11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
B-114	***Assegni e indennità varie***			
B-1140	Assegni di nascita e di decesso Stanziamenti non dissociati	2 000	2 000	204,47
B-1141	Spese di viaggio annuali dalla sede di servizio al luogo d'origine Stanziamenti non dissociati	60 000	89 111	36 455,33
B-1143	Indennità forfettarie di funzioni Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
B-1144	Indennità forfettarie di trasferta Stanziamenti non dissociati	2 000	2 000	1 553,33
B-1145	Indennità speciale per i contabili e gli amministratori delle anticipazioni Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
B-1149	Altre indennità e rimborsi Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo B-114	64 000	93 111	38 213,13
B-115	***Ore di lavoro straordinario*** Stanziamenti non dissociati	20 000	20 000	26 399,82
B-118	***Indennità e spese relative all'entrata in servizio, alla cessazione dal servizio e ai trasferimenti***			
B-1181	Spese di viaggio (comprese quelle dei familiari) Stanziamenti non dissociati	10 000	21 621	6 489,05
B-1182	Indennità di prima sistemazione, di nuova sistemazione e di trasferimento Stanziamenti non dissociati	170 000	186 239	329 713,02
B-1183	Spese di trasloco Stanziamenti non dissociati	130 000	165 969	21 766,22
B-1184	Indennità giornaliere temporanee Stanziamenti non dissociati	127 000	163 181	93 191,68
	Totale dell'articolo B-118	437 000	537 010	451 159,97
B-119	***Stanziamenti per adeguamenti delle retribuzioni dei funzionari e altri agenti***			
B-1190	Coefficienti correttori Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	1 266,06

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte B

(Comitato delle regioni)

CAPITOLO B-1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

CAPITOLO B-1 2 — INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI RELATIVI ALLA CESSAZIONE DEFINITIVA DAL SERVIZIO

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
B-1 1 9	*(seguito)*			
B-1 1 9 1	Stanziamenti accantonati Stanziamenti non dissociati	65 500	75 084	0,—
	Totale dell'articolo B-1 1 9	65 500	75 084	1 266,06
	TOTALE DEL CAPITOLO B-1 1	6 487 000	6 690 865	4 442 314,94
	CAPITOLO B-1 2			
B-1 2 1	***Indennità in caso di collocamento in disponibilità, di dispensa dall'impiego e di licenziamento***			
B-1 2 1 0	Indennità in caso di dispensa dall'impiego nell'interesse del servizio ai sensi degli articoli 41 e 50 dello statuto Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
B-1 2 1 5	Indennità per cessazione definitiva dal servizio [regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 3518/85] Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo B-1 2 1	p.m.	p.m.	0,—
B-1 2 3	***Copertura dei rischi di malattia*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
B-1 2 9	***Adattamento delle varie indennità***			
B-1 2 9 0	Coefficienti correttori Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
B-1 2 9 1	Stanziamenti accantonati Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo B-1 2 9	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO B-1 2	p.m.	p.m.	0,—

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte B

(Comitato delle regioni)

CAPITOLO B-1 3 — MISSIONI E TRASFERTE

CAPITOLO B-1 5 — SCAMBI DI FUNZIONARI E DI ESPERTI

CAPITOLO B-1 7 — SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO B-1 3			
B-1 3 0	***Spese per missioni, trasferte e altre spese accessorie***			
	Stanziamenti non dissociati	250 000	170 000	159 662,77
	TOTALE DEL CAPITOLO B-1 3	250 000	170 000	159 662,77
	CAPITOLO B-1 5			
B-1 5 0	***Spese di viaggio e di soggiorno di esperti nazionali distaccati presso i servizi dell'istituzione***			
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
B-1 5 2	***Scambio di funzionari tra le Comunità e i settori pubblico e privato***			
B-1 5 2 0	Funzionari nazionali, internazionali e agenti del settore privato assegnati temporaneamente ai servizi dell'istituzione			
	Stanziamenti non dissociati	76 000	76 000	0,—
B-1 5 2 1	Funzionari dell'istituzione temporaneamente assegnati ai servizi nazionali e internazionali			
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo B-1 5 2	76 000	76 000	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO B-1 5	76 000	76 000	0,—
	CAPITOLO B-1 7			
B-1 7 0	***Spese per ricevimenti e di rappresentanza***			
B-1 7 0 0	Spese per ricevimenti e di rappresentanza dei membri dell'istituzione			
	Stanziamenti non dissociati	50 000	50 000	39 985,12

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte B

(Comitato delle regioni)

CAPITOLO B-1 7 — SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA *(seguito)*

CAPITOLO B-1 8 — COOPERAZIONE INTERISTITUZIONALE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
B-1 7 0	*(seguito)*			
B-1 7 0 1	Spese per ricevimenti e di rappresentanza dei membri del personale Stanziamenti non dissociati	3 000	3 000	2 980,27
	Totale dell'articolo B-1 7 0	53 000	53 000	42 965,39
	TOTALE DEL CAPITOLO B-1 7	53 000	53 000	42 965,39
	CAPITOLO B-1 8			
B-1 8 0	***Cooperazione interistituzionale***			
B-1 8 0 4	Corsi di lingue Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo B-1 8 0	p.m.	p.m.	0,—
B-1 8 6	***Relazioni sociali fra il personale*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
B-1 8 7	***Altri interventi sociali*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
B-1 8 8	***Spese varie per l'assunzione***			
B-1 8 8 0	Spese varie per l'assunzione Stanziamenti non dissociati	42 000	59 830 (1)	117 510,29
	Totale dell'articolo B-1 8 8	42 000	59 830	117 510,29
B-1 8 9	***Prestazioni di complemento***			
B-1 8 9 1	Interpreti indipendenti Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	11 591,75
B-1 8 9 3	Operatori di conferenza provvisori Stanziamenti non dissociati	p.m.	10 000	7 091,52
B-1 8 9 5	Altre prestazioni di complemento Stanziamenti non dissociati	63 000	45 000	101 346,29

(1) Uno stanziamento di 17 000 ECU è iscritto al capitolo B-10 0.

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte B
(Comitato delle regioni)

CAPITOLO B-1 8 — COOPERAZIONE INTERISTITUZIONALE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
B-1 8 9	*(seguito)*			
B-1 8 9 6	Prestazioni di complemento per il servizio di traduzione Stanziamenti non dissociati	—	—	97 686,18
	Totale dell'articolo B-1 8 9	63 000	55 000	217 715,74
	TOTALE DEL CAPITOLO B-1 8	105 000	114 830	335 226,03
	Totale del titolo B-1	**7 036 000**	**7 173 695**	**5 050 161,41**

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI
Parte B
(Comitato delle regioni)

TITOLO B-1

SPESE CONCERNENTI LE PERSONE FACENTI PARTE DELL'ISTITUZIONE

CAPITOLO B-1 0 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE

B-1 0 0 ***Stipendi, indennità e assegni fissi legati agli stipendi***

B-1 0 0 0 Stipendio base

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

B-1 0 0 3 Indennità di rappresentanza

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	42 000	39 000,—

Commento

Voce destinata a coprire le indennità corrisposte al presidente e ai vicepresidenti del Comitato delle regioni.

B-1 0 0 5 Spese speciali di viaggio nell'esercizio del mandato

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

B-1 0 0 6 Indennità destinata a coprire le spese derivanti dall'attività dei membri dell'istituzione

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
42 000	p.m.	0,—

Commento

Questa indennità mensile forfettaria è destinata a coprire fra l'altro le spese per la gestione dell'ufficio, le spese telefoniche e postali.

B-1 0 1 ***Copertura dei rischi di malattia e di infortunio ed altri oneri sociali***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
11 000	15 000	13 992,28

Commento

Stanziamento destinato a coprire il premio della polizza di assicurazione malattia e infortuni per i membri del Comitato delle regioni.

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte B

(Comitato delle regioni)

CAPITOLO B-1 0 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE *(seguito)*

B-1 0 6 *Corsi di lingue per i membri dell'istituzione*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
12 000	12 000	17 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire una parte delle spese di iscrizione ai corsi di lingue o ad altri seminari di perfezionamento professionale per i membri del Comitato delle regioni.

CAPITOLO B-1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO

Commento

Una riduzione forfettaria del 3,5 % è stata applicata agli stanziamenti di questo capitolo.

B-1 1 0 *Funzionari e agenti temporanei che ricoprono posti previsti dalla tabella dell'organico*

Commento

I calcoli per la determinazione degli stanziamenti di questo articolo sono basati sulle disposizioni dello statuto dei funzionari delle Comunità europee e del regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee.

B-1 1 0 0 Stipendi base

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
4 235 500	4 155 439	2 784 144,04

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 62 e 66.

Stanziamento calcolato sulla base della tabella dell'organico autorizzato per l'esercizio.

B-1 1 0 1 Assegni familiari

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
282 000	419 095	185 207,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 67.

Stanziamento destinato a coprire gli assegni familiari che comprendono:

— l'assegno di famiglia,

— l'assegno per figli a carico,

— l'indennità scolastica.

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte B
(Comitato delle regioni)

CAPITOLO B-11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

***B-110** (seguito)*

B-1102 Indennità di dislocazione e di espatrio (compreso l'articolo 97 dello statuto CECA)

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
572 500	549 975	376 196,17

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 4 dell'allegato VII.

Stanziamento destinato a coprire l'indennità corrisposta ai funzionari che ottemperano alle condizioni di cui all'articolo citato.

B-1103 Indennità di segreteria

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
45 000	43 295	32 561,35

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 4 bis dell'allegato VII.

Stanziamento destinato a coprire l'indennità accordata a funzionari della categoria C titolari di posti di stenodattilografo e di dattilografo.

B-111** **Altri agenti

B-1110 Agenti ausiliari

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
566 000	566 000	396 124,22

Commento

Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare l'articolo 3 e il titolo III.

Stanziamento destinato a coprire la retribuzione degli agenti ausiliari e la relativa quota di sicurezza sociale a carico dell'istituzione. Detti agenti vengono assunti per far fronte a periodi di lavoro particolarmente intenso e per sostituire i funzionari che non possono assolvere le loro mansioni (malattia, maternità, aspettativa, lavoro a tempo parziale).

B-1111 Interpreti ausiliari

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

B-1112 Agenti locali

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare l'articolo 3 e il titolo III.

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI
Parte B
(Comitato delle regioni)

CAPITOLO B-11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

***B-111** (seguito)*

B-1112 *(seguito)*

Voce destinata a coprire la retribuzione (ore di lavoro straordinario incluse) e la quota di sicurezza sociale a carico dell'istituzione per quanto riguarda gli agenti locali.

B-1113 Consiglieri speciali

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
23 000 (1)	53 000	23 293,04
(1) Uno stanziamento di 30 000 ECU è iscritto al capitolo B-10 0.		

Commento

Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare gli articoli 5, 82 e 83.
Stanziamento destinato a coprire gli onorari dei consiglieri speciali e le spese da essi sostenute.

B-1114 Traduttori ausiliari

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

B-112** **Perfezionamento professionale, riconversione e informazione del personale

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

B-113** **Copertura dei rischi di malattia, di infortunio e di malattie professionali e copertura dei rischi di disoccupazione nonché mantenimento dei diritti a pensione

B-1130 Copertura dei rischi di malattia

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
144 500	145 144	94 659,58

Commento

Ex voce B-1830

Stanziamento destinato a coprire il pagamento del contributo dell'istituzione al regime comune di assicurazione malattia.

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI
Parte B
(Comitato delle regioni)

CAPITOLO B-1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

B-1 1 3 (seguito)

B-1 1 3 1 Copertura dei rischi di infortunio e di malattie professionali

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
29 000	30 712	18 653,86

Commento

Ex voce B-1 8 3 1

Stanziamento destinato a coprire i rischi di infortunio e di malattie professionali del personale.

B-1 1 3 2 Copertura del rischio di disoccupazione degli agenti temporanei

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
3 000	3 000	14 436,70

Commento

Ex voce B-1 8 3 2

Stanziamento destinato a coprire i rischi di disoccupazione degli agenti temporanei.

B-1 1 3 3 Costituzione o mantenimento dei diritti a pensione degli agenti temporanei

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Ex voce B-1 8 3 3

Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare all'articolo 42.

Voce destinata a coprire i versamenti che l'istituzione è tenuta a effettuare a favore degli agenti temporanei onde garantire la costituzione o il mantenimento dei loro diritti alla pensione nel paese d'origine.

B-1 1 4 Assegni e indennità varie

B-1 1 4 0 Assegni di nascita e di decesso

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
2 000	2 000	204,47

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 70, 74 e 75.

Stanziamento destinato a coprire la corresponsione degli assegni previsti agli articoli citati.

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte B

(Comitato delle regioni)

CAPITOLO B-1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

***B-1 1 4** (seguito)*

B-1 1 4 1 Spese di viaggio annuali dalla sede di servizio al luogo d'origine

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
60 000	89 111	36 455,33

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 8 dell'allegato VII.

Il funzionario ha diritto, per sé e per la sua famiglia, al rimborso delle spese di viaggio dalla sede di servizio al luogo di origine.

B-1 1 4 3 Indennità forfettarie di funzioni

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

B-1 1 4 4 Indennità forfettarie di trasferta

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
2 000	2 000	1 553,33

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 15 dell'allegato VII.

Stanziamento destinato a coprire l'indennità forfettaria di trasporto concessa in virtú dell'articolo citato.

B-1 1 4 5 Indennità speciale per i contabili e gli amministratori delle anticipazioni

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), in particolare l'articolo 75.

Voce destinata a coprire l'indennità speciale concessa ai funzionari aventi la qualifica di contabile, di contabile subalterno o amministratore delle anticipazioni.

B-1 1 4 9 Altre indennità e rimborsi

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 34.

Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare l'articolo 47.

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte B

(Comitato delle regioni)

CAPITOLO B-1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

***B-1 1 4** (seguito)*

B-1 1 4 9 *(seguito)*

Voce destinata a coprire l'indennità di licenziamento di un funzionario in prova, l'indennità di risoluzione del contratto di un agente temporaneo da parte dell'istituzione e l'indennità compensativa dovuta ai funzionari in caso di cambiamento di categoria.

B-1 1 5 ***Ore di lavoro straordinario***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
20 000	20 000	26 399,82

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 56 e l'allegato VI.

Stanziamento destinato a coprire le indennità forfettarie e le indennità orarie per lavoro straordinario dei funzionari, degli agenti temporanei e degli agenti ausiliari delle categorie C e D che non è stato possibile compensare, come previsto, con tempo libero.

B-1 1 8 ***Indennità e spese relative all'entrata in servizio, alla cessazione dal servizio e ai trasferimenti***

B-1 1 8 1 Spese di viaggio (comprese quelle dei familiari)

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
10 000	21 621	6 489,05

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 20 e 71 e l'articolo 7 dell'allegato VII.

B-1 1 8 2 Indennità di prima sistemazione, di nuova sistemazione e di trasferimento

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
170 000	186 239	329 713,02

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 5 e 6 dell'allegato VII.

B-1 1 8 3 Spese di trasloco

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
130 000	165 969	21 766,22

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 20 e 71 e l'articolo 9 dell'allegato VII.

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI
Parte B
(Comitato delle regioni)

CAPITOLO B-1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

***B-1 1 8** (seguito)*

B-1 1 8 4 Indennità giornaliere temporanee

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
127 000	163 181	93 191,68

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 10 dell'allegato VII.

B-1 1 9 Stanziamenti per adeguamenti delle retribuzioni dei funzionari e altri agenti

B-1 1 9 0 Coefficienti correttori

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	1 266,06

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 64 e 65.

B-1 1 9 1 Stanziamenti accantonati

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
65 500	75 084	0,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 65.

Stanziamento destinato a coprire le incidenze degli adeguamenti delle retribuzioni eventualmente decisi dal Consiglio nel corso dell'esercizio.

Esso ha carattere di accantonamento e può essere utilizzato solo previo storno verso le linee pertinenti del presente capitolo.

CAPITOLO B-1 2 — INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI RELATIVI ALLA CESSAZIONE DEFINITIVA DAL SERVIZIO

B-1 2 1 Indennità in caso di collocamento in disponibilità, di dispensa dall'impiego e di licenziamento

B-1 2 1 0 Indennità in caso di dispensa dall'impiego nell'interesse del servizio ai sensi degli articoli 41 e 50 dello statuto

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 41 e 50 e l'allegato IV.

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte B
(Comitato delle regioni)

CAPITOLO B-1 2 — INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI RELATIVI ALLA CESSAZIONE DEFINITIVA DAL SERVIZIO *(seguito)*

***B-1 2 1** (seguito)*

B-1 2 1 5 Indennità per cessazione definitiva dal servizio [regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 3518/85]

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 3518/85 del Consiglio, del 12 dicembre 1985, che istituisce provvedimenti speciali per la cessazione definitiva dal servizio di funzionari delle Comunità europee, in occasione dell'adesione della Spagna e del Portogallo (GU n. L 335 del 13. 12. 1985, pag. 56).

B-1 2 3 ***Copertura dei rischi di malattia***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 72.

Articolo destinato a coprire la quota a carico dell'istituzione per l'assicurazione contro i rischi di malattia dei titolari di pensioni d'anzianità e dei beneficiari d'indennità in caso di collocamento in disponibilità, di dispensa dall'impiego e di licenziamento.

B-1 2 9 ***Adattamento delle varie indennità***

B-1 2 9 0 Coefficienti correttori

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 64 e 65.

B-1 2 9 1 Stanziamenti accantonati

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 65.

Voce destinata a coprire le incidenze di eventuali adeguamenti delle indennità decisi dal Consiglio durante l'esercizio.

Essa ha carattere di accantonamento e può essere utilizzata solo previo storno verso le linee pertinenti del presente capitolo.

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte B
(Comitato delle regioni)

CAPITOLO B-1 3 — MISSIONI E TRASFERTE

B-1 3 0 ***Spese per missioni, trasferte e altre spese accessorie***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
250 000	170 000	159 662,77

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli da 11 a 13 dell'allegato VII.

Stanziamento destinato a coprire le spese di viaggio, il pagamento delle indennità giornaliere di missione nonché le spese supplementari o eccezionali sostenute nel corso di una missione.

CAPITOLO B-1 5 — SCAMBI DI FUNZIONARI E DI ESPERTI

B-1 5 0 ***Spese di viaggio e di soggiorno di esperti nazionali distaccati presso i servizi dell'istituzione***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

B-1 5 2 ***Scambio di funzionari tra le Comunità e i settori pubblico e privato***

B-1 5 2 0 Funzionari nazionali, internazionali e agenti del settore privato assegnati temporaneamente ai servizi dell'istituzione

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
76 000	76 000	0,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire l'eventuale partecipazione alle spese sostenute da funzionari delle amministrazioni nazionali e agenti del settore privato che partecipano agli scambi.

B-1 5 2 1 Funzionari dell'istituzione temporaneamente assegnati ai servizi nazionali e internazionali

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 38.

Voce destinata a consentire il rimborso delle spese supplementari che i funzionari della Comunità devono sostenere a motivo dello scambio.

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI
Parte B
(Comitato delle regioni)

CAPITOLO B-1 7 — SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA

B-1 7 0 *Spese per ricevimenti e di rappresentanza*

B-1 7 0 0 Spese per ricevimenti e di rappresentanza dei membri dell'istituzione

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
50 000	50 000	39 985,12

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese conseguenti agli obblighi che incombono all'istituzione in materia di ricevimenti e di rappresentanza.

B-1 7 0 1 Spese per ricevimenti e di rappresentanza dei membri del personale

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
3 000	3 000	2 980,27

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese per ricevimenti e di rappresentanza sostenute da taluni funzionari nell'interesse dell'istituzione.

CAPITOLO B-1 8 — COOPERAZIONE INTERISTITUZIONALE

Commento

Le attività di cui al presente capitolo formano oggetto di una cooperazione interistituzionale che implica una consultazione tra le istituzioni, nonché il rafforzamento dei meccanismi di gestione comune allo scopo di razionalizzare le spese.

B-1 8 0 *Cooperazione interistituzionale*

B-1 8 0 4 Corsi di lingue

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

B-1 8 6 *Relazioni sociali fra il personale*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Articolo destinato a stimolare e a sostenere finanziariamente ogni iniziativa atta a promuovere i rapporti sociali tra i membri del personale.

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI
Parte B
(Comitato delle regioni)

CAPITOLO B-1 8 — COOPERAZIONE INTERISTITUZIONALE *(seguito)*

B-1 8 7 *Altri interventi sociali*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Articolo destinato a coprire gli interventi a favore dei membri del personale, diversi da quelli da imputare sugli altri articoli del presente capitolo (colonie, aiuti familiari, ecc.).

B-1 8 8 *Spese varie per l'assunzione*

B-1 8 8 0 Spese varie per l'assunzione

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
42 000	59 830 (1)	117 510,29
(1) Uno stanziamento di 17 000 ECU è iscritto al capitolo B-10 0.		

Commento

Ex voce B-1 1 8 0

Stanziamento destinato a coprire le spese di pubblicità, di convocazione dei candidati, di affitto delle sale e delle attrezzature per l'organizzazione dei concorsi generali su base interistituzionale. In casi debitamente motivati da esigenze di servizio e previa consultazione con le altre istituzioni, tale stanziamento può essere utilizzato in parte per l'organizzazione di concorsi da parte del Comitato stesso.

B-1 8 9 *Prestazioni di complemento*

B-1 8 9 1 Interpreti indipendenti

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	11 591,75

Commento

Ex voce B-1 1 7 1

Voce destinata a coprire il pagamento delle prestazioni di interpreti contrattuali o occasionali.

B-1 8 9 3 Operatori di conferenza provvisori

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	10 000	7 091,52

Commento

Ex voce B-1 1 7 3

Voce destinata a coprire le prestazioni di operatori provvisori di conferenze in caso di superlavoro.

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI
Parte B
(Comitato delle regioni)

CAPITOLO B-1 8 — COOPERAZIONE INTERISTITUZIONALE *(seguito)*

***B-1 8 9** (seguito)*

B-1 8 9 5 Altre prestazioni di complemento

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
63 000	45 000	101 346,29

Commento

Ex voce B-1 1 7 5

Stanziamento destinato a coprire tutte le prestazioni eseguite occasionalmente da persone non legate all'istituzione.

B-1 8 9 6 Prestazioni di complemento per il servizio di traduzione

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
—	—	97 686,18

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI
Parte B
(Comitato delle regioni)

TITOLO B-2

IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO

CAPITOLO B-2 2 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE

CAPITOLO B-2 3 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO B-2 2			
B-2 2 5	***Spese di documentazione e di biblioteca***			
B-2 2 5 2	Abbonamenti a giornali e periodici Stanziamenti non dissociati	25 000	25 000	35 219,88
B-2 2 5 3	Abbonamenti alle agenzie di stampa Stanziamenti non dissociati	13 000	13 000	1 968,67
	Totale dell'articolo B-2 2 5	38 000	38 000	37 188,55
	TOTALE DEL CAPITOLO B-2 2	38 000	38 000	37 188,55
	CAPITOLO B-2 3			
B-2 3 3	***Spese di contenzioso*** Stanziamenti non dissociati	10 000	10 000	15 000,—
B-2 3 4	***Risarcimento danni*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
B-2 3 5	***Altre spese di funzionamento***			
B-2 3 5 2	Spese varie per riunioni interne Stanziamenti non dissociati	16 000	16 000	15 883,10
B-2 3 5 9	Altre spese di funzionamento Stanziamenti non dissociati	p.m.	—	0,—
	Totale dell'articolo B-2 3 5	16 000	16 000	15 883,10
B-2 3 9	***Prestazioni tra istituzioni — Servizio comune «interpretazione-conferenze»*** Stanziamenti non dissociati	2 717 000	2 639 000	2 000 000,—
	TOTALE DEL CAPITOLO B-2 3	2 743 000	2 665 000	2 030 883,10

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI
Parte B
(Comitato delle regioni)

CAPITOLO B-2 5 — SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI

CAPITOLO B-2 6 — SPESE PER STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE

CAPITOLO B-2 7 — SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO B-2 5			
B-2 5 0	***Riunioni e convocazioni in generale***			
	Stanziamenti non dissociati	4 531 000	5 270 000	2 707 821,77
B-2 5 5	***Spese varie per l'organizzazione e la partecipazione a conferenze, congressi e riunioni***			
	Stanziamenti non dissociati	120 000	65 000	20 152,41
	TOTALE DEL CAPITOLO B-2 5	4 651 000	5 335 000	2 727 974,18
	CAPITOLO B-2 6			
B-2 6 0	***Consulenze, studi e inchieste di carattere limitato***			
	Stanziamenti non dissociati	80 000	50 000	19 136,07
	TOTALE DEL CAPITOLO B-2 6	80 000	50 000	19 136,07
	CAPITOLO B-2 7			
B-2 7 0	***Gazzetta ufficiale***			
	Stanziamenti non dissociati	463 000	447 000	409 750,72
B-2 7 1	***Pubblicazioni***			
B-2 7 1 0	Pubblicazioni di carattere generale			
	Stanziamenti non dissociati	275 000	195 000	99 146,24
B-2 7 1 9	Spese per la divulgazione e la promozione delle pubblicazioni			
	Stanziamenti non dissociati	96 000	46 000	2 868,47
	Totale dell'articolo B-2 7 1	371 000	241 000	102 014,71
B-2 7 2	***Spese per l'informazione e la partecipazione a manifestazioni pubbliche***			
	Stanziamenti non dissociati	141 000	61 000	137 763,39
B-2 7 3	***Formazione dei giovani in uno spirito europeo***			
B-2 7 3 0	Formazione dei giovani in uno spirito europeo			
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte B

(Comitato delle regioni)

CAPITOLO B-2 7 — SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE *(seguito)*

CAPITOLO B-2 9 — SOVVENZIONI E PARTECIPAZIONI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
B-2 7 3	*(seguito)*			
B-2 7 3 3	Spese di organizzazione di tirocini nei servizi dell'istituzione Stanziamenti non dissociati	40 000	40 000	39 931,73
	Totale dell'articolo B-2 7 3	40 000	40 000	39 931,73
	TOTALE DEL CAPITOLO B-2 7	1 015 000	789 000	689 460,55
	CAPITOLO B-2 9			
B-2 9 4	***Borse di studio***			
B-2 9 4 0	Borse di studio e di ricerca Stanziamenti non dissociati	2 700	2 700	0,—
	Totale dell'articolo B-2 9 4	2 700	2 700	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO B-2 9	2 700	2 700	0,—
	Totale del titolo B-2	**8 529 700**	**8 879 700**	**5 504 642,45**

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI
Parte B
(Comitato delle regioni)

TITOLO B-2

IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO

Commento

Gli stanziamenti relativi ai capitoli B-2 2 (a eccezione delle voci B-2 2 5 2 e B-2 2 5 3), B-2 3 (a eccezione dell'articolo B-2 3 3, della voce B-2 3 5 2 e dell'articolo B-2 3 9) e B-2 4 figurano nella parte C (Struttura organizzativa comune).

CAPITOLO B-2 2 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE

B-2 2 5 ***Spese di documentazione e di biblioteca***

B-2 2 5 2 Abbonamenti a giornali e periodici

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
25 000	25 000	35 219,88

Commento

Stanziamento destinato a coprire gli abbonamenti del Comitato delle regioni alla stampa quotidiana e periodica nonché ad altre pubblicazioni.

B-2 2 5 3 Abbonamenti alle agenzie di stampa

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
13 000	13 000	1 968,67

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di abbonamento del Comitato delle regioni alle agenzie di stampa.

CAPITOLO B-2 3 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE

B-2 3 3 ***Spese di contenzioso***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
10 000	10 000	15 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire tutte le spese di natura giuridica.

B-2 3 4 ***Risarcimento danni***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte B
(Comitato delle regioni)

CAPITOLO B-2 3 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

B-2 3 5 *Altre spese di funzionamento*

B-2 3 5 2 Spese varie per riunioni interne

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
16 000	16 000	15 883,10

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese per bevande, se del caso per spuntini, serviti nel corso di riunioni interne.

B-2 3 5 9 Altre spese di funzionamento

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	—	0,—

B-2 3 9 *Prestazioni tra istituzioni — Servizio comune «interpretazione-conferenze»*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
2 717 000	2 639 000	2 000 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le prestazioni del servizio interpreti della Commissione.

CAPITOLO B-2 5 — SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI

B-2 5 0 *Riunioni e convocazioni in generale*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
4 531 000	5 270 000	2 707 821,77

Commento

Stanziamento destinato al rimborso delle spese di viaggio e di soggiorno dei membri del Comitato delle regioni in occasione delle sessioni e di altre riunioni.

B-2 5 5 *Spese varie per l'organizzazione e la partecipazione a conferenze, congressi e riunioni*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
120 000	65 000	20 152,41

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese, ivi comprese le spese di rappresentanza, relative all'organizzazione delle conferenze di carattere generale.

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte B
(Comitato delle regioni)

CAPITOLO B-2 6 — SPESE PER STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE

B-2 6 0 *Consulenze, studi e inchieste di carattere limitato*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
80 000	50 000	19 136,07

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di studi commissionati all'esterno a esperti qualificati e ad istituti di ricerca.

CAPITOLO B-2 7 — SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE

B-2 7 0 *Gazzetta ufficiale*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
463 000	447 000	409 750,72

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di stampa per le pubblicazioni nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee.*

L'importo delle entrate che potranno essere riutilizzate è valutato a 15 000 ECU.

B-2 7 1 *Pubblicazioni*

B-2 7 1 0 Pubblicazioni di carattere generale

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
275 000	195 000	99 146,24

Commento

Decisione 69/13/Euratom, CECA, CEE, del 16 gennaio 1969, relativa all'installazione dell'Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee (GU n. L 13 del 18. 1. 1969, pag. 19).

Stanziamento destinato a coprire le spese relative alla stampa nelle lingue della Comunità delle varie pubblicazioni del Comitato delle regioni affidate all'esterno.

B-2 7 1 9 Spese per la divulgazione e la promozione delle pubblicazioni

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
96 000	46 000	2 868,47

Commento

Stanziamento destinato a coprire tra l'altro le spese per la stampa di pubblicazioni varie.

CAPITOLO B-2 7 — SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE *(seguito)*

B-2 7 2 *Spese per l'informazione e la partecipazione a manifestazioni pubbliche*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
141 000	61 000	137 763,39

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese, ivi comprese le spese di rappresentanza, relative ad azioni di informazione del pubblico sugli obiettivi e le attività del Comitato delle regioni.

B-2 7 3 *Formazione dei giovani in uno spirito europeo*

B-2 7 3 0 Formazione dei giovani in uno spirito europeo

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

B-2 7 3 3 Spese di organizzazione di tirocini nei servizi dell'istituzione

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
40 000	40 000	39 931,73

Commento

Stanziamento destinato a permettere tirocini amministrativi accessibili a giovani universitari.

CAPITOLO B-2 9 — SOVVENZIONI E PARTECIPAZIONI

B-2 9 4 *Borse di studio*

B-2 9 4 0 Borse di studio e di ricerca

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
2 700	2 700	0,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire, in misura limitata, la realizzazione di progetti di ricerca nei settori di attività del Comitato delle regioni che presentano un interesse particolare per l'integrazione europea.

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte B
(Comitato delle regioni)

TITOLO B-10

ALTRE SPESE

CAPITOLO B-10 0 — STANZIAMENTI ACCANTONATI

CAPITOLO B-10 1 — RISERVA PER IMPREVISTI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO B-10 0	30 000	17 000	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO B-10 0	30 000	17 000	0,—
	CAPITOLO B-10 1	—	—	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO B-10 1	—	—	0,—
	Totale del titolo B-10	**30 000**	**17 000**	**0,—**
	TOTALE GENERALE	**15 595 700**	**16 070 395**	**10 554 803,86**

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte B
(Comitato delle regioni)

TITOLO B-10

ALTRE SPESE

CAPITOLO B-10 0 — STANZIAMENTI ACCANTONATI

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
30 000	17 000	0,—

Commento

Gli stanziamenti iscritti su tale capitolo hanno puramente carattere di riserva e possono essere utilizzati solo dopo uno storno ad altri capitoli del bilancio, conformemente alle disposizioni del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

Gli stanziamenti sono ripartiti nel modo seguente:

Voce	B-1 1 1 3	Consiglieri speciali	30 000
		Totale	30 000

CAPITOLO B-10 1 — RISERVA PER IMPREVISTI

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
—	—	0,—

PARTE C

STRUTTURA ORGANIZZATIVA COMUNE

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte C
(Struttura organizzativa comune)

STATO DELLE ENTRATE

Entrate proprie

Titolo Capitolo Articolo	Denominazione	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
C-4	**TASSE VARIE, PRELIEVI E CANONI COMUNITARI**			
C-4 0	TRATTENUTE EFFETTUATE SULLE RETRIBUZIONI DEL PERSONALE			
C-4 0 0	**Gettito dell'imposta sugli stipendi, salari e indennità dei funzionari e altri agenti**	2 696 795	2 957 237	2 303 359,83
C-4 0 1	**Contributi del personale al finanziamento del regime pensioni**	2 250 889	2 203 674	1 923 617,58
C-4 0 3	**Gettito del contributo temporaneo applicabile alle retribuzioni dei membri dell'istituzione, dei funzionari e degli altri agenti in attività di servizio**	517 997	538 982	441 374,50
	TOTALE DEL CAPITOLO C-4 0	5 465 681	5 699 893	4 668 351,91
	Totale del titolo C-4	**5 465 681**	**5 699 893**	**4 668 351,91**
C-5	**ENTRATE DERIVANTI DAL FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO DELL'ISTITUZIONE**			
C-5 0	VENDITA DI BENI MOBILI E IMMOBILI			
C-5 0 0	**Vendita di beni mobili**	p.m.	p.m.	0,—
C-5 0 2	**Vendita di pubblicazioni, opuscoli e pellicole cinematografiche**	10 000	10 000	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO C-5 0	10 000	10 000	0,—
C-5 1	FITTI			
C-5 1 0	**Fitti di mobilio, di materiale**	p.m.	p.m.	0,—
C-5 1 1	**Fitti di beni immobili e spese locative**	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO C-5 1	p.m.	p.m.	0,—
C-5 2	PROVENTI DEI FONDI INVESTITI O PRESTATI, INTERESSI BANCARI E ALTRI	100 000	100 000	49 574,51
	TOTALE DEL CAPITOLO C-5 2	100 000	100 000	49 574,51
C-5 3	UTILI DI CAMBIO	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO C-5 3	p.m.	p.m.	0,—
C-5 5	TRASFERIMENTO O RISCATTO DI DIRITTI A PENSIONE DA PARTE DEL PERSONALE	5 000	5 000	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO C-5 5	5 000	5 000	0,—
	Totale del titolo C-5	**115 000**	**115 000**	**49 574,51**

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte C

(Struttura organizzativa comune)

Entrate proprie *(seguito)*

Titolo Capitolo Articolo	Denominazione	Esercizio 1997	Esercizio 1996	Esercizio 1995
C-9	**ENTRATE VARIE**			
C-9 0	ENTRATE VARIE	25 000	25 000	17 550,—
	TOTALE DEL CAPITOLO C-9 0	25 000	25 000	17 550,—
	Totale del titolo C-9	**25 000**	**25 000**	**17 550,—**
	TOTALE GENERALE	**5 605 681**	**5 839 893**	**4 735 476,42**

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte C
(Struttura organizzativa comune)

STATO DELLE SPESE

Riepilogo generale degli stanziamenti (1997 e 1996) e dell'esecuzione (1995)

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
C-1	**SPESE CONCERNENTI LE PERSONE FACENTI PARTE DELL'ISTITUZIONE**			
C-1 1	PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO	37 104 064	35 741 487	33 122 651,77
C-1 2	INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI RELATIVI ALLA CESSAZIONE DEFINITIVA DAL SERVIZIO	p.m.	p.m.	0,—
C-1 3	MISSIONI E TRASFERTE	87 000	50 000	39 355,20
C-1 4	INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE	100 000	100 000	94 000,—
C-1 5	SCAMBI DI FUNZIONARI E DI ESPERTI	p.m.	p.m.	0,—
C-1 6	PRESTAZIONI SOCIALI	34 000	34 000	33 000,—
C-1 7	SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA	1 000	1 000	1 000,—
C-1 8	COOPERAZIONE INTERISTITUZIONALE	1 063 365	1 053 500	938 638,—
	Totale del titolo C-1	**38 389 429**	**36 979 987**	**34 228 644,97**
C-2	**IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO**			
C-2 0	INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO D'IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE	8 974 000	8 676 110	9 559 905,83
C-2 1	SPESE RELATIVE ALL'INFORMATICA	620 000	660 000	622 701,95
C-2 2	BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE	3 645 000	3 838 000	3 691 774,18
C-2 3	SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE	758 000	766 000	711 909,65
C-2 4	AFFRANCATURA E TELECOMUNICAZIONI	1 110 000	1 010 000	1 008 794,19
C-2 6	SPESE PER STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE	p.m.	p.m.	0,—
	Totale del titolo C-2	**15 107 000**	**14 950 110**	**15 595 085,80**
C-10	**ALTRE SPESE**			
C-10 0	STANZIAMENTI ACCANTONATI	279 000	700 965	0,—
C-10 1	RISERVA PER IMPREVISTI	—	—	0,—
	Totale del titolo C-10	**279 000**	**700 965**	**0,—**
	TOTALE GENERALE	**53 775 429**	**52 631 062**	**49 823 730,77**

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte C

(Struttura organizzativa comune)

TITOLO C-1

SPESE CONCERNENTI LE PERSONE FACENTI PARTE DELL'ISTITUZIONE

CAPITOLO C-1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO C-1 1			
C-1 1 0	***Funzionari e agenti temporanei che ricoprono posti previsti dalla tabella dell'organico***			
C-1 1 0 0	Stipendi base Stanziamenti non dissociati	26 701 608	25 860 407	22 805 711,79
C-1 1 0 1	Assegni familiari Stanziamenti non dissociati	2 686 786	2 601 795	2 119 768,70
C-1 1 0 2	Indennità di dislocazione e di espatrio (compreso l'articolo 97 dello statuto CECA) Stanziamenti non dissociati	3 493 073	3 413 700	2 982 051,35
C-1 1 0 3	Indennità di segreteria Stanziamenti non dissociati	243 000	236 437	208 601,94
	Totale dell'articolo C-1 1 0	33 124 467	32 112 339	28 116 133,78
C-1 1 1	***Altri agenti***			
C-1 1 1 0	Agenti ausiliari Stanziamenti non dissociati	686 000 (1)	475 000	1 003 307,40
C-1 1 1 1	Interpreti ausiliari Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
C-1 1 1 2	Agenti locali Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
C-1 1 1 3	Consiglieri speciali Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
C-1 1 1 4	Traduttori ausiliari Stanziamenti non dissociati	449 000	449 000	471 252,80
	Totale dell'articolo C-1 1 1	1 135 000	924 000	1 474 560,20
C-1 1 3	***Copertura dei rischi di malattia, d'infortunio e di malattie professionali e copertura del rischio di disoccupazione e mantenimento dei diritti a pensione***			
C-1 1 3 0	Copertura dei rischi di malattia Stanziamenti non dissociati	908 449	889 362	792 617,58

(1) Uno stanziamento di 200 000 ECU è iscritto al capitolo C-10 0.

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI
Parte C
(Struttura organizzativa comune)

CAPITOLO C-1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
C-1 1 3	*(seguito)*			
C-1 1 3 1	Copertura dei rischi di infortunio e di malattie professionali Stanziamenti non dissociati	183 291	179 443	156 190,82
C-1 1 3 2	Copertura del rischio di disoccupazione degli agenti temporanei Stanziamenti non dissociati	24 000	23 000	21 636,21
C-1 1 3 3	Costituzione o mantenimento dei diritti a pensione per gli agenti temporanei Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo C-1 1 3	1 115 740	1 091 805	970 444,61
C-1 1 4	***Assegni e indennità varie***			
C-1 1 4 0	Assegni di nascita e di decesso Stanziamenti non dissociati	5 000	5 000	42 395,30
C-1 1 4 1	Spese di viaggio annuali dalla sede di servizio al luogo d'origine Stanziamenti non dissociati	546 400	550 354	510 509,57
C-1 1 4 3	Indennità forfettarie di funzioni Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
C-1 1 4 4	Indennità forfettarie di trasferta Stanziamenti non dissociati	2 000	2 000	1 553,33
C-1 1 4 5	Indennità speciali per i contabili e gli amministratori delle anticipazioni Stanziamenti non dissociati	8 600	8 600	7 298,—
C-1 1 4 9	Altre indennità e rimborsi Stanziamenti non dissociati	2 200	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo C-1 1 4	564 200	565 954	561 756,20
C-1 1 5	***Ore di lavoro straordinario*** Stanziamenti non dissociati	172 000	190 000	156 725,14
C-1 1 8	***Indennità e spese relative all'entrata in servizio, alla cessazione dal servizio e ai trasferimenti***			
C-1 1 8 1	Spese di viaggio (comprese quelle dei familiari) Stanziamenti non dissociati	25 000	17 115	26 008,92
C-1 1 8 2	Indennità di prima sistemazione, di nuova sistemazione e di trasferimento Stanziamenti non dissociati	213 500	153 437	746 586,26
C-1 1 8 3	Spese di trasloco Stanziamenti non dissociati	177 000	134 923	366 581,26

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte C

(Struttura organizzativa comune)

CAPITOLO C-1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

CAPITOLO C-1 2 — INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI RELATIVI ALLA CESSAZIONE DEFINITIVA DAL SERVIZIO

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
C-1 1 8	*(seguito)*			
C-1 1 8 4	Indennità giornaliere temporanee Stanziamenti non dissociati	177 587	131 114	703 855,40
	Totale dell'articolo C-1 1 8	593 087	436 589	1 843 031,84
C-1 1 9	***Stanziamenti per adeguamenti delle retribuzioni dei funzionari e altri agenti***			
C-1 1 9 0	Coefficienti correttori Stanziamenti non dissociati	1 500	1 500	0,—
C-1 1 9 1	Stanziamenti accantonati Stanziamenti non dissociati	398 070	419 300	0,—
	Totale dell'articolo C-1 1 9	399 570	420 800	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO C-1 1	37 104 064	35 741 487	33 122 651,77
	CAPITOLO C-1 2			
C-1 2 1	***Indennità in caso di collocamento in disponibilità, di dispensa dall'impiego e di licenziamento***			
C-1 2 1 0	Indennità in caso di dispensa dall'impiego nell'interesse del servizio ai sensi degli articoli 41 e 50 dello statuto Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
C-1 2 1 5	Indennità per cessazione definitiva dal servizio [regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 3518/85] Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo C-1 2 1	p.m.	p.m.	0,—
C-1 2 3	***Copertura dei rischi di malattia*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
C-1 2 9	***Adattamento delle varie indennità***			
C-1 2 9 0	Coefficienti correttori Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte C
(Struttura organizzativa comune)

CAPITOLO C-1 2 — INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI RELATIVI ALLA CESSAZIONE DEFINITIVA DAL SERVIZIO *(seguito)*

CAPITOLO C-1 3 — MISSIONI E TRASFERTE

CAPITOLO C-1 4 — INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE

CAPITOLO C-1 5 — SCAMBI DI FUNZIONARI E DI ESPERTI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
C-1 2 9	*(seguito)*			
C-1 2 9 1	Stanziamenti accantonati Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo C-1 2 9	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO C-1 2	p.m.	p.m.	0,—
	CAPITOLO C-1 3			
C-1 3 0	***Spese per missioni, trasferte e altre spese accessorie*** Stanziamenti non dissociati	87 000	50 000	39 355,20
	TOTALE DEL CAPITOLO C-1 3	87 000	50 000	39 355,20
	CAPITOLO C-1 4			
C-1 4 1	***Servizio medico*** Stanziamenti non dissociati	100 000	100 000	94 000,—
	TOTALE DEL CAPITOLO C-1 4	100 000	100 000	94 000,—
	CAPITOLO C-1 5			
C-1 5 0	***Spese di viaggio e di soggiorno di esperti nazionali distaccati presso i servizi dell'istituzione*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
C-1 5 2	***Scambio di funzionari tra le Comunità e i settori pubblico e privato***			
C-1 5 2 0	Funzionari nazionali, internazionali e agenti del settore privato assegnati temporaneamente ai servizi dell'istituzione Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte C

(Struttura organizzativa comune)

CAPITOLO C-1 5 — SCAMBI DI FUNZIONARI E DI ESPERTI *(seguito)*

CAPITOLO C-1 6 — PRESTAZIONI SOCIALI

CAPITOLO C-1 7 — SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
C-1 5 2	*(seguito)*			
C-1 5 2 1	Funzionari dell'istituzione temporaneamente assegnati ai servizi nazionali e internazionali Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo C-1 5 2	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO C-1 5	p.m.	p.m.	0,—
	CAPITOLO C-1 6			
C-1 6 0	***Aiuti straordinari*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
C-1 6 4	***Aiuto complementare per i disabili*** Stanziamenti non dissociati	34 000	34 000	33 000,—
	TOTALE DEL CAPITOLO C-1 6	34 000	34 000	33 000,—
	CAPITOLO C-1 7			
C-1 7 0	***Spese per ricevimenti e di rappresentanza***			
C-1 7 0 1	Spese per ricevimenti e di rappresentanza dei membri del personale Stanziamenti non dissociati	1 000	1 000	1 000,—
	Totale dell'articolo C-1 7 0	1 000	1 000	1 000,—
	TOTALE DEL CAPITOLO C-1 7	1 000	1 000	1 000,—

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte C
(Struttura organizzativa comune)

CAPITOLO C-1 8 — COOPERAZIONE INTERISTITUZIONALE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO C-1 8			
C-1 8 0	***Cooperazione interistituzionale***			
C-1 8 0 4	Corsi di lingue Stanziamenti non dissociati	—	—	33 528,95
	Totale dell'articolo C-1 8 0	—	—	33 528,95
C-1 8 2	***Perfezionamento professionale, riconversione e informazione del personale***			
C-1 8 2 0	Perfezionamento professionale, riconversione e informazione del personale Stanziamenti non dissociati	210 000	155 000 (1)	104 714,10
	Totale dell'articolo C-1 8 2	210 000	155 000	104 714,10
C-1 8 4	***Ristoranti e mense***			
C-1 8 4 0	Spese di funzionamento corrente dei ristoranti e delle mense Stanziamenti non dissociati	23 000	23 000	22 197,81
C-1 8 4 1	Spese di trasformazione e di rinnovo delle attrezzature dei ristoranti e delle mense Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo C-1 8 4	23 000	23 000	22 197,81
C-1 8 6	***Relazioni sociali fra il personale***			
C-1 8 6 0	Relazioni sociali fra il personale Stanziamenti non dissociati	20 000	12 000	12 000,—
C-1 8 6 3	Centro per l'infanzia e altri asili e nidi d'infanzia e doposcuola Stanziamenti non dissociati	503 000	598 000	525 000,—
	Totale dell'articolo C-1 8 6	523 000	610 000	537 000,—
C-1 8 7	***Altri interventi sociali*** Stanziamenti non dissociati	5 500	5 500	5 499,98

(1) Uno stanziamento di 55 000 ECU è iscritto al capitolo C-10 0.

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte C
(Struttura organizzativa comune)

CAPITOLO C-1 8 — COOPERAZIONE INTERISTITUZIONALE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
C-1 8 8	***Spese varie per l'assunzione***			
C-1 8 8 0	Spese varie per l'assunzione Stanziamenti non dissociati	61 865	50 000 (1)	151 924,70
	Totale dell'articolo C-1 8 8	61 865	50 000	151 924,70
C-1 8 9	***Prestazioni di complemento***			
C-1 8 9 3	Operatori di conferenza temporanei Stanziamenti non dissociati	30 000	—	7 479,15
C-1 8 9 5	Prestazioni di complemento Stanziamenti non dissociati	200 000	200 000	76 261,89
C-1 8 9 6	Prestazioni di complemento per il servizio di traduzione Stanziamenti non dissociati	10 000	10 000	31,42
	Totale dell'articolo C-1 8 9	240 000	210 000	83 772,46
	TOTALE DEL CAPITOLO C-1 8	1 063 365	1 053 500	938 638,—
	Totale del titolo C-1	**38 389 429**	**36 979 987**	**34 228 644,97**

(1) Uno stanziamento di 11 865 ECU è iscritto al capitolo C-10 0.

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte C
(Struttura organizzativa comune)

TITOLO C-1

SPESE CONCERNENTI LE PERSONE FACENTI PARTE DELL'ISTITUZIONE

CAPITOLO C-1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO

Commento

Agli stanziamenti di questo capitolo è stata applicata una riduzione forfettaria del 3,5 %.

C-1 1 0 *Funzionari e agenti temporanei che ricoprono posti previsti dalla tabella dell'organico*

Commento

Il calcolo per la determinazione degli stanziamenti di questo articolo sono basati sulle disposizioni dello statuto dei funzionari delle Comunità europee e del regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee.

C-1 1 0 0 Stipendi base

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
26 701 608	25 860 407	22 805 711,79

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 62 e 66.

Stanziamento calcolato sulla base della tabella dell'organico autorizzato per l'esercizio.

C-1 1 0 1 Assegni familiari

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
2 686 786	2 601 795	2 119 768,70

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 67.

Stanziamento destinato a coprire gli assegni familiari che comprendono:

— l'assegno di famiglia,

— l'assegno per figli a carico,

— l'indennità scolastica.

C-1 1 0 2 Indennità di dislocazione e di espatrio (compreso l'articolo 97 dello statuto CECA)

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
3 493 073	3 413 700	2 982 051,35

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 4 dell'allegato VII.

Stanziamento destinato a coprire l'indennità corrisposta ai funzionari che ottemperano alle condizioni di cui all'articolo citato.

CAPITOLO C-1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

C-1 1 0 (seguito)

C-1 1 0 3 Indennità di segreteria

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
243 000	236 437	208 601,94

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 4 bis dell'allegato VII.

Stanziamento destinato a coprire l'indennità accordata ai funzionari della categoria C titolari di posti di stenodattilografo e di dattilografo.

C-1 1 1 Altri agenti

C-1 1 1 0 Agenti ausiliari

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
686 000 (1)	475 000	1 003 307,40
(1) Uno stanziamento di 200 000 ECU è iscritto al capitolo C-10 0.		

Commento

Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare l'articolo 3 e il titolo III.

Stanziamento destinato a coprire la retribuzione degli agenti ausiliari e la relativa quota di sicurezza sociale a carico dell'istituzione. Detti agenti vengono assunti per far fronte a periodi di lavoro particolarmente intenso e per sostituire i funzionari che non possono assolvere le loro mansioni (malattia, maternità, aspettativa, lavoro a tempo parziale).

C-1 1 1 1 Interpreti ausiliari

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare l'articolo 3 e il titolo III.

Voce destinata a coprire la retribuzione e la quota di sicurezza sociale a carico dell'istituzione per quanto riguarda gli interpreti ausiliari.

C-1 1 1 2 Agenti locali

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare l'articolo 3 e il titolo III.

Voce destinata a coprire la retribuzione (ore di lavoro straordinario incluse) e la quota di sicurezza sociale a carico dell'istituzione per quanto riguarda gli agenti locali.

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte C
(Struttura organizzativa comune)

CAPITOLO C-1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

C-1 1 1 (seguito)

C-1 1 1 3 Consiglieri speciali

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare gli articoli 5, 82 e 83.

C-1 1 1 4 Traduttori ausiliari

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
449 000	449 000	471 252,80

Commento

Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare l'articolo 3 e il titolo III.

Stanziamento destinato a coprire la retribuzione e la quota di sicurezza sociale a carico dell'istituzione per quanto riguarda i traduttori ausiliari.

C-1 1 3 Copertura dei rischi di malattia, d'infortunio e di malattie professionali e copertura del rischio di disoccupazione e mantenimento dei diritti a pensione

C-1 1 3 0 Copertura dei rischi di malattia

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
908 449	889 362	792 617,58

Commento

Ex voce C-1 8 3 0

Stanziamento destinato a coprire il versamento, da parte dell'istituzione, del contributo al regime comune di assicurazione malattia.

C-1 1 3 1 Copertura dei rischi di infortunio e di malattie professionali

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
183 291	179 443	156 190,82

Commento

Ex voce C-1 8 3 1

Stanziamento destinato a coprire i rischi di infortunio e di malattie professionali del personale.

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte C
(Struttura organizzativa comune)

CAPITOLO C-1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

C-1 1 3 (seguito)

C-1 1 3 2 Copertura del rischio di disoccupazione degli agenti temporanei

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
24 000	23 000	21 636,21

Commento

Ex voce C-1 8 3 2

Stanziamento destinato a coprire i rischi di disoccupazione degli agenti temporanei.

C-1 1 3 3 Costituzione o mantenimento dei diritti a pensione per gli agenti temporanei

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Ex voce C-1 8 3 3

Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare l'articolo 42.

Voce destinata a coprire i versamenti che l'istituzione è tenuta a effettuare a favore degli agenti temporanei onde costituire o mantenere i loro diritti a pensione nel paese d'origine.

C-1 1 4 Assegni e indennità varie

C-1 1 4 0 Assegni di nascita e di decesso

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
5 000	5 000	42 395,30

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 70, 74 e 75.

Stanziamento destinato a coprire la corresponsione degli assegni previsti agli articoli citati.

C-1 1 4 1 Spese di viaggio annuali dalla sede di servizio al luogo d'origine

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
546 400	550 354	510 509,57

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 8 dell'allegato VII.

Il funzionario ha diritto, per sé e per la sua famiglia, al rimborso delle spese di viaggio dalla sede di servizio al luogo di origine.

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte C
(Struttura organizzativa comune)

CAPITOLO C-1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

C-1 1 4 (seguito)

C-1 1 4 3 Indennità forfettarie di funzioni

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

C-1 1 4 4 Indennità forfettarie di trasferta

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
2 000	2 000	1 553,33

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 15 dell'allegato VII.

Stanziamento destinato a coprire l'indennità forfettaria di trasporto concessa in virtú dell'articolo citato.

C-1 1 4 5 Indennità speciali per i contabili e gli amministratori delle anticipazioni

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
8 600	8 600	7 298,—

Commento

Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), in particolare l'articolo 75.

Stanziamento destinato a coprire l'indennità speciale concessa ai funzionari aventi la qualifica di contabile, di contabile subalterno o amministratore delle anticipazioni.

C-1 1 4 9 Altre indennità e rimborsi

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
2 200	p.m.	0,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 34.

Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare l'articolo 47.

Stanziamento destinato a coprire l'indennità di licenziamento di un funzionario in prova, l'indennità di risoluzione del contratto di un agente temporaneo da parte dell'istituzione e l'indennità compensativa dovuta ai funzionari in caso di cambiamento di categoria.

C-1 1 5 Ore di lavoro straordinario

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
172 000	190 000	156 725,14

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 56 e l'allegato VI.

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI
Parte C
(Struttura organizzativa comune)

CAPITOLO C-1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

C-1 1 5 (seguito)

Stanziamento destinato a coprire le indennità forfettarie e le indennità orarie per lavoro straordinario dei funzionari, degli agenti temporanei e degli agenti ausiliari delle categorie C e D che non è stato possibile compensare, come previsto, con tempo libero.

C-1 1 8 ***Indennità e spese relative all'entrata in servizio, alla cessazione dal servizio e ai trasferimenti***

C-1 1 8 1 Spese di viaggio (comprese quelle dei familiari)

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
25 000	17 115	26 008,92

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 20 e 71 e l'articolo 7 dell'allegato VII.

C-1 1 8 2 Indennità di prima sistemazione, di nuova sistemazione e di trasferimento

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
213 500	153 437	746 586,26

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 5 e 6 dell'allegato VII.

C-1 1 8 3 Spese di trasloco

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
177 000	134 923	366 581,26

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 20 e 71 e l'articolo 9 dell'allegato VII.

C-1 1 8 4 Indennità giornaliere temporanee

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
177 587	131 114	703 855,40

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 10 dell'allegato VII.

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte C
(Struttura organizzativa comune)

CAPITOLO C-1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

C-1 1 9 *Stanziamenti per adeguamenti delle retribuzioni dei funzionari e altri agenti*

C-1 1 9 0 Coefficienti correttori

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 500	1 500	0,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 64 e 65.

C-1 1 9 1 Stanziamenti accantonati

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
398 070	419 300	0,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 65.

Stanziamento destinato a coprire le incidenze degli adeguamenti delle retribuzioni eventualmente decisi dal Consiglio nel corso dell'esercizio.

Esso ha carattere di accantonamento e può essere utilizzato solo previo storno verso le linee pertinenti del presente capitolo.

CAPITOLO C-1 2 — INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI RELATIVI ALLA CESSAZIONE DEFINITIVA DAL SERVIZIO

C-1 2 1 *Indennità in caso di collocamento in disponibilità, di dispensa dall'impiego e di licenziamento*

C-1 2 1 0 Indennità in caso di dispensa dall'impiego nell'interesse del servizio ai sensi degli articoli 41 e 50 dello statuto

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 41 e 50 e l'allegato IV.

C-1 2 1 5 Indennità per cessazione definitiva dal servizio [regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 3518/85]

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 3518/85 del Consiglio, del 12 dicembre 1985, che istituisce provvedimenti speciali per la cessazione definitiva dal servizio di funzionari delle Comunità europee, in occasione dell'adesione della Spagna e del Portogallo (GU n. L 335 del 13. 12. 1985, pag. 56).

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI
Parte C
(Struttura organizzativa comune)

CAPITOLO C-1 2 — INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI RELATIVI ALLA CESSAZIONE DEFINITIVA DAL SERVIZIO *(seguito)*

C-1 2 3 *Copertura dei rischi di malattia*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 72.

Articolo destinato a coprire la quota a carico dell'istituzione per l'assicurazione contro i rischi di malattia dei titolari di pensioni d'anzianità e dei beneficiari d'indennità in caso di collocamento in disponibilità, di dispensa dall'impiego e di licenziamento.

C-1 2 9 *Adattamento delle varie indennità*

C-1 2 9 0 Coefficienti correttori

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 64 e 65.

C-1 2 9 1 Stanziamenti accantonati

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 65.

Voce destinata a coprire le incidenze degli eventuali adeguamenti delle indennità decisi dal Consiglio durante l'esercizio.

Essa ha carattere di accantonamento e può essere utilizzata solo previo storno verso le linee pertinenti del presente capitolo.

CAPITOLO C-1 3 — MISSIONI E TRASFERTE

C-1 3 0 *Spese per missioni, trasferte e altre spese accessorie*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
87 000	50 000	39 355,20

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli da 11 a 13 dell'allegato VII.

Stanziamento destinato a coprire le spese di viaggio, il pagamento delle indennità giornaliere di missione nonché le spese supplementari o eccezionali sostenute nel corso di una missione.

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte C
(Struttura organizzativa comune)

CAPITOLO C-1 4 — INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE

C-1 4 1 ***Servizio medico***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
100 000	100 000	94 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese relative al controllo medico annuale di tutti gli agenti, nonché le spese di gestione dell'ambulatorio medico.

CAPITOLO C-1 5 — SCAMBI DI FUNZIONARI E DI ESPERTI

C-1 5 0 ***Spese di viaggio e di soggiorno di esperti nazionali distaccati presso i servizi dell'istituzione***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

C-1 5 2 ***Scambio di funzionari tra le Comunità e i settori pubblico e privato***

C-1 5 2 0 Funzionari nazionali, internazionali e agenti del settore privato assegnati temporaneamente ai servizi dell'istituzione

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Voce destinata a coprire l'eventuale partecipazione alle spese sostenute da funzionari delle amministrazioni nazionali e agenti del settore privato che partecipano agli scambi.

C-1 5 2 1 Funzionari dell'istituzione temporaneamente assegnati ai servizi nazionali e internazionali

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Statuto dei funzionari della Comunità europee, in particolare l'articolo 38.

Voce destinata a consentire il rimborso delle spese supplementari che i funzionari delle Comunità devono sostenere a motivo dello scambio.

CAPITOLO C-1 6 — PRESTAZIONI SOCIALI

C-1 6 0 ***Aiuti straordinari***

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 76.

CAPITOLO C-1 6 — PRESTAZIONI SOCIALI *(seguito)*

C-1 6 0 (seguito)

Articolo destinato a coprire gli interventi a favore dei funzionari e agenti che si trovano in una situazione particolarmente difficile.

C-1 6 4 *Aiuto complementare per i disabili*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
34 000	34 000	33 000,—

Commento

Stanziamento destinato, nell'ambito di una politica a loro favore, ai disabili seguenti:

— funzionari e agenti temporanei in attività di servizio,

— coniugi dei funzionari e degli agenti temporanei in attività di servizio,

— tutti i figli a carico ai sensi dello statuto dei funzionari delle Comunità europee.

Esso copre il rimborso, entro i limiti delle possibilità di bilancio, dopo esaurimento dei diritti eventualmente concessi a livello nazionale nel paese di residenza o di origine, delle spese diverse dalle spese mediche, riconosciute necessarie, risultanti dalla minorazione e debitamente comprovate.

CAPITOLO C-1 7 — SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA

C-1 7 0 *Spese per ricevimenti e di rappresentanza*

C-1 7 0 1 Spese per ricevimenti e di rappresentanza dei membri del personale

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 000	1 000	1 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese per ricevimenti e di rappresentanza sostenute da taluni funzionari nell'interesse dell'istituzione.

CAPITOLO C-1 8 — COOPERAZIONE INTERISTITUZIONALE

Commento

Le attività di cui al presente capitolo formano oggetto di una cooperazione interistituzionale che implica una consultazione tra le istituzioni, nonché il rafforzamento dei meccanismi di gestione comune allo scopo di razionalizzare le spese.

C-1 8 0 *Cooperazione interistituzionale*

C-1 8 0 4 Corsi di lingue

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
—	—	33 528,95

Commento

Voce destinata all'organizzazione di corsi di lingue.

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte C
(Struttura organizzativa comune)

CAPITOLO C-1 8 — COOPERAZIONE INTERISTITUZIONALE *(seguito)*

C-1 8 2 ***Perfezionamento professionale, riconversione e informazione del personale***

C-1 8 2 0 Perfezionamento professionale, riconversione e informazione del personale

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
210 000	155 000 (1)	104 714,10
(1) Uno stanziamento di 55 000 ECU è iscritto al capitolo C-10 0.		

Commento

Ex articolo C-1 1 2

Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 24, terzo comma.

Stanziamento destinato all'organizzazione di corsi di perfezionamento e di riconversione su base interistituzionale, compresi i corsi di lingue.

Esso copre altresì l'acquisto di materiale didattico e tecnico destinato alla formazione del personale.

C-1 8 4 ***Ristoranti e mense***

C-1 8 4 0 Spese di funzionamento corrente dei ristoranti e delle mense

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
23 000	23 000	22 197,81

Commento

Ex voce C-1 4 0 0

Stanziamento destinato a coprire le spese di funzionamento dei ristoranti.

C-1 8 4 1 Spese di trasformazione e di rinnovo delle attrezzature dei ristoranti e delle mense

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Ex voce C-1 4 0 1

Voce destinata a coprire le spese di trasformazione e di rinnovo del materiale di ristoranti e caffetterie.

CAPITOLO C-1 8 — COOPERAZIONE INTERISTITUZIONALE *(seguito)*

C-1 8 6 *Relazioni sociali fra il personale*

C-1 8 6 0 Relazioni sociali fra il personale

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
20 000	12 000	12 000,—

Commento

Ex articolo C-1 8 6

Stanziamento destinato a stimolare e a sostenere finanziariamente ogni iniziativa atta a promuovere i rapporti sociali tra i membri del personale.

Esso copre anche la quota del Comitato economico e sociale, del Comitato delle regioni e della struttura organizzativa comune destinata a contribuire alla promozione delle attività sociali, sportive, pedagogiche e culturali del centro interistituzionale europeo di Overijse.

C-1 8 6 3 Centro per l'infanzia e altri asili e nidi d'infanzia e doposcuola

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
503 000	598 000	525 000,—

Commento

Ex articolo C-1 6 3

Stanziamento destinato a coprire la quota del Comitato economico e sociale e del Comitato delle regioni nelle spese relative al Centro per l'infanzia e altri asili e nidi d'infanzia e doposcuola.

C-1 8 7 *Altri interventi sociali*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
5 500	5 500	5 499,98

Commento

Stanziamento destinato a coprire gli interventi a favore dei membri del personale, diversi da quelli da imputare sugli altri articoli del presente capitolo (colonie, aiuti familiari, ecc.).

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte C
(Struttura organizzativa comune)

CAPITOLO C-1 8 — COOPERAZIONE INTERISTITUZIONALE *(seguito)*

C-1 8 8 *Spese varie per l'assunzione*

C-1 8 8 0 Spese varie per l'assunzione

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
61 865	50 000 (1)	151 924,70

(1) Uno stanziamento di 11 865 ECU è iscritto al capitolo C-10 0.

Commento

Ex voce C-1 1 8 0

Stanziamento destinato a coprire le spese di pubblicità, di convocazione dei candidati, di affitto delle sale e delle attrezzature per l'organizzazione di concorsi generali su base interistituzionale. In casi debitamente motivati da esigenze di servizio e previa consultazione delle altre istituzioni non implicate nella struttura organizzativa comune, tale stanziamento può essere in parte utilizzato per l'organizzazione di concorsi nell'interesse della struttura organizzativa comune stessa.

C-1 8 9 *Prestazioni di complemento*

C-1 8 9 3 Operatori di conferenza temporanei

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
30 000	—	7 479,15

Commento

Ex voce C-1 1 7 3

Stanziamento destinato a coprire le prestazioni di operatori provvisori di conferenze in caso di superlavoro.

C-1 8 9 5 Prestazioni di complemento

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
200 000	200 000	76 261,89

Commento

Ex voce C-1 1 7 5

Stanziamento destinato a coprire tutte le prestazioni svolte saltuariamente da persone non legate all'istituzione.

CAPITOLO C-1 8 — COOPERAZIONE INTERISTITUZIONALE *(seguito)*

C-1 8 9 (seguito)

C-1 8 9 6 Prestazioni di complemento per il servizio di traduzione

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
10 000	10 000	31,42

Commento

Ex voce C-1 1 7 6

Stanziamento destinato a coprire le spese relative alle prestazioni di traduttori indipendenti o provvisori o a lavori di dattilografia e altro affidati all'esterno del servizio di traduzione. Si ricorrerà sistematicamente ai traduttori free-lance il cui nominativo figura negli elenchi stilati in seguito ai bandi di gara interistituzionali.

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte C
(Struttura organizzativa comune)

TITOLO C-2

IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO

CAPITOLO C-2 0 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO D'IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE

CAPITOLO C-2 1 — SPESE RELATIVE ALL'INFORMATICA

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO C-2 0			
C-2 0 0	***Affitti*** Stanziamenti non dissociati	5 700 000	5 628 110	4 650 875,37
C-2 0 1	***Assicurazioni*** Stanziamenti non dissociati	90 000	145 000	69 030,31
C-2 0 2	***Acqua, gas, elettricità e riscaldamento*** Stanziamenti non dissociati	275 000	409 000	207 561,79
C-2 0 3	***Pulizia e manutenzione*** Stanziamenti non dissociati	1 380 000	1 000 000 (1)	1 048 549,57
C-2 0 4	***Sistemazione dei locali*** Stanziamenti non dissociati	190 000	397 000	2 595 798,19
C-2 0 5	***Sicurezza e sorveglianza degli immobili*** Stanziamenti non dissociati	1 179 000	1 000 000 (2)	983 826,46
C-2 0 6	***Spese connesse alle riunioni che si svolgono nei locali di altre istituzioni*** Stanziamenti non dissociati	160 000	97 000	0,—
C-2 0 8	***Altre spese*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	4 264,14
	TOTALE DEL CAPITOLO C-2 0	8 974 000	8 676 110	9 559 905,83
	CAPITOLO C-2 1			
C-2 1 1	***Rete informatica*** Stanziamenti non dissociati	250 000	290 000	244 996,21
C-2 1 4	***Lavori di analisi e di programmazione, analisi preliminari e progetti speciali affidati a terzi*** Stanziamenti non dissociati	370 000	370 000	377 705,74
	TOTALE DEL CAPITOLO C-2 1	620 000	660 000	622 701,95

(1) Uno stanziamento di 342 000 ECU è iscritto al capitolo C-10 0.
(2) Uno stanziamento di 120 000 ECU è iscritto al capitolo C-10 0.

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI
Parte C
(Struttura organizzativa comune)

CAPITOLO C-2 2 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO C-2 2			
C-2 2 0	***Impianti tecnici e automazione degli uffici***			
C-2 2 0 0	Attrezzatura iniziale di materiale e impianti tecnici Stanziamenti non dissociati	34 000	60 000	80 077,59
C-2 2 0 1	Rinnovo di materiale e impianti tecnici Stanziamenti non dissociati	80 000	330 000	73 526,75
C-2 2 0 2	Noleggio di materiale e impianti tecnici Stanziamenti non dissociati	418 000	402 000	371 954,77
C-2 2 0 3	Manutenzione, uso e riparazioni di materiale e impianti tecnici Stanziamenti non dissociati	981 000	922 000	934 669,86
C-2 2 0 4	Automazione degli uffici Stanziamenti non dissociati	1 800 000	1 600 000	1 709 597,55
	Totale dell'articolo C-2 2 0	3 313 000	3 314 000	3 169 826,52
C-2 2 1	***Mobilio***			
C-2 2 1 0	Attrezzatura iniziale per mobilio Stanziamenti non dissociati	107 000	298 000	330 384,62
C-2 2 1 1	Rinnovo di mobilio Stanziamenti non dissociati	30 000	30 000	22 180,35
C-2 2 1 2	Noleggio di mobilio Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
C-2 2 1 3	Manutenzione, uso e riparazioni di mobilio Stanziamenti non dissociati	7 000	7 000	3 904,54
	Totale dell'articolo C-2 2 1	144 000	335 000	356 469,51
C-2 2 3	***Mezzi di trasporto***			
C-2 2 3 0	Attrezzatura iniziale di mezzi di trasporto Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
C-2 2 3 1	Rinnovo dei mezzi di trasporto Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
C-2 2 3 2	Noleggio di mezzi di trasporto Stanziamenti non dissociati	45 000	40 000	39 991,65
C-2 2 3 3	Manutenzione, uso e riparazione dei mezzi di trasporto Stanziamenti non dissociati	46 000	44 000	38 997,81
	Totale dell'articolo C-2 2 3	91 000	84 000	78 989,46

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte C
(Struttura organizzativa comune)

CAPITOLO C-2 2 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

CAPITOLO C-2 3 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
C-2 2 5	***Spese di documentazione e di biblioteca***			
C-2 2 5 0	Dotazione di biblioteca, acquisti di libri Stanziamenti non dissociati	69 000	73 000	68 700,—
C-2 2 5 1	Materiale speciale di biblioteca, di documentazione e di riproduzione Stanziamenti non dissociati	10 000	14 000	0,—
C-2 2 5 2	Abbonamenti a giornali e periodici Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
C-2 2 5 3	Abbonamenti alle agenzie di stampa Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
C-2 2 5 4	Spese di rilegatura e di conservazione delle opere di biblioteca Stanziamenti non dissociati	8 000	8 000	7 789,04
C-2 2 5 5	Abbonamenti alle basi di dati Stanziamenti non dissociati	10 000 (1)	10 000	9 999,65
	Totale dell'articolo C-2 2 5	97 000	105 000	86 488,69
	TOTALE DEL CAPITOLO C-2 2	3 645 000	3 838 000	3 691 774,18
	CAPITOLO C-2 3			
C-2 3 0	***Cancelleria e materiale per ufficio*** Stanziamenti non dissociati	660 000 (2)	646 000	564 026,30
C-2 3 2	***Oneri finanziari***			
C-2 3 2 0	Spese bancarie Stanziamenti non dissociati	6 500	6 500	5 800,—
C-2 3 2 9	Altri oneri finanziari Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo C-2 3 2	6 500	6 500	5 800,—
C-2 3 4	***Risarcimento danni*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—

(1) Uno stanziamento di 19 000 ECU è iscritto al capitolo C-10 0.
(2) Uno stanziamento di 20 000 ECU è iscritto al capitolo C-10 0.

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte C

(Struttura organizzativa comune)

CAPITOLO C-2 3 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

CAPITOLO C-2 4 — AFFRANCATURA E TELECOMUNICAZIONI

CAPITOLO C-2 6 — SPESE PER STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
C-2 3 5	***Altre spese di funzionamento***			
C-2 3 5 0	Assicurazioni varie Stanziamenti non dissociati	3 500	3 500	2 055,51
C-2 3 5 1	Tenute di servizio e abiti da lavoro Stanziamenti non dissociati	25 000	25 000	22 841,55
C-2 3 5 2	Spese varie per riunioni interne Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
C-2 3 5 3	Lavori di manutenzione e trasloco di servizi Stanziamenti non dissociati	54 000	69 000	108 680,83
C-2 3 5 9	Altre spese di funzionamento Stanziamenti non dissociati	9 000	16 000	8 505,46
	Totale dell'articolo C-2 3 5	91 500	113 500	142 083,35
	TOTALE DEL CAPITOLO C-2 3	758 000	766 000	711 909,65
	CAPITOLO C-2 4			
C-2 4 0	***Spese postali e di porto*** Stanziamenti non dissociati	450 000 (1)	520 000	371 717,22
C-2 4 1	***Telefono, telegrafo, telex, televisione*** Stanziamenti non dissociati	660 000	490 000	637 076,97
	TOTALE DEL CAPITOLO C-2 4	1 110 000	1 010 000	1 008 794,19
	CAPITOLO C-2 6			
C-2 6 0	***Consulenze, studi e inchieste di carattere limitato*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO C-2 6	p.m.	p.m.	0,—
	Totale del titolo C-2	**15 107 000**	**14 950 110**	**15 595 085,80**

(1) Uno stanziamento di 40 000 ECU è iscritto al capitolo C-10 0.

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte C
(Struttura organizzativa comune)

TITOLO C-2

IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO

CAPITOLO C-2 0 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO D'IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE

Commento

Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), in particolare l'articolo 60.

Ogni volta che lo stanziamento è destinato a coprire le spese relative all'acquisto o alla stipula di un contratto di fornitura di materiale o di prestazione di servizi, l'istituzione si concerta con le altre istituzioni sulle condizioni ottenute da ciascuna di esse e nel rispetto dell'articolo 60 del regolamento finanziario.

C-2 0 0 *Affitti*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
5 700 000	5 628 110	4 650 875,37

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese per l'affitto degli immobili.

C-2 0 1 *Assicurazioni*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
90 000	145 000	69 030,31

Commento

Stanziamento destinato a coprire le assicurazioni incendio, responsabilità civile, furto, rottura vetri.

C-2 0 2 *Acqua, gas, elettricità e riscaldamento*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
275 000	409 000	207 561,79

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese per l'acqua, il gas, l'elettricità ed il riscaldamento.

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte C
(Struttura organizzativa comune)

CAPITOLO C-2 0 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO D'IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

C-2 0 3 *Pulizia e manutenzione*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 380 000	1 000 000 (1)	1 048 549,57
(1) Uno stanziamento di 342 000 ECU è iscritto al capitolo C-10 0.		

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di manutenzione e di pulizia secondo i contratti in corso dei locali e degli impianti tecnici nonché le spese per i lavori e il materiale necessari per la manutenzione generale degli immobili (riverniciatura, riparazioni, ecc.).

C-2 0 4 *Sistemazione dei locali*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
190 000	397 000	2 595 798,19

Commento

Stanziamento destinato a coprire l'esecuzione di lavori di sistemazione quali collocazione di pareti divisorie, posa di tappeti e lavori di pittura.

C-2 0 5 *Sicurezza e sorveglianza degli immobili*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 179 000	1 000 000 (2)	983 826,46
(2) Uno stanziamento di 120 000 ECU è iscritto al capitolo C-10 0.		

Commento

Stanziamento destinato a coprire le varie spese relative alla sicurezza degli immobili, ed in particolare le spese di sorveglianza degli immobili.

C-2 0 6 *Spese connesse alle riunioni che si svolgono nei locali di altre istituzioni*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
160 000	97 000	0,—

Commento

Nuovo articolo

Stanziamento destinato a coprire forfettariamente le spese di riunione che si svolgono nei locali di un'altra istituzione (al giorno e per sala).

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte C
(Struttura organizzativa comune)

CAPITOLO C-2 0 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO D'IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

C-2 0 8 *Altre spese*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	4 264,14

Commento

Articolo destinato a coprire gli studi preliminari relativi all'occupazione di un nuovo edificio.

CAPITOLO C-2 1 — SPESE RELATIVE ALL'INFORMATICA

C-2 1 1 *Rete informatica*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
250 000	290 000	244 996,21

Commento

Stanziamento destinato a coprire i costi di acquisto o di noleggio e di manutenzione, secondo i contratti in corso, del minicomputer e del suo software, nonché del materiale, delle forniture e della documentazione relativi.

C-2 1 4 *Lavori di analisi e di programmazione, analisi preliminari e progetti speciali affidati a terzi*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
370 000	370 000	377 705,74

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese per il personale esterno e i lavori affidati al di fuori dell'istituzione, secondo i contratti in corso.

CAPITOLO C-2 2 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE

Commento

Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), in particolare l'articolo 60.

Ogni volta che lo stanziamento è destinato a coprire le spese relative all'acquisto o alla stipula di un contratto di fornitura di materiale o di prestazione di servizi, l'istituzione si concerta con le altre istituzioni sulle condizioni ottenute da ciascuna di esse e nel rispetto dell'articolo 60 del regolamento finanziario.

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte C
(Struttura organizzativa comune)

CAPITOLO C-2 2 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

C-2 2 0 Impianti tecnici e automazione degli uffici

C-2 2 0 0 Attrezzatura iniziale di materiale e impianti tecnici

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
34 000	60 000	80 077,59

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese d'acquisto di materiale e impianti tecnici.

C-2 2 0 1 Rinnovo di materiale e impianti tecnici

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
80 000	330 000	73 526,75

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese per il rinnovo di materiale e impianti tecnici.

C-2 2 0 2 Noleggio di materiale e impianti tecnici

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
418 000	402 000	371 954,77

Commento

Stanziamento destinato a coprire l'affito del centralino telefonico.

C-2 2 0 3 Manutenzione, uso e riparazioni di materiale e impianti tecnici

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
981 000	922 000	934 669,86

Commento

Stanziamento destinato, tra l'altro, alla manutenzione ed utilizzazione delle macchine per la riproduzione e degli impianti d'interpretazione simultanea, nonché al pagamento dei canoni per l'impianto telefonico.

C-2 2 0 4 Automazione degli uffici

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
1 800 000	1 600 000	1 709 597,55

Commento

Stanziamento destinato a coprire in particolare le spese d'acquisto, noleggio, funzionamento e manutenzione relative al sistema integrato di burotica e telecomunicazioni comprendente la rete, la memoria centrale ed i server locali, i terminali, le stampanti e le altre attrezzature periferiche, nonché le licenze per il software installato.

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI
Parte C
(Struttura organizzativa comune)

CAPITOLO C-2 2 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

C-2 2 1 *Mobilio*

C-2 2 1 0 Attrezzatura iniziale per mobilio

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
107 000	298 000	330 384,62

Commento

Stanziamento destinato a coprire l'acquisto di mobili e mobilio speciale.

C-2 2 1 1 Rinnovo di mobilio

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
30 000	30 000	22 180,35

Commento

Stanziamento destinato a coprire il rinnovo d'una parte del mobilio vecchio almeno di quindici anni e di quello non riparabile.

C-2 2 1 2 Noleggio di mobilio

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

C-2 2 1 3 Manutenzione, uso e riparazioni di mobilio

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
7 000	7 000	3 904,54

Commento

Stanziamento destinato a coprire la verniciatura, la manutenzione e la riparazione dei mobili.

C-2 2 3 *Mezzi di trasporto*

C-2 2 3 0 Attrezzatura iniziale di mezzi di trasporto

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

C-2 2 3 1 Rinnovo dei mezzi di trasporto

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Voce destinata a coprire il rinnovo di vetture di servizio.

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte C
(Struttura organizzativa comune)

CAPITOLO C-2 2 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

C-2 2 3 (seguito)

C-2 2 3 2 Noleggio di mezzi di trasporto

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
45 000	40 000	39 991,65

Commento

Stanziamento destinato a consentire di noleggiare tassì e autovetture, segnatamente fuori della sede del segretariato e nei casi in cui non è possibile disporre di un mezzo di trasporto del Comitato economico e sociale e del Comitato delle regioni.

C-2 2 3 3 Manutenzione, uso e riparazione dei mezzi di trasporto

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
46 000	44 000	38 997,81

Commento

Stanziamento destinato a coprire l'assicurazione e la manutenzione delle vetture di servizio del Comitato economico e sociale e del Comitato delle regioni.

C-2 2 5 Spese di documentazione e di biblioteca

C-2 2 5 0 Dotazione di biblioteca, acquisti di libri

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
69 000	73 000	68 700,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire gli acquisti correnti di libri e dizionari per le varie divisioni linguistiche e per la biblioteca dei membri del Comitato economico e sociale e del Comitato delle regioni.

C-2 2 5 1 Materiale speciale di biblioteca, di documentazione e di riproduzione

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
10 000	14 000	0,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire l'acquisto di materiale speciale di biblioteca.

C-2 2 5 2 Abbonamenti a giornali e periodici

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Voce destinata a coprire gli abbonamenti della struttura organizzativa comune del Comitato economico e sociale e del Comitato delle regioni a quotidiani, periodici e pubblicazioni varie.

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte C
(Struttura organizzativa comune)

CAPITOLO C-2 2 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

C-2 2 5 (seguito)

C-2 2 5 3 Abbonamenti alle agenzie di stampa

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

C-2 2 5 4 Spese di rilegatura e di conservazione delle opere di biblioteca

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
8 000	8 000	7 789,04

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di rilegatura della *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee* e di vari opuscoli.

C-2 2 5 5 Abbonamenti alle basi di dati

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
10 000 (1)	10 000	9 999,65
(1) Uno stanziamento di 19 000 ECU è iscritto al capitolo C-10 0.		

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di abbonamento alle basi dati esterne attraverso il sistema informatico del Comitato economico e sociale e del Comitato delle regioni.

CAPITOLO C-2 3 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE

Commento

Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), in particolare l'articolo 60.

Ogni volta che lo stanziamento è destinato a coprire le spese relative all'acquisto o alla stipula di un contratto di fornitura di materiale o di prestazione di servizi, l'istituzione si concerta con le altre istituzioni sulle condizioni ottenute da ciascuna di esse e nel rispetto dell'articolo 60 del regolamento finanziario.

C-2 3 0 Cancelleria e materiale per ufficio

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
660 000 (2)	646 000	564 026,30
(2) Uno stanziamento di 20 000 ECU è iscritto al capitolo C-10 0.		

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese per cancelleria e materiale per ufficio.

CAPITOLO C-2 3 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

C-2 3 2 *Oneri finanziari*

C-2 3 2 0 Spese bancarie

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
6 500	6 500	5 800,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire aggi e spese diverse.

C-2 3 2 9 Altri oneri finanziari

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

C-2 3 4 *Risarcimento danni*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

C-2 3 5 *Altre spese di funzionamento*

C-2 3 5 0 Assicurazioni varie

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
3 500	3 500	2 055,51

Commento

Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12), in particolare l'articolo 75.

Stanziamento destinato a coprire le diverse assicurazioni (responsabilità civile, assicurazione contro il furto) e le spese di assicurazione ai sensi del detto articolo.

C-2 3 5 1 Tenute di servizio e abiti da lavoro

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
25 000	25 000	22 841,55

Commento

Stanziamento destinato a coprire:

— l'acquisto di uniformi di servizio per uscieri e autisti,

— l'acquisto e il lavaggio di abiti da lavoro del personale chiamato a svolgere lavori per i quali risulta necessaria una protezione contro le usure anormali e lo sporco.

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI
Parte C
(Struttura organizzativa comune)

CAPITOLO C-2 3 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

C-2 3 5 (seguito)

C-2 3 5 2 Spese varie per riunioni interne

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Voce destinata a coprire le spese per bevande, se del caso per spuntini, serviti nel corso di riunioni interne.

C-2 3 5 3 Lavori di manutenzione e trasloco di servizi

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
54 000	69 000	108 680,83

Commento

Stanziamento destinato a coprire tutte le spese di trasloco e di manutenzione nonché quelle sostenute tramite ditte di trasloco o mediante prestazioni di servizi da parte di addetti temporanei alla manutenzione.

C-2 3 5 9 Altre spese di funzionamento

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
9 000	16 000	8 505,46

Commento

Stanziamento destinato a coprire le altre spese di funzionamento non specialmente previste nelle linee precedenti.

CAPITOLO C-2 4 — AFFRANCATURA E TELECOMUNICAZIONI

C-2 4 0 Spese postali e di porto

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
450 000 (1)	520 000	371 717,22
(1) Uno stanziamento di 40 000 ECU è iscritto al capitolo C-10 0.		

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese postali e di porto della corrispondenza ordinaria, nonché le spese di spedizione di pacchi e altro, per via aerea, marittima e per ferrovia.

CAPITOLO C-2 4 — AFFRANCATURA E TELECOMUNICAZIONI *(seguito)*

C-2 4 1 *Telefono, telegrafo, telex, televisione*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
660 000	490 000	637 076,97

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese fisse di abbonamento e le spese per comunicazioni telefoniche, telex e telefax.
L'importo delle entrate che può dar luogo a reimpiego è stimato a 100 000 ECU.

CAPITOLO C-2 6 — SPESE PER STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE

C-2 6 0 *Consulenze, studi e inchieste di carattere limitato*

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Articolo destinato a coprire le spese di studi commissionati all'esterno a esperti qualificati e ad istituti di ricerca.

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte C
(Struttura organizzativa comune)

TITOLO C-10

ALTRE SPESE

CAPITOLO C-10 0 — STANZIAMENTI ACCANTONATI

CAPITOLO C-10 1 — RISERVA PER IMPREVISTI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
	CAPITOLO C-10 0	279 000	700 965	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO C-10 0	279 000	700 965	0,—
	CAPITOLO C-10 1	—	—	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO C-10 1	—	—	0,—
	Totale del titolo C-10	**279 000**	**700 965**	**0,—**
	TOTALE GENERALE	**53 775 429**	**52 631 062**	**49 823 730,77**

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE E COMITATO DELLE REGIONI

Parte C

(Struttura organizzativa comune)

TITOLO C-10

ALTRE SPESE

CAPITOLO C-10 0 — STANZIAMENTI ACCANTONATI

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
279 000	700 965	0,—

Commento

Gli stanziamenti previsti in questo capitolo hanno puramente carattere di riserva e potranno essere utilizzati solo dopo uno storno ad altri capitoli del bilancio, conformemente alle disposizioni del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2335/95 (GU n. L 240 del 7. 10. 1995, pag. 12).

Gli stanziamenti sono ripartiti nel modo seguente:

Voce	C-1 1 1 0	Agenti ausiliari	200 000
Voce	C-2 2 5 5	Abbonamenti alle basi di dati	19 000
Articolo	C-2 3 0	Cancelleria e materiale per ufficio	20 000
Articolo	C-2 4 0	Spese postali e di porto	40 000
		Totale	279 000

CAPITOLO C-10 1 — RISERVA PER IMPREVISTI

Stanziamenti 1997	Stanziamenti 1996	Esecuzione 1995
—	—	0,—